

3 1761 11648641 6





Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761116486416>













Gouvernement  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

January 4, 2002

Le 4 janvier 2002

2002 No. 1

2002 n° 1

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

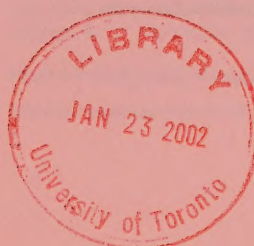
<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.



# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2002 No. 1

December 31, 2001 to January 4, 2002

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

#### Notice to depositories:

The following records are published for information only. These publications are **NOT** being distributed by the Depository Services Program.


Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Acts of the Parliament of Canada, 2001.** Ottawa. 28cm. Bilingual.


Short title: **Statutes of Canada.**

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-e.html>


**Chapter 25.—Customs Act.** (An Act to amend the Customs Act and to make related amendments to other Acts.) Assented to 25th October, 2001. 103p.

**\$15.50 per copy. (Canada)** \*  **Cat. No. YX3-2001/25**  
\$15.50 U.S. per copy. (Other countries)

**Chapter 26.—Canada Shipping Act, 2001.** (An Act respecting Shipping Conferences Exemption Act, 1987 and other Acts.) Assented to 1st November, 2001. 186p.

**\$27.50 per copy. (Canada)** \*  **Cat. No. YX3-2001/26**  
\$27.50 U.S. per copy. (Other countries)

**Chapter 27.—Immigration and Refugee Protection Act.** (An Act respecting immigration to Canada and the granting of refugee protection to persons who are displaced, persecuted or in danger.) Assented to 1st November, 2001. 106p.

**\$16.00 per copy. (Canada)** \*  **Cat. No. YX3-2001/27**  
\$16.00 U.S. per copy. (Other countries)

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2002 n° 1

Le 31 décembre 2001 au 4 janvier 2002

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications **NE SERONT PAS** distribuées par le biais du Programme des services de dépôt.


Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Lois du Parlement du Canada, 2001.** Ottawa. 28cm. Bilingue.


Titre abrégé: **Lois du Canada.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-f.html>


**Chapitre 25.—Loi sur les douanes.** (Loi modifiant la Loi sur les douanes et d'autres lois en conséquence.) Sanctionnée le 25 octobre 2001. 103p.

**15,50 \$ l'exemplaire, (Canada)** \*  **N° de cat. YX3-2001/25**  
15,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**Chapitre 26.—Loi de 2001 sur la marine marchande du Canada.** (Loi concernant la marine marchande et la navigation et modifiant la Loi dérogatoire de 1987 sur les conférences maritimes et d'autres lois.) Sanctionnée le 1<sup>er</sup> novembre 2001. 186p.

**27,50 \$ l'exemplaire, (Canada)** \*  **N° de cat. YX3-2001/26**  
27,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**Chapitre 27.—Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés.** (Loi concernant l'immigration au Canada et l'asile conféré aux personnes déplacées, persécutées ou en danger.) Sanctionnée le 1<sup>er</sup> novembre 2001. 106p.

**16,00 \$ l'exemplaire, (Canada)** \*  **N° de cat. YX3-2001/27**  
16,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



## Committees

**Evidence and Minutes of proceedings.** 1st session, 37th Parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Irregular. Ottawa.

## Microfiche.

The microfiche versions of the **Evidence and Minutes of Proceedings** were grouped into four subject areas based on the name of the committee and each group was given a descriptive title. These subject groupings were developed to allow for greater convenience in the distribution of these products only and the titles given to these groups were not intended to have any bibliographic significance.

## [No. 5].—Social and cultural affairs.

**Contents:** 1st session, 37th Parliament: Special Committee on Non-medical Use of Drugs, Meetings, 5-8.—Standing Committee on Citizenship and Immigration, Meetings, 29-31.—Standing Committee on Health, Meetings, 27-35.—Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities, Meetings, 32-35.—Standing Joint Committee on Official Languages, Meetings, 17-20.—Standing Committee on Canadian Heritage, Meetings, 16-18.—Standing Committee on Aboriginal Affairs, Northern Development and Natural Resources, Meetings, 20-26.—Sub-Committee on Children and Youth at Risk, Meeting, 9.

Available only to depositories.

Cat. No. XC3-371/1-2001-5E-M

## Microfiche.

## [No. 5].—Resources and environment.

**Contents:** 1st session, 37th Parliament: Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, Meetings, 28-31.—Standing Committee on Environmental and Sustainable Development, Meetings, 38-39.—Standing Committee on Fisheries and Oceans, Meetings, 23-26.—Standing Committee on Industry, Science and Technology, Meetings, 38-43.—Standing Committee on Transport and Government Operations, Meetings, 24-27.

Available only to depositories.

Cat. No. XC3-371/2-2001-5E-M

## Microfiche.

## [No. 5].—Finance, external affairs and defence.

**Contents:** 1st session, 37th Parliament: Standing Committee on Finance, Meetings, 35-62.—Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade, Meetings, 30-36.—Standing Committee on National Defence and Veterans Affairs, Meetings, 22-26.—Standing Committee on Public Accounts, Meetings, 25-27.—Sub-Committee on Human Rights and International Development, Meetings, 10-12.—Committee on Liaison, Meeting, 3.—Sub-Committee on International Trade, Trade Disputes and Investment, Meetings, 10-13.

Available only to depositories.

Cat. No. XC3-371/3-2001-5E-M

## Microfiche.

## [No. 5].—Justice and government business.

**Contents:** 1st session, 37th Parliament: Standing Committee on Justice and Human Rights, Meetings, 24-34.—Standing Committee on Procedure and House Affairs, Meetings, 29-32.—Sub-Committee on Private Members' Business, Meeting, 9.

Available only to depositories.

Cat. No. XC3-371/4-2001-5E-M

**Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade,** 1st session, 37th Parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Bill Graham, M.P. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-e.html>

—**Canada and the North American challenge: managing relations in light of the new security environment: preliminary report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade.** 2001. English text, vii, 23p.

## URL:

<http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/1/FAIT/Studies/Reports/faitrp03-e.htm>

\$17.00 per copy. (Canada)

\$17.00 U.S. per copy. (Other countries)

1 ISBN 0-660-61935-0

Cat. No. XC11-371/1-1-04

## Comités

**Témoignages et Procès-verbal.** 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, Élisabeth II, 2001. Irrégulier. Ottawa.

## Microfiche.

Les versions microfiches des **Témoignages et Procès-verbal** ont été regroupées en quatre sujets basés sur la nature des comités et on y a ajouté un descriptif à chacun des groupes. Ce regroupement de sujets a été fait afin de faciliter la distribution des produits et des titres seulement et n'a pas de valeur bibliographique.

[N<sup>o</sup> 5].—Affaires sociales et culturelles.

**Sommaire:** 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature: Comité mixte permanent des affaires sociales, Séances, 17-20.—Comité permanent de la citoyenneté et des droits, Séances, 29-31.—Comité permanent de la santé, Séances, 27-35.—Comité permanent des ressources humaines et la condition de personnes handicapées, Séances, 32-35.—Comité spécial de la consommation de drogues ou médicaments, Séances, 5-8.—Sous-comité des enfants à risque, Séance, 9.—Comité permanent du patrimoine canadien, Séances, 16-18.—Comité permanent d'affaires autochtones, développement du G, Séances, 20-26.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC3-371/1-2

## Microfiche.

[N<sup>o</sup> 5].—Ressources et environnement.

**Sommaire:** 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature: Comité permanent de l'agriculture, Séances, 28-31.—Comité permanent de l'environnement et le développement durable, Séances, 38-39.—Comité permanent de l'industrie, science et technologie, Séances, 38-43.—Comité permanent des pêches et océans, Séances, 23-26.—Comité permanent des transports et opération gouvernementales, Séances, 24-27.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC3-371/2-2001-5E-M

## Microfiche.

[N<sup>o</sup> 5].—Finance, affaires étrangères et défense.

**Sommaire:** 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature: Comité permanent des affaires étrangères et du commerce international, Séances, 30-36.—Comité permanent de la nationalité et anciens combattants, Séances, 22-26.—Comité permanent des finances, Séances, 35-62.—Comité permanent des comptes publics, Séances, 25-27.—Sous-comité des droits de la personne et développement international, Séances, 10-12.—Comité de liaison, Séance, 3.—Sous-comité de commerce et investissements internationaux, Séances, 10-13.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC3-371/3-2001-5E-M

## Microfiche.

[N<sup>o</sup> 5].—Justice et administration gouvernementale.

**Sommaire:** 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature: Comité permanent de la justice et des droits de la personne, Séances, 24-34.—Comité permanent de la procédure et affaires judiciaires, Séances, 29-32.—Sous-comité d'affaires émanant des députés, Séances, 9.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC3-371/4-2001-5E-M

**Comité permanent des affaires étrangères et commerce international,** 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: Bill Graham, député. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-f.html>

—**Le Canada et le défi nord-américain: gérer nos relations dans un contexte de sécurité accrue: rapport préliminaire du Comité permanent des affaires étrangères et du commerce international.** 2001. Texte français, vii, 26p.

## URL:

<http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/1/FAIT/Studies/Reports/faitrp03-f.htm>

17,00 \$ l'exemplaire. (Canada)

17,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

1 ISBN 0-660-61935-0

N<sup>o</sup> de cat. XC11-371/1-1-04



**Committee on Public Accounts; Sub-Committee on National Financial Reporting Guidelines and Standards for the Public Sector**, 2nd session, 36th parliament, 49 Elizabeth II, 2000. Chairman: Mr. John Williams. **Minutes of meetings.**

ing No. 8. 1p.

<http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/36/2/SIFS/Meetings/Minutes/Smn8%286335%29-F.htm>

ilable only to depositories.

●● **Cat. No. XC16-362/1-3-6-8E**

**g Committee on Health**, 1st session, 37th Parliament, 50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Bonnie Brown, M.P. awa. 28cm. Softcover. Bilingual.

non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-e.html>

**sisted human reproduction: building families.** 2001. English text, ix, 93p.

L: <http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/1/HEAL/Studies/Reports/healrp01-e.htm>

0.00 per copy. (Canada)

0.00 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-61934-2

●\*

**Cat. No. XC62-371/1-1-01**

**ing Committee on Citizenship and Immigration**, 1st session, 37th Parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Joe Fontana. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

or non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-e.html>

**lands across the border: working together at our shared border and abroad to ensure safety, security and efficiency: report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration.** 2001. English text, xx, 63p.

JRL: <http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/1/CIMM/Studies/Reports/cimm03rp-e.htm>

\$26.00 per copy. (Canada)

\$26.00 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-61930-X

●\*

**Cat. No. XC64-371/1-1-01**

## LIBRARY OF PARLIAMENT

### Parliamentary Research Branch

#### Notice to depositories

following records are being published for information only. These publications are available only through the Internet.

urrent issue review. Ottawa. HTML.

Internet (WWW).

"Concise, descriptive commentaries on topical issues. Each paper is updated regularly and contains a discussion of the issue, a chronology of events, details of the action taken in Parliament and a select reading list. Information in CIRs is the latest available on the review date shown."

33-5E.—**Eastcoast offshore oil and gas development**, by Sonya Dakers and Lynne C. Myers, Science and Technology Division. revised August, 2001. References.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/CIR/835-e.htm>

Free to depositories.

ⓧ

**Cat. No. YM32-1/83-5-2001-08-IN**

**Comité permanent des comptes publics; Sous-comité des lignes directrices et normes internationales relativement aux états financiers du secteur public**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 49 Elizabeth II, 2000. Président: M. John Williams. **Procès-verbal.**

Séance n° 8. 1p.

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/36/2/SIFS/Meetings/Minutes/SIFSmn8%286335%29-F.htm>

Disponible seulement aux dépositaires.

●●

**N° de cat. XC16-362/1-3-6-8F**

**Comité permanent de la santé**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Elizabeth II, 2001. Présidente: Bonnie Brown, députée. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-f.html>

—**Assistance à la procréation: bâtir la famille.** 2001. Texte français, ix, 95p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/1/HEAL/Studies/Reports/healrp01-f.htm>

30,00 \$ l'exemplaire. (Canada)

30,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

2 □ ISBN 0-660-61934-2

●\*

**N° de cat. XC62-371/1-1-01**

**Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Elizabeth II, 2001. Président: Joe Fontana. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-f.html>

—**Rapprochements transfrontaliers: coopérer à notre frontière commune et à l'étranger afin de garantir la sécurité et l'efficacité: rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration.** 2001. Texte français, xxi, 65p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/1/CIMM/Studies/Reports/cimm03rp-f.htm>

26,00 \$ l'exemplaire. (Canada)

26,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

3 □ ISBN 0-660-61930-X

●\*

**N° de cat. XC64-371/1-1-01**

## BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

### Direction de la recherche parlementaire

#### Avis aux dépositaires

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

Bulletin d'actualité. Ottawa. HTML.

Internet (WWW).

«Brefs commentaires descriptifs portant sur des questions d'actualité. Chaque bulletin est mis à jour régulièrement et comprend une étude de la question, une chronologie des faits marquants, un exposé des mesures prises par le Parlement et une bibliographie sélective. Les renseignements qui y sont fournis sont les plus récents dont on dispose à la date indiquée.»

83-5.—**L'exploitation des réserves de pétrole et de gaz au large de la côte est**, par Sonya Dakers et Lynne C. Myers, Division des sciences et de la technologie. Révisé en août 2001. Références.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/CIR/835-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.

ⓧ

**N° de cat. YM32-1/83-5-2001-08-IN**



**Internet (WWW).**

87-5E.—**The international space station: Canada's involvement**, by Lynne C. Myers, Science and Technology Division. revised September, 2001. Illus., references.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/CIR/875-e.htm>

Free to depositories.



Cat. No. YM32-1/87-5-2001-09-IN

**Internet (WWW).**

93-10E.—**Federal-provincial relations**, by Jack Stilborn and Robert B. Asselin, Political and Social Affairs Division. Revised 1 May 2001. References.

URL:

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/CIR/9310-e.htm>

Free to depositories.



Cat. No. YM32-1/93-10-1998-12-IN

**Internet (WWW).**

92-1E.—**Sexual orientation and legal rights**, by Mary C. Hurley, Law and Government Division. revised August, 2001. References.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/CIR/921-e.htm>

Free to depositories.



Cat. No. YM32-1/93-10-2001-05-IN

**Internet (WWW).**

94-2E.—**Substance abuse and public policy**, by Nancy Miller Chenier, Political and Social Affairs Division. 1994, revised January 2001. References.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/CIR/942-e.htm>

Free to depositories.



Cat. No. YM32-1/94-2-2001-01-IN

**Internet (WWW).**

94-4E.—**The Canada Health Act: overview and options**, by Odette Madore, Economics Division. 1994, revised January, 2001. References.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/CIR/944-e.htm>

Free to depositories.



Cat. No. YM32-1/94-4-2001-01-IN

**Internet (WWW).**

96-3E.—**Divorce law in Canada**, by Kristen Douglas, Law and Government Division. 1996, revised March, 2001. References.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/CIR/963-e.htm>

Free to depositories.



Cat. No. YM32-1/96-3-2001-03-IN

**Background paper. Ottawa. HTML.**

**Internet (WWW).**

"Backgrounders (BP) are lengthier, in-depth studies on subjects of interest."

BP-402E.—**Charter equality rights: interpretation of section 15 in Supreme Court of Canada decisions**, by Mary C. Hurley, Law and Government Division. revised January 2001. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/bp402-e.htm>

Free to depositories.



Cat. No. YM32-2/01-402-IN

**Internet (WWW).**

87-5F.—**La station spatiale internationale: la participation du Canada**, par Lynne C. Myers, Division des sciences et de la technologie, Révisé en Septembre 2001. Ill., références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/CIR/875-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-1/87-5-2001-09-IN

**Internet (WWW).**

93-10F.—**Les relations fédérales-provinciales**, par Jack Stilborn et Robert B. Asselin, Division des affaires politiques et sociales. Révisé le 1<sup>er</sup> mai 2001. Références.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/CIR/9310-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-1/93-10-1998-12-IN

**Internet (WWW).**

92-1F.—**Orientation sexuelle et garanties juridiques**, par Mary C. Hurley, Division du droit et du gouvernement. Révisé en août 2001. Références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/CIR/921-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-1/93-10-2001-05-IN

**Internet (WWW).**

94-2F.—**La consommation de drogues et d'alcool et la politique d'intérêt public**, par Nancy Miller Chenier, Division des affaires politiques et sociales. 1994, révisé en janvier 2001. Références.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/CIR/942-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-1/94-2-2001-01-IN

**Internet (WWW).**

94-4F.—**La Loi canadienne sur la santé: aperçu et options**, par Odette Madore, Division de l'économie. 1994, révisé en janvier 2001. Références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/CIR/944-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-1/94-4-2001-01-IN

**Internet (WWW).**

96-3F.—**Le divorce: état du droit au Canada**, par Kristen Douglas, Division du droit et du gouvernement. 1996, révisé en mars 2001. Références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/CIR/963-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-1/96-3-2001-03-IN

**Étude générale. Ottawa. HTML.**

**Internet (WWW).**

«Les études générales sont des études plus longues et approfondies portant sur des questions d'intérêt général.»

BP-402F.—**Les droits à l'égalité garantis par la charte canadienne des droits et libertés: interprétation de l'article 15 dans les décisions de la Cour suprême du Canada**, par Mary C. Hurley, Division du droit et du gouvernement. Révisé en Janvier 2001. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/bp402-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-2/01-402-IN



#### Internet (WWW).

BP-276E.—**Municipalities, the Constitution and the Canadian federal system**, by Erin Tolley, Economics Division and William R. Young, Political and Social Affairs Division. 2001. Références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/bp276-e.htm>

Free to depositaries.



Cat. No. YM32-2/276-IN

#### Internet (WWW).

BP-279E.—**Human rights and the courts in Canada**, by Nancy Holmes, Law and Government Division. 1991, revised October, 2001. Références.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/bp279-e.htm>

Free to depositaries.



Cat. No. YM32-2/279-2001-06-IN

#### Internet (WWW).

BP-437E.—**The Canadian electoral system**, by James R. Robertson, Law and Government Division. 1997, revised October, 2001. Références.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/bp437-e.htm>

Free to depositaries.



Cat. No. YM32-2/437-IN

#### Internet (WWW).

BP-438E.—**Public and private sector involvement in health care systems: a comparison of OECD countries**, by Claude Blanchette and Erin Tolley, Economics Division. 1997, revised February 2001. Graphs, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/bp438-e.htm>

Free to depositaries.



Cat. No. YM32-2/438-IN

Legislative summary. Ottawa. HTML.

#### Internet (WWW).

"Legislative Summaries (LS) provide information on most government bills, including the purpose and history of the legislation, an analysis of important clauses, and comments from interest groups, the media and other sources."

LS-380E.—**Bill S-3: An Act to amend the Motor Vehicle Transport Act, 1987 and to make consequential amendments to other Acts**, by David Johansen, Law and Government Division. February 2001, revised May 2001. Références, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/s3-e.htm>

Free to depositaries.



Cat. No. YM32-3/380-2001-05-IN

#### Internet (WWW).

LS-383E.—**Bill C-6: An Act to amend the International Boundary Waters Treaty Act**, by David Johansen, Law and Government Division. February 2001, revised June 2001. Références, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c6-e.htm>

Free to depositaries.



Cat. No. YM32-3/383-2001-06-IN

#### Internet (WWW).

LS-385E.—**Bill C-7: The Youth Criminal Justice Act**, by David Goetz, Law and Government Division. May 2001. Références, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c7-e.htm>

Free to depositaries.



Cat. No. YM32-3/385-2001-05-IN

#### Internet (WWW).

BP-276F.—**Les municipalités, la Constitution et le régime fédéral canadien**, par Erin Tolley, division de l'économie et William R. Young, Division des affaires politiques et sociales. 2001. Références.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/bp276-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-2/276-IN

#### Internet (WWW).

BP-279F.—**Les droits de la personne et les tribunaux**, par Nancy Holmes, Division du droit et du gouvernement. 1991, révisé en octobre 2001. Références.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/bp279-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-2/279-2001-06-IN

#### Internet (WWW).

BP-437F.—**Le système électoral canadien**, par James R. Robertson, Division du droit et du gouvernement. 1997, révisé en octobre, 2001. Références.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/bp437-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-2/437-IN

#### Internet (WWW).

BP-438F.—**La participation des secteurs public et privé aux systèmes de soins de santé : une comparaison entre les pays de l'OCDE**, par Claude Blanchette, Division de l'économie. 1997, révisé en février 2001. Graphiques, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/bp438-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-2/438-IN

Résumé législatif. Ottawa. HTML.

#### Internet (WWW).

«Les résumés législatifs fournissent des renseignements sur la plupart des projets de loi importants, y compris leur objet et leur historique, une analyse des articles importants et des commentaires des groupes de pression, des médias et d'autres sources.»

LS-380F.—**Projet de loi S-3: Loi modifiant la Loi de 1987 sur les transports routiers et d'autres lois en conséquence**, par David Johansen, Division du droit et du gouvernement. Février 2001, révisé mai 2001. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/s3-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-3/380-2001-05-IN

#### Internet (WWW).

LS-383F.—**Projet de loi C-6: Loi modifiant la Loi du traité des eaux limitrophes**, par David Johansen, Division du droit et du gouvernement. Février 2001, révisé juin 2001. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c6-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-3/383-2001-06-IN

#### Internet (WWW).

LS-385F.—**Projet de loi C-7: Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents**, par David Goetz, Division du droit et du gouvernement. Mai 2001. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c7-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-3/385-2001-05-IN

#### Internet (WWW).

LS-389E.—**Bill S-11:** An Act to amend the Canada Business Corporations Act and the Canada Cooperatives Act and to amend other Acts in consequence, by Gérald Lafrenière and Margaret Smith, Law and Government Division. February 2001, revised June 2001. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/s11-e.htm>

Free to depositaries.



Cat. No. YM32-3/389-2001-06-IN

#### Internet (WWW).

LS-393E.—**Bill C-14:** The Canada Shipping Act 2001, by David Johansen, Law and Government Division. March 2001, revised May 2001. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c14-e.htm>

Free to depositaries.



Cat. No. YM32-3/393-2001-05-IN

#### Internet (WWW).

LS-396E.—**Bill C-10:** An Act respecting the national marine conservation areas of Canada, by Mollie Dunsmuir, Law and Government Division. March 2001. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c10-e.htm>

Free to depositaries.



Cat. No. YM32-3/396-2001-02-IN

#### Internet (WWW).

LS-397E.—**Bill C-11:** The Immigration and Refugee Protection Act, by Margaret Young and Jay Sinha, Law and Government Division. March 2001, revised June 2001. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c11-e.htm>

Free to depositaries.



Cat. No. YM32-3/397-2001-06-IN

#### Internet (WWW).

LS-398E.—**Bill C-12:** Judges Act amendments, by Nancy Holmes, Law and Government Division. March 2001. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c12-e.htm>

Free to depositaries.



Cat. No. YM32-3/398-2001-03-IN

#### Internet (WWW).

LS-399E.—**Bill S-24:** The Kanesatake Interim Land Base Governance Act, by Mary C. Hurley, Law and Government Division. April 2001, revised June 2001. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/s24-e.htm>

Free to depositaries.



Cat. No. YM32-3/399-2001-06-IN

#### Internet (WWW).

LS-400E.—**Bill C-16:** Charities Registration (Security Information) Act, by David Johansen, Law and Government Division. April 2001, revised October 2001. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c16-e.htm>

Free to depositaries.



Cat. No. YM32-3/400-2001-10-IN

#### Internet (WWW).

LS-389F.—**Projet de loi S-11:** Loi modifiant la Loi canadienne sur les sociétés par actions et la Loi canadienne sur les coopératives ainsi que d'autres lois en conséquence, par Gérald Lafrenière et Margaret Smith, Division du droit et du gouvernement. Février 2001, révisé juin 2001. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/s11-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-3/389-2001-06-IN

#### Internet (WWW).

LS-393F.—**Projet de loi C-14:** Loi de 2001 sur la marine marchande du Canada, par David Johansen, Division du droit et du gouvernement. Mars 2001, révisé mai 2001. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c14-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-3/393-2001-05-IN

#### Internet (WWW).

LS-396F.—**Projet de loi C-10:** Loi concernant les aires marines de conservation du Canada, par Mollie Dunsmuir, Division du droit et du gouvernement. Mars 2001. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c10-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-3/396-2001-02-IN

#### Internet (WWW).

LS-397F.—**Projet de loi C-11:** Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés, par Margaret Young et Jay Sinha, Division du droit et du gouvernement. Mars 2001, révisé juin 2001. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c11-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-3/397-2001-06-IN

#### Internet (WWW).

LS-398F.—**Projet de loi C-12:** Loi modifiant la Loi sur les juges, par Nancy Holmes, Division du droit et du gouvernement. Mars 2001. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c12-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-3/398-2001-03-IN

#### Internet (WWW).

LS-399F.—**Projet de loi S-24:** Loi sur le gouvernement du territoire provisoire de Kanesatake, par Mary C. Hurley, Division du droit et du gouvernement. Avril 2001, révisé juin 2001. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/s24-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-3/399-2001-06-IN

#### Internet (WWW).

LS-400F.—**Projet de loi C-16:** Loi sur l'enregistrement des organismes de bienfaisance (renseignements de sécurité), par David Johansen, Division du droit et du gouvernement. Avril 2001, révisé octobre 2001. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c16-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-3/400-2001-10-IN



#### Internet (WWW).

LS-401E.—**Bill C-22:** An Act to amend the Income Tax Act and related statutes, by Blayne Haggart, Economics Division. April 2001, revised September 2001. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c22-e.htm>

Free to depositaries.



Cat. No. YM32-3/401-2001-09-IN

#### Internet (WWW).

LS-402E.—**Bill C-19:** An Act to amend the Canadian Environmental Assessment Act, by Monique Hébert, Law and Government Division. April 2001. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c19-e.htm>

Free to depositaries.



Cat. No. YM32-3/402-2001-04-IN

#### Internet (WWW).

LS-403E.—**Bill C-25:** An Act to amend the Farm Credit Corporation Act and to make consequential amendments to other acts, by Jean-Denis Fréchette, Economics Division. April 2001, revised June 2001. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c25-e.htm>

Free to depositaries.



Cat. No. YM32-3/403-2001-06-IN

#### Internet (WWW).

LS-405E.—**Bill C-27:** An Act respecting the long-term management of nuclear fuel waste, Jean-Luc Bourdages, Science and Technology Division. August 2001. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c27-e.htm>

Free to depositaries.



Cat. No. YM32-3/403-2001-08-IN

#### Internet (WWW).

LS-404E.—**Bill C-15:** Criminal Law Amendment Act 2001, by David Goetz and Gérald Lafrenière, Law and Government Division. April 2001, revised October 2001. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c15-e.htm>

Free to depositaries.



Cat. No. YM32-3/404-2001-10-IN

#### Internet (WWW).

LS-406E.—**Bill C-23:** an act to amend the competition Act and the competition tribunal Act, by Geoffrey Kieley, Law and Government Division. September 2001. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c23-e.htm>

Free to depositaries.



Cat. No. YM32-3/406-2001-09-IN

#### Internet (WWW).

LS-407E.—**Bill C-31:** An Act to amend the export development Act and to make consequential amendments to other Acts, by Blayne Haggart, Economics Division. September 2001. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c31-e.htm>

Free to depositaries.



Cat. No. YM32-3/407-2001-09-IN

#### Internet (WWW).

LS-401F.—**Projet de loi C-22:** Loi de 2000 modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu et des lois connexes, par Blayne Haggart, Division de l'économie. Avril 2001, révisé septembre 2001. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c22-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-3/401-2001-09-IN

#### Internet (WWW).

LS-402F.—**Projet de loi C-19:** Loi modifiant la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale, par Monique Hébert, Division du droit et du gouvernement. Avril 2001. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c19-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-3/402-2001-04-IN

#### Internet (WWW).

LS-403F.—**Projet de loi C-25:** Loi modifiant la Loi sur la société du crédit agricole et d'autres lois en conséquence, par Jean-Denis Fréchette, Division de l'économie. Avril 2001, révisé juin 2001. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c25-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-3/403-2001-06-IN

#### Internet (WWW).

LS-405F.—**Projet de loi C-27:** Loi concernant la gestion à long terme des déchets de combustible nucléaire, par Jean-Luc Bourdages, Division des sciences et de la technologie. Août 2001. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c27-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-3/403-2001-08-IN

#### Internet (WWW).

LS-404F.—**Projet de loi C-15:** Loi de 2001 modifiant le droit criminel, par David Goetz et Gérald Lafrenière, Division du droit et du gouvernement. Avril 2001, révisé octobre 2001. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c15-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-3/404-2001-10-IN

#### Internet (WWW).

LS-406F.—**Projet de loi C-23:** Loi modifiant la Loi sur la concurrence et la Loi sur le Tribunal de la concurrence, par Geoffrey Kieley, Division du droit et du gouvernement. Septembre 2001. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c23-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-3/406-2001-09-IN

#### Internet (WWW).

LS-407F.—**Projet de loi C-31:** Loi modifiant la Loi sur l'expansion des exportations et d'autres Lois en conséquence, par Blayne Haggart, Division de l'économie. Septembre 2001. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c31-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-3/407-2001-09-IN

#### Internet (WWW).

LS-409E.—**Bill C-33:** Nunavut Waters and Nunavut surface rights tribunal Act, by Mary C. Hurley, Robin MacKay, Law and Government Division and Jill Wherrett, Political and Social Affairs Division. September 2001. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c33-e.htm>

Free to depositaries.



Cat. No. YM32-3/408-2001-10-IN

#### Internet (WWW).

LS-409E.—**Bill C-32:** An Act to implement the free trade agreement between the Government of Canada and the Government of Costa Rica, by Michael Holden, Economics Division October 2001. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c32-e.htm>

Free to depositaries.



Cat. No. YM32-3/409-2001-10-IN

#### Internet (WWW).

LS-410E.—**Bill C-15a:** Criminal Law Amendment Act 2001, by David Goetz and Gérald Lafrenière, Law and Government Division. October 2001. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c15a-e.htm>

Free to depositaries.



Cat. No. YM32-3/410-2001-10-IN

#### Internet (WWW).

LS-411E.—**Bill C-34:** Transportation appeal tribunal of Canada Act, by David Johansen, Law and Government Division. October 2001. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c34-e.htm>

Free to depositaries.



Cat. No. YM32-3/411-2001-10-IN

#### Internet (WWW).

LS-412E.—**Bill C-15b:** An Act to amend the Criminal Code (cruelty to animals and firearms) and the Firearms Act, by Gérald Lafrenière, Law and Government Division. October, 2001. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c15b-e.htm>

Free to depositaries.



Cat. No. YM32-3/412-2001-10-IN

#### Internet (WWW).

LS-415E.—**Bill C-37:** Claim Settlements (Alberta and Saskatchewan) Implementation Act, Mary C. Hurley, Law and Government Division. November 2001. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c37-e.htm>

Free to depositaries.



Cat. No. YM32-3/415-2001-11-IN

In brief. Ottawa. HTML.

#### Internet (WWW).

"Snapshots of current issues."

PRB 00-25E.—**Gene therapy, genetic alteration and cloning**, by Sonya Norris, Science and Technology Division. November 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/prb0025-e.htm>

Free to depositaries.



Cat. No. YM32-5/00-25-IN

#### Internet (WWW).

LS-408F.—**Projet de loi C-33:** Loi sur les eaux du Nunavut et tribunal des droits de surface du Nunavut, par Mary C. Hurley Robin MacKay, Division du droit et du gouvernement et J. Wherrett, Division des affaires politiques et sociales. Octobre 2001. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c33-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-3/408-2001-10-

#### Internet (WWW).

LS-409F.—**Projet de loi C-32:** Loi portant mise en oeuvre de l'accord de libre-échange entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République du Costa Rica, par Michael Holden, Division de l'économie. Septembre 2001. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c32-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-3/409-2001-10-

#### Internet (WWW).

LS-410F.—**Projet de loi C-15a:** Loi de 2001 modifiant le droit criminel, par David Goetz et Gérald Lafrenière, Division du droit et du gouvernement. Octobre 2001. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c15a-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-3/410-2001-10-

#### Internet (WWW).

LS-411F.—**Projet de loi C-34:** Loi sur le tribunal d'appel des transports du Canada, par David Johansen, Division du droit et du gouvernement. Octobre 2001. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c34-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-3/411-2001-10-

#### Internet (WWW).

LS-412F.—**Projet de loi C-15b:** Loi modifiant le Code criminel (cruauté envers les animaux et armes à feu) et la Loi sur les armes à feu, par Gérald Lafrenière, Division du droit et du gouvernement. Octobre, 2001. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c15b-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-3/412-2001-10-

#### Internet (WWW).

LS-415F.—**Projet de loi C-37:** Loi sur la mise en oeuvre de mesures concernant le règlement de revendications (Alberta et Saskatchewan), par Mary C. Hurley, Division du droit et du gouvernement. Novembre 2001. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/LS/371/c37-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-3/415-2001-11-

En bref. Ottawa. HTML.

#### Internet (WWW).

"Des documents qui donnent une vue d'ensemble d'une question d'actualité."

PRB 00-25F.—**Thérapie génique, modification génétique, clonage**, par Sonya Norris, Division des sciences et de la technologie. Novembre 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/prb0025-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-5/00-25-



#### Internet (WWW).

PRB 00-26E.—**Human embryo stem cell research**, by Sonya Norris, Science and Technology Division. November 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/prb0026-e.htm>

Free to depositaries.



Cat. No. YM32-5/00-26-IN

#### Internet (WWW).

PRB 01-2E.—**Disability and health care: the Eldridge case**, by Karla Tate, Political and Social Affairs Division. April 2001.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/prb012-e.htm>

Free to depositaries.



Cat. No. YM32-5/01-2-IN

#### Internet (WWW).

PRB 01-3E.—**Canada and the United States: trade, investment, integration and the future**, by Blayne Haggart, Economics Division. April, 2001.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/prb013-e.htm>

Free to depositaries.



Cat. No. YM-32-5/01-3-IN

#### Internet (WWW).

PRB 01-4E.—**Ozone: the earth's sunscreen**, by Joanne Agterberg and Daniel Brassard, Science and Technology Division. April 2001.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/prb014-e.htm>

Free to depositaries.



Cat. No. YM32-5/01-4-IN

#### Internet (WWW).

PRB 01-5E.—**Three Decades of Economic and Financial Change in Canada: 1969 to 1999**, by Alexandre Laurin and Jean Soucy, Economics Division. August 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/prb015-e.htm>

Free to depositaries.



Cat. No. YM32-5/01-5-IN

#### Internet (WWW).

PRB 01-6E.—**The Kyoto protocol: progress at Bonn**, by Lynne Myers, Science and Technology Division. July 2001.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/prb016-e.htm>

Free to depositaries.



Cat. No. YM32-5/01-6-IN

#### Internet (WWW).

PRB 01-7E.—**Critical infrastructure protection and emergency preparedness**, by Michel Rossignol, Political and Social Affairs Division. June 2001.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/prb017-e.htm>

Free to depositaries.



Cat. No. YM32-5/01-7-IN

#### Internet (WWW).

PRB 01-8E.—**Potential economic consequences of the terrorist attack of 11 September 2001**, by Marc-André Pigeon, Economics Division. September 2001.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/prb018-e.htm>

Free to depositaries.



Cat. No. YM32-5/01-8-IN

#### Internet (WWW).

PRB 00-26F.—**Recherche sur les cellules souches de l'embryon humain**, par Sonya Norris, Division des sciences et de la technologie. Novembre 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/prb0026-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-5/00-26-IN

#### Internet (WWW).

PRB 01-2F.—**Déficience physique et soins de santé: l'affaire Eldridge**, par Karla Tate, Division des affaires politiques et sociales. Avril 2001.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/prb012-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-5/01-2-IN

#### Internet (WWW).

PRB 01-3F.—**Le Canada et les États-Unis : Le commerce, l'investissement, l'intégration et l'avenir**, par Blayne Haggart, Division de l'économie. Avril 2001.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/prb013-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM-32-5/01-3-IN

#### Internet (WWW).

PRB 01-4F.—**Ozone: l'écran solaire de la terre**, par Joanne Agterberg et Daniel Brassard, Division des sciences et de la technologie. Avril 2001.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/prb014-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-5/01-4-IN

#### Internet (WWW).

PRB 01-5F.—**L'évolution économique et financière au Canada: les trois dernières décennies 1969-1999**, par Alexandre Laurin et Jean Soucy, Division de l'économie. Août 2000.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/prb015-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-5/01-5-IN

#### Internet (WWW).

PRB 01-6F.—**Le Protocole de Kyoto: progrès accomplis à Bonn**, par Lynn Myers, Division des sciences et de la technologie. Juillet 2001.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/prb016-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-5/01-6-IN

#### Internet (WWW).

PRB 01-7F.—**Protection des infrastructures essentielles et protection civile**, par Michel Rossignol, Division des affaires politiques et sociales. Juin 2001.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/prb017-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-5/01-7-IN

#### Internet (WWW).

PRB 01-8F.—**Conséquences économiques possibles de l'attentat terroriste du 11 septembre 2001**, par Marc-André Pigeon, Division de l'économie. Septembre 2001.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/prb018-f.htm>

Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-5/01-8-IN

Internet (WWW).

PRB 01-9E.—**Section 41 of the Official Languages Act: scope evolution and implementation framework**, by Robert B. Asselin, Political and Social Affairs Division. September 2001.  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/prb019-e.htm>  
Free to depositaries.



Cat. No. YM32-5/01-9-IN

Internet (WWW).

PRB 01-10E.—**A Closer look at flat tax**, by Marc-André Pigeon, Economics Division. August 2001.  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/prb0110-e.htm>  
Free to depositaries.



Cat. No. YM32-5/01-10-IN

Internet (WWW).

PRB 01-11E.—**Transportation appeal tribunal of Canada**, by Joseph P. Dion, Science and Technology Division. October 2001.  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/prb0111-e.htm>  
Free to depositaries.



Cat. No. YM32-5/01-11-IN

Internet (WWW).

PRB 01-14E.—**Emergencies Act**, by Peter Niemczak and Philip Rose, Law and Government Division. October 2001.  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/prb0114-e.htm>  
Free to depositaries.



Cat. No. YM32-5/01-14-IN

Internet (WWW).

PRB 01-17E.—**International criminal law**, by Peter Goetz, Law and Government Division. October 2001.  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/prb0117-e.htm>  
Free to depositaries.



Cat. No. YM32-5/01-17-IN

Internet (WWW).

PRB 01-18E.—**The International convention on the suppression of the financing of terrorism**, by Geoffrey Kieley, Law and Government Division. September 2001.  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/prb0118-e.htm>  
Free to depositaries.



Cat. No. YM32-5/01-18-IN

Internet (WWW).

99-2E.—**The Nisga'a final agreement**, by Mary C. Hurley, Law and Government Division. 1999, revised September 2001.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/EB/prb992-e.htm>  
Free to depositaries.



Cat. No. YM32-5/99-2-IN

Internet (WWW).

PRB 01-9F.—**L'article 41 de la Loi sur les langues officielles: portée, évolution et régime d'application**, par Robert B. Asselin, Division des affaires politiques et sociales. Septembre 2001.  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/prb019-f.htm>  
Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-5/01-9-

Internet (WWW).

PRB 01-10F.—**L'impôt uniforme vu de plus près**, par Marc-André Pigeon, Division de l'économie. Août 2001.  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/prb0110-f.htm>  
Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-5/01-10-

Internet (WWW).

PRB 01-11F.—**Le Tribunal d'appel des transports du Canada**, par Joseph P. Dion, Division des sciences et de la technologie. Octobre 2001.  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/prb0111-f.htm>  
Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-5/01-11-

Internet (WWW).

PRB 01-14F.—**La Loi sur les mesures d'urgence**, par Peter Niemczak et Philip Rose, Division du droit et du gouvernement. Octobre 2001.  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/prb0114-f.htm>  
Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-5/01-14-

Internet (WWW).

PRB 01-17F.—**Le droit pénal international**, par David Goetz, Division du droit et du gouvernement. Octobre 2001.  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/prb0117-f.htm>  
Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-5/01-17-

Internet (WWW).

PRB 01-18F.—**La convention internationale pour la répression du financement du terrorisme**, par Geoffrey Kieley, Division du droit et du gouvernement. Septembre 2001.  
URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/BP/prb0118-f.htm>  
Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-5/01-18-

Internet (WWW).

99-2F.—**L'entente définitive des Nisga'as**, par Mary C. Hurley, Division du droit et du gouvernement. 1999, révisé septembre 2001.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/LoPBdP/EB/prb992-f.htm>  
Gratuit aux dépositaires.



N° de cat. YM32-5/99-2-



## I: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AUDITOR GENERAL OF CANADA

**Report of the Auditor General to the House of Commons, 2001.** Ottawa, 2001. In various pagings. Softcover.

Issued in 10 separate volumes that are kept in one case.

Individual chapters and appendices are also available in HTML at [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/reports.nsf/html/01menu\\_e.html](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/reports.nsf/html/01menu_e.html)

**Contents:** Matters of special importance, 2001: foreword and main points.—Financial information strategy: infrastructure readiness.—Recruitment for Canada's future public service: changing the system.—Recruitment for Canada's future public service: changing the practices.—Voted grants and contributions: government-wide management.—Voted grants and contributions: program management.—Atlantic Canada Opportunities Agency: economic development.—Canada Customs and Revenue Agency: international tax administration: non-residents subjects to Canadian income tax.—Canada Customs and Revenue Agency: managing the risks of non-compliance for commercial shipments entering Canada.—Health Canada: a proactive approach to good health.—National defence: in-service equipment.—Illicit drugs: the federal government's role.—Follow-up of recommendations in previous reports.—Other audit observations.

For non-depositories, available from the Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Stop 10-1, Ottawa K1A 0G6. Telephone: (613) 952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: (613) 954-0696; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2001-1-0E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2001-1-1E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2001-1-2E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2001-1-3E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2001-1-4E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2001-1-5E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2001-1-6E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2001-1-7E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2001-1-8E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2001-1-9E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2001-1-10E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2001-1-11E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2001-1-12E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2001-1-13E.pdf>

☐ Free. ●† **Cat. No. FA1-2001E**

### BANK OF CANADA

**Working paper.** Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumés en français.)  
ISSN 1192-5434

For non-depositories, available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

**2001-23.—Modelling mortgage rate changes with a smooth transition error-correction model,** by Ying Liu. 2001. v, 23p. Bibliography, graphs, tables.

"This paper uses a smooth transition error-correction model (STECM) to model the one-year and five-year mortgage rate changes. The model allows for a non-linear adjustment process of mortgage rates towards their long-run equilibrium."—Abstract.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FB3-2-101-23E.pdf>

Free.

☐ ISBN 0-662-31519-7 ●† **Cat. No. FB3-2/101-23E**

**2001-24.—Price-level versus inflation targeting in a small open economy,** by Gabriel Srouf. 2001. v, 20p. References.

"This paper compares two types of monetary policy: price-level targeting and inflation targeting. It reviews recent arguments that favour price-level targeting, and examines how certain factors, such as the nature of the shocks affecting the economy and the degree to which agents are forward-looking, bear upon the arguments."—Abstract.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB3-2-101-24E.pdf>

Free.

☐ ISBN 0-662-31518-9 ●† **Cat. No. FB3-2/101-24E**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

**Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes, 2001.** Ottawa, 2001. En pagination multiple. Couverture souple.

Publié en 10 volumes dans une boîte.

Les chapitres individuels et annexes sont aussi disponibles en HTML à: [http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/rapports.nsf/html/01menu\\_f.html](http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/rapports.nsf/html/01menu_f.html)

**Sommaire:** Questions d'une importance particulière, 2001: avant-propos et points saillants.—La stratégie d'information financière: l'état de préparation de l'infrastructure.—Recruter pour la fonction publique canadienne de demain: modifier le système.—Recruter pour la fonction publique canadienne de demain: modifier les pratiques.—Les subventions et les contributions votées: la gestion dans l'ensemble du gouvernement.—Agence de promotion économique du Canada atlantique: le développement économique.—Agence des douanes et du revenu du Canada: l'administration de l'impôt international: les non-résidents assujettis à l'impôt sur le revenu du Canada.—Agence des douanes et du revenu du Canada: la gestion des risques de non-conformité des expéditions commerciales qui entrent au Canada.—Santé Canada: une stratégie proactive de promotion de la santé.—Défense nationale: l'équipement en service.—Les drogues illicites: le rôle du gouvernement fédéral.—Suivi des recommandations formulées dans des rapports antérieurs.—Autres observations de vérification.—Annexes.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, arrêt 10-1, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: (613) 952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: (613) 954-0696; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2001-1-0F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2001-1-1F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2001-1-2F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2001-1-3F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2001-1-4F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2001-1-5F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2001-1-6F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2001-1-7F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2001-1-8F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2001-1-9F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2001-1-10F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2001-1-11F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2001-1-12F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/FA1-2001-1-13F.pdf>

5 ☐ Gratuit. ●† **N° de cat. FA1-2001F**

### BANQUE DU CANADA

## Notice to depositories:

The following records are published for information only. These publications are **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

### Weekly financial statistics. Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

December 21, 2001. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2001-12-21.pdf>



Cat. No. FB12-4/2001-12-21

December 28, 2001. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2001-12-28.pdf>



Cat. No. FB12-4/2001-12-28

\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)

\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).

\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)

## Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

### Bank of Canada banking and financial statistics. Monthly. Ottawa. 22cm. Processed. Bilingual. ISSN 1488-4186

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

December, 2001. 134p. Graphs, tables.

\$5 per copy. \$55 per year. (Canada and U.S.)

\$50 per copy. \$120 per year. (Other countries)



Cat. No. FB12-5/2001-12

## CANADA INDUSTRIAL RELATIONS BOARD

### Reasons for decision. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-e.html>

Decision no. 100.—Teamsters Local Union 938, applicant, and Maritime-Ontario, Parcel Division, employer, and Winston Allen, Chris Musial and Larry Wainman, interested parties. December 15, 2000. 25p. (Board file: 21105-C)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. LR12-2/2000-100

## Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications **NE SERONT PAS** distribuées par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

### Bulletin hebdomadaire de statistiques financières. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Le 21 décembre 2001. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2001-12-21.pdf>



N° de cat. FB12-4/2001-12-21

Le 28 décembre 2001. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2001-12-28.pdf>



N° de cat. FB12-4/2001-12-28

2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)

70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).

278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)

## Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

### Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada. Mensuel. Ottawa. 22cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 1488-4186

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Décembre 2001. 134p. Graphiques, tableaux.

5 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada et États-Unis)

5 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Autres pays)



N° de cat. FB12-5/2001-12

## CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS INDUSTRIELLES

### Motifs de décision. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; <http://publications.tpsgc.gc.ca/pubindex-f.html>

Décision n° 100.—Section locale 938 de la Fraternité internationale des teamsters, requérante, et Maritime-Ontario, Parcel Division, employeur, et Winston Allen, Chris Musial et Larry Wainman, parties intéressées. Le 15 décembre 2000. 25p. (Dossier du Conseil: 21105-C)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. LR12-2/2000-100



## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

**Calibre:** CGSB standardization news. Three times a year. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1204-6299

For non-depositories, available from CGSB Sales Centre. Telephone: 1-800-665-CGSB (Canada only) or (819) 956-0425; Fax: (819) 956-5644; WWW: <http://www.pwgsc.gc.ca/cgsb>

Vol. 6, No. 3, Winter, 2001. English text, 12p.

URL: <http://www.pwgsc.gc.ca/cgsb/text/pubs-e.html>

Free. ●●† **Cat. No. P27-4/6-3**

## CANADIAN NUCLEAR SAFETY COMMISSION

**Regulatory standard.** Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from the Communications Division, Canadian Nuclear Safety Commission, 280 Slater Street, P.O. Box 1046, Ottawa K1P 5S9. Telephone: 1-800-668-5284 or (613) 995-5894; Fax: (613) 995-5086; E-mail: [info@cnsccn.gc.ca](mailto:info@cnsccn.gc.ca)

**S-98(E).—Reliability programs for nuclear power plants.** 2001. 4p.

Free.

8 □ ISBN 0-662-29396-7 ●† **Cat. No. CC173-3/3-98E**

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Two times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 16, Nos. 57-58.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

**\$6.50 per issue. \$575 per year. (Canada)**

\$6.50 U.S. per issue. \$575 U.S. per year. (Other countries)

\* □ **Cat. No. BC91-12/16-58**

**CRTC telecom decisions, public notices and news releases.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 9, No. 22.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

**\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)**

\$9 U.S. per issue. \$400 U.S. per year. (Other countries)

●●\* **Cat. No. BC91-13/9-22**

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

**Calibre:** nouvelles sur les activités de normalisation de l'ONGC. Trois fois par année. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1204-6299

Pour les non-dépositaires, disponible auprès du Centre des ventes de l'ONGC. Téléphone: 1-800-665-CGSB (Canada seulement) ou (819) 956-0425; Télécopieur: (819) 956-5644; WWW: <http://www.pwgsc.gc.ca/cgsb/>

Vol. 6, n° 3, hiver 2001. Texte français, 12p.

URL: <http://www.pwgsc.gc.ca/cgsb/text/pubs-f.html>

Gratuit. ●●† **N° de cat. P27-4/6-3**

## COMMISSION CANADIENNE DE SÛRETÉ NUCLÉAIRE

**Norme d'application de la réglementation.** Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non-dépositaires, disponible au Division des communications, Commission canadienne de sûreté nucléaire, 280, rue Slater, C.P. 1046, Ottawa K1P 5S9. Téléphone: 1-800-668-5284 ou (613) 995-5894; Télécopieur: (613) 992-2915; Courriel: [info@cnsccn.gc.ca](mailto:info@cnsccn.gc.ca)

**S-98(F).—Programmes de fiabilité pour les centrales nucléaires.** 2001. 5p.

Gratuit.

9 □ ISBN 0-662-85077-7 ●† **N° de cat. CC173-3/3-98F**

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Deux fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Pour les non-dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 16, n°s 57-58.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

**6,50 \$ l'exemplaire. 575 \$ par année. (Canada)**

6,50 \$ US l'exemplaire. 575 \$ US par année. (Autres pays)

\* □ **N° de cat. BC91-12/16-58**

**Décisions, avis publics et communiqués du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non-dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 9, n° 22.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

**9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)**

9 \$ US l'exemplaire. 400 \$ US par année. (Autres pays)

●●\* **N° de cat. BC91-13/9-22**

## ELECTIONS CANADA

### Chief Electoral Officer of Canada

**Modernizing the electoral process:** recommendations from the Chief Electoral Officer of Canada following the 37th general election. Ottawa, 2001. English text, v, 172p. References. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

For non-depositaries, available from Elections Canada, 257 Slater St., Ottawa K1A 0M6. Telephone: 1-800-463-6868 (North America only) or (613) 993-2975; Fax: 1-888-524-1444; WWW: <http://www.elections.ca>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SE1-5-1-2000-1E.pdf>

Free.

10 ☐ ISBN 0-662-65988-0



Cat. No. SE1-5/1-2000-1

## ENVIRONMENT CANADA

### Environmental Protection Service

**Environmental Assessment Program, 2000-2001 annual report.** Issued by the Environmental Assessment Branch. Ottawa, 2001. English text, 24p. Graphs. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

For non-depositaries, available from Jill Baker, Environmental Assessment Branch, Environmental Protection Service, Environment Canada, 351 St. Joseph Blvd., Hull, Quebec K1A 0H3. Telephone: (819) 953-1695; Fax: (819) 953-4093; E-mail: [jill.baker@ec.gc.ca](mailto:jill.baker@ec.gc.ca)

Free.

11 ☐ ISBN 0-662-66223-7



Cat. No. En40-11/40-2001

## EXPORT DEVELOPMENT CORPORATION

**Export wise.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from Export Development Corporation, 151 O'Connor Street, Ottawa K1A 1K3. Telephone (613) 598-2500; Fax: (613) 237-2690; E-mail: [export@edc4.edc.ca](mailto:export@edc4.edc.ca)

Winter 2002. 30p.

URL: [http://www.edc-see.ca/docs/exportwise/winter02/index\\_e.htm](http://www.edc-see.ca/docs/exportwise/winter02/index_e.htm)

Free.



Cat. No. CC52-1/2002-1E

## FINANCE CANADA

**The fiscal monitor.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositaries available from the Distribution Centre, Department of Finance, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: [services-publications@fin.gc.ca](mailto:services-publications@fin.gc.ca)

October, 2001. 8p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F12-4-2001-10E.pdf>

Free.



Cat. No. F12-4/2001-10E

**The economy in brief.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Pamphlet.

For non-depositaries available from the Distribution Centre, Department of Finance, Room P-135, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: [services-publications@fin.gc.ca](mailto:services-publications@fin.gc.ca)

December, 2001. 4p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F12-5-2001-12E.pdf>

Free.



Cat. No. F12-5/2001-12E

## ÉLECTIONS CANADA

### Directeur général des élections du Canada

**Moderniser le processus électoral:** recommandations du directeur général des élections du Canada à la suite de la 37<sup>e</sup> élection générale. Ottawa, 2001. v, 172p. Références. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Élections Canada, 257, rue Slater Ottawa K1A 0M6. Téléphone: 1-800-463-6868 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 993-2975; Télécopieur: 1-888-524-1444; WWW: <http://www.elections.ca>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SE1-5-1-2000-1F.pdf>

Gratuit.

10 ☐ ISBN 0-662-65988-0



N° de cat. SE1-5/1-2000-1

## ENVIRONNEMENT CANADA

### Service de la protection de l'environnement

**Programme d'évaluation environnementale: rapport annuel, 2000-2001.** Publié par la Direction de l'évaluation environnementale. Ottawa, 2001. Texte français, 27p. Graphiques. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Pour les non dépositaires, disponible à Jill Baker, Direction de l'évaluation environnementale, Service de la protection de l'environnement, Environnement Canada, 351, boul. St-Joseph, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 953-1695; Télécopieur: (819) 953-4093; Courriel: [jill.baker@ec.gc.ca](mailto:jill.baker@ec.gc.ca)

Gratuit.

11 ☐ ISBN 0-662-66223-7



N° de cat. En40-11/40-2001

## SOCIÉTÉ POUR L'EXPANSION DES EXPORTATIONS

**Exportateurs avertis.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Société pour l'expansion des exportations, 151, rue O'Connor, Ottawa K1A 1K3. Téléphone: (613) 598-2500; Télécopieur: (613) 237-2690; Courriel: [export@edc4.edc.ca](mailto:export@edc4.edc.ca)

Hiver 2002. 30p.

URL: [http://www.edc-see.ca/docs/exportwise/winter02/index\\_f.htm](http://www.edc-see.ca/docs/exportwise/winter02/index_f.htm)

Gratuit.



N° de cat. CC52-1/2002-1F

## FINANCES CANADA

**La revue financière.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Ministère des Finances, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0901; Courriel: [services-publications@fin.gc.ca](mailto:services-publications@fin.gc.ca)

Octobre 2001. 8p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F12-4-2001-10F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. F12-4/2001-10F

**L'économie en bref.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Ministère des Finances, Pièce P-135, tour ouest, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0901; Courriel: [services-publications@fin.gc.ca](mailto:services-publications@fin.gc.ca)

Décembre 2001. 4p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F12-5-2001-12F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. F12-5/2001-12F



## FISHERIES AND OCEANS CANADA

### *Canadian Coast Guard*

**Eastern edition of notices to mariners.** Monthly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Marine Aids. Ottawa. 28cm. Processed.

For non-depositories, available from the Director General, Marine Navigation Services Directorate, Canadian Coast Guard, Department of Fisheries and Oceans, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 990-3037; Fax: (613) 998-8428.

Vol. 26, No. 12, December 28, 2001. ix, 24p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T34-14-1-26-12E.pdf>

Free. ●●† **Cat. No. T34-14-1/26-12E**

**Western edition of notices to mariners.** Monthly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Marine Aids. Ottawa. 28cm. Processed.

For non-depositories, available from the Director General, Marine Navigation Services Directorate, Canadian Coast Guard, Department of Fisheries and Oceans, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 990-3037; Fax: (613) 998-8428.

Vol. 26, No. 12, December 28, 2001. ix, 9p. Map, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T34-14-2-26-12E.pdf>

Free. ●●† **Cat. No. T34-14-2/26-12E**

## HEALTH CANADA

### *Healthy Environments and Consumer Safety Branch*

#### **Notice to depositories:**

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Guidelines for the safe use of diagnostic ultrasound.** Ottawa, 2001. 33p. References. 22cm. Softcover. (01-HECS-255).

Available from Publications Distribution, Health Canada, Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Address Locator: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 941-5020; Fax: (613) 941-5366.

Free.  **Cat. No. H46-2/01-255E**

#### **Notice to depositories:**

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Noise from civilian aircraft in the vicinity of airports: implications for human health: I, noise, stress and cardiovascular disease.** Ottawa, 2001. 17p. References. 28cm. Softcover. (01-HECS-256)

Available from Consumer and Clinical Radiation Protection Bureau, Health Canada, Address locator: 6302C, 775 Brookfield Road, Ottawa K1A 1C1. Fax: (613) 952-7584.

Free.  **Cat. No. H46-2/01-256E**

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

### *Garde côtière canadienne*

**Édition de l'est des avis aux navigateurs.** Mensuel. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Aides maritimes. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Directeur générale des Services à la navigation maritime, Garde côtière canadienne, Ministère des Pêches et Océans, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8428.

Vol. 26, n° 12, le 28 décembre 2001. ix, 25p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T34-14-1-26-12F.pdf>

Gratuit. ●●† **N° de cat. T34-14-1/26-12F**

**Édition de l'ouest des avis aux navigateurs.** Mensuel. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Aides Maritimes. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Directeur général des Services à la navigation maritimes, Garde côtière canadienne, Ministère des Pêches et Océans, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8418.

Vol. 26, n° 12, le 28 décembre 2001. ix, 7p. Carte, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T34-14-2-26-12F.pdf>

Gratuit. ●●† **N° de cat. T34-14-2/26-12F**

## SANTÉ CANADA

### *Direction générale de la santé environnementale et de la sécurité des consommateurs*

#### **Avis aux dépositaires:**

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Principes d'utilisation des ultrasons à des fins diagnostiques.** Ottawa, 2001. 34p. Références. 22cm. Couverture souple. (01-SESC-255)

Disponible auprès des Distributions aux publications, Santé Canada, Immeuble Brooke Claxton, Pré Tunney, Indicateur postal: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 941-5020; Télécopieur: (613) 941-5366.

Gratuit.  **N° de cat. H46-2/01-255F**

#### **Avis aux dépositaires:**

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Le bruit des avions civils à proximité des aéroports: effets sur la santé humaine: I, bruits, stress et maladies cardio-vasculaires.** Ottawa, 2001. 19p. Références. 22cm. Couverture souple. (01-SESC-256)

Disponible auprès du Bureau de la protection contre les rayonnements de produits cliniques et de la consommation, Santé Canada, Indice de l'adresse: 6302C, 775, chemin Brookfield, Ottawa K1A 1C1. Télécopieur: (613) 952-7584.

Gratuit.  **N° de cat. H46-2/01-256F**

**Health and Air Quality Program.** Ottawa, 2001. English text, 1p. 28cm. Softcover. Bilingual. (01-HECS-259).

For non-depositories, available from Publications Distribution, Health Canada, Communications Branch, Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366.

Free.

12 ☐ ISBN 0-662-66175-3



Cat. No. H46-2/01-259

### *National Clearinghouse on Family Violence*

**Returning home: fostering a supportive and respectful environment in the long-term care setting.** Ottawa, 2001. 41p. Bibliography. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from the National Clearinghouse on Family Violence, Centre for Healthy Human Development, Health Canada, Address Locator: 1907D1, Jeanne Mance Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 1B4. Telephone: 1-800-267-1291 or (613) 957-2938; Fax: (613) 941-8930; WWW: <http://www.hc-sc.gc.ca/hppb/familyviolence/order.htm>

Free.

13 ☐ ISBN 0-662-29347-9



Cat. No. H72-21/174-2000E

### *Population and Public Health Branch*

#### **Notice to depositories**

The following record is being published for information only. This publication is available only through the Internet.

**HIV and AIDS in Canada:** surveillance report to June 30, 2000. Issued by Bureau of HIV/AIDS, STD and TB, Division of HIV/AIDS Epidemiology and Surveillance. Ottawa, 2001. 64p. Adobe Acrobat. Bilingual.

N.B.: Incorrect catalogue number (H43-53/30-2000-2) and ISBN (0-662-65874-4) printed on this publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H43-53-30-2000-1.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. H43-53/30-2000-1-IN

#### **Notice to depositories**

The following record is being published for information only. This publication is available only through the Internet.

**HIV and AIDS in Canada:** surveillance report to December 31, 2000. Issued by Bureau of HIV/AIDS, STD and TB, Division of HIV/AIDS Epidemiology and Surveillance. Ottawa, 2001. 71p. Adobe Acrobat. Bilingual.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H43-53-30-2000-2.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-662-65874-4



Cat. No. H43-53/30-2000-2-IN

**Le Programme sur la santé et la qualité de l'air.** Ottawa, 2001. Texte français, 1p. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (01-DGSESC-259).

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications, Santé Canada, Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366.

Gratuit.

12 ☐ ISBN 0-662-66175-3



N° de cat. H46-2/01-259

### *Centre national d'information sur la violence dans la famille*

**Se sentir comme chez soi:** favoriser un milieu de soutien respectueux dans les établissements de soins de longue durée. Ottawa, 2001. 49p. Bibliographie. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre national d'information sur la violence dans la famille, Direction générale de la promotion et des programmes de la santé, Santé Canada, Immeuble Jeanne Mance, Indice de l'adresse: 1907D1, Pré Tunney, Ottawa K1A 1B4. Téléphone: 1-800-267-1291 ou (613) 957-2938; Télécopieur: (613) 941-8930; Courriel: [www.hc-sc.gc.ca/hppb/violencefamiliale/order.htm](http://www.hc-sc.gc.ca/hppb/violencefamiliale/order.htm)

Gratuit.

14 ☐ ISBN 0-662-85033-5



N° de cat. H72-21/174-2000F

### *Direction générale de la santé de la population et de la santé publique*

#### **Avis aux dépositaires**

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Le VIH et le sida au Canada:** rapport de surveillance en date du 30 juin 2000. Publié par le Bureau du VIH/sida, des MTS et de la tuberculose, Division de l'épidémiologie et de la surveillance du VIH/sida. Ottawa, 2001. 64p. Adobe Acrobat. Bilingue.

N.B.: Le numéro de catalogue (H43-53/30-2000-2) et ISBN (0-662-65874-4) sont imprimés sur cette publication.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H43-53-30-2000-1.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. H43-53/30-2000-1-IN

#### **Avis aux dépositaires**

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Le VIH et le sida au Canada:** rapport de surveillance en date du 31 décembre 2000. Publié par le Bureau du VIH/sida, des MTS et de la tuberculose, Division de l'épidémiologie et de la surveillance du VIH/sida. Ottawa, 2001. 71p. Adobe Acrobat. Bilingue.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H43-53-30-2000-2.pdf>

Gratuit. (Internet)

ISBN 0-662-65874-4



N° de cat. H43-53/30-2000-2-IN



**HIV and AIDS in Canada:** surveillance report to June 30, 2001. Issued by Bureau of HIV/AIDS, STD and TB, Division of HIV/AIDS Epidemiology and Surveillance. Ottawa, 2001. vii, 52p. Graphs, references, tables. Softcover. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from HIV/AIDS Clearinghouse, Canadian Public Health Association, 1565 Carling Avenue, Suite 400, Ottawa K1Z 8R1. Telephone: (613) 725-3769; Fax: (613) 725-9826 or Division of HIV/AIDS Epidemiology and Surveillance, Bureau of HIV/AIDS, STD and TB, Centre for Infectious Disease Prevention and Control, Population and Public Health Branch, Health Canada, Tunney's Pasture, Address locator: 0900B1, Ottawa K1A 0L2.

**N.B.:** Incorrect catalogue number (H43-53/30-2000-2) and ISBN (0-662-65874-4) printed on this publication.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H43-53-30-2001-1.pdf>

**Free.**

15 ☐ ISBN 0-662-66270-9 ●† **Cat. No. H43-53/30-2001-1**

**A conceptual and epidemiological framework for child maltreatment surveillance,** prepared by David A. Wolfe and Lilian Yuan. Ottawa, 2001. vi, 79p. References. 28cm. Spiral binding.

For non-depositories, available from Child Maltreatment Section, Health Surveillance and Epidemiology Division, Health Canada, HPB Bldg #7, Tunney's Pasture A.L. 0701D, Ottawa K1A 0L2. Telephone: (613) 957-4689; Fax: (613) 941-9927; E-mail: [info@hc-sc.gc.ca](mailto:info@hc-sc.gc.ca).

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H49-140-2001E.pdf>

**Free.**

16 ☐ ISBN 0-662-29023-2 ●† **Cat. No. H49-140/2001E**

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

**The Employment Equity Act review:** a report to the Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities. Ottawa, 2001. 83p. Graphs. 28cm. Spiral binding.

For non-depositories, available from the Publications Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260; E-mail: [info@hrdc-drhc.gc.ca](mailto:info@hrdc-drhc.gc.ca)

**Free.**

18 ☐ ISBN 0-662-31422-0 ●† **Cat. No. RH4-16/2001E**

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

### Notice to depositories

The following record is being published for information only. This publication is available only through the Internet.

**Aboriginal single mothers in Canada, 1996: a statistical profile,** by Jeremy Hull. Ottawa, 2001. 149p. Figs., references, tables. Adobe Acrobat.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R2-164-1996E.pdf>

**Free. (Internet)**

ISBN 0-662-30874-3 ⓘ **Cat. No. R2-164/1996E-IN**

**Circles of light.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from *Circles of light*, INAC, Communications Branch, Room 1901, Les Terrasses de la Chaudière, Ottawa K1A 0H4. Telephone: (819) 953-9349.

No. 17, November-December, 2001. English text, 8p. Illus. (QS-6145-015-BB-A1) Accompanied by: **Portrait** (QS-6145-117-BB-A1).

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/R12-10-17E.pdf>

**Free.**

●●† **Cat. No. R12-10/17**

**Le VIH et le sida au Canada:** rapport de surveillance en date du 30 juin 2001. Publié par le Bureau du VIH/sida, des MTS et de la tuberculose, Division de l'épidémiologie et de la surveillance du VIH/sida. Ottawa, 2001. vii, 52p. Graphiques, références, tableaux. Couverture souple. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre national d'information sur le sida, Association canadienne de santé publique, 1565, avenue Carling, Bureau 400, Ottawa K1Z 8R1. Téléphone: (613) 725-3769; Fax: (613) 725-9826 ou Division de l'épidémiologie et de la surveillance du VIH/sida, Bureau du VIH/sida, des MTS et de la tuberculose, Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses, Direction générale de la santé de la population et de la santé publique, Santé Canada, Pré Tunney, Indice de l'adresse: 0900B1, Ottawa K1A 0L2.

**N.B.:** Le numéro de catalogue (H43-53/30-2000-2) et ISBN (0-662-65874-4) sont imprimés sur cette publication.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H43-53-30-2001-1.pdf>

**Gratuit.**

15 ☐ ISBN 0-662-66270-9 ●† **N° de cat. H43-53/30-2001-1**

**Un cadre conceptuel et épidémiologique pour la surveillance de l'enfance maltraitée,** préparé par David A. Wolfe et Lilian Yuan. Ottawa, 2001. vi, 88p. Références. 28cm. Reliure à spirale.

Pour les dépositaires, disponible auprès de la Section de la violence envers les enfants, Division de surveillance de la santé et de l'épidémiologie, Santé Canada, HPB Bldg #7, pré Tunney, I.A. 0701D, Ottawa K1A 0L2. Téléphone: (613) 957-4689; Télécopieur: (613) 941-9927; Courriel: [info@hc-sc.gc.ca](mailto:info@hc-sc.gc.ca).

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H49-140-2001F.pdf>

**Gratuit.**

17 ☐ ISBN 0-662-84760-1 ●† **N° de cat. H49-140/2001F**

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

**L'examen de la Loi sur l'équité en matière d'emploi:** un rapport présenté au Comité permanent du développement des ressources humaines et de la condition des personnes handicapées. Ottawa, 2001. 89p. Graphiques. 28cm. Reliure à spirale.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de publications, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: [info@hrdc-drhc.gc.ca](mailto:info@hrdc-drhc.gc.ca)

**Gratuit.**

19 ☐ ISBN 0-662-86562-6 ●† **N° de cat. RH4-16/2001F**

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

### Avis aux dépositaires

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Les mères seules autochtones au Canada, 1996: un profil statistique,** par Jeremy Hull. Ottawa, 2001. 162p. Figures, références, tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R2-164-1996F.pdf>

**Gratuit. (Internet)**

ISBN 0-662-86085-3 ⓘ **N° de cat. R2-164/1996F-IN**

**Cercles de lumière.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de *Cercles de lumière*, Direction générale des communications du MAINC, bureau 1901, Les Terrasses de la Chaudière, Ottawa K1A 0H4. Téléphone: (819) 953-9349.

N° 17, novembre-décembre 2001. Texte français, 8p. Ill. (QS-6145-015-BB-A1) Accompagné de: **Portrait** (QS-6145-117-BB-A1).

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/R12-10-17F.pdf>

**Gratuit.**

●●† **N° de cat. R12-10/17**

## INDUSTRY CANADA

**Discussion paper.** Issued by Micro-Economic Policy Analysis. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

For non-depositaries, available from the Publications Officer, Micro-Economic Policy Analysis, Industry Canada, 5th floor, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 952-5704; Fax: (613) 991-1261.

10.—**North American economic integration: issues and research agenda**, by Richard G. Harris. 2001. English text, 47p. Bibliography.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C21-25-10-2001E.pdf>

Free.

20 ☐ ISBN 0-660-61605-X



Cat. No. C21-25/20-2001

## Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670

Reminder: You will not receive a paper version of the Annual Index of the Canadian Patent Office Record. As published in the Canadian Patent Office Record (CPOR) on August 1, 8 and 15, 2000, paper copies of the Annual Index will no longer be produced. The electronic version of the 1999 Annual Index is available on CIPOR's Web Site (<http://cipo.gc.ca>) under <Patent> <Reference>, and contains document numbers listed by type and date of publication in the CPOR.

For non-depositaries, available from the Canadian Intellectual Property Office, Industry Canada, 50 Victoria Street, 2nd Floor, Hull, Quebec K1A 0C9. Telephone: (819) 997-2985; Fax: (819) 997-7771; E-mail: [cipo.contact@ic.gc.ca](mailto:cipo.contact@ic.gc.ca) or at the Website: <http://cipo.gc.ca> under Contact Us, Request Information related to Intellectual Property.

Vol. 129, No. 51, December 18, 2001. 287p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-129-51.pdf>

Free.



Cat. No. RG42-1/129-51

## Canadian Tourism Commission

**Tourism: Canada's tourism monthly.** Monthly. Ottawa. 33cm. Softcover. ISSN 1499-5719

"Tourism is published by the Canadian Tourism Commission in cooperation with the Canadian tourism industry."—Page 2.

For non-depositaries, available from Canadian Tourism Commission, 235 Queen Street, 8th Floor, West Tower, Ottawa K1A 0H6. Telephone: (613) 954-3884; Fax: (613) 946-2843; E-mail: [tourism@ctc-cct.ca](mailto:tourism@ctc-cct.ca)

Vol. 5, No. 10, December, 2001. 18p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C85-6-5-10E.pdf>

Free.



Cat. No. C85-6/5-10E

## NATIONAL DEFENCE

**National Defence telephone directory, National Capital region.** Annual. Ottawa, 2001. 27cm. Softcover. Bilingual.

Note: This is the directory of the Department of National Defence only.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-e.html>

Autumn/Winter 2001. Various pagings.

Previously published twice a year.

\$18.95 per copy. (Canada)  
\$18.95 U.S. per copy. (Other countries)

21 ☐ ISBN 0-660-61635-1



Cat. No. D3-12/2001

## INDUSTRIE CANADA

**Document de discussion.** Publié par la Direction de l'analyse de la politique micro-économique. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Responsable des publications, Analyse de la politique micro-économique, Industrie Canada, 5<sup>e</sup> étage, tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 952-5704; Télécopieur: (613) 991-1261.

10.—**L'intégration économique de l'Amérique du nord: problématique et recherche future**, par Richard G. Harris. 2001. Texte français, 56p. Bibliographie.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C21-25-10-2001F.pdf>

Gratuit.

20 ☐ ISBN 0-660-61605-X



N° de cat. C21-25/20-2001

## Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670

Rappel: Vous ne recevrez pas d'exemplaire papier de l'Index annuel de la Gazette du Bureau des brevets. Tel que publié dans la Gazette du Bureau des brevets (Gazette) des 1<sup>er</sup>, 8 et 15 août 2000, l'index annuel de la Gazette ne sera plus imprimé. La version électronique de l'index annuel 1999 est disponible à notre site Web (<http://opic.gc.ca>) sous <<Brevets>> <<Référence>>. Elle est présentée par type de document et contient les numéros de demandes ainsi que la date de publication dans la Gazette.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada, Industrie Canada, 50, rue Victoria, 2<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: (819) 997-2985; Télécopieur: (819) 997-7771; Courriel: [cipo.contact@ic.gc.ca](mailto:cipo.contact@ic.gc.ca) ou au Site Web: <http://opic.gc.ca> sous la rubrique Communiquer avec nous, Demandes de renseignements reliés à la propriété intellectuelle.

Vol. 129, n° 51, le 18 décembre 2001. 287p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-129-51.pdf>

Gratuit.



N° de cat. RG42-1/129-51

## Commission canadienne du tourisme

**Tourisme: mensuel du tourisme du Canada.** Mensuel. Ottawa. 33cm. Couverture souple. ISSN 1499-5735

"Tourisme est une publication de la Commission canadienne du tourisme en collaboration avec l'industrie du tourisme du Canada."—Page 2.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Commission canadienne du tourisme, 8<sup>e</sup> étage, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H6. Téléphone: 954-3884; Télécopieur: (613) 946-2843; Courriel: [tourisme@ctc-cct.ca](mailto:tourisme@ctc-cct.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C85-6-5-10F.pdf>

Vol. 5, n° 10, décembre 2001. 18p.

Gratuit.



N° de cat. C85-6/10

## DÉFENSE NATIONALE

**Défense nationale: annuaire téléphonique, région de la Capitale nationale.** Annuel. Ottawa, 2001. 27cm. Couverture souple. Bilingue.

Note: Il s'agit de l'annuaire téléphonique du ministère de la Défense nationale seulement.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-f.html>

Automne/hiver 2001. Pagination multiple.

\$18,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
\$18,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

21 ☐ ISBN 0-660-61635-1



N° de cat. D3-12



**Simple leaf.** Weekly. Issued by the Directorate of General Safety.  
Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336

Available only to depositories.

Vol. 4, No. 44, December 5, 2001. 16p. Illus.

Free. ●●† Cat. No. D12-7/4-44

## NATIONAL ENERGY BOARD

**Feuille d'érable.** Hebdomadaire. Publié par la Direction de la sécurité générale. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336

Disponible seulement aux dépositaires.

Vol. 4, n° 44, le 5 décembre 2001. 16p. Ill.

Gratuit. ●●† N° de cat. D12-7/4-44

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Motifs de décision.** Calgary. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Bureau des publications, Office national de l'énergie, 444 septième avenue s.-o., Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca

—**TransCanada PipeLines Limited:** demande visant les droits et le tarif en 2001 et 2002. 2001. vi, 36p. (RH-1-2001).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE22-1-2001-6F.pdf>

Gratuit.

22 ☐ ISBN 0-662-86304-6 ●† N° de cat. NE22-1/2001-6F

## NATIONAL RESEARCH COUNCIL

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Evolution of insects of the Galapagos Islands, Ecuador:** evolution, ecology and diversity, by Stewart B. Peck. Ottawa, 2001. xii, 278p. Coloured illus., figs., references. 24cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed on this publication.

Available from Monograph Orders, NRC Research Press, M-55, National Research Council of Canada, Ottawa K1A 0R6. Telephone: (613) 990-2254 or 1-800-668-1222, option 2; Fax: (613) 952-7656; E-mail: monographs.cisti@nrc.ca; On-line order: [http://www.nrc.ca/cgi-bin/cisti/journals/rp/rp2\\_gene\\_e?mlist-information-monoform\\_e.html](http://www.nrc.ca/cgi-bin/cisti/journals/rp/rp2_gene_e?mlist-information-monoform_e.html)

\$39.95 per copy. (Canada)

\$39.95 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-18284-X ●●† Cat. No. NR16-61/2000E

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Minerals and Metals Sector

**Production of Canada's leading minerals.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0709-292X

For non-depositories, available from the Publications Distribution Office, Minerals and Metals Sector, Natural Resources Canada, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Telephone: (613) 943-0555; Fax: (613) 952-7501; E-mail: gkingsle@nrcan.gc.ca

01-10, October, 2001. 11p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M35-1-2001-10.pdf>

Free. ●●† Cat. No. M35-1/2001-10

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Secteur des minéraux et des métaux

**Production des principaux minéraux du Canada.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0709-292X

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre de distribution des publications, Secteur des minéraux et des métaux, Ressources naturelles Canada, 580, rue Booth, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613)943-0555; Télécopieur: (613) 952-7501; Courriel: gkingsle@nrcan.gc.ca

01-10, octobre 2001. 11p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M35-1-2001-10.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. M35-1/2001-10

## PARKS CANADA

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

#### Saguenay-St. Lawrence Marine Park ecosystem conservation plan summary. Quebec, 2001. Illus. 28cm. Pamphlet.

For non-depositories, available from Parks Canada, 182, De l'Église Street, P.O. Box 220, Tadoussac, Quebec G0T 2A0. Telephone: (418) 235-4703; Fax: (418) 235-4686.

Free.

ISBN 0-662-30992-8



Cat. No. R63-264/2001E

## PUBLIC SERVICE COMMISSION

### Notice to depositories

The following record is being published for information only. This publication is available only through the Internet.

**Joining the core workforce:** a preliminary report on the survey of newly hired indeterminate employees in the federal Public Service. Ottawa, 2001. English text, 26p. Adobe Acrobat. Bilingual.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SC3-93-2001E.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-662-65743-8



Cat. No. SC3-93/2001-IN

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

### Translation Services

**Terminology update:** bulletin of the Translation Bureau. Four times a year. Ottawa. 28cm. ISSN 0001-7779

Articles usually in French.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 34, No. 4, December, 2001. 39p.

\$9 per copy. \$32.95 per year. (Canada)

\$9 U.S. per copy. \$32.95 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. S52-1/34-4

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 135, No. 51, December 22, 2001.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-135-51.pdf>

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-1/135-51

Vol. 135, No. 52, December 29, 2001.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-135-52.pdf>

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-1/135-52

## PARCS CANADA

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

#### Parc marin du Saguenay-Saint-Laurent: plan de conservation des écosystèmes: résumé. Québec, 2001. Ill. 28cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Parcs Canada, 182, rue de l'Église, C.P. 220, Tadoussac (Québec) G0T 2A0. Téléphone: (418) 235-4703; Télécopieur: (418) 235-4686.

Gratuit.

ISBN 0-662-86185-X



N° de cat. R63-264/2001F

## COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE

### Avis aux dépositaires

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Joindre les rangs de l'effectif de base:** rapport préliminaire sur l'enquête auprès des nouveaux employés nommés pour une durée indéterminée à la fonction publique fédérale. Ottawa, 2001. Texte français, 29p. Adobe Acrobat. Bilingue.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/SC3-93-2001F.pdf>

Gratuit. (Internet)

ISBN 0-662-65743-8



N° de cat. SC3-93/2001-IN

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

### Services de traduction

**L'actualité terminologique:** bulletin du Bureau de la traduction. Quatre fois par année. Ottawa. 28cm. ISSN 0001-7779

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 34, n° 4, décembre 2001. 39p.

9 \$ l'exemplaire. 32,95 \$ par année. (Canada)

9 \$ US l'exemplaire. 32,95 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. S52-1/34-4

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 135, n° 51, le 22 décembre 2001.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-135-51.pdf>

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-1/135-51

Vol. 135, n° 52, le 29 décembre 2001.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-135-52.pdf>

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-1/135-52



## Notice to depositories

The Extras of the Canada Gazette are no longer being reproduced in the regular issues of the Canada Gazette after they are issued as Extras. Libraries wishing to maintain a complete collection of the Canada Gazette must retain the Extras as well as the regular issues.

### Canada gazette, part II. Extra. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-e.html>

### Vol. 135, No. 9, December 28, 2001.—Regulations Amending the United Nations Suppression of Terrorism Regulations. 3p. (SOR/2002-33).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-4-135-9.pdf>

\$2.95 per copy. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. SP2-4/135-9

## REVENUE CANADA

### Income Security Programs

Income Security Programs: Old Age Security Pension, Guaranteed Income Supplement, Allowance: table of rates in effect. Ottawa, 2002. 22cm. Softcover. Bilingual.

January-March, 2002. 33p. Tables. (ISPB 119-01-02)

For non-depositories, available from CCG. Fax: (819) 779-2833; E-mail: [disorderdesk@ccgsjc.com](mailto:disorderdesk@ccgsjc.com)

N.B.: Incorrect catalogue number (1176-48/1997-3) printed in this publication

URL: [http://www.hrdc.gc.ca/isp/oas/rates\\_1e.shtml](http://www.hrdc.gc.ca/isp/oas/rates_1e.shtml)

3 ☐ Free.



Cat. No. H76-48/2002-1

## TRANSPORT CANADA

### Notice to depositories

The following record is being published for information only. This publication is available only through the Internet.

National Civil Aviation Safety Committee, Sub-Committee on Runway Incursions final report, September 14, 2000. Ottawa, 2001. 46p. Adobe Acrobat. (TP 13795 E)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T52-104-2001E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. T52-104/2001E-IN

### Road Safety and Motor Vehicle Regulation Directorate

Canadian motor vehicle traffic collision statistics, 1999. Collected in cooperation with the Canadian Council of Motor Transport Administrators. Ottawa, 2000. Graphs, tables. 20cm. Pamphlet. Bilingual. (TP 3322)

For non-depositories available from the Road Safety Information Centre, Road Safety Directorate, 344 Slater Street, Ottawa K1A 0N5. Telephone: 1-800-333-0371 or (613) 998-8616.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T45-3-1999E.pdf>

Free.



Cat. No. T45-3/1999

☐ ISBN 0-662-65291-6

## Avis aux dépositaires

Les Éditions spéciales de la Gazette du Canada ne seront plus réimprimées dans les numéros réguliers du Gazette du Canada. Les bibliothèques doivent garder les Éditions spéciales aussi bien que les numéros réguliers pour assurer l'intégrité de leur collection.

### Gazette du Canada, partie II. Édition spéciale. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-f.html>

### Vol. 135, n° 9, le 28 décembre 2001.—Règlement modifiant le Règlement d'application de la résolution des Nations Unies sur la lutte contre le terrorisme. 3p. (DORS/2002-33).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-4-135-9.pdf>

2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. SP2-4/135-9

## REVENU CANADA

### Programmes de la sécurité du revenu

Programmes de la sécurité du revenu: Sécurité de la vieillesse, Supplément de revenu garanti, Allocation: tableaux des taux en vigueur. Ottawa, 2002. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Janvier-mars 2002. 33p. Tableaux. (ISPB 119-01-02)

Pour les non dépositaires, disponible auprès de GCC. Télécopieur: (819) 779-2833; Courriel: [disorderdesk@ccgsjc.com](mailto:disorderdesk@ccgsjc.com)

N.B.: Le numéro de catalogue (1176-48/1997-3) imprimé dans cette publication est incorrect.

URL: [http://www.hrdc.gc.ca/isp/oas/rates\\_1f.shtml](http://www.hrdc.gc.ca/isp/oas/rates_1f.shtml)

23 ☐ Gratuit.



N° de cat. H76-48/2002-1

## TRANSPORTS CANADA

### Avis aux dépositaires

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication est disponible seulement par le biais de l'Internet.

Comité national sur la sécurité de l'aviation civile, Sous-comité chargé des incursions sur piste, rapport final, 14 septembre 2000. Ottawa, 2001. 51p. Adobe Acrobat. (TP 13795 F)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T52-104-2001F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. T52-104/2001F-IN

### Direction de la sécurité routière et de la réglementation automobile

Statistiques sur les collisions de la route au Canada, 1999. Colligées avec la collaboration du Conseil canadien des administrateurs en transport motorisé. Ottawa, 2000. Graphiques, tableaux. 20cm. Dépliant. Bilingue. (TP 3322)

Pour les non dépositaires, disponible au Centre d'information de la Sécurité routière, Direction générale de la sécurité routière, Transports Canada, 344, rue Slater, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 1-800-333-0371 ou (613) 998-8616.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T45-3-1999F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. T45-3/1999

24 ☐ ISBN 0-662-65291-6

**Canadian motor vehicle traffic collision statistics, 2000.** Ottawa, 2001. Graphs, tables. 20cm. Pamphlet. Bilingual. (TP 3322)

Collected in cooperation with the Canadian Council of Motor Transport Administrators.

For non-depositaries available from the Road Safety Information Centre, Road Safety Directorate, 344 Slater Street, Ottawa K1A 0N5. Telephone: 1-800-333-0371 or (613) 998-8616.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T45-3-2000E.pdf>

Free.

25 ☐ ISBN 0-662-66178-8



Cat. No. T45-3/2000

## TREASURY BOARD

### Human Resource Management Branch

#### Notice to depositaries:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Non-Represented Employee Advisors Program:** no to harassment, yes to respect. Ottawa, 2001. English text, 17p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Distribution Centre, Treasury Board Secretariat of Canada, l'Esplanade Laurier, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0R5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/BT43-106-2001E.rtf>

URL: [www.tbs-sct.gc.ca/pubs\\_pol/hrpubs/hw-hmt/nreap-pcenr\\_e.html](http://www.tbs-sct.gc.ca/pubs_pol/hrpubs/hw-hmt/nreap-pcenr_e.html)

Free.

ISBN 0-662-66134-6



Cat. No. BT43-106/2001

## STATISTICS CANADA

Selective depositaries should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-7277; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-1584.

### Periodic releases

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

URL:

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

December 21, 2001. 11p.

\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-002E

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0835-9148

Accompanied by **Canadian economic observer: statistical summary:** December 2001. (71p. Tables. 22x28cm. Paper cover. Bilingual.)

Vol. 14, No. 12, December, 2001. 35p. in various pagings.

\$23 per copy. \$227 per year. (Canada)

\$23 U.S. per copy. \$227 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-011

**Statistiques sur les collisions de la route au Canada, 2000.** Ottawa, 2001. Graphiques, tableaux. 20cm. Dépliant. Bilingue. (TP 3322)

Colligées avec la collaboration du Conseil canadien des administrateurs en transport motorisé.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre d'information de la Sécurité routière, Direction générale de la sécurité routière, Transports Canada, 344, rue Slater, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 1-800-333-0371 ou (613) 998-8616.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T45-3-2000F.pdf>

Gratuit.

25 ☐ ISBN 0-662-66178-8



N° de cat. T45-3/2000

## CONSEIL DU TRÉSOR

### Direction des ressources humaines

#### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Programme de conseillers aux employés non représentés:** no au harcèlement, oui au respect. Ottawa, 2001. Texte français, 17p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre de distribution, Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada, L'Esplanade Laurier, tour Ouest, 300, avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 0R5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/BT43-106-2001F.rtf>

URL: [www.tbs-sct.gc.ca/pubs\\_pol/hrpubs/hw-hmt/nreap-pcenr\\_f.html](http://www.tbs-sct.gc.ca/pubs_pol/hrpubs/hw-hmt/nreap-pcenr_f.html)

Gratuit.

ISBN 0-662-66134-6



N° de cat. BT43-106/2001

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-1584.

### Bulletins

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

URL:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le 21 décembre 2001. 12p.

4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-002

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-9148

Accompagné de **L'observateur économique canadien: aperçu statistique** décembre 2001. (71p. Tableaux. 22x28cm. Broché. Bilingue.)

Vol. 14, n° 12, décembre 2001. 35p. en pagination multiple.

23 \$ l'exemplaire. 227 \$ par année. (Canada)

23 \$ US l'exemplaire. 227 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-011



**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0703-9352

**URL:**

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-e.html>

Vol. 80, No. 11, November, 2001. 48p.

**\$11 per copy. \$103 per year. (Canada)**

**\$11 U.S. per copy. \$103 U.S. per year. (Other countries)**

●●†

**Cat. No. CS62-001**

**Canadian international merchandise trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1198-7391

**URL:**

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-e.html>

Vol. 55, No. 10, October, 2001. 48p. Graphs, tables.

**\$19 per copy. \$188 per year. (Canada)**

**\$19 U.S. per copy. \$188 U.S. per year. (Other countries)**

●●†

**Cat. No. CS65-001**

**Imports by commodity.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6759

**Microfiche.**

Vol. 58, No. 10. 6 fiches.

**\$37 per copy. \$361 per year. (Canada)**

**\$37 U.S. per copy. \$361 U.S. per year. (Other countries)**

●●†

**Cat. No. CS65-007-M**

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0703-9352

**URL:**

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-f.html>

Vol. 80, n° 11, novembre 2001. 48p.

**11 \$ l'exemplaire. 103 \$ par année. (Canada)**

**11 \$ US l'exemplaire. 103 \$ US par année. (Autres pays)**

●●†

**N° de cat. CS62-001**

**Le commerce international de marchandises du Canada.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1198-7391

**URL:**

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-f.html>

Vol. 55, n° 10, octobre 2001. 48p. Graphiques, tableaux.

**19 \$ l'exemplaire. 188 \$ par année. (Canada)**

**19 \$ US l'exemplaire. 188 \$ US par année. (Autres pays)**

●●†

**N° de cat. CS65-001**

**Importations par marchandise.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6759

**Microfiche.**

Vol. 58, n° 10. 6 fiches.

**37 \$ l'exemplaire. 361 \$ par année. (Canada)**

**37 \$ US l'exemplaire. 361 \$ US par année. (Autres pays)**

●●†

**N° de cat. CS65-007-M**





**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**02-01**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

02-01



*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*

Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5



33



Gouvernement  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

January 11, 2002

Le 11 janvier 2002

2002 No. 2

2002 n° 2

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télocopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télocopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.



# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2002 No. 2

January 7, 2002 to January 11, 2002

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

**Debates of the Senate, official report.** Daily. Ottawa. 28cm.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-e.html>

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

Vol. 139, Nos. 79-82, December 10-13, 2001.

●●\*

Cat. No. Y3-371E

Vol. 139, Nos. 83-85, December 14-18, 2001.

●●\*

Cat. No. Y3-371E

\$245 per year. (Canada)

\$245 U.S. per year. (Other countries)

**Journals of the Senate.** Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-e.html>

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

Nos. 79-82, December 10-13, 2001.

●●\*

Cat. No. Y4-371

Nos. 83-85, December 14-18, 2001.

●●\*

Cat. No. Y4-371

\$275 per year. (Canada)

\$275 U.S. per year. (Other countries)

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 80-83, December 11-14, 2001.

●●\*

Cat. No. Y5-371

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2002 n° 2

Le 7 janvier 2002 au 11 janvier 2002

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

**Débats du Sénat, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/pubindex-f.html>

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

Vol. 139, nos 79-82, 10-13 décembre 2001.

●●\*

N° de cat. Y3-371F

Vol. 139, nos 83-85, 14-18 décembre 2001.

●●\*

N° de cat. Y3-371F

245 \$ par année. (Canada)

245 \$ US par année. (Autres pays)

**Journaux du Sénat.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/pubindex-f.html>

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

N°s 79-82, 10-13 décembre 2001.

●●\*

N° de cat. Y4-371

N°s 83-85, 14-18 décembre 2001.

●●\*

N° de cat. Y4-371

275 \$ par année. (Canada)

275 \$ US par année. (Autres pays)

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/pubindex-f.html>

N°s 80-83, 11-14 décembre 2001.

●●\*

N° de cat. Y5-371



\$200 per year. (Canada)  
\$200 U.S. per year. (Other countries)

### Committees

**Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Nicholas W. Taylor. **Proceedings**. Bilingual.

Meetings on: **Bill S-18, An Act to Amend the Food and Drugs Act (clean drinking water)**.

**No. 16**, Tuesday, October 23 and Thursday, October 25, 2001. 42p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/enrg-e/16cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/enrg-e/16cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=5)

\$14 per copy. (Canada)  
\$14 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YC26-371/1-16

**No. 17**, Thursday, November 1, 2001. 42p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/enrg-e/17cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/enrg-e/17cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=5)

\$12 per copy. (Canada)  
\$12 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YC26-371/1-17

**No. 18**, Thursday, November 8 and Tuesday, November 20, 2001. 7p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/enrg-e/18cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/enrg-e/18cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=5)

\$5 per copy. (Canada)  
\$5 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YC26-371/1-18

**Standing Committee on Banking, Trade and Commerce**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable E. Leo Kolber. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **The present state of the domestic and international financial system**.

**No. 22**, Wednesday, November 7, 2001. 37p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/bank-e/22cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/bank-e/22cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

\$14 per copy. (Canada)  
\$14 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YC11-371/1-22

**Standing Committee on National Finance**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chairman: The Honourable Lowell Murray. **Proceedings**. Bilingual.

### — Index of proceedings.

**Issues Nos. 1 to 16 inclusive**. 9p.

\$10 per copy. (Canada)  
\$10 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YC13-362/1-17

**Standing Committee on National Finance**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Lowell Murray. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **The expenditures set out in the Estimates for the fiscal year ending March 31, 2002**.

**No. 23**, Tuesday, October 23, 2001. 29p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fina-e/23cv-f.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fina-e/23cv-f.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=13)

\$13 per copy. (Canada)  
\$13 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YC13-371/1-23



200 \$ par année. (Canada)  
200 \$ US par année. (Autres pays)

### Comités

**Comité permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: L'honorable Nicholas W. Taylor. **Délibérations**. Bilingue.

Réunions concernant: **Le projet de loi S-18, Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues (eau potable saine)**.

**N° 16**, le mardi 23 octobre et jeudi 25 octobre 2001. 18p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/enrg-f/16cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/enrg-f/16cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=5)

14 \$ l'exemplaire. (Canada)  
14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YC26-371/1-16

**N° 17**, le jeudi 1<sup>er</sup> novembre 2001. 18p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/enrg-f/17cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/enrg-f/17cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=5)

12 \$ l'exemplaire. (Canada)  
12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YC26-371/1-17

**N° 18**, le jeudi 8 novembre et mardi 20 novembre 2001. 7p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/enrg-f/18cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/enrg-f/18cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=5)

5 \$ l'exemplaire. (Canada)  
5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YC26-371/1-18

**Comité permanent des banques et du commerce**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: L'honorable E. Leo Kolber. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **La situation actuelle du régime financier canadien et international**.

**N° 22**, le mercredi 7 novembre 2001. 37p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/22cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/22cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

14 \$ l'exemplaire. (Canada)  
14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YC11-371/1-22

**Comité permanent des finances nationales**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Président: L'honorable Lowell Murray. **Délibérations**. Bilingue.

### — Index des délibérations.

**Fascicules n°s 1 à 16 inclusivement**. 9p.

10 \$ l'exemplaire. (Canada)  
10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YC13-362/1-17

**Comité permanent des finances nationales**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: L'honorable Lowell Murray. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Les dépenses projetées dans le Budget des dépenses pour l'exercice terminant le 31 mars 2002**.

**N° 23**, le mardi 23 octobre 2001. 29p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fina-f/23cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fina-f/23cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=13)

13 \$ l'exemplaire. (Canada)  
13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YC13-371/1-23



Meeting on: **The effectiveness and possible improvements to the present equalization policy in ensuring that provincial governments have sufficient revenues to provide reasonably comparable levels of public service at reasonably comparable levels of taxation.**

**No. 24, Wednesday, October 24, 2001. 35p.**

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fina-e/24cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fina-e/24cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=13)

**\$13 per copy. (Canada)**

**\$13 U.S. per copy. (Other countries)** ●●\*

**Cat. No. YC13-371/1-24**

**No. 25, Tuesday, October 30, 2001. 37p.**

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fina-e/25cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fina-e/25cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=13)

**\$14 per copy. (Canada)**

**\$14 U.S. per copy. (Other countries)** ●●\*

**Cat. No. YC13-371/1-25**

**No. 26, Wednesday, October 31, 2001. 30p.**

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fina-e/26cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fina-e/26cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=13)

**\$13 per copy. (Canada)**

**\$13 U.S. per copy. (Other countries)** ●●\*

**Cat. No. YC13-371/1-26**

**No. 27, Tuesday, November 6, 2001. 28p.**

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fina-e/27cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fina-e/27cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=13)

**\$13 per copy. (Canada)**

**\$13 U.S. per copy. (Other countries)** ●●\*

**Cat. No. YC13-371/1-27**

**No. 28, Wednesday, November 7, 2001. 37p.**

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fina-e/28cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fina-e/28cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=13)

**\$14 per copy. (Canada)**

**\$14 U.S. per copy. (Other countries)** ●●\*

**Cat. No. YC13-371/1-28**

**No. 29, Tuesday, November 20, 2001. 29p.**

Including the ninth report of the Committee (The role of the government in the financing of deferred maintenance costs in Canada's post-secondary institutions).

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fina-e/29cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fina-e/29cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=13)

**\$13 per copy. (Canada)**

**\$13 U.S. per copy. (Other countries)** ●●\*

**Cat. No. YC13-371/1-29**

**Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001.**  
**Chairman:** The Honourable Michael Kirby. **Proceedings.** Bilingual.

Meeting on: **The state of the health care system in Canada.**

**No. 30, Monday, October 15, 2001. 98p.**

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/soci-e/30cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/soci-e/30cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

**\$20 per copy. (Canada)**

**\$20 U.S. per copy. (Other countries)** ●●\*

**Cat. No. YC17-371/1-30**

**No. 31, Tuesday, October 16, 2001. 85p.**

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/soci-e/31cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/soci-e/31cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

**\$18 per copy. (Canada)**

**\$18 U.S. per copy. (Other countries)** ●●\*

**Cat. No. YC17-371/1-31**

**No. 32, Wednesday, October 17, 2001. 140p.**

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/soci-e/32cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/soci-e/32cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

**\$23 per copy. (Canada)**

**\$23 U.S. per copy. (Other countries)** ●●\*

**Cat. No. YC17-371/1-32**

Réunion concernant: **L'efficacité et les améliorations possibles de la politique actuelle de péréquation pour ce qui est de donner aux gouvernements provinciaux des revenus suffisants pour leur permettre d'assurer les services publics à un niveau de qualité et de fiscalité sensiblement comparables.**

**Nº 24, le mercredi 24 octobre 2001. 35p.**

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fina-f/24cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fina-f/24cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=13)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●●\*

**Nº de cat. YC13-371/1-24**

**Nº 25, le mardi 30 octobre 2001. 37p.**

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fina-f/25cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fina-f/25cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=13)

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●●\*

**Nº de cat. YC13-371/1-25**

**Nº 26, le mercredi 31 octobre 2001. 30p.**

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fina-f/26cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fina-f/26cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=13)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●●\*

**Nº de cat. YC13-371/1-26**

**Nº 27, le mardi 6 novembre 2001. 28p.**

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fina-f/27cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fina-f/27cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=13)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●●\*

**Nº de cat. YC13-371/1-27**

**Nº 28, le mercredi 7 novembre 2001. 37p.**

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fina-f/28cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fina-f/28cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=13)

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●●\*

**Nº de cat. YC13-371/1-28**

**Nº 29, le mardi 20 novembre 2001. 29p.**

Y compris le neuvième rapport du Comité (Le rôle du gouvernement en matière de frais d'entretien différé accumulé dans les établissements d'enseignement postsecondaire au Canada).

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fina-f/29cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fina-f/29cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=13)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●●\*

**Nº de cat. YC13-371/1-29**

**Comité permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001.**  
**Président:** L'honorable Michael Kirby. **Délibérations.** Bilingue.

Réunion concernant: **L'état du système de soins de santé au Canada.**

**Nº 30, le lundi 15 octobre 2001. 98p.**

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/30cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/30cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

**20 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●●\*

**Nº de cat. YC17-371/1-30**

**Nº 31, le mardi 16 octobre 2001. 85p.**

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/31cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/31cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

**18 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**18 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●●\*

**Nº de cat. YC17-371/1-31**

**Nº 32, le mercredi 17 octobre 2001. 140p.**

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/32cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/32cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

**23 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**23 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●●\*

**Nº de cat. YC17-371/1-32**

No. 33, Thursday, October 18, 2001. 128p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-e/soci-e/33cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-e/soci-e/33cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

**\$22 per copy. (Canada)**  
**\$22 U.S. per copy. (Other countries)** ● ● \* **Cat. No. YC17-371/1-33**

No. 34, Friday, October 19, 2001. 42p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/soci-e/34cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/soci-e/34cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

**\$14 per copy. (Canada)**  
**\$14 U.S. per copy. (Other countries)** ● ● \* **Cat. No. YC17-371/1-34**

Meeting on: **Bill C-11, An Act respecting immigration to Canada and the granting of refugee protection to persons who are displaced, persecuted or in danger.**

No. 35, Monday, October 22, 2001. 64p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/soci-e/35cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/soci-e/35cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

**\$16 per copy. (Canada)**  
**\$16 U.S. per copy. (Other countries)** ● ● \* **Cat. No. YC17-371/1-35**

No. 36, Tuesday, October 23, 2001. 13p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/soci-e/36cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/soci-e/36cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

**\$10 per copy. (Canada)**  
**\$10 U.S. per copy. (Other countries)** ● ● \* **Cat. No. YC17-371/1-36**

**Standing Committee on Transport and Communications: Sub-committee on Communications**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chairman: The Honourable Marie-P. Poulin. **Proceedings**. Bilingual.

— **Index of proceedings.**

**Issues Nos. 1 to 6 inclusive.** 6p.

**\$10 per copy. (Canada)**  
**\$10 U.S. per copy. (Other countries)** ● ● \* **Cat. No. YC19-362/2-7**

**Standing Committee on Foreign Affairs**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Peter A. Stollery. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Bill C-32, An Act to implement the Free Trade Agreement between the Government of Canada and the Government of the Republic of Costa Rica.**

No. 17, Tuesday, November 20, 2001. 23p.

Including the seventh report of the Committee.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fore-e/17cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fore-e/17cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=8)

**\$12 per copy. (Canada)**  
**\$12 U.S. per copy. (Other countries)** ● ● \* **Cat. No. YC23-371/1-17**

**Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Lorna Milne. **Proceedings**. Bilingual.

Meetings on: **Bill C-7, An Act in respect of criminal justice for young persons and to amend and repeal other Acts.**

No. 13, Tuesday, October 23, 2001, Wednesday, October 24, 2001 and Thursday, October 25, 2001. 143p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/13cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/13cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

**\$23 per copy. (Canada)**  
**\$23 U.S. per copy. (Other countries)** ● ● \* **Cat. No. YC24-371/1-13**

N° 33, le jeudi 18 octobre 2001. 128p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/33cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/33cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

**22 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
**22 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ● ● \* **N° de cat. YC17-371/1-33**

N° 34, le vendredi 19 octobre 2001. 42p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/34cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/34cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
**14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ● ● \* **N° de cat. YC17-371/1-34**

Réunion concernant: **Le projet de loi C-11, Loi concernant l'immigration au Canada et l'asile conféré aux personnes déplacées, persécutées ou en danger.**

N° 35, le lundi 22 octobre 2001. 64p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/35cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/35cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

**16 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
**16 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ● ● \* **N° de cat. YC17-371/1-35**

N° 36, le mardi 23 octobre 2001. 13p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/36cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/36cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

**10 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
**10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ● ● \* **N° de cat. YC17-371/1-36**

**Comité permanent des transports et des communications: Sous-comité des communications**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Présidente: L'honorable Marie-P. Poulin. **Délibérations**. Bilingue.

— **Index des délibérations.**

**Fascicules n°s 1 à 6 inclusivement.** 6p.

**10 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
**10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ● ● \* **N° de cat. YC19-362/2-7**

**Comité permanent des affaires étrangères**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: L'honorable Peter A. Stollery. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Le projet de loi C-32, Loi portant mise en oeuvre de l'Accord de libre-échange entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République du Costa Rica.**

N° 17, le mardi 20 novembre 2001. 23p.

Y compris le septième rapport du Comité.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fore-f/17cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fore-f/17cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=8)

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
**12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ● ● \* **N° de cat. YC23-371/1-17**

**Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Présidente: L'honorable Lorna Milne. **Délibérations**. Bilingue.

Réunions concernant: **Le projet de loi C-7, Loi concernant le système de justice pénale pour les adolescents, et modifiant et abrogeant certaines lois en conséquence.**

N° 13, le mardi 23 octobre 2001, mercredi 24 octobre 2001 et jeudi 25 octobre 2001. 143p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/13cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/13cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

**23 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
**23 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ● ● \* **N° de cat. YC24-371/1-13**



Meetings on: **Bill C-7, An Act in respect of criminal justice for young persons and to amend and repeal other Acts; Proposals to correct certain anomalies, inconsistencies and errors and to deal with other matters of a non-controversial and uncomplicated nature in the Statutes of Canada and to repeal an Act and certain provisions that have expired, lapsed or otherwise ceased to have effect.**

**No. 14, Tuesday, October 30, 2001, Wednesday, October 31, 2001 and Thursday, November 1, 2001. 146p.**

Including the ninth report of the Committee (Bill C-7).

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/14cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/14cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

**\$23 per copy. (Canada)**

\$23 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. YC24-371/1-14**

Meetings on: **Bill C-7, An Act in respect of criminal justice for young persons and to amend and repeal other Acts (Clause-by-clause consideration); Regulation proposed by the Chief Electoral Officer.**

**No. 15, Wednesday, November 7 2001 and Thursday, November 8, 2001. 80p.**

Including the tenth report of the Committee (Bill C-7).

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/15cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/15cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

**\$18 per copy. (Canada)**

\$18 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. YC24-371/1-15**

**Standing Committee on Fisheries, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Gerald J. Comeau. Proceedings. Bilingual.**

Meeting on: **Examination upon the matters relating to the fishing industry.**

**No. 13, Tuesday, November 20, 2001. 36p.**

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fish-e/13cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=7](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fish-e/13cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=7)

**\$14 per copy. (Canada)**

\$14 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. YC25-371/1-13**

**Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chairman: The Honourable Mira Spivak. Proceedings. Bilingual.**

— **Index of proceedings.**

**No. 25, Issues Nos. 1 to 24 inclusive. 13p.**

**\$10 per copy. (Canada)**

\$10 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. YC26-362/1-25**

**Standing Committee on Agriculture and Forestry, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chairman: The Honourable Leonard J. Gustafson. Proceedings. Bilingual.**

— **Index of proceedings.**

**No. 15, Issues Nos. 1 to 14 inclusive. 8p.**

**\$10 per copy. (Canada)**

\$10 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. YC27-362/1-15**

Réunions concernant: **Le projet de loi C-7, Loi concernant le système de justice pénale pour les adolescents, et modifiant et abrogeant certaines lois en conséquence; Les propositions visant à corriger des anomalies, contradictions ou erreurs relevées dans les Lois du Canada et à y apporter d'autres modifications mineures et non controversables ainsi qu'à abroger une loi et certaines dispositions ayant cessé d'avoir effet.**

**N° 14, le mardi 30 octobre 2001, mercredi 31 octobre 2001 et jeudi 1 novembre 2001. 146p.**

Y compris le neuvième rapport du Comité (projet de loi C-7).

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/14cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/14cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

**23 \$ l'exemplaire. (Canada)**

23 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. YC24-371/1-14**

Réunions concernant: **Le projet de loi C-7, Loi concernant le système de justice pénale pour les adolescents, et modifiant et abrogeant certaines lois en conséquence (Étude article par article); Règlement proposé par le directeur général des élections.**

**N° 15, le mercredi 7 novembre 2001 et jeudi 8 novembre 2001. 80p.**

Y compris le dixième rapport du Comité (projet de loi C-7).

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/15cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/15cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

**18 \$ l'exemplaire. (Canada)**

18 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. YC24-371/1-15**

**Comité permanent des pêches, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Elizabeth II, 2001. Président: L'honorable Gerald J. Comeau. Délibérations. Bilingue.**

Réunion concernant: **L'étude des questions relatives à l'industrie des pêches.**

**N° 13, le mardi 20 novembre 2001. 36p.**

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fish-f/13cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=7](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fish-f/13cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=7)

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)**

14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. YC25-371/1-13**

**Comité permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Présidente: L'honorable Mira Spivak. Délibérations. Bilingue.**

— **Index des délibérations.**

**N° 25, le Fascicules nos 1 à 24 inclusivement. 13p.**

**10 \$ l'exemplaire. (Canada)**

10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. YC26-362/1-25**

**Comité permanent de l'agriculture et des forêts, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Président: L'honorable Leonard J. Gustafson. Délibérations. Bilingue.**

— **Index des délibérations.**

**N° 15, le Fascicules nos 1 à 14 inclusivement. 8p.**

**10 \$ l'exemplaire. (Canada)**

10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. YC27-362/1-15**

**Standing Committee on Agriculture and Forestry, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Leonard J. Gustafson. Proceedings. Bilingual.**

**Meetings on: Bill S-22, An Act to provide for the recognition of the Canadian Horse as the national horse of Canada.**

**No. 16, Tuesday, October 23 2001. 29p.**

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/agri-e/16cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/agri-e/16cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC27-371/1-16**

**No. 17, Tuesday, October 30, 2001. 16p.**

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/agri-e/17cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/agri-e/17cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC27-371/1-17**

**Meeting on: International trade in agricultural and agri-food products, and short-term and long-term measures for the health of the agricultural and the agri-food industry in all regions of Canada.**

**No. 18, Thursday, November 1, 2001. 33p.**

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/agri-e/18cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/agri-e/18cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC27-371/1-18**

**No. 19, Tuesday, November 6, 2001. 27p.**

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/agri-e/19cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/agri-e/19cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC27-371/1-19**

**No. 20, Thursday, November 8, 2001. 55p.**

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/agri-e/20cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/agri-e/20cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**\$15 per copy. (Canada)**

\$15 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC27-371/1-20**

**No. 21, Tuesday, November 20, 2001. 25p.**

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-e/agri-e/21cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-e/agri-e/21cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC27-371/1-21**

**Standing Committee on Aboriginal Peoples, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Thelma J. Chalifoux. Proceedings. Bilingual.**

**Meeting on: Examination of issues affecting urban Aboriginal youth, in particular, access, provision and delivery of services, policy and jurisdictional issues, employment and education, access to economic opportunities, youth participation and empowerment, and other related matters.**

**No. 7, Tuesday, November 20, 2001. 34p.**

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/abor-e/07cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/abor-e/07cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=1)

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC28-371/1-7**

**Comité permanent de l'agriculture et des forêts, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: L'honorable Leonard J. Gustafson. Délibérations. Bilingue.**

**Réunions concernant: Le projet de loi S-22, Loi portant reconnaissance du cheval de race canadienne comme le cheval national du Canada.**

**N<sup>o</sup> 16, le mercredi 23 octobre 2001. 29p.**

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/agri-e/16cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/agri-e/16cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N<sup>o</sup> de cat. YC27-371/1-16**

**N<sup>o</sup> 17, le mardi 30 octobre 2001. 16p.**

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/17cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/17cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N<sup>o</sup> de cat. YC27-371/1-17**

**Réunion concernant: Le commerce international des produits agricoles et agroalimentaire et les mesures à court et à long terme pour la santé du secteur agricole et agroalimentaire dans toutes les régions du Canada.**

**N<sup>o</sup> 18, le jeudi 1<sup>er</sup> novembre 2001. 33p.**

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/18cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/18cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N<sup>o</sup> de cat. YC27-371/1-18**

**N<sup>o</sup> 19, le mardi 6 novembre 2001. 27p.**

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/19cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/19cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N<sup>o</sup> de cat. YC27-371/1-19**

**N<sup>o</sup> 20, le jeudi 8 novembre 2001. 55p.**

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/20cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/20cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**15 \$ l'exemplaire. (Canada)**

15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N<sup>o</sup> de cat. YC27-371/1-20**

**N<sup>o</sup> 21, le mardi 20 novembre 2001. 25p.**

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/21cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/21cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N<sup>o</sup> de cat. YC27-371/1-21**

**Comité permanent des peuples autochtones, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Présidente: L'honorable Thelma J. Chalifoux. Délibérations. Bilingue.**

**Réunion concernant: L'examen des problèmes qui touchent les jeunes Autochtones des villes, plus précisément, l'accessibilité, l'éventail et la prestation des services; les problèmes liés aux politiques et aux compétences; l'emploi et l'éducation; l'accès aux débouchés économiques; la participation et l'autonomisation des jeunes; et d'autres questions connexes.**

**N<sup>o</sup> 7, le mardi 20 novembre 2001. 34p.**

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/abor-f/07cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/abor-f/07cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=1)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N<sup>o</sup> de cat. YC28-371/1-7**



**Standing Committee on Rules, Procedures and the Rights of Parliament**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Jack Austin, P.C. **Proceedings**. Bilingual.

Meetings on: **Bill S-34, the Royal Assent Act**.

**No. 10**, Tuesday, June 19, 2001, Wednesday, June 20, 2001, Tuesday, September 25, 2001, Wednesday, October 3, 2001, Tuesday, October 16, 2001 and Wednesday, October 17, 2001. Multiple paging.

Including the fourth, fifth and sixth reports of the Committee.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/rul2-e/10cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=89](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/rul2-e/10cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=89)

**\$17 per copy. (Canada)**

**\$17 U.S. per copy. (Other countries)**



**Cat. No. YC29-371/1-10**

**No. 11**, Tuesday, October 23, 2001, Wednesday, October 24, 2001, Tuesday, October 30, 2001, Wednesday, October 31, 2001, Tuesday, November 6, 2001 and Wednesday, November 1, 2001. 30p.

Including the seventh report of the Committee.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/rul2-e/11cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=89](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/rul2-e/11cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=89)

**\$13 per copy. (Canada)**

**\$13 U.S. per copy. (Other countries)**



**Cat. No. YC29-371/1-11**

**SENATE AND HOUSE OF COMMONS**

**Committees**

**Standing Committee on Defence and Security**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Colin Kenny. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **An introductory survey of the major security and defence issues facing Canada with a view to preparing a detailed work plan for future comprehensive studies**.

**No. 6**, Monday, October 29, 2001. 57p.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/defe-e/06cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/defe-e/06cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=76)

**\$15 per copy. (Canada)**

**\$15 U.S. per copy. (Other countries)**



**Cat. No. YC33-371/1-6**

**Standing Joint Committee on Official Languages**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Joint Chairmen: The Honourable Senator Shirley Maheu and Mauril Bélanger, M.P. **Proceedings**. Bilingual.

Respecting: **Review of the Annual Report 2000-2001 of the Commissioner of Official Languages**.

**No. 14**, Wednesday, September 26, 2001. 36p.

**URL:**

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

**\$14 per copy. (Canada)**

**\$14 U.S. per copy. (Other countries)**



**Cat. No. YC3-371/2-14**

**Comité permanent du règlement, de la procédure et des droits du parlement**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: L'honorable Jack Austin, c.p. **Délibérations**. Bilingue.

Réunions concernant: **Le projet de loi S-34, Loi sur la sanction royale**.

**N° 10**, le mardi 19 juin 2001, mercredi 20 juin 2001, mardi 25 septembre 2001, mercredi 3 octobre 2001, mardi 16 octobre 2001 et mercredi 17 octobre 2001. Pagination multiple

Y compris le quatrième et cinquième et sixième rapports du Comité.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/rul2-f/10cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=89](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/rul2-f/10cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=89)

**17 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**17 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



**N° de cat. YC29-371/1-10**

**N° 11**, le mardi 23 octobre 2001, mercredi 24 octobre 2001, mardi 30 octobre 2001, mercredi 31 octobre 2001, mardi 6 novembre 2001 et mercredi 7 novembre 2001. 30p.

Y compris le septième rapport du Comité.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/rul2-f/11cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=89](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/rul2-f/11cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=89)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



**N° de cat. YC29-371/1-11**

**SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES**

**Comités**

**Comité permanent de la défense et de la sécurité**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: L'honorable Colin Kenny. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **L'étude préliminaire des principales questions de défense et de sécurité qui touchent le Canada en vue de la préparation d'un plan de travail détaillé pour des études plus poussées**.

**N° 6**, le lundi 29 octobre 2001. 57p.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/defe-f/06cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/defe-f/06cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=76)

**15 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



**N° de cat. YC33-371/1-6**

**Comité mixte permanent des langues officielles**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Coprésidentes: L'honorable sénateur Shirley Maheu et Mauril Bélanger, députée. **Délibérations**. Bilingue.

Concernant: **Étude du rapport annuel 2000-2001 de la commissaire aux langues officielles**.

**N° 14**, le mercredi 26 septembre 2001. 36p.

**URL:**

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



**N° de cat. YC3-371/2-14**

## HOUSE OF COMMONS

**House of Commons debates, official report.** Daily. Ottawa. 28cm.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 137, Nos. 132-132A, December 14-18, 2001.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

**\$625 per year. (Canada)**  
\$625 U.S. per year. (Other countries) ●●\*

**Cat. No. X3-371E**

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 137, n°s 132-132A, 14-18 décembre 2001.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

**625 \$ par année. (Canada)**  
625 \$ US par année. (Autres pays) ●●\*

**N° de cat. X3-371F**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Bi-weekly bulletin.** Bimonthly. Published by the Market Analysis Division, Policy Branch, Agriculture and Agri-Food Canada. Winnipeg. 28cm. Loose-leaf. ISSN 1207-621X

For non-depositories, available from Market Analysis Division, Marketing Policy Directorate, Strategic Policy Branch, Agriculture and Agri-Food Canada, 500-303 Main Street, Winnipeg, Manitoba R3C 3G7. Telephone: (204) 983-8473; Fax: (204) 983-5524; E-mail: [bulletin@em.agr.ca](mailto:bulletin@em.agr.ca)

Vol. 14, No. 20. 6p. Graphs, tables. (AAFC No. 2081/E) Accompanied by: **A. Selling price of feed ingredients at selected points**, as of Monday, December 3, 2001. / **B. Cash prices and replacement values**, as of Monday, December 3, 2001.

Note: Title of this issue: **Durum wheat: outlook.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-18-14-20E.pdf>

Free. ●●† **Cat. No. A27-18/14-20E**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Le bulletin mensuel.** Deux fois par mois. Publié par la Division de l'analyse du marché, Direction générale des politiques, Agriculture et Agroalimentaire Canada. Winnipeg. 28cm. Feuilles mobiles. ISSN 1207-6228

Pour les non dépositaires, disponible de la Division de l'analyse du marché, Direction des politiques de commercialisation, Direction générale des politiques stratégiques, Agriculture et Agroalimentaire Canada, 303, rue Main, pièce 500, Winnipeg (Manitoba) R3C 3G7. Téléphone: (204) 983-8473; Télécopieur: (204) 983-5524; Courriel: [bulletin@em.agr.ca](mailto:bulletin@em.agr.ca)

Vol. 14, n° 20. 6p. Graphiques, tableaux. (N° d'AAC 2081/F) Accompagné de: **A. Prix de vente des ingrédients des aliments du bétail à certains endroits**, en date du lundi 3 décembre 2001. / **B. Prix au comptant et valeurs de remplacement**, en date du lundi le 3 décembre 2001.

Note: Titre de ce numéro: **Perspectives du blé dur.**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A27-18-14-20F.pdf>

Gratuit. ●●† **N° de cat. A27-18/14-20F**

## BANK OF CANADA

**Working paper.** Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumés en français.) ISSN 1192-5434

For non-depositories, available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

2001-25.—**New Phillips curve with alternative marginal cost measures for Canada, the United States, and the Euro area**, by Edith Gagnon and Hashmat Khan. 2001. v, 41p. Graphs, references, tables.

"Recent research on the new Phillips curve (NPC)... gives marginal cost an important role in capturing pressures on inflation. In this paper we assess the case for using alternative measures of marginal cost to improve the empirical fit of the NPC."—Abstract.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB3-2-101-25E.pdf>

Free.

1 ☐ ISBN 0-662-31572-3 ●† **Cat. No. FB3-2/101-25E**

2001-26.—**An estimated Canadian DSGE model with nominal and real rigidities**, by Ali Dib. 2001. v, 44p. Graphs, references, tables.

"This paper develops a dynamic, stochastic, general-equilibrium (DSGE) model for the Canadian economy and evaluates the real effects of monetary policy shocks."—Abstract.

Free.

2 ☐ ISBN 0-662-31570-7 ●† **Cat. No. FB3-2/101-26E**

## BANQUE DU CANADA



2001-27.—**The monetary transmission mechanism at the sectoral level**, by Jean Farés and Gabriel Srouf. 2001. v, 27p. Graphs, references, tables.

"This paper relies on simple vector autoregressions to investigate the monetary transmission mechanism in broad sectors of the Canadian economy. Two types of disaggregation are considered: one at the level of final expenditures, and one at the level of production."—Abstract.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB3-2-101-27E.pdf>

Free.

3 ISBN 0-662-31571-5



Cat. No. FB3-2/101-27E

#### Notice to depositors:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

January 4, 2002. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2001-01-04.pdf>

\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)

\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).

\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)



Cat. No. FB12-4/2001-01-04

#### CANADA INDUSTRIAL RELATIONS BOARD

**Reasons for decision.** Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

For non-depositors, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-e.html>

Decision no. 101.—**Syndicat des travailleuses/eurs de la Banque Nationale (CNTU), complainant, and National Bank of Canada, respondent.** December 15, 2000. 13p. (Board file: 21045-C)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. LR12-2/2000-101

#### CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Housing information monthly.** Monthly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1192-7984

For non-depositors available from the Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, suite 1000, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2003; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-2016.

November, 2001. 109p. Graphs, tables.

\$200 per year. (Canada)

\$200 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. NH12-11/2001-11

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

Le 4 janvier 2002. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2001-01-04.pdf>

2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)

70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).

278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)



N° de cat. FB12-4/2001-01-04

#### CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS INDUSTRIELLES

**Motifs de décision.** Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/pubindex-f.html>

Décision n° 101.—**Syndicat des travailleuses/eurs de la Banque nationale (CSN), plaignant, et Banque Nationale du Canada, intimée.** Le 15 décembre 2000. 13p. (Dossier du Conseil: 21045-C)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. LR12-2/2000-101

#### SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Bulletin mensuel d'information sur le logement.** Mensuel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1192-7984

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), Produits d'information, suite 1000, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2003; Télécopieur: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2016.

Novembre 2001. 109p. Graphiques, tableaux.

200 \$ par année. (Canada)

200 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. NH12-11/2001-11

**Monthly housing statistics.** Monthly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0704-2086

For non-depositaries, available from the Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, suite 1000, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2003; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-2016.

November, 2001. 12p. Tables.

\$48 per year. (Canada)

\$48 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. NH12-12/2001-11

## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

**Standards.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries available from the CGSB Sales Centre, Ottawa K1A 1G6. Telephone: 1-800-665-2472 or (819) 956-0425; Fax: (819) 956-5644; E-mail: cgsb@pwgsc.gc.ca WWW: <http://www.pwgsc.gc.ca/cgsb/text/catlog-e.html>

**CAN/CGSB-155.1-2001.—Firefighters' protective clothing for protection against heat and flame.** 2001. English text, 24p. Figs., tables. (National Standard of Canada)

Supersedes CAN/CGSB-155.1-98.

\$36 per copy. (Canada)

4 ☐ \$36 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. P29-155-001-2001

## CANADIAN INSTITUTE FOR HEALTH INFORMATION

**Canada's health care providers.** Ottawa, 2001. xiv, 100p. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 377 Dalhousie Street, Suite 200, Ottawa K1N 9N8. Telephone: (613) 241-7860; ext. 4088; Fax: (613) 241-8120; Courriel: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H118-1-2001E.pdf>

\$25 per copy.

5 ☐ ISBN 1-894766-29-6



Cat. No. H118-1/2001E

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**National health expenditure trends, 1975-2001.** Ottawa, 2001. iii, 420p. Chiefly tables. 28cm. Spiral binding.

"CIHI's fifth annual health expenditure trends publication... **Similar to previous reports, this publication includes:** highlights of national health expenditure; an overview that includes health expenditure trends from 1975 to 2001; 1999 figures which are now considered to be an estimate rather than a forecast; an outlook for 2000 and 2001; and updated data tables, which contain estimates to 1999 and forecasts to 2001. **Special features of this year's publication are:** an update of provincial/territorial government health expenditure by age and sex based on utilization information of major provincial and territorial health programs; and two years of provincial/territorial government health expenditure standardized for differences in the age/sex distribution of provincial populations."—Page 1.

For non-depositaries, available from Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 377 Dalhousie Street, Suite 200, Ottawa K1N 9N8. Telephone: (613) 241-7860; ext. 4088; Fax: (613) 241-8120; E-mail: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca)

\$75 per copy.

ISBN 1-894766-29-6



Cat. No. H118-2/2001E

**Statistiques mensuelles sur l'habitation.** Mensuel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0704-2086

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), Produits d'information, suite 1000, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2003; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou (613) 748-2016.

Novembre 2001. 12p. Tableaux.

48 \$ par année. (Canada)

48 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. NH12-12/2001-11

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

**Normes.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre des ventes de l'ONGC, Ottawa K1A 1G6. Téléphone: 1-800-665-2472 ou (819) 956-0425; Télécopieur: (819) 956-5644; Courriel: [ongc@tpgsc.gc.ca](mailto:ongc@tpgsc.gc.ca) WWW: <http://www.pwgsc.gc.ca/ongc/text/catlog-f.html>

**CAN/CGSB-155.1-2001.—Vêtements de protection contre la chaleur et les flammes, destinés aux sapeurs pompiers.** 2001. Texte français, 24p. Figures, tableaux. (Norme nationale du Canada)

Remplace CAN/CGSB-155.1-98.

36 \$ l'exemplaire. (Canada)

4 ☐ 36 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. P29-155-001-2001

## INSTITUT CANADIEN D'INFORMATION SUR LA SANTÉ

**Les dispensateurs de soins au Canada.** Ottawa, 2001. xv, 100p. Figures, graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Institut canadien d'information sur la santé, Bureau des commandes, 377, rue Dalhousie, bureau 200, Ottawa K1N 9N8. Téléphone: (613) 241-7860, poste 4088; Télécopieur: (613) 241-8120; Courriel: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H118-1-2001F.pdf>

25 \$ l'exemplaire.

6 ☐ ISBN 1-894766-30-X



N° de cat. H118-1/2001F



## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

### Notice to depositories:

The following records are published for information only. These publications are **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Two times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-e.html>

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

Vol. 16, Nos. 59-63.



**Cat. No. BC91-12/16-63**

Vol. 16, No. 64.



**Cat. No. BC91-12/16-64**

**\$6.50 per issue. \$575 per year. (Canada)**

**\$6.50 U.S. per issue. \$575 U.S. per year. (Other countries)**

**CRTC telecom decisions, public notices and news releases.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-e.html>

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

Vol. 9, Nos. 23-26.



**Cat. No. BC91-13/9-26**

Vol. 9, No. 27.



**Cat. No. BC91-13/9-27**

**\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)**

**\$9 U.S. per issue. \$400 U.S. per year. (Other countries)**

## CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA

**Serving Canada and the world.** Ottawa, 2001. English text, 8p. Illus. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Communications Branch, Citizenship and Immigration Canada, Jean Edmonds Tower South, 365 Laurier Avenue West, 19th floor, Ottawa K1A 1L1. Telephone: (613) 954-9019; Fax: (613) 954-2221.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Ci51-99-2001E.pdf>

Free.

7 ☐ ISBN 0-662-65430-7



**Cat. No. Ci51-99/2001**

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications **NE SERONT PAS** distribuées par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Deux fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/pubindex-f.html>

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

Vol. 16, n°s 59-63.



**N° de cat. BC91-12/16-63**

Vol. 16, n° 64.



**N° de cat. BC91-12/16-64**

**6,50 \$ l'exemplaire. 575 \$ par année. (Canada)**

**6,50 \$ US l'exemplaire. 575 \$ US par année. (Autres pays)**

**Décisions, avis publics et communiqués du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/pubindex-f.html>

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

Vol. 9, n°s 23-26.



**N° de cat. BC91-13/9-26**

Vol. 9, n° 27.



**N° de cat. BC91-13/9-27**

**9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)**

**9 \$ US l'exemplaire. 400 \$ US par année. (Autres pays)**

## CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA

**Au service du Canada et du monde.** Ottawa, 2001. Texte français, 8p. Ill. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Direction générale des communications, Citoyenneté et Immigration Canada, Tour Jean-Edmonds Sud, 19<sup>e</sup> étage, 365, avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 1L1. Téléphone: (613) 954-9019; Télécopieur: (613) 954-2221.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Ci51-99-2001.pdf>

Gratuit.

7 ☐ ISBN 0-662-65430-7



**N° de cat. Ci51-99/2001**

## COURTS

### Federal Court of Canada

**Canada Federal Court reports.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0384-2568

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 4, part 2, 2001. Pp. 191-419.

**\$25.95 per copy. Available by standing order. (Canada)**

**\$25.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)**



**Cat. No. JU1-2/2001-4-2**

## FINANCE CANADA

**Notice of ways and means motion to introduce an Act respecting the taxation of spirits, wine and tobacco and to implement increases in tobacco taxes and changes to the treatment of ships' stores.** Issued by the Minister of National Revenue. Ottawa, 2001. xiii, 251p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Distribution Centre, Department of Finance Canada, Room P-135, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: [services-publications@fin.gc.ca](mailto:services-publications@fin.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F2-164-2001E.pdf>

Free.

8 ☐ ISBN 0-662-66267-9



**Cat. No. F2-164/2001**

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

## COURS

### Cour fédérale du Canada

**Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0384-2568

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 4, 2<sup>e</sup> fascicule, 2001. Pp. 191-419.

**25,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)**

**25,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)**



**N° de cat. JU1-2/2001-4-2**

## FINANCES CANADA

**Avis de motion de voies et moyens en vue du dépôt d'une loi visant la taxation des spiritueux, du vin et du tabac et en vue de mettre en oeuvre des taxes sur le tabac et des modifications au traitement des provisions de bord.** Publié par le ministre du Revenu national. Ottawa, 2001. xiii, 251p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre de distribution, Ministère des Finances Canada, Pièce P-135, tour ouest, 300, avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0901; Courriel: [services-publications@fin.gc.ca](mailto:services-publications@fin.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/F2-164-2001F.pdf>

Gratuit.

8 ☐ ISBN 0-662-66267-9



**N° de cat. F2-164/2001**

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Rapport technique canadien des sciences halieutiques et aquatiques.** Ottawa. 28cm. (Abstracts in English.) ISSN 0706-6570

**Note:** Des exemplaires de ces publications, imprimés ou sous forme de microfiches, sont en vente chez Micromedia Global Information Centre, 240, rue Catherine, suite 305, Ottawa K2P 2G8. Téléphone: 1-800-567-1914 ou (613) 237-4250; Télécopieur: (613) 237-9184; Courriel: [gic@micromedia.on.ca](mailto:gic@micromedia.on.ca)

**2375.—Variations spatiales et temporelles des concentrations d'acide domoïque dans les mollusques et des abondances de *Pseudo-nitzschia* spp. dans le Saint-Laurent de 1998 à 2000, par J. Y. Couture et al. 2001. vii, 25p. Graphiques, références, tableaux.**

Préparé par la Direction régionale des sciences, Ministères des Pêches et des Océans, Institut Maurice-Lamontagne, C.P. 1000, 850, route de la Mer, Mont-Joli (Québec) G5H 3Z4.

Voir la note ci-dessus.



**N° de cat. Fs97-6/2375F**



## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**CanadExport.** Twice a month. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0823-3330

For non-depositories, available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709; E-mail: enq-serv@dfait-maeci.gc.ca

Vol. 19, No. 17, October 15, 2001. 16p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E12-9-19-17E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. E12-9/19-17E

Vol. 19, No. 18, November 1, 2001. 20p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E12-9-19-18E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. E12-9/19-18E

Vol. 19, No. 19, November 15, 2001. 16p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E12-9-19-19E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. E12-9/19-19E

Vol. 19, No. 20, December 3, 2001. 16p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E12-9-19-20E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. E12-9/19-20E

Vol. 19, No. 21, December 17, 2001. 20p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E12-9-19-21E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. E12-9/19-21E

## HEALTH CANADA

### Advisory Committee on Health Infostructure

#### Notice to depositories

The following record is being published for information only. This publication is available only through the Internet.

**Blueprint and tactical plan for a pan-Canadian health infostructure:** a report on F/P/T collaboration for the planning of the Canadian health infostructure. Ottawa, 2000. 36p. (284 KB) Illus., map, tables. Adobe Acrobat.

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H21-167-2000E.pdf>

Free. (Internet) ⓘ Cat. No. H21-167/2000E-IN

### Advisory Council on Health Info-structure

#### Notice to depositories

The following record is being published for information only. This publication is available only through the Internet.

**Connecting for better health:** strategic issues: interim report. Ottawa, 1998. 71p. Adobe Acrobat. Bilingual.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H49-11-1998E.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-662-63773-9 ⓘ Cat. No. H49-11/1998-IN

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**CanadExport.** Deux fois par mois. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0823-3349

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: enqserv@dfait-maeci.gc.ca

Vol. 19, n° 17, le 15 octobre 2001. 16p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E12-9-19-17F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. E12-9/19-17F

Vol. 19, n° 18, le 1<sup>er</sup> novembre 2001. 20p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E12-9-19-18F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. E12-9/19-18F

Vol. 19, n° 19, le 15 novembre 2001. 16p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E12-9-19-19F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. E12-9/19-19F

Vol. 19, n° 20, le 3 décembre 2001. 16p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E12-9-19-20F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. E12-9/19-20F

Vol. 19, n° 21, le 17 décembre 2001. 20p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E12-9-19-21F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. E12-9/19-21F

## SANTÉ CANADA

### Comité consultatif sur l'infostructure de la santé

#### Avis aux dépositaires

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Plan directeur et plan tactique pour l'infostructure pancanadienne de la santé:** rapport sur la collaboration FPT pour la planification de l'infostructure canadienne de la santé. Ottawa, 2000. 40p. (519 kb) Ill., carte, tableaux. Adobe Acrobat.

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H21-166-2001F.pdf>

Gratuit. (Internet) ⓘ N° de cat. H21-167/2000F-IN

### Conseil consultatif sur l'infostructure de la santé

#### Avis aux dépositaires

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Connexions pour une meilleure santé:** questions stratégiques : rapport intérimaire. Ottawa, 1998. 83p. Adobe Acrobat. Bilingue.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H49-11-1998F.pdf>

Gratuit. (Internet)

ISBN 0-662-63773-9 ⓘ N° de cat. H49-11/1998-IN

## Healthy Environments and Consumer Safety Branch

### Toxic Substances Research Initiative annual report, 1999-2000.

Issued by the Toxic Substances Research Initiative. Ottawa, 2001. English text, 26p. Graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. (01-HECS-250).

For non-depositaries, available from Publications Distribution, Health Canada, Communications Branch, Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366.

Free.

9 ☐ ISBN 0-662-65818-3



Cat. No. H46-2/01-250

### Office of Health and the Information Highway

#### Notice to depositaries

The following record is being published for information only. This publication is available only through the Internet.

**Toward electronic health records.** Ottawa, 2001. 53p. (345 KB) Illus., references, tables. Adobe Acrobat.

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H21-166-2001E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. H21-166/2001E-IN

#### Notice to depositaries

The following record is being published for information only. This publication is available only through the Internet.

**International activities in tele-homecare:** background paper. Ottawa, 1998. 32p. (353 KB) Illus., references. Adobe Acrobat. Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H21-168-1998E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. H21-168/1998E-IN

### Pest Management Regulatory Agency

**Proposed regulatory decision documents.** Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from the Publications Coordinator, Pest Management Regulatory Agency, Health Canada, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798.

PRDD 2001-05.—**Trinexapac-ethyl.** 2001. 72p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H113-9-2001-5E.pdf>

Free.

10 ☐ ISBN 0-662-31414-X



Cat. No. H113-9/2001-5E

**Re-evaluation decision document.** Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from the Publications Coordinator, Pest Management Regulatory Agency, Health Canada, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798.

RRD 2001-01.—**Di-n-propyl isocinchomeronate (MGK Repellent 326).** 2001. 3p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H113-12-2001-1E.pdf>

Free.

12 ☐ ISBN 0-662-31453-0



Cat. No. H113-12/2001-1E

## Direction générale de la santé environnementale et de la sécurité des consommateurs

**Rapport annuel de l'Initiative de recherche sur les substances toxiques 1999-2000.** Publié par l'Initiative de recherche sur les substances toxiques. Ottawa, 2001. Texte français, 27p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (01-DGSESC-250).

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications, Santé Canada, Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 954-5995. Télécopieur: (613) 941-5366.

Gratuit.

9 ☐ ISBN 0-662-65818-3



N° de cat. H46-2/01-250

### Bureau de la santé et l'information

#### Avis aux dépositaires

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Vers les dossiers de santé électroniques.** Ottawa, 2001. 77p. (564 kb) Ill., références, tableaux. Adobe Acrobat.

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H21-166-2001F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. H21-166/2001F-IN

#### Avis aux dépositaires

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Activités internationales en télésoins à domicile :** document de travail. Ottawa, 1998. 34p. (438 kb) Ill., références. Adobe Acrobat.

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H21-168-1998F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. H21-168/1998F-IN

### Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire

**Projets de décisions réglementaires.** Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Coordonnatrice des publications, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Santé Canada, I.A. 6605C, 2720, promenade Riverside, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-7399; Télécopieur: (613) 736-7398; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca)

PRDD 2001-05.—**Trinexapac-éthyle.** 2001. 81p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H113-9-2001-5F.pdf>

Gratuit.

11 ☐ ISBN 0-662-86554-5



N° de cat. H113-9/2001-5F

**Décision de réévaluation.** Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Coordonnatrice des publications, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Santé Canada, I.A. 6605C, 2720, promenade Riverside, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-7399; Télécopieur: (613) 736-7398; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca)

RRD 2001-01.—**Isocinchoméronate de di-n-propyle (MGK Repellent 326).** 2001. 4p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H113-12-2001-1F.pdf>

Gratuit.

13 ☐ ISBN 0-662-86572-3



N° de cat. H113-12/2001-1F



**RRD 2001-02.—n-Octyl bicycloheptene dicarboximide (MGK Synergist 264).** 2001. 4p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H113-12-2001-2E.pdf>

Free.

4 ☐ ISBN 0-662-31455-7 •† Cat. No. H113-12/2001-2E

**Administrative Monetary Penalties (AMPs).** Ottawa, 2001. English text, 16p. 22cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Publications Coordinator, Pest Management Regulatory Agency, Health Canada, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H114-4-2001E.pdf>

Free.

6 ☐ ISBN 0-662-66064-1 •† Cat. No. H114-4/2001

**Pest Management Information Service.** Ottawa, 1999. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Publications Coordinator, Pest Management Regulatory Agency, Health Canada, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca)

Free.

7 ☐ ISBN 0-662-66284-9 •† Cat. No. H114-8/1999

**HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA**

**The wage settlements bulletin.** Monthly. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. 28cm. ISSN 1186-6640

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 12, No. 12, December, 2001. 10p. Graphs, tables.  
\$200 per year. ••\* Cat. No. L12-20/12-12E

**Collective bargaining bulletin.** Monthly. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1480-6908

"A monthly publication containing timely information based on recently signed major collective agreements in Canada. The publication focuses on summaries of changes to wages and benefits in selected settlements, the status of key negotiations as well as data on work stoppages in Canada. In addition, a listing of formal and up-to-date reports of major settlements is provided."—Information products and client services.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 4, No. 12, December, 2001. 10p.  
\$50 per year. (Canada) ••\*  
\$50 U.S. per year. (Other countries) Cat. No. L12-23/4-12E

**you have an accident: what to do and how to do it.** Ottawa, 2001. English text, 23p. 17cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Publications Centre, Human Resources Development Canada, 140 Promenade du Portage, Hull, Québec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260; E-mail: [info@hrdc-drhc.gc.ca](mailto:info@hrdc-drhc.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/L36-12-2001E.pdf>

Free.

8 ☐ ISBN 0-662-65990-2 •† Cat. No. L36-12/2001

**RRD 2001-02.—n-Octylbicycloheptènedicarboximide (MGK Synergist 264).** 2001. 4p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H113-12-2001-2F.pdf>

Gratuit.

15 ☐ ISBN 0-662-86574-X •† N° de cat. H113-12/2001-2F

**Les sanctions administratives pécuniaires (SAP).** Ottawa, 2001. Texte français, 16p. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Coordonnatrice des publications, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Santé Canada, I.A. 6605C, 2720, promenade Riverside, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H114-4-2001F.pdf>

Gratuit.

16 ☐ ISBN 0-662-66064-1 •† N° de cat. H114-4/2001

**Service de renseignements sur la lutte antiparasitaire.** Ottawa, 1999. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Coordonnatrice des publications, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Santé Canada, I.A. 6605C, 2720, promenade Riverside, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca)

Gratuit.

17 ☐ ISBN 0-662-66284-9 •† N° de cat. H114-8/1999

**DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA**

**Le bulletin des règlements salariaux.** Mensuel. Publié par le Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa. 28cm. ISSN 1186-6632

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.ipsgc.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 12, n° 12, décembre 2001. 10p. Graphiques, tableaux.  
200 \$ par année. ••\* N° de cat. L12-20/12-12F

**Bulletin — négociation collective.** Mensuel. Publié par la Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1480-6916

«Publication mensuelle fournissant de l'information à jour tirée des principales conventions collectives signées récemment au Canada. Cette publication offre de l'information sommaire sur les changements relatifs aux salaires et aux avantages sociaux, l'état des principales négociations, ainsi que les arrêts de travail. On peut également y trouver une liste à jour de sommaires d'ententes disponibles.»—Produits d'information et Services à la clientèle.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.ipsgc.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 4, n° 12, décembre 2001. 10p.  
50 \$ par année. (Canada) ••\*  
50 \$ US par année. (Autres pays) N° de cat. L12-23/4-12F

**Si vous avez un accident: ce qu'il faut faire et comment le faire.** Ottawa, 2001. Texte français, 23p. 17cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre des publications, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: [info@hrdc-drhc.gc.ca](mailto:info@hrdc-drhc.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/L36-12-2001F.pdf>

Gratuit.

18 ☐ ISBN 0-662-65990-2 •† N° de cat. L36-12/2001

**Employer's guide to the Government Employees Compensation Act.** Ottawa, 2001. English text, 23p. 22cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from the Publications Centre, Human Resources Development Canada, 140 Promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260; E-mail: info@hrdc-drhc.gc.ca

URL: <http://info.load-otea.hrdc-drhc.gc.ca/fwsc/guide.shtml>

Free.

19 ☐ ISBN 0-662-65991-0



Cat. No. L36-21/2001

**INDUSTRY CANADA**

**Canadian Consumer Information Gateway.** Ottawa, 2001. 23cm. Pamphlet. Bilingual.

For non-depositories, available from Distribution Services, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: publications@ic.gc.ca

Free.

20 ☐ ISBN 0-662-66074-9



Cat. No. C2-592/2001

**Canadian Intellectual Property Office**

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670

Reminder: You will not receive a paper version of the Annual Index of the Canadian Patent Office Record. As published in the Canadian Patent Office Record (CPOR) on August 1, 8 and 15, 2000, paper copies of the Annual Index will no longer be produced. The electronic version of the 1999 Annual Index is available on CIPO's Web Site (<http://cipo.gc.ca>) under <Patent> <Reference>, and contains document numbers listed by type and date of publication in the CPOR.

For non-depositories, available from the Canadian Intellectual Property Office, Industry Canada, 50 Victoria Street, 2nd Floor, Hull, Quebec K1A 0C9. Telephone: (819) 997-2985; Fax: (819) 997-7771; E-mail: cipo.contact@ic.gc.ca or at the Website: <http://cipo.gc.ca> under Contact Us, Request Information related to Intellectual Property.

Vol. 129, No. 51, December 18, 2001. Revised. 109p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-129-51.pdf>

Free.



Cat. No. RG42-1/129-51

Vol. 129, No. 52, December 25, 2001. 289p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-129-52.pdf>

Free.



Cat. No. RG42-1/129-52

Vol. 130, No. 1, January 1, 2002. 229p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-1.pdf>

Free.



Cat. No. RG42-1/130-1

**JUSTICE CANADA**

**Custody, access and child support in Canada: report on federal-provincial-territorial consultations: executive summary.** Prepared by IER Planning, Research and Management Services. Ottawa, 2001. English text, 10p. 28cm. Softcover. Bilingual.

Presented to the Federal-Provincial-Territorial Family Law Committee.

For non-depositories, available from Communications and Executive Services Branch, Department of Justice Canada, 284 Wellington Street, Ottawa K1A 0H8. Telephone: (613) 957-4222; TDD/TTY: (613) 992-4556; Fax: (613) 954-0811; E-mail: consultations@canada.justice.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/J2-179-1-2001-1E.pdf>

21 ☐ Free.



Cat. No. J2-179/1-2001-1

**Guide de l'employeur au sujet de la loi sur l'indemnisation des agents de l'Etat.** Ottawa, 2001. Texte français, 23p. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre des publications, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: info@hrdc-drhc.gc.ca

URL: <http://info.load-otea.hrdc-drhc.gc.ca/sfiat/guide.shtml>

Gratuit.

19 ☐ ISBN 0-662-65991-0



N° de cat. L36-21/2001

**INDUSTRIE CANADA**

**Passerelle d'information pour le consommateur canadien.** Ottawa, 2001. 23cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Services de distribution, Direction générale des communications, Industrie Canada, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: publications@ic.gc.ca

Gratuit.

20 ☐ ISBN 0-662-66074-9



N° de cat. C2-592/2001

**Office de la propriété intellectuelle du Canada**

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670

Rappel: Vous ne recevrez pas d'exemplaire papier de l'Index annuel de la Gazette du Bureau des brevets. Tel que publié dans la Gazette du Bureau des brevets (Gazette) des 1<sup>er</sup>, 8 et 15 août 2000, l'index annuel de la Gazette ne sera plus imprimé. La version électronique de l'Index annuel 1999 est disponible à notre site Web (<http://opic.gc.ca>) sous <<Brevets>> <<Référence>>. Elle est présentée par type de document et contient les numéros de demandes ainsi que la date de publication dans la Gazette.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada, Industrie Canada, 50, rue Victoria, 2<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: (819) 997-2985; Télécopieur: (819) 997-7771; Courriel: cipo.contact@ic.gc.ca ou au Site Web: <http://opic.gc.ca> sous la rubrique Communiquer avec nous, Demandes de renseignements reliés à la propriété intellectuelle.

Vol. 129, n° 51, le 18 décembre 2001. Révisé. 109p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-129-51.pdf>

Gratuit.



N° de cat. RG42-1/129-51

Vol. 129, n° 52, le 25 décembre 2001. 289p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-129-52.pdf>

Gratuit.



N° de cat. RG42-1/129-52

Vol. 130, n° 1, le 1<sup>er</sup> janvier 2002. 229p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-1.pdf>

Gratuit.



N° de cat. RG42-1/130-1

**JUSTICE CANADA**

**Droits de garde et de visite et pensions alimentaires pour enfants au Canada: rapport sur les consultations fédérales-provinciales-territoriales: résumé.** Préparé par IER Planning, Research and Management Services. Ottawa, 2001. Texte français, 10p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Présenté au Comité fédéral-provincial-territorial sur le droit de la famille.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Direction des communications et services des exécutifs, Ministère de la Justice du Canada 284, rue Wellington, Ottawa K1A 0H8. Téléphone: (613) 957-4222; ATME: (613) 992-4556; Télécopieur: (613) 954-0811; Courriel: consultations@canada.justice.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/J2-179-1-2001-1F.pdf>

21 ☐ Gratuit.



N° de cat. J2-179/1-2001-1



## Notice to depositories

The following record is being published for information only. This publication is available only through the Internet.

**Custody, access and child support in Canada: report on federal-provincial-territorial consultations.** Prepared by IER Planning, Research and Management Services. Ottawa, 2001. 402p. Adobe Acrobat.

Presented to the Federal-Provincial-Territorial Family Law Committee.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/J2-179-1-2001E.pdf>

Free. (Internet)  Cat. No. J2-179/1-2001E-IN

## MEDICAL RESEARCH COUNCIL OF CANADA

### Notice to depositories

The following record is being published for information only. This publication is available only through the Internet.

**Identification of a research agenda for the diagnosis, care and prevention of Hepatitis C in Canada:** report to the Minister of Health: the Honourable Allan Rock. Ottawa, 1999. 43p. (407 KB) Tables. Adobe Acrobat.

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MR21-26-1999E.pdf>

Free. (Gratuit)  Cat. No. MR21-26/1999E-IN

## NATIONAL DEFENCE

**Maple leaf.** Weekly. Issued by the Directorate of General Safety. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336

Available only to depositories.

Vol. 4, No. 45, December 12, 2001. 16p. Illus. Accompanied by: **Safety Digest**, No. 12/2001; **Canadian Forces Personnel Newsletter**, No. 11, December 2001; **The OL Express**, Fall/2001.

URL: [http://www.vcds.dnd.ca/dsafeg/digest/11-01/intro\\_e.asp](http://www.vcds.dnd.ca/dsafeg/digest/11-01/intro_e.asp)

Free.  Cat. No. D12-7/4-45

**Leadmark: the Navy strategy for 2020.** Issued by NDHQ/Chief of the Maritime Staff, Directorate of Maritime Strategy. Ottawa, 2001. 226p. in various pagings. Coloured illus., figs., references. 22cm. Softcover.

For non-depositories, available from Maritime Command Headquarters, National Defence Headquarters, MGen George R. Pearkes Bldg, 11 ST, 101 Colonel By Drive, Ottawa K1A 0K2. Telephone: (613) 945-1287; Fax: (613) 945-0691.

Free.

22  ISBN 0-662-30934-0  Cat. No. DB3-22/2001E

**Flight comment.** Quarterly. Produced by Directorate of Flight Safety. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0015-3702

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-e.html>

No. 4, Fall, 2001. English text, 36p.

\$5.50 per copy. \$19.95 per year. (Canada)  
\$5.50 U.S. per copy. \$19.95 U.S. per year. (Other countries)

 Cat. No. DC2-2/2001-4

## Avis aux dépositaires

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Droits de garde et de visite et pensions alimentaires pour enfants au Canada: rapport sur les consultations fédérales-provinciales-territoriales.** Préparé par IER Planning, Research and Management Services. Ottawa, 2001. 509p. Adobe Acrobat.

Présenté au Comité fédéral-provincial-territorial sur le droit de la famille.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/J2-179-1-2001F.pdf>

Gratuit. (Internet)  N° de cat. J2-179/1-2001F-IN

## CONSEIL DE RECHERCHES MÉDICALES DU CANADA

### Avis aux dépositaires

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Définition d'un programme de recherche sur le diagnostic, le traitement et la prévention de l'Hépatite C au Canada:** rapport présenté au Ministre de la santé: l'Honorable Allan Rock. Ottawa, 1999. 45p. (429 kb) Tableaux. Adobe Acrobat.

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MR21-26-1999F.pdf>

Gratuit. (Internet)  N° de cat. MR21-26/1999F-IN

## DÉFENSE NATIONALE

**Feuille d'érable.** Hebdomadaire. Publié par la Direction de la sécurité générale. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336

Disponible seulement aux dépositaires.

Vol. 4, n° 45, le 12 décembre 2001. 16p. Ill. Accompagné de: **Digest de sécurité**, n° 12/2001; **Bulletin du Personnel des Forces canadiennes**, n° 11, décembre 2001; **L'Express des LO**, automne 2001.

URL: [http://www.vcds.dnd.ca/dsafeg/digest/11-01/intro\\_f.asp](http://www.vcds.dnd.ca/dsafeg/digest/11-01/intro_f.asp)

Gratuit.  N° de cat. D12-7/4-45

**Point de mire: stratégie de la marine pour 2020.** Publié par QGDN/Chef d'état-major des Forces maritimes, Direction de la stratégie maritime. Ottawa, 2001. 255p. en pagination multiple. Figures, ill. en couleur, références. 22cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Quartier général du commandement, Maritime (COMAR), Quartier général de la Défense nationale, Édifice mgén George R. Pearkes, 11 TS, 101, promenade Colonel By, Ottawa K1A 0K2. Téléphone: (613) 945-1287; Télécopieur: (613) 945-0691.

Gratuit.


23  ISBN 0-662-86139-6  N° de cat. DB3-22/2001F

**Propos de vol.** Trimestriel. Publié par le Directeur de la Sécurité des vols. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0015-3702

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-f.html>

N° 4, automne 2001. Texte français, 36p.

5,50 \$ l'exemplaire. 19,95 \$ par année. (Canada)  
5,50 \$ US l'exemplaire. 19,95 \$ US par année. (Autres pays)

 N° de cat. DC2-2/2001-4

## NATIONAL ENERGY BOARD

**Reasons for decision.** Calgary. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from the Publications Office, National Energy Board, 444, Seventh Avenue S.W., Calgary T2P 0X8. Telephone: 1-800-899-1265 or (403) 299-3562; Fax: (403) 292-5576; E-mail: publications@neb-one.gc.ca

—**Maritimes & Northeast Pipeline Management Ltd. (M&NP): reasons for decision on the Article 17 issue.** 2001. 10p. (RH-3-2001)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE22-1-2001-10E.pdf>

Free.

24 ☐ ISBN 0-662-27288-9



Cat. No. NE22-1/2001-10E

## NATURAL RESOURCES CANADA

*Canadian Forest Service*

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Motifs de décision.** Calgary. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Bureau des publications, Office national de l'énergie, 444, Septième avenue s.-o., Calgary T2P 0X8. Téléphone: 1-800-899-1265 ou (403) 299-3562; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca

—**Maritimes & Northeast Pipeline Management Ltd. (M&NP): motifs de décision concernant la question de l'article 17.** 2001. 11p. (RH-3-2001)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NE22-1-2001-10F.pdf>

25 ☐ Gratuit.



N° de cat. NE22-1/2001-10F

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

*Service canadien des forêts*

**Avis aux dépositaires:**

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Tordeuse des bourgeons de l'épinette: l'appivoiser dans nos stratégies d'aménagement:** actes du colloque tenu à Shawinigan les 27, 28 et 29 mars 2001. Sainte-Foy (Québec), 2001. vii, 129p. Figures, références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

«Organisé dans le cadre de Maurice Capitale forestière canadienne en 2001 [...]»—Page 1.

«Organisateurs du colloque: Ressources naturelles Canada - Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Laurentides (SCF-CFL); Ministère des Ressources naturelles (MRN); Société de protection des forêts contre les insectes et maladies (SOPFIM); Maurice Capitale forestière canadienne en 2001 (MCFC 2001).»—Verso de la page de titre.

Disponible auprès du Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Laurentides, 1055, rue du PEPS, Sainte-Foy (Québec) G1V 4C7. Téléphone: (418) 648-7927; Télécopieur: (418) 648-2529; Courriel: cbelzile@cfl.forestry.ca

Gratuit.

ISBN 0-662-86034-9



N° de cat. Fo18-48/2001F

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

*Translation Bureau*

**Notice to depositories:**

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Panlatin Internet glossary.** Ottawa, 2001. 479p. Adobe Acrobat. Text in English, French, Catalan, Spanish, Galician, Portuguese, Italian and Romanian.

"A multilingual lexicon which contains the terms most frequently encountered in relation to the Internet. A list of 300 terms in English was drawn up to serve as the common base list for the project. The other participants in the Glossary project contributed the appropriate equivalents in their own languages, namely French, Catalan, Spanish, Galician, Portuguese, Italian and Romanian."—Web Site ([http://www.translationbureau.gc.ca/pwgsc\\_internet/english/03\\_tools/03\\_pubs/en/panlatin.htm](http://www.translationbureau.gc.ca/pwgsc_internet/english/03_tools/03_pubs/en/panlatin.htm))

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/S53-34-2001.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-662-31313-5



Cat. No. S53-34/2001-IN

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

*Bureau de la traduction*

**Avis aux dépositaires:**

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Lexique Panlatin d'Internet.** Ottawa, 2001. 479p. Adobe Acrobat. Texte en français, anglais, catalan, espagnol, galicien, italien, portugais et roumain.

«Un lexique multilingue qui rassemble les termes les plus usités d'Internet. A partir d'une nomenclature de 300 termes et de l'anglais comme langue de référence, le projet a permis de rassembler la terminologie relative à Internet dans les langues romanes suivantes : catalan, espagnol, français, galicien, italien, portugais et roumain.»—Web site ([http://www.translationbureau.gc.ca/pwgsc\\_internet/francais/03\\_tools\\_f/03\\_pubs\\_f/fr/panlatin.htm](http://www.translationbureau.gc.ca/pwgsc_internet/francais/03_tools_f/03_pubs_f/fr/panlatin.htm))

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/S53-34-2001.pdf>

Gratuit. (Internet)

ISBN 0-662-31313-5



N° de cat. S53-34/2001-IN



## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 1, January 5, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-1.pdf>

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-1/136-1

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 1, January 2, 2002. 293, xp.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-2-136-1.pdf>

**\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)**

\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-2/136-1

## TRANSPORTATION SAFETY BOARD OF CANADA

**SB statistical summary: marine occurrences, 2000.** Ottawa, 2001. English text, 31p. Graphs, map, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Transportation Safety Board of Canada, Information Strategies and Analysis Directorate, Communications Division, Place du Centre, 4th Floor, 200 Promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 1K8. Telephone: (819) 994-3741; Fax: (819) 997-2239; E-mail: [Communications@tsb.gc.ca](mailto:Communications@tsb.gc.ca)

URL: <http://www.tsb.gc.ca/eng/stats/marine/year00/index.html>

Free.

ISBN 0-662-65670-9



Cat. No. TU1-1/2000

**SB statistical summary: railway occurrences, 2000.** Ottawa, 2001. English text, 29p. Graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Transportation Safety Board of Canada, Information Strategies and Analysis Directorate, Communications Division, Place du Centre, 4th Floor, 200 Promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 1K8. Telephone: (819) 994-3741; Fax: (819) 997-2239; Email: [Communications@tsb.gc.ca](mailto:Communications@tsb.gc.ca)

URL: <http://www.tsb.gc.ca/eng/stats/rail/year00/index.html>

Free.

ISBN 0-662-65536-2



Cat. No. TU1-2/2000

**SB statistical summary: aviation occurrences, 2000.** Ottawa, 2001. English text, 19p. Graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Transportation Safety Board of Canada, Information Strategies and Analysis Directorate, Communications Division, Place du Centre, 4th Floor, 200 Promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 1K8. Telephone: (819) 994-3741; Fax: (819) 997-2239; Email: [Communications@tsb.gc.ca](mailto:Communications@tsb.gc.ca)

URL: <http://www.tsb.gc.ca/eng/stats/AIR/Year00/Index.html>

Free.

ISBN 0-662-65660-1



Cat. No. TU1-3/2000

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 1, le 5 janvier 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-1.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-1/136-1

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 1, le 1<sup>er</sup> janvier 2002. 293, xp.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-2-136-1.pdf>

**3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)**

3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-2/136-1

## BUREAU DE LA SÉCURITÉ DES TRANSPORTS DU CANADA

**Sommaire statistique du BST: événements maritimes, 2000.** Ottawa, 2001. Texte français, 31p. Carte, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Bureau de la sécurité des transports du Canada, Direction générale de l'analyse et des stratégies de l'information, Place du Centre, 4<sup>e</sup> étage, 200, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 1K8. Téléphone: (819) 994-3741; Télécopieur: (819) 997-2239; Courriel: [communications@tsb.gc.ca](mailto:communications@tsb.gc.ca)

URL: <http://www.tsb.gc.ca/francais/stats/marine/year00/index.html>

Gratuit.

26 ISBN 0-662-65670-9



N° de cat. TU1-1/2000

**Sommaire statistique du BST: événements ferroviaires 2000.** Ottawa, 2001. Texte français, 29p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Bureau de la sécurité des transports du Canada, Direction générale de l'analyse et des stratégies de l'information, Place du Centre, 4<sup>e</sup> étage, 200, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 1K8. Téléphone: (819) 994-3741; Télécopieur: (819) 997-2239; Courriel: [communications@tsb.gc.ca](mailto:communications@tsb.gc.ca)

URL: <http://www.tsb.gc.ca/francaise/stats/rail/year00/index.html>

Gratuit.

27 ISBN 0-662-65536-2



N° de cat. TU1-2/2000

**Sommaire statistique du BST: événements aéronautiques, 2000.** Ottawa, 2001. Texte français, 19p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Bureau de la sécurité des transports du Canada, Direction générale de l'analyse et des stratégies de l'information, Place du Centre, 4<sup>e</sup> étage, 200, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 1K8. Téléphone: (819) 994-3741; Télécopieur: (819) 997-2239; Courriel: [communications@tsb.gc.ca](mailto:communications@tsb.gc.ca)

URL: <http://www.tsb.gc.ca/francais/stats/air/Year00/Index.html>

Gratuit.

28 ISBN 0-662-65660-1



N° de cat. TU1-3/2000

## TREASURY BOARD

**Annual report on official languages, 2000-2001.** Ottawa, 2001. English text, 45p. Figs., graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Distribution Centre, Treasury Board of Canada, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT23-1-2001E.pdf>

Free.

29 ☐ ISBN 0-662-66167-2 Cat. No. BT23-1/2001

**Info source: sources of federal government information, 2001-2002.** Issued by the Secretariat. Ottawa, 2001. Multiple paging, 2 volumes. 28cm. Softcover. ISSN 1184-8103

"Make it fast and easy for you to find out about the government of Canada, its organization and its information holdings."—Introduction.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-e.html>

**\$49.95 per copy. (Canada)**

\$49.95 U.S. per copy. (Other countries)

30 ☐ ISBN 0-660-18628-4 Cat. No. BT51-3/1-2002E

**Info source: sources of federal employee information, 2001-2002.** Issued by the Secretariat. Ottawa, 2001. English text, 224p. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1188-7893

"Will help you, as a current or former federal employee, to locate your personal information held by the government. It will also help you to exercise your rights under the *Privacy Act*."—Introduction.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-e.html>

**\$39.95 per copy. (Canada)**

\$39.95 U.S. per copy. (Other countries)

32 ☐ ISBN 0-660-61857-5 Cat. No. BT51-3/12-2002

## CONSEIL DU TRÉSOR

**Rapport annuel sur les langues officielles, 2000-2001.** Ottawa, 2001. Texte français, 47p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Conseil du Trésor Canada, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/BT23-1-2001F.pdf>

Gratuit.

29 ☐ ISBN 0-662-66167-2 N° de cat. BT23-1/2001

**Info source: sources de renseignements fédéraux, 2001-2002.** Publié par le Secrétariat. Ottawa, 2001. Pagination multiple, 2 volumes. 28cm. Couverture souple. ISSN 1184-8111

«Vous permettra de vous renseigner facilement sur le gouvernement du Canada, ainsi que sur sa structure organisationnelle et ses fonds de renseignements.»—Introduction.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/pubindex-f.html>

**49,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

49,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

31 ☐ ISBN 0-660-96597-6 N° de cat. BT51-3/1-2002

**Info source: sources de renseignements sur les employés fédéraux, 2001-2002.** Publié par le Secrétariat. Ottawa, 2001. Texte français, 261p. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1188-7893

«Vous aidera à repérer les renseignements personnels que le gouvernement fédéral détient sur vous si vous êtes présentement ou avez déjà été à son emploi. Cette publication vous guidera également dans l'exercice de vos droits en vertu de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*.»—Introduction.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/pubindex-f.html>

**39,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

39,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

32 ☐ ISBN 0-660-61857-5 N° de cat. BT51-3/12-2002



## STATISTICS CANADA

elective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-7277; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-1584.

### Occasionals

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Research paper series.** Issued by Analytical Studies Branch. Ottawa. 28cm. Softcover.

Abstracts of the paper in the series and/or copies of individual papers are available from Publications Review Committee, Analytical Studies Branch, Statistics Canada, 24th Floor, R. H. Coats Building, Ottawa K1A 0T6. Telephone: (613) 951-6325; Fax: (613) 951-5403.

**No. 180.—Differences in interprovincial productivity levels,** by John R. Baldwin et al. 2001. ix, 37p.

"Using decomposition analysis, this paper compares labour productivity across provincial business sectors, separating them into differences attributable to industry mix and to "real" productivity differences. Industry-mix effects capture differences in industry structure, whereas "real" productivity differences capture the difference in value-added per job in a given industry compared to the same industry in Ontario (the control province used in this study)."—Executive summary.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CS11-0019-180E.pdf>

\$5 per copy. \$25 per year.

ISBN 0-660-18676-4



Cat. No. CS11-0019/180E

### Annuals

#### Notice to depositories:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Carrier traffic at Canadian airports, 1999.** Annual. Ottawa, 2000. 45p. Tables. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7507 Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-203-XIB/51-203-XIB-e.html>

\$31 per copy.



Cat. No. CS51-203/1999-IN

**Mail in Canada, 1999.** Annual. Ottawa, 2001. 73p. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1209-1314

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-216-XIB/52-216-XIB-e.html>

\$39 per copy.



Cat. No. CS52-216/1999-IN

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoi immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-1584.

### Hors série

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Documents de recherche.** Publié par la Direction des études analytiques. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Résumés des documents de la série ou un exemplaire des documents sont disponibles auprès du Comité de révision des publications, Direction des études analytiques, Statistique Canada, 24<sup>e</sup> étage, Immeuble R. H. Coats, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: (613) 951-6325; Télécopieur: (613) 951-5403.

**N° 180.—Différences de productivité entre les provinces,** par John R. Baldwin et al. 2001. ix, 39p.

«Dans le présent document, nous comparons au moyen d'une analyse de décomposition la productivité du travail des secteurs des entreprises provinciales, selon que les différences de productivité sont attribuables aux différences de composition industrielle ou aux différences de productivité «réelle». Les différences de composition saisissent celles de la structure industrielle, alors que les différences de productivité «réelle» saisissent la différence dans la valeur ajoutée par emploi dans une branche donnée par rapport à la même branche en Ontario (la province de référence aux fins de la présente étude).»—Sommaire.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CS11-0019-180F.pdf>

5 \$ l'exemplaire. 25 \$ par année.

ISBN 0-660-96628-X



N° de cat. CS11-0019/180F

### Annuels

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens, 1999.** Annuel. Ottawa, 2000. 45p. Tableaux. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7507

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-203-XIB/51-203-XIB-e.html>

31 \$ l'exemplaire.



N° de cat. CS51-203/1999-IN

**Le transport ferroviaire au Canada, 1999.** Annuel. Ottawa, 2001. 73p. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1209-1314

Internet (WWW)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-216-XIB/52-216-XIB-f.html>

39 \$ l'exemplaire.



N° de cat. CS52-216/1999-IN

## Periodic releases

**Education quarterly review.** Quarterly. Issued by Culture, Tourism and the Centre for Education Statistics. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1195-2261

Vol. 8, No. 1, 2001. English text, 56p. Graphs, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/81-003-XIE/81-003-XIE.html>

\$21 per copy. \$68 per year. (Canada)

\$21 U.S. per copy. \$68 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS81-003

## Notice to depositories:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Monthly survey of manufacturing.** Monthly. Ottawa, 2001. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1496-2306

Internet (WWW).

Vol. 55, No. 10, November, 2001. 32p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/31-001-XIB/31-001-XIB-e.html>

\$15 per copy. \$147 per year.



Cat. No. CS31-001-IN

**Production and disposition of tobacco products.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5222

Internet (WWW).

Vol. 30, No. 11, November, 2001. 6p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-e.html>

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS32-022-IN

**Construction type plywood.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-8668

Internet (WWW).

Vol. 49, No. 10, October, 2001. 4p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-001-XIB/35-001-XIB-e.html>

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS35-001-IN

**Primary iron and steel.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5338

Internet (WWW).

Vol. 56, No. 10, October, 2001. 8p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-001-XIB/41-001-XIB-e.html>

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS41-001-IN

**Cement.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5311

Internet (WWW).

Vol. 53, No. 11, November, 2001. 5p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-001-XIB/44-001-XIB-e.html>

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS44-001-IN

## Bulletins

**Revue trimestrielle de l'éducation.** Trimestriel. Publié par Culture, Tourisme et Centre des statistiques sur l'éducation. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1195-2261

Vol. 8, n° 1, 2001. Texte français, 60p. Graphiques, référence tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/81-003-X/81-003-XIF.html>

21 \$ l'exemplaire. 68 \$ par année. (Canada)

21 \$ US l'exemplaire. 68 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS81-003

## Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Enquête mensuelle sur les industries manufacturières.** Mensuel. Ottawa, 2001. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1496-2306

Internet (WWW).

Vol. 55, n° 10, octobre 2001. 32p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/31-001-XIB/31-001-XIB-f.html>

15 \$ l'exemplaire. 147 \$ par année. (Canada)



N° de cat. CS31-001-IN

**Production et disposition des produits du tabac.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5222

Internet (WWW).

Vol. 30, n° 11, novembre 2001. 6p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-f.html>

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS32-022-IN

**Contre-plaqué de construction.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-8668

Internet (WWW).

Vol. 49, n° 10, octobre 2001. 4p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-001-XIB/35-001-XIB-f.html>

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS35-001-IN

**Fer et acier primaire.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5338

Internet (WWW).

Vol. 56, n° 10, octobre 2001. 8p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-001-XIB/41-001-XIB-f.html>

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS41-001-IN

**Ciment.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5311

Internet (WWW).

Vol. 53, n° 11, novembre 2001. 5p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-001-XIB/44-001-XIB-f.html>

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS44-001-IN



**Mineral wool including fibrous glass insulation.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-532X  
**Internet (WWW).**  
 Vol. 53, No. 11, November, 2001. 3p.  
 URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-004-XIB/44-004-XIB-e.html>  
**\$5 per copy. \$47 per year.**



**Cat. No. CS44-004-IN**

**Asphalt roofing.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5273  
**Internet (WWW).**  
 Vol. 53, No. 11, November, 2001. 4p.  
 URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-001-XIB/45-001-XIB-e.html>  
**\$5 per copy. \$47 per year.**



**Cat. No. CS45-001-IN**

**Aviation.** Monthly. Issued by the Aviation Statistics Centre. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7483  
**Internet (WWW).**  
 Vol. 33, No. 11, November, 2001. 16p. (Service bulletin.)  
 URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-004-XIB/51-004-XIB-e.html>  
**\$8 per copy. \$82 per year.**



**Cat. No. CS51-004-IN**

**Quarterly telecommunications statistics.** Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-8025  
**Internet (WWW).**  
 Vol. 35, No. 3, third quarter, 2001. 35p.  
 URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/56-002-XIB/56-002-XIB-e.html>  
**\$21 per copy. \$40 per year.**



**Cat. No. CS56-002E-IN**

**Wholesale trade.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7467  
**Internet (WWW).**  
 Vol. 64, No. 10, October, 2001. 34p.  
 URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-e.html>  
**\$14 per copy. \$140 per year.**



**Cat. No. CS63-008-IN**

**Science statistics.** Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1209-1278  
**Internet (WWW).**  
 Vol. 25, No. 12.—**Distribution of Federal Expenditures on Science and Technology, by Province and Territory, 1999-2000.** 2001. 11p. (Service bulletin.)  
 URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/88-001-XIB/88-001-XIB-e.html>  
**\$6 per copy. \$59 per year.**



**Cat. No. CS88-001-IN**

**Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-532X  
**Internet (WWW).**  
 Vol. 53, n° 11, novembre 2001. 3p.  
 URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-004-XIB/44-004-XIB-f.html>  
**5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.**



**N° de cat. CS44-004-IN**

**Papier-toiture asphalté.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5273  
**Internet (WWW).**  
 Vol. 53, n° 11, novembre 2001. 4p.  
 URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-001-XIB/45-001-XIB-f.html>  
**5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.**



**N° de cat. CS45-001-IN**

**Aviation.** Mensuel. Publié par le Centre des statistiques de l'aviation. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7483  
**Internet (WWW).**  
 Vol. 33, n° 11, novembre 2001. 16p. (Bulletin de service.)  
 URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-004-XIB/51-004-XIB-f.html>  
**8 \$ l'exemplaire. 82 \$ par année.**



**N° de cat. CS51-004-IN**

**Statistique du téléphone.** Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-2705  
**Internet (WWW).**  
 Vol. 25, n° 3, troisième trimestre 2001. 36p.  
 URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/56-002-XIB/56-002-XIB-f.html>  
**21 \$ l'exemplaire. 40 \$ par année.**



**N° de cat. CS56-002F-IN**

**Commerce de gros.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7467  
**Internet (WWW).**  
 Vol. 64, n° 10, octobre 2001. 34p.  
 URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-f.html>  
**14 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année.**



**N° de cat. CS63-008-IN**

**Statistique des sciences.** Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1209-1278  
**Internet (WWW).**  
 Vol. 25, n° 12.—**Répartition provinciale et territoriale des dépenses fédérales dans le domaine des sciences et de la technologie, 1999-2000.** 2001. 11p. (Bulletin de service.)  
 URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/88-001-XIB/88-001-XIB-f.html>  
**6 \$ l'exemplaire. 59 \$ par année.**



**N° de cat. CS88-001-IN**





+

+

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
 (FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
 (POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**02-02**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

02021

+

+

+

02-02



*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*

Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

+

02022





Gouvernement  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

January 18, 2002

Le 18 janvier 2002

2002 No. 3

2002 n° 3

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (●●) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):

Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.

Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (●●) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):

Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.

Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.



# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2002 No. 3

January 14, 2002 to January 18, 2002

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

**Statutes of Canada 2001.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Individual chapters, issued as the Bills receive royal assent.

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**Available by standing order** (invoiced quarterly).

●●\*

*Cat. No. YX4*

**Chapter 28.—Canada-Costa Rica Free Trade Agreement Implementation Act.** (An Act to implement the Free Trade Agreement between the Government of Canada and the Government of the Republic of Costa Rica.) **Bill C-32 assented to** 18th December, 2001. 73p. (In various pagings).

**\$22 per copy. (Canada)**

\$22 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

*Cat. No. YX4-2001/28*

**Chapter 29.—Transportation Appeal Tribunal of Canada Act.** (An Act to establish the Transportation Appeal Tribunal of Canada and to make consequential amendments to other Acts.) **Bill C-34 assented to** 18th December, 2001. 58p.

**\$16 per copy. (Canada)**

\$16 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

*Cat. No. YX4-2001/29*

**Chapter 30.—Income Tax Conventions Implementation Act, 2001.** (An Act to implement agreements, conventions and protocols concluded between Canada and Slovenia, Ecuador, Venezuela, Peru, Senegal, the Czech Republic, the Slovak Republic and Germany for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income.) **Bill S-31 assented to** 18th December, 2001. 208p.

**\$31 per copy. (Canada)**

\$31 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

*Cat. No. YX4-2001/30*

**Chapter 31.—An Act to amend the Carriage by Air Act. Bill S-33 assented to** 18th December, 2001. 22p.

**\$15 per copy. (Canada)**

\$15 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

*Cat. No. YX4-2001/31*

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2002 n° 3

Le 14 janvier 2002 au 18 janvier 2002

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

**Lois du Canada (2001).** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Chapitres individuels, imprimés immédiatement après que les projets de loi soient sanctionnés.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**Disponible par commande permanente** (facturé trimestriellement).

●●\*

*N° de cat. YX4*

**Chapitre 28.—Loi de mise en oeuvre de l'Accord de libre-échange Canada-Costa Rica.** (Loi portant mise en oeuvre de l'Accord de libre-échange entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République du Costa Rica.) **Projet de loi C-32 sanctionné** le 18 décembre 2001. 73p. (En pagination multiple).

**22 \$ l'exemplaire. (Canada)**

22 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

*N° de cat. YX4-2001/28*

**Chapitre 29.—Loi sur le Tribunal d'appel des transports du Canada.** (Loi portant constitution du Tribunal d'appel des transports du Canada et modifiant certaines lois en conséquence.) **Projet de loi C-34 sanctionné** le 18 décembre 2001. 58p.

**16 \$ l'exemplaire. (Canada)**

16 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

*N° de cat. YX4-2001/29*

**Chapitre 30.—Loi de 2001 pour la mise en oeuvre de conventions fiscales.** (Loi mettant en oeuvre des accords, des conventions et des protocoles conclus entre le Canada et la Slovaquie, l'Équateur, le Venezuela, le Pérou, le Sénégal, la République tchèque, la République slovaque et l'Allemagne, en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu.) **Projet de loi S-31 sanctionné** le 18 décembre 2001. 208p.

**31 \$ l'exemplaire. (Canada)**

31 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

*N° de cat. YX4-2001/30*

**Chapitre 31.—Loi modifiant la Loi sur le transport aérien. Projet de loi S-33 sanctionné** le 18 décembre 2001. 22p.

**15 \$ l'exemplaire. (Canada)**

15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

*N° de cat. YX4-2001/31*

Chapter 32.—**An Act to amend the Criminal Code (organized crime and law enforcement) and to make consequential amendments to other Acts.** Bill C-24 assented to 18th December, 2001. 74p.

\$18 per copy. (Canada)

\$18 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX4-2001/32

Chapter 33.—**An Act to amend the Export Development Act and to make consequential amendments to other Acts.** Bill C-31 assented to 18th December, 2001. 10p.

\$10 per copy. (Canada)

\$10 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX4-2001/33

Chapter 34.—**Miscellaneous Statute Law Amendment Act, 2001.** (An Act to correct certain anomalies, inconsistencies and errors and to deal with other matters of a non-controversial and uncomplicated nature in the Statutes of Canada and to repeal certain provisions that have expired, lapsed or otherwise ceased to have effect.) Bill C-40 assented to 18th December, 2001. 25p.

\$13 per copy. (Canada)

\$13 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX4-2001/34

Chapter 35.—**An Act to amend the Air Canada Public Participation Act.** Bill C-38 assented to 18th December, 2001. 2p.

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX4-2001/35

Chapter 36.—**An Act to amend the Parliament of Canada Act (Parliamentary Poet Laureate).** Bill S-10 assented to 18th December, 2001. 2p.

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX4-2001/36

Chapter 37.—**An Act to amend the Criminal Code (alcohol ignition interlock device programs).** Bill C-46 assented to 18th December, 2001. 2p.

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX4-2001/37

Chapter 38.—**An Act to amend the Aeronautics Act.** Bill C-44 assented to 18th December, 2001. 2p.

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX4-2001/38

Chapter 39.—**Appropriation Act No. 3, 2001-2002.** (An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending March 31, 2002.) Bill C-45 assented to 18th December, 2001. 35p.

\$14 per copy. (Canada)

\$14 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX4-2001/39

Chapter 40.—**An Act to amend the International Boundary Waters Treaty Act.** Bill C-6 assented to 18th December, 2001. 6p.

\$10 per copy. (Canada)

\$10 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX4-2001/40

Chapter 41.—**Anti-terrorism Act.** (An Act to amend the Criminal Code, the Official Secrets Act, the Canada Evidence Act, the Proceeds of Crime (Money Laundering) Act and other Acts, and to enact measures respecting the registration of charities, in order to combat terrorism.) Bill C-36 assented to 18th December, 2001. iv, 186p.

\$29 per copy. (Canada)

\$29 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX4-2001/41

Chapitre 32.—**Loi modifiant le Code criminel (crime organisé et application de la loi) et d'autres lois en conséquence.** Projet de loi C-24 sanctionné le 18 décembre 2001. 74p.

18 \$ l'exemplaire. (Canada)

18 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX4-2001/32

Chapitre 33.—**Loi modifiant la Loi sur l'expansion des exportations et d'autres lois en conséquence.** Projet de loi C-31 sanctionné le 18 décembre 2001. 10p.

10 \$ l'exemplaire. (Canada)

10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX4-2001/33

Chapitre 34.—**Loi corrective de 2001.** (Loi visant à corriger des anomalies, contradictions ou erreurs relevées dans les Lois du Canada et à y apporter d'autres modifications mineures et non controversables ainsi qu'à abroger certaines dispositions ayant cessé d'avoir effet.) Projet de loi C-40 sanctionné le 18 décembre 2001. 25p.

13 \$ l'exemplaire. (Canada)

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX4-2001/34

Chapitre 35.—**Loi modifiant la Loi sur la participation publique au capital d'Air Canada.** Projet de loi C-38 sanctionné le 18 décembre 2001. 2p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX4-2001/35

Chapitre 36.—**Loi modifiant la Loi sur le Parlement du Canada (poète officiel du Parlement).** Projet de loi S-10 sanctionné le 18 décembre 2001. 2p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX4-2001/36

Chapitre 37.—**Loi modifiant le Code criminel (programme d'utilisation d'antidémarrage avec éthylomètre).** Projet de loi C-46 sanctionné le 18 décembre 2001. 2p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX4-2001/37

Chapitre 38.—**Loi modifiant la Loi sur l'aéronautique.** Projet de loi C-44 sanctionné le 18 décembre 2001. 2p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX4-2001/38

Chapitre 39.—**Loi de crédits n° 3 pour 2001-2002.** (Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2002.) Projet de loi C-45 sanctionné le 18 décembre 2001. 35p.

14 \$ l'exemplaire. (Canada)

14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX4-2001/39

Chapitre 40.—**Loi modifiant la Loi du traité des eaux limitrophes internationales.** Projet de loi C-6 sanctionné le 18 décembre 2001. 6p.

10 \$ l'exemplaire. (Canada)

10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX4-2001/40

Chapitre 41.—**Loi antiterroriste.** (Loi modifiant le Code criminel, la Loi sur les secrets officiels, la Loi sur la preuve au Canada, la Loi sur le recyclage des produits de la criminalité et d'autres lois, et édictant des mesures à l'égard de l'enregistrement des organismes de bienfaisance, en vue de combattre le terrorisme.) Projet de loi C-36 sanctionné le 18 décembre 2001. iv, 186p.

29 \$ l'exemplaire. (Canada)

29 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX4-2001/41



## SENATE

### Committees

**Special Committee on Illegal Drugs**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Pierre Claude Nolin. **Proceedings.** Bilingual.

Meeting on: **Reassessing Canada's anti-drug legislation and policies.**

**No. 10**, Monday, November 7, 2001. 121p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/ille-e/10cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=85](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/ille-e/10cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=85)

**\$22 per copy. (Canada)**

**\$22 U.S. per copy. (Other countries)** ●●\* **Cat. No. YC2-371/1-10**

**No. 11**, Monday, November 19, 2001. 74p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/ille-e/11cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=85](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/ille-e/11cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=85)

**\$17 per copy. (Canada)**

**\$17 U.S. per copy. (Other countries)** ●●\* **Cat. No. YC2-371/1-11**

**Standing Committee on Banking, Trade and Commerce**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable E. Leo Kolber. **Proceedings.** Bilingual.

Meeting on: **The present state of the domestic and international financial system; Bill C-31, An Act to amend the Export Development Act and to make consequential amendments to other Acts.**

**No. 23**, Wednesday, November 21, 2001. 60p.

Including the eleventh report of the Committee (Bill C-31).

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/bank-e/23cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/bank-e/23cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

**\$16 per copy. (Canada)**

**\$16 U.S. per copy. (Other countries)** ●●\* **Cat. No. YC11-371/1-23**

Meetings on: **Bill C-31, An Act to amend the Export Development Act and to make consequential amendments to other Acts; The present state of the domestic and international financial system.**

**No. 24**, Thursday, November 22, 2001. 39p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/bank-e/24cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/bank-e/24cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

**\$14 per copy. (Canada)**

**\$14 U.S. per copy. (Other countries)** ●●\* **Cat. No. YC11-371/1-24**

**Standing Committee on National Finance**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Lowell Murray. **Proceedings.** Bilingual.

Meeting on: **Supplementary Estimates (A) for the fiscal year ending March 31, 2002.**

**No. 30**, Wednesday, November 21, 2001. 26p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fin-e/30cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fin-e/30cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=13)

**\$12 per copy. (Canada)**

**\$12 U.S. per copy. (Other countries)** ●●\* **Cat. No. YC13-371/1-30**

**Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology: Subcommittee to Update "Of Life and Death"**, 2nd session, 36th parliament, 48-49 Elizabeth II, 1999-2000. Chairman: The Honourable Sharon Carstairs. **Proceedings.** Bilingual.

—**Index of proceedings.**

**No. 11**, Issues No. 1 to 10 inclusive. 6p.

**\$10 per copy. (Canada)**

**\$10 U.S. per copy. (Other countries)** ●●\* **Cat. No. YC17-362/3-11**

## SÉNAT

### Comités

**Comité spécial sur les drogues illicites**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: L'honorable Pierre Claude Nolin. **Délibérations.** Bilingue.

Réunion concernant: **Le réexamen des lois et des politiques antidrogue canadiennes.**

**N° 10**, le lundi 7 novembre 2001. 121p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/ille-f/10cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=85](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/ille-f/10cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=85)

**22 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**22 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●●\* **N° de cat. YC2-371/1-10**

**N° 11**, le lundi 19 novembre 2001. 74p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/ille-f/11cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=85](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/ille-f/11cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=85)

**17 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**17 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●●\* **N° de cat. YC2-371/1-11**

**Comité permanent des banques et du commerce**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: L'honorable E. Leo Kolber. **Délibérations.** Bilingue.

Réunion concernant: **La situation actuelle du régime financier canadien et international; Le projet de loi C-31, Loi modifiant la Loi sur l'expansion des exportations et d'autres lois en conséquence.**

**N° 23**, le mercredi 21 novembre 2001. 60p.

Y compris le onzième rapport du Comité (projet de loi C-31).

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/23cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/23cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

**16 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**16 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●●\* **N° de cat. YC11-371/1-23**

Réunions concernant: **Le projet de loi C-31, Loi modifiant la Loi sur l'expansion des exportations et d'autres lois en conséquence; La situation actuelle du régime financier canadien et international.**

**N° 24**, le jeudi 22 novembre 2001. 39p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/24cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/24cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●●\* **N° de cat. YC11-371/1-24**

**Comité permanent des finances nationales**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: L'honorable Lowell Murray. **Délibérations.** Bilingue.

Réunion concernant: **Le Budget supplémentaire des dépenses (A) pour l'exercice se terminant le 31 mars 2002.**

**N° 30**, le mercredi 21 novembre 2001. 26p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fin-f/30cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fin-f/30cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=13)

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●●\* **N° de cat. YC13-371/1-30**

**Comité permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie: Sous-comité de mise à jour de «De la vie et de la mort»**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48-49 Élisabeth II, 1999-2000. Président: L'honorable Sharon Carstairs. **Délibérations.** Bilingue.

—**Index des délibérations.**

**N° 11**, Fascicules n°s 1 à 10 inclusivement. 6p.

**10 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●●\* **N° de cat. YC17-362/3-11**

**Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Michael Kirby. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **The state of the health care system in Canada.**

**No. 37**, Monday, October 29, 2001. 145p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/soci-e/37cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\_id=47

**\$23 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. YC17-371/1-37**  
\$23 U.S. per copy. (Other countries)

**No. 38**, Tuesday, October 30, 2001. 99p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/soci-e/38cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\_id=47

**\$20 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. YC17-371/1-38**  
\$20 U.S. per copy. (Other countries)

**No. 39**, Wednesday, October 31, 2001. 96p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/soci-e/39cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\_id=47

**\$19 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. YC17-371/1-39**  
\$19 U.S. per copy. (Other countries)

**No. 40**, Wednesday, November 1, 2001. 100p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/soci-e/40cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\_id=47

**\$20 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. YC17-371/1-40**  
\$20 U.S. per copy. (Other countries)

**No. 41**, Monday, November 5, 2001. 80p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/soci-e/41cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\_id=47

**\$18 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. YC17-371/1-41**  
\$18 U.S. per copy. (Other countries)

**No. 42**, Tuesday, November 6, 2001. 145p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/soci-e/42cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\_id=47

**\$23 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. YC17-371/1-42**  
\$23 U.S. per copy. (Other countries)

**No. 43**, Wednesday, November 7, 2001. 94p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/soci-e/43cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\_id=47

**\$19 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. YC17-371/1-43**  
\$19 U.S. per copy. (Other countries)

**No. 44**, Thursday, November 8, 2001. 87p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/soci-e/44cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\_id=47

**\$19 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. YC17-371/1-44**  
\$19 U.S. per copy. (Other countries)

**Standing Committee on Transport and Communications**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Lise Bacon. **Proceedings**. Bilingual.

Meetings on: **Bill C-34, An Act to establish the Transportation Appeal Tribunal of Canada and to make consequential amendments to other Acts.**

**No. 17**, Tuesday, November 20, 2001, and Wednesday, November 21, 2001. 43p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/tran-e/17cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\_id=19

**\$14 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. YC19-371/1-17**  
\$14 U.S. per copy. (Other countries)

**Comité permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: L'honorable Michael Kirby. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **L'état du système de soins de santé au Canada.**

**N° 37**, le lundi 29 octobre 2001. 145p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/37cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\_id=47

**23 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. YC17-371/1-37**  
23 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**N° 38**, le mardi 30 octobre 2001. 99p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/38cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\_id=47

**20 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. YC17-371/1-38**  
20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**N° 39**, le mercredi 31 octobre 2001. 96p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/39cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\_id=47

**19 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. YC17-371/1-39**  
19 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**N° 40**, le jeudi 1<sup>er</sup> novembre 2001. 100p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/40cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\_id=47

**20 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. YC17-371/1-40**  
20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**N° 41**, le lundi 5 novembre 2001. 80p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/41cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\_id=47

**18 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. YC17-371/1-41**  
18 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**N° 42**, le mardi 6 novembre 2001. 145p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/42cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\_id=47

**23 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. YC17-371/1-42**  
23 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**N° 43**, le mercredi 7 novembre 2001. 94p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/43cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\_id=47

**19 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. YC17-371/1-43**  
19 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**N° 44**, le jeudi 8 novembre 2001. 87p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/44cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\_id=47

**19 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. YC17-371/1-44**  
19 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**Comité permanent des transports et des communications**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Présidente: L'honorable Lise Bacon. **Délibérations**. Bilingue.

Réunions concernant: **Le projet de loi C-34, Loi portant constitution du Tribunal d'appel des transports du Canada et modifiant certaines lois en conséquence.**

**N° 17**, le mardi 20 novembre 2001 et mercredi 21 novembre 2001. 43p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/tran-f/17cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\_id=19

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N° de cat. YC19-371/1-17**  
14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**No. 18, Tuesday, November 27, 2001. 28p.**

Including the eighth report of the Committee (Bill C-34).

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/tran-e/18cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/tran-e/18cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=19)

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC19-371/1-18**

**Standing Committee on Foreign Affairs, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Peter A. Stollery. Proceedings. Bilingual.**

**Meeting on: Bill C-6, An Act to amend the International Boundary Waters Treaty Act.**

**No. 18, Tuesday, November 27, 2001. 50p.**

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fore-e/18cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fore-e/18cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=8)

**\$15 per copy. (Canada)**

\$15 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC23-371/1-18**

**No. 19, Wednesday, November 28, 2001. 31p.**

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fore-e/19cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fore-e/19cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=8)

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC23-371/1-19**

**Standing Committee on Agriculture and Forestry, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Leonard J. Gustafson. Proceedings. Bilingual.**

**Meeting on: International trade in agriculture and agri-food products, and short-term and long-term measures for the health of the agricultural and the agri-food industry in all regions of Canada.**

**No. 22, Thursday, November 22, 2001. 25p.**

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/agri-e/22cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/agri-e/22cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC27-371/1-22**

**No. 23, Tuesday, November 27, 2001. 32p.**

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/agri-e/23cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/agri-e/23cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC27-371/1-23**

**No. 24, Thursday, November 29, 2001. 26p.**

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/agri-e/24cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/agri-e/24cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC27-371/1-24**

**Standing Committee on Aboriginal Peoples, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Thelma J. Chalifoux. Proceedings. Bilingual.**

**Meeting on: Examination of issues affecting urban Aboriginal youth, in particular, access, provision and delivery of services, policy and jurisdictional issues, employment and education, access to economic opportunities, youth participation and empowerment, and other related matters.**

**No. 8, Tuesday, November 27, 2001. 38p.**

Including the fifth report of the Committee (budget).

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/abor-e/08cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/abor-e/08cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=1)

**\$14 per copy. (Canada)**

\$14 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC28-371/1-8**

**N° 18, le mardi 27 novembre 2001. 28p.**

Y compris le huitième rapport du Comité (projet de loi C-34).

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/tran-f/18cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/tran-f/18cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=19)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC19-371/1-18**

**Comité permanent des affaires étrangères, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: L'honorable Peter A. Stollery. Délibérations. Bilingue.**

**Réunion concernant: Le projet de loi C-6, Loi modifiant la Loi du traité des eaux limitrophes internationales.**

**N° 18, le mardi 27 novembre 2001. 50p.**

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fore-f/18cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fore-f/18cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=8)

**15 \$ l'exemplaire. (Canada)**

15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC23-371/1-18**

**N° 19, le mercredi 28 novembre 2001. 31p.**

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fore-f/19cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fore-f/19cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=8)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC23-371/1-19**

**Comité permanent de l'agriculture et des forêts, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: L'honorable Leonard J. Gustafson. Délibérations. Bilingue.**

**Réunion concernant: Le commerce international des produits agricoles et agroalimentaire et les mesures à court et à long terme pour la santé du secteur agricole et agroalimentaire dans toutes les régions du Canada.**

**N° 22, le jeudi 22 novembre 2001. 25p.**

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/22cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/22cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC27-371/1-22**

**N° 23, le mardi 27 novembre 2001. 32p.**

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/23cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/23cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC27-371/1-23**

**N° 24, le jeudi 29 novembre 2001. 26p.**

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/24cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/24cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC27-371/1-24**

**Comité permanent des peuples autochtones, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Présidente: L'honorable Thelma J. Chalifoux. Délibérations. Bilingue.**

**Réunion concernant: L'examen des problèmes qui touchent les jeunes Autochtones des villes, plus précisément, l'accessibilité, l'éventail et la prestation des services; les problèmes liés aux politiques et aux compétences; l'emploi et l'éducation; l'accès aux débouchés économique; la participation et l'autonomisation des jeunes; et d'autres questions connexes.**

**N° 8, le mardi 27 novembre 2001. 38p.**

Y compris le cinquième rapport du Comité (budget).

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/abor-f/08cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/abor-f/08cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=1)

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)**

14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC28-371/1-8**

**Standing Committee on Rules, Procedures and the Rights of Parliament**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Jack Austin, P.C. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Bill S-34, the Royal Assent Act**.

**No. 12**, Tuesday, November 20, 2001. 23p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/Com-e/rul2-e/12cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=89](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/Com-e/rul2-e/12cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=89)

**\$12 per copy. (Canada)**

**\$12 U.S. per copy. (Other countries)**

●●\*

**Cat. No. YC29-371/1-12**

## SENATE AND HOUSE OF COMMONS

### Committees

**Standing Joint Committee for Scrutiny of Regulations**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Joint Chairs: The Honourable Senator Céline Hervieux-Payette; Gurmant Grewal, M.P. **Proceedings**. Bilingual.

Respecting: **Review of Statutory Instruments**.

**No. 7**, Thursday, October 25, 2001. 1 vol. in various pagings.

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/1/REGS/Meetings/Minutes/REGS07mn-E.htm>

**\$24 per copy. (Canada)**

**\$24 U.S. per copy. (Other countries)**

●●\*

**Cat. No. YC3-371/1-7**

## HOUSE OF COMMONS

**Journals**. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-e.html>

**Nos. 123-127**, December 3-7, 2001.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp)

**\$230 per year. (Canada)**

**\$230 U.S. per year. (Other countries)**

●●\*

**Cat. No. X2-371/127**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Economic overview of farm incomes, 1996**. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1480-9591

"This series of bulletins is being published jointly by Agriculture and Agri-Food Canada (AAFC) and Statistics Canada (STC). The bulletins replace AAFC's annual publication *An economic overview of farm incomes by farm type, Canada* (publication no. 1946/E) and STC's annual publication *Agricultural financial statistics* (catalogue no. 21-205-XPB). The objective of the bulletins is to provide a detailed analysis of farm level revenues, expenses and net operating income before depreciation by revenue class and province for eight major farm types..."—Web site.

"Most of the analysis in this series is based on data derived from STC's *Taxation Data Program (TDP)*. The bulletins also include information from the *June crops survey (JCS)* and the *July livestock survey (JLS)*."—Introduction.

For non-depositaries, available from Information Production and Promotion Unit, Building 74, C.E.F., Ottawa K1A 0C5. Telephone: (613) 759-1865; Fax: (613) 759-7090; E-mail: [ippdist@em.agr.ca](mailto:ippdist@em.agr.ca); WWW: <http://www.agr.ca/policy/epad/english/orderfrm.htm>

**Vol. 2, No. 1.—All farms**. 2001. English text, 27p. Figs., tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A21-42-2-1E.pdf>

**Free.**

●●†

**Cat. No. A21-42/2-1**

**Comité permanent du règlement, de la procédure et des droits du Parlement**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: L'honorable Jack Austin, c.p. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Le projet de loi S-34, Loi sur la sanction royale**.

**N° 12**, le mardi 20 novembre 2001. 23p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-f/rul2-f/12cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=89](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-f/rul2-f/12cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=89)

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

●●\*

**N° de cat. YC29-371/1-12**

## SÉNAT ET CHAMBRES DES COMMUNES

### Comité

**Comité mixte permanent d'examen de la réglementation**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Coprésidents: L'honorable sénateur Céline Hervieux-Payette; Gurmant Grewal, député. **Délibérations**. Bilingue.

Concernant: **Examen de textes réglementaires**.

**N° 7**, le jeudi 25 octobre 2001. 1 vol. en pagination multiple.

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/1/REGS/Meetings/Minutes/REGS07mn-f>

**24 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**24 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

●●\*

**N° de cat. YC3-371/1-7**

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux**. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/pubindex-f.html>

**Nos 123-127**, 3-7 décembre 2001.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp?Language=F](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=F)

**230 \$ par année. (Canada)**

**230 \$ US par année. (Autres pays)**

●●\*

**N° de cat. X2-371/127**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Vue d'ensemble des revenus agricoles, 1996**. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1480-9591

«Cette série de bulletins est publiée conjointement par Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC) et Statistique Canada (SC). Les bulletins remplacent deux publications annuelles, soit *Vue d'ensemble des revenus agricoles selon le type de ferme, Canada* (publication n° 1946/F), d'AAC, et *Statistiques financières agricoles* (n° 21-205-XPB au catalogue), de SC. L'objectif des bulletins est de fournir une analyse détaillée des revenus et des dépenses au niveau de la ferme, et du bénéfice net d'exploitation avant amortissement, par catégorie de revenu et par province, pour huit grands types de fermes en 1996. Les bulletins portent sur la situation des revenus agricoles [...]»—Site Web.

«La plupart des analyses de cette série reposent sur des données tirées du *Programme des données fiscales (PDF)* de SC. On y trouve également de l'information tirée de l'*Enquête de juin sur les cultures (EJC)* et de l'*Enquête de juillet sur le bétail (EJB)*»—Introduction.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Section de la production de l'information et de la promotion, Building 74, C.E.F., Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-1865; Télécopieur: (613) 759-7090; Courriel: [ippdist@em.agr.ca](mailto:ippdist@em.agr.ca); WWW: <http://www.agr.ca/policy/epad/french/f-order.htm>

**Vol. 2, n° 1.—Ensemble des fermes**. 2001. Texte français, 29p. Figures, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A21-42-2-1F.pdf>

**Gratuit.**

●●†

**N° de cat. A21-42/2-1**



## Strategic Policy Branch

**Bi-weekly bulletin.** Twice a month. Published by the Market Analysis Division. Winnipeg. 28cm. Pamphlet. ISSN 1207-621X

For non-depositaries, available from Market Analysis Division, Marketing Policy Directorate, Strategic Policy Branch, Agriculture and Agri-Food Canada, 500-303 Main Street, Winnipeg, Manitoba R3C 3G7. Telephone: (204) 983-8473; Fax: (204) 983-5524; E-mail: bulletin@em.agr.ca

Vol. 14, No. 18.— Graphs, tables. (AAFC No. 2081/E) Accompanied by: **Canada: grains and oilseeds outlook**, October 11, 2001.—**Canada: special crops outlook**, October 11, 2001.—**A. Selling price of feed ingredients at selected points.** / **B. Cash prices and replacement values**, as of Monday October 8, 2001.

**Note:** Title of this issue: **India.**

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-18-14-18E.pdf>

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-22-2001-10E.pdf>

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-23-2001-10E.pdf>

**URL:** <http://www.agr.ca/policy/winn/biweekly/English/fgf/2001e/oct08ae.htm>

**URL:** <http://www.agr.ca/policy/winn/biweekly/English/fgf/2001e/oct08be.htm>

**Free.** ●●† **Cat. No. A27-18/14-18E**

Vol. 14, No. 19.— Graphs, tables. (AAFC No. 2081/E) Accompanied by: **Canada: grains and oilseeds outlook**, November 1, 2001.—**Canada: special crops outlook**, November 1, 2001.—**A. Selling price of feed ingredients at selected points.** / **B. Cash prices and replacement values**, as of Monday October 22, 2001, November 5, 2001, November 19, 2001.

**Note:** Title of this issue: **Protein meal: situation and outlook / Canada: soybeans.**

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-19-14-19E.pdf>

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-22-2001-11E.pdf>

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-23-2001-11E.pdf>

**URL:** <http://www.agr.ca/policy/winn/biweekly/English/fgf/2001e/oct22ae.htm>

**URL:** <http://www.agr.ca/policy/winn/biweekly/English/fgf/2001e/oct22be.htm>

**URL:** <http://www.agr.ca/policy/winn/biweekly/English/fgf/2001e/nov05ae.htm>

**URL:** <http://www.agr.ca/policy/winn/biweekly/English/fgf/2001e/nov05be.htm>

**URL:** <http://www.agr.ca/policy/winn/biweekly/English/fgf/2001e/nov19ae.htm>  
<http://www.agr.ca/policy/winn/biweekly/English/fgf/2001e/nov19be.htm>

**Free.** ●●† **Cat. No. A27-19/14-19E**

Vol. 14, No. 21.— 4p. Graphs, tables. (AAFC No. 2081/E) Accompanied by: **A. Selling price of feed ingredients at selected points**, as of Monday December 17, 2001; and **B. Cash prices and replacement values**, as of Monday December 17, 2001; and **Canada: grains and oilseeds outlook**, December 12, 2001; and **Canada: special crops outlook**, December 12, 2001.

**Note:** Title of this issue: **Australia: wheat situation and outlook.**

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-18-14-21E.pdf>

**URL:** <http://www.agr.ca/policy/winn/biweekly/English/gosd/2001/dec2001e.htm>

**URL:** <http://www.agr.ca/policy/winn/biweekly/English/scsd/2001/dec2001sae.htm>

**URL:** <http://www.agr.ca/policy/winn/biweekly/English/scsd/2001/dec2001sbe.htm>

**Free.** ●●† **Cat. No. A27-18/14-21E**

## Direction générale des politiques stratégiques

**Le bulletin bimensuel.** Deux fois par mois. Publié par la Division de l'analyse du marché. Winnipeg. 28cm. Dépliant. ISSN 1207-6228

Pour les non dépositaires, disponible de la Division de l'analyse du marché, Direction des politiques de commercialisation, Direction générale des politiques stratégiques, Agriculture et Agroalimentaire Canada, 303, rue Main, pièce 500, Winnipeg (Manitoba) R3C 3G7. Téléphone: (204) 983-8473; Télécopieur: (204) 983-5524; Courriel: bulletin@em.agr.ca

Vol. 14, n° 18.— Graphiques, tableaux. (N° d'AAC 2081/F) Accompagné de: **Canada: perspectives des céréales et oléagineux**, le 11 octobre 2001.—**Canada: perspectives des cultures spéciales**, le 11 octobre 2001.—**A. Prix de vente des ingrédients des aliments du bétail à certains endroits** / **B. Prix au comptant et valeurs de remplacement**, en date du lundi le 8 octobre 2001.

**Note:** Titre de ce numéro: **Inde.**

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A27-18-14-18F.pdf>

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A27-22-2001-10F.pdf>

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A27-23-2001-10F.pdf>

**URL:** <http://www.agr.ca/policy/winn/biweekly/Francais/fgff/2001f/oct08af.htm>

**URL:** <http://www.agr.ca/policy/winn/biweekly/Francais/fgff/2001f/oct08bf.htm>

**Gratuit.** ●●† **N° de cat. A27-18/14-18F**

Vol. 14, n° 19.— Graphiques, tableaux. (N° d'AAC 2081/F) Accompagné de: **Canada: perspectives des céréales et oléagineux**, le 1<sup>er</sup> novembre 2001.—**Canada: perspectives des cultures spéciales**, le 1<sup>er</sup> novembre 2001.—**A. Prix de vente des ingrédients des aliments du bétail à certains endroits** / **B. Prix au comptant et valeurs de remplacement**, en date du lundi le 22 octobre 2001, le 5 novembre 2001, le 19 novembre 2001.

**Note:** Titre de ce numéro: **Tourteau de protéines: situation et perspectives / Canada: soja.**

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A27-19-14-19F.pdf>

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A27-22-2001-11F.pdf>

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A27-23-2001-11F.pdf>

**URL:** <http://www.agr.ca/policy/winn/biweekly/Francais/fgff/2001f/oct22af.htm>

**URL:** <http://www.agr.ca/policy/winn/biweekly/Francais/fgff/2001f/oct22bf.htm>

**URL:** <http://www.agr.ca/policy/winn/biweekly/Francais/fgff/2001f/nov05af.htm>

**URL:** <http://www.agr.ca/policy/winn/biweekly/Francais/fgff/2001f/nov05bf.htm>

**URL:** <http://www.agr.ca/policy/winn/biweekly/Francais/fgff/2001f/nov19af.htm>

**URL:** <http://www.agr.ca/policy/winn/biweekly/Francais/fgff/2001f/nov19bf.htm>

**Gratuit.** ●●† **N° de cat. A27-19/14-19F**

Vol. 14, n° 21.— 4p. Graphiques, tableaux. (N° d'AAC 2081/F) Accompagné de: **A. Prix de vente des ingrédients des aliments du bétail à certains endroits**, en date du lundi 12 décembre 2001; et **B. Prix au comptant et valeurs de remplacement**, en date du lundi le 12 décembre 2001; **Canada: perspectives des céréales et oléagineux**, le 12 décembre 2001; et **Canada: perspectives des cultures spéciales**, le 12 décembre 2001.

**Note:** Titre de ce numéro: **Situation et perspectives du blé en Australie.**

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/A27-18-14-21F.pdf>

**URL:**

<http://www.agr.ca/policy/winn/biweekly/Francais/gosdf/2001f/dec2001f.htm>

**URL:**

<http://www.agr.ca/policy/winn/biweekly/Francais/scsdf/2001f/dec2001sf.htm>

**Gratuit.** ●●† **N° de cat. A27-18/14-21F**

## ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY

### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**CBDC: Community Business Development CBDC: Corporations: Nova Scotia annual review, 1999-2000.** Moncton, New Brunswick, 2001. 16p. Illus. (some coloured) Adobe Acrobat.

"Community Business Development Corporations (CBDCs) are a network of independent, not-for-profit organizations that work in cooperation with all levels of governments and the needs of small business... Our operations are based on earlier programs such as CESA, LEDA, LEAD, and Community Futures; the earliest dating back as far as 1975. On July 1, 1995, the program was transferred from Human Resources Development Canada (HRDC) to ACOA."—Page 8.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C89-1-2-2000E.pdf>

Free. (Internet)  Cat. No. C89-1/2-2000E-IN

## BANK OF CANADA

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

January 11, 2002. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2001-01-11.pdf>

\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)

\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).

\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)



Cat. No. FB12-4/2001-01-11

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**About your house.** Ottawa. 28cm. Pamphlet.

For non-depositaries, available from the Canadian Housing Information Centre, Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-4069; E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca)

**CE29.—Should you get your heating ducts cleaned? 2000.** 2p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NH18-24-29E.pdf>

Free.

1 ☐ ISBN 0-662-31597-9



Cat. No. NH18-24/29E

## AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Examen annuel 1999-2000 des corporations locales des développement économique (CLDE) de la Nouvelle-Écosse.** Moncton (Nouvelle-Écosse), 16p. Ill. (certaines en couleur) Adobe Acrobat.

«Nous sommes les Corporations locales de développement économique (CLDE), un réseau d'organismes autonomes à but non lucratif qui travaillent en coopération avec les divers ordres de gouvernement pour répondre aux besoins des petites entreprises. [...] Notre fonctionnement est façonné sur des programmes antérieurs (ASEC, ADEL, CLE et Aide au développement des collectivités), le premier remontant à 1975. Le programme, qui relevait de Développement des ressources humaines Canada (DRHC), relève de l'APECA depuis le 1<sup>er</sup> juillet 1995.»—Page 8.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C89-1-2-2000F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. C89-1/2-2000F-IN

## BANQUE DU CANADA

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

Le 11 janvier 2002. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2001-01-11.pdf>

2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)

70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).

278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)



N° de cat. FB12-4/2001-01-11

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Votre maison.** Ottawa. 28cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre canadien de documentation sur l'habitation, Société canadienne d'hypothèque et de logement, 700, chemin de Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou (613) 748-4069; Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca)

**CF29.—Doit-on faire nettoyer les conduits de chauffage? 2001.** 4p. (62092)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH18-24-29F.pdf>

Gratuit.

2 ☐ ISBN 0-662-86670-3



N° de cat. NH18-24/29F



## CANADIAN HERITAGE

**International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination:** thirteenth and fourteenth reports of Canada covering the period June 1993 to May 1997. Ottawa, 2001. 111p. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from Human Rights Program, Canadian Heritage, 15-7-B, Hull, Québec K1A 0M5. Telephone: (819) 994-3458; Fax: (819) 994-5252; E-mail: rights-droits@pch.gc.ca

URL: [http://www.canadianheritage.gc.ca/ddp-hrd/docs/cerd/index13-14\\_e.shtml](http://www.canadianheritage.gc.ca/ddp-hrd/docs/cerd/index13-14_e.shtml)

Free.

3 □ ISBN 0-662-30079-3



Cat. No. C196-69/2000E

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

### Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Two times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 16, No. 65.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

\$6.50 per issue. \$575 per year. (Canada)

\$6.50 U.S. per issue. \$575 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. BC91-12/16-65

## COMMISSIONER OF OFFICIAL LANGUAGES

**Bulletin Infoaction.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1203-0996

For non-depositaries, available from the Distribution Unit, 344 Slater Street, Ottawa K1A 0T8. Telephone: (613) 996-6368 or 1-877-996-6368; Fax: (613) (613) 995-0729.

Vol. 7, No. 4, Winter, 2001-2002. English text, 12p.

Free.



Cat. No. SF12-3/7-4

## EMERGENCY PREPAREDNESS CANADA

**Emergency preparedness digest.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0837-5771

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 28, No. 4, October-December, 2001. English text, 30p.

\$6 per copy. \$20 per year. (Canada)

\$6 U.S. per copy. \$20 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. D84-2/28-4

## PATRIMOINE CANADIEN

**Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale:** treizième et quatorzième rapports du Canada couvrant la période de juin 1993 à mai 1997. Ottawa, 2001. 123p. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Programme des droits de la personne, Patrimoine canadien, 15-7-B, Hull (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 994-3458; Télécopieur: (819) 994-5252; Courriel: rights-droits@pch.gc.ca

URL: [http://www.canadianheritage.gc.ca/ddp-hrd/docs/cerd/index13-14\\_f.shtml](http://www.canadianheritage.gc.ca/ddp-hrd/docs/cerd/index13-14_f.shtml)

Gratuit.

4 □ ISBN 0-662-85633-3



N° de cat. C196-69/2000F

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Deux fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 16, n° 65.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

6,50 \$ l'exemplaire. 575 \$ par année. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. 575 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. BC91-12/16-65

## COMMISSAIRE AUX LANGUES OFFICIELLES

**Bulletin Infoaction.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1203-0996

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Unité de la distribution, 344, rue Slater, Ottawa K1A 0T8. Téléphone: (613) 996-6368 ou 1-877-996-6368; Télécopieur: (613) 995-0729.

Vol. 7, n° 4, hiver, 2001-2002. Texte français, 12p.

Gratuit.



N° de cat. SF12-3/7-4

## PROTECTION CIVILE CANADA

**Revue de la Protection civile.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0837-5771

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 28, n° 4, octobre-décembre 2001. Texte français, 30p.

6 \$ l'exemplaire. 20 \$ par année. (Canada)

6 \$ US l'exemplaire. 20 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. D84-2/28-4

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Oceans:** your news, your views, your newsletter. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0838-0686

"Published by the Communications Branch for Fisheries and Oceans employees."—Page 2.

For non-depositaries, available from *Oceans*, Communications Branch, Fisheries and Oceans Canada, 200 Kent Street, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 990-0298; Fax: (613) 993-8277; E-mail: duquetteta@dfo-mpo.gc.ca

November-December, 2001. English text, 12p. Illus.

Free. ●●† **Cat. No. Fs2-18/2001-6**

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**Government response to the fifth report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade:** crossing the Atlantic: expanding the economic relationship between Canada and Europe. Ottawa, 2001. English text, 24p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709; E-mail: enq-serv@dfait-maeci.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E2-440-2001E.pdf>

Free.

5 ☐ ISBN 0-662-66268-7 ●●† **Cat. No. E2-440/2001**

**CanadExport.** Twice a month. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0823-3330

For non-depositaries, available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709; E-mail: enq-serv@dfait-maeci.gc.ca

Vol. 20, No. 1, January 15, 2002. 16p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E12-9-20-1E.pdf>

Free. ●●† **Cat. No. E12-9/20-1E**

## HEALTH CANADA

### *Pest Management Regulatory Agency*

**URMULE update:** User Requested Minor Use Label Expansion Program. Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from Publications Coordinator, Pest Management Regulatory Agency, Health Canada, 2720 Riverside Drive, A.L. 6602A, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca

URL2001-03 (Registration for June 1, 2001 - July 31, 2001). 2p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H112-2-2001-3E.pdf>

6 ☐ Free. ●●† **Cat. No. H112-2/2001-3E**

URL2001-04 (Registration for August 1 - September 30, 2001). 2p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H112-2-2001-4E.pdf>

8 ☐ Free. ●●† **Cat. No. H112-2/2001-4E**

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Océans:** votre bulletin, vos opinions, vos nouvelles. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingual. ISSN 0838-0686

«Publié par la Direction générale des communications à l'intention des employés de Pêches et Océans Canada.»—Page 2.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'*Océans*, Direction générale des communications, Pêches et Océans Canada, 200, rue Kent, poste 13228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-0298; Télécopieur: (613) 993-8277; Courriel: duquetteta@dfo-mpo.gc.ca

Novembre-décembre 2001. Texte français, 12p. Ill.

Gratuit. ●●† **N° de cat. Fs2-18/2001-6**

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**Réponse du gouvernement au cinquième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du commerce international:** traverser l'Atlantique: élargir les relations économiques entre le Canada et l'Europe. Ottawa, 2001. Texte français, 24p. 28cm. Couverture souple. Bilingual.

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: enqserv@dfait-maeci.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E2-440-2001F.pdf>

Gratuit.

5 ☐ ISBN 0-662-66268-7 ●●† **N° de cat. E2-440/2001**

**CanadExport.** Deux fois par mois. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0823-3349

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: enqserv@dfait-maeci.gc.ca

Vol. 20, n° 1, le 15 janvier 2002. 16p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/E12-9-20-1F.pdf>

Gratuit. ●●† **N° de cat. E12-9/20-1F**

## SANTÉ CANADA

### *Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire*

**PEPUDU - mise à jour:** Extension du profil d'emploi pour les usages limités demandée par les utilisateurs (PEPUDU). Ottawa. 28cm. Polycopié.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Coordonnatrice des publications, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Santé Canada, I.A. 6602A, 2720, promenade Riverside, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca

URL2001-03 (homologations accordées entre le 1<sup>er</sup> juin 2001 - 31 juillet 2001). 2p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H112-2-2001-3F.pdf>

7 ☐ Gratuit. ●●† **N° de cat. H112-2/2001-3F**

URL2001-04 (homologations accordées entre le 1<sup>er</sup> août - le 30 septembre 2001). 2p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H112-2-2001-4F.pdf>

9 ☐ Gratuit. ●●† **N° de cat. H112-2/2001-4F**



## Population and Public Health Branch

**Chronic diseases in Canada.** Quarterly. Issued by the Laboratory Centre for Disease Control, Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0228-8699

For non-depositaries, available from Chronic Diseases in Canada, Laboratory Centre for Disease Control, Health Canada, Tunney's Pasture, Address Locator: 0602C3, Ottawa K1A 0L2. Telephone: (613) 941-1291; Fax: (613) 952-7009.

Vol. 22, No. 3/4, 2001. Pp. 75-110.

**Contents:** Measuring self-reported sunburn: challenges and recommendations.—Assessment of hand-arm vibration syndrome in a Northern Ontario Base Metal Mine.—Validity of the US behavioural risk factor surveillance system's health related quality of life survey tool in a group of older Canadians.—Canadian Cancer Society Information Services: Lessons learned about complementary medicine information needs.—Evaluating health promotion: practice and methods.—Calendar of events.—Information for authors.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H12-27-22-4E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. H12-27/22-4E

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

**Workplace gazette:** an industrial relations quarterly. Quarterly. Issued by the Workplace Information Directorate, Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1480-6886

"The Workplace Gazette presents a wide range of collective bargaining information to meet the ever-changing needs of the industrial relations community. Its purpose is to provide a sound base for research in support of the bargaining process."—At a glance.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 4, No. 4, Winter, 2001. 97p. Graphs, tables.

**Contents:** Union bargaining priorities in the new economy.—Considering labour-management relations issues.—The influence of employee involvement on productivity.

\$125 per year. (Canada)

\$125 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. L12-22/2001-4E

**Information on labour standards:** Part III of the Canada Labour Code (Labour Standards). Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Publications Centre, Human Resources Development Canada, 140 Promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260; E-mail: [info@hrdc-drhc.gc.ca](mailto:info@hrdc-drhc.gc.ca)

2.—Minimum wages. 2001. English text, 2p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MP43-345-2-2001E.pdf>

Free.

0 ISBN 0-662-65999-6

●†

Cat. No. MP43-345/2-2001

6.—Bereavement leave. 2001. English text, 2p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MP43-345-6-2001E.pdf>

Free.

1 ISBN 0-662-65998-8

●†

Cat. No. MP43-345/6-2001

**Information on occupational health and safety.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Publications Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260; E-mail: [info@hrdc-drhc.gc.ca](mailto:info@hrdc-drhc.gc.ca)

5.—Pregnant and nursing employees. 2001. English text, 3p.

Free.

2 ISBN 0-662-65938-4

●†

Cat. No. RH54-7/2001

## Direction générale de la santé de la population et de la santé publique

**Maladies chroniques au Canada.** Trimestriel. Publié par le Laboratoire de lutte contre la maladie. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0228-8702

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Maladies chroniques au Canada, Laboratoire de lutte contre la maladie, Santé Canada, Pré Tunney, indice de l'adresse: 0602C3, Ottawa K1A 0L2. Téléphone: (613) 941-1291; Télécopieur: (613) 952-7009.

Vol. 22, n° 3/4, 2001. Pp. 83-124.

**Sommaire:** Évaluation des coups de soleil autodéclarés: défis et recommandations.—L'évaluation de la prévalence du syndrome de Raynaud dans une mine métallifère du nord de l'Ontario.—Validation du questionnaire sur la qualité de vie liée à santé du système américain de surveillance des facteurs de risque comportementaux dans un groupe de Canadiens âgés.—Services d'information de la Société canadienne du cancer: quels sont les besoins d'information en ce qui concerne les thérapies complémentaires et les médecines douces?—Recension de livre: Evaluating Health Promotion: practice and methods.—Calendrier des événements.—Information à l'intention des auteurs.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H12-27-22-4F.pdf>

Gratuit.

●●†

N° de cat. H12-27/22-4F

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

**Gazette du travail:** un trimestriel sur les relations industrielles. Trimestriel. Publié par le Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1480-6894

«La gazette du Canada présente une vaste gamme de renseignements sur la négociation collective afin de répondre aux besoins changeants des intervenants dans le domaine des relations du travail. Elle a pour objet d'offrir une base de recherche solide afin d'appuyer le processus de négociation.»—Surviv.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 4, n° 4, hiver 2001. 106p. Graphiques, tableaux.

**Sommaire:** Priorités des négociations syndicales dans la nouvelle économie.—Les relations patronales-syndicales.—L'influence de la participation des employés sur la productivité.

125 \$ par année. (Canada)

125 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. L12-22/2001-4F

**Renseignements sur les normes du travail:** Partie III du Code canadien du travail (Normes du travail). Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre des publications, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: [info@hrdc-drhc.gc.ca](mailto:info@hrdc-drhc.gc.ca)

2.—Salaire minimum. 2001. Texte français, 2p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MP43-345-2-2001F.pdf>

Gratuit.

10 ISBN 0-662-65999-6

●†

N° de cat. MP43-345/2-2001

6.—Congé de décès. 2001. Texte français, 2p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/MP43-345-6-2001F.pdf>

Gratuit.

11 ISBN 0-662-65998-8

●†

N° de cat. MP43-345/6-2001

**Renseignements sur la santé et la sécurité au travail.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre des publications, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: [info@hrdc-drhc.gc.ca](mailto:info@hrdc-drhc.gc.ca)

5.—Employés enceintes ou allaitantes. 2001. Texte français, 3p.

Gratuit.

12 ISBN 0-662-65938-4

●†

N° de cat. RH54-7/2001

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

### Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Fire management wildland policy and zonation:** consultation brochure. Ottawa, 2001. English text, 4p. Coloured illus. 28cm. Softcover. Bilingual.

Available from Communications Services, Yukon Region, Indian and Northern Affairs, Room 405, 300 Main Street, Whitehorse, Yukon Y1A 2B5. Fax: (867) 667-4319; E-mail: ytfireconsultation@inac.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R2-182-2001E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-66145-1



Cat. No. R2-182/2001

## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670

Reminder: You will not receive a paper version of the Annual Index of the Canadian Patent Office Record. As published in the Canadian Patent Office Record (CPOR) on August 1, 8 and 15, 2000, paper copies of the Annual Index will no longer be produced. The electronic version of the 1999 Annual Index is available on CIPPO's Web Site (<http://cipo.gc.ca>) under <Patent> <Reference>, and contains document numbers listed by type and date of publication in the CPOR.

For non-depositaries, available from the Canadian Intellectual Property Office, Industry Canada, 50 Victoria Street, 2nd Floor, Hull, Quebec K1A 0C9. Telephone: (819) 997-2985; Fax: (819) 997-7771; E-mail: [cipo.contact@ic.gc.ca](mailto:cipo.contact@ic.gc.ca) or at the Website: <http://cipo.gc.ca> under Contact Us, Request Information related to Intellectual Property.

Vol. 130, No. 2, January 8, 2002. 135p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-2.pdf>

Free.



Cat. No. RG42-1/130-2

### Communications Research Centre

**Annual report, 2000-2001.** Ottawa, 2001. English text, 12p. Coloured illus. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Communications Research Centre, 3701 Carling Ave., P.O. Box 11490, Station H, Ottawa K2H 8S2. Telephone: (613) 991-3313; Fax: (613) 998-5355; E-mail: [info@crc.ca](mailto:info@crc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C105-2001E.pdf>

Free.

13 ☐ ISBN 0-662-66287-3



Cat. No. C105-2001

## NATIONAL DEFENCE

**Equal to the challenge:** an anthology of women's experiences during World War II. Ottawa, 2001. xviii, 552p. Glossary, illus. 23cm. Softcover.

For non-depositaries, available from the General Inquiries, Department of National Defence, National Defence Headquarters, Major-General George R. Pearkes Building, 101 Colonel By Drive, Ottawa K1A 0K2. Telephone: (613) 995-2534; Fax: (613) 995-2610; E-mail: [aa576@issc.debbs.ndhq.dnd.ca](mailto:aa576@issc.debbs.ndhq.dnd.ca)

Free.

14 ☐ ISBN 0-662-30037-8



Cat. No. D2-129/2001E

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Politique de gestion et de zonage en matière de feux de forêt:** brochure de consultation. Ottawa, 2001. Texte français, 4p. Ill. en couleur. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Disponible auprès du service des Communications, Région du Yukon, Affaires indiennes et du Nord, pièce 405, 300, rue Main, Whitehorse (Yukon) Y1A 2B5. Télécopieur: (867) 667-4319; Courriel: [ytfireconsultation@inac.gc.ca](mailto:ytfireconsultation@inac.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/R2-182-2001F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-66145-1



N° de cat. R2-182/2001

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670

Rappel: Vous ne recevrez pas d'exemplaire papier de l'Index annuel de la Gazette du Bureau des brevets. Tel que publié dans la Gazette du Bureau des brevets (Gazette) des 1<sup>er</sup>, 8 et 15 août 2000, l'index annuel de la Gazette ne sera plus imprimé. La version électronique de l'Index annuel 1999 est disponible à notre site Web (<http://opic.gc.ca>) sous <<Brevets>> <<Référence>>. Elle est présentée par type de document et contient les numéros de demandes ainsi que la date de publication dans la Gazette.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada, Industrie Canada, 50, rue Victoria, 2<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: (819) 997-2985; Télécopieur: (819) 997-7771; Courriel: [cipo.contact@ic.gc.ca](mailto:cipo.contact@ic.gc.ca) ou au Site Web: <http://opic.gc.ca> sous la rubrique Communiquer avec nous, Demandes de renseignements reliés à la propriété intellectuelle.

Vol. 130, n° 2, le 8 janvier 2002. 135p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-2.pdf>

Gratuit.



N° de cat. RG42-1/130-2

### Centre de recherches sur les communications

**Rapport annuel, 2000-2001.** Ottawa, 2001. Texte français, 12p. Ill. en couleur. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de recherches sur les communications, 3701, avenue Carling, C.P., 11490, succursale H, Ottawa K1A 8S2. Téléphone: (613) 991-3313; Télécopieur: (613) 998-5355; Courriel: [info@crc.ca](mailto:info@crc.ca)

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C105-2001E.pdf>

Gratuit.

13 ☐ ISBN 0-662-66287-3



N° de cat. C105-2001

## DÉFENSE NATIONALE

**A la hauteur du défi:** un recueil d'expériences vécues par les femmes au cours de la Deuxième Guerre mondiale. Ottawa 2001. xx, 638p. Glossaire, ill. 23cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Information générale, Ministère de la Défense nationale, Quartier général de la Défense nationale, Edifice Mgén George R. Pearkes, 101 promenade Colonel By, Ottawa K1A 0K2. Téléphone: (613) 995-2534; Télécopieur: (613) 995-2610; Courriel: [aa576@issc.debbs.ndhq.dnd.ca](mailto:aa576@issc.debbs.ndhq.dnd.ca)

Gratuit.

15 ☐ ISBN 0-662-85612-0



N° de cat. D2-129/2001



## NOTE TO SELECTIVE DEPOSITORIES

The following publication was previously listed for information only. It is being re-listed after DSP has received copies, so that it may be ordered by selective depositories.

**Compensation and benefits instructions for the Canadian Forces.** Ottawa, 2001. 1 vol. in various pagings. 28cm. Softcover. Bilingual. (A-PS-005-000/AG-001)

\*Issued under the authority of the *National Defence Act*.

Available from the General Inquiry, National Defence Headquarters, Major-George R. Peakes Building, 101 Colonel By Drive, Ottawa K1A 0K2. Telephone: (613) 996-2353 or (613) 996-2534; Fax: (613) 995-2610; E-mail: aa576@debbs.ndhq.dnd.ca

URL: [http://www.dnd.ca/dgcb/cbi/engraph/home\\_e.asp](http://www.dnd.ca/dgcb/cbi/engraph/home_e.asp)

Free.

16 ☐ ISBN 0-662-66291-1



Cat. No. D2-131/2001

**Maple leaf.** Weekly. Issued by the Directorate of General Safety. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336

Available only to depositories.

Vol. 5, No. 1, January 9, 2002. 16p. Illus. Accompanied by: **Safety Digest**, Edition 1/2002

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_01/main\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_01/main_e.htm)

URL: [http://www.vcds.dnd.ca/dsafeg/digest/1-02/intro\\_e.asp](http://www.vcds.dnd.ca/dsafeg/digest/1-02/intro_e.asp)

Free.



Cat. No. D12-7/5-1

## NATIONAL LIBRARY

**Forthcoming books: a product of the Canadian Cataloguing in Publication Program.** Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1187-6301

"These listings are provided by the National Library of Canada which coordinates the National CIP (Cataloguing in Publication) Program. CIP attempts to provide advance information on books of all Canadian publishers so that it can be used by libraries and booksellers in selecting, ordering and cataloguing books."—Page 1.

"Forthcoming Books is distributed by **Quill and Quire** in Toronto and **Livre d'ici** in Montreal."—Page 1.

For non-depositories, available from Marketing and Publishing, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Telephone: (613) 995-7969; Fax: (613) 991-9871; E-mail: publications@nlc-bnc.ca

February 2002. 41p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SN2-11-2002-02.pdf>

Free.



Cat. No. SN2-11/2002-02

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Canadian Forest Service

**Information forestry.** Three times a year. Issued by the Pacific Forestry Centre. Victoria. 28cm. ISSN 0706-9413

For non-depositories, available from the Canadian Forest Service, Pacific Forestry Centre, 506 West Burnside Road, Victoria, British Columbia V8Z 1M5. Telephone: (250) 363-0600; Fax: (250) 363-0775; WWW: <http://bookstore.pfc.cfs.nrcan.gc.ca/>

December, 2001.— 12p. Illus., references.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FO12-12-2001-4E.pdf>

Free.



Cat. No. Fo12-12/2001-4E

## AVIS AUX BIBLIOTHEQUES DE DÉPOT SÉLECTIF

La publication suivante a déjà été signalée à titre de renseignement seulement. Elle est signalée de nouveau afin de permettre aux dépositaires sélectifs d'en commander, du moment que le PSD a reçu des exemplaires.

**Directives sur la rémunération et les avantages sociaux des Forces canadiennes.** Ottawa, 2001. 1 vol. en pagination multiple. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (A-PS-005-000/AG-001)

«Publiées en vertu de l'autorité conférée par la *Loi sur la défense nationale*.»

Disponible auprès des Information générale, quartier général de la Défense nationale, Édifice Mgén George R. Peakes, 101 Promenade Colonel By, Ottawa K1A 0K2. Téléphone: (613) 996-2353 ou (613) 996-2534; Télécopieur: (613) 995-2610; Courriel: aa576@debbs.ndhq.dnd.ca

URL: [http://www.dnd.ca/dgcb/cbi/frgraph/home\\_f.asp](http://www.dnd.ca/dgcb/cbi/frgraph/home_f.asp)

Gratuit.

16 ☐ ISBN 0-662-66291-1



N° de cat. D2-131/2001

**Feuille d'érable.** Hebdomadaire. Publié par la Direction de la sécurité générale. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336

Disponible seulement aux dépositaires.

Vol. 5, n° 1, le 9 janvier 2002. 16p. Ill. Accompagné de: **Digest de sécurité**, n° 1/2002.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_01/main\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_01/main_f.htm)

URL: [http://www.vcds.dnd.ca/dsafeg/digest/1-02/intro\\_f.asp](http://www.vcds.dnd.ca/dsafeg/digest/1-02/intro_f.asp)

Gratuit.



N° de cat. D12-7/5-1

## BIBLIOTHEQUE NATIONALE

**Livres à paraître: un produit du Programme canadien de catalogage avant publication.** Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1187-6301

«Cette liste est préparée par la Bibliothèque nationale du Canada, qui coordonne le programme canadien du CIP (Catalogage avant publication). Le CIP fournit de l'information sur les livres de tous les éditeurs canadiens avant même leur publication, ce qui permet aux bibliothécaires et aux libraires de choisir, d'acheter et de cataloguer ces ouvrages.»—Page 1.

«Livres à paraître est distribué par **Quill and Quire** à Toronto et **Livre d'ici** à Montréal.»—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Marketing et édition, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Téléphone: (613) 995-7969; Télécopieur: (613) 991-9871; Courriel: publications@nlc-bnc.ca

Février 2002. 41p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SN2-11-2002-02.pdf>

Gratuit.



N° de cat. SN2-11/2002-02

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Service canadien des forêts

## PUBLIC SERVICE COMMISSION

**Public Service Staff Relations Board summaries of decisions.**  
Semi-annual. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN  
1499-6499

Cover title: PSSRB summaries of decisions.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 39, January to June, 2001. English text, xxxiv, 42p.

**\$22.95 per copy. Available by standing order. (Canada)**

\$22.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)



Cat. No. SR22-2001/39

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN  
0045-4192

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 2, January 12, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-2.pdf>

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-1/136-2

## Notice to depositaries

The Extras of the Canada Gazette are no longer being reproduced in the regular issues of the Canada Gazette after they are issued as Extras. Libraries wishing to maintain a complete collection of the Canada Gazette must retain the Extras as well as the regular issues.

**Canada gazette, part II. Extra.** Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 1, January 11, 2002.—**Regulations Amending the United Nations Suppression of Terrorism Regulations.** 3p. (SOR/2002-42).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-4-136-1.pdf>

**\$2.95 per copy. (Canada)**

\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. SP2-4/136-1

## TREASURY BOARD

**Official Languages Act: annotated version.** Ottawa, 2001.  
English text, 75p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries available from the Distribution Centre, Treasury Board, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT23-2-10-2001E.pdf>

Free.

17 ☐ ISBN 0-662-65961-9



Cat. No. BT23-2/10-2001

## COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE

**Résumés des décisions de la Commission des relations de travail dans la Fonction publique.** Semestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1499-6499

Titre de la couverture: Résumés des décisions de la CRTFP.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 39, janvier à juin 2001. Texte français, xxxvi, 47p.

**22,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente (Canada)**

22,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)



N° de cat. SR22-2001/39

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 2, le 12 janvier 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-2.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-1/136-2

## Avis aux dépositaires

Les Éditions spéciales de la Gazette du Canada ne seront plus réimprimées dans les numéros réguliers du Gazette du Canada. Les bibliothèques doivent garder les Éditions spéciales aussi bien que les numéros réguliers pour assurer l'intégrité de leur collection.

**Gazette du Canada, partie II. Édition spéciale.** Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 1, le 11 janvier 2002.—**Règlement modifiant le Règlement d'application de la résolution des Nations Unies sur la lutte contre le terrorisme.** 3p. (DORS/2002-42).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-4-136-1.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. SP2-4/136-1

## CONSEIL DU TRÉSOR

**Loi sur les langues officielles: version annotée.** Ottawa, 2001.  
Texte français, 63p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Conseil du Trésor, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT23-2-10-2001F.pdf>

Gratuit.

17 ☐ ISBN 0-662-65961-9



N° de cat. BT23-2/10-2001



## STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-7277; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-1584.

### Annuaux

**Air passenger origin and destination, Canada—United States report, 1999.** Annual. Ottawa, 2001. 113p. Graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0575-4343

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-205-XIB/51-205-XIB-e.html>

\$47 per copy. (Canada)

\$47 U.S. per copy. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS51-205/1999

**Natural gas transportation and distribution, 2000.** Ottawa, 2001. 38p. Map, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1481-4234

NAICS 4862 and 2212

Previous title: Gas utilities.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-205-XIB/57-205-XIB-e.html>

\$30 per copy. (Canada)

\$30 U.S. per copy. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS57-205/2000

### Periodic releases

**Infomat: a weekly review.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

January 11, 2002. 11p.

\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS11-002E

**National income and expenditure accounts: quarterly estimates.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1488-576X

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/13-001-XIB/13-001-XIB-e.html>

Vol. 49, No. 3, third quarter, 2001. 130p. (System of National Accounts.)

\$44 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$44 U.S. per copy. \$145 per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS13-001

**Cereals and oilseeds review.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0820-9030

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-e.html>

Vol. 24, No. 10, October, 2001. 47p.

\$15 per copy. \$149 per year. (Canada)

\$15 U.S. per copy. \$149 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS22-007

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-1584.

### Annuaux

**Origine et destination des passagers aériens, rapport Canada—États-Unis, 1999.** Annuel. Ottawa, 2001. 113p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0575-4343

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-205-XIB/51-205-XIB-f.html>

47 \$ l'exemplaire. (Canada)

47 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS51-205/1999

**Transport et distribution du gaz naturel, 2000.** Ottawa, 2001. 38p. Carte, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1481-4234

SCIAN 4862 et 2212

Titre antérieur: Services de gaz.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-205-XIB/57-205-XIB-f.html>

30 \$ l'exemplaire. (Canada)

30 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS57-205/2000

### Bulletins

**Infomat: revue hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le 11 janvier 2002. 12p.

4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS11-002F

**Comptes nationaux des revenus et dépenses: estimations trimestrielles.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1488-576X

Vol. 49, n° 3, troisième trimestre 2001. 130p. (Système de comptabilité nationale.)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/13-001-XIB/13-001-XIB-f.html>

Vol. 49, n° 3, troisième trimestre 2001. 130p. (Système de comptabilité nationale.)

44 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

44 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS13-001

**La revue des céréales et des graines oléagineuses.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0820-9030

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-f.html>

Vol. 24, n° 10, octobre 2001. 47p.

15 \$ l'exemplaire. 149 \$ par année. (Canada)

15 \$ US l'exemplaire. 149 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS22-007

**Supply and disposition of crude oil and natural gas.** Monthly.  
Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1488-4771  
Vol. 53, No. 8, August, 2001. 49p.  
\$19 per copy. \$186 per year. (Canada)  
\$19 U.S. per copy. \$186 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS26-006

**Energy statistics handbook.** Monthly. Issued jointly by Statistics Canada and Natural Resources Canada. Ottawa. ISSN 1499-1063

CD-ROM

Continues 57-601-XDE (diskette).

October, 2001. 1 disc.

\$284 per year.

●●†

Cat. No. CS57-601-MRC

**Retail trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0380-6146

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-e.html>

Vol. 73, No. 10, October, 2001. ix, 45p.

\$21 per copy. \$206 per year. (Canada)

\$21 U.S. per copy. \$206 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS63-005

**Exports by commodity.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6732

Microfiche.

Vol. 58, No. 10. 4 fiches.

\$37 per copy. \$361 per year (Canada)

\$37 U.S. per copy. \$361 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS65-004-M

**Canada's balance of international payments.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0847-074X

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-001-XIB/67-001-XIB-e.html>

Vol. 49, No. 3, third quarter, 2001. 164p. Graphs, tables. (System of National Accounts.)

\$38 per copy. \$124 per year. (Canada)

\$38 U.S. per copy. \$124 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS67-001

**Labour force information.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0708-3157

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-e.html>

For the week ended December 8, 2001. 37p.

\$11 per copy. \$103 per year. (Canada)

\$11 U.S. per copy. \$103 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS71-001P

#### Notice to depositories:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Gross domestic product by industry (at 1997 prices).** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3319

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIE/15-001-XIE.html>

Vol. 15, No. 10, October, 2001. 140p. (System of National Accounts.)

\$11 per copy. \$110 per year.

X

Cat. No. CS15-001E-IN

**Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue ISSN 1488-4771

Vol. 53, n° 8, août 2001. 49p.

19 \$ l'exemplaire. 186 \$ par année. (Canada)

19 \$ US l'exemplaire. 186 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS26-006

**Guide statistique de l'énergie.** Mensuel. Publié conjointement par Statistique Canada et Ressources naturelles Canada. Ottawa. ISSN 1499-1063

Disque compact à mémoire morte.

Fait suite à 57-601-XDF (disquette).

Octobre 2001. 1 disque.

274 \$ par année.

●●†

N° de cat. CS57-601-MRC

**Commerce de détail.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple Bilingue. ISSN 0380-6146

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-f.html>

Vol. 73, n° 10, octobre 2001. ix, 45p.

21 \$ l'exemplaire. 206 \$ par année. (Canada)

21 \$ US l'exemplaire. 206 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS63-005

**Exportations par marchandise.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6732

Microfiche.

Vol. 58, n° 10. 4 fiches.

37 \$ l'exemplaire. 361 \$ par année. (Canada)

37 \$ US l'exemplaire. 361 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS65-004-M

**Balance des paiements internationaux du Canada.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0847-074X

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-001-XIB/67-001-XIB-f.html>

Vol. 49, n° 3, troisième trimestre 2001. 164p. Graphiques, tableaux. (Système de comptabilité nationale.)

38 \$ l'exemplaire. 124 \$ par année. (Canada)

38 \$ US l'exemplaire. 124 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS67-001

**Information population active.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0708-3157

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-f.html>

Pour la semaine terminée le 8 décembre 2001. 37p.

11 \$ l'exemplaire. 103 \$ par année. (Canada)

11 \$ US l'exemplaire. 103 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS71-001P

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes ont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Produit intérieur brut par industrie (aux prix de 1997).** Mensuel. Ottawa. 2001. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3327

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIF/15-001-XIF.html>

Vol. 15, n° 10, octobre 2001. 143p. (Système de comptabilité nationale.)

11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année.

X

N° de cat. CS15-001F-



**Oils and fats.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-4579

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-006-XIB/32-006-XIB-e.html>

Vol. 52, No. 11, November, 2001. 3p.

\$5 per copy. \$47 per year.



*Cat. No. CS32-006-IN*

**Sawmills and planing mills.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5249

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIB-e.html>

Vol. 55, No. 10, October, 2001. 9p.

\$9 per copy. \$86 per year.



*Cat. No. CS35-003-IN*

**Particleboard, oriented strandboard and fibreboard.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5257

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/36-003-XIB/36-003-XIB-e.html>

Vol. 37, No. 11, November, 2001. 4p.

\$5 per copy. \$47 per year.



*Cat. No. CS36-003-IN*

**Production and shipments of steel pipe and tubing.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5346

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-011-XIB/41-011-XIB-e.html>

Vol. 25, No. 11, November, 2001. 4p.

\$5 per copy. \$47 per year.



*Cat. No. CS41-011-IN*

**Electric lamps, light bulbs and tubes.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5303

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/43-009-XIB/43-009-XIB-e.html>

Vol. 30, No. 11, November, 2001. 4p.

\$5 per copy. \$47 per year.



*Cat. No. CS43-009-IN*

**Industrial chemicals and synthetic resins.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5354

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-e.html>

Vol. 44, No. 10, October, 2001. 3p.



*Cat. No. CS46-002-IN*

Vol. 44, No. 11, November, 2001. 3p.



*Cat. No. CS46-002-IN*

\$5 per copy. \$47 per year.

**Aviation.** Monthly. Issued by the Aviation Statistics Centre. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7483

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-004-XIB/51-004-XIB-e.html>

Vol. 33, No. 12, December, 2001. 16p. (Service bulletin.)

\$8 per copy. \$82 per year.



*Cat. No. CS51-004-IN*

**Huiles et corps gras.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-4579

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-006-XIB/32-006-XIB-f.html>

Vol. 52, n° 11, novembre 2001. 3p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



*N° de cat. CS32-006-IN*

**Scieries et ateliers de rabotage.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5249

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIB-f.html>

Vol. 55, n° 10, octobre 2001. 9p.

9 \$ l'exemplaire. 86 \$ par année.



*N° de cat. CS35-003-IN*

**Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5257

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/36-003-XIB/36-003-XIB-f.html>

Vol. 37, n° 11, novembre 2001. 4p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



*N° de cat. CS36-003-IN*

**Production et livraisons de tuyaux et tubes en acier.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5346

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-011-XIB/41-011-XIB-f.html>

Vol. 25, n° 11, novembre 2001. 4p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



*N° de cat. CS41-011-IN*

**Lampes électriques, ampoules et tubes.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5303

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/43-009-XIB/43-009-XIB-f.html>

Vol. 30, n° 11, novembre 2001. 4p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



*N° de cat. CS43-009-IN*

**Produits chimiques industriels et résines synthétiques.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5354

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-f.html>

Vol. 44, n° 10, novembre 2001. 3p.



*N° de cat. CS46-002-IN*

Vol. 44, n° 11, novembre 2001. 3p.



*N° de cat. CS46-002-IN*

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.

**Aviation.** Mensuel. Publié par le Centre des statistiques de l'aviation. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7483

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-004-XIB/51-004-XIB-f.html>

Vol. 33, n° 12, décembre 2001. 16p. (Bulletin de service.)

8 \$ l'exemplaire. 82 \$ par année.



*N° de cat. CS51-004-IN*

**Monthly railway carloadings.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1480-7491  
**Internet (WWW).**  
 URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/52-001-XIE/52-001-XIE.html>  
 Vol. 78, No. 10, October, 2001. 10p.  
 \$8 per copy. \$77 per year.  
 ⓘ **Cat. No. CS52-001E-IN**

**Pipeline transportation of crude oil and refined petroleum products.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5427  
**Internet (WWW).**  
 SIC 4612.  
 URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/55-001-XIB/55-001-XIB-e.html>  
 Vol. 51, No. 8, August, 2001. 18p.  
 \$9 per copy. \$86 per year.  
 ⓘ **Cat. No. CS55-001-IN**

**Electric power statistics.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1488-5670  
**Internet (WWW).**  
 URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-001-XIB/57-001-XIB-e.html>  
 Vol. 610, No. 10, October, 2001. 23p.  
 \$9 per copy. \$85 per year.  
 ⓘ **Cat. No. CS57-001-IN**

**New motor vehicle sales.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1209-1146  
**Internet (WWW).**  
 URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-e.html>  
 Vol. 73, No. 11, November, 2001. 37p.  
 \$13 per copy. \$124 per year.  
 ⓘ **Cat. No. CS63-007-IN**

**Building permits.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 0318-8809  
**Internet (WWW).**  
 URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/64-001-XIE/64-001-XIE.html>  
 Vol. 45, No. 11, November 2001. 36p.  
 \$14 per copy. \$145 per year.  
 ⓘ **Cat. No. CS64-001E-IN**

**Employment, earnings and hours.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1496-0583  
**Internet (WWW).**  
 URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-e.html>  
 Vol. 710, No. 10, October, 2001. 254p.  
 \$24 per copy. \$240 per year. (Canada)  
 ⓘ **Cat. No. CS72-002-IN**

**Chargements ferroviaires mensuels.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1481-8736  
**Internet (WWW).**  
 URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIF/52-001-XIF.html>  
 Vol. 78, n° 10, octobre 2001. 10p.  
 8 \$ l'exemplaire. 77 \$ par année.  
 ⓘ **N° de cat. CS52-001F-IN**

**Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipelines.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5427  
**Internet (WWW).**  
 CTI 4612.  
 URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/55-001-XIB/55-001-XIB-f.html>  
 Vol. 51, n° 8, août 2001. 18p.  
 9 \$ l'exemplaire. 86 \$ par année.  
 ⓘ **N° de cat. CS55-001-IN**

**Statistiques de l'énergie électrique.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1488-5670  
**Internet (WWW).**  
 URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-001-XIB/57-001-XIB-f.html>  
 Vol. 610, n° 10, octobre 2001 23p.  
 9 \$ l'exemplaire. 85 \$ par année.  
 ⓘ **N° de cat. CS57-001-IN**

**Ventes de véhicules automobiles neufs.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1209-1146  
**Internet (WWW).**  
 URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-f.html>  
 Vol. 73, n° 11, novembre 2001. 37p.  
 13 \$ l'exemplaire. 124 \$ par année.  
 ⓘ **N° de cat. CS63-007-IN**

**Permis de bâtir.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 0318-8809  
**Internet (WWW).**  
 URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIF/64-001-XIF.html>  
 Vol. 45, n° 11, novembre 2001. 36p.  
 14 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année.  
 ⓘ **N° de cat. CS64-001F-IN**

**Emploi, gains et durée du travail.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1496-0583  
**Internet (WWW).**  
 URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-f.html>  
 Vol. 710, n° 10, octobre 2001. 254p.  
 24 \$ l'exemplaire. 240 \$ par année. (Canada)  
 ⓘ **N° de cat. CS72-002-IN**









+

+

**DEPOSITORY ORDER FORM**

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**

(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**02-03**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

+

+

+

02-03



*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*

Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

+

02032





Gouvernement  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

January 25, 2002

Le 25 janvier 2002

2002 No. 4

2002 n° 4

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

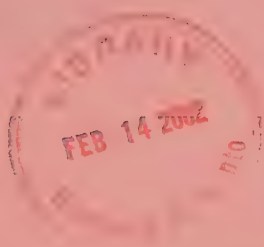
<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.



# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2002 No. 4

January 21, 2002 to January 25, 2002

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.

Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## : PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### *Committees*

**Standing Committee on Defence and Security**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Colin Kenny. **Proceedings**. Bilingual.

**Meeting on: An introductory survey of the major security and defence issues facing Canada with a view to preparing a detailed work plan for future comprehensive studies.**

**No. 7**, Monday, November 26, 2001 29p.

#### URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/defe-e/07cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/defe-e/07cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=76)

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC33-371/1-7**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2002 n° 4

Le 21 janvier 2002 au 25 janvier 2002

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.

Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### *Comités*

**Comité permanent de la défense et de la sécurité**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: L'honorable Colin Kenny. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **L'étude préliminaire des principales questions de défense et de sécurité qui touchent le Canada en vue de la préparation d'un plan de travail détaillé pour des études plus poussées.**

**N° 7**, le lundi 26 novembre 2001. 29p.

#### URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/defe-f/07cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/defe-f/07cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=76)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC33-371/1-7**

## NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@pwgsc.gc.ca](mailto:dsp-psd@pwgsc.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**Standing Committee on Defence and Security: Subcommittee on Veterans Affairs**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Michael A. Meighen. **Proceedings.** Bilingual.

Meeting on: **The health care provided to veterans of war and of peacekeeping missions; the implementation of the recommendations made in its previous reports on such matters; and the terms of service, post-discharge benefits and health care of members of the regular and reserve forces as well as members of the RCMP and of civilians who have served in close support of uniformed peacekeepers.**

**No. 1**, Monday, October 1, 2001 and Wednesday, October 24, 2001. 22p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/vete-e/01cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=20](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/vete-e/01cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=20)

**\$12 per copy. (Canada)**

**\$12 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. YC33-371/2-1**

**No. 2**, Wednesday, November 28, 2001. 56p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/vete-e/02cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=20](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/vete-e/02cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=20)

**\$15 per copy. (Canada)**

**\$15 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. YC33-371/2-2**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Community dialogue toolkit.** Ottawa, 2001. 28cm. Kit (2095/E)

**Contents:** 1. What is a community dialogue.—2. Regional advisors/rural teams.—3. For the dialogue facilitator.—4. The dialogue questions.—5. Worksheet to create your own community profile.—6. Sample invitation to community dialogue workshop.—7. Sample letter of reminder.—8. Participant evaluation form.

For non-depositories, available from the Departmental Publications Service, Agriculture and Agri-Food Canada, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Telephone: (613) 759-6610; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [publications@em.agr.ca](mailto:publications@em.agr.ca)

**Free.**

1 ☐ ISBN 0-662-31344-5

● †

**Cat. No. A22-236/2001E**

## NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@tpsgc.gc.ca](mailto:dsp-psd@tpsgc.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0S5, **en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.**

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Comité permanent de la défense et de la sécurité: Sous-comité des anciens combattants**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Elizabeth II, 2001. Président: L'honorable Michael A. Meighen. **Délibérations.** Bilingue.

Réunion concernant: **Les soins de santé offerts aux anciens combattants qui ont servi au cours de guerres ou dans le cadre d'opérations de maintien de la paix; les suites données aux recommandations faites dans ses rapports précédents sur ces questions; et les conditions afférentes aux services, prestations et soins de santé offerts, après leur libération, aux membres de l'armée permanente ou de la réserve, ainsi qu'aux membres de la GRC et aux civils ayant servi auprès de casques bleus en uniforme dans des fonctions d'appui rapproché.**

**N° 1**, le lundi 1<sup>er</sup> octobre 2001 et le mercredi 24 octobre 2001. 22p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/vete-f/01cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=20](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/vete-f/01cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=20)

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. YC33-371/2-**

**N° 2**, le le mercredi 28 novembre 2001. 56p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/vete-f/02cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=20](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/vete-f/02cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=20)

**15 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. YC33-371/2-**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Trousse d'outils pour dialogue avec les collectivités.** Ottawa 2001. 28cm. Trousse. (2095/F)

**Sommaire:** 1. Qu'est-ce qu'un dialogue avec les collectivités?—2. Conseillers régionaux/équipes rurales.—3. Pour l'animateur du dialogue.—4. Les questions du dialogue.—5. Feuille de travail pour créer le profil de votre propre collectivité.—6. Modèle d'invitation à un atelier de dialogue avec les collectivités.—7. Modèle de lettre de rappel.—8. Fiche d'évaluation du participant.

Pour les non dépositaires, disponible à la Service des publications ministérielles Agriculture et agroalimentaire Canada, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6610; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: [publications@em.agr.ca](mailto:publications@em.agr.ca)

**Gratuit.**

2 ☐ ISBN 0-662-86489-1

● †

**N° de cat. A22-236/2001F**



**Medium term policy baseline: international and domestic markets.** Ottawa, 2001. English text, xv, 85p. Bibliography, graphs, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual. ISSN 1488-6618

\*The purpose of this document is to describe the features of the Agriculture and Agri-Food Canada (AAFC) medium term policy baseline covering the period 2001-2007. The baseline is an attempt to outline a plausible future for the international and domestic agri-food sectors. It will serve as a benchmark for discussion, scenario analysis and consensus about the impact of current and prospective events on these agri-food sectors. The baseline makes specific assumptions and judgments and outlines their implications. Since it assumes that policies remain unchanged from existing legislation, the baseline is not a forecast of future events... The text of this document includes an overview of the main assumptions and key results and is accompanied by many figures to facilitate the comprehension."—Preface.

For non-depositaries, available from Information Production and Promotion Unit, Research and Analysis Directorate, Strategic Policy Branch, Agriculture and Agri-Food Canada, Bldg. 74, C.E.F., Ottawa K1A 0C6. Telephone: (613) 759-1865; Fax: (613) 759-7090; E-mail: [ippdist@em.agr.ca](mailto:ippdist@em.agr.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A72-57-2001E.pdf>

Free.

3 ☐ ISBN 0-662-66085-4



Cat. No. A72-57/2001

## ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY

**Highlights of the ACOA performance report for the period ending March 31, 2001.** Moncton, New Brunswick, 2001. 23cm. Pamphlet.

For non-depositaries, available from the Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Telephone: 1-800-561-7862 or (506) 851-2271; Fax: (506) 851-7403.

Free.

4 ☐ ISBN 0-662-31261-9



Cat. No. C89-1/6-2001-1E

**Strategic Community Investment Fund: program overview.** Moncton, New Brunswick, 2001. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Atlantic Canada Opportunities Agency, Blue Cross Centre, 644 Main Street, P.O. Box 6051, Moncton, New Brunswick E1C 9J8. Telephone: 1-800-561-7862 or (506) 851-2271; Fax: (506) 851-7403.

Free.

6 ☐ ISBN 0-662-65891-4



Cat. No. C89-4/89-2001

## BANK OF CANADA

### Notice to depositors:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

January 18, 2002. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-01-18.pdf>

\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)

\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).

\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)



Cat. No. FB12-4/2002-01-18

**Scénario de référence des politiques à moyen terme: marchés internationaux et domestiques.** Ottawa, 2001. Texte français, xvi, 87p. Bibliographie, graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue. ISSN 1488-6618

«L'objet de ce document est de décrire les différents aspects du scénario de référence des politiques à moyen terme d'Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC) pour la période allant de 2001 à 2007. Ce scénario de référence est un portrait général plausible des futurs marchés agroalimentaires internationaux et domestiques, qui servira de repère des discussions, d'analyse de scénarios et l'établissement de consensus concernant l'impact d'événements présents et potentiels sur ces secteurs. Le scénario de référence est fondé sur plusieurs hypothèses et jugements tout en expliquant leurs implications. Il repose entre autres sur l'hypothèse voulant que les politiques restent inchangées selon les mesures législatives existantes tout au long de la période à l'étude. Ainsi, ce scénario de référence ne représente d'aucune façon une prévision des événements à venir... Ce document donne un bref aperçu des principales hypothèses et des résultats les plus importants et est accompagné de plusieurs graphiques qui en facilitent la compréhension.»—Préface.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Section de la production de l'information et de la promotion, Direction de la recherche et de l'analyse, Direction générale des politiques stratégiques, Agriculture et Agroalimentaire Canada, Édifice 74, F.E.C., Ottawa K1A 0C6. Téléphone: (613) 759-1865; Télécopieur: (613) 759-7090; Courriel: [ippdist@em.agr.ca](mailto:ippdist@em.agr.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A72-57-2001F.pdf>

Gratuit.

3 ☐ ISBN 0-662-66085-4



N° de cat. A72-57/2001

## AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE

**Faits saillants du rapport sur le rendement de l'APECA pour la période se terminant le 31 mars 2001.** Moncton (Nouveau-Brunswick), 2001. 23cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862 ou (506) 851-2271; Télécopieur: (506) 851-7403.

Gratuit.

5 ☐ ISBN 0-662-86427-1



N° de cat. C89-1/6-2001-1F

**Fonds d'investissement stratégique dans les collectivités: aperçu du programme.** Moncton (Nouveau-Brunswick), 2001. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Agence de promotion économique du Canada atlantique, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, C.P. 6051, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8. Téléphone: 1-800-561-7862 ou (506) 851-2271; Télécopieur: (506) 851-7403.

Gratuit.

6 ☐ ISBN 0-662-65891-4



N° de cat. C89-4/89-2001

## BANQUE DU CANADA

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

Le 18 janvier 2002. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-01-18.pdf>

2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)

70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).

278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)



N° de cat. FB12-4/2002-01-18

## CANADA ECONOMIC DEVELOPMENT FOR QUEBEC REGIONS

**Outaouais rural enterprises.** Montreal, 2001. 23cm. Pamphlet Bilingual.

For non-depositaries, available from Canada Economic Development for Quebec Regions, Communications, 800 Place Victoria, Suite 3800, P.O. Box 247, Montréal H4Z 1E8. Telephone: (514) 283-2500; Fax: (514) 496-8310; E-mail: montreal@dec-ced.gc.ca

Free.

7 ☐ ISBN 0-662-65465-X ●† Cat. No. C90-4/65-2001

**Côte-Nord Rural Enterprise.** Montreal, 2001. 23cm. Pamphlet Bilingual.

For non-depositaries, available from Canada Economic Development for Quebec Regions, Communications, 800 Place Victoria, Suite 3800, P.O. Box 247, Montréal H4Z 1E8. Telephone: (514) 283-2500; Fax: (514) 496-8310; E-mail: montreal@dec-ced.gc.ca

Free.

8 ☐ ISBN 0-662-66154-0 ●† Cat. No. C90-4/71-2001

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**About your house.** Ottawa. 28cm. Pamphlet.

For non-depositaries, available from the Canadian Housing Information Centre, Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-4069; E-mail: chhc@cmhc-schl.gc.ca

**CE11.—When you must leave your house because of a long winter power outage.** 1999. 2p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/NH18-24-11E.pdf>

9 ☐ Free. ●† Cat. No. NH18-24/11E

## CANADIAN CENTRE FOR MANAGEMENT DEVELOPMENT

### Notice to depositaries:

The following records are published for information only. These publications are **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**John L. Manion Lecture.** Ottawa. 24cm. Softcover Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

Available from the Strategic Research and Planning Group Group, Canadian Centre for Management Development, 373 Sussex Drive, Room B-412, Ottawa K1N 8V4. Telephone: (613) 947-3682; Fax: (613) 992-1736; E-mail: micheler@ccmd-ccg.gc.ca

—**Seattle: the lessons for future governance**, by Pierre S. Pettigrew. 2000. English text, 28p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/SC91-4-2000E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-65161-8 † Cat. No. SC91-4/2000

—**A new management for a new state: liberal, social, and republican**, by Luiz Carlos Bresser-Pereira. 2001. English text, 28p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/SC91-4-2001E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-65884-1 † Cat. No. SC91-4/2001

## DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE CANADA POUR LES RÉGIONS DU QUÉBEC

**Entreprises rurales Outaouais.** Montréal, 2001. 23cm. Dépliant Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Développement économique Canada pour les régions du Québec, Communications, 800, Place Victoria, bureau 3800, C.P. 247, Montréal H4Z 1E8. Télécopieur: (514) 283-2500; Télécopieur: (514) 496-8310; Courriel: montreal@dec-ced.gc.ca

Gratuit.

7 ☐ ISBN 0-662-65465-X ●† N° de cat. C90-4/65-2001

**Entreprises rurales Côte-Nord.** Montréal, 2001. 23cm. Dépliant Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Développement économique Canada pour les régions du Québec, Communications, 800, Place Victoria, bureau 3800, C.P. 247, Montréal H4Z 1E8. Télécopieur: (514) 283-2500; Télécopieur: (514) 496-8310; Courriel: montreal@dec-ced.gc.ca

Gratuit.

8 ☐ ISBN 0-662-66154-0 ●† N° de cat. C90-4/71-2001

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

### CENTRE CANADIEN DE GESTION

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications **NE SERONT PAS** distribuées par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**La conférence John L. Manion.** Ottawa. 24cm. Couverture souple Bilingue.

Données des catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Disponible auprès du Groupe de la recherche et planification stratégiques, Centre canadien de gestion, 373, promenade Sussex, Bureau B-412, Ottawa K1N 8V4. Téléphone: (613) 947-3682; Télécopieur: (613) 992-1736; Courriel: micheler@ccmd-ccg.gc.ca

—**Seattle: des leçons pour bien gouverner à l'avenir**, par Pierre S. Pettigrew. 2000. Texte français, 31p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/SC91-4-2000F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-65161-8 † N° de cat. SC91-4/2000

—**Une nouvelle gestion pour un nouvel état: libéral, social, républicain**, par Luiz Carlos Bresser-Pereira. 2001. Texte français, 32p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/SC91-4-2001F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-65884-1 † N° de cat. SC91-4/2001



**Negotiating labour market development agreements**, by Herman Bakvis and Peter Aucoin. Ottawa, 2000. English text, iv, 50p. References, tables. 28cm. Ring binding. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Available from Strategic Research and Planning Group, Canadian Centre for Management Development: Telephone: (613) 947-3682; Fax: (613) 992-1736; E-mail: micheler@ccmd-ccg.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SC94-73-2000E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-64896-X



Cat. No. SC94-73/2000

**Modernizing governance: a preliminary exploration**. Prepared by Jane Jenson et al. Ottawa, 2000. English text, iv, 185p. Bibliographies. 28cm. Ring binding. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Available from Strategic Research and Planning Group, Canadian Centre for Management Development: Telephone (613) 947-3682; Fax: (613) 992-1736; E-mail: micheler@ccmd-ccg.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SC94-75-2000E.pdf>

Free

ISBN 0-662-65348-3



Cat. No. SC94-75/2000

**Horizontality and public management: final report to the Canadian Centre for Management Development, the Leadership Network, the Federal Regional Council-Quebec and the École nationale d'administration publique**, by Jacques Bourgault and René Lapierre. Ottawa, 2000. English text, vi, 36p. Bibliography. 28cm. Ring binding. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Available from Strategic Research and Planning Group, Canadian Centre for Management Development: Telephone: (613) 947-3682; Fax: (613) 992-1736; E-mail: micheler@ccmd-ccg.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SC94-80-2001E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-65464-1



Cat. No. SC94-80/2001

**Framework for management development in the federal science & technology community (S&T)**, by William G. Doubleday. Ottawa, 2001. English text, 11p. Organization chart. 28cm. Ring binding. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Available from Strategic Research and Planning Group, Canadian Centre for Management Development: Telephone: (613) 947-3682; Fax: (613) 992-1736; E-mail: micheler@ccmd-ccg.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SC94-84-2001E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-65863-9



Cat. No. SC94-84/2001

## CANADIAN HERITAGE

**Guide to Canadian Heritage financial support programs 2002**. Ottawa, 2001. English text, iv, 64p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Heritage, 15 Eddy Street, Hull, Quebec K1A 0M5; WWW: <http://www.canadianheritage.gc.ca/pubs/pub-deptf.htm>

URL: [http://www.canadianheritage.gc.ca/pubs/2002/cont\\_e.htm](http://www.canadianheritage.gc.ca/pubs/2002/cont_e.htm)

Free.

10 ISBN 0-662-66217-2



Cat. No. CH4-56/2002

**Négociation d'accords de développement du marché du travail**, par Herman Bakvis et Peter Aucoin. Ottawa, 2000. Texte français, iv, 54p. Références, tableaux. 28cm. Reliure à anneaux. Bilingue.

Données des catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Disponible auprès du Groupe de la recherche et planification stratégique, Centre canadien de gestion: Téléphone: (613) 947-3682; Télécopieur: (613) 992-1736; Courriel: micheler@ccmd-ccg.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SC94-73-2000F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-64896-X



N° de cat. SC94-73/2000

**La modernisation de la gouvernance: une première exploration**. Préparés par Jane Jenson et al. Ottawa, 2000. Texte français, iv, 197p. Bibliographies. 28cm. Reliure à anneaux. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Disponible auprès du Groupe de la recherche et planification stratégiques, Centre canadien de gestion: Téléphone: (613) 947-3682; Télécopieur: (613) 992-1736; Courriel: micheler@ccmd-ccg.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SC94-75-2000F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-65348-3



N° de cat. SC94-75/2000

**Horizontalité et gestion publique: rapport final au Centre canadien de gestion, au Réseau du leadership, au Conseil des hauts fonctionnaires fédéraux du Québec et à l'École nationale d'administration publique**, par Jacques Bourgault et René Lapierre. Ottawa, 2000. Texte français, vi, 38p. Bibliographie. 28cm. Reliure à anneaux. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Disponible auprès du Groupe de la recherche et planification stratégiques, Centre canadien de gestion: Téléphone: (613) 947-3682; Télécopieur: (613) 992-1736; Courriel: micheler@ccmd-ccg.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SC94-80-2001F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-65464-1



N° de cat. SC94-80/2001

**Cadre de perfectionnement en gestion pour la communauté de la science et technologie (S-T) au gouvernement fédéral**, par William G. Doubleday. Ottawa, 2001. Texte français, 13p. Organigramme. 28cm. Reliure à anneaux. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Disponible auprès du Groupe de la recherche et planification stratégiques, Centre canadien de gestion: Téléphone: (613) 947-3682; Télécopieur: (613) 992-1736; Courriel: micheler@ccmd-ccg.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SC94-84-2001F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-65863-9



N° de cat. SC94-84/2001

## PATRIMOINE CANADIEN

**Guide des programmes d'appui financier du Patrimoine canadien 2002**. Ottawa, 2001. Texte français, iv, 72p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible à Patrimoine canadien, 15, rue Eddy, Hull (Québec) K1A 0M5; WWW: <http://www.canadianheritage.gc.ca/pubs/pub-deptf.htm>

URL: [http://www.canadianheritage.gc.ca/pubs/2002/cont\\_f.htm](http://www.canadianheritage.gc.ca/pubs/2002/cont_f.htm)

Gratuit.

10 ISBN 0-662-66217-2



N° de cat. CH4-56/2002

## Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Health personnel in Canada, 1991-2000.** Ottawa, 2001. iii, 107p. Figs., tables. 28cm. Spiral binding.

For non-depositories, available from Order Desk, Canadian Institute for Health Information, 377 Dalhousie Street, suite 200, Ottawa K1N 9N8. Telephone: (613) 241-7860; Fax: (613) 241-8120; On-line order: <http://ecomm.cihi.ca/ec/order98.htm>

\$60 per copy.

ISBN 1-894766-33-4



Cat. No. H115-1/2000E

## ELECTIONS CANADA

**Exploring Canada's electoral system.** Ottawa, 2001. 1 disc. Bilingual.

## CD-ROM.

IBM or compatible (486SX-25 MHz or faster processor), double-speed (2X) CD-ROM drive, 8 MB of RAM, MS-DOS version 6.0 or later and Windows 3.1 or later, QuickTime 2.1 (included on the CD), 640 x 480, 256 colour display, Sound Blaster-compatible sound card (8 bit/22 KHz sampling).

For non-depositories, available from Elections Canada, Public Enquiries Unit, 257 Slater Street, Ottawa K1A 0M6. Telephone: 1-800-INFO-VOTE (1-800-463-6868); TTY: 1-800-361-8935; Fax: 1-888-524-1444 or (613) 954-8584.

Free.

11 ☐ ISBN 0-662-65405-6



Cat. No. SE3-43/2001-MRC

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**Bon voyage, but ...:** information for the Canadian traveler, 2001/2002. Ottawa, 2002. 70p. 16cm. Softcover.

**Contents:** Before you go.—Seeking assistance.—On the road.—When you return.—For more information.—Canadian government offices abroad.—Canada direct access numbers.

For non-depositories, available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709; E-mail: [enq-serv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enq-serv@dfait-maeci.gc.ca)

URL: [http://www.voyage.gc.ca/Consular-e/Publications/bon\\_voyage\\_but-e.htm](http://www.voyage.gc.ca/Consular-e/Publications/bon_voyage_but-e.htm)

Free.

12 ☐ ISBN 0-662-31408-5



Cat. No. E2-71/2002E

**Treaty series.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-e.html>

2000/36.—**Taxation: Agreement between the government of Canada and the government of the Kyrgyz Republic for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with Respect to Taxes on Income and on Capital (with Protocol).** Ottawa, June 4, 1998. In force December 4, 2000 with effect from February 1, 2001. 2001. 51p.

\$8.95 per copy. (Canada)

\$8.95 U.S. per copy. (Other countries)

14 ☐ ISBN 0-660-61652-1



Cat. No. E3-2000/36

## ÉLECTIONS CANADA

**A la découverte du système électoral canadien.** Ottawa, 2001. 1 disque. Bilingue.

## Disque compact à mémoire morte (CD-ROM).

Ordinateur compatible IBM (minimum de 486SX-25 MHz), lecteur de CD-ROM à double vitesse (2X), 8 Mo de mémoire vive, MS-DOS 6.0 ou version ultérieure et Windows 3.1 ou version ultérieure, QuickTime 2.1 (compris dans le CD-ROM), Écran 256 couleurs, 640 x 480, Carte son compatible Sound Blaster (échantillonnage 8 bits/22 KHz).

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Élections Canada, Centre de renseignements, 257, rue Slater, Ottawa K1A 0M6. Téléphone: 1-800-INFO-VOTE (1-800-463-6868); ATS: 1-800-361-8935; Télécopieur: 1-888-524-1444 ou (613) 954-8584.

Gratuit.

11 ☐ ISBN 0-662-65405-6



N° de cat. SE3-43/2001-MRC

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**Bon voyage, mais ...:** le guide du voyageur canadien 2001/2002. Ottawa, 2002. 70p. 16cm. Couverture souple.

**Sommaire:** Avant de partir.—Pour trouver de l'aide.—Durant le voyage.—A votre retour.—Sources d'information.—Bureau du gouvernement canadien à l'étranger.—Numéros d'accès à Canada Direct.

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000. Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca)

URL: [http://www.voyage.gc.ca/Consular-f/Publications/bon\\_voyage\\_but-f.htm](http://www.voyage.gc.ca/Consular-f/Publications/bon_voyage_but-f.htm)

Gratuit.

13 ☐ ISBN 0-662-86550-2



N° de cat. E2-71/2002I

**Recueil des traités.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/pubindex-f.html>

2000/36.—**Impôts: Accord entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République Kirghize en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir la fraude fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (avec Protocole).** Ottawa, le 4 juin 1998. En vigueur le 4 décembre 2000 avec effet à partir du 1<sup>er</sup> février 2001. 2001. 51p.

8,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

8,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

14 ☐ ISBN 0-660-61652-1



N° de cat. E3-2000/36



2000/40.—**Agriculture: Agreement for the Recognition of the International Legal Personality of the International Potato Centre (CIP).** Lima, November 26, 1999. In force for Canada, January 1, 2000. 2001. 48p.

\$8.95 per copy. (Canada)

\$8.95 U.S. per copy. (Other countries)

15 ☐ ISBN 0-660-61855-9



Cat. No. E3-2000/40

2001/16.—**Education: Agreement between the government of Canada and the European Community Renewing a Cooperation Programme in Higher Education and Training.** Ottawa, December 19, 2000. In force March 1, 2001. 2001. 35p.

\$6.95 per copy. (Canada)

\$6.95 U.S. per copy. (Other countries)

16 ☐ ISBN 0-660-61748-X



Cat. No. E3-2001/16

## HEALTH CANADA

### NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@pwgsc.gc.ca](mailto:dsp-psd@pwgsc.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and quote your depository library number and your client number.

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**Canadian adverse drug reaction newsletter.** Quarterly. Issued by Therapeutic Products Directorate. Ottawa. 28cm. Pamphlet. ISSN 1204-9492

Other title: *Canadian ADR newsletter.*

For non-depositories, available from Advertising and Communications Unit, Therapeutic Products Directorate, Health Canada, Finance Building, Tunney's Pasture, Mail Stop: 0201D1, Ottawa K1A 1B9. Fax: (613) 952-7738; E-mail: [health\\_prod\\_info-owner@hpb.hc-sc.gc.ca](mailto:health_prod_info-owner@hpb.hc-sc.gc.ca); On-line subscription: [http://www.hc-sc.gc.ca/hpb-dgps/therapeut/htmleng/mail\\_list.html](http://www.hc-sc.gc.ca/hpb-dgps/therapeut/htmleng/mail_list.html)

Vol. 12, No. 1, January, 2002. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H42-4-1-12-1E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. H42-4/1-12-1E

## INDUSTRY CANADA

**Renewal of radio licences.** Ottawa, 2002. 23cm. Pamphlet. Bilingual.

For non-depositories, available from the Distribution Services, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

Free.

17 ☐ ISBN 0-662-66215-6



Cat. No. C2-311/2002

2000/40.—**Agriculture: Accord pour la reconnaissance de la personnalité juridique internationale du Centre international de la pomme de terre (CIP).** Lima, le 26 novembre 1999. En vigueur pour le Canada le 1<sup>er</sup> janvier 2000. 2001. 48p.

8,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

8,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

15 ☐ ISBN 0-660-61855-9



N° de cat. E3-2000/40

2001/16.—**Éducation: Accord entre le gouvernement du Canada et la Communauté européenne renouvelant un programme de coopération dans le domaine de l'enseignement supérieur et de la formation.** Ottawa, le 19 décembre 2000. En vigueur le 1<sup>er</sup> mars 2001. 2001. 35p.

6,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

6,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

16 ☐ ISBN 0-660-61748-X



N° de cat. E3-2001/16

## SANTÉ CANADA

### NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@tpsgc.gc.ca](mailto:dsp-psd@tpsgc.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0S5, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Bulletin canadien sur les effets indésirables des médicaments.** Trimestriel. Publié par la Direction des produits thérapeutiques. Ottawa. 28cm. Dépliant. ISSN 1208-266X

Titre alternatif: *Bulletin canadien EIM.*

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Unité de la publicité et des communications, Direction des produits thérapeutiques, Santé Canada, Immeuble Finance, Arrêt postal: 0201D1, Ottawa K1A 1B9. Télécopieur: (613) 952-7738; Courriel: [health\\_prod\\_info-owner@hpb.hc-sc.gc.ca](mailto:health_prod_info-owner@hpb.hc-sc.gc.ca); Abonnement en-ligne: [http://www.hc-sc.gc.ca/hpb-dgps/therapeut/htmlfrm/mail\\_list.html](http://www.hc-sc.gc.ca/hpb-dgps/therapeut/htmlfrm/mail_list.html)

Vol. 12, n° 1, janvier 2002. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/H42-4-1-12-1F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. H42-4/1-12-1F

## INDUSTRIE CANADA

**Renouvellement des licences radio.** Ottawa, 2002. 23cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Service de distribution, Industrie Canada, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

Gratuit.

17 ☐ ISBN 0-662-66215-6



N° de cat. C2-311/2002

## Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670

Reminder: You will not receive a paper version of the Annual Index of the Canadian Patent Office Record. As published in the Canadian Patent Office Record (CPOR) on August 1, 8 and 15, 2000, paper copies of the Annual Index will no longer be produced. The electronic version of the 1999 Annual Index is available on CIPPO's Web Site (<http://cipo.gc.ca>) under <Patent> <Reference>, and contains document numbers listed by type and date of publication in the CPOR.

For non-depositaries, available from the Canadian Intellectual Property Office, Industry Canada, 50 Victoria Street, 2nd Floor, Hull, Quebec K1A 0C9. Telephone: (819) 997-2985; Fax: (819) 997-7771; E-mail: [cipo.contact@ic.gc.ca](mailto:cipo.contact@ic.gc.ca) or at the Website: <http://cipo.gc.ca> under Contact Us, Request Information related to Intellectual Property.

Vol. 130, No. 3, January 15, 2002. 101p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-3.pdf>

Free.



Cat. No. RG42-1/130-3

## INTERNATIONAL CENTRE FOR HUMAN RIGHTS AND DEMOCRATIC DEVELOPMENT

### NOTE TO SELECTIVE DEPOSITORIES

The following publication was previously listed as being available to full depositaries only. It is being re-listed so it may be ordered by selective depositaries.

Full depositaries have already received this publication.

**Documenting human rights violations by states agents: sexual violence**, by Agnès Callamard. Montreal, 1999. 69p. Bibliography. 18cm. Spiral binding.

"This series includes one manual, *A methodology for gender-sensitive research*, and four case-study booklets addressing women's human rights violations perpetrated by the state, in the community, in the family, and in conflict situations."—Page 5.

"The booklets each focus on the monitoring and documenting of specific categories of women's rights violations. They help the reader prepare for fact-finding missions, provide guidelines for the collection and analysis of evidence, and include a checklist for conducting interviews."—Page 6.

N.B.: Incorrect ISBN (2-9220084-22-1) printed on this publication.

For non-depositaries, available from the International Centre for Human Rights and Democratic Development, 63 de Brésoles St., Montreal, Quebec H2Y 1V7. Telephone: (514) 283-6073; Fax: (514) 283-3792; E-mail: [ichrdd@ichrdd.ca](mailto:ichrdd@ichrdd.ca)

\$10 per copy.

18 ☐ ISBN 2-9220084-22-1



Cat. No. E84-1/1999-1E

## Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670

Rappel: Vous ne recevrez pas d'exemplaire papier de l'Index annuel de la Gazette du Bureau des brevets. Tel que publié dans la Gazette du Bureau des brevets (Gazette) des 1<sup>er</sup>, 8 et 15 août 2000, l'index annuel de la Gazette ne sera plus imprimé. La version électronique de l'Index annuel 1999 est disponible à notre site Web (<http://opic.gc.ca>) sous <<Brevets>> <<Référence>>. Elle est présentée par type de document et contient les numéros de demandes ainsi que la date de publication dans la Gazette.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada, Industrie Canada, 50, rue Victoria, 2<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: (819) 997-2985; Télécopieur: (819) 997-7771; Courriel: [cipo.contact@ic.gc.ca](mailto:cipo.contact@ic.gc.ca) ou au Site Web: <http://opic.gc.ca> sous la rubrique Communiquer avec nous, Demandes de renseignements reliés à la propriété intellectuelle.

Vol. 130, n° 3, le 15 janvier 2002. 101p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-3.pdf>

Gratuit.



N° de cat. RG42-1/130-3

## CENTRE INTERNATIONAL DES DROITS DE LA PERSONNE ET DU DÉVELOPPEMENT DÉMOCRATIQUE

### AVIS AUX BIBLIOTHEQUES DE DÉPÔT SÉLECTIF

La publication suivante a déjà été signalée comme étant disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement. Elle est signalée de nouveau afin de permettre aux bibliothèques de dépôt sélectif de la commander.

Les bibliothèques de dépôt universel ont déjà reçu cette publication.

**Documenter les violations des droits humains par les agents de l'État: la violence sexuelle**, par Agnès Callamard. Montréal, 1999. 67p. Bibliographie. 18cm. Reliure à spirale.

«Comprend un manuel intitulé *Méthodologie de recherche sexospécifique*, ainsi que quatre guides destinés aux études de cas des violations des droits des femmes perpétrées par des agents de l'État, au sein de la communauté, au sein de la famille et dans les situations de conflit armé.»—Page 5.

«Les quatre brochures quant à elle traitent du travail de surveillance et de documentation de catégories spécifiques de violations des droits des femmes. On y trouvera des conseils sur la préparation des missions d'enquête, des lignes directrices sur la collecte et l'analyse des témoignages et des preuves, ainsi qu'un guide d'entrevue.»—Page 6.

N.B.: ISBN incorrect (2-9220084-25-6) imprimé dans cette publication.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre international des droits de la personne et du développement démocratique, 63, rue de Brésoles, Montréal (Québec) H2Y 1V7. Téléphone: (514) 283-6073; Télécopieur: (514) 283-3792; Courriel: [ichrdd@ichrdd.ca](mailto:ichrdd@ichrdd.ca)

10 \$ l'exemplaire.

19 ☐ ISBN 2-9220084-25-6



N° de cat. E84-1/1999-1F



## NATURAL RESOURCES CANADA

### Canadian Forest Service

#### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publications are being distributed to full depository libraries only.

**Information report.** Issued by the Pacific Forestry Centre, Victoria. 28cm. Softcover. (Résumé en français.) ISSN 0830-0453

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

Available from Pacific Forestry Centre, Canadian Forestry Service, 506 West Burnside Road, Victoria, B.C. V8Z 1M5. Telephone: (250) 363-0600; Fax: (250) 363-0775; WWW: <http://www.pfc.cfs.nrcan.gc.ca>

**BC-X-389.—Directory of secondary manufacturing of wood products in British Columbia**, by Bill Wilson and Brad Stenness. Revised edition. 2001. vii, 216p.

"The information used to prepare this directory was part of a project to examine the structure and significance of secondary manufacturing in the British Columbia (BC) forest industry."—Introduction.

"The information was collected for the 1999 business year by a direct survey of British Columbia secondary manufacturing."—Abstract.

**N.B.:** Microfiches of this publication may be purchased from: MicroMedia Inc., 240 Catherine Street, Suite 305, Ottawa ON K2P 2G8.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Fo46-17-389E.pdf>

**Free.**

**ISBN 0-662-31147-7**



**Cat. No. Fo46-17/389E**

**BC-X-390.—The structure and economic contribution of secondary manufacturing in British Columbia, 1990-1999**, by Bill Wilson et al. 2001. vii, 43p. Graphs, illus., references, tables.

"This report examines the structure and economic contribution of secondary manufacturing in British Columbia based on a survey of 1999 commercial activity by British Columbia companies. The results of this survey are compared against similar surveys completed during the past decade to examine employment, sales, wood use and company number trends within the industry."—Introduction.

**N.B.:** Microfiches of this publication may be purchased from: MicroMedia Inc., 240 Catherine Street, Suite 305, Ottawa ON K2P 2G8.

**URL:** <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Fo46-17-390E.pdf>

**Free.**

**ISBN 0-662-31013-6**



**Cat. No. Fo46-17/390E**

### Geological Survey of Canada

#### Notice to depositories

The following publications replace the paper edition of **Current research** (Cat. No. M44)

The depositories, with their IP address registered, can access the high resolution version of the publications from: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/GSC-CGC/m44-e.html>

The version with lower resolution is made available without any restriction, accessible under DSP's "Collection" of free electronic publications.

**Current research.** Ottawa. Adobe Acrobat. (Résumés en français.)

**2001-E1.—Pore-size distribution characteristics of Yellowknife mining district rocks, Northwest Territories**, by S. Connell. 2001. 16p.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M44-2001-E1E.pdf>

**Free. (Internet)**

**ISBN 0-662-30765-8**



**Cat. No. M44-2001/E1E-IN**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Service canadien des forêts

### Commission géologique du Canada

2001-E2.—Spectral induced polarization measurements of sericite schist and ore samples from the Yellowknife mining district, Northwest Territories, by N. Scromeda-Perez and T. J. Katsube. 2001. 17p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M44-2001-E2E.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-662-30766-6



Cat. No. M44-2001/E2E-IN

2001-E3.—An analytical procedure for determining spectral induced polarization characteristics of anisotropic rocks, Yellowknife mining district, Northwest Territories, by T. J. Katsube. 2001. 31p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M44-2001-E3E.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-662-30767-4



Cat. No. M44-2001/E3E-IN

2001-E4.—Reconnaissance gamma-ray spectrometry studies of the Paleoproterozoic Piling Group and adjacent Archean basement rocks, central Baffin Island, Nunavut, by K. L. Ford. 2001. 21p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M44-2001-E4E.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-662-30768-2



Cat. No. M44-2001/E4E-IN

2001-E5.—Response of active layer and permafrost temperatures to warming during 1998 in the Mackenzie Delta, Northwest Territories and at Canadian Forest Station Alert and Baker Lake, Nunavut, by S. L. Smith, M. M. Burgess and F. M. Nixon. 2001. 22p.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/M44-2001-E5E.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-662-30769-0



Cat. No. M44-2001/E5E-IN

2001-E6.—Conductivity of western Superior Province upper mantle in northwestern Ontario, by J. A. Craven et al. 2001. 15p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M44-2001-E6E.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-662-30770-4



Cat. No. M44-2001/E6E-IN

2001-E7.—Near-surface seismic methods applied to site-response characterization at an earthquake monitoring station near London, Ontario, by B. Benjumea et al. 2001. 23p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M44-2001-E7E.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-662-30771-2



Cat. No. M44-2001/E7E-IN

#### Avis aux bibliothèques de dépôt

Les publications suivantes font suite à la version imprimée de **Recherches en cours** (no. de cat. M44).

Les bibliothèques de dépôt, avec leur adresse IP inscrite, auront accès à la version de haute définition de ces publications à: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/GSC-CGC/m44-f.html>

La version de définition moindre de ces publications est disponible, sans aucune restriction, dans la «Collection» de publications électroniques gratuites du PSD.

**Recherches en cours.** Ottawa. (Abstract in English).

2001-E8.—Dispersion glaciocédimentaire sur le piémont laurentien dans la région de Québec (Québec): des fragments de roches carbonatées sur le Bouclier canadien, par A. M. Bolduc. 2001. 18p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M44-2001-E8F.pdf>

Gratuit. (Internet)

ISBN 0-662-86014-4



N° de cat. M44-2001/E8F-IN



**2001-E9.—Mineralogical investigations of Canadian till and lake- and stream-sediment reference materials, part 1: standardized X-ray diffraction and scanning electron microscope methods**, by J. B. Percival. 2001. 22p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M44-2001-E9E.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-662-30772-0 ⓘ *Cat. No. M44-2001/E9E-IN*

**2001-E10.—Mineralogical investigations of Canadian till and lake- and stream-sediment reference materials, part 2: a comparison of four methods to determine semiquantitative mineralogy**, by J. B. Percival. 2001. 24p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M44-2001-E10E.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-662-30773-9 ⓘ *Cat. No. M44-2001/E10E-IN*

**2001-E11.—A comparison of seven methods for analysis of carbon in soils**, by I. Girard and R. A. Klassen. 2001. 24p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M44-2001-E11E.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-662-30774-7 ⓘ *Cat. No. M44-2001/E11E-IN*

**2001-E12.—Remote sensing as a geological mapping tool in the arctic: preliminary results from Baffin Island, Nunavut**, by J. R. Harris et al. 2001. 22p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M44-2001-E12E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-30775-5 ⓘ *Cat. No. M44-2001/E12E-IN*

**2001-F1.—A new isotopic and trace-element standard for the ion microprobe: preliminary thermal ionization mass spectrometry (TIMS) U-Pb and electron-microprobe data**, by Richard A. Stern. 2001. 18p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M44-2001-F1E.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-662-30756-9 ⓘ *Cat. No. M44-2001/F1E-IN*

**2001-F2.—Geochronology of the Back River volcanic complex, Nunavut-Northwest Territories**, by Mike Villeneuve et al. 2001. 20p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M44-2001-F2E.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-662-30757-7 ⓘ *Cat. No. M44-2001/F2E-IN*

**2001-F3.—A Late Triassic Rb-Sr phlogopite isochron age for a kimberlite dyke from the Rankin Inlet area, Nunavut**, by W. J. Davis and A. R. Miller. 2001. 12p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M44-2001-F3E.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-662-30758-5 ⓘ *Cat. No. M44-2001/F3E-IN*

**2001-F4.—<sup>40</sup>Ar-<sup>39</sup>Ar geochronological investigations in the central Hearne domain, western Churchill Province, Nunavut: a progress report**, by H. A. Sandeman. 2001. 41p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M44-2001-F4E.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-662-30759-3 ⓘ *Cat. No. M44-2001/F4E-IN*

**2001-F5.—U-Pb baddeleyite age for the Paleoproterozoic Lac Esprit dyke swarm, James Bay region, Quebec**, by M. A. Hamilton, J. Goutier and W. Matthews. 2001. 17p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M44-2001-F5E.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-662-30760-7 ⓘ *Cat. No. M44-2001/F5E-IN*

2001-F6.—**U-Pb zircon age and regional setting of the Lapeyrière gabbro-norite, Portneuf-Mauricie region, south-central Grenville Province, Quebec**, by L. Nadeau and O. van Breemen. 2001. 20p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M44-2001-F6E.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-662-30761-5            Cat. No. M44-2001/F6E-IN

2001-F7.—**Baddeleyite U-Pb age of metadiabase near Key Harbour, Britt domain, Grenville Province, Ontario**, by A. Davidson and O. van Breemen. 2001. 17p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M44-2001-F7E.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-662-30762-3            Cat. No. M44-2001/F7E-IN

2001-F8.—**Mid-Mesoproterozoic granitoid rocks in the North Bay area, Grenville Province, Ontario**, by A. Davidson and O. van Breemen. 2001. 21p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M44-2001-F8E.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-662-30763-1            Cat. No. M44-2001/F8E-IN

2001-F9.—**U-Pb dates from the Scotia-Quaal metamorphic belt, Coast Plutonic Complex, central-western British Columbia**, by R. M. Friedman, S. A. Gareau and G. J. Woodsworth. 2001. 17p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M44-2001-F9E.pdf>

Free. (Internet)

ISBN 0-662-30764-X            Cat. No. M44-2001/F9E-IN

### Minerals and Metals Sector

**Production of Canada's leading minerals.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0709-292X

For non-depositaries, available from the Publications Distribution Office, Minerals and Metals Sector, Natural Resources Canada, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Telephone: (613) 943-0555; Fax: (613) 952-7501; E-mail: [gkingsle@nrcan.gc.ca](mailto:gkingsle@nrcan.gc.ca)

01-11, November, 2001. 11p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M35-1-2001-11.pdf>

Free.      ●●†      Cat. No. M35-1/2001-11

### OFFICE OF CRITICAL INFRASTRUCTURE PROTECTION AND EMERGENCY PREPAREDNESS

**Self-help advice.** Ottawa. 23cm. Softcover.

For non-depositaries, available from Office of Critical Infrastructure Protection and Emergency Preparedness, 122 Bank Street, 2nd Floor, Ottawa K1A 0W6. Telephone: 1-800-830-3118 or (613) 991-7035; Fax: (613) 998-9589; E-mail: [communications@ociepc-bpiepc.gc.ca](mailto:communications@ociepc-bpiepc.gc.ca)

—**Prepare to survive a major earthquake.** Revised. 2001. 23p. Figs.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/D82-19-2001-1E.pdf>

Free.

20  ISBN 0-662-30882-4      ●†      Cat. No. D82-19/2001-1E

### Secteur des minéraux et des métaux

**Production des principaux minéraux du Canada.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0709-292X

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre de distribution des publications, Secteur des minéraux et des métaux, Ressources naturelles Canada, 580, rue Booth, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 943-0555; Télécopieur: (613) 952-7501; Courriel: [gkingsle@nrcan.gc.ca](mailto:gkingsle@nrcan.gc.ca)

01-11, novembre 2001. 11p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M35-1-2001-11.pdf>

Gratuit.      ●●†      N° de cat. M35-1/2001-11

### BUREAU DE LA PROTECTION DES INFRASTRUCTURES ESSENTIELLES ET DE LA PROTECTION CIVILE



## PARKS CANADA

**Technical reports in ecosystem science.** Halifax. 28cm. Softcover. (Résumés en français.) ISSN 1200-3298

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

For non-depositories, available from Neil Munro, Report Series, Editor, Parks Canada, Historic Properties, Halifax, Nova Scotia B3J 1S9. Telephone: (902) 426-2797; Fax: (902) 426-2728.

**34.—Anthropogenic influence on coyote (*Canis latrans*):** winter movements in eastern New Brunswick, by Mathieu Dumond, Éric Tremblay and Marc-André Villard. 2001. vi, 29p. Figs., graphs, map, references, tables.

"We reported here, the complete results of two capture and restrain procedures used on coyotes in eastern New Brunswick. We described the capture methods and their efficiency, by-catch management, and address recommendations for future studies needing to live-trap canids."—Introduction.

Free.

1 ☐ ISBN 0-662-29980-9 ●† Cat. No. R61-2/19-34-2001E

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Salish Sea:** a handbook for educators, by Holly Arntzen et al. Victoria, 2001. x, 108p. Illus., map, references. 28cm. Spiral binding. Accompanied by a CD under title: Salish Sea, by Holly Arntzen & the Saltwater Singers.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

For non-depositories, available from Parks Canada, 2nd Floor, 711 Broughton St., Victoria, B.C. V8W 1E2. Telephone: (250) 363-3511.

\$30 per copy. (Canada)

ISBN 0-660-18596-2 ●●† Cat. No. R62-344/2001E

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

### Supply Operations Service Branch

**Selection of consultants for architectural and engineering services:** a project manager's vade mecum. Prepared by the Real Property Contracting Directorate. Ottawa, 2001. English text, 10p. 21cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from the Communications Branch, Public Works and Government Services Canada. Telephone: (819) 956-2326; Fax: (819) 994-8404.

Free.

1 ☐ ISBN 0-662-65986-4 ●† Cat. No. P35-134/2001

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 3, January 19, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-3.pdf>

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)

●●\* Cat. No. SP2-1/136-3

## PARCS CANADA

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**La mer des Salish:** manuel de l'enseignant, par Holly Arntzen et al. Victoria, 2001. x, 108p. Carte, ill., références. 28cm. Reliure à spirale. Incluant une disquette compacte sous le titre: Salish Sea, par Holly Arntzen & the Saltwater Singers.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Parcs Canada, 711, rue Broughton, 2<sup>e</sup> étage, Victoria (Colombie-Britannique) V8W 1E2. Téléphone: (250) 363-3511.

30 \$ l'exemplaire. (Canada)

ISBN 0-660-96569-0 ●●† N° de cat. R62-344/2001F

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

### Direction générale du service des approvisionnements

**Sélection d'experts-conseils en architecture et génie:** vade-mecum du gestionnaire de projet. Préparé par Direction de l'attribution des marchés immobiliers. Ottawa, 2001. Texte français, 10p. 21cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada. Téléphone: (819) 956-2326; Télécopieur: (819) 994-8404.

Gratuit.

22 ☐ ISBN 0-662-65986-4 ●† N° de cat. P35-134/2001

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 3, le 19 janvier 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-3.pdf>

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)

●●\* N° de cat. SP2-1/136-3

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 2, January 16, 2002. p. 296-320, iv.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-2-136-2.pdf>

**\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)**

\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. SP2-2/136-2

## SOLICITOR GENERAL CANADA

**National consultation with victims of crime:** highlights and key messages. Ottawa, 2001. English text, 38p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories available from the Communications Group, Department of the Solicitor General of Canada, Sir Wilfrid Laurier Building, 340 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Fax: (613) 993-7062.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/JS42-97-2001-1E.doc>

Free.

23 ☐ ISBN 0-662-65904-X

●†

Cat. No. JS42-97/2001-1

## STATUS OF WOMEN CANADA

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Recognition of lesbian couples:** an inalienable right, by Irène Demczuk et al. Ottawa, 2002. x, 202p. Bibliography, glossary. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

For non-depositories, available from Status of Women Canada, 123 Slater Street, 10th Floor, Ottawa K1P 1H9. Telephone: (613) 995-7835; TDD: (613) 996-1322; Fax: (613) 957-3359; E-mail: [publications@swc-cfc.gc.ca](mailto:publications@swc-cfc.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SW21-86-2001E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-31281-3

●●†

Cat. No. SW21-86/2001E

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 2, le 16 janvier 2002. p. 296-320, iv.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-2-136-2.pdf>

**3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)**

3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. SP2-2/136-2

## SOLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

**Consultation nationale des victimes du crime:** points saillants et messages clés. Ottawa, 2001. Texte français, 42p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Groupe des communications, ministère du Solliciteur général du Canada, Immeuble Sir Wilfrid Laurier, 340, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8. Télécopieur: (613)993-7062.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/JS42-97-2001-1F.doc>

Gratuit.

23 ☐ ISBN 0-662-65904-X

●†

N° de cat. JS42-97/2001-1

## CONDITION FÉMININE CANADA

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**La reconnaissance des couples de lesbiennes:** un droit sans équivoque, par Irène Demczuk et al. Ottawa, 2002. x, 211p. Bibliographie, glossaire. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Condition féminine Canada, Édifice McDonald, 123, rue Slater, 10<sup>e</sup> étage, Ottawa K1P 1H9. Téléphone: (613) 995-7835; Télécopieur: (613) 957-3359; ATME: (613) 996-1322; Courriel: [publications@swc-cfc.gc.ca](mailto:publications@swc-cfc.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SW21-86-2001F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-86443-3

●●†

N° de cat. SW21-86/2001F



## TRANSPORT CANADA

### Civil Aviation

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

The author-department no longer has copies for free distribution.

**Canadian airworthiness directives.** Issued by Aviation Regulation. Ottawa, 1990—. 28cm. Loose-leaf.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/pubindex-e.html>

**Monthly supplement, November/December 2001.** Various pagings. (TP 9856E)

**\$10.95 per copy. Available by standing order. (Canada)**

**\$10.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)**



**Cat. No. T51-2/3-2001-11-12E**

### Road Safety and Motor Vehicle Regulation Directorate

#### NOTE TO SELECTIVE DEPOSITORIES

The following publication was previously listed as being available to full depositories only. It is being re-listed so it may be ordered by selective depositories.

All depositories have already received this publication.

**Road Safety Vision 2001: making Canada's roads the safest in the world: update, 2000.** Prepared by Transport Canada on behalf of the Canadian Council of Motor Transport Administrators. Ottawa, 2001. 16p. 18cm. Softcover. (TP 13347E)

For non-depositories, available from Road Safety Library, Road Safety and Motor Vehicle Regulation Directorate, Transport Canada, Canada Building, 344 Slater Street, 13th floor, Ottawa K1A 0N5. Telephone: (613) 998-1980; Fax: (613) 998-4831.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T45-1-2001E.pdf>

Free.

 ISBN 0-662-29902-7



**Cat. No. T45-1/2001E**

## WESTERN ECONOMIC DIVERSIFICATION

**Access West: Access Alberta.** Quarterly. Edmonton. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from the Editor, Western Economic Diversification Canada, Suite 1500, Canada Place, 9700 Jasper Avenue, Edmonton, Alberta T5J 4H7. Telephone: (780) 495-4982; Fax: (780) 495-6223; E-mail: [access.west@wd.gc.ca](mailto:access.west@wd.gc.ca)

January-March 2002. 8, 11p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C89-2-4-1-1E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C89-2-4-1-1-1E.pdf>

Free.



**Cat. No. C89-2/4-1-1-1E**

## TRANSPORTS CANADA

### Aviation civile

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Le ministère-auteur ne possède plus d'exemplaires pour la distribution gratuite.

**Consignes de navigabilité canadiennes.** Publié par Réglementation aérienne. Ottawa, 1990—. 28cm. Feuilles mobiles.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/pubindex-f.html>

**Supplément mensuel, novembre/décembre 2001.** Pagination multiple. (TP 9856F)

**10,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)**

**10,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)**



**N° de cat. T51-2/3-2001-11-12F**

### Direction de la sécurité routière et de la réglementation automobile

#### AVIS AUX BIBLIOTHEQUES DE DÉPÔT SÉLECTIF

La publication suivante a déjà été signalée comme étant disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement. Elle est signalée de nouveau afin de permettre aux bibliothèques de dépôt sélectif de la commander.


Les bibliothèques de dépôt universel ont déjà reçu cette publication.

**Vision sécurité routière 2001: vers les routes les plus sûres au monde: mise au point, 2000.** Publié par Transports Canada au nom du Conseil canadien des administrateurs en transport motorisé. Ottawa, 2001. 16p. Graphiques, ill., tableaux. 18cm. Couverture souple. (TP 13347F)

Pour les non dépositaires, disponible à la Bibliothèque de la sécurité routière, Direction de la sécurité routière et de la réglementation automobile, Transports Canada, Édifice Canada, 344, rue Slater, 13<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: (613) 998-1980; Télécopieur: (613) 998-4831.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/T45-1-2001F.pdf>

Gratuit.

25  ISBN 0-662-85493-4



**N° de cat. T45-1/2001F**

## DIVERSIFICATION DE L'ÉCONOMIE DE L'OUEST

**Accès Ouest: Accès Alberta** Trimestriel. Edmonton. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la directrice de la rédaction, Diversification de l'économie de l'Ouest Canada, Bureau 1500, Place du Canada, 9700, avenue Jasper, Edmonton (Alberta) T5J 4H7. Téléphone: (780) 495-4982; Fax: (780) 495-6223; Courriel: [access.west@wd.gc.ca](mailto:access.west@wd.gc.ca)

Janvier-mars 2002 8, 11p. Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-1-1F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-1-1-1F.pdf>

Gratuit.



**N° de cat. C89-2/4-1-1-1F**

**Access West: Access B.C. Quarterly.** Edmonton. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from the Editor, Western Economic Diversification Canada, Suite 1500, Canada Place, 9700 Jasper Avenue, Edmonton, Alberta T5J 4H7. Telephone: (780) 495-4982; Fax: (780) 495-6223; E-mail: access.west@wd.gc.ca

January-March 2002 4, 11p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C89-2-4-1-1E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C89-2-4-2-1-1E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. C89-2/4-2-1-1E

**Access West: Access Manitoba. Quarterly.** Edmonton. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from the Editor, Western Economic Diversification Canada, Suite 1500, Canada Place, 9700 Jasper Avenue, Edmonton, Alberta T5J 4H7. Telephone: (780) 495-4982; Fax: (780) 495-6223; E-mail: access.west@wd.gc.ca

January-March 2002. 4, 11p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C89-2-4-1-1E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C89-2-4-3-1-1E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. C89-2/4-3-1-1E

**Access West: Access Saskatchewan. Quarterly.** Edmonton. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from the Editor, Western Economic Diversification Canada, Suite 1500, Canada Place, 9700 Jasper Avenue, Edmonton, Alberta T5J 4H7. Telephone: (780) 495-4982; Fax: (780) 495-6223; E-mail: access.west@wd.gc.ca

January-March, 2002. 4, 11p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C89-2-4-1-1E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C89-2-4-4-1-1E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. C89-2/4-4-1-1E

**STATISTICS CANADA**

Selective depositaries should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-7277; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-1584.

**Occasionals**

**Financial performance indicators for Canadian business.** Ottawa.

**Microfiche.**

Volume 1.—Medium and large firms (firms with revenues of \$5 million and over), 1999 reference year. 2001. 4 fiches.

28 □ \$600 per copy. (Canada) ●† Cat. No. CS61-0058/1999E-M

**Microfiche.**

Volume 2.—Small and medium firms (firms with revenues under \$25 million), 1997 reference year. 2001. 5 fiches.

N.B.: "Beginning with the 2001 edition, significant changes have been made to the *Financial performance indicators for Canadian business* publication which affect the comparability and the historical continuity of these financial statistics. The volume 2 and volume 3 content have been combined to produce a revised volume 2-3."—Web site (<http://www.statcan.ca/english/IPS/Data/61F0059XME.htm>)

28 □ \$660 per copy. (Canada) ●† Cat. No. CS61-0059/1997E-M

**Accès Ouest: Accès C.-B. Trimestriel.** Edmonton. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la directrice de la rédaction, Diversification de l'économie de l'Ouest Canada, Bureau 1500, Place du Canada, 9700 avenue Jasper, Edmonton (Alberta) T5J 4H7. Téléphone: (780) 495-4982; Fax: (780) 495-6223; Courriel: access.west@wd.gc.ca

Janvier-mars 2002 4, 11p. Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-1-1F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-2-1-1F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. C89-2/4-2-1-1

**Accès Ouest: Accès Manitoba. Trimestriel.** Edmonton. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la directrice de la rédaction, Diversification de l'économie de l'Ouest Canada, Bureau 1500, Place du Canada, 9700 avenue Jasper, Edmonton (Alberta) T5J 4H7. Téléphone: (780) 495-4982; Fax: (780) 495-6223; Courriel: access.west@wd.gc.ca

Janvier-mars 2002. 4, 11p. Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-1-1F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-3-1-1F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. C89-2/4-3-1-1

**Accès Ouest: Accès Saskatchewan. Trimestriel.** Edmonton. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la directrice de la rédaction, Diversification de l'économie de l'Ouest Canada, Bureau 1500, Place du Canada, 9700 avenue Jasper, Edmonton (Alberta) T5J 4H7. Téléphone: (780) 495-4982; Fax: (780) 495-6223; Courriel: access.west@wd.gc.ca

Janvier-mars 2002. 4, 11p. Ill.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-1-1F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/C89-2-4-4-1-1F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. C89-2/4-4-1-1

**STATISTIQUE CANADA**

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen d'un bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-1584.

**Hors série**

**Indicateurs de performance financière des entreprises canadiennes.** Ottawa.

**Microfiche.**

Volume 1.—Entreprises de taille moyenne et grande (ayant plus de \$5 millions de recettes), l'année de référence 1999. 2001. 4 fiches.

N.B.: Le numéro de catalogue de Statistique Canada (61F0059XMF) imprimé sur cette publication est incorrect.

27 □ 600 \$ l'exemplaire. (Canada) ●† N° de cat. CS61-0058/1999F

**Microfiche.**

Volume 2.—Entreprises de taille petite et moyenne (ayant moins de \$25 millions de recettes), l'année de référence 1997. 2001. 5 fiches.

N.B.: «A partir de l'édition 2000, on a apporté des changements considérables aux Indicateurs de performance financière, des entreprises canadiennes qui influent sur la comparabilité et la continuité chronologique de ces statistiques. Le contenu du volume 2 et du volume 3 ont été combinés pour produire un volume révisé, le volume 2-3.»—Site web.

29 □ 660 \$ l'exemplaire. (Canada) ●† N° de cat. CS61-0059/1997F



## Microfiche.

Volume 3.—Small and medium firms, principal financial ratios by detailed industries (4 digit SIC-E), 1997-1998-1999 reference years. 2001. 8 fiches.

0 \$720 per copy. (Canada) ●† Cat. No. CS61-0060/1999E-M

## Periodic releases

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIE.html>

January 18, 2002. 11p.

\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS11-002E

**ational tourism indicators: quarterly estimates.** Quarterly. Issued jointly by the Canadian Tourism Commission. Ottawa. 28cm. Spiral binding. Bilingual. ISSN 1205-8467

URL: <http://www.statcan.ca:80/english/freepub/13-009-XIB/free.htm>

Third quarter, 2001. xiv, 30p. (System of National Accounts.)

Free.

●●†

Cat. No. CS13-009

**Industry price indexes.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0700-2033

Vol. 27, No. 10, October, 2001. xi, 77p.

\$22 per copy. \$217 per year. (Canada)

\$22 U.S. per copy. \$217 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS62-011

**Canada's international transactions in securities.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1183-4315

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-e.html>

Vol. 67, No. 10, October, 2001. 60p. Graphs, tables.

\$18 per copy. \$176 per year. (Canada)

\$18 U.S. per copy. \$176 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS67-002

## Notice to depositories:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Pulpwood and wood residue statistics.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-4560

## Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/25-001-XIB/25-001-XIB-e.html>

Vol. 44, No. 11, November, 2001. 4p.

\$6 per copy. \$55 per year.

⌘

Cat. No. CS25-001-IN

## Microfiche.

Volume 3.—Entreprises de taille petite et moyenne, ratios financiers principaux au niveau détaillé des industries (Codes CTI-E à 4 chiffres), l'année de référence 1997-1998-1999. 2001. 8 fiches.

31 \$720 \$ l'exemplaire. (Canada) ●† N° de cat. CS61-0060/1999F-M

## Bulletins

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIF.html>

Le 18 janvier 2002. 11p.

4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS11-002F

**Indicateurs nationaux du tourisme: estimations trimestrielles.** Trimestriel. Publié conjointement par la Commission canadienne du tourisme. Ottawa. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue. ISSN 1205-8467

URL: [http://www.statcan.ca:80/francais/freepub/13-009-XIB/free\\_f.htm](http://www.statcan.ca:80/francais/freepub/13-009-XIB/free_f.htm)

Troisième trimestre, 2001. xiv, 30p. (Système de comptabilité nationale.)

Gratuit.

●●†

N° de cat. CS13-009

**Indices des prix de l'industrie.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0700-2033

Vol. 27, n° 10, octobre 2001. xi, 77p.

22 \$ l'exemplaire. 217 \$ par année. (Canada)

22 \$ US l'exemplaire. 217 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS62-011

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1183-4315

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-f.html>

Vol. 67, n° 10, octobre 2001. 60p. Graphiques, tableaux.

18 \$ l'exemplaire. 176 \$ par année. (Canada)

18 \$ US l'exemplaire. 176 \$ US par année. (Autres pays)

⌘†

N° de cat. CS67-002

## Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-4560

## Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/25-001-XIB/25-001-XIB-f.html>

Vol. 44, n° 11, novembre 2001. 4p.

6 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année.

⌘

N° de cat. CS25-001-IN

**Primary iron and steel.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5338

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-001-XIB/41-001-XIB-e.html>

Vol. 56, No. 11, November, 2001. 8p.

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS41-001-IN

**Steel wire and specified wire products.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5265

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-006-XIB/41-006-XIB-e.html>

Vol. 56, No. 11, November, 2001. 5p.

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS41-006-IN

**Mineral wool including fibrous glass insulation.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-532X

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-004-XIB/44-004-XIB-e.html>

Vol. 53, No. 12, December, 2001. 3p.

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS44-004-IN

**Monthly railway carloadings.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1480-7491

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/52-001-XIE/52-001-XIE.html>

Vol. 78, No. 11, November, 2001. 10p.

\$8 per copy. \$77 per year.



Cat. No. CS52-001E-IN

**Wholesale trade.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7467

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-e.html>

Vol. 64, No. 11, November, 2001. 34p.

\$14 per copy. \$140 per year.



Cat. No. CS63-008-IN

**Touriscope: international travel:** advance information. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-4285

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIB/66-001-PIB-e.html>

Vol. 17, No. 11, November, 2001. 4p.

\$6 per copy. \$55 per year.



Cat. No. CS66-001-PIE-IN

**Fer et acier primaire.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5338

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-001-XIB/41-001-XIB-f.html>

Vol. 56, n° 11, novembre 2001. 8p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS41-001-I

**Fil d'acier et certains produits de fil métallique.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5265

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-006-XIB/41-006-XIB-f.html>

Vol. 56, n° 11, novembre 2001. 5p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS41-006-I

**Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-532X

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-004-XIB/44-004-XIB-f.html>

Vol. 53, n° 12, décembre 2001. 3p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS44-004-I

**Chargements ferroviaires mensuels.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1481-8736

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIF/52-001-XIF.html>

Vol. 78, n° 11, novembre 2001. 10p.

8 \$ l'exemplaire. 77 \$ par année.



N° de cat. CS52-001F-

**Commerce de gros.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7467

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-f.html>

Vol. 64, n° 11, novembre 2001. 34p.

14 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année.



N° de cat. CS63-008-

**Touriscope: voyages internationaux:** renseignements préliminaires. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-7886

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIB/66-001-PIB-f.html>

Vol. 17, n° 11, novembre 2001. 4p.

6 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année.



N° de cat. CS66-001-PIF-









**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**02-04**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

02041

+

02-04



*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*

Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

+

02042





Gouvernement  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

Gouvernement  
du Canada

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

February 1, 2002

Le 1<sup>er</sup> février 2002

2002 No. 5

2002 n° 5

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

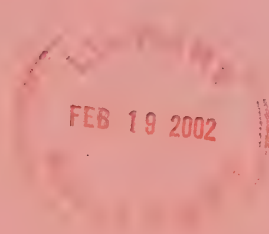
<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2002 No. 5

January 28, 2002 to February 1, 2002

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### Committees

**Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Nicholas W. Taylor. **Proceedings**. Bilingual.

**Meeting on: Bill C-33, An Act respecting the water resources of Nunavut and the Nunavut Surface Rights Tribunal and to make consequential amendments to other Acts.**

**No. 19**, Thursday, November 29, 2001. 52p.

Including: The ninth report of the Committee (Budgets).

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/enrg-e/19cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/enrg-e/19cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=5)

**\$15 per copy. (Canada)**

**\$15 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. YC26-371/1-19**

**Meeting on: Issues as may arise from time to time relating to energy, the environment and natural resources, including the continuation and completion of the study on Nuclear Reactor Safety.**

**No. 20**, Wednesday, December 5, 2001. 89p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/enrg-e/20cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/enrg-e/20cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=5)

**\$19 per copy. (Canada)**

**\$19 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. YC26-371/1-20**

**No. 21**, Thursday, December 6, 2001. 88p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/enrg-e/21cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/enrg-e/21cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=5)

**\$19 per copy. (Canada)**

**\$19 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. YC26-371/1-21**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2002 n° 5

Le 28 janvier 2002 au 1<sup>er</sup> février 2002

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### Comités

**Comité permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: L'honorable Nicholas W. Taylor. **Délibérations**. Bilingue.

**Réunion concernant: Le projet de loi C-33, Loi concernant les ressources en eau du Nunavut et le Tribunal des droits de surface du Nunavut et modifiant diverses lois en conséquence.**

**N° 19**, le jeudi 29 novembre 2001. 52p.

Y compris: Le neuvième rapport du Comité (Budgets).

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/enrg-f/19cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/enrg-f/19cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=5)

**15 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. YC26-371/1-19**

**Réunion concernant: Des questions qui pourraient survenir occasionnellement se rapportant à l'énergie, à l'environnement et aux ressources naturelles en général, notamment l'étude sur la sécurité des réacteurs nucléaires.**

**N° 20**, le mercredi 5 décembre 2001. 89p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/enrg-f/20cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/enrg-f/20cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=5)

**19 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**19 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. YC26-371/1-20**

**N° 21**, le jeudi 6 décembre 2001. 88p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/enrg-f/21cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/enrg-f/21cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=5)

**19 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**19 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. YC26-371/1-21**



**Standing Committee on Banking, Trade and Commerce, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable E. Leo Kolber. Proceedings. Bilingual.**

**Meeting on: The present state of the domestic and international financial system.**

**No. 25, Wednesday, November 28, 2001. 46p.**

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/bank-e/25cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/bank-e/25cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

**\$14 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. YC11-371/1-25**  
\$14 U.S. per copy. (Other countries)

**No. 26, Thursday, November 29, 2001. 36p.**

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-e/bank-e/26cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-e/bank-e/26cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

**\$14 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. YC11-371/1-26**  
\$14 U.S. per copy. (Other countries)

**No. 27, Wednesday, December 5, 2001 and Thursday, December 6, 2001. 41p.**

Including: The twelfth report of the committee (Budget application).

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-e/bank-e/27cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-e/bank-e/27cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

**\$14 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. YC11-371/1-27**  
\$14 U.S. per copy. (Other countries)

**Standing Committee on Transport and Communications, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Lise Bacon. Proceedings. Bilingual.**

**Meetings on: Bill C-38, An Act to amend the Air Canada Public Participation Act.**

**No. 19, Tuesday, December 4, 2001 and Wednesday, December 5, 2001. 45p.**

Including the ninth report of the Committee (Bill C-38) and the tenth report of the Committee (Budget).

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/tran-e/19cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/tran-e/19cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=19)

**\$14 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. YC19-371/1-19**  
\$14 U.S. per copy. (Other countries)

**Standing Committee on Foreign Affairs, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Peter A. Stollery. Proceedings. Bilingual.**

**Meeting on: Bill C-6, An Act to amend the International Boundary Waters Treaty Act.**

**No. 20, Tuesday, December 4, 2001. 38p.**

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fore-e/20cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fore-e/20cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=8)

**\$14 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. YC23-371/1-20**  
\$14 U.S. per copy. (Other countries)

**Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Lorna Milne. Proceedings. Bilingual.**

**Meeting on: Bill C-24, An Act to amend the Criminal Code (organized crime and law enforcement) and to make consequential amendments to other Acts.**

**No. 16, Wednesday, November 21, 2001. 76p.**

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/16cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/16cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

**\$17 per copy. (Canada)** ●●\* **Cat. No. YC24-371/1-16**  
\$17 U.S. per copy. (Other countries)

**Comité permanent des banques et du commerce, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: L'honorable E. Leo Kolber. Délibérations. Bilingue.**

**Réunion concernant: La situation actuelle du régime financier canadien et international.**

**N<sup>o</sup> 25, le mercredi 28 novembre 2001. 46p.**

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/25cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/25cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N<sup>o</sup> de cat. YC11-371/1-25**  
14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**N<sup>o</sup> 26, le jeudi 29 novembre 2001. 36p.**

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/26cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/26cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N<sup>o</sup> de cat. YC11-371/1-26**  
14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**N<sup>o</sup> 27, le mercredi 5 décembre 2001 et le jeudi 6 décembre 2001. 41p.**

Y compris: Le douzième rapport du Comité (Demande budgétaire).

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/27cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/27cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N<sup>o</sup> de cat. YC11-371/1-27**  
14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**Comité permanent des transports et des communications, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Présidente: L'honorable Lise Bacon. Délibérations. Bilingue.**

**Réunions concernant: Le projet de loi C-38, Loi modifiant la Loi sur la participation publique au capital d'Air Canada.**

**N<sup>o</sup> 19, le mardi 4 décembre 2001 et le mercredi 5 décembre 2001. 45p.**

Y compris le neuvième rapport du Comité (projet de loi C-38) et le dixième rapport du Comité (budget).

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/tran-f/19cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/tran-f/19cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=19)

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N<sup>o</sup> de cat. YC19-371/1-19**  
14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**Comité permanent des affaires étrangères, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: L'honorable Peter A. Stollery. Délibérations. Bilingue.**

**Réunion concernant: Le projet de loi C-6, Loi modifiant la Loi du traité des eaux limitrophes internationales.**

**N<sup>o</sup> 20, le mardi 4 décembre 2001. 38p.**

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fore-f/20cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fore-f/20cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=8)

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)44** ●●\* **N<sup>o</sup> de cat. YC23-371/1-20**  
14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Présidente: L'honorable Lorna Milne. Délibérations. Bilingue.**

**Réunion concernant: Le projet de loi C-24, Loi modifiant le Code Criminel (crime organisé et application de la loi) et d'autres lois en conséquence.**

**N<sup>o</sup> 16, le mercredi 21 novembre 2001. 76p.**

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/16cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/16cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

**17 \$ l'exemplaire. (Canada)** ●●\* **N<sup>o</sup> de cat. YC24-371/1-16**  
17 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

Meeting on: **Bill C-24, An Act to amend the Criminal Code (organized crime and law enforcement) and to make consequential amendments to other Acts.**

**No. 17, Thursday, November 22, 2001. 37p.**

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/17cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/17cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC24-371/1-17**

Meeting on: **Bill C-24, An Act to amend the Criminal Code (organized crime and law enforcement) and to make consequential amendments to other Acts and; Regulation Proposed by the Chief Electoral Officer.**

**No. 18, Wednesday, November 28, 2001. 85p.**

Including: The eleventh report of the Committee (Regulation proposed by the Chief Electoral Officer).

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/18cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/18cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

**\$18 per copy. (Canada)**

\$18 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC24-371/1-18**

Meeting on: **Bill C-24, An Act to amend the Criminal Code (organized crime and law enforcement) and to make consequential amendments to other Acts.**

**No. 19, Thursday, November 29, 2001. 22p.**

Including: The twelfth report of the Committee (Bill C-24).

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/19cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/19cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC24-371/1-19**

Meeting on: **Bill C-15A, An Act to amend the Criminal Code and to amend other Acts and, Bill C-40, An Act to correct certain anomalies, inconsistencies and errors and to deal with other matters of a non-controversial and uncomplicated nature in the Statutes of Canada and to repeal certain provisions that have expired, lapsed, or otherwise ceased to have effect.**

**No. 20, Wednesday, December 5, 2001. 59p.**

Including: The thirteenth report of the Committee (Bill C-40).

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/20cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/20cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

**\$16 per copy. (Canada)**

\$16 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC24-371/1-20**

**Standing Committee on Agriculture and Forestry, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Leonard J. Gustafson. Proceedings. Bilingual.**

Meeting on: **International trade in agricultural and agri-food products, and short-term and long-term measures for the health of the agricultural and the agri-food industry in all regions of Canada.**

**No. 25, Tuesday, December 4, 2001. 36p.**

Including: The seventh and eighth reports of the Committee.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/agri-e/25cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/agri-e/25cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**\$18 per copy. (Canada)**

\$18 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC27-371/1-25**

**No. 26, Wednesday, December 5, 2001. 26p.**

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/25cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/25cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC27-371/1-26**

Réunion concernant: **Le projet de loi C-24, Loi modifiant le Code Criminel (crime organisé et application de la loi) et d'autres lois en conséquence.**

**N° 17, le jeudi 22 novembre 2001. 37p.**

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/17cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/17cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC24-371/1-17**

Réunion concernant: **Le projet de loi C-24, Loi modifiant le Code Criminel (crime organisé et application de la loi) et d'autres lois en conséquence et; Le règlement proposé par le directeur général des élections.**

**N° 18, le mercredi 28 novembre 2001. 85p.**

Y compris: Le onzième rapport du Comité (Règlement proposé par le directeur général des élections).

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/18cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/18cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

**18 \$ l'exemplaire. (Canada)**

18 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC24-371/1-18**

Réunion concernant: **Le projet de loi C-24, Loi modifiant le Code criminel (crime organisé et application de la loi) et d'autres lois en conséquence.**

**N° 19, le jeudi 29 novembre 2001. 22p.**

Y compris: Le douzième rapport du Comité (Projet de loi C-24).

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/19cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/19cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC24-371/1-19**

Réunion concernant: **Le projet de loi C-15A, Loi modifiant le Code criminel et d'autres lois et, Le projet de loi C-40, Loi visant à corriger des anomalies, contradictions ou erreurs relevées dans les Lois du Canada et à y apporter d'autres modifications mineures et non controversables ainsi qu'à abroger certaines dispositions ayant cessé d'avoir effet.**

**N° 20, le mercredi 5 décembre 2001. 59p.**

Y compris: Le treizième rapport du Comité (Projet de loi C-40).

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/20cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/20cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

**16 \$ l'exemplaire. (Canada)**

16 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC24-371/1-20**

**Comité permanent de l'agriculture et des forêts, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: L'honorable Leonard J. Gustafson. Délibérations. Bilingue.**

Réunion concernant: **Le commerce international des produits agricoles et agroalimentaires et les mesures à court et à long terme pour la santé du secteur agricole et agroalimentaire dans toutes les régions du Canada.**

**N° 25, le mardi 4 décembre 2001. 36p.**

Y compris: Les septième et huitième rapports du Comité.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/25cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/25cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**18 \$ l'exemplaire. (Canada)**

18 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC27-371/1-25**

**N° 26, le mercredi 5 décembre 2001. 26p.**

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/26cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/26cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC27-371/1-26**



**Standing Committee on Aboriginal Peoples**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Thelma J. Chalifoux. **Proceedings**. Bilingual.

Meetings on: **Examination of issues affecting urban Aboriginal youth, in particular, access, provision and delivery of services, policy and jurisdictional issues, employment and education, access to economic opportunities, youth participation and empowerment, and other related matters.**

**No. 9**, Tuesday, December 4, 2001, and Wednesday, December 5, 2001. 47p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/abor-e/09cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/abor-e/09cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=1)

**\$14 per copy. (Canada)**

\$14 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC28-371/1-9**

**Standing Committee on Rules, Procedures and the Rights of Parliament**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Jack Austin, P.C. **Proceedings**. Bilingual.

**No. 8**, Wednesday, May 30, 2001. 22p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/rule-e/08cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=15](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/rule-e/08cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=15)

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC29-371/1-8**

Meetings on: **Bill S-13, the Royal Assent Act.**

**No. 9**, Wednesday, June 6, 2001 and Wednesday, June 13, 2001. 27p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/rule-e/09cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=15](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/rule-e/09cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=15)

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC29-371/1-9**

**Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Richard H. Kroft. **Proceedings**. Bilingual.

**Issue No. 2**, Thursday, March 15, 2001; Thursday, March 29, 2001, Thursday, April 5, 2001 and Thursday April 26, 2001. 56p.

Including: The second, third and fourth reports of the Committee.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/inte-e/02cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=9](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/inte-e/02cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=9)

**\$15 per copy. (Canada)**

\$15 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC30-371/1-2**

**Standing Committee on Defence and Security**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Colin Kenny. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **An introductory survey of the major security and defence issues facing Canada with a view to preparing a detailed work plan for future comprehensive studies.**

**No. 8**, Monday, December 3, 2001 114p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/defe-e/08cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/defe-e/08cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=76)

**\$21 per copy. (Canada)**

\$21 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC33-371/1-8**

**No. 9**, Monday, December 10, 2001 58p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/defe-e/09cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/defe-e/09cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=76)

**\$16 per copy. (Canada)**

\$16 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC33-371/1-9**

**Comité permanent des peuples autochtones**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Présidente: L'honorable Thelma J. Chalifoux. **Délibérations**. Bilingue.

Réunions concernant: **L'examen des problèmes qui touchent les jeunes Autochtones des villes, plus précisément, l'accessibilité, l'éventail et la prestation des services; les problèmes liés aux politiques et aux compétences; l'emploi et l'éducation; l'accès aux débouchés économiques; la participation et l'autonomisation des jeunes; et d'autres questions connexes.**

**N° 9**, le mardi 4 décembre 2001 et le mercredi 5 décembre 2001. 47p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/abor-f/09cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/abor-f/09cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=1)

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)**

14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YC28-371/1-9**

**Comité permanent du règlement, de la procédure et des droits du Parlement**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: L'honorable Jack Austin, c.p. **Délibérations**. Bilingue.

**N° 8**, le mercredi 30 mai 2001. 22p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/rule-f/08cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=15](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/rule-f/08cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=15)

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YC29-371/1-8**

Réunions concernant: **Le projet de loi S-13, Loi sur la sanction royale.**

**N° 9**, le mercredi 6 juin 2001 et le mercredi 13 juin 2001. 27p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/rule-f/09cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=15](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/rule-f/09cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=15)

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YC29-371/1-9**

**Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: L'honorable Richard H. Kroft. **Délibérations**. Bilingue.

**N° 2**, Le jeudi 15 mars 2001; Le jeudi 29 mars 2001 ; jeudi 5 avril 2001 et le jeudi 26 avril 2001. 56p.

Y compris: Les deuxième, troisième et quatrième rapports du Comité.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/inte-f/02cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=9](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/inte-f/02cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=9)

**15 \$ l'exemplaire. (Canada)**

15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YC30-371/1-2**

**Comité permanent de la défense et de la sécurité**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: L'honorable Colin Kenny. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **L'étude préliminaire des principales questions de défense et de sécurité qui touchent le Canada en vue de la préparation d'un plan de travail détaillé pour des études plus poussées.**

**N° 8**, le lundi 3 décembre 2001. 114p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/defe-f/08cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/defe-f/08cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=76)

**21 \$ l'exemplaire. (Canada)**

21 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YC33-371/1-8**

**N° 9**, le lundi 10 décembre 2001. 58p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/defe-f/09cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/defe-f/09cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=76)

**16 \$ l'exemplaire. (Canada)**

16 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YC33-371/1-9**



**Standing Committee on Defence and Security: Subcommittee on Veterans Affairs**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Michael A. Meighen. **Proceedings. Bilingual.**

**Meeting on: The health care provided to veterans of war and of peacekeeping missions; the implementation of the recommendations made in its previous reports on such matters; and the terms of service, post-discharge benefits and health care of members of the regular and reserve forces as well as members of the RCMP and of civilians who have served in close support of uniformed peacekeepers.**

**No. 3**, Wednesday, December 5, 2001. 28p.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/vete-e/03cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=20](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/vete-e/03cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=20)

**\$13 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. YC33-371/2-3**  
**\$13 U.S. per copy. (Other countries)**

## SENATE AND HOUSE OF COMMONS

**Standing Joint Committee for Scrutiny of Regulations**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Joint Chairs: The Honourable Senator Céline Hervieux-Payette; Gurmant Grewal, M.P. **Proceedings. Bilingual.**

**Respecting: Review of Statutory Instruments.**

**No. 8**, Thursday, November 8, 2001. 1 vol. in various pagings.

Including: The third report of the Committee.

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/1/REGS/Meetings/Minutes/REGS08min-E.htm>

**\$27 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. YC3-371/1-8**  
**\$27 U.S. per copy. (Other countries)**

**Standing Joint Committee on Official Languages**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Joint Chairs: The Honourable Senator Shirley Maheu and Mauril Bélanger, M.P. **Proceedings. Bilingual.**

**Respecting: The broadcasting and availability of the Debates and Proceedings of Parliament in both official languages.**

**No. 5**, Wednesday, April 4, 2001. 28p.

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

**\$13 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. YC3-371/2-5**  
**\$13 U.S. per copy. (Other countries)**

**Respecting: Review of the Annual Report 1999-2000 of the Commissioner of Official Languages.**

**No. 6**, Tuesday, April 24, 2001. 32p.

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

**\$13 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. YC3-371/2-6**  
**\$13 U.S. per copy. (Other countries)**

**Respecting: The broadcasting and availability of the Debates and Proceedings of Parliament in both official languages and The study on the bilingual services offered by Air Canada.**

**No. 7**, Wednesday, April 25, 2001 and Wednesday, May 2, 2001. Multiple paging.

Including: The second report of the Committee (Broadcasting and Availability of the Debates and Proceedings of Parliament in both Official Languages).

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

**\$20 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. YC3-371/2-7**  
**\$20 U.S. per copy. (Other countries)**

**Comité permanent de la défense et de la sécurité: Sous-comité des anciens combattants**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: L'honorable Michael A. Meighen. **Délibérations. Bilingue.**

**Réunion concernant: Les soins de santé offerts aux anciens combattants qui ont servi au cours de guerres ou dans le cadre d'opérations de maintien de la paix; les suites données aux recommandations faites dans ses rapports précédents sur ces questions; et les conditions afférentes aux services, prestations et soins de santé offerts, après leur libération, aux membres de l'armée permanente ou de la réserve, ainsi qu'aux membres de la GRC et aux civils ayant servi auprès de casques bleus en uniforme dans des fonctions d'appui rapproché.**

**N° 3**, le mercredi 5 décembre 2001. 28p.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/vete-f/03cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=20](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/vete-f/03cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=20)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. YC33-371/2-3**  
**13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

## SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

**Comité mixte permanent d'examen de la réglementation**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Coprésidentes: L'honorable sénateur Céline Hervieux-Payette; Gurmant Grewal, député. **Délibérations. Bilingue.**

**Concernant: Examen de textes réglementaires.**

**N° 8**, le jeudi 8 novembre 2001. 1 vol. en pagination multiple.

Y compris: Le troisième rapport du Comité.

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/1/REGS/Meetings/Minutes/REGS08min-f.htm>

**27 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. YC3-371/1-8**  
**27 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

**Comité mixte permanent des langues officielles**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Coprésidentes: L'honorable sénateur Shirley Maheu et Mauril Bélanger, député. **Délibérations. Bilingue.**

**Concernant: La diffusion et la disponibilité des débats et des travaux du Parlement dans les deux langues officielles.**

**N° 5**, le mercredi 4 avril 2001. 28p.

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. YC3-371/2-5**  
**13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

**Concernant: Étude du rapport annuel 1999-2000 de la commissaire aux langues officielles.**

**N° 6**, le mardi 24 avril 2001. 32p.

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. YC3-371/2-6**  
**13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

**Concernant: La diffusion et la disponibilité des débats et des travaux du Parlement dans les deux langues officielles et L'étude sur les services bilingues offerts par Air Canada.**

**N° 7**, le mercredi 25 avril 2001 et le mercredi 2 mai 2001. Pagination multiple

Y compris: Le deuxième rapport du Comité (Diffusion et la Disponibilité des débats et travaux du Parlement dans les deux langues officielles).

**URL:**  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

**20 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. YC3-371/2-7**  
**20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

Respecting: **The study on the bilingual services offered by Air Canada.**

**No. 8, Tuesday, May 8, 2001. 30p.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YC3-371/2-8**

**No. 9, Tuesday, May 15, 2001. 41p.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

**\$14 per copy. (Canada)**

\$14 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YC3-371/2-9**

Respecting: **Consideration of the 2001-2002 Estimates, part III - Report on Plans and Priorities, Privy Council, Office of Official Languages.**

**No. 10, Wednesday, May 16, 2001. 29p.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YC3-371/2-10**

Respecting: **The study on the bilingual services offered by Air Canada.**

**No. 11, Tuesday, May 29, 2001. 27p.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YC3-371/2-11**

**No. 12, Wednesday, May 30, 2001. 30p.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YC3-371/2-12**

## HOUSE OF COMMONS

**Journals. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.**

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

**Nos. 128-132A, December 10-18, 2001.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp)

**\$230 per year. (Canada)**

\$230 U.S. per year. (Other countries) ●●\* **Cat. No. X2-371/132A-1**

**Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.**

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

**No. 133, January 28, 2002.**

**\$535 per year. (Canada)**

\$535 U.S. per year. (Other countries) ●●\* **Cat. No. X4-371**

Concernant: **L'étude sur les services bilingues offerts par Air Canada.**

**N° 8, le mardi 8 mai 2001. 30p.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. YC3-371/2-8**

**N° 9, le mardi 15 mai 2001. 41p.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)**

14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. YC3-371/2-9**

Concernant: **Examen du Budget des dépenses 2001-2002, Partie III - Rapport sur les plans et priorités, Conseil Privé, Commissariat aux langues officielles.**

**N° 10, le mercredi 16 mai 2001. 29p.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. YC3-371/2-10**

Concernant: **L'étude sur les services bilingues offerts par Air Canada.**

**N° 11, le mardi 29 mai 2001. 27p.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. YC3-371/2-11**

**N° 12, le mercredi 30 mai 2001. 30p.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. YC3-371/2-12**

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingual.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

**N°s 128-132A, 10-18 décembre 2001.**

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp?Language=F](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=F)

**230 \$ par année. (Canada)**

230 \$ US par année. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. X2-371/132A-1**

**Feuilleton et feuilleton des avis. Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingual.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

**N° 133, le 28 janvier 2002.**

**535 \$ par année. (Canada)**

535 \$ US par année. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. X4-371**



## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

#### *Rural Secretariat*

**The rural times:** the quarterly national newsletter for rural Canadians. Quarterly. Ottawa. 39cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Agriculture and Agri-Food Canada, Room E-139, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Telephone: 1-888-781-2222; Fax: 1-800-884-9899; E-mail: ruraltimes@em.agr.ca

Vol. 2, issue 2, Fall/Winter 2001. English text, 12p.

Free. ●●† **Cat. No. A27-21/2-2**

#### *Strategic Policy Branch*

**Bi-weekly bulletin.** Twice a month. Published by the Market Analysis Division. Winnipeg. 28cm. Pamphlet. ISSN 1207-621X

For non-depositaries, available from Market Analysis Division, Marketing Policy Directorate, Strategic Policy Branch, Agriculture and Agri-Food Canada, 500-303 Main Street, Winnipeg, Manitoba R3C 3G7. Telephone: (204) 983-8473; Fax: (204) 983-5524; E-mail: bulletin@em.agr.ca

Vol. 14, No. 22.— 4p. Tables. (AAFC No. 2081/E)

**Note:** Title of this issue: **China: coarse grains.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-18-14-22E.pdf>

Free. ●●† **Cat. No. A27-18/14-22E**

### BANK OF CANADA

**Working paper.** Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumés en français.) ISSN 1192-5434

For non-depositaries, available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

2002-1.—**Taylor rules in the Quarterly Projection Model**, by Jamie Armour, Ben Fung and Dinah Maclean. 2002. v, 39p. Graphs, references, tables.

"This paper should be considered as the first step of a larger project to find a Taylor-type rule that is robust across a variety of models for Canada. To consider model uncertainty, it will be important to collect and develop models of the Canadian economy that have different assumptions regarding the economy's key features. Different kinds of Taylor-type rules could then be evaluated across these models, allowing us to study which rules are most robust."—Introduction.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB3-2-102-1E.pdf>

Free.

☐ ISBN 0-662-31656-8 ●† **Cat. No. FB3-2/102-1E**

2002-2.—**Asset allocation using extreme value theory**, by Younes Bensalah. 2002. v, 20p. Bibliography, graphs, tables.

"This paper examines asset allocation strategies in an extreme value at risk (VaR) framework in which the risk measure is the p-quantile from the extreme value distribution. The main focus is on the allocation problem faced by an extremely risk-averse institution, such as a central bank. The optimal portfolio in terms of excess return over the risk-free rate per unit of risk is also described."—Abstract.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB3-2-102-2E.pdf>

Free.

☐ ISBN 0-662-31657-6 ●† **Cat. No. FB3-2/102-1E**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

#### *Secrétariat rural*

**Le temps rural:** bulletin national trimestriel à l'intention de la population rurale canadienne. Trimestriel. Ottawa. 39cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Agriculture et agroalimentaire Canada, Pièce E-139, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 1-888-781-2222; Télécopieur: 1-800-884-9899; Courriel: ruraltimes@em.agr.ca

Vol. 2, n° 2, automne/hiver 2001. Texte français, 12p.

Gratuit. ●●† **N° de cat. A27-21/2-2**

#### *Direction générale des politiques stratégiques*

**Le bulletin bimensuel.** Deux fois par mois. Publié par la Division de l'analyse du marché. Winnipeg. 28cm. Dépliant. ISSN 1207-6228

Pour les non dépositaires, disponible de la Division de l'analyse du marché, Direction des politiques de commercialisation, Direction générale des politiques stratégiques, Agriculture et Agroalimentaire Canada, 303, rue Main, pièce 500, Winnipeg (Manitoba) R3C 3G7. Téléphone: (204) 983-8473; Télécopieur: (204) 983-5524; Courriel: bulletin@em.agr.ca

Vol. 14, n° 22.— 4p. Tableaux. (N° d'AAC 2081/F)

**Note:** Titre de ce numéro: **Chine: céréales secondaires.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-18-14-22F.pdf>

Gratuit. ●●† **N° de cat. A27-18/14-22F**

### BANQUE DU CANADA



## Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

January 25, 2002. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-01-25.pdf>

\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)

\$70 per year (United States); \$110 per year (Other countries).

\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)



Cat. No. FB12-4/2002-01-25

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Current housing research.** Three times a year. Ottawa. 28cm. Ring binding.

"This publication merges *Housing research quarterly* and *Current housing technology initiatives* and continues the numbering of the *Housing research quarterly*."—Introduction.

For non-depositories, available from the Canadian Housing Information Centre, Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-4069; E-mail: chic@cmhc-schl.gc.ca

Vol. 8, no. 2, Fall, 2001. 147p. Bibliography.

Free.



Cat. No. NH12-16/8-2E

## CANADIAN COMMERCIAL CORPORATION

**Annual report 2000-2001:** Canadian exports: realizing our vision. Ottawa, 2001. 53p. Coloured illus., graphs, tables. 28cm. Softcover.

For non-depositories available from the Canadian Commercial Corporation, 1100-50 O'Connor Street, Ottawa K1A 0S6. Telephone: 1-800-748-8193 (Canada) or (613) 996-0034; Fax: (613) 947-3903.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CC131-2001E.pdf>

Free.

3 ISBN 0-662-31628-2



Cat. No. CC131-2001E

## CANADIAN HUMAN RIGHTS COMMISSION

**Race, colour, national or ethnic origin: anti-discrimination casebook.** Ottawa, 2001. English text, 35p. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

For non-depositories, available from the Canadian Human Rights Commission, 344 Slater Street, 8th Floor, Ottawa K1A 1E1. Telephone: 1-888-214-1090 or (613) 995-1151; Fax: (613) 996-9661; TTY: 1-888-643-3304; E-mail: INFOCOM@chrc-ccdp.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/HR21-56-2001E.pdf>

Free.

5 ISBN 0-662-65976-7



Cat. No. HR21-56/2001

## Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Le 25 janvier 2002. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-01-25.pdf>

2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)

70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).

278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)



N° de cat. FB12-4/2002-01-25

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Recherches courantes sur l'habitation.** Trois fois par année. Ottawa. 28cm. Reliure à anneaux.

«Cette publication réunit *Recherche en logement, rapport trimestriel* et *Activités courantes en technologie du bâtiment résidentiel*. Elle poursuit la numérotation de *Recherche en logement, rapport trimestriel*.»—Introduction.

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2367; Télécopieur: (613) 748-4069; Courriel: chic@cmhc-schl.gc.ca

Vol. 8, n° 2, automne 2001. 163p.

Gratuit.



N° de cat. NH12-16/8-2E

## CORPORATION COMMERCIALE CANADIENNE

**Rapport annuel, 2000-2001:** exportations canadiennes: réalisant notre vision. Ottawa, 2001. 53p. Ill. en couleur, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible à la Corporation commerciale canadienne 1100-50, rue O'Connor, Ottawa K1A 0S6. Téléphone: 1-800-748-8191 ou (613) 996-0034; Télécopieur: (613) 947-3903.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CC131-2001F.pdf>

Gratuit.

4 ISBN 0-662-86691-6



N° de cat. CC131-2001

## COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE

**Recueil de décisions: discrimination fondée sur la race, la couleur, l'origine nationale ou ethnique.** Ottawa, 2001. Texte français, 40p. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Commission canadienne des droits de la personne, 344, rue Slater, 8<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 1E1. Téléphone: 1-888-214-1090 ou (613) 995-1151; Télécopieur: (613) 996-9661; AT: 1-888-643-3304; Courriel: INFOCOM@chrc-ccdp.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/HR21-56-2001F.pdf>

Gratuit.

5 ISBN 0-662-65976-7



N° de cat. HR21-56/2001

**CANADIAN RADIO-TELEVISION AND  
TELECOMMUNICATIONS COMMISSION**

**Notice to depositories:**

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Two times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 16, Nos. 66-67.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

**\$6.50 per issue. \$575 per year. (Canada)**

**\$6.50 U.S. per issue. \$575 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. BC91-12/16-67**

**CRTC telecom decisions, public notices and news releases.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 9, No. 28.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

**\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)**

**\$9 U.S. per issue. \$400 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. BC91-13/9-28**

**COMMISSIONER OF OFFICIAL LANGUAGES**

**The Commissioner at your service.** Ottawa, 2001. English text, 12p. 22cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from the Distribution Unit, Office of the Commissioner of Official Languages, 14th floor, 110 O'Connor Street, Ottawa K1A 0T8. Telephone: (613) 995-0730; Fax: (613) 995-0729.

URL: [http://www.ocol-clo.gc.ca/service\\_e.htm](http://www.ocol-clo.gc.ca/service_e.htm)

**Free.**

6  ISBN 0-662-65469-2




**Cat. No. SF31-23/2001**

**The Office of the Commissioner of Official Languages.** Ottawa, 2001. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

For non-depositories, available from the Distribution Unit, Office of the Commissioner of Official Languages, 14th floor, 110 O'Connor Street, Ottawa K1A 0T8. Telephone: (613) 995-0730; Fax: (613) 995-0729.

URL: [http://www.ocol-clo.gc.ca/mission\\_e.htm](http://www.ocol-clo.gc.ca/mission_e.htm)

**Free.**

7  ISBN 0-662-65470-6



**Cat. No. SF31-51/2001**

**CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES  
TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES**

**Avis aux dépositaires:**

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Deux fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 16, n°s 66-67.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

**6,50 \$ l'exemplaire. 575 \$ par année. (Canada)**

**6,50 \$ US l'exemplaire. 575 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. BC91-12/16-67**

**Décisions, avis publics et communiqués du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 9, n° 28.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

**9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)**

**9 \$ US l'exemplaire. 400 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. BC91-13/9-28**


**COMMISSAIRE AUX LANGUES OFFICIELLES**

**La Commissaire à votre service.** Ottawa, 2001. Texte français, 12p. 22cm. Couverture souple. Bilingual.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Unité de la distribution, Commissariat aux langues officielles, 14<sup>e</sup> étage, 110, rue O'Connor, Ottawa K1A 0T8. Téléphone: (613) 995-0730; Télécopieur: (613) 995-0729.

URL: [http://www.ocol-clo.gc.ca/service\\_f.htm](http://www.ocol-clo.gc.ca/service_f.htm)

**Gratuit.**

6  ISBN 0-662-65469-2




**N° de cat. SF31-23/2001**

**Le Commissariat aux langues officielles.** Ottawa, 2001. 22cm. Dépliant. Bilingual.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Unité de la distribution, Commissariat aux langues officielles, 14<sup>e</sup> étage, 110, rue O'Connor, Ottawa K1A 0T8. Téléphone: (613) 995-0730; Télécopieur: (613) 995-0729.

URL: [http://www.ocol-clo.gc.ca/mission\\_f.htm](http://www.ocol-clo.gc.ca/mission_f.htm)

**Gratuit.**

7  ISBN 0-662-65470-6



**N° de cat. SF31-51/2001**

## ENVIRONMENT CANADA

### Canadian Wildlife Service

## ENVIRONNEMENT CANADA

### Service canadien de la faune

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement.  
Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Série de rapports techniques.** Sainte-Foy (Québec). 28cm. Couverture souple. (Abstract in English)

**N.B.:** Les publications épuisées dans cette série sont en vente (sous forme de photocopies ou de microfiche) chez Global Info Centre, 240, rue Catherine, Bureau 305, Ottawa (Ontario) K2P 2G8. Téléphone: 1-800-567-1914 (ext 2); Télécopieur: (613) 237-4251; Courriel: gic@micromedia.on.ca

Disponible auprès du Service canadien de la faune, Environnement Canada, 1141, route de l'Église, B.P. 10100, Sainte-Foy (Québec) G1V 4H5.

**N° 377.—Disponibilité de l'habitat de nidification préférentiel de la Pie-grièche migratrice au Québec**, par Benoît Jobin, Marcelle Grenier et Pierre Laporte. 2001. xii, 65p. Ill. (certaines en couleur), références, tableaux.

Gratuit.

ISBN 0-662-86474-3



N° de cat. CW69-5/377F

## FINANCE CANADA

**The fiscal monitor.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositaries available from the Distribution Centre, Department of Finance, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: services-publications@fin.gc.ca

November, 2001. 8p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F12-4-2001-11E.pdf>

Free.



Cat. No. F12-4/2001-11E

## FINANCES CANADA

**La revue financière.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Ministère des Finances, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0901; Courriel: services-publications@fin.gc.ca

Novembre 2001. 8p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F12-4-2001-11F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. F12-4/2001-11F

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Canadian manuscript report of fisheries and aquatic sciences.** Burlington, Ontario. 28cm. Spiral binding. (Résumés en français.) ISSN 0706-6473

Fisheries and Oceans maintain only a limited free mailing list for Canadian libraries requiring the complete series.

**Note:** Copies are available for sale in photocopy or microfiche from IHS Canada, 240 Catherine Street, Suite 305, Ottawa K2P 2G8. Telephone: 1-800-567-1914 (ext 2); Fax: (613) 237-9184; E-mail: gic@micromedia.on.ca

**2576.—Habitat compensation case study analysis**, by M. Lange, B. C. Cudmore-Vokey and C. K. Minns. 2001. vi, 31p. Figs., references, tables.

"In Canada, the *Fisheries Act* together with the No Net Loss (NNL) Principle require that fish habitat altered, disrupted, or destroyed as a result of human activities be compensated... This report attempts to synthesize patterns in both the implementation and perception toward habitat compensation by DFO staff. Patterns in "implementation" was examined from selected "case" projects where compensation was used. We examined "perceptions" by analyzing patterns in discussion topics of DFO staff while at regional workshops on compensation issues."—Page iii, Abstract.

Prepared at Great Lakes Laboratory for Fisheries and Aquatic Sciences, Fisheries and Oceans Canada, Bayfield Institute, 867 Lakeshore Road, P.O. Box 5050, Burlington, Ontario L7R 4A6.

See note above.



Cat. No. Fs97-4/2576E

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA



## Canadian Coast Guard

**Eastern edition of notices to mariners.** Monthly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Marine Aids. Ottawa. 28cm. Processed.

For non-depositaries, available from the Director General, Marine Navigation Services Directorate, Canadian Coast Guard, Department of Fisheries and Oceans, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 990-3037; Fax: (613) 998-8428.

Vol. 27, No. 1, January 25, 2002. ix, 44p. Maps.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T34-14-1-27-1E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. T34-14-1/27-1E

**Western edition of notices to mariners.** Monthly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Marine Aids. Ottawa. 28cm. Processed.

For non-depositaries, available from the Director General, Marine Navigation Services Directorate, Canadian Coast Guard, Department of Fisheries and Oceans, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 990-3037; Fax: (613) 998-8428.

Vol. 27, No. 1, January 25, 2002. ix, 23p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T34-14-2-27-1E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. T34-14-2/27-1E

## HEALTH CANADA

### Pest Management Regulatory Agency

**Proposed regulatory decision documents.** Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from the Publications Coordinator, Pest Management Regulatory Agency, Health Canada, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca)

PRDD 2002-01.—**Chondrostereum purpureum (HQ1).** 2002. 31p. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-9-2001-7E.pdf>

Free. ●†  
☐ ISBN 0-662-31499-9 Cat. No. H113-9/2001-7E

**Science policy notice.** Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from the Publications Coordinator, Pest Management Regulatory Agency, Health Canada, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca)

SPN 2002-01.—**Children's health priorities within the Pest Management Regulatory Agency.** 2002. 7p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-13-2001-2E.pdf>

Free. ●†  
☐ ISBN 0-662-31481-6 Cat. No. H113-13/2001-2E

## INDUSTRY CANADA

**Micro: Micro-Economic Policy Analysis Branch bulletin.** Quarterly. Issued by Micro-Economic Policy Analysis. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1198-3558

For non-depositaries available from the Micro-Economic Policy Analysis Branch, Industry Canada, 5th floor, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 952-5704; Fax: (613) 991-1261; E-mail: [micro.news@ic.gc.ca](mailto:micro.news@ic.gc.ca)

Vol. 8, No. 2, Autumn, 2001. English text, 12p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C12-16-8-2E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. C12-16/8-2

## Garde côtière canadienne

**Édition de l'est des avis aux navigateurs.** Mensuel. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Aides maritimes. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Directeur générale des Services à la navigation maritime, Garde côtière canadienne, Ministère des Pêches et Océans, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8428.

Vol. 27, n° 1, le 25 janvier 2002. ix, 46p. Cartes.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T34-14-1-27-1F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. T34-14-1/27-1F

**Édition de l'ouest des avis aux navigateurs.** Mensuel. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Aides Maritimes. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Directeur général des Services à la navigation maritimes, Garde côtière canadienne, Ministère des Pêches et Océans, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8418.

Vol. 27, n° 1, le 25 janvier 2002. ix, 22p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T34-14-2-27-1F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. T34-14-2/27-1F

## SANTÉ CANADA

### Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire

**Projets de décisions réglementaires.** Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Coordonnatrice des publications, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Santé Canada, I.A. 6605C, 2720, promenade Riverside, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-7399; Télécopieur: (613) 736-7398; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca)

PRDD 2002-01.—**Chondrostereum purpureum (HQ1).** 2002. 36p. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-9-2001-7F.pdf>

Gratuit. ●†  
9 ☐ ISBN 0-662-86616-9 N° de cat. H113-9/2001-7F

**Documents de principes.** Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Coordonnatrice des publications, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Santé Canada, I.A. 6605C, 2720, promenade Riverside, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-7399; Télécopieur: (613) 736-7398; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca)

SPN 2002-01.—**Les priorités en matière de santé infantile à l'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire.** 2002. 8p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-13-2001-2F.pdf>

Gratuit. ●†  
11 ☐ ISBN 0-662-86598-7 N° de cat. H113-13/2001-2F

## INDUSTRIE CANADA

**Micro: bulletin de la Direction générale de l'analyse de la politique micro-économique.** Trimestriel. Publié par l'Analyse de la politique micro-économique. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1198-3558

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Direction générale de l'analyse de la politique micro-économique, Industrie Canada, 5<sup>e</sup> étage, tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 952-5704; Télécopieur: (613) 991-1261; Courriel: [micro.news@ic.gc.ca](mailto:micro.news@ic.gc.ca)

Vol. 8, n° 2, automne 2001. Texte français, 12p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C12-16-8-2F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. C12-16/8-2

## Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670

Reminder: You will not receive a paper version of the Annual Index of the Canadian Patent Office Record. As published in the Canadian Patent Office Record (CPOR) on August 1, 8 and 15, 2000, paper copies of the Annual Index will no longer be produced. The electronic version of the 1999 Annual Index is available on CIPOR's Web Site (<http://cipo.gc.ca>) under <Patent> <Reference>, and contains document numbers listed by type and date of publication in the CPOR.

For non-depositories, available from the Canadian Intellectual Property Office, Industry Canada, 50 Victoria Street, 2nd Floor, Hull, Quebec K1A 0C9. Telephone: (819) 997-2985; Fax: (819) 997-7771; E-mail: [cipo.contact@ic.gc.ca](mailto:cipo.contact@ic.gc.ca) or at the Website: <http://cipo.gc.ca> under Contact Us, Request Information related to Intellectual Property.

Vol. 130, No. 4, January 22, 2002. 101p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-4.pdf>

Free. ●●† Cat. No. RG42-1/130-4

## JUSTICE CANADA

**Justice Canada.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Department of Justice Canada, Communications and Executive Services Branch, Public Affairs Division, 284 Wellington Street, Ottawa K1A 0H8. Telephone: (613) 957-4222; Fax: (613) 954-0811.

Vol. 1, No. 4. English text, 12p. Coloured illus.

URL: <http://www.canada.justice.gc.ca/en/dept/pub/jc/index.html>

Free. ●●† Cat. No. J12-2/1-4

## NATIONAL DEFENCE

**Maple leaf.** Weekly. Issued by the Directorate of General Safety. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336

Available only to depositories.

Vol. 5, No. 2, January 16, 2002. 16p. Illus.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_02/main\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_02/main_e.htm)

Free. ●●† Cat. No. D12-7/5-2

Vol. 5, No. 3, January 23, 2002. 16p. Illus.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_03/main\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_03/main_e.htm)

Free. ●●† Cat. No. D12-7/5-3

## NATIONAL ENERGY BOARD

**Reasons for decision.** Calgary. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from the Publications Office, National Energy Board, 444, Seventh Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 0X8. Telephone: (403) 299-3562 or 1-800-899-1265; Fax: (403) 292-5576; E-mail: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca)

GH-3-2001.—**Petro-Canada Medicine Hat Pipeline.** 2001. v, 22p. Map, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE22-1-2001-9E.pdf>

Free.

12 □ ISBN 0-662-31349-6 ●† Cat. No. NE22-1/2001-9E

## Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670

Rappel: Vous ne recevrez pas d'exemplaire papier de l'Index annuel de la Gazette du Bureau des brevets. Tel que publié dans la Gazette du Bureau des brevets (Gazette) des 1<sup>er</sup>, 8 et 15 août 2000, l'index annuel de la Gazette ne sera plus imprimé. La version électronique de l'Index annuel 1999 est disponible à notre site Web (<http://opic.gc.ca>) sous <<Brevets>> <<Référence>>. Elle est présentée par type de document et contient les numéros de demandes ainsi que la date de publication dans la Gazette.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada, Industrie Canada, 50, rue Victoria, 2<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: (819) 997-2985; Télécopieur: (819) 997-7771; Courriel: [cipo.contact@ic.gc.ca](mailto:cipo.contact@ic.gc.ca) ou au Site Web: <http://opic.gc.ca> sous la rubrique Communiquer avec nous, Demandes de renseignements reliés à la propriété intellectuelle.

Vol. 130, n° 4, le 22 janvier 2002. 101p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-4.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. RG42-1/130-4

## JUSTICE CANADA

**Justice Canada.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Ministère de la Justice du Canada, Communications et Services exécutifs, Division des affaires publiques, 284, rue Wellington, Ottawa K1A 0H8. Téléphone: (613) 957-4222; Télécopieur: (613) 954-0811.

Vol. 1, n° 4. Texte français, 12p. Ill. en couleur.

URL: <http://www.canada.justice.gc.ca/fr/min/pub/jc/index.html>

Gratuit. ●●† N° de cat. J12-2/1-4

## DÉFENSE NATIONALE

**Feuille d'érable.** Hebdomadaire. Publié par la Direction de la sécurité générale. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336

Disponible seulement aux dépositaires.

Vol. 5, n° 2, le 16 janvier 2002. 16p. Ill.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_02/main\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_02/main_f.htm)

Gratuit. ●●† N° de cat. D12-7/5-2

Vol. 5, n° 3, le 23 janvier 2002. 16p. Ill.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_03/main\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_03/main_f.htm)

Gratuit. ●●† N° de cat. D12-7/5-3

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Motifs de décision.** Calgary. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Bureau des publications, Office national de l'énergie, 444 septième avenue s.-o., Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca)

GH-3-2001.—**Petro-Canada gazoduc de Medicine Hat.** 2001. 23p. Carte, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE22-1-2001-9F.pdf>

Gratuit.

13 □ ISBN 0-662-86491-3 ●† N° de cat. NE22-1/2001-9F



## NATIONAL LIBRARY

### NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Communication Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**Access Info:** bulletin of the Council on Access to Information for Print-Disabled Canadians. Monthly. Ottawa. 34cm. Newspaper. ISSN 1499-3317

#### Large print.

For non-depositories, available from Council on Access to Information for Print-Disabled Canadians Secretariat, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Telephone: (613) 995-3904; Fax: (613) 947-2916.

Vol. 1, No. 1, 2001. 4p.

URL: [http://www.nlc-bnc.ca/accessinfo/access\\_e.html](http://www.nlc-bnc.ca/accessinfo/access_e.html)

Free. ●●† **Cat. No. SN10-3/1-1E-LP**

## NATURAL SCIENCES AND ENGINEERING RESEARCH COUNCIL

**Contact.** Irregular. Issued by the Communications Division. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1188-066X

For non-depositories, available from the Communications Division, NSERC, 350 Albert Street, Ottawa K1A 1H5. Telephone: (613) 995-5992; Fax: (613) 943-0742; E-mail: [comm@crsng.ca](mailto:comm@crsng.ca)

Vol. 26, No. 4, Winter, 2001. English text, 10p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NS12-1-26-4E.pdf>

Free. ●●† **Cat. No. NS12-1/26-4**

## PRIVY COUNCIL

### Notice to depositories:

The following records are published for information only. These publications are **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**An accord between the Government of Canada and the voluntary sector.** Ottawa, 2001. 60p. 28cm. Ring binding.

#### Braille.

For non-depositories, available from Voluntary Sector Task Force, Privy Council Office, 90 Sparks Street, Suite 812, Ottawa K1A 0A3 or Voluntary Sector Initiative Secretariat, 110-85 Albert Street, Ottawa K1A 6A4; WWW: <http://www.vsi-isbc.ca> or from 1-800-O-Canada (1-800-622-6232); TTY/TDD: 1-800-465-7735.

Free.

ISBN 0-662-31371-2 †■ **Cat. No. CP32-75/2001E-BR**

## BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

### NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Communication Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0S5, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Info Accès:** bulletin du Conseil sur l'accès à l'information pour les Canadiennes et Canadiens incapables de lire les imprimés. Ottawa. 34cm. Journal. ISSN 1499-3368

#### Gros caractères.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Secrétariat du Conseil sur l'accès à l'information pour les Canadiennes et Canadiens incapables de lire les imprimés, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Téléphone: (613) 995-3904; Télécopieur: (613) 947-2916.

Vol. 1, n° 1, 2001. 4p.

URL: [http://www.nlc-bnc.ca/accessinfo/access\\_f.html](http://www.nlc-bnc.ca/accessinfo/access_f.html)

Gratuit. ●●† **N° de cat. SN10-3/1-1F-LP**

## CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES NATURELLES ET EN GÉNIE

**Contact.** Irrégulier. Publié par la Division des communications. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1188-066X

Pour les non dépositaires, disponible à la Division des communications, CRSNG, 350, rue Albert, Ottawa K1A 1H5. Téléphone: (613) 995-5992; Télécopieur: (613) 943-0742; Courriel: [comm@crsng.ca](mailto:comm@crsng.ca)

Vol. 26, n° 4, hiver 2001. Texte français, 10p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NS12-1-26-4F.pdf>

Gratuit. ●●† **N° de cat. NS12-1/26-4**

## CONSEIL PRIVÉ

### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications **NE SERONT PAS** distribuées par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Accord entre le gouvernement du Canada et le secteur bénévole et communautaire.** Ottawa, 2001. 66p. 28cm. Reliure à anneaux.

#### Braille.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Groupe de travail sur le secteur bénévole, Bureau du Conseil privé, 90, rue Sparks, Suite 812, Ottawa K1A 0A3 ou du Secrétariat de l'Initiative sur le secteur bénévole et communautaire, 110-85, rue Albert, Ottawa K1P 6A4; WWW: <http://vsi-isbc.ca> ou auprès de 1-800-O-Canada (1-800-622-6232); Télécopieur/ATME: 1-800-465-7735.

Gratuit.

ISBN 0-662-86514-6 †■ **N° de cat. CP32-75/2001F-BR**



**An accord between the Government of Canada and the voluntary sector.** Ottawa, 2001. English text, 22p. 28cm. Softcover. Bilingual.

**Large print.**

For non-depositories, available from Voluntary Sector Task Force, Privy Council Office, 90 Sparks Street, Suite 812, Ottawa K1A 0A3 or Voluntary Sector Initiative Secretariat, 110-85 Albert Street, Ottawa K1A 6A4; WWW: <http://www.vsi-isbc.ca> or from 1-800-O-Canada (1-800-622-6232); TTY/TDD: 1-800-465-7735.

**Free.**

ISBN 0-662-66219-9



Cat. No. CP32-75/2001-LP

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 4, January 26, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-4.pdf>

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-1/136-4

## SOLICITOR GENERAL CANADA

*Royal Canadian Mounted Police*

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Canada's missing children: annual report 2000.** Issued by Missing Children's Registry. Ottawa, 2000. English text, 29p. References, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Available from Missing Children's Registry, P.O. Box 8885, Ottawa K1G 3M8. Telephone: 1-877-318-3576 or (613) 993-1525; Fax: (613) 993-5430; WWW: <http://www.ourmissingchildren.ca/en/publications/index.html>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/JS61-9-2000E.pdf>

**Free.**

ISBN 0-662-66340-3



Cat. No. JS61-9/2000

**Accord entre le gouvernement du Canada et le secteur bénévole et communautaire.** Ottawa, 2001. Texte français, 22p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

**Gros caractère.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Groupe de travail sur le secteur bénévole, Bureau du Conseil privé, 90, rue Sparks, Suite 812, Ottawa K1A 0A3 ou du Secrétariat de l'Initiative sur le secteur bénévole et communautaire, 110-85, rue Albert, Ottawa K1P 6A4; WWW: <http://vsi-isbc.ca> ou auprès de 1-800-O-Canada (1-800-622-6232); Télécopieur/ATME: 1-800-465-7735.

**Gratuit.**

ISBN 0-662-66219-9



N° de cat. CP32-75/2001-LP

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 4, le 26 janvier 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-4.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-1/136-4

## SOLLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

*Gendarmerie royale du Canada*

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Les enfants disparus du Canada: rapport annuel, 2000.** Publié par le Bureau d'enregistrement des enfants disparus de la Gendarmerie royale du Canada. Ottawa, 2000. Texte français, 30p. Références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Bureau d'enregistrement des enfants disparus, C.P. 8885, Ottawa K1G 3M8. Téléphone: 1-877-318-3576 ou (613) 993-1525; Télécopieur: (613) 993-5430; WWW: <http://www.ourmissingchildren.ca/fr/contact.html>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/JS61-9-2000F.pdf>

**Gratuit.**

ISBN 0-662-66340-3



N° de cat. JS61-9/2000

## STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-7277; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-1584.

### Periodic releases

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

January 25, 2002. 9p.

\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS11-002E

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0835-9148

Vol. 15, No. 1, January, 2002. 34p. in various pagings.

Accompanied by **Canadian economic observer: statistical summary:** January 2002. (71p. Tables. 22x28cm. Paper cover. Bilingual.)

\$23 per copy. \$227 per year. (Canada)

\$23 U.S. per copy. \$227 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS11-010

**Refined petroleum products.** NAICS 32411, 32419, 41211. Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0380-8629

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-e.html>

Vol. 56, No. 8, August, 2001. 91p.

\$21 per copy. \$206 per year. (Canada)

\$21 U.S. per copy. \$206 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS45-004

**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0703-9352

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-e.html>

Vol. 80, No. 12, December, 2001. 48p.

\$11 per copy. \$103 per year. (Canada)

\$11 U.S. per copy. \$103 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS62-001

**Services indicators.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1195-5961

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-016-XIB/63-016-XIB-e.html>

Vol. 8, No. 3, Third quarter, 2001. 121p. Graphs, tables.

\$35 per copy. \$116 per year. (Canada)

\$35 U.S. per copy. \$116 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS63-016

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-1584.

### Bulletins

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le 25 janvier 2002. 10p.

4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS11-002F

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-9148

Vol. 15, n° 1, janvier 2002. 34p. en pagination multiple.

Accompagné de **L'observateur économique canadien: aperçu statistique:** janvier 2002. (71p. Tableaux. 22x28cm. Broché. Bilingue.)

23 \$ l'exemplaire. 227 \$ par année. (Canada)

23 \$ US l'exemplaire. 227 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS11-010

**Produits pétroliers raffinés.** SCIAN 32411, 32419, 41211. Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0380-8629

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-f.html>

Vol. 56, n° 8, août 2001. 91p.

21 \$ l'exemplaire. 206 \$ par année. (Canada)

21 \$ US l'exemplaire. 206 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS45-004

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0703-9352

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-f.html>

Vol. 80, n° 12, décembre 2001. 48p.

11 \$ l'exemplaire. 103 \$ par année. (Canada)

11 \$ US l'exemplaire. 103 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS62-001

**Indicateurs des services.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1195-5961 tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-016-XIB/63-016-XIB-f.html>

Vol. 8, n° 3, troisième trimestre 2001. 121p. Graphiques, 5 35 \$ l'exemplaire. 116 \$ par année. (Canada)

35 \$ US l'exemplaire. 116 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS63-016

**Canadian international merchandise trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1198-7391

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-e.html>

Vol. 55, No. 11, November, 2001. 48p. Graphs, tables.

\$19 per copy. \$188 per year. (Canada)

\$19 U.S. per copy. \$188 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS65-001

**Imports by commodity.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6759

Microfiche.

Vol. 58, No. 11. 6 fiches.

\$37 per copy. \$361 per year. (Canada)

\$37 U.S. per copy. \$361 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS65-007-M

**Health reports.** Quarterly. Issued by Health Statistics Division. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0840-6529

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/dsp-psd/Pilot/Statcan/82-003-XIE/82-003-XIE.html>

Vol. 13, No. 2, January 2002. 57p. Graphs, references, tables.

\$20 per copy. \$58 per year. (Canada)

\$20 U.S. per copy. \$58 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS82-003E

#### Notice to depositories:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Construction type plywood.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-8668

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-001-XIB/35-001-XIB-e.html>

Vol. 49, No. 11, November, 2001. 4p.

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS35-001-IN

**Sawmills and planing mills.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5249

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIB-e.html>

Vol. 55, No. 11, November, 2001. 9p.

\$9 per copy. \$86 per year.



Cat. No. CS35-003-IN

**Natural gas transportation and distribution.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1492-0301

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/55-002-XIB/55-002-XIB-e.html>

Vol. 43, No. 9, September, 2001. 30p.

\$13 per copy. \$125 per year.



Cat. No. CS55-002-IN

**Le commerce international de marchandises du Canada.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1198-7391

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-f.html>

Vol. 55, n° 11, novembre 2001. 48p. Graphiques, tableaux.

19 \$ l'exemplaire. 188 \$ par année. (Canada)

19 \$ US l'exemplaire. 188 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS65-001

**Importations par marchandise.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6759

Microfiche.

Vol. 58, n° 11. 6 fiches.

37 \$ l'exemplaire. 361 \$ par année. (Canada)

37 \$ US l'exemplaire. 361 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS65-007-M

**Rapports sur la santé.** Trimestriel. Publié par la Division de la statistique de la santé. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1492-7128 tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/82-003-XIF/82-003-XIF.html>

Vol. 13, N° 2, janvier 2002. 67p. Graphiques, références, 5 20 l'exemplaire. 58 \$ par année. (Canada)

20 \$ US l'exemplaire. 58 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS82-003

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Contre-plaqué de construction.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-8668

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-001-XIB/35-001-XIB-f.html>

Vol. 49, n° 11, novembre 2001. 4p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS35-001-I

**Scieries et ateliers de rabotage.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5249

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIB-f.html>

Vol. 55, n° 11, novembre 2001. 9p.

9 \$ l'exemplaire. 86 \$ par année.



N° de cat. CS35-003-I

**Transport et distribution du gaz naturel.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1492-0301

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/55-002-XIB/55-002-XIB-f.html>

Vol. 43, n° 9, septembre 2001. 30p.

13 \$ l'exemplaire. 125 \$ par année.



N° de cat. CS55-002-I



**Perspectives on labour and income.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-496X

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/75-001-XIE/75-001-XIE.html>

Vol. 3, No. 1, January, 2002. 20p. Graphs, references, tables.

\$5 per copy. \$48 per year.



**Cat. No. CS75-001E-IN**

**L'emploi et le revenu en perspective.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-4978

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/75-001-XIF/75-001-XIF.html>

Vol. 3, n° 1, janvier 2002. 21p. Graphiques, références, tableaux.

5 \$ l'exemplaire. 48 \$ par année. (Canada)



**N° de cat. CS75-001F-IN**









+

+

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**02-05**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

02051

+

+

+

02-05



*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*

Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

+

02052





# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

February 8, 2002

Le 8 février 2002

2002 No. 6

2002 n° 6

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



FEB 26 2002

Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2002 No. 6

February 4, 2002 to February 8, 2002

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### Committees

**Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Nicholas W. Taylor. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Bill C-33, An Act respecting the water resources of Nunavut and the Nunavut Surface Rights Tribunal and to make consequential amendments to other Acts.**

**No. 22**, Monday, December 10, 2001. 44p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-e/enrg-e/22cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-e/enrg-e/22cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=5)

**\$14 per copy. (Canada)**

**\$14 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. YC26-371/1-22**

Meeting on: **Bill C-39, An Act to replace the Yukon Act in order to modernize it and to implement certain provisions of the Yukon Northern Affairs Program Devolution Transfer Agreement, and to repeal and make amendments to other Acts.**

**No. 23**, Thursday, December 13, 2001. 30p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-e/enrg-e/23cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-e/enrg-e/23cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=5)

**\$13 per copy. (Canada)**

**\$13 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. YC26-371/1-23**

**Special Committee on Illegal Drugs**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Pierre Claude Nolin. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Reassessing Canada's anti-drug legislation and policies.**

**No. 12**, Monday, December 10, 2001. 46p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-e/ille-e/12cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=85](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-e/ille-e/12cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=85)

**\$14 per copy. (Canada)**

**\$14 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. YC2-371/1-12**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2002 n° 6

Le 4 février 2002 au 8 février 2002

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### Comités

**Comité permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: L'honorable Nicholas W. Taylor. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Le projet de loi C-33, Loi concernant les ressources en eau du Nunavut et le Tribunal des droits de surface du Nunavut et modifiant diverses lois en conséquence.**

**N° 22**, le lundi 10 décembre 2001. 44p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-f/enrg-f/22cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-f/enrg-f/22cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=5)

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. YC26-371/1-22**

Réunion concernant: **Le projet de loi C-39, Loi remplaçant la Loi sur le Yukon afin de la moderniser et de mettre en oeuvre certaines dispositions de l'Accord de transfert au Yukon d'attributions relevant du Programme des affaires du Nord et modifiant et abrogeant d'autres lois.**

**N° 23**, le jeudi 13 décembre 2001. 30p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-f/enrg-f/23cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-f/enrg-f/23cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=5)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. YC26-371/1-23**

**Comité spécial sur les drogues illicites**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: L'honorable Pierre Claude Nolin. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Le réexamen des lois et des politiques antidrogue canadiennes.**

**N° 12**, le lundi 10 décembre 2001. 46p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-f/ille-f/12cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=85](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-f/ille-f/12cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=85)

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. YC2-371/1-12**



**Standing Committee on Transport and Communications**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Lise Bacon. **Proceedings**. Bilingual.

Meetings on: **Bill C-44, An Act to amend the Aeronautics Act. No. 20**, Tuesday, December 11, 2001 and Wednesday, December 12, 2001. 76p.

Including the eleventh report of the Committee (Bill C-44).

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-e/tran-e/20cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-e/tran-e/20cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=19)

**\$17 per copy. (Canada)**

\$17 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. YC19-371/1-20**

**Standing Committee on Foreign Affairs**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Peter A. Stollery. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Bill C-6, An Act to amend the International Boundary Waters Treaty Act.**

**No. 21**, Tuesday, December 11, 2001. 30p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fore-e/21cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fore-e/21cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=8)

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. YC23-371/1-21**

**Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Lorna Milne. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Bill C-15A, An Act to amend the Criminal Code and to amend other Acts.**

**No. 21**, Thursday, December 6, 2001. 20p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/21cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/21cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. YC24-371/1-21**

**No. 22**, Wednesday, December 12, 2001. 63p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/22cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/22cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

**\$16 per copy. (Canada)**

\$16 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. YC24-371/1-22**

**Standing Committee on Agriculture and Forestry**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Leonard J. Gustafson. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **International trade in agricultural and agri-food products, and short-term and long-term measures for the health of the agricultural and the agri-food industry in all regions of Canada.**

**No. 27**, Thursday, December 6, 2001. 29p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/agri-e/27cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/agri-e/27cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. YC27-371/1-27**

**No. 28**, Tuesday, December 11, 2001. 38p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/agri-e/28cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/agri-e/28cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**\$14 per copy. (Canada)**

\$14 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. YC27-371/1-28**

**No. 29**, Thursday, December 13, 2001. 52p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/agri-e/29cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/agri-e/29cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**\$15 per copy. (Canada)**

\$15 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. YC27-371/1-29**

**Comité permanent des transports et des communications**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Présidente: L'honorable Lise Bacon. **Délibérations**. Bilingue.

Réunions concernant: **Le projet de loi C-44, Loi modifiant la Loi sur l'aéronautique.**

**N° 20**, le mardi 11 décembre 2001 et le mercredi 12 décembre 2001. 76p.

Y compris les onzième rapport du Comité (projet de loi C-44).

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/tran-f/20cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/tran-f/20cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=19)

**17 \$ l'exemplaire. (Canada)**

17 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. YC19-371/1-20**

**Comité permanent des affaires étrangères**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: L'honorable Peter A. Stollery. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Le projet de loi C-6, Loi modifiant la Loi du traité des eaux limitrophes internationales.**

**N° 21**, le mardi 11 décembre 2001. 30p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fore-f/21cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fore-f/21cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=8)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada) 33**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. YC23-371/1-21**

**Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Présidente: L'honorable Lorna Milne. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Le projet de loi C-15A, Loi modifiant le Code criminel et d'autres lois.**

**N° 21**, le jeudi 6 décembre 2001. 20p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/21cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/21cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. YC24-371/1-21**

**N° 22**, le mercredi 12 décembre 2001. 63p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/22cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/22cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

**16 \$ l'exemplaire. (Canada)**

16 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. YC24-371/1-22**

**Comité permanent de l'agriculture et des forêts**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: L'honorable Leonard J. Gustafson. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Le commerce international des produits agricoles et agroalimentaire et les mesures à court et à long terme pour la santé du secteur agricole et agroalimentaire dans toutes les régions du Canada.**

**N° 27**, le jeudi 6 décembre 2001. 29p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/27cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/27cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. YC27-371/1-27**

**N° 28**, le mardi 11 décembre 2001. 38p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/28cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/28cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)**

14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. YC27-371/1-28**

**N° 29**, le jeudi 13 décembre 2001. 52p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/29cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/29cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**15 \$ l'exemplaire. (Canada)**

15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. YC27-371/1-29**

**Standing Committee on Aboriginal Peoples**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Thelma J. Chalifoux. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Examination of issues affecting urban Aboriginal youth, in particular, access, provision and delivery of services, policy and jurisdictional issues, employment and education, access to economic opportunities, youth participation and empowerment, and other related matters.**

**No. 10**, Tuesday, December 11, 2001. 36p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-e/abor-e/10cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-e/abor-e/10cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=1)

**\$14 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. YC28-371/1-10**  
**\$14 U.S. per copy. (Other countries)**

**Standing Committee on Human Rights**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable A. Raynell Andreychuk. **Proceedings**. 28cm. Bilingual.

Meeting on: **Promises to keep: implementing Canada's human rights obligations.**

**No. 6**, Thursday, December 13, 2001. Multiple paging.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-e/huma-e/06cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=77](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-e/huma-e/06cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=77)

**\$23 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. YC32-371/1-6**  
**\$23 U.S. per copy. (Other countries)**

**SENATE AND HOUSE OF COMMONS**

**Committees**

**Standing Joint Committee for Scrutiny of Regulations**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Joint Chairs: The Honourable Senator Céline Hervieux-Payette; Gurmant Grewal, M.P. **Proceedings**. Bilingual.

Respecting: **Review of Statutory Instruments.**

**No. 9**, Thursday, November 22, 2001. 1 vol. in various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/1/REGS/Meetings/Minutes/REGS09min-E.htm>

**\$24 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. YC3-371/1-9**  
**\$24 U.S. per copy. (Other countries)**

**No. 10**, Thursday, December 6, 2001. 1 vol. in various pagings.

Including: The fourth report of the Committee (Northwest Territories Reindeer Regulations, C.R.C. 1978, c. 1238).

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/1/REGS/Meetings/Minutes/REGS10min-E.htm>

**\$25 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. YC3-371/1-10**  
**\$25 U.S. per copy. (Other countries)**

**HOUSE OF COMMONS**

**House of Commons debates, official report**. Daily. Ottawa. 28cm.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

**Vol. 137**, Nos. 133-134, January 28-29, 2002.

● ● \* **Cat. No. X3-371E**

**Vol. 137**, Nos. 135-136, January 30-31, 2002.

**\$625 per year. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. X3-371E**  
**\$625 U.S. per year. (Other countries)**

**Comité permanent des peuples autochtones**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Présidente: L'honorable Thelma J. Chalifoux. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **L'examen des problèmes qui touchent les jeunes Autochtones des villes, plus précisément, l'accessibilité, l'éventail et la prestation des services; les problèmes liés aux politiques et aux compétences; l'emploi et l'éducation; l'accès aux débouchés économique; la participation et l'autonomisation des jeunes; et d'autres questions connexes.**

**N° 10**, le mardi 11 décembre 2001. 36p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/abor-f/10cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/abor-f/10cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=1)

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. YC28-371/1-10**  
**14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

**Comité permanent des droits de la personne**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: L'honorable A. Raynell Andreychuk. **Délibérations**. 28cm. Bilingue.

Réunion concernant: **Des promesses à tenir: le respect des obligations du Canada en matière de droits de la personne.**

**N° 6**, le jeudi 13 décembre 2001. Pagination multiple.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/huma-f/06cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=77](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/huma-f/06cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=77)

**23 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. YC32-371/1-6**  
**23 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

**SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES**

**Comités**

**Comité mixte permanent d'examen de la réglementation**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Coprésidents: L'honorable sénateur Céline Hervieux-Payette; Gurmant Grewal, député. **Délibérations**. Bilingue.

Concernant: **Examen de textes réglementaires.**

**N° 9**, le jeudi 22 novembre 2001. 1 vol. en pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/1/REGS/Meetings/Minutes/REGS09min-f.htm>

**24 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. YC3-371/1-9**  
**24 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

**N° 10**, le jeudi 6 décembre 2001. 1 vol. en pagination multiple.

Y compris: Le quatrième rapport du Comité (Règlement sur les rennes des territoires du Nord-Ouest, C.R.C. 1978, c. 1238).

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/1/REGS/Meetings/Minutes/REGS10min-f.htm>

**25 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. YC3-371/1-10**  
**25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

**CHAMBRE DES COMMUNES**

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel**. Quotidien. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

**Vol. 137**, nos 133-134, 28-29 janvier 2002.

● ● \* **N° de cat. X3-371F**

**Vol. 137**, nos 135-136, 30-31 janvier 2002.

**625 \$ par année. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. X3-371F**  
**625 \$ US par année. (Autres pays)**



**Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.**

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

No. 134, January 29, 2002.

● ● \*

Cat. No. X4-371

Nos. 135-137, January 30, 2002-February 1, 2002.

\$535 per year. (Canada)

\$535 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. X4-371

**Bills**

**Bills of the House of Commons, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Ottawa. Bilingual.**

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**\$2100 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)**

\$2100 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB371

**C-422.—Alternate Dispute Resolution Act.** (An Act to provide for alternate dispute resolution). (Mr. Harb.) First reading, January 28, 2002. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-422/C-422\\_1/C-422\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-422/C-422_1/C-422_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB371-422/1

**C-423.—An Act to amend the Bankruptcy and Insolvency Act (unpaid wages to rank first in priority in distribution).** (Mr. Martin, Winnipeg Centre) First reading, January 29, 2002. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-423/C-423\\_1/C-423\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-423/C-423_1/C-423_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB371-423/1

**C-424.—An Act to amend the Criminal Code (breach of a conditional sentence order).** (Mr. MacKay.) First reading, January 30, 2002. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-424/C-424\\_1/C-424\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-424/C-424_1/C-424_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB371-424/1

**C-425.—An Act to amend the Criminal Code (keeping child pornography in a manner that is not reasonably secure from access by others).** (Mr. MacKay.) First reading, January 30, 2002. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-425/C-425\\_1/C-425\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-425/C-425_1/C-425_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB371-425/1

**C-426.—An Act to amend the Criminal Code (destruction or desecration of national flag).** (Mr. Bailey.) First reading, January 30, 2002. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-426/C-426\\_1/C-426\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-426/C-426_1/C-426_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB371-426/1

**Feuilleton et feuilleton des avis. Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingual.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

N° 134, le 29 janvier 2002.

● ● \*

N° de cat. X4-371

N°s 135-137, le 30 janvier 2002-1<sup>er</sup> février 2002.

**535 \$ par année. (Canada)**

535 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. X4-371

**Projets de loi de la Chambre des communes, 1<sup>e</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Elizabeth II, 2001. Ottawa. Bilingue.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**2100 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)**

2100 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB371

**C-422.—Loi sur les modes substitutifs de règlement des différends.** (Loi concernant les modes substitutifs de règlement des différends). (M. Harb.) Première lecture le 28 janvier 2002. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-422/C-422\\_1/C-422\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-422/C-422_1/C-422_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB371-422/1

**C-423.—Loi modifiant la Loi sur la faillite et l'insolvabilité (rang prioritaire des salaires impayés).** (M. Martin, Winnipeg-Centre) Première lecture le 29 janvier 2002. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-423/C-423\\_1/C-423\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-423/C-423_1/C-423_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB371-423/1

**C-424.—Loi modifiant le Code criminel (manquement aux conditions d'une ordonnance de sursis).** (M. MacKay.) Première lecture le 30 janvier 2002. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-424/C-424\\_1/C-424\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-424/C-424_1/C-424_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB371-424/1

**C-425.—Loi modifiant le Code criminel (défaut de prendre des mesures raisonnables pour empêcher l'accès à la pornographie juvénile).** (M. MacKay.) Première lecture le 30 janvier 2002. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-425/C-425\\_1/C-425\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-425/C-425_1/C-425_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB371-425/1

**C-426.—Loi modifiant le Code criminel (destruction ou profanation du drapeau national).** (M. Bailey.) Première lecture le 30 janvier 2002. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-426/C-426\\_1/C-426\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-426/C-426_1/C-426_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB371-426/1



## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Hardiness and growth of woody ornamental plants in Quebec:** REPLOQ results and recommendations, by Claude Richer, Jacques-André Rioux and Jacques Côté; Issued by Conseil des productions végétales du Québec inc. Québec, 1998. xv, 467p. Coloured illus., map, references, tables. 28cm. Hardcover.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

**\$65.10 per copy. (Canada)**

\$65.10 U.S. per copy. (Other countries)

**ISBN 2-89457-128-3**



**Cat. No. A22-233/1995-1E**

**Agrovision: promoting security, jobs and growth in agriculture and agri-food.** Ottawa. 28cm. Pamphlet. ISSN 1480-0268

"Agrovision focuses on the programs and policies which affect the economic health and well-being of the Canadian agriculture and agri-food sector and its rural communities."—Page 4.

For non-depositories, available from the Departmental Publications Service, Corporate Management Branch, Agriculture and Agri-Food Canada, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Telephone: (613) 759-6610; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [publications@em.agr.ca](mailto:publications@em.agr.ca)

November 2001-January 2002. 4p.

Free.



**Cat. No. A27-15/2001-3E**

### ATOMIC ENERGY CONTROL BOARD

**Directorate of Environmental and Human Performance Assessment**

#### Notice to depositories

The following record is being published for information only. This publication is available only through the Internet.

**Radioactive release data from Canadian nuclear generating stations, 1989 to 1998.** Compiled by Radiation and Environmental Protection Division. Ottawa, 2000. 39p. (861 KB) Figs., tables. Adobe Acrobat. (INFO-0210/Rev. 9)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CC172-13-1998E.pdf>

Free. (Internet)



**Cat. No. CC172-13/1998E-IN**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Rusticité et croissance de plantes ligneuses ornementales au Québec:** résultats et recommandations du REPLOQ, par Claude Richer-Leclerc, Jacques-André Rioux et Jacques Côté; Publié par le Conseil des productions végétales du Québec inc. Québec, 1995. xv, 469p. Carte, ill. en couleur, références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

**65,10 \$ l'exemplaire. (Canada)**

65,10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**ISBN 2-89457-005-8**



**N° de cat. A22-233/1995-1F**

**Agrovision: sécurité, emplois et croissance pour l'agriculture et l'agroalimentaire.** Ottawa. 28cm. Dépliant. ISSN 1480-0268

"Agrovision est une publication d'Agriculture et Agroalimentaire Canada qui ont une incidence sur la santé économique du secteur et ses communautés rurales."—Page 4.

Pour les non dépositaires, disponible à la Service des publications ministérielles, Direction générale de la gestion intégrée, Agriculture et agroalimentaire Canada, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6610; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: [publications@em.agr.ca](mailto:publications@em.agr.ca)

Novembre 2001-janvier 2002. 4p.

Gratuit.



**N° de cat. A27-15/2001-3F**

### COMMISSION DE CONTROLE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE

**Direction de l'évaluation des facteurs environnementaux et humains**

#### Avis aux dépositaires

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Données sur les rejets radioactifs des centrales nucléaires canadiennes de 1989 à 1998.** Établi par Division de la protection radiologique et environnementale. Ottawa, 2000. 39p. (827 kb) Figures, tableaux. Adobe Acrobat. (INFO-0210/Rév. 9)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CC172-13-1998F.pdf>

Gratuit. (Internet)



**N° de cat. CC172-13/1998F-IN**

## BANK OF CANADA

**Working paper.** Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumés en français.)  
ISSN 1192-5434

For non-depositories, available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

**2002-3.—An introduction to wavelets for economists,** by Christoph Schleicher. 2002. v, 32p. Bibliography, graphs.

"This paper gives an informal and non-technical introduction to wavelets, and describes their potential for the economic researcher."—Abstract.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB3-2-102-3E.pdf>

Free.

1 ☐ ISBN 0-662-31709-2



Cat. No. FB3-2/102-3E

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

February 1, 2002. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-02-01.pdf>

**\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)**

\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).

\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)



Cat. No. FB12-4/2002-02-01

**Monetary policy report update.** Semi-annual. Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

January, 2002. 4p. Graphs.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-6-2002-1E.pdf>

2 ☐ Free.



Cat. No. FB12-6/2002-1E

## CANADA INDUSTRIAL RELATIONS BOARD

**Reasons for decision.** Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

**Decision no. 102.—Canadian Union of Public Employees, Local 3810, Claude Duguay et al., applicants, and Brian Craig, Robert Duffy, Maritime Employers Association, International Longshoremen's Association, Local 1657, and Board of Trustees of the MEA-ILA Pension Plan, respondents, and Société des Arrimeurs de Québec Inc., interested party.** December 20, 2000. 13p. (Board file: 20804-C)

**\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)**

\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. LR12-2/2000-102

## BANQUE DU CANADA

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Le 1<sup>er</sup> février 2002. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-02-01.pdf>

**2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)**

70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).

278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)



N<sup>o</sup> de cat. FB12-4/2002-02-01

**Rapport sur la politique monétaire:** mise à jour. Semestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874. Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Janvier 2002. 4p. Graphiques.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-6-2002-1F.pdf>

3 ☐ Gratuit.



N<sup>o</sup> de cat. FB12-6/2002-1F

## CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS INDUSTRIELLES

**Motifs de décision.** Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-t.html>

**Décision n<sup>o</sup> 102.—Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 3810, Claude Duguay et autres, requérants, et Brian Craig, Robert Duffy, Association des employeurs maritimes, Association internationale des débardeurs, section locale 1657, et Comité des fiduciaires du régime de retraite AEM-AID, intimés, et Société des Arrimeurs de Québec Inc., partie intéressée.** Le 20 décembre 2000. 13p. (Dossier du Conseil: 20804-C)

**5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)**

5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)



N<sup>o</sup> de cat. LR12-2/2000-102



## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Monthly housing statistics.** Monthly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0704-2086

For non-depositaries, available from the Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, suite 1000, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2003; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-2016.

December, 2001. 12p. Tables.

\$48 per year. (Canada)

\$48 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. NH12-12/2001-12

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Statistiques mensuelles sur l'habitation.** Mensuel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0704-2086

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), Produits d'information, suite 1000, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2003; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou (613) 748-2016.

Décembre 2001. 12p. Tableaux.

48 \$ par année. (Canada)

48 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. NH12-12/2001-12

**Le point en recherche; série socio-économique.** Ottawa. 28cm. Dépliant. ISSN 1188-4495

Pour les non dépositaires, disponible au Centre canadien de documentation sur l'habitation, Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2367; Télécopieur: (613) 748-4069; Courriel: chic@cmhc-schl.gc.ca

**48.—Facteurs de la réglementation qui influencent le maintien et l'expansion du parc de maisons de chambres.** 2001. 5p. Tableaux. (LNH 2267)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NH18-23-48F.pdf>

Gratuit.

4 ☐ ISBN 0-662-86748-3



N° de cat. NH18-23/48F

**52.—Lignes directrices en matière de conception des corridors de routes régionales.** 2001. 6p. Figures. (LNH 2267)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NH18-23-52F.pdf>

Gratuit.

5 ☐ ISBN 0-662-86747-5



N° de cat. NH18-23/52F

**Votre maison.** Ottawa. 28cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre canadien de documentation sur l'habitation, Société canadienne d'hypothèque et de logement, 700, chemin de Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou (613) 748-4069; Courriel: chic@cmhc-schl.gc.ca

**CF11.—Quand vous devez quitter votre maison à cause d'une longue interruption de courant en hiver.** 2001. 4p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NH18-24-11F.pdf>

Gratuit.

6 ☐ ISBN 0-662-86749-1



N° de cat. NH18-24/11F

## CANADIAN ARTISTS AND PRODUCERS PROFESSIONAL RELATIONS TRIBUNAL

**Annual report, 2000-2001.** Ottawa, 2001. English text, 18p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries available from the Canadian Artists and Producers Professional Relations Tribunal, C.D. Howe Building, 240 Sparks Street, 8th floor, Ottawa K1A 1A1. Telephone: 1-800-263-2787 or (613) 996-4052; Fax: (613) 947-4125; E-mail: [tribunal.artists@ic.gc.ca](mailto:tribunal.artists@ic.gc.ca)

URL: <http://capprt-tcrpap.ic.gc.ca/pubformulair/rapports/indexann2001.html>

Free.

☐ ISBN 0-662-65885-X



Cat. No. L95-2001

## TRIBUNAL CANADIEN DES RELATIONS PROFESSIONNELLES ARTISTES-PRODUCTEURS

**Rapport annuel, 2000-2001.** Ottawa, 2001. Texte français, 18p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Tribunal canadien des relations professionnelles artistes-producteurs, Édifice C.D. Howe, 240, rue Sparks, 8<sup>e</sup> étage ouest, Ottawa K1A 1A1. Téléphone: 1-800-263-2787 ou (613) 996-4052; Télécopieur: (613) 947-4125; Courriel: [tribunal.artists@ic.gc.ca](mailto:tribunal.artists@ic.gc.ca)

URL: [http://capprt-tcrpap.ic.gc.ca/pubformulair/rapports/indexann2001\\_f.html](http://capprt-tcrpap.ic.gc.ca/pubformulair/rapports/indexann2001_f.html)

Gratuit

7 ☐ ISBN 0-662-65885-X



N° de cat. L95-2001

## CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY

**Be aware, you must declare.** Ottawa, 2001. 23cm. Pamphlet Bilingual. (P0167-01)

For non-depositaries available from the Canadian Food Inspection Agency, suite 128 east, 59 Camelot Drive, Nepean, Ontario K1A 0Y9. Telephone: (613) 952-8000 ext. 3737; Fax: (613) 952-1223; E-mail: [rdoering@em.agr.ca](mailto:rdoering@em.agr.ca)

URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/corpafr/publications/declare.shtml>

Free.

☐ ISBN 0-662-65996-1



Cat. No. A62-54/2001

## AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS

**Il faut s'informer et déclarer.** Ottawa, 2001. 23cm. Dépliant Bilingual. (P0167-01)

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Agence canadienne d'inspection des aliments, pièce 128 est, 59 Camelot Drive, Nepean, Ontario K1A 0Y9. Téléphone: (613) 952-8000 poste 3737; Télécopieur: (613) 952-1223; Courriel: [rdoering@em.agr.ca](mailto:rdoering@em.agr.ca)

URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/corpafr/publications/declarf.shtml>

Gratuit.

8 ☐ ISBN 0-662-65996-1



N° de cat. A62-54/2001



## CANADIAN NUCLEAR SAFETY COMMISSION

### Directorate of Human Performance and Assessment

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Radioactive release data from Canadian nuclear generating stations, 1990 to 1999.** Compiled by Radiation and Environmental Protection Division. Ottawa, 2000. vi, 36p. Glossary, graphs, tables. 28cm. Softcover. (INFO-0210/Rev. 10)

Available from Communications Division, Canadian Nuclear Safety Commission, P.O. Box 1046, Station B, 280 Slater Street, Ottawa K1P 5S9. Telephone: 1-800-668-5284 (Canada only) or (613) 995-5894; Fax: (613) 992-2915; E-mail: info@cnscccsn.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CC172-13-1999E.pdf>

Free.



Cat. No. CC172-13/1999E

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Two times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 16, Nos. 68-69.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

**\$6.50 per issue. \$575 per year. (Canada)**

\$6.50 U.S. per issue. \$575 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. BC91-12/16-69

**CRTC telecom decisions, public notices and news releases.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 9, Nos. 29-30.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

**\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)**

\$9 U.S. per issue. \$400 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. BC91-13/9-30

## COMMISSION CANADIENNE DE SURETÉ NUCLÉAIRE

### Direction de l'évaluation des facteurs environnementaux et humains

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Données sur les rejets radioactifs des centrales nucléaires canadiennes de 1990 à 1999.** Établi par Division de la protection radiologique et environnementale. Ottawa, 2000. iv, 36p. Glossaire, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple (INFO-0210/Rév. 10)

Disponible auprès de Division des communications, Commission canadienne de sûreté nucléaire, Case postale 1046, succursale B, 280, rue Slater, Ottawa K1P 5S9. Téléphone: 1-800-668-5284 (Canada seulement) ou (613) 995-5894; Télécopieur: (613) 992-2915; Courriel: info@cnscccsn.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CC172-13-1999F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. CC172-13/1999F

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Deux fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 16, nos 68-69.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

**6,50 \$ l'exemplaire. 575 \$ par année. (Canada)**

6,50 \$ US l'exemplaire. 575 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. BC91-12/16-6

**Décisions, avis publics et communiqués du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 9, nos 29-30.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

**9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)**

9 \$ US l'exemplaire. 400 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. BC91-13/9-3

## CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA

**How to become a Canadian citizen.** Ottawa, 2000. English text, 14p. 22cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Communications Branch, Citizenship and Immigration Canada, Jean Edmonds Tower South, 365 Laurier Avenue West, 19th floor, Ottawa K1A 1L1. Telephone: (613) 954-9019; Fax: (613) 954-2221.

URL: <http://www.cic.gc.ca/english/citizen/howto-e.html>

Free.

9 ☐ ISBN 0-662-65388-2 ●† *Cat. No. Ci51-58/2000*

**Forging our legacy:** Canadian citizenship and immigration, 1900-1977, by Valerie Knowles. Ottawa, 2000. iv, 101p. Bibliography, illus. 20cm. Softcover.

For non-depositories, available from Communications Branch, Citizenship and Immigration Canada, Jean Edmonds Tower South, 365 Laurier Avenue West, 19th floor, Ottawa K1A 1L1. Telephone: (613) 954-9019; Fax: (613) 954-2221.

URL: <http://www.cic.gc.ca/english/about/legacy/index.html>

Free.

10 ☐ ISBN 0-662-28983-8 ●† *Cat. No. Ci51-93/2000E*

**Citizenship and Immigration manuals, December, 2001.** Ottawa, 2001. 1 disc.

**CD-ROM.**

N.B.: Incorrect catalogue number (MP22-15MRC) and ISBN (0-662-60257-1) printed in this publication.

**System requirements:** 486 or better; 8 MB of RAM; Windows 95 or NT; 256 colours; CD-ROM drive; Netscape Navigator, Microsoft Internet Explorer or Adobe Acrobat.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

**\$69.95 per copy. (Canada)**

\$69.95 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-61924-5

●●\* *Cat. No. MP22-15/2001-4-MRC*

## COURTS

### *Federal Court of Canada*

**Canada Federal Court reports.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0384-2568

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 4, part 3, 2001. Pp. 421-682, 39-64, lxxvii.

**\$34.95 per copy. Available by standing order. (Canada)**

\$34.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

●●\* *Cat. No. JU1-2/2001-4-3*

### *Supreme Court of Canada*

**Canada Supreme Court reports.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4230

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 1, part 5, 2001. Pp. lvi, 863-1013.

URL: <http://www.lexum.umontreal.ca/csc-scc/en/index.html>

**\$17.95 per copy. Available by standing order. (Canada)**

\$17.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

●●\* *Cat. No. JU1-1/2001-1-5*

## CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA

**Comment devenir citoyen canadien.** Ottawa, 2000. Texte français, 14p. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Direction générale des communications, Citoyenneté et Immigration Canada, Tour Jean-Edmonds Sud, 19<sup>e</sup> étage, 365, avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 1L1. Téléphone: (613) 954-9019; Télécopieur: (613) 954-2221.

URL: <http://www.cic.gc.ca/francais/citoyen/comment.html>

Gratuit.

9 ☐ ISBN 0-662-65388-2 ●† *N° de cat. Ci51-58/2000*

**Les artisans de notre patrimoine:** la citoyenneté et l'immigration au Canada de 1900 à 1977, par Valerie Knowles. Ottawa, 2000. iv, 103p. Bibliographie, ill. 20cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Direction générale des communications, Citoyenneté et Immigration Canada, Tour Jean-Edmonds Sud, 19<sup>e</sup> étage, 365, avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 1L1. Téléphone: (613) 954-9019; Télécopieur: (613) 954-2221.

URL: <http://www.cic.gc.ca/francais/ministere/patrimoine/index.html>

Gratuit.

11 ☐ ISBN 0-662-84723-7 ●† *N° de cat. Ci51-93/2000F*

**Les guides de la Citoyenneté et de l'Immigration, décembre 2001.** Ottawa, 2001. 1 disque.

**Disque compact à mémoire morte (CD-ROM).**

N.B.: Le numéro de catalogue (MP22-15MRC) et le numéro ISBN (0-662-60257-1) imprimés dans cette publication sont incorrects.

**Configuration requise:** 486 ou meilleur; Ram de 8 Mo; Windows 95 ou NT; Écran de 256 couleurs; Unité de CD-ROM; Netscape Navigator, Microsoft Internet Explorer ou Adobe Acrobat.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

**69,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

69,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-61924-5

●●\* *N° de cat. MP22-15/2001-4-MRC*

## COURS

### *Cour fédérale du Canada*

**Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0384-2568

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 4, 3<sup>e</sup> fascicule, 2001. Pp. 421-682, 39-64, lxxvii.

**34,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)**

34,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

●●\* *N° de cat. JU1-2/2001-4-3*

### *Cour suprême du Canada*

**Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4230

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 1, 5<sup>e</sup> cahier, 2001. Pp. lvi, 863-1013.

URL: <http://www.lexum.umontreal.ca/csc-scc/fr/index.html>

**17,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)**

17,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

●●\* *N° de cat. JU1-1/2001-1-5*



## ENVIRONMENT CANADA

### Canadian Wildlife Service

**The Ontario ecogifts handbook.** Downsview, Ontario, 2001. 20p. Illus., tables. 28cm. Softcover. Accompanied by *Tax treatment of ecogifts* (8p.).

For non-depositories, available from Canadian Wildlife Service, Environment Canada, 4905 Dufferin Street, Downsview, Ontario M3H 5T4. Telephone: (416) 739-5829; E-mail: Rose.lantorno@ec.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CW66-200-2001E.pdf>

Free.

12 ☐ ISBN 0-662-30204-4



Cat. No. CW66-200/2001E

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Occasional report.** Sackville, N.B.. 28cm. Spiral binding. ISSN 1195-664X

Available from Environmental Conservation Branch, Environment Canada-Atlantic Region, P.O. Box 6227, Sackville, N.B. E4L 1G6.

**18.—Cycling of mercury in Kejimikujik National Park: Toxic Substance Research Initiative Project #124 summary, December 2001.** Edited by Nelson O'Driscoll, Thomas Clair and Andy Rencz; Issued by Atlantic Region. 2001. 93p. Graphs, references, tables.

Free.

ISBN 0-662-31470-0



Cat. No. CW69-12/18-2001E

**Recovery:** an endangered species newsletter. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0847-0294

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

For non-depositories, available from Publications, Canadian Wildlife Service, Environment Canada, Ottawa K1A 0H3. Telephone: (819) 997-1095; Fax: (819) 997-2756; E-mail: cws-scf@ec.gc.ca

No. 19, January, 2002. 8p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CW71-1-19E.pdf>

Free.



Cat. No. CW71-1/19E

### Environmental Protection Service

**Environmental Protection series.** Ottawa. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

For non-depositories, available from Environmental Protection Publications, Environmental Technology Advancement Directorate, Environment Canada, 351 St. Joseph Boulevard, 18th Floor, Hull, Quebec, K1A 0H3. Telephone: 1-800-734-3232 or (819) 953-5750; Fax: (819) 994-5629; E-mail: epspubs@ec.gc.ca

**—National Air Pollution Surveillance (NAPS) Network: annual summary for 2000.** Issued by the Environmental Technology Advancement Directorate. 2001. xlv, 151p. Map, references, tables. (EPS 7/AP/32)

14 ☐ ISBN 0-662-66194-X



N° de cat. En49-5/7-33

## ENVIRONNEMENT CANADA

### Service canadien de la faune

**Guide sur les dons écologiques en Ontario 2001.** Downsview (Ontario), 2001. 20p. Ill., tableaux. 28cm. Couverture souple. Accompagné par *Traitement fiscal des dons écologiques* (8p.).

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Service canadien de la faune Environnement Canada, 4905, rue Dufferin, Downsview (Ontario) M3H 5T4. Téléphone: (416) 739-5829; Courriel: Rose.lantorno@ec.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CW66-200-2001F.pdf>

Gratuit.

13 ☐ ISBN 0-662-85700-3



N° de cat. CW66-200/2001F

**Sauvegarde:** bulletin sur les espèces en péril. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0847-0308

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Publications, Service canadien de la faune, Environnement Canada, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-1095; Télécopieur: (819) 997-2756; Courriel: cws-scf@ec.gc.ca

N° 19, janvier 2001. 8p. Ill.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CW71-1-19F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. CW71-1/19F

### Service de la protection de l'environnement

**Série de la Protection de l'environnement.** Ottawa. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications du Service de la protection de l'environnement, Direction générale pour l'avancement des technologies environnementales, Environnement Canada, 351, boul. St-Joseph, 18<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone: 1-800-734-3232 ou (819) 953-5750; Télécopieur: (819) 994-5629; Courriel: epspubs@ec.gc.ca

**—Réseau national de surveillance de la pollution atmosphérique (NSPA): sommaire annuel pour 2000.** Publié par la Direction générale pour l'avancement des technologies environnementales. 2001. xlv, 151p. Carte, références, tableaux (SPE 7/AP/32)

ISBN 0-662-66194-X



N° de cat. En49-5/7-33



## FINANCIAL CONSUMER AGENCY OF CANADA

### NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, communication Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and **quote your depository library number and your client number**.

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**Credit cards and you.** Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from Financial Consumer Agency of Canada, 427 Laurier Avenue West, 6th Floor, Ottawa K1R 1B9. Telephone: 1-866-461-3222; Fax: (613) 941-1436; E-mail: [pub@fcac-acfc.gc.ca](mailto:pub@fcac-acfc.gc.ca); On-line order: [http://www.fcac-acfc.gc.ca/eng/contact\\_form.asp?2](http://www.fcac-acfc.gc.ca/eng/contact_form.asp?2)

Décembre 2001. 7p. Figs., tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FC2-1-2001-12E.pdf>

Free. ●●† **Cat. No. FC2-1/2001-12E**

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

### NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, communication Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and **quote your depository library number and your client number**.

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**Oceans extra.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Oceans, Communications Branch, Fisheries and Oceans Canada, 200 Kent Street, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 990-0298; Fax: (613) 993-8277; E-mail: [duquetteta@dfo-mpo.gc.ca](mailto:duquetteta@dfo-mpo.gc.ca)

No. 14, September 2001. English text, 4p. Illus.

Free. ●●† **Cat. No. FS2-18-1/14**

## AGENCE DE LA CONSOMMATION EN MATIERE FINANCIERE DU CANADA

### NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Communication Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0S5, **en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client**.

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Les cartes de crédit: à vous de choisir.** Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Agence de la consommation en matière financière du Canada, 427, avenue Laurier Ouest, 6<sup>e</sup> étage, Ottawa K1R 1B9. Téléphone: 1-866-461-3222; Télécopieur: (613) 941-1436; Courriel: [pub@fcac-acfc.gc.ca](mailto:pub@fcac-acfc.gc.ca); Commande en-ligne: [http://www.fcac-acfc.gc.ca/eng/contact\\_form.asp?2](http://www.fcac-acfc.gc.ca/eng/contact_form.asp?2)

Décembre 2001. 7p. Figures, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FC2-1-2001-12F.pdf>

Gratuit. ●●† **N° de cat. FC2-1/2001-12F**

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

### NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Communication Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0S5, **en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client**.

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Océans extra.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Océans, Direction générale des communications, Pêches et Océans Canada, 200, rue Kent, poste 13228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-0298; Télécopieur: (613) 993-8277; Courriel: [duquetteta@dfo-mpo.gc.ca](mailto:duquetteta@dfo-mpo.gc.ca)

N° 14, septembre 2001. Texte français, 4p. Ill.

Gratuit. ●●† **N° de cat. FS2-18-1/14**

## Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publications are being distributed to full depository libraries only.

### Responsible fisheries summary. Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from Communications Branch, Fisheries and Oceans Canada, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 993-0999; Fax: (613) 990-1866; TDD: (613) 941-6517.

#### —Code of conduct for responsible fishing operations: a review, 1998-2001. 2002. 12p. Illus.

Free.

ISBN 0-662-31521-9 ●●† Cat. No. Fs23-347/2001E

#### —Responsible fishing in Canada: a review, 1999-2002. 2001. 19p. Illus.

For non-depositories, available from Communications Branch, Fisheries and Oceans Canada, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 993-0999; Fax: (613) 990-1866; TDD: (613) 941-6517.

Free.

ISBN 0-662-31285-6 ●●† Cat. No. Fs23-374/2002E

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

### Treaty series. Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

#### 2000/39.—Trade: Exchange of Letters between the government of Canada, the government of the United Mexican States and the government of the United States of America rectifying Annex 401 and Annex 403.1 of the North American Free Trade Agreement. Mexico, February 18, 2000. In force March 1, 2000. 2002. English text, 389p.

\$59.95 per copy. (Canada)  
\$59.95 U.S. per copy. (Other countries)

15 ☐ ISBN 0-660-61861-3 ●\* Cat. No. E3-2000/39

## HEALTH CANADA

### Accountability and performance indicators for mental health services and supports: a resource kit, by Kimberley McEwan and Elliot M. Goldner. Ottawa, 2001. iv, 77p. Bibliography, tables. 22cm. Spiral binding.

For non-depositories, available from Publications, Health Canada, Brooke Claxton Building, A.L. #0913A, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366.

Free.

16 ☐ ISBN 0-662-29866-7 ●† Cat. No. H39-566/2001E

## Pest Management Regulatory Agency

## Avis aux dépositaires:

Les publications suivantes sont distribuées uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

### Pêches responsables: sommaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Direction des communications, Pêches et Océans Canada, 200, rue Kent, 13<sup>e</sup> étage, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-0999; Télécopieur: (613) 990-1866; ATS: (613) 941-6517.

#### —Code de conduite sur les pratiques de pêche responsable: un survol, 1998-2001. 2002. 12p. Ill.

Gratuit.

ISBN 0-662-86618-5 ●●† N° de cat. Fs23-347/2001F

### Pêches responsables: sommaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Direction des communications, Pêches et Océans Canada, 200, rue Kent, 13<sup>e</sup> étage, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-0999; Télécopieur: (613) 990-1866; ATS: (613) 941-6517.

#### —Survot de la pêche responsable au Canada de 1999 à 2002. 2001. 19p. Ill.

Gratuit.

ISBN 0-662-86596-0 ●●† N° de cat. Fs23-374/2002F

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

### Recueil des traités. Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

#### 2000/39.—Commerce: Échange de Lettres entre le gouvernement du Canada, le gouvernement des États-Unis d'Amérique et le gouvernement des États-Unis du Mexique rectifiant l'Annexe 401 et l'Annexe 403.1 de l'Accord de libre-échange nord-américain. Mexique, le 18 février 2000. En vigueur le 1<sup>er</sup> mars 2000. 2002. Texte français, 389p.

\$59,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
\$59,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

15 ☐ ISBN 0-660-61861-3 ●\* N° de cat. E3-2000/39

## SANTÉ CANADA

### Indicateurs de rendement et de reddition de comptes pour les services de soins et de soutien en santé mentale: trousse d'évaluation, par Kimberley McEwan et Elliot M. Goldner. Ottawa, 2001. iv, 87p. Bibliographie, tableaux. 22cm. Reliure à spirale.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications, Santé Canada, Édifice Brooke Claxton, L.A. #0913A, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366.

Gratuit.

17 ☐ ISBN 0-662-85480-2 ●† N° de cat. H39-566/2001F

## Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire

### Feuillet de renseignements. Ottawa. 22cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Service de renseignements sur la lutte antiparasitaire, 2720, promenade Riverside, I.A. 6606D2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 (Canada seulement) ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: [pminfoserv@hc-sc.gc.ca](mailto:pminfoserv@hc-sc.gc.ca)

#### —Lutte efficace contre les vers blancs. 2000. Ill.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-1-25-2000F.pdf>

18 ☐ Gratuit. ●† N° de cat. H113-1/25-2000F



## Fact sheet. Ottawa. 22cm. Pamphlet.

For non-depositories, available from Pest Management Regulatory Agency, 2720 Riverside Drive, Ottawa A.L. 6606D2, K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 (Canada only) or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_infoserv@hc-sc.gc.ca

—**Fact sheet on the Pest Management Regulatory Agency.** 2001.

19 ☐ Free. ●† *Cat. No. H113-2/1-2001E*

—**Fact sheet on Integrated Pest Management Partnership Program.** 1999.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-2-9-1999E.pdf>

21 ☐ Free. ●† *Cat. No. H113-2/9-1999E*

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

**The wage settlements bulletin.** Monthly. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. 28cm. ISSN 1186-6640

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 13, No. 1, January, 2002. 10p. Graphs, tables.

N.B.: Incorrect catalogue number (L12-20-1E) printed in this publication.

\$200 per year. ●●\* *Cat. No. L12-20/13-1E*

**Collective bargaining bulletin.** Monthly. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1480-6908

"A monthly publication containing timely information based on recently signed major collective agreements in Canada. The publication focuses on summaries of changes to wages and benefits in selected settlements, the status of key negotiations as well as data on work stoppages in Canada. In addition, a listing of formal and up-to-date reports of major settlements is provided."—Information products and client services.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 5, No. 1, January, 2002. 10p.

\$50 per year. (Canada)

\$50 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

*Cat. No. L12-23/5-1E*

## Applied Research Branch

**Developments:** national longitudinal survey of children and youth. Quarterly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Publications Office, Applied Research Branch, Human Resources Development Canada, 165 Hôtel de Ville, 7th Floor, Phase II, Place du Portage, Hull, Quebec K1A 0J2. Telephone: (819) 994-3304; Fax: (819) 953-9077; E-mail: [research@hrdc-dhrc.gc.ca](mailto:research@hrdc-dhrc.gc.ca)

Vol. 6, no. 1, Fall, 2001. English text, 18p. Illus.

Free. ●●† *Cat. No. RH62-1/6-1*

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

**Aboriginal awareness workshop:** guide to understanding Aboriginal cultures in Canada. Ottawa, 1999. iv, 88p. Glossary, references. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from Publications and Public Enquiries, Room 1415, Indian and Northern Affairs Canada, Ottawa K1A 0H4. Telephone: (819) 997-0380; Fax: (819) 953-3017; E-mail: [InfoPubs@inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@inac.gc.ca)

Free.

23 ☐ ISBN 0-662-27806-2 ●† *Cat. No. R41-6/11-1999E*

## Fiche technique. Ottawa. 22cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, 2720, promenade Riverside, I.A. 6606D2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 (Canada seulement) ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: [pmra\\_infoserv@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_infoserv@hc-sc.gc.ca)

—**Fiche technique sur l'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire.** 2001.

20 ☐ Gratuit. ●† *N° de cat. H113-2/1-2001F*

—**Fiche technique sur projets de partenariat en matière de lutte intégrée.** 1999.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-2-9-1999F.pdf>

22 ☐ Gratuit. ●† *N° de cat. H113-2/9-1999F*

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

**Le bulletin des règlements salariaux.** Mensuel. Publié par la Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa. 28cm. ISSN 1186-6632

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 13, n° 1, janvier 2002 10p. Graphiques, tableaux.

N.B.: Numéro de catalogue incorrect (L12-20-1F) imprimé dans cette publication.

200 \$ par année. ●●\* *N° de cat. L12-20/13-1F*

**Bulletin — négociation collective.** Mensuel. Publié par la Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1480-6916

«Publication mensuelle fournissant de l'information à jour tirée des principales conventions collectives signées récemment au Canada. Cette publication offre de l'information sommaire sur les changements relatifs aux salaires et aux avantages sociaux, l'état des principales négociations, ainsi que les arrêts de travail. On peut également y trouver une liste à jour de sommaires d'ententes disponibles.»—Produits d'information et Services à la clientèle.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 5, n° 1, janvier 2002. 12p.

50 \$ par année. (Canada)

50 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

*N° de cat. L12-23/5-1F*

## Direction générale de la recherche appliquée

**Développements:** l'enquête longitudinale nationale sur les enfants et les jeunes. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Bureau des publications, Direction générale de la recherche appliquée, Développement des ressources humaines Canada, 165, Hôtel de Ville, 7<sup>e</sup> étage, Phase II, Place du Portage, Hull (Québec) K1A 0J2. Téléphone: (819) 994-3304; Télécopieur: (819) 953-9077; Courriel: [research@hrdc-dhrc.gc.ca](mailto:research@hrdc-dhrc.gc.ca)

Vol. 6, n° 1, automne 2001. Texte français, 18p. Ill.

Gratuit. ●●† *N° de cat. RH62-1/6-1*

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

**Ateliers de sensibilisation aux cultures autochtones:** cultures autochtones du Canada: guide explicatif. Ottawa, 1999. iv, 97p. Glossaire, références. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Publications et renseignements au public, Pièce 1415, Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, Ottawa K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-0380; Télécopieur: (819) 953-3017; Courriel: [InfoPubs@inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@inac.gc.ca)

Gratuit.

24 ☐ ISBN 0-662-83687-1 ●† *N° de cat. R41-6/11-1999F*



**Aboriginal awareness workshop: Alberta region module.** Ottawa, 1999. ii, 21p. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from Publications and Public Enquiries, Room 1415, Indian and Northern Affairs Canada, Ottawa K1A 0H4. Telephone: (819) 997-0380; Fax: (819) 953-3017; E-mail: InfoPubs@inac.gc.ca

Free.

25 ☐ ISBN 0-662-27808-9 ●† Cat. No. R41-6/13-1999E

**Aboriginal awareness workshop: Quebec region module.** Ottawa, 1999. ii, 23p. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from Publications and Public Enquiries, Room 1415, Indian and Northern Affairs Canada, Ottawa K1A 0H4. Telephone: (819) 997-0380; Fax: (819) 953-3017; E-mail: InfoPubs@inac.gc.ca

Free.

27 ☐ ISBN 0-662-27810-0 ●† Cat. No. R41-6/15-1999E

**Aboriginal awareness workshop: Ontario region module.** Ottawa, 1999. i, 22p. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from Publications and Public Enquiries, Room 1415, Indian and Northern Affairs Canada, Ottawa K1A 0H4. Telephone: (819) 997-0380; Fax: (819) 953-3017; E-mail: InfoPubs@inac.gc.ca

Free.

29 ☐ ISBN 0-662-27811-9 ●† Cat. No. R41-6/16-1999E

**Aboriginal awareness workshop: Northwest Territories and Nunavut region module.** Ottawa, 1999. ii, 18p. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from Publications and Public Enquiries, Room 1415, Indian and Northern Affairs Canada, Ottawa K1A 0H4. Telephone: (819) 997-0380; Fax: (819) 953-3017; E-mail: InfoPubs@inac.gc.ca

Free.

31 ☐ ISBN 0-662-27812-7 ●† Cat. No. R41-6/17-1999E

## INDUSTRY CANADA

**The winning formula at work: investment facilitation techniques developed by the 22 pilot projects under the Canada Community Investment Plan.** Ottawa, 2001. 110p. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from Distribution Centre, Communications Branch, Industry Canada, Room 268D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466 or 1-800-328-6189; Fax: (613) 954-6436; E-mail: publications@ic.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C2-568-2001E.pdf>

Free.

33 ☐ ISBN 0-662-30513-2 ●† Cat. No. C2-568/2001E

## Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670

Reminder: You will not receive a paper version of the Annual Index of the Canadian Patent Office Record. As published in the Canadian Patent Office Record (CPOR) on August 1, 8 and 15, 2000, paper copies of the Annual Index will no longer be produced. The electronic version of the 1999 Annual Index is available on CIPO's Web Site (<http://cipo.gc.ca>) under <Patent> <Reference>, and contains document numbers listed by type and date of publication in the CPOR.

For non-depositaries, available from the Canadian Intellectual Property Office, Industry Canada, 50 Victoria Street, 2nd Floor, Hull, Quebec K1A 0C9. Telephone: (819) 997-2985; Fax: (819) 997-7771; E-mail: [cipo.contact@ic.gc.ca](mailto:cipo.contact@ic.gc.ca) or at the Website: <http://cipo.gc.ca> under Contact Us, Request Information related to Intellectual Property.

Vol. 130, No. 5, January 29, 2002. 125p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-5.pdf>

Free.

●●† Cat. No. RG42-1/130-5

**Ateliers de sensibilisation aux cultures autochtones: module de la région de l'Alberta.** Ottawa, 1999. iii, 24p. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Publications et renseignements au public, Pièce 1415, Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, Ottawa K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-0380; Télécopieur: (819) 953-3017; Courriel: [InfoPubs@inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@inac.gc.ca)

Gratuit.

26 ☐ ISBN 0-662-83689-8 ●† N° de cat. R41-6/13-1999F

**Ateliers de sensibilisation aux cultures autochtones: module de la région du Québec.** Ottawa, 1999. i, 27p. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Publications et renseignements au public, Pièce 1415, Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, Ottawa K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-0380; Télécopieur: (819) 953-3017; Courriel: [InfoPubs@inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@inac.gc.ca)

Gratuit.

28 ☐ ISBN 0-662-83691-X ●† N° de cat. R41-6/15-1999F

**Ateliers de sensibilisation aux cultures autochtones: module de la région de l'Ontario.** Ottawa, 1999. i, 25p. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Publications et renseignements au public, Pièce 1415, Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, Ottawa K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-0380; Télécopieur: (819) 953-3017; Courriel: [InfoPubs@inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@inac.gc.ca)

Gratuit.

30 ☐ ISBN 0-662-83692-8 ●† N° de cat. R41-6/16-1999F

**Ateliers de sensibilisation aux cultures autochtones: module de la région des Territoires du Nord-Ouest.** Ottawa, 1999. i, 20p. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Publications et renseignements au public, Pièce 1415, Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, Ottawa K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-0380; Télécopieur: (819) 953-3017; Courriel: [InfoPubs@inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@inac.gc.ca)

Gratuit.

32 ☐ ISBN 0-662-83693-6 ●† N° de cat. R41-6/17-1999F

## INDUSTRIE CANADA

**La formule gagnante en action: méthodes de facilitation de l'investissement: mises au point par les 22 projets pilotes du Plan d'investissement communautaire du Canada.** Ottawa, 2001. 110p. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre de distribution, Direction générale des communications, Industrie Canada, Bureau 268D, tour Ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466 ou 1-800-328-6189; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C2-568-2001F.pdf>

Gratuit.

34 ☐ ISBN 0-662-85839-5 ●† N° de cat. C2-568/2001F

## Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670

Rappel: Vous ne recevrez pas d'exemplaire papier de l'Index annuel de la Gazette du Bureau des brevets. Tel que publié dans la Gazette du Bureau des brevets (Gazette) des 1<sup>er</sup>, 8 et 15 août 2000, l'index annuel de la Gazette ne sera plus imprimé. La version électronique de l'Index annuel 1999 est disponible à notre site Web (<http://opic.gc.ca>) sous <<Brevets>> <<Référence>>. Elle est présentée par type de document et contient les numéros de demandes ainsi que la date de publication dans la Gazette.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada, Industrie Canada, 50, rue Victoria, 2<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: (819) 997-2985; Télécopieur: (819) 997-7771; Courriel: [cipo.contact@ic.gc.ca](mailto:cipo.contact@ic.gc.ca) ou au Site Web: <http://opic.gc.ca> sous la rubrique Communiquer avec nous, Demandes de renseignements reliés à la propriété intellectuelle.

Vol. 130, n° 5, le 29 janvier 2002. 125p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-5.pdf>

Gratuit.

●●† N° de cat. RG42-1/130-5

## NATIONAL DEFENCE

### Defence Research and Development Branch

**Scientific excellence for Canada's defence: annual report, 2000-2001.** Ottawa, 2001. English text, 64p. Graphs, illus., tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Research and Development, Communications and Information Management, National Defence Headquarters, Ottawa KIA 0K2. WWW: [http://www.drdc-rddc.dnd.ca/public\\_e.html](http://www.drdc-rddc.dnd.ca/public_e.html)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/D1-14-2001E.pdf>

Free.

35 ISBN 0-662-66339-X



Cat. No. D1-14/2001

## NATIONAL RESEARCH COUNCIL

## DÉFENSE NATIONALE

### Direction de la recherche et du développement de la Défense

**L'excellence scientifique au service de la Défense canadienne: rapport annuel 2000-2001.** Ottawa, 2001. Texte français, 64p. Graphiques, ill., tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Gestion de l'information de recherche et de développement, Quartier général de la Défense nationale, Ottawa KIA 0K2. WWW: [http://www.drdc-rddc.dnd.ca/public\\_f.html](http://www.drdc-rddc.dnd.ca/public_f.html)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/D1-14-2001F.pdf>

Gratuit.

35 ISBN 0-662-66339-X



N° de cat. D1-14/2001

## CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Herbes culinaires pour nos jardins de pays froid,** par Ernest Small et Grace Deutsch. Ottawa, 2001. x, 193p. Bibliographie, ill. en couleur. 25cm. Couverture souple.

Publié conjointement par les Presses scientifiques du CNRC et Ismant Peony Press.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Disponible auprès de Commandes de monographies, Presses scientifiques du CNRC, M-55, Conseil national de recherches du Canada, Ottawa K1A 0R6. Téléphone: (613) 990-2254 ou 1-800-668-1222, option 2; Télécopieur: (613) 952-7656; Courriel: [monographs.cisti@nrc.ca](mailto:monographs.cisti@nrc.ca); Commande en ligne: [http://www.nrc.ca/cgi-bin/cisti/journals/rp/rp2\\_gene\\_f?mlist-information-monoform\\_f.html](http://www.nrc.ca/cgi-bin/cisti/journals/rp/rp2_gene_f?mlist-information-monoform_f.html)

**24,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

24,95 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-96164-4



N° de cat. NR16-45/1999F

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Important facts on Canada's natural resources** (as of July 2001). Ottawa, 2001. Tables. 15cm. Pamphlet. ("2000 facts as of July 2001")

Available from Cecile Suchal, Communications Branch, Natural Resources Canada, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Telephone: (613) 992-4447; Fax: (613) 996-9094; E-mail: [csuchal@nrcan.gc.ca](mailto:csuchal@nrcan.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M2-6-2000E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-31077-2



Cat. No. M2-6/2000E

### Canada Centre for Remote Sensing

**Remote sensing in Canada.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0226-479X

For non-depositaries available from the CCRS Newsletter, Canada Centre for Remote Sensing, 588 Booth Street, Ottawa K1A 0Y7. Telephone: (613) 947-1272; Fax: (613) 947-1385; E-mail: [diane.gareau@ccrs.nrcan.gc.ca](mailto:diane.gareau@ccrs.nrcan.gc.ca)

Vol. 29, No. 2, December, 2001. English text, 8p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M77-21-29-2E.pdf>

Free.



Cat. No. M77-21/29-2

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Données importantes sur les ressources naturelles du Canada** (données disponibles en juillet 2001). Ottawa, 2001. Tableaux. 15cm. Dépliant. («Faits en 2000 (en date de juillet 2001)»)

Disponible auprès de Cecile Suchal, Direction des communications, Ressources naturelles Canada, 580, rue Booth, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 992-4447; Télécopieur: (613) 996-9094; Courriel: [csuchal@nrcan.gc.ca](mailto:csuchal@nrcan.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M2-6-2000F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-86267-8



N° de cat. M2-6/2000F

### Centre canadien de télédétection

**Télédétection au Canada.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0226-479X

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Bulletin du CCT, Centre canadien de télédétection, 588, rue Booth, Ottawa K1A 0Y7. Téléphone: (613) 947-1272; Télécopieur: (613) 947-1385; Courriel: [diane.gareau@cct.nrcan.gc.ca](mailto:diane.gareau@cct.nrcan.gc.ca)

Vol. 29, n° 2, décembre 2001. Texte français, 8p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M77-21-29-2F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. M77-21/29-2



## Minerals and Metals Sector

**Mineral reports.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Geological Survey of Canada Bookstore, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Telephone: 1-888-252-4301 or (613) 995-4342; Fax: (613) 943-0646; E-mail: gsc\_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca

**MR 252.—Metallurgical works in Canada:** primary iron and steel. 2001. English text, 39p. Tables.

\$25.95 per copy. (Canada)

\$33.75 per copy. (Other countries)

36 ☐ ISBN 0-660-61864-8



Cat. No. M38-2/252

## OFFICE OF THE PRIVACY COMMISSIONER OF CANADA

**Your privacy responsibilities: Canada's Personal Information Protection and Electronic Documents Act:** a guide for businesses and organizations. Ottawa, 2000. English text, ii, 30p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Privacy Commissioner of Canada, 112 Kent Street, Ottawa K1A 1H3. Telephone: 1-800-282-1376 or (613) 995-8210; Fax: (613) 947-6850; E-mail: info@privcom.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/IP34-7-2000E.pdf>

Free.

37 ☐ ISBN 0-662-65406-4



Cat. No. IP34-7/2000

**Review of the personal information handling practices of the Canadian Firearms Program:** Department of Justice Canada and the Royal Canadian Mounted Police, final report, August 29, 2001. Ottawa, 2001. English text, 81p. References. 28cm. Ring binding. Bilingual.

"The purpose of the review was to assess the Canadian Firearms Program's compliance with sections 4 to 12 of the *Privacy Act*. These sections of the Act relate to the collection, use, disclosure, retention, disposal, and protection of personal information and to an individual's rights of access and correction of this information."—Page 8, *Scope of review*.

For non-depositaries, available from the Privacy Commissioner of Canada, 112 Kent Street, Ottawa K1A 1H3. Telephone: 1-800-282-1376 or (613) 995-8210; Fax: (613) 947-6850; E-mail: info@privcom.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/IP34-8-2001E.pdf>

Free.

38 ☐ ISBN 0-662-66342-X



Cat. No. IP34-8/2001

**Your privacy rights: Canada's Personal Information Protection and Electronic Documents Act:** a guide for Canadians. Ottawa, 2001. 23cm. Pamphlet.

For non-depositaries, available from the Privacy Commissioner of Canada, 112 Kent Street, Ottawa K1A 1H3. Telephone: 1-800-282-1376 or (613) 995-8210; Fax: (613) 947-6850; E-mail: info@privcom.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/IP34-9-2001E.pdf>

Free.

39 ☐ ISBN 0-662-31660-6



Cat. No. IP34-9/2001E

**Your privacy is our concern.** Ottawa, 2001. 61cm. Poster. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Privacy Commissioner of Canada, 112 Kent Street, Ottawa K1A 1H3. Telephone: 1-800-282-1376 or (613) 995-8210; Fax: (613) 947-6850; E-mail: info@privcom.gc.ca

Free.

41 ☐ ISBN 0-662-66344-6



Cat. No. IP34-10/2001

## Secteur des minéraux et des métaux

**Rapports minéraux.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Librairie de la Commission géologique du Canada, 601, rue Booth, Ottawa K1A 0E8. Téléphone: 1-888-252-4301 ou (613) 995-4342; Télécopieur: (613) 943-0646; Courriel: gsc\_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca

**MR 252.—L'activité métallurgique au Canada:** fer et acier de première fusion. 2001. Texte français, 41p. Tableaux.

25,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

33,75 \$ l'exemplaire. (Autres pays)

36 ☐ ISBN 0-660-61864-8



N° de cat. M38-2/252

## COMMISSARIAT A LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE DU CANADA

**Protection des renseignements personnels: vos responsabilités: la Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques du Canada:** guide à l'intention des entreprises et des organisations. Ottawa, 2000. Texte français, ii, 30p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada, 112, rue Kent, Ottawa K1A 1H3. Téléphone: 1-800-282-1376 ou (613) 995-8210; Télécopieur: (613) 947-6850; Courriel: info@privcom.gc.ca

URL: <http://dps-psd.communication.gc.ca/Collection/IP34-7-2000F.pdf>

Gratuit.

37 ☐ ISBN 0-662-65406-4



N° de cat. IP34-7/2000

**Examen des pratiques relatives au traitement des renseignements personnels du Programme canadien des armes à feu:** ministère de la Justice du Canada et Gendarmerie royale du Canada, rapport final, le 29 août 2001. Ottawa, 2001. Texte français, 88p. Références. 28cm. Reliure à anneaux. Bilingue

«L'examen avait pour but d'évaluer la conformité du Programme canadien des armes à feu aux articles 4 à 12 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. Ces dispositions ont trait la collecte, l'usage, la communication, la conservation, le retrait et la protection des renseignements personnels, ainsi qu'au droit de correction de ces renseignements et d'accès à ceux-ci.»—Page 9, *Étendue de l'examen*.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada, 112, rue Kent, Ottawa K1A 1H3. Téléphone: 1-800-282-1376 ou (613) 995-8210; Télécopieur: (613) 947-6850; Courriel: info@privcom.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/IP34-8-2001F.pdf>

Gratuit.

38 ☐ ISBN 0-662-66342-X



N° de cat. IP34-8/2000

**Vos droits en matière de vie privée:** guide au sujet de la *Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques*: un guide pour les Canadiens et les Canadiennes. Ottawa, 2001. 23cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada, 112, rue Kent, Ottawa K1A 1H3. Téléphone: 1-800-282-1376 ou (613) 995-8210; Télécopieur: (613) 947-6850; Courriel: info@privcom.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/IP34-9-2001F.pdf>

Gratuit.

40 ☐ ISBN 0-662-86725-4



N° de cat. IP34-9/2001

**Votre vie privée, ça nous regarde.** Ottawa, 2001. 61cm. Affiche Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada, 112, rue Kent, Ottawa K1A 1H3. Téléphone: 1-800-282-1376 ou (613) 995-8210; Télécopieur: (613) 947-6850; Courriel: info@privcom.gc.ca

Gratuit.

41 ☐ ISBN 0-662-66344-6



N° de cat. IP34-10/2000



**Annual report to Parliament, 2000-2001.** Ottawa, 2001. English text, x, 112p. Graphs, organization chart, tables. 24cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from the Privacy Commissioner of Canada, 112 Kent Street, Ottawa K1A 1H3. Telephone: 1-800-267-0441 or (613) 995-2410; Fax: (613) 947-6850; TDD: (613) 992-9190.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/IP30-1-2001E.pdf>

Free.

12 ☐ ISBN 0-662-66226-1



Cat. No. IP30-1/2001

## PRIVY COUNCIL

### *Commission on the Future of Health Care in Canada*

**Shape the future of health care: interim report. Commissioner: Roy J. Romanow.** Saskatoon, Saskatchewan, 2002. ix, 70p. Graphs, references. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CP32-76-2002E.pdf>

\$11.95 per copy. (Canada)

13 ☐ ISBN 0-660-18750-7



Cat. No. CP32-76/2002E

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 5, February 2, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-5.pdf>

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-1/136-5

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 3, January 30, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-2-136-3.pdf>

\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)

\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-2/136-3

**Canada gazette, part II.** Every two weeks. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

**Consolidated index of statutory instruments, January 1, 1955 to December 31, 2001.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-2-2001-4.pdf>

\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)

\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-2/2001-4

**Rapport annuel au Parlement, 2000-2001.** Ottawa, 2001. Texte français, x, 130p. Graphiques, organigramme, tableaux. 24cm. Couverture souple. Bilingual.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada, 112, rue Kent, Ottawa K1A 1H3. Téléphone: 1-800-267-0441 ou (613) 995-2410; Télécopieur: (613) 947-6850; ATS (613) 992-9190.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/IP30-1-2001F.pdf>

Gratuit.

42 ☐ ISBN 0-662-66226-1



N° de cat. IP30-1/2001

## CONSEIL PRIVÉ

### *Commission sur l'avenir des soins de santé au Canada*

**Préparer l'avenir des soins de santé: rapport d'étape. Commissaire: Roy J. Romanow.** Saskatoon, Saskatchewan, 2002. ix, 69p. Graphiques, références. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CP32-76-2002F.pdf>

11,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

44 ☐ ISBN 0-660-96649-2



N° de cat. CP32-76/2002F

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 5, le 2 février 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-5.pdf>

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-1/136-5

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 3, le 30 janvier 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-2-136-3.pdf>

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)

3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-2/136-3

**Gazette du Canada, partie II.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

**Index codifié des textes réglementaires, du 1<sup>er</sup> janvier 1955 au 31 décembre 2001.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-2-2001-4.pdf>

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)

3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-2/2001-4

## Notice to depositories

The Extras of the Canada Gazette are no longer being reproduced in the regular issues of the Canada Gazette after they are issued as Extras. Libraries wishing to maintain a complete collection of the Canada Gazette must retain the Extras as well as the regular issues.

### Canada gazette, part II. Extra. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 2, February 6, 2002.—**Proclamation concerning Her Majesty Queen Elizabeth II Golden Jubilee.** 2p. (SI/2002-42)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-4-136-2.pdf>

**\$2.95 per copy. (Canada)**

\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. SP2-4/136-2

## TRANSPORT CANADA

### Transportation Development Centre

**Annual review:** fiscal year ended 31 March 2001. Montreal, 2001. English text, 36p. Graphs, illus., organization chart, references, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0840-9854

For non-depositories available from the Transportation Development Centre, 800 René Lévesque Blvd. West, 6th floor, Montreal, Quebec H3B 1X9. Telephone: (514) 283-0000; Fax: (514) 283-7158; E-mail: [tdcddt@tc.gc.ca](mailto:tdcddt@tc.gc.ca)

URL: <http://dps-psd.communication.gc.ca/Collection/T47-1-2001E.pdf>

Free.

45 ☐ ISBN 0-662-66015-3



Cat. No. T47-1/2001

## STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-7277; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-1584.

### Occasionals

**National Occupational Classification for Statistics, 2001.** Ottawa, 2001. iii, 679p. 28cm. Hardcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**\$99.95 per copy. (Canada)**

\$99.95 U.S. per copy. (Other countries)

46 ☐ ISBN 0-660-18613-6



Cat. No. CS12-583/2001E

**2001 Census.** Ottawa. Softcover. Bilingual.

—**2001 Census preview of products and services.** 2001. English text, 10p. Tables.

Free.

48 ☐ ISBN 0-662-66109-5



Cat. No. CS92-376

## Avis aux dépositaires

Les Éditions spéciales de la Gazette du Canada ne seront plus réimprimées dans les numéros réguliers du Gazette du Canada. Les bibliothèques doivent garder les Éditions spéciales aussi bien que les numéros réguliers pour assurer l'intégrité de leur collection.

### Gazette du Canada, partie II. Édition spéciale. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943; (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757; (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 2, le 6 février 2002.—**Proclamation concernant le Jubilé d'or de Sa Majesté la Reine Élisabeth II.** 2p. (TR/2002-42)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-4-136-2.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. SP2-4/136-2

## TRANSPORTS CANADA

### Centre de développement des transports

**Revue annuelle:** exercice clôturé le 31 mars 2001. Montréal, 2001. Texte français, 36p. Graphiques, ill., organigramme, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0840-9854

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de développement des transports 800 ouest, boul. René-Lévesque, 6<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H3B 1X9. Téléphone: (514) 283-0000; Télécopieur: (514) 283-7158; Courriel: [tdcddt@tc.gc.ca](mailto:tdcddt@tc.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T47-1-2001F.pdf>

Gratuit.

45 ☐ ISBN 0-662-66015-3



N° de cat. T47-1/2001

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-1584.

### Hors série

**Classification nationale des professions pour statistique.** 2001. Ottawa, 2001. iii, 765p. 28cm. Couverture rigide.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

**99,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

99,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

47 ☐ ISBN 0-660-96583-6



N° de cat. CS12-583/2001

**Recensement de 2001.** Ottawa. Couverture souple. Bilingue.

—**Avant-goût des produits et services du recensement.** 2001. Texte français, 10p. Tableaux.

Gratuit.

48 ☐ ISBN 0-662-66109-5



N° de cat. CS92-376



## Periodic releases

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

February 1, 2002. 12p.

\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS11-002E

**Field crop reporting series.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0575-8548

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-002-XIB/22-002-XIB-e.html>

Vol. 81, No. 1.—Stocks of Canadian Grain at December 31, 2001. 2002. 18p.

\$15 per copy. \$88 per year. (Canada)

\$15 U.S. per copy. \$88 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS22-002

**Cereals and oilseeds review.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0820-9030

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-e.html>

Vol. 24, No. 11, November, 2001. 47p.

\$15 per copy. \$149 per year. (Canada)

\$15 U.S. per copy. \$149 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS22-007

**Energy statistics handbook.** Monthly. Issued jointly by Statistics Canada and Natural Resources Canada. Ottawa. ISSN 1499-1063

CD-ROM

Continues 57-601-XDE (diskette).

November, 2001. 1 disc.

\$284 per year.

●●†

Cat. No. CS57-601-MRC

**Industry price indexes.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0700-2033

Vol. 27, No. 11, November, 2001. 77p.

\$22 per copy. \$217 per year. (Canada)

\$22 U.S. per copy. \$217 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS62-011

**Exports by commodity.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6732

Microfiche.

Vol. 58, No. 11. 4 fiches.

\$37 per copy. \$361 per year (Canada)

\$37 U.S. per copy. \$361 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS65-004-M

**Canada's international transactions in securities.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1183-4315

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-e.html>

Vol. 67, No. 11, November, 2001. 60p. Graphs, tables.

\$18 per copy. \$176 per year. (Canada)

\$18 U.S. per copy. \$176 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS67-002

## Bulletins

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le 1<sup>er</sup> février 2002. 12p.

4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS11-002F

**Série de rapports sur les grandes cultures.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0575-8548

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-002-XIB/22-002-XIB-f.html>

Vol. 81, n° 1.—Stocks de céréales canadiennes au 31 décembre 2001. 2002. 18p.

15 \$ l'exemplaire. 88 \$ par année. (Canada)

15 \$ US l'exemplaire. 88 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS22-002

**La revue des céréales et des graines oléagineuses.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0820-9030

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-f.html>

Vol. 24, n° 11, novembre 2001. 47p.

15 \$ l'exemplaire. 149 \$ par année. (Canada)

15 \$ US l'exemplaire. 149 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS22-007

**Guide statistique de l'énergie.** Mensuel. Publié conjointement par Statistique Canada et Ressources naturelles Canada. Ottawa. ISSN 1499-1063

Disque compacte à mémoire morte.

Fait suite à 57-601-XDF (disquette).

Novembre 2001. 1 disque.

274 \$ par année.

●●†

N° de cat. CS57-601-MRC

**Indices des prix de l'industrie.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0700-2033

Vol. 27, n° 11, novembre 2001. 77p.

22 \$ l'exemplaire. 217 \$ par année. (Canada)

22 \$ US l'exemplaire. 217 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS62-011

**Exportations par marchandise.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6732

Microfiche.

Vol. 58, n° 11. 4 fiches.

37 \$ l'exemplaire. 361 \$ par année. (Canada)

37 \$ US l'exemplaire. 361 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS65-004-M

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1183-4315

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-f.html>

Vol. 67, n° 11, novembre 2001. 60p. Graphiques, tableaux.

18 \$ l'exemplaire. 176 \$ par année. (Canada)

18 \$ US l'exemplaire. 176 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS67-002



**Travel-log.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0713-2840

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/87-003-XIE/87-003-XIE.html>

Vol. 21, No. 1, Winter, 2002. English text, 12p.

\$13 per copy. \$42 per year. (Canada)  
\$13 U.S. per copy. \$42 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS87-003

**Quarterly demographic statistics.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0835-4057

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/91-002-XIB/91-002-XIB-e.html>

Vol. 15, No. 3, July-September, 2001. 20p.

\$10 per copy. \$33 per year. (Canada)  
\$10 U.S. per copy. \$33 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS91-002

**Notice to depositories:**

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Monthly survey of manufacturing.** Monthly. Ottawa, 2001. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1496-2306

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/31-001-XIB/31-001-XIB-e.html>

Vol. 55, No. 11, November, 2001. 32p.

\$15 per copy. \$147 per year.



Cat. No. CS31-001-IN

**Asphalt roofing.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5273

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-001-XIB/45-001-XIB-e.html>

Vol. 53, No. 12, December, 2001. 4p.

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS45-001-IN

**Electric power statistics.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1488-5670

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-001-XIB/57-001-XIB-e.html>

Vol. 610, No. 11, November, 2001. 23p.

\$9 per copy. \$85 per year.



Cat. No. CS57-001-IN

**Info-voyages.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0713-2840

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/87-003-XIF/87-003-XIF.html>

Vol. 21, n° 1, hiver 2002. Texte français, 12p.

13 \$ l'exemplaire. 42 \$ par année. (Canada)  
13 \$ US l'exemplaire. 42 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS87-003

**Statistiques démographiques trimestrielles.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0835-4057

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/91-002-XIB/91-002-XIB-f.html>

Vol. 15, n° 3, juillet-septembre 2001. 20p.

10 \$ l'exemplaire. 33 \$ par année. (Canada)  
10 \$ US l'exemplaire. 33 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS91-002

**Avis aux dépositaires:**

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elle sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Enquête mensuelle sur les industries manufacturières.** Mensuel. Ottawa, 2001. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1496-2306

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/31-001-XIB/31-001-XIB-f.html>

Vol. 55, n° 11, novembre 2001. 32p.

15 \$ l'exemplaire. 147 \$ par année. (Canada)



N° de cat. CS31-001-IN

**Papier-toiture asphalté.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5273

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-001-XIB/45-001-XIB-f.html>

Vol. 53, n° 12, décembre 2001. 4p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS45-001-IN

**Statistiques de l'énergie électrique.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1488-5670

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-001-XIB/57-001-XIB-f.html>

Vol. 610, n° 11, novembre 2001 23p.

9 \$ l'exemplaire. 85 \$ par année.



N° de cat. CS57-001-IN

+

## DEPOSITORY ORDER FORM

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

## BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES

(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

02-06

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

02061

+

+

02-06



*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*

Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

+

02062





Gouvernement  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

Gouvernement

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

February 15, 2002

Le 15 février 2002

2002 No. 7

2002 n° 7

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2002 No. 7

February 11, 2002 to February 15, 2002

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

#### *Office consolidations*

**Canada Labour Code, Part II. R.S., (1985), c. L-2. Ottawa, 2000.**  
55p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

**\$6.95 per copy. (Canada)**

\$6.95 U.S. per copy. (Other countries)

1 ☐ ISBN 0-660-61574-6

● \*

*Cat. No. YX76-L2/2-2000*

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2002 n° 7

Le 11 février 2002 au 15 février 2002

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

#### *Codifications administratives*

**Code canadien du travail, partie II. L.R., (1985), ch. L-2. Ottawa, 2000.**  
55p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

**6,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

6,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

1 ☐ ISBN 0-660-61574-6

● \*

*N° de cat. YX76-L2/2-2000*



## SENATE

### Committees

**Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Michael Kirby. **Proceedings**. Bilingual.

Meetings on: **The state of the health care system in Canada, Bill S-12, An Act to amend the Statistics Act and the National Archives of Canada Act (census records), Bill S-21, An Act to guarantee the human right to privacy; The developments since Royal Assent was given during the Second Session of the Thirty-sixth Parliament to Bill C-6, an Act to support and promote electronic commerce by protecting personal information that is collected, used or disclosed in certain circumstances, by providing for the use of electronic means to communicate or record information or transactions and by amending the Canada Evidence Act, the Statutory Instruments Act and the Statute Revision Act.**

**No. 45**, Wednesday, November 28, 2001, Thursday, November 29, 2001, Wednesday, December 5, 2001 and Thursday, December 13, 2001. 34p.

Including: Tenth report of the Committee (budget-health care), eleventh report of the Committee (budget-sense of community), twelfth report of the Committee (Bill S-12), thirteenth report of the Committee (Bill S-21) and fourteenth report of the Committee (Bill C-6).

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/soci-e/45cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/soci-e/45cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC17-371/1-45**

**Standing Committee on Defence and Security**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Colin Kenny. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **An introductory survey of the major security and defence issues facing Canada with a view to preparing a detailed work plan for future comprehensive studies.**

**No. 10**, Monday, January 28, 2002 104p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/defe-e/10cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/defe-e/10cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=76)

**\$20 per copy. (Canada)**

\$20 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC33-371/1-10**

**No. 11**, Tuesday, January 29, 2002. 53p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/defe-e/11cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/defe-e/11cv-e.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=76)

**\$15 per copy. (Canada)**

\$15 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC33-371/1-11**

## SÉNAT

### Comités

**Comité permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: L'honorable Michael Kirby. **Délibérations**. Bilingue.

Réunions concernant: **L'état du système de soins de santé au Canada, Projet de loi S-12, Loi modifiant la Loi sur la statistique et la Loi sur les Archives nationales du Canada (documents de recensement), Projet de loi S-12, Loi visant à garantir le droit des individus au respect de leur vie privée; Les faits nouveaux survenus depuis la sanction royale au cours de la deuxième session de la trente-sixième législature du Projet de loi C-6, Loi visant à faciliter et à promouvoir le commerce électronique en protégeant les renseignements personnels recueillis, utilisés ou communiqués dans certaines circonstances, en prévoyant l'utilisation de moyens électroniques pour communiquer ou enregistrer de l'information et des transactions et en modifiant la Loi sur la preuve au Canada, la Loi sur les textes réglementaires et la Loi sur la révision des lois**

**N° 45**, le mercredi 28 novembre 2001, jeudi 29 novembre 2001, mercredi 5 décembre 2001 et jeudi 13 décembre 2001. 34p.

Y compris: Dixième rapport du Comité (budget-soins de santé), onzième rapport du Comité (budget-promotion de l'esprit communautaire), douzième rapport du Comité (projet de loi S-12), treizième rapport du Comité (projet de loi S-21) et le quatorzième rapport du Comité (projet de loi C-6).

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/45cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/45cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YC17-371/1-45**

**Comité permanent de la défense et de la sécurité**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: L'honorable Colin Kenny. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **L'étude préliminaire des principales questions de défense et de sécurité qui touchent le Canada en vue de la préparation d'un plan de travail détaillé pour des études plus poussées.**

**N° 10**, le lundi 28 janvier 2002. 104p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/defe-f/10cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/defe-f/10cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=76)

**20 \$ l'exemplaire. (Canada)**

20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YC33-371/1-10**

**N° 11**, le mardi 29 janvier 2002. 53p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/defe-f/11cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/defe-f/11cv-f.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=76)

**15 \$ l'exemplaire. (Canada)**

15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YC33-371/1-11**

## SENATE AND HOUSE OF COMMONS

### Committees

**Standing Joint Committee on Official Languages**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Joint Chairs: The Honourable Senator Shirley Maheu and Mauril Bélanger, M.P. **Proceedings**. Bilingual.

Respecting: **The election of the Co-Chair and Deputy Chairs for the House of Commons and The study of the bilingual services offered by Air Canada**.

**No. 15**, Wednesday, Wednesday, October 3, 2001, Monday, October 22, 2001 and Tuesday, October 23, 2001. 9p.

#### URL:

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

**\$10 per copy. (Canada)**

**\$10 U.S. per copy. (Other countries)**



**Cat. No. YC3-371/2-15**

Respecting: **Study on the bilingual services offered by Air Canada**.

**No. 16**, Monday, October 29, 2001. 36p.

#### URL:

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

**\$14 per copy. (Canada)**

**\$14 U.S. per copy. (Other countries)**



**Cat. No. YC3-371/2-16**

## HOUSE OF COMMONS

**Journals**. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

**Nos. 133-137**, January 28-February 1, 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp)

**\$230 per year. (Canada)**

**\$230 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. X2-371/137**

**House of Commons debates, official report**. Daily. Reprint. Ottawa. 28cm.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

#### URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

**Vol. 137, No. 133**, January 28, 2002.



**Cat. No. X3-371E**

**Reprint.**

**Vol. 137, No. 137**, February 1, 2002.



**Cat. No. X3-371E**

**Vol. 137, Nos. 138-141**, February 4-7, 2002.



**Cat. No. X3-371E**

**\$625 per year. (Canada)**

**\$625 U.S. per year. (Other countries)**

## SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

### Comités

**Comité mixte permanent des langues officielles**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Coprésidentes: L'honorable sénateur Shirley Maheu et Mauril Bélanger, députée. **Délibérations**. Bilingue.

Concernant: **L'élection du coprésident et des vice-présidents de la Chambre des communes et L'étude sur les services bilingues offerts par Air Canada**.

**N° 15**, le mercredi 3 octobre 2001, le lundi 22 octobre 2001 et le mardi 23 octobre 2001. 9p.

#### URL:

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

**10 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



**N° de cat. YC3-371/2-15**

Concernant: **L'étude sur les services bilingues offerts par Air Canada**.

**N° 16**, le lundi 29 octobre 2001. 36p.

#### URL:

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



**N° de cat. YC3-371/2-16**

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux**. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

**N°s 133-137**, 28 janvier-1<sup>er</sup> février 2002.

#### URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp?Language=F](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=F)

**230 \$ par année. (Canada)**

**230 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. X2-371/137**

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel**. Quotidien. Réimpression. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

#### URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

**Vol. 137, n° 133**, le 28 janvier 2002.



**N° de cat. X3-371F**

**Réimpression.**

**Vol. 137, n° 137**, le 1<sup>er</sup> février 2002.



**N° de cat. X3-371F**

**Vol. 137, n°s 138-141**, 4-7 février 2002.



**N° de cat. X3-371F**

**625 \$ par année. (Canada)**

**625 \$ US par année. (Autres pays)**



**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

No. 138, February 4, 2002.

● ● \*

Cat. No. X4-371

Nos. 139-142, February 5-8, 2002.

● ● \*

Cat. No. X4-371

\$535 per year. (Canada)

\$535 U.S. per year. (Other countries)

**Bills**

**Bills of the House of Commons, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Ottawa. Bilingual.**

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**\$2100 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)**

\$2100 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB371

**C-49.—Budget Implementation Act, 2001.** (An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on December 10, 2001.) (The Minister of Finance.) First reading, February 5, 2002. vii, 112p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-49/C-49\\_1/C-49\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-49/C-49_1/C-49_cover-E.html)

**\$22.00 per copy. (Canada)**

\$22.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB371-49/1

**C-50.—An Act to amend certain Acts as a result of the accession of the People's Republic of China to the Agreement Establishing the World Trade Organization.** (The Minister for International Trade) First reading, February 5, 2002. 32p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-50/C-50\\_1/C-50\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-50/C-50_1/C-50_cover-F.html)

**\$16.00 per copy. (Canada)**

\$16.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB371-50/1

**C-427.—Credit Card Charge Adjustment Act.** (An Act respecting the adjustment of credit card charges in cases where goods or services are not supplied or are defective.) (Mr. White, North Vancouver) First reading, January 31, 2002. 5p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-427/C-427\\_1/C-427\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-427/C-427_1/C-427_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB371-427/1

**C-428.—An Act to amend the Citizenship Act.** (Mr. Reynolds.) First reading, February 4, 2002. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-428/C-428\\_1/C-428\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-428/C-428_1/C-428_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB371-428/1

**C-429.—An Act to amend the Criminal Code (destruction of national flag).** (Mr. Cannis.) First reading, February 5, 2002. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-429/C-429\\_1/C-429\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-429/C-429_1/C-429_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB371-429/1

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-775 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

N° 138, le 4 février 2002.

● ● \*

N° de cat. X4-37

N°s 139-142, 5-8 février 2002.

● ● \*

N° de cat. X4-37

535 \$ par année. (Canada)

535 \$ US par année. (Autres pays)

**Projets de loi**

**Projets de loi de la Chambre des communes, 1<sup>e</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Ottawa. Bilingue.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**2100 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)**

2100 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB37

**C-49.—Loi d'exécution du budget de 2001.** (Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 10 décembre 2001.) (Le Ministre des Finances.) Première lecture le 5 février 2002. vii, 112p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-49/C-49\\_1/C-49\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-49/C-49_1/C-49_cover-F.html)

**22,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

22,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB371-49/

**C-50.—Loi modifiant certaines lois en conséquence de l'accèsion de la République populaire de Chine à l'Accord instituant l'Organisation mondiale du commerce.** (Le ministre du Commerce international) Première lecture le 5 février 2002. 32p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-50/C-50\\_1/C-50\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-50/C-50_1/C-50_cover-F.html)

**16,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

16,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB371-50/

**C-427.—Loi sur l'ajustement des comptes de cartes de crédit.** (Loi concernant l'ajustement des comptes de cartes de crédit pour les biens ou les services qui ne sont pas livrés ou sont défectueux.) (M. White, North Vancouver) Première lecture le 31 janvier 2002. 5p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-427/C-427\\_1/C-427\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-427/C-427_1/C-427_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB371-427/

**C-428.—Loi modifiant la Loi sur la citoyenneté.** (M. Reynolds) Première lecture le 4 février 2002. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-428/C-428\\_1/C-428\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-428/C-428_1/C-428_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB371-428/

**C-429.—Loi modifiant le Code criminel (destruction du drapeau national).** (M. Cannis.) Première lecture le 5 février 2002. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-429/C-429\\_1/C-429\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-429/C-429_1/C-429_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB371-429/



II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

Strategic Policy Branch

**Bi-weekly bulletin.** Twice a month. Published by the Market Analysis Division. Winnipeg. 28cm. Pamphlet. ISSN 1207-621X

For non-depositaries, available from Market Analysis Division, Marketing Policy Directorate, Strategic Policy Branch, Agriculture and Agri-Food Canada, 500-303 Main Street, Winnipeg, Manitoba R3C 3G7. Telephone: (204) 983-8473; Fax: (204) 983-5524; E-mail: bulletin@em.agr.ca

Vol. 15, No. 1.— 6p. Graphs, tables. (AAFC No. 2081/E) Accompanied by: A. **Selling price of feed ingredients at selected points**; B. Cash prices and replacement values, as of Monday December 31, 2001.

**Note:** Title of this issue: **World and Canadian market outlook for grains and oilseeds in 2002-2003.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-18-15-1E.pdf>

URL:

<http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/English/fgf/2001e/dec31ae.htm>

URL:

<http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/English/fgf/2001e/dec31be.htm>

Free.



Cat. No. A27-18/15-1E

NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, communication Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**Canada: grains and oilseeds outlook.** Monthly. Issued by the Market Analysis Division. Winnipeg. 28cm. Pamphlet. ISSN 1496-967X

Includes *Canada: supply and disposition for grains and oilseeds.*

For non-depositaries, available from Market Analysis Division, Marketing Policy Directorate, Strategic Policy Branch, Agriculture and Agri-Food Canada, 500-303 Main Street, Winnipeg, Manitoba R3C 3G7. Telephone: (204) 983-8473; Fax: (204) 983-5524; E-mail: bulletin@em.agr.ca

January 8, 2002. Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-22-2002-1E.pdf>

Free.



Cat. No. A27-22/2002-1E

II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

Direction générale des politiques stratégiques

**Le bulletin bimensuel.** Deux fois par mois. Publié par la Division de l'analyse du marché. Winnipeg. 28cm. Dépliant. ISSN 1207-6228

Pour les non dépositaires, disponible de la Division de l'analyse du marché, Direction des politiques de commercialisation, Direction générale des politiques stratégiques, Agriculture et Agroalimentaire Canada, 303, rue Main, pièce 500, Winnipeg (Manitoba) R3C 3G7. Téléphone: (204) 983-8473; Télécopieur: (204) 983-5524; Courriel: bulletin@em.agr.ca

Vol. 15, n° 1.— 6p. Graphiques, tableaux. (N° d'AAC 2081/F) Accompagné de: A. **Prix de vente des ingrédients des aliments du bétail à certains endroits**; B. **Prix au comptant et valeurs de remplacement**, en date du lundi le 31 décembre 2001.

**Note:** Titre de ce numéro: **Perspectives canadiennes et mondiales des céréales et oléagineux pour 2002-2003.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-18-15-1F.pdf>

URL:

<http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/Francais/fgff/2001f/dec31af.htm>

URL:

<http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/Francais/fgff/2001f/dec31bf.htm>

Gratuit.



N° de cat. A27-18/15-1F

NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Communication Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0S5, **en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.**

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Canada: perspectives des céréales et oléagineux.** Mensuel. Publié par la Division de l'analyse du marché. Winnipeg. 28cm. Pamphlet. ISSN 1496-9688

Y compris: *Canada: le bilan des céréales et des oléagineux.*

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Division de l'analyse du marché, Direction des politiques de commercialisation, Direction générale des politiques stratégiques, Agriculture et Agroalimentaire Canada, 303, rue Main, pièce 500, Winnipeg (Manitoba) R3C 3G7. Téléphone: (204) 983-8473; Télécopieur: (204) 983-5524; Courriel: bulletin@em.agr.ca

Le 8 janvier 2002. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-22-2002-1F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. A27-22/2002-1F

## NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, communication Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**Canada: special crops outlook.** Monthly. Published by the Market Analysis Division, Strategic Policy Branch, Agriculture and Agri-Food Canada. Winnipeg. 28cm. Pamphlet. ISSN 1496-9696

Includes: *Canada: supply and disposition for special crops.*

For non-depositories, available from Market Analysis Division, Marketing Policy Directorate, Strategic Policy Branch, Agriculture and Agri-Food Canada, 500-303 Main Street, Winnipeg, Manitoba R3C 3G7. Telephone: (204) 983-8473; Fax: (204) 983-5524; E-mail: [bulletin@em.agr.ca](mailto:bulletin@em.agr.ca)

January 8, 2002. Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-23-2002-1E.pdf>

Free. ●●† **Cat. No. A27-23/2002-1E**

## BANK OF CANADA

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

February 8, 2002. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-02-08.pdf>

**\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)**

\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).

\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)



**Cat. No. FB12-4/2002-02-08**

## NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Communication Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0S5, **en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.**

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Canada: perspectives des cultures spéciales.** Mensuel. Publié par la Division de l'analyse du marché. Winnipeg. 28cm. Pamphlet. ISSN 1496-970X

Y compris: *Canada: le bilan des cultures spéciales.*

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Division de l'analyse du marché Direction des politiques de commercialisation, Direction générale des politiques stratégiques, Agriculture et Agroalimentaire Canada, 303, rue Main, pièce 500, Winnipeg (Manitoba) R3C 3G7. Téléphone: (204) 983-8473; Télécopieur: (204) 983-5524 Courriel: [bulletin@em.agr.ca](mailto:bulletin@em.agr.ca)

Le 8 janvier 2002. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-22-2002-1F.pdf>

Gratuit. ●●† **N° de cat. A27-23/2002-1E**

## BANQUE DU CANADA

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

Le 8 février 2002. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-02-08.pdf>

**2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)**

70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).

278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)



**N° de cat. FB12-4/2002-02-08**



## Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Bank of Canada banking and financial statistics.** Monthly. Ottawa. 22cm. Processed. Bilingual. ISSN 1488-4186

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

January, 2002. 122p. Graphs, tables. Accompanied by: **Notes to the Bank of Canada Banking and Financial Statistics**, 45p., January 2002.

\$5 per copy. \$55 per year. (Canada and U.S.)

\$50 per copy. \$120 per year. (Other countries)



Cat. No. FB12-5/2002-01

## CANADA COUNCIL FOR THE ARTS

**For the arts.** Quarterly. Ottawa. 43cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1488-8912

For non-depositories, available from the Canada Council, 350 Albert Street, P.O. Box 1047, Ottawa K1P 5V8. Telephone: 1-800-263-5588 ext. 4134 or (613) 566-4414; Fax: (613) 566-4407; E-mail: john.goldsmith@canadacouncil.ca

No. 8, Fall, 2001. 6p. Illus.

URL:  
[http://www.canadacouncil.ca/news/newsletter/newsletter-08/2001\\_08\\_0-e.asp](http://www.canadacouncil.ca/news/newsletter/newsletter-08/2001_08_0-e.asp)

Free.



Cat. No. K22-2/8

## CANADA CUSTOMS AND REVENUE AGENCY

**GST/HST news.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Pamphlet. ISSN 1183-689X

For non-depositories, available from Communications Branch, Canada Customs and Revenue Agency, Ottawa K1A 0L5. Telephone: (613) 957-3510.

No. 43, Winter, 2001-2002. 8p. Tables.

**Contents:** GST/HST News Electronic Mailing List.—Tax Myth-Individual GST/HST Exemptions - Services supplied by Agents-Reminder.—50% Limitation for food, beverages, and entertainment.—Memberships acquired by Indians.—Annual Filers-Reminder.—First Nations tax.—Allowances paid to employees, partners, or volunteers for the use of a motor vehicle.—Third party penalty guidelines.—Get your GST/HST refund faster.—Fall 2001 edition no. 42.—Designated hospital authorities and long-term care facilities.—Other articles published in the Fall 2001 newsletter.—Summer 2001 Edition No. 41.—Crediting of accommodation rebate to non-residents.—Other articles published in the Spring 2001 Newsletter.—Spring 2001 Edition No. 40.—Designated charities.—What's new in publications.—Prescribed rates of interest.—Business Registration on the Internet.—GST/HST and Electronic Commerce.—GST/HST Enquiries.

URL: <http://www.ccr-aadrc.gc.ca/E/pub/gr/news43eq/news43-e.html>

Free.



Cat. No. RV12-3/43E

## Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada.** Mensuel. Ottawa. 22cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 1488-4186

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Janvier 2002. 122p. Graphiques, tableaux. Accompagné de: **Notes relatives aux Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada**, 45p., janvier 2002.

5 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada et États-Unis)

5 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Autres pays)



N° de cat. FB12-5/2002-01

## CONSEIL DES ARTS DU CANADA

**Pour les arts.** Trimestriel. Ottawa. 43cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1488-8912

Pour les non dépositaires, disponible au Conseil des Arts du Canada, 350, rue Albert, C.P.1047, Ottawa K1P 5V8. Téléphone: 1-800-263-5588 poste 4134 ou (613) 566-4414; Télécopieur: (613) 566-4407; Courriel: john.goldsmith@conseildesarts.ca

N° 8, automne 2001. 6p. Ill.

URL:  
[http://www.canadacouncil.ca/nouvelles/bulletin/bulletin-08/2001\\_08\\_0-f.asp](http://www.canadacouncil.ca/nouvelles/bulletin/bulletin-08/2001_08_0-f.asp)

Gratuit.



N° de cat. K22-2/8

## AGENCE DES DOUANES ET DU REVENU DU CANADA

**Nouvelles de la TPS/TVH.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Dépliant. ISSN 1183-689X

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Agence des douanes et du revenu du Canada, Direction générale des communications, Ottawa K1A 0L5. Téléphone: (613) 957-3510.

N° 43, hiver 2001-2002. 15p. Tableaux.

**Sommaire:** Liste d'envois électroniques-Nouvelles de la TPS/TVH.—Mythe concernant la taxe-exemptions de la TPS/TVH pour les particuliers.—Services fournis par des mandataires-Rappel.—Limit de 50 % relative aux aliments, boissons et divertissements.—Droits d'adhésion acquis par des Indiens.—Déclarants annuels-rappel.—Taxe des Premières nations (TPN).—Allocations versées aux employés, aux associés et aux bénévoles pour l'utilisation d'un véhicule.—Pénalités administratives imposées à des tiers.—Recevez votre remboursement de la TPS/TVH plus rapidement.—Inscription des entreprises sur internet.—La TPS/TVH et le commerce électronique.—Automne 2001 - n° 42.—Administrations hospitalières désignées et établissements de soins prolongés.—Autres articles publiés dans le numéro de l'automne 2001.—Été 2001 - n° 41.—Logement provisoire crédité aux non-résidents.—Autres articles publiés dans le numéro de l'été 2001.—Printemps 2001 - n° 40.—Organismes de bienfaisance désignés.—Autres articles publiés dans le numéro du printemps 2001.—Du côté des publications.—Taux d'intérêt réglementaires.—Renseignements sur la TPS/TVH.

URL: <http://www.ccr-aadrc.gc.ca/F/pub/gr/news43fq/news43-f.html>

Gratuit.



N° de cat. Rv12-3/43F



## CANADA ECONOMIC DEVELOPMENT FOR QUEBEC REGIONS

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**The Small Business Idea Program.** Montreal, 2001. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

For non-depositories, available from Canada Economic Development for Quebec Regions, Communications, 800 Place Victoria, Suite 3800, P.O. Box 247, Montreal H4Z 1E8. Telephone: (514) 283-2500; Fax: (514) 496-8310; E-mail: [montreal@dec-ced.gc.ca](mailto:montreal@dec-ced.gc.ca)

Free.

ISBN 0-662-66094-3



Cat. No. C90-4/69-2001

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Program for Export Market Development.** Montreal, 2001. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

For non-depositories, available from Canada Economic Development for Quebec Regions, Communications, 800 Place Victoria, Suite 3800, P.O. Box 247, Montreal H4Z 1E8. Telephone: (514) 283-2500; Fax: (514) 496-8310; E-mail: [montreal@dec-ced.gc.ca](mailto:montreal@dec-ced.gc.ca)

Free.

ISBN 0-662-66155-9



Cat. No. C90-4/72-2001

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Housing information monthly.** Monthly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1192-7984

For non-depositories available from the Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, suite 1000, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2003; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-2016.

December, 2001. 124p. Graphs, tables.

\$200 per year. (Canada)

\$200 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. NH12-11/2001-12

## CANADIAN INSTITUTE FOR HEALTH INFORMATION

### Notice to depositories

The depositories, with their IP address registered, can access this publication at the URL below.

The paper version of this publication has also been issued and listed.

**Health personnel in Canada, 1991-2000.** Ottawa, 2001. 131p. Figs., tables. Adobe Acrobat.

For non-depositories, available from Order Desk, Canadian Institute for Health Information, 377 Dalhousie Street, suite 200, Ottawa K1N 9N8. Telephone: (613) 241-7860; Fax: (613) 241-8120; On-line order: <http://ecomm.cihi.ca/ec/order98.htm>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/H115-1-2000E.pdf>

\$30 per copy.

ISBN 1-894766-37-7



Cat. No. H115-1/2000E-IN

## DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE CANADA POUR LES RÉGIONS DU QUÉBEC

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Programme idée-PME.** Montréal, 2001. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Développement économique Canada pour les régions du Québec, Communications, 800, Place Victoria, bureau 3800, C.P. 247, Montréal H4Z 1E8. Téléphone: (514) 283-2500; Télécopieur: (514) 496-8310; Courriel: [montreal@dec-ced.gc.ca](mailto:montreal@dec-ced.gc.ca)

Gratuit.

ISBN 0-662-66094-3



N° de cat. C90-4/69-2001

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Programme de développement des marchés d'exportation.** Montréal, 2001. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Développement économique Canada pour les régions du Québec, Communications, 800, Place Victoria, bureau 3800, C.P. 247, Montréal H4Z 1E8. Téléphone: (514) 283-2500; Télécopieur: (514) 496-8310; Courriel: [montreal@dec-ced.gc.ca](mailto:montreal@dec-ced.gc.ca)

Gratuit.

ISBN 0-662-66155-9



N° de cat. C90-4/72-2001

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Bulletin mensuel d'information sur le logement.** Mensuel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1192-7984

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), Produits d'information, suite 1000, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2003; Télécopieur: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2016.

Décembre 2001. 124p. Graphiques, tableaux.

200 \$ par année. (Canada)

200 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. NH12-11/2001-12

## INSTITUT CANADIEN D'INFORMATION SUR LA SANTÉ

## ENVIRONMENT CANADA

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Federal environmental action plan in response to the 1996 Saguenay Floods:** final report, 1997-2001. Sainte-Foy, Quebec, 2001. English text, 8p. Coloured illus., references. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Available from Environment Canada, 1141, route de l'Église, 6th Floor, P.O. Box 10100, Sainte-Foy, Quebec G1V 4H5. Telephone: (418) 648-4659; Fax: (418) 649-6213; E-mail: helene.lafamme@ec.gc.ca

URL: [http://www.qc.ec.gc.ca/envcan/inondation\\_saguenay/index\\_e.htm](http://www.qc.ec.gc.ca/envcan/inondation_saguenay/index_e.htm)

Free.

ISBN 0-662-66051-X



Cat. No. En21-179/2001

### Canadian Wildlife Service

**Canadian species at risk.** Issued by COSEWIC: Committee on the Status of Endangered Wildlife in Canada. Ottawa. 28cm. Softcover.

"The Committee on the Status of Endangered Wildlife in Canada (COSEWIC) was created in 1977 as a result of a recommendation at the Federal-Provincial Wildlife Conference held in 1976. It arose from the need for a single, official, scientifically sound, national listing of wildlife species at risk. In 1978, COSEWIC designated its first species and produced its first list of Canadian species at risk. Species designated at annual meetings are added to the list."—Back cover of the issue of May, 2000.

For non-depositaries, available from COSEWIC Secretariat, Chief, Collen Hyslop, c/o Canadian Wildlife Service, Environment Canada, 4th Floor, Place Vincent Massey, 351 St. Joseph Blvd., Hull Quebec K1A0H3. Telephone: (819) 997-4991 or (819) 994-2407 or (819) 953-3215; Fax: (819) 994-3684; E-mail: cosewic-cosepac@ec.gc.ca; WWW: <http://www.cosewic.gc.ca>

November, 2001. iii, 32p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CW70-8-2001-4E.pdf>

Free.



Cat. No. CW70-8/2001-4E

## FINANCE CANADA

**Explanatory notes relating to the Air Travellers Security Charge and to Income Tax.** Published by Paul Martin, Minister of Finance. Ottawa, 2002. 100p. 23cm. Softcover.

N.B.: Incorrect ISBN (0-660-96656-5) printed in this publication.

"These explanatory notes describe the proposed legislation implementing the *Air Travellers Security Charge Act* and amendments to the *Income Tax Act*... These explanatory notes describe these measures, clause by clause, for the assistance of Members of Parliament, taxpayers and their professional advisors."—Preface.

For non-depositaries, available from the Distribution Centre, Department of Finance, Room P-135, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: services-publications@fin.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F2-165-2002E.pdf>

\$10 per copy. (Canada)

ISBN 0-660-18759-0



Cat. No. F2-165/2002E

## ENVIRONNEMENT CANADA

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Plan d'action fédéral sur les aspects environnementaux reliés aux inondations au Saguenay en 1996:** rapport final 1997-2001. Sainte-Foy (Québec), 2001. Texte français, 8p. III. en couleur, références. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Disponible auprès de l'Environnement Canada, 1141, route de l'Église, 6<sup>e</sup> étage, C.P. 10100, Sainte-Foy (Québec) G1V 4H5. Téléphone: (418) 648-4659; Télécopieur: (418) 649-6213; Courriel: helene.lafamme@ec.gc.ca

URL: [http://www.qc.ec.gc.ca/envcan/inondation\\_saguenay/index\\_f.htm](http://www.qc.ec.gc.ca/envcan/inondation_saguenay/index_f.htm)

Gratuit.

ISBN 0-662-66051-X



N° de cat. En21-179/2001

### Service canadien de la faune

**Espèces canadiennes en péril.** Publié par COSEPAC: Comité sur situation des espèces en péril au Canada. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

«Le Comité sur la situation des espèces en péril au Canada (COSEPAC) a été créé en 1977 sur la recommandation faite à la Conférence fédérale-provinciale sur la faune tenue en 1976. Le Comité a été mis sur pied à la suite du besoin d'inscrire les espèces sauvages en péril sur une seule liste officielle et nationale, et selon des critères scientifiques. En 1978, le COSEPAC désignait ses premières espèces et produisait sa première liste des espèces en péril au Canada. Les espèces se voyant attribuées une désignation pendant les réunions annuelles sont ajoutées à la liste.»—La couverture au dos de l'édition du mai 2000.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Secrétariat du COSEPAC, Chef, Collen Hyslop, à l'attention du: Service canadien de la faune, Environnement Canada, Place Vincent Massey, 4<sup>e</sup> étage, 351, boul. St-Joseph, Hull (Québec). Téléphone: (819) 997-4991 ou (819) 994-2407 ou (819) 953-3215; Télécopieur: (819) 994-3684; Courriel: sylvia.normand@ec.gc.ca ou shirley.sheppard@ec.gc.ca ou shirley.hamelin@ec.gc.ca; WWW: <http://www.cosepac.gc.ca>

Novembre 2001. iii, 36p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CW70-8-2001-4F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. CW70-8/2001-4F

## FINANCES CANADA

**Notes explicatives concernant le droit pour la sécurité des passagers du transport aérien et l'impôt sur le revenu.** Publiées par le ministre des Finances, Paul Martin. Ottawa, 2002. 107p. 23cm. Couverture souple.

«Les présentes notes explicatives portent sur le projet de loi mettant en œuvre le droit pour la sécurité des passagers du transport aérien ainsi que sur les modifications qu'il est proposé d'apporter à la *Loi de l'impôt sur le revenu*... Ces notes donnent une explication détaillée de chacune des mesures à l'intention des parlementaires, des contribuables et de leurs conseillers professionnels.»—Préface.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Ministère des Finances, Pièce P-135, tour ouest, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0901; Courriel: services-publications@fin.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F2-165-2002F.pdf>

10 \$ l'exemplaire. (Canada)

3 ISBN 0-660-96656-5



N° de cat. F2-165/2002F



## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**Treaty series.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

1997/51.—**Environment: Agreement on Environmental Cooperation between the government of Canada and the government of the Republic of Chile.** Ottawa, February 6, 1997. In force July 5, 1997. 2002. 119p.

\$19.95 per copy. (Canada)  
\$19.95 U.S. per copy. (Other countries)

4 ☐ ISBN 0-660-61752-8 •\* *Cat. No. E3-1997/51*

1997/52.—**Labour: Agreement on Labour Cooperation between the government of Canada and the government of the Republic of Chile.** Ottawa, February 6, 1997. In force July 5, 1997. 2002. 67p.

\$10.95 per copy. (Canada)  
\$10.95 U.S. per copy. (Other countries)

5 ☐ ISBN 0-660-61753-6 •\* *Cat. No. E3-1997/52*

2001/27.—**Taxation: Convention between the government of Canada and the government of the Portuguese Republic for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with Respect to Taxes on Income.** Ottawa, June 14, 1999. In force October 25, 2001. 2002. 53p.

\$9.95 per copy. (Canada)  
\$9.95 U.S. per copy. (Other countries)

6 ☐ ISBN 0-660-61925-3 •\* *Cat. No. E3-2001/27*

2001/28.—**Extradition: Treaty on Extradition between the government of Canada and the government of Sweden.** Stockholm, February 15, 2000. In force October 30, 2001. 2002. 27p.

\$5.95 per copy. (Canada)  
\$5.95 U.S. per copy. (Other countries)

7 ☐ ISBN 0-660-61922-9 •\* *Cat. No. E3-2001/28*

2001/29.—**Mutual legal assistance: Treaty between the government of Canada and the government of Sweden on Mutual Assistance in Criminal Matters.** Stockholm, February 15, 2000. In force December 1, 2001. 2002. 25p.

\$5.95 per copy. (Canada)  
\$5.95 U.S. per copy. (Other countries)

8 ☐ ISBN 0-660-61923-7 •\* *Cat. No. E3-2001/29*

2001/31.—**Mutual legal assistance in criminal matters: Treaty between the government of Canada and the government of the Argentine Republic on Mutual Assistance in Criminal Matters.** Buenos Aires, January 12, 2000. In force December 20, 2001. 2002. 25p.

\$5.95 per copy. (Canada)  
\$5.95 U.S. per copy. (Other countries)

9 ☐ ISBN 0-660-61942-3 •\* *Cat. No. E3-2001/31*

2001/32.—**Headquarters: Agreement between the government of Canada and the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organisation concerning the establishment of the Seat of the UNESCO Institute for Statistics (with Annex).** Paris, May 18, 2001. In force May 18, 2001. 2002. 25p.

\$5.95 per copy. (Canada)  
\$5.95 U.S. per copy. (Other countries)

10 ☐ ISBN 0-660-61947-4 •\* *Cat. No. E3-2001/32*

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**Recueil des traités.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

1997/51.—**Environnement: Accord de coopération dans le domaine de l'environnement entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République du Chili.** Ottawa, le 6 février 1997. En vigueur le 5 juillet 1997. 2002. 119p.

19,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
19,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

4 ☐ ISBN 0-660-61752-8 •\* *N° de cat. E3-1997/51*

1997/52.—**Travail: Accord de coopération dans le domaine du travail entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République du Chili.** Ottawa, le 6 février 1997. En vigueur le 5 juillet 1997. 2002. 67p.

10,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
10,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

5 ☐ ISBN 0-660-61753-6 •\* *N° de cat. E3-1997/52*

2001/27.—**Impôts: Convention entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République Portugaise en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu.** Ottawa, le 14 juin 1999. En vigueur le 25 octobre 2001. 2002. 53p.

9,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
9,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

6 ☐ ISBN 0-660-61925-3 •\* *N° de cat. E3-2001/27*

2001/28.—**Extradition: Traité d'extradition entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la Suède.** Stockholm, le 15 février 2000. En vigueur le 30 octobre 2001. 2002. 27p.

5,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
5,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

7 ☐ ISBN 0-660-61922-9 •\* *N° de cat. E3-2001/28*

2001/29.—**Entraide judiciaire en matière pénale: Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la Suède.** Stockholm, le 15 février 2000. En vigueur le 1<sup>er</sup> décembre 2001. 2002. 25p.

5,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
5,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

8 ☐ ISBN 0-660-61923-7 •\* *N° de cat. E3-2001/29*

2001/31.—**Entraide judiciaire en matière pénale: Traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République Argentine.** Buenos Aires, le 12 janvier 2000. En vigueur le 20 décembre 2001. 2002. 25p.

5,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
5,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

9 ☐ ISBN 0-660-61942-3 •\* *N° de cat. E3-2001/31*

2001/32.—**Siège social: Accord entre le gouvernement du Canada et l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture concernant l'établissement au Canada du siège de l'Institut de Statistique de l'UNESCO (avec Annexe).** Paris, le 18 mai 2001. En vigueur le 18 mai 2001. 2002. 25p.

5,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
5,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

10 ☐ ISBN 0-660-61947-4 •\* *N° de cat. E3-2001/32*



2002/2.—**Social security: Agreement on Social Security between the government of Canada and the government of the Eastern Republic of Uruguay.** Ottawa, June 2, 1999. In force January 1, 2002. 2002. 49p.

\$8.95 per copy. (Canada)

\$8.95 U.S. per copy. (Other countries)

11 ☐ ISBN 0-660-61943-1 ●\* Cat. No. E3-2002/2

2002/3.—**Defence: Open Skies Treaty.** Helsinki, March 24, 1992, signed by Canada March 24, 1992, ratified by Canada July 21, 1992. In force January 1, 2002. 2002. 239p.

\$37.95 per copy. (Canada)

\$37.95 U.S. per copy. (Other countries)

12 ☐ ISBN 0-660-61945-8 ●\* Cat. No. E3-2002/3

**CanadExport.** Twice a month. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0823-3330

For non-depositaries, available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709; E-mail: enq-serv@dftai-maeci.gc.ca

Vol. 19, No. 16, October 1, 2001. 20p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E12-9-19-16E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. E12-9/19-16E

Vol. 20, No. 2, February 1, 2002. 16p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E12-9-20-2E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. E12-9/20-2E

## HEALTH CANADA

### Healthy Environments and Consumer Safety Branch

**Climate change and health & well-being: a policy primer.** Issued by the Climate Change and Health Office. Ottawa, 2001. English text, vii, 56p. Bibliography. 28cm. Spiral binding. Bilingual. (01-HECS-260).

"In preparation for the First Annual Climate Change and Health & Well-being National Policy and Planning Conference, September 5-7, 2001, Canmore, Alberta."

For non-depositaries, available from Climate Change and Health Office, Environmental Health Centre, Address Locator 0802D1, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0L2. Telephone: (613) 954-0161; Fax: (613) 957-1886.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H46-2-01-260E.pdf>

Free.

13 ☐ ISBN 0-662-66266-0 ●† Cat. No. H46-2/01-260

### National Council of Welfare

**The cost of poverty.** Ottawa, 2002. 21p. References. 28cm. Softcover. (Volume #115, National Council of Welfare reports)

"The Cost of Poverty is not about the people who live in poverty at any given time. Instead it reflects a challenge to our assumptions about poverty itself, and about whom it hurts so that we can find more innovative, lasting ways to prevent it."—Introduction.

For non-depositaries, available from the National Council of Welfare, 112 Kent Street, 9th Floor, Place de Ville, Tower B, Ottawa K1A 0J9. Telephone: (613) 957-2961; Fax: (613) 957-0680; E-mail: ncw@magi.com

URL: <http://www.ncwcnbes.net/htmldocument/reportcostpoverty/Costpoverty.html>

Free.

14 ☐ ISBN 0-662-31553-7 ●† Cat. No. H68-53/2002E

2002/2.—**Sécurité sociale: Accord sur la sécurité sociale entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République orientale de l'Uruguay.** Ottawa, le 2 juin 1999. En vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2002. 2002. 49p.

8,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

8,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

11 ☐ ISBN 0-660-61943-1 ●\* N° de cat. E3-2002/2

2002/3.—**Défense: Traité sur le régime «Ciel Ouvert».** Fait à Helsinki, le 24 mars 1992, signé par le Canada le 24 mars 1992, ratification du Canada le 21 juillet 1992. En vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2002. 2002. 239p.

37,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

37,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

12 ☐ ISBN 0-660-61945-8 ●\* N° de cat. E3-2002/3

**CanadExport.** Deux fois par mois. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0823-3349

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: enqserv@dftai-maeci.gc.ca

Vol. 19, n° 16, le 1<sup>er</sup> octobre 2001. 20p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E12-9-19-16F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. E12-9/19-16F

Vol. 20, n° 2, le 1<sup>er</sup> février 2002. 16p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E12-9-20-2F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. E12-9/20-2F

## SANTÉ CANADA

### Direction générale de la santé environnementale et de la sécurité des consommateurs

**Le changement climatique, la santé et le bien-être: un abécédaire en matière de politiques.** Publié par le Bureau du changement climatique et de la santé. Ottawa, 2001. Texte français, vi, 60p. Bibliographie. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue. (01-DGSESC-260).

«En prévision de la première Conférence annuelle sur les politiques et la planification nationales en matière de changement climatique, de santé et de bien-être du 5 au 7 septembre 2001, Canmore (Alberta).»

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Bureau du changement climatique et de la santé, Centre de l'hygiène du milieu, Indice de l'adresse 0802D1, Pré Tunney, Ottawa K1A 0L2. Téléphone: (613) 954-0161; Télécopieur: (613) 957-1886.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H46-2-01-260F.pdf>

Gratuit.

13 ☐ ISBN 0-662-66266-0 ●† N° de cat. H46-2/01-260

### Conseil national du bien-être social

**Le coût de la pauvreté.** Ottawa, 2002. 24p. Références. 28cm. Couverture souple. (Volume n° 115, Rapport du Conseil national du bien-être social)

«Il n'est pas question dans les pages qui suivent des personnes qui vivent dans la pauvreté à un moment ou à un autre. Ce document remet plutôt en question nos présomptions au sujet de la pauvreté elle-même et de ceux qui en sont victimes de manière à ce que nous puissions trouver des moyens durables et plus novateurs de la prévenir.»—Introduction

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Conseil national du bien-être social, 112, rue Kent, 9<sup>ème</sup> étage, Place de Ville, Tour B, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: (613) 957-2961; Télécopieur: (613) 957-0680; Courriel: ncw@magi.com

URL:

<http://www.ncwcnbes.net/htmldocument/reportcostpovertyF/CostpovertyFre.html>

Gratuit.

15 ☐ ISBN 0-662-86638-X ●† N° de cat. H68-53/2002F

Feuille de renseignements. Ottawa. 22cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Service de renseignements sur la lutte antiparasitaire, 2720, promenade Riverside, 1.A. 6606D2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 (Canada seulement) ou (613) 736-3799; Télécopieur (613) 736-3798; Courriel: pminfoserv@hc-sc.gc.ca

—Lutte efficace contre les chauves-souris. 1999. III.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-1-3-1999F.pdf>

16 ☐ Gratuit. ●† N° de cat. H113-1/3-1999F

—Lutte efficace contre les fourmis charpentières. 1999. III.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-1-4-1999F.pdf>

17 ☐ Gratuit. ●† N° de cat. H113-1/4-1999F

—Lutte efficace contre les pigeons. 1999. III.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-1-11-1999F.pdf>

18 ☐ Gratuit. ●† N° de cat. H113-1/11-1999F

—Lutte efficace contre les cloportes, scolopendres et mille-pattes. 1999. III.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-1-16-1999F.pdf>

19 ☐ Gratuit. ●† N° de cat. H113-1/16-1999F

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

### Applied Research Branch

#### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Results from the survey of self-employment in Canada**, prepared by Benoit Delage. Ottawa, 2002. 109p. Bibliography, charts, figs., references, tables. 28cm. Softcover.

"The first goal of this report is to present a basic description of the results of the SSE... The second goal of this report is to assess the situation of the self-employed by comparing what is learned from this survey with data sources on employees." —Introduction

For non-depositaries, available from the Publications Centre, Human Resources Development Canada, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Level 0, Hull, Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RH64-12-2001E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-31406-9 ●●† Cat. No. RH64-11/2001E

### Human Resources Investment Branch

**Review of the government of Canada's student financial assistance programs: loan year, 1997-1998.** Issued by the Canada Student Loans Program. Ottawa, 2001. English text, 27p. Graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

"This report is intended to provide Parliament, and Canadians generally, with information on the administration of the programs authorized by the **Canada Student Financial Assistance Act**." —Introduction

For non-depositaries, available from Publications Centre, Human Resources Development Canada, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Hull, Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; E-mail: [info@hrdc-drhc.gc.ca](mailto:info@hrdc-drhc.gc.ca)

Free.

20 ☐ ISBN 0-662-65531-1 ●† Cat. No. RH34-6/1998

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

### Direction générale de la recherche appliquée

#### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Résultats de l'Enquête sur le travail indépendant au Canada**, préparé par Benoit Delage. Ottawa, 2002. 116p. Bibliographie, figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

N.B. Le numéro de catalogue (RH62-12-2001F) imprimé dans cette publication est incorrect.

«Le premier objectif de ce rapport est de décrire l'essentiel des résultats de l'ETI... Le second objectif du rapport est d'évaluer la situation des travailleurs indépendants en comparant les observations tirées de cette enquête à des données sur les employés.» —Introduction

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre de publications, Développement des ressources humaines Canada, 140, Promenade du Portage, Phase IV, Niveau 0, Hull (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RH64-11-2001F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-86594-4 ●●† N° de cat. RH64-11/2001F

### Direction générale de l'investissement dans les ressources humaines

**Examen des programmes d'aide financière aux étudiants du gouvernement du Canada: année de prêt 1997-1998.** Publié par le Programme canadien de prêts aux étudiants. Ottawa, 2001. Texte français, 27p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

«Le présent rapport vise à fournir au Parlement, ainsi qu'aux Canadiens en général, des renseignements sur l'administration des programmes autorisés par la **Loi sur l'aide financière aux étudiants**.» —Introduction

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre de publications, Développement des ressources humaines Canada, 140, Promenade du Portage, Phase IV, Hull (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: [info@hrdc-drhc.gc.ca](mailto:info@hrdc-drhc.gc.ca)

Gratuit.

20 ☐ ISBN 0-662-65531-1 ●† N° de cat. RH34-6/1998



## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670

Reminder: You will not receive a paper version of the Annual Index of the Canadian Patent Office Record. As published in the Canadian Patent Office Record (CPOR) on August 1, 8 and 15, 2000, paper copies of the Annual Index will no longer be produced. The electronic version of the 1999 Annual Index is available on CIP's Web Site (<http://cipo.gc.ca>) under <Patent> <Reference>, and contains document numbers listed by type and date of publication in the CPOR.

For non-depositaries, available from the Canadian Intellectual Property Office, Industry Canada, 50 Victoria Street, 2nd Floor, Hull, Quebec K1A 0C9. Telephone: (819) 997-2985; Fax: (819) 997-7771; E-mail: [cipo.contact@ic.gc.ca](mailto:cipo.contact@ic.gc.ca) or at the Website: <http://cipo.gc.ca> under Contact Us, Request Information related to Intellectual Property.

**Vol. 130, No. 6, February 5, 2002. 113p.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-6.pdf>

Free. ●●† Cat. No. RG42-1/130-6

## NATIONAL DEFENCE

**Maple leaf.** Weekly. Issued by the Directorate of General Safety. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336

Available only to depositaries.

**Vol. 5, No. 4, January 30, 2002. 15p. Illus. Accompanied by: Canadian Forces Personnel Newsletter, No. 1, January 2002.**

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_04/main\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_04/main_e.htm)

Free. ●●† Cat. No. D12-7/5-4

**Vol. 5, No. 5, February 6, 2002. 16p. Illus. Accompanied by: Safety Digest, No. 2/2002.**

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_05/main\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_05/main_e.htm)

Free. ●●† Cat. No. D12-7/5-5

## NATIONAL LIBRARY

**Forthcoming books: a product of the Canadian Cataloguing in Publication Program.** Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1187-6301

"These listings are provided by the National Library of Canada which coordinates the National CIP (Cataloguing in Publication) Program. CIP attempts to provide advance information on books of all Canadian publishers so that it can be used by libraries and booksellers in selecting, ordering and cataloguing books."—Page 1.

"Forthcoming Books is distributed by Quill and Quire in Toronto and Livre d'ici in Montréal."—Page 1.

For non-depositaries, available from Marketing and Publishing, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Telephone: (613) 995-7969; Fax: (613) 991-9871; E-mail: [publications@nlc-bnc.ca](mailto:publications@nlc-bnc.ca)

**March 2002. 32p.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SN2-11-2002-03.pdf>

Free. ●●† Cat. No. SN2-11/2002-03

**Bulletin of the National Library of Canada.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1492-4668

Continues **National Library News.**

For non-depositaries available from Marketing and Publishing, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Telephone: (613) 995-7969; Fax: (613) 991-9871; E-mail: [publications@nlc-bnc.ca](mailto:publications@nlc-bnc.ca)

**Vol. 34, No. 1, January-February, 2002. English text, 24p.**

Free. ●●† Cat. No. SN10-1/34-1-2

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670

Rappel: Vous ne recevrez pas d'exemplaire papier de l'Index annuel de la Gazette du Bureau des brevets. Tel que publié dans la Gazette du Bureau des brevets (Gazette) des 1<sup>er</sup>, 8 et 15 août 2000, l'index annuel de la Gazette ne sera plus imprimé. La version électronique de l'Index annuel 1999 est disponible à notre site Web (<http://opic.gc.ca>) sous <<Brevets>> <<Référence>>. Elle est présentée par type de document et contient les numéros de demandes ainsi que la date de publication dans la Gazette.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada, Industrie Canada, 50, rue Victoria, 2<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: (819) 997-2985; Télécopieur: (819) 997-7771; Courriel: [cipo.contact@ic.gc.ca](mailto:cipo.contact@ic.gc.ca) ou au Site Web: <http://opic.gc.ca> sous la rubrique Communiquer avec nous, Demandes de renseignements reliés à la propriété intellectuelle.

**Vol. 130, n° 6, le 5 février 2002. 113p.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-6.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. RG42-1/130-6

## DÉFENSE NATIONALE

**Feuille d'érable.** Hebdomadaire. Publié par la Direction de la sécurité générale. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336

Disponible seulement aux dépositaires.

**Vol. 5, n° 4, le 30 janvier 2002. 15p. Ill. Accompagné de: Bulletin du personnel des Forces canadiennes, N° 1, janvier 2002.**

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_04/main\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_04/main_f.htm)

Gratuit. ●●† N° de cat. D12-7/5-4

**Vol. 5, n° 5, le 6 février 2002. 16p. Ill. Accompagné de: Digest de sécurité, N° 2/2002.**

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_05/main\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_05/main_f.htm)

Gratuit. ●●† N° de cat. D12-7/5-5

## BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

**Livres à paraître: un produit du Programme canadien de catalogage avant publication.** Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1187-6301

«Cette liste est préparée par la Bibliothèque nationale du Canada, qui coordonne le programme canadien du CIP (Catalogage avant publication). Le CIP fournit de l'information sur les livres de tous les éditeurs canadiens avant même leur publication, ce qui permet aux bibliothécaires et aux libraires de choisir, d'acheter et de cataloguer ces ouvrages.»—Page 1.

«Livres à paraître est distribué par Quill and Quire à Toronto et Livre d'ici à Montréal.»—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Marketing et édition, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Téléphone: (613) 995-7969; Télécopieur: (613) 991-9871; Courriel: [publications@nlc-bnc.ca](mailto:publications@nlc-bnc.ca)

**Mars 2002. 32p.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SN2-11-2002-03.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. SN2-11/2002-03

**Bulletin de la Bibliothèque nationale du Canada.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1492-4668

Fait suite à **Nouvelles de la Bibliothèque nationale.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Marketing et édition, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Téléphone: (613) 995-7969; Télécopieur: (613) 991-9871; Courriel: [publications@nlc-bnc.ca](mailto:publications@nlc-bnc.ca)

**Vol. 34, n° 1, janvier-février 2002. Texte français, 24p.**

Gratuit. ●●† N° de cat. SN10-1/34-1-2



## NATURAL RESOURCES CANADA

### Office of Energy Efficiency

OEE news. Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1481-5567

"Update you regularly on the OEE, its programs and initiatives."—Page 24.

For non-depositories, available from the Office of Energy Efficiency, Natural Resources Canada, 580 Booth Street, 18th Floor, Ottawa, K1A 0E4. Fax: (613) 947-2399; E-mail: oee.info@nrcan.gc.ca

Vol. 3, No. 2, Winter 2001. 24p. Illus.

Incorrect issue number (Vol. 3, No. 1) printed on publication.

Free.



Cat. No. M12-18/3-2E

## PUBLIC SERVICE STAFF RELATIONS BOARD

Parliamentary Employment and Staff Relations Act: fifteenth annual report of the Public Service Staff Relations Board, 2000-2001. Ottawa, 2001. English text, 13p. Tables. 25cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories available from the Public Service Staff Relations Board, 240 Sparks Street, West Tower, 6th floor, P.O. Box 1525, Station B, Ottawa K1P 5V2. Telephone: (613) 990-1800; Fax: (613) 990-1849; E-mail: mail.courrier@pssrb-crtfp.gc.ca

Free.

21 ☐ ISBN 0-662-65821-3



Cat. No. SR1-1/2001

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

Doing business: with Public Works and Government Services Canada. Quarterly. Issued by the Communications Branch. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1201-7450

For non-depositories, available from Doing Business with PWGSC, Public Works and Government Services Canada, Place du Portage, Phase III 0B3, 11 Laurier Street, Hull, Quebec K1A 9Z9. WWW: <http://www.pwgsc.gc.ca/comm/Business/text/subscribe-e.html>

Winter 2002. English text, 18p. Illus.

Free.



Cat. No. P12-10/2002-1

## QUEEN'S PRINTER

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 6, February 9, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-6.pdf>

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-1/136-6

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Office de l'efficacité énergétique

Bulletin de l'OEE. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1481-5567

«Présenter régulièrement des informations à jour sur l'Office de l'efficacité énergétique, ses programmes et ses initiatives.»—Page 24.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, 580, rue Booth, 18<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0E4. Tél. copieur: (613) 947-2399; Courriel: oee.info@mcan.gc.ca

Vol. 3, n° 2, hiver 2001. 24p. Ill.

Le numéro (Vol. 3, n° 1) imprimé sur cette publication est incorrect.

Gratuit.



N° de cat. M12-18/3-2

## COMMISSION DES RELATIONS DE TRAVAIL DANS LA FONCTION PUBLIQUE

Loi sur les relations de travail au Parlement: quinzième rapport annuel de la Commission des relations de travail dans la fonction publique, 2000-2001. Ottawa, 2001. Texte français. 15p. Tableaux. 25cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible à la Commission des relations de travail dans la fonction publique, 240, rue Sparks, tour ouest, 6<sup>e</sup> étage, C.P. 1525, Succursale 1, Ottawa K1P 5V2. Téléphone: (613) 990-1800; Télécopieur: (613) 990-1849; Courriel: mail.courrier@pssrb-crtfp.gc.ca

Gratuit.

21 ☐ ISBN 0-662-65821-3



N° de cat. SR1-1/2001

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

Faire affaire: avec Travaux publics et Services gouvernementaux Canada. Trimestriel. Publié par la Direction générale des communications. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1201-7450

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Faire affaire avec TPSGC, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Place du Portage, Phase III 0B3, 11 rue Laurier, Hull (Québec) K1A 9Z9. WWW: <http://www.tpsgc.gc.ca/comm/business/text/subscribe-f.html>

Hiver 2002. Texte français, 18p. Ill.

Gratuit.



N° de cat. P12-10/2002-

## IMPRIMEUR DE LA REINE

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 6, le 9 février 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-6.pdf>

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-1/136-

## SOLICITOR GENERAL CANADA

### Correctional Service of Canada

**Myths and realities: how federal corrections contributes to the public safety.** 2nd edition. Ottawa, 2000. 31p. References. 22cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

"**Myths and Realities** is intended to provide straightforward, factual information about correctional issues and related subjects of concern to all Canadians. This publication is intended to challenge myths, address public misconceptions and promote greater understanding about how corrections contributes to public safety."—Foreword.

For non-depositaries, available from Correctional Service of Canada, Communications and Consultation Sector, 340 Laurier Avenue West, Ottawa, Ontario K1A 0P9. Telephone: (613) 995-5364; Fax: (613) 947-0091.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/JS82-86-2001E.pdf>

Free.

22 ☐ ISBN 0-662-65890-6



Cat. No. JS82-86/2001

## TRANSPORT CANADA

### Rail Safety

#### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Railway Safety Act: an overview.** Ottawa, 2001. English text, ii, 31p. Illus. 22cm. Softcover. Bilingual.

"This overview of the **Railway Safety Act** is intended to provide the transportation industry, provinces, municipalities and other interested groups with general guidelines on the implementation of this Act in the areas of railway safety, security and the environment."—Preface.

For non-depositaries, available from Rail Safety, Transport Canada, Place de Ville, Tower C, 10th Floor, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Telephone: (613) 990-2309; Fax: (613) 954-4731.

Free.

ISBN 0-662-66190-7



Cat. No. T33-1/25-2001

## TREASURY BOARD

### Human Resources Branch

**Human resource strategies in times of change: inventory of initiatives further to the 1999 Public Service Employee Survey.** 4th edition. Ottawa, 2001. English text, 87p. 28cm. Softcover. Bilingual.

"This inventory of follow-up initiatives, further to the 1999 Public Service Employee Survey, is prepared as a guide and information source that will hopefully facilitate benchmarking, information exchanges, collaboration and perhaps even joint venture organizational improvement efforts among departments and agencies. Included is a short feedback form in the back of this publication."—Foreword.

For non-depositaries available from the Distribution Centre, Treasury Board of Canada, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

URL: [http://www.tbs-sct.gc.ca/pubs\\_pol/hrpubs/TB\\_85A/hrstc-smrher\\_e.html](http://www.tbs-sct.gc.ca/pubs_pol/hrpubs/TB_85A/hrstc-smrher_e.html)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT49-4-16-2001E.rtf>

Free.

3 ☐ ISBN 0-662-65933-3



Cat. No. BT49-4/16-2001

## SOLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

### Service correctionnel Canada

**Mythes et réalités: comment le système correctionnel fédéral contribue à la protection de la société.** 2<sup>e</sup> édition. Ottawa, 2000. 33p. Références. 22cm. Couverture souple.

Données des catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

«La publication **Mythes et réalités** vise à fournir sans détour à tous les Canadiens des renseignements factuels sur les services correctionnels et d'autres sujets de préoccupation connexes. Elle a pour but de détruire des mythes, d'éliminer certaines idées fausses et de promouvoir une plus grande compréhension de la manière dont de bons services correctionnels contribuent à la protection de la société.»—Avant-propos.

Pour les non dépositaires, disponible de la Service correctionnel du Canada, Secteur des communications et de la consultation, 340, avenue Laurier ouest, Ottawa (Ontario) K1A 0P9. Téléphone: (613) 995-5364; Télécopieur: (613) 947-0091.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/JS82-86-2001F.pdf>

Gratuit.

22 ☐ ISBN 0-662-65890-6



N<sup>o</sup> de cat. JS82-86/2001

## TRANSPORTS CANADA

### Sécurité ferroviaire

#### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Loi sur la sécurité ferroviaire: un aperçu.** Ottawa, 2001. Texte français, ii, 31p. Ill. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

«L'objet du présent aperçu de la **Loi sur la sécurité ferroviaire** est d'exposer à l'industrie des transports, aux provinces, aux municipalités et aux autres groupes intéressés les lignes directrices générales de mise en œuvre de la Loi en matière de sécurité ferroviaire, de sécurité générale et d'environnement.»—Préface.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Sécurité ferroviaire, Transport Canada, Place de Ville, tour C, 10<sup>e</sup> étage, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: (613) 990-2309; Télécopieur: (613) 954-4731.

Gratuit.

ISBN 0-662-66190-7



N<sup>o</sup> de cat. T33-1/25-2001

## CONSEIL DU TRÉSOR

### Direction des ressources humaines

**Stratégies en matière des ressources humaines dans une ère de changement: un recueil d'initiatives faisant suite au Sondage de 1999 auprès des fonctionnaires fédéraux.** 4<sup>e</sup> édition. Ottawa, 2001. Texte français, 94p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

«Ce recueil, qui donne suite au Sondage de 1999 mené auprès des fonctionnaires fédéraux, a été préparé afin de servir de guide et de source d'information pour faciliter les analyses comparatives, l'échange de renseignements, la collaboration entre les intervenants et, peut-être, les efforts déployés conjointement par les ministères et les organismes pour apporter des améliorations à leurs activités. Une courte formule de réponse est jointe à cette publication.»—Avant-propos.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Conseil du Trésor du Canada, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

URL: [http://www.tbs-sct.gc.ca/pubs\\_pol/hrpubs/TB\\_85A/hrstc-smrher\\_f.html](http://www.tbs-sct.gc.ca/pubs_pol/hrpubs/TB_85A/hrstc-smrher_f.html)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT49-4-16-2001F.rtf>

Gratuit.

23 ☐ ISBN 0-662-65933-3



N<sup>o</sup> de cat. BT49-4/16-2001



## STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-7277; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-1584.

### Annuaux

#### Notice to depositories:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Canadian civil aviation, 1999.** Ottawa, 2002. 50p. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1209-1243

#### Internet (WWW).

"This on-line publication is an annual statistical review of the activities of approximately 250 Canadian air carriers operating in Canada. Financial data include income statements, balance sheets, revenues by province and information on travel by fare type. Operational data include passengers and goods carried, kilometres and hours flown and information on carrier fleets."—Abstract.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-206-XIB/51-206-XIB-e.html>

\$31 per copy.



Cat. No. CS51-206/1999-IN

**Police resources in Canada, 2000,** by Robert Dunfee and Gayatri Shankarraman. Ottawa, 2001. 65p. Adobe Acrobat. ISSN 1488-867X

#### Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-225-XIE/85-225-XIE.html>

\$26 per copy.



Cat. No. CS85-225/2000E-IN

**Police resources in Canada, 2001,** by Rebecca E. Filyer. Ottawa, 2002. 71p. Adobe Acrobat. ISSN 1488-867X

#### Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-225-XIE/85-225-XIE.html>

\$26 per copy.



Cat. No. CS85-225/2001E-IN

### Periodic releases

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

February 8, 2002. 11p.

\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-002E

**Construction price statistics.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0833-238X

Vol. 17, No. 3, third quarter, 2001. 66p.

\$24 per copy. \$79 per year. (Canada)

\$24 U.S. per copy. \$79 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS62-007

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-1584.

### Annuaux

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Aviation civile canadienne, 1999.** Ottawa, 2002. 50p. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1209-1243

#### Internet (WWW).

«Cette publication est une revue statistique annuelle des activités d'environ 250 transporteurs aériens canadiens opérant au Canada. Les données financières incluent les états financiers, les bilans, les recettes par province et des renseignements sur les voyages selon le type de tarif. Les données d'exploitation incluent le nombre de passagers et la quantité de marchandises transportées, les heures et les kilomètres de vol et des renseignements sur les flottes des transporteurs.»—Résumé

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-206-XIB/51-206-XIB-f.html>

31 \$ l'exemplaire. (Canada)



N° de cat. CS51-206/1999-I

**Les ressources policières au Canada, 2000,** par Robert Dunfee and Gayatri Shankarraman. Ottawa, 2001. 65p. Adobe Acrobat. ISSN 1488-8688

#### Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-225-XIF/85-225-XIF.html>

26 \$ l'exemplaire.



N° de cat. CS85-225/2000F-I

**Les ressources policières au Canada, 2001,** par Rebecca E. Filyer. Ottawa, 2002. 71p. Adobe Acrobat. ISSN 1488-8688

#### Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-225-XIF/85-225-XIF.html>

26 \$ l'exemplaire.



N° de cat. CS85-225/2001F-I

### Bulletins

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le 8 février 2002. 11p.

4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-002

**Statistiques des prix de la construction.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0833-238X

Vol. 17, n° 3, troisième trimestre 2001. 66p.

24 \$ l'exemplaire. 79 \$ par année. (Canada)

24 \$ US l'exemplaire. 79 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS62-007



**Labour force information.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0708-3157

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-e.html>

For the week ended January 19, 2002. 38p. Graphs, tables.

**\$11 per copy. \$103 per year. (Canada)**

\$11 U.S. per copy. \$103 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS71-001P**

**Juristat.** Issued by the Canadian Centre for Justice Statistics. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. ISSN 0715-271X

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIE/85-002-XIE.html>

Vol. 22, No. 1.—**Case processing in criminal courts, 1999/00**, by Jennifer Pereira and Craig Grimes. 2002. 14p. Graphs, references, tables.

**\$10 per copy. \$93 per year. (Canada)**

\$10 U.S. per copy. \$93 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS85-002E**

#### Notice to depositories:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Gross domestic product by industry.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3319

#### Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIE/15-001-XIE.html>

Vol. 15, No. 11, November, 2001. 148p. (System of National Accounts.)

**\$11 per copy. \$110 per year.**



**Cat. No. CS15-001E-IN**

**Shipments of solid fuel burning heating products.** Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-529X

#### Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/25-002-XIB/25-002-XIB-e.html>

Vol. 20, No. 4, quarter ended December, 2001. 5p.

**\$6 per copy. \$19 per year.**



**Cat. No. CS25-002-IN**

**Oils and fats.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-4579

#### Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-006-XIB/32-006-XIB-e.html>

Vol. 52, No. 12, December, 2001. 4p.

**\$5 per copy. \$47 per year.**



**Cat. No. CS32-006-IN**

**Production and disposition of tobacco products.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5222

#### Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-e.html>

Vol. 30, No. 12, December, 2001. 6p.

**\$5 per copy. \$47 per year.**



**Cat. No. CS32-022-IN**

**Information population active.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0708-3157 tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-f.html>

Pour la semaine terminé le 19 janvier 2002. 38p. Graphiques, 5 11 \$ l'exemplaire. 103 \$ par année. (Canada)

11 \$ US l'exemplaire. 103 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS71-001P**

**Juristat.** Publié par le Centre canadien de la statistique juridique. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. ISSN 1209-6385

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIF/85-002-XIF.html>

Vol. 22, n° 1.—**Traitements des causes par les tribunaux de juridiction criminelle, 1999-2000**, par Jennifer Pereira et Craig Grimes. 2002. 15p. Graphiques, références, tableaux.

**10 \$ l'exemplaire. 93 \$ par année. (Canada)**

10 \$ US l'exemplaire. 93 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS85-002F**

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Produit intérieur brut par industrie.** Mensuel. Ottawa, 2001. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3327

#### Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIF/15-001-XIF.html>

Vol. 15, n° 11, novembre 2001. 153p. (Système de comptabilité nationale.)

**11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année.**



**N° de cat. CS15-001F-IN**

**Livraisons des produits de chauffage à combustible solide.** Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-529X

#### Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/25-002-XIB/25-002-XIB-f.html>

Vol. 20, n° 4, trimestre terminé en décembre 2001. 5p.

**6 \$ l'exemplaire. 19 \$ par année.**



**N° de cat. CS25-002-IN**

**Huiles et corps gras.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-4579

#### Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-006-XIB/32-006-XIB-f.html>

Vol. 52, n° 12, décembre 2001. 4p.

**5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.**



**N° de cat. CS32-006-IN**

**Production et disposition des produits du tabac.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5222

#### Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-f.html>

Vol. 30, n° 12, décembre 2001. 6p.

**5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.**



**N° de cat. CS32-022-IN**

**Particleboard, oriented strandboard and fibreboard.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5257

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/36-003-XIB/36-003-XIB-e.html>

Vol. 37, No. 12, December, 2001. 5p.

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS36-003-IN

**Steel wire and specified wire products.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5265

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-006-XIB/41-006-XIB-e.html>

Vol. 56, No. 12, December, 2001. 6p.

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS41-006-IN

**Electric lamps, light bulbs and tubes.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5303

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/43-009-XIB/43-009-XIB-e.html>

Vol. 30, No. 12, December, 2001. 4p.

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS43-009-IN

**Cement.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5311

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-001-XIB/44-001-XIB-e.html>

Vol. 53, No. 12, December, 2001. 5p.

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS44-001-IN

**Industrial chemicals and synthetic resins.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5354

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-e.html>

Vol. 44, No. 12, December, 2001. 6p.

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS46-002-IN

**Monthly railway carloadings.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1480-7491

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIE/52-001-XIE.html>

Vol. 78, No. 12, December, 2001. 10p.

\$8 per copy. \$77 per year.



Cat. No. CS52-001E-IN

**Building permits.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 0318-8809

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIE/64-001-XIE.html>

Vol. 45, No. 12, December 2001. 36p.

\$14 per copy. \$145 per year.



Cat. No. CS64-001E-IN

**Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibre.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5257

**Internet (WWW)**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/36-003-XIB/36-003-XIB-f.html>

Vol. 37, n° 12, décembre 2001. 5p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS36-003-I

**Fil d'acier et certains produits de fil métallique.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5265

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-006-XIB/41-006-XIB-f.html>

Vol. 56, n° 12, décembre 2001. 6p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS41-006-I

**Lampes électriques, ampoules et tubes.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5303

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/43-009-XIB/43-009-XIB-f.html>

Vol. 30, n° 12, décembre 2001. 4p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS43-009-I

**Ciment.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5311

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-001-XIB/44-001-XIB-f.html>

Vol. 53, n° 12, décembre 2001. 5p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS44-001-I

**Produits chimiques industriels et résines synthétiques.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5354

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-f.html>

Vol. 44, n° 12, décembre 2001. 6p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS46-002-I

**Chargements ferroviaires mensuels.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1481-8736

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIF/52-001-XIF.html>

Vol. 78, n° 12, décembre 2001. 10p.

8 \$ l'exemplaire. 77 \$ par année.



N° de cat. CS52-001F-I

**Permis de bâtir.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 0318-8809

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIF/64-001-XIF.html>

Vol. 45, n° 12, décembre 2001. 36p.

14 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année.



N° de cat. CS64-001F-I

**Employment, earnings and hours.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1496-0583

**Internet (WWW).**

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-e.html>

Vol. 79, No. 11, November, 2001. 387p.

\$24 per copy. \$240 per year. (Canada)



*Cat. No. CS72-002-IN*

**Science statistics.** Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1209-1278

**Internet (WWW).**

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/88-001-XIB/88-001-XIB-e.html>

Vol. 26, No. 1.—**The provincial research organizations, 1999.** 2002. 11p. (Service bulletin.)

\$6 per copy. \$59 per year.



*Cat. No. CS88-001-IN*

**Emploi, gains et durée du travail.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1496-0583

**Internet (WWW).**

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-f.html>

Vol. 79, n° 11, novembre 2001. 387p.

24 \$ l'exemplaire. 240 \$ par année. (Canada)



*N° de cat. CS72-002-IN*

**Statistique des sciences.** Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1209-1278

**Internet (WWW).**

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/88-001-XIB/88-001-XIB-f.html>

Vol. 26, n° 1.—**Les organismes provinciaux de recherche, 1999.** 2002. 11p. (Bulletin de service.)

6 \$ l'exemplaire. 59 \$ par année.



*N° de cat. CS88-001-IN*





**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**02-07**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

02071

02-07



*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*

Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

02072





Gouvernement  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

February 22, 2002

Le 22 février 2002

2002 No. 8

2002 n° 8

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (●●) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ∞ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (●●) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ∞ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2002 No. 8

February 18, 2002 to February 22, 2002

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

#### Notice to depositaries:

The following records are published for information only. These publications are **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Acts of the Parliament of Canada, 2001.** Ottawa. 28cm. Bilingual.

Short title: **Statutes of Canada.**

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

**Chapter 28.—Canada-Costa Rica Free Trade Agreement Implementation Act.** (An Act to implement the Free Trade Agreement between the Government of Canada and the Government of the Republic of Costa Rica.) Assented to 18th December, 2001. 36p.

**\$16.50 per copy. (Canada)**  
**\$16.50 U.S. per copy. (Other countries)**



**Cat. No. YX3-2001/28**

**Chapter 29.—Transportation Appeal Tribunal of Canada Act.** (An Act to establish the Transportation Appeal Tribunal of Canada and to make consequential amendments to other Acts.) Assented to 18th December, 2001. 58p.

**\$8.75 per copy. (Canada)**  
**\$8.75 U.S. per copy. (Other countries)**



**Cat. No. YX3-2001/29**

**Chapter 30.—Income Tax Conventions Implementation Act, 2001.** (An Act to implement agreements, conventions and protocols concluded between Canada and Slovenia, Ecuador, Venezuela, Peru, Senegal, the Czech Republic, the Slovak Republic and Germany for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income.) Assented to 18th December, 2001. 208p.

**\$31.25 per copy. (Canada)**  
**\$31.25 U.S. per copy. (Other countries)**



**Cat. No. YX3-2001/30**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2002 n° 8

Le 18 février 2002 au 22 février 2002

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications **NE SERONT PAS** distribuées par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Lois du Parlement du Canada, 2001.** Ottawa. 28cm. Bilingual.

Titre abrégé: **Lois du Canada.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

**Chapitre 28.—Loi de mise en oeuvre de l'Accord de libre-échange Canada-Costa Rica.** (Loi portant mise en oeuvre de l'Accord de libre-échange entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République du Costa Rica.) Sanctionnée le 18 décembre 2001. 36p.

**16,50 \$ l'exemplaire, (Canada)**  
**16,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



**N° de cat. YX3-2001/28**

**Chapitre 29.—Loi sur le Tribunal d'appel des transports du Canada.** (Loi portant constitution du Tribunal d'appel des transports du Canada et modifiant certaines lois en conséquence.) Sanctionnée le 18 décembre 2001. 58p.

**8,75 \$ l'exemplaire, (Canada)**  
**8,75 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



**N° de cat. YX3-2001/29**

**Chapitre 30.—Loi de 2001 pour la mise en oeuvre de conventions fiscales.** (Loi mettant en oeuvre des accords, des conventions et des protocoles conclus entre le Canada et la Slovénie, l'Équateur, le Venezuela, le Pérou, le Sénégal, la République tchèque, la République slovaque et l'Allemagne, en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu.) Sanctionnée le 18 décembre 2001. 208p.

**31,25 \$ l'exemplaire, (Canada)**  
**31,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



**N° de cat. YX3-2001/30**



**Chapter 31.—An Act to amend the Carriage by Air Act.** (An Act to give effects to certain conventions for the unification of certain rules relating to international carriage by air.) Assented to 18th December, 2001. 22p.

\$3.25 per copy. (Canada) \* ☐ *Cat. No. YX3-2001/31*  
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

**Chapter 32.—An Act to amend the Criminal Code (organized crime and law enforcement) and to make consequential amendments to other Acts.** Assented to 18th December, 2001. 74p.

\$11.00 per copy. (Canada) \* ☐ *Cat. No. YX3-2001/32*  
\$11.00 U.S. per copy. (Other countries)

**Chapter 33.—An Act to amend the Export Development Act and to make consequential amendments to other Acts.** (An Act to establish Export Development Canada and to support and develop trade between Canada and other countries and Canada's competitiveness in the international market-place.) Assented to 18th December, 2001. 10p.

\$2.95 per copy. (Canada) \* ☐ *Cat. No. YX3-2001/33*  
\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)

**Chapter 34.—Miscellaneous Statute Law Amendment Act, 2001.** (An Act to correct certain anomalies, inconsistencies and errors and to deal with other matters of a non-controversial and uncomplicated nature in the Statutes of Canada and to repeal certain provisions that have expired, lapsed or otherwise ceased to have effect.) Assented to 18th December, 2001. 25p.

\$4.00 per copy. (Canada) \* ☐ *Cat. No. YX3-2001/34*  
\$4.00 U.S. per copy. (Other countries)

**Chapter 35.—An Act to amend the Air Canada Public Participation Act.** Assented to 18th December, 2001. 2p.

\$2.95 per copy. (Canada) \* ☐ *Cat. No. YX3-2001/35*  
\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)

**Chapter 36.—An Act to amend the Parliament of Canada Act (Parliamentary Poet Laureate).** Assented to 18th December, 2001. 2p.

\$2.95 per copy. (Canada) \* ☐ *Cat. No. YX3-2001/36*  
\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)

**Chapter 37.—An Act to amend the Criminal Code (alcohol ignition interlock device programs).** Assented to 18th December, 2001. 2p.

\$2.95 per copy. (Canada) \* ☐ *Cat. No. YX3-2001/37*  
\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)

**Chapter 38.—An Act to amend the Aeronautics Act.** Assented to 18th December, 2001. 2p.

\$2.95 per copy. (Canada) \* ☐ *Cat. No. YX3-2001/38*  
\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)

**Chapter 39.—Appropriation Act No. 3, 2001-2002.** (An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending March 31, 2002.) Assented to 18th December, 2001. 35p.

\$5.50 per copy. (Canada) \* ☐ *Cat. No. YX3-2001/39*  
\$5.50 U.S. per copy. (Other countries)

**Chapter 40.—An Act to amend the International Boundary Waters Treaty Act.** Assented to 18th December, 2001. 6p.

\$2.95 per copy. (Canada) \* ☐ *Cat. No. YX3-2001/40*  
\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)

**Chapitre 31.—Loi modifiant la Loi sur le transport aérien.** (Loi visant à donner suite à certaines conventions pour l'unification de certaines règles relatives au transport aérien international.) Sanctionnée le 18 décembre 2001. 22p.

3,25 \$ l'exemplaire, (Canada) \* ☐ *N° de cat. YX3-2001/31*  
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**Chapitre 32.—Loi modifiant le Code criminel (crime organisé et application de la loi) et d'autres lois en conséquence.** Sanctionnée le 18 décembre 2001. 74p.

11,00 \$ l'exemplaire, (Canada) \* ☐ *N° de cat. YX3-2001/32*  
11,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**Chapitre 33.—Loi modifiant la Loi sur l'expansion des exportations et d'autres lois en conséquence.** (Loi créant Exportation et développement Canada et visant à soutenir et à développer le commerce entre le Canada et l'étranger ainsi que la capacité concurrentielle du pays sur le marché international.) Sanctionnée le 18 décembre 2001. 10p.

2,95 \$ l'exemplaire, (Canada) \* ☐ *N° de cat. YX3-2001/33*  
2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**Chapitre 34.—Loi corrective de 2001.** (Loi visant à corriger des anomalies, contradictions ou erreurs relevées dans les Lois du Canada et à y apporter d'autres modifications mineures et non controversables ainsi qu'à abroger certaines dispositions ayant cessé d'avoir effet.) Sanctionnée le 18 décembre 2001. 25p.

4,00 \$ l'exemplaire, (Canada) \* ☐ *N° de cat. YX3-2001/34*  
4,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**Chapitre 35.—Loi modifiant la Loi sur la participation publique au capital d'Air Canada.** Sanctionnée le 18 décembre 2001. 2p.

2,95 \$ l'exemplaire, (Canada) \* ☐ *N° de cat. YX3-2001/35*  
2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**Chapitre 36.—Loi modifiant la Loi sur le Parlement du Canada (poète officiel du Parlement).** Sanctionnée le 18 décembre 2001. 2p.

2,95 \$ l'exemplaire, (Canada) \* ☐ *N° de cat. YX3-2001/36*  
2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**Chapitre 37.—Loi modifiant le Code criminel (programme d'utilisation d'antidémarrageurs avec éthylomètre).** Sanctionnée le 18 décembre 2001. 2p.

2,95 \$ l'exemplaire, (Canada) \* ☐ *N° de cat. YX3-2001/37*  
2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**Chapitre 38.—Loi modifiant la Loi sur l'aéronautique.** Sanctionnée le 18 décembre 2001. 2p.

2,95 \$ l'exemplaire, (Canada) \* ☐ *N° de cat. YX3-2001/38*  
2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**Chapitre 39.—Loi de crédits n° 3 pour 2001-2002.** (Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2002.) Sanctionnée le 18 décembre 2001. 35p.

5,50 \$ l'exemplaire, (Canada) \* ☐ *N° de cat. YX3-2001/39*  
5,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**Chapitre 40.—Loi modifiant la Loi du traité des eaux limitrophes internationales.** Sanctionnée le 18 décembre 2001. 6p.

2,95 \$ l'exemplaire, (Canada) \* ☐ *N° de cat. YX3-2001/40*  
2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**Chapter 41.—Anti-terrorism Act.** (An Act to amend the Criminal Code, the Official Secrets Act, the Canada Evidence Act, the Proceeds of Crime (Money Laundering) Act and other Acts, and to enact measures respecting the registration of charities, in order to combat terrorism.) Assented to 18th December, 2001. 186p.

**\$28.00 per copy. (Canada)**  
\$28.00 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YX3-2001/41**

## SENATE

### Debates of the Senate, official report. Daily. Ottawa. 28cm.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 139, Nos. 86-88, February 5-7, 2002.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

**\$245 per year. (Canada)**  
\$245 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. Y3-371E**

### Journals of the Senate. Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 86-88, February 5-7, 2002.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

**\$275 per year. (Canada)**  
\$275 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. Y4-371**

### Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 87-89, February 6-19, 2002.

**\$200 per year. (Canada)**  
\$200 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. Y5-371**

## Bills

### Bills of the Senate, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Ottawa. Bilingual.

For non-depositaries available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**\$2100 per year (Bills of the Senate and House of Commons). (Canada)**

\$2100 U.S. per year (Bills of the Senate and House of Commons). (Other countries)



**Cat. No. YB371**

### S-38.—First Nations Self-Government Recognition Act. (An Act declaring the Crown's recognition of self-government for the First Nations of Canada). (The Honourable Senator St. Germain.) First reading, February 6, 2002. 40p.

**URL:** [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/senate/bills/public/S-38/S-38\\_1/S-38\\_cover-E.htm](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/senate/bills/public/S-38/S-38_1/S-38_cover-E.htm)

**\$14 per copy. (Canada)**

\$14 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. YB371-38/1**

**Chapitre 41.—Loi antiterroriste.** (Loi modifiant le Code criminel, la Loi sur les secrets officiels, la Loi sur la preuve au Canada, la Loi sur le recyclage des produits de la criminalité et d'autres lois, et édictant des mesures à l'égard de l'enregistrement des organismes de bienfaisance, en vue de combattre le terrorisme.) Sanctionnée le 18 décembre 2001. 186p.

**28,00 \$ l'exemplaire, (Canada)**  
28,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YX3-2001/41**

## SÉNAT

### Débats du Sénat, compte rendu officiel. Quotidien. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 139, n°s 86-88, 5-7 février 2002.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

**245 \$ par année. (Canada)**  
245 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. Y3-371F**

### Journaux du Sénat. Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

N°s 86-88, 5-7 février 2002.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

**275 \$ par année. (Canada)**  
275 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. Y4-371**

### Feuilleton et feuilleton des avis. Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

N°s 87-89, 6-19 février 2002.

**200 \$ par année. (Canada)**  
200 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. Y5-371**

## Projets de loi

### Projets de loi du Sénat, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>th</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Ottawa. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**2100 \$ par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Canada)**

2100 \$ US par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Autres pays)



**N° de cat. YB371**

### S-38.—Loi sur la reconnaissance de l'autonomie gouvernementale des premières nations. (Loi proclamant la reconnaissance par la Couronne de l'autonomie gouvernementale des premières nations du Canada). (L'Honorable Sénateur St. Germain.) Première lecture, le 6 février 2002. 40p.

**URL:** [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/senate/bills/public/S-38/S-38\\_1/s-38\\_cover-f.htm](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/senate/bills/public/S-38/S-38_1/s-38_cover-f.htm)

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)**

14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YB371-38/1**



## SENATE AND HOUSE OF COMMONS

### Committees

**Standing Joint Committee on Official Languages**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Joint Chairmen: The Honourable Senator Shirley Maheu and Mauril Bélanger, M.P. **Proceedings. Bilingual.**

Respecting: **Briefing sessions on Article 41 of the Official Languages Act.**

**No. 17**, Tuesday, November 6, 2001 and Monday, November 19, 2001. 14p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

**\$10 per copy. (Canada)**

**\$10 U.S. per copy. (Other countries)** ●●\* **Cat. No. YC3-371/2-17**

Respecting: **The study on the bilingual services offered by Air Canada.**

**No. 18**, Monday, December 3, 2001. 45p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

**\$14 per copy. (Canada)**

**\$14 U.S. per copy. (Other countries)** ●●\* **Cat. No. YC3-371/2-18**

**No. 19**, Tuesday, December 4, 2001. 27p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

**\$12 per copy. (Canada)**

**\$12 U.S. per copy. (Other countries)** ●●\* **Cat. No. YC3-371/2-19**

## HOUSE OF COMMONS

**House of Commons debates, official report.** Daily. Ottawa. 28cm.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

**Vol. 137, No. 142**, February 8, 2002.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

**\$625 per year. (Canada)**

**\$625 U.S. per year. (Other countries)** ●●\* **Cat. No. X3-371E**

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

**No. 143**, February 18, 2002.

**\$535 per year. (Canada)**

**\$535 U.S. per year. (Other countries)** ●●\* **Cat. No. X4-371**

## SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

### Comités

**Comité mixte permanent des langues officielles**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Elizabeth II, 2001. Coprésidentes: L'honorable sénateur Shirley Maheu et Mauril Bélanger, député. **Délibérations. Bilingual.**

Concernant: **Les sessions d'information sur l'article 41 de la Loi sur les langues officielles.**

**N° 17**, le mardi 6 novembre 2001 et lundi 19 novembre 2001. 14p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

**10 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●●\* **N° de cat. YC3-371/2-17**

Concernant: **L'étude sur les services bilingues offerts par Air Canada.**

**N° 18**, le lundi 3 décembre 2001. 45p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●●\* **N° de cat. YC3-371/2-18**

**N° 19**, le mardi 4 décembre 2001. 27p.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●●\* **N° de cat. YC3-371/2-19**

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

**Vol. 137, n° 142**, le 8 février 2002.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

**625 \$ par année. (Canada)**

**625 \$ US par année. (Autres pays)** ●●\* **N° de cat. X3-371F**

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

**N° 143**, le 18 février 2002.

**535 \$ par année. (Canada)**

**535 \$ US par année. (Autres pays)** ●●\* **N° de cat. X4-371**



## Bills

**Bills of the House of Commons**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Ottawa. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**\$2100 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)**

**\$2100 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)**

●●\*

**Cat. No. XB371**

**C-430.—An Act to amend the Income Tax Act (child care expenses).** (Ms. St-Hilaire) First reading, February 7, 2002. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-430/C-430\\_1/C-430\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-430/C-430_1/C-430_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

**\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)**

●●\*

**Cat. No. XB371-430/1**

## Projets de loi

**Projets de loi de la Chambre des communes**, 1<sup>e</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Ottawa. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**2100 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)**

**2100 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)**

●●\*

**N° de cat. XB371**

**C-430.—Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (frais de garde d'enfants).** (Mme St-Hilaire) Première lecture le 7 février 2002. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-430/C-430\\_1/C-430\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-430/C-430_1/C-430_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

●●\*

**N° de cat. XB371-430/1**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

#### Rural Secretariat

**Enhancing the quality of life for rural Canadians:** annual report to Parliament 2000-2001. Ottawa, 2001. English text, 86p. 22cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from The Rural Secretariat, Agriculture and Agri-Food Canada, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Room 4112, Ottawa K1A 0C5. Telephone: 1-888-781-2222 (Toll-free); Fax: 1-800-884-9899 (Toll-free); E-mail: [rs@em.agr.ca](mailto:rs@em.agr.ca).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A1-18-2001E.pdf>

Free.

1 ☐ ISBN 0-662-66133-8

●†

**Cat. No. A1-18/2001**

### BANK OF CANADA

**Working paper.** Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumés en français.) ISSN 1192-5434

For non-depositaries, available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

**2002-4.—Does micro evidence support the Wage Phillips curve in Canada?** by Jean Farès. 2002. v, 27p. Graphs, references, tables.

"This paper examines the dynamics of the aggregate wages in Canada, and tests whether real wages and unemployment have a long-term level relationship."—Abstract.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB3-2-102-4E.pdf>

Free.

1 ☐ ISBN 0-662-31773-4

●†

**Cat. No. FB3-2/102-4E**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

#### Secrétariat rural

**Améliorer la qualité de vie des Canadiens du milieu rural:** rapport annuel au Parlement 2000-2001. Ottawa, 2001. Texte français, 101p. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Secrétariat rural, Agriculture et agroalimentaire Canada, Édifice Sir-John-Carling, 930, avenue Carling, pièce 4112, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 1-888-781-2222 (sans frais); Télécopieur: 1-800-884-9899 (sans frais); Courriel: [rs@em.agr.ca](mailto:rs@em.agr.ca).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A1-18-2001F.pdf>

Gratuit.

1 ☐ ISBN 0-662-66133-8

●†

**N° de cat. A1-18/2001**

### BANQUE DU CANADA

## Notice to depositors:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

February 15, 2002. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-02-15.pdf>

**\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)**

**\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).**

**\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)**



**Cat. No. FB12-4/2002-02-15**

## CANADA INDUSTRIAL RELATIONS BOARD

**Reasons for decision.** Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

**Decision no. 103.—National Automobile, Aerospace, Transportation and General Workers Union of Canada (CAW-Canada), applicants, and Canadian Regional Airlines (1998) Ltd., employer. Air Canada Regional; Air Ontario Inc.; AirBC Limited; Air Nova Inc./Air Alliance; Canadian Regional Airlines (1998) Ltd., applicant employers, and ... (CAW-Canada), Local 1990; International Association of Machinists and Aerospace Workers; Canada Council of Teamsters, Canadian Air Line Dispatchers Association, respondents. Air Canada Regional; Air Ontario Inc.; AirBC Limited; Air Nova Inc./Air Alliance; Canadian Regional Airlines (1998) Ltd., applicant employers, and ... (CAW-Canada), Local 1990; Canada Council of Teamsters, respondents (mis-en cause), employers; Air Canada Regional; Air Ontario Inc.; AirBC Limited; Air Nova Inc./Air Alliance; Canadian Regional Airlines (1998) December 21, 2000. 12p. (Board file: 21372-C; 21406-C; 21770-C)**

**\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)**

**\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. LR12-2/2000-103**

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Research highlights; socio-economic series.** Ottawa. 28cm. Pamphlet.

For non-depositaries, available from the Canadian Housing Information Centre, Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-4069; E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca)

**89.—A guide to developing a municipal affordable housing strategy.** 2001. 4p. (62510)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NH18-23-89E.pdf>

**Free.**

3 ☐ ISBN 0-662-31756-4



**Cat. No. NH18-23/89E**

## Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

Le 15 février 2002. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-02-015.pdf>

**2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)**

**70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).**

**278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)**



**N° de cat. FB12-4/2002-02-15**

## CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS INDUSTRIELLES

**Motifs de décision.** Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

**Décision n° 103.—Syndicat national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada), requérant, et Lignes aériennes Canadien régional (1998) Itée, employeur. Air Canada Regional; Air Ontario Inc.; AirBc Limited; Air Nova Inc./Air Alliance; Lignes aériennes Canadien régional (1998) Itée, employeurs requérants, et ... (TCA-Canada), section locale 1990; Association internationale des machinistes et des travailleurs et travailleuses de l'aérospatiale; Conseil canadien des Teamsters, Association canadienne des régulateurs de vols, intimés. Air Canada Regional; Air Ontario; AirBC Limited; Air Nova Inc./Air Alliance; Lignes aériennes Canadien régional (1998) Itée, employeurs requérants, et ... (TCA-Canada), section locale 1990; Conseil canadien des canadien des Teamsters, intimés (mis-en-cause). Le 21 décembre 2000. 12p. (Dossier du Conseil: 21372-C, 21406-C, 21770-C)**

**5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)**

**5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. LR12-2/2000-103**

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Le point en recherche; série socio-économique.** Ottawa. 28cm. Dépliant. ISSN 1188-4495

Pour les non dépositaires, disponible au Centre canadien de documentation sur l'habitation, Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: (613) 748-2367; Télécopieur: (613) 748-4069. Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca)

**89.—Guide d'élaboration d'une stratégie relative au logement abordable dans les municipalités.** 2001. 4p. (62511)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NH18-23-89F.pdf>

**Gratuit.**

4 ☐ ISBN 0-662-86796-3



**N° de cat. NH18-23/89F**



90.—Disinvestment and the decline of urban neighborhoods. 2001. 6p. (62512)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NH18-23-90E.pdf>

Free.

5 ☐ ISBN 0-662-31757-2 ●† Cat. No. NH18-23/90E

91.—The impact of municipal user fees on secondary suites. 2001. 3p. (62749)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NH18-23-91E.pdf>

Free.

7 ☐ ISBN 0-662-31758-0 ●† Cat. No. NH18-23/91E

92.—The changing nature of work and future housing aspirations of Canadians. 2001. 3p. Tables. (62751)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NH18-23-92E.pdf>

Free.

9 ☐ ISBN 0-662-31759-9 ●† Cat. No. NH18-23/92E

93.—Residualization of rental tenure: attitudes of private landlords toward low-income households. 2001. 4p. Graphs. (62753)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NH18-23-93E.pdf>

Free.

11 ☐ ISBN 0-662-31760-2 ●† Cat. No. NH18-23/93E

95.—Affordable housing mandates: regulatory measures used by states, provinces and metropolitan areas to support affordable housing. 2001. 5p. (62757)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NH18-23-95E.pdf>

Free.

13 ☐ ISBN 0-662-31761-0 ●† Cat. No. NH18-23/95E

96.—Housing transition in single industry 'instant towns'. 2001. 2p. (62767)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NH18-23-96E.pdf>

Free.

15 ☐ ISBN 0-662-31762-9 ●† Cat. No. NH18-23/96E

About your house. Ottawa. 28cm. Pamphlet.

For non-depositaries, available from the Canadian Housing Information Centre, Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-4069; E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca)

CE31.—Understanding and dealing with interactions between trees, sensitive clay soils and foundations. 2001. 8p. Figs., references. (62226)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NH18-24-31E.pdf>

Free.

17 ☐ ISBN 0-662-31763-7 ●† Cat. No. NH18-24/31E

## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

Calibre: CGSB standardization news. Three times a year. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1204-6299

For non-depositaries, available from CGSB Sales Centre. Telephone: 1-800-665-2472 (Canada only) or (819) 956-0425; Fax: (819) 956-5644; WWW: <http://www.pwgsc.gc.ca/cgsb>

Vol. 6, No. 2, Fall, 2001. English text, 16p.

Free. ●●† Cat. No. P27-4/6-2

90.—Le désinvestissement et le déclin des quartiers en milieu urbain. 2001. 6p. (62513)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NH18-23-90F.pdf>

Gratuit.

6 ☐ ISBN 0-662-86797-1 ●† N° de cat. NH18-23/90F

91.—Incidence des droits d'utilisation municipaux sur les appartements accessoires. 2001. 4p. (62750)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NH18-23-91F.pdf>

Gratuit.

8 ☐ ISBN 0-662-86798-X ●† N° de cat. NH18-23/91F

92.—L'évolution du marché du travail et des aspirations des canadiens en matière de logement. 2001. 3p. Tableaux. (62752)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NH18-23-92F.pdf>

Gratuit.

10 ☐ ISBN 0-662-86799-8 ●† N° de cat. NH18-23/92F

93.—La résidualisation de ménages locataires: attitudes des propriétaires-bailleurs privés envers les ménages à faibles ressources. 2001. 4p. Graphiques. (62754)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NH18-23-93F.pdf>

Gratuit.

12 ☐ ISBN 0-662-86800-5 ●† N° de cat. NH18-23/93F

95.—Mandats pour l'abordabilité des logements: mesures réglementaires prises par des états, des provinces et des régions métropolitaines à l'appui de l'abordabilité des logements. 2001. 6p. (62758)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NH18-23-95F.pdf>

Gratuit.

14 ☐ ISBN 0-662-86801-3 ●† N° de cat. NH18-23/95F

96.—L'évolution de l'habitation dans les villes champignons à industrie unique. 2001. 3p. (62768)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NH18-23-96F.pdf>

Gratuit.

16 ☐ ISBN 0-662-86802-1 ●† N° de cat. NH18-23/96F

Votre maison. Ottawa. 28cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre canadien de documentation sur l'habitation, Société canadienne d'hypothèque et de logement, 700, chemin de Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou (613) 748-4069; Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca)

CF31.—Comprendre l'interaction des arbres, du sol d'argile sensible et des fondations et agir en conséquence. 2001. 8p. Figures, références. (62227)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NH18-24-31F.pdf>

Gratuit.

18 ☐ ISBN 0-662-86803-X ●† N° de cat. NH18-24/31F

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

Calibre: nouvelles sur les activités de normalisation de l'ONGC. Trois fois par année. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1204-6299

Pour les non-dépositaires, disponible auprès du Centre des ventes de l'ONGC. Téléphone: 1-800-665-2472 (Canada seulement) ou (819) 956-0425; Télécopieur: (819) 956-5644; WWW: <http://www.tpsgc.gc.ca/ongc>

Vol. 6, n° 2, automne 2001. Texte français, 16p.

Gratuit. ●●† N° de cat. P27-4/6-2



**Standards. Ottawa. 28cm. Softcover.**

For non-depositories available from the CGSB Sales Centre, Ottawa, Ontario K1A 1G6. Telephone: (819) 956-0425 or 1-800-665-CGSB (Canada only); Fax: (819) 956-5644; E-mail: ncr.cgsb-ongc@pwgsc.gc.ca

**CAN/CGSB-43.146-2002.—Design, manufacture, and use of intermediate bulk containers for the transportation of dangerous goods.** 2002. ii, 57p. (in various pagings) Tables. (National Standard of Canada)

Supersedes CAN/CGSB-43.146-94.

**\$56.00 (Canada)**

19 ☐ \$56.00 (Other countries)



**Cat. No. P29-043-146-2002E**

**CANADIAN INSTITUTES OF HEALTH RESEARCH**

**Annual report, 2000-2001.** Ottawa, 2001. English text, 34p. Coloured illus., graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from the Canadian Institutes of Health Research, 410 Laurier Avenue W., 9th Floor, Address Locator 4209A, Ottawa K1A 0W9. Telephone: (613) 941-2672; Fax: (613) 954-1800; E-mail: info@cihr.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MR1-2001E.pdf>

Free.

21 ☐ ISBN 0-662-66138-9



**Cat. No. MR1-2001**

**CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION**

**Notice to depositories:**

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Two times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 16, Nos. 70-71.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

**\$6.50 per issue. \$575 per year. (Canada)**

\$6.50 U.S. per issue. \$575 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. BC91-12/16-71**

**CRTC telecom decisions, public notices and news releases.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 9, No. 31.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

**\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)**

\$9 U.S. per issue. \$400 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. BC91-13/9-31**

**Normes. Ottawa. 28cm. Couverture souple.**

Pour les non dépositaires disponible au Centre des ventes de l'ONGC, Ottawa (Ontario) K1A 1G9. Téléphone: (819) 956-0425 ou 1-800-665-CGSB; Télécopieur: (819) 956-5644; Courriel: ncr.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca

**CAN/CGSB-43.146-2002.—Conception, fabrication et utilisation de grand récipients pour vrac destinés au transport des marchandises dangereuses.** 2002. ii, 60p. (pagination multiple) Tableaux. (Norme nationale du Canada)

Remplace CAN/CGSB-43.146-94.

**56,00 \$ (Canada)**

20 ☐ 56,00 \$ (autres pays)



**N° de cat. P29-043-146-2002**

**INSTITUTS DE RECHERCHE EN SANTÉ DU CANADA**

**Rapport annuel 2000-2001.** Ottawa, 2001. Texte français, 34p. Graphiques, ill. en couleur, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Instituts de recherche en santé du Canada, 410, avenue Laurier O., 9<sup>e</sup> étage, Indice de l'adresse 4209A, Ottawa K1A 0W9. Téléphone: (613) 941-2672; Télécopieur: (613) 954-1800; Courriel: info@irsc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MR1-2001F.pdf>

Gratuit.

21 ☐ ISBN 0-662-66138-9



**N° de cat. MR1-2001**

**CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES**

**Avis aux dépositaires:**

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Deux fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 16, n° 70-71.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

**6,50 \$ l'exemplaire. 575 \$ par année. (Canada)**

6,50 \$ US l'exemplaire. 575 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. BC91-12/16-71**

**Décisions, avis publics et communiqués du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 9, n° 31.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

**9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)**

9 \$ US l'exemplaire. 400 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. BC91-13/9-31**

## ENVIRONMENT CANADA

**S&E: science and the environment bulletin.** Bimonthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1480-3801

For non-depositories, available from the Inquiry Centre, Environment Canada, 351 St. Joseph Boulevard, Hull, Quebec K1A 0H3. Telephone: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767; Fax: (819) 953-2225; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)

No. 28, January/February, 2002. English text, 8p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/EN1-28-1-2002-01E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. *En1-28/1-2002-01*

## FINANCE CANADA

**Legislative proposals relating to the Excise Tax Act:** notice of ways and means motion and explanatory notes. Published by Paul Martin, Minister of Finance. Ottawa, 2002. 67p. 23cm. Softcover.

For non-depositories, available from the Distribution Centre, Department of Finance, Room P-135, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: [services-publications@fin.gc.ca](mailto:services-publications@fin.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F2-166-2002E.pdf>

\$10 per copy. (Canada)  
\$10 U.S. per copy. (Other countries)

22 □ ISBN 0-660-18636-5 ●† Cat. No. *F2-166/2002E*

**The fiscal monitor.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositories available from the Distribution Centre, Department of Finance, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: [services-publications@fin.gc.ca](mailto:services-publications@fin.gc.ca)

December, 2001. 8p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F12-4-2001-12E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. *F12-4/2001-12E*

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**A plan to revitalize Canada's Pacific fisheries:** progress report for year three, July 2000 to July 2001. Issued by Pacific Fisheries Adjustment and Restructuring Program. Vancouver, 2001. 16p. Illus. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from Communications Branch, Fisheries and Oceans Canada, Pacific Region, 400-555 West Hastings Street, Vancouver V6B 5G3. Telephone: (604) 666-0384; Fax: (604) 666-1847; E-mail: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/Fs23-370-2001-1E.pdf>

Free.

24 □ ISBN 0-662-30978-2 ●† Cat. No. *Fs23-370/2001-1E*

## Canadian Hydrographic Service

**Sailing directions.** Ottawa. 28cm. Spiral binding.

"Canadian **Sailing Directions** expand charted details and provide important information of interest to navigation which may not be found on charts or in other marine publications. They are intended to be read in conjunction with charts quoted in the text."—Explanatory Notes.

For non-depositories, available from Canadian Hydrographic Service, Fisheries and Oceans Canada, 1675 Russell Road, Unit 19, P.O. Box 8080, Ottawa K1A 3H6. Telephone: (613) 998-4931; Fax: (613) 998-1217; E-mail: [chs\\_sales@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chs_sales@dfo-mpo.gc.ca) or Hydrographic Chart Distribution Office, Fisheries and Oceans Canada, Institute of Ocean Sciences, 9860 W. Saanich Road, P.O. Box 6000; Sidney, British Columbia V8L 4B2. Telephone: (250) 363-6358; Fax: (250) 363-6481; E-mail: [chart-sales@pac.dfo-mpo.gc.ca](mailto:chart-sales@pac.dfo-mpo.gc.ca)

**ATL 104.—Cape North to Cape Canso (including Bras d'Or Lake).** 1st edition. 2001. viii, 88p. Graphs, illus., tables.

\$14.95 per copy. (Canada)

26 □ ISBN 0-660-18639-X ●† Cat. No. *Fs72-3/7-2001E*

## ENVIRONNEMENT CANADA

**S et E: bulletin Science et environnement.** Bimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1480-3801

Pour les non dépositaires, disponible à l'Informatique, Environnement Canada, 351, boulevard Saint-Joseph, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767; Télécopieur: (819) 953-2225; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)

N° 28, janvier-février 2002. Texte français, 8p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/EN1-28-1-2002-01F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. *En1-28/1-2002-01*

## FINANCES CANADA

**Propositions législatives concernant la Loi sur la taxe d'accise:** avis de motion de voies et moyens et notes explicatives. Publiées par le ministre des Finances, Paul Martin. Ottawa, 2002. 70p. 23cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Ministère des Finances, Pièce P-135, tour ouest, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0901; Courriel: [services-publications@fin.gc.ca](mailto:services-publications@fin.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F2-166-2002F.pdf>

10 \$ l'exemplaire. (Canada)  
10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

23 □ ISBN 0-660-96604-2 ●† N° de cat. *F2-166/2002F*

**La revue financière.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Ministère des Finances, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0901; Courriel: [services-publications@fin.gc.ca](mailto:services-publications@fin.gc.ca)

Décembre 2001. 8p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F12-4-2001-12F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. *F12-4/2001-12F*

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Plan de revitalisation des pêches canadiennes du Pacifique:** rapport d'avancement de la troisième année. Publié par le Plan d'adaptation et de restructuration des pêches du Pacifique. Vancouver, 2001. 16p. Ill. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Direction des communications, Pêches et Océans Canada, Région pacifique, 400-555, rue West Hastings, Vancouver V6B 5G3. Téléphone: (604) 666-0384; Télécopieur: (604) 666-9136; Courriel: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/Fs23-370-2001-1F.pdf>

Gratuit.

25 □ ISBN 0-662-86173-6 ●† N° de cat. *Fs23-370/2001-1F*

## Service hydrographique du Canada

**Instructions nautiques.** Ottawa. 28cm. Reliure à spirale.

«Les **Instructions nautiques** canadiennes amplifient les détails qui sont portés sur les cartes et donnent d'importants renseignements pour la navigation qu'on ne retrouve pas nécessairement sur les cartes marines ou dans les autres publications nautiques. Il faut les lire conjointement avec les cartes auxquelles le texte se réfère.»—Notes explicatives.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Service hydrographique du Canada, Pêches et Océans Canada, 1675, chemin Russell, porte 19, C.P. 8080, Ottawa K1G 3H6. Téléphone: (613) 998-4931; Télécopieur: (613) 998-1217; Courriel: [chs\\_sales@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chs_sales@dfo-mpo.gc.ca) ou Bureau de distribution des cartes marines, Pêches et Océans Canada, Institut des Sciences de la mer, 9860, chemin W. Saanich, C.P. 6000, Sidney (Colombie-Britannique) V8L 4B2. Téléphone: (250) 363-6358; Télécopieur: (250) 363-6481; Courriel: [chartsales@pac.dfo-mpo.gc.ca](mailto:chartsales@pac.dfo-mpo.gc.ca)

**ATL 104.—Cape North à Cape Canso (y compris Bras d'Or Lake).** 1ère édition. 2001. viii, 92p. Graphiques, ill., tableaux.

14,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

27 □ ISBN 0-660-96607-7 ●† N° de cat. *Fs72-3/7-2001F*



ATL 105.—**Cape Canso to Cape Sable (including Sable Island)**. 1st edition. 2001. ix, 115p. Graphs, illus., tables.

\$18.95 per copy. (Canada)

28 ☐ ISBN 0-660-18697-7 ●† Cat. No. FS72-3/8-2001E

ATL 106.—**Gulf of Maine and Bay of Fundy**. 1st edition. 2001. ix, 110p. Graphs, illus., tables.

\$18.95 per copy. (Canada)

30 ☐ ISBN 0-660-18621-7 ●† Cat. No. Fs72-3/2001-6E

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**International child abductions: a manual for parents**. Revised. Ottawa, 2001. English text, 34p. 23cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Enquiries Service, Department of Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709; E-mail: enqserv@dfait-maeci.gc.ca

URL: [http://www.voyage.gc.ca/Consular-e/Publications/child\\_abductions-e.htm](http://www.voyage.gc.ca/Consular-e/Publications/child_abductions-e.htm)

Free.

32 ☐ ISBN 0-662-65943-0 ●† Cat. No. E2-167/2001

**Canada world view**. Irregular. Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709; E-mail: enqserv@dfait-maeci.gc.ca

No. 14, Winter 2002. 19p.

URL: <http://www.dfait-maeci.gc.ca/canada-magazine/vw/dfait-e.html>

Free.

●●† Cat. No. E12-15/2002-14E

## HEALTH CANADA

### Population and Public Health Branch

**Attachment to parents and adjustment in adolescence: literature review and policy implications**, by Anna Beth Doyle and Marlene M. Moretti. Ottawa, 2000. viii, 48p. Bibliography. 28cm. Softcover.

"This paper presents a critical review of the research literature on the relation between attachment to parents during adolescence and psychological and social adjustment."—Executive summary.

For non-depositaries, available from Division of Childhood and Adolescence, Health Canada, Jeanne Mance Building, Postal Locator 1909C2, Ottawa, Ontario K1A 1B4. Telephone: (613) 952-1220; Fax: (613) 952-1556; E-mail: children@www.hc-sc.gc.ca

Free.

33 ☐ ISBN 0-662-29516-1 ●† Cat. No. H39-558/2000E

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

**Information on labour standards: Part III of the Canada Labour Code (Labour Standards)**. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Level 0, Hull, Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; WWW: <http://labour-travail.hrdc.dhrc.gc.ca/>

1.—**Summary**. 2001. English text, 7p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MP43-345-1-2001E.pdf>

Free.

35 ☐ ISBN 0-662-66000-5 ●† Cat. No. MP43-345/1-2001

ATL 105.—**Cape Canso à Cape Sable (y compris île de Sable)**.

1ère édition. 2001. ix, 123p. Graphiques, ill., tableaux.

18,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

29 ☐ ISBN 0-660-96641-7 ●† N° de cat. Fs72-3/8-2001F

ATL 106.—**Gulf of Maine et baie de Fundy**. 1ère édition. 2001. ix, 118p. Graphiques, ill., tableaux.

18,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

31 ☐ ISBN 0-660-96591-7 ●† N° de cat. Fs72-3/2001-6F

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**Enlèvements internationaux d'enfants: guide à l'intention des parents**. Révisé. Ottawa, 2001. Texte français, 37p. 23cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Services de renseignements, Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: enqserv@dfait-maeci.gc.ca

URL: [http://www.voyage.gc.ca/Consular-f/Publications/child\\_abductions-f.htm](http://www.voyage.gc.ca/Consular-f/Publications/child_abductions-f.htm)

Gratuit.

32 ☐ ISBN 0-662-65943-0 ●† N° de cat. E2-167/2001

**Canada — regard sur le monde**. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: enqserv@dfait-maeci.gc.ca

N° 14, hiver 2002. 19p.

URL: <http://www.dfait-maeci.gc.ca/canada-magazine/vw/dfait-f.html>

Gratuit.

●●† N° de cat. E12-15/2002-14F

## SANTÉ CANADA

### Direction générale de la santé de la population et de la santé publique

**Attachement aux parents et adaptation pendant l'adolescence: analyse bibliographique et l'incidence des politiques**, par Anna Beth Doyle et Marlene M. Moretti. Ottawa, 2000. viii, 53p. Bibliographie. 28cm. Couverture souple.

«Ce document présente un compte rendu de l'analyse bibliographique concernant le rapport entre l'attachement aux parents pendant l'adolescence et l'adaptation psychologique et sociale des adolescents.»—Résumé.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Division de l'enfance et de la jeunesse, Santé Canada, Immeuble Jeanne-Mance, Indice de l'adresse 1909C2, Ottawa, Ontario K1A 1B4. Téléphone: (613) 952-1220; Télécopieur: (613) 952-1556; Courriel: enfant@www.hc-sc.gc.ca

Gratuit.

34 ☐ ISBN 0-662-85181-1 ●† N° de cat. H39-558/2000F

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

**Renseignements sur les normes du travail: Partie III du Code canadien du travail (Normes du travail)**. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Phase IV, niveau 0, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (819) 953-7260; WWW: <http://labour-travail.hrdc.dhrc.gc.ca>

1.—**Sommaire**. 2001. Texte français, 8p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MP43-345-1-2001F.pdf>

Gratuit.

35 ☐ ISBN 0-662-66000-5 ●† N° de cat. MP43-345/1-2001



## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

**Results of the survey on food quality in six isolated communities in Labrador, March 2001**, prepared by Luc L. Ladouceur and Frederick Hill. Ottawa, 2002. v, 21p. Charts, graphs, tables. 28cm. Softcover.

"The survey gathered information on how satisfied both customers and retailers were with the quality and variety of perishable foods shipped to their communities. These communities included Black Tickle, Hopedale, Makkovik, Nain, Postville and Rigolet."—Executive summary.

For non-depositaries, available from Publications and Public Enquiries, Room 1415, Indian and Northern Affairs Canada, Ottawa K1A 0H4. Telephone: (819) 997-0380; Fax: (819) 953-3017; E-mail: [InfoPubs@inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@inac.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/R2-186-2001E.pdf>

Free.

36 ☐ ISBN 0-662-31352-6



Cat. No. R2-186/2001E

## INDUSTRY CANADA

**Accessible news.** Irregular. Issued by Assistive Devices Industry Office. Ottawa. 28cm. Loose-leaf.

For non-depositaries, available from the Assistive Devices Industry Office, Industry Canada, P.O. Box 11490, Station H, Ottawa K2H 8S2. Telephone: (613) 990-4316 or (613) 990-4297; Fax: (613) 998-5923; E-mail: [laughton@crc.ca](mailto:laughton@crc.ca) or [finn.deb@ic.gc.ca](mailto:finn.deb@ic.gc.ca)

No. 13, January, 2002. 14p.

URL: <http://strategis.ic.gc.ca/SSG/as00057e.html>

Free.



Cat. No. C12-37/13E

## Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670

Reminder: You will not receive a paper version of the Annual Index of the Canadian Patent Office Record. As published in the Canadian Patent Office Record (CPOR) on August 1, 8 and 15, 2000, paper copies of the Annual Index will no longer be produced. The electronic version of the 1999 Annual Index is available on CIPRO's Web Site (<http://cipo.gc.ca>) under <Patent> <References>, and contains document numbers listed by type and date of publication in the CPOR.

For non-depositaries, available from the Canadian Intellectual Property Office, Industry Canada, 50 Victoria Street, 2nd Floor, Hull, Quebec K1A 0C9. Telephone: (819) 997-2985; Fax: (819) 997-7771; E-mail: [cipo.contact@ic.gc.ca](mailto:cipo.contact@ic.gc.ca) or at the Website: <http://cipo.gc.ca> under Contact Us, Request Information related to Intellectual Property.

Vol. 130, No. 7, February 12, 2002. 125p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-7.pdf>

Free.



Cat. No. RG42-1/130-7

## Micro-Economic Analysis Directorate

**Monthly trade bulletin.** Monthly. Ottawa. 22cm. Processed.

For non-depositaries, available from Distribution Services, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

April, 2001. 7p. Graphs, tables.

This month's feature report: **Canada's foreign investment performance in 2000.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C12-42-2001-04E.pdf>

Free.



Cat. No. C12-42/2001-04E

May, 2001. 7p. Graphs, tables.

This month's feature report: **Patterns in Canada's services trade.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C12-42-2001-05E.pdf>

Free.



Cat. No. C12-42/2001-05E

## AFAIRES INDIENNES ET DU NORD

**Résultats du sondage sur la qualité des aliments dans six collectivités isolées du Labrador, mars 2001**, préparé par Luc L. Ladouceur et Frederick Hill. Ottawa, 2002. v, 21p. Cartes graphiques, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

«Avant le début du projet pilote, on a sondé les résidents et les détaillants dans six collectivités du Labrador en mars 2001 pour obtenir des données de base sur le degré de satisfaction de ceux-ci relativement à la qualité et à la variété d'aliments périssables qui leur sont offerts. Ces collectivités étaient Black Tickle, Hopedale, Makkovik, Nain, Postville et Rigolet.»—Sommaire.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications renseignements au public, Pièce 1415, Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, Ottawa K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-0380; Télécopieur: (819) 953-3017; Courriel: [InfoPubs@inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@inac.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/R2-186-2001F.pdf>

Gratuit.

37 ☐ ISBN 0-662-86497-2



N° de cat. R2-186/2001F

## INDUSTRIE CANADA

**Nouvelles accessibles.** Irrégulier. Publié par le Bureau d'industrie des appareils et accessoires fonctionnels. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles.

Pour les non-dépositaires, disponible auprès du Bureau d'industrie des appareils et accessoires fonctionnels, Industrie Canada, C.P. 11490, succursale H, Ottawa K2H 8S2. Téléphone: (613) 990-4316 ou (613) 990-4297; Télécopieur: (613) 998-5923; Courriel: [laughton@crc.ca](mailto:laughton@crc.ca) ou [finn.deb@ic.gc.ca](mailto:finn.deb@ic.gc.ca)

N° 13, janvier 2002. 17p.

URL: <http://strategis.ic.gc.ca/SSGF/as00057f.html>

Gratuit.



N° de cat. C12-37/13F

## Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670

Rappel: Vous ne recevrez pas d'exemplaire papier de l'Index annuel de la Gazette du Bureau des brevets. Tel que publié dans la Gazette du Bureau des brevets (Gazette) des 1<sup>er</sup>, 8 et 15 août 2000, l'index annuel de la Gazette ne sera plus imprimé. La version électronique de l'index annuel 1999 est disponible à notre site Web (<http://opic.gc.ca>) sous <Brevets> <Références>. Elle est présentée par type de document et contient les numéros de demandes ainsi que la date de publication dans la Gazette.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada, Industrie Canada, 50, rue Victoria, 2<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: (819) 997-2985; Télécopieur: (819) 997-7771; Courriel: [cipo.contact@ic.gc.ca](mailto:cipo.contact@ic.gc.ca) ou au Site Web: <http://opic.gc.ca> sous la rubrique Communiquer avec nous, Demandes de renseignements reliés à la propriété intellectuelle.

Vol. 130, n° 7, le 12 février 2002. 125p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-7.pdf>

Gratuit.



N° de cat. RG42-1/130-7

## Direction de l'analyse micro-économique

**Bulletin mensuel du commerce.** Mensuel. Ottawa. 22cm. Polycopié.

Pour les non dépositaires, disponible au Service de distribution, Direction générale des communications, Industrie Canada, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

Avril 2001. 7p. Graphiques, tableaux.

Rapport spécial du mois: **La performance du Canada en matière d'investissement étranger en 2000.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C12-42-2001-04F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. C12-42/2001-04F

Mai 2001. 7p. Graphiques, tableaux.

Rapport spécial du mois: **Évolution du commerce des services du Canada.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C12-42-2001-05F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. C12-42/2001-05F

June, 2001. 7p. Graphs, tables.

This month's feature report: **Trade by high-technology industries.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C12-42-2001-06E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. C12-42/2001-06E

July, 2001. 7p. Graphs, tables.

This month's feature report: **New life for Canada's clothing & textile industry.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C12-42-2001-07E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. C12-42/2001-07E

August, 2001. 7p. Graphs, tables.

This month's feature report: **The revival of Canada's furniture & fixture industry.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C12-42-2001-08E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. C12-42/2001-08E

September, 2001. 7p. Graphs, tables.

This month's feature report: **Canada-Japan commercial linkages: recent trends.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C12-42-2001-09E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. C12-42/2001-09E

October, 2001. 10p. Graphs, tables.

This month's feature report: **Canada's trade with least developed countries.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C12-42-2001-10E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. C12-42/2001-10E

November, 2001. 2p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C12-42-2001-11E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. C12-42/2001-11E

#### INTERNATIONAL CENTRE FOR HUMAN RIGHTS AND DEMOCRATIC DEVELOPMENT

**Libertas.** Quarterly. Montreal. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1027-0884

For non-depositaries, available from the International Centre for Human Rights and Democratic Development, 1001 de Maisonneuve Blvd. East, Suite 1100, Montreal, Quebec H2L 4P9. Telephone: (514) 283-6073; Fax: (514) 283-3792; E-mail: [ichrdd@ichrdd.ca](mailto:ichrdd@ichrdd.ca)

Vol. 11, No. 2, Fall, 2001. English text, 4p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E82-1-11-2E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. E82-1/11-2

Vol. 11, No. 3, Winter, 2002. English text, 4p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E82-1-11-3E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. E82-1/11-3

#### JUSTICE CANADA

**Justice Canada.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Department of Justice Canada, Communications and Executive Services Branch, Public Affairs Division, 284 Wellington Street, Ottawa K1A 0H8. Telephone: (613) 957-4222; Fax: (613) 954-0811.

Vol. 2, No. 1. English text, 12p. Coloured illus.

URL: <http://www.canada.justice.gc.ca/en/dept/pub/jc/index.html>

Free. ●●† Cat. No. J12-2/2-1

Juin 2001. 7p. Graphiques, tableaux.

Rapport spécial du mois: **Le commerce des industries de haute technologie.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C12-42-2001-06F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. C12-42/2001-06F

Juillet 2001. 7p. Graphiques, tableaux.

Rapport spécial du mois: **Renaissance de l'industrie canadienne du vêtement et des textiles.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C12-42-2001-07F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. C12-42/2001-07F

Août 2001. 7p. Graphiques, tableaux.

Rapport spécial du mois: **La relance de l'industrie canadienne des meubles et accessoires.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C12-42-2001-08F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. C12-42/2001-08F

Septembre 2001. 7p. Graphiques, tableaux.

Rapport spécial du mois: **Les liens commerciaux Canada-Japon: tendances récentes.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C12-42-2001-09F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. C12-42/2001-09F

Octobre 2001. 10p. Graphiques, tableaux.

Rapport spécial du mois: **Le commerce du Canada avec les pays les moins avancés.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C12-42-2001-10F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. C12-42/2001-10F

Novembre 2001. 2p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C12-42-2001-11F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. C12-42/2001-11F

#### CENTRE INTERNATIONAL DES DROITS DE LA PERSONNE ET DU DÉVELOPPEMENT DÉMOCRATIQUE

**Libertas.** Trimestriel. Montréal. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1027-0884

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre international des droits de la personne et du développement démocratique, 1001, boul. de Maisonneuve Est, 11<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2L 4P9. Téléphone: (514) 283-6073; Télécopieur: (514) 283-3792; Courriel: [ichrdd@ichrdd.ca](mailto:ichrdd@ichrdd.ca)

Vol. 11, n° 2, automne 2001. Texte français, 4p. Ill.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E82-1-11-2F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. E82-1/11-2

Vol. 11, n° 3, hiver 2002. Texte français, 4p. Ill.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E82-1-11-3F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. E82-1/11-3

#### JUSTICE CANADA

**Justice Canada.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Ministère de la Justice du Canada, Communications et Services exécutifs, Division des affaires publiques, 284, rue Wellington, Ottawa K1A 0H8. Téléphone: (613) 957-4222; Télécopieur: (613) 954-0811.

Vol. 2, n° 1. Texte français, 12p. Ill. en couleur.

URL: <http://www.canada.justice.gc.ca/fr/min/pub/jc/index.html>

Gratuit. ●●† N° de cat. J12-2/2-1



## LAW COMMISSION OF CANADA

**Beyond conjugality:** recognizing and supporting close personal adult relationships. Ottawa, 2001. xxvi, 172p. Bibliography. 24cm. Softcover.

"In this Report, the Law Commission considers the ways in which the law should recognize and support close personal relationships between adults... The focus in this Report is on interdependent relationships between adults: those personal relationships that are distinguished by mutual care and concern, the expectation of some form of an enduring bond, sometimes a deep commitment, and a range of interdependencies -emotional and economic- that arise from these features."—Pages xxiv-xxv.

For non-depositaries, available from DLS Ordering, c/o Law Commission of Canada, Room A-2411, 45 Sacré-Coeur, Hull, Québec K1A 0S7. Telephone: (819) 779-4348; Fax: (819) 779-2833; WWW: <http://www.lcc.gc.ca/en/ress/order/order.html>

URL: <http://www.lcc.gc.ca/en/themes/pr/cpra/report.html>

Free.

38 □ ISBN 0-662-31272-4



Cat. No. J12-18/2001E

## COMMISSION DU DROIT DU CANADA

**Au-delà de la conjugalité:** la reconnaissance et le soutien des rapports de nature personnelle entre adultes. Ottawa, 2001. xxvi, 187p. Bibliographie. 24cm. Couverture souple.

«Dans le présent rapport, la Commission du droit examine les façons dont les lois devraient reconnaître et appuyer les rapports personnels étroits entre adultes... Le présent rapport traite essentiellement des relations interdépendantes entre des adultes: ces rapports personnels qui se caractérisent par un souci et des soins réciproques, l'attente d'une certaine forme de lien durable, parfois un profond engagement, et les différents aspects d'interdépendance -affective et économique- qui en découlent.»—Page xxv.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la DLS Order Desk, a/s La Commission du droit du Canada, Pièce A-2411, 45, Sacré-Coeur, Hull (Québec) K1A 0S7. Téléphone: (819) 779-4348; Télécopieur: (819) 779-2833; WWW: <http://www.lcc.gc.ca/fr/ress/order/order.html>

URL: <http://www.lcc.gc.ca/fr/themes/pr/cpra/report.html>

Gratuit.

39 □ ISBN 0-662-86437-9



N° de cat. J12-18/2001F

## NATIONAL DEFENCE

**Flight comment.** Quarterly. Produced by Directorate of Flight Safety. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0015-3702

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

No. 1, Winter, 2002. English text, 36p.

\$5.50 per copy. \$19.95 per year. (Canada)

\$5.50 U.S. per copy. \$19.95 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. DC2-2/2002-1

## DÉFENSE NATIONALE

**Propos de vol.** Trimestriel. Publié par le Directeur de la Sécurité des vols. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0015-3702

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

N° 1, hiver 2002. Texte français, 36p.

5,50 \$ l'exemplaire. 19,95 \$ par année. (Canada)

5,50 \$ US l'exemplaire. 19,95 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. DC2-2/2002-1

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Canadian Forest Service

**Wapahke:** First Nation Forestry Program newsletter for Quebec. Semi-annual. Sainte-Foy, Quebec. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1480-7815

"The newsletter will feature articles on projects carried out by aboriginal communities under the First Nation Forestry Program. In addition, information from the two government departments involved in the program will be provided: Natural Resources Canada and Indian and Northern Affairs. Particulars may also be given on financial assistance programs for establishing economic development projects. The newsletter will be published twice a year and distributed to all aboriginal communities and to organizations concerned with aboriginal economic development."—Page 2 of No. 1, 1998.

For non-depositaries, available from the Program Coordinator, 1055 du P.E.P.S., P.O. Box 3800, Sainte-Foy, Quebec G1V 4C7. Telephone: (418) 648-7134; Fax: (418) 648-2529; E-mail: [Adubois@cfl.forestry.ca](mailto:Adubois@cfl.forestry.ca).

Vol. 5, No. 1, February 2002. English text, 6p.

Free.



Cat. No. Fo12-37/2002-1

### Geological Survey of Canada

**Geoscience for today and tomorrow, 2000-2001.** Ottawa, 2001. 45p. Illus., organization chart, tables. 28cm. Softcover.

"The pages that follow include a diverse range of new online services and tools available from the GSC."—Introduction.

For non-depositaries, available from the Geological Survey of Canada Bookstore, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Telephone: 1-888-252-4301 or (613) 995-4342; Fax: (613) 943-0646; E-mail: [gsc\\_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gsc_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca)

Free.



Cat. No. M2-4/1-2001E

40 □ ISBN 0-662-31346-1

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Service canadien des forêts

**Wapahke:** bulletin d'information du Programme des Premières nations au Québec. Semestriel. Sainte-Foy (Québec). 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1480-7815

«Ce journal présentera des projets réalisés par les communautés dans le cadre du Programme forestier des Premières nations. Il fournira également de l'information provenant des deux ministères engagés dans ce programme: Ressources naturelles Canada et Affaires indiennes et du Nord Canada. Il pourra également fournir des informations pertinentes sur différents programmes d'aide pour le développement de projets à caractère économique. Il paraîtra 2 fois par année et sera distribué dans toutes les communautés autochtones et auprès d'organismes intéressés par le développement économique autochtone.»—Page 2 du N° 1, 1998.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du coordinateur du programme, 1055, rue du P.E.P.S., C.P. 3800, Sainte-Foy (Québec), G1V 4C7. Téléphone: (418) 648-7134; Télécopieur: (418) 648-2529; Courriel: [Adubois@cfl.forestry.ca](mailto:Adubois@cfl.forestry.ca)

Vol. 5, n° 1, février 2002. Texte français, 6p.

Gratuit.



N° de cat. Fo12-37/2002-1

### Commission géologique du Canada

**Les sciences de la terre, aujourd'hui et demain 2000-2001.** Ottawa, 2001. 45p. Ill., organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple.

«Dans les pages suivantes, nous décrivons une gamme étendue de services et d'outils en ligne que la CGC met à la disposition d'utilisateur.»—Introduction.

Pour les non dépositaires, disponible au Librairie de la Commission géologique du Canada, 601, rue Booth, Ottawa K1A 0E8. Téléphone: 1-888-252-4301 ou (613) 995-4342; Télécopieur: (613) 943-0646; Courriel: [gsc\\_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gsc_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca)

Gratuit.

41 □ ISBN 0-662-86493-X



N° de cat. M2-4/1-2001F



## Office of Energy Efficiency

**EnerGuide for equipment.** Ottawa. 22cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1203-8199

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

"EnerGuide is a Government of Canada program designed to help you, the consumer, purchase the most energy-efficient room air conditioner on the market."—Page i.

For non-depositories, available from Energy Publications, Office of Energy Efficiency, c/o DLS, Ottawa K1A 0S7. Telephone: 1-800-387-2000 or (613) 995-2943; Fax: (819) 994-1498; WWW: [energy-publications.nrcan.gc.ca/index\\_e.cfm](http://energy-publications.nrcan.gc.ca/index_e.cfm)

—**EnerGuide room air conditioner directory 2001:** energy ratings for room air conditioners. 2001. xxii, 30p. Figs., tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M27-103-1-2001.pdf>

Free.

42 ☐ ISBN 0-662-65457-9 ●† Cat. No. M27-103/1-2001

—**How can energy-efficient appliances save you money?** 2001. Illus. (some coloured). Pamphlet.

Free.

43 ☐ ISBN 0-662-65481-1 ●† Cat. No. M92-121/2001

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 7, February 16, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-7.pdf>

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. SP2-1/136-7

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 4, February 13, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-2-136-4.pdf>

**\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)**

\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. SP2-2/136-4

**Canada gazette, part III. Statutes of Canada.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0705-9485

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 24, No. 5, February 13, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-11-24-5.pdf>

**\$4.50 per copy. \$28.50 per year. (Canada)**

\$4.50 U.S. per copy. \$28.50 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. SP2-11/24-5

## Office de l'efficacité énergétique

**ÉnerGuide pour l'équipement.** Ottawa. 22cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1203-8199

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

«ÉnerGuide est un programme du gouvernement du Canada qui vise à aider les consommateurs à acheter le climatiseur individuel offert sur le marché qui consomme le moins d'énergie.»—Page xi.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications Éconergie, Office de l'efficacité énergétique, a/s DLS, Ottawa K1A 0S7. Téléphone: 1-800-387-2000 ou (613) 995-2943; Télécopieur: (819) 994-1498; WWW: [publications-econergie.nrcan.gc.ca/index\\_f.cfm](http://publications-econergie.nrcan.gc.ca/index_f.cfm)

—**Répertoire ÉnerGuide des climatiseurs individuels 2001:** cotes énergétiques des climatiseurs individuels. 2001. xxii, 30p. Figures, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M27-103-1-2001.pdf>

Gratuit.

42 ☐ ISBN 0-662-65457-9 ●† N° de cat. M27-103/1-2001

—**Électro-ménagez vos énergies.** 2001. Ill. (certaines en couleur). Dépliant.

Gratuit.

43 ☐ ISBN 0-662-65481-1 ●† N° de cat. M92-121/2001

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 7, le 16 février 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-7.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. SP2-1/136-7

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 4, le 13 février 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-2-136-4.pdf>

**3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)**

3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. SP2-2/136-4

**Gazette du Canada, partie III. Statuts du Canada.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0705-9485

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 24, n° 5, le 13 février 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-11-24-5.pdf>

**4,50 \$ l'exemplaire. 28,50 \$ par année. (Canada)**

4,50 \$ US l'exemplaire. 28,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. SP2-11/24-5

## STATUS OF WOMEN CANADA

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Trafficking in women in Canada:** a critical analysis of the legal framework governing immigrant live-in caregivers and mail-order brides, by Louise Langevin and Marie-Claire Belleau. Ottawa, 2000. xi, 220p. Bibliography. 28cm. Softcover.

"This report contains an analysis, from a feminist and intersectional perspective, of the legal framework governing two forms of trafficking in women in Canada, namely, the hiring of immigrant live-in caregivers under the **Live-in Caregiver Program (LCP)**, and the mail-order bride business."—Abstract.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

For non-depositories, available from Status of Women Canada, 123 Slater Street, 10th Floor, Ottawa K1P 1H9. Telephone: (613) 995-7835; Fax: (613) 957-3359; TDD: (613) 996-1322; E-mail: publications@swc-cfc.gc.ca

URL: <http://dps-psd.communication.gc.ca/Collection/SW21-83-2001E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-31252-X



Cat. No. SW21-83/2001E

## STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-7277; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-1584.

### Periodic releases

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

February 15, 2002. 11p.

\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-002E

**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0703-9352

Vol. 81, No. 1, January, 2002. 48p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-e.html>

\$11 per copy. \$103 per year. (Canada)

\$11 U.S. per copy. \$103 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS62-001

## CONDITION FÉMININE CANADA

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Le trafic des femmes au Canada:** une analyse critique du cadre juridique de l'embauche d'aides familiales immigrantes résidentes et de la pratique des promesses par correspondance, par Louise Langevin et Marie-Claire Belleau. Ottawa, 2000. xi, 235p. Bibliographie. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

«Dans une perspective féministe et intersectionnelle, le présent rapport analyse le cadre juridique de deux formes de trafic des femmes au Canada, soit l'embauche d'aides familiales immigrantes résidentes, sous l'égide du **Programme concernant les aides familiaux résidents (PAFR)**, et la pratique des promesses par correspondance.»—Sommaire.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Condition féminine Canada, Édifice McDonald, 123, rue Slater, 10<sup>e</sup> étage, Ottawa K1P 1H9. Téléphone: (613) 995-7835; Télécopieur: (613) 957-3359; ATME: (613) 996-1322; Courriel: publications@swc-cfc.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SW21-83-2001F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-86053-5



N° de cat. SW21-83/2001F

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-1584.

### Bulletins

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le 15 février 2002. 12p.

4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-002F

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0703-9352

Vol. 81, n° 1, janvier 2002. 48p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-f.html>

11 \$ l'exemplaire. 103 \$ par année. (Canada)

11 \$ US l'exemplaire. 103 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS62-001



## Notice to depositories:

The following records are being published for information only.  
These publications have not been published in paper format.  
They are available only through the Internet.

**Pulpwood and wood residue statistics.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-4560  
**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/25-001-XIB/25-001-XIB-e.html>

Vol. 44, No. 12, December, 2001. 6p.

\$6 per copy. \$55 per year.



Cat. No. CS25-001-IN

**Construction type plywood.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-8668

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-001-XIB/35-001-XIB-e.html>

Vol. 49, No. 12, December, 2001. 5p.

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS35-001-IN

**Primary iron and steel.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5338

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-001-XIB/41-001-XIB-e.html>

Vol. 56, No. 12, December, 2001. 10p.

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS41-001-IN

**Coal and coke statistics.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1488-7762

**Internet (WWW).**

Vol. 80, No. 9, September, 2001. 18p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-002-XIB/45-002-XIB-e.html>



Cat. No. CS45-002-IN

Vol. 80, No. 10, October, 2001. 15p.



Cat. No. CS45-002-IN

Vol. 80, No. 11, November, 2001. 15p.



Cat. No. CS45-002-IN

\$9 per copy. \$85 per year.

**Pipeline transportation of crude oil and refined petroleum products.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5427

**Internet (WWW).**

SIC 4612.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/55-001-XIB/55-001-XIB-e.html>

Vol. 51, No. 9, September, 2001. 18p.

\$9 per copy. \$86 per year.



Cat. No. CS55-001-IN

**Natural gas transportation and distribution.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1492-0301

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/55-002-XIB/55-002-XIB-e.html>

Vol. 43, No. 10, October, 2001. 30p.

\$13 per copy. \$125 per year.



Cat. No. CS55-002-IN

## Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet

**Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-4560  
**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/25-001-XIB/25-001-XIB-f.html>

Vol. 44, n° 12, décembre 2001. 6p.

6 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année.



N° de cat. CS25-001-IN

**Contre-plaqués de construction.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-8668

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-001-XIB/35-001-XIB-f.html>

Vol. 49, n° 12, décembre 2001. 5p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS35-001-IN

**Fer et acier primaire.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5338

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-001-XIB/41-001-XIB-f.html>

Vol. 56, n° 12, décembre 2001. 10p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS41-001-IN

**Statistiques du charbon et du coke.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1488-7762

**Internet (WWW).**

Vol. 80, n° 9, septembre 2001. 18p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-002-XIB/45-002-XIB-f.html>



N° de cat. CS45-002-IN

Vol. 80, n° 10, octobre 2001. 15p.



N° de cat. CS45-002-IN

Vol. 80, n° 11, novembre 2001. 15p.



N° de cat. CS45-002-IN

9 \$ l'exemplaire. 85 \$ par année.

**Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipelines.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5427

**Internet (WWW).**

CTI 4612.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/55-001-XIB/55-001-XIB-f.html>

Vol. 51, n° 9, septembre 2001. 18p.

9 \$ l'exemplaire. 86 \$ par année.



N° de cat. CS55-001-IN

**Transport et distribution du gaz naturel.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1492-0301

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/55-002-XIB/55-002-XIB-f.html>

Vol. 43, n° 10, octobre 2001. 30p.

13 \$ l'exemplaire. 125 \$ par année.



N° de cat. CS55-002-IN



**new motor vehicle sales.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1209-1146

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-e.html>

Vol. 73, No. 12, December, 2001. 37p.

\$13 per copy. \$124 per year.



Cat. No. CS63-007-IN

**Wholesale trade.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7467

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-e.html>

Vol. 64, No. 12, December, 2001. 34p.

\$14 per copy. \$140 per year.



Cat. No. CS63-008-IN

**Touriscope: international travel:** advance information. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-4285

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIB/66-001-PIB-e.html>

Vol. 17, No. 12, December, 2001. 4p.

\$6 per copy. \$55 per year.



Cat. No. CS66-001-PIE-IN

**Perspectives on labour and income.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-496X

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/75-001-XIE/75-001-XIE.html>

Vol. 3, No. 2, February, 2002. 18p. Graphs, references, tables.

\$5 per copy. \$48 per year.



Cat. No. CS75-001E-IN

**Ventes de véhicules automobiles neufs.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1209-1146

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-f.html>

Vol. 73, n° 12, décembre 2001. 37p.

13 \$ l'exemplaire. 124 \$ par année.



N° de cat. CS63-007-IN

**Commerce de gros.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7467

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-f.html>

Vol. 64, n° 12, décembre 2001. 34p.

14 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année.



N° de cat. CS63-008-IN

**Touriscope: voyages internationaux:** renseignements préliminaires. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-7886

**Internet (WWW).**

Vol. 17, n° 12, décembre 2001. 4p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIB/66-001-PIB-f.html>

6 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année.



N° de cat. CS66-001-PIF-IN

**L'emploi et le revenu en perspective.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-4978

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/75-001-XIF/75-001-XIF.html>

Vol. 3, n° 2, février 2002. 20p. Graphiques, références, tableaux.

5 \$ l'exemplaire. 48 \$ par année. (Canada)



N° de cat. CS75-001F-IN









**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**02-08**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

02081

02-08



*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*

Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

02082





Gouvernement  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

March 1, 2002

Le 1<sup>er</sup> mars 2002

2002 No. 9

2002 n° 9

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

12 2002

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- ▣ Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- ▣ Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2002 No. 9

February 25, 2002 to March 1, 2002

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within 5 working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### Bills

**Bills of the Senate**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Ottawa. Bilingual.

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**\$2100 per year (Bills of the Senate and House of Commons). (Canada)**

**\$2100 U.S. per year (Bills of the Senate and House of Commons). (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. YB371**

**S-39.—An Act to amend the National Anthem Act to include all Canadians.** (The Honourable Senator Poy.) First reading, February 19, 2002. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/senate/bills/public/S-39/S-39\\_1/S-39\\_cover-E.htm](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/senate/bills/public/S-39/S-39_1/S-39_cover-E.htm)

**\$5 per copy. (Canada)**

**\$5 U.S. per year. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. YB371-39/1**

#### Committees

**Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Lorna Milne. **Proceedings.** Bilingual.

**Meeting on: Bill S-32, An Act to amend the Official Languages Act (fostering of English and French).**

**No. 23**, Wednesday, February 6, 2002. 31p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/23cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/23cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

**\$13 per copy. (Canada)**

**\$13 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. YC24-371/1-23**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2002 n° 9

Le 25 février 2002 au 1<sup>er</sup> mars 2002

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## LISTE DES PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### Projets de loi

**Projets de loi du Sénat**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>th</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Ottawa. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**2100 \$ par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Canada)**

**2100 \$ US par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. YB371**

**S-39.—Loi modifiant la Loi sur l'hymne national afin d'englober tous les Canadiens et Canadiennes.** (l'Honorable Sénateur Poy.) Première lecture, le 19 février 2002. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/senate/bills/public/S-39/S-39\\_1/s-39\\_cover-f.htm](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/senate/bills/public/S-39/S-39_1/s-39_cover-f.htm)

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. YB371-39/1**

#### Comités

**Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Présidente: L'honorable Lorna Milne. **Délibérations.** Bilingue.

**Réunion concernant: Le projet de loi S-32, Loi modifiant la Loi sur les langues officielles (promotion du français et de l'anglais).**

**N° 23**, le mercredi 6 février 2002. 31p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/23cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/23cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. YC24-371/1-23**



**Standing Committee on Aboriginal Peoples**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Thelma J. Chalifoux. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Bill C-37, An Act to facilitate the implementation of those provisions of First Nations' claim settlements in the Provinces of Alberta and Saskatchewan that relate to the creation of reserves or the addition of land to existing reserves, and to make related amendments to the Manitoba Claim Settlements Implementation Act and the Saskatchewan Treaty Land Entitlement Act.**

**No. 11, Tuesday, February 5, 2002.** 29p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/Com-e/abor-e/11cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/Com-e/abor-e/11cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=1)

**\$13 per copy. (Canada)**  
\$13 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC28-371/1-11**

## HOUSE OF COMMONS

**Journals**. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

**Nos. 138-142, February 4-8, 2002.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp)

**\$230 per year. (Canada)**  
\$230 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. X2-371/142**

**House of Commons debates, official report**. Daily. Ottawa. 28cm.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

**Vol. 137, Nos. 143-144, February 18-19, 2002.**

● ● \*

**Cat. No. X3-371E**

**Vol. 137, Nos. 145-147, February 20-22, 2002.**

● ● \*

**Cat. No. X3-371E**

**\$625 per year. (Canada)**  
\$625 U.S. per year. (Other countries)

**Order paper and notice paper**. Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

**Nos. 144-145, February 19-20, 2002.**

● ● \*

**Cat. No. X4-371**

**Nos. 146-148, February 21-25, 2002.**

● ● \*

**Cat. No. X4-371**

**\$535 per year. (Canada)**  
\$535 U.S. per year. (Other countries)

**Comité permanent des peuples autochtones**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Présidente: L'honorable Thelma J. Chalifoux. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Le projet de loi C-37, Loi facilitant la mise en oeuvre des dispositions des règlements de revendications des Premières nations en Alberta et en Saskatchewan qui ont trait à la création de réserves ou à l'adjonction de terres à des réserves existantes, et apportant des modifications corrélatives à la Loi sur la mise en oeuvre de mesures concernant le règlement de revendications de terres à la Loi sur les droits fonciers issus de traités en Saskatchewan.**

**N° 11, le mardi 5 février 2002.** 29p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-f/abor-f/11cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-f/abor-f/11cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=1)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YC28-371/1-**

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux**. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

**N°s 138-142, 4-8 février 2002.**

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp?Language=F](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=F)

**230 \$ par année. (Canada)**

230 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. X2-371/1-**

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel**. Quotidien. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

**Vol. 137, n°s 143-144, 18-19 février 2002.**

● ● \*

**N° de cat. X3-371**

**Vol. 137, n°s 145-147, 20-22 février 2002.**

● ● \*

**N° de cat. X3-371**

**625 \$ par année. (Canada)**

625 \$ US par année. (Autres pays)

**Feuilleton et feuilleton des avis**. Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

**N°s 144-145, 19-20 février 2002.**

● ● \*

**N° de cat. X4-**

**N°s 146-148, 21-25 février 2002.**

● ● \*

**N° de cat. X4-**

**535 \$ par année. (Canada)**

535 \$ US par année. (Autres pays)

**Evidence and Minutes of proceedings.** 1st session, 37th Parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Irregular. Ottawa.

#### Microfiche.

The microfiche versions of the Evidence and Minutes of Proceedings were grouped into four subject areas based on the name of the committee and each group was given a descriptive title. These subject groupings were developed to allow for greater convenience in the distribution of these products only and the titles given to these groups were not intended to have any bibliographic significance.

#### [No. 6].—Social and cultural affairs.

**Contents:** 1st session, 37th Parliament: Special Committee on Non-medical Use of Drugs, Meetings, 9-18.—Standing Committee on Citizenship and Immigration, Meetings, 32-40.—Standing Committee on Health, Meetings, 36-52.—Standing Joint Committee on Official Languages, Meetings, 21-25.—Standing Committee on Canadian Heritage, Meetings, 19-33.—Standing Committee on Aboriginal Affairs, Northern Development and Natural Resources, Meetings, 27-36.—Sub-Committee on Children and Youth at Risk, Meetings, 10-14.—Sub-Committee on Study of Sport in Canada, Meetings, 1-2.—Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities, Meetings, 36-44.

Available only to depositories.

Cat. No. XC3-371/1-2001-6E-M

#### Microfiche.

#### [No. 6].—Resources and environment.

**Contents:** 1st session, 37th Parliament: Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, Meetings, 32-38.—Standing Committee on Environmental and Sustainable Development, Meetings, 40-58.—Standing Committee on Fisheries and Oceans, Meetings, 27-35.—Standing Committee on Industry, Science and Technology, Meetings, 44-62.—Standing Committee on Transport and Government Operations, Meetings, 28-46.

Available only to depositories.

Cat. No. XC3-371/2-2001-6E-M

#### Microfiche.

#### [No. 6].—Finance, external affairs and defence.

**Contents:** 1st session, 37th Parliament: Standing Committee on Finance, Meetings, 63-75.—Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade, Meetings, 37-50.—Standing Committee on National Defence and Veterans Affairs, Meetings, 27-38.—Standing Committee on Public Accounts, Meetings, 28-36.—Sub-Committee on Human Rights and International Development, Meetings, 13-15.—Sub-Committee on Combating Corruption, Meeting, 1.—Committee on Veterans Affairs, Meetings, 1-2.—Sub-Committee on International Trade, Trade Disputes and Investment, Meetings, 14-16.—Budget Sub-Committee, Meetings, 8-10.

Available only to depositories.

Cat. No. XC3-371/3-2001-6E-M

#### Microfiche.

#### [No. 6].—Justice and government business.

**Contents:** 1st session, 37th Parliament: Standing Committee on Justice and Human Rights, Meetings, 35-58.—Standing Committee on Procedure and House Affairs, Meetings, 33-41.—Sub-Committee on National Security, Meeting, 1.—Sub-Committee on Private Members' Business, Meeting, 10.

Available only to depositories.

Cat. No. XC3-371/4-2001-6E-M

**Témoignages et Procès-verbal.** 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Elizabeth II, 2001. Irrégulier. Ottawa.

#### Microfiche.

Les versions microfiches des **Témoignages et Procès-verbal** ont été regroupées sous quatre sujets basés sur la nature des comités et on y a assigné un titre descriptif à chacun des ces groupes. Ce regroupement de sujets a été développé afin de faciliter la distribution des produits et des titres seulement et n'est aucunement significatif des données bibliographiques.

#### [N° 6].—Affaires sociales et culturelles.

**Sommaire:** 1<sup>re</sup> 37<sup>e</sup> législature: Comité mixte permanent des langues officielles, Séances, 21-25.—Comité permanent de la citoyenneté et immigration, Séances, 32-40.—Comité permanent de la santé, Séances, 36-52.—Comité permanent du développement des ressources humaines et la condition des personnes handicapées, Séances, 36-44.—Comité spécial de la consommation non médicale de drogues ou médicaments, Séances, 9-18.—Sous-comité des enfants et jeunes à risque, Séances, 10-14.—Comité permanent du patrimoine canadien, Séances, 19-33.—Comité permanent d'affaires autochtones, développement du grand nord et ressources naturelles, Séances, 27-36.—Sous-comité sur l'étude du sport au Canada, Séances, 1-2.

Disponible seulement aux dépositaires.

N° de cat. XC3-371/1-2001-6F-M

#### Microfiche.

#### [N° 6].—Ressources et environnement.

**Sommaire:** 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature: Comité permanent de l'agriculture et agroalimentaire, Séances, 32-38.—Comité permanent de l'environnement et le développement durable, Séances, 40-58.—Comité permanent de l'industrie, sciences et technologie, Séances, 44-62.—Comité permanent des pêches et océans, Séances, 27-35.—Comité permanent des transports et opération gouvernementales, Séances, 28-46.

Disponible seulement aux dépositaires.

N° de cat. XC3-371/2-2001-6F-M

#### Microfiche.

#### [N° 6].—Finance, affaires étrangères et défense.

**Sommaire:** 1<sup>re</sup> e session, 37<sup>e</sup> législature: Comité permanent des affaires étrangères et du commerce international, Séances, 37-50.—Comité permanent de la Défense nationale et anciens combattants, Séances, 27-38.—Comité permanent des finances, Séances, 63-75.—Comité permanent des comptes publics, Séances, 28-36.—Le Sous-comité de commerce, différends commerciaux et investissements internationaux, Séances, 14-16.—Sous-comité pour combattre la corruption, Séance, 1.—Sous-comité des affaires des ancien combattants, Séances, 1-2.—Sous-comité des droits de la personne et développement international, Séances, 13-15.—Sous-comité du budget, Séances, 8-10.

Disponible seulement aux dépositaires.

N° de cat. XC3-371/3-2001-6F-M

#### Microfiche.

#### [N° 6].—Justice et administration gouvernementale.

**Sommaire:** 1<sup>re</sup> e session, 37<sup>e</sup> législature: Comité permanent de la justice et des droits de la personne, Séances, 35-58.—Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre, Séances, 33-41.—Sous-comité des affaires émanant des députés, Séance, 10.—Sous-comité sur la sécurité nationale, Séance, 1.

Disponible seulement aux dépositaires.

N° de cat. XC3-371/4-2001-6F-M



## Bills

**Bills of the House of Commons, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Ottawa. Bilingual.**

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**\$2100 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)**

\$2100 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)



Cat. No. XB371

**C-30.—Courts Administration Service Act.** (An Act to establish a body that provides administrative services to the Federal Court of Appeal, the Federal Court, the Court Martial Appeal Court and the Tax Court of Canada, to amend the Federal Court Act, the Tax Court of Canada Act and the Judges Act, and to make related and consequential amendments to other acts.) As passed, February 22, 2002. iii, 95p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-30/C-30\\_3/C-30\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-30/C-30_3/C-30_cover-E.html)

**\$20.00 per copy. (Canada)**

\$20.00 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XB371-30/3

**C-431.—An Act to amend the Immigration and Refugee Protection Act (refugee claimants or immigration applicants convicted of an offence on indictment).** (Mr. White, North Vancouver) First reading, February 22, 2002. 4p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-431/C-431\\_1/C-431\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-431/C-431_1/C-431_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XB371-431/1

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Science and technology for sustainable development: 5NR** biennial report for 1999-2001. Co-published by Agriculture and Agri-Food Canada, Environment Canada, Fisheries and Oceans Canada, Health Canada, and Natural Resources Canada. Ottawa, 2001. English text, 66p. Illus. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Corporate Services Branch, Agriculture and Agri-Food Canada, Ottawa K1A 0C7. Telephone: (613) 759-6610; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [comeau@em.agr.ca](mailto:comeau@em.agr.ca)

URL: [http://www.durable.gc.ca/ann-rep/1999-01/index\\_e.phtml](http://www.durable.gc.ca/ann-rep/1999-01/index_e.phtml)

Free.

1 ☐ ISBN 0-662-65702-0



Cat. No. A21-43/2001

**An economic analysis of a major bio-fuel program undertaken by OECD countries.** Ottawa, 2002. English text, v, 19p. (multiple paging) Bibliography, graphs, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

For non-depositaries, available from Knowledge Dissemination Unit, Research and Analysis Directorate, Strategic Policy Branch, Agriculture and Agri-Food Canada, Building 74, C.E.F., Ottawa K1A 0C6. Telephone: (613) 759-1865; Fax: (613) 759-7090; E-mail: [ippdist@em.agr.ca](mailto:ippdist@em.agr.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A22-240-2001E.pdf>

Free.

2 ☐ ISBN 0-662-66254-7



Cat. No. A22-240/2001

## Projets de loi

**Projets de loi de la Chambre des communes, 1<sup>e</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Ottawa. Bilingue.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800. Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**2100 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)**

2100 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)



N° de cat. XB371

**C-30.—Loi sur le Service administratif des tribunaux judiciaires.** (Loi portant création d'un service administratif pour la Cour d'appel fédérale, la Cour fédérale, la Cour d'appel de la Cour martiale et la Cour canadienne de l'impôt et modifiant la Loi sur la Cour fédérale, la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt, la Loi sur les juges et d'autres lois en conséquence. Adopté le 22 février 2002. iii, 95p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-30/C-30\\_3/C-30\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-30/C-30_3/C-30_cover-F.html)

**20,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

20,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. XB371-30/3

**C-431.—Loi modifiant la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés (demandeurs d'asile ou candidats immigrants déclarés coupables d'un acte criminel par mise en accusation).** (M. White, North Vancouver) Première lecture le 22 février 2002. 4p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-431/C-431\\_1/C-431\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-431/C-431_1/C-431_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. XB371-431/1

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Les sciences et la technologie au service du développement durable: rapport bisannuel des 5RN 1999-2001.** Publié conjointement par Agriculture et Agroalimentaire Canada, Environnement Canada, Pêches et Océans Canada, Santé Canada, et Ressources naturelles Canada. Ottawa, 2001. Texte français 66p. Ill. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Direction générale de la gestion intégrée, Agriculture et Agroalimentaire Canada, Ottawa K1A 0C7. Téléphone: (613) 759-6610; Télécopieur (613) 759-6726; Courriel: [comeau@em.agr.ca](mailto:comeau@em.agr.ca)

URL: [http://www.durable.gc.ca/ann-rep/1999-01/index\\_f.phtml](http://www.durable.gc.ca/ann-rep/1999-01/index_f.phtml)

Gratuit.

1 ☐ ISBN 0-662-65702-0



N° de cat. A21-43/2001

**Analyse économique d'un important programme de production de biocarburants mis en oeuvre dans les pays de l'OCDE** Ottawa, 2002. Texte français, vi, 19p. (pagination multiple) Bibliographie, graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à spirale Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible à la Section de la transmission des connaissances, Direction de la recherche et de l'analyse, Direction générale des politiques stratégiques, Agriculture et Agroalimentaire Canada, Édifice 74, F.E.C., Ottawa K1A 0C6. Téléphone: (613) 759-1865; Télécopieur: (613) 759-7090; Courriel: [ippdist@em.agr.ca](mailto:ippdist@em.agr.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A22-240-2001F.pdf>

Gratuit.

2 ☐ ISBN 0-662-66254-7



N° de cat. A22-240/2001



## Strategic Policy Branch

**Bi-weekly bulletin.** Twice a month. Published by the Market Analysis Division. Winnipeg. 28cm. Pamphlet. ISSN 1207-621X

For non-depositories, available from Market Analysis Division, Marketing Policy Directorate, Strategic Policy Branch, Agriculture and Agri-Food Canada, 500-303 Main Street, Winnipeg, Manitoba R3C 3G7. Telephone: (204) 983-8473; Fax: (204) 983-5524; E-mail: bulletin@em.agr.ca

**Vol. 15, No. 2.** 6p. Graphs, tables. (AAFC No. 2081/E) Accompanied by: **A. Selling price of feed ingredients at selected points**, as of Monday, January 14, 2002; **B. Cash prices and replacement values**, as of Monday, January 14, 2002; **Volume 14 (2001 Index)**.

**Note:** Title of this issue: **Malt.**

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-18-15-2E.pdf>

**URL:**  
<http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/English/fgf/2002e/jan14ae.htm>

**URL:**  
<http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/English/fgf/2002e/jan14be.htm>

**Free.** ●●† **Cat. No. A27-18/15-2E**

## BANK OF CANADA

**Working paper.** Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumés en français.) ISSN 1192-5434

For non-depositories, available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

**2002-5.—The effects of bank consolidation on risk capital allocation and market liquidity**, by Chris D'Souza and Alexandra Lai. 2002. vi, 35p. Bibliography, graphs, tables.

"This paper investigates the effects of financial market consolidation on risk capital allocation in a financial institution and the implications for market liquidity in dealer-ship markets."—Abstract.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB3-2-102-5E.pdf>

Free. ●† **Cat. No. FB3-2/102-5E**

## Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

**February 22, 2002.** 20p. Graphs, tables.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-02-22.pdf>

**\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)**

**\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).**

**\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)**

† ■ **Cat. No. FB12-4/2002-02-22**

## Direction générale des politiques stratégiques

**Le bulletin bimensuel.** Deux fois par mois. Publié par la Division de l'analyse du marché. Winnipeg. 28cm. Dépliant. ISSN 1207-6228

Pour les non dépositaires, disponible de la Division de l'analyse du marché, Direction des politiques de commercialisation, Direction générale des politiques stratégiques, Agriculture et Agroalimentaire Canada, 303, rue Main, pièce 500, Winnipeg (Manitoba) R3C 3G7. Téléphone: (204) 983-8473; Télécopieur: (204) 983-5524; Courriel: bulletin@em.agr.ca

**Vol. 15, n° 2.** 6p. Graphiques, tableaux. (N° d'AAC 2081/F) Accompagné de: **A. Prix de vente des ingrédients des aliments du bétail à certains endroits**, en date du lundi le 14 janvier 2002; **B. Prix au comptant et valeurs de remplacement**, en date du lundi le 14 janvier 2002; **Volume 14 (Catalogue 2001)**.

**Note:** Titre de ce numéro: **Le Malt.**

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-18-15-2F.pdf>

**URL:**  
<http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/Francais/fgf/2002f/jan14af.htm>

**URL:**  
<http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/Francais/fgf/2002f/jan14bf.htm>

**Gratuit.** ●●† **N° de cat. A27-18/15-2F**

## BANQUE DU CANADA

## Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

**Le 22 février 2002.** 20p. Graphiques, tableaux.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-02-22.pdf>

**2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)**

**70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).**

**278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)**

† ■ **N° de cat. FB12-4/2002-02-22**

## CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY

**Plant varieties journal.** Quarterly. Issued by the Plant Breeders' Rights Office. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1188-1534

For non-depositaries, available from the Commissioner of Plant Breeders' Rights, Canadian Food Inspection Agency, Plant Products Division, 3rd floor, East Court, 59 Camelot Drive, Nepean, Ontario K1A 0Y9. Telephone: (613) 225-2342 ext. 4392; Fax: (613) 228-6629; E-mail: vsisson@em.agr.ca

No. 42, January, 2002. 360p.

Free.



Cat. No. A27-13/42

## CANADIAN HERITAGE

**A diary between friends.** Co-published by McClelland & Stewart and Alliance Atlantis. Toronto, 2001. 143p. Coloured illus. 30cm. Hardcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

"A diary between friends is a book that begins the moment thousands of passengers and crew became the "guests" of tiny hamlets in Newfoundland and Labrador, and several cities throughout Canada. It is a moving account, which connects grief and generosity with values and commitments."—Front jacket.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

\$29.99 per copy. (Canada)

\$23.95 U.S. per copy. (Other countries)

4 ☐ ISBN 0-7710-2101-1



Cat. No. CH4-55/2001E

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

### Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depositary Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Two times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 16, Nos. 72-73.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

\$6.50 per issue. \$575 per year. (Canada)

\$6.50 U.S. per issue. \$575 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. BC91-12/16-73

## AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS

**Bulletin des variétés végétales.** Trimestriel. Publié par le Bureau de la protection des obtentions végétales. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1188-1534

Pour les non dépositaires, disponible à: Le directeur du Bureau de la protection des obtentions végétales, Agence canadienne d'inspection des aliments, Division des produits végétaux, 3<sup>e</sup> étage, aile de l'Est, 59, promenade Camelot, Nepean (Ontario) K1A 0Y9. Téléphone: (613) 225-2342 poste 4392; Télécopieur: (613) 228-6629; Courriel: vsisson@em.agr.ca

N° 42, janvier 2002. 360p.

Gratuit.



N° de cat. A27-13/42

## PATRIMOINE CANADIEN

**Journal d'une amitié.** Publié conjointement par McClelland & Stewart et Alliance Atlantis. Toronto, 2001. 143p. Ill. en couleur. 30cm. Couverture rigide.

«Les récits présentés dans le **Journal d'une amitié** commencent au moment où des milliers de passagers et de membres d'équipage deviennent les «hôtes» des habitants de petits villages de Terre-Neuve et du Labrador, ainsi que de plusieurs villes des diverses régions du Canada. Ce sont des récits émouvants qui nous apprennent comment le deuil et la générosité peuvent révéler au grand jour des valeurs fondamentales et un sens de l'engagement.»—Jaquette avant.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

29,99 \$ l'exemplaire. (Canada)

23,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

5 ☐ ISBN 0-7710-2102-X



N° de cat. CH4-55/2001F

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Deux fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 16, nos 72-73.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

6,50 \$ l'exemplaire. 575 \$ par année. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. 575 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. BC91-12/16-73



## CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA

**Recent immigrants in metropolitan areas.** Ottawa. 28cm. Spiral binding.

For non-depositaries available from Distribution Services, Communications Branch, Citizenship and Immigration Canada, Jean Edmonds Tower South, 365 Laurier Avenue West, 19th Floor, Ottawa K1A 1L1. Telephone: (613) 954-9019; Fax: (613) 954-2221.

**—Canada's recent immigrants: a comparative portrait based on the 1996 Census.** Prepared by Informetrica Limited. 2001. xv, 100p. Graphs, tables.

"This document presents a portrait of recent immigrants-persons who immigrated (landed) after 1980-living in Canada at the time of the 1996 census of population. It provides information, derived from the census, on the origin and background of immigrants, on family and household structure, on participation in the economy, on income and housing."—Foreword.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MP22-20-1-2001E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-28842-4      **†**      Cat. No. MP22-20/1-2001E

### Notice to depositaries:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Facts and figures, 2000: immigration overview.** Ottawa, 2001. ii, 122p. Graphs, tables. 28cm. Softcover. (C&I-291-08-01E)

For non-depositaries, available from Distribution Services, Communications Branch, Citizenship and Immigration Canada, Jean Edmonds Tower South, 365 Laurier Avenue West, 19th Floor, Ottawa K1A 1L1. Telephone: (613) 954-9019; Fax: (613) 954-2221.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MP43-333-2001E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-30832-8      **†**      Cat. No. MP43-333/2001E

## COURTS

### Supreme Court of Canada

**Canada Supreme Court reports.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4230

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 2, part 1, 2001. Pp. 1-206.

URL: <http://www.lexum.umontreal.ca/csc-scc/en/index.html>

**\$17.95 per copy. Available by standing order. (Canada)**

**\$17.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)**

**●●\***

**Cat. No. JU1-1/2001-2-1**

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

### Canadian Coast Guard

**Eastern edition of notices to mariners.** Monthly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Marine Aids. Ottawa. 28cm. Processed.

For non-depositaries, available from the Director General, Marine Navigation Services Directorate, Canadian Coast Guard, Department of Fisheries and Oceans, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 990-3037; Fax: (613) 998-8428.

Vol. 27, No. 2, February 22, 2002. ix, 29p. Maps.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T34-14-1-27-2E.pdf>

Free.

**●●†**

**Cat. No. T34-14-1/27-2E**

## CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA

**Profil des régions métropolitaines.** Ottawa. 28cm. Reliure à spirale.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Direction générale des communications, Citoyenneté et Immigration Canada, Tour Jean-Edmonds Sud, 365, avenue Laurier Ouest, 19<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 1L1. Téléphone: (613) 954-9019; Télécopieur: (613) 954-2221.

**—Profil comparatif des nouveaux immigrants du Canada d'après le recensement de 1996.** Préparé par Informetrica Limited. 2001. xvii, 110p. Graphiques, tableaux.

«La présente étude dresse le profil nouveaux immigrants-personnes ayant immigré («obtenu le droit d'établissement») après 1980-qui vivaient au Canada lors du recensement de la population de 1996. On y trouvera des données, tirées du recensement, sur l'origine et les antécédents des immigrants, la structure familiale et des ménages, la participation à la vie économique, le revenu et le logement.»—Avant-propos.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MP22-20-1-2001F.pdf>

Gratuit.

7 ISBN 0-662-84596-X      **†**      N° de cat. MP22-20/1-2001F

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Faits et chiffres 2000: aperçu de l'immigration.** Ottawa, 2001. ii, 122p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Direction générale des communications, Citoyenneté et Immigration Canada, Tour Jean-Edmonds Sud, 365, avenue Laurier Ouest, 19<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 1L1. Téléphone: (613) 954-9019; Télécopieur: (613) 954-2221.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MP43-333-2001F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-86067-5      **†**      N° de cat. MP43-333/2001F

## COURS

### Cour suprême du Canada

**Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4230

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 2, 1<sup>er</sup> cahier, 2001. Pp. 1-206.

URL: <http://www.lexum.umontreal.ca/csc-scc/fr/index.html>

**17,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)**

**17,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)**

**●●\***

**N° de cat. JU1-1/2001-2-1**

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

### Garde côtière canadienne

**Édition de l'est des avis aux navigateurs.** Mensuel. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Aides maritimes. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Directeur générale des Services à la navigation maritime, Garde côtière canadienne, Ministère des Pêches et Océans, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8428.

Vol. 27, n° 2, le 22 février 2002. ix, 29p. Cartes.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T34-14-1-27-2F.pdf>

Gratuit.

**●●†**

**N° de cat. T34-14-1/27-2F**



**Western edition of notices to mariners.** Monthly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Marine Aids. Ottawa. 28cm. Processed.

For non-depositaires, available from the Director General, Marine Navigation Services Directorate, Canadian Coast Guard, Department of Fisheries and Oceans, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Fax: (613) 998-8428.

Vol. 27, No. 2, February 22, 2002. ix, 8p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T34-14-2-27-2E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. T34-14-2/27-2E

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**Measured steps: 1999-2000 report on the Canadian Landmine Fund.** Ottawa, 2001. English text, 46p. Graphs, illus., map. 28cm. Softcover. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

For non-depositaires, available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000; Fax: (613) 996-9709; E-mail: [enq-serv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enq-serv@dfait-maeci.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E2-193-2000E.pdf>

Free. 8 □ ISBN 0-662-65499-4 ●† Cat. No. E2-193/2000

**Treaty series.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaires, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

**1997/50.—Commerce: Free Trade Agreement between the government of Canada and the government of the Republic of Chile.** Santiago, December 4, 1996. In force July 5, 1997. 2002. English text, 433p.

\$148.50 per copy. (Canada)  
\$148.50 U.S. per copy. (Other countries)

9 □ ISBN 0-660-61751-X ●\* Cat. No. E3-1997/50

## HEALTH CANADA

**Canada Health Act: annual report, 2000-2001.** Ottawa, 2001. iv, 324p. Tables. 28cm. Softcover.

For non-depositaires, available from Publications Centre, Health Canada, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366; E-mail: [info@hc-sc.gc.ca](mailto:info@hc-sc.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H1-4-2001E.pdf>

Free. 10 □ ISBN 0-662-31419-0 ●† Cat. No. H1-4/2001E

### Health Policy and Communications Branch

**Prevention, cessation and education activities under the Federal Tobacco Control Strategy: proposal development guidelines and proposal development form.** Ottawa, 2001. English text, 15p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaires, available from Joanne Galipeau, Office of Prevention, Cessation and Education, Health Canada, Mail Stop: 3507C, 123 Slater Street, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 952-3158; Fax: (613) 954-2377.

Free. 12 □ ISBN 0-662-66181-8 ●† Cat. No. H21-186/2001

**Édition de l'ouest des avis aux navigateurs.** Mensuel. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Aides Maritimes. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Directeur général des Services à la navigation maritimes, Garde côtière canadienne, Ministère des Pêches et Océans, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8418.

Vol. 27, n° 2, le 22 février 2002. ix, 8p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T34-14-2-27-2F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. T34-14-2/27-2F

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**A pas mesurés: rapport sur le Fonds canadien contre les mines terrestres 1999-2000.** Ottawa, 2001. Texte français, 46p. Carte, graphiques, ill. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E2-193-2000F.pdf>  
Gratuit.

8 □ ISBN 0-662-65499-4 ●† N° de cat. E2-193/2000

**Recueil des traités.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

**1997/50.—Commerce: Accord de libre échange entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République du Chili.** Santiago, le 4 décembre 1996. En vigueur le 5 juillet 1997. 2002. Texte français, 581p.

148,50 \$ l'exemplaire. (Canada)  
148,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

9 □ ISBN 0-660-61751-X ●\* N° de cat. E3-1997/50

## SANTÉ CANADA

**Loi canadienne sur la santé: rapport annuel, 2000-2001.** Ottawa, 2001. iv, 348p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre de distribution, Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke-Claxton, Parc Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [info@hc-sc.gc.ca](mailto:info@hc-sc.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H1-4-2001F.pdf>

Gratuit. 11 □ ISBN 0-662-86559-6 ●† N° de cat. H1-4/2001F

### Direction générale de la politique de la santé et des communications

**Activités de prévention, de renoncement et d'éducation dans le cadre de la stratégie fédérale de lutte contre le tabagisme: lignes directrices sur l'élaboration des propositions et formulaire d'élaboration des propositions.** Ottawa, 2001. Texte français, 16p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non-dépositaires, disponible auprès de Joanne Galipeau, Bureau de la prévention, cessation et éducation, Santé Canada, Arrêt postal: 3507C, 123 rue, Slater, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 952-3158; Télécopieur: (613) 954-2377.

Gratuit. 12 □ ISBN 0-662-66181-8 ●† N° de cat. H21-186/2001

## Pest Management Regulatory Agency

**Pest note.** Ottawa. 22cm. Pamphlet.

For non-depositories, available from Pest Management Information Service, 2720 Riverside Drive, A.L. 6606D2, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 (Canada only) or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmin-foserv@hc-sc.gc.ca

—Effective control of white grubs. 2000. Illus.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-1-25-2000E.pdf>

3 ☐ Free.



Cat. No. H113-1/25-2000E

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

### Labour Program

**Work and family provisions in Canadian collective agreements.**

Edited by Charles Philippe Rochon. Ottawa, 2001. xix, 172p. Graphs, references. 28cm. Spiral binding. (LT-087-01-01E)

"This reference document will serve to inform a wider audience of the current issues and implications surrounding family-friendly policies and practices in Canada."—Summary.

For non-depositories, available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Level 0, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260; E-mail: info@hrdc-dhrc.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RH4-4-2001E.pdf>

Free.

14 ☐ ISBN 0-662-29768-7



Cat. No. RH4-4/2001E

## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670

Reminder: You will not receive a paper version of the Annual Index of the Canadian Patent Office Record. As published in the Canadian Patent Office Record (CPOR) on August 1, 8 and 15, 2000, paper copies of the Annual Index will no longer be produced. The electronic version of the 1999 Annual Index is available on CIPO's Web Site (<http://cipo.gc.ca>) under <Patent> <Reference>, and contains document numbers listed by type and date of publication in the CPOR.

For non-depositories, available from the Canadian Intellectual Property Office, Industry Canada, 50 Victoria Street, 2nd Floor, Hull, Quebec K1A 0C9. Telephone: (819) 997-2985; Fax: (819) 997-7771; E-mail: cipo.contact@ic.gc.ca or at the Website: <http://cipo.gc.ca> under Contact Us, Request Information related to Intellectual Property.

Vol. 130, No. 8, February 19, 2002. 151p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-8.pdf>

Free.



Cat. No. RG42-1/130-8

### Micro-Economic Analysis Directorate

**Monthly trade bulletin.** Monthly. Ottawa. 22cm. Processed.

For non-depositories, available from Distribution Services, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: publications@ic.gc.ca

December, 2001. 7p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C12-42-2001-12E.pdf>

Free.



Cat. No. C12-42/2001-12E

## Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

### Programme du travail

**Les dispositions favorisant la conciliation travail-famille dans les conventions collectives au Canada.** Préparé sous la direction de Charles Philippe Rochon. Ottawa, 2001. xx, 188p. Graphiques, références. 28cm. Reliure à spirale. (LT-087-01-01F)

«L'étude des dispositions favorables à la famille figurant dans les principales conventions collectives a pour toile de fond l'engagement pris par le gouvernement fédéral, de «rendre plus avantageuses pour les familles ses propres politiques [...] et celles des employeurs assujettis à la réglementation fédérale». Elle a pour objectif premier de déterminer dans quelle mesure il a été tenu compte de la conciliation des responsabilités professionnelles et familiales dans la négociation collective. Les renseignements recueillis devraient aider les employeurs, les syndicats, les spécialistes du domaine du travail et les chercheurs.»—Sommaire.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Phase IV, niveau 0, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: info@hrdc-dhrc.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RH4-4-2001F.pdf>

Gratuit.

15 ☐ ISBN 0-662-85421-7



N° de cat. RH4-4/2001F

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670

Rappel: Vous ne recevrez pas d'exemplaire papier de l'Index annuel de la Gazette du Bureau des brevets. Tel que publié dans la Gazette du Bureau des brevets (Gazette) des 1<sup>er</sup>, 8 et 15 août 2000, l'index annuel de la Gazette ne sera plus imprimé. La version électronique de l'Index annuel 1999 est disponible à notre site Web (<http://opic.gc.ca>) sous <<Brevets>> <<Référence>>. Elle est présentée par type de document et contient les numéros de demandes ainsi que la date de publication dans la Gazette.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada, Industrie Canada, 50, rue Victoria, 2<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: (819) 997-2985; Télécopieur: (819) 997-7771; Courriel: cipo.contact@ic.gc.ca ou au Site Web: <http://opic.gc.ca> sous la rubrique Communiquer avec nous, Demandes de renseignements reliés à la propriété intellectuelle.

Vol. 130, n° 8, le 19 février 2002. 151p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-8.pdf>

Gratuit.



N° de cat. RG42-1/130-8

### Direction de l'analyse micro-économique

**Bulletin mensuel du commerce.** Mensuel. Ottawa. 22cm. Polycopié.

Pour les non dépositaires, disponible au Service de distribution, Direction générale des communications, Industrie Canada, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: publications@ic.gc.ca

Décembre 2001. 7p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C12-42-2001-12F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. C12-42/2001-12F



## JUSTICE CANADA

**Table of public statutes and responsible ministers.** Ottawa, 2002. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 8, Issue 2001-3, updated to December 31, 2001. English text, 354p.

**\$58.95 per copy. Available by standing order. (Canada)**

\$58.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

ISBN 0-660-61860-5

●●\*

Cat. No. J12-1/2001-3

## NATIONAL DEFENCE

**Canadian military journal.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1492-465X

For non-depositaries, available from Canadian Military Journal, Royal Military College of Canada, P. O. Box 17000, Station Forces, Kingston, Ontario K7K 7B4. Telephone: (613) 541-6000 ext. 6148; Fax: (613) 541-6866; E-mail: [mail@journal.dnd.ca](mailto:mail@journal.dnd.ca)

Vol. 2, No. 4, Winter, 2001-2002. English text, 72p. Coloured illus.

URL: <http://www.journal.dnd.ca/>

Free.

●●†

Cat. No. D12-8/2-4

## NATIONAL ENERGY BOARD

### NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, communication Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**Regulatory agenda.** Monthly. Calgary. 28cm. Softcover. ISSN 0821-8645

"The purpose of this quarterly agenda is to provide information on the Board's activities. Except where otherwise noted, jurisdiction over the items listed in the agenda is exercised pursuant to the National Energy Board Act, R.S.C. 1985, c.N-7, as amended."—Cover.

For non-depositaries, available from the Publications Office, National Energy Board, 444 Seventh Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 0X8. Telephone: (403) 299-3562 or 1-800-899-1265; Fax: (403) 292-5576; E-mail: [orders@neb.gc.ca](mailto:orders@neb.gc.ca)

No. 11, 30 November 2001. 11p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE12-4-2001-11E.pdf>

Free.

●●†

Cat. No. NE12-4/2001-11E

No. 12, 31 December 2001. 11p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE12-4-2001-12E.pdf>

Free.

●●†

Cat. No. NE12-4/2001-12E

## JUSTICE CANADA

**Tableau des lois d'intérêt public et des ministres responsables.** Ottawa, 2002. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 8, n° 2001-3, à jour au 31 décembre 2001. Texte français 376p.

**58,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)**

58,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

ISBN 0-660-61860-5

●●\*

N° de cat. J12-1/2001-3

## DÉFENSE NATIONALE

**Revue militaire canadienne.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1492-465X

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Revue militaire canadienne, Collège militaire royal du Canada, C. P. 17000, succursale Forces, Kingston (Ontario) K7K 7B4. Téléphone: (613) 541-6000 poste 6148; Télécopieur: (613) 541-6866; Courriel: [courriel@revue.mdn.ca](mailto:courriel@revue.mdn.ca)

Vol. 2, n° 4, hiver 2001-2002. Texte français, 72p. Ill. en couleur.

URL: [http://www.journal.dnd.ca/index\\_f.html](http://www.journal.dnd.ca/index_f.html)

Gratuit.

●●†

N° de cat. D12-8/2-4

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

### NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Communication Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0S5, **en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.**

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Activités de réglementation.** Mensuel. Calgary. 28cm. Couverture souple. ISSN 0821-865X

«Le *Bulletin*, qui paraît tous les trois mois, signale les activités de l'Office. Sauf mention expresse, la compétence de l'Office s'étend aux points énumérés dans le présent numéro, en vertu de la Loi sur l'Office national de l'énergie, L.R.C. 1985, ch. N-7, dans sa version modifiée.»—Couverture.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444 septième avenue s.-o., Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: [orders@neb.gc.ca](mailto:orders@neb.gc.ca)

N° 11, le 30 novembre 2001. 11p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE12-4-2001-11F.pdf>

Gratuit.

●●†

N° de cat. NE12-4/2001-11F

N° 12, le 31 décembre 2001. 11p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE12-4-2001-12F.pdf>

Gratuit.

●●†

N° de cat. NE12-4/2001-12F



## NATURAL RESOURCES CANADA

### Canadian Forest Service

**Information leaflet.** Issued by the Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Quebec. 23cm. Softcover. ISSN 0835-1627

For non-depositaries, available from the Canadian Forest Service, Quebec Region, Laurentian Forestry Centre, 1055 du P.E.P.S., P.O. Box 3800, Sainte-Foy, Quebec G1V 4C7. Telephone: (418) 648-5788. Fax: (418) 648-5849.

**LFC 4.—The hemlock looper**, by Christian Hébert and Luc Jobin. Revised. 2001. 17p. Bibliography, coloured illus.

Free.

6 ☐ ISBN 0-662-29691-5



Cat. No. Fo29-4/4-2001E

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publications are being distributed to full depository libraries only.

**Technology transfer note.** Issued by the Pacific Forestry Centre. Victoria. 28cm. Pamphlet. ISSN 1209-6571

Available from the Canadian Forest Service, Pacific Forestry Centre, 506 West Burnside Road, Victoria, British Columbia V8Z 1M5. Telephone: (250) 363-0600; Fax: (250) 363-0775.

**28.—Some management implications from an eastern white pine regeneration experiment**, by Darwin Burgess, Fred Pinto, and Suzanne Wetzal. 2002. 6p. Graphs, illus., references, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FO29-47-28-2002E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-31476-X



Cat. No. Fo29-47/28-2002E

**29.—Effects of silvicultural systems and vegetation control on tree growth in a coastal montane ecosystem: seven year results**, by John P. Senyk. 2002. 4p. Graphs, illus., references, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FO29-47-29-2002E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-31475-1



Cat. No. Fo29-47/29-2002E

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Information report.** BC-X series. Issued by the Pacific Forestry Centre. Victoria. 28cm. Softcover. ISSN 0830-0453

Available from the Canadian Forest Service, Pacific Forestry Centre, 506 West Burnside Road, Victoria, British Columbia V8Z 1M5. Telephone: (604) 363-0600; Fax: (604) 363-0775.

**BC-X-391.—The effects of prescribed burning on mountain pine beetle in lodgepole pine**, by Les Safranyik et al. 2001. iv, 8p. Graphs, references, tables.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FO46-17-391E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-31412-3



Cat. No. Fo46-17/391E

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Service canadien des forêts

**Feuillelet d'information.** Publié par le Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec). 23cm. Couverture souple. ISSN 0835-1635

Pour les non dépositaires, disponible au Service canadien des forêts, Région du Québec, Centre de foresterie des Laurentides, 1055, rue du P.E.P.S., C.P. 3800, Sainte-Foy (Québec) G1V 4C7. Téléphone: (418) 648-5788; Télécopieur: (418) 648-5849.

**CFL 4.—L'arpenteuse de la pruche**, par Christian Hébert et Luc Jobin. Révisé. 2001. 17p. Bibliographie, ill. en couleur. Gratuit.

17 ☐ ISBN 0-662-85352-0



N° de cat. Fo29-4/4-2001F

## Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Bulletin.** Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumés en français.) ISSN 0668-7626

For non-depositories, available from the Geological Survey of Canada Bookstore, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Telephone: (613) 995-4342 or 1-888-252-4301; Fax: (613) 943-0646; E-mail: gsc\_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca

**562.—Surficial geology of the Cypress Lake and Wood Mountain map areas, southwestern Saskatchewan**, by R. W. Klassen. 2002. 60p. Graphs, illus., maps, references, tables. Accompanied by two maps: *Surficial geology and drift thickness, Wood Mountain, Saskatchewan; Geological Survey of Canada, Map 1802A*, and *Surficial geology and drift thickness, Cypress Lake, Saskatchewan; Geological Survey of Canada, Map 1766A*.

"This report presents a synthesis of information from published surficial geology maps (Maps 1766A, 1802A, in pocket), and reports on the origin and classification of landscapes and the Late Wisconsinan and Holocene history of the region."—Introduction, page 5.

**\$35.20 per copy. (Canada)**

\$45.75 per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-18609-8



Cat. No. M42-562E

## Minerals and Metals Sector

**Nonferrous metals outlook, December, 2001.** Ottawa, 2002. English text, v, 50p. Graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

**Contents:** Aluminum.—Copper.—Gold.—Lead.—Magnesium.—Nickel.—Zinc.—The Canadian and world economic situation and outlook.—World Summit on Sustainable Development: the case for a minerals and metals perspective.—The international metals Study Groups' work on sustainable development.—Non-ferrous Metals Consultative Forum on Sustainable Development.

For non-depositories, available from the Publications Distribution Office, Minerals and Metals Sector, Natural Resources Canada, 460 O'Connor Street, Ottawa K1A 0E4. Telephone: (613) 947-6580; Fax: (613) 952-7501; E-mail: pchevali@nrcan.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M39-74-2001E.pdf>

Free.

18 □ ISBN 0-662-66225-3



Cat. No. M39-74/2001

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 8, February 23, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-8.pdf>

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-1/136-8

Quarterly index, October 1 to December 31, 2001.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-2001-4.pdf>

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-1/2001-4

## Secteur des minéraux et des métaux

**Perspectives concernant les métaux non ferreux, décembre 2001.** Ottawa, 2002. Texte français, v, 52p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

**Sommaire:** Aluminium.—Cuivre.—Magnésium.—Nickel.—Or.—Plomb.—Zinc.—Situation et perspectives économiques au Canada et dans le monde.—Sommet mondial sur le développement durable: arguments en faveur d'une perspective propre au secteur des minéraux et des métaux.—Travaux des groupes d'étude internationaux sur les métaux relatifs au développement durable.—Forum consultatif sur le développement durable des métaux non ferreux.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Secteur des minéraux et des métaux, Ressources naturelles Canada, 460, rue O'Connor, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 947-6580; Télécopieur: (613) 952-7501; Courriel: pchevali@nrcan.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M39-74-2001F.pdf>

Gratuit.

18 □ ISBN 0-662-66225-3



N° de cat. M39-74/2001

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 8, le 23 février 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-8.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-1/136-8

Index trimestriel du 1<sup>er</sup> octobre au 31 décembre 2001.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-2001-4.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-1/2001-4

## STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-7277; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-1584.

### Periodic releases

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

February 22, 2002. 8p.

**\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)**  
\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-002E

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0835-9148

Vol. 15, No. 2, February, 2002. 35p. in various pagings.

Accompanied by **Canadian economic observer: statistical summary:** February 2002. (71p. Tables. 22x28cm. Paper cover. Bilingual.)

**\$23 per copy. \$227 per year. (Canada)**  
\$23 U.S. per copy. \$227 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-010

**Survey methodology:** a journal published by Statistics Canada. Semi-annual. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0714-0045

Vol. 27, No. 2, December, 2001. English text, pp. 119-217. Graphs, references, tables.

**\$47 per year. (Canada)**  
\$47 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. CS12-001

**The dairy review.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0300-0753

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/23-001-XIB/23-001-XIB-e.html>

Vol. 62, No. 4, October-December, 2001. 31p.

**\$36 per copy. \$119 per year. (Canada)**  
\$36 U.S. per copy. \$119 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS23-001

**Supply and disposition of crude oil and natural gas.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1488-4771

Vol. 53, No. 9, September, 2001. 49p.

**\$19 per copy. \$186 per year. (Canada)**  
\$19 U.S. per copy. \$186 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS26-006

**Refined petroleum products.** NAICS 32411, 32419, 41211. Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0380-8629

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-e.html>

Vol. 56, No. 9, September, 2001. 91p.

**\$21 per copy. \$206 per year. (Canada)**  
\$21 U.S. per copy. \$206 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS45-004

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-1584.

### Bulletins

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le 22 février 2002. 9p.

**4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)**  
4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-002F

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-9148

Vol. 15, n° 2, février 2002. 35p. en pagination multiple.

Accompagné de **L'observateur économique canadien: aperçu statistique:** février 2002. (71p. Tableaux. 22x28cm. Broché. Bilingue.)

**23 \$ l'exemplaire. 227 \$ par année. (Canada)**  
23 \$ US l'exemplaire. 227 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-010

**Techniques d'enquête:** une revue éditée par Statistique Canada. Semestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0714-0045

Vol. 27, n° 2, décembre 2001. Texte français, pp. 129-239. Graphiques, références, tableaux.

**47 \$ par année. (Canada)**  
47 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. CS12-001

**La revue laitière.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0300-0753

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/23-001-XIB/23-001-XIB-f.html>

Vol. 62, n° 4, octobre-décembre 2001. 31p.

**36 \$ l'exemplaire. 119 \$ par année. (Canada)**  
36 \$ US l'exemplaire. 119 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS23-001

**Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1488-4771

Vol. 53, n° 9, septembre 2001. 49p.

**19 \$ l'exemplaire. 186 \$ par année. (Canada)**  
19 \$ US l'exemplaire. 186 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS26-006

**Produits pétroliers raffinés.** SCIAN 32411, 32419, 41211. Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0380-8629

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-f.html>

Vol. 56, n° 9, septembre 2001. 91p.

**21 \$ l'exemplaire. 206 \$ par année. (Canada)**  
21 \$ US l'exemplaire. 206 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS45-004



**Industry price indexes.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0700-2033

Vol. 27, No. 12, December, 2001. xii, 77p.

\$22 per copy. \$217 per year. (Canada)

\$22 U.S. per copy. \$217 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS62-011

**Retail trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0380-6146

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-e.html>

Vol. 73, No. 11, November, 2001. ix, 56p.



Cat. No. CS63-005

Vol. 73, No. 12, December, 2001. ix, 56p.



Cat. No. CS63-005

\$21 per copy. \$206 per year. (Canada)

\$21 U.S. per copy. \$206 U.S. per year. (Other countries)

**Canadian international merchandise trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1198-7391

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-e.html>

Vol. 55, No. 12, December, 2001. 48p. Graphs, tables.

\$19 per copy. \$188 per year. (Canada)

\$19 U.S. per copy. \$188 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS65-001

**Imports by commodity.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6759

Microfiche.

Vol. 58, No. 12. 6 fiches.

\$37 per copy. \$361 per year. (Canada)

\$37 U.S. per copy. \$361 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS65-007-M

#### Notice to depositories:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Farm cash receipts.** Quarterly. Issued by the Agriculture Division. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7599

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/21-001-XIB/21-001-XIB-e.html>

Vol. 62, No. 4 January-December 2001. 28p.

\$15 per copy. \$48 per year. (Canada)



Cat. No. CS21-001-IN

**Fruit and vegetable production.** Seasonal. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7602

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-003-XIB/22-003-XIB-e.html>

February, 2002. 45p.

\$23 per copy. \$46 per year.



Cat. No. CS22-003-IN

**Indices des prix de l'industrie.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0700-2033

Vol. 27, n° 12, décembre 2001. xii, 77p.

22 \$ l'exemplaire. 217 \$ par année. (Canada)

22 \$ US l'exemplaire. 217 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS62-011

**Commerce de détail.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0380-6146

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-f.html>

Vol. 73, n° 11, novembre 2001. ix, 56p.



N° de cat. CS63-005

Vol. 73, n° 12, décembre 2001. ix, 56p.



N° de cat. CS63-005

21 \$ l'exemplaire. 206 \$ par année. (Canada)

21 \$ US l'exemplaire. 206 \$ US par année. (Autres pays)

**Le commerce international de marchandises du Canada.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1198-7391

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-f.html>

Vol. 55, n° 12, décembre 2001. 48p. Graphiques, tableaux.

19 \$ l'exemplaire. 188 \$ par année. (Canada)

19 \$ US l'exemplaire. 188 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS65-001

**Importations par marchandise.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6759

Microfiche.

Vol. 58, n° 12. 6 fiches.

37 \$ l'exemplaire. 361 \$ par année. (Canada)

37 \$ US l'exemplaire. 361 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS65-007-M

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Recettes monétaires agricoles.** Trimestriel. Publié par la Division de l'agriculture. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7599

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/21-001-XIB/21-001-XIB-f.html>

Vol. 62, n°4, janvier-décembre 2001. 28p.

15 \$ l'exemplaire. 48 \$ par année. (Canada)



N° de cat. CS21-001-IN

**Production de fruits et légumes.** Saisonnier. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7602

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-003-XIB/22-003-XIB-f.html>

Février 2002 45p.

23 \$ l'exemplaire. 46 \$ par année.



N° de cat. CS22-003-IN

**Monthly survey of manufacturing.** Monthly. Ottawa, 2001. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1496-2306

**Internet (WWW).**

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/31-001-XIB/31-001-XIB-e.html>

Vol. 55, No. 12, December, 2001. 33p.

\$15 per copy. \$147 per year.



**Cat. No. CS31-001-IN**

**Mineral wool including fibrous glass insulation.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-532X

**Internet (WWW).**

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-004-XIB/44-004-XIB-e.html>

Vol. 54, No. 1, January, 2002. 3p.

\$5 per copy. \$47 per year.



**Cat. No. CS44-004-IN**

**Asphalt roofing.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5273

**Internet (WWW).**

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-001-XIB/45-001-XIB-e.html>

Vol. 54, No. 1, January, 2002. 4p.

\$5 per copy. \$47 per year.



**Cat. No. CS45-001-IN**

**Enquête mensuelle sur les industries manufacturières.** Mensuel. Ottawa, 2001. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1496-2306

**Internet (WWW).**

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/31-001-XIB/31-001-XIB-f.html>

Vol. 55, n° 12, décembre 2001. 33p.

15 \$ l'exemplaire. 147 \$ par année. (Canada)



**N° de cat. CS31-001-IN**

**Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-532X

**Internet (WWW).**

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-004-XIB/44-004-XIB-f.html>

Vol. 54, n° 1, janvier 2002. 3p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



**N° de cat. CS44-004-IN**

**Papier-toiture asphalté.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5273

**Internet (WWW).**

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-001-XIB/45-001-XIB-f.html>

Vol. 54, n° 1, janvier 2002. 4p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



**N° de cat. CS45-001-IN**





**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**02-09**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

02091

02-09



*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*

Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

02092



Gouvernement  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

Government  
Publications

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

March 8, 2002

Le 8 mars 2002

2002 No. 10

2002 n° 10

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2002 No. 10

March 4, 2002 to March 8, 2002

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within thirty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

**Debates of the Senate, official report.** Daily. Ottawa. 28cm.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 139, Nos. 89-91, February 19-21, 2002.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=E  
&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

**\$245 per year. (Canada)**

\$245 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. Y3-371E**

**Journals of the Senate.** Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 89-91, February 19-21, 2002.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=E  
&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

**\$275 per year. (Canada)**

\$275 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. Y4-371**

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 90-92, February 20-March 5, 2002.

**\$200 per year. (Canada)**

\$200 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. Y5-371**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2002 n° 10

Le 4 mars 2002 au 8 mars 2002

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

**Débats du Sénat, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 139, nos 89-91, 19-21 février 2002.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F  
&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

**245 \$ par année. (Canada)**

245 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. Y3-371F**

**Journaux du Sénat.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Nos 89-91, 19-21 février 2002.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=F  
&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

**275 \$ par année. (Canada)**

275 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. Y4-371**

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Nos 90-92, le 20 février-5 mars 2002.

**200 \$ par année. (Canada)**

200 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. Y5-371**

## HOUSE OF COMMONS

**House of Commons debates, official report.** Daily. Ottawa. 28cm.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

Vol. 137, Nos. 148-149, February 25-26, 2002.

**\$625 per year. (Canada)** ●●\* **Cat. No. X3-371E**

\$625 U.S. per year. (Other countries)

Vol. 137, Nos. 150-152, February 27-March 1, 2002.

●●\* **Cat. No. X3-371E**

**\$625 per year. (Canada)**

\$625 U.S. per year. (Other countries)

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 149-150, February 26-27, 2002.

●●\* **Cat. No. X4-371**

Nos. 151-152, February 28-March 1, 2002.

●●\* **Cat. No. X4-371**

**\$535 per year. (Canada)**

\$535 U.S. per year. (Other countries)

**Bills of the House of Commons, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001.** Ottawa. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**\$2100 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)**

\$2100 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)

●●\* **Cat. No. XB371**

**C-27.—Nuclear Fuel Waste Act.** (An Act respecting the long-term management of nuclear fuel waste.) As passed, February 26, 2002. 16p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-27/C-27\\_3/C-27\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-27/C-27_3/C-27_cover-E.html)

**\$12.00 per copy. (Canada)**

\$12.00 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. XB371-27/3**

**C-432.—Remembrance Day National Flag Act.** (An Act requiring the national flag of Canada to be flown at half-mast on Remembrance Day.) (Mr. Bailey.) First reading, February 25, 2002. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-432/C-432\\_1/C-432\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-432/C-432_1/C-432_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. XB371-432/1**

**C-433.—An Act to amend the Criminal Code (puppy mills).** (Mr. MacKay.) First reading, February 25, 2002. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-433/C-433\\_1/C-433\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-433/C-433_1/C-433_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. XB371-433/1**

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

Vol. 137, n<sup>os</sup> 148-149, 25-26 février 2002.

●●\* **N<sup>o</sup> de cat. X3-371F**

Vol. 137, n<sup>os</sup> 150-152, le 27 février-1<sup>er</sup> mars 2002.

●●\* **N<sup>o</sup> de cat. X3-371F**

**625 \$ par année. (Canada)**

625 \$ US par année. (Autres pays)

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

N<sup>os</sup> 149-150, 26-27 février 2002.

●●\* **N<sup>o</sup> de cat. X4-371**

N<sup>os</sup> 151-152, 28 février-1<sup>er</sup> mars 2002.

●●\* **N<sup>o</sup> de cat. X4-371**

**535 \$ par année. (Canada)**

535 \$ US par année. (Autres pays)

**Projets de loi de la Chambre des communes, 1<sup>e</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001.** Ottawa. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**2100 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)**

2100 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)

●●\* **N<sup>o</sup> de cat. XB371**

**C-27.—Loi sur les déchets de combustible nucléaire.** (Loi concernant la gestion à long terme des déchets de combustible nucléaire.) Adopté le 26 février 2002. 16p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-27/C-27\\_3/C-27\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-27/C-27_3/C-27_cover-F.html)

**12,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N<sup>o</sup> de cat. XB371-27/3**

**C-432.—Loi sur drapeau national (jour du Souvenir).** (Loi prévoyant la mise en berne du drapeau national le jour du Souvenir.) (M. Bailey.) Première lecture le 25 février 2002. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-432/C-432\\_1/C-432\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-432/C-432_1/C-432_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N<sup>o</sup> de cat. XB371-432/1**

**C-433.—Loi modifiant le Code criminel (usines à chiots).** (M. MacKay.) Première lecture le 25 février 2002. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-433/C-433\\_1/C-433\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-433/C-433_1/C-433_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N<sup>o</sup> de cat. XB371-433/1**



**C-434.—An Act to amend the Immigration and Refugee Protection Act.** (Mr. Cadman). First reading, February 27, 2002. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-434/C-434\\_1/C-434\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-434/C-434_1/C-434_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. XB371-434/1**

**C-435.—An Act to amend the Parliamentary Employment and Staff Relations Act (members' staff).** (Ms. McDonough.) First reading, February 27, 2002. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-435/C-435\\_1/C-435\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-435/C-435_1/C-435_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. XB371-435/1**

## **Committees**

**Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade,** 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Mr. Bill Graham. **Minutes of proceedings.**

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=143>

Meetings Nos. 30-36. Various pagings.

Available only to depositaries.

**Cat. No. XC11-371/1-1-30-36E**

Meetings Nos. 37-50. Various pagings.

Available only to depositaries.

**Cat. No. XC11-371/1-1-37-50E**

**Standing Committee on Agriculture and Agri-Food,** 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Mr. Charles Hubbard. **Minutes of proceedings.**

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=140>

Meetings, Nos. 32-38. Various pagings.

Available only to depositaries.

**Cat. No. XC12-371/1-1-32-38E**

**Standing Committee on Environment and Sustainable Development,** 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Mr. Charles Caccia. **Minutes of proceedings.**

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=142>

Meetings Nos. 38-39. Various pagings.

Available only to depositaries.

**Cat. No. XC50-371/1-1-38-39E**

Meetings Nos. 40-58. Various pagings.

Available only to depositaries.

**Cat. No. XC50-371/1-1-40-58E**

**Standing Committee on Canadian Heritage,** 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Mr. Clifford Lincoln. **Minutes of proceedings.**

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=148>

Meetings Nos. 16-18. Various pagings.

Available only to depositaries.

**Cat. No. XC61-371/1-1-16-18E**

Meetings Nos. 19-33. Various pagings.

Available only to depositaries.

**Cat. No. XC61-371/1-1-19-33E**

**C-434.—Loi modifiant la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés.** (M. Cadman). Première lecture le 27 février 2002. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-434/C-434\\_1/C-434\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-434/C-434_1/C-434_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. XB371-434/1**

**C-435.—Loi modifiant la Loi sur les relations de travail au Parlement (personnel des parlementaires).** (Mme McDonough.) Première lecture le 27 février 2002. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-435/C-435\\_1/C-435\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-435/C-435_1/C-435_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. XB371-435/1**

## **Comités**

**Comité permanent des affaires étrangères et du commerce international,** 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: M. Bill Graham. **Procès-verbal.**

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=143>

Séances, n<sup>os</sup> 30-36. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

**N° de cat. XC11-371/1-1-30-36F**

Séances, n<sup>os</sup> 37-50. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

**N° de cat. XC11-371/1-1-37-50F**

**Comité permanent de l'agriculture et agroalimentaire,** 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: Charles Hubbard. **Procès-verbal.**

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=140>

Séances n<sup>os</sup> 32-38. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

**N° de cat. XC12-371/1-1-32-38F**

**Comité permanent de l'environnement et du développement durable,** 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: M. Charles Caccia. **Procès-verbal.**

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=142>

Séances n<sup>os</sup> 38-39. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

**N° de cat. XC50-371/1-1-38-39F**

Séances n<sup>os</sup> 40-58. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

**N° de cat. XC50-371/1-1-40-58F**

**Comité permanent du patrimoine canadien,** 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: M. Clifford Lincoln. **Procès-verbal.**

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=148>

Séances n<sup>os</sup> 16-18. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

**N° de cat. XC61-371/1-1-16-18F**

Séances n<sup>os</sup> 19-33. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

**N° de cat. XC61-371/1-1-19-33F**

**Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Ms. Judi Longfield **Minutes of proceedings**.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=149&Joint=0>

Meeting No. 31. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC67-371/1-1-31E

Meeting Nos. 32-35. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC67-371/1-1-32-35E

Meeting Nos. 36-44. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC67-371/1-1-36-44E

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### BANK OF CANADA

**Working paper**. Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumés en français.)  
ISSN 1192-5434

For non-depositories, available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

2002-6.—**Currency fluctuations, liability dollarization, and the choice of exchange rate regimes in emerging markets**, by Patrick N. Osakwe. 2002. v, 23p. Graphs, references, tables.

"This paper evaluates the performance of an emerging-market economy under a credibly fixed-rate, a collapsing fixed-rate, and a flexible-rate regime using a speculative attack model that takes into account the destabilizing effects of unanticipated movements in exchange rates."—Abstract.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB3-2-102-6E.pdf>

Free.

1 ☐ ISBN 0-662-31866-8



Cat. No. FB3-2/102-6E

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Bank of Canada review**. Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-1460

The most recent tables of "Major financial and economic indicators", summaries of major articles in current issue, and full-text version of major articles in previous issues are now available in PDF at:  
<http://www.bankofcanada.ca/en/review/revlist.htm>

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

Winter, 2001-2002. English text, 58p. Graphs, tables.

\$7.50 per copy. \$25 per year. (Canada)

\$25 per year (United States). \$50 per year (other countries).



Cat. No. FB12-3/2002-1

**Comité permanent du développement des ressources humaines et de la condition des personnes handicapées**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Présidente: Mme Judi Longfield. **Procès-verbal**.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=149&Joint=0>

Séance n° 31. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N° de cat. XC67-371/1-1-31F

Séances n°s 32-35. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N° de cat. XC67-371/1-1-32-35F

Séances n°s 36-44. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N° de cat. XC67-371/1-1-36-44F

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### BANQUE DU CANADA

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Revue de la Banque du Canada**. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-1460

Les tableaux les plus récents des «Principaux indicateurs financiers et économiques», résumés des articles principaux dans le numéro récent, et le texte intégral des articles principaux dans les numéros antérieurs sont disponibles en PDF à:  
<http://www.banqueducanada.ca/fr/revue/revlis-1.htm>

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

Hiver 2001-2002. Texte français, 61p. Graphiques, tableaux.

7,50 \$ l'exemplaire. 25 \$ par année. (Canada)

25 \$ par année (États-Unis). 50 \$ par année (autres pays).



N° de cat. FB12-3/2002-1



## Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

March 1, 2002. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-03-01.pdf>

\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)

\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).

\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)



Cat. No. FB12-4/2002-03-01

## Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Bank of Canada banking and financial statistics.** Monthly. Ottawa. 22cm. Processed. Bilingual. ISSN 1488-4186

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

February, 2002. 126p. Graphs, tables.

\$5 per copy. \$55 per year. (Canada and U.S.)

\$50 per copy. \$120 per year. (Other countries)



Cat. No. FB12-5/2002-02

## CANADIAN HERITAGE

**Official languages annual report, 2000-2001.** Ottawa, 2002. English text, 26p. Graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

N.B. Incorrect catalogue number (CH10/2002) printed in this publication.

For non-depositories, available from Official Languages Support Programs, Department of Canadian Heritage, 15 Eddy Street, 7th floor, Hull, Quebec K1A 0M5. Telephone: (819) 994-2224; Fax: (819) 953-9353; E-mail: offlangoff@pch.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CH10-2001E.pdf>

Free.

2 ☐ ISBN 0-662-66180-X



Cat. No. CH10-2001

**Official languages: interdepartmental coordination: 2000-2001.** Ottawa, 2002. English text, 14p. 26cm. Softcover. Bilingual.

N.B. Incorrect catalogue number (CH10-2002) and ISBN (0-662-66180-X) printed in this publication.

"This insert in the Minister of Canadian Heritage's *Annual Report on Official Languages* presents a summary of the main achievements resulting from the 2000-2001 action plans of the 28 key federal departments and agencies covered by the accountability framework that the federal government established in August 1994 for the implementation of section 41 of the Official Languages Act."—Page 1.

For non-depositories, available from Official Languages Support Programs, Department of Canadian Heritage, 15 Eddy Street, 7th Floor, Hull, Quebec K1A 0M5. Telephone: (819) 994-2224; Fax: (819) 953-9353; E-mail: offlangoff@pch.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CH10-2001-1E.pdf>

Free.

3 ☐ ISBN 0-662-63569-8



Cat. No. CH10-2001-1

## Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Le 1<sup>er</sup> mars 2002. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-03-01.pdf>

2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)

70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).

278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)



N° de cat. FB12-4/2002-03-01

## Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada.** Mensuel. Ottawa. 22cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 1488-4186

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Février 2002. 126p. Graphiques, tableaux.

5 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada et États-Unis)

5 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Autres pays)



N° de cat. FB12-5/2002-02

## PATRIMOINE CANADIEN

**Langues officielles: rapport annuel 2000-2001.** Ottawa, 2002. Texte français, 26p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

N.B. Numéro de catalogue incorrect (CH10/2002) imprimé dans cette publication.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Programmes d'appui aux langues officielles, Ministère du Patrimoine canadien, 15, rue Eddy, 7<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 994-2224; Télécopieur: (819) 953-9353; Courriel: offlangoff@pch.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CH10-2001F.pdf>

Gratuit.

2 ☐ ISBN 0-662-66180-X



N° de cat. CH10-2001

**Langues officielles: concertation interministérielle: 2000-2001.** Ottawa, 2002. Texte français, 15p. 26cm. Couverture souple. Bilingue.

N.B. Numéro de catalogue (CH10-2002) et ISBN (0-662-66180-X) incorrects imprimés dans cette publication.

«Cet encart du *Rapport annuel sur les langues officielles* de la ministre du Patrimoine canadien présente un sommaire des principales réalisations qui découlent des plans d'action pour l'exercice 2000-2001 des 28 ministères et organismes fédéraux clés visés par le cadre de responsabilisation mis en place par le gouvernement fédéral en août 1994. Ce cadre porte sur la mise en oeuvre de l'article 41 de la Loi sur les langues officielles.»—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Programmes d'appui aux langues officielles, Ministère du Patrimoine canadien, 15, rue Eddy, 7<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 994-2224; Télécopieur: (819) 953-9353; Courriel: offlangoff@pch.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CH10-2001-1F.pdf>

Gratuit.

3 ☐ ISBN 0-662-63569-8



N° de cat. CH10-2001-1



## COURTS

### Federal Court of Canada

Canada Federal Court reports. Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0384-2568

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 1, part 1, 2002. Pp. 3-230.

\$25.95 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$25.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)



Cat. No. JU1-2/2002-1-1

## HEALTH CANADA

### Information, Analysis and Connectivity Branch

#### Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

Health policy working paper series. Ottawa. 28cm. Spiral binding. (Résumé en français.)

Available from Health Canada, Policy Research Communications Unit. Telephone: (613) 954-8559; Fax: (613) 954-0813; E-mail: [rmddinfo@hc-sc.gc.ca](mailto:rmddinfo@hc-sc.gc.ca)

01-04.—Selected legal issues in genetic testing: guidance from human rights, by Derek J. Jones. 2001. vi, 76p. Bibliography, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H13-5-01-4E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-31112-4



Cat. No. H13-5/01-4E

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

The wage settlements bulletin. Monthly. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. 28cm. ISSN 1186-6640

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 13, No. 2, February, 2002. 12p. Graphs, tables.

\$200 per year.



Cat. No. L12-20/13-2E

## COURS

### Cour fédérale du Canada

Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada. Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0384-2568

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 1, 1<sup>er</sup> fascicule, 2002. Pp. 3-230.

25,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

25,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)



N° de cat. JU1-2/2002-1-1

## SANTÉ CANADA

### Direction générale de l'information, de l'analyse et de la connectivité

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

Série de documents de travail sur les politiques de santé. Ottawa. 28cm. Reliure à spirale. (Abstract in English.)

Disponible auprès de Santé Canada, Unité de communication de la recherche sur les politiques. Téléphone: (613) 954-8559; Télécopieur: (613) 954-0813; Courriel: [rmddinfo@hc-sc.gc.ca](mailto:rmddinfo@hc-sc.gc.ca)

01-04.—Questions de droit soulevées par le dépistage génétique: incidence des droits de la personne, par Derek J. Jones. 2001. vi, 82p. Bibliographie, références, tableaux.

Titre de la couverture: Questions juridiques soulevées par le dépistage génétique: incidence des droits de la personne.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H13-5-01-4F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-86299-6



N° de cat. H13-5/01-4F

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

Le bulletin des règlements salariaux. Mensuel. Publié par la Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa. 28cm. ISSN 1186-6632

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 13, n° 2, février 2002 13p. Graphiques, tableaux.

200 \$ par année.



N° de cat. L12-20/13-2F

**Collective bargaining bulletin.** Monthly. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1480-6908

\*A monthly publication containing timely information based on recently signed major collective agreements in Canada. The publication focuses on summaries of changes to wages and benefits in selected settlements, the status of key negotiations as well as data on work stoppages in Canada. In addition, a listing of formal and up-to-date reports of major settlements is provided.—Information products and client services.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 5, No. 2, February, 2002. 10p.

\$50 per year. (Canada)

\$50 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. L12-23/5-2E

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

**Construction contracting for First Nations.** Ottawa, 2002. Coloured illus. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

For non-depositories, available from Publications and Public Enquiries, Room 1415, Indian and Northern Affairs Canada, Ottawa K1A 0H4. Telephone: (819) 997-0380; Fax: (819) 953-3017; E-mail: [InfoPubs@inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@inac.gc.ca)

Free.

4 ☐ ISBN 0-662-66283-0



Cat. No. R2-191/2002

## INDUSTRY CANADA

*Canadian Intellectual Property Office*

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670

Reminder: You will not receive a paper version of the Annual Index of the Canadian Patent Office Record. As published in the Canadian Patent Office Record (CPOR) on August 1, 8 and 15, 2000, paper copies of the Annual Index will no longer be produced. The electronic version of the 1999 Annual Index is available on CIPO's Web Site (<http://cipo.gc.ca>) under <Patent> <Reference>, and contains document numbers listed by type and date of publication in the CPOR.

For non-depositories, available from the Canadian Intellectual Property Office, Industry Canada, 50 Victoria Street, 2nd Floor, Hull, Quebec K1A 0C9. Telephone: (819) 997-2985; Fax: (819) 997-7771; E-mail: [cipo.contact@ic.gc.ca](mailto:cipo.contact@ic.gc.ca) or at the Website: <http://cipo.gc.ca> under Contact Us, Request Information related to Intellectual Property.

Vol. 130, No. 9, February 26, 2002. 127p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-9.pdf>

Free.



Cat. No. RG42-1/130-9

## NATIONAL LIBRARY

**Forthcoming books: a product of the Canadian Cataloguing in Publication Program.** Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1187-6301

"These listings are provided by the National Library of Canada which coordinates the National CIP (Cataloguing in Publication) Program. CIP attempts to provide advance information on books of all Canadian publishers so that it can be used by libraries and booksellers in selecting, ordering and cataloguing books."—Page 1.

"Forthcoming Books is distributed by Quill and Quire in Toronto and Livre d'ici in Montreal."—Page 1.

For non-depositories, available from Marketing and Publishing, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Telephone: (613) 995-7969; Fax: (613) 991-9871; E-mail: [publications@nlc-bnc.ca](mailto:publications@nlc-bnc.ca)

April 2002. 22p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SN2-11-2002-04.pdf>

Free.



Cat. No. SN2-11/2002-04

**Bulletin — négociation collective.** Mensuel. Publié par la Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1480-6916

\*Publication mensuelle fournissant de l'information à jour tirée des principales conventions collectives signées récemment au Canada. Cette publication offre de l'information sommaire sur les changements relatifs aux salaires et aux avantages sociaux, l'état des principales négociations, ainsi que les arrêts de travail. On peut également y trouver une liste à jour de sommaires d'ententes disponibles.—Produits d'information et Services à la clientèle.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 5, n° 2, février 2002. 11p.

50 \$ par année. (Canada)

50 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. L12-23/5-2F

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

**Passation de marchés de construction pour les Premières nations.** Ottawa, 2002. Ill. en couleur. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Publications et renseignements au public, Pièce 1415, Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, Ottawa K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-0380; Télécopieur: (819) 953-3017; Courriel: [InfoPubs@inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@inac.gc.ca)

Gratuit.

4 ☐ ISBN 0-662-66283-0



N° de cat. R2-191/2002

## INDUSTRIE CANADA

*Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670

Rappel: Vous ne recevrez pas d'exemplaire papier de l'index annuel de la Gazette du Bureau des brevets. Tel que publié dans la Gazette du Bureau des brevets (Gazette) des 1<sup>er</sup>, 8 et 15 août 2000, l'index annuel de la Gazette ne sera plus imprimé. La version électronique de l'index annuel 1999 est disponible à notre site Web (<http://opic.gc.ca>) sous <<Brevets>> <<Référence>>. Elle est présentée par type de document et contient les numéros de demandes ainsi que la date de publication dans la Gazette.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada, Industrie Canada, 50, rue Victoria, 2<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: (819) 997-2985; Télécopieur: (819) 997-7771; Courriel: [cipo.contact@ic.gc.ca](mailto:cipo.contact@ic.gc.ca) ou au Site Web: <http://opic.gc.ca> sous la rubrique Communiquer avec nous, Demandes de renseignements reliés à la propriété intellectuelle.

Vol. 130, n° 9, le 26 février 2002. 127p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-9.pdf>

Gratuit.



N° de cat. RG42-1/130-9

## BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

**Livres à paraître: un produit du Programme canadien de catalogage avant publication.** Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1187-6301

"Cette liste est préparée par la Bibliothèque nationale du Canada, qui coordonne le programme canadien du CIP (Catalogage avant publication). Le CIP fournit de l'information sur les livres de tous les éditeurs canadiens avant même leur publication, ce qui permet aux bibliothécaires et aux libraires de choisir, d'acheter et de cataloguer ces ouvrages."—Page 1.

"Livres à paraître est distribué par Quill and Quire à Toronto et Livre d'ici à Montréal."—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Marketing et édition, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Téléphone: (613) 995-7969; Télécopieur: (613) 991-9871; Courriel: [publications@nlc-bnc.ca](mailto:publications@nlc-bnc.ca)

Avril 2002. 22p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SN2-11-2002-04.pdf>

Gratuit.



N° de cat. SN2-11/2002-04



## PARKS CANADA

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Technical reports in ecosystem science.** Halifax. 28cm. Spiral binding. (Résumés en français.) ISSN 1200-3298

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

For non-depositories, available from Parks Canada, Historic Properties, Halifax, Nova Scotia B3J 1S9. Telephone: (902) 426-2797; Fax: (902) 426-2728.

**35.—Living marine legacy of Gwaii Haanas. II: marine invertebrate baseline to 2000 and invertebrate-related management issues,** by N. A. Sloan, P. M. Bartier and W. C. Austin. 2001. xiv, 331p. Bibliography, figures, graphs, maps, tables.

"This is the second report in a series providing baseline marine species inventories for the Haida Gwaii (Queen Charlotte Islands) region including the proposed marine component of Gwaii Haanas National Park Reserve/Haida Heritage Site... This volume should function as a technical reference helping to define invertebrate issues in forthcoming public consultations on declaration of the Gwaii Haanas marine conservation area."—Executive summary.

Free.

ISBN 0-662-31048-9



Cat. No. R61-2/19-35-2001E

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Innovations and Solutions Program: annual report 2000-2001.** Ottawa, 2002. 23p. Illus., tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

N.B. Incorrect catalogue number (P1-8-2001E) and ISBN (0-662-31420-4) printed in this publication.

For non-depositories, available from the Communications Branch, Public Works and Government Services Canada. Telephone: (819) 956-2326; Fax: (819) 994-8404; E-mail: doc.centre@pwgsc.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/P1-8-2001E.pdf>

Free.

5 □ ISBN 0-662-66434-5



Cat. No. P1-8/2001

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 9, March 2, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-9.pdf>

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**  
\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-1/136-9

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 5, February 27, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-2-136-5.pdf>

**\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)**  
\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-2/136-5

## PARCS CANADA

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Rapport annuel 2000-2001: Programme innovations et solutions.** Ottawa, 2002. 23p. Ill., tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

N.B. Le numéro de catalogue (P1-8-2001F) et ISBN (0-662-86560-X) imprimés sur cette publication sont incorrects.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada. Téléphone: (819) 956-2326; Télécopieur: (819) 994-8404; Courriel: doc.centre@tpsgc.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/P1-8-2001F.pdf>

Gratuit.

5 □ ISBN 0-662-66434-5



N° de cat. P1-8/2001

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 9, le 2 mars 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-9.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**  
2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-1/136-9

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 5, le 27 février 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-2-136-5.pdf>

**3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)**  
3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-2/136-5



## TREASURY BOARD

### Report on the administration of the Supplementary Retirement Benefits Act for the fiscal year ended March 31, 2001. Issued by the Public Affairs Branch, Secretariat. Ottawa, 2001. English text, 7p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories available from the Distribution Centre, Treasury Board, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT1-12-2001E.pdf>

Free.

6 ☐ ISBN 0-662-66119-2



Cat. No. BT1-12/2001

### Supplementary estimates (B), 2001-2002: for the fiscal year ending March 31, 2002. Ottawa, 2002. English text, 144p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2002-2E.pdf>

\$28.95 per copy. (Canada)

\$28.95 U.S. per copy. (Other countries)

7 ☐ ISBN 0-660-61970-9



Cat. No. BT31-2/2002-2

### 2002-2003 estimates: Parts I and II: the government expenditure plan and the main estimates. Ottawa, 2002. Multiple pagination. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003E.pdf>

\$70 per copy. (Canada)

\$70 U.S. per copy. (Other countries)

8 ☐ ISBN 0-660-61972-5



Cat. No. BT31-2/2003

## STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-7277; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-1584.

### Occasionals

### Fourier statistical digest. Biennial. 2001 Edition. Ottawa, 2001. 148p. Graphs, tables. 28cm. Softcover. ISSN 1488-3082

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/87-403-XIE/87-403-XIE.html>

\$45 per copy. (Canada)

9 ☐ \$45 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. CS87-403/2001E

## CONSEIL DU TRÉSOR

### Rapport sur l'application de la Loi sur les prestations de retraite supplémentaires pour l'exercice clos le 31 mars 2001. Publié par la Direction des affaires publiques, Secrétariat. Ottawa, 2001. Texte français, 7p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Conseil du Trésor, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT1-12-2001F.pdf>

Gratuit.

6 ☐ ISBN 0-662-66119-2



N° de cat. BT1-12/2001

### Budget supplémentaire des dépenses (B), 2001-2002: pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 2002. Ottawa, 2002. Texte français, 148p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2002-2F.pdf>

\$28,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

\$28,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

7 ☐ ISBN 0-660-61970-9



N° de cat. BT31-2/2002-2

### Budget des dépenses, 2002-2003: Parties I et II: plan de dépenses du gouvernement et budget principal des dépenses. Ottawa, 2002. Pagination multiple. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003F.pdf>

\$70 \$ l'exemplaire. (Canada)

\$70 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

8 ☐ ISBN 0-660-61972-5



N° de cat. BT31-2/2003

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-1584.

### Hors série

### Résumé statistique sur le tourisme. Biennal. Édition 2001. Ottawa, 2001. 156p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. ISSN 1488-3104

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/87-403-XIF/87-403-XIF.html>

\$45 \$ l'exemplaire. (Canada)

10 ☐ \$45 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. CS87-403/2001F

## Annuaux

### NOTICE TO SELECTIVE DEPOSITORIES:

The following publication is being listed now to permit selective depositories to order their copies if they require them.

Full depositories have already received their copy of this publication from Statistics Canada.

**Labour force historical review, 2001.** Annual. Ottawa, 2002. 1 disc. Bilingual. ISSN 1480-5502

#### CD-ROM.

"This CD-ROM is designed to provide the user with historical information from the Labour Force Survey. The tables included on the CD are monthly and annual, running back to 1976. Most tables are available by province as well as nationally. Demographic, industry, occupation and other break-outs of the data are found in this product."—Information on Products and Services (IPS) Catalogue.

**System requirements:** Windows NT 4.0, Win 95, Win 98, Win ME, Win XP or Win 2000; 32 MB of RAM; minimum 10 MB free space on hard disk; CD-ROM drive.

**\$195 per copy. (Canada)**

11 ☐ \$195 U.S. per copy. (Other countries) ●† **Cat. No. CS71-0004/2001-MRC**

## Periodic releases

**Infomat: a weekly review.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

March 1, 2002. 12p.

**\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)**

\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS11-002E**

**Energy statistics handbook.** Monthly. Issued jointly by Statistics Canada and Natural Resources Canada. Ottawa. ISSN 1499-1063

#### CD-ROM

Continues 57-601-XDE (diskette).

December, 2001. 1 disc.

**\$284 per year.**

●●†

**Cat. No. CS57-601-MRC**

**Imports by country.** Quarterly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6740

#### Microfiche.

Vol. 58, No. 4. 4 fiches.

**\$62 per copy. \$206 per year. (Canada)**

\$62 U.S. per copy. \$206 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS65-006-M**

**Canada's international transactions in securities.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1183-4315

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-e.html>

Vol. 67, No. 12, December, 2001. 60p. Graphs, tables.

**\$18 per copy. \$176 per year. (Canada)**

\$18 U.S. per copy. \$176 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS67-002**

## Annuaux

### AVIS AUX DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS:

La publication suivante est présentement signalée pour permettre aux dépositaires sélectifs de commander leur exemplaire.

Les bibliothèques de dépôt universel ont déjà reçu leur exemplaire de cette publication auprès du Statistique Canada.

**Revue chronologique de la population active, 2001.** Annuel. Ottawa, 2002. 1 disque. Bilingue. ISSN 1480-5502

#### Disque compact a mémoire morte (CD-ROM).

«Ce CD-ROM contient des milliers de séries chronologiques de l'Enquête sur la population active. Les tableaux inclus sur ce CD comprennent des données mensuelles et annuelles et couvrent la période de 1976 à ce jour. La plupart des tableaux sont disponibles tant au niveau provincial que national. Des renseignements démographiques, de l'information sur la branche d'activité et la profession ainsi qu'une variété d'autres renseignements liés au marché du travail sont compris dans ce produit.»—Catalogue d'information sur nos produits et services (IPS).

**Configuration requise:** Mémoire vive de 32 Mo; Windows NT 4.0, Win 95, Win 98, Win ME, Win XP ou Win 2000; au moins 10 Mo d'espace libre sur le disque dur; lecteur de CD-ROM.

**195 \$ l'exemplaire. (Canada)**

11 ☐ 195 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●† **N° de cat. CS71-0004/2001-MRC**

## Bulletins

**Infomat: revue hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le 1<sup>er</sup> mars 2002. 13p.

**4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)**

4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS11-002E**

**Guide statistique de l'énergie.** Mensuel. Publié conjointement par Statistique Canada et Ressources naturelles Canada. Ottawa. ISSN 1499-1063

#### Disque compact à mémoire morte.

Fait suite à 57-601-XDF (diskette).

Décembre 2001. 1 disque.

**274 \$ par année.**

●●†

**N° de cat. CS57-601-MRC**

**Importations par pays.** Trimestriel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6740

#### Microfiche.

Vol. 58, n° 4. 4 fiches.

**62 \$ l'exemplaire. 206 \$ par année. (Canada)**

62 \$ US l'exemplaire. 206 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS65-006-M**

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1183-4315

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-f.html>

Vol. 67, n° 12, décembre 2001. 60p. Graphiques, tableaux.

**18 \$ l'exemplaire. 176 \$ par année. (Canada)**

18 \$ US l'exemplaire. 176 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS67-002**







# DEPOSITORY ORDER FORM

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

## BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES

(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

02-10

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

+

02-10



*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*

Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

+

02102



A1  
S  
233



Gouvernement  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

March 15, 2002

Le 15 mars 2002

2002 No. 11

2002 n° 11

**GOV  
DOC.**

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (●●) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ∞ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (●●) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ∞ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

WEEKLY CHECKLIST  
OF CANADIAN GOVERNMENT  
PUBLICATIONS

2002 No. 11

March 11, 2002 to March 15, 2002

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

STATUTES

**Statutes of Canada 2002.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Individual chapters, issued as the Bills receive royal assent.

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**Available by standing order** (invoiced quarterly).

● ● \*

Cat. No. YX4

**Chapter 1.—Youth Criminal Justice Act.** (An Act in respect of criminal justice for young persons and to amend and repeal other Acts.) **Bill C-7 assented to** 19th February, 2002. viii, 171p.

**\$27 per copy. (Canada)**

\$27 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX4-2002/1

SENATE

**Debates of the Senate, official report.** Daily. Ottawa. 28cm.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

**Vol. 139, Nos. 92-93, March 5-6, 2002.**

URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

**\$245 per year. (Canada)**

\$245 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. Y3-371E

LISTE HEBDOMADAIRE  
DES PUBLICATIONS  
DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2002 n° 11

Le 11 mars 2002 au 15 mars 2002

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

STATUTS

**Lois du Canada (2002).** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Chapitres individuels, imprimés immédiatement après que les projets de loi soient sanctionnés.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (Amérique du Nord seulement) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (Canada seulement) ou (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**Disponible par commande permanente** (facturé trimestriellement).

● ● \*

N° de cat. YX4

**Chapitre 1.—Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents.** (Loi concernant le système de justice pénale pour les adolescents, et modifiant et abrogeant certaines lois en conséquence.) **Projet de loi C-7 sanctionné** le 19 février 2002. viii, 171p.

**27 \$ l'exemplaire. (Canada)**

27 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX4-2002/1

SÉNAT

**Débats du Sénat, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

**Vol. 139, nos 92-93, 6-7 mars 2002.**

URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

**245 \$ par année. (Canada)**

245 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. Y3-371F



## Journals of the Senate. Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 92-94, March 5-7, 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

\$275 per year. (Canada)

\$275 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. Y4-371

## Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 93-95, March 6-12, 2002.

\$200 per year. (Canada)

\$200 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. Y5-371

## Bills

### Bills of the Senate, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Ottawa. Bilingual.

For non-depositaries available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

\$2100 per year (Bills of the Senate and House of Commons). (Canada)

\$2100 U.S. per year (Bills of the Senate and House of Commons). (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YB371

### S-40.—An Act to amend the Payment Clearing and Settlement Act. (The Leader of the Government in the Senate.) First reading, March 5, 2002. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/S-40/S-40\\_1/S-40\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/S-40/S-40_1/S-40_cover-F.html)

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YB371-40/1

### S-41.—Legislative Instruments Re-enactment Act. (An Act to re-enact legislative instruments enacted in only one official language.) (The Leader of the Government in the Senate.) First reading, March 5, 2002. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/S-41/S-41\\_1/S-41\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/S-41/S-41_1/S-41_cover-F.html)

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YB371-41/1

## Committees

### Special Committee on Illegal Drugs, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-2002. Chairman: The Honourable Pierre Claude Nolin. Proceedings. Bilingual.

### Meeting on: Reassessing Canada's anti-drug legislation and policies.

No. 13, Monday, February 4, 2002. 74p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/ille-e/13cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=85](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/ille-e/13cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=85)

\$17 per copy. (Canada)

\$17 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC2-371/1-13

## Journaux du Sénat. Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

N<sup>os</sup> 92-94, 5-7 mars 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

275 \$ par année. (Canada)

275 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. Y4-371

## Feuilleton et feuilleton des avis. Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

N<sup>os</sup> 93-95, 6-12 mars 2002.

200 \$ par année. (Canada)

200 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. Y5-371

## Projets de loi

### Projets de loi du Sénat, 1<sup>re</sup> session, 37th législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Ottawa. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

2100 \$ par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Canada)

2100 \$ US par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. YB371

### S-40.—Loi modifiant la Loi sur la compensation et le règlement des paiements. (Le leader du gouvernement au Sénat.) Première lecture, le 5 mars 2002. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/S-40/S-40\\_1/S-40\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/S-40/S-40_1/S-40_cover-F.html)

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. YB371-40/1

### S-41.—Loi sur la réédiction de textes législatifs. (Loi visant la réédiction de textes législatifs n'ayant été édictés que dans une langue officielle.) (Le leader du gouvernement au Sénat.) Première lecture, le 5 mars 2002. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/S-41/S-41\\_1/S-41\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/S-41/S-41_1/S-41_cover-F.html)

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. YB371-41/1

## Comités

### Comité spécial sur les drogues illicites, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001-2002. Président: L'honorable Pierre Claude Nolin. Délibérations. Bilingue.

### Réunion concernant: Le réexamen des lois et des politiques antidrogue canadiennes.

N<sup>o</sup> 13, le lundi 4 février 2002. 74p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/ille-f/13cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=85](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/ille-f/13cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=85)

17 \$ l'exemplaire. (Canada)

17 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. YC2-371/1-13

**Standing Committee on Transport and Communications**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-2002. Chairman: The Honourable Lise Bacon. **Proceedings**. Bilingual.

Meetings on: **The examination of issues facing the intercity busing industry.**

**No. 21**, Monday, February 11, 2002 and Tuesday, February 12, 2002. 69p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/tran-e/21cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/tran-e/21cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=19)

**\$17 per copy. (Canada)**

\$17 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC19-371/1-21**

**Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-2002. Chairman: The Honourable Lorna Milne. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Bill C-15A, An Act to amend the Criminal Code and to amend other Acts (Clause-by-clause consideration).**

**No. 24**, Thursday, February 7, 2002. 32p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/24cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/24cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC24-371/1-24**

**Standing Committee on Rules, Procedures and the Rights of Parliament**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-2002. Chairman: The Honourable Jack Austin. **Proceedings**. Bilingual.

Meetings on: **Bill S-34, the Royal Assent Act.**

**No. 13**, Wednesday, November 21, 2001- Wednesday, February 6, 2002. 36p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/rul2-e/13cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=89](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/rul2-e/13cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=89)

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC29-371/1-13**

**Standing Committee on Defence and Security**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-2002. Chairman: The Honourable Colin Kenny. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **An introductory survey of the major security and defence issues facing Canada with a view to preparing a detailed work plan for future comprehensive studies.**

**No. 12**, Monday, February 11-18, 2002. 122p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/defe-e/12cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/defe-e/12cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=76)

**\$22 per copy. (Canada)**

\$22 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC33-371/1-12**

## SENATE AND HOUSE OF COMMONS

### Committees

**Standing Joint Committee for Scrutiny of Regulations**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-2002. Joint Chairmen: The Honourable Senator Céline Hervieux-Payette; Gurmant Grewal, M.P. **Proceedings**. Bilingual.

Respecting: **Review of Statutory Instruments.**

**No. 11**, Thursday, February 7, 2002. 42p.

Including: The fifth report of the Committee (Assessor's Rules of Procedure - SOR/86-65).

**\$14 per copy. (Canada)**

\$14 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC3-371/1-11**

**Comité permanent des transports et des communications**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001-2002. Présidente: L'honorable Lise Bacon. **Délibérations**. Bilingue.

Réunions concernant: **L'étude sur les enjeux stratégiques touchant l'industrie du transport interurbain par autocar.**

**N° 21**, le lundi, 11 février 2002 et le mardi, 12 février 2002. 69p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-e/tran-f/21cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-e/tran-f/21cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=19)

**17 \$ l'exemplaire. (Canada)**

17 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC19-371/1-21**

**Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001-2002. Présidente: L'honorable Lorna Milne. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Le projet de loi C-15A, Loi modifiant le Code criminel et d'autres lois (Étude article par article).**

**N° 24**, le jeudi 7 février 2002. 32p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/24cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/24cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC24-371/1-24**

**Comité permanent du règlement, de la procédure et des droits du Parlement**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001-2002. Président: L'honorable Jack Austin. **Délibérations**. Bilingue.

Réunions concernant: **Le projet de loi S-34, Loi sur la sanction royale.**

**N° 13**, le mercredi 21 novembre 2001-mercredi 6 février 2002. 36p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/rul2-f/13cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=89](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/rul2-f/13cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=89)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC29-371/1-13**

**Comité permanent de la défense et de la sécurité**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001-2002. Président: L'honorable Colin Kenny. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **L'étude préliminaire des principales questions de défense et de sécurité qui touchent le Canada en vue de la préparation d'un plan de travail détaillé pour des études plus poussées.**

**N° 12**, le lundi 11-18 février 2002. 122p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/defe-f/12cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/defe-f/12cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=76)

**22 \$ l'exemplaire. (Canada)**

22 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC33-371/1-12**

## SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

### Comités

**Comité mixte permanent d'examen de la réglementation**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001-2002. Coprésidents: L'honorable sénateur Céline Hervieux-Payette; Gurmant Grewal, député. **Délibérations**. Bilingue.

Concernant: **Examen de textes réglementaires.**

**N° 11**, le jeudi 7 février 2002. 42p.

Y compris: Le cinquième rapport du Comité (Règles de procédure de l'évaluateur - DORS/87-65).

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)**

14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC3-371/1-11**



**Standing Joint Committee on Official Languages, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Co-Chair: Ms. Shirley Maheu and Mr. Mauril Bélanger. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.**

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

—**Air Canada: good intentions are not enough!:** report of the Standing Joint Committee on Official Languages. 2002. English text, viii, 58p.

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/1/LANG/Studies/Reports/langrp04-e.htm>

**\$23 per copy. (Canada)**

\$23 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-61955-5



Cat. No. YC3-371/2-03

## HOUSE OF COMMONS

**Journals. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.**

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 143-147, February 18-22, 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp)

**\$230 per year. (Canada)**

\$230 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. X2-371/147

**Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.**

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

No. 153, March 11, 2002.

**\$535 per year. (Canada)**

\$535 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. X4-371

**Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade: Sub-Committee on International Trade, Trade Disputes and Investment, 1st session, 37th parliament, 48 Elizabeth II, 2001. Chairman: Mac Harb. Minutes of proceedings. Meetings Nos. 1-6. Various pagings.**

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=195>

Available only to depositaries.

Cat. No. XC11-371/1-2-1-6E

Meetings Nos. 7-9. Various pagings.

Available only to depositaries.

Cat. No. XC11-371/1-2-7-9E

Meetings Nos. 10-13. Various pagings.

Available only to depositaries.

Cat. No. XC11-371/1-2-10-13E

Meetings Nos. 14-16. Various pagings.

Available only to depositaries.

Cat. No. XC11-371/1-2-14-16E

**Comité mixte permanent des langues officielles, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Elizabeth II, 2001. Coprésidents: Mme Shirley Maheu et M. Mauril Bélanger. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

—**Air Canada: les bonnes intentions ne suffisent pas!:** rapport du Comité mixte permanent des langues officielles. 2002. Texte français, viii, 60p.

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/1/LANG/Studies/Reports/langrp04-f.htm>

**23 \$ l'exemplaire. (Canada)**

23 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-61955-5



N<sup>o</sup> de cat. YC3-371/2-03

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

N<sup>os</sup> 143-147, 18-22 février 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp?Language=F](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=F)

**230 \$ par année. (Canada)**

230 \$ US par année. (Autres pays)



N<sup>o</sup> de cat. X2-371/147

**Feuilleton et feuilleton des avis. Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

N<sup>o</sup> 153, le 11 mars 2002.

**535 \$ par année. (Canada)**

535 \$ US par année. (Autres pays)



N<sup>o</sup> de cat. X4-371

**Comité permanent des affaires étrangères et du commerce international, sous-comité du commerce, des différends commerciaux et des investissements internationaux, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 48 Elizabeth II, 2001. Président: Mac Harb. Procès-verbal.**

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=195>

Séances n<sup>os</sup> 7-9. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC11-371/1-2-7-9F

Séances n<sup>os</sup> 10-13. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC11-371/1-2-10-13F

Séances n<sup>os</sup> 14-16. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC11-371/1-2-14-16F



**Standing Committee on Agriculture and Agri-Food**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Mr. Charles Hubbard. **Minutes of proceedings.**

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8  
&Joint=0&CommitteeID=140](http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=140)

Meetings, Nos. 28-31. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC12-371/1-1-28-31E

Meeting, No. 39. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC12-371/1-1-39E

**Standing Committee on National Defense and Veterans Affairs**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Mr. David Pratt. **Minutes of proceedings.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMain.asp?Language=E  
&CommitteeID=155&Joint=0](http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=155&Joint=0)

Meetings Nos. 22-26. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC34-371/1-1-22-26E

Meetings Nos. 27-38. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC34-371/1-1-27-38E

Meetings Nos. 39-40. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC34-371/1-1-39-40E

**Standing Committee on Aboriginal Affairs and Northern Development and Natural Resources**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Mr. Ray Bonin. **Minutes of proceedings.**

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8  
&Joint=0&CommitteeID=139](http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=139)

Meetings Nos. 20-26. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC35-371/1-1-20-26E

Meetings Nos. 27-36. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC35-371/1-1-27-36E

**Standing Committee on Fisheries and Oceans**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Mr. Wayne Easter. **Minutes of proceedings.**

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8  
&Joint=0&CommitteeID=145](http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=145)

Meetings Nos. 23-26. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC51-371/1-1-23-26E

Meetings Nos. 27-35. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC51-371/1-1-27-35E

Meeting No. 36. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC51-371/1-1-36E

**Comité permanent de l'agriculture et agroalimentaire**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: Charles Hubbard. **Procès-verbal.**

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8  
&Joint=0&CommitteeID=140](http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=140)

Séances n<sup>os</sup> 28-31. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC12-371/1-1-28-31F

Séance n<sup>o</sup> 39. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC12-371/1-1-39F

**Comité permanent de la défense nationale et des anciens combattants**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: M. David Pratt. **Procès-verbal.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMain.asp?Language=F  
&CommitteeID=155&Joint=0](http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=155&Joint=0)

Séances n<sup>os</sup> 22-26. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC34-371/1-1-22-26F

Séances n<sup>os</sup> 27-38. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC34-371/1-1-27-38F

Séances n<sup>os</sup> 39-40. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC34-371/1-1-39-40F

**Comité permanent des affaires autochtones du développement du Grand Nord et des ressources naturelles**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: M. Ray Bonin. **Procès-verbal.**

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8  
&Joint=0&CommitteeID=139](http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=139)

Séances n<sup>os</sup> 20-26. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC35-371/1-1-20-26F

Séances n<sup>os</sup> 27-36. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC35-371/1-1-27-36F

**Comité permanent des pêches et des océans**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: M. Wayne Easter. **Procès-verbal.**

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8  
&Joint=0&CommitteeID=145](http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=145)

Séances n<sup>os</sup> 23-26. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC51-371/1-1-23-26F

Séances n<sup>os</sup> 27-35. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC51-371/1-1-27-35F

Séance n<sup>o</sup> 36. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC51-371/1-1-36F

**Standing Committee on Canadian Heritage, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Mr. Clifford Lincoln. Minutes of proceedings.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=148>

Meetings Nos. 1-2. Various pagings.

Available only to depositaries.

Cat. No. XC61-371/1-2-1-2E

**Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities; Sub-Committee on Children and Youth at Risk, 2nd session, 36th parliament, 49 Elizabeth II, 2000. Chairman: Mr. John Godfrey. Minutes of proceedings.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/parbus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=110>

Meeting No. 9. Various pagings.

Available only to depositaries.

Cat. No. XC67-362/1-3-9E

Meeting Nos. 10-11. Various pagings.

Available only to depositaries.

Cat. No. XC67-362/1-3-10-11E

**Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities; Sub-Committee on Children and Youth at Risk,**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/parbus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=110>

Meeting Nos. 12-14. Various pagings.

Available only to depositaries.

Cat. No. XC67-362/1-3-12-14E

**Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: John Godfrey. Minutes of proceedings.**

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=149&Joint=0>

Meeting Nos. 1-2. Various pagings.

Available only to depositaries.

Cat. No. XC67-371/1-3-1-2E

Meeting Nos. 3-8. Various pagings.

Available only to depositaries.

Cat. No. XC67-371/1-3-3-8E

Meeting No. 9. Various pagings.

Available only to depositaries.

Cat. No. XC67-371/1-3-9E

Meeting Nos. 10-14. Various pagings.

Available only to depositaries.

Cat. No. XC67-371/1-3-10-14E

Meeting Nos. 15-16. Various pagings.

Available only to depositaries.

Cat. No. XC67-371/1-3-15-16E

**Comité permanent du patrimoine canadien, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: M. Clifford Lincoln. Procès-verbal.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=148>

Séances n<sup>os</sup> 1-2. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC61-371/1-2-1-2F

**Comité permanent du développement des ressources humaines et de la condition des personnes handicapées; Sous-Comité sur les enfants et jeunes à risque, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 49 Élisabeth II, 2000. Président: John Godfrey. Procès-verbal.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/parbus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=110>

Séance n<sup>os</sup> 10-11. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC67-362/1-3-10-11F

**Comité permanent du développement des ressources humaines et de la condition des personnes handicapées; Sous-Comité sur les enfants et jeunes à risque,**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/36/1/parbus/commbus/house/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=110>

Séance n<sup>os</sup> 12-14. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC67-362/1-3-12-14F

**Comité permanent du développement des ressources humaines et de la condition des personnes handicapées, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: John Godfrey. Procès-verbal.**

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=149&Joint=0>

Séances n<sup>os</sup> 1-2. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC67-371/1-3-1-2F

Séances n<sup>os</sup> 3-8. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC67-371/1-3-3-8F

Séances n<sup>os</sup> 9. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC67-371/1-3-9F

Séances n<sup>os</sup> 10-14. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC67-371/1-3-10-14F

Séances n<sup>os</sup> 15-16. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC67-371/1-3-15-16F



II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Agvance:** advancing technology with the agri-food industry. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1188-8822

For non-depositaries, available from the Research Branch, Agriculture and Agri-Food Canada, Sir John Carling Building, Room 743, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Telephone: (613) 759-7780; Fax: (613) 759-7768; E-mail: kingb@em.agr.ca

Vol. 9, No. 2, Winter, 2002.— English text, 12p.  
Free. ●●† Cat. No. A47-6/9-2

BANK OF CANADA

Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

March 8, 2002. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-03-08.pdf>  
**\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)**  
**\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).**  
**\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)**

†■ Cat. No. FB12-4/2002-03-08

CANADA INDUSTRIAL RELATIONS BOARD

**2nd annual report 2000-2001.** Ottawa, 2002. English text, 33p. Tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canada Industrial Relations Board, C.D. Howe Building, 240 Sparks Street, 4th Floor West, Ottawa K1A 0X8. Telephone: 1-800-575-9696; Fax: (613) 995-9493.

Free.  
1 □ ISBN 0-662-66272-5 ●●† Cat. No. LR1-2001

**Reasons for decision.** Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

**—CIRB Decisions-1999:** alphabetical index. 2p.  
Free. ●●\* Cat. No. LR12-2/1999

II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Agvance:** développer la technologie de pair avec l'industrie agroalimentaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1188-8822

Pour non dépositaires, disponible à la Direction générale de la recherche, Agriculture et Agroalimentaire Canada, Édifice Sir John Carling, pièce 743, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-7780; Télécopieur: (613) 759-7768; Courriel: kingb@em.agr.ca

Vol. 9, n° 2, hiver 2002.— Texte français, 12p.  
Gratuit. ●●† N° de cat. A47-6/9-2

BANQUE DU CANADA

Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Le 8 mars 2002. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-03-08.pdf>  
**2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)**  
**70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).**  
**278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)**

†■ N° de cat. FB12-4/2002-03-08

CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS INDUSTRIELLES

**2<sup>e</sup> rapport annuel, 2000-2001.** Ottawa, 2002. Texte français, 35p. Tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Conseil canadien des relations industrielles, Immeuble C.D. Howe, 240, rue Sparks, 4<sup>e</sup> étage ouest, Ottawa K1A 0X8. Téléphone: 1-800-575-9696; Télécopieur: (613) 995-9493.

Gratuit.  
1 □ ISBN 0-662-66272-5 ●●† N° de cat. LR1-2001

**Motifs de décision.** Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

**—Décisions du CCRI-1999:** index alphabétique. 2p.  
Gratuit. ●●\* N° de cat. LR12-2/1999



Decision no. 104.—Air Canada and Canadian Airlines International Ltd., applicants, and Air Canada Pilots Association; Air Line Pilots Association; Canadian Union of Public Employees, Airline Division;... Airline Division, Air Canada Component;... Canadian Airlines Component; National Automobile, Aerospace, Transportation and General Workers Union of Canada (CAW-Canada);... (CAW-Canada), Local 2213;... (CAW-Canada), Local 1990; International Association of Machinists and Aerospace Workers, Transportation District 140;... Air Canada Component, and its Locals 2324, 2323, 2603, 714 and 1751;... Canadian Airlines Component, and its Locals 1763, 2223, 2309, 2754, 1681, 764 and 2749; Canadian Air Line Dispatchers Association; and Canadian Association of Simulator Technologies, respondents. January 24, 2001. 56p. (Board file: 21318-C)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. LR12-2/2001-104

Décision n° 104.—Air Canada et Lignes aériennes Canadien International ltée, requérantes, et Association des pilotes d'Air Canada; Association des pilotes des lignes aériennes; Syndicat canadien de la fonction publique, division du transport aérien;... division du transport aérien, élément Air Canada;... division du transport aérien, élément Lignes aériennes Canadien; Syndicat national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada);... (TCA-Canada), section local 2213;... (TCA-Canada), section locale 1990; Association internationale des machinistes et des travailleurs et travailleuses de l'aérospatiale, district des transport 140;... élément Air Canada, et les sections locales 2324, 2323, 2603, 714 et 1751;... élément Lignes aériennes Canadien, et les sections locales 1763, 2223, 2309, 2754, 1681, 764 et 2749; Association canadienne des régulateurs de vols; Canadian Association of Simulator Technologists, intimés. Le 24 janvier 2001. 56p. (Dossier du Conseil: 21318-C)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. LR12-2/2001-104

Decision no. 105.—Communications, Energy and Paperworkers Union of Canada, complainant, and UMG Cable Telecommunications Inc., c.o.b. Napanee-Deseronto Cablevision Ltd., Northumberland Cable TV and Brockville Cable TV, respondent. January 30, 2001. 25p. (Board file: 20981-C)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. LR12-2/2001-105

Décision n° 105.—Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier, plaignant, et UMG Cable Telecommunications Inc., exploitée sous les raisons sociales Napanee-Deseronto Cablevision Ltd., Northumberland Cable TV et Brockville Cable TV, intimée. Le 30 janvier 2001. 25p. (Dossier du Conseil: 20981-C)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. LR12-2/2001-105

Decision no. 108.—TELUS Advanced Communications, a Division of TELUS Communications Inc., TELUS Services Inc. and TELUS Advanced Services Inc., TELUS Mobility, a Division of TELUS Communications Inc. and TELUS Mobility Cellular Inc., TELUS Communications, a Division of TELUS Communications Inc., and TELUS Communications (B.C.) Ltd., TELUS Management Services, a Division of TELUS Services Inc., Telecom Leasing Canada (TLC) Limited, and ISM Information Systems Management (B.C.) Corporation, applicants, and Telecommunications Workers Union, bargaining agent. February 9, 2001. 29p. (Board file: 20051-C)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. LR12-2/2001-108

Décision n° 108.—TELUS Advanced Communications, une division de TELUS Communications Inc., TELUS Services Inc. et TELUS Advanced Services Inc., TELUS Mobilité, une division de TELUS Communications Inc. et TELUS Mobility Cellular Inc., TELUS Communications, une division de TELUS Communications Inc. et TELUS Communications (B.C.) Ltd., TELUS Management Services, une division de TELUS Services Inc., Telecom Leasing Canada (TLC) Limited, et ISM Information Systems Management (B.C.) Corporation, requérantes, et Syndicat des travailleurs en télécommunications, agent négociateur. Le 9 février 2001. 29p. (Dossier du Conseil: 20051-C)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. LR12-2/2001-108

Decision no. 111.—George Cairns et al., complainant, and International Brotherhood of Locomotive Engineers, respondent, and Via Rail Canada Inc., employer, and United Transportation Union, interested party. March 9, 2001. 49p. (Board file: 18938-C)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. LR12-2/2001-111

Décision n° 111.—George Cairns et autres, plaignants, et Fraternité internationale des ingénieurs de locomotives, intimée, et Via Rail Canada Inc., employeur, et Travailleurs unis des transports, partie intéressée. Le 9 mars 2001. 49p. (Dossier du Conseil: 18938-C)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. LR12-2/2001-111

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**About your house.** Ottawa. 28cm. Pamphlet.

For non-depositories, available from the Canadian Housing Information Centre, Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2367; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-4069; E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca)

**CE28I.—Before you start an energy efficient retrofit-mechanical systems.** 2001. 6p. Fig.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NH18-24-28IE.pdf>

Free.

2 ☐ ISBN 0-662-30804-2



Cat. No. NH18-24/28IE

## CANADIAN INSTITUTES OF HEALTH RESEARCH

**Rx&D progress report (2000/2001): giving life to research.** Ottawa, 2002. English text, 20p. Coloured illus., graphs, tables. 26cm. Softcover. Accompanied by: **CIHR / Rx&D Research Program: strength in numbers** (32p.). Bilingual.

For non-depositories, available from the Canadian Institutes of Health Research, 410 Laurier Avenue W., 9th Floor, Address Locator 4209A, Ottawa K1A 0W9. Telephone: (613) 941-2672; Fax: (613) 954-1800; E-mail: [info@cihr.ca](mailto:info@cihr.ca)

Free.

4 ☐ ISBN 0-662-66251-2



Cat. No. MR1-10/2001-1

## COURTS

*Federal Court of Canada*

**Canada Federal Court reports.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0384-2568

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 1, part 2, 2002. Pp. 231-419.

\$19.95 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$19.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)



Cat. No. JU1-2/2002-1-2

## ENVIRONMENT CANADA

**The green source:** a quick reference to funding sources for environmental projects by non-profit organizations in Ontario. Ottawa, 2002. ix, 102p. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from Environment Canada, Ontario Region, 4905 Dufferin Street, Downsview, Ontario M3H 5T4. Telephone: (416) 739-4734 or 1-800-661-7785; E-mail: [ecoaction.on@ec.gc.ca](mailto:ecoaction.on@ec.gc.ca); WWW: <http://www.on.ec.gc.ca/ecoaction/home.html>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/En37-125-2001-1E.pdf>

Free.

5 ☐ ISBN 0-662-29834-9



Cat. No. En37-125/2001-1E

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT

**Votre maison.** Ottawa. 28cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre canadien de documentation sur l'habitation, Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin de Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou (613) 748-4069; Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca)

**CF28I.—Avant d'améliorer l'efficacité énergétique de votre maison-installations mécaniques.** 2001. 6p. Figure.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NH18-24-28IF.pdf>

Gratuit.

3 ☐ ISBN 0-662-86041-1



N° de cat. NH18-24/28IF

## INSTITUTS DE RECHERCHE EN SANTÉ DU CANADA

**Rapport d'étape d'IRSC: Rx&D (2000-2001): la recherche, une question de vie.** Ottawa, 2002. Texte français, 20p. Graphiques, ill. en couleur, tableaux. 26cm. Couverture souple. Accompagné de: **Programme de recherche IRSC / Rx&D: une force toute en chiffres** (32p.). Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Instituts de recherche en santé du Canada, 410, avenue Laurier O., 9<sup>e</sup> étage, Indice de l'adresse 4209A, Ottawa K1A 0W9. Téléphone: (613) 941-2672; Télécopieur: (613) 954-1800; Courriel: [info@irsc.ca](mailto:info@irsc.ca)

Gratuit.

4 ☐ ISBN 0-662-66251-2



N° de cat. MR1-10/2001-1

## COURS

*Cour fédérale du Canada*

**Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0384-2568

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 1, 2<sup>e</sup> fascicule, 2002. Pp. 231-419.

19,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

19,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)



N° de cat. JU1-2/2002-1-2

## ENVIRONNEMENT CANADA

**La source verte:** un répertoire de sources de financement en environnement à l'intention des organismes sans but lucratif de l'Ontario. Ottawa, 2002. v, 90p. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible à l'Environnement Canada, région de l'Ontario, 4905, rue Dufferin, Downsview (Ontario) M3H 5T4. Téléphone: (416) 739-4734 ou 1-800-661-7785; Courriel: [ecoaction.on@ec.gc.ca](mailto:ecoaction.on@ec.gc.ca); WWW: <http://www.on.ec.gc.ca/ecoaction/home-f.html>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/En37-125-2001-1F.pdf>

Gratuit.

6 ☐ ISBN 0-662-85468-3



N° de cat. En37-125/2001-1F



## Canadian Wildlife Service

**Great Lakes fact sheet - Wildlife series.** Downsview, Ontario. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from Environment Canada, Canadian Wildlife Service, 4905 Dufferin Street, Downsview, Ontario, M3H 5T4. Telephone: (416) 739-5830; Fax: (416) 739-5845; E-mail: Wildlife.Ontario@ec.gc.ca

—**Back from the brink: Bald Eagles return to the Great Lakes Basin.** 2001. 11p. Coloured illus., tables.

URL: [http://www.on.ec.gc.ca/wildlife/factsheets/fs\\_bald-eagle-e.html](http://www.on.ec.gc.ca/wildlife/factsheets/fs_bald-eagle-e.html)

Free.

7 ☐ ISBN 0-662-29808-X



Cat. No. CW69-17/1-2001E

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Oceans extra.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Oceans, Communications Branch, Fisheries and Oceans Canada, 200 Kent Street, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 990-0298; Fax: (613) 993-8277; E-mail: duquetteta@dfo-mpo.gc.ca

No. 15, February 2002. English text, 4p. Illus.

Free.



Cat. No. FS2-18-1/15

## INDUSTRY CANADA

### Micro-Economic Analysis Directorate

**Monthly trade bulletin.** Monthly. Ottawa. 22cm. Processed.

For non-depositaries, available from Distribution Services, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: publications@ic.gc.ca

January, 2002. 7p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C12-42-2002-01E.pdf>

Free.



Cat. No. C12-42/2002-01E

## JUSTICE CANADA

**Consolidated statutes and regulations of Canada.** Twice a year. Ottawa, 2001. Bilingual.

### CD-ROM.

N.B.: Depository libraries may network this product.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Current to August 31, 2001. 1 disc.

System requirements: MS Windows 95/98/NT/2000, 2 MB of free hard disk space.

URL: [http://canada.justice.gc.ca/Loireg/index\\_en.html](http://canada.justice.gc.ca/Loireg/index_en.html)

\$225 single user licence. Updates by standing order.



Cat. No. YX54-1/2001-08-MRC

## Service canadien de la faune

**Fiche d'information sur les Grands Lacs - Collection sur la faune.** Downsview (Ontario). 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Environnement Canada, Service canadien de la faune, 4905, rue Dufferin, Downsview (Ontario) M3H 5T4. Téléphone: (416) 739-5830; Télécopieur: (416) 739-5845; Courriel: Wildlife.Ontario@ec.gc.ca

—**Sauvé de l'extinction: les populations de pygargues à tête blanche dans la région des Grands Lacs.** 2001. 11p. Ill. en couleur, tableaux.

URL: [http://www.on.ec.gc.ca/wildlife/factsheets/fs\\_bald-eagle-f.html](http://www.on.ec.gc.ca/wildlife/factsheets/fs_bald-eagle-f.html)

Gratuit.

8 ☐ ISBN 0-662-85355-5



N° de cat. CW69-17/1-2001F

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Océans extra.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Océans, Direction générale des communications, Pêches et Océans Canada, 200, rue Kent, poste 13228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-0298; Télécopieur: (613) 993-8277; Courriel: duquetteta@dfo-mpo.gc.ca

N° 15, février 2002. Texte français, 4p. Ill.

Gratuit.



N° de cat. FS2-18-1/15

## INDUSTRIE CANADA

### Direction de l'analyse micro-économique

**Bulletin mensuel du commerce.** Mensuel. Ottawa. 22cm. Polycopié.

Pour les non dépositaires, disponible au Service de distribution, Direction générale des communications, Industrie Canada, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: publications@ic.gc.ca

Janvier 2002. 7p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C12-42-2002-01F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. C12-42/2002-01F

## JUSTICE CANADA

**Lois et règlements codifiés du Canada.** Deux fois par année. Ottawa, 2001. Bilingue.

### Disque compact à mémoire morte (CD-ROM).

N.B.: Les bibliothèques de dépôt peuvent mettre ce produit sur leur réseau électronique.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

A jour au 31 août 2001. 1 disque.

Configuration requise: Logiciel MS Windows 95/98/NT/2000, 2 Mo d'espace libre sur le disque dur.

URL: [http://canada.justice.gc.ca/Loireg/index\\_fr.html](http://canada.justice.gc.ca/Loireg/index_fr.html)

225 \$ licence pour un usager. Modifications par commande permanente.



N° de cat. YX54-1/2001-08-MRC



## NATIONAL DEFENCE

**Maple leaf.** Weekly. Issued by the Directorate of General Safety. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336

Available only to depositories.

Vol. 5, No. 6, February 13, 2002. 16p. Illus. Accompanied by: **Civilian News**, No. 2, February 2002.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_06/main\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_06/main_e.htm)

URL: [http://www.dnd.ca/hr/civnews/Engraph/feb02\\_1\\_e.asp](http://www.dnd.ca/hr/civnews/Engraph/feb02_1_e.asp)

Free. ●●† Cat. No. D12-7/5-6

Vol. 5, No. 7, February 20, 2002. 16p. Illus. Accompanied by: **Army Jobs Jobs Jobs**, No. 2, February 2002.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_07/main\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_07/main_e.htm)

Free. ●●† Cat. No. D12-7/5-7

## NATIONAL RESEARCH COUNCIL

**Networking Canada's innovation networks.** Ottawa, 2002. 12p. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from National Research Council of Canada. Telephone: (613) 993-9101 or 1-877-672-2672; E-mail: R&D@nrc.ca

Free. ●† Cat. No. NR16-62/2002E

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Minerals and Metals Sector

**Production of Canada's leading minerals.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0709-292X

For non-depositories, available from the Publications Distribution Office, Minerals and Metals Sector, Natural Resources Canada, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Telephone: (613) 943-0555; Fax: (613) 952-7501; E-mail: gkingsle@nrcan.gc.ca

01-12, December, 2001. 8p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M35-1-2001-12.pdf>

Free. ●●† Cat. No. M35-1/2001-12

## NATURAL SCIENCES AND ENGINEERING RESEARCH COUNCIL

**NCE program guide: updated January 2002.** Issued jointly by the Canadian Institutes of Health Research, Social Sciences and Humanities Research Council of Canada and Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada. Ottawa, 2002. English text, iv, 25p. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

For non-depositories, available from Networks of Centres of Excellence, 350 Albert Street, Ottawa, K1A 0H5. Telephone: (613) 995-6010; Fax: (613) 992-7356.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NS3-16-2002E.pdf>

Free. ●† Cat. No. NS3-16/2002

## DÉFENSE NATIONALE

**Feuille d'érable.** Hebdomadaire. Publié par la Direction de la sécurité générale. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336

Disponible seulement aux dépositaires.

Vol. 5, n° 6, le 13 février 2002. 16p. Ill. Accompagné de: **Nouvelles concernant les civils**, N° 2, février 2002.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_06/main\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_06/main_f.htm)

URL: [http://www.dnd.ca/hr/civnews/frgraph/feb02\\_1\\_f.asp](http://www.dnd.ca/hr/civnews/frgraph/feb02_1_f.asp)

Gratuit. ●●† N° de cat. D12-7/5-6

Vol. 5, n° 7, le 20 février 2002. 16p. Ill. Accompagné de: **Armée jobs jobs jobs**, N° 2, février 2002.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_07/main\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_07/main_f.htm)

Gratuit. ●●† N° de cat. D12-7/5-7

## CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES

**Maillage des réseaux d'innovation du Canada.** Ottawa, 2002. 12p. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Conseil national de recherches du Canada. Téléphone: (613) 993-9101 ou 1-877-672-2672; Courriel: norm.filiatrault@nrc.ca

Gratuit. ●† N° de cat. NR16-62/2002F

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Secteur des minéraux et des métaux

**Production des principaux minéraux du Canada.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingual. ISSN 0709-292X

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre de distribution des publications, Secteur des minéraux et des métaux, Ressources naturelles Canada, 580, rue Booth, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613)943-0555; Télécopieur: (613) 952-7501; Courriel: gkingsle@nrcan.gc.ca

01-12, décembre 2001. 8p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M35-1-2001-12.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. M35-1/2001-12

## CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES NATURELLES ET EN GÉNIE

**Guide du programme des RCE: mis à jour janvier 2002.** Publié conjointement par le Instituts de recherche en santé du Canada, Conseil de recherches en sciences humaines du Canada et Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada. Ottawa, 2002. Texte français, iv, 25p. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Pour les non-dépositaires, disponible au Réseaux de centres d'excellence, 350, rue Albert, Ottawa, K1A 0H5. Téléphone: (613) 995-6010; Télécopieur: (613) 992-7356.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NS3-16-2002F.pdf>

Gratuit. ●† N° de cat. NS3-16/2002

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 10, March 9, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-10.pdf>

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. SP2-1/136-10**

## TRANSPORT CANADA

### Aviation

#### Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

The author-department no longer has copies for free distribution.

**Index of airworthiness directives applicable in Canada.** Quarterly. Published by the Continuing Airworthiness Division, Aircraft Certification Branch. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

\*This issue supersedes and replaces all previous issues of the index. It also supersedes all previous lists of applicable ADs and MSBs published in the **Engineering and Inspection (E&I) Manual**, in bi-monthly **Notices to Aircraft Maintenance Engineers and Aircraft Operators (N-AME-AOs)** and in the quarterly magazine, **Feed-Back.**—Foreword.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

January 16, 2002. xix, 436p. (TP 9857)

**\$57.50 per copy. \$210 per year. (Canada)**

\$57.50 U.S. per copy. \$210 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. T51-2/3-2002-1-1**

### Civil Aviation

#### Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

The author-department no longer has copies for free distribution.

**Canadian airworthiness directives.** Issued by Aviation Regulation. Ottawa, 1990—. 28cm. Loose-leaf.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Monthly supplement, January 2002. Various pagings. (TP 9856E)

**\$10.95 per copy. Available by standing order. (Canada)**

\$10.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)



**Cat. No. T51-2/3-2002-01E**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 10, le 9 mars 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-10.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. SP2-1/136-10**

## TRANSPORTS CANADA

### Aviation

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Le ministère-auteur ne possède plus d'exemplaires pour la distribution gratuite.

**Index des consignes de navigabilité en vigueur au Canada.** Trimestriel. Publié par Division du maintien de la navigabilité, Direction de la certification des aéronefs. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

«La présente émission remplace toutes les émissions précédentes de l'index. L'index remplace également toutes les listes précédentes de CN et de bulletins de service obligatoires (BSO) publiés dans le **Manuel du mécanicien et de l'inspecteur**, bimensuellement dans les **Avis** aux techniciens d'entretien d'aéronefs et aux propriétaires d'aéronefs (N-AME-AO) et dans le magazine trimestriel **Feed-Back.**»—Avant-propos.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Le 16 janvier 2002. xix, 436p. (TP 9857)

**57,50 \$ l'exemplaire. 210 \$ par année. (Canada)**

57,50 \$ US l'exemplaire. 210 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. T51-2/3-2002-1-1**

### Aviation civile

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Le ministère-auteur ne possède plus d'exemplaires pour la distribution gratuite.

**Consignes de navigabilité canadiennes.** Publié par Réglementation aérienne. Ottawa, 1990—. 28cm. Feuilles mobiles.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Supplément mensuel, janvier 2002. Pagination multiple. (TP 9856F)

**10,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)**

10,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)



**N° de cat. T51-2/3-2002-01F**



## WESTERN ECONOMIC DIVERSIFICATION

**Working with the west.** Edmonton, 2002. 16p. Coloured illus. 26cm. Softcover.

For non-depositaries, available from Western Economic Diversification. Telephone: 1-888-338-WEST (9378).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C89-6-8-2002E.pdf>

Free.

12 ☐ ISBN 0-662-31622-3



Cat. No. C89-6/8-2002E

## STATISTICS CANADA

Selective depositaries should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-7277; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-1584.

### Periodic releases

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

March 8, 2002. 9p.

\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)  
\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-002E

**Canadian social trends.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0831-5698

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-008-XIE/11-008-XIE.html>

No. 64, Spring, 2002. 28p. Illus., graphs, references, tables.

\$11 per copy. \$36 per year. (Canada)  
\$11 U.S. per copy. \$36 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-008E

**Cereals and oilseeds review.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0820-9030

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-e.html>

Vol. 24, No. 12, December, 2001. 47p.

\$15 per copy. \$149 per year. (Canada)  
\$15 U.S. per copy. \$149 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS22-007

**Exports by country.** Quarterly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6724  
Microfiche.

Vol. 58, No. 4. 4 fiches.

\$62 per copy. \$206 per year. (Canada)  
\$62 U.S. per copy. \$206 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS65-003-M

## DIVERSIFICATION DE L'ÉCONOMIE DE L'OUEST

**Travailler avec l'Ouest.** Edmonton, 2002. 16p. Ill. en couleur. 26cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Diversification de l'économie de l'Ouest Canada. Téléphone: 1-888-338-WEST (9378).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C89-6-8-2002F.pdf>

Gratuit.

13 ☐ ISBN 0-662-86687-8



N° de cat. C89-6/8-2002F

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-1584.

### Bulletins

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le 8 mars 2002. 10p.

4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)  
4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-002F

**Tendances sociales canadiennes.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0831-5698

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-008-XIF/11-008-XIF.html>

N° 64, printemps 2002. 28p. Ill., graphiques, références, tableaux.

11 \$ l'exemplaire. 36 \$ par année. (Canada)  
11 \$ US l'exemplaire. 36 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-008F

**La revue des céréales et des graines oléagineuses.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0820-9030

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-f.html>

Vol. 24, n° 12, décembre 2001. 47p.

15 \$ l'exemplaire. 149 \$ par année. (Canada)  
15 \$ US l'exemplaire. 149 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS22-007

**Exportations par pays.** Trimestriel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6724  
Microfiche.

Vol. 58, n° 4. 4 fiches.

62 \$ l'exemplaire. 206 \$ par année. (Canada)  
62 \$ US l'exemplaire. 206 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS65-003-M



**Exports by commodity.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6732

Microfiche.

Vol. 58, No. 12. 5 fiches.

\$37 per copy. \$361 per year (Canada)

\$37 U.S. per copy. \$361 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS65-004-M

**Labour force information.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0708-3157

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-e.html>

For the week ended February 16, 2002. 38p.

\$11 per copy. \$103 per year. (Canada)

\$11 U.S. per copy. \$103 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS71-001P

**Health reports.** Quarterly. Issued by Health Statistics Division. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0840-6529

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/82-003-XIE/82-003-XIE.html>

Vol. 13, No. 3, March, 2002. 47p. Graphs, references, tables.

\$20 per copy. \$58 per year. (Canada)

\$20 U.S. per copy. \$58 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS82-003E

**Juristat.** Issued by the Canadian Centre for Justice Statistics. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. ISSN 0715-271X

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIE/85-002-XIE.html>

Vol. 22, No. 2.—**Adult criminal court statistics, 2000/01**, by Mikhail Thomas. 2002. 15p. Graphs, references, tables.

\$10 per copy. \$93 per year. (Canada)

\$10 U.S. per copy. \$93 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS85-002E

**Focus on culture.** Quarterly. Issued by the Culture Statistics Program. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0843-7548

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/87-004-XIE/87-004-XIE.html>

Vol. 13, No. 3, Fall 2001. English text, 16p.

\$9 per copy. \$27 per year. (Canada)

\$9 U.S. per copy. \$27 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS87-004

#### Notice to depositories:

The followings records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Gros domestic product by industry.** Monthly. Ottawa, 2001. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3319

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIE/15-001-XIE.html>

Vol. 15, No. 12, Decembre 2001. 148p. (System of National Accounts.)

\$11 per copy. \$110 per year.

⌵

Cat. No. CS15-001E-IN

**Exportations par marchandise.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6732

Microfiche.

Vol. 58, n° 12. 5 fiches.

37 \$ l'exemplaire. 361 \$ par année. (Canada)

37 \$ US l'exemplaire. 361 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS65-004-I

**Information population active.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0708-3157

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-f.html>

Pour la semaine terminée le 16 février 2002. 38p.

11 \$ l'exemplaire. 103 \$ par année. (Canada)

11 \$ US l'exemplaire. 103 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS71-001

**Rapports sur la santé.** Trimestriel. Publié par la Division de la statistique de la santé. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1492-7128 tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/82-003-XIF/82-003-XIF.html>

Vol. 13, N° 3, mars 2002. 49p. Graphiques, références, 5 20 l'exemplaire. 58 \$ par année. (Canada)

20 \$ US l'exemplaire. 58 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS82-003

**Juristat.** Publié par le Centre canadien de la statistique juridique. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. ISSN 1209-6385

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIF/85-002-XIF.html>

Vol. 22, n° 2.—**Statistiques sur les tribunaux de juridiction criminelle pour adultes, 2000-2001**, par Mikhail Thomas. 2002. 17p. Graphiques, références, tableaux.

10 \$ l'exemplaire. 93 \$ par année. (Canada)

10 \$ US l'exemplaire. 93 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS85-002

**La culture en perspective.** Trimestriel. Publié par le Programme de la statistique de la culture. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0843-7548

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/87-004-XIF/87-004-XIF.html>

Vol. 13, n° 3, automne 2001. Texte français, 16p.

9 \$ l'exemplaire. 27 \$ par année. (Canada)

9 \$ US l'exemplaire. 27 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS87-00

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet

**Produit intérieur brut par industrie.** Mensuel. Ottawa, 2001. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3327

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIF/15-001-XIF.html>

Vol. 15, n° 12, décembre 2001. 153p. (Système de comptabilité nationale.)

11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année.

⌵

N° de cat. CS15-001F-II

**Production and disposition of tobacco products.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5222

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-e.html>

Vol. 31, No. 1, January, 2002. 6p.

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS32-022-IN

**Sawmills and planing mills.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5249

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIB-e.html>

Vol. 55, No. 12, December, 2001. 9p.

\$9 per copy. \$86 per year.



Cat. No. CS35-003-IN

**Particleboard, oriented strandboard and fibreboard.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5257

**Internet (WWW)**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/36-003-XIB/36-003-XIB-e.html>

Vol. 38, No. 1, January, 2002. 5p.

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS36-003-IN

**Cement.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5311

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-001-XIB/44-001-XIB-e.html>

Vol. 54, No. 1, January, 2002. 5p.

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS44-001-IN

**Coal and coke statistics.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1488-7762

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-002-XIB/45-002-XIB-e.html>

Vol. 80, No. 12, December, 2001. 15p.

\$9 per copy. \$85 per year.



Cat. No. CS45-002-IN

**Electric power statistics.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1488-5670

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-001-XIB/57-001-XIB-e.html>

Vol. 610, No. 12, December, 2001. 23p.

\$9 per copy. \$85 per year.



Cat. No. CS57-001-IN

**Restaurant, caterer and tavern statistics.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-3280

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-011-XIF/63-011-XIF.html>

Vol. 33, No. 12, December, 2001. 5p.

\$6 per copy. \$55 per year.



Cat. No. CS63-011E-IN

**Production et disposition des produits du tabac.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5222

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-f.html>

Vol. 31, n° 1, janvier 2002. 6p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS32-022-IN

**Scieries et ateliers de rabotage.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5249

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIB-f.html>

Vol. 55, n° 12, décembre 2001. 9p.

9 \$ l'exemplaire. 86 \$ par année.



N° de cat. CS35-003-IN

**Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5257

**Internet (WWW)**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/36-003-XIB/36-003-XIB-f.html>

Vol. 38, n° 1, janvier 2002. 5p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS36-003-IN

**Ciment.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5311

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-001-XIB/44-001-XIB-f.html>

Vol. 54, n° 1, janvier 2002. 5p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS44-001-IN

**Statistiques du charbon et du coke.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1488-7762

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-002-XIB/45-002-XIB-f.html>

Vol. 80, n° 12, décembre 2001. 15p.

9 \$ l'exemplaire. 85 \$ par année.



N° de cat. CS45-002-IN

**Statistiques de l'énergie électrique.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1488-5670

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-001-XIB/57-001-XIB-f.html>

Vol. 610, n° 12, décembre 2001 23p.

9 \$ l'exemplaire. 85 \$ par année.



N° de cat. CS57-001-IN

**Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-600X

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-011-XIF/63-011-XIF.html>

Vol. 33, n° 12, décembre 2001. 5p.

6 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année.



N° de cat. CS63-011F-IN

**Building permits.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN  
0318-8809

**Internet (WWW).**

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIE/64-001-XIE.html>

Vol. 46, No. 1, January 2002. 36p.

\$14 per copy. \$145 per year.



**Cat. No. CS64-001E-IN**

**Permis de bâtir.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN  
0318-8809

**Internet (WWW).**

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIF/64-001-XIF.html>

Vol. 46, n° 1, janvier 2002. 36p.

14 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année.



**N° de cat. CS64-001F-IN**



**DEPOSITORY ORDER FORM**

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**

(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**02-11**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

02111

02-11



*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*

Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5



# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

March 22, 2002

Le 22 mars 2002

2002 No. 12

2002 n° 12

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

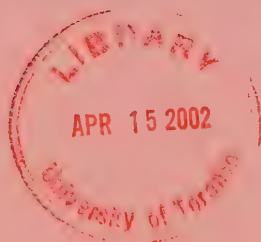
<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):

Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.

Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):

Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.

Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2002 No. 12

March 18, 2002 to March 22, 2002

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

**Debates of the Senate, official report.** Daily. Ottawa. 28cm.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 139, Nos. 94-96, March 7-13, 2002.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=E  
&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

**\$245 per year. (Canada)**

\$245 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. Y3-371E**

**Journals of the Senate.** Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 95-96, March 12-13, 2002.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=E  
&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

**\$275 per year. (Canada)**

\$275 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. Y4-371**

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 96-97, March 13-14, 2002.

**\$200 per year. (Canada)**

\$200 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. Y5-371**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2002 n° 12

Le 18 mars 2002 au 22 mars 2002

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

**Débats du Sénat, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 139, n°s 94-96, 7-13 mars 2002.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F  
&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

**245 \$ par année. (Canada)**

245 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. Y3-371F**

**Journaux du Sénat.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

N°s 95-96, 12-13 mars 2002.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=F  
&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

**275 \$ par année. (Canada)**

275 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. Y4-371**

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

N°s 96-97, 13-14 mars 2002.

**200 \$ par année. (Canada)**

200 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. Y5-371**

## HOUSE OF COMMONS

**House of Commons debates, official report.** Daily. Ottawa. 28cm.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

Vol. 137, Nos. 153-154, March 11-12, 2002.

● ● \*

Cat. No. X3-371E

Vol. 137, Nos. 155-156, March 13-14, 2002.

● ● \*

Cat. No. X3-371E

\$625 per year. (Canada)

\$625 U.S. per year. (Other countries)

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 154-155, March 12-13, 2002.

● ● \*

Cat. No. X4-371

Nos. 156-157, March 14-15, 2002.

● ● \*

Cat. No. X4-371

\$535 per year. (Canada)

\$535 U.S. per year. (Other countries)

### Committees

**Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade,** 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Mr. Bill Graham. **Minutes of proceedings.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=143>

Meetings Nos. 10-13. Various pagings.

Available only to depositaries.

Cat. No. XC11-371/1-1-10-13E

Meetings Nos. 14-27. Various pagings.

Available only to depositaries.

Cat. No. XC11-371/1-1-14-27E

Meetings Nos. 28-29. Various pagings.

Available only to depositaries.

Cat. No. XC11-371/1-1-28-29E

Meetings Nos. 51-53. Various pagings.

Available only to depositaries.

Cat. No. XC11-371/1-1-51-53E

**Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade: Sub-Committee on Human Rights and International Development,** 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Beth Phinney. **Minutes of proceedings.**

Meetings Nos. 13-15. Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=189>

Available only to depositaries.

Cat. No. XC11-371/1-3-13-15E

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

Vol. 137, nos 153-154, 11-12 mars 2002.

● ● \*

N° de cat. X3-371F

Vol. 137, nos 155-156, 13-14 mars 2002.

● ● \*

N° de cat. X3-371F

625 \$ par année. (Canada)

625 \$ US par année. (Autres pays)

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Nos 154-155, 12-13 mars 2002.

● ● \*

N° de cat. X4-371

Nos 156-157, 14-15 mars 2002.

● ● \*

N° de cat. X4-371

535 \$ par année. (Canada)

535 \$ US par année. (Autres pays)

### Comités

**Comité permanent des affaires étrangères et du commerce international,** 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: M. Bill Graham. **Procès-verbal.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=143>

Séances, nos 14-27. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N° de cat. XC11-371/1-1-14-27F

Séances, nos 51-53. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N° de cat. XC11-371/1-1-51-53F



**Standing Committee on Public Accounts**, 1st session, 37th parliament, 49 Elizabeth II, 2001. Chairman: Mr. John Williams. **Minutes of proceedings.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=157>

Meetings Nos. 9-12. Various pagings.  
Available only to depositories.  
Cat. No. XC16-371/1-1-9-12E

Meetings Nos. 13-22. Various pagings.  
Available only to depositories.  
Cat. No. XC16-371/1-1-13-22E

Meetings Nos. 23-24. Various pagings.  
Available only to depositories.  
Cat. No. XC16-371/1-1-23-24E

Meetings Nos. 25-27. Various pagings.  
Available only to depositories.  
Cat. No. XC16-371/1-1-25-27E

Meetings Nos. 28-36. Various pagings.  
Available only to depositories.  
Cat. No. XC16-371/1-1-28-36E

**Standing Committee on Finance**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Mr. Maurizio Bevilacqua. **Minutes of proceedings.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=144>

Meetings Nos. 35-62. Various pagings.  
Available only to depositories.  
Cat. No. XC26-371/1-1-35-62E

Meetings Nos. 63-75. Various pagings.  
Available only to depositories.  
Cat. No. XC26-371/1-1-63-75E

**Standing Committee on Procedure and House Affairs**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Mr. Peter Adams. **Minutes of proceedings.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=146>

Meetings Nos. 29-32. Various pagings.  
Available only to depositories.  
Cat. No. XC59-371/1-1-29-32E

Meetings Nos. 33-41. Various pagings.  
Available only to depositories.  
Cat. No. XC59-371/1-1-33-41E

**Standing Committee on Procedure and House Affairs: Sub-Committee on Private Members' Business**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Carolyn Parrish. **Minutes of proceedings.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=183>

Meetings Nos. 1-5. Various pagings.  
Available only to depositories.  
Cat. No. XC59-371/1-2-1-5E

**Comité permanent des comptes publics**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49 Élisabeth II, 2001. Président: M. John Williams. **Procès-verbal.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=157>

Séances nos 1-8. Pagination multiple.  
Disponible seulement aux dépositaires.  
N° de cat. XC16-371/1-1-1-8F

**Comité permanent des comptes publics**,  
Séances nos 9-12. Pagination multiple.  
Disponible seulement aux dépositaires.  
N° de cat. XC16-371/1-1-9-12F

Séances nos 13-22. Pagination multiple.  
Disponible seulement aux dépositaires.  
N° de cat. XC16-371/1-1-13-22F

Séances nos 23-24. Pagination multiple.  
Disponible seulement aux dépositaires.  
N° de cat. XC16-371/1-1-23-24F

Séances nos 25-27. Pagination multiple.  
Disponible seulement aux dépositaires.  
N° de cat. XC16-371/1-1-25-27F

Séances nos 28-36. Pagination multiple.  
Disponible seulement aux dépositaires.  
N° de cat. XC16-371/1-1-28-36F

**Comité permanent des finances**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: M. Maurizio Bevilacqua. **Procès-verbal.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=144>

Séances nos 35-62. Pagination multiple.  
Disponible seulement aux dépositaires.  
N° de cat. XC26-371/1-1-35-62F

Séances nos 63-75. Pagination multiple.  
Disponible seulement aux dépositaires.  
N° de cat. XC26-371/1-1-63-75F

**Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: M. Peter Adams. **Procès-verbal.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=146>

Séances nos 29-32. Pagination multiple.  
Disponible seulement aux dépositaires.  
N° de cat. XC59-371/1-1-29-32F

Séances nos 33-41. Pagination multiple.  
Disponible seulement aux dépositaires.  
N° de cat. XC59-371/1-1-33-41F

**Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre: Sous-comité des affaires émanant des députés**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Présidente: Carolyn Parrish. **Procès-verbal.**

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=183>

Séances nos 1-5. Pagination multiple.  
Disponible seulement aux dépositaires.  
N° de cat. XC59-371/1-2-1-5F

Meeting No. 6. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC59-371/1-2-6E

Meeting No. 9. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC59-371/1-2-9E

Meeting No. 10. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC59-371/1-2-10E

**Standing Committee on Health**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Ms. Bonnie Brown. **Minutes of proceedings.**

URL:

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=147>

Meetings Nos. 27-35. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC62-371/1-1-27-35E

Meetings Nos. 36-52. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC62-371/1-1-36-52E

Meetings Nos. 53-54. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC62-371/1-1-53-54E

**Standing Committee on Citizenship and Immigration**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Mr. Joe Fontana. **Minutes of proceedings.**

URL:

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=141>

Meetings Nos. 29-31. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC64-371/1-1-29-31E

Meetings Nos. 41-43. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC64-371/1-1-41-43E

**Standing Committee on Justice and Human Rights**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Mr. Andy Scott. **Minutes of proceedings.**

URL:

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=151>

Meetings Nos. 24-34. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC66-371/1-1-24-34E

Meetings Nos. 35-58. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC66-371/1-1-35-58E

Meeting No. 59. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC66-371/1-1-59E

Séance n° 6. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N° de cat. XC59-371/1-2-6F

Séance n° 9. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N° de cat. XC59-371/1-2-9F

Séance n° 10. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N° de cat. XC59-371/1-2-10F

**Comité permanent de la santé**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Présidente: Mme Bonnie Brown. **Procès-verbal.**

URL:

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=147>

Séances n°s 27-35. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N° de cat. XC62-371-1-1-27-35F

Séances n°s 36-52. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N° de cat. XC62-371-1-1-36-52F

Séances n°s 53-54. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N° de cat. XC62-371-1-1-53-54F

**Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: M. Joe Fontana. **Procès-verbal.**

URL:

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=141>

Séances n°s 29-31. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N° de cat. XC64-371/1-1-29-31F

Séances n°s 32-40. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N° de cat. XC64-371/1-1-32-40F

Séances n°s 41-43. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N° de cat. XC64-371/1-1-41-43F

**Comité permanent de la justice et des droits de la personne**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: M. Andy Scott. **Procès-verbal.**

URL:

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=151>

Séances n°s 24-34. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N° de cat. XC66-371/1-1-24-34F

Séances n°s 35-58. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N° de cat. XC66-371/1-1-35-58F

Séance n° 59. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N° de cat. XC66-371/1-1-59F

**Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities**, 2nd session, 36th parliament, 49 Elizabeth II, 2000. Chairman: Mr. Peter Adams **Minutes of proceedings**.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=2&Joint=0&CommitteeID=70>

Meetings Nos. 28-36. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC67-362/1-1-28-36E

Meeting No. 37. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC67-362/1-1-37E

Meeting No. 38. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC67-362/1-1-38E

**Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Mr. Peter Adams **Minutes of proceedings**.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=149&Joint=0>

Meetings Nos. 18-22. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC67-371/1-1-18-22E

Meetings Nos. 23-30. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC67-371/1-1-23-30E

**Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities; Sub-Committee on the Status of Persons with Disabilities**, 1st session, 37th parliament, 49 Elizabeth II, 2001. Chairman: Carolyn Bennett. **Minutes of proceedings**.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=212>

Meetings Nos. 1-2. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC67-371/1-2-1-2E

**Comité permanent du développement des ressources humaines et de la condition des personnes handicapées**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 49 Élisabeth II, 2000. Président: M. Peter Adams **Procès-verbal**.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=2&Joint=0&CommitteeID=70>

Séances n<sup>os</sup> 24-27. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC67-362/1-1-24-27F

Séances n<sup>os</sup> 28-36. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC67-362/1-1-28-36F

Séance n<sup>o</sup> 37. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC67-362/1-1-37F

Séance n<sup>o</sup> 38. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC67-362/1-1-38F

**Comité permanent du développement des ressources humaines et de la condition des personnes handicapées**, 1<sup>e</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: M. Peter Adams **Procès-verbal**.

Séances n<sup>os</sup> 18-22. Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=149&Joint=0>

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC67-371/1-1-18-22F

Séances n<sup>os</sup> 23-30. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC67-371/1-1-23-30F

**Comité permanent du développement des ressources humaines et de la condition des personnes handicapées; Sous-comité sur la condition des personnes handicapées**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49 Élisabeth II, 2001. Présidente: Carolyn Bennett. **Procès-verbal**.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=212>

Séances n<sup>os</sup> 1-2. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC67-371/1-2-1-2F



## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### ENVIRONMENT CANADA

#### *Canadian Wildlife Service*

#### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**CWS migratory birds regulatory report.** Issued by Canadian wildlife Service, Waterfowl Committee. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1497-0139

For non-depositories, available from Publications, Canadian Wildlife Service, Environment Canada, Ottawa K1A 0H3. Telephone: (819) 997-1095; Fax: (819) 997-2756; E-mail: cws-scf@ec.gc.ca

**No. 5.—Proposals to amend the *Canadian migratory birds regulations*.** Edited by Stephen Bonser and Hélène Lévesque. 2002. iii, 48p. Maps, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CW69-16-2-2002E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-31478-6



Cat. No. CW69-16/2-2002E

### BANK OF CANADA

**Working paper.** Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumés en français.) ISSN 1192-5434

For non-depositories, available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

**2002-7.—Contribution of ICT use to output and labour-productivity growth in Canada,** by Hashmat Khan and Marjorie Santos. 2002. v, 20p. Graphs, references, tables.

"There is ample evidence that information and communication technologies (ICT) contributed significantly to the surge in output and labour-productivity growth in the United States in the late 1990's. Does Canada share the U.S. experience? Has ICT influenced the trend productivity and output growth?... This paper examines the first question."—Abstract.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB3-2-102-7E.pdf>

Free.

1 ☐ ISBN 0-662-31982-6



Cat. No. FB3-2/102-7E

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

March 15, 2002. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-03-15.pdf>

\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)

\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).

\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)



Cat. No. FB12-4/2002-03-15

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### ENVIRONNEMENT CANADA

#### *Service canadien de la faune*

#### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Rapport du SCF sur la réglementation concernant les oiseaux migrateurs.** Publié par le Comité sur la sauvagine du Service canadien de la faune. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1497-6099

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Publications, Service canadien de la faune, Environnement Canada, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-1095; Télécopieur: (819) 997-2756; Courriel: cws-scf@ec.gc.ca

N.B.: ISSN (1497-0139) imprimé sur ces publications est incorrect.

**N° 5.—Propositions de modification du *Règlement sur les oiseaux migrateurs du Canada*.** Préparé sous la direction de Stephen Bonser et Hélène Lévesque. 2001. iii, 49p. Cartes, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CW69-16-2-2002F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-86597-9



N° de cat. CW69-16/2-2002F

### BANQUE DU CANADA

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Le 15 mars 2002. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-03-15.pdf>

2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)

70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).

278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)



N° de cat. FB12-4/2002-03-15

## CANADIAN NUCLEAR SAFETY COMMISSION

**Standards for regulatory documents.** Ottawa, 2002. 16p. 28cm. Spiral binding. (INFO-0729).

For non-depositaries, available from Communications Division, Canadian Nuclear Safety Commission, P.O. Box 1046, Station B, 280 Slater Street, Ottawa K1P 5S9. Telephone: (613) 995-5894 or 1-800-668-5284 (Canada only); Fax: (613) 992-2915; E-mail: info@cnsccsn.gc.ca

Free.

2 ☐ ISBN 0-662-31223-6



Cat. No. CC172-19/2002E

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Two times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 16, Nos. 74-78.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

\$6.50 per issue. \$575 per year. (Canada)

\$6.50 U.S. per issue. \$575 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. BC91-12/16-78

**CRTC telecom decisions, public notices and news releases.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 9, Nos. 32-36.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)

\$9 U.S. per issue. \$400 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. BC91-13/9-36

## COMMISSIONER OF OFFICIAL LANGUAGES

**Immigration and the vitality of Canada's linguistic communities: policy, demography and identity**, by Jack Jedwab. Ottawa, 2002. English text, vi, 73p. Bibliography, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Office of the Commissioner of Official Languages, Distribution Unit, 344 Slater Street, Ottawa K1A 0T8. Telephone: 1-877-996-6368 (toll free) or (613) 996-6368; Fax: (613) 993-5082.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SF31-54-2001E.pdf>

Free.

4 ☐ ISBN 0-662-65825-6



Cat. No. SF31-54/2001

## COMMISSION CANADIENNE DE SURETÉ NUCLÉAIRE

**Normes régissant les documents d'application de la réglementation.** Ottawa, 2002. 19p. 28cm. Reliure à spirale. (INFO-0729).

Pour les non-dépositaires, disponible auprès de Division des communications, Commission canadienne de sûreté nucléaire, Case postale 1046, Succursale B, 280, rue Slater, Ottawa K1P 5S9. Téléphone: (613) 995-5894 ou 1-800-668-5284 (au Canada); Télécopieur: (613) 992-2915; Courriel: info@cnsccsn.gc.ca

Gratuit.

3 ☐ ISBN 0-662-86740-8



N° de cat. CC172-19/2002F

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Deux fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 16, n°s 74-78.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

6,50 \$ l'exemplaire. 575 \$ par année. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. 575 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. BC91-12/16-78

**Décisions, avis publics et communiqués du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 9, n°s 32-36.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)

9 \$ US l'exemplaire. 400 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. BC91-13/9-36

## COMMISSAIRE AUX LANGUES OFFICIELLES

**L'immigration et l'épanouissement des communautés de langue officielle au Canada:** politiques, démographie et identité, par Jack Jedwab. Ottawa, 2002. Texte français, vi, 79p. Bibliographie, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Commissariat aux langues officielles, Unité de distribution, 344, rue Slater, Ottawa K1A 0T8. Téléphone: 1-877-996-6368 (sans frais) ou (613) 996-6368; Télécopieur: (613) 993-5082.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SF31-54-2001F.pdf>

Gratuit.

4 ☐ ISBN 0-662-65825-6



N° de cat. SF31-54/2001



## FINANCE CANADA

**Debt management strategy, 2002-2003.** Ottawa, 2002. 31p. Glossary, graphs. 28cm. Softcover.

For non-depositaries available from the Finance Canada Distribution Centre, 300 Laurier Avenue West, Room P-135, West Tower, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: services-publications@fin.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F1-30-2003E.pdf>

Free.

5 ☐ ISBN 0-662-31799-8



Cat. No. F1-30/2003E

## INDUSTRY CANADA

**Canadian ocean technologies directory.** Ottawa, 2002. 1 disc. Bilingual.

CD-ROM.

N.B.: Depository libraries may network this product.

System requirements: Windows 95, 98, 2000 or NT; CD-ROM drive.

For non-depositaries, available from Distribution Services, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: publications@ic.gc.ca

Free.

7 ☐ ISBN 0-662-66318-7



Cat. No. C2-465/2002-MRC

## MILLENNIUM BUREAU OF CANADA

**Sharing the memory, shaping the dream.** Ottawa, 2001. 1 disc. Bilingual.

CD-ROM.

For non-depositaries, available from the Millennium Bureau of Canada, 255 Albert Street, 10th Floor, P.O. Box 2000, Postal Station D, Ottawa K1P 1E5. Telephone: 1-888-774-9999; Fax: (613) 995-2766; E-mail: millenium@ic.gc.ca

Free.

8 ☐ ISBN 0-662-66157-5



Cat. No. CP98-3/2001-MRC

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 11, March 16, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-11.pdf>

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-1/136-11

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 6, March 13, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-2-136-6.pdf>

\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)

\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-2/136-6

## FINANCES CANADA

**Stratégie de gestion de la dette, 2002-2003.** Ottawa, 2002. 32p. Glossaire, graphiques. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, auprès de Finances Canada, Centre de distribution, 300, avenue Laurier ouest, Pièce P-135, Tour ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518; Courriel: services-publications@fin.gc.ca

URL: <http://dsp-pd.communication.gc.ca/Collection/F1-30-2003F.pdf>

Gratuit.

6 ☐ ISBN 0-662-86838-2



N° de cat. F1-30/2003F

## INDUSTRIE CANADA

**Répertoire canadien des technologies océaniques.** Ottawa, 2002. 1 disque. Bilingue.

Disque optique compact.

N.B.: Les bibliothèques de dépôt peuvent mettre ce produit sur leur réseau électronique.

Configuration requise: Windows 95, 98, 2000 ou NT; lecteur de CD-ROM.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Service de distribution, Direction générale des communications, Industrie Canada, Bureau 205D, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: publications@ic.gc.ca

Gratuit.

7 ☐ ISBN 0-662-66318-7



N° de cat. C2-465/2002-MRC

## BUREAU DU CANADA POUR LE MILLÉNAIRE

**Des souvenirs à partager, des rêves à façonner.** Ottawa, 2001. 1 disque. Bilingue.

Disque optique compact.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Bureau du Canada pour le millénaire, 255, rue Albert, 10<sup>e</sup> étage, C.P. 2000, Succursale D, Ottawa K1P 1E5. Téléphone: 1-888-774-9999; Télécopieur: (613) 995-2766; Courriel: millenium@ic.gc.ca

Gratuit.

8 ☐ ISBN 0-662-66157-5



N° de cat. CP98-3/2001-MRC

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 11, le 16 mars 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-11.pdf>

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-1/136-11

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 6, le 13 mars 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-2-136-6.pdf>

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)

3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-2/136-6



## Notice to depositories

The Extras of the Canada Gazette are no longer being reproduced in the regular issues of the Canada Gazette after they are issued as Extras. Libraries wishing to maintain a complete collection of the Canada Gazette must retain the Extras as well as the regular issues.

### Canada gazette, part I. Extra. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 1, March 13, 2002.—**Electoral boundaries readjustment act: statement of number of Members of the House of Commons to be assigned to each of the provinces.** 1p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-3-136-1.pdf>

**\$2.95 per copy. (Canada)**

**\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)**



**Cat. No. SP2-3/136-1**

## Notice to depositories

The Extras of the Canada Gazette are no longer being reproduced in the regular issues of the Canada Gazette after they are issued as Extras. Libraries wishing to maintain a complete collection of the Canada Gazette must retain the Extras as well as the regular issues.

### Canada gazette, part II. Extra. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 3, March 12, 2002.—**Regulations Amending the United Nations Suppression of Terrorism Regulations.** 3p. (SOR/2002-116).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-4-136-3.pdf>

**\$2.95 per copy. (Canada)**

**\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)**



**Cat. No. SP2-4/136-3**

## STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-7277; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-1584.

### Periodic releases

**Infomat: a weekly review.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

March 15, 2002. 12p.

**\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)**

**\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. CS11-002E**

## Avis aux dépositaires

Les Éditions spéciales de la Gazette du Canada ne seront plus réimprimées dans les numéros réguliers du Gazette du Canada. Les bibliothèques doivent garder les Éditions spéciales aussi bien que les numéros réguliers pour assurer l'intégrité de leur collection.

### Gazette du Canada, partie I. Édition spéciale. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 1, le 13 mars 2002.—**Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales: état indiquant le nombre de députés à la Chambre des communes à assigner à chacune des provinces.** 1p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-3-136-1.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



**N° de cat. SP2-3/136-1**

## Avis aux dépositaires

Les Éditions spéciales de la Gazette du Canada ne seront plus réimprimées dans les numéros réguliers du Gazette du Canada. Les bibliothèques doivent garder les Éditions spéciales aussi bien que les numéros réguliers pour assurer l'intégrité de leur collection.

### Gazette du Canada, partie II. Édition spéciale. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 3, le 12 mars 2002.—**Règlement modifiant le Règlement d'application de la résolution des Nations Unies sur la lutte contre le terrorisme.** 3p. (DORS/2002-116).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-4-136-3.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



**N° de cat. SP2-4/136-3**

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-1584.

### Bulletins

**Infomat: revue hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le 15 mars 2002. 13p.

**4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)**

**4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. CS11-002F**

**Supply and disposition of crude oil and natural gas.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1488-4771

Vol. 53, No. 10, October, 2001. 49p.

\$19 per copy. \$186 per year. (Canada)  
\$19 U.S. per copy. \$186 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS26-006

**Refined petroleum products.** NAICS 32411, 32419, 41211. Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0380-8629

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-e.html>

Vol. 56, No. 10, October, 2001. 91p.

\$21 per copy. \$206 per year. (Canada)  
\$21 U.S. per copy. \$206 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS45-004

**Imports by commodity.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6759

Microfiche.

Vol. 59, No. 1. 6 fiches.

\$37 per copy. \$361 per year. (Canada)  
\$37 U.S. per copy. \$361 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS65-007-M

**Perspectives on labour and income.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0840-8750

Vol. 14, No. 1, Spring, 2002. 75p. Graphs, tables.

Contents: 2001 in review.—Wealth inequality.—Leaving the farm.—The wage gap.—Pension savings.

\$18 per copy. \$58 per year. (Canada)  
\$18 U.S. per copy. \$58 U.S. per year. (Other countries).



Cat. No. CS75-001E

#### Notice to depositories:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Footwear statistics.** Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5230

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/33-002-XIB/33-002-XIB-e.html>

Vol. 76, No. 2, quarter ended December, 2001. 5p.

\$6 per copy. \$11 per year.



Cat. No. CS33-002-IN

**Primary iron and steel.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5338

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-001-XIB/41-001-XIB-e.html>

Vol. 57, No. 1, January, 2002. 10p.

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS41-001-IN

**Steel wire and specified wire products.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5265

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-006-XIB/41-006-XIB-e.html>

Vol. 57, No. 1, January, 2002. 6p.

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS41-006-IN

**Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1488-4771

Vol. 53, n° 10, octobre 2001. 49p.

19 \$ l'exemplaire. 186 \$ par année. (Canada)  
19 \$ US l'exemplaire. 186 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS26-006

**Produits pétroliers raffinés.** SCIAN 32411, 32419, 41211. Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0380-8629

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-f.html>

Vol. 56, n° 10, octobre 2001. 91p.

21 \$ l'exemplaire. 206 \$ par année. (Canada)  
21 \$ US l'exemplaire. 206 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS45-004

**Importations par marchandise.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6759

Microfiche.

Vol. 59, n° 1. 6 fiches.

37 \$ l'exemplaire. 361 \$ par année. (Canada)  
37 \$ US l'exemplaire. 361 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS65-007-M

**L'emploi et le revenu en perspective.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0843-4565

Vol. 14, n° 1, printemps 2002. 83p. Graphiques, tableaux.

Sommaire: L'an 2001 en revue.—Inégalité de la richesse.—Exode des agriculteurs.—Écart salarial.—Avoirs de retraite.

18 \$ l'exemplaire. 58 \$ par année. (Canada)  
18 \$ US l'exemplaire. 58 \$ US par année. (Autres pays).



N° de cat. CS75-001F

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**La statistique de la chaussure.** Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5230

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/33-002-XIB/33-002-XIB-f.html>

Vol. 76, n° 2, trimestre terminé en décembre 2001. 5p.

6 \$ l'exemplaire. 11 \$ par année.



N° de cat. CS33-002-IN

**Fer et acier primaire.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5338

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-001-XIB/41-001-XIB-f.html>

Vol. 57, n° 1, janvier 2002. 10p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS41-001-IN

**Fil d'acier et certains produits de fil métallique.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5265

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-006-XIB/41-006-XIB-f.html>

Vol. 57, n° 1, janvier 2002. 6p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS41-006-IN



**Production and shipments of steel pipe and tubing.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5346

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-011-XIB/41-011-XIB-e.html>

Vol. 25, No. 12, December, 2001. 4p.



Cat. No. CS41-011-IN

Vol. 26, No. 1, January, 2002. 4p.



Cat. No. CS41-011-IN

\$5 per copy. \$47 per year.

**Mineral wool including fibrous glass insulation.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-532X

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-004-XIB/44-004-XIB-e.html>

Vol. 54, No. 2, February, 2002. 3p.

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS44-004-IN

**Industrial chemicals and synthetic resins.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5354

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-e.html>

Vol. 45, No. 1, January, 2002. 3p.

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS46-002-IN

**Pipeline transportation of crude oil and refined petroleum products.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5427

**Internet (WWW).**

SIC 4612.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/55-001-XIB/55-001-XIB-e.html>

Vol. 51, No. 10, October, 2001. 18p.

\$9 per copy. \$86 per year.



Cat. No. CS55-001-IN

**New motor vehicle sales.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1209-1146

**Internet (WWW).**

Vol. 74, No. 1, January, 2002. 37p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-e.html>

\$13 per copy. \$124 per year.



Cat. No. CS63-007-IN

**Restaurant, caterer and tavern statistics.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-3280

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-011-XIE/63-011-XIE.html>

Vol. 33, No. 10, October, 2001. 5p.

\$6 per copy. \$55 per year.



Cat. No. CS63-011E-IN

Vol. 33, No. 11, November, 2001. 5p.



Cat. No. CS63-011E-IN

\$6 per copy. \$55 per year.

**Production et livraisons de tuyaux et tubes en acier.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5346

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-011-XIB/41-011-XIB-f.html>

Vol. 25, n° 12, décembre 2001. 4p.



N° de cat. CS41-011-IN

Vol. 26, n° 1, janvier 2002. 4p.



N° de cat. CS41-011-IN

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.

**Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-532X

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-004-XIB/44-004-XIB-f.html>

Vol. 54, n° 2, février 2002. 3p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS44-004-IN

**Produits chimiques industriels et résines synthétiques.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5354

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-f.html>

Vol. 45, n° 1, janvier 2002. 3p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS46-002-IN

**Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipelines.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5427

**Internet (WWW).**

CTI 4612.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/55-001-XIB/55-001-XIB-f.html>

Vol. 51, n° 10, octobre 2001. 18p.

9 \$ l'exemplaire. 86 \$ par année.



N° de cat. CS55-001-IN

**Ventes de véhicules automobiles neufs.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1209-1146

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-f.html>

Vol. 74, n° 1, janvier 2002. 37p.

13 \$ l'exemplaire. 124 \$ par année.



N° de cat. CS63-007-IN

**Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-600X

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-011-XIF/63-011-XIF.html>

Vol. 33, n° 10, octobre 2001. 5p.

6 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année.



N° de cat. CS63-011F-IN

Vol. 33, n° 11, novembre 2001. 5p.



N° de cat. CS63-011F-IN

6 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année.



**Touriscope: international travel:** advance information. Monthly.  
Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-4285

**Internet (WWW).**

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIB/66-001-PIB-e.html>

Vol. 18, No. 1, January, 2002. 4p.

\$6 per copy. \$55 per year.



*Cat. No. CS66-001PE-IN*

**Touriscope: voyages internationaux:** renseignements préliminaires. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-7886

**Internet (WWW).**

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIB/66-001-PIB-f.html>

Vol. 18, n° 1, janvier 2002. 4p.

6 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année.



*N° de cat. CS66-001PF-IN*

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**02-12**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

02-12



*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*

Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

02122





Gouvernement  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Government  
Publications

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

March 28, 2002

Le 28 mars 2002

2002 No. 13

2002 n° 13

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone (613) 990-5221  
Fax (613) 941-2410  
E-mail [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca)  
WWW <http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

### Statistics Canada publications

Inquiries 1-800-263-1136  
(613) 951-8116  
Orders 1-800-267-6677  
(613) 951-2800  
Fax orders (613) 951-0581  
E-mail [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)  
WWW <http://www.statcan.ca/>

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone (613) 990-5221  
Télécopieur (613) 941-2410  
Courriel [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca)  
WWW <http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

### Publications de Statistique Canada

Renseignements 1-800-263-1136  
(613) 951-8116  
Commandes 1-800-267-6677  
(613) 951-2800  
Télécopieur (commandes) (613) 951-0581  
Courriel [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)  
WWW <http://www.statcan.ca/>

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2002 No. 13

March 25, 2002 to March 28, 2002

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### HOUSE OF COMMONS

**Journals. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.**

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 148-152, February 25-March 1, 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp)

**\$230 per year. (Canada)**

\$230 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. X2-371/152**

Nos. 153-157, March 11-15, 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp)

**\$230 per year. (Canada)**

\$230 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. X2-371/157**

**House of Commons debates, official report. Daily. Ottawa. 28cm.**

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 137, Nos. 157-160, March 15-20, 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

**\$625 per year. (Canada)**

\$625 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. X3-371E**

**Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.**

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 158-162, March 18-22, 2002.

**\$535 per year. (Canada)**

\$535 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. X4-371**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2002 n° 13

Le 25 mars 2002 au 28 mars 2002

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

N° 148-152, 25 février-1 mars 2002.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp?Language=F](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=F)

**230 \$ par année. (Canada)**

230 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. X2-371/152**

N° 153-157, 11-15 mars 2002.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp?Language=F](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=F)

**230 \$ par année. (Canada)**

230 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. X2-371/157**

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel. Quotidien. Ottawa. 28cm.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 137, n° 157-160, 15-20 mars 2002.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

**625 \$ par année. (Canada)**

625 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. X3-371F**

**Feuilleton et feuilleton des avis. Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

N° 158-162, 18-22 mars 2002.

**535 \$ par année. (Canada)**

535 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. X4-371**



## Bills

**Bills of the House of Commons**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Ottawa. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**\$2100 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)**

\$2100 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB371

**C-49.—Budget Implementation Act, 2001.** (An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on December 10, 2001.) As passed, March 18, 2002. vii, 112p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-49/C-49\\_3/C-49\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-49/C-49_3/C-49_cover-E.html)

**\$22.00 per copy. (Canada)**

\$22.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB371-49/3

**C-51.—Appropriation Act No. 4, 2001-2002.** (An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending March 31, 2002.) As passed, March 19, 2002. 37p.

**\$14.00 per copy. (Canada)**

\$14.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB371-51/3

**C-52.—Appropriation Act No. 1, 2002-2003.** (An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending March 31, 2003.) As passed, March 19, 2002. 33p.

**\$13.00 per copy. (Canada)**

\$13.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB371-52/3

**C-53.—Pest Control Products Act.** (An Act to protect human health and safety and the environment by regulating products used for the control of pests.) (The Minister of Health.) First reading, March 21, 2002. iv, 61p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-53/C-53\\_1/C-53\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-53/C-53_1/C-53_cover-E.html)

**\$17.00 per copy. (Canada)**

\$17.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB371-53/1

**C-436.—An Act to amend the Canada Transportation Act.** (Mr. Casson.) First reading, March 20, 2002. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-436/C-436\\_1/C-436\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-436/C-436_1/C-436_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB371-436/1

**C-437.—Child Predator Act.** (An Act to provide that persons who commit a sexual offence involving a child serve the entire sentence imposed without early release or parole and be found to be child predators, and to amend the Corrections and Conditional Release Act and the Criminal Code.) (Mr. Pankiw.) First reading, March 20, 2002. 5p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-437/C-437\\_1/C-437\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-437/C-437_1/C-437_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB371-437/1

## Projets de loi

**Projets de loi de la Chambre des communes**, 1<sup>e</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Ottawa. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**2100 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)**

2100 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB371

**C-49.—Loi d'exécution du budget de 2001.** (Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 10 décembre 2001.) Adopté le 18 mars 2002. vii, 112p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-49/C-49\\_3/C-49\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-49/C-49_3/C-49_cover-F.html)

**22,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

22,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB371-49/3

**C-51.—Loi de crédits n° 4 pour 2001-2002.** (Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2002.) Adopté le 19 mars 2002. 37p.

**14,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB371-51/3

**C-52.—Loi de crédits n° 1 pour 2002-2003.** (Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2003.) Adopté le 19 mars 2002. 33p.

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB371-52/3

**C-53.—Loi sur les produits antiparasitaires.** (Loi visant à protéger la santé et la sécurité humaines et l'environnement en réglementant les produits utilisés pour la lutte antiparasitaire.) (La Ministre de la Santé.) Première lecture le 21 mars 2002. iv, 61p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-53/C-53\\_1/C-53\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-53/C-53_1/C-53_cover-F.html)

**17,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

17,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB371-53/3

**C-436.—Loi modifiant la Loi sur les transports au Canada.** (M. Casson.) Première lecture le 20 mars 2002. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-436/C-436\\_1/C-436\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-436/C-436_1/C-436_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB371-436/3

**C-437.—Loi sur les prédateurs d'enfants.** (Loi prévoyant qu'un auteur d'une infraction d'ordre sexuel à l'égard d'un enfant purge entièrement sa peine sans libération anticipée ou conditionnelle et soit déclaré prédateur d'enfants, et modifiant la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition ainsi que le Code criminel.) (M. Pankiw.) Première lecture le 20 mars 2002. 5p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-437/C-437\\_1/C-437\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-437/C-437_1/C-437_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB371-437/3

## Committees

**Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade**  
2nd session, 36th parliament, 48 Elizabeth II, 2000. Chairman: Mr. Bill Graham. **Minutes of proceedings.**

[No. 1,] Meetings Nos. 58-59. Various pagings.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/36/2/FAIT/Meetings/Minutes/FAITmn1\(8725\)-E.htm](http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/36/2/FAIT/Meetings/Minutes/FAITmn1(8725)-E.htm)

Available only to depositories.

Cat. No. XC11-362/1-1-58-59E

**Standing Committee on Public Accounts**, 2nd session, 36th parliament, 48 Elizabeth II, 2000. Chairman: Mr. John Williams. **Minutes of proceedings.**

**URL:**

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteeID=82&Joint=0>

Meetings Nos. 27-30. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC16-362/1-1-27-30E

Meetings Nos. 31-34. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC16-362/1-1-31-34E

**Standing Committee on Transport and Government Operations**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Ovid Jackson. **Minutes of proceedings.**

**URL:**

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=172&Joint=0>

Meetings Nos. 10-11. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC27-371/1-1-10-11E

Meetings Nos. 12-21. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC27-371/1-1-12-21E

Meetings Nos. 22-23. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC27-371/1-1-22-23E

Meetings Nos. 24-27. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC27-371/1-1-24-27E

Meetings Nos. 28-46. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC27-371/1-1-28-46E

**Standing Committee on Industry, Science and Technology**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Ms. Susan Whelan. **Minutes of proceedings.**

**URL:**

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=150>

Meetings Nos. 1-5. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC39-371/1-1-1-5E

Meetings Nos. 6-8. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC39-371/1-1-6-8E

## Comités

**Comité permanent des affaires étrangères et du commerce international** 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48 Élisabeth II, 2000. Président: M. Bill Graham. **Procès-verbal.**

[N<sup>o</sup> 1,] Séances n<sup>os</sup> 58-59. Pagination multiple.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/36/2/FAIT/Meetings/Minutes/FAITmn1\(8725\)-F.htm](http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/36/2/FAIT/Meetings/Minutes/FAITmn1(8725)-F.htm)

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC11-362/1-1-58-59F

**Comité permanent des comptes publics**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48 Élisabeth II, 2000. Président: M. John Williams. **Procès-verbal.**

**URL:**

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteeID=82&Joint=0>

Séances n<sup>os</sup> 27-30. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC16-362/1-1-27-30F

Séances n<sup>os</sup> 31-34. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC16-362/1-1-31-34F

**Comité permanent des transports et des opérations gouvernementales**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: Ovid Jackson. **Procès-verbal.**

**URL:**

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=172&Joint=0>

Séances n<sup>os</sup> 1-9. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC27-371/1-1-1-9F

Séances n<sup>os</sup> 10-11. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC27-371/1-1-10-11F

Séances n<sup>os</sup> 12-21. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC27-371/1-1-12-21F

Séances n<sup>os</sup> 22-23. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC27-371/1-1-22-23F

Séances n<sup>os</sup> 24-27. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC27-371/1-1-24-27F

Séances n<sup>os</sup> 28-46. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC27-371/1-1-28-46F

**Comité permanent de l'industrie, des sciences et de la technologie**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Présidente: Mme Susan Whelan. **Procès-verbal.**

**URL:**

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=150>

Séances n<sup>os</sup> 1-5. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC39-371/1-1-1-5F

Séances n<sup>os</sup> 6-8. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC39-371/1-1-6-8F



Meetings Nos. 9-28. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC39-371/1-1-9-28E

Meetings Nos. 29-35. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC39-371/1-1-29-35E

Meetings Nos. 36-37. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC39-371/1-1-36-37E

Meetings Nos. 38-43. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC39-371/1-1-38-43E

Meetings Nos. 44-62. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC39-371/1-1-44-62E

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Farm financial programs, 2001-2002.** Ottawa, 2001. 16p. 22cm. Softcover.

For non-depositories, available from the Departmental Publications Service, Agriculture and Agri-Food Canada, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Telephone: (613) 759-6610; Fax: (613) 759-6726; E-mail: publications@em.agr.ca

URL: [http://www.agr.gc.ca/ftp/index\\_e.html](http://www.agr.gc.ca/ftp/index_e.html)

Free.

1 ☐ ISBN 0-662-30938-3



Cat. No. A22-230/2001E

### BANK OF CANADA

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

March 22, 2002. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-03-22.pdf>

\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)

\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).

\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)



Cat. No. FB12-4/2002-03-22

Séances nos 9-28. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N° de cat. XC39-371/1-1-9-28F

Séances nos 29-35. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N° de cat. XC39-371/1-1-29-35F

Séances nos 36-37. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N° de cat. XC39-371/1-1-36-37F

Séances nos 38-43. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N° de cat. XC39-371/1-1-38-43F

Séances nos 44-62. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N° de cat. XC39-371/1-1-44-62F

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Programmes de financement agricole, 2001-2002.** Ottawa, 2001. 18p. 22cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible à la Service des publications ministérielles, Agriculture et agroalimentaire Canada, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6610; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: publications@em.agr.ca

URL: [http://www.agr.gc.ca/ftp/index\\_f.html](http://www.agr.gc.ca/ftp/index_f.html)

Gratuit.

2 ☐ ISBN 0-662-86142-6



N° de cat. A22-230/2001F

### BANQUE DU CANADA

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Le 22 mars 2002. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-03-22.pdf>

2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)

70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).

278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)



N° de cat. FB12-4/2002-03-22



## CANADIAN HERITAGE

### Multiculturalism

**Annual report on the operation of the Canadian Multiculturalism Act, 2000-2001.** Ottawa, 2002. English text, 50p. References. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Multiculturalism Program, Canadian Heritage, 15 Eddy Street, 11th Floor, Room 145, Hull, Quebec K1A 0M5. Telephone: (819) 953-1970; Fax: (819) 997-0880; TTY: (819) 997-3123; E-mail: Multi\_Canada@pch.gc.ca

URL: [http://www.pch.gc.ca/multi/reports/ann00-2001/conténts\\_e.shtml](http://www.pch.gc.ca/multi/reports/ann00-2001/conténts_e.shtml)

Free.

3 ☐ ISBN 0-662-66303-9



Cat. No. Ci95-1/2001

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

### Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Two times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 16, Nos. 79-80.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

\$6.50 per issue. \$575 per year. (Canada)

\$6.50 U.S. per issue. \$575 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. BC91-12/16-80

**CRTC telecom decisions, public notices and news releases.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 9, No. 37.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)

\$9 U.S. per issue. \$400 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. BC91-13/9-37

## PATRIMOINE CANADIEN

### Multiculturalisme

**Rapport annuel sur l'application de la Loi sur le multiculturalisme canadien 2000-2001.** Ottawa, 2002. Texte français, 58p. Références. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Programme du multiculturalisme, Patrimoine canadien, 15, rue Eddy, 11<sup>e</sup> étage, pièce 145, Hull (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 953-1970; Télécopieur: (819) 997-0880; ATS: (819) 997-3123; Courriel: Multi\_Canada@pch.gc.ca

URL: [http://www.pch.gc.ca/multi/reports/ann00-2001/contents\\_f.shtml](http://www.pch.gc.ca/multi/reports/ann00-2001/contents_f.shtml)

Gratuit.

3 ☐ ISBN 0-662-66303-9



N° de cat. Ci95-1/2001

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Deux fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 16, n°s 79-80.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

6,50 \$ l'exemplaire. 575 \$ par année. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. 575 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. BC91-12/16-80

**Décisions, avis publics et communiqués du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 9, n° 37.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)

9 \$ US l'exemplaire. 400 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. BC91-13/9-37

## COURTS

### Supreme Court of Canada

**Canada Supreme Court reports.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4230

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 2, part 2, 2001. Pp. 207-411.

URL: <http://www.lexum.umontreal.ca/csc-scc/en/index.html>

\$18.95 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$18.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)



Cat. No. JU1-1/2001-2-2

## ENVIRONMENT CANADA

**Canada's third national report on climate change: actions to meet commitments under the United Nations Framework Convention on Climate Change.** Ottawa, 2001. xi, 256p. Graphs, references, tables. 28cm. Spiral binding.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

For non-depositaries, available from the Inquiry Centre, Environment Canada, 351 St. Joseph Boulevard, Hull, Quebec K1A 0H3. Telephone: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767; Fax: (819) 953-2225; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/En21-125-2001E.pdf>

Free.

4 ☐ ISBN 0-660-18694-2



Cat. No. En21-125/2001E

## NOTE TO SELECTIVE DEPOSITORIES

The following publication was previously listed as being available to full depositories only. It is being re-listed so it may be ordered by selective depositories.

Full depositories have already received this publication.

**Annual Arctic ice atlas, Winter 2001.** Issued by the Canadian Ice Service. Ottawa, 2001. 16p. Figs., maps. 23cm. Spiral binding. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Client Service, Canadian Ice Centre, 373 Sussex Drive, block E, 3rd floor, Ottawa K1A 0H3. Telephone: 1-800-767-2885 or (613) 996-1550; Fax: (613) 947-9160; E-mail: [cis.client@ec.gc.ca](mailto:cis.client@ec.gc.ca)

Free. (Limited quantities available.)

6 ☐ ISBN 0-662-65773-X



Cat. No. En40-11/34-2001

**Guide for reporting to the National Pollutant Release Inventory, 2001.** Issued by the National Pollutant Release Inventory. Ottawa, 2002. vii, 143p. Figs., references, tables. 28cm. Softcover.

"The National Pollutant Release Inventory (NPRI) is at the centre of the government of Canada's efforts to track toxic substances. It is the only nationwide, publicly-accessible program of its type in Canada, providing information on pollutants being released to the environment and transferred for disposal."—Page vii.

For non-depositaries available from the National Pollutant Release Inventory, Headquarters, Environment Canada, 9th floor, Place Vincent Massey, 351 St. Joseph Blvd., Hull, Quebec K1A 0H3. Telephone: (819) 953-1656; Fax: (819) 994-3266; E-mail: [NPRI@ec.gc.ca](mailto:NPRI@ec.gc.ca)

Free.

7 ☐ ISBN 0-662-31545-6



Cat. No. En40-495/2001E

## COURS

### Cour suprême du Canada

**Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4230

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 2, 2<sup>e</sup> cahier, 2001. Pp. 207-411.

URL: <http://www.lexum.umontreal.ca/csc-scc/fr/index.html>

18,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

18,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)



N° de cat. JU1-1/2001-2-2

## ENVIRONNEMENT CANADA

**Troisième rapport national du Canada sur les changements climatiques:** mesures prises en vertu de la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques. Ottawa, 2001. xi, 280p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Informathèque, 351, boulevard Saint-Joseph, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767; Télécopieur: (819) 953-2225; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/En21-125-2001F.pdf>

Gratuit.

5 ☐ ISBN 0-660-96639-5



N° de cat. En21-125/2001F

## AVIS AUX BIBLIOTHÈQUES DE DÉPÔT SÉLECTIF

La publication suivante a déjà été signalée comme étant disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement. Elle est signalée de nouveau afin de permettre aux bibliothèques de dépôt sélectif de la commander.

Les bibliothèques de dépôt universel ont déjà reçu cette publication.

**Atlas annuel des glaces de l'Arctique, hiver 2001.** Publié par le Service canadien des glaces. Ottawa, 2001. 16p. Cartes, figures. 23cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible à: Service à la clientèle, Service canadien des glaces, 373, promenade Sussex, bloc E, 3<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: 1-800-767-2885 ou (613) 996-1550; Télécopieur: (613) 947-9160; Courriel: [cis.client@ec.gc.ca](mailto:cis.client@ec.gc.ca)

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

6 ☐ ISBN 0-662-65773-X



N° de cat. En40-11/34-2001

**Guide de déclaration à l'Inventaire national des rejets de polluants, 2001.** Publié par l'Inventaire national des rejets de polluants. Ottawa, 2002. vii, 145p. Figures, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

«L'Inventaire national des rejets de polluants (INRP) est au cœur même des initiatives prises par le gouvernement du Canada pour détecter les substances toxiques. Il s'agit du seul programme national du genre qui soit accessible au public canadien. Il donne des renseignements sur les polluants rejetés dans l'environnement et transférés pour élimination.»—Page vii.

Pour les non dépositaires, disponible à l'Inventaire national des rejets de polluants, Administration centrale, Environnement Canada, Place Vincent Massey, 351, boulevard St-Joseph, 9<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 953-1656; Télécopieur: (819) 994-3266; Courriel: [INRP@ec.gc.ca](mailto:INRP@ec.gc.ca)

Gratuit.

8 ☐ ISBN 0-662-86630-4



N° de cat. En40-495/2001F



## Canadian Wildlife Service

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Canadian Wildlife Service strategic plan 2000: the path forward** for Environment Canada's Wildlife Conservation Program. Ottawa, 2000. 23p. Coloured illus. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from Publications, Canadian Wildlife Service, Environment Canada, Ottawa K1A 0H3. Telephone: (819) 997-1095; Fax: (819) 997-2756; E-mail: [cws-scf@ec.gc.ca](mailto:cws-scf@ec.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CW66-190-2000E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-65296-7



Cat. No. CW66-190/2000

## FINANCIAL CONSUMER AGENCY OF CANADA

**Consumer's guide to basic banking services.** Ottawa, 2002. 21p. Graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Financial Consumer Agency of Canada, 427 Laurier Avenue West, 6th Floor, Ottawa K1R 1B9. Telephone: 1-866-461-3222; Fax: (613) 941-1436; E-mail: [pub@fcac-acfc.gc.ca](mailto:pub@fcac-acfc.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FC4-1-2002E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-66338-1



Cat. No. FC4-1/2002

## HEALTH CANADA

### Pest Management Regulatory Agency

**Fact sheet.** Ottawa. 22cm. Pamphlet.

For non-depositories, available from Pest Management Information Service, 2720 Riverside Drive, A.L. 6606D2, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 (Canada only) or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: [pminfoserv@hc-sc.gc.ca](mailto:pminfoserv@hc-sc.gc.ca)

**Fact sheet on the bacillus thuringiensis subspecies israelensis: Bti.** 2001. 1 folded sheet.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-2/8-2001E.pdf>

Free.



Cat. No. H113-2/8-2001E

## JUSTICE CANADA

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**You can do it:** a practical tool kit to evaluating police and community crime prevention programs. Ottawa, 2001. 141p. Graphs, tables. 28cm. Softcover. Accompanied by a CD-ROM.

Available from The National Crime Prevention Centre, Department of Justice Canada, 284 Wellington Street, Ottawa K1A 0H8. Telephone: 1-800-302-NCPC; Fax: (613) 952-3515; WWW: <http://www.crime-prevention.org>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/J2-180-2001E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-30983-9



Cat. No. J2-180/2001E

## Service canadien de la faune

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Service canadien de la faune, Plan stratégique 2000:** la direction à suivre pour le Programme de conservation des espèces sauvages d'Environnement Canada. Ottawa, 2000. 23p. Ill. en couleur. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Publications, Service canadien de la faune, Environnement Canada, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-1095; Télécopieur: (819) 997-2756; Courriel: [cws-scf@ec.gc.ca](mailto:cws-scf@ec.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CW66-190-2000F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-65296-7



N° de cat. CW66-190/2000

## AGENCE DE LA CONSOMMATION EN MATIERE FINANCIERE DU CANADA

**Guide du consommateur de services bancaires de base.** Ottawa, 2002. 21p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Agence de la consommation en matière financière du Canada, 427, avenue Laurier Ouest, 6<sup>e</sup> étage, Ottawa K1R 1B9. Téléphone: 1-866-461-3222; Télécopieur: (613) 941-1436; Courriel: [pub@fcac-acfc.gc.ca](mailto:pub@fcac-acfc.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FC4-1-2002F.pdf>

Gratuit.

9 ISBN 0-662-66338-1



N° de cat. FC4-1/2002

## SANTÉ CANADA

### Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire

## JUSTICE CANADA

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Vous pouvez y arriver:** une trousse d'outils pratiques pour l'évaluation des programmes d'intervention policière et de prévention de la criminalité dans la collectivité. Ottawa, 2001. 147p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Accompagné d'un disque optique compact.

Disponible à la Centre national de prévention du crime, Ministère de la Justice Canada, 284, rue Wellington, Ottawa K1A 0H8. Téléphone: 1-800-302-NCPC; Télécopieur: (613) 952-3515; WWW: <http://www.crime-prevention.org>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/J2-180-2001F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-86178-7



N° de cat. J2-180/2001F



## NATURAL RESOURCES CANADA

### Canadian Forest Service

**Research in biotechnology at the Canadian Forest Service:** innovation for the regeneration and protection of Canada's forests in support of sustainable forest management. Ottawa, 2002. Coloured illus. 23cm. Pamphlet.

For non-depositaries, available from the Canadian Forest Service, Natural Resources Canada, 580 Booth Street, 8th floor, Ottawa K1A 0E4. Telephone: (613) 947-7341; Fax: (613) 947-7397; E-mail: cfs-scf@nrcan.gc.ca

Free.

11 ☐ ISBN 0-662-31594-4



Cat. No. Fo42-326/2002E

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

### Government Telecommunications and Informatics Services

**Government of Canada telephone directory, 2001-2002:** Ottawa-Gatineau. Ottawa, 2001. English text, xviii, 948pp. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0382-1846

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

\$34.95 per copy. (Canada)

\$34.95 U.S. per copy. (Other countries)

13 ☐ ISBN 0-660-61607-6



Cat. No. Co35-1/2002

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 12, March 23, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-12.pdf>

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-1/136-12

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Service canadien des forêts

**Recherche en biotechnologie au Service canadien des forêts:** méthodes innovatrices de régénération et de protection pour un aménagement durable des forêts canadiennes. Ottawa, 2002. Ill. en couleur. 23cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible au Service canadien des forêts, Ressources naturelles Canada, 580, rue Booth, 8<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 947-7341; Télécopieur: (613) 947-7397; Courriel: cfs-scf@nrcan.gc.ca

Gratuit.

12 ☐ ISBN 0-662-86667-3



N° de cat. Fo42-326/2002F

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

### Services gouvernementaux de télécommunications et d'informatique

**Gouvernement du Canada, annuaire téléphonique 2001-2002:** Ottawa-Gatineau. Ottawa, 2001. Texte français, xviii, 988pp. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0382-1846

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

34,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

34,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

13 ☐ ISBN 0-660-61607-6



N° de cat. Co35-1/2002

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 12, le 23 mars 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-12.pdf>

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-1/136-12

## STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-7277; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-1584.

### Periodic releases

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

March 22, 2002. 10p.

**\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)**

\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS11-002E

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0835-9148

Vol. 15, No. 3, March, 2002. 35p. in various pagings.

Accompanied by **Canadian economic observer: statistical summary:** March 2002. (71p. Tables. 22x28cm. Paper cover. Bilingual.)

**\$23 per copy. \$227 per year. (Canada)**

\$23 U.S. per copy. \$227 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS11-010

**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0703-9352

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-e.html>

Vol. 81, No. 2, February, 2002. 48p.

**\$11 per copy. \$103 per year. (Canada)**

\$11 U.S. per copy. \$103 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS62-001

**Juristat.** Issued by the Canadian Centre for Justice Statistics. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. ISSN 0715-271X

Vol. 22, No. 3.—**Youth court statistics, 2000/01**, by Paul deSouza. 2002. 14p. Graphs, references, tables.

**\$10 per copy. \$93 per year. (Canada)**

\$10 U.S. per copy. \$93 U.S. per year. (Other countries)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIE/85-002-XIE.html>

●●†

Cat. No. CS85-002E

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-1584.

### Bulletins

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le 22 mars 2002. 11p.

**4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)**

4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS11-002F

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-9148

Vol. 15, n° 3, mars 2002. 35p. en pagination multiple.

Accompagné de **L'observateur économique canadien: aperçu statistique:** mars 2002. (71p. Tableaux. 22x28cm. Broché. Bilingue.)

**23 \$ l'exemplaire. 227 \$ par année. (Canada)**

23 \$ US l'exemplaire. 227 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS11-010

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0703-9352

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-f.html>

Vol. 81, n° 2, février 2002. 48p.

**11 \$ l'exemplaire. 103 \$ par année. (Canada)**

11 \$ US l'exemplaire. 103 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS62-001

**Juristat.** Publié par le Centre canadien de la statistique juridique. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. ISSN 1209-6385

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIF/85-002-XIF.html>

Vol. 22, n° 3.—**Statistique sur les tribunaux de la jeunesse, de 2000-2001**, par Paul deSouza. 2002. 15p. Graphiques, références, tableaux.

**10 \$ l'exemplaire. 93 \$ par année. (Canada)**

10 \$ US l'exemplaire. 93 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS85-002F









**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**02-13**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



+

02-13



*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*

Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

+

02132

Gouvernement  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

CA1  
PS  
C33  
Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

April 5, 2002

Le 5 avril 2002

2002 No. 14

2002 n° 14

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.



# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2002 No. 14

April 2, 2002 to April 5, 2002

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### Bills

**Bills of the Senate**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Ottawa. Bilingual.

For non-depositaries available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**\$2100 per year (Bills of the Senate and House of Commons). (Canada)**

**\$2100 U.S. per year (Bills of the Senate and House of Commons). (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. YB371**

**S-34.—Royal Assent Act.** (An Act respecting royal assent to bills passed by the Houses of Parliament.) As passed, March 19, 2002. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/S-34/S-34\\_3/S-34\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/S-34/S-34_3/S-34_cover-E.html)

**\$5 per copy. (Canada)**

**\$5 U.S. per year. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. YB371-34/3**

**S-40.—An Act to amend the Payment Clearing and Settlement Act.** As passed, March 19, 2002. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/S-40/S-40\\_3/S-40\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/S-40/S-40_3/S-40_cover-E.html)

**\$5 per copy. (Canada)**

**\$5 U.S. per year. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. YB371-40/3**

#### Committees

**Standing Committee on Human Rights**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-2002. Chairman: The Honourable A. Raynell Andreychuk. **Proceedings**. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

**Meeting on: Business of the Committee.**

**No. 7**, February 18-21, 2002. Multiple paging.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/huma-e/07cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=77](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/huma-e/07cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=77)

**\$13 per copy. (Canada)**

**\$13 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. YC32-371/1-7**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2002 n° 14

Le 2 avril 2002 au 5 avril 2002

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### Projets de loi

**Projets de loi du Sénat**, 1<sup>e</sup> session, 37th législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Ottawa. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**2100 \$ par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Canada)**

**2100 \$ US par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. YB371**

**S-34.—Loi sur la sanction royale.** (Loi relative à la sanction royale des projets de loi adoptés par les chambres du Parlement.) Adopté, le 19 mars 2002. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/S-34/S-34\\_3/S-34\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/S-34/S-34_3/S-34_cover-F.html)

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. YB371-34/3**

**S-40.—Loi modifiant la Loi sur la compensation et le règlement des paiements.** Adopté, le 19 mars 2002. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/S-40/S-40\\_3/S-40\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/S-40/S-40_3/S-40_cover-F.html)

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. YB371-40/3**

#### Comités

**Comité permanent des droits de la personne**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001-2002. Président: L'honorable A. Raynell Andreychuk. **Délibérations**. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

**Réunion concernant: Travaux du comité.**

**N° 7**, 18-21 février 2002. Pagination multiple.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/huma-f/07cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=77](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/huma-f/07cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=77)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. YC32-371/1-7**

## HOUSE OF COMMONS

**House of Commons debates, official report.** Daily. Ottawa. 28cm.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

**Vol. 137, Nos. 161-162, March 21-22, 2002.**

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

**\$625 per year. (Canada)**

**\$625 U.S. per year. (Other countries)** ● ● \*

**Cat. No. X3-371E**

### *Bills*

**Bills of the House of Commons, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Ottawa. Bilingual.**

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**\$2100 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)**

**\$2100 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)** ● ● \*

**Cat. No. XB371**

**C-438.—An Act to amend the Canadian Wheat Board Act and the Access to Information Act. (Mr. Hilstrom.) First reading, March 22, 2002. 7p.**

**URL:** [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-438/C-438\\_1/C-438\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-438/C-438_1/C-438_cover-E.html)

**\$10.00 per copy. (Canada)**

**\$10.00 U.S. per copy. (Other countries)** ● ● \*

**Cat. No. XB371-438/1**

### *Committees*

#### **Notice to depositories:**

The following publication is listed for information only. This item has already been distributed to depositories by the DSP.

**Standing Committee on Canadian Heritage, 2nd session, 36th parliament, 49 Elizabeth II, 2000. Chairman: Mr. Clifford Lincoln. Minutes of proceedings.**

**Meetings Nos. 43-44. Various pagings.**

**URL:** <http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&CommitteId=75&Joint=0>

**Available only to depositories.**

**Cat. No. XC61-362/1-1-43-44E**

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

**Vol. 137, nos 161-162, 21-22 mars 2002.**

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

**625 \$ par année. (Canada)**

**625 \$ US par année. (Autres pays)** ● ● \*

**N° de cat. X3-371F**

### *Projets de loi*

**Projets de loi de la Chambre des communes, 1<sup>e</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Ottawa. Bilingue.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**2100 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)**

**2100 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)** ● ● \*

**N° de cat. XB371**

**C-438.—Loi modifiant la Loi sur la Commission canadienne du blé et la Loi sur l'accès à l'information. (M. Hilstrom.) Première lecture le 22 mars 2002. 7p.**

**URL:** [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-438/C-438\\_1/C-438\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-438/C-438_1/C-438_cover-F.html)

**10,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**10,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ● ● \*

**N° de cat. XB371-438/1**

### *Comités*

#### **Avis aux dépositaires:**

La publication suivante est signalée à titre de renseignement seulement. Cet article a été déjà distribué par le PSD.

**Comité permanent du patrimoine canadien, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 49 Élisabeth II, 2000. Président: M. Clifford Lincoln. Procès-verbal.**

**Séances nos 43-44. Pagination multiple.**

**URL:** <http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&CommitteId=75&Joint=0>

**Disponible seulement aux dépositaires.**

**N° de cat. XC61-362/1-1-43-44F**

## NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Communication Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**Liaison Committee; Sub-Committee on Budget**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Bill Graham. **Minutes of proceedings.**

URL:

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=207>

Meetings Nos. 1-7. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC65-371/1-2-1-7E

Meetings Nos. 8-10. Various pagings.

Available only to depositories.

Cat. No. XC65-371/1-2-8-10E

## NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Communication Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0S5, **en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.**

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Comité de liaison; Sous-comité du budget**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: Bill Graham. **Procès-verbal.**

URL:

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=207>

Séances n<sup>os</sup> 1-7. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC65-371/1-2-1-7F

Séances n<sup>os</sup> 8-10. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

N<sup>o</sup> de cat. XC65-371/1-2-8-10F

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### BANK OF CANADA

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Bank of Canada banking and financial statistics.** Monthly. Ottawa. 22cm. Processed. Bilingual. ISSN 1488-4186

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

March, 2002. 140p. Graphs, tables.

\$5 per copy. \$55 per year. (Canada and U.S.)

\$50 per copy. \$120 per year. (Other countries)



Cat. No. FB12-5/2002-03

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### BANQUE DU CANADA

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada.** Mensuel. Ottawa. 22cm. Photocopié. Bilingue. ISSN 1488-4186

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

Mars 2002. 140p. Graphiques, tableaux.

5 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada et États-Unis)

5 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Autres pays)



N<sup>o</sup> de cat. FB12-5/2002-03



## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670

Reminder: You will not receive a paper version of the Annual Index of the Canadian Patent Office Record. As published in the Canadian Patent Office Record (CPOR) on August 1, 8 and 15, 2000, paper copies of the Annual Index will no longer be produced. The electronic version of the 1999 Annual Index is available on CIPPO's Web Site (<http://cipo.gc.ca>) under <Patent> <Reference>, and contains document numbers listed by type and date of publication in the CPOR.

For non-depositories, available from the Canadian Intellectual Property Office, Industry Canada, 50 Victoria Street, 2nd Floor, Hull, Quebec K1A 0C9. Telephone: (819) 997-2985; Fax: (819) 997-7771; E-mail: [cipo.contact@ic.gc.ca](mailto:cipo.contact@ic.gc.ca) or at the Website: <http://cipo.gc.ca> under Contact Us, Request Information related to Intellectual Property.

Vol. 130, No. 10, March 5, 2002. 143p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-10.pdf>

Free. ●●† Cat. No. RG42-1/130-10

Vol. 130, No. 11, March 12, 2002. 135p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-11.pdf>

Free. ●●† Cat. No. RG42-1/130-11

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 13, March 30, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-13.pdf>

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)

●●\* Cat. No. SP2-1/136-13

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 7, March 27, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-2-136-7.pdf>

\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)

\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries)

●●\* Cat. No. SP2-2/136-7

## TREASURY BOARD

**2002-2003 estimates, part III: report on plans and priorities.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

—Agriculture and Agri-Food Canada. 2002. English text, 72p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-1E.pdf>

\$19.95 per copy. (Canada)

\$19.95 U.S. per copy. (Other countries)

1 ☐ ISBN 0-660-61762-5 ●●\* Cat. No. BT31-2/2003-III-1

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670

Rappel: Vous ne recevrez pas d'exemplaire papier de l'index annuel de la Gazette du Bureau des brevets. Tel que publié dans la Gazette du Bureau des brevets (Gazette) des 1<sup>er</sup>, 8 et 15 août 2000, l'index annuel de la Gazette ne sera plus imprimé. La version électronique de l'index annuel 1999 est disponible à notre site Web (<http://opic.gc.ca>) sous <<Brevets>> <<Référence>>. Elle est présentée par type de document et contient les numéros de demandes ainsi que la date de publication dans la Gazette.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada, Industrie Canada, 50, rue Victoria, 2<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: (819) 997-2985; Télécopieur: (819) 997-7771; Courriel: [cipo.contact@ic.gc.ca](mailto:cipo.contact@ic.gc.ca) ou au Site Web: <http://opic.gc.ca> sous la rubrique Communiquer avec nous, Demandes de renseignements reliés à la propriété intellectuelle.

Vol. 130, n° 10, le 5 mars 2002. 143p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-10.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. RG42-1/130-10

Vol. 130, n° 11, le 12 mars 2002. 135p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-11.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. RG42-1/130-11

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943; (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757; (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 13, le 30 mars 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-13.pdf>

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)

●●\* N° de cat. SP2-1/136-13

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943; (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757; (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 7, le 27 mars 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-2-136-7.pdf>

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)

3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●\* N° de cat. SP2-2/136-7

## CONSEIL DU TRÉSOR

**Budget des dépenses 2002-2003, partie III: rapport sur les plans et les priorités.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943; (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757; (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

—Agriculture et Agroalimentaire Canada. 2002. Texte français 76p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-1F.pdf>

19,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

19,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

1 ☐ ISBN 0-660-61762-5 ●●\* N° de cat. BT31-2/2003-III-1

- Canadian Radio-television and Telecommunications Commission.** 2002. English text, 41p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-4E.pdf>  
**\$14.95 per copy. (Canada)**  
\$14.95 U.S. per copy. (Other countries)  
2 ☐ ISBN 0-660-61767-6 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-4*
- National Film Board.** 2002. English text, 25p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-5E.pdf>  
**\$12.95 per copy. (Canada)**  
\$12.95 U.S. per copy. (Other countries)  
3 ☐ ISBN 0-660-61770-6 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-5*
- National Library of Canada.** 2002. English text, 38p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-6E.pdf>  
**\$14.95 per copy. (Canada)**  
\$14.95 U.S. per copy. (Other countries)  
4 ☐ ISBN 0-660-61771-4 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-6*
- National Archives of Canada.** 2002. English text, 36p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-7E.pdf>  
**\$14.95 per copy. (Canada)**  
\$14.95 U.S. per copy. (Other countries)  
5 ☐ ISBN 0-660-61768-4 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-7*
- Social Sciences and Humanities Research Council of Canada.** 2002. English text, 32p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-8E.pdf>  
**\$14.95 per copy. (Canada)**  
\$14.95 U.S. per copy. (Other countries)  
6 ☐ ISBN 0-660-61806-0 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-8*
- Competition Tribunal.** 2002. English text, 14p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-10E.pdf>  
**\$10.95 per copy. (Canada)**  
\$10.95 U.S. per copy. (Other countries)  
7 ☐ ISBN 0-660-61801-X ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-10*
- Human Resources Development Canada.** 2002. English text, 100p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-11E.pdf>  
**\$22.95 per copy. (Canada)**  
\$22.95 U.S. per copy. (Other countries)  
3 ☐ ISBN 0-660-61793-5 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-11*
- Immigration and Refugee Board.** 2002. English text, 36p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-12E.pdf>  
**\$14.95 per copy. (Canada)**  
\$14.95 U.S. per copy. (Other countries)  
4 ☐ ISBN 0-660-61776-5 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-12*
- Natural Resources Canada.** 2002. English text, 54p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-13E.pdf>  
**\$17.95 per copy. (Canada)**  
\$17.95 U.S. per copy. (Other countries)  
0 ☐ ISBN 0-660-61821-4 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-13*
- National Energy Board.** 2002. English text, 34p. Graphs, tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-14E.pdf>  
**\$14.95 per copy. (Canada)**  
\$14.95 U.S. per copy. (Other countries)  
1 ☐ ISBN 0-660-61823-0 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-14*
- Canadian Nuclear Safety Commission.** 2002. English text, 19p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-15E.pdf>  
**\$12.95 per copy. (Canada)**  
\$12.95 U.S. per copy. (Other countries)  
2 ☐ ISBN 0-660-61822-2 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-15*
- Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes.** 2002. Texte français, 41p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-4F.pdf>  
**14,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
14,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
2 ☐ ISBN 0-660-61767-6 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-4*
- Office national du film.** 2002. Texte français, 26p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-5F.pdf>  
**12,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
12,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
3 ☐ ISBN 0-660-61770-6 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-5*
- Bibliothèque nationale du Canada.** 2002. Texte français, 40p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-6F.pdf>  
**14,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
14,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
4 ☐ ISBN 0-660-61771-4 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-6*
- Archives nationales du Canada.** 2002. Texte français, 36p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-7F.pdf>  
**14,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
14,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
5 ☐ ISBN 0-660-61768-4 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-7*
- Conseil de recherches en sciences humaines du Canada.** 2002. Texte français, 33p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-8F.pdf>  
**14,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
14,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
6 ☐ ISBN 0-660-61806-0 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-8*
- Tribunal de la concurrence.** 2002. Texte français, 14p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-10F.pdf>  
**10,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
10,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
7 ☐ ISBN 0-660-61801-X ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-10*
- Développement des ressources humaines Canada.** 2002. Texte français, 106p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-11F.pdf>  
**22,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
22,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
8 ☐ ISBN 0-660-61793-5 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-11*
- Commission de l'immigration et du statut de réfugié.** 2002. Texte français, 38p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-12F.pdf>  
**14,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
14,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
9 ☐ ISBN 0-660-61776-5 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-12*
- Ressources naturelles Canada.** 2002. Texte français, 59p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-13F.pdf>  
**17,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
17,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
10 ☐ ISBN 0-660-61821-4 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-13*
- Office national de l'énergie.** 2002. Texte français, 36p. Graphiques, tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-14F.pdf>  
**14,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
14,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
11 ☐ ISBN 0-660-61823-0 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-14*
- Commission canadienne de sûreté nucléaire.** 2002. Texte français, 21p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-15F.pdf>  
**12,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
12,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
12 ☐ ISBN 0-660-61822-2 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-15*



- Environment Canada**. 2002. English text, 104p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-16E.pdf>  
**\$22.95 per copy. (Canada)**  
\$22.95 U.S. per copy. (Other countries)  
13 ☐ ISBN 0-660-61777-3 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-16*
- Office of the Superintendent of Financial Institutions Canada**. 2002. English text, 19p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-17E.pdf>  
**\$12.95 per copy. (Canada)**  
\$12.95 U.S. per copy. (Other countries)  
14 ☐ ISBN 0-660-61783-8 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-17*
- Canadian International Trade Tribunal**. 2002. English text, 15p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-18E.pdf>  
**\$10.95 per copy. (Canada)**  
\$10.95 U.S. per copy. (Other countries)  
15 ☐ ISBN 0-660-61781-1 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-18*
- Indian and Northern Affairs Canada and Canadian Polar Commission**. 2002. English text, 71p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-19E.pdf>  
**\$19.95 per copy. (Canada)**  
\$19.95 U.S. per copy. (Other countries)  
16 ☐ ISBN 0-660-61797-8 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-19*
- Department of Justice Canada**. 2002. English text, 31p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-20E.pdf>  
**\$14.95 per copy. (Canada)**  
\$14.95 U.S. per copy. (Other countries)  
17 ☐ ISBN 0-660-61809-5 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-20*
- Canadian Human Rights Commission**. 2002. English text, 29p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-21E.pdf>  
**\$14.95 per copy. (Canada)**  
\$14.95 U.S. per copy. (Other countries)  
18 ☐ ISBN 0-660-61810-9 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-21*
- Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs**. 2002. English text, 13p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-22E.pdf>  
**\$9.95 per copy. (Canada)**  
\$9.95 U.S. per copy. (Other countries)  
19 ☐ ISBN 0-660-61812-5 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-22*
- Registry of the Federal Court of Canada**. 2002. English text, 21p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-23E.pdf>  
**\$12.95 per copy. (Canada)**  
\$12.95 U.S. per copy. (Other countries)  
20 ☐ ISBN 0-660-61813-3 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-23*
- Supreme Court of Canada**. 2002. English text, 16p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-25E.pdf>  
**\$10.95 per copy. (Canada)**  
\$10.95 U.S. per copy. (Other countries)  
21 ☐ ISBN 0-660-61816-8 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-25*
- Canada Industrial Relations Board**. 2002. English text, 24p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-28E.pdf>  
**\$12.95 per copy. (Canada)**  
\$12.95 U.S. per copy. (Other countries)  
22 ☐ ISBN 0-660-61794-3 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-28*
- Environnement Canada**. 2002. Texte français, 119p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-16F.pdf>  
**22,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
22,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
13 ☐ ISBN 0-660-61777-3 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-16*
- Bureau du surintendant des institutions financières du Canada**. 2002. Texte français, 21p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-17F.pdf>  
**12,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
12,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
14 ☐ ISBN 0-660-61783-8 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-17*
- Tribunal canadien du commerce extérieur**. 2002. Texte français, 15p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-18F.pdf>  
**10,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
10,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
15 ☐ ISBN 0-660-61781-1 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-18*
- Affaires indiennes et du Nord Canada et Commission canadienne des affaires polaires**. 2002. Texte français, 75p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-19F.pdf>  
**19,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
19,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
16 ☐ ISBN 0-660-61797-8 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-19*
- Ministère de la Justice Canada**. 2002. Texte français, 38p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-20F.pdf>  
**14,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
14,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
17 ☐ ISBN 0-660-61809-5 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-20*
- Commission canadienne des droits de la personne**. 2002. Texte français, 29p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-21F.pdf>  
**14,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
14,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
18 ☐ ISBN 0-660-61810-9 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-21*
- Bureau du Commissaire à la magistrature fédérale**. 2002. Texte français, 13p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-22F.pdf>  
**9,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
9,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
19 ☐ ISBN 0-660-61812-5 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-22*
- Greffes de la Cour fédérale du Canada**. 2002. Texte français, 21p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-23F.pdf>  
**12,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
12,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
20 ☐ ISBN 0-660-61813-3 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-23*
- Cour suprême du Canada**. 2002. Texte français, 16p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-25F.pdf>  
**10,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
10,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
21 ☐ ISBN 0-660-61816-8 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-25*
- Conseil canadien des relations industrielles**. 2002. Texte français, 24p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-28F.pdf>  
**12,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
12,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
22 ☐ ISBN 0-660-61794-3 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-28*



—**Health Canada.** 2002. English text, 108p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-29E.pdf>

**\$22.95 per copy. (Canada)**

\$22.95 U.S. per copy. (Other countries)

23 ☐ ISBN 0-660-61789-7 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-29*

—**Canadian Institutes of Health Research.** 2002. English text, 12p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-30E.pdf>

**\$9.95 per copy. (Canada)**

\$9.95 U.S. per copy. (Other countries)

24 ☐ ISBN 0-660-61791-9 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-30*

—**Northern Pipeline Agency Canada.** 2002. English text, 13p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-31E.pdf>

**\$10.95 per copy. (Canada)**

\$10.95 U.S. per copy. (Other countries)

25 ☐ ISBN 0-660-61788-9 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-31*

—**Office of the Commissioner of Official Languages.** 2002. English text, 12p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-32E.pdf>

**\$9.95 per copy. (Canada)**

\$9.95 U.S. per copy. (Other countries)

26 ☐ ISBN 0-660-61829-X ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-32*

—**Office of the Chief Electoral Officer.** 2002. English text, 14p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-33E.pdf>

**\$10.95 per copy. (Canada)**

\$10.95 U.S. per copy. (Other countries)

27 ☐ ISBN 0-660-61828-1 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-33*

—**Public Service Staff Relations Board.** 2002. English text, 15p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-35E.pdf>

**\$10.95 per copy. (Canada)**

\$10.95 U.S. per copy. (Other countries)

28 ☐ ISBN 0-660-61832-X ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-35*

—**Canada Customs and Revenue Agency.** 2002. English text, 69p. Tables.

**\$19.95 per copy. (Canada)**

\$19.95 U.S. per copy. (Other countries)

29 ☐ ISBN 0-660-61765-X ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-36*

—**Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada.** 2002. English text, 29p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-39E.pdf>

**\$14.95 per copy. (Canada)**

\$14.95 U.S. per copy. (Other countries)

30 ☐ ISBN 0-660-61805-2 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-39*

—**Public Service Commission of Canada.** 2002. English text, 38p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-42E.pdf>

**\$14.95 per copy. (Canada)**

\$14.95 U.S. per copy. (Other countries)

31 ☐ ISBN 0-660-61773-0 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-42*

—**Solicitor General Canada.** 2002. English text, 37p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-43E.pdf>

**\$14.95 per copy. (Canada)**

\$14.95 U.S. per copy. (Other countries)

32 ☐ ISBN 0-660-61836-2 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-43*

—**Correctional Service Canada.** 2002. English text, 34p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-44E.pdf>

**\$14.95 per copy. (Canada)**

\$14.95 U.S. per copy. (Other countries)

33 ☐ ISBN 0-660-61838-9 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-44*

—**Santé Canada.** 2002. Texte français, 114p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-29F.pdf>

**22,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

22,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

23 ☐ ISBN 0-660-61789-7 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-29*

—**Instituts de recherche en santé du Canada.** 2002. Texte français, 12p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-30F.pdf>

**9,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

9,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

24 ☐ ISBN 0-660-61791-9 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-30*

—**Administration du pipe-line du Nord Canada.** 2002. Texte français, 13p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-31F.pdf>

**10,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

10,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

25 ☐ ISBN 0-660-61788-9 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-31*

—**Commissariat aux langues officielles.** 2002. Texte français, 12p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-32F.pdf>

**9,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

9,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

26 ☐ ISBN 0-660-61829-X ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-32*

—**Bureau du Directeur général des élections.** 2002. Texte français, 18p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-33F.pdf>

**10,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

10,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

27 ☐ ISBN 0-660-61828-1 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-33*

—**Commission des relations de travail dans la fonction publique.** 2002. Texte français, 17p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-35F.pdf>

**10,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

10,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

28 ☐ ISBN 0-660-61832-X ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-35*

—**Agence des douanes et du revenu du Canada.** 2002. Texte français, 73p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-36F.pdf>

**19,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

19,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

29 ☐ ISBN 0-660-61765-X ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-36*

—**Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada.** 2002. Texte français, 30p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-39F.pdf>

**14,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

14,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

30 ☐ ISBN 0-660-61805-2 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-39*

—**Commission de la fonction publique du Canada.** 2002. Texte français, 41p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-42F.pdf>

**14,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

14,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

31 ☐ ISBN 0-660-61773-0 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-42*

—**Solliciteur général Canada.** 2002. Texte français, 42p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-43F.pdf>

**14,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

14,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

32 ☐ ISBN 0-660-61836-2 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-43*

—**Service correctionnel Canada.** 2002. Texte français, 36p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-44F.pdf>

**14,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

14,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

33 ☐ ISBN 0-660-61838-9 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-44*

- National Parole Board.** 2002. English text, 30p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-45E.pdf>  
**\$14.95 per copy. (Canada)**  
\$14.95 U.S. per copy. (Other countries) ● \*
- 34 ☐ ISBN 0-660-61839-7 ● \* *Cat. No. BT31-2/2003-III-45*
- Transport Canada.** 2002. English text, 51p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-48E.pdf>  
**\$16.95 per copy. (Canada)**  
\$16.95 U.S. per copy. (Other countries) ● \*
- 35 ☐ ISBN 0-660-61843-5 ● \* *Cat. No. BT31-2/2003-III-48*
- Veterans Affairs Canada.** 2002. English text, 59p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-49E.pdf>  
**\$17.95 per copy. (Canada)**  
\$17.95 U.S. per copy. (Other countries) ● \*
- 36 ☐ ISBN 0-660-61847-8 ● \* *Cat. No. BT31-2/2003-III-49*
- Department of Foreign Affairs and International Trade.** 2002. English text, 84p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-52E.pdf>  
**\$19.95 per copy. (Canada)**  
\$19.95 U.S. per copy. (Other countries) ● \*
- 37 ☐ ISBN 0-660-61785-4 ● \* *Cat. No. BT31-2/2003-III-52*
- Canadian International Development Agency.** 2002. English text, 58p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-53E.pdf>  
**\$17.95 per copy. (Canada)**  
\$17.95 U.S. per copy. (Other countries) ● \*
- 38 ☐ ISBN 0-660-61786-2 ● \* *Cat. No. BT31-2/2003-III-53*
- Department of Finance Canada.** 2002. English text, 37p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-54E.pdf>  
**\$14.95 per copy. (Canada)**  
\$14.95 U.S. per copy. (Other countries) ● \*
- 39 ☐ ISBN 0-660-61779-X ● \* *Cat. No. BT31-2/2003-III-54*
- Office of the Auditor General of Canada.** 2002. English text, 35p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-55E.pdf>  
**\$14.95 per copy. (Canada)**  
\$14.95 U.S. per copy. (Other countries) ● \*
- 40 ☐ ISBN 0-660-61780-3 ● \* *Cat. No. BT31-2/2003-III-55*
- Fisheries and Oceans Canada.** 2002. English text, 60p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-56E.pdf>  
**\$17.95 per copy. (Canada)**  
\$17.95 U.S. per copy. (Other countries) ● \*
- 41 ☐ ISBN 0-660-61784-6 ● \* *Cat. No. BT31-2/2003-III-56*
- National Defence.** 2002. English text, 60p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-57E.pdf>  
**\$17.95 per copy. (Canada)**  
\$17.95 U.S. per copy. (Other countries) ● \*
- 42 ☐ ISBN 0-660-61818-4 ● \* *Cat. No. BT31-2/2003-III-57*
- Privy Council Office.** 2002. English text, 17p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-58E.pdf>  
**\$12.95 per copy. (Canada)**  
\$12.95 U.S. per copy. (Other countries) ● \*
- 43 ☐ ISBN 0-660-61824-9 ● \* *Cat. No. BT31-2/2003-III-58*
- Canadian Intergovernmental Conference Secretariat.** 2002. English text, 17p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-59E.pdf>  
**\$10.95 per copy. (Canada)**  
\$10.95 U.S. per copy. (Other countries) ● \*
- 44 ☐ ISBN 0-660-61826-5 ● \* *Cat. No. BT31-2/2003-III-59*
- Commission nationale des libérations conditionnelles.** 2002. Texte français, 33p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-45F.pdf>  
**14,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
14,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● \*
- 34 ☐ ISBN 0-660-61839-7 ● \* *N° de cat. BT31-2/2003-III-45*
- Transports Canada.** 2002. Texte français, 54p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-48F.pdf>  
**16,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
16,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● \*
- 35 ☐ ISBN 0-660-61843-5 ● \* *N° de cat. BT31-2/2003-III-48*
- Anciens combattants Canada.** 2002. Texte français, 61p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-49F.pdf>  
**17,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
17,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● \*
- 36 ☐ ISBN 0-660-61847-8 ● \* *N° de cat. BT31-2/2003-III-49*
- Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international.** 2002. Texte français, 92p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-52F.pdf>  
**19,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
19,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● \*
- 37 ☐ ISBN 0-660-61785-4 ● \* *N° de cat. BT31-2/2003-III-52*
- Agence canadienne de développement international.** 2002. Texte français, 63p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-53F.pdf>  
**17,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
17,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● \*
- 38 ☐ ISBN 0-660-61786-2 ● \* *N° de cat. BT31-2/2003-III-53*
- Ministère des Finances Canada.** 2002. Texte français, 39p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-54F.pdf>  
**14,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
14,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● \*
- 39 ☐ ISBN 0-660-61779-X ● \* *N° de cat. BT31-2/2003-III-54*
- Bureau du Vérificateur général du Canada.** 2002. Texte français, 38p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-55F.pdf>  
**14,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
14,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● \*
- 40 ☐ ISBN 0-660-61780-3 ● \* *N° de cat. BT31-2/2003-III-55*
- Pêches et Océans Canada.** 2002. Texte français, 62p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-56F.pdf>  
**17,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
17,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● \*
- 41 ☐ ISBN 0-660-61784-6 ● \* *N° de cat. BT31-2/2003-III-56*
- Défense nationale.** 2002. Texte français, 60p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-57F.pdf>  
**17,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
17,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● \*
- 42 ☐ ISBN 0-660-61818-4 ● \* *N° de cat. BT31-2/2003-III-57*
- Bureau du Conseil privé.** 2002. Texte français, 18p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-58F.pdf>  
**12,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
12,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● \*
- 43 ☐ ISBN 0-660-61824-9 ● \* *N° de cat. BT31-2/2003-III-58*
- Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes.** 2002. Texte français, 17p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-59F.pdf>  
**10,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
10,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● \*
- 44 ☐ ISBN 0-660-61826-5 ● \* *N° de cat. BT31-2/2003-III-59*



- Public Works and Government Services Canada.** 2002. English text, 65p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-60E.pdf>  
**\$19.95 per copy. (Canada)**  
\$19.95 U.S. per copy. (Other countries)  
45 ☐ ISBN 0-660-61834-6 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-60*
- Industry Canada.** 2002. English text, 116p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-61E.pdf>  
**\$24.95 per copy. (Canada)**  
\$24.95 U.S. per copy. (Other countries)  
46 ☐ ISBN 0-660-61798-6 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-61*
- National Research Council Canada.** 2002. English text, 46p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-63E.pdf>  
**\$16.95 per copy. (Canada)**  
\$16.95 U.S. per copy. (Other countries)  
47 ☐ ISBN 0-660-61804-4 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-63*
- Military Police Complaints Commission.** 2002. English text, 15p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-64E.pdf>  
**\$10.95 per copy. (Canada)**  
\$10.95 U.S. per copy. (Other countries)  
48 ☐ ISBN 0-660-61820-6 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-64*
- Status of Women Canada.** 2002. English text, 30p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-65E.pdf>  
**\$14.95 per copy. (Canada)**  
\$14.95 U.S. per copy. (Other countries)  
49 ☐ ISBN 0-660-61774-9 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-65*
- Royal Canadian Mounted Police.** 2002. English text, 40p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-67E.pdf>  
**\$14.95 per copy. (Canada)**  
\$14.95 U.S. per copy. (Other countries)  
50 ☐ ISBN 0-660-61841-9 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-67*
- Statistics Canada.** 2002. English text, 52p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-68E.pdf>  
**\$16.95 per copy. (Canada)**  
\$16.95 U.S. per copy. (Other countries)  
51 ☐ ISBN 0-660-61807-9 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-68*
- Canadian Transportation Agency.** 2002. English text, 15p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-69E.pdf>  
**\$12.95 per copy. (Canada)**  
\$12.95 U.S. per copy. (Other countries)  
52 ☐ ISBN 0-660-61844-3 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-69*
- Treasury Board of Canada, Secretariat.** 2002. English text, 27p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-70E.pdf>  
**\$14.95 per copy. (Canada)**  
\$14.95 U.S. per copy. (Other countries)  
53 ☐ ISBN 0-660-61846-X ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-70*
- Tax Court of Canada.** 2002. English text, 15p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-72E.pdf>  
**\$10.95 per copy. (Canada)**  
\$10.95 U.S. per copy. (Other countries)  
54 ☐ ISBN 0-660-61817-6 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-72*
- Transportation Safety Board of Canada.** 2002. English text, 15p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-73E.pdf>  
**\$10.95 per copy. (Canada)**  
\$10.95 U.S. per copy. (Other countries)  
55 ☐ ISBN 0-660-61827-3 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-73*
- Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.** 2002. Texte français, 73p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-60F.pdf>  
**19,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
19,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
45 ☐ ISBN 0-660-61834-6 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-60*
- Industrie Canada.** 2002. Texte français, 131p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-61F.pdf>  
**24,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
24,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
46 ☐ ISBN 0-660-61798-6 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-61*
- Conseil national de recherches Canada.** 2002. Texte français, 53p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-63F.pdf>  
**16,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
16,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
47 ☐ ISBN 0-660-61804-4 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-63*
- Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire.** 2002. Texte français, 14p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-64F.pdf>  
**10,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
10,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
48 ☐ ISBN 0-660-61820-6 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-64*
- Condition féminine Canada.** 2002. Texte français, 34p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-65F.pdf>  
**14,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
14,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
49 ☐ ISBN 0-660-61774-9 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-65*
- Gendarmerie royale du Canada.** 2002. Texte français, 40p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-67F.pdf>  
**14,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
14,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
50 ☐ ISBN 0-660-61841-9 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-67*
- Statistique Canada.** 2002. Texte français, 52p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-68F.pdf>  
**16,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
16,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
51 ☐ ISBN 0-660-61807-9 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-68*
- Office des transports du Canada.** 2002. Texte français, 18p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-69F.pdf>  
**12,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
12,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
52 ☐ ISBN 0-660-61844-3 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-69*
- Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada.** 2002. Texte français, 30p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-70F.pdf>  
**14,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
14,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
53 ☐ ISBN 0-660-61846-X ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-70*
- Cour canadienne de l'impôt.** 2002. Texte français, 15p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-72F.pdf>  
**10,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
10,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
54 ☐ ISBN 0-660-61817-6 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-72*
- Bureau de la sécurité des transports du Canada.** 2002. Texte français, 15p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-73F.pdf>  
**10,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
10,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
55 ☐ ISBN 0-660-61827-3 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-73*



- Canadian Centre for Occupational Health and Safety.** 2002. English text, 12p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-74E.pdf>  
**\$9.95 per copy. (Canada)**  
\$9.95 U.S. per copy. (Other countries)  
56 ☐ ISBN 0-660-61796-X ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-74*
- Offices of the Information and Privacy Commissioners.** 2002. English text, 33p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-76E.pdf>  
**\$14.95 per copy. (Canada)**  
\$14.95 U.S. per copy. (Other countries)  
57 ☐ ISBN 0-660-61814-1 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-76*
- Security Intelligence Review Committee.** 2002. English text, 14p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-77E.pdf>  
**\$10.95 per copy. (Canada)**  
\$10.95 U.S. per copy. (Other countries)  
58 ☐ ISBN 0-660-61833-8 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-77*
- Civil Aviation Tribunal.** 2002. English text, 14p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-78E.pdf>  
**\$10.95 per copy. (Canada)**  
\$10.95 U.S. per copy. (Other countries)  
59 ☐ ISBN 0-660-61845-1 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-78*
- Hazardous Materials Information Review Commission Canada.** 2002. English text, 29p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-80E.pdf>  
**\$14.95 per copy. (Canada)**  
\$14.95 U.S. per copy. (Other countries)  
60 ☐ ISBN 0-660-61790-0 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-80*
- Atlantic Canada Opportunities Agency.** 2002. English text, 27p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-81E.pdf>  
**\$12.95 per copy. (Canada)**  
\$12.95 U.S. per copy. (Other countries)  
61 ☐ ISBN 0-660-61799-4 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-81*
- Western Economic Diversification Canada.** 2002. English text, 31p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-82E.pdf>  
**\$14.95 per copy. (Canada)**  
\$14.95 U.S. per copy. (Other countries)  
62 ☐ ISBN 0-660-61808-7 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-82*
- RCMP External Review Committee.** 2002. English text, 9p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-83E.pdf>  
**\$9.95 per copy. (Canada)**  
\$9.95 U.S. per copy. (Other countries)  
63 ☐ ISBN 0-660-61842-7 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-83*
- Commission for Public Complaints Against the Royal Canadian Mounted Police.** 2002. English text, 12p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-84E.pdf>  
**\$9.95 per copy. (Canada)**  
\$9.95 U.S. per copy. (Other countries)  
64 ☐ ISBN 0-660-61837-0 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-84*
- Copyright Board Canada.** 2002. English text, 15p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-85E.pdf>  
**\$10.95 per copy. (Canada)**  
\$10.95 U.S. per copy. (Other countries)  
65 ☐ ISBN 0-660-61802-8 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-85*
- Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail.** 2002. Texte français, 12p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-74F.pdf>  
**9,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
9,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
56 ☐ ISBN 0-660-61796-X ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-74*
- Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée.** 2002. Texte français, 36p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-76F.pdf>  
**14,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
14,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
57 ☐ ISBN 0-660-61814-1 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-76*
- Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité.** 2002. Texte français, 14p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-77F.pdf>  
**10,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
10,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
58 ☐ ISBN 0-660-61833-8 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-77*
- Tribunal de l'aviation civile.** 2002. Texte français, 14p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-78F.pdf>  
**10,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
10,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
59 ☐ ISBN 0-660-61845-1 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-78*
- Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses Canada.** 2002. Texte français, 32p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-80F.pdf>  
**14,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
14,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
60 ☐ ISBN 0-660-61790-0 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-80*
- Agence de promotion économique du Canada atlantique.** 2002. Texte français, 29p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-81F.pdf>  
**12,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
12,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
61 ☐ ISBN 0-660-61799-4 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-81*
- Diversification de l'économie de l'Ouest Canada.** 2002. Texte français, 38p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-82F.pdf>  
**14,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
14,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
62 ☐ ISBN 0-660-61808-7 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-82*
- Comité externe d'examen de la GRC.** 2002. Texte français, 9p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-83F.pdf>  
**9,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
9,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
63 ☐ ISBN 0-660-61842-7 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-83*
- Commission des plaintes du public contre la Gendarmerie Royale du Canada.** 2002. Texte français, 12p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-84F.pdf>  
**9,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
9,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
64 ☐ ISBN 0-660-61837-0 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-84*
- Commission du droit d'auteur Canada.** 2002. Texte français, 15p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-85F.pdf>  
**10,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
10,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
65 ☐ ISBN 0-660-61802-8 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-85*

- Patented Medicine Prices Review Board.** 2002. English text, 20p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-86E.pdf>  
**\$12.95 per copy. (Canada)**  
\$12.95 U.S. per copy. (Other countries)
- 66 ☐ ISBN 0-660-61792-7 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-86*
- Canadian Centre for Management Development.** 2002. English text, 23p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-90E.pdf>  
**\$12.95 per copy. (Canada)**  
\$12.95 U.S. per copy. (Other countries)
- 67 ☐ ISBN 0-660-61825-7 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-90*
- Citizenship and Immigration Canada.** 2002. English text, 49p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-91E.pdf>  
**\$16.95 per copy. (Canada)**  
\$16.95 U.S. per copy. (Other countries)
- 68 ☐ ISBN 0-660-61775-7 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-91*
- Canadian Space Agency.** 2002. English text, 25p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-93E.pdf>  
**\$12.95 per copy. (Canada)**  
\$12.95 U.S. per copy. (Other countries)
- 69 ☐ ISBN 0-660-61800-1 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-93*
- NAFTA Secretariat - Canadian Section.** 2002. English text, 26p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-94E.pdf>  
**\$12.95 per copy. (Canada)**  
\$12.95 U.S. per copy. (Other countries)
- 70 ☐ ISBN 0-660-61787-0 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-94*
- Canada Economic Development for Quebec Regions.** 2002. English text, 39p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-96E.pdf>  
**\$14.95 per copy. (Canada)**  
\$14.95 U.S. per copy. (Other countries)
- 71 ☐ ISBN 0-660-61803-6 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-96*
- National Battlefields Commission.** 2002. English text, 15p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-97E.pdf>  
**\$9.95 per copy. (Canada)**  
\$9.95 U.S. per copy. (Other countries)
- 72 ☐ ISBN 0-660-61769-2 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-97*
- Canadian Heritage.** 2002. English text, 59p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-98E.pdf>  
**\$17.95 per copy. (Canada)**  
\$17.95 U.S. per copy. (Other countries)
- 73 ☐ ISBN 0-660-61766-8 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-98*
- Office of the Correctional Investigator.** 2002. English text, 19p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-99E.pdf>  
**\$10.95 per copy. (Canada)**  
\$10.95 U.S. per copy. (Other countries)
- 74 ☐ ISBN 0-660-61840-0 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-99*
- Canadian Artists and Producers Professional Relations Tribunal.** 2002. English text, 12p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-100E.pdf>  
**\$9.95 per copy. (Canada)**  
\$9.95 U.S. per copy. (Other countries)
- 75 ☐ ISBN 0-660-61795-1 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-100*
- National Round Table on the Environment and the Economy.** 2002. English text, 19p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-101E.pdf>  
**\$12.95 per copy. (Canada)**  
\$12.95 U.S. per copy. (Other countries)
- 76 ☐ ISBN 0-660-61831-1 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-101*
- Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés.** 2002. Texte français, 20p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-86F.pdf>  
**12,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
12,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
- 66 ☐ ISBN 0-660-61792-7 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-86*
- Centre canadien de gestion.** 2002. Texte français, 25p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-90F.pdf>  
**12,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
12,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
- 67 ☐ ISBN 0-660-61825-7 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-90*
- Citoyenneté et Immigration Canada.** 2002. Texte français, 49p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-91F.pdf>  
**16,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
16,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
- 68 ☐ ISBN 0-660-61775-7 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-91*
- Agence spatiale canadienne.** 2002. Texte français, 26p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-93F.pdf>  
**12,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
12,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
- 69 ☐ ISBN 0-660-61800-1 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-93*
- Secrétariat de l'ALÉNA, section canadienne.** 2002. Texte français, 28p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-94F.pdf>  
**12,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
12,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
- 70 ☐ ISBN 0-660-61787-0 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-94*
- Développement économique Canada pour les régions du Québec.** 2002. Texte français, 41p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-96F.pdf>  
**14,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
14,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
- 71 ☐ ISBN 0-660-61803-6 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-96*
- Commission des champs de bataille nationaux.** 2002. Texte français, 15p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-97F.pdf>  
**9,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
9,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
- 72 ☐ ISBN 0-660-61769-2 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-97*
- Patrimoine canadien.** 2002. Texte français, 65p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-98F.pdf>  
**17,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
17,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
- 73 ☐ ISBN 0-660-61766-8 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-98*
- Bureau de l'enquêteur correctionnel.** 2002. Texte français, 19p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-99F.pdf>  
**10,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
10,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
- 74 ☐ ISBN 0-660-61840-0 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-99*
- Tribunal canadien des relations professionnelles artistes-producteurs.** 2002. Texte français, 12p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-100F.pdf>  
**9,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
9,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
- 75 ☐ ISBN 0-660-61795-1 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-100*
- Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie.** 2002. Texte français, 20p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-101F.pdf>  
**12,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
12,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
- 76 ☐ ISBN 0-660-61831-1 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-101*



- Canadian Environmental Assessment Agency.** 2002. English text, 53p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-102E.pdf>  
**\$16.95 per copy. (Canada)**  
\$16.95 U.S. per copy. (Other countries)  
77 ☐ ISBN 0-660-61778-1 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-102*
- Communication Canada.** 2002. English text, 17p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-103E.pdf>  
**\$12.95 per copy. (Canada)**  
\$12.95 U.S. per copy. (Other countries)  
78 ☐ ISBN 0-660-61835-4 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-103*
- Canadian Human Rights Tribunal.** 2002. English text, 18p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-104E.pdf>  
**\$12.95 per copy. (Canada)**  
\$12.95 U.S. per copy. (Other countries)  
79 ☐ ISBN 0-660-61811-7 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-104*
- Canadian Food Inspection Agency.** 2002. English text, 49p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-105E.pdf>  
**\$16.95 per copy. (Canada)**  
\$16.95 U.S. per copy. (Other countries)  
80 ☐ ISBN 0-660-61763-3 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-105*
- Law Commission of Canada.** 2002. English text, 16p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-106E.pdf>  
**\$12.95 per copy. (Canada)**  
\$12.95 U.S. per copy. (Other countries)  
81 ☐ ISBN 0-660-61815-X ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-106*
- Parks Canada.** 2002. English text, 35p.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-107E.pdf>  
**\$14.95 per copy. (Canada)**  
\$14.95 U.S. per copy. (Other countries)  
82 ☐ ISBN 0-660-61772-2 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-107*
- Canadian Grain Commission.** 2002. English text, 28p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-110E.pdf>  
**\$14.95 per copy. (Canada)**  
\$14.95 U.S. per copy. (Other countries)  
83 ☐ ISBN 0-660-61764-1 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-110*
- Canadian Forces Grievance Board.** 2002. English text, 17p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-111E.pdf>  
**\$12.95 per copy. (Canada)**  
\$12.95 U.S. per copy. (Other countries)  
84 ☐ ISBN 0-660-61819-2 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-111*
- Financial Transactions and Reports Analysis Centre of Canada.** 2002. English text, 27p. Tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-112E.pdf>  
**\$12.95 per copy. (Canada)**  
\$12.95 U.S. per copy. (Other countries)  
85 ☐ ISBN 0-660-61782-X ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-112*
- Office of the Indian Residential Schools Resolution of Canada.** 2002. English text, 11p. Organization chart, tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-113E.pdf>  
**\$9.95 per copy. (Canada)**  
\$9.95 U.S. per copy. (Other countries)  
86 ☐ ISBN 0-660-61873-7 ●\* *Cat. No. BT31-2/2003-III-113*
- Agence canadienne d'évaluation environnementale.** 2002. Texte français, 57p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-102F.pdf>  
**16,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
16,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
77 ☐ ISBN 0-660-61778-1 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-102*
- Communication Canada.** 2002. Texte français, 18p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-103F.pdf>  
**12,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
12,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
78 ☐ ISBN 0-660-61835-4 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-103*
- Tribunal canadien des droits de la personne.** 2002. Texte français, 18p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-104F.pdf>  
**12,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
12,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
79 ☐ ISBN 0-660-61811-7 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-104*
- Agence canadienne d'inspection des aliments.** 2002. Texte français, 49p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-105F.pdf>  
**16,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
16,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
80 ☐ ISBN 0-660-61763-3 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-105*
- Commission du droit du Canada.** 2002. Texte français, 18p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-106F.pdf>  
**12,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
12,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
81 ☐ ISBN 0-660-61815-X ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-106*
- Parcs Canada.** 2002. Texte français, 35p.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-107F.pdf>  
**14,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
14,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
82 ☐ ISBN 0-660-61772-2 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-107*
- Commission canadienne des grains.** 2002. Texte français, 29p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-110F.pdf>  
**14,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
14,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
83 ☐ ISBN 0-660-61764-1 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-110*
- Comité des griefs des Forces canadiennes.** 2002. Texte français, 18p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-111F.pdf>  
**12,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
12,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
84 ☐ ISBN 0-660-61819-2 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-111*
- Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada.** 2002. Texte français, 30p. Tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-112F.pdf>  
**12,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
12,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
85 ☐ ISBN 0-660-61782-X ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-112*
- Bureau du Canada sur le règlement des questions des pensionnats autochtones.** 2002. Texte français, 11p. Organigramme, tableaux.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT31-2-2003-III-113F.pdf>  
**9,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
9,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)  
86 ☐ ISBN 0-660-61873-7 ●\* *N° de cat. BT31-2/2003-III-113*



## STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-267-6677 or (613) 951-2800; Fax: 1-877-287-4369 or (613) 951-0581.

### Annuals

#### NOTICE TO SELECTIVE DEPOSITORIES:

The following publication is being listed now to permit selective depositories to order their copies if they require them.

Full depositories have already received their copy of this publication from Statistics Canada.

**Labour force historical review, 2001(R).** Annual. Revised edition. Ottawa, 2002. 1 disc. Bilingual. ISSN 1480-5502

#### CD-ROM.

"This CD-ROM is designed to provide the user with historical information from the Labour Force Survey. The tables included on the CD are monthly and annual, running back to 1976. Most tables are available by province as well as nationally. Demographic, industry, occupation and other break-outs of the data are found in this product."—Information on Products and Services (IPS) Catalogue.

**System requirements:** Windows NT 4.0, Win 95, Win 98, Win ME, Win XP or Win 2000; 32 MB of RAM; minimum 10 MB free space on hard disk; CD-ROM drive.

**\$195 per copy. (Canada)**

87 ☐ \$195 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. CS71-0004/2001R-MRC**

### Periodic releases

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

March 28, 2002. 8p.

**\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)**

\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS11-002E**

**Energy statistics handbook.** Monthly. Issued jointly by Statistics Canada and Natural Resources Canada. Ottawa. ISSN 1499-1063

#### CD-ROM

Continues 57-601-XDE (diskette).

January, 2002. 1 disc.

**\$284 per year.**



**Cat. No. CS57-601-MRC**

**Industry price indexes.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0700-2033

Vol. 28, No. 1, January, 2002. 77p.

**\$22 per copy. \$217 per year. (Canada)**

\$22 U.S. per copy. \$217 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS62-011**

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-267-6677 ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou (613) 951-0581.

### Annuaux

#### AVIS AUX DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS:

La publication suivante est présentement signalée pour permettre aux dépositaires sélectifs de commander leur exemplaire.

Les bibliothèques de dépôt universel ont déjà reçu leur exemplaire de cette publication auprès du Statistique Canada.

**Revue chronologique de la population active, 2001(R).** Annuel. Édition révisée. Ottawa, 2002. 1 disque. Bilingue. ISSN 1480-5502

#### Disque compact a mémoire morte (CD-ROM).

«Ce CD-ROM contient des milliers de séries chronologiques de l'Enquête sur la population active. Les tableaux inclus sur ce CD comprennent des données mensuelles et annuelles et couvrent la période de 1976 à ce jour. La plupart des tableaux sont disponibles tant au niveau provincial que national. Des renseignements démographiques, de l'information sur la branche d'activité et la profession ainsi qu'une variété d'autres renseignements liés au marché du travail sont compris dans ce produit.»—Catalogue d'information sur nos produits et services (IPS).

**Configuration requise:** Mémoire vive de 32 Mo; Windows NT 4.0, Win 95, Win 98, Win ME, Win XP ou Win 2000; au moins 10 Mo d'espace libre sur le disque dur; lecteur de CD-ROM.

**195 \$ l'exemplaire. (Canada)**

87 ☐ 195 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. CS71-0004/2001R-MRC**

### Bulletins

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le 28 mars 2002. 8p.

**4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)**

4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS11-002F**

**Guide statistique de l'énergie.** Mensuel. Publié conjointement par Statistique Canada et Ressources naturelles Canada. Ottawa. ISSN 1499-1063

#### Disque compacte à mémoire morte.

Fait suite à 57-601-XDF (disquette).

Janvier 2002. 1 disque.

**274 \$ par année.**



**N° de cat. CS57-601-MRC**

**Indices des prix de l'industrie.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0700-2033

Vol. 28, n° 1, janvier 2002. 77p.

**22 \$ l'exemplaire. 217 \$ par année. (Canada)**

22 \$ US l'exemplaire. 217 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS62-011**

**Canadian international merchandise trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1198-7391

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-e.html>

Vol. 56, No. 1, January, 2002. 58p. Graphs, tables.

\$19 per copy. \$188 per year. (Canada)  
\$19 U.S. per copy. \$188 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS65-001

**Canada's balance of international payments.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0847-074X

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-001-XIB/67-001-XIB-e.html>

Vol. 49, No. 4, fourth quarter, 2001. 146p. Graphs, tables. (System of National Accounts.)

\$38 per copy. \$124 per year. (Canada)  
\$38 U.S. per copy. \$124 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS67-001

**Quarterly estimates of trustee pension funds.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0700-205X

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/74-001-XIB/74-001-XIB-e.html>

Vol. 29, No. 3, third quarter, 2001. 24p. Graphs, tables.

\$19 per copy. \$62 per year. (Canada)  
\$19 U.S. per copy. \$62 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS74-001

**Education quarterly review.** Quarterly. Issued by Culture, Tourism and the Centre for Education Statistics. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1195-2261

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/81-003-XIE/81-003-XIE.html>

Vol. 8, No. 2, 2002. English text, 47p. Graphs, references, tables.

\$21 per copy. \$68 per year. (Canada)  
\$21 U.S. per copy. \$68 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS81-003

**Quarterly demographic statistics.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0835-4057

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/91-002-XIB/91-002-XIB-e.html>

Vol. 15, No. 4, October-December, 2001. 21p.

\$10 per copy. \$33 per year. (Canada)  
\$10 U.S. per copy. \$33 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS91-002

#### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Gross domestic product by industry.** Monthly. Ottawa, 2002. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3319

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIE/15-001-XIE.html>

Vol. 16, No. 1, January, 2002. 148p. (System of National Accounts.)

\$11 per copy. \$110 per year.



Cat. No. CS15-001E-IN

**Le commerce international de marchandises du Canada.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1198-7391

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-f.html>

Vol. 56, n° 1, janvier 2002. 58p. Graphiques, tableaux.

19 \$ l'exemplaire. 188 \$ par année. (Canada)  
19 \$ US l'exemplaire. 188 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS65-001

**Balance des paiements internationaux du Canada.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0847-074X

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-001-XIB/67-001-XIB-f.html>

Vol. 49, n° 4, quatrième trimestre 2001. 146p. Graphiques, tableaux. (Système de comptabilité nationale.)

38 \$ l'exemplaire. 124 \$ par année. (Canada)  
38 \$ US l'exemplaire. 124 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS67-001

**Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en fiducie.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0700-205X

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/74-001-XIB/74-001-XIB-f.html>

Vol. 29, n° 3, troisième trimestre 2001. 24p. Graphiques, tableaux.

19 \$ l'exemplaire. 62 \$ par année. (Canada)  
19 \$ US l'exemplaire. 62 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS74-001

**Revue trimestrielle de l'éducation.** Trimestriel. Publié par Culture, tourisme et Centre des statistiques sur l'éducation. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1195-2261

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/81-003-XIF/81-003-XIF.html>

Vol. 8, n° 2, 2002. Texte français, 50p. Graphiques, références, tableaux.

21 \$ l'exemplaire. 68 \$ par année. (Canada)  
21 \$ US l'exemplaire. 68 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS81-003

**Statistiques démographiques trimestrielles.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0835-4057

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/91-002-XIB/91-002-XIB-f.html>

Vol. 15, n° 4, octobre-décembre 2001. 21p.

10 \$ l'exemplaire. 33 \$ par année. (Canada)  
10 \$ US l'exemplaire. 33 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS91-002

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Produit intérieur brut par industrie.** Mensuel. Ottawa, 2002. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3327

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIF/15-001-XIF.html>

Vol. 16, n° 1, janvier 2002. 153p. (Système de comptabilité nationale.)

11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année.



N° de cat. CS15-001F-IN







**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**02-14**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

02-14



*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*

Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5

02142





Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

April 12, 2002

Le 12 avril 2002

2002 No. 15

2002 n° 15

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ∞ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ∞ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2002 No. 15

April 8, 2002 to April 12, 2002

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## Canadian Charter of Rights and Freedoms

### *The Depository Services Program (DSP) needs your help!*

The DSP has been requested to provide free copies to the public of the Canadian Charter of Rights and Freedoms and its guide. A new edition of the guide to the charter will be released around April 17th. Communication Canada would like the DSP network to make free copies of Guide and Charter available to any person entering a depository library. We would like depositories to display the posters and distribute the publications to those who request it. The DSP will supply to each depository, at the DSP's expense, 50 copies of the guide and charter as well as English and French promotional posters. By assisting the Program meet this need there is no direct cost to the depositories.

In supporting the Charter of Rights and guide initiative, the DSP not only hopes to remind everyone of the enhanced accessibility depositories bring to Canadian Government publications, but also to promote greater awareness of the wealth of Canadian government information accessible through "Canada @ your library". By participating in Canadians' access to the guide and charter initiative, depository institutions will be reinforcing to Communication Canada the important role they play locally, and the access they have to a significant body of users of Government of Canada information. They will also be capitalizing on a unique opportunity to remind citizens through this Communication Canada initiative that in their depository libraries Canadians have, for free, a rich pool of Government of Canada publications and information.

The initiative has the support of the Library Advisory Committee of the DSP.

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2002 n° 15

Le 8 avril 2002 au 12 avril 2002

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## La Charte canadienne des droits et libertés

### *Le Programme des services de dépôt (PSD) a besoin de votre aide !*

PSD a été approché afin de fournir au public des copies de la Charte canadienne des droits et libertés et de son guide. Une nouvelle édition du guide de la Charte sera publiée aux environs du 17 avril. Communication Canada désire que le réseau du PSD offre des copies gratuites du guide et de la Charte à toute personne qui se rend à une bibliothèque de dépôt et en fait la demande. Le PSD fournira, à ses frais, à chaque bibliothèque de dépôt, 50 copies du guide et de la Charte ainsi que des affiches publicitaires en anglais et en français. Nous aimerions que les bibliothèques de dépôt mettent en vedette les affiches et distribuent les publications. En aidant le Programme à répondre à ce besoin, les bibliothèques de dépôt n'encourent aucun frais direct.

En appuyant l'initiative de la Charte canadienne des droits et libertés et du guide, le PSD espère non seulement rappeler à chacun la disponibilité accrue que les bibliothèques de dépôt apportent en ce qui a trait aux publications du gouvernement du Canada, mais aussi favoriser une sensibilisation accrue à l'abondance de l'information du gouvernement du Canada qui est offerte grâce à « Canada @ votre bibliothèque ». En aidant les Canadiennes et à accéder au guide et à la Charte, les établissements de dépôt renforceront, auprès de Communication Canada, le rôle important qu'ils jouent dans leur milieu ainsi que le fait qu'ils ont accès à un groupe important d'utilisatrices et d'utilisateurs de l'information du gouvernement du Canada. Ils miseront également sur une occasion unique de rappeler aux citoyennes et citoyens, par l'entremise de la présente initiative de Communication Canada, que, dans leurs bibliothèques de dépôt, les Canadiennes et Canadiens ont gratuitement accès à un riche bassin de publications et d'information du gouvernement du Canada.

L'initiative a reçu l'appui du Comité consultatif des bibliothèques du PSD.



## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### Debates of the Senate, official report. Daily. Ottawa. 28cm.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

Vol. 139, Nos. 97-100, March 14-21, 2002.

● ● \*

Cat. No. Y3-371E

Vol. 139, Nos. 101-103, March 25-27, 2002.

● ● \*

Cat. No. Y3-371E

\$245 per year. (Canada)

\$245 U.S. per year. (Other countries)

#### Journals of the Senate. Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

Nos. 97-100, March 14-21, 2002.

● ● \*

Cat. No. Y4-371

Nos. 101-103, March 25-27, 2002.

● ● \*

Cat. No. Y4-371

\$275 per year. (Canada)

\$275 U.S. per year. (Other countries)

#### Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 98-101, March 19-25, 2002.

● ● \*

Cat. No. Y5-371

Nos. 102-104, March 26-April 16, 2002.

● ● \*

Cat. No. Y5-371

\$200 per year. (Canada)

\$200 U.S. per year. (Other countries)

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### Débats du Sénat, compte rendu officiel. Quotidien. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

Vol. 139, n<sup>os</sup> 97-100, 14-21 mars 2002.

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. Y3-371F

Vol. 139, n<sup>os</sup> 101-103, 25-27 mars 2002.

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. Y3-371F

245 \$ par année. (Canada)

245 \$ US par année. (Autres pays)

#### Journaux du Sénat. Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

N<sup>os</sup> 97-100, 14-21 mars 2002.

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. Y4-371

N<sup>os</sup> 101-103, 25-27 mars 2002.

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. Y4-371

275 \$ par année. (Canada)

275 \$ US par année. (Autres pays)

#### Feuilleton et feuilleton des avis. Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

N<sup>os</sup> 98-101, 19-25 mars 2002.

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. Y5-371

N<sup>os</sup> 102-104, le 26 mars-16 avril 2002.

● ● \*

N<sup>o</sup> de cat. Y5-371

200 \$ par année. (Canada)

200 \$ US par année. (Autres pays)

## Committees

**Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-02. Chairman: The Honourable Nicholas W. Taylor. **Proceedings.** Bilingual.

Meetings on: **Issues as may arise from time to time relating to energy, the environment and natural resources, including the continuation and completion of the study on Nuclear Reactor Safety, and Bill C-39, An Act to replace the Yukon Act in order to modernize it and to implement certain provisions of the Yukon Northern Affairs Program Devolution Transfer Agreement, and to repeal and make amendments to other Acts.**

**No. 24**, Tuesday, February 19, 2002 and Thursday, February 21, 2002. 68p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/enrg-e/24cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/enrg-e/24cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=5)

**\$17 per copy. (Canada)**

\$17 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC26-371/1-24**

## Committees

**Standing Committee on Banking, Trade and Commerce**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-02. Chairman: The Honourable E. Leo Kolber. **Proceedings.** Bilingual.

Meetings on: **Bill C-41, The Canadian Commercial Corporation Act.**

**No. 28**, Wednesday, December 12, 2001 and Wednesday, February 6, 2002. 30p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/bank-e/28cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/bank-e/28cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC11-371/1-28**

Meeting on: **The present state of the domestic and international financial system and Bill C-23, An Act to amend the Competition Act and the Competition Tribunal Act.**

**No. 29**, Wednesday, February 20, 2002. 41p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/bank-e/29cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/bank-e/29cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

**\$14 per copy. (Canada)**

\$14 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC11-371/1-29**

**Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-2002. Chairman: The Honourable Lorna Milne. **Proceedings.** Bilingual.

Meeting on: **Bill S-32, An Act to amend the Official Languages Act (fostering of English and French).**

**No. 25**, Wednesday, February 20, 2002. 30p.

Including the fourteenth report of the Committee (Bill C-15A).

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/25cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/25cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC24-371/1-25**

## Comités

**Comité permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001-2002. Président: L'honorable Nicholas W. Taylor. **Délibérations.** Bilingue.

Réunions concernant: **Les questions qui pourraient survenir occasionnellement se rapportant à l'énergie, à l'environnement et aux ressources naturelles en général, notamment l'étude sur la sécurité des réacteurs nucléaires, et Le projet de loi C-39, Loi remplaçant la Loi sur le Yukon afin de la moderniser et de mettre en oeuvre certaines dispositions de l'Accord de transfert au Yukon d'attributions relevant du Programme des affaires du Nord et modifiant et abrogeant d'autres lois.**

**N° 24**, le mardi 19 février et jeudi 21 février 2002. 68p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/enrg-f/24cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/enrg-f/24cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=5)

**17 \$ l'exemplaire. (Canada)**

17 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC26-371/1-24**

## Comités

**Comité permanent des banques et du commerce**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001-2002. Président: L'honorable E. Leo Kolber. **Délibérations.** Bilingue.

Réunions concernant: **Le Projet de loi C-41, Loi modifiant la Loi sur la Corporation commerciale canadienne.**

**N° 28**, le mercredi 12 décembre 2001 et le mercredi 6 février 2002. 30p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/28cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/28cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC11-371/1-28**

Réunion concernant: **La situation actuelle du régime financier canadien et international et Le projet de loi C-23, Loi modifiant la Loi sur la concurrence et la Loi sur le Tribunal de la concurrence.**

**N° 29**, le mercredi 20 février. 41p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/29cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/29cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)**

14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC11-371/1-29**

**Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001-2002. Présidente: L'honorable Lorna Milne. **Délibérations.** Bilingue.

Réunion concernant: **Le projet de loi S-32, Loi modifiant la Loi sur les langues officielles (promotion du français et de l'anglais).**

**N° 25**, le mercredi 20 février 2002. 30p.

Y compris: le quatorzième rapport du Comité (Le projet de loi C-15A).

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/25cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/25cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC24-371/1-25**



**Standing Committee on Fisheries**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-02. Chairman: The Honourable Gerald J. Comeau. **Proceedings**. Bilingual.

Meetings on: **Examination upon the matters relating to the fishing industry.**

**No. 14**, Tuesday, November 27, 2001 and Tuesday, February 5, 2002. 62p.

Including the fifth report of the Committee (Selected themes on Canada's freshwater and Northern fisheries).

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fish-e/14cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=7](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fish-e/14cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=7)

**\$23 per copy. (Canada)**  
**\$23 U.S. per copy. (Other countries)** ● ● \* **Cat. No. YC25-371/1-14**

**No. 15**, Tuesday, February 19, 2002. 34p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fish-e/15cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=7](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fish-e/15cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=7)

**\$13 per copy. (Canada)**  
**\$13 U.S. per copy. (Other countries)** ● ● \* **Cat. No. YC25-371/1-15**

**Standing Committee on Agriculture and Forestry**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-02. Chairman: The Honourable Leonard J. Gustafson. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **International trade in agricultural and agri-food products, and short-term and long-term measures for the health of the agricultural and the agri-food industry in all regions of Canada.**

**No. 30**, Wednesday, February 13, 2002. 128p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/agri-e/30cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/agri-e/30cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**\$22 per copy. (Canada)**  
**\$22 U.S. per copy. (Other countries)** ● ● \* **Cat. No. YC27-371/1-30**

**No. 31**, Thursday, February 14, 2002. 80p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/agri-e/31cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/agri-e/31cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**\$18 per copy. (Canada)**  
**\$18 U.S. per copy. (Other countries)** ● ● \* **Cat. No. YC27-371/1-31**

**No. 32**, Tuesday, February 19, 2002. 25p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/agri-e/32cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/agri-e/32cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**\$12 per copy. (Canada)**  
**\$12 U.S. per copy. (Other countries)** ● ● \* **Cat. No. YC27-371/1-32**

**Standing Committee on Aboriginal Peoples**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-02. Chairman: The Honourable Thelma J. Chalifoux. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Bill C-37, An Act to facilitate the implementation of those provisions of First Nations' claim settlements in the Provinces of Alberta and Saskatchewan that relate to the creation of reserves or the addition of land to existing reserves, and to make related amendments to the Manitoba Claim Settlements Implementation Act and the Saskatchewan Treaty Land Entitlement Act, and Examination of issues affecting urban Aboriginal youth, in particular, access, provision and delivery of services, policy and jurisdictional issues, employment and education, access to economic opportunities, youth participation and empowerment, and other related matters.**

**No. 12**, Tuesday, February 19, 2002. 42p.

Including the sixth report of the Committee (Bill C-37).

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/abor-e/12cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/abor-e/12cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=1)

**\$14 per copy. (Canada)**  
**\$14 U.S. per copy. (Other countries)** ● ● \* **Cat. No. YC28-371/1-12**

**Comité permanent des pêches**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Elizabeth II, 2001-2002. Président: L'honorable Gerald J. Comeau. **Délibérations**. Bilingue.

Réunions concernant: **L'étude des questions relatives à l'industrie des pêches.**

**N° 14**, le mardi 27 novembre 2001 et le mardi 5 février 2002. 62p.

Y compris: le cinquième rapport du Comité (Thèmes choisis sur les pêches en eau douce et les pêches du Nord).

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fish-f/14cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=7](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fish-f/14cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=7)

**23 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
**23 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ● ● \* **N° de cat. YC25-371/1-14**

**N° 15**, le mardi 19 février 2002. 34p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fish-f/15cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=7](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fish-f/15cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=7)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
**13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ● ● \* **N° de cat. YC25-371/1-15**

**Comité permanent de l'agriculture et des forêts**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Elizabeth II, 2001-2002. Président: L'honorable Leonard J. Gustafson. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Le commerce international des produits agricoles et agroalimentaire et les mesures à court et à long terme pour la santé du secteur agricole et agroalimentaire dans toutes les régions du Canada.**

**N° 30**, le mercredi 13 février 2002. 128p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/30cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/30cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**22 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
**22 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ● ● \* **N° de cat. YC27-371/1-30**

**N° 31**, le jeudi 14 février 2002. 80p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/31cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/31cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**18 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
**18 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ● ● \* **N° de cat. YC27-371/1-31**

**N° 32**, le mardi 19 février 2002. 25p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/32cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/32cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
**12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ● ● \* **N° de cat. YC27-371/1-32**

**Comité permanent des peuples autochtones**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Elizabeth II, 2001-2002. Présidente: L'honorable Thelma J. Chalifoux. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Le projet de loi C-37, Loi facilitant la mise en oeuvre des dispositions des règlements de revendications des Premières nations en Alberta et en Saskatchewan qui ont trait à la création de réserves ou à l'adjonction de terres à des réserves existantes, et apportant des modifications corrélatives à la Loi sur la mise en oeuvre de mesures concernant le règlement de revendications au Manitoba et à la Loi sur les droits fonciers issus de traités en Saskatchewan, et L'examen des problèmes qui touchent les jeunes Autochtones des villes, plus précisément, l'accessibilité, l'éventail et la prestation des services; les problèmes liés aux politiques et aux compétences; l'emploi et l'éducation; l'accès aux débouchés économiques; la participation et l'autonomisation des jeunes; et d'autres questions connexes.**

**N° 12**, le mardi 19 février 2002. 42p.

Y compris: le sixième rapport du Comité (projet de loi C-37).

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/abor-f/12cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/abor-f/12cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=1)

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
**14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ● ● \* **N° de cat. YC28-371/1-12**



**Standing Committee on Rules, Procedures and the Rights of Parliament**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-02. Chairman: The Honourable Jack Austin. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Bill S-34, the Royal Assent Act**.

**No. 14**, Wednesday, February 20, 2002. 30p.

Including the ninth report of the Committee.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/Com-e/rul2-e/14cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=89](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/Com-e/rul2-e/14cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=89)

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC29-371/1-14**

## HOUSE OF COMMONS

**House of Commons debates, official report**. Daily. Ottawa. 28cm.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

**Vol. 137, No. 162A, March 27, 2002.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

**\$625 per year. (Canada)**

\$625 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. X3-371E**

**Order paper and notice paper**. Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

**No. 163, April 8, 2002.**

**\$535 per year. (Canada)**

\$535 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. X4-371**

## Committees

## NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Communication Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and **quote your depository library number and your client number**.

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**Special Committee on Non-Medical Use of Drugs**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Paddy Torsney. **Minutes of proceedings**.

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=217>

**Meeting No. 1**. Various pagings.

Available only to depositories.



**Cat. No. XC2-371/1-1-1E**

**Meetings Nos. 2-4**. Various pagings.

Available only to depositories.



**Cat. No. XC2-371/1-1-2-4E**

**Comité permanent du règlement, de la procédure et des droits du Parlement**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001-2002. Président: L'honorable Jack Austin. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Projet de loi S-34, Loi sur la sanction royale**.

**N° 14**, le mercredi 20 février 2002. 30p.

Y compris: le neuvième rapport du Comité.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-f/rul2-f/14cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=89](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-f/rul2-f/14cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=89)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC29-371/1-14**

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel**. Quotidien. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

**Vol. 137, n° 162A, le 27 mars 2002.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

**625 \$ par année. (Canada)**

625 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. X3-371F**

**Feuilleton et feuilleton des avis**. Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

**N° 163, le 8 avril 2002.**

**535 \$ par année. (Canada)**

535 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. X4-371**

## Comités

## NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Communication Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0S5, **en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client**.

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Comité spécial sur la consommation non médicale de drogues ou médicaments**, 37<sup>e</sup> législature, 1<sup>re</sup> session, 49-50 Élisabeth II, 2001. Présidente: Paddy Torsney. **Procès-verbal**.

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=217>

**Séance n° 1**. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.



**N° de cat. XC2-371/1-1-1F**

**Séances n°s 2-4**. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.



**N° de cat. XC2-371/1-1-2-4F**

**Meetings Nos. 5-8.** Various pagings.

Available only to depositories.

● ●

*Cat. No. XC2-371/1-1-5-8E*

**Meetings Nos. 9-18.** Various pagings.

Available only to depositories.

● ●

*Cat. No. XC2-371/1-1-9-18E*

## NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Communication Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**Special Committee on Modernization and Improvement of the Procedures of the House of Commons**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Bob Kilger. **Minutes of proceedings.**

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=210>

**Meetings Nos. 1-5** Various pagings.

Available only to depositories.

● ●

*Cat. No. XC2-371/1-2-1-5E*

**Meetings Nos. 6-9** Various pagings.

Available only to depositories.

● ●

*Cat. No. XC2-371/1-2-6-9E*

## NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Communication Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**Standing Committee on Procedure and House Affairs: Sub-Committee on Parliamentary Calendar**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Marlene Catterall. **Minutes of proceedings.**

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=188>

**Meetings Nos. 1-2.** Various pagings.

Available only to depositories.

● ●

*Cat. No. XC59-371/1-3-1-2E*

**Meeting No. 3.** Various pagings.

Available only to depositories.

● ●

*Cat. No. XC59-371/1-3-3E*

**Séances n°s 5-8.** Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

● ●

*N° de cat. XC2-371/1-1-5-8F*

**Séances n°s 9-18.** Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

● ●

*N° de cat. XC2-371/1-1-9-18F*

## NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Communication Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0S5, **en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.**

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Comité spécial sur la modernisation et l'amélioration de la procédure à la Chambre des communes**, 37<sup>e</sup> législature, 1<sup>re</sup> session, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: Bob Kilger. **Procès-verbal.**

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=210>

**Séances n°s 1-5.** Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

● ●

*N° de cat. XC2-371/1-2-1-5F*

**Séances n°s 6-9.** Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

● ●

*N° de cat. XC2-371/1-2-6-9F*

## NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Communication Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0S5, **en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.**

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre; Sous-comité du calendrier parlementaire**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Présidente: Marlene Catterall. **Procès-verbal.**

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=188>

**Séances n°s 1-2.** Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

● ●

*N° de cat. XC59-371/1-3-1-2F*

**Séance n° 3.** Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

● ●

*N° de cat. XC59-371/1-3-3F*



## NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Communication Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**Standing Committee on Liaison**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Bill Graham. **Minutes of proceedings.**

Meeting No. 1. Various pagings.

URL: [http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E &Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=153](http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=153)

Available only to depositories.

●●

Cat. No. XC65-371/1-1-1E

Meeting No. 2. Various pagings.

Available only to depositories.

●●

Cat. No. XC65-371/1-1-2E

Meeting No. 3. Various pagings.

Available only to depositories.

●●

Cat. No. XC65-371/1-1-3E

**Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities: Sub-Committee on the Status of Persons with Disabilities**, 1st session, 37th Parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Judi Longfield and Carolyn Bennett Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

—**Getting it right for Canadians: the disability tax credit.** 2002. English text, vii, 44p.

\$21 per copy. (Canada)

\$21 U.S. per copy. (Other countries)

1 ☐ ISBN 0-660-61969-5

● \*

Cat. No. XC67-371/1-2-01

## NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Communication Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0S5, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Comité permanent de liaison**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Elizabeth II, 2001. Président: Bill Graham. **Procès-verbal.**

Séance n° 1. Pagination multiple.

URL: [http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F &Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=153](http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=153)

Disponible seulement aux dépositaires.

●●

N° de cat. XC65-371/1-1-1F

Séance n° 2. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

●●

N° de cat. XC65-371/1-1-2F

Séance n° 3. Pagination multiple.

Disponible seulement aux dépositaires.

●●

N° de cat. XC65-371/1-1-3F

**Comité permanent du développement des ressources humaines et de la condition des personnes handicapées: Sous-comité de la condition des personnes handicapées**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Elizabeth II, 2001. Présidente: Judi Longfield et Carolyn Bennett Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

—**Un système plus juste envers les canadiens: le crédit d'impôt pour personnes handicapées.** 2002. Texte français, vii, 48p.

21 \$ l'exemplaire. (Canada)

21 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

1 ☐ ISBN 0-660-61969-5

● \*

N° de cat. XC67-371/1-2-01



## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### BANK OF CANADA

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

April 1, 2002. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-04-01.pdf>



Cat. No. FB12-4/2002-04-01

April 5, 2002. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-04-05.pdf>



Cat. No. FB12-4/2002-04-05

\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)

\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).

\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)

### CANADA INDUSTRIAL RELATIONS BOARD

**Reasons for decision.** Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

**Decision no. 106.—Dale Anderson, applicant, and Canadian National Railway Company, employer, and Susanne M. Manaigre, safety officer.** February 5, 2001. 8p. (Board file: 21276-C)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. LR12-2/2001-106

**Decision no. 107.—Racine Terminal (Montréal) Limited, Cast Terminal Inc., applicants, and Canadian Union of Public Employees, Local 4317, Canadian Union of Public Employees, Local 4315, respondents.** February 5, 2001. 6p. (Board files: 21615-C, 21616-C)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. LR12-2/2001-107

**Decision no. 113.—Syndicat national du transport routier-CNTU, applicant, and Transport Morneau Inc.; 2427-4193 Québec Inc.; 142071 Canada Inc. and Service de conteneurs D.M.L.; G.T. Express Inc., G.T. Express 2000 and 3238610 Canada Inc.; Gestion Terrignos Ltée; Les Entreprises de transport Transpel Ltée and Transport N.J.N. Inc.; Transport de conteneurs Garfield Inc.; Transport Harlyn Inc.; Transport KT Enrg. and 134634 Canada Inc., respondents.** March 29, 2001. 10p. (Board file: 21713-C, 21714-C, 21715-C, 21716-C, 21717-C, 21718-C, 21719-C, 21720-C, 21721-C)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. LR12-2/2001-113

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### BANQUE DU CANADA

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Le 1<sup>er</sup> avril 2002. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-04-01.pdf>



N° de cat. FB12-4/2002-04-01

Le 5 avril 2002. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-04-05.pdf>



N° de cat. FB12-4/2002-04-05

2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)

70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).

278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)

### CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS INDUSTRIELLES

**Motifs de décision.** Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

**Décision n° 106.—Dale Anderson, requérant, et Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, employeur, et Susanne M. Manaigre, agent de sécurité.** Le 5 février 2001. 8p. (Dossier du Conseil: 21276-C)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. LR12-2/2001-106

**Décision n° 107.—Terminus Racine (Montréal) Limitée, Cast Terminal Inc., requérants, et Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 4317, Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 4315, intimés.** Le 5 février 2001. 6p. (Dossiers du Conseil: 21615-C, 21616-C)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. LR12-2/2001-107

**Décision n° 113.—Syndicat national du transport routier-CNTU, requérant, et Transport Morneau Inc.; 2427-4193 Québec Inc.; 142071 Canada Inc. et Service de conteneurs D.M.L.; G.T. Express Inc., G.T. Express 2000 et 3238610 Canada Inc.; Gestion Terrignos Ltée; Les Entreprises de transport Transpel Ltée et Transport N.J.N. Inc.; Transport de conteneurs Garfield Inc.; Transport Harlyn Inc.; Transport KT Enrg. et 134634 Canada Inc., intimés.** Le 29 mars 2001. 10p. (Dossier du Conseil: 21713-C, 21714-C, 21715-C, 21716-C, 21717-C, 21718-C, 21719-C, 21720-C, 21721-C)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. LR12-2/2001-113

Decision no. 116.—**Communications, Energy and Paperworkers Union of Canada, complainant, and Bell Canada, respondent.** April 3, 2001. 14p. (Board file: 22017-C)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. LR12-2/2001-116

Decision no. 117.—**Cargill Limited, applicant, and Syndicat national des employés de Cargill Limitée (CNTU), respondent.** April 18, 2001. 8p. (Board file: 21513-C)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. LR12-2/2001-117

Decision no. 120.—**Air Canada and Canadian Airlines International Ltd., applicants, and Air Canada Pilots Association; Air Lines Pilots Association; Canadian Union of Public Employees, Airline Division; Canadian Union of Public Employees, Airline Division, Air Canada Component; Canadian Union of Public Employees, Airline Division, Canadian Airlines Component; National Automobile, Aerospace, Transportation and General Workers Union of Canada (CAW-Canada); ... (CAW-Canada), Local 1990; International Association of Machinists and Aerospace Workers; ... Transportation District 140; ... Air Canada Component, and its Locals 2324, 2323, 2603, 714 and 1751; ... Canadian Airlines Component, and its locals 1763, 2223, 2309, 2754, 1681, 764 and 2749; Canadian Air Line Dispatchers Association; and Canadian Association of Simulator Technologists, respondents.** April 27, 2001. 17p. (Board file: 21318-C)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. LR12-2/2001-120

Decision no. 121.—**Canadian Council of Railway Operating Unions, applicant, and Robert Adams, respondent.** June 13, 2001. 29p. (Board file: 21767-C)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. LR12-2/2001-121

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**CMHC mortgage market trends.** Quarterly. Issued by Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1188-4215

For non-depositaries, available from the Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, suite 1000, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2003; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-2016.

Fourth quarter, 2001. 8p. Graphs, tables.

\$11 per copy. \$44 per year. (Canada)

\$11 U.S. per copy. \$44 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. NH12-8/2001-4E

Décision n° 116.—**Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier, plaignant, et Bell Canada, intimée.** Le 3 avril 2001. 14p. (Dossier du Conseil: 22017-C)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. LR12-2/2001-116

Décision n° 117.—**Cargill Limitée, requérant, et Syndicat national des employés de Cargill Limitée (CSN), intimé.** Le 18 avril 2001. 8p. (Dossier du Conseil: 21513-C)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. LR12-2/2001-117

Décision n° 120.—**Air Canada et Lignes aériennes Canadien International Itée., requérantes, et Association des pilotes d'Air Canada; Association des pilotes des lignes aériennes; Syndicat canadien de la fonction publique, division du transport aérien;... élément Air Canada;... division du transport aérien, élément Lignes aériennes Canadien; Syndicat national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada);... (TCA-Canada), section locale 2213;... (TCA-Canada), section locale 1990; Association internationale des machinistes et des travailleurs et travailleuses de l'aérospatiale;... district des transports 140;... élément Air Canada, et les sections locales 2324, 2323, 2603, 714 et 1751;... élément Lignes aériennes Canadien, et les sections locales 1763, 2223, 2309, 2754, 1681, 764 et 2749; Association canadienne des régulateurs de vols; Canadian Association of Simulator Technologists, intimés.** Le 27 avril 2001. 17p. (Dossier du Conseil: 21318-C)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. LR12-2/2001-120

Décision n° 121.—**Conseil canadien des syndicats opérationnels de chemins de fer, requérant, et Robert Adams, intimé.** Le 13 juin 2001. 29p. (Dossier du Conseil: 21767-C)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. LR12-2/2001-121

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Tendances SCHL du marché hypothécaire.** Trimestriel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1188-4223

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL). Produits d'information, suite 1000, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2003; Télécopieur: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2016.

Quatrième trimestre 2001. 8p. Graphiques, tableaux.

11 \$ l'exemplaire. 44 \$ par année. (Canada)

11 \$ US l'exemplaire. 44 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. NH12-8/2001-4F



## CANADA POST CORPORATION

**Canada postal guide:** the complete mailing guide for businesses and consumers. Ottawa. Bilingual.

### CD-ROM.

For non-depositories, available from Canada Post Corporation, 2701 Riverside Drive, suite E0621, Ottawa K1A 0B1. Telephone: (613) 734-6399.

No. 2, April 2002 (main volume). 1 disc.

**System requirements:** 486 or better; Windows 3.1 or better; 8MB of RAM; 12 MB free hard disk space; CD-ROM Drive.

Free

ISBN 0-660-61863-X



Cat. No. Po2-8/2002-2-MRC

## CANADIAN HERITAGE

**Bulletin 41-42:** implementation of sections 41 and 42 of the Official Languages Act. Three times a year. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1480-7289

"The *Bulletin 41-42* takes its name from sections 41 and 42 of the *Official Languages Act*, wherein the government undertakes to enhance the vitality of Canada's Francophone and Anglophone minorities. The Bulletin is intended for members of these communities, public servants, and others interested in the official languages field; its purpose is to facilitate the circulation of information among the various stakeholders in interdepartmental coordination, both within the communities and within federal departments and agencies."

For non-depositories, available from the Interdepartmental Co-ordination Directorate, Canadian Heritage. Telephone: (819) 994-3509; Fax: (819) 953-3942.

Vol. 8, No. 1, Winter 2002. English text, 12p. Illus.

Free.



Cat. No. CH12-1/8-1

## COMMISSION FOR PUBLIC COMPLAINTS AGAINST THE RCMP

**N.B.:** The English version of this publication (Cat. No. JS79-1/2001E) has been listed in Weekly checklist No. 43, 2001 (October 26, 2001).

## SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

**Guide des postes du Canada:** le guide complet des services postaux pour entreprises et consommateurs. Ottawa. Bilingue.

### Disque optique compact.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Société canadienne des postes, 2701 Promenade Riverside, bureau E0621, Ottawa K1A 0B1. Téléphone: (613) 734-6399.

N° 2, avril 2002 (volume principal). 1 disque.

**Configuration requise:** 486 ou meilleur; Windows 3.1 ou meilleur; mémoire vive de 8 Mo; 12 Mo d'espace libre sur disque dur; lecteur de CD-ROM.

Gratuit

ISBN 0-660-61863-X



N° de cat. Po2-8/2002-2-MRC

## PATRIMOINE CANADIEN

**Bulletin 41-42:** mise en oeuvre des articles 41 et 42 de la Loi sur les langues officielles. Trois fois par année. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1480-7289

«Le *Bulletin 41-42* tire son nom des articles 41 et 42 de la Loi sur les langues officielles par lesquels le gouvernement fédéral s'engage à favoriser l'épanouissement des minorités francophones et anglophones du Canada. Il s'adresse aux membres de communautés de langue officielle en situation minoritaire, aux fonctionnaires et aux autres personnes qui s'intéressent aux langues officielles. Le Bulletin est destiné à faciliter la circulation de l'information entre les divers acteurs de la concertation interministérielle, tant du côté des communautés qu'au sein des ministères et organismes fédéraux.»

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Direction de la concertation interministérielle, Patrimoine canadien. Téléphone: (819) 994-3509; Télécopieur: (819) 953-3942.

Vol. 8, n° 1, Hiver 2002. Texte français, 12p. Ill.

Gratuit.



N° de cat. CH12-1/8-1

## COMMISSION DES PLAINTES DU PUBLIC CONTRE LA GRC

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Rapport intérimaire de la Commission:** à la suite de l'audience publique sur les plaintes concernant les incidents survenus au cours des manifestations ayant eu lieu dans le cadre de la conférence de Coopération économique Asie-Pacifique (APEC) en novembre 1997 à Vancouver (C.-B.) sur le campus de l'Université de la Colombie-Britannique (UBC) et aux détachements de la GRC à l'UBC et à Richmond. Ottawa, 2002. xiii, 450p. (Annexe I à VII en pagination multiple.) 28cm. Reliure à anneaux.

«*Loi sur la Gendarmerie royale du Canada — Partie VII, Paragraphe 45.45(14)*».—Couverture.

«Traduction du rapport original».—Couverture.

Numéro du dossier: PC6910-199801.

Disponible à la Commission des plaintes du public contre la GRC, C.P. 3423, succursale D, Ottawa K1P 6L4. Téléphone: (613) 952-8040 ou 1-800-267-6637.

Gratuit.



N° de cat. JS79-1/2001F



## COURTS

### Supreme Court of Canada

**Canada Supreme Court reports.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4230

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 2, part 3, 2001. Pp. 413-563.

URL: <http://www.lexum.umontreal.ca/csc-scc/en/index.html>

**\$12.95 per copy. Available by standing order. (Canada)**

**\$12.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)**



**Cat. No. JU1-1/2001-2-3**

## COURS

### Cour suprême du Canada

**Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4230

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 2, 3<sup>e</sup> cahier, 2001. Pp. 413-563.

URL: <http://www.lexum.umontreal.ca/csc-scc/fr/index.html>

**12,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)**

**12,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)**



**N° de cat. JU1-1/2001-2-3**

## EXPORT DEVELOPMENT CORPORATION

**Export wise.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from Export Development Corporation, 151 O'Connor Street, Ottawa K1A 1K3. Telephone (613) 598-2500; Fax: (613) 237-2690; E-mail: [export@edc4.edc.ca](mailto:export@edc4.edc.ca)

Spring 2002. 30p. Coloured illus.

Free. ●●†

**Cat. No. CC52-1/2002-2E**

## SOCIÉTÉ POUR L'EXPANSION DES EXPORTATIONS

**Exportateurs avertis.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Société pour l'expansion des exportations, 151, rue O'Connor, Ottawa K1A 1K3. Téléphone: (613) 598-2500; Télécopieur: (613) 237-2690; Courriel: [export@edc4.edc.ca](mailto:export@edc4.edc.ca)

Printemps 2002. 30p. Ill. en couleur.

Gratuit. ●●†

**N° de cat. CC52-1/2002-2F**

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Oceans: your news, your views, your newsletter.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0838-0686

"Published by the Communications Branch for Fisheries and Oceans employees."—Page 2.

For non-depositories, available from Oceans, Communications Branch, Fisheries and Oceans Canada, 200 Kent Street, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 990-0298; Fax: (613) 993-8277; E-mail: [duquetteta@dfp-mpo.gc.ca](mailto:duquetteta@dfp-mpo.gc.ca)

January-February, 2002. English text, 16p. Illus.

Free. ●●†

**Cat. No. Fs2-18/2001-7**

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Océans: votre bulletin, vos opinions, vos nouvelles.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0838-0686

"Publié par la Direction générale des communications à l'intention des employés de Pêches et Océans Canada."—Page 2

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Océans, Direction générale des communications, Pêches et Océans Canada, 200, rue Kent, poste 13228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-0298; Télécopieur: (613) 993-8277; Courriel: [duquetteta@dfp-mpo.gc.ca](mailto:duquetteta@dfp-mpo.gc.ca)

Janvier-février, 2002. Texte français, 16p. Ill.

Gratuit. ●●†

**N° de cat. Fs2-18/2001-7**

## Canadian Coast Guard

**Radio aids to marine navigation (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg and Eastern Arctic): annual edition 2002.** Issued by Marine Communications and Traffic Services. Ottawa, 2002. Various pagings. Maps, tables. 28cm. Spiral binding.

This publication is revised on a monthly basis (when required) through Notices to Mariners Part III.

For non-depositories, available from the Hydrographic Chart Distribution Office, Fisheries and Oceans Canada, 1675 Russell Road, P.O. Box 8080, Ottawa K1G 3H6. Telephone: (613) 998-4931; Fax: (613) 998-1217; E-mail: [chs\\_sales@chshq.dfo.ca](mailto:chs_sales@chshq.dfo.ca) or 9860 W. Saanich Road, P.O. Box 6000, Sidney, British Columbia V8L 4B2. Telephone: (250) 656-8358; Fax: (250) 363-6323; E-mail: [chart\\_sales@ios.bc.ca](mailto:chart_sales@ios.bc.ca)

URL: [http://www.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/ramnatl\\_e.htm](http://www.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/ramnatl_e.htm)

**\$18.95 per copy. (Canada)**

2 □ ISBN 0-660-18751-5 ●†

**Cat. No. T51-4/2002E**

## Garde côtière canadienne

**Aides radio à la navigation maritime (Atlantique, St-Laurent, Grands Lacs, Lac Winnipeg et l'Arctique de l'est): édition annuelle 2002.** Publié par les Services de communications et de trafic maritimes. Ottawa, 2002. Pagination multiple. Cartes, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Cette publication est révisée, si nécessaire, par les Avis aux navigateurs partie III publiés mensuellement.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Bureau de distribution des cartes marines, Pêches et océans Canada, 1675, chemin Russell, Case Postale 8080, Ottawa K1G 3H6. Téléphone: (613) 998-4931; Télécopieur: (613) 998-1217; Courriel: [chs\\_sales@chshq.dfo.ca](mailto:chs_sales@chshq.dfo.ca) ou 9860 chemin W. Saanich, Case postale 6000, Sidney (Colombie-Britannique) V8L 4B2. Téléphone: (250) 656-8358; Télécopieur: (250) 363-6323; Courriel: [chart\\_sales@ios.bc.ca](mailto:chart_sales@ios.bc.ca)

URL: [http://www.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/ramnatl\\_f.htm](http://www.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/ramnatl_f.htm)

**18,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

3 □ ISBN 0-660-96650-6 ●†

**N° de cat. T51-4/2002F**

**Radio aids to marine navigation (Pacific and Western Arctic):** annual edition, 2002. Issued by Marine Communications and Traffic Services. Ottawa, 2002. Various paging. Maps, tables. 28cm. Spiral binding.

This publication is revised on a monthly basis (when required) through Notices to Mariners Part III.

For non-depositaries, available from the Hydrographic Chart Distribution Office, Fisheries and Oceans Canada, 1675 Russell Road, P.O. Box 8080, Ottawa K1G 3H6. Telephone: (613) 998-4931; Fax: (613) 998-1217; E-mail: chart\_sales@chartq.dfo.ca or 9860 W. Saanich Road, P.O. Box 6000, Sidney, British Columbia V8L 4B2. Telephone: (250) 656-8358; Fax: (250) 363-6323; E-mail: chart\_sales@ios.bc.ca

URL: [http://www.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/ramnpac\\_e.htm](http://www.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/ramnpac_e.htm)

\$14.95 per copy. (Canada)

4 ☐ ISBN 0-660-18752-3 ●† Cat. No. T51-5/2002E

**FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE**

**Treaty series.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

1991/59.—**Air: Agreement between the government of Canada and the government of Spain on Air Transport (with Annex).** Ottawa, September 15, 1988. In force August 15, 1991. 2002. 39p.

\$7.95 per copy. (Canada)  
\$7.95 U.S. per copy. (Other countries)

6 ☐ ISBN 0-660-61953-9 ●\* Cat. No. E3-1991/59

2001/33.—**Trade: Second Additional Protocol to the Free Trade Agreement between the government of Canada and the government of the Republic of Chile.** Ottawa, October 25, 2001. In force November 1, 2001. 2002. 7p.

\$3.95 per copy. (Canada)  
\$3.95 U.S. per copy. (Other countries)

7 ☐ ISBN 0-660-61963-6 ●\* Cat. No. E3-2001/33

**HEALTH CANADA**

**First Nations and Inuit Health Branch**

**Aboriginal Head Start On Reserve Program:** national annual report, 1999-2000. Issued by Health Programs Support Division. Ottawa, 2001. 51p. Illus., tables. 28cm. Spiral binding.

For non-depositaries, available from Publications, Health Canada, Brooke Claxton Building, A.L. #0913A, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366.

Free.

8 ☐ ISBN 0-662-30525-6 ●† Cat. No. H33-1/2000E

**Health Policy and Communications Branch**

**Tobacco: we can live without it.** Ottawa, 2002. 23cm. Pamphlet. Bilingual.

For non-depositaries, available from Publications, Health Canada, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 954-5995.

Free.

10 ☐ ISBN 0-662-66389-6 ●† Cat. No. H21-190/2002

**Aides radio à la navigation maritime (Pacifique et l'Arctique de l'ouest):** édition annuelle 2002. Publié par les Services de communications et de trafic maritimes. Ottawa, 2002. Pagination multiple. Cartes, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Cette publication est révisée, si nécessaire, par les Avis aux navigateurs partie III publiés mensuellement.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Bureau de distribution des cartes marines, Pêches et océans Canada, 1675, chemin Russell, Case Postale 8080, Ottawa K1G 3H6. Téléphone: (613) 998-4931; Télécopieur: (613) 998-1217; Courriel: chs\_sales@chshq.dfo.ca ou 9860 chemin W. Saanich, Case postale 6000, Sidney (Colombie-Britannique) V8L 4B2. Téléphone: (250) 656-8358; Télécopieur: (250) 363-6323; Courriel: chart\_sales@ios.bc.ca

URL: [http://www.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/ramnpac\\_f.htm](http://www.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/ramnpac_f.htm)

14,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 ☐ ISBN 0-660-96651-4 ●† N° de cat. T51-5/2002F

**AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL**

**Recueil des traités.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

1991/59.—**Air: Accord sur le transport aérien entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de l'Espagne (avec Annexe).** Ottawa, le 15 septembre 1988. En vigueur le 15 août 1991. 2002. 39p.

7,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
7,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

6 ☐ ISBN 0-660-61953-9 ●\* N° de cat. E3-1991/59

2001/33.—**Commerce: Deuxième Protocole Supplémentaire au traité de libre échange entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République du Chili.** Ottawa, le 25 octobre 2001. En vigueur le 1<sup>er</sup> novembre 2001. 2002. 7p.

3,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
3,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

7 ☐ ISBN 0-660-61963-6 ●\* N° de cat. E3-2001/33

**SANTÉ CANADA**

**Direction générale de la santé pour les Premières nations et les Inuits**

**Programme d'aide préscolaire aux Autochtones:** rapport annuel national 1999-2000. Publié par la Division du soutien des programmes de santé. Ottawa, 2001. 53p. Ill., tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications, Santé Canada, Édifice Brooke Claxton, L.A. #0913A, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366.

Gratuit.

9 ☐ ISBN 0-662-85850-6 ●† N° de cat. H33-1/2000F

**Direction générale de la politique de la santé et des communications**

**Tabac: on peut vivre sans tabac.** Ottawa, 2002. 23cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications, Santé Canada, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 954-5995.

Gratuit.

10 ☐ ISBN 0-662-66389-6 ●† N° de cat. H21-190/2002



## National Council of Welfare

**Welfare incomes, 2000 and 2001:** a report by the National Council of Welfare. Ottawa, 2002. ii, 99p. Graphs, tables. 28cm. Softcover.

For non-depositaries available from the National Council of Welfare, 9th Floor, 112 Kent St. Place de Ville, Tower B, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: (613) 957-2961; Fax: (613) 957-0680; E-mail: ncw@magi.com; WWW: <http://www.ncwcnbes.net>

URL: <http://www.ncwcnbes.net/htmldocument/reportwelfinc00-01/WI-2000-01-ENG.htm>  
Free.

11 ☐ ISBN 0-662-31754-8



Cat. No. H68-27/2001E

## Population and Public Health Branch

**Chronic diseases in Canada.** Quarterly. Issued by the Laboratory Centre for Disease Control. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0228-8699

For non-depositaries, available from Chronic Diseases in Canada, Laboratory Centre for Disease Control, Health Canada, Tunney's Pasture, Address Locator: 0602C3, Ottawa K1A 0L2. Téléphone: (613) 941-1291; Fax: (613) 952-7009.

Vol. 23, No. 1, 2002. Pp. 1-45.

**Contents:** Evaluation of a risk factor survey with three assessment methods.—Environmental tobacco smoke and deaths from coronary heart disease in Canada.—Estimating the population at risk for Ontario Workplace Safety and Insurance Board-covered injuries or diseases.—Under-reporting of maternal mortality in Canada: a question of definition.—Cause-specific mortality during and after pregnancy and the definition of maternal death.—Departure of Principal Scientific Editor.—Book review: Quantitative Methods for the Evaluation of Cancer Screening.—Calendar of events.—2001 Peer Reviewers.—Indexes for Volume 22, 2001.—Information for authors.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H12-27-23-1E.pdf>

Free.



Cat. No. H12-27/23-1E

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

**The wage settlements bulletin.** Monthly. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. 28cm. ISSN 1186-6640

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 13, No. 3, March, 2002. 9p. Graphs, tables.

\$200 per year.



Cat. No. L12-20/13-3E

**Collective bargaining bulletin.** Monthly. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1480-6908

\*A monthly publication containing timely information based on recently signed major collective agreements in Canada. The publication focuses on summaries of changes to wages and benefits in selected settlements, the status of key negotiations as well as data on work stoppages in Canada. In addition, a listing of formal and up-to-date reports of major settlements is provided.—Information products and client services.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 5, No. 3, March, 2002. 8p.

\$50 per year. (Canada)

\$50 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. L12-23/5-3E

## Conseil national du bien-être social

**Revenus de bien-être social, 2000 et 2001:** rapport du Conseil national du bien-être social. Ottawa, 2002. ii, 108p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible au Conseil national du bien-être social, 112, rue Kent, 9<sup>e</sup> étage, Place de Ville, Tour B, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: (613) 957-2961; Télécopieur: (613) 957-0680; Courriel: ncw@magi.com; WWW: <http://www.ncwcnbes.net>

URL:

<http://www.ncwcnbes.net/htmldocument/reportwelfinc00-01F/WI-2000-01-FRE.htm>

Gratuit.

12 ☐ ISBN 0-662-86795-5



N° de cat. H68-27/2001F

## Direction générale de la santé de la population et de la santé publique

**Maladies chroniques au Canada.** Trimestriel. Publié par le Laboratoire de lutte contre la maladie. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0228-8702

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Maladies chroniques au Canada, Laboratoire de lutte contre la maladie, Santé Canada, Pré Tunney, indice de l'adresse: 0602C3, Ottawa K1A 0L2. Téléphone: (613) 941-1291; Télécopieur: (613) 952-7009.

Vol. 23, n° 1, 2002. Pp. 1-52.

**Sommaire:** Évaluation d'une enquête sur les facteurs de risque selon trois méthodes.—La fumée de tabac ambiante et les décès attribuables aux cardiopathies ischémiques au Canada.—Estimation de la taille de la population à risque de lésions ou de maladies professionnelles couvertes par la Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail.—Sous-déclaration de la mortalité maternelle au Canada: Une question de définition.—Mortalité pendant et après la grossesse selon la cause et définition de la mortalité maternelle.—Recension de livre: Quantitative Methods for evaluation of cancer screening.—Départ de la Rédactrice scientifique principale.—Calendrier des événements.—Examineurs en 2001.—Index du volume 22, 2001.—Information à l'intention des auteurs.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H12-27-23-1F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. H12-27/23-1F

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

**Le bulletin des règlements salariaux.** Mensuel. Publié par le Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa. 28cm. ISSN 1186-6632

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 13, n° 3, mars 2002 9p. Graphiques, tableaux.

200 \$ par année.



N° de cat. L12-20/13-3F

**Bulletin — négociation collective.** Mensuel. Publié par la Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1480-6916

\*Publication mensuelle fournissant de l'information à jour tirée des principales conventions collectives signées récemment au Canada. Cette publication offre de l'information sommaire sur les changements relatifs aux salaires et aux avantages sociaux, l'état des principales négociations, ainsi que les arrêts de travail. On peut également y trouver une liste à jour de sommaires d'ententes disponibles.—Produits d'information et Services à la clientèle.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 5, n° 3, mars 2002. 9p.

50 \$ par année. (Canada)

50 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. L12-23/5-3F



## Human Investment Programs

**Canada Student Loans Program: information guide, 2002-2003.** Ottawa, 2002. English text, 30p. 21cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Publications Centre, Human Resources Development Canada, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Hull, Québec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260; E-mail: info@hrdc-drhc.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MP43-348-2003E.pdf>

Free.

13 ☐ ISBN 0-662-66408-6



Cat. No. MP43-348/2003

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

**Circles of light. Monthly.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from *Circles of light*, INAC, Communications Branch, Room 1901, Les Terrasses de la Chaudière, Ottawa K1A 0H4. Telephone: (819) 953-9349.

No. 18, February-March, 2002. English text, 8p. Illus. (QS-6145-018-BB-A1) Accompanied by: **Portrait** (QS-6145-018-BB-A1).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/R12-10-18E.pdf>

Free.



Cat. No. R12-10/18

## NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Communication Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**Grassroots: aboriginal business in Alberta.** Edmonton. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from DIAND — Alberta Region, 630 Canada Place, 9700 Jasper Avenue, Edmonton T5J 4G2. Telephone: (780) 495-2840; Fax: (780) 495-3228.

Spring 2001. 7p. Coloured illus. (QS-A023-000-EE-A1)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/R12-14-2001-1E.pdf>

Free.



Cat. No. R12-14/2001-1E

## INDIAN CLAIMS COMMISSION

**Annual report, 2000-2001.** Ottawa, 2002. English text, 44p. Graphs, illus., organization chart, tables. 22cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from the Indian Claims Commission, Minto Enterprise Building, 427 Laurier Avenue West, Suite 400, P.O. Box 1750, Station B, Ottawa K1P 1A2. Telephone: (613) 943-2737; Fax: (613) 943-0157.

URL: <http://www.dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CP22-48-2001E.pdf>

Free.

14 ☐ ISBN 0-662-66252-0



Cat. No. CP22-48/2001

## Programmes d'investissement dans la personne

**Guide d'information sur le Programme canadien de prêts aux étudiants 2002-2003.** Ottawa, 2002. Texte français, 36p. 21cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre des publications, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Phase IV, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (819) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: [info@hrdc-drhc.gc.ca](mailto:info@hrdc-drhc.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MP43-348-2003F.pdf>

Gratuit.

13 ☐ ISBN 0-662-66408-6



N° de cat. MP43-348/2003

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

**Cercles de lumière. Mensuel.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de *Cercles de lumière*, Direction générale des communications du MAINC, bureau 1901, Les Terrasses de la Chaudière, Ottawa K1A 0H4. Téléphone: (819) 953-9349.

N° 18, février-mars 2002. Texte français, 8p. Ill. (QS-6145-018-BB-A1) Accompagné de: **Portrait** (QS-6145-018-BB-A1).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/R12-10-18F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. R12-10/18

## NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Communication Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0S5, **en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.**

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Gens d'ici: entreprises autochtones en Alberta.** Edmonton. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de MAINC — Région de l'Alberta, Place du Canada, 9700, avenue Jasper, Bureau 630, Edmonton T5J 4G2. Téléphone: (780) 495-2840; Télécopieur: (780) 495-3228.

Printemps 2001. 7p. Ill. en couleur. (QS-A023-FF-A1)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/R12-14-2001-1F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. R12-14/2001-1F

## COMMISSION DES REVENDICATIONS DES INDIENS

**Rapport annuel, 2000-2001.** Ottawa, 2002. Texte français, 44p. Graphiques, ill., organigramme, tableaux. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Commission des revendications des Indiens, Immeuble Minto Enterprise, 427, rue Laurier ouest, pièce 400, C.P. 1750, succursale B, Ottawa K1P 1A2. Téléphone: (613) 943-2737; Télécopieur: (613) 943-0157

URL: <http://www.dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CP22-48-2001F.pdf>

Gratuit.

14 ☐ ISBN 0-662-66252-0



N° de cat. CP22-48/2001

## INDUSTRY CANADA

**Canadian onshore/offshore and pipeline oil and gas equipment and services directory.** Ottawa, 2002. 1 disc. Bilingual. CD-ROM.

N.B.: Depository libraries may network this product.

**System requirements:** Windows 95, 98, 2000 or NT; CD-ROM drive.

For non-depositories, available from Distribution Services, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: publications@ic.gc.ca

Free.

15 ☐ ISBN 0-662-66317-9 ●↑ Cat. No. C2-423/2002-MRC

### Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670

Reminder: You will not receive a paper version of the Annual Index of the Canadian Patent Office Record. As published in the Canadian Patent Office Record (CPOR) on August 1, 8 and 15, 2000, paper copies of the Annual Index will no longer be produced. The electronic version of the 1999 Annual Index is available on Cipo's Web Site (<http://cipo.gc.ca>) under <Patent> <Reference>, and contains document numbers listed by type and date of publication in the CPOR.

For non-depositories, available from the Canadian Intellectual Property Office, Industry Canada, 50 Victoria Street, 2nd Floor, Hull, Quebec K1A 0C9. Telephone: (819) 997-2985; Fax: (819) 997-7771; E-mail: cipo.contact@ic.gc.ca or at the Website: <http://cipo.gc.ca> under Contact Us, Request information related to Intellectual Property.

Vol. 130, No. 12, March 19, 2002. 163p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-12.pdf>

Free. ●●↑ Cat. No. RG42-1/130-12

Vol. 130, No. 13, March 26, 2002. 147p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-13.pdf>

Free. ●●↑ Cat. No. RG42-1/130-13

Vol. 130, No. 14, April 2, 2002. 155p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-14.pdf>

Free. ●●↑ Cat. No. RG42-1/130-14

## NATIONAL DEFENCE

**Maple leaf.** Weekly. Issued by the Directorate of General Safety. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336

Available only to depositories.

Vol. 5, No. 8, February 27, 2002. 16p. Illus. Accompanied by: **Canadian Forces Personnel Newsletter**, No. 2, February 2002.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_08/main\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_08/main_e.htm)

Free. ●●↑ Cat. No. D12-7/5-8

Vol. 5, No. 9, March 6, 2002. 16p. Illus. Accompanied by: **Safety Digest**, Edition 3/2002.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_09/main\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_09/main_e.htm)

Free. ●●↑ Cat. No. D12-7/5-9

Vol. 5, No. 10, March 13, 2002. 15p. Illus. Accompanied by: **The OL express**, Winter 2002.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_10/main\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_10/main_e.htm)

Free. ●●↑ Cat. No. D12-7/5-10

Vol. 5, No. 11, March 20, 2002. 16p. Illus. Accompanied by: **Civ News**, Spring 2002.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_11/main\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_11/main_e.htm)

Free. ●●↑ Cat. No. D12-7/5-11

## INDUSTRIE CANADA

**Répertoire canadien d'équipement et de services pétroliers et gaziers sur terre/mer et canalisations.** Ottawa, 2002. 1 disque. Bilingue.

**Disque optique compact.**

N.B.: Les bibliothèques de dépôt peuvent mettre ce produit sur leur réseau électronique.

**Configuration requise:** Windows 95, 98, 2000 ou NT; lecteur de CD-ROM.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Service de distribution, Direction générale des communications, Industrie Canada, Bureau 205D, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: publications@ic.gc.ca

Gratuit.

15 ☐ ISBN 0-662-66317-9 ●↑ N° de cat. C2-423/2002-MRC

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670

Rappel: Vous ne recevrez pas d'exemplaire papier de l'Index annuel de la Gazette du Bureau des brevets. Tel que publié dans la Gazette du Bureau des brevets (Gazette) des 1<sup>er</sup>, 8 et 15 août 2000, l'index annuel de la Gazette ne sera plus imprimé. La version électronique de l'Index annuel 1999 est disponible à notre site Web (<http://opic.gc.ca>) sous <<Brevets>> <<Référence>>. Elle est présentée par type de document et contient les numéros de demandes ainsi que la date de publication dans la Gazette.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada, Industrie Canada, 50, rue Victoria, 2<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: (819) 997-2985; Télécopieur: (819) 997-7771; Courriel: cipo.contact@ic.gc.ca ou au Site Web: <http://opic.gc.ca> sous la rubrique Communiquer avec nous, Demandes de renseignements reliés à la propriété intellectuelle.

Vol. 130, n° 12, le 19 mars 2002. 163p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-12.pdf>

Gratuit. ●●↑ N° de cat. RG42-1/130-12

Vol. 130, n° 13, le 26 mars 2002. 147p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-13.pdf>

Gratuit. ●●↑ N° de cat. RG42-1/130-13

Vol. 130, n° 14, le 2 avril 2002. 155p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-14.pdf>

Gratuit. ●●↑ N° de cat. RG42-1/130-14

## DÉFENSE NATIONALE

**Feuille d'érable.** Hebdomadaire. Publié par la Direction de la sécurité générale. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336

Disponible seulement aux dépositaires.

Vol. 5, n° 8, le 27 février 2002. 16p. Ill. Accompagné de: **Bulletin du Personnel des Forces canadiennes**, N° 2, février 2002.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_08/main\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_08/main_f.htm)

Gratuit. ●●↑ N° de cat. D12-7/5-8

Vol. 5, n° 9, le 6 mars 2002. 16p. Ill. Accompagné de: **Digest de sécurité**, N° 3/2002.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_09/main\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_09/main_f.htm)

Gratuit. ●●↑ N° de cat. D12-7/5-9

Vol. 5, n° 10, le 13 mars 2002. 15p. Ill. Accompagné de: **L'Express des LO**, hiver 2002.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_10/main\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_10/main_f.htm)

Gratuit. ●●↑ N° de cat. D12-7/5-10

Vol. 5, n° 11, le 20 mars 2002. 16p. Ill. Accompagné de: **Nouvelles Civ**, printemps 2002.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_11/main\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_11/main_f.htm)

Gratuit. ●●↑ N° de cat. D12-7/5-11



## NATIONAL ENERGY BOARD

**Regulatory agenda.** Monthly. Calgary. 28cm. Softcover. ISSN 0821-8645

"The purpose of this quarterly agenda is to provide information on the Board's activities. Except where otherwise noted, jurisdiction over the items listed in the agenda is exercised pursuant to the National Energy Board Act, R.S.C. 1985, c.N-7, as amended."—Cover.

For non-depositaries, available from the Publications Office, National Energy Board, 444 Seventh Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 0X8. Telephone: (403) 299-3562 or 1-800-899-1265; Fax: (403) 292-5576; E-mail: [orders@neb.gc.ca](mailto:orders@neb.gc.ca)

No. 1, 31 January 2002. 15p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE12-4-2002-1E.pdf>

Free. ●●† **Cat. No. NE12-4/2002-1E**

## NATIONAL LIBRARY

**MARC 21 format for bibliographic data.** Prepared by the Network Development and MARC Standards Office, Library of Congress; in cooperation with Standards and Support, National Library of Canada. Ottawa, 2001. 28cm. Loose-leaf.

"The MARC 21 Format for bibliographic data: including guidelines for content designation, defines the codes and conventions (tags, indicators, subfield codes, and coded values that identify the data elements in MARC bibliographic records. This document is intended for the use or personnel involved in the creation and maintenance of bibliographic records, as well as those involved in the design and maintenance of systems for communication and processing of bibliographic records. A concise version of this specification can be found at <http://www.loc.gov/marc/bibliographic>. A simple field list is located at <http://www.loc.gov/ecbdlst.html>."—Introduction, page 1.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Update No. 2, October 2001. Various pagings.

\$79.95 per copy. (Canada) ●●\* **Cat. No. SN3-40/3-1999-2E**  
\$79.95 U.S. per copy. (Other countries)

**MARC 21 format for authority data.** Prepared by Network Development and MARC Standards Office, Library of Congress and Standards and Support, National Library of Canada. Ottawa, 2001. 28cm. Loose-leaf.

"The MARC 21 Format for Authority Data: Including Guidelines for Content Designation, defines the codes and conventions (tags, indicators, subfield codes, and coded values that identify the data elements in MARC authority records). This document is intended for the use of personnel involved in the design and maintenance of systems for communication and processing of bibliographic records. A concise version of this specification can be found at <http://www.loc.gov/marc/authority>. A simple field list is located at <http://www.loc.gov/marc/authority/ecadlist.html>."—Introduction, page 1.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Update No. 2, October 2001. Various pagings.

\$29.95 per copy. (Canada) ●●\* **Cat. No. SN3-40/4-1999-2E**  
\$29.95 U.S. per copy. (Other countries)

**MARC 21 format for community information.** Issued jointly by the Network Development and MARC Standards Office, Library of Congress and Standards and Support, National Library of Canada. Ottawa, 2001. 28cm. Loose-leaf.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Update No. 2, October 2001. Various pagings.

\$24.95 per copy. (Canada) ●●\* **Cat. No. SN3-40/6-2000-2E**  
\$24.95 U.S. per copy. (Other countries)

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Activités de réglementation.** Mensuel. Calgary. 28cm. Couverture souple. ISSN 0821-865X

«Le Bulletin, qui paraît tous les trois mois, signale les activités de l'Office. Sauf mention expresse, la compétence de l'Office s'étend aux points énumérés dans le présent numéro, en vertu de la Loi sur l'Office national de l'énergie, L.R.C. 1985, ch. N-7, dans sa version modifiée.»—Couverture.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444 septième avenue s.-o., Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: [orders@neb.gc.ca](mailto:orders@neb.gc.ca)

N° 1, le 31 janvier 2002. 15p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE12-4-2002-1F.pdf>

Gratuit. ●●† **N° de cat. NE12-4/2002-1F**

## BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

**Format MARC 21 pour les données bibliographiques.** Publié conjointement par Network Development and MARC Standards Office, Library of Congress, Normes et soutien, Bibliothèque nationale du Canada. Ottawa, 2001. 28cm. Feuilles mobiles.

«Le Format MARC 21 pour les données bibliographiques: comprenant les lignes directrices pour l'indication du contenu définit les codes et les conventions (les étiquettes, les indicateurs, les codes de sous-zones et les valeurs codées) qui identifient les éléments de données dans les notices bibliographiques MARC. Ce document s'adresse au personnel qui participe à la création et à l'entretien des notices bibliographiques de même qu'à ceux et celles qui participent à la conception et à l'entretien des systèmes aux fins de communication et de traitement des notices bibliographiques. On peut trouver une version abrégée de cette norme à <http://www.loc.gov/marc/bibliographic>. On trouve une liste des zones simples à <http://www.loc.gov/ecbdlst.html>."—Introduction, page 1.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Mise à jour n° 2, octobre 2001. Pagination multiple.

79,95 \$ l'exemplaire. (Canada) ●●\* **N° de cat. SN3-40/3-1999-2F**  
79,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**Format MARC 21 pour les vedettes d'autorité.** Publié conjointement par Network Development and MARC Standards Office, Library of Congress, Normes et soutien, Bibliothèque nationale du Canada. Ottawa, 2001. 28cm. Feuilles mobiles.

«Le Format MARC 21 pour les vedettes d'autorité: comprenant les lignes directrices pour l'indication du contenu définit les codes et les conventions (les étiquettes, les indicateurs, les codes de sous-zones et les valeurs codées) qui identifient les éléments de données dans les notices d'autorité MARC). Le présent document s'adresse au personnel qui participe à la création et à la tenue des notices d'autorité de même qu'à ceux et celles qui participent à la conception et à l'entretien des systèmes aux fins de communication et de traitement des notices bibliographiques. On peut trouver une version abrégée de cette directive à <http://www.loc.gov/marc/authority>. On trouve une liste simple des zones à <http://www.loc.gov/marc/authority/ecadlist.html>."—Introduction, page 1.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Mise à jour, n° 2, octobre 2001. Pagination multiple.

29,95 \$ l'exemplaire. (Canada) ●●\* **N° de cat. SN3-40/4-1999-2F**  
29,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**Format MARC 21 sur les renseignements communautaires.** Publié conjointement par Network Development and MARC Standards Office, Library of Congress, Normes et soutien, Bibliothèque nationale du Canada. Ottawa, 2001. 28cm. Feuilles mobiles.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Mise à jour n° 2, octobre 2001. Pagination multiple.

24,95 \$ l'exemplaire. (Canada) ●●\* **N° de cat. SN3-40/6-2000-2F**  
24,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**MARC 21 format for holdings data.** Prepared by Network Development and MARC Standards Office, Library of Congress and Standards and Support, National Library of Canada. Ottawa, 2001. 28cm. Loose-leaf.

Previous title: Canadian MARC communication format : holdings data.

"The MARC 21 Format for Holdings Data is intended for the use of personnel involved in the creation and maintenance of MARC holdings information, as well as those involved in the design and maintenance of systems for the communication and processing of MARC holdings information. A glossary of terms used by the Z39 holdings statement standards and in MARC 21 Holdings is in Appendix E. A concise version of the specification can be found at <http://www.loc.gov/marc/holdings>. A simple field list is located at <http://www.loc.gov/holdings/echdlist.html>."—Introduction, p. 1.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Update No. 2, October 2001. Various pagings.

**\$21.95 per copy. (Canada)**

\$21.95 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

**Cat. No. SN3-256/2000-2E**

**MARC 21 format for classification data.** Prepared by Network Development and MARC Standards Office, Library of Congress and Standards and Support, National Library of Canada. Ottawa, 2001. 28cm. Loose-leaf.

Previous title: Canadian MARC communication format : classification data.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Update No. 2, October 2001 Various pagings.

**\$14.95 per copy. (Canada)**

\$14.95 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

**Cat. No. SN3-270/2000-2E**

## NATIONAL RESEARCH COUNCIL

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Poplar culture in North America.** Edited by Donald I. Dickmann et al. Ottawa, 2001. xvi, 397p. Illus., references. 25cm. Hardcover. (Résumé en français.)

Canadian cataloguing in publication (CIP) data printed in this publication.

For non-depositories, available from Monograph Orders, NRC Research Press, M-55, National Research Council of Canada, Ottawa K1A 0R6. Telephone: (613) 990-2254 or 1-800-668-1222, option 2; Fax: (613) 952-7656; E-mail: [monographs.cisti@nrc.ca](mailto:monographs.cisti@nrc.ca); Online order: [http://www.nrc.ca/cgi-bin/cisti/journals/rp/rp2\\_gene\\_e?mlist-information-monograph\\_e.html](http://www.nrc.ca/cgi-bin/cisti/journals/rp/rp2_gene_e?mlist-information-monograph_e.html)

**\$49.95 per copy. (Canada)**

\$49.95 U.S. per copy. (Other countries) ●●†

ISBN 0-660-18145-2

**Cat. No. NR16-50/2000E**

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Canadian Forest Service

**Publications digest.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1183-7918

For non-depositories, available from the Canadian Forest Service, Headquarters, Management Services, 580 Booth Street, 6th floor, Ottawa K1A 0E4. Telephone: (613) 947-7341; Fax: (613) 947-7396; E-mail: [cfs.solutions@nrcan.gc.ca](mailto:cfs.solutions@nrcan.gc.ca)

Vol. 11. 43p.

Free. ●●†

**Cat. No. Fo12-24/11-2001**

**Format MARC 21 pour les données sur les fonds.** Préparé par Network Development and MARC Standards Office, Library of Congress et Normes et soutien, Bibliothèque nationale du Canada. Ottawa, 2001. 28cm. Feuilles mobiles.

Titre antérieur: Format de communication du MARC canadien: données sur les fonds.

«Le Format MARC 21 pour les données de fonds s'adresse au personnel qui participe à la création et à l'entretien des données sur les fonds MARC de même qu'à ceux et celles qui participent à la conception et à l'entretien des systèmes aux fins de communication et de traitement des données sur les fonds MARC. L'Annexe E renferme un glossaire de termes utilisés dans les normes sur les mentions de fonds Z39 et dans le Format MARC 21 pour les données de fonds. On peut trouver une version abrégée de ce format à <http://www.loc.gov/marc/holdings>. Une liste simple de zones se trouve à: <http://www.loc.gov/holdings/echdlist.html>."—Introduction, p. 1.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Mise à jour n° 2, octobre 2001. Pagination multiple.

**21,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

21,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

**N° de cat. SN3-256/2000-2F**

**Format MARC 21 pour les données de classification.** Préparé par Network Development and MARC Standards Office, Library of Congress et Normes et soutien, Bibliothèque nationale du Canada. Ottawa, 2001. 28cm. Feuilles mobiles.

Titre antérieur: Format de communication MARC canadien: données de classification.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions de gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Mise à jour n° 2, octobre 2001. Pagination multiple.

**14,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

14,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

**N° de cat. SN3-270/2000-2F**

## CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Service canadien des forêts

**Abrégé des publications.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1183-7918

Pour les non dépositaires, disponible au Service canadien des forêts, Administration central, Services de gestion, 580, rue Booth, 6<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 947-7341; Télécopieur: (613) 947-7396; Courriel: [scf.solutions@mcan.gc.ca](mailto:scf.solutions@mcan.gc.ca)

Vol. 11. 43p.

Gratuit. ●●†

**N° de cat. Fo12-24/11-2001**

## Minerals and Metals Sector

**Canadian minerals yearbook 2000: review and outlook.** Ottawa, 2002. Various pagings. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from the Geological Survey of Canada Bookstore, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Telephone: 1-888-252-4301 or (613) 995-4342; Fax: (613) 943-0646; E-mail: gsc\_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca

URL: [http://www.nrcan.gc.ca/mms/cmy/2000CMY\\_E2.html](http://www.nrcan.gc.ca/mms/cmy/2000CMY_E2.html)

**\$55 per copy. (Canada)**

**\$55 U.S. per copy. (Other countries)**

16 ☐ ISBN 0-660-18753-1



**Cat. No. M38-5/49E**

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

### Translation Services

**Terminology update:** bulletin of the Translation Bureau. Four times a year. Ottawa. 28cm. ISSN 0001-7779

Articles usually in French.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 35, No. 1, March, 2002. 31p.

**\$9 per copy. \$32.95 per year. (Canada)**

**\$9 U.S. per copy. \$32.95 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. S52-1/35-1**

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 14, April 6, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-14.pdf>

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**

**\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. SP2-1/136-14**

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 8, April 10, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-2-136-8.pdf>

**\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)**

**\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. SP2-2/136-8**

## Secteur des minéraux et des métaux

**Annuaire des minéraux du Canada 2000: aperçu et perspectives.** Ottawa, 2002. Pagination multiple. Figures, graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible au Librairie de la Commission géologique du Canada, 601, rue Booth, Ottawa K1A 0E8. Téléphone: 1-888-252-4301 ou (613) 995-4342; Télécopieur: (613) 943-0646; Courriel: gsc\_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca

URL: [http://www.nrcan.gc.ca/mms/cmy/2000CMY\\_F2.html](http://www.nrcan.gc.ca/mms/cmy/2000CMY_F2.html)

**55 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

17 ☐ ISBN 0-660-96652-2



**N° de cat. M38-5/49F**

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

### Services de traduction

**L'actualité terminologique:** bulletin du Bureau de la traduction. Quatre fois par année. Ottawa. 28cm. ISSN 0001-7779

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 35, n° 1, mars 2002. 31p.

**9 \$ l'exemplaire. 32,95 \$ par année. (Canada)**

**9 \$ US l'exemplaire. 32,95 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. S52-1/35-1**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 14, le 6 avril 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-14.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**

**2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. SP2-1/136-14**

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 8, le 10 avril 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-2-136-8.pdf>

**3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)**

**3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. SP2-2/136-8**



## Notice to depositories

The Extras of the Canada Gazette are no longer being reproduced in the regular issues of the Canada Gazette after they are issued as Extras. Libraries wishing to maintain a complete collection of the Canada Gazette must retain the Extras as well as the regular issues.

### Canada gazette, part I. Extra. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 2, April 10, 2002.—**Canada Elections Act: Determination of number of electors.** 1p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-3-136-2.pdf>

**\$2.95 per copy. (Canada)**

**\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)** ●●\*

**Cat. No. SP2-3/136-2**

## Notice to depositories

The Extras of the Canada Gazette are no longer being reproduced in the regular issues of the Canada Gazette after they are issued as Extras. Libraries wishing to maintain a complete collection of the Canada Gazette must retain the Extras as well as the regular issues.

### Canada gazette, part II. Extra. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 4, April 3, 2002.—**Regulations Amending the United Nations Suppression of Terrorism Regulations.** 3p. (SOR/2002-141).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-4-136-4.pdf>

**\$2.95 per copy. (Canada)**

**\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)** ●●\*

**Cat. No. SP2-4/136-4**

## Notice to depositories

The Extras of the Canada Gazette are no longer being reproduced in the regular issues of the Canada Gazette after they are issued as Extras. Libraries wishing to maintain a complete collection of the Canada Gazette must retain the Extras as well as the regular issues.

Vol. 136, No. 5, April 4, 2002.—**Proclamation Requesting that the People of Canada Set Aside April 9, 2002, as the Day on Which They Honour the Memory of Our Dearly Beloved Mother, Her Late Majesty Queen Elizabeth the Queen Mother, Who Passed Away on March 30, 2002.** 2p. (SI/2002-64).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-4-136-5.pdf>

**\$2.95 per copy. (Canada)**

**\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)** ●●\*

**Cat. No. SP2-4/136-5**

## Avis aux dépositaires

Les Éditions spéciales de la Gazette du Canada ne seront plus réimprimées dans les numéros réguliers du Gazette du Canada. Les bibliothèques doivent garder les Éditions spéciales aussi bien que les numéros réguliers pour assurer l'intégrité de leur collection.

### Gazette du Canada, partie I. Édition spéciale. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 2, le 10 avril 2002.—**Loi électorale du Canada: Établissement du nombre d'électeurs.** 1p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-3-136-2.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●●\*

**N° de cat. SP2-3/136-2**

## Avis aux dépositaires

Les Éditions spéciales de la Gazette du Canada ne seront plus réimprimées dans les numéros réguliers du Gazette du Canada. Les bibliothèques doivent garder les Éditions spéciales aussi bien que les numéros réguliers pour assurer l'intégrité de leur collection.

### Gazette du Canada, partie II. Édition spéciale. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 4, le 3 avril 2002.—**Règlement modifiant le Règlement d'application de la résolution des Nations Unies sur la lutte contre le terrorisme.** 3p. (DORS/2002-141).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-4-136-4.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●●\*

**N° de cat. SP2-4/136-4**

## Avis aux dépositaires

Les Éditions spéciales de la Gazette du Canada ne seront plus réimprimées dans les numéros réguliers du Gazette du Canada. Les bibliothèques doivent garder les Éditions spéciales aussi bien que les numéros réguliers pour assurer l'intégrité de leur collection.

Vol. 136, n° 5, le 4 avril 2002.—**Proclamation demandant au peuple canadien de faire du 9 avril 2002 un jour de deuil à la mémoire de Notre bien-aimée mère, feu Sa Majesté la Reine Elizabeth la Reine Mère, qui est décédée le 30 mars 2002.** 2p. (TR/2002-64).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-4-136-5.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)** ●●\*

**N° de cat. SP2-4/136-5**



## ROYAL CANADIAN MINT

**1999 annual report: the world in our pocket.** Ottawa, 2000. English text, 47p. Graphs (some coloured), coloured illus., tables. 30cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories available from Head Office, Royal Canadian Mint, 320 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G8. Telephone: (613) 993-3500 or 1-800-267-1871 (in Canada); E-mail: info@mint.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F71-1999E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F71-1999E-1.pdf>

Free.

18 ☐ ISBN 0-662-66524-4 ●† Cat. No. F71-1999

**2000 annual report: change your perception.** Ottawa, 2001. English text, 45p. Graphs (some coloured), coloured illus., tables. 30cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories available from Head Office, Royal Canadian Mint, 320 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G8. Telephone: (613) 993-3500 or 1-800-267-1871 (in Canada); E-mail: info@mint.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F71-2000E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F71-2000E-1.pdf>

Free.

19 ☐ ISBN 0-662-66550-3 ●† Cat. No. F71-2000

## TREASURY BOARD

**Employment equity in the Federal Public Service, 2000-01.** Issued by the President of the Treasury Board. Ottawa, 2002. English text, 95p. Graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories available from the Distribution Centre, Treasury Board of Canada, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT1-9-2001E.pdf>

Free.

20 ☐ ISBN 0-662-66378-0 ●† Cat. No. BT1-9/2001

**Report on the administration of the Members of Parliament Retiring Allowances Act** for the fiscal year ended March 31, 2001. Issued by the Public Affairs Branch, Secretariat. Ottawa, 2001. English text, 11p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories available from the Distribution Centre, Treasury Board, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

Free.

21 ☐ ISBN 0-662-66120-6 ●† Cat. No. BT1-11/2001

**Report on the administration of the Public Service Superannuation Act** for the fiscal year ended March 31, 2001. Issued by the Public Affairs Branch, Secretariat. Ottawa, 2001. English text, 41p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories available from the Distribution Centre, Treasury Board, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT1-13-2001E.pdf>

Free.

22 ☐ ISBN 0-662-66121-4 ●† Cat. No. BT1-13/2001

**Communications policy of the government of Canada** Ottawa, 2002. English text, 61p. Tables. 25cm. Spiral binding. Bilingual.

For non-depositories available from the Distribution Centre, Treasury Board, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT22-80-2002E.rtf>

Free.

23 ☐ ISBN 0-662-66438-8 ●† Cat. No. BT22-80/2002

## MONNAIE ROYALE CANADIENNE

**Rapport annuel, 1999: le monde dans nos poches.** Ottawa, 2000. Texte français, 47p. Graphiques (certaines en couleur), ill. en couleur, tableaux. 30cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Siège social, Monnaie royale canadienne, 320, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G8. Téléphone: (613) 993-3500 ou 1-800-267-1871 (au Canada); Courriel: info@monnaie.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F71-1999F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F71-1999F-1.pdf>

Gratuit.

18 ☐ ISBN 0-662-66524-4 ●† N° de cat. F71-1999

**Rapport annuel, 2000: une question de perception.** Ottawa, 2001. Texte français, 45p. Graphiques (certaines en couleur), ill. en couleur, tableaux. 30cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Siège social, Monnaie royale canadienne, 320, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G8. Téléphone: (613) 993-3500 ou 1-800-267-1871 (au Canada); Courriel: info@monnaie.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F71-2000F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F71-2000F-1.pdf>

Gratuit.

19 ☐ ISBN 0-662-66550-3 ●† N° de cat. F71-2000

## CONSEIL DU TRÉSOR

**L'équité en emploi dans la fonction publique fédérale 2000-2001.** Publié par le Président du Conseil du Trésor. Ottawa, 2002. Texte français, 100p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Conseil du Trésor du Canada, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT1-9-2001F.pdf>

Gratuit.

20 ☐ ISBN 0-662-66378-0 ●† N° de cat. BT1-9/2001

**Rapport sur l'application de la Loi sur les allocations de retraite des parlementaires:** pour l'exercice clos le 31 mars 2001. Publié par la Direction des affaires publiques, Secrétariat. Ottawa, 2001. Texte français, 11p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Conseil du Trésor, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

Gratuit.

21 ☐ ISBN 0-662-66120-6 ●† N° de cat. BT1-11/2001

**Rapport sur l'application de la Loi sur la pension de la fonction publique:** pour l'exercice clos le 31 mars 2001. Publié par la Direction des affaires publiques, Secrétariat. Ottawa, 2001. Texte français, 41p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Conseil du Trésor, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT1-13-2001F.pdf>

Gratuit.

22 ☐ ISBN 0-662-66121-4 ●† N° de cat. BT1-13/2001

**Politique de communication du gouvernement du Canada.** Ottawa, 2002. Texte français, 70p. Tableaux. 25cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Conseil du Trésor, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT22-80-2002F.rtf>

Gratuit.

23 ☐ ISBN 0-662-66438-8 ●† N° de cat. BT22-80/2002

**Advisory Committee on Senior Level Retention and Compensation: 4th report: March 2002.** Ottawa, 2002. English text, iv, 83p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Distribution Centre, Treasury Board Secretariat of Canada, L'Esplanade Laurier, West Tower, 300 Laurier Ave. West, Ottawa K1A 0R5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT43-98-2002E.pdf>

Free.

24 ☐ ISBN 0-662-66364-0



Cat. No. BT43-98/2002

**Info Source: directory of federal government enquiry points, 2002-2003.** Issued by the Secretariat. Ottawa, 2002. English text, 112p. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1205-5166

"This directory is in large print to assist persons with visual disabilities... This section lists addresses and phone numbers for federal departments and agencies. Other institutions associated with the federal government are included... Most entries include general enquiry and fax numbers."—Introduction.

For non-depositaries available from the Distribution Centre, Treasury Board of Canada, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0R5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: [services-publications@fin.gc.ca](mailto:services-publications@fin.gc.ca)

Free.

25 ☐ ISBN 0-662-66068-4



Cat. No. BT51-3/15-2003

## STATISTICS CANADA

Selective depositaries should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-2800; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-0581.

### Annuaux

**Deaths, 1998:** shelf tables. Annual. Ottawa, 2001. 20p. References, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1180-2421

\$20 per copy. (Canada)

\$20 U.S. per copy. (United States). \$21 U.S. per copy (other countries).



Cat. No. CS84-211/1998

### Notice to depositaries:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Coal mining, 2000.** Annual. Ottawa, 2002. 22p. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1492-3017

### Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/26-206-XIB/26-206-XIB-e.html>

\$19 per copy.



Cat. No. CS26-206/2000-IN

**Comité consultatif sur le maintien en poste et la rémunération du personnel de direction: quatrième rapport: mars 2002.** Ottawa, 2002. Texte français, iv, 93p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non-dépôtaires, disponible auprès du Centre de distribution, Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada, L'Esplanade Laurier, tour Ouest, 300, avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 0R5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT43-98-2002F.pdf>

Gratuit.

24 ☐ ISBN 0-662-66364-0



N° de cat. BT43-98/2002

**Info Source: répertoire des centres fédéraux de demande de renseignements, 2002-2003.** Publié par le Secrétariat. Ottawa, 2002. Texte français, 118p. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1205-5166

«Le présent répertoire est imprimé en gros caractères afin d'en améliorer la lisibilité pour les personnes qui éprouvent des difficultés visuelle... Cette section contient la liste des adresses et des numéros de téléphone des ministères et organisations fédérales, et de d'autres institutions liées au gouvernement fédéral... La plupart des inscriptions comportent les numéros de renseignements généraux et de télécopieur.»—Introduction.

Pour les non-dépôtaires, disponible au Centre de distribution, Conseil du Trésor du Canada, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0R5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518; Courriel: [services-publications@fin.gc.ca](mailto:services-publications@fin.gc.ca)

Gratuit.

25 ☐ ISBN 0-662-66068-4



N° de cat. BT51-3/15-2003

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-0581.

### Annuaux

**Décès, 1998:** tableaux standards. Annuel. Ottawa, 2001. 20p. Références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1180-2421

20 \$ l'exemplaire. (Canada)

20 \$ US l'exemplaire. (États-Unis). 21 \$ US l'exemplaire (autres pays)



N° de cat. CS84-211/1998

### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Extraction de charbon, 2000.** Annuel. Ottawa, 2002. 22p. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1492-3017

### Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/26-206-XIB/26-206-XIB-f.html>

19 \$ l'exemplaire.



N° de cat. CS26-206/2000-IN



**Trucking in Canada, 1999.** Annual. Ottawa, 2001. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-0719

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/53-222-XIB/53-222-XIB-e.html>

\$39 per copy.



**Cat. No. CS53-222/1999-IN**

**Trucking in Canada, 2000.** Annual. Ottawa, 2002. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-0719

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/53-222-XIB/53-222-XIB-e.html>

\$39 per copy.



**Cat. No. CS53-222/2000-IN**

**Electric power, capability and load, 2000.** Annual. Ottawa, 2002. 27p. Tables. Adobe Acrobat. ISSN 0380-951X

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-204-XIB/57-204-XIB-f.html>

\$23 per copy. (Canada)

\$30 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. CS57-204/2000-IN**

**Private and public investment in Canada: intentions, 2002.** Annual. Ottawa, 2002. 154p. Adobe Acrobat. ISSN 1480-7548

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/61-205-XIB/61-205-XIB-e.html>

\$35 per copy.



**Cat. No. CS61-205/2002-IN**

**Canadian crime statistics, 2000.** Annual. Prepared by Monique Poulin, and Ron Logan. Issued by the Policing Services Program, Canadian Centre for Justice Statistics. Ottawa, 2001. 81p. Graphs, tables. 28cm. Adobe Acrobat. ISSN 1481-1766

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-205-XIE/85-205-XIE.html>

\$32 per copy. (Canada)

\$32 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. CS85-205/2000E-IN**

**Periodic releases**

**Infomat: a weekly review.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

April 5, 2002. 12p.

\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS11-002E**

**Inter-corporate ownership.** Quarterly (cumulative). Ottawa. Bilingual. ISSN 1198-0753

**CD-ROM.**

December, 2001. 1 disc. Figs.

**System requirements:** Windows 95 or better, Pentium 133, 32 MB of RAM, 25 MB free space on hard disk, 8x CD-ROM reader.

26 □ \$350 per copy. \$995 per year.



**Cat. No. CS61-517/2001-4-MRC**

**Le camionnage au Canada, 1999.** Annuel. Ottawa, 2001. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-0719

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/53-222-XIB/53-222-XIB-f.html>

39 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. CS53-222/1999-IN**

**Le camionnage au Canada, 2000.** Annuel. Ottawa, 2002. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-0719

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/53-222-XIB/53-222-XIB-f.html>

39 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. CS53-222/2000-IN**

**Puissance maximale de l'énergie électrique et charge des réseaux, 2000** Annuel. Ottawa, 2002. 27p. Tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 0380-951X

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-204-XIB/57-204-XIB-f.html>

23 \$ l'exemplaire. (Canada)

30 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. CS57-204/2000-IN**

**Investissements privés et publics au Canada: perspective, 2002.** Annuel. Ottawa, 2002. 154p. Adobe Acrobat. ISSN 1480-7548

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/61-205-XIB/61-205-XIB-f.html>

35 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. CS61-205/2002-IN**

**Statistique de la criminalité au Canada, 2000.** Annuel. Préparé par Monique Poulin et Ron Logan. Publié par le programme des services policiers, Centre canadien de la statistique juridique. Ottawa, 2001. 81p. Graphiques, tableaux. 28cm. Adobe Acrobat. ISSN 1481-1774

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-205-XIF/85-205-XIF.html>

32 \$ l'exemplaire. (Canada)

32 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. CS85-205/2000F-IN**

**Bulletins**

**Infomat: revue hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le 5 avril 2002. 13p.

4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS11-002F**

**Liens de parenté entre sociétés.** Trimestriel (cumulative). Ottawa. Bilingue. ISSN 1198-0753

**Disque optique compact.**

Décembre 2001. 1 disque. Figures.

**Configuration requise:** Windows 95 ou supérieur, Pentium 133, 32 Mo de mémoire vive, 25 Mo d'espace libre sur le disque dur, lecteur de CD-ROM 8x.

26 □ 350 \$ l'exemplaire. 995 \$ par année.



**N° de cat. CS61-517/2001-4-MRC**



**National tourism indicators: quarterly estimates.** Quarterly.  
Issued jointly by the Canadian Tourism Commission. Ottawa.  
28cm. Spiral binding. Bilingual. ISSN 1205-8467  
URL: <http://www.statcan.ca:80/english/freepub/13-009-XIB/free.htm>  
Fourth quarter, 2001. xvi, 30p. (System of National Accounts.)  
Free. ●●† **Cat. No. CS13-009**

**Cereals and oilseeds review.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover.  
Bilingual. ISSN 0820-9030  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-e.html>  
Vol. 25, No. 1, January, 2002. 47p.  
\$15 per copy. \$149 per year. (Canada)  
\$15 U.S. per copy. \$149 U.S. per year. (Other countries)  
●●† **Cat. No. CS22-007**

**Canada's international transactions in securities.** Monthly.  
Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1183-4315  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-e.html>  
Vol. 68, No. 1, January, 2002. 60p. Graphs, tables.  
\$18 per copy. \$176 per year. (Canada)  
\$18 U.S. per copy. \$176 U.S. per year. (Other countries)  
●●† **Cat. No. CS67-002**

**Labour force information.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf.  
Bilingual. ISSN 0708-3157  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-e.html>  
For the week ended March 16, 2002. 37p.  
\$11 per copy. \$103 per year. (Canada)  
\$11 U.S. per copy. \$103 U.S. per year. (Other countries)  
●●† **Cat. No. CS71-001P**

#### Notice to depositories:

The followings records are being published for information only.  
These publications have not been published in paper format.  
They are available only through the Internet.

**Gross domestic product by industry.** Monthly. Ottawa, 2002.  
Adobe Acrobat. ISSN 1492-3319  
**Internet (WWW).**  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIE/15-001-XIE.html>  
Vol. 16, No. 1, January, 2002. 148p. (System of National Accounts.)  
\$11 per copy. \$110 per year.  
⌘ **Cat. No. CS15-001E-IN**

**Monthly survey of manufacturing.** Monthly. Ottawa, 2002. Adobe  
Acrobat. Bilingual. ISSN 1496-2306  
**Internet (WWW).**  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/31-001-XIB/31-001-XIB-e.html>  
Vol. 56, No. 1, January, 2002. 33p.  
\$15 per copy. \$147 per year.  
⌘ **Cat. No. CS31-001-IN**

**Indicateurs nationaux du tourisme: estimations trimestrielles.**  
Trimestriel. Publié conjointement par la Commission cana-  
dienne du tourisme. Ottawa. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.  
ISSN 1205-8467  
URL: [http://www.statcan.ca:80/francais/freepub/13-009-XIB/free\\_f.htm](http://www.statcan.ca:80/francais/freepub/13-009-XIB/free_f.htm)  
Quatrième trimestre, 2001. xvi, 30p. (Système de comptabilité  
nationale.)  
Gratuit. ●●† **N° de cat. CS13-009**

**La revue des céréales et des graines oléagineuses.** Mensuel.  
Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0820-9030  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-f.html>  
Vol. 25, n° 1, janvier 2002. 47p.  
15 \$ l'exemplaire. 149 \$ par année. (Canada)  
15 \$ US l'exemplaire. 149 \$ US par année. (Autres pays)  
●●† **N° de cat. CS22-007**

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières.**  
Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN  
1183-4315  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-f.html>  
Vol. 68, n° 1, janvier 2002. 60p. Graphiques, tableaux.  
18 \$ l'exemplaire. 176 \$ par année. (Canada)  
18 \$ US l'exemplaire. 176 \$ US par année. (Autres pays)  
●●† **N° de cat. CS67-002**

**Information population active.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles  
mobiles. Bilingue. ISSN 0708-3157  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-f.html>  
Pour la semaine terminé le 16 mars 2002. 37p.  
11 \$ l'exemplaire. 103 \$ par année. (Canada)  
11 \$ US l'exemplaire. 103 \$ US par année. (Autres pays)  
●●† **N° de cat. CS71-001P**

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seule-  
ment. Ces publications ne sont pas publiées en version impré-  
mée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Produit intérieur brut par industrie.** Mensuel. Ottawa, 2002.  
Adobe Acrobat. ISSN 1492-3327  
**Internet (WWW).**  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIF/15-001-XIF.html>  
Vol. 16, n° 1, janvier 2002. 153p. (Système de comptabilité natio-  
nale.)  
11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année.  
⌘ **N° de cat. CS15-001F-IN**

**Enquête mensuelle sur les industries manufacturières.** Men-  
suel. Ottawa, 2002. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1496-2306  
**Internet (WWW).**  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/31-001-XIB/31-001-XIB-f.html>  
Vol. 56, n° 1, janvier 2002. 33p.  
15 \$ l'exemplaire. 147 \$ par année. (Canada)  
⌘ **N° de cat. CS31-001-IN**

**Production and disposition of tobacco products.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5222

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-e.html>

Vol. 31, No. 2, February, 2002. 6p.

\$5 per copy. \$47 per year.



*Cat. No. CS32-022-IN*

**Construction type plywood.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-8668

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-001-XIB/35-001-XIB-e.html>

Vol. 50, No. 1, January, 2002. 5p.

\$5 per copy. \$47 per year.



*Cat. No. CS35-001-IN*

**Asphalt roofing.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5273

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-001-XIB/45-001-XIB-e.html>

Vol. 54, No. 2, February, 2002. 4p.

\$5 per copy. \$47 per year.



*Cat. No. CS45-001-IN*

**Monthly railway carloadings.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1480-7491

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIE/52-001-XIE.html>

Vol. 79, No. 1, January, 2002. 10p.

\$8 per copy. \$77 per year.



*Cat. No. CS52-001E-IN*

**Electric power statistics.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1488-5670

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-001-XIB/57-001-XIB-e.html>

Vol. 70, No. 1, January, 2002. 23p.

\$9 per copy. \$85 per year.



*Cat. No. CS57-001-IN*

**Wholesale trade.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7467

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-e.html>

Vol. 65, No. 1, January, 2002. 34p.

\$14 per copy. \$140 per year.



*Cat. No. CS63-008-IN*

**Restaurant, caterer and tavern statistics.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-3280

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-011-XIE/63-011-XIE.html>

Vol. 33, No. 12, December, 2001. 5p.

\$6 per copy. \$55 per year.



*Cat. No. CS63-011E-IN*

Vol. 34, No. 1, January, 2002. 5p.

\$6 per copy. \$55 per year.



*Cat. No. CS63-011E-IN*

**Production et disposition des produits du tabac.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5222

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-f.html>

Vol. 31, n° 2, février 2002. 6p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



*N° de cat. CS32-022-IN*

**Contre-plaqué de construction.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-8668

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-001-XIB/35-001-XIB-f.html>

Vol. 50, n° 1, janvier 2002. 5p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



*N° de cat. CS35-001-IN*

**Papier-toiture asphalté.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5273

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-001-XIB/45-001-XIB-f.html>

Vol. 54, n° 2, février 2002. 4p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



*N° de cat. CS45-001-IN*

**Chargements ferroviaires mensuels.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1481-8736

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIF/52-001-XIF.html>

Vol. 79, n° 1, janvier 2002. 10p.

8 \$ l'exemplaire. 77 \$ par année.



*N° de cat. CS52-001F-IN*

**Statistiques de l'énergie électrique.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1488-5670

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-001-XIB/57-001-XIB-f.html>

Vol. 70, n° 1, janvier 2002. 23p.

9 \$ l'exemplaire. 85 \$ par année.



*N° de cat. CS57-001-IN*

**Commerce de gros.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7467

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-f.html>

Vol. 65, n° 1, janvier 2002. 34p.

14 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année.



*N° de cat. CS63-008-IN*

**Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-600X

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-011-XIF/63-011-XIF.html>

Vol. 33, n° 12, décembre 2001. 5p.

6 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année.



*N° de cat. CS63-011F-IN*

Vol. 34, n° 1, janvier 2002. 5p.

6 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année.



*N° de cat. CS63-011F-IN*

**Perspectives on labour and income.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-496X

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/75-001-XIE/75-001-XIE.html>

Vol. 3, No. 3, March, 2002. 18p. Graphs, references, tables.

\$5 per copy. \$48 per year.



*Cat. No. CS75-001E-IN*

**L'emploi et le revenu en perspective.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-4978

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/75-001-XIF/75-001-XIF.html>

Vol. 3, n° 3, mars 2002. 20p. Graphiques, références, tableaux.

5 \$ l'exemplaire. 48 \$ par année. (Canada)



*N° de cat. CS75-001F-IN*











+

+

**DEPOSITORY ORDER FORM**

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**

(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**02-15**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

02151

+

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - VEUILLEZ DÉTACHER ET RETOURNER

02-15



*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 0S5

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*

Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 0S5



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Government  
Publications

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

April 19, 2002

Le 19 avril 2002

2002 No. 16

2002 n° 16

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌚ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌚ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2002 No. 16

April 15, 2002 to April 19, 2002

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### Bills

**Bills of the Senate**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Ottawa. Bilingual.

For non-depositaries available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**\$2100 per year (Bills of the Senate and House of Commons). (Canada)**

**\$2100 U.S. per year (Bills of the Senate and House of Commons). (Other countries)**

● ● \*

Cat. No. YB371

**S-42.—An Act to amend the Canada Post Corporation Act (householder mailings).** (The Honourable Senator Taylor.) First reading, March 26, 2002. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/senate/bills/public/S-42/S-42\\_1/S-42\\_cover-E.htm](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/senate/bills/public/S-42/S-42_1/S-42_cover-E.htm)

**\$5 per copy. (Canada)**

**\$5 U.S. per year. (Other countries)**

● ● \*

Cat. No. YB371-42/1

### HOUSE OF COMMONS

**House of Commons debates, official report.** Daily. Ottawa. 28cm.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

Vol. 137, Nos. 163-165, April 8-10, 2002.

● ● \*

Cat. No. X3-371E

Vol. 137, Nos. 166-167, April 11-12, 2002.

● ● \*

Cat. No. X3-371E

**\$625 per year. (Canada)**

**\$625 U.S. per year. (Other countries)**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2002 n° 16

Le 15 avril 2002 au 19 avril 2002

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### Projets de loi

**Projets de loi du Sénat**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>th</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Ottawa. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**2100 \$ par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Canada)**

**2100 \$ US par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Autres pays)**

● ● \*

N° de cat. YB371

**S-42.—Loi modifiant la Loi sur la Société canadienne des postes (bulletins parlementaires).** (L'honorable Sénateur Taylor.) Première lecture, le 26 mars 2002. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/senate/bills/public/S-42/S-42\\_1/s-42\\_cover-f.htm](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/senate/bills/public/S-42/S-42_1/s-42_cover-f.htm)

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

N° de cat. YB371-42/1

### CHAMBRE DES COMMUNES

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

Vol. 137, n°s 163-165, 8-10 avril 2002.

● ● \*

N° de cat. X3-371F

Vol. 137, n°s 166-167, 11-12 avril 2002.

● ● \*

N° de cat. X3-371F

**625 \$ par année. (Canada)**

**625 \$ US par année. (Autres pays)**



**Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.**

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 164-166, April 9-11, 2002.

● ● \*

Cat. No. X4-371

Nos. 167-168, April 12-15, 2002.

● ● \*

Cat. No. X4-371

\$535 per year. (Canada)

\$535 U.S. per year. (Other countries)

**Bills of the House of Commons, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Ottawa. Bilingual.**

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**\$2100 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)**

\$2100 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB371

**C-54.—Physical Activity and Sport Act. (An Act to promote physical activity and sport.) (The Minister of Canadian Heritage.) First reading, April 10, 2002. 16p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-54/C-54\\_1/C-54\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-54/C-54_1/C-54_cover-E.html)

**\$12.00 per copy. (Canada)**

\$12.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB371-54/1

**C-439.—An Act to amend the Canada-Israel Free Trade Agreement Implementation Act. (Mr. Paquette.) First reading, April 10, 2002. 2p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-439/C-439\\_1/C-439\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-439/C-439_1/C-439_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB371-439/1

**Committees**

**Standing Committee on Citizenship and Immigration, 1st session, 37th Parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Joe Fontana. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.**

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

**—Building a nation: the regulations under the Immigration and Refugee Protection Act: report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration. 2002. English text, xi, 91p.**

**\$30.00 per copy. (Canada)**

\$30.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XC64-371/1-1-02

1 ☐ ISBN 0-660-61975-X

**II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS**

**BANK OF CANADA**

**Bank of Canada annual report 2001. Ottawa, 2002. English text, 67p. Figs., graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0067-3587**

For non-depositories available from Publications Distribution, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874. E-mail: [publications@bankofcanada.ca](mailto:publications@bankofcanada.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB1-2001E.pdf>

2 ☐ Free.

● †

Cat. No. FB1-2001

**Feuilleton et feuilleton des avis. Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingual.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Nos 164-166, 9-11 avril 2002.

● ● \*

N° de cat. X4-371

Nos 167-168, 12-15 avril 2002.

● ● \*

N° de cat. X4-371

**535 \$ par année. (Canada)**

535 \$ US par année. (Autres pays)

**Projets de loi de la Chambre des communes, 1<sup>e</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Ottawa. Bilingual.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**2100 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)**

2100 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB371

**C-54.—Loi sur l'activité physique et le sport. (Loi favorisant l'activité physique et le sport.) (La Ministre du Patrimoine canadien.) Première lecture le 10 avril 2002. 16p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-54/C-54\\_1/C-54\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-54/C-54_1/C-54_cover-F.html)

**12,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB371-54/1

**C-439.—Loi modifiant la Loi de mise en oeuvre de l'Accord de libre-échange Canada-Israël. (M. Paquette.) Première lecture le 10 avril 2002. 2p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-439/C-439\\_1/C-439\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-439/C-439_1/C-439_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB371-439/1

**Comités**

**Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: Joe Fontana. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

**—Bâtir un pays: le règlement découlant de la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés: rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration. 2002. Texte français, xi, 97p.**

**30,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

30,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

1 ☐ ISBN 0-660-61975-X

N° de cat. XC64-371/1-1-02

**II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES**

**BANQUE DU CANADA**

**Rapport annuel de la Banque du Canada, 2001. Ottawa, 2002. Texte français, 67p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0067-3587**

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Service de la diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: [publications@banqueducanada.ca](mailto:publications@banqueducanada.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB1-2001F.pdf>

2 ☐ Gratuit.

● †

N° de cat. FB1-2001



## Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

April 12, 2002. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-04-12.pdf>

**\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)**

**\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).**

**\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)**



**Cat. No. FB12-4/2002-04-12**

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**CMHC housing outlook - national edition.** Quarterly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1488-6537

For non-depositories, available from the Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, 700 Montreal Road, Suite 1000, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2003; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-2016.

First quarter, 2002. 28p. Graphs, tables.

New title, continues **National housing outlook**.

**\$40 per copy. \$120 per year. (Canada)**

**\$40 U.S. per copy. \$120 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. NH12-9/2002-1E**

**Housing information monthly.** Monthly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1192-7984

For non-depositories available from the Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, 700 Montreal Road, Suite 1000, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2003; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-2016.

January 2002. Various paging. Graphs, tables.

**\$200 per year. (Canada)**

**\$200 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. NH12-11/2002-1**

**Monthly housing statistics.** Monthly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0704-2086

For non-depositories, available from the Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, 700 Montreal Road, Suite 1000, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2003; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-2016.

January, 2002. 12p. Tables.

**\$48 per year. (Canada)**

**\$48 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. NH12-12/2002-1**

## Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Le 12 avril 2002. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-04-12.pdf>

**2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)**

**70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).**

**278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)**



**N° de cat. FB12-4/2002-04-12**

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Perspectives du SCHL du marché de l'habitation - Édition nationale.** Trimestriel. Publié par le Centre d'analyse du marché. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1488-6545

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), Produits d'information, suite 1000, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2003; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou (613) 748-2016.

Premier trimestre 2002. 28p. Graphiques, tableaux.

Nouveau titre, fait suite à **Perspectives nationales du marché de l'habitation**.

**40 \$ l'exemplaire. 120\$ par année. (Canada)**

**40 \$ US l'exemplaire. 120 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. NH12-9/2002-1F**

**Bulletin mensuel d'information sur le logement.** Mensuel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1192-7984

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), Produits d'information SCHL, 700, chemin de Montréal, Pièce 1000, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2003; Télécopieur: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2016.

Janvier 2002. Pagination multiple. Graphiques, tableaux.

**200 \$ par année. (Canada)**

**200 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. NH12-11/2002-1**

**Statistiques mensuelles sur l'habitation.** Mensuel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0704-2086

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), Produits d'information SCHL, 700, chemin de Montréal, Pièce 1000, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2003; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou (613) 748-2016.

Janvier 2002. 12p. Tableaux.

**48 \$ par année. (Canada)**

**48 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. NH12-12/2002-1**

## CANADA POST OMBUDSMAN

**Annual report, 2001.** Ottawa, 2002. English text, 16p. 28cm. Softcover. Bilingual

"Contrary to previous years, my fifth annual report covers a nine-month period from April 1 to December 31, 2001. Hereafter, my annual report will always correspond to the twelve-month calendar year."—Message from the Ombudsman.

For non-depositaries, available from the Ombudsman, 855 Brookfield Road, Suite C0081, P.O. Box 90026, Ottawa K1V 1J8. Telephone: 1-800-204-4198 or (613) 247-2222; Fax: 1-800-204-4193 or (613) 247-0338; E-mail: ombud@ombudsman.poste-canada-post.com

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/Po91-1-2001-1E.pdf>

3 ☐ Free. ●† Cat. No. Po91-1/2001-1

## CANADIAN DAIRY COMMISSION

**Annual report, 2000-2001.** Ottawa, 2001. English text, 30p. Graphs, tables. 21cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries available from Strategic Planning, Policy and Communications, Canadian Dairy Commission, 1525 Carling Avenue, Suite 300, Ottawa K1A 0Z2. Telephone: (613) 792-2000; Fax: (613) 998-4492; WWW: <http://www.csc-ccl.gc.ca>; E-mail: cdc-ccl@em.agr.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CC101-2001E.pdf>

Free.

4 ☐ ISBN 0-662-66095-1 ●† Cat. No. CC101-2001

## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

**Calibre:** CGSB standardization news. Three times a year. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1204-6299

For non-depositaries, available from CGSB Sales Centre. Telephone: 1-800-665-2472 (Canada only) or (819) 956-0425; Fax: (819) 956-5644; WWW: <http://www.pwgsc.gc.ca/cgsb>

Vol. 7, No. 1, Spring, 2002. English text, 10p.

URL: <http://www.pwgsc.gc.ca/cgsb/text/pubs-e.html>

Free.

●●† Cat. No. P27-4/7-1

## CANADIAN HERITAGE

**Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women:** fifth report of Canada covering the period April 1994-March 1998. Issued by the Human Rights Program. Ottawa, 2002. 242p. References, tables. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from Human Rights Program, Aboriginal Peoples' and Human Rights Programs Directorate, Department of Canadian Heritage, 15-7-B, Hull, Quebec K1A 0M5. Telephone: (819) 994-3458; Fax: (819) 994-5252; E-mail: rights-droits@pch.gc.ca

URL: <http://www.dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/Ci51-76-2002E.pdf>

Free.

5 ☐ ISBN 0-662-31744-0 ●† Cat. No. Ci51-76/2002E

## CANADIAN HUMAN RIGHTS COMMISSION

**Employment equity report, 2001.** Ottawa, 2002. English text, ii, 47p. Graphs, organization chart, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Canadian Human Rights Commission, 344 Slater Street, 8th Floor, Ottawa K1A 1E1. Telephone: 1-888-214-1090 or (613) 995-1151; Fax: (613) 996-9661; E-mail: info.com@chrc-ccdp.ca

URL: <http://www.dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/HR1-3-2001E.pdf>

Free.

7 ☐ ISBN 0-662-66354-3 ●† Cat. No. HR1-3/2001

## OMBUDSMAN DE POSTES CANADA

**Rapport annuel 2001.** Ottawa, 2002. Texte français, 16p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

«Contrairement aux années précédentes, la période couverte par ce rapport annuel, mon cinquième, s'étend sur neuf mois, soit du 1<sup>er</sup> avril 2001 au 31 décembre 2001. Toutefois à l'avenir, mon rapport annuel portera sur les douze mois de l'année civile.»—Message de l'ombudsman.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de L'Ombudsman, 855, Chemin Brookfield, Bureau C0081, C.P. 90026, Ottawa K1V 1J8. Téléphone: 1-800-204-4198 ou (613) 247-2222; Télécopieur: 1-800-204-4193 ou (613) 247-0338; Courriel: ombud@ombudsman.poste-canada-post.com

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/Po91-1-2001-1F.pdf>

3 ☐ Gratuit. ●† N° de cat. Po91-1/2001-1

## COMMISSION CANADIENNE DU LAIT

**Rapport annuel, 2000-2001.** Ottawa, 2001. Texte français, 30p. Graphiques, tableaux. 21cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction de la planification stratégique, des politiques et des communications, Commission canadienne du lait, 1525, avenue Carling, suite 300, Ottawa K1A 0Z2. Téléphone: (613) 792-2000; Télécopieur: (613) 998-4492; WWW: <http://www.cdc-ccl.gc.ca>; Courriel: cdc-ccl@em.agr.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CC101-2001F.pdf>

Gratuit.

4 ☐ ISBN 0-662-66095-1 ●† N° de cat. CC101-2001

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

**Calibre:** nouvelles sur les activités de normalisation de l'ONGC. Trois fois par année. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1204-6299

Pour les non-dépositaires, disponible auprès du Centre des ventes de l'ONGC. Téléphone: 1-800-665-2472 (Canada seulement) ou (819) 956-0425; Télécopieur: (819) 956-5644; WWW: <http://www.tpsgc.gc.ca/ongc>

Vol. 7, n° 1, printemps 2002. Texte français, 10p.

URL: <http://www.pwgsc.gc.ca/cgsb/text/pubs-f.html>

Gratuit.

●●† N° de cat. P27-4/7-1

## PATRIMOINE CANADIEN

**Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes:** cinquième rapport du Canada couvrant la période d'avril 1994 à mars 1998. Publié par le Programme des droits de la personne. Ottawa, 2002. 275p. Références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Programme des droits de la personne, Direction des programmes des Autochtones et des droits de la personne, Ministère du Patrimoine canadien, 15-7-B, Hull (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 994-3458; Télécopieur: (819) 994-5252; Courriel: rights-droits@pch.gc.ca

URL: <http://www.dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/Ci51-76-2020F.pdf>

Gratuit.

6 ☐ ISBN 0-662-86770-X ●† N° de cat. Ci51-76/2002F

## COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE

**Rapport sur l'équité en matière d'emploi, 2001.** Ottawa, 2002. Texte français, ii, 50p. Graphiques, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Commission canadienne des droits de la personne, 344, rue Slater, 8<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 1E1. Téléphone: 1-888-214-1090 ou (613) 995-1151; Télécopieur: (613) 996-9661; Courriel: info.com@chrc-ccdp.ca

URL: <http://www.dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/HR1-3-2001F.pdf>

Gratuit.

7 ☐ ISBN 0-662-66354-3 ●† N° de cat. HR1-3/2001



**Annual report, 2001.** Ottawa, 2002. English text, i, 48p. Graphs, organization chart, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Canadian Human Rights Commission, 344 Slater Street, 8th Floor, Ottawa K1A 1E1. Telephone: 1-888-214-1090 or (613) 995-1151; Fax: (613) 996-9661; E-mail: info.com@chrc-ccdp.ca

URL: <http://www.dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/HR1-2001E.pdf>

Free.

8 ☐ ISBN 0-662-66352-7



Cat. No. HR1-2001

## CANADIAN INSTITUTE FOR HEALTH INFORMATION

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**National Trauma Registry 2002 report: hospital injury admissions (includes 1999/2000 data).** Ottawa, 2002. 169p. (in various pagings) Figs., tables. 28cm. Spiral binding.

"To provide a descriptive analysis of patients hospitalized due to trauma in all acute care facilities in Canada for the 1999/2000 fiscal year (April 1, 1999 to March 31, 2000). The data source for this Report is the National Trauma Registry Minimal Data Set (NTR MDS), which is managed by the Canadian Institute for Health Information (CIHI)."—Executive summary.

For non-depositaries, available from Order Desk, Canadian Institute for Health Information, 377 Dalhousie Street, Suite 200, Ottawa K1N 9N8. Telephone: (613) 241-7860; Fax: (613) 241-8120; On-line order: <http://ecom.cihi.ca/ec/order98.htm>

\$50.00 per copy (Canada).

ISBN 1-894766-48-2



Cat. No. H115-5/2002E

## CANADIAN TRANSPORTATION AGENCY

### Accessible Transportation Program

**Moving ahead.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries available from the Accessible Transportation Directorate, Canadian Transportation Agency, Ottawa K1A 0N9. Telephone: 1-800-883-1813 or (819) 997-6828; Fax: (819) 953-6019; TTY: 1-800-669-5575 or (819) 953-9705.

Spring, 2002. English text, 20p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/TW2-1-2002-1E.pdf>

Free.



Cat. No. TW2-1/2002-1

## COMMISSION FOR PUBLIC COMPLAINTS AGAINST THE RCMP

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Chair's final report**, following a public hearing into the complaints relating to RCMP conduct at events that took place at the UBC campus and the Richmond RCMP Detachment during the Asia Pacific Economic Cooperation Conference in Vancouver, B.C., in November 1997. Ottawa, 2002. 24p. in various pagings. 28cm. Ring binding. (File No.: **PC6910-199801**.)

Available from Commission for Public Complaints Against the RCMP, P.O. Box 3423, Postal Station "D", Ottawa K1P 6L4. Telephone: (613) 952-8040 or 1-800-267-6637.

Free.



Cat. No. JS79-2/2002E

**Rapport annuel, 2001.** Ottawa, 2002. Texte français, i, 54p. Graphiques, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Commission canadienne des droits de la personne, 344, rue Slater, 8<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 1E1. Téléphone: 1-888-214-1090 ou (613) 995-1151; Télécopieur: (613) 996-9661; Courriel: info.com@chrc-ccdp.ca

URL: <http://www.dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/HR1-2001F.pdf>

Gratuit.

8 ☐ ISBN 0-662-66352-7



N° de cat. HR1-2001

## INSTITUT CANADIEN D'INFORMATION SUR LA SANTÉ

## OFFICE DES TRANSPORTS DU CANADA

### Programme de transports accessibles

**On va de l'avant.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Direction des transports accessibles, Office des transports du Canada, Ottawa K1A 0N9. Téléphone: 1-800-883-1813 ou (819) 997-6828; Télécopieur: (819) 953-6019; ATS 1-800-669-5575 ou (819) 953-9705.

Printemps 2002. Texte français, 20p. Ill.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/TW2-1-2002-1F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. TW2-1/2002-1

## COMMISSION DES PLAINTES DU PUBLIC CONTRE LA GRC

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Rapport final de la présidente**, à la suite de l'audience publique sur les plaintes concernant la conduite de la GRC lors des événements qui se sont déroulés au campus de l'Université de la Colombie-Britannique et au détachement de la GRC à Richmond dans le cadre de la Conférence de Coopération économique Asie-Pacifique (APEC) à Vancouver (C.-B.) en novembre 1997. Ottawa, 2002. 28p. en pagination multiple. 28cm. Reliure à anneaux. (Numéro de dossier: **PC 6910-199801**.)

Disponible à la Commission des plaintes du public contre la GRC, C.P. 3423, succursale D, Ottawa K1P 6L4. Téléphone: (613) 952-8040 ou 1-800-267-6637.

Gratuit.



N° de cat. JS79-2/2002F



## COMMISSIONER OF OFFICIAL LANGUAGES

**The magic mural:** an activity booklet. Ottawa, 2001. English text, 12p. Illus. 22cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Office of the Commissioner of Official Languages, Distribution Unit, 344 Slater Street, 3rd Floor, Ottawa K1A 0T8. Telephone: (613) 996-6368 or 1-877-996-6368; WWW: <http://www.ocol-clo.gc.ca>

Free.

9 ☐ ISBN 0-662-66124-9 ●† Cat. No. SF31-52/2001-1

**The Magic Mural.** Ottawa, 2001. 21cm. Pamphlet. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Office of the Commissioner of Official Languages, Distribution Unit, 344 Slater Street, Ottawa K1A 0T8. Telephone: (613) 996-6368 or 1-877-996-6368; Fax: (613) 993-5082; WWW: [http://www.ocol-clo.gc.ca/9\\*.htm](http://www.ocol-clo.gc.ca/9*.htm)

Free.

10 ☐ ISBN 0-662-66125-7 ●† Cat. No. SF31-52/2001-2

**The Magic mural.** Ottawa, 2001. 1 disk. Bilingual.

**System requirements:** Windows: 100 MHz Intel Pentium processor or greater; Windows 95, 98, ME, NT4, 2000; 32 MB of installed RAM; 4x CD-ROM drive; Quicktime 4 (supplied on this cd). Macintosh: 120 MHz Power PC; MAC OS 8.0 or later; 32 MB of installed RAM; 4x CD-ROM drive; Quicktime 4 (supplied on this cd-rom.)

For non-depositaries, available from the Distribution Unit, Office of the Commissioner of Official Languages, 344 Slater Street, Ottawa K1A 0T8. Telephone: (613) 996-6368 or 1-877-996-6368; Fax: (613) 993-5082; WWW: [http://www.ocol-clo.gc.ca/9\\*.htm](http://www.ocol-clo.gc.ca/9*.htm)

Free.

11 ☐ ISBN 0-662-65648-2 ●† Cat. No. SF31-52/2001-MRC

**French on the Internet:** key to the Canadian identity and the knowledge economy. Ottawa, 2002. English text, 52p. Bibliography, figs. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Office of the Commissioner of Official Languages, Distribution Unit, 344 Slater Street, Ottawa K1A 0T8. Telephone: 1-877-996-6368 (toll free) or (613) 996-6368; Fax: (613) 993-5082.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SF31-60-2002E.pdf>

Free.

12 ☐ ISBN 0-662-66316-0 ●† Cat. No. SF31-60/2002

## ENVIRONMENT CANADA

### Canadian Wildlife Service

#### Notice to depositaries:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Interpretation document of the Canadian delegation for the 1995 Parksville Protocol amending the Migratory Birds Convention.** Ottawa, 2000. English text, 12p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Environment Canada, Canadian Wildlife Service, Place Vincent Massey, 351 St-Joseph Blvd., Ottawa K1A 0H3. Telephone (819) 997-1095; E-mail: [cws-scf@ec.gc.ca](mailto:cws-scf@ec.gc.ca)

Free.

ISBN 0-662-65295-9 ●●† Cat. No. CW66-189/2000

**Hinterland who's who.** Ottawa. 28cm. Pamphlet.

For non-depositaries, available from Publications, Canadian Wildlife Service, Environment Canada, Ottawa K1A 0H3. Telephone: (819) 997-1095; Fax: (819) 997-2756; E-mail: [cws-scf@ec.gc.ca](mailto:cws-scf@ec.gc.ca)

—**Biodiversity.** 2002. Illus., references.

URL: <http://www.dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CW69-4-92-2002E.pdf>

Free.

13 ☐ ISBN 0-662-31460-3 ●† Cat. No. CW69-4/92-2002E

## COMMISSAIRE AUX LANGUES OFFICIELLES

**Le mur magique:** guide d'activités. Ottawa, 2001. Texte français, 12p. Ill. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Commissariat aux langues officielles, Service de distribution, 344, rue Slater, 3<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0T8. Téléphone: (613) 996-6468 ou 1-877-996-6368; WWW: <http://www.ocol-clo.gc.ca>

Gratuit.

9 ☐ ISBN 0-662-66124-9 ●† N° de cat. SF31-52/2001-1

**Le mur magique.** Ottawa, 2001. 21cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Commissariat aux langues officielles, Unité de distribution, 344, rue Slater, Ottawa K1A 0T8. Téléphone: (613) 996-6368 ou 1-877-996-6368; Télécopieur: (613) 993-5082; WWW: <http://www.ocol-clo.gc.ca/9f.htm>

Gratuit.

10 ☐ ISBN 0-662-66125-7 ●† N° de cat. SF31-52/2001-2

**Le mur magique.** Ottawa, 2001. 1 disque. Bilingue.

**Configuration requise:** Windows: Processeur Intel Pentium 100 MHz ou plus; Windows 95, 98, ME, NT4, 2000; 32 MO de mémoire vive; Lecteur de CD-ROM 4x; Quicktime 4 (fourni avec le cd-rom). Macintosh: Power PC 120 MHz; MAC OS 8.0 ou plus; 32 MO de mémoire vive; Lecteur de CD-ROM 4x; Quicktime 4 (fourni avec le cd-rom).

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Commissariat aux langues officielles, Unité de distribution, 344, rue Slater, Ottawa K1A 0T8. Téléphone: (613) 996-6368 ou 1-877-996-6368; Télécopieur: (613) 993-5082; WWW: <http://www.ocol-clo.gc.ca/9f.htm>

Gratuit.

11 ☐ ISBN 0-662-65648-2 ●† N° de cat. SF31-52/2001-MRC

**Le français sur Internet:** au coeur de l'identité canadienne et de l'économie du savoir. Ottawa, 2002. Texte français, 54p. Bibliographie, figures. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Commissariat aux langues officielles, Unité de distribution, 344, rue Slater, Ottawa K1A 0T8. Téléphone: 1-877-996-6368 (sans frais) ou (613) 996-6368; Télécopieur: (613) 993-5082.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SF31-60-2002F.pdf>

Gratuit.

12 ☐ ISBN 0-662-66316-0 ●† N° de cat. SF31-60/2002

## ENVIRONNEMENT CANADA

### Service canadien de la faune

#### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Document d'interprétation de la délégation canadienne relativement au protocole de Parksville de 1995 modifiant la Convention concernant les oiseaux migrateurs.** Ottawa, 2000. Texte français, 13p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Environnement Canada, Service canadien de la faune, Place Vincent Massey, 351, boulevard St-Joseph, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-1095; Courriel: [cws-scf@ec.gc.ca](mailto:cws-scf@ec.gc.ca)

Gratuit.

ISBN 0-662-65295-9 ●●† N° de cat. CW66-189/2000

**Faune de l'arrière-pays.** Ottawa. 28cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Publications, Service canadien de la faune, Environnement Canada, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-1095; Télécopieur: (819) 997-2756; Courriel: [cws-scf@ec.gc.ca](mailto:cws-scf@ec.gc.ca)

—**La biodiversité.** 2002. Ill., références.

URL: <http://www.dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CW69-4-92-2002F.pdf>

Gratuit.

14 ☐ ISBN 0-662-86579-0 ●† N° de cat. CW69-4/92-2002F

## FINANCE CANADA

### The economy in brief. Quarterly. Ottawa. 28cm. Pamphlet.

For non-depositories available from the Distribution Centre, Department of Finance, 300 Laurier Avenue West, Room P-135, West Tower, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: services-publications@fin.gc.ca

March, 2002. 4p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F12-5-2002-03E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. F12-5/2002-03E

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

### Treaty series. Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

2002/4.—**Mutual legal assistance: Treaty between the government of Canada and the government of the Oriental Republic of Uruguay on Mutual Assistance in Criminal Matters.** Ottawa, July 10, 1996. In force March 1, 2002. 2002. 23p.

\$5.95 per copy. (Canada)  
\$5.95 U.S. per copy. (Other countries)

15 ☐ ISBN 0-660-61965-2 ●\* Cat. No. E3-2002/4

### Canadian representatives abroad. Ottawa, 2002. 173p. 23cm. Softcover. Bilingual.

This comprehensive list of Canada's diplomatic representatives abroad includes addresses and a name/location list of offices.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

URL: <http://www.dfait-maeci.gc.ca/english/MISSIONS/rep-can1e.htm>

\$20.95 per copy. (Canada)  
\$20.95 U.S. per copy. (Other countries)

16 ☐ ISBN 0-660-61976-8 ●\* Cat. No. E12-5/2002

## HEALTH CANADA

### National Clearinghouse on Family Violence

### Community awareness and response: abuse and neglect of older adults. Ottawa, 2002. 102p. Bibliography. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from the National Clearinghouse on Family Violence, Family Violence Prevention Unit, Healthy Communities Division, Population and Public Health Branch, Health Canada, Address Locator: 1907D1, 7th Floor, Jeanne Mance Bldg., Tunney's Pasture, Ottawa K1A 1B4. Téléphone: (613) 957-2938 or 1-800-267-1291; TTY: (613) 952-6396 or 1-800-561-5643; Fax: (613) 941-8930; WWW: <http://www.hc-sc.gc.ca/nc-cn>

Free.

17 ☐ ISBN 0-662-29760-1 ●† Cat. No. H39-262/2001E

### Transition houses and shelters for abused women in Canada. Ottawa, 2002. 68p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from National Clearinghouse on Family Violence, Family Violence Prevention Unit, Population and Public Health Branch, Health Canada; Tunney's Pasture, Address Locator: 1907D1, Ottawa K1A 1B4. Téléphone: (613) 957-2938 or 1-800-267-1291; TTY: (613) 952-6396 or 1-800-561-5643; Fax: (613) 941-8930; WWW: <http://www.hc-sc.gc.ca/nc-cn>

Free.

19 ☐ ISBN 0-662-66324-1 ●† Cat. No. H72-21/18-2002

## FINANCES CANADA

### L'économie en bref. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Ministère des Finances, 300, avenue Laurier ouest, Pièce P-135, tour ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0901; Courriel: services-publications@fin.gc.ca

Mars 2002. 4p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F12-5-2002-03F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. F12-5/2002-03F

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

### Recueil des traités. Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

2002/4.—**Entraide judiciaire en matière pénale: Traité d'Entraide Judiciaire en Matière Pénale entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République Orientale d'Uruguay.** Ottawa, le 10 juillet 1996. En vigueur le 1<sup>er</sup> mars 2002. 2002. 23p.

5,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
5,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

15 ☐ ISBN 0-660-61965-2 ●\* N° de cat. E3-2002/4

### Représentants du Canada à l'étranger. Ottawa, 2002. 173p. 23cm. Couverture souple. Bilingue.

Une liste complète des représentants diplomatiques du Canada à l'étranger, y compris les adresses et une liste des noms ou des emplacements des bureaux.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

URL: <http://www.dfait-maeci.gc.ca/francais/missions/rep-can1f.htm>

20,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
20,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

16 ☐ ISBN 0-660-61976-8 ●\* N° de cat. E12-5/2002

## SANTÉ CANADA

### Centre national d'information sur la violence dans la famille

### Sensibilisation et réaction de la collectivité: mauvais traitements et négligence à l'égard des personnes âgées. Ottawa, 2002. 117p. Bibliographie. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre national d'information sur la violence dans la famille, Unité de prévention de la violence familiale, Division de la santé des collectivités, Centre du développement humain en santé, Santé Canada, Indice de l'adresse 1907D1, 7<sup>e</sup> étage, Immeuble Jeanne-Mance, Pré Tunney, Ottawa K1A 1B4. Téléphone: (613) 957-2938 ou 1-800-267-1291; ATME: (613) 952-6396 ou 1-800-561-5643; Télécopieur: (613) 941-8930; Télécopieur: (613) 941-8930; WWW: <http://www.hc-sc.gc.ca/nc-cn>

Gratuit.

18 ☐ ISBN 0-662-85415-2 ●† N° de cat. H39-262/2001F

### Maisons de transition et d'hébergement pour femmes violentées au Canada. Ottawa, 2002. 68p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Centre national d'information sur la violence dans la famille, Unité de la prévention de la violence familiale, Direction générale de la santé de la population et de la santé publique, Santé Canada, Indice de l'adresse 1907D1, Pré Tunney, Ottawa K1A 1B4. Téléphone: (613) 957-2938 ou 1-800-267-1291; ATME: (613) 952-6396 ou 1-800-561-5643; Télécopieur: (613) 941-8930; Télécopieur: (613) 941-8930 ou 1-888-267-1233; WWW: <http://www.hc-sc.gc.ca/nc-cn>

Gratuit.

19 ☐ ISBN 0-662-66324-1 ●† N° de cat. H72-21/18-2002



**Preventing family violence: a catalogue of Canadian videos on family violence for the general public and for professionals working in the field.** Issued jointly by the National Clearinghouse on Family Violence, Health Canada and the National Film Board of Canada. 11th edition. Ottawa, 2002. English text, 17p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from National Clearinghouse on Family Violence, Family Violence Prevention Unit, Population and Public Health Branch, Health Canada, Tunney's Pasture, Address Locator: 1907D1, Ottawa K1A 1B4. Telephone: (613) 957-2938 or 1-800-267-1291; TTY: (613) 952-6396 or 1-800-561-5643; Fax: (613) 941-8930; Fax Link (613) 941-7285 or 1-888-267-1233; WWW: <http://www.hc-sc.gc.ca/nc-cn>

Free.

20 ☐ ISBN 0-662-66464-7  Cat. No. H72-21/23-2002

**National inventory of treatment programs for child sexual abuse offenders.** Ottawa, 2002. 45p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from the National Clearinghouse on Family Violence, Family Violence Prevention Unit, Population and Public Health Branch, Health Canada, Tunney's Pasture, Address Locator 1907D1, Ottawa K1A 1B4. Telephone: (613) 957-2938 or 1-800-267-1291; TTY: (613) 952-6396 or 1-800-561-5643; Fax: (613) 941-8930; FaxLink (613) 941-7285 or 1-888-267-1233; WWW: <http://www.hc-sc.gc.ca/nc-cn>

Free.

21 ☐ ISBN 0-662-66322-5  Cat. No. H72-21/32-2002

**Canada's treatment programs for men who abuse their partners.** Ottawa, 2002. 37p. 28cm. Softcover. Bilingual.

N.B. Incorrect ISBN printed on this publication (0-662-22135-4).

For non-depositories, available from National Clearinghouse on Family Violence, Family Violence Prevention Unit, Population and Public Health Branch, Health Canada, Tunney's Pasture, Address Locator: 1907D1, Ottawa K1A 1B4. Telephone: (613) 957-2938 or 1-800-267-1291; TTY: (613) 952-6396 or 1-800-561-5643; Fax: (613) 941-8930; FaxLink (613) 941-7285 or 1-888-267-1233; WWW: <http://www.hc-sc.gc.ca/nc-cn>

Free.

22 ☐ ISBN 0-662-66323-3  Cat. No. H72-21/107-2002

**Combining voices: a directory of services for adult survivors of child sexual abuse.** Ottawa, 2002. English text, 66p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from the National Clearinghouse on Family Violence, Centre for Healthy Human Development, Health Canada, Address Locator 1907D1, 7th Floor, Jeanne Mance Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 1B4. Telephone: 1-800-267-1291 or (613) 957-2938; TTY: 952-6396 or 1-800-561-5643; Fax: (613) 941-8930; Web Site: <http://www.hc-sc.gc.ca/nc-cn>

Free.

23 ☐ ISBN 0-662-66321-7  Cat. No. H72-21/138-2002

**Directory of services and programs addressing the needs of older adult victims of violence in Canada.** Ottawa, 2002. 54p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from the National Clearinghouse on Family Violence, Centre for Healthy Human Development, Health Canada, Address Locator 1907D1, 7th Floor, Jeanne Mance Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 1B4. Telephone: 1-800-267-1291 or (613) 957-2938; TTY: (613) 952-6396 or 1-800-561-5643; Fax: (613) 941-8930; FaxLink (613) 941-7285 or 1-888-267-1233; WWW: <http://www.hc-sc.gc.ca/nc-cn>

Free.

24 ☐ ISBN 0-662-66325-X  Cat. No. H72-21/170-2002

**Prévenir la violence familiale: un catalogue de vidéocassettes canadiennes sur la violence familiale à l'intention du grand public et des personnes spécialisées dans le domaine de la prévention de la violence dans la famille.** Publié conjointement par le Centre national d'information sur la violence dans la famille, Santé Canada et l'Office national du film du Canada. 11<sup>e</sup> édition. Ottawa, 2002. Texte français, 13p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre national d'information sur la violence dans la famille, Unité de la prévention de la violence familiale, Direction générale de la santé de la population et de la santé publique, Santé Canada, Indice de l'adresse 1907D1, Pré Tunney, Ottawa K1A 1B4. Téléphone: (613) 957-2938 ou 1-800-267-1291; ATME: (613) 952-6396 ou 1-800-561-5643; Télécopieur: (613) 941-8930; Télérprimeur: (613) 941-7285 ou 1-888-267-1233; WWW: <http://www.hc-sc.gc.ca/nc-cn>

Gratuit.

20 ☐ ISBN 0-662-66464-7  N° de cat. H72-21/23-2002

**Répertoire national des programmes de traitement pour auteurs d'agressions sexuelles sur les enfants.** Ottawa, 2002. 45p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre national d'information sur la violence familiale, Unité de la prévention de la violence familiale, Direction générale de la santé de la population et de la santé publique, Pré Tunney, Indice de l'adresse 1907D1, Ottawa K1A 1B4. Téléphone: (613) 957-2938 ou 1-800-267-1291; ATME: (613) 952-6396 ou 1-800-561-5643; Télécopieur: (613) 941-8930; Télérprimeur: (613) 941-7285 ou 1-888-267-1233; WWW: <http://www.hc-sc.gc.ca/nc-cn>

Gratuit.

21 ☐ ISBN 0-662-66322-5  N° de cat. H72-21/32-2002

**Répertoire canadien des programmes de traitement pour les hommes violents envers leur conjointe.** Ottawa, 2002. 37p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

N.B. Le ISBN imprimé sur cette publication est incorrect. (0-662-22135-4).

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre national d'information sur la violence dans la famille, Unité de la prévention de la violence familiale, Direction générale de la santé de la population et de la santé publique, Santé Canada, Indice de l'adresse 1907D1, Pré Tunney, Ottawa K1A 1B4. Téléphone: (613) 957-2938 ou 1-800-267-1291; ATME: (613) 952-6396 ou 1-800-561-5643; Télécopieur: (613) 941-8930; Télérprimeur: (613) 941-7285 ou 1-888-267-1233; WWW: <http://www.hc-sc.gc.ca/nc-cn>

Gratuit.

22 ☐ ISBN 0-662-66323-3  N° de cat. H72-21/107-2002

**Voix en harmonie: répertoire des services aux survivantes et survivants adultes de violence sexuelle à l'égard des enfants.** Ottawa, 2002. Texte français, 66p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre national d'information sur la violence dans la famille, Centre du développement humain en santé, Santé Canada, Indice de l'adresse 1907D1, 7<sup>e</sup> étage, Immeuble Jeanne-Mance, Pré Tunney, Ottawa K1A 1B4. Téléphone: 1-800-267-1291 ou (613) 957-2938; ATME: (613) 952-6396 ou 1-800-561-5643; Télécopieur: (613) 941-8930 ou 1-800-267-1233; WWW: <http://www.hc-sc.gc.ca/nc-cn>

Gratuit.

23 ☐ ISBN 0-662-66321-7  N° de cat. H72-21/138-2002

**Répertoire des services et programmes répondant aux besoins des personnes âgées victimes de violence au Canada.** Ottawa, 2002. 54p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre national d'information sur la violence dans la famille, Centre du développement humain en santé, Santé Canada, Indice de l'adresse 1907D1, 7<sup>e</sup> étage, Immeuble Jeanne-Mance, Pré Tunney, Ottawa K1A 1B4. Téléphone: 1-800-267-1291 ou (613) 957-2938; ATME: (613) 952-6396 ou 1-800-561-5643; Télécopieur: (613) 941-8930; Télérprimeur: (613) 941-7285 ou 1-888-267-1233; WWW: <http://www.hc-sc.gc.ca/nc-cn>

Gratuit.

24 ☐ ISBN 0-662-66325-X  N° de cat. H72-21/170-2002



**A national directory of services and programs for men who are or have been victims of violence.** Ottawa, 2002. 51p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from National Clearinghouse on Family Violence, Family Violence Prevention Unit, Population and Public Health Branch, Health Canada, Tunney's Pasture, Address Locator: 1907D1, Ottawa K1A 1B4. Téléphone: (613) 957-2938 or 1-800-267-1291; TTY: (613) 952-6396 or 1-800-561-5643; Fax: (613) 941-8930; Fax Link (613) 941-7285 or 1-888-267-1233; WWW: <http://www.hc-sc.gc.ca/nc-cn>

Free.

25 ☐ ISBN 0-662-66159-1



Cat. No. H72-21/182-2001

**Information from the National Clearinghouse on Family Violence.** Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from the National Clearinghouse on Family Violence, Family Violence Prevention Unit, Healthy Communities Division, Population and Public Health Branch, Centre for Healthy Human Development, Health Canada, Address Locator: 1907D, 7th Floor, Jeanne Mance Bldg., Tunney's Pasture, Ottawa K1A 1B4. Téléphone: (613) 957-2938 or 1-800-267-1291; TTY: (613) 952-6396 or 1-800-561-5643; Fax: (613) 941-8930; FaxLink: (613) 941-7285 or 1-888-267-1233; WWW: <http://www.hc-sc.gc.ca/nc-cn>

—**Woman abuse.** Revised. 2002. 24p. References.

Free.

26 ☐ ISBN 0-662-31100-0



Cat. No. H72-22/4-2002E

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

**An update on nutrition surveys in isolated northern communities,** prepared by Judith Lawn. Ottawa, 2002. iv, 54p. References. 21cm. Spiral binding.

For non-depositaries, available from Publications and Public Enquiries, Room 1415, Indian and Northern Affairs Canada, Ottawa K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-0380; Fax: (819) 953-3017; E-mail: [InfoPubs@inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@inac.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/R2-188-2001E.pdf>

Free.

28 ☐ ISBN 0-662-31413-1



Cat. No. R2-188/2001E

## INDUSTRY CANADA

**Canada Business Service Centres:** annual report 2000-2001. Ottawa, 2002. English text, 36p. Graphs, illus., tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Information Distribution Services, Communications and Marketing Branch, Industry Canada, Room 268D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C1-13-2001E.pdf>

Free.

30 ☐ ISBN 0-662-66260-1



Cat. No. C1-13/2001

**SchoolNet magazine:** making a difference with ICT. Irregular. Published by Industry Canada/SchoolNet and Quadrant Educational Media Services Inc. Toronto. 28cm. Softcover. ISSN 1206-0062

For non-depositaries, available from Industry Canada/SchoolNet. Téléphone: 1-800-575-9200; Fax: (613) 941-1296; E-mail: [schoolnet@ic.gc.ca](mailto:schoolnet@ic.gc.ca)

Spring, 2002. 20p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C12-20-2002-1E.pdf>

Free.



Cat. No. C12-20/2002-1E

**Répertoire national des services et programmes destinés aux hommes qui sont ou ont été victimes de violence.** Ottawa, 2002. 51p. 28cm. Couverture souple. Bilingual.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Centre national d'information sur la violence dans la famille, Unité de prévention de la violence familiale, Direction générale de la santé de la population et de la santé publique, Santé Canada, Indice de l'adresse 1907D1, Pré Tunney, Ottawa K1A 1B4. Téléphone: (613) 957-2938 ou 1-800-267-1291; ATME: (613) 952-6396 ou 1-800-561-5643; Télécopieur: (613) 941-8930; Télérépertoire: (613) 941-7285 ou 1-888-267-1233; WWW: <http://www.hc-sc.gc.ca/nc-cn>

Gratuit.

25 ☐ ISBN 0-662-66159-1



N° de cat. H72-21/182-2001

**La violence faite aux femmes.** Révisé. Ottawa, 2002. 25p. Références. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre du national d'information sur la violence dans la famille, Unité de prévention de la violence familiale, Division de la santé des collectivités, Direction générale de la santé de la population et de la santé publique, Santé Canada, Indice de l'adresse: 1907D1, 7<sup>e</sup> étage, Immeuble Jeanne-Mance, Pré Tunney, Ottawa K1A 1B4. Téléphone: (613) 957-2938 ou 1-800-267-1291; ATME: (613) 952-6396 ou 1-800-561-5643; Télécopieur: (613) 941-8930; Télérépertoire: (613) 941-7285 ou 1-888-267-1233; WWW: <http://www.hc-sc.gc.ca/nc-cn>

Gratuit.

27 ☐ ISBN 0-662-86291-0



N° de cat. H72-22/4-2002F

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

**Le point sur les enquêtes nutritionnelles menées auprès des collectivités isolées du Nord canadien,** préparé par Judith Lawn. Ottawa, 2002. v, 56p. Références. 21cm. Reliure à spirale.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications renseignements au public, Pièce 1415, Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, Ottawa K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-0380; Télécopieur: (819) 953-3017; Courriel: [InfoPubs@inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@inac.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/R2-188-2001F.pdf>

Gratuit.

29 ☐ ISBN 0-662-86553-7



N° de cat. R2-188/2001F

## INDUSTRIE CANADA

**Centres de services aux entreprises du Canada:** rapport annuel 2000-2001. Ottawa, 2002. Texte français, 36p. Graphiques, ill., tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingual.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre de diffusion de l'information, Direction générale des communications et du marketing, Industrie Canada, Bureau 268D, tour Ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C1-13-2001F.pdf>

Gratuit.

30 ☐ ISBN 0-662-66260-1



N° de cat. C1-13/2001

**Rescol:** la revue qui met les tic à votre service. Irrégulier. Publié par Industrie Canada—Rescol et Quadrant Educational Media Services Inc. Toronto. 28cm. Couverture souple. ISSN 1206-0054

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Industrie Canada - Rescol. Téléphone: 1-800-575-9200; Télécopieur: (613) 941-1296; Courriel: [rescol@ic.gc.ca](mailto:rescol@ic.gc.ca)

Printemps 2002. 20p. Ill.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C12-20-2002-1F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. C12-20/2002-1F

**Manager's guide to multiple formats.** Issued by Assistive Devices Industry Office. Ottawa, 2002. Various paging. 28cm. Loose-leaf.

**Large print.**

For non-depositaries, available from Distribution Services, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: publications@ic.gc.ca

**Free.**

31 ☐ ISBN 0-662-31910-9



**Cat. No. lu64-1/2002E-LP**

**Canada Business Service Centre**

**Most requested federal Business Information System (BIS) documents, fiscal year 2000-01 data.** Ottawa, 2002. English text, 12p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from National Secretariat, Canada Business Service Centres, Industry Canada, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Fax: (613) 954-5463 or from CBCS in your province/territory: <http://www.cbcs.org/english/contacts/all.cfm>

33 ☐ **Free.**



**Cat. No. C1-22/2001**

**Canadian Intellectual Property Office**

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670

Reminder: You will not receive a paper version of the Annual Index of the Canadian Patent Office Record. As published in the Canadian Patent Office Record (CPOR) on August 1, 8 and 15, 2000, paper copies of the Annual Index will no longer be produced. The electronic version of the 1999 Annual Index is available on CIPPO's Web Site (<http://cipo.gc.ca>) under <Patent> <Reference>, and contains document numbers listed by type and date of publication in the CPOR.

For non-depositaries, available from the Canadian Intellectual Property Office, Industry Canada, 50 Victoria Street, 2nd Floor, Hull, Quebec K1A 0C9. Telephone: (819) 997-2985; Fax: (819) 997-7771; E-mail: [cipo.contact@ic.gc.ca](mailto:cipo.contact@ic.gc.ca) or at the Website: <http://cipo.gc.ca> under Contact Us, Request Information related to Intellectual Property.

Vol. 130, No. 15, April 9, 2002. 143p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-15.pdf>

**Free.**



**Cat. No. RG42-1/130-15**

**INTERNATIONAL CENTRE FOR HUMAN RIGHTS AND DEMOCRATIC DEVELOPMENT**

**Libertas.** Quarterly. Montreal. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1027-0884

For non-depositaries, available from the International Centre for Human Rights and Democratic Development, 1001, blvd. de Maisonneuve East, Suite 1100, Montreal, Quebec H2L 4P9. Telephone: (514) 283-6073; Fax: (514) 283-3792; E-mail: [ichrdd@ichrdd.ca](mailto:ichrdd@ichrdd.ca)

Vol. 11, No. 4, Spring, 2002. English text, 4p. Illus.

**Free.**



**Cat. No. E82-1/11-4**

**Mission to Colombia to investigate the situation of indigenous peoples, May 27 - June 3, 2001: report,** by Eleanor Douglas. Montreal, 2001. 54p. Illus., references. 28cm. Softcover.

\*Organized by Rights & Democracy with the cooperation of the Assembly of First Nations (Canada).\*

For non-depositaries, available from the International Centre for Human Rights and Democratic Development, 1001, blvd. de Maisonneuve East, Suite 1100, Montreal, Quebec H2L 4P9. Telephone: (514) 283-6073; Fax: (514) 283-3792; E-mail: [ichrdd@ichrdd.ca](mailto:ichrdd@ichrdd.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E84-6-2001E.pdf>

**Free.**

34 ☐ ISBN 2-922084-46-9



**Cat. No. E84-6/2001E**

**Guide à l'intention des gestionnaires pour la production des documents en formats alternatifs.** Publié par le Bureau de l'industrie des appareils et accessoires fonctionnels. Ottawa, 2002. Pagination multiple. 28cm. Feuilles mobiles.

**Format à caractères gras.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Services de distribution, Direction générale des communications, Industrie Canada, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

**Gratuit.**

32 ☐ ISBN 0-662-86944-3



**N° de cat. lu64-1/2002F-LP**

**Centre de services aux entreprises du Canada**

**Documents fédéraux du Système d'information des entreprises (SIE) les plus demandés, données de l'exercice 2000-2001.** Ottawa, 2002. Texte français, 12p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Secrétariat national, Centres de services aux entreprises du Canada, Industrie Canada, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5; Télécopieur: (613) 954-5463 ou auprès du CSEC dans votre province/territoire: <http://www.rcsec.org/francais/contacts/all.cfm>

33 ☐ **Gratuit.**



**N° de cat. C1-22/2001**

**Office de la propriété intellectuelle du Canada**

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670

Rappel: Vous ne recevrez pas d'exemplaire papier de l'Index annuel de la Gazette du Bureau des brevets. Tel que publié dans la Gazette du Bureau des brevets (Gazette) des 1<sup>er</sup>, 8 et 15 août 2000, l'index annuel de la Gazette ne sera plus imprimé. La version électronique de l'Index annuel 1999 est disponible à notre site Web (<http://opic.gc.ca>) sous <<Brevets>> <<Référence>>. Elle est présentée par type de document et contient les numéros de demandes ainsi que la date de publication dans la Gazette.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada, Industrie Canada, 50, rue Victoria, 2<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: (819) 997-2985; Télécopieur: (819) 997-7771; Courriel: [cipo.contact@ic.gc.ca](mailto:cipo.contact@ic.gc.ca) ou au Site Web: <http://opic.gc.ca> sous la rubrique Communiquer avec nous, Demandes de renseignements reliés à la propriété intellectuelle.

Vol. 130, n° 15, le 9 avril 2002. 143p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-15.pdf>

**Gratuit.**



**N° de cat. RG42-1/130-15**

**CENTRE INTERNATIONAL DES DROITS DE LA PERSONNE ET DU DÉVELOPPEMENT DÉMOCRATIQUE**

**Libertas.** Trimestriel. Montréal. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1027-0884

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre international des droits de la personne et du développement démocratique, 1001, boul. de Maisonneuve Est, Bureau 1100, Montréal (Québec) H2L 4P9. Téléphone: (514) 283-6073; Télécopieur: (514) 283-3792; Courriel: [ichrdd@ichrdd.ca](mailto:ichrdd@ichrdd.ca)

Vol. 11, n° 4, printemps 2002. Texte français, 4p. Ill.

**Gratuit.**



**N° de cat. E82-1/11-4**

**Mission d'enquête sur le sort des peuples autochtones en Colombie, 27 mai - 3 juin 2001: rapport, préparé par Eleanor Douglas.** Montréal, 2001. 56p. Ill., références. 28cm. Couverture souple.

\*Organisée par Droits et Démocratie en collaboration avec l'Assemblée des Premières Nations (Canada).\*

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre international des droits de la personne et du développement démocratique, 1001, boul. de Maisonneuve Est, Bureau 1100, Montréal (Québec) H2L 4P9. Téléphone: (514) 283-6073; Télécopieur: (514) 283-3792; Courriel: [ichrdd@ichrdd.ca](mailto:ichrdd@ichrdd.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E84-6-2001F.pdf>

**Gratuit.**

35 ☐ ISBN 2-922084-47-7



**N° de cat. E84-6/2001F**



**China's golden shield:** corporations and the development of surveillance technology in the People's Republic of China, by Greg Walton. Montreal, 2001. 39p. Figs., references. 28cm. Softcover. Accompanied by CD-ROM.

For non-depositaries, available from the International Centre for Human Rights and Democratic Development, 1001, blvd. de Maisonneuve East, Suite 1100, Montreal, Quebec H2L 4P9. Telephone: (514) 283-6073; Fax: (514) 283-3792; E-mail: ichrdd@ichrdd.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E84-7-2001E.pdf>

Free.

36 ☐ ISBN 2-922084-42-6 ●† Cat. No. E84-7/2001E

**Unequal harvest:** farmers' voices on international trade and the right to food, by Lauren Posner. Montreal, 2001. English text, 26p. Illus., references. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from the International Centre for Human Rights and Democratic Development, 1001, blvd. de Maisonneuve East, Suite 1100, Montreal, Quebec H2L 4P9. Telephone: (514) 283-6073; Fax: (514) 283-3792; E-mail: ichrdd@ichrdd.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E84-8-2001E.pdf>

Free.

38 ☐ ISBN 2-922084-48-5 ●† Cat. No. E84-8/2001

## JUSTICE CANADA

**Bijural terminology records.** Ottawa, 2002. v, 254p. 36cm. Ring binding. Bilingual.

For non-depositaries, available from Civil Law and Comparative Law Section, 284 Wellington Street, Ottawa K1A 0H8. Telephone: (613) 946-8985; Fax: (613) 954-1209; WWW: <http://laws.justice.gc.ca/en/index.html>

Free.

39 ☐ ISBN 0-662-66453-1 ●† Cat. No. J2-183/2002

## NATIONAL DEFENCE

**Maple leaf.** Weekly. Issued by the Directorate of General Safety. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336

Available only to depositaries.

Vol. 5, No. 12, March 27, 2002. 16p. Illus.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_12/main\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_12/main_e.htm)

Free. ●●† Cat. No. D12-7/5-12

Vol. 5, No. 13, April 3, 2002. 16p. Illus. Accompanied by: **Canadian Forces Personnel Newsletter**, No. 3, March 2002 and **Safety Digest**, Edition 4, 2002.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_13/main\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_13/main_e.htm)

URL: [http://www.vcds.forces.gc.ca/dsafeg/digest/4-02/intro\\_e.asp](http://www.vcds.forces.gc.ca/dsafeg/digest/4-02/intro_e.asp)

Free. ●●† Cat. No. D12-7/5-13

**Bouclier d'or de la Chine:** les entreprises et le développement de la technologie de surveillance en Chine, par Greg Walton. Montréal, 2001. 39p. Figures, références. 28cm. Couverture souple. Accompagné d'un disque optique compact.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre international des droits de la personne et du développement démocratique, 1001, boul. de Maisonneuve Est, Bureau 1100, Montréal (Québec) H2L 4P9. Téléphone: (514) 283-6073; Télécopieur: (514) 283-3792; Courriel: ichrdd@ichrdd.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E84-7-2001F.pdf>

Gratuit.

37 ☐ ISBN 2-922084-43-4 ●† N° de cat. E84-7/2001F

**Récoltes inégales:** le commerce international et le droit à l'alimentation vus par les agriculteurs, par Lauren Posner. Montréal, 2001. Texte français, 26p. Ill., références. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre international des droits de la personne et du développement démocratique, 1001, boul. de Maisonneuve Est, Bureau 1100, Montréal (Québec) H2L 4P9. Téléphone: (514) 283-6073; Télécopieur: (514) 283-3792; Courriel: ichrdd@ichrdd.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E84-8-2001F.pdf>

Gratuit.

38 ☐ ISBN 2-922084-48-5 ●† N° de cat. E84-8/2001

## JUSTICE CANADA

**Fiches terminologiques bijuridiques.** Ottawa, 2002. v, 254p. 36cm. Reliure à anneaux. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès le Section du droit civil et du droit comparé, 284, rue Wellington, Ottawa K1A 0H8. Téléphone: (613) 946-8985; Télécopieur: (613) 954-1209; WWW: <http://lois.justice.gc.ca/fr/index.html>

Gratuit.

39 ☐ ISBN 0-662-66453-1 ●† N° de cat. J2-183/2002

## DÉFENSE NATIONALE

**Feuille d'érable.** Hebdomadaire. Publié par la Direction de la sécurité générale. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336

Disponible seulement aux dépositaires.

Vol. 5, n° 12, le 27 mars 2002. 16p. Ill.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_12/main\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_12/main_f.htm)

Gratuit. ●●† N° de cat. D12-7/5-12

Vol. 5, n° 13, le 3 avril 2002. 16p. Ill. Accompagné de: **Bulletin de Personnel des Forces canadiennes**, N° 3, mars 2002 et **Digest de sécurité**, Numéro 4, 2002.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_13/main\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_13/main_f.htm)

URL: [http://www.vcds.forces.gc.ca/dsafeg/digest/4-02/intro\\_f.asp](http://www.vcds.forces.gc.ca/dsafeg/digest/4-02/intro_f.asp)

Gratuit. ●●† N° de cat. D12-7/5-13



**The Army doctrine and training bulletin:** Canada's professional journal on Army issues. Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1480-9826

For non-depositaries, available from the Managing Editor, Land Force Doctrine and Training System HQ, P.O. Box 17000, Stn. Forces, Kingston, Ontario K7K 7B4. Telephone: (613) 541-5010 ext. 4874; Fax: (613) 541-4478; E-mail: mail854g@dnd.ca

Vol. 4, No. 4, Winter, 2001-2002. English text, ii, 92p. Graphs, illus., references, tables.

**Contents:** Guest editorial - soldier/scholar: an irreconcilable divide?—From the managing editor - the Canadian army reading list.—Update from the directorate of army training: progress to date.—Misunderstanding Mars and Minerva: the Canadian army's failure to define an operational doctrine.—Experience in officer professional development: a pillar in peril.—Operation "anger": the little known Canadian victory at Arnhem in 1945.—The anti-armour squadron at brigade group level.—Light punching: the case for an improved 105 mm tank round.—The continuum of leadership: a model for the future.—Pre-deployment training for peace support operations: a revisionists analysis.—Tank: the Canadian army's four-letter word.—A simple tactical problem—"Selection of the aim".—The stand-up table.—Book reviews.

Free. ●●† Cat. No. D12-9/4-4

### Minister of National Defence's Monitoring Committee

**Progress report I: Land Force Reserve Restructure.** Ottawa, 2002. ii, 37p. Graphs. 28cm. Spiral binding.

Running title: **Progress report I, 2002.**

"First public report on Land Force Reserve Restructure (LFRR)... this project was launched by a Government of Canada Policy Statement on 6 October 2000. The policy document stated that recommendations provided by this Committee (the "Fraser Recommendations"), at the request of the Minister of National Defence, were to be the Government's blueprint for LFRR."—Page 1.

"This report provides the Monitoring Committee's observations on progress made over the past year on LFRR. It is not intended to be an authoritative record of the state of the Army Reserves."—Page 3.

For non-depositaries, available from Minister of National Defence's Monitoring Committee, 222 Queen Street, Suite 701, Ottawa K1A 0K2. Telephone: (613) 992-6064; Fax: (613) 992-6119; WWW: <http://www.frasercom.ca>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/D3-14-2002E.pdf>

40 ☐ Free. ●●† Cat. No. D3-14/2002E

### NATIONAL ENERGY BOARD

**Regulatory agenda.** Monthly. Calgary. 28cm. Softcover. ISSN 0821-8645

"The purpose of this quarterly agenda is to provide information on the Board's activities. Except where otherwise noted, jurisdiction over the items listed in the agenda is exercised pursuant to the National Energy Board Act, R.S.C. 1985, c.N-7, as amended."—Cover.

For non-depositaries, available from the Publications Office, National Energy Board, 444 Seventh Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 0X8. Telephone: (403) 299-3562 or 1-800-899-1265; Fax: (403) 292-5576; E-mail: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca)

No. 2, 28 February 2002. 11p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE12-4-2002-2E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. NE12-4/2002-2E

**Le bulletin de doctrine et d'instruction de l'Armée de terre: le journal professionnel de l'Armée de terre du Canada.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1480-9826

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Rédacteur en chef, Le Système de la doctrine et de l'instruction de la force terrestre, C.P. 17000 Succ. des forces, Kingston (Ontario) K7K 7B4. Téléphone: (613) 541-5010 poste 4874; Télécopieur: (613) 541-4478; Courriel: [mail854g@dnd.ca](mailto:mail854g@dnd.ca)

Vol. 4, n° 4, hiver 2001-2002. Texte français, ii, 106p. Graphiques, ill., références, tableaux.

**Sommaire:** Collaboration spéciale: soldat et érudit - deux éléments inconciliables?—Mot du rédacteur en chef.—Mise à jour de la direction de l'instruction de l'armée de terre.—Incompréhension de Mars et de Minerve: l'incapacité de l'armée de terre à définir la doctrine opérationnelle.—L'expérience dans le perfectionnement professionnel des officiers: un pilier menacé.—Opération "anger": la victoire canadienne peu connue à Arnhem en 1945.—L'Escadron antiblindés au niveau du groupe-brigade.—Un projectile de 105 mm amélioré pour les chars: une nécessité.—Le continuum du leadership: un modèle pour l'avenir.—L'instruction préalable au déploiement dans le cas d'opérations de soutien de la paix: une analyse révisionniste.—Le char: Le mot tabou de l'armée de terre canadienne.—Problèmes tactiques: «choix de l'objectif».—Tribune libre.—Critiques de livres.

Gratuit. ●●† N° de cat. D12-9/4-4

### Comité de surveillance du ministre de la Défense nationale

**Rapport d'étape I: Restructuration de la Réserve de la Force terrestre.** Ottawa, 2002. ii, 41p. Graphiques. 28cm. Reliure à spirale.

Titre en tête de chaque page: **Rapport d'étape I.**

«Premier rapport public sur la Restructuration de la Réserve de la Force terrestre (RRFT) [...] ce projet a été mis sur pied dans le cadre de la présentation d'un Énoncé de politique du gouvernement du Canada le octobre 2000. Selon cet énoncé, les recommandations fournies par le Comité de surveillance (les recommandations du rapport Fraser) devaient, sur la requête du ministre de la Défense nationale, servir de plan directeur du gouvernement pour la RRFT.»—Page 1.

«Le présent rapport présente les observations du Comité de surveillance quant aux progrès réalisés au cours de la dernière année relativement à la RRFT. Il ne s'agit pas d'un rapport officiel sur l'état de la Réserve de l'Armée de terre.»—Page 3.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Comité de surveillance du Ministre de la Défense nationale, 222, rue Queen, Suite 701, Ottawa K1A 0K2. Téléphone: (613) 992-6064; Télécopieur: (613) 992-6119; WWW: <http://www.frasercom.ca>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/D3-14-2002F.pdf>

41 ☐ Gratuit. ●●† N° de cat. D3-14/2002F

### OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Activités de réglementation.** Mensuel. Calgary. 28cm. Couverture souple. ISSN 0821-865X

«Le *Bulletin*, qui paraît tous les trois mois, signale les activités de l'Office. Sauf mention expresse, la compétence de l'Office s'étend aux points énumérés dans le présent numéro, en vertu de la Loi sur l'Office national de l'énergie, L.R.C. 1985, ch. N-7, dans sa version modifiée.»—Couverture.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444 septième avenue s.-o., Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca)

N° 2, le 28 février 2002. 11p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE12-4-2002-2F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. NE12-4/2002-2F

## NATIONAL LIBRARY

**Forthcoming books: a product of the Canadian Cataloguing in Publication Program.** Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1187-6301

"These listings are provided by the National Library of Canada which coordinates the National CIP (Cataloguing in Publication) Program. CIP attempts to provide advance information on books of all Canadian publishers so that it can be used by libraries and booksellers in selecting, ordering and cataloguing books."—Page 1.

"Forthcoming Books is distributed by Quill and Quire in Toronto and Livre d'ici in Montréal."—Page 1.

For non-depositaries, available from Marketing and Publishing, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Telephone: (613) 995-7969; Fax: (613) 991-9871; E-mail: publications@nlc-bnc.ca

May 2002. 43p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SN2-11-2002-05.pdf>

Free. ●●† Cat. No. SN2-11/2002-05

**Bulletin of the National Library of Canada.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1492-4668

Continues **National Library News**.

For non-depositaries available from Marketing and Publishing, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Telephone: (613) 995-7969; Fax: (613) 991-9871; E-mail: publications@nlc-bnc.ca

Vol. 34, No. 2, March-April, 2002. English text, 20p.

Free. ●●† Cat. No. SN10-1/34-3-4

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Minerals and Metals Sector

**Production of Canada's leading minerals.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0709-292X

For non-depositaries, available from the Publications Distribution Office, Minerals and Metals Sector, Natural Resources Canada, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Telephone: (613) 943-0555; Fax: (613) 952-7501; E-mail: gkingsle@nrcan.gc.ca

02-1, January, 2002. 8p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M35-1-2002-1.pdf>

Free. ●●† Cat. No. M35-1/2002-1

## NATURAL SCIENCES AND ENGINEERING RESEARCH COUNCIL

**Contact.** Irregular. Issued by the Communications Division. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1188-066X

For non-depositaries, available from the Communications Division, NSERC, 350 Albert Street, Ottawa K1A 1H5. Telephone: (613) 995-5992; Fax: (613) 943-0742; E-mail: comm@crsng.ca

Vol. 27, No. 1, Spring, 2002. English text, 8p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NS12-1-27-1E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. NS12-1/27-1

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 15, April 13, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-15.pdf>

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. SP2-1/136-15

## BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

**Livres à paraître: un produit du Programme canadien de catalogage avant publication.** Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1187-6301

«Cette liste est préparée par la Bibliothèque nationale du Canada, qui coordonne le programme canadien du CIP (Catalogage avant publication). Le CIP fournit de l'information sur les livres de tous les éditeurs canadiens avant même leur publication, ce qui permet aux bibliothécaires et aux libraires de choisir, d'acheter et de cataloguer ces ouvrages.»—Page 1.

«Livres à paraître est distribué par Quill and Quire à Toronto et Livre d'ici à Montréal.»—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Marketing et édition, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Téléphone: (613) 995-7969; Télécopieur: (613) 991-9871; Courriel: publications@nlc-bnc.ca

Mai 2002. 43p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SN2-11-2002-05.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. SN2-11/2002-05

**Bulletin de la Bibliothèque nationale du Canada.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1492-4668

Fait suite à **Nouvelles de la Bibliothèque nationale**.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Marketing et édition, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Téléphone: (613) 995-7969; Télécopieur: (613) 991-9871; Courriel: publications@nlc-bnc.ca

Vol. 34, n° 2, mars-avril, 2002. Texte français, 20p.

Gratuit. ●●† N° de cat. SN10-1/34-3-4

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Secteur des minéraux et des métaux

**Production des principaux minéraux du Canada.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0709-292X

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre de distribution des publications, Secteur des minéraux et des métaux, Ressources naturelles Canada, 580, rue Booth, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 943-0555; Télécopieur: (613) 952-7501; Courriel: gkingsle@nrcan.gc.ca

02-1, janvier 2002. 8p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M35-1-2002-1.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. M35-1/2002-1

## CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES NATURELLES ET EN GÉNIE

**Contact.** Irrégulier. Publié par la Division des communications. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1188-066X

Pour les non dépositaires, disponible à la Division des communications, CRSNG, 350, rue Albert, Ottawa K1A 1H5. Téléphone: (613) 995-5992; Télécopieur: (613) 943-0742; Courriel: comm@crsng.ca

Vol. 27, n° 1, printemps 2002. Texte français, 8p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NS12-1-27-1F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. NS12-1/27-1

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 15, le 13 avril 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-15.pdf>

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. SP2-1/136-15



## STATUS OF WOMEN CANADA

**North American Indian, Métis and Inuit women speak about culture, education and work**, by Carolyn Kenny. Ottawa, 2002. English text, viii, 96p. Bibliography. 27cm. Softcover. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

For non-depositaries, available from the Status of Women Canada, McDonald Building, 123 Slater Street, 10th Floor, Ottawa K1P 1H9. Telephone: (613) 995-7835; Fax: (613) 957-3359; TTD: (613) 996-1322; E-mail: [research@swc-cfc.gc.ca](mailto:research@swc-cfc.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SW21-90-2001E.pdf>

Free.

42 ☐ ISBN 0-662-66222-9



Cat. No. SW21-90/2001

**On her own: young women and homelessness in Canada**. Ottawa, 2002. English text, ix, 138p. Bibliography. 27cm. Softcover. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

For non-depositaries, available from the Status of Women Canada, McDonald Building, 123 Slater Street, 10th Floor, Ottawa K1P 1H9. Telephone: (613) 995-7835; Fax: (613) 957-3359; TTD: (613) 996-1322; E-mail: [research@swc-cfc.gc.ca](mailto:research@swc-cfc.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SW21-91-2002E.pdf>

Free.

43 ☐ ISBN 0-662-66355-1



Cat. No. SW21-91/2002

## TRANSPORT CANADA

**Riding on air: critical safety information for you and your tires**. Ottawa, 2002. 10p. Coloured illus. 23cm. Softcover.

For non-depositaries, available from Transport Canada, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Telephone: (613) 990-2309; TTY/TTD: (613) 990-4500; Fax: (613) 954-4731 or (613) 998-8620; E-mail: [webfeedback@tc.gc.ca](mailto:webfeedback@tc.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T46-18-2002E.pdf>

Free.

44 ☐ ISBN 0-662-31615-0



Cat. No. T46-18/2002E

## Transportation Development Centre

**Transportation Development Centre publications, 2001**. Montréal, 2002. 28cm. Pamphlet. Bilingual. ISSN 0837-8088

N.B.: Incorrect catalogue number (T47-1/2001), ISBN (0-662-66015-3) and ISSN (0840-9854) printed on this publication.

For non-depositaries, available from the Transportation Development Centre, Publication Distribution Services, 800 René Lévesque Blvd. West, Suite 600, Montréal, Québec H3B 1X9. Telephone: (514) 283-0000; Fax: (514) 283-7158; E-mail: [tdccdt@tc.gc.ca](mailto:tdccdt@tc.gc.ca)

46 ☐ Free.



Cat. No. T48-21/2002

## WESTERN ECONOMIC DIVERSIFICATION

### Notice to depositaries:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Western Canadian aerospace industry capabilities guide**. Edmonton, 2001. 215p. 28cm. Spiral binding.

For non-depositaries, available from WD Ottawa, Gillin Building, 141 Laurier Avenue West, Suite 500, Ottawa K1P 5J3. Telephone: (613) 952-9378 or 1-888-338-WEST (9378); Fax: (613) 952-9384.

URL: <http://www.wd.gc.ca/eng/rpts/research/airshow/index.html>

Free.

ISBN 0-662-30987-1



Cat. No. C89-6/7-2001E

## CONDITION FÉMININE CANADA

**A coeur ouvert: des Indiennes des Métisses et des Inuites d'Amérique du Nord parlent de culture, d'instruction et de travail**, par Carolyn Kenny. Ottawa, 2002. Texte français, ix, 108p. Bibliographie. 27cm. Couverture souple. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Condition féminine Canada, Édifice McDonald, 123, rue Slater, 10<sup>e</sup> étage, Ottawa K1P 1H9. Téléphone: (613) 995-7835; Télécopieur: (613) 957-3359; ATME: (613) 996-1322; Courriel: [research@swc-cfc.gc.ca](mailto:research@swc-cfc.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SW21-90-2001F.pdf>

Gratuit.

42 ☐ ISBN 0-662-66222-9



N<sup>o</sup> de cat. SW21-90/2001

**Où se tourner?: la situation des jeunes femmes sans abri au Canada**. Ottawa, 2002. Texte français, x, 160p. Bibliographie. 27cm. Couverture souple. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Condition féminine Canada, Édifice McDonald, 123, rue Slater, 10<sup>e</sup> étage, Ottawa K1P 1H9. Téléphone: (613) 995-7835; Télécopieur: (613) 957-3359; ATME: (613) 996-1322; Courriel: [research@swc-cfc.gc.ca](mailto:research@swc-cfc.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SW21-91-2002F.pdf>

Gratuit.

43 ☐ ISBN 0-662-66355-1



N<sup>o</sup> de cat. SW21-91/2002

## TRANSPORTS CANADA

**Rouler sur l'air: information cruciale sur la sûreté de vos pneus**. Ottawa, 2002. 10p. Ill. en couleur. 23cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Transport Canada, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: (613) 990-2309; Télécopieur/ATME: (613) 990-4500; Télécopieur: (613) 954-4731 ou (613) 998-8620; Courriel: [Commentaires-Web@tc.gc.ca](mailto:Commentaires-Web@tc.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T46-18-2002F.pdf>

Gratuit.

45 ☐ ISBN 0-662-86682-7



N<sup>o</sup> de cat. T46-18/2002F

## Centre de développement des transports

**Centre de développement des transports: publications, 2001**. Montréal, 2002. 28cm. Dépliant. Bilingue. ISSN 0837-8088

N.B.: Le numéro de catalogue (T47-1/2001), ISBN (0-662-66015-3) et ISSN (0840-9854) imprimés sur cette publication sont incorrects.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de développement des transports, Services de distribution des publications, 800, boul. René-Lévesque ouest, bureau 600, Montréal (Québec) H3B 1X9. Téléphone: (514) 283-0000; Télécopieur: (514) 283-7158; Courriel: [tdccdt@tc.gc.ca](mailto:tdccdt@tc.gc.ca)

46 ☐ Gratuit.



N<sup>o</sup> de cat. T48-21/2002

## DIVERSIFICATION DE L'ÉCONOMIE DE L'OUEST

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Guide des capacités de l'industrie aérospatiale de l'Ouest canadien**. Edmonton, 2001. 234p. 28cm. Reliure à spirale.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de DEO Bureau d'Ottawa, Immeuble Gillin, 141, avenue Laurier ouest, Bureau 500, Ottawa K1P 5J3. Téléphone: (613) 952-9378 ou 1-888-338-WEST (9378); Télécopieur: (613) 953-9384.

URL: <http://www.wd.gc.ca/fra/mediacentre/publications/airshow/default.htm>

Gratuit.

ISBN 0-662-86180-9



N<sup>o</sup> de cat. C89-6/7-2001F



## STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-2800; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-0581.

### Annuals

**Annual demographic statistics, 2001.** Annual. Ottawa, 2002. xviii, 236p. Graphs, references, tables. 28cm. Softcover. Accompanied by the CD-ROM version. Bilingual. ISSN 1195-9762

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/91-213-XIB/91-213-XIB-e.html>

**\$125 per copy. (Canada)**

\$125 U.S. per copy (other countries).



**Cat. No. CS91-213/2001**

### Notice to depositories:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

### Canadian Centre for Justice Statistics

**Statistical profile of the Canadian justice system workforce, 1996.** Ottawa, 2002. iii, 41p. (203 kb) Graphs, references, tables. Adobe Acrobat. English.

#### Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-555-XIE/85-555-XIE.html>

**\$25.00 per copy. (Canada)**

ISBN 0-660-18760-4



**Cat. No. CS85-555/1996E-IN**

**Federal scientific activities, 1999-2000.** Ottawa, 2000. 130p. Graphs, tables. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-8684

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/88-204-XIB/88-204-XIB-e.html>

**\$35 per copy. (Canada)**

\$35 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. CS88-204/2000-IN**

**Federal scientific activities, 2000-01.** Ottawa, 2001. 130p. Graphs, tables. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-8684

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/88-204-XIB/88-204-XIB-e.html>

**\$35 per copy. (Canada)**

\$35 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. CS88-204/2001-IN**

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-0581.

### Annuaux

**Statistiques démographiques annuelles, 2001.** Annuel. Ottawa, 2002. xviii, 236p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Accompagné par la version CD-ROM. Bilingue. ISSN 1195-9762

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/91-213-XIB/91-213-XIB-f.html>

**125 \$ l'exemplaire. (Canada)**

125 \$ US l'exemplaire (Autres pays).



**N° de cat. CS91-213/2001**

### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

### Centre canadien de la statistique juridique

**Profil statistique des employés du système de justice canadien, 1996.** Ottawa, 2002. iii, 44p. (229 kb) Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat Français.

#### Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-555-XIF/85-555-XIF.html>

**25,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

ISBN 0-660-96657-3



**N° de cat. CS85-555/1996F-IN**

**Activités scientifiques fédérales, 1999-2000.** Ottawa, 2000. 130p. Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-8684

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/88-204-XIB/88-204-XIB-f.html>

**35 \$ l'exemplaire. (Canada)**

35 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. CS88-204/2000-IN**

**Activités scientifiques fédérales, 2000-2001.** Ottawa, 2001. 130p. Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-8684

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/88-204-XIB/88-204-XIB-f.html>

**35 \$ l'exemplaire. (Canada)**

35 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. CS88-204/2001-IN**

## Periodic releases

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

April 12, 2002. 9p.

\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-002E

**Exports by commodity.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6732

Microfiche.

Vol. 59, No. 1. 4 fiches.

\$37 per copy. \$361 per year (Canada)

\$37 U.S. per copy. \$361 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS65-004-M

## Notice to depositories:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Sawmills and planing mills.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5249

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIB-e.html>

Vol. 56, No. 1, January, 2002. 9p.

\$9 per copy. \$86 per year.



Cat. No. CS35-003-IN

**Shipments of office furniture products.** Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5362

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-006-XIB/35-006-XIB-e.html>

Vol. 30, No. 2, December, 2001. 6p.

\$11 per copy. \$21 per year.



Cat. No. CS35-006-IN

**Particleboard, oriented strandboard and fibreboard.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5257

Internet (WWW)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/36-003-XIB/36-003-XIB-e.html>

Vol. 38, No. 2, February, 2002. 5p.

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS36-003-IN

**Primary iron and steel.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5338

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-001-XIB/41-001-XIB-e.html>

Vol. 57, No. 2, February, 2002. 10p.

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS41-001-IN

## Bulletins

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le 12 avril 2002. 9p.

4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-002F

**Exportations par marchandise.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6732

Microfiche.

Vol. 59, n° 1. 4 fiches.

37 \$ l'exemplaire. 361 \$ par année. (Canada)

37 \$ US l'exemplaire. 361 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS65-004-M

## Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Scieries et ateliers de rabotage.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5249

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIB-f.html>

Vol. 56, n° 1, janvier 2002. 9p.

9 \$ l'exemplaire. 86 \$ par année.



N° de cat. CS35-003-IN

**Livraisons des produits de meubles de bureau.** Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5362

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-006-XIB/35-006-XIB-f.html>

Vol. 30, n° 2, décembre 2001. 6p.

11 \$ l'exemplaire. 21 \$ par année.



N° de cat. CS35-006-IN

**Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5257

Internet (WWW)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/36-003-XIB/36-003-XIB-f.html>

Vol. 38, n° 2, février 2002. 5p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS36-003-IN

**Fer et acier primaire.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5338

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-001-XIB/41-001-XIB-f.html>

Vol. 57, n° 2, février 2002. 10p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS41-001-IN



**Steel wire and specified wire products.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5265

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-006-XIB/41-006-XIB-e.html>

Vol. 57, No. 2, Février, 2002. 6p.

\$5 per copy. \$47 per year.



**Cat. No. CS41-006-IN**

**Production and shipments of steel pipe and tubing.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5346

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-011-XIB/41-011-XIB-e.html>

Vol. 26, No. 2, February, 2002. 4p.

\$5 per copy. \$47 per year.



**Cat. No. CS41-011-IN**

**Cement.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5311

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-001-XIB/44-001-XIB-e.html>

Vol. 54, No. 2, February, 2002. 5p.

\$5 per copy. \$47 per year.



**Cat. No. CS44-001-IN**

**Coal and coke statistics.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1488-7762

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-002-XIB/45-002-XIB-e.html>

Vol. 81, No. 1, January, 2002. 15p.

\$9 per copy. \$85 per year.



**Cat. No. CS45-002-IN**

**Industrial chemicals and synthetic resins.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5354

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-e.html>

Vol. 45, No. 2, February, 2002. 3p.

\$5 per copy. \$47 per year.



**Cat. No. CS46-002-IN**

**Monthly railway carloadings.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1480-7491

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIE/52-001-XIE.html>

Vol. 79, No. 2, February, 2002. 10p.

\$8 per copy. \$77 per year.



**Cat. No. CS52-001E-IN**

**Natural gas transportation and distribution.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1492-0301

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/55-002-XIB/55-002-XIB-e.html>

Vol. 43, No. 11, November, 2001. 30p.

\$13 per copy. \$125 per year.



**Cat. No. CS55-002-IN**

**Fil d'acier et certains produits de fil métallique.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5265

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-006-XIB/41-006-XIB-f.html>

Vol. 57, n° 2, février 2002. 6p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



**N° de cat. CS41-006-IN**

**Production et livraisons de tuyaux et tubes en acier.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5346

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-011-XIB/41-011-XIB-f.html>

Vol. 26, n° 2, février 2002. 4p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



**N° de cat. CS41-011-IN**

**Ciment.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5311

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-001-XIB/44-001-XIB-f.html>

Vol. 54, n° 2, février 2002. 5p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



**N° de cat. CS44-001-IN**

**Statistiques du charbon et du coke.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1488-7762

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-002-XIB/45-002-XIB-f.html>

Vol. 81, n° 1, janvier 2002. 15p.

9 \$ l'exemplaire. 85 \$ par année.



**N° de cat. CS45-002-IN**

**Produits chimiques industriels et résines synthétiques.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5354

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-f.html>

Vol. 45, n° 2, février 2002. 3p.

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



**N° de cat. CS46-002-IN**

**Chargements ferroviaires mensuels.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1481-8736

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIF/52-001-XIF.html>

Vol. 79, n° 2, février 2002. 10p.

8 \$ l'exemplaire. 77 \$ par année.



**N° de cat. CS52-001F-IN**

**Transport et distribution du gaz naturel.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1492-0301

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/55-002-XIB/55-002-XIB-f.html>

Vol. 43, n° 11, novembre 2001. 30p.

13 \$ l'exemplaire. 125 \$ par année.



**N° de cat. CS55-002-IN**



**Quarterly financial statistics for enterprises.** Quarterly. Ottawa, 2001. Adobe Acrobat. ISSN 1496-5917

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/61-008-XIE/61-008-XIE.html>

Vol. 12, No. 4, fourth quarter, 2001. 77p.

\$26 per copy. \$86 per year.



Cat. No. CS61-008E-IN

**Building permits.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 0318-8809

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIE/64-001-XIE.html>

Vol. 46, No. 2, February 2002. 36p.

\$14 per copy. \$145 per year.



Cat. No. CS64-001E-IN

**Touriscope: international travel:** advance information. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-4285

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIB/66-001-PIB-e.html>

Vol. 28, No. 2, February, 2002. 4p.

\$6 per copy. \$55 per year.



Cat. No. CS66-001PE-IN

**Employment, earnings and hours.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1496-0583

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-e.html>

Vol. 79, No. 12, December, 2001. 387p.



Cat. No. CS72-002-IN

Vol. 80, No. 1, January, 2002. 387p.



Cat. No. CS72-002-IN

\$24 per copy. \$240 per year. (Canada)

**Science statistics.** Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1209-1278

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/88-001-XIB/88-001-XIB-e.html>

Vol. 26, No. 2.—**Biotechnology scientific activities selected federal government departments and agencies, 2000-2001.** 2002. 11p. (Service bulletin.)

\$6 per copy. \$59 per year.



Cat. No. CS88-001-IN

**Statistiques financières trimestrielles des entreprises.** Trimestriel. Ottawa, 2001. Adobe Acrobat. ISSN 1495-5925

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/61-008-XIF/61-008-XIF.html>

Vol. 12, n° 4, quatrième trimestre 2001. 78p.

26 \$ l'exemplaire. 86 \$ par année.



N° de cat. CS61-008F-IN

**Permis de bâtir.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 0318-8809

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIF/64-001-XIF.html>

Vol. 46, n° 2, février 2002. 36p.

14 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année.



N° de cat. CS64-001F-IN

**Touriscope: voyages internationaux:** renseignements préliminaires. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1499-7886

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIB/66-001-PIB-f.html>

Vol. 28, n° 2, février 2002. 4p.

6 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année.



N° de cat. CS66-001PF-IN

**Emploi, gains et durée du travail.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1496-0583

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-f.html>

Vol. 79, n° 12, décembre 2001. 387p.



N° de cat. CS72-002-IN

Vol. 80, n° 1, janvier 2002. 387p.



N° de cat. CS72-002-IN

24 \$ l'exemplaire. 240 \$ par année. (Canada)

**Statistique des sciences.** Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1209-1278

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/88-001-XIB/88-001-XIB-f.html>

Vol. 26, n° 2.—**Activités scientifiques en biotechnologie selon certains ministères fédéraux et organismes, 2000-2001.** 2002. 11p. (Bulletin de service.)

6 \$ l'exemplaire. 59 \$ par année.



N° de cat. CS88-001-IN







**DEPOSITORY ORDER FORM**

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**

(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**02-16**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

02161

02-16



*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 1M4

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*

Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 1M4



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

April 26, 2002

Le 26 avril 2002

2002 No. 17

2002 n° 17

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌚ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	<a href="mailto:dsp-psd@communication.gc.ca">dsp-psd@communication.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://dsp-psd.communication.gc.ca/">http://dsp-psd.communication.gc.ca/</a>

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌚ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télocopieur	(613) 941-2410
Courriel	<a href="mailto:dsp-psd@communication.gc.ca">dsp-psd@communication.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://dsp-psd.communication.gc.ca/">http://dsp-psd.communication.gc.ca/</a>

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télocopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2002 No. 17

April 22 to April 26 2002

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

**Statutes of Canada 2002.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Individual chapters, issued as the Bills receive royal assent.

For non-depositaries available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 1M4. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**Available by standing order** (invoiced quarterly).

● ● \*

Cat. No. YX4

Chapter 2.—**Sir John A. Macdonald Day and the Sir Wilfrid Laurier Day Act.** (An Act respecting Sir John A. Macdonald Day and Sir Wilfrid Laurier Day.) **Bill S-14 assented to** 21st March, 2002. 2p.

**\$5 per copy. (Canada)**

**\$5 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

Cat. No. YX4-2002/2

Chapter 3.—**Claim Settlements (Alberta and Saskatchewan) Implementation Act.** (An Act to facilitate the implementation of those provisions of first nations' claim settlements in the Provinces of Alberta and Saskatchewan that relate to the creation of reserves or the addition of land to existing reserves, and to make related amendments to the Manitoba Claim Settlements Implementation Act and the Saskatchewan Treaty Land Entitlement Act.) **Bill C-37 assented to** 21th March, 2002. 9p.

**\$10 per copy. (Canada)**

**\$10 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

Cat. No. YX4-2002/3

Chapter 4.—**An Act to amend the Canadian Commercial Corporation Act.** **Bill C-41 assented to** 21st March, 2002. 3p.

**\$5 per copy. (Canada)**

**\$5 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

Cat. No. YX4-2002/4

Chapter 5.—**Appropriation Act No. 4, 2001-2002.** (An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending March 31, 2002.) **Bill C-51 assented to** 27th March, 2002. 37p.

**\$14 per copy. (Canada)**

**\$14 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

Cat. No. YX4-2002/5

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2002 n° 17

Le 22 avril au 26 avril 2002

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

**Lois du Canada (2002).** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Chapitres individuels, imprimés immédiatement après que les projets de loi soient sanctionnés.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (Amérique du Nord seulement) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (Canada seulement) ou (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**Disponible par commande permanente** (facturé trimestriellement).

● ● \*

N° de cat. YX4

Chapitre 2.—**Loi sur la Journée Sir John A. Macdonald et la Journée Sir Wilfrid Laurier.** (Loi instituant la Journée Sir John A. Macdonald et la Journée Sir Wilfrid Laurier.) **Projet de loi S-14 sanctionné** le 21 mars 2002. 2p.

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

N° de cat. YX4-2002/2

Chapitre 3.—**Loi sur la mise en oeuvre de mesures concernant le règlement de revendications (Alberta et Saskatchewan).** (Loi facilitant la mise en oeuvre des dispositions des règlements de revendications des premières nations en Alberta et en Saskatchewan qui ont trait à la création de réserves ou à l'adjonction de terres à des réserves existantes, et apportant des modifications corrélatives à la Loi sur la mise en oeuvre de mesures concernant le règlement de revendications au Manitoba et à la Loi sur les droits fonciers issus de traités en Saskatchewan.) **Projet de loi C-37 sanctionné** le 21 mars 2002. 9p.

**10 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

N° de cat. YX4-2002/3

Chapitre 4.—**Loi modifiant la Loi sur la Corporation commerciale canadienne.** **Projet de loi C-41 sanctionné** le 21 mars 2002. 3p.

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

N° de cat. YX4-2002/4

Chapitre 5.—**Loi de crédits n° 4 pour 2001-2002.** (Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2002.) **Projet de loi C-51 sanctionné** le 27 mars 2002. 37p.

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

N° de cat. YX4-2002/5



Chapter 6.—**Appropriation Act No. 1, 2002-2003.** (An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending March 31, 2003.) **Bill C-52 assented to** 27th March, 2002. 33p.

\$13 per copy. (Canada)

\$13 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YX4-2002/6

Chapter 7.—**Yukon Act.** (An Act to replace the Yukon Act in order to modernize it and to implement certain provisions of the Yukon Northern Affairs Program Devolution Transfer Agreement and to repeal and make amendments to other Acts.) **Bill C-39 assented to** 27th March, 2002. vi, 89p.

\$20 per copy. (Canada)

\$20 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YX4-2002/7

Chapter 8.—**Courts Administration Service Act.** (An Act to establish a body that provides administrative services to the Federal Court of Appeal, the Federal Court, the Court Martial Appeal Court and the Tax Court of Canada, to amend the Federal Court Act, the Tax Court of Canada Act and the Judges Act, and to make related and consequential amendments to other Acts.) **Bill C-30 assented to** 27th March, 2002. iii, 95p.

\$20 per copy. (Canada)

\$20 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YX4-2002/8

Chapter 9.—**Budget Implementation Act, 2001.** (An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on December 10, 2001.) **Bill C-49 assented to** 27th March, 2002. vii, 112p.

\$22 per copy. (Canada)

\$22 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YX4-2002/9

## SENATE

### Committees

**Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources,** 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-02. Chairman: The Honourable Nicholas W. Taylor. **Proceedings.** Bilingual.

Meeting on: **Bill C-10, An Act respecting the national marine conservation areas of Canada and, Bill C-39, An Act to replace the Yukon Act in order to modernize it and to implement certain provisions of the Yukon Northern Affairs Program Devolution Transfer Agreement, and to repeal and make amendments to other Acts.**

**No. 25, Thursday, March 7, 2002. 22p.**

Including the tenth report of the Committee (Bill C-39).

#### URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/enrg-e/25cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/enrg-e/25cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=5)

\$12 per copy. (Canada)

\$12 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YC26-371/1-25

Meetings on: **Bill C-10, An Act respecting the national marine conservation areas of Canada.**

**No. 26, Tuesday, March 19 and Thursday, March 21, 2002. 34p.**

Including the eleventh report of the Committee (Bill C-33).

#### URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/enrg-e/26cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/enrg-e/26cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=5)

\$13 per copy. (Canada)

\$13 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YC26-371/1-26

Chapitre 6.—**Loi de crédits n° 1 pour 2002-2003.** (Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2003.) **Projet de loi C-52 sanctionné** le 27 mars 2002. 33p.

13 \$ l'exemplaire. (Canada)

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YX4-2002/6

Chapitre 7.—**Loi sur le Yukon.** (Loi remplaçant la Loi sur le Yukon afin de la moderniser et de mettre en oeuvre certaines dispositions de l'Accord de transfert au Yukon d'attributions relevant du Programme des affaires du Nord et modifiant et abrogeant d'autres lois.) **Projet de loi C-39 sanctionné** le 27 mars 2002. vi, 89p.

20 \$ l'exemplaire. (Canada)

20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YX4-2002/7

Chapitre 8.—**Loi sur le Service administratif des tribunaux judiciaires.** (Loi portant création d'un service administratif pour la Cour d'appel fédérale, la Cour fédérale, la Cour d'appel de la cour martiale et la Cour canadienne de l'impôt et modifiant la Loi sur la Cour fédérale, la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt, la Loi sur les juges et d'autres lois en conséquences.) **Projet de loi C-30 sanctionné** le 27 mars 2002. iii, 95p.

20 \$ l'exemplaire. (Canada)

20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YX4-2002/8

Chapitre 9.—**Loi d'exécution du budget de 2001.** (Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 10 décembre 2001.) **Projet de loi C-49 sanctionné** le 27 mars 2002. vii, 112p.

22 \$ l'exemplaire. (Canada)

22 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YX4-2002/9

## SÉNAT

### Comités

**Comité permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles,** 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001-02. Président: L'honorable Nicholas W. Taylor. **Délibérations.** Bilingue.

Réunion concernant: **Le projet de loi C-10, Loi concernant les aires marines nationales de conservation du Canada et Le projet de loi C-39, Loi remplaçant la Loi sur le Yukon afin de la moderniser et de mettre en oeuvre certaines dispositions de l'Accord de transfert au Yukon d'attributions relevant du Programme des affaires du Nord et modifiant et abrogeant d'autres lois.**

**N° 25, le jeudi 7 mars 2002. 22p.**

Y compris: le dixième rapport du Comité (Projet de loi C-39).

#### URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/enrg-f/25cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/enrg-f/25cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=5)

12 \$ l'exemplaire. (Canada)

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YC26-371/1-25

Réunions concernant: **Le projet de loi C-10, Loi concernant les aires marines nationales de conservation du Canada.**

**N° 26, le mardi 19 mars et le jeudi 21 mars 2002. 34p.**

Y compris: le onzième rapport du Comité (Projet de loi C-33).

#### URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/enrg-f/26cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/enrg-f/26cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=5)

13 \$ l'exemplaire. (Canada)

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YC26-371/1-26



**Special Committee on Illegal Drugs**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-2002. Chairman: The Honourable Pierre Claude Nolin. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Reassessing Canada's anti-drug legislation and policies**.

**No. 14**, Monday, March 11, 2002. 96p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/ille-e/14cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=85](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/ille-e/14cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=85)

**\$19 per copy. (Canada)**

\$19 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. YC2-371/1-14*

**No. 15**, Monday, March 18, 2002. 66p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/ille-e/15cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=85](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/ille-e/15cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=85)

**\$16 per copy. (Canada)**

\$16 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. YC2-371/1-15*

**Standing Committee on Banking, Trade and Commerce**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-02. Chairman: The Honourable E. Leo Kolber. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Bill C-23, An Act to amend the Competition Act and the Competition Tribunal Act**.

**No. 30**, Thursday, February 21, 2002. 23p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/bank-e/30cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/bank-e/30cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. YC11-371/1-30*

**No. 31**, Wednesday, March 6, 2002. 37p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/bank-e/31cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/bank-e/31cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

**\$14 per copy. (Canada)**

\$14 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. YC11-371/1-31*

**No. 32**, Thursday, March 7, 2002. 26p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/bank-e/32cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/bank-e/32cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. YC11-371/1-32*

**No. 33**, Wednesday, March 13, 2002. 27p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/bank-e/33cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/bank-e/33cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. YC11-371/1-33*

Meeting on: **Bill C-23, An Act to amend the Competition Act and the Competition Tribunal Act and Bill S-40, An Act to amend the Payment Clearing and Settlement Act**.

**No. 34**, Thursday, March 14, 2002. 37p.

Including: The Fourteenth report of the Committee (Bill S-40).

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/bank-e/34cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/bank-e/34cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* *Cat. No. YC11-371/1-34*

**Comité spécial sur les drogues illicites**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001-2002. Président: L'honorable Pierre Claude Nolin. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Le réexamen des lois et des politiques antidrogue canadiennes**.

**N° 14**, le lundi 11 mars 2002. 96p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/ille-f/14cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=85](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/ille-f/14cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=85)

**19 \$ l'exemplaire. (Canada)**

19 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. YC2-371/1-14*

**N° 15**, le lundi 18 mars 2002. 66p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/ille-f/15cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=85](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/ille-f/15cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=85)

**16 \$ l'exemplaire. (Canada)**

16 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. YC2-371/1-15*

**Comité permanent des banques et du commerce**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001-02. Président: L'honorable E. Leo Kolber. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Le projet de loi C-23, Loi modifiant la Loi sur la concurrence et la Loi sur le Tribunal de la concurrence**.

**N° 30**, le jeudi 21 février 2002. 23p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/30cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/30cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. YC11-371/1-30*

**N° 31**, le mercredi 6 mars 2002. 37p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/31cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/31cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)**

14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. YC11-371/1-31*

**N° 32**, le jeudi 7 mars 2002. 26p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/32cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/32cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. YC11-371/1-32*

**N° 33**, le mercredi 13 mars 2002. 27p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/33cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/33cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. YC11-371/1-33*

Réunion concernant: **Le projet de loi C-23, Loi modifiant la Loi sur la concurrence et la Loi sur le Tribunal de la concurrence et Le projet de loi S-40, Loi modifiant la Loi sur la compensation et le règlement des paiements**.

**N° 34**, le jeudi 14 mars 2002. 37p.

Y Compris: Le quatorzième rapport du Comité (Le projet de loi S-40).

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/34cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/34cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* *N° de cat. YC11-371/1-34*

**Standing Committee on National Finance**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-02. Chairman: The Honourable Lowell Murray. **Proceedings**. Bilingual.

Meetings on: **Election of Deputy Chair and Discussion of Draft Report on Equalization.**

**No. 31**, Tuesday, November 27-Tuesday, December 11, 2001 and Tuesday February 5 -Tuesday, March 5, 2002. 9p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fina-e/31cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fina-e/31cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=13)

**\$10 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. YC13-371/1-31**  
**\$10 U.S. per copy. (Other countries)**

Meeting on: **The Supplementary Estimates (B) for the fiscal year ending March 31, 2002.**

**No. 32**, Wednesday, March 6, 2002. 35p.

Including: The tenth report of the Committee (Supplementary Estimates (A) for the fiscal year ending March 31, 2002).

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fina-e/32cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fina-e/32cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=13)

**\$13 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. YC13-371/1-32**  
**\$13 U.S. per copy. (Other countries)**

Meeting on: **The 2002-03 Estimates.**

**No. 33**, Tuesday, March 12, 2002. 23p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fina-e/33cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fina-e/33cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=13)

**\$12 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. YC13-371/1-33**  
**\$12 U.S. per copy. (Other countries)**

Meetings on: **Bill C-49, An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on December 10, 2001.**

**No. 34**, Wednesday, March 13-Wednesday, March 20, 2002. 46p.

Including: The eleventh report of the Committee (Supplementary Estimates "B", 2001-2002) and The twelfth report of the Committee (2001-2002 Estimates).

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fina-e/34cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fina-e/34cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=13)

**\$14 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. YC13-371/1-34**  
**\$14 U.S. per copy. (Other countries)**

**No. 35**, Thursday, March 21, 2002. 39p.

Including: The thirteenth report of the Committee (First Interim Report on the 2002-2003 Estimates) and The fourteenth report of the Committee (The effectiveness of and possible improvements to the present equalization policy).

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fina-e/35cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fina-e/35cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=13)

**\$14 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. YC13-371/1-35**  
**\$14 U.S. per copy. (Other countries)**

**No. 36**, Monday, March 25, 2002. 54p.

Including: The fifteenth report of the Committee (Bill C-49).

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fina-e/36cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fina-e/36cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=13)

**\$15 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. YC13-371/1-36**  
**\$15 U.S. per copy. (Other countries)**

**Standing Committee on Transport and Communications**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-2002. Chairman: The Honourable Lise Bacon. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **The examination of issues facing the intercity busing industry.**

**No. 22**, Wednesday, February 20, 2002. 94p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/tran-e/22cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/tran-e/22cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=19)

**\$19 per copy. (Canada)** ● ● \* **Cat. No. YC19-371/1-22**  
**\$19 U.S. per copy. (Other countries)**

**Comité permanent des finances nationales**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001-2002. Président: L'honorable Lowell Murray. **Délibérations**. Bilingue.

Réunions concernant: **Élection d'un vice-président et Discussion sur l'ébauche du rapport sur la péréquation.**

**N° 31**, le mardi 27 novembre 2001 -le mardi 11 décembre, 2001 et le mardi 5 février -le mardi 5 mars 2002. 9p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fina-f/31cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fina-f/31cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=13)

**10 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. YC13-371/1-31**  
**10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

Réunion concernant: **Le Budget supplémentaire des dépenses (B) pour l'exercice se terminant le 31 mars 2002.**

**N° 32**, le mercredi 6 mars 2002. 35p.

Y compris: Le dixième rapport du Comité (Budget supplémentaire des dépenses (A) pour l'exercice se terminant le 31 mars 2002).

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fina-f/32cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fina-f/32cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=13)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. YC13-371/1-32**  
**13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

Réunion concernant: **Le budget des dépenses de 2002-2003.**

**N° 33**, le mardi 12 mars 2002. 23p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fina-f/33cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fina-f/33cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=13)

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. YC13-371/1-33**  
**12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

Réunions concernant: **Le projet de loi C-49, Loi portant d'exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 10 décembre 2001.**

**N° 34**, le mercredi 13 mars-le mercredi 20 mars 2002. 46p.

Y Compris: Le onzième rapport du Comité (Budget supplémentaire des dépenses «B» 2001-2002) et Le douzième rapport du Comité (Le Budget des dépenses 2001-2002).

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fina-f/34cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fina-f/34cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=13)

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. YC13-371/1-34**  
**14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

**N° 35**, le jeudi 21 mars 2002. 39p.

Y Compris: Le treizième rapport du Comité (Premier rapport intérimaire sur le Budget des dépenses 2002-2003 et le quatorzième rapport du Comité (L'efficacité et les améliorations possibles de la politique actuelle de péréquation).

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fina-f/35cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fina-f/35cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=13)

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. YC13-371/1-35**  
**14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

**N° 36**, le lundi 25 mars 2002. 54p.

Y Compris: Le quinzième rapport du Comité (Le projet de loi C-49).

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fina-f/36cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fina-f/36cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=13)

**15 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. YC13-371/1-36**  
**15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

**Comité permanent des transports et des communications**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001-2002. Présidente: L'honorable Lise Bacon. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **L'étude sur les enjeux stratégiques touchant l'industrie du transport interurbain par autocar.**

**N° 22**, le mercredi 20 février 2002. 94p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/tran-f/22cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/tran-f/22cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=19)

**19 \$ l'exemplaire. (Canada)** ● ● \* **N° de cat. YC19-371/1-22**  
**19 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



No. 23, Thursday, February 21, 2002. 112p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/tran-e/23cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/tran-e/23cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=19)

\$21 per copy. (Canada)

\$21 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YC19-371/1-23

**Standing Committee on Foreign Affairs**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Peter A. Stollery. **Proceedings**. Bilingual.

Meetings on: Its examination of the emerging political, social, economic and security developments in Russia and Ukraine; Canada's policy and interests in the region; and other related matters and, Bill C-35, An Act to amend the Foreign Missions and International Organizations Act.

No. 22, Tuesday, February 5 and Wednesday, February 20, 2002. 35p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fore-e/22cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fore-e/22cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=8)

\$13 per copy. (Canada)

\$13 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YC23-371/1-22

Meeting on: **Bill C-35, An Act to amend the Foreign Missions and International Organizations Act**.

No. 23, Tuesday, March 12, 2002. 24p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fore-e/23cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fore-e/23cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=8)

\$12 per copy. (Canada)

\$12 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YC23-371/1-23

**Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-2002. Chairman: The Honourable Lorna Milne. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Bill S-32, An Act to amend the Official Languages Act (fostering of English and French)**.

No. 26, Thursday, February 21, 2002. 22p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/26cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/26cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

\$12 per copy. (Canada)

\$12 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YC24-371/1-26

No. 27, Wednesday, March 6, 2002. 30p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/27cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/27cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

\$13 per copy. (Canada)

\$13 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YC24-371/1-27

No. 28, Thursday, March 7, 2002. 37p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/28cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/28cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

\$14 per copy. (Canada)

\$14 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YC24-371/1-28

No. 29, Wednesday, March 13, 2002. 33p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/29cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/29cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

\$13 per copy. (Canada)

\$13 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YC24-371/1-29

N° 23, le jeudi 21 février 2002. 112p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/tran-f/23cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/tran-f/23cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=19)

21 \$ l'exemplaire. (Canada)

21 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YC19-371/1-23

**Comité permanent des affaires étrangères**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: L'honorable Peter A. Stollery. **Délibérations**. Bilingue.

Réunions concernant: Son étude des faits nouveaux en matière politique, de questions sociales, d'économie et de sécurité en Russie et en Ukraine, les politiques et les intérêts du Canada dans la région, ainsi que d'autres sujets connexes et Projet de la loi C-35, Loi modifiant la Loi sur les missions étrangères et les organisations internationales.

N° 22, le mardi 5 février et le mercredi 20 février. 35p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fore-f/22cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fore-f/22cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=8)

13 \$ l'exemplaire. (Canada)33

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YC23-371/1-22

Réunion concernant: **Le projet de loi C-35, Loi modifiant la Loi sur les missions étrangères et les organisations internationales**.

N° 23, le mardi 12 mars 2002. 24p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fore-f/23cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fore-f/23cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=8)

12 \$ l'exemplaire. (Canada)22

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YC23-371/1-23

**Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001-2002. Présidente: L'honorable Lorna Milne. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Le projet de loi S-32, Loi modifiant la Loi sur les langues officielles (promotion du français et de l'anglais)**.

N° 26, le jeudi 21 février 2002. 22p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/26cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/26cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

12 \$ l'exemplaire. (Canada)

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YC24-371/1-26

N° 27, le mercredi 6 mars 2002. 30p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/27cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/27cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

13 \$ l'exemplaire. (Canada)

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YC24-371/1-27

N° 28, le jeudi 7 mars 2002. 37p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/28cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/28cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

14 \$ l'exemplaire. (Canada)

14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YC24-371/1-28

N° 29, le mercredi 13 mars 2002. 33p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/29cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/29cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

13 \$ l'exemplaire. (Canada)

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YC24-371/1-29



Meetings on: **Future business of the Committee and, Bill C-30, An Act to establish a body that provides administrative services to the Federal Court of Appeal, the Federal Court, the Court Martial Appeal Court and the Tax Court of Canada, to amend the Federal Court Act, the Tax Court of Canada Act and the Judges Act, and to make related and consequential amendments to other Acts.**

**No. 30, Thursday, March 14-Thursday, March 21, 2002. 29p.**

Including: The fifteenth report of the Committee (Bill C-30).

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-e/lega-e/30cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-e/lega-e/30cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC24-371/1-30**

**Standing Committee on Agriculture and Forestry, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-02. Chairman: The Honourable Leonard J. Gustafson. Proceedings. Bilingual.**

Meetings on: **International trade in agricultural and agri-food products, and short-term and long-term measures for the health of the agricultural and the agri-food industry in all regions of Canada.**

**No. 33, Tuesday, March 5 and Thursday, March 7, 2002. 5p.**

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/agri-e/33cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/agri-e/33cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**\$5 per copy. (Canada)**

\$5 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC27-371/1-33**

**No. 34, Thursday, March 21, 2002. 29p.**

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC27-371/1-34**

**Standing Committee on Aboriginal Peoples, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-02. Chairman: The Honourable Thelma J. Chalifoux. Proceedings. Bilingual.**

Meetings on: **Examination of issues affecting urban Aboriginal youth, in particular, access, provision and delivery of services, policy and jurisdictional issues, employment and education, access to economic opportunities, youth participation and empowerment, and other related matters.**

**No. 13, Tuesday, March 5 and Wednesday, March 6, 2002. 48p.**

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/abor-e/13cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/abor-e/13cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=1)

**\$15 per copy. (Canada)**

\$15 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC28-371/1-13**

**No. 14, Wednesday, March 13, 2002. 23p.**

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/abor-e/14cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/abor-e/14cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=1)

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC28-371/1-14**

**No. 15, Tuesday, March 19, 2002. 25p.**

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/abor-e/15cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/abor-e/15cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=1)

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC28-371/1-15**

Réunions concernant: **Travaux futurs du comité et Le projet de loi C-30, Loi portant création d'un service administratif pour la Cour d'appel fédérale, la Cour fédérale, la Cour d'appel de la cour martiale et la Cour canadienne de l'impôt et modifiant la Loi sur la Cour fédérale, la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt, la Loi sur les juges et d'autres lois en conséquence.**

**N° 30, le jeudi 14-jeudi 21 mars 2002. 29p.**

Y compris: Le quinzième rapport du Comité (Projet de loi C-30).

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/30cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/30cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC24-371/1-30**

**Comité permanent de l'agriculture et des forêts, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Elizabeth II, 2001-2002. Président: L'honorable Leonard J. Gustafson. Délibérations. Bilingue.**

Réunions concernant: **Le commerce international des produits agricoles et agroalimentaire et les mesures à court et à long terme pour la santé du secteur agricole et agroalimentaire dans toutes les régions du Canada.**

**N° 33, le mardi 5 mars et le jeudi 7 mars 2002. 5p.**

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/33cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=2](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/agri-f/33cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=2)

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC27-371/1-33**

**N° 34, le jeudi 21 mars 2002. 29p.**

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC27-371/1-34**

**Comité permanent des peuples autochtones, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Elizabeth II, 2001-2002. Présidente: L'honorable Thelma J. Chalifoux. Délibérations. Bilingue.**

Réunions concernant: **L'examen des problèmes qui touchent des jeunes Autochtones des villes, plus précisément, l'accessibilité, l'éventail et la prestation des services; les problèmes liés aux politiques et aux compétences; l'emploi et l'éducation; l'accès aux débouchés économiques; la participation et l'autonomisation des jeunes; et d'autres questions connexes.**

**N° 13, le mardi 5 mars et le mercredi 6 mars 2002. 48p.**

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/abor-f/13cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/abor-f/13cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=1)

**15 \$ l'exemplaire. (Canada)**

15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC28-371/1-13**

**N° 14, le mercredi 13 mars 2002. 23p.**

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/abor-f/14cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/abor-f/14cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=1)

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC28-371/1-14**

**N° 15, le mardi 19 mars 2002. 25p.**

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/abor-f/15cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/abor-f/15cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=1)

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC28-371/1-15**

**Standing Committee on Rules, Procedures and the Rights of Parliament**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-2002. Chairman: The Honourable Jack Austin. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Bill S-34, the Royal Assent Act**.

**No. 15**, Tuesday, March 5, 2002. 23p.

Including the tenth report of the Committee.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/rul2-e/15cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=89](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/rul2-e/15cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=89)

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC29-371/1-15**

**Standing Committee on Human Rights**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-02. Chairman: The Honourable A. Raynell Andreychuk. **Proceedings**. 28cm. Bilingual.

Meeting on: **The examination of the status of Canada's adherence to international human rights instruments and on the process whereby Canada enters into, implements, and reports on such agreements**.

**No. 8**, March 18, 2002. 34p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/huma-e/08cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=77](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/huma-e/08cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=77)

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC32-371/1-8**

**Standing Committee on Defence and Security: Subcommittee on Veterans Affairs**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-02. Chairman: The Honourable Michael A. Meighen. **Proceedings**. Bilingual.

Meetings on: **The health care provided to veterans of war and of peacekeeping missions; the implementation of the recommendations made in its previous reports on such matters; and the terms of service, post-discharge benefits and health care of members of the regular and reserve forces as well as members of the RCMP and of civilians who have served in close support of uniformed peacekeepers**.

**No. 4**, Monday, February 11 and Thursday, March 7, 2002. 79p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/vete-e/04cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=20](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/vete-e/04cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=20)

**\$18 per copy. (Canada)**

\$18 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC33-371/2-4**

## HOUSE OF COMMONS

**Journals**. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

**Nos. 158-162A**, March 18-27, 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp)

**\$230 per year. (Canada)**

\$230 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. X2-371/162A-1**

**Comité permanent du règlement, de la procédure et des droits du Parlement**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001-2002. Président: L'honorable Jack Austin. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **Le projet de loi S-34, Loi sur la sanction royale**.

**N° 15**, le mardi 5 mars 2002. 23p.

Y compris: le dixième rapport du Comité.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/rul2-f/15cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=89](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/rul2-f/15cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=89)

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC29-371/1-15**

**Comité permanent des droits de la personne**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001-2002. Président: L'honorable A. Raynell Andreychuk. **Délibérations**. 28cm. Bilingue.

Réunion concernant: **L'examen, pour en faire rapport, de l'adhésion du Canada aux instruments internationaux en matière de droits de la personne et les modalités en vertu desquelles il adhère à ces instruments, les met en application, et en fait rapport**.

**N° 8**, le 18 mars 2002. 34p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/huma-f/08cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=77](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/huma-f/08cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=77)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC32-371/1-8**

**Comité permanent de la défense et de la sécurité: Sous-comité des anciens combattants**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001-2002. Président: L'honorable Michael A. Meighen. **Délibérations**. Bilingue.

Réunions concernant: **Les soins de santé offerts aux anciens combattants qui ont servi au cours de guerres ou dans le cadre d'opérations de maintien de la paix; les suites données aux recommandations faites dans ses rapports précédents sur ces questions; et les conditions afférentes aux services, prestations et soins de santé offerts, après leur libération, aux membres de l'armée permanente ou de la réserve, ainsi qu'aux membres de la GRC et aux civils ayant servi auprès de casques bleus en uniforme dans des fonctions d'appui rapproché**.

**N° 4**, le lundi 11 février et le jeudi 7 mars 2002. 79p.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/vete-f/04cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=20](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/vete-f/04cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=20)

**18 \$ l'exemplaire. (Canada)**

18 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC33-371/2-4**

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux**. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

**Nos 158-162A**, 18-27 mars 2002.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp?Language=F](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=F)

**230 \$ par année. (Canada)**

230 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. X2-371/162A-1**



**House of Commons debates, official report. Daily. Ottawa. 28cm.**

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 137, Nos. 168-171, April 15-18, 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

**\$625 per year. (Canada)**

\$625 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. X3-371E**

**Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.**

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 169-172, April 16-19, 2002.

**\$535 per year. (Canada)**

\$535 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. X4-371**

**Bills**

**Bills of the House of Commons, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Ottawa. Bilingual.**

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**\$2100 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)**

\$2100 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)



**Cat. No. XB371**

**C-43.—An Act to amend certain Acts and instruments and to repeal the Fisheries Prices Support Act. As passed, April 12, 2002. 15p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parbus/chambus/house/bills/government/C-43/C-43\\_3/C-43\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parbus/chambus/house/bills/government/C-43/C-43_3/C-43_cover-E.html)

**\$12.00 per copy. (Canada)**

\$12.00 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. XB371-43/3**

**C-440.—Dairy Terms Act. (An Act respecting the use of dairy terms.) (Mr. Vellacott.) First reading, April 15, 2002. 11p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parbus/chambus/house/bills/private/C-440/C-440\\_1/C-440\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parbus/chambus/house/bills/private/C-440/C-440_1/C-440_cover-E.html)

**\$10.00 per copy. (Canada)**

\$10.00 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. XB371-440/1**

**C-441.—An Act to change the names of certain electoral districts. (Ms. Catterall.) First reading, April 16, 2002. 3p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parbus/chambus/house/bills/private/C-441/C-441\\_1/C-441\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parbus/chambus/house/bills/private/C-441/C-441_1/C-441_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. XB371-441/1**

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel. Quotidien. Ottawa. 28cm.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 137, nos 168-171, 15-18 avril 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

**625 \$ par année. (Canada)**

625 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. X3-371F**

**Feuilleton et feuilleton des avis. Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Nos 169-172, 16-19 avril 2002.

**535 \$ par année. (Canada)**

535 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. X4-371**

**Projets de loi**

**Projets de loi de la Chambre des communes, 1<sup>e</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Éizabeth II, 2001. Ottawa. Bilingue.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**2100 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)**

2100 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)



**N° de cat. XB371**

**C-43.—Loi modifiant certains textes législatifs et abrogeant la Loi sur le soutien des prix des produits de la pêche. Adopté le 12 avril 2002. 15p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parbus/chambus/house/bills/government/C-43/C-43\\_3/C-43\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parbus/chambus/house/bills/government/C-43/C-43_3/C-43_cover-F.html)

**12,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. XB371-43/3**

**C-440.—Loi sur les termes laitiers. (Loi régissant l'utilisation des termes laitiers.) (M. Vellacott.) Première lecture le 15 avril 2002. 11p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parbus/chambus/house/bills/private/C-440/C-440\\_1/C-440\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parbus/chambus/house/bills/private/C-440/C-440_1/C-440_cover-F.html)

**10,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

10,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. XB371-440/1**

**C-441.—Loi visant à modifier le nom de certaines circonscriptions électorales. (Mme. Catterall.) Première lecture le 16 avril 2002. 3p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parbus/chambus/house/bills/private/C-441/C-441\\_1/C-441\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parbus/chambus/house/bills/private/C-441/C-441_1/C-441_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. XB371-441/1**



## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

#### Strategic Policy Branch

**Farm income, financial conditions and government assistance:** data book. Issued by the Farm Income and Adaptation Policy Directorate. Ottawa, 2002. English text, 94p. Graphs, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual. (Publication 2119/B) ISSN 1482-9770

For non-depositaries, available from Farm Income and Program Analysis Section, Farm Income and Adaptation Policy Directorate, Strategic Policy Branch, Agriculture and Agri-Food Canada, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C6. Telephone: (613) 759-7380; Fax: (613) 759-6556; E-mail: girardl@em.agr.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A210-44-2002E.pdf>

Free.

1 ☐ ISBN 0-662-66518-X ●† Cat. No. A21-44/2002

**Bi-weekly bulletin.** Twice a month. Published by the Market Analysis Division. Winnipeg. 28cm. Pamphlet. ISSN 1207-621X

For non-depositaries, available from Market Analysis Division, Marketing Policy Directorate, Strategic Policy Branch, Agriculture and Agri-Food Canada, 500-303 Main Street, Winnipeg, Manitoba R3C 3G7. Telephone: (204) 983-8473; Fax: (204) 983-5524; E-mail: bulletin@em.agr.ca

**Vol. 15, No. 3. 4p. Graphs, tables. (AAFC No. 2081/E) Accompanied by: A. Selling price of feed ingredients at selected points, as of Monday, January 28, 2002; B. Cash prices and replacement values, as of Monday, January 28, 2002.**

**Note:** Title of this issue: **Canadian pulse and special crops industry: situation and outlook.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-18-15-3E.pdf>

URL: <http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/English/tgff/2002e/jan28ae.htm>

URL: <http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/English/tgff/2002e/jan28be.htm>

Free. ●●† Cat. No. A27-18/15-3E

**Canada: grains and oilseeds outlook.** Monthly. Issued by the Market Analysis Division. Winnipeg. 28cm. Pamphlet. ISSN 1496-967X

For non-depositaries, available from Market Analysis Division, Marketing Policy Directorate, Strategic Policy Branch, Agriculture and Agri-Food Canada, 500-303 Main Street, Winnipeg, Manitoba R3C 3G7. Telephone: (204) 983-8473; Fax: (204) 983-5524; E-mail: bulletin@em.agr.ca

**February 18, 2002. Tables.**

Includes **Canada: supply and disposition for grains and oilseeds;** As of Monday, February 11, February 25, and March 11, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-22-2002-2E.pdf>

URL: <http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/English/scsd/2002/feb2002sce.htm>

URL: <http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/English/tgff/2002e/feb11ae.htm>

URL: <http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/English/tgff/2002e/feb11be.htm>

URL: <http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/English/tgff/2002e/feb25ae.htm>

URL: <http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/English/tgff/2002e/feb25be.htm>

URL: <http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/English/tgff/2002e/mar11ae.htm>

URL: <http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/English/tgff/2002e/mar11be.htm>

Free. ●●† Cat. No. A27-22/2002-2E

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

#### Direction générale des politiques stratégiques

**Revenu agricole, situation financière et aide gouvernementale:** recueil de données. Publié par la Direction des politiques sur le revenu agricole et l'adaptation. Ottawa, 2002. Texte français, 97p. Graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue. (Publication 2119/B) ISSN 1482-9770

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Section de l'analyse du revenu agricole et des programmes, Direction des politiques sur le revenu agricole et l'adaptation, Direction générale des politiques stratégiques, Agriculture et Agroalimentaire Canada, 930, rue Carling, Ottawa K1A 0C6. Téléphone: (613) 759-7380; Télécopieur: (613) 759-6556; Courriel: girardl@em.agr.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A21-44-2002F.pdf>

Gratuit.

1 ☐ ISBN 0-662-66518-X ●† N° de cat. A21-44/2002

**Le bulletin bimensuel.** Deux fois par mois. Publié par la Division de l'analyse du marché. Winnipeg. 28cm. Dépliant. ISSN 1207-6228

Pour les non dépositaires, disponible de la Division de l'analyse du marché, Direction des politiques de commercialisation, Direction générale des politiques stratégiques, Agriculture et Agroalimentaire Canada, 303, rue Main, pièce 500, Winnipeg (Manitoba) R3C 3G7. Téléphone: (204) 983-8473; Télécopieur: (204) 983-5524; Courriel: bulletin@em.agr.ca

**Vol. 15, n° 3. 4p. Graphiques, tableaux. (N° d'AAC 2081/F) Accompagné de: A. Prix de vente des ingrédients des aliments du bétail à certains endroits; en date du lundi 28 janvier 2001; B. Prix au comptant et valeurs de remplacement, en date du lundi 28 janvier 2001.**

**Note:** Titre de ce numéro: **Secteur canadien des légumineuses et cultures spéciales: situation et perspectives.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-18-15-3F.pdf>

URL: <http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/Francais/tgff/2002f/jan28af.htm>

URL: <http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/Francais/tgff/2002f/jan28bf.htm>

Gratuit. ●●† N° de cat. A27-18/15-3F

**Canada: perspectives des céréales et oléagineux.** Mensuel. Publié par la Division de l'analyse du marché. Winnipeg. 28cm. Pamphlet. ISSN 1496-9688

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Division de l'analyse du marché, Direction des politiques de commercialisation, Direction générale des politiques stratégiques, Agriculture et Agroalimentaire Canada, 303, rue Main, pièce 500, Winnipeg (Manitoba) R3C 3G7. Téléphone: (204) 983-8473; Télécopieur: (204) 983-5524; Courriel: bulletin@em.agr.ca

**Le 18 février 2002. Tableaux.**

Y compris: **Canada: le bilan des céréales et des oléagineux;** en date du lundi 11 février, 25 février, et le 11 mars 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-22-2002-2F.pdf>

URL: <http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/Francais/scsdf/2002f/feb2002scf.htm>

URL: <http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/Francais/tgff/2002f/feb11af.htm>

URL: <http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/Francais/tgff/2002f/feb11bf.htm>

URL: <http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/Francais/tgff/2002f/feb25af.htm>

URL: <http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/Francais/tgff/2002f/feb25bf.htm>

URL: <http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/Francais/tgff/2002f/mar11af.htm>

URL: <http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/Francais/tgff/2002f/mar11bf.htm>

Gratuit. ●●† N° de cat. A27-22/2002-2F

## BANK OF CANADA

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

April 19, 2002. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB19-4-2002-04-19.pdf>

**\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)**

\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).

\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)



**Cat. No. FB12-4/2002-04-19**

## CANADA CUSTOMS AND REVENUE AGENCY

### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**GST/HST news.** Quarterly. Ottawa. HTML. ISSN 1183-689X

"Highlights recent developments in the administration of the Goods and Services Tax (GST) and Harmonized Sales Tax (HST) as well as excise taxes and duties."—Page 1.

For non-depositories, available from Communications Branch, Canada Customs and Revenue Canada, Ottawa K1A 0L5. Telephone: (613) 957-3510.

**No. 44, Spring, 2002. 9p. Tables.**

**Contents:** Tax Myth - Individual GST/HST Exemptions.—Press release - Returnable beverage containers.—Press release - Student transportation services.—Press release - Nova Scotia new housing rebate and speech therapists' services.—Air travellers security charge.—Reminder - Time limits for Indians and Indian bands making GST/HST general rebate claims.—Shuswap First Nation tax (Kinbasket First Nation taxation).—Excise Act, 2001.—Application of GST/HST to Yukon First Nations and Yukon Indians.—What's new in publications.—Prescribed rates of interest.—GST/HST enquiries.

URL: <http://www.ccr-aadrc.gc.ca/E/pub/gr/news44eq/news44-e.html>

**Free.**



**Cat. No. RV12-3/44E-IN**

## CANADA INDUSTRIAL RELATIONS BOARD

**Reasons for decision.** Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

**Decision no. 107.—Racine Terminal (Montréal) Limited, Cast Terminal Inc., applicants, and Canadian Union of Public Employees, Local 4317, Canadian Union of Public Employees, Local 4315, respondents:** summary. February 5, 2001. iip. (Board files: 21615-C, 21616-C)

**Free.**



**Cat. No. LR12-2/2001-107-1**

## BANQUE DU CANADA

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Le 19 avril 2002. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB19-4-2002-04-019.pdf>

**2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)**

70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).

278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)



**N° de cat. FB12-4/2002-04-19**

## AGENCE DES DOUANES ET DU REVENU DU CANADA

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Nouvelles de la TPS/TVH.** Trimestriel. Ottawa. HTML. ISSN 1183-689X

«On y souligne les élaborations les plus récentes au sujet de l'application de la taxe sur les produits et services (TPS), de la taxe de vente harmonisée (TVH), et de l'application des droits et taxes d'accise.»—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Agence des douanes et du revenu du Canada, Direction générale des communications, Ottawa K1A 0L5. Téléphone: (613) 957-3510.

**N° 44, printemps 2002. 9p. Tableaux.**

**Sommaire:** Mythe concernant la taxe - Exemptions de la TPS/TVH pour les particuliers.—Communiqué - Contenants à boisson consignés.—Communiqué - Services de transport scolaire.—Communiqué - Remboursement pour habitations neuves et services d'orthophonie en Nouvelle-Écosse.—Droit pour la sécurité des passagers de transport aérien.—Rappel - Délai concernant les demandes générales de remboursement de la TPS/TVH présentées par des Indiens ou des bandes indiennes.—Taxe de la Première nation de Shuswap (Taxation de la Première nation de Kinbasket).—Loi de 2001 sur l'accise.—Application de la TPS/TVH aux Premières nations du Yukon et aux Indiens du Yukon.—Du côté des publications.—Taux d'intérêt réglementaires.—Renseignements sur la TPS/TVH.

URL: <http://www.ccr-aadrc.gc.ca/F/pub/gr/news44fq/news44-f.html>

**Gratuit.**



**N° de cat. RV12-3/44F-IN**

## CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS INDUSTRIELLES

**Motifs de décision.** Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

**Décision n° 107.—Terminus Racine (Montréal) Limitée, Cast Terminal Inc., requérants, et Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 4317, Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 4315, intimés:** résumé de décision. Le 5 février 2001. iip. (Dossiers du Conseil: 21615-C, 21616-C)

**Gratuit.**



**N° de cat. LR12-2/2001-107-1**



Decision no. 112.—International Longshore and Warehouse Union-Canada, Local 400, applicant, and Island Tug and Barge Limited and Canadian Merchant Service Guild, respondents. March 22, 2001. ii, 20p. (Board file: 21833-C)

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$5 U.S. per copy. \$250 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. LR12-2/2001-112

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Housing information monthly.** Monthly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1192-7984

For non-depositories available from the Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, 700 Montreal Road, Suite 1000, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2003; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-2016.

February 2002. Various paging. Graphs, tables.

\$200 per year. (Canada)

\$200 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. NH12-11/2002-2

**Monthly housing statistics.** Monthly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0704-2086

For non-depositories, available from the Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, 700 Montreal Road, Suite 1000, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2003; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-2016.

February, 2002. 12p. Tables.

\$48 per year. (Canada)

\$48 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. NH12-12/2002-2

## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

**Catalogue 2002.** Ottawa, 2002. Various paging. 28cm. Softcover. ISSN 1484-1738

For non-depositories, available from the CGSB Sales Centre, Hull, Quebec K1A 1G6. Telephone: 1-800-665-2472 or (819) 956-0425; Fax: (819) 956-5644. E-mail: ncr.cgsb-ongc@pwgsc.gc.ca

Free.

2 ☐ ISBN 0-662-31497-2



Cat. No. P27-2002E

## CANADIAN HERITAGE

**Canadian content in the 21st Century:** a discussion paper about Canadian content in film and television productions. Ottawa, 2002. English text, 26p. Graphs. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

For non-depositories, available from Department of Canadian Heritage, Film, Video and Sound Recording, 15 Eddy Street, 6th Floor, Hull, Quebec, K1A 0M5. Telephone: (819) 997-5857; Fax: (819) 997-5709; WWW: <http://www.canadianheritage.gc.ca>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CH44-29-2002.pdf>

Free.

4 ☐ ISBN 0-662-66359-4



Cat. No. CH44-29/2002

Décision n° 112.—International Longshore and Warehouse Union-Canada, section locale 400, requérant, et Island Tug and Barge Limited et Guilde de la marine marchande de Canada, intimées. Le 22 mars 2001. ii, 20p. (Dossier du Conseil: 21833-C)

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. 250 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. LR12-2/2001-112

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Bulletin mensuel d'information sur le logement.** Mensuel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1192-7984

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement, Produits d'information SCHL, 700, chemin de Montréal, Pièce 1000, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2003; Télécopieur: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2016.

Février 2002. Pagination multiple. Graphiques, tableaux.

200 \$ par année. (Canada)

200 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. NH12-11/2002-2

**Statistiques mensuelles sur l'habitation.** Mensuel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0704-2086

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement, Produits d'information SCHL, 700, chemin de Montréal, Pièce 1000, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2003; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou (613) 748-2016.

Février 2002. 12p. Tableaux.

48 \$ par année. (Canada)

48 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. NH12-12/2002-2

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

**Catalogue 2002.** Ottawa, 2002. Pagination multiple. 28cm. Couverture souple. ISSN 1484-1746

Pour les non dépositaires, disponible au Centre des ventes de l'ONGC, Hull (Québec) K1A 1G6. Téléphone: 1-800-665-2472 ou (819) 956-0425; Télécopieur: (819) 956-5644. Courriel: ncr.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca

Gratuit.

3 ☐ ISBN 0-662-86614-2



N° de cat. P27-2002F

## PATRIMOINE CANADIEN

**Le contenu canadien au 21<sup>e</sup> siècle:** un document de discussion sur le contenu canadien des productions cinématographiques et télévisuelles. Ottawa, 2002. Texte français, 30p. Graphiques. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès à Ministère de Patrimoine canadien, Film, vidéo et enregistrement sonore, 15, rue Eddy, 6<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 997-5857; Télécopieur: (819) 997-5709; WWW: <http://www.patrimoinecanadien.gc.ca>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CH44-29-2002.pdf>

Gratuit.

4 ☐ ISBN 0-662-66359-4



N° de cat. CH44-29/2002



## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

### Notice to depositories:

The following records are published for information only. These publications are **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Two times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

Vol. 16, No. 81.



**Cat. No. BC91-12/16-81**

Vol. 17, No. 1.



**Cat. No. BC91-12/17-1**

**\$6.50 per issue. \$575 per year. (Canada)**

**\$6.50 U.S. per issue. \$575 U.S. per year. (Other countries)**

**CRTC telecom decisions, public notices and news releases.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 10, No. 1.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

**\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)**

**\$9 U.S. per issue. \$400 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. BC91-13/10-1**

## COURTS

### Supreme Court of Canada

**Canada Supreme Court reports.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4230

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

URL: <http://www.lexum.umontreal.ca/csc-scc/en/index.html>

Vol. 2, part 4, 2001. Pp. 565-741.



**Cat. No. JU1-1/2001-2-4**

Vol. 2, part 5, 2001. Pp. 743-941.



**Cat. No. JU1-1/2001-2-5**

**\$17.95 per copy. Available by standing order. (Canada)**

**\$17.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)**

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications **NE SERONT PAS** distribuées par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Deux fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

Vol. 16, n° 81.



**N° de cat. BC91-12/16-81**

Vol. 17, n° 1.



**N° de cat. BC91-12/17-1**

**6,50 \$ l'exemplaire. 575 \$ par année. (Canada)**

**6,50 \$ US l'exemplaire. 575 \$ US par année. (Autres pays)**

**Décisions, avis publics et communiqués du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 10, n° 1.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

**9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)**

**9 \$ US l'exemplaire. 400 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. BC91-13/10-1**

## COURS

### Cour suprême du Canada

**Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4230

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

URL: <http://www.lexum.umontreal.ca/csc-scc/fr/index.html>

Vol. 2, 4<sup>e</sup> cahier, 2001. Pp. 565-741.



**N° de cat. JU1-1/2001-2-4**

Vol. 2, 5<sup>e</sup> cahier, 2001. Pp. 743-941.



**N° de cat. JU1-1/2001-2-5**

**17,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)**

**17,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)**

## FINANCE CANADA

**The fiscal monitor.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositaries available from the Distribution Centre, Department of Finance, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: services-publications@fin.gc.ca

January, 2002. 8p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F12-4-2002-1E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. F12-4/2002-1E

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

### *Canadian Coast Guard*

**Eastern edition of notices to mariners.** Monthly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Marine Aids. Ottawa. 28cm. Processed.

For non-depositaries, available from the Director General, Marine Navigation Services Directorate, Canadian Coast Guard, Department of Fisheries and Oceans, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 990-3037; Fax: (613) 998-8428.

Vol. 27, No. 3, March 29, 2002. ix, 33p. Maps.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T34-14-1-27-3E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. T34-14-1/27-3E

**Western edition of notices to mariners.** Monthly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Marine Aids. Ottawa. 28cm. Processed.

For non-depositaries, available from the Director General, Marine Navigation Services Directorate, Canadian Coast Guard, Department of Fisheries and Oceans, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 990-3037; Fax: (613) 998-8428.

Vol. 27, No. 3, March 29, 2002. viii, 4p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T34-14-2-27-3E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. T34-14-2/27-3E

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**CanadExport.** Twice a month. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0823-3330

For non-depositaries, available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709; E-mail: enq-serv@dfait-maeci.gc.ca

Vol. 20, No. 3, February 15, 2002. 16p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E12-9-20-3E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. E12-9/20-3E

Vol. 20, No. 4, March 1, 2002. 16p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E12-9-20-4E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. E12-9/20-4E

Vol. 20, No. 5, March 15, 2002. 16p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E12-9-20-5E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. E12-9/20-5E

Vol. 20, No. 6, April 1, 2002. 16p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E12-9-20-6E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. E12-9/20-6E

## FINANCES CANADA

**La revue financière.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Ministère des Finances, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0901; Courriel: services-publications@fin.gc.ca

Janvier 2002. 8p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F12-4-2002-1F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. F12-4/2002-1F

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

### *Garde côtière canadienne*

**Édition de l'est des avis aux navigateurs.** Mensuel. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Aides maritimes. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Directeur générale des Services à la navigation maritime, Garde côtière canadienne, Ministère des Pêches et Océans, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8428.

Vol. 27, n° 3, le 29 mars 2002. ix, 36p. Cartes.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T34-14-1-27-3F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. T34-14-1/27-3F

**Édition de l'ouest des avis aux navigateurs.** Mensuel. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Aides Maritimes. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Directeur général des Services à la navigation maritimes, Garde côtière canadienne, Ministère des Pêches et Océans, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8418.

Vol. 27, n° 3, le 29 mars 2002. viii, 3p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T34-14-2-27-3F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. T34-14-2/27-3F

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**CanadExport.** Deux fois par mois. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0823-3349

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: enqserv@dfait-maeci.gc.ca

Vol. 20, n° 3, le 15 février 2002. 16p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E12-9-20-3F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. E12-9/20-3F

Vol. 20, n° 4, le 1<sup>er</sup> mars 2002. 16p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E12-9-20-4F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. E12-9/20-4F

Vol. 20, n° 5, le 15 mars 2002. 16p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E12-9-20-5F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. E12-9/20-5F

Vol. 20, n° 6, le 1<sup>er</sup> mars 2002. 16p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E12-9-20-6F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. E12-9/20-6F



## HEALTH CANADA

**Canadian adverse drug reaction newsletter.** Quarterly. Issued by Therapeutic Products Directorate. Ottawa. 28cm. Pamphlet. ISSN 1204-9492

Other title: *Canadian ADR newsletter.*

For non-depositories, available from Advertising and Communications Unit, Therapeutic Products Directorate, Health Canada, Finance Building, Tunney's Pasture, Mail Stop: 0201D1, Ottawa K1A 1B9. Fax: (613) 952-7738; E-mail: health\_prod\_info-owner@hpb.hc-sc.gc.ca; On-line subscription: [http://www.hc-sc.gc.ca/hpb-dgps/therapeut/htmleng/mail\\_list.html](http://www.hc-sc.gc.ca/hpb-dgps/therapeut/htmleng/mail_list.html)

Vol. 12, No. 2, April, 2002. References, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H42-4-1-12-2E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. H42-4/1-12-2E

### Health Policy and Communications Branch

**The national strategy: moving forward: the 2001 federal-provincial-territorial progress report on tobacco control.** Prepared by the Advisory Committee on Population Health, Working Group on Tobacco Control. Ottawa, 2001. English text, v, 38p. Graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Publications Centre, Health Canada, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366; E-mail: [info@hc-sc.gc.ca](mailto:info@hc-sc.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H21-175-2001E.pdf>

Free.

5 □ ISBN 0-662-66028-5 ●† Cat. No. H21-175/2001

### Information, Analysis and Connectivity Branch

**Health policy research bulletin.** Three times a year. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1496-466X

For non-depositories, available from Research Management and Dissemination Division, Applied Research and Analysis Directorate, Information Analysis and Connectivity Branch, Health Canada, 2750 Sheffield Road, Bay #1, Ottawa K1B 3V9. Telephone: (613) 954-8549; Fax: (613) 954-0813; E-mail: [bulletininfo@hc-sc.gc.ca](mailto:bulletininfo@hc-sc.gc.ca)

Vol. 1, issue 3. English text, 36p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H12-36-1-3E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. H12-36/1-3

### Population and Public Health Branch

**Helping your teens cope: responding to the stress of terrorism and armed conflicts.** Ottawa, 2002. 12p. 21cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Publications, Health Canada, Brooke Claxton Building, A.L. #0913A, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366.

Free.

6 □ ISBN 0-662-66493-0 ●† Cat. No. H39-604/2002-3

**Self-care for caregivers: responding to the stress of terrorism and armed conflicts.** Ottawa, 2002. English text, 8p. 21cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Publications, Health Canada, Brooke Claxton Building, A.L. #0913A, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366.

Free.

7 □ ISBN 0-662-66494-9 ●† Cat. No. H39-604/2002-4

## SANTÉ CANADA

**Bulletin canadien sur les effets indésirables.** Trimestriel. Publié par la Direction des produits thérapeutiques. Ottawa. 28cm. Dépliant. ISSN 1208-266X

Titre varié: *Bulletin canadien EIM.*

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Unité de la publicité et des communications, Direction des produits thérapeutiques, Santé Canada, Immeuble Finance, Arrêt postal: 0201D1, Ottawa K1A 1B9. Télécopieur: (613) 952-7738; Courriel: [health\\_prod\\_info-owner@hpb.hc-sc.gc.ca](mailto:health_prod_info-owner@hpb.hc-sc.gc.ca); Abonnement en-ligne: [http://www.hc-sc.gc.ca/hpb-dgps/therapeut/htmlfrn/mail\\_list.html](http://www.hc-sc.gc.ca/hpb-dgps/therapeut/htmlfrn/mail_list.html)

Vol. 12, n° 2, avril 2002. Références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H42-4-1-12-2F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. H42-4/1-12-2F

### Direction générale de la politique de la santé et des communications

**La stratégie nationale: aller vers l'avant: Rapport d'étape fédéral, provincial, territorial 2001 sur la lutte contre le tabagisme.** Préparé par le Groupe de travail sur la lutte contre le tabagisme du Comité consultatif sur la santé de la population. Ottawa, 2001. Texte français, v, 41p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre de distribution, Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke-Claxton, Parc Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [info@hc-sc.gc.ca](mailto:info@hc-sc.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H21-175-2001F.pdf>

Gratuit.

5 □ ISBN 0-662-66028-5 ●† N° de cat. H21-175/2001

### Direction générale de l'information, de l'analyse et de la connectivité

**Bulletin recherche sur les politiques de santé.** Trois fois par année. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1496-466X

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Division de la gestion et de la diffusion de la recherche, Direction de la recherche appliquée et de l'analyse, Direction générale de l'information, de l'analyse et de la connectivité, Santé Canada, 2750, chemin Sheffield, baie 1, Ottawa K1B 3V9. Téléphone: (613) 954-8549; Télécopieur: (613) 954-0813; Courriel: [bulletininfo@hc-sc.gc.ca](mailto:bulletininfo@hc-sc.gc.ca)

Vol. 1, n° 3. Texte français, 36p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H12-36-1-3F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. H12-36/1-3

### Direction générale de la santé de la population et de la santé publique

**Comment aider votre adolescent: le stress provoqué par le terrorisme et les conflits armés.** Ottawa, 2002. 12p. 21cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications, Santé Canada, Édifice Brooke Claxton, L.A. #0913A, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366.

Gratuit.

6 □ ISBN 0-662-66493-0 ●† N° de cat. H39-604/2002-3

**Comment prendre soin de soi comme intervenant: le stress provoqué par le terrorisme et les conflits armés.** Ottawa, 2002. Texte français, 8p. 21cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications, Santé Canada, Édifice Brooke Claxton, L.A. #0913A, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366.

Gratuit.

7 □ ISBN 0-662-66494-9 ●† N° de cat. H39-604/2002-4



## INDUSTRY CANADA

### Working with rural Canadians. Ottawa, 2002. 21cm. Pamphlet.

For non-depositaries, available from Distribution Services, Communications and Marketing Branch, Industry Canada, Room 268D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: publications@ic.gc.ca

Free.

8 ☐ ISBN 0-662-31629-0 ●† Cat. No. C2-315/2002-1E

### International Trade Centre

### Letters of credit: a manager's toolkit. Ottawa, 2002. 1 disc.

CD-ROM.

System requirements: Windows 95 or higher; Internet Explorer 5.0 or higher.

For non-depositaries, available from Distribution Services, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: publications@ic.gc.ca

Free.

10 ☐ ISBN 0-662-31852-8 ●† Cat. No. C2-612/2002E-MRC

## NATIONAL ENERGY BOARD

### NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at dsp-psd@communication.gc.ca, or by mail at Depositary Services Program, Communication Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 1M4 and quote your depositary library number and your client number.

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositaries will receive this publication automatically.

### Electricity exports and imports. Monthly. Calgary. 28cm. Processed.

For non-depositaries, available from the Publications Office, National Energy Board, 444 Seventh Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 0X8. Telephone: (403) 299-3562 or 1-800-899-1265; Fax: (403) 292-5576; E-mail: publications@neb-one.gc.ca

November 2001. 22p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE12-6-2001-11E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. NE12-6/2001-11E

December 2001. 22p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE12-6-2001-12E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. NE12-6/2001-12E

January 2002. 16p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE12-6-2002-1E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. NE12-6/2002-1E

## INDUSTRIE CANADA

### Au service des Canadiens vivant en milieu rural. Ottawa, 2002. 21cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Services de distribution, Direction générale des communications et du marketing, Industrie Canada, Bureau 268D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: publications@ic.gc.ca

Gratuit.

9 ☐ ISBN 0-662-86994-X ●† N° de cat. C2-315/2002-1F

### Centre de commerce international

### Lettres de crédit: trousse d'outils du gestionnaire. Ottawa, 2002. 1 disque.

Disque optique compact.

Configuration requise: Windows 95 ou version plus récente; Internet Explorer 5.0 ou version plus récente.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Services de distribution, Direction générale des communications, Industrie Canada, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: publications@ic.gc.ca

Gratuit.

11 ☐ ISBN 0-662-86886-2 ●† N° de cat. C2-612/2002F-MRC

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

### NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au dsp-psd@communication.gc.ca ou par écrit au Programme de dépôt, Communication Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 1M4, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

### Exportations et importations d'électricité. Mensuel. Calgary. 28cm. Polycopié.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444 septième avenue s.-o., Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca

Novembre 2001. 22p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE12-6-2001-11F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. NE12-6/2001-11F

Décembre 2001. 22p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE12-6-2001-12F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. NE12-6/2001-12F

Janvier 2002. 17p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE12-6-2002-1F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. NE12-6/2002-1F

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Energy Resources Branch

**Bioenergy series.** Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from Natural Resources Canada, Renewable Energy Deployment Initiative, 580 Booth Street, 18th Floor, Ottawa K1A 0E4. Telephone: 1-877-722-6600; Fax: (613) 943-1590; E-mail: [redi.penser@nrcan.gc.ca](mailto:redi.penser@nrcan.gc.ca); WWW: <http://www.nrcan.gc.ca/redi>

#### 1.—Warm up to biomass heating and improve your bottom line.

2001. 8p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M92-213-2001E.pdf>

Free.

12 ☐ ISBN 0-662-30280-X ●† Cat. No. M92-213/2001E

**Biomass combustion systems.** Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from Natural Resources Canada, Renewable Energy Deployment Initiative, 580 Booth Street, 18th Floor, Ottawa K1A 0E4. Telephone: 1-877-722-6600; Fax: (613) 943-1590; E-mail: [redi.penser@nrcan.gc.ca](mailto:redi.penser@nrcan.gc.ca); WWW: <http://www.nrcan.gc.ca/redi>

#### —Schurman Farm Ltd.: heating a pig farm and other integrated farm heat loads: case study.

2001. 6p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M92-214-2001E.pdf>

Free.

14 ☐ ISBN 0-662-30282-6 ●† Cat. No. M92-214/2001E

#### —Valley Truss & Metal Ltd.: converting on-site wood waste into economic space heating: case study.

2001. 6p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M92-215-2001E.pdf>

Free.

16 ☐ ISBN 0-662-30283-4 ●† Cat. No. M92-215/2001E

#### —The Koughan Auto Body: heating an auto body shop with biomass: case study.

2001. 6p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M92-216-2001E.pdf>

Free.

18 ☐ ISBN 0-662-30284-2 ●† Cat. No. M92-216/2001E

#### —Denco Enterprises: heating a greenhouse operation and other integrated heat loads: case study.

2001. 6p. Illus.

URL: <http://www.dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M92-217-2001E.pdf>

Free.

20 ☐ ISBN 0-662-30285-0 ●† Cat. No. M92-217/2001E

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 16, April 20, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-16.pdf>

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. SP2-1/136-16

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Direction des ressources énergétiques

**Série sur la bioénergie.** Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Ressources naturelles Canada, Programme d'encouragement aux systèmes d'énergies renouvelables, 580, rue Booth, 18<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: 1-877-722-6600; Télécopieur: (613) 943-1590; Courriel: [redi.penser@mcan.gc.ca](mailto:redi.penser@mcan.gc.ca); WWW: <http://www.mcan.gc.ca/penser>

#### 1.—La biomasse, source de chaleur et de bénéfices nets.

2001. 8p. Ill.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M92-213-2001F.pdf>

Gratuit.

13 ☐ ISBN 0-662-85736-4 ●† N° de cat. M92-213/2001F

**Systèmes de chauffage à la biomasse.** Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Ressources naturelles Canada, Programme d'encouragement aux systèmes d'énergies renouvelables, 580, rue Booth, 18<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: 1-877-722-6600; Télécopieur: (613) 943-1590; Courriel: [redi.penser@mcan.gc.ca](mailto:redi.penser@mcan.gc.ca); WWW: <http://www.mcan.gc.ca/penser>

#### —Schurman Farm Ltd.: chauffage d'une exploitation porcine et intégration des différents besoins en chauffage: étude de cas.

2001. 6p. Ill.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M92-214-2001F.pdf>

Gratuit.

15 ☐ ISBN 0-662-85738-0 ●† N° de cat. M92-214/2001F

#### —Valley Truss & Metal Ltd.: transformation des déchets de bois en combustible de chauffage économique: étude de cas.

2001. 6p. Ill.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M92-215-2001F.pdf>

Gratuit.

17 ☐ ISBN 0-662-85739-9 ●† N° de cat. M92-215/2001F

#### —The Koughan Auto Body: chauffage à la biomasse d'un atelier de carrosserie: étude de cas.

2001. 6p. Ill.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M92-216-2001F.pdf>

Gratuit.

19 ☐ ISBN 0-662-85740-2 ●† N° de cat. M92-216/2001F

#### —Denco Enterprises: chauffage d'une exploitation de serres et intégration d'autres besoins en chauffage: étude de cas.

2001. 6p. Ill.

URL: <http://www.dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M92-217-2001F.pdf>

Gratuit.

21 ☐ ISBN 0-662-85741-0 ●† N° de cat. M92-217/2001F

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 16, le 20 avril 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-16.pdf>

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. SP2-1/136-16



**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 9, April 24, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-2-136-9.pdf>

**\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)**  
\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. SP2-2/136-9**

## Notice to depositories

The Extras of the Canada Gazette are no longer being reproduced in the regular issues of the Canada Gazette after they are issued as Extras. Libraries wishing to maintain a complete collection of the Canada Gazette must retain the Extras as well as the regular issues.

**Canada gazette, part II. Extra.** Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 6, April 23, 2002.—**Regulations Amending the United Nations Suppression of Terrorism Regulations.** 3p. (SOR/2002-161)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-4-136-5.pdf>

**\$2.95 per copy. (Canada)**  
\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. SP2-4/136-6**

## SOLICITOR GENERAL CANADA

*Correctional Service of Canada*

## NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Communication Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**Research summary.** Bimonthly. Ottawa. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

For non-depositaries, available from Solicitor General Canada, 340 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Telephone: (613) 991-2831; Fax: (613) 990-8295; E-mail: [bontaj@sgc.gc.ca](mailto:bontaj@sgc.gc.ca)

Vol. 7, No. 1, January 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/JS83-4-7-1E.doc>

**Free.** ● ● † **Cat. No. JS83-4/7-1**

Vol. 7, No. 2, March 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/JS83-4-7-2E.doc>

**Free.** ● ● † **Cat. No. JS83-4/7-2**

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 9, le 24 avril 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-2-136-9.pdf>

**3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)**  
3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. SP2-2/136-9**

## Avis aux dépositaires

Les Éditions spéciales de la Gazette du Canada ne seront plus réimprimées dans les numéros réguliers du Gazette du Canada. Les bibliothèques doivent garder les Éditions spéciales aussi bien que les numéros réguliers pour assurer l'intégrité de leur collection.

**Gazette du Canada, partie II. Édition spéciale.** Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 6, le 23 avril 2002.—**Règlement modifiant le Règlement d'application de la résolution des Nations Unies sur la lutte contre le terrorisme.** 3p. (DORS/2002-161)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-4-136-5.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. SP2-4/136-6**

## SOLLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

*Service correctionnel du Canada*

## NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Communication Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0S5, **en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.**

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Recherche en bref.** Bimestriel. Ottawa. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Solliciteur général Canada, 340, avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: (613) 991-2831; Télécopieur: (613) 990-8295; Courriel: [bontaj@sgc.gc.ca](mailto:bontaj@sgc.gc.ca)

Vol. 7, n° 1, janvier 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/JS83-4-7-1F.doc>

**Gratuit.** ● ● † **N° de cat. JS83-4/7-1**

Vol. 7, n° 2, mars 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/JS83-4-7-2F.doc>

**Gratuit.** ● ● † **N° de cat. JS83-4/7-2**



## STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-2800; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-0581.

### Annuals

#### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Federal scientific activities, 2001-2002.** Ottawa, 2002. 119p. (610 kb) Graphs, tables. Adobe Acrobat. ISSN 0824-0310

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/88-204-XIB/88-204-XIB-e.html>

\$35 per copy.



Cat. No. CS88-204/2002E-IN

### Periodic releases

**Infomat: a weekly review.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

April 19, 2002. 9p.

\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-002E

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0835-9148

Vol. 15, No. 4, April, 2002. 35p. in various pagings.

Accompanied by **Canadian economic observer: statistical summary:** April 2002. (71p. Tables. 22x28cm. Paper cover. Bilingual.)

\$23 per copy. \$227 per year. (Canada)

\$23 U.S. per copy. \$227 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-010

**Energy statistics handbook.** Monthly. Issued jointly by Statistics Canada and Natural Resources Canada. Ottawa. ISSN 1499-1063

#### CD-ROM

Continues 57-601-XDE (diskette).

February, 2002. 1 disc.

\$284 per year.



Cat. No. CS57-601-MRC

**Imports by commodity.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6759

#### Microfiche.

Vol. 59, No. 2. 6 fiches.

\$37 per copy. \$361 per year. (Canada)

\$37 U.S. per copy. \$361 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS65-007-M

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-0581.

### Annuaux

#### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Activités scientifiques fédérales, 2001-2002.** Ottawa, 2002. 120p. (610 kb) Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1703-1915

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/88-204-XIB/88-204-XIB-f.html>

35 \$ l'exemplaire.



N° de cat. CS88-204/2002F-IN

### Bulletins

**Infomat: revue hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

Le 19 avril 2002. 9p.

4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-002F

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-9148

Vol. 15, n° 4, avril 2002. 35p. en pagination multiple.

Accompagné de **L'observateur économique canadien: aperçu statistique:** avril 2002. (71p. Tableaux. 22x28cm. Broché. Bilingue.)

23 \$ l'exemplaire. 227 \$ par année. (Canada)

23 \$ US l'exemplaire. 227 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-010

**Guide statistique de l'énergie.** Mensuel. Publié conjointement par Statistique Canada et Ressources naturelles Canada. Ottawa. ISSN 1499-1063

#### Disque optique compact.

Fait suite à 57-601-XDF (disquette).

Février 2002. 1 disque.

274 \$ par année.



N° de cat. CS57-601-MRC

**Importations par marchandise.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6759

#### Microfiche.

Vol. 59, n° 2. 6 fiches.

37 \$ l'exemplaire. 361 \$ par année. (Canada)

37 \$ US l'exemplaire. 361 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS65-007-M

**Travel-log.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0713-2840

Vol. 21, No. 2, Spring, 2002. English text, 12p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/87-003-XIE/87-003-XIE.html>

**\$13 per copy. \$42 per year. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. \$42 U.S. per year. (Other countries)



*Cat. No. CS87-003*

**Info-voyages.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0713-2840

Vol. 21, n° 2, printemps 2002. Texte français, 12p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/87-003-XIF/87-003-XIF.html>

**13 \$ l'exemplaire. 42 \$ par année. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. 42 \$ US par année. (Autres pays)



*N° de cat. CS87-003*





**DEPOSITORY ORDER FORM**

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**

(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**02-17**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

02-17

MAIL  POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

**Lettermail**

**Poste-lettre**

**03159442**

**OTTAWA**

*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 1M4

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*

Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 1M4

02172



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Government  
Publications

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

May 3, 2002

Le 3 mai 2002

2002 No. 18

2002 n° 18

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- ▣ Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ∞ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):

Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.

Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- ▣ Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ∞ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):

Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.

Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2002 No. 18

April 29 to May 3 2002

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

**Acts of the Parliament of Canada passed in the year 2001.**  
Ottawa, 2001. 3 vols. 26cm. Hardcover. Bilingual.

Short title: **Statutes of Canada, 2001.**

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

URL: [http://canada.justice.gc.ca/Loireg/index\\_en.html](http://canada.justice.gc.ca/Loireg/index_en.html)

**\$325 per copy. (Canada)**

\$325 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-61621-1



Cat. No. YX2-2001

### Office consolidation

**Extradition Act, S.C., 1999, c. 18; Mutual Legal Assistance in Criminal Matters Act, R.S., 1985, c. 30 (4th Supp.).** Ottawa, 2002. 73p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

**\$12.95 per copy. (Canada)**

\$12.95 U.S. per copy. (Other countries)

1 ☐ ISBN 0-660-96669-7



Cat. No. J2-184/2002

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2002 n° 18

Le 29 avril au 3 mai 2002

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

**Lois du Parlement du Canada adoptées en 2001.** Ottawa, 2001. 3 vols. 26cm. Couverture rigide. Bilingue.

Titre abrégé: **Lois du Canada, 2001.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

URL: [http://canada.justice.gc.ca/Loireg/index\\_fr.html](http://canada.justice.gc.ca/Loireg/index_fr.html)

**325 \$ l'exemplaire. (Canada)**

325 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

ISBN 0-660-61621-1



N° de cat. YX2-2001

### Codification administrative

**Loi sur l'extradition, L.C. 1999, ch. 18; Loi sur l'entraide juridique en matière criminelle, L.R. (1985), ch. 30 (4<sup>e</sup> suppl.).** Ottawa, 2002. 73p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

**12,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12,95 \$ US l'exemplaire. (Autre pays)

1 ☐ ISBN 0-660-96669-7



N° de cat. J2-184/2002



## SENATE

### Committees

**Special Committee on the Subject-Matter of Bill C-36, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Joyce Fairbairn. Proceedings. Bilingual.**

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

**Meetings on: The subject matter of Bill C-36, An Act to amend the Criminal Code, the Official Secrets Act, the Canada Evidence Act, the Proceeds of Crime (Money Laundering) Act and other Acts, and to enact measures respecting the registration of charities, in order to combat terrorism.**

**No. 5, October 30-31, 2001. 19p.**

Including: The first report of the Committee.

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC2-371/2-5**

**Special Committee on Bill C-36, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: The Honourable Joyce Fairbairn. Proceedings. Bilingual.**

**Meeting on: Bill C-36, An Act to amend the Criminal Code, the Official Secrets Act, the Canada Evidence Act, the Proceeds of Crime (Money Laundering) Act and other Acts, and to enact measures respecting the registration of charities, in order to combat terrorism.**

**No. 6, Monday, December 3, 2001. 26p.**

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/sm36-e/06cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=90](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/sm36-e/06cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=90)

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC2-371/2-6**

**No. 7, Tuesday, December 4, 2001. 80p.**

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/sm36-e/07cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=90](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/sm36-e/07cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=90)

**\$18 per copy. (Canada)**

\$18 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC2-371/2-7**

**No. 8, Wednesday, December 5, 2001. 100p.**

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/sm36-e/08cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=90](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/sm36-e/08cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=90)

**\$20 per copy. (Canada)**

\$20 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC2-371/2-8**

**No. 9, Thursday, December 6, 2001. 105p.**

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/sm36-e/09cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=90](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/sm36-e/09cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=90)

**\$20 per copy. (Canada)**

\$20 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC2-371/2-9**

**No. 10, Monday, December 10, 2001. 63p.**

Including: The second report of the Special Committee.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/sm36-e/10cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=90](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/sm36-e/10cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=90)

**\$16 per copy. (Canada)**

\$16 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC2-371/2-10**

## SÉNAT

### Comités

**Comité spécial sur la teneur du projet de loi C-36, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Présidente: L'honorable Joyce Fairbairn. Délibérations. Bilingue.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

**Réunions concernant: La teneur du projet de loi C-36, Loi modifiant le Code criminel, la Loi sur les secrets officiels, la Loi sur la preuve au Canada, la Loi sur le recyclage des produits de la criminalité et d'autres lois, et édictant des mesures à l'égard de l'enregistrement des organismes de bienfaisance, en vue de combattre le terrorisme.**

**N° 5, 30-31 octobre 2001. 19p.**

Y compris: Le premier rapport du Comité.

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC2-371/2-5**

**Comité spécial sur le projet de loi C-36, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Présidente: L'honorable Joyce Fairbairn. Délibérations. Bilingue.**

**Réunion concernant: L'examen du Projet de loi C-36, Loi modifiant le Code criminel, la Loi sur les secrets officiels, la Loi sur la preuve au Canada, la Loi sur le recyclage des produits de la criminalité et d'autres lois, et édictant des mesures à l'égard de l'enregistrement des organismes de bienfaisance, en vue de combattre le terrorisme.**

**N° 6, le lundi 3 décembre 2001. 26p.**

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/sm36-f/06cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=90](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/sm36-f/06cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=90)

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC2-371/2-6**

**N° 7, le mardi 4 décembre 2001. 80p.**

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/sm36-f/07cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=90](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/sm36-f/07cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=90)

**18 \$ l'exemplaire. (Canada)**

18 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC2-371/2-7**

**N° 8, le mercredi 5 décembre 2001. 100p.**

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/sm36-f/08cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=90](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/sm36-f/08cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=90)

**20 \$ l'exemplaire. (Canada)**

20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC2-371/2-8**

**N° 9, le jeudi 6 décembre 2001. 105p.**

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/sm36-f/09cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=90](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/sm36-f/09cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=90)

**20 \$ l'exemplaire. (Canada)**

20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC2-371/2-9**

**N° 10, le lundi 10 décembre 2001. 63p.**

Y compris: Le deuxième rapport du Comité spécial.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/sm36-f/10cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=90](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/sm36-f/10cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=90)

**16 \$ l'exemplaire. (Canada)**

16 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC2-371/2-10**



**Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-02. Chairman: The Honourable Michael Kirby. **Proceedings.** Bilingual.

Meeting on: **The state of the health care system in Canada.**

**No. 46, Wednesday, February 6, 2002. 2 vols.**

Including: Fifteenth report of the Committee: the state of the health care system in Canada, Interim Report entitled: "Volume Two - Current trends and future challenges" (Chapters One to Eleven).

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-e/soci-e/46cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-e/soci-e/46cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

**\$34 per copy. (Canada)**

\$34 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. YC17-371/1-46**

**No. 47, Thursday, February 7, 2002. 75p.**

Including: The sixteenth report of the Committee: The state of the health care system in Canada, Interim Report entitled: "Volume three - health care systems in other countries".

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/soci-e/47cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/soci-e/47cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

**\$26 per copy. (Canada)**

\$26 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. YC17-371/1-47**

**No. 48, Wednesday, February 20, 2002 and Thursday, February 21, 2002. 39p.**

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/soci-e/48cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/soci-e/48cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

**\$14 per copy. (Canada)**

\$14 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. YC17-371/1-48**

**No. 49, Wednesday, March 6, 2002 and Thursday, March 7, 2002. 36p.**

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/soci-e/49cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/soci-e/49cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

**\$14 per copy. (Canada)**

\$14 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. YC17-371/1-49**

**Standing Committee on Transport and Communications**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-2002. Chairman: The Honourable Lise Bacon. **Proceedings.** Bilingual.

Meeting on: **The examination of issues facing the intercity busing industry.**

**No. 24, Monday, March 25, 2002. 78p.**

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/tran-e/24cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/tran-e/24cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=19)

**\$18 per copy. (Canada)**

\$18 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. YC19-371/1-24**

**No. 25, Tuesday, March 26, 2002. 63p.**

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/tran-e/25cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/tran-e/25cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=19)

**\$16 per copy. (Canada)**

\$16 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. YC19-371/1-25**

## SENATE AND HOUSE OF COMMONS

### Committees

**Standing Joint Committee for Scrutiny of Regulations**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-2002. Joint Chairmen: The Honourable Senator Céline Hervieux-Payette; Gurmant Grewal, M.P. **Proceedings.** Bilingual.

Respecting: **Review of Statutory Instruments.**

**No. 12, Thursday, February 21, 2002. Various pagings.**

**\$20 per copy. (Canada)**

\$20 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

**Cat. No. YC3-371/1-12**

**Comité permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001-2002. Président: L'honorable Michael Kirby. **Délibérations.** Bilingue.

Réunion concernant: **L'état du système de soins de santé au Canada.**

**N° 46, Le mercredi 6 février 2002. 2 vols.**

Y compris: Le quinzième rapport du Comité: L'état du système de soins de santé au Canada, rapport intérimaire intitulé: «Volume deux: Tendances actuelles et défis futurs» (chapitres un à onze).

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/46cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/46cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

**34 \$ l'exemplaire. (Canada)**

34 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. YC17-371/1-46**

**N° 47, Le jeudi 7 février 2002. 75p.**

Y compris: Le seizième rapport du Comité: L'état du système de soins de santé au Canada, rapport intérimaire intitulé: «Volume trois: Les systèmes de soins de santé dans d'autres pays».

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/47cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/47cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

**26 \$ l'exemplaire. (Canada)**

26 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. YC17-371/1-47**

**N° 48, Le mercredi 20 février 2002 et le jeudi 21 février 2002. 39p.**

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/48cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/48cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)**

14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. YC17-371/1-48**

**N° 49, Le mercredi 6 mars 2002 et le jeudi 7 mars 2002. 36p.**

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/49cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/49cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)**

14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. YC17-371/1-49**

**Comité permanent des transports et des communications**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001-2002. Président: L'honorable Lise Bacon. **Délibérations.** Bilingue.

Réunion concernant: **L'étude sur les enjeux stratégiques touchant l'industrie du transport interurbain par autocar.**

**N° 24, le lundi 25 mars 2002. 78p.**

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/tran-f/24cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/tran-f/24cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=19)

**18 \$ l'exemplaire. (Canada)**

18 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. YC19-371/1-24**

**N° 25, le mardi 26 mars 2002. 63p.**

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/tran-f/25cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/tran-f/25cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=19)

**16 \$ l'exemplaire. (Canada)**

16 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. YC19-371/1-25**

## SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

### Comités

**Comité mixte permanent d'examen de la réglementation**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001-2002. Coprésidents: L'honorable sénateur Céline Hervieux-Payette; Gurmant Grewal, député. **Délibérations.** Bilingue.

Concernant: **Examen de textes réglementaires.**

**N° 12, le jeudi 21 février 2002. Pagination multiple.**

**20 \$ l'exemplaire. (Canada)**

20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

**N° de cat. YC3-371/1-12**

No. 13, Thursday, March 14, 2002. Various pagings.

**\$19 per copy. (Canada)**

\$19 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC3-371/1-13**

**Standing Joint Committee on Official Languages**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Co-Chair: Ms. Shirley Maheu and Mr. Mauril Bélanger. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

—**The official language minority communities told us...** 2002. English text, ix, 12p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/1/LANG/Studies/Reports/langrp04-e.htm>

**\$14 per copy. (Canada)**

\$14 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC3-371/2-04**

**Standing Joint Committee on Official Languages**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-02. Joint Chairmen: The Honourable Senator Shirley Maheu and Mauril Bélanger, M.P. **Proceedings**. Bilingual.

Respecting: **Future business of the committee.**

**No. 20**, Tuesday, February 5, 2002. 29p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC3-371/2-20**

## HOUSE OF COMMONS

**Journals**. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 163-167, April 8-12, 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp)

**\$230 per year. (Canada)**

\$230 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. X2-371/167**

Nos. 168-172, April 15-19, 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp)

**\$230 per year. (Canada)**

\$230 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. X2-371/172**

**House of Commons debates, official report**. Daily. Ottawa. 28cm.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 137, Nos. 172-174, April 19-23, 2002.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

**\$625 per year. (Canada)**

\$625 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. X3-371E**

Vol. 137, Nos. 175-177, April 24-26, 2002.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

**\$625 per year. (Canada)**

\$625 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. X3-371E**

N° 13, le jeudi 14 mars 2002. Pagination multiple.

**19 \$ l'exemplaire. (Canada)**

19 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC3-371/1-13**

**Comité mixte permanent des langues officielles**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Coprésidents: Mme Shirley Maheu et M. Mauril Bélanger. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

—**Les communautés de langue officielle en situation minoritaire nous ont dit...** 2002. Texte français, ix, 12p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/1/LANG/Studies/Reports/langrp04-f.htm>

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)**

14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC3-371/2-04**

**Comité mixte permanent des langues officielles**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001-2002. Coprésidents: L'honorable sénateur Shirley Maheu et Mauril Bélanger, député. **Délibérations**. Bilingue.

Concernant: **Les travaux futurs du comité.**

**N° 20**, le mardi 5 février 2002. 29p.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=1&CommitteeID=152>

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC3-371/2-20**

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux**. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

N°s 163-167, 8-12 avril 2002.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp?Language=F](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=F)

**230 \$ par année. (Canada)**

230 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. X2-371/167**

N°s 168-172, 15-19 avril 2002.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp?Language=F](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=F)

**230 \$ par année. (Canada)**

230 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. X2-371/172**

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel**. Quotidien. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 137, n°s 172-174, 19-23 avril 2002.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

**625 \$ par année. (Canada)**

625 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. X3-371F**

Vol. 137, n°s 175-177, 24-26 avril 2002.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

**625 \$ par année. (Canada)**

625 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. X3-371F**



**Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.**

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 173-175, April 22-24, 2002.

**\$535 per year. (Canada)**

\$535 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. X4-371**

Nos. 176-178, April 25-29, 2002.

**\$535 per year. (Canada)**

\$535 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. X4-371**

**Bills**

**Bills of the House of Commons, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Ottawa. Bilingual.**

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**\$2100 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)**

\$2100 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB371**

**C-50.—An Act to amend certain Acts as a result of the accession of the People's Republic of China to the Agreement Establishing the World Trade Organization.** As passed, April 26, 2002. 32p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-50/C-50\\_3/C-50\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-50/C-50_3/C-50_cover-E.html)

**\$13.00 per copy. (Canada)**

\$13.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB371-50/3**

**C-55.—Public Safety Act, 2002.** (An Act to amend certain Acts of Canada, and to enact measures for implementing the Biological and Toxin Weapons Convention, in order to enhance public safety.) (Minister of Transportation) First reading, April 29, 2002. 105p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-55/C-55\\_1/C-55\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-55/C-55_1/C-55_cover-E.html)

**\$22.00 per copy. (Canada)**

\$22.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB371-55/1**

**C-441.—An Act to change the names of certain electoral districts.** As passed, April 19, 2002. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-441/C-441\\_3/C-441\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-441/C-441_3/C-441_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB371-441/3**

**C-442.—Unemployment Insurance Act.** (An Act to amend the Employment Insurance Act.) (Mr. Godin) First reading, April 18, 2002. 11p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-442/C-442\\_1/C-442\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-442/C-442_1/C-442_cover-E.html)

**\$10.00 per copy. (Canada)**

\$10.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB371-442/1**

**C-443.—Organ Donation Act.** (An Act to establish a National Organ Donor Registry and to coordinate and promote organ donation throughout Canada.) (Ms. Wasylycia-Leis.) First reading, April 18, 2002. 5p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-443/C-443\\_1/C-443\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-443/C-443_1/C-443_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB371-443/1**

**Feuilleton et feuilleton des avis. Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Nos 173-175, 22-24 avril 2002.

**535 \$ par année. (Canada)**

535 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. X4-371**

Nos 176-178, 25-29 avril 2002.

**535 \$ par année. (Canada)**

535 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. X4-371**

**Projets de loi**

**Projets de loi de la Chambre des communes, 1<sup>e</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Ottawa. Bilingue.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**2100 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)**

2100 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XB371**

**C-50.—Loi modifiant certaines lois en conséquence de l'accession de la République populaire de Chine à l'Accord instituant l'Organisation mondiale du commerce.** Adopté le 26 avril 2002. 32p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-50/C-50\\_3/C-50\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-50/C-50_3/C-50_cover-F.html)

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XB371-50/3**

**C-55.—Loi de 2002 sur la sécurité publique.** (Loi modifiant certaines lois fédérales et édictant des mesures de mise en oeuvre de la convention sur les armes biologiques ou à toxines, en vue de renforcer la sécurité publique.) (Ministre des transports) Première lecture le 29 avril 2002. 105p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-55/C-55\\_1/C-55\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-55/C-55_1/C-55_cover-F.html)

**22,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

22,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XB371-55/1**

**C-441.—Loi visant à modifier le nom de certaines circonscriptions électorales.** Adopté le 19 avril 2002. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-441/C-441\\_3/C-441\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-441/C-441_3/C-441_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XB371-441/3**

**C-442.—Loi sur l'assurance-chômage.** (Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi.) (M. Godin.) Première lecture le 18 avril 2002. 11p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-442/C-442\\_1/C-442\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-442/C-442_1/C-442_cover-F.html)

**10,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

10,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XB371-442/1**

**C-443.—Loi sur les dons d'organes.** (Loi établissant le Registre national des donneurs d'organes et visant à coordonner et à promouvoir les dons d'organes partout au Canada.) (Mme. Wasylycia-Leis.) Première lecture le 18 avril 2002. 5p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-443/C-443\\_1/C-443\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-443/C-443_1/C-443_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XB371-443/1**



**C-444.—An Act to amend the Youth Criminal Justice Act.** (Mr. Lunn.) First reading, April 22, 2002. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-444/C-444\\_1/C-444\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-444/C-444_1/C-444_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

**\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)**



**Cat. No. XB371-444/1**

**C-445.—An Act to amend the Criminal Code (protection of child before birth).** (Mr. Martin (Esquimalt—Juan de Fuca)) First reading, April 22, 2002. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-445/C-445\\_1/C-445\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-445/C-445_1/C-445_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

**\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)**



**Cat. No. XB371-445/1**

**C-446.—An Act to amend the Wild Animal and Plant Protection and Regulation of International and Interprovincial Trade Act.** (Mr. Martin (Esquimalt—Juan de Fuca)) First reading, April 22, 2002. 13p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-446/C-446\\_1/C-446\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-446/C-446_1/C-446_cover-E.html)

**\$10.00 per copy. (Canada)**

**\$10.00 U.S. per copy. (Other countries)**



**Cat. No. XB371-446/1**

**C-447.—An Act to amend the Income Tax Act.** (Mr. Martin (Winnipeg Centre)) First reading, April 22, 2002. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-447/C-447\\_1/C-447\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-447/C-447_1/C-447_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

**\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)**



**Cat. No. XB371-447/1**

**C-448.—An Act to amend the Canada Business Corporations Act.** (Mr. Martin (Winnipeg Centre)) First reading, April 24, 2002. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-448/C-448\\_1/C-448\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-448/C-448_1/C-448_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

**\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)**



**Cat. No. XB371-448/1**

## Committees

**Standing Committee on Industry, Science and Technology**, 1st session, 37th Parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chair: Walt Lastewka. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

**—An plan to modernize Canada's competition regime:** report of the Standing Committee on Industry, Science and Technology. 2002. English text, xix, 126p.

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/1/INST/Studies/Reports/indurp06-e.htm>

**\$33 per copy. (Canada)**

**\$33 U.S. per copy. (Other countries)**



**Cat. No. XC39-371/1-1-04**

2 ☐ ISBN 0-660-61968-7

**C-444.—Loi modifiant la Loi sur le système de justice pénale pour adolescents.** (M. Lunn.) Première lecture le 22 avril 2002. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-444/C-444\\_1/C-444\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-444/C-444_1/C-444_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



**N° de cat. XB371-444/1**

**C-445.—Loi modifiant la Code criminel (protection de l'enfant avant sa naissance).** (M. Martin (Esquimalt—Juan de Fuca)) Première lecture le 22 avril 2002. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-445/C-445\\_1/C-445\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-445/C-445_1/C-445_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



**N° de cat. XB371-445/1**

**C-446.—Loi modifiant la Loi sur la protection d'espèces animales ou végétales sauvages et la réglementation de leur commerce international et interprovincial.** (M. Martin (Esquimalt—Juan de Fuca)) Première lecture le 22 avril 2002. 13p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-446/C-446\\_1/C-446\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-446/C-446_1/C-446_cover-F.html)

**10,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**10,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



**N° de cat. XB371-446/1**

**C-447.—Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu.** (M. Martin (Winnipeg-Centre)) Première lecture le 22 avril 2002. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-447/C-447\\_1/C-447\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-447/C-447_1/C-447_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



**N° de cat. XB371-447/1**

**C-448.—Loi modifiant la Loi canadienne sur les sociétés par actions.** (M. Martin (Winnipeg-Centre)) Première lecture le 24 avril 2002. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-448/C-448\\_1/C-448\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-448/C-448_1/C-448_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



**N° de cat. XB371-448/1**

## Comités

**Comité permanent de l'industrie, des sciences et de la technologie**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: Walt Lastewka. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

**—Plan d'actualisation du régime de concurrence canadien:** rapport du Comité permanent de l'industrie, des sciences et de la technologie. 2002. Texte français, xix, 134p.

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/1/INST/Studies/Reports/indurp06-f.htm>

**33 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**33 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



2 ☐ ISBN 0-660-61968-7

**N° de cat. XC39-371/1-1-04**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### BANK OF CANADA

**Working paper.** Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumés en français.)  
ISSN 1192-5434

For non-depositories, available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

**2002-8.—Restructuring in the Canadian economy: a survey of firms,** by Carolyn C. Kwan. 2002. vi, 38p. Bibliography, tables.

"The regional offices of the Bank (of Canada) conducted a survey of 140 Canadian companies (representing all non-government sectors of the economy) to study the effects of restructuring (defined as a major change in the way firms do business)... (Abstract, p. v). The survey results were published previously by Kwan (2000). This paper draws heavily on that article and expands upon it by documenting the results of another study, providing more details of the methodology and discussing other issues related to the survey."—(Introduction, p. 1).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB3-2-102-8E.pdf>

3 ☐ Free.  **Cat. No. FB3-2/102-8E**

**2002-9.—The microstructure of multiple-dealer equity and government securities markets: how they differ,** by Toni Graville. 2002. v, 32p. Bibliography, tables.

"Although dealership government and equity securities have, on the surface, similar market structures, the author demonstrates that some subtle differences exist between them that are likely to significantly affect the way market-makers trade, and as such have an impact on the liquidity that they provide. The author reviews some of the concepts recently introduced in the literature, examining multiple-dealer equity markets, and delineates gaps that exist in this literature in terms of its applicability to government securities markets."—Abstract, p. v.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB3-2-102-9E.pdf>

4 ☐ Free.  **Cat. No. FB3-2/102-9E**

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

April 26, 2002. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB26-4-2002-04-26.pdf>

**\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)**

\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).

\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)



**Cat. No. FB12-4/2002-04-26**

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Bank of Canada banking and financial statistics.** Monthly. Ottawa. 22cm. Processed. Bilingual. ISSN 1488-4186

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

April, 2002. 132p. Graphs, tables.

**\$5 per copy. \$55 per year. (Canada and U.S.)**

\$50 per copy. \$120 per year. (Other countries)



**Cat. No. FB12-5/2002-04**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### BANQUE DU CANADA

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Le 26 avril 2002. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB26-4-2002-04-026.pdf>

**2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)**

70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays)

278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)



**N° de cat. FB12-4/2002-04-26**

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada.** Mensuel. Ottawa. 22cm. Polycopié. Bilingue. ISSN 1488-4186

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Avril 2002. 132p. Graphiques, tableaux.

**5 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada et États-Unis)**

5 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Autres pays)



**N° de cat. FB12-5/2002-04**



**Notice to depositories:**

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Ontario Trauma Registry 2002 report: hospital injury admissions (includes 1999/2000 data).** Ottawa, 2002. 167p. (in various pagings) Figs., tables. 28cm. Spiral binding.

"To provide a descriptive analysis of patients hospitalized due to injuries in Ontario for the 1999/2000 fiscal year (April 1, 1999 to March 31, 2000). The source of data for this report is the Ontario Trauma Registry (OTR) Minimal Data Set (MDS) which is managed by the Canadian Institute for Health Information (CIHI)."—Page v, Executive summary, Introduction.

For non-depositories, available from Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 377 Dalhousie Street, Suite 200, Ottawa K1N 9N8. Telephone: (613) 241-7860 ext. 4030; Fax: (613) 241-8120; E-mail: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca)

**\$45 per copy.**

**ISBN 1-894766-42-3**



**Cat. No. H115-2/2000E**

**Notice to depositories:**

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Supply and distribution of registered nurses in rural and small town Canada, 2000.** Ottawa, 2002. 148p. (in various pagings) Figs. (some coloured), tables. 28cm. Spiral binding.

"This special report is the first national comprehensive publication about registered nurses working in rural and small town Canada. Using data from the Registered Nurses Database (RNDB), this report establishes a demographic, educational and employment profile of registered nurses in rural and small town Canada between 1994 and 2000... this report is a summary for Phase 1 of a three-year research project about the nature of nursing practice in rural and remote Canada."—Preface.

For non-depositories, available from Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 377 Dalhousie Street, Suite 200, Ottawa K1N 9N8. Telephone: (613) 241-7860 ext. 4030; Fax: (613) 241-8120; E-mail: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca)

**\$60 per copy.**

**ISBN 1-894766-34-2**



**Cat. No. H115-3/2000E**

**Notice to depositories:**

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**National Trauma Registry 2001 report: major injury in Canada (includes 1999/2000 data).** Ottawa, 2001. 84p. (in various pagings) Figs., tables. 28cm. Spiral binding.

"The purpose of the... report is to provide a descriptive analysis of patients hospitalized with major trauma in participating facilities in Canada for the 1999/2000 fiscal year (April 1, 1999 to March 31, 2000)... Data for the 1999/2000 NTR CDS were obtained from 23 facilities in five provinces (British Columbia, Alberta, Manitoba, Ontario, and Nova Scotia)... Examples of causes of injury that are *excluded*... are poisonings by drugs and gases, adverse effects of drugs, medicine and biological substances, and late effects."—Executive summary.

For non-depositories, available from Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 377 Dalhousie Street, Suite 200, Ottawa K1N 9N8. Telephone: (613) 241-7860; ext. 4030; Fax: (613) 241-8120; E-mail: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca)

**\$50 per copy.**

**ISBN 1-894766-38-5**



**Cat. No. H115-4/2000E**



## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Two times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 17, No. 2.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

**\$6.50 per issue. \$575 per year. (Canada)**

**\$6.50 U.S. per issue. \$575 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. BC91-12/17-2**

**CRTC telecom decisions, public notices and news releases.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 10, No. 2.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

**\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)**

**\$9 U.S. per issue. \$400 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. BC91-13/10-2**

## CANADIAN TRANSPORTATION AGENCY

**Proposed modifications: Part VII of the *Air Transportation Regulations* on the Terms and Conditions of the Carriage of Persons with Disabilities to include Aircraft with 20 to 29 Passenger Seats.** Ottawa, 2001. English text, 8p. 28cm. Softcover. Bilingual.

Available from the Canadian Transportation Agency, Accessible Transportation Directorate, Ottawa K1A 0N9. Telephone: 1-800-883-1813 (Canada only) or (819) 997-6828; TTY: 1-800-669-5575 (Canada only) or (819) 953-9705; Fax: (819) 953-6019.

5 ☐ Free.



**Cat. No. TW3-36/2001**

### Accessible Transportation Directorate

**Report on modifying Part VII of the *Air Transportation Regulations* to include small aircraft.** Ottawa, 2001. English text, 21p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Available from the Canadian Transportation Agency, Accessible Transportation Directorate, Ottawa K1A 0N9. Telephone: 1-800-883-1813 (Canada only) or (819) 997-6828; TTY: 1-800-669-5575 (Canada only) or (819) 953-9705; Fax: (819) 953-6019.

6 ☐ Free.



**Cat. No. TW3-35/2001**

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

### Avis aux dépositaires:



La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Deux fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 17, n° 2.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

**6,50 \$ l'exemplaire. 575 \$ par année. (Canada)**

**6,50 \$ US l'exemplaire. 575 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. BC91-12/17-2**

**Décisions, avis publics et communiqués du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 10, n° 2.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

**9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)**

**9 \$ US l'exemplaire. 400 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. BC91-13/10-2**

## OFFICE DES TRANSPORTS DU CANADA

**Modifications proposées à la Partie VII du *Règlement sur les transports aériens* sur les Conditions de transport des personnes ayant une déficience pour y inclure les aéronefs de 20 à 29 sièges passagers.** Ottawa, 2001. Texte français, 8p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Disponible auprès d'Office des transports du Canada, Direction des transports accessibles, Ottawa K1A 0N9. Téléphone: 1-800-883-1813 (Canada seulement) ou (819) 997-6828; ATS: 1-800-669-5575 (Canada seulement) ou (819) 953-9705; Télécopieur: (819) 953-6019.

5 ☐ Gratuit.



**N° de cat. TW3-36/2001**

### Direction des transports accessibles

**Rapport: Modification de la Partie VII du *Règlement sur les transports aériens* inclusion des aéronefs de petite taille.** Ottawa, 2001. Texte français, 23p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Disponible auprès d'Office des transports du Canada, Direction des transports accessibles, Ottawa K1A 0N9. Téléphone: 1-800-883-1813 (Canada seulement) ou (819) 997-6828; ATS: 1-800-669-5575 (Canada seulement) ou (819) 953-9705; Télécopieur: (819) 953-6019.

6 ☐ Gratuit.



**N° de cat. TW3-35/2001**

## ENVIRONMENT CANADA

**S&E: science and the environment bulletin.** Bimonthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1480-3801

For non-depositaries, available from the Inquiry Centre, Environment Canada, 351 St. Joseph Boulevard, Hull, Québec K1A 0H3. Telephone: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767; Fax: (819) 953-2225; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)

No. 28, March/April, 2002. English text, 8p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/EN1-28-1-2002-02E.pdf>

Free. ●●† **Cat. No. En1-28/1-2002-02**

### Canadian Ice Service

**Sea ice climatic atlas: northern Canadian waters, 1971-2000.** Ottawa, 2002. vii, 48p., illustrations, 200p. Charts, maps, graphs. 23cm. Spiral binding. Bilingual.

"In 2001, 'Sea Ice Climatic Atlases - East Coast of Canada 1971-2000: the first of a planned series of sea ice atlases based on the digital database for the 30 year climatic period 1970-2000 was published. Now for our second atlas of this new series, we have chosen to group both the Canadian Arctic and the Hudson Bay into a single atlas. We hope that this will facilitate the understanding of climatic sea ice conditions in Northern Canadian Waters as a whole.'—Foreword.

Canadian cataloguing in publication (CIP) data printed on this publication.

N.B.: Incorrect ISBN (0-662-62973-3) printed in this publication.

For non-depositaries, available from Canadian Ice Service, Client Services, 373 Sussex Drive Block E-3, LaSalle Academy, Ottawa K1A 0H3. Telephone: 1-800-767-2885 or (613) 996-1550; Fax: (613) 947-9160; E-mail: [cis-scg.client@ec.gc.ca](mailto:cis-scg.client@ec.gc.ca)

**\$75 per copy (including shipping)**

7 ☐ ISBN 0-660-61973-3 ●† **Cat. No. En56-173/2002**

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**Reaffirming the commitment: 2000-2001 report on the Canadian Landmine Fund.** Ottawa, 2001. English text, 48p. Coloured illus., graphs, map. 28cm. Softcover. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

For non-depositaries, available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709; E-mail: [enq-serv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enq-serv@dfait-maeci.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E2-193-2001E.pdf>

Free.

8 ☐ ISBN 0-662-66200-8 ●† **Cat. No. E2-193/2001**

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

**The wage settlements bulletin.** Monthly. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. 28cm. ISSN 1186-6640

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 13, No. 4, April, 2002. 7p. Graphs, tables.

**\$200 per year.** ●●\* **Cat. No. L12-20/13-4E**

## ENVIRONNEMENT CANADA

**S et E: bulletin Science et environnement.** Bimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1480-3801

Pour les non dépositaires, disponible à l'Informatèque, Environnement Canada, 351, boulevard Saint-Joseph, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767; Télécopieur: (819) 953-2225; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)

N° 28, mars-avril 2002. Texte français, 8p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/EN1-28-1-2002-02F.pdf>

Gratuit. ●●† **N° de cat. En1-28/1-2002-02**

### Service canadien des glaces

**Atlas climatique des glaces de mer: eaux du nord canadien. 1971-2000.** Ottawa, 2002. vii, 48p., illustrations, 200p. Cartes, graphiques. 23cm. Reliure à spirale. Bilingue.

«En 2001 l'«Atlas climatique de la glace de mer - Côte est du Canada 1971-2000» le premier d'une série d'atlas de la glace de mer créée à partir de la base de données numériques pour la période climatique de 30 ans allant de 1971 à l'an 2000 était publié. Maintenant, pour le deuxième atlas de cette nouvelle série nous avons choisi de réunir l'Arctique canadien et la Baie d'Hudson dans un seul et même atlas. Nous espérons que ceci facilitera la compréhension des conditions climatiques des glaces pour l'ensemble des Eaux du Nord Canadien.»—Avant-propos.

Données de catalogage avant publication (Canada) sont imprimées sur cette publication.

N.B.: L'ISBN (0-662-61973-3) imprimé dans cette publication est incorrect.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Service canadien des glaces, Service à la clientèle, 373, promenade Sussex, Bloc E-3, Académie LaSalle, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: 1-800-767-2885 ou (613) 996-1550; Télécopieur: (613) 947-9160; Courriel: [cis-scg.Client@ec.gc.ca](mailto:cis-scg.Client@ec.gc.ca)

**75 \$ l'exemplaire (y compris l'expédition)**

7 ☐ ISBN 0-660-61973-3 ●† **N° de cat. En56-173/2002**

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**Un engagement renouvelé: rapport sur le Fonds canadien contre les miens terrestres, 2000-2001.** Ottawa, 2001. Texte français, 48p. Graphiques, ill. en couleur, carte. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E2-193-2001F.pdf>

Gratuit.

8 ☐ ISBN 0-662-66200-8 ●† **N° de cat. E2-193/2001**

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

**Le bulletin des règlements salariaux.** Mensuel. Publié par le Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa. 28cm. ISSN 1186-6632

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 13, n° 4, avril 2002 7p. Graphiques, tableaux.

**200 \$ par année.** ●●\* **N° de cat. L12-20/13-4F**



**Workplace gazette:** an industrial relations quarterly. Quarterly. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1480-6886

"The Workplace Gazette presents a wide range of collective bargaining information to meet the ever-changing needs of the industrial relations community. Its purpose is to provide a sound base for research in support of the bargaining process."—At a glance.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 5, No. 1, Spring, 2002. 97p. Graphs, tables.

**Contents:** Productivity - Training, retraining and educational leave provisions.—Contracting-out provisions - A moving target.—Hard time for trade unions - Nadir or new era?

**\$125 per year. (Canada)**

**\$125 U.S. per year. (Other countries)**

●●\*

**Cat. No. L12-22/2002-1E**

**Knowledge matters: skills and learning for Canadians.** Ottawa, 2002. English text, 56p. Graphs, illus. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Publications Centre, Human Resources Development Canada, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Level 0, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260; E-mail: [info@hrdc-drhc.gc.ca](mailto:info@hrdc-drhc.gc.ca)  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RH64-13-2002E.pdf>

**Free.**

9 ☐ ISBN 0-662-66356-X

●†

**Cat. No. RH64-13/2002**

**Knowledge matters: skills and learning for Canadians: executive summary.** Ottawa, 2002. English text, 13p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Publications Centre, Human Resources Development Canada, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Level 0, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260; E-mail: [info@hrdc-drhc.gc.ca](mailto:info@hrdc-drhc.gc.ca)  
URL: <http://www.hrdc-drhc.gc.ca/stratpol/sl-ca/doc/summary.shtml>

**Free.**

10 ☐ ISBN 0-662-66362-4

●†

**Cat. No. RH64-13/2002-1**

## INDUSTRY CANADA

**E-business trade roadmap.** Ottawa, 2002. 23cm. Pamphlet. Bilingual.

For non-depositaries, available from Distribution Services, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

**Free.**

11 ☐ ISBN 0-662-66314-4

●†

**Cat. No. C2-604/2002**

## Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670

Reminder: You will not receive a paper version of the Annual Index of the Canadian Patent Office Record. As published in the Canadian Patent Office Record (CPOR) on August 1, 8 and 15, 2000, paper copies of the Annual Index will no longer be produced. The electronic version of the 1999 Annual Index is available on CIPO's Web Site (<http://cipo.gc.ca>) under <Patent> <Reference>, and contains document numbers listed by type and date of publication in the CPOR.

For non-depositaries, available from the Canadian Intellectual Property Office, Industry Canada, 50 Victoria Street, 2nd Floor, Hull, Quebec K1A 0C9. Telephone: (819) 997-2985; Fax: (819) 997-7771; E-mail: [cipo.contact@ic.gc.ca](mailto:cipo.contact@ic.gc.ca) or at the Website: <http://cipo.gc.ca> under Contact Us, Request Information related to Intellectual Property.

Vol. 130, No. 16, April 16, 2002. 191p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-16.pdf>

**Free.**

●●†

**Cat. No. RG42-1/130-16**

Vol. 130, No. 17, April 23, 2002. 137p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-17.pdf>

**Free.**

●●†

**Cat. No. RG42-1/130-17**

**Gazette du travail:** un trimestriel sur les relations industrielles. Trimestriel. Publié par le Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1480-6894

«La gazette du Canada présente une vaste gamme de renseignements sur la négociation collective afin de répondre aux besoins changeants des intervenants dans le domaine des relations du travail. Elle a pour objet d'offrir une base de recherche solide afin d'appuyer le processus de négociation.»—Surviv.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 5, n° 1, printemps 2002. 104p. Graphiques, tableaux.

**Sommaire:** La productivité: dispositions relatives à la formation, au recyclage et aux études.—Les dispositions relatives à la sous-traitance: une cible en mouvement.—Temps difficiles pour les syndicats: nadir ou ère nouvelle?

**125 \$ par année. (Canada)**

**125 \$ US par année. (Autres pays)**

●●\*

**N° de cat. L12-22/2002-1F**

**Le savoir, clé de notre avenir: le perfectionnement des compétences au Canada.** Ottawa, 2002. Texte français, 62p. Graphiques, ill. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre des publications, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Phase IV, Niveau 0, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (819) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: [info@hrdc-drhc.gc.ca](mailto:info@hrdc-drhc.gc.ca)

**Gratuit.**

9 ☐ ISBN 0-662-66356-X

●†

**N° de cat. RH64-13/2002**

**Le savoir, clé de notre avenir: le perfectionnement des compétences au Canada: sommaire.** Ottawa, 2002. Texte français, 13p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre des publications, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Phase IV, Niveau 0, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (819) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: [info@hrdc-drhc.gc.ca](mailto:info@hrdc-drhc.gc.ca)

URL: <http://www.hrdc-drhc.gc.ca/stratpol/sl-ca/doc/sommaire.shtml>

**Gratuit.**

10 ☐ ISBN 0-662-66362-4

●†

**N° de cat. RH64-13/2002-1**

## INDUSTRIE CANADA

**Carnet de route pour le commerce électronique.** Ottawa, 2002. 23cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Service de distribution, Direction générale des communications, Industrie Canada, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

**Gratuit.**

11 ☐ ISBN 0-662-66314-4

●†

**N° de cat. C2-604/2002**

## Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670

Rappel: Vous ne recevrez pas d'exemplaire papier de l'Index annuel de la Gazette du Bureau des brevets. Tel que publié dans la Gazette du Bureau des brevets (Gazette) des 1<sup>er</sup>, 8 et 15 août 2000, l'index annuel de la Gazette ne sera plus imprimé. La version électronique de l'index annuel 1999 est disponible à notre site Web (<http://opic.gc.ca>) sous <<Brevets>> <<Référence>>. Elle est présentée par type de document et contient les numéros de demandes ainsi que la date de publication dans la Gazette.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada, Industrie Canada, 50, rue Victoria, 2<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: (819) 997-2985; Télécopieur: (819) 997-7771; Courriel: [cipo.contact@ic.gc.ca](mailto:cipo.contact@ic.gc.ca) ou au Site Web: <http://opic.gc.ca> sous la rubrique Communiquer avec nous, Demandes de renseignements reliés à la propriété intellectuelle.

Vol. 130, n° 16, le 16 avril 2002. 191p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-16.pdf>

**Gratuit.**

●●†

**N° de cat. RG42-1/130-16**

Vol. 130, n° 17, le 23 avril 2002. 137p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-17.pdf>

**Gratuit.**

●●†

**N° de cat. RG42-1/130-17**



## NAFTA SECRETARIAT

**North America Free Trade Agreement.** Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

**CDA-USA-2000-1904-04.—In the matter of: Certain refrigerators, dishwashers and dryers originating in or exported from the United States of America and produced by, or on behalf of, White Consolidated Industries, Inc. and Whirlpool Corporation, their respective affiliates, successors and assigns.** 2002. 36p. References. (Article 1904)

\$5.95 per copy. (Canada)

\$5.95 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No.

E100-2/1-2000-1904-04E

## NATIONAL ARCHIVES

**Annual review 2000-2001.** Ottawa, 2001. English text, 33p. Graphs, illus. 26cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from the National Archives of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N3. Telephone: (613) 995-5138 or 1-866-578-777; Fax: (613) 995-6274.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SA1-2001E.pdf>

Free.

12 □ ISBN 0-662-66057-9



Cat. No. SA1-2001

## NATIONAL DEFENCE

**The Army doctrine and training bulletin:** Canada's professional journal on Army issues. Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1480-9826

For non-depositaries, available from the Managing Editor, Land Force Doctrine and Training System HQ, P.O. Box 17000, Stn. Forces, Kingston, Ontario K7K 7B4. Telephone: (613) 541-5010 ext. 4874; Fax: (613) 541-4478; E-mail: [mail854g@dnd.ca](mailto:mail854g@dnd.ca)

**Vol. 5, No. 1, Spring, 2002.** English text: ii, 95p. Graphs, illus., references, tables.

**Contents:** Guest editorial - Infantry in the future Canadian army: A riddle wrapped in a mystery inside an enigma?—From the managing editor: Happy Anniversary!—From the Directorate of army training.—From the Directorate of land strategic concepts.—Warfighting: The way ahead for the Canadian Land Force Command and Staff College.—Missed opportunity: Operation Broadsword, 4 Canadian Mechanized Brigade and the Gulf War, 1990-1991.—Manoeuvre warfare and mission command in peace support operations: a practical application.—Fighting the good fight: a comparative study of military ethics in operations other than war.—Facing the threat: The future security environment and the need for ground-based air defence.—The operation Abacus planning process: a study.—Getting there was the challenge! The Red River Expedition of 1870.—Manoeuvre warfare doctrine for urban operations.—The challenges of military operations in humanitarian action operations.—Book reviews.—The stand-up table.

Free.



Cat. No. D12-9/5-1

## SECRETARIAT DE L'ALÉNA

**Accord de libre-échange Nord-Américain.** Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

**CDA-USA-2000-1904-04.—Dans l'affaire de: Certains réfrigérateurs, lave-vaisselle et sècheuses originaires ou exportés des États-Unis d'Amérique et fabriqués par, ou au nom de, la White Consolidated Industries, Inc. et la Whirlpool Corporation, leurs sociétés affiliées, successeurs et ayants droit respectifs.** 2002. 41p. Références. (Article 1904)

5,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat.

E100-2/1-2000-1904-04F

## ARCHIVES NATIONALES

**Revue annuelle 2000-2001.** Ottawa, 2001. Texte français, 33p. Graphiques, ill. 26cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Archives nationales du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N3. Téléphone (613) 995-5138 ou 1-866-578-7777; Télécopieur: (613) 995-6274.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SA1-2001F.pdf>

Gratuit.

12 □ ISBN 0-662-66057-9



N° de cat. SA1-2001

## DÉFENSE NATIONALE

**Le bulletin de doctrine et d'instruction de l'Armée de terre:** le journal professionnel de l'Armée de terre du Canada. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1480-9826

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Rédacteur en chef, Le Système de la doctrine et de l'instruction de la force terrestre, C.P. 17000 Succ. des forces, Kingston (Ontario) K7K 7B4. Téléphone: (613) 541-5010 poste 4874; Télécopieur: (613) 541-4478; Courriel: [mail854g@dnd.ca](mailto:mail854g@dnd.ca)

**Vol. 5, n° 1, printemps 2002.** Texte français, ii, 108p. Graphiques, ill., références, tableaux.

**Sommaire:** Collaboration spéciale: l'infanterie dans l'armée de terre canadienne de l'avenir: une devinette enveloppée dans un mystère au sein d'une énigme?—Mot du rédacteur en chef: joyeux anniversaire!—De la direction de l'instruction de l'armée de terre.—De la direction des concepts stratégiques - opérations terrestres.—Le collège de commandement et d'état-major de la force terrestre canadienne suit son étoile: l'art militaire.—Une occasion ratée: L'opération Broadsword, La 4<sup>e</sup> Brigade Mécanisée du Canada et la Guerre du Golfe, 1990-1991.—Guerre de manoeuvre et commandement de mission dans les opérations de paix: Une application pratique.—Mener le bon combat: Une étude comparative de l'éthique militaire au cours des opérations hors guerre.—Affronter la menace: environnement de sécurité futur et besoins en défense aérienne basée au sol.—Le processus de planification de l'opération Abacus: Une étude.—Le défi était des s'y rendre! L'expédition de la rivière rouge de 1870.—La doctrine de la guerre de manoeuvre pour les opérations en zone urbaine.—Les défis des opérations militaires durant les opérations d'aide humanitaire.—Critiques de livres.—Tribune libre.

Gratuit.



N° de cat. D12-9/5-1

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Canadian Forest Service

**Information forestry.** Three times a year. Issued by the Pacific Forestry Centre. Victoria. 28cm. ISSN 0706-9413

For non-depositories, available from the Canadian Forest Service, Pacific Forestry Centre, 506 West Burnside Road, Victoria, British Columbia V8Z 1M5. Telephone: (250) 363-0600; Fax: (250) 363-0775; WWW: <http://bookstore.pfc.cfs.nrcan.gc.ca/>

April, 2002.— 12p. Illus., references.

**Special Issue:** Climate Change and Forest Carbon Accounting in Canada.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/Fo12-12-2002-1E.pdf>

**Free.** ●●† **Cat. No. Fo12-12/2002-1E**

## OFFICE OF CRITICAL INFRASTRUCTURE PROTECTION AND EMERGENCY PREPAREDNESS

**Emergency preparedness digest.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0837-5771

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 29, No. 1, January-March, 2002. English text, 28p.

**\$6 per copy. \$20 per year. (Canada)**  
**\$6 U.S. per copy. \$20 U.S. per year. (Other countries)**

●●\*

**Cat. No. D84-2/29-1**

## PRIVY COUNCIL

**Ninth annual report to the Prime Minister on the Public Service of Canada.** Ottawa, 2002. English text, 15p. 23cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1193-7637

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

For non-depositories, available from Privy Council Office, General Inquiries, 85 Sparks Street, Room 1000, Ottawa K1A 0A3. Telephone: (613) 957-5153; TTY/TDD: (613) 957-5741; Fax: (613) 957-5043; E-mail: [info@pco-bcp.gc.ca](mailto:info@pco-bcp.gc.ca)

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT74-1-10-2002E.pdf>

**Free.**

13 ☐ ISBN 0-662-66490-6 ●●† **Cat. No. BT74-1/10-2002**

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Doing business:** with Public Works and Government Services Canada. Quarterly. Issued by the Communications Branch. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1201-7450

For non-depositories, available from Doing Business with PWGSC, Public Works and Government Services Canada, Place du Portage, Phase III 0B3, 11 Laurier Street, Hull, Quebec K1A 9Z9. WWW: <http://www.pwgsc.gc.ca/comm/Business/text/subscribe-e.html>

Spring 2002. English text, 14p. Illus.

**Free.** ●●† **Cat. No. P12-10/2002-2**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Service canadien des forêts

## BUREAU DE LA PROTECTION DES INFRASTRUCTURES ESSENTIELLES ET DE LA PROTECTION CIVILE

**Revue de la Protection civile.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0837-5771

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 29, n° 1, janvier-mars 2002. Texte français, 28p.

**6 \$ l'exemplaire. 20 \$ par année. (Canada)**  
**6 \$ US l'exemplaire. 20 \$ US par année. (Autres pays)**

●●\*

**N° de cat. D84-2/29-1**

## CONSEIL PRIVÉ

**Nouvième rapport annuel au Premier ministre sur la fonction publique du Canada.** Ottawa, 2002. Texte français, 17p. 23cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1193-7637

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Bureau du Conseil privé, Renseignements généraux, 85, rue Sparks, Pièce 1000, Ottawa K1A 0A3. Téléphone: (613) 957-5153; ATS/ATM: (613) 957-5741; Télécopieur: (613) 957-5043; Courriel: [info@pco-bcp.gc.ca](mailto:info@pco-bcp.gc.ca)

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT74-1-10-2002F.pdf>

**Gratuit.**

13 ☐ ISBN 0-662-66490-6 ●●† **N° de cat. BT74-1/10-2002**

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Faire affaire:** avec Travaux publics et Services gouvernementaux Canada. Trimestriel. Publié par la Direction générale des communications. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1201-7450

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Faire affaire avec TPSGC, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Place du Portage, Phase III 0B3, 11, rue Laurier, Hull (Québec) K1A 9Z9. WWW: <http://www.tpsgc.gc.ca/comm/business/text/subscribe-f.html>

Printemps 2002. Texte français, 14p. Ill.

**Gratuit.** ●●† **N° de cat. P12-10/2002-2**



## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-s.html>

Vol. 136, No. 17, April 27, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-17.pdf>

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**  
\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-1/136-17

## SOLICITOR GENERAL CANADA

### *Correctional Service of Canada*

**Basic facts about federal corrections.** Ottawa, 2001. 52p. Graphs, tables. 18cm. Softcover.

For non-depositaries, available from Communications and Consultation Sector, 340 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P9. Telephone: (613) 995-5364; Fax: (613) 947-0091.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/JS82-17-2001E.pdf>

Free.

14 ☐ ISBN 0-662-30633-3



Cat. No. JS82-17/2001E

## TRANSPORT CANADA

### *Civil Aviation*

#### **Notice to depositaries:**

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

The author-department no longer has copies for free distribution.

**Canadian airworthiness directives.** Issued by Aviation Regulation. Ottawa, 1990—. 28cm. Loose-leaf.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Monthly supplement, February 2002. Various pagings. (TP 9856E)

**\$9.95 per copy. Available by standing order. (Canada)**

\$9.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)



Cat. No. T51-2/3-2002-02E

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 17, le 27 avril 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-17.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**  
2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-1/136-17

## SOLLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

### *Service correctionnel du Canada*

**Faits et chiffres sur le service correctionnel fédéral.** Ottawa, 2001. 61p. Graphiques, tableaux. 18cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Secteur des communications et de la consultation, 340, rue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P9. Téléphone: (613) 995-5364; Télécopieur: (613) 947-0091.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/JS82-17-2001F.pdf>

Gratuit.

15 ☐ ISBN 0-662-85918-9



N° de cat. JS82-17/2001F

## TRANSPORTS CANADA

### *Aviation civile*

#### **Avis aux dépositaires:**

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Le ministère-auteur ne possède plus d'exemplaires pour la distribution gratuite.

**Consignes de navigabilité canadiennes.** Publié par Réglementation aérienne. Ottawa, 1990—. 28cm. Feuilles mobiles.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Supplément mensuel, février 2002. Pagination multiple. (TP 9856F)

**9,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)**

9,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)



N° de cat. T51-2/3-2002-02F



## STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-2800; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-0581.

### *Occasionals*

#### *Canadian Centre for Justice Statistics*

#### **Notice to depositories:**

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Criminal prosecutions personnel and expenditures, 1998/99.** Issued by the Canadian Centre for Justice Statistics. Ottawa, 2000. 30p. Adobe Acrobat. ISSN 1703-2644

#### **Internet (WWW).**

"This report presents highlights from the Criminal Prosecutions REP (resources, expenditures and personnel) Survey including national totals and jurisdictional information on type of staff; use of contract lawyers; expenditures by type (i.e. salaries and benefits, administrative services, etc.); and the types of services provided, (e.g. specialized services versus general duties). The survey is administered on a biennial basis."—Abstract.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-402-XIE/85-402-XIE.html>

**\$23 per copy.**



**Cat. No. CS85-402/1999E-IN**

**Criminal prosecutions: resources, expenditures and personnel, 2000-2001.** Issued by the Canadian Centre for Justice Statistics. Ottawa, 2002. Adobe Acrobat. 29p. ISSN 1703-2644

#### **Internet (WWW).**

"This report presents highlights from the Criminal Prosecutions REP (resources, expenditures and personnel) Survey including national totals and jurisdictional information on type of staff; use of contract lawyers; expenditures by type (i.e. salaries and benefits, administrative services, etc.); and the types of services provided, (e.g. specialized services versus general duties). The survey is administered on a biennial basis."—Abstract.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-402-XIE/85-402-XIE.html>

**\$23 per copy.**



**Cat. No. CS85-402/2001E-IN**

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-2800; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-0581.

### *Hors série*

#### *Centre canadien de la statistique juridique*

#### **Avis aux dépositaires:**

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Ressources, dépenses et personnel des services de poursuites, 1998-1999.** Publié par le Centre canadien de la statistique juridique. Biennal. Ottawa, 2000. 31p. Adobe Acrobat. ISSN 1703-2652

#### **Internet (WWW).**

«Ce rapport fournit des faits saillants tirés de l'Enquête sur les RDP (les ressources, les dépenses et le personnel) des services en matière de poursuites criminelles, y compris des totaux pour ensemble du pays et des renseignements sur le genre d'employés, le recours aux services d'avocats contractuels, les dépenses selon leur genre (les salaires et avantages, les services administratifs, etc.) et les genres de services fournis (services spécialisés versus fonctions générales). L'enquête est menée tous les deux ans.»—Résumé.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-402-XIF/85-402-XIF.html>

**23 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. CS85-402/1999F-IN**

**Ressources, dépenses et personnel des services de poursuites, 2000-2001.** Publié par le Centre canadien de la statistique juridique. Biennal. Ottawa, 2002. 29p. Adobe Acrobat. ISSN 1703-2652

#### **Internet (WWW).**

«Ce rapport fournit des faits saillants tirés de l'Enquête sur les RDP (les ressources, les dépenses et le personnel) des services en matière de poursuites criminelles, y compris des totaux pour ensemble du pays et des renseignements sur le genre d'employés, le recours aux services d'avocats contractuels, les dépenses selon leur genre (les salaires et avantages, les services administratifs, etc.) et les genres de services fournis (services spécialisés versus fonctions générales). L'enquête est menée tous les deux ans.»—Résumé.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-402-XIF/85-402-XIF.pdf>

**23 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. CS85-402/2001F-IN**

## Annuaux

### Notice to depositories:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Greenhouse, sod and nursery industries, 2000.** Ottawa, 2001. 28p. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-9872

#### Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-202-XIB/22-202-XIB-e.html>

\$26 per copy.



Cat. No. CS22-202/2000-IN

**Greenhouse, sod and nursery industries, 2001.** Ottawa, 2002. 27p. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-9872

#### Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-202-XIB/22-202-XIB-e.html>

\$26 per copy.



Cat. No. CS22-202/2001-IN

## Periodic releases

**Infomat: a weekly review.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

April 26, 2002. 9p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-002E

**National income and expenditure accounts: quarterly estimates.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1488-576X

Vol. 49, No. 4, fourth quarter, 2001. 132p. (System of National Accounts.)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/13-001-XIB/13-001-XIB-e.html>

\$44 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$44 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS13-001

**Field crop reporting series.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0575-8548

Vol. 81, No. 2.—**March intentions of principal field crops areas, Canada, 2002: highlights.** 2002. 11p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-002-XIB/22-002-XIB-e.html>

\$15 per copy. \$88 per year. (Canada)

\$15 U.S. per copy. \$88 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS22-002

**Cereals and oilseeds review.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0820-9030

Vol. 25, No. 2, February, 2002. 47p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-e.html>

\$15 per copy. \$149 per year. (Canada)

\$15 U.S. per copy. \$149 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS22-007

## Annuaux

### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Les industries des cultures de serre, des gazonnières et des pépinières, 2000.** Ottawa, 2001. 28p. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-9872

#### Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-202-XIB/22-202-XIB-f.html>

26 \$ l'exemplaire.



N° de cat. CS22-202/2000-IN

**Les industries des cultures de serre, des gazonnières et des pépinières, 2001.** Ottawa, 2002. 27p. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-9872

#### Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-202-XIB/22-202-XIB-f.html>

26 \$ l'exemplaire.



N° de cat. CS22-202/2001-IN

## Bulletins

**Infomat: revue hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 26 avril 2002. 9p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-002F

**Comptes nationaux des revenus et dépenses: estimations trimestrielles.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1488-576X

Vol. 49, n° 4, quatrième trimestre 2001. 132p. (Système de comptabilité nationale.)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/13-001-XIB/13-001-XIB-f.html>

44 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

44 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS13-001

**Série de rapports sur les grandes cultures.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0575-8548

Vol. 81, n° 2.—**Superficies projetées en mars pour les principales grandes cultures au Canada, 2002: faits saillants.** 2002. 11p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-002-XIB/22-002-XIB-f.html>

15 \$ l'exemplaire. 88 \$ par année. (Canada)

15 \$ US l'exemplaire. 88 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS22-002

**La revue des céréales et des graines oléagineuses.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0820-9030

Vol. 25, n° 2, février 2002. 47p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-f.html>

15 \$ l'exemplaire. 149 \$ par année. (Canada)

15 \$ US l'exemplaire. 149 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS22-007



**Supply and disposition of crude oil and natural gas.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1488-4771

Vol. 53, No. 11, November, 2001. 49p.

**\$19 per copy. \$186 per year. (Canada)**  
\$19 U.S. per copy. \$186 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS26-006**

**Refined petroleum products.** NAICS 32411, 32419, 41211. Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0380-8629

Vol. 56, No. 11, November, 2001. 91p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-e.html>

**\$21 per copy. \$206 per year. (Canada)**  
\$21 U.S. per copy. \$206 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS45-004**

**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0703-9352

Vol. 81, No. 3, March, 2002. 48p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-e.html>

**\$11 per copy. \$103 per year. (Canada)**  
\$11 U.S. per copy. \$103 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS62-001**

**Capital expenditure price statistics.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0833-238X

Continues Construction price statistics.

Vol. 17, No. 4, fourth quarter, 2001. 67p.

**\$24 per copy. \$79 per year. (Canada)**  
\$24 U.S. per copy. \$79 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS62-007**

**Industry price indexes.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0700-2033

Vol. 28, No. 2, February, 2002. xii, 77p.

**\$22 per copy. \$217 per year. (Canada)**  
\$22 U.S. per copy. \$217 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS62-011**

**Services indicators.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1195-5961

Vol. 8, No. 4, Fourth quarter, 2001. 115p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-016-XIB/63-016-XIB-e.html>

**\$35 per copy. \$116 per year. (Canada)**  
\$35 U.S. per copy. \$116 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS63-016**

**Canadian international merchandise trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1198-7391

Vol. 56, No. 2, February, 2002. 48p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-e.html>

**\$19 per copy. \$188 per year. (Canada)**  
\$19 U.S. per copy. \$188 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS65-001**

**Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1488-4771

Vol. 53, n° 11, novembre 2001. 49p.

**19 \$ l'exemplaire. 186 \$ par année. (Canada)**  
19 \$ US l'exemplaire. 186 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS26-006**

**Produits pétroliers raffinés.** SCIAN 32411, 32419, 41211. Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0380-8629

Vol. 56, n° 11, novembre 2001. 91p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-f.html>

**21 \$ l'exemplaire. 206 \$ par année. (Canada)**  
21 \$ US l'exemplaire. 206 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS45-004**

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0703-9352

Vol. 81, n° 3, mars 2002. 48p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-f.html>

**11 \$ l'exemplaire. 103 \$ par année. (Canada)**  
11 \$ US l'exemplaire. 103 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS62-001**

**Statistiques des prix des immobilisations.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0833-238X

Fait suite à Statistiques des prix de la construction.

Vol. 17, n° 4, quatrième trimestre 2001. 67p.

**24 \$ l'exemplaire. 79 \$ par année. (Canada)**  
24 \$ US l'exemplaire. 79 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS62-007**

**Indices des prix de l'industrie.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0700-2033

Vol. 28, n° 2, février 2002. xii, 77p.

**22 \$ l'exemplaire. 217 \$ par année. (Canada)**  
22 \$ US l'exemplaire. 217 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS62-011**

**Indicateurs des services.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1195-5961

Vol. 8, n° 4, quatrième trimestre 2001. 115p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-016-XIB/63-016-XIB-f.html>

**35 \$ l'exemplaire. 116 \$ par année. (Canada)**  
35 \$ US l'exemplaire. 116 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS63-016**

**Le commerce international de marchandises du Canada.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1198-7391

Vol. 56, n° 2, février 2002. 48p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-f.html>

**19 \$ l'exemplaire. 188 \$ par année. (Canada)**  
19 \$ US l'exemplaire. 188 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS65-001**



**Canada's international transactions in securities.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1183-4315

Vol. 68, No. 2, February, 2002. 60p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-e.html>

**\$18 per copy. \$176 per year. (Canada)**

**\$18 U.S. per copy. \$176 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. CS67-002**

#### Notice to depositories:

The followings records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Pulpwood and wood residue statistics.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-4560

**Internet (WWW).**

Vol. 45, No. 2, February, 2002. 6p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/25-001-XIB/25-001-XIB-e.html>

**\$6 per copy. \$55 per year.**



**Cat. No. CS25-001-IN**

**Monthly survey of manufacturing.** Monthly. Ottawa, 2002. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1496-2306

**Internet (WWW).**

Vol. 56, No. 2, February, 2002. 33p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/31-001-XIB/31-001-XIB-e.html>

**\$15 per copy. \$147 per year.**



**Cat. No. CS31-001-IN**

**Production and disposition of tobacco products.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5222

**Internet (WWW).**

Vol. 31, No. 3, March, 2002. 6p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-e.html>

**\$5 per copy. \$47 per year.**



**Cat. No. CS32-022-IN**

**Construction type plywood.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-8668

**Internet (WWW).**

Vol. 50, No. 2, February, 2002. 5p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-001-XIB/35-001-XIB-e.html>

**\$5 per copy. \$47 per year.**



**Cat. No. CS35-001-IN**

**Sawmills and planing mills.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5249

**Internet (WWW).**

Vol. 56, No. 2, February, 2002. 9p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIB-e.html>

**\$9 per copy. \$86 per year.**



**Cat. No. CS35-003-IN**

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1183-4315

Vol. 68, n° 2, février 2002. 60p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-f.html>

**18 \$ l'exemplaire. 176 \$ par année. (Canada)**

**18 \$ US l'exemplaire. 176 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. CS67-002**

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-4560

**Internet (WWW).**

Vol. 45, n° 2, février 2002. 6p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/25-001-XIB/25-001-XIB-f.html>

**6 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année.**



**N° de cat. CS25-001-IN**

**Enquête mensuelle sur les industries manufacturières.** Mensuel. Ottawa, 2002. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1496-2306

**Internet (WWW).**

Vol. 56, n° 2, février 2002. 33p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/31-001-XIB/31-001-XIB-f.html>

**15 \$ l'exemplaire. 147 \$ par année. (Canada)**



**N° de cat. CS31-001-IN**

**Production et disposition des produits du tabac.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5222

**Internet (WWW).**

Vol. 31, n° 3, mars 2002. 6p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-f.html>

**5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.**



**N° de cat. CS32-022-IN**

**Contre-plaqué de construction.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-8668

**Internet (WWW).**

Vol. 50, n° 2, février 2002. 5p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-001-XIB/35-001-XIB-f.html>

**5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.**



**N° de cat. CS35-001-IN**

**Scieries et ateliers de rabotage.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5249

**Internet (WWW).**

Vol. 56, n° 2, février 2002. 9p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIB-f.html>

**9 \$ l'exemplaire. 86 \$ par année.**



**N° de cat. CS35-003-IN**

**Mineral wool including fibrous glass insulation.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-532X  
**Internet (WWW).**

Vol. 54, No. 3, March, 2002. 3p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-004-XIB/44-004-XIB-e.html>

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS44-004-IN

**Asphalt roofing.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5273

**Internet (WWW).**

Vol. 54, No. 3, March, 2002. 4p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-001-XIB/45-001-XIB-e.html>

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS45-001-IN

**Pipeline transportation of crude oil and refined petroleum products.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5427

**Internet (WWW).**

SIC 4612.

Vol. 51, No. 11, November, 2001. 18p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/55-001-XIB/55-001-XIB-e.html>

\$9 per copy. \$86 per year.



Cat. No. CS55-001-IN

**Quarterly telecommunications statistics.** Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-8025

**Internet (WWW).**

Vol. 25, No. 4, fourth quarter, 2001. 35p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/56-002-XIB/56-002-XIB-e.html>

\$21 per copy. \$40 per year.



Cat. No. CS56-002E-IN

**Electric power statistics.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1488-5670

**Internet (WWW).**

Vol. 70, No. 2, February, 2002. 23p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-001-XIB/57-001-XIB-e.html>

\$9 per copy. \$85 per year.



Cat. No. CS57-001-IN

**Retail trade.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1488-0008

**Internet (WWW).**

Vol. 74, No. 1, January, 2002. ix, 56p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-e.html>



Cat. No. CS63-005-IN

Vol. 74, No. 2, February, 2002. ix, 56p.



Cat. No. CS63-005-IN

\$16 per copy. \$155 per year.

**New motor vehicle sales.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1209-1146

**Internet (WWW).**

Vol. 74, No. 2, February, 2002. 37p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-e.html>

\$13 per copy. \$124 per year.



Cat. No. CS63-007-IN

**Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-532X  
**Internet (WWW).**

Vol. 54, n° 3, mars 2002. 3p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-004-XIB/44-004-XIB-f.html>

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS44-004-IN

**Papier-toiture asphalté.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5273

**Internet (WWW).**

Vol. 54, n° 3, mars 2002. 4p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-001-XIB/45-001-XIB-f.html>

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS45-001-IN

**Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipelines.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5427

**Internet (WWW).**

CTI 4612.

Vol. 51, n° 11, novembre 2001. 18p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/55-001-XIB/55-001-XIB-f.html>

9 \$ l'exemplaire. 86 \$ par année.



N° de cat. CS55-001-IN

**Statistiques trimestrielles des télécommunications.** Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-2705

**Internet (WWW).**

Vol. 25, n° 4, quatrième trimestre 2001. 36p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/56-002-XIB/56-002-XIB-f.html>

21 \$ l'exemplaire. 40 \$ par année.



N° de cat. CS56-002F-IN

**Statistiques de l'énergie électrique.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1488-5670

**Internet (WWW).**

Vol. 70, n° 2, février 2002 23p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-001-XIB/57-001-XIB-f.html>

9 \$ l'exemplaire. 85 \$ par année.



N° de cat. CS57-001-IN

**Commerce de détail.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1488-0008

**Internet (WWW).**

Vol. 74, n° 1, janvier 2002. ix, 56p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-f.html>



N° de cat. CS63-005-IN

Vol. 74, n° 2, février 2002. ix, 56p.



N° de cat. CS63-005-IN

16 \$ l'exemplaire. 155 \$ par année.

**Ventes de véhicules automobiles neufs.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1209-1146

**Internet (WWW).**

Vol. 74, n° 2, février 2002. 37p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-f.html>

13 \$ l'exemplaire. 124 \$ par année.



N° de cat. CS63-007-IN

**Wholesale trade. Monthly.** Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7467

**Internet (WWW).**

Vol. 65, No. 2, February, 2002. 34p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-e.html>

\$14 per copy. \$140 per year.



**Cat. No. CS63-008-IN**

**Restaurant, caterer and tavern statistics. Monthly.** Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-3280

Vol. 34, No. 2, February, 2002. 5p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-011-XIE/63-011-XIE.html>

\$6 per copy. \$55 per year.



**Cat. No. CS63-011E-IN**

**Perspectives on labour and income. Monthly.** Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-496X

Vol. 3, No. 4, April, 2002. 18p. Graphs, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/75-001-XIE/75-001-XIE.html>

\$5 per copy. \$48 per year.



**Cat. No. CS75-001E-IN**

**Science statistics.** Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1209-1278

**Internet (WWW).**

Vol. 26, No. 3.—Estimates of total spending in research and development in the health field in Canada, 1988-2001. 2002. 11p. (Service bulletin.)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/88-001-XIB/88-001-XIB-e.html>

\$6 per copy. \$59 per year.



**Cat. No. CS88-001-IN**

**Commerce de gros. Mensuel.** Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7467

**Internet (WWW).**

Vol. 65, n° 2, février 2002. 34p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-f.html>

14 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année.



**N° de cat. CS63-008-IN**

**Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes. Mensuel.** Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-600X

Vol. 34, n° 2, février 2002. 5p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-011-XIF/63-011-XIF.html>

6 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année.



**N° de cat. CS63-011F-IN**

**L'emploi et le revenu en perspective. Mensuel.** Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-4978

Vol. 3, n° 4, avril 2002. 20p. Graphiques, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/75-001-XIF/75-001-XIF.html>

5 \$ l'exemplaire. 48 \$ par année. (Canada)



**N° de cat. CS75-001F-IN**

**Statistique des sciences.** Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1209-1278

**Internet (WWW).**

Vol. 26, n° 3.—Estimations des dépenses totales au titre de la recherche et du développement dans le secteur de la santé au Canada, 1988 à 2001. 2002. 11p. (Bulletin de service.)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/88-001-XIB/88-001-XIB-f.html>

6 \$ l'exemplaire. 59 \$ par année.



**N° de cat. CS88-001-IN**



**DEPOSITORY ORDER FORM**

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**

(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**02-18****PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

**02181**



*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 1M4

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*

Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 1M4



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

Government  
Publications

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

May 10, 2002

2002 No. 19

Le 10 mai 2002

2002 n° 19

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ℥ Available on the Internet.

### Key Numbers

#### Depository Services Program

Telephone (613) 990-5221  
Fax (613) 941-2410  
E-mail [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca)  
WWW <http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

#### Statistics Canada publications

Inquiries 1-800-263-1136  
(613) 951-8116  
Orders 1-800-267-6677  
(613) 951-2800  
Fax orders (613) 951-0581  
E-mail [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)  
WWW <http://www.statcan.ca/>

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):

Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.

Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ℥ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants

#### Programme des services de dépôt

Téléphone (613) 990-5221  
Télécopieur (613) 941-2410  
Courriel [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca)  
WWW <http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

#### Publications de Statistique Canada

Renseignements 1-800-263-1136  
(613) 951-8116  
Commandes 1-800-267-6677  
(613) 951-2800  
Télécopieur (commandes) (613) 951-0581  
Courriel [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)  
WWW <http://www.statcan.ca/>

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):

Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.

Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2002 No. 19

May 6 to May 10 2002

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

#### Notice to depositories:

The following records are published for information only. These publications are **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Acts of the Parliament of Canada, 2001-2002.** Ottawa. 28cm. Bilingual.

Short title: **Statutes of Canada.**

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

**Chapter 1.—Youth Criminal Justice Act.** (An Act in respect of criminal justice for young persons and to amend and repeal other Acts.) Assented to 19th February 2002. 171p.

**\$25.75 per copy. (Canada)**  
**\$25.75 U.S. per copy. (Other countries)**



**Cat. No. YX3-2002/1**

**Chapter 2.—Sir John A. Macdonald Day and the Sir Wilfrid Laurier Day Act.** (An Act respecting Sir John A. Macdonald Day and Sir Wilfrid Laurier Day.) Assented to 21st March 2002. 2p.

**\$2.95 per copy. (Canada)**  
**\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)**



**Cat. No. YX3-2002/2**

**Chapter 3.—Claim Settlements (Alberta and Saskatchewan) Implementation Act.** (An Act to facilitate the implementation of those provisions of first nations' claim settlements in the Provinces of Alberta and Saskatchewan that relate to the creation of reserves or the addition of land to existing reserves, and to make related amendments to the Manitoba Claim Settlements Implementation Act and the Saskatchewan Treaty Land Entitlement Act.) Assented to 21st March 2002. 9p.

**\$2.95 per copy. (Canada)**  
**\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)**



**Cat. No. YX3-2002/3**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2002 n° 19

Le 6 mai au 10 mai 2002

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivante sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications **NE SERONT PAS** distribuées par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Lois du Parlement du Canada, 2001-2002.** Ottawa. 28cm. Bilingue.

Titre abrégé: **Lois du Canada.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

**Chapitre 1.—Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents.** (Loi concernant le système de justice pénale pour les adolescents, et modifiant et abrogeant certaines lois en conséquence.) Sanctionnée le 19 février 2002. 171p.

**25,75 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
**25,75 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



**N° de cat. YX3-2002/1**

**Chapitre 2.—Loi sur la Journée Sir John A. Macdonald et la Journée Sir Wilfrid Laurier.** (Loi instituant la Journée Sir John A. Macdonald et la Journée Sir Wilfrid Laurier.) Sanctionnée le 21 mars 2002. 2p.

**2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
**2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



**N° de cat. YX3-2002/2**

**Chapitre 3.—Loi sur la mise en oeuvre de mesures concernant le règlement de revendications (Alberta et Saskatchewan).** (Loi facilitant la mise en oeuvre des dispositions des règlements de revendications des premières nations en Alberta et en Saskatchewan qui ont trait à la création de réserves ou à l'adjonction de terres à des réserves existantes, et apportant des modifications corrélatives à la Loi sur la mise en oeuvre de mesures concernant le règlement de revendications au Manitoba et à la Loi sur les droits fonciers issus de traités en Saskatchewan.) Sanctionnée le 21 mars 2002. 9p.

**2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
**2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



**N° de cat. YX3-2002/3**



Chapter 4.—**An Act to amend the Canadian Commercial Corporation Act.** Assented to 21st March 2002. 3p.

\$2.95 per copy. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YX3-2002/4

Chapter 5.—**Appropriation Act No. 4, 2001-2002.** (An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending March 31, 2002.) Assented to 27th March 2002. 37p.

\$5.75 per copy. (Canada)

\$5.75 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YX3-2002/5

Chapter 6.—**Appropriation Act No. 1, 2002-2003.** (An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending March 31, 2003.) Assented to 27th March 2002. 33p.

\$5.00 per copy. (Canada)

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YX3-2002/6

Chapter 7.—**Yukon Act.** (An Act to replace the Yukon Act in order to modernize it and to implement certain provisions of the Yukon Northern Affairs Program Devolution Transfer Agreement, and to repeal and make amendments to other Acts.) Assented to 27th March 2002. 89p.

\$13.50 per copy. (Canada)

\$13.50 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YX3-2002/7

Chapter 8.—**Courts Administration Service Act.** (An Act to establish a body that provides administrative services to the Federal Court of Appeal, the Federal Court, the Court Martial Appeal Court and the Tax Court of Canada, to amend the Federal Court Act, the Tax Court of Canada Act and the Judges Act, and to make related and consequential amendments to other Acts.) Assented to 27th March 2002. 95p.

\$14.50 per copy. (Canada)

\$14.50 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YX3-2002/8

Chapter 9.—**Budget Implementation Act, 2001.** (An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on December 10, 2001.) Assented to 27th March 2002. 112p.

\$16.75 per copy. (Canada)

\$16.75 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YX3-2002/9

## SENATE

**Debates of the Senate, official report.** Daily. Ottawa. 28cm.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 139, Nos. 104-106, April 16-18, 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

\$245 per year. (Canada)

\$245 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. Y3-371E

Vol. 139, Nos. 107-112, April 23-May 2, 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

\$245 per year. (Canada)

\$245 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. Y3-371E

Chapitre 4.—**Loi modifiant la Loi sur la Corporation commerciale canadienne.** Sanctionnée le 21 mars 2002. 3p.

2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YX3-2002/4

Chapitre 5.—**Loi de crédits n° 4 pour 2001-2002.** (Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2002.) Sanctionnée le 27 mars 2002. 37p.

5,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,75 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YX3-2002/5

Chapitre 6.—**Loi de crédits n° 1 pour 2002-2003.** (Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2003.) Sanctionnée le 27 mars 2002. 33p.

5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YX3-2002/6

Chapitre 7.—**Loi sur le Yukon.** (Loi remplaçant la Loi sur le Yukon afin de la moderniser et de mettre en oeuvre certaines dispositions de l'Accord de transfert au Yukon d'attributions relevant du Programme des affaires du Nord et modifiant et abrogeant d'autres lois.) Sanctionnée le 27 mars 2002. 89p.

13,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

13,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YX3-2002/7

Chapitre 8.—**Loi sur le Service administratif des tribunaux judiciaires.** (Loi portant créations d'un service administratif pour la Cour d'appel fédérale, la Cour fédérale, la Cour d'appel de la cour martiale et la Cour canadienne de l'impôt et modifiant la Loi sur la Cour fédérale, la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt, la Loi sur les juges et d'autres lois en conséquence.) Sanctionnée le 27 mars 2002. 95p.

14,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

14,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YX3-2002/8

Chapitre 9.—**Loi d'exécution du budget de 2001.** (Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 10 décembre 2001.) Sanctionnée le 27 mars 2002. 112p.

16,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

16,75 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YX3-2002/9

## SÉNAT

**Débats du Sénat, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 139, nos 104-106, 16-18 avril 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

245 \$ par année. (Canada)

245 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. Y3-371F

Vol. 139, nos 107-112, 23 avril-2 mai 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

245 \$ par année. (Canada)

245 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. Y3-371F



## Journals of the Senate. Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 104-106, April 16-18, 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

**\$275 per year. (Canada)**

\$275 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. Y4-371

Nos. 107-112, April 23-May 2, 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

**\$275 per year. (Canada)**

\$275 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. Y4-371

## Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 105-107, April 17-23, 2002.

**\$200 per year. (Canada)**

\$200 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. Y5-371

Nos. 108-113, April 24-May 7, 2002.

**\$200 per year. (Canada)**

\$200 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. Y5-371

## Committees

**Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-02. Chairman: The Honourable Nicholas W. Taylor. **Proceedings.** Bilingual.

Meeting on: **Bill C-10, An Act respecting the national marine conservation areas of Canada.**

**No. 27, Thursday, April 18, 2002. 22p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/enrg-e/27cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/enrg-e/27cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=5)

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC26-371/1-27

**Standing Committee on Banking, Trade and Commerce**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-02. Chairman: The Honourable E. Leo Kolber. **Proceedings.** Bilingual.

Meeting on: **Bill C-23, An Act to amend the Competition Act and the Competition Tribunal Act.**

**No. 35, Wednesday, March 20, 2002. 48p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/bank-e/35cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/bank-e/35cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

**\$15 per copy. (Canada)**

\$15 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC11-371/1-35

Meeting on: **Bill C-23, An Act to amend the Competition Act and the Competition Tribunal Act.**

**No. 36, Thursday, March 21, 2002. 41p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/bank-e/36cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/bank-e/36cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

**\$14 per copy. (Canada)**

\$14 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YC11-371/1-36

## Journaux du Sénat. Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Nos 104-106, 16-18 avril 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

**275 \$ par année. (Canada)**

275 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. Y4-371

Nos 107-112, 23 avril-2 mai 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

**275 \$ par année. (Canada)**

275 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. Y4-371

## Feuilleton et feuilleton des avis. Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Nos 105-107, 17-23 avril 2002.

**200 \$ par année. (Canada)**

200 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. Y5-371

Nos 108-113, 24 avril-7 mai 2002.

**200 \$ par année. (Canada)**

200 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. Y5-371

## Comités

**Comité permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001-02. Président: L'honorable Nicholas W. Taylor. **Délibérations.** Bilingue.

Réunion concernant: **Loi projet de loi C-10, Loi concernant les aires marines nationales de conservation du Canada.**

**N° 27, le jeudi 18 avril 2002. 22p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/enrg-f/27cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/enrg-f/27cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=5)

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC26-371/1-27

**Comité permanent des banques et du commerce**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001-02. Président: L'honorable E. Leo Kolber. **Délibérations.** Bilingue.

Réunion concernant: **Le projet de loi C-23, Loi modifiant la Loi sur la concurrence et la Loi sur le Tribunal de la concurrence.**

**N° 35, le mercredi 20 mars 2002. 48p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/35cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/35cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

**15 \$ l'exemplaire. (Canada)**

15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC11-371/1-35

Réunion concernant: **Le projet de loi C-23, Loi modifiant la Loi sur la concurrence et la Loi sur le Tribunal de la concurrence.**

**N° 36, le jeudi 21 mars 2002. 41p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/36cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/36cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)**

14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YC11-371/1-36

Meeting on: **Bill C-23, An Act to amend the Competition Act and the Competition Tribunal Act.**

**No. 37, Wednesday, April 17, 2002. 30p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/bank-e/37cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/bank-e/37cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

**\$13 per copy. (Canada)**

**\$13 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. YC11-371/1-37**

**Standing Committee on Transport and Communications, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-2002. Chairman: The Honourable Lise Bacon. Proceedings. Bilingual.**

Meeting on: **The examination of issues facing the intercity busing industry.**

**No. 26, Thursday, March 28, 2002. 89p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/tran-e/26cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/tran-e/26cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=19)

**\$19 per copy. (Canada)**

**\$19 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. YC19-371/1-26**

**Standing Committee on Foreign Affairs, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-02. Chairman: The Honourable Peter A. Stollery. Proceedings. Bilingual.**

Meeting on: **Its examination of the emerging political, social, economic and security developments in Russia and Ukraine; Canada's policy and interests in the region; and other related matters.**

**No. 24, Monday, March 18, 2002. 83p.**

Including: The eleventh and twelfth reports of the Committee.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fore-e/24cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fore-e/24cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=8)

**\$18 per copy. (Canada)**

**\$18 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. YC23-371/1-24**

**Standing Committee on Fisheries, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-02. Chairman: The Honourable Gerald J. Comeau. Proceedings. Bilingual.**

Meetings on: **Examination upon the matters relating to the fishing industry.**

**No. 16, Tuesday, March 19 and Tuesday, March 26, 2002. 24p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fish-e/16cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=7](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fish-e/16cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=7)

**\$12 per copy. (Canada)**

**\$12 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. YC25-371/1-16**

Meeting on: **Examination of matters relating to oceans and fisheries.**

**No. 17, Tuesday, April 16, 2002. 31p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fish-e/17cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=7](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fish-e/17cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=7)

**\$13 per copy. (Canada)**

**\$13 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. YC25-371/1-17**

**Standing Committee on Aboriginal Peoples, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-02. Chairman: The Honourable Thelma J. Chalifoux. Proceedings. Bilingual.**

Meeting on: **Examination of issues affecting urban Aboriginal youth, in particular, access, provision and delivery of services, policy and jurisdictional issues, employment and education, access to economic opportunities, youth participation and empowerment, and other related matters.**

**No. 16, Tuesday, April 16, 2002. 25p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/abor-e/16cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/abor-e/16cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=1)

**\$12 per copy. (Canada)**

**\$12 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. YC28-371/1-16**

Réunion concernant: **Le projet de loi C-23, Loi modifiant la Loi sur la concurrence et la Loi sur le Tribunal de la concurrence.**

**N° 37, le mercredi 17 avril 2002. 30p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/37cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/37cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. YC11-371/1-37**

**Comité permanent des transports et des communications, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001-2002. Présidente: L'honorable Lise Bacon. Délibérations. Bilingue.**

Réunion concernant: **L'étude sur les enjeux stratégiques touchant l'industrie du transport interurbain par autocar.**

**N° 26, le jeudi 28 mars 2002. 89p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/tran-f/26cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/tran-f/26cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=19)

**19 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**19 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. YC19-371/1-26**

**Comité permanent des affaires étrangères, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001-2002. Président: L'honorable Peter A. Stollery. Délibérations. Bilingue.**

Réunion concernant: **Son étude des faits nouveaux en matière politique, de questions sociales, d'économie et de sécurité en Russie et en Ukraine, les politiques et les intérêts du Canada dans la région, ainsi que d'autres sujets connexes.**

**N° 24, le lundi 18 mars 2002. 83p.**

Y compris: les onzième et douzième rapports du Comité.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fore-f/24cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=8](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fore-f/24cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=8)

**18 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**18 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. YC23-371/1-24**

**Comité permanent des pêches, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001-02. Président: L'honorable Gerald J. Comeau. Délibérations. Bilingue.**

Réunions concernant: **L'étude des questions relatives à l'industrie des pêches.**

**N° 16, le mardi 19 mars et le mardi 26 mars 2002. 24p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fish-f/16cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=7](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fish-f/16cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=7)

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. YC25-371/1-16**

Réunion concernant: **L'étude des questions relatives aux océans et aux pêches.**

**N° 17, le mardi 16 avril 2002. 31p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fish-f/17cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=7](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fish-f/17cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=7)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. YC25-371/1-17**

**Comité permanent des peuples autochtones, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001-2002. Présidente: L'honorable Thelma J. Chalifoux. Délibérations. Bilingue.**

Réunion concernant: **L'examen des problèmes qui touchent les jeunes Autochtones des villes, plus précisément, l'accessibilité, l'éventail et la prestation des services; les problèmes liés aux politiques et aux compétences; l'emploi et l'éducation; l'accès aux débouchés économiques; la participation et l'autonomisation des jeunes; et d'autres questions connexes.**

**N° 16, le mardi 16 avril 2002. 25p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/abor-f/16cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/abor-f/16cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=1)

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. YC28-371/1-16**



## HOUSE OF COMMONS

### Journals. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 173-177, April 22-26, 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp)

**\$230 per year. (Canada)**

\$230 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. X2-371/177

### House of Commons debates, official report. Daily. Ottawa. 28cm.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 137, Nos. 178-181, April 29-May 2, 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

**\$625 per year. (Canada)**

\$625 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. X3-371E

### Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 179-182, April 30-May 3, 2002.

**\$535 per year. (Canada)**

\$535 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. X4-371

## Bills

### Bills of the House of Commons, 1st session, 37th Parliament, 49-50-51 Elizabeth II, 2001-2002. Ottawa. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

**C-449.—An Act to amend the Old Age Security Act. (Mr. Gagnon (Champlain)). First reading, April 26, 2002. 3p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-449/C-449\\_1/C-449\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-449/C-449_1/C-449_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB371-449/1

**C-450.—An Act to amend the Criminal Code (judicial review). (Mr. Lunn). First reading, April 29, 2002. 2p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-450/C-450\\_1/C-450\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-450/C-450_1/C-450_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB371-450/1

**C-451.—An Act to amend the Canadian Wheat Board Act. (Mr. Bailey). First reading, April 29, 2002. 2p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-451/C-451\\_1/C-451\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-451/C-451_1/C-451_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. XB371-451/1

## CHAMBRE DES COMMUNES

### Journaux. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Nos. 173-177, 22-26 avril 2002.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp?Language=F](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=F)

**230 \$ par année. (Canada)**

230 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. X2-371/177

### Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel. Quotidien. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 137, nos. 178-181, le 29 avril-2 mai 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

**625 \$ par année. (Canada)**

625 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. X3-371F

### Feuilleton et feuilleton des avis. Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Nos. 179-182, le 30 avril-3 mai 2002.

**535 \$ par année. (Canada)**

535 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. X4-371

## Projets de loi

### Projets de loi de la Chambre des communes, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50-51 Élisabeth II, 2001-2002. Ottawa. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

**C-449.—Loi modifiant la Loi sur la sécurité de la vieillesse. (M. Gagnon (Champlain)). Première lecture le 26 avril 2002. 3p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-449/C-449\\_1/C-449\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-449/C-449_1/C-449_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB371-449/1

**C-450.—Loi modifiant le Code criminel (révision judiciaire). (M. Lunn). Première lecture le 29 avril 2002. 2p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-450/C-450\\_1/C-450\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-450/C-450_1/C-450_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB371-450/1

**C-451.—Loi modifiant la Loi sur la commission canadienne du blé. (M. Bailey). Première lecture le 29 avril 2002. 2p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-451/C-451\\_1/C-451\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-451/C-451_1/C-451_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. XB371-451/1



**Guide to the Canadian House of Commons.** 2nd edition. Ottawa, 2002. English text, 14p. Illus. 22cm. Softcover. Bilingual.  
Canadian cataloguing in publication (CIP) data printed in this publication.  
For non-depositaries, available from Information and Documentation Branch, Information Service, Library of Parliament, Ottawa K1A 0A9. Telephone: (613) 992-4793.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/X9-26-2002E.pdf>

Free.

1 ☐ ISBN 0-662-66253-9



Cat. No. X9-26/2002

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

#### *Rural Secretariat*

**Pocket directory of rural programs and services.** Issued by the Rural Secretariat. Ottawa, 2002. English text, 76p. 22cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Departmental Publications Service, Agriculture and Agri-Food Canada, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Telephone: (613) 759-6610 or 1-800-O-Canada (1-800-622-6232); TTY: 1-800-465-7735; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [publications@em.agr.ca](mailto:publications@em.agr.ca)

URL: [http://www.rural.gc.ca/pocket/table\\_e.phtml](http://www.rural.gc.ca/pocket/table_e.phtml)

Free.

2 ☐ ISBN 0-662-66491-4



Cat. No. A22-177/2002

### BANK OF CANADA

#### Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

May 3, 2002. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-05-03.pdf>

\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)

\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).

\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)



Cat. No. FB12-4/2002-05-03

### CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Monthly housing statistics.** Monthly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0704-2086

For non-depositaries, available from the Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, 700 Montreal Road, Suite 1000, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2003; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-2016.

March, 2002. 12p. Tables.

\$48 per year. (Canada)

\$48 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. NH12-12/2002-3

**Guide de la Chambre des communes du Canada.** 2<sup>e</sup> édition. Ottawa, 2002. Texte français, 14p. Ill. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Direction de l'information et de la documentation, Service de renseignements, Bibliothèque du Parlement, Ottawa K1A 0A9. Téléphone: (613) 992-4793.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/X9-26-2002F.pdf>

Gratuit.

1 ☐ ISBN 0-662-66253-9



N° de cat. X9-26/2002

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

#### *Secrétariat rural*

**Répertoire de poche des programmes et services ruraux.** Publié par le Secrétariat rural. Ottawa, 2002. Texte français, 86p. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible à la Service des publications ministérielles, Agriculture et agroalimentaire Canada, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6610 ou 1-800-O-Canada (1-800-622-6232); ATS: 1-800-465-7735; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: [publications@em.agr.ca](mailto:publications@em.agr.ca)

URL: [http://www.rural.gc.ca/pocket/table\\_f.phtml](http://www.rural.gc.ca/pocket/table_f.phtml)

Gratuit.

2 ☐ ISBN 0-662-66491-4



N° de cat. A22-177/2002

### BANQUE DU CANADA

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

Le 3 mai 2002. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-05-03.pdf>

2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)

70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).

278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)



N° de cat. FB12-4/2002-05-03

### SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Statistiques mensuelles sur l'habitation.** Mensuel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0704-2086

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement, Produits d'information SCHL, 700, chemin de Montréal, Pièce 1000, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2003; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou (613) 748-2016.

Mars 2002. 12p. Tableaux.

48 \$ par année. (Canada)

48 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. NH12-12/2002-3

## CANADIAN INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY

**Service contracts and lines of credit.** Twice a year. Ottawa, 2001. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1209-5281

"The main purpose of *Service Contracts and Lines of Credit* is to help individuals, small- and medium-sized businesses, and other organizations to identify potential opportunities... The publication also informs the Canadian public about current major CIDA projects, recipient countries, and Canadian organizations involved in international development."—Notice to the reader.

"CIDA publishes *Service Contracts and Lines of Credit* in paper format in May and November, and updates the information monthly on the Internet."—Notice to the reader.

For non-depositaries, available from the Communications Branch, Canadian International Development Agency (CIDA), 200 Promenade du Portage, Hull, Québec K1A 0G4. Telephone: 1-800-230-6349 or (819) 997-5006, TDD/TTY: (819) 953-5023; Fax: (819) 953-6088; E-mail: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca) WWW: <http://www.acdi-cida.gc.ca>

Fall 2001. 105p. Organization chart, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E94-28-9-2001-2E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. E94-28/9-2001-2

## CANADIAN NUCLEAR SAFETY COMMISSION

**Canadian national report for the Convention on Nuclear Safety:** second review meeting. Ottawa, 2001. x, 245p. Illus., tables. 28cm. Spiral binding.

For non-depositaries, available from Communications Division, Canadian Nuclear Safety Commission, 280 Slater Street, P.O. Box 1046, Station B, Ottawa K1P 5S9. Telephone: (613) 995-5894 or 1-800-668-5284 (Canada only); Fax: (613) 992-2915; E-mail: [info@cnsccn.gc.ca](mailto:info@cnsccn.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CC172-18-2001E.pdf>

Free.

3 □ ISBN 0-662-31059-4 ●●† Cat. No. CC172-18/2001E

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

### Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depositary Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Two times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 17, No. 3.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

\$6.50 per issue. \$575 per year. (Canada)

\$6.50 U.S. per issue. \$575 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. BC91-12/17-3

## AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL

**Marché des services et lignes de crédit.** Deux fois par année. Ottawa, 2001. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1209-5281

«Le but premier de *Marchés de services et lignes de crédit* est d'aider les particuliers, les petites et moyennes entreprises et organisations à repérer des occasions d'affaires... La publication fournit aussi au public canadien des renseignements sur les projets importants de l'ACDI en voie de réalisation, les pays bénéficiaires et les organisations canadiennes qui oeuvrent dans le développement international.»—Avis au lecteur.

«L'ACDI publie *Marchés de services et lignes de crédit* sur support papier en mai et novembre, et des mises à jour mensuelles sur Internet.»—Avis au lecteur.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Agence canadienne de développement international, 200, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0G4. Téléphone: 1-800-230-6349 ou (819) 997-5006, ATS: (819) 953-5023; Télécopieur: (819) 953-6088; Courriel: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca) WWW: <http://www.acdi-cida.gc.ca>

Automne 2001. 105p. Organigramme, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E94-28-9-2001-2F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. E94-28/9-2001-2

## COMMISSION CANADIENNE DE SURETÉ NUCLÉAIRE

**Rapport national du Canada pour la Convention sur la sûreté nucléaire:** deuxième réunion d'examen de la Convention. Ottawa, 2001. x, 268p. Ill., tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Pour les non-dépositaires, disponible auprès de Division des communications, Commission canadienne de sûreté nucléaire, 280, rue Slater, Case postale 1046, Succursale B, Ottawa K1P 5S9. Téléphone: (613) 995-5894 ou 1-800-668-5284 (au Canada); Télécopieur: (613) 992-2915; Courriel: [info@cnsccn.gc.ca](mailto:info@cnsccn.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CC172-18-2001F.pdf>

Gratuit.

4 □ ISBN 0-662-86250-3 ●●† N° de cat. CC172-18/2001F

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Deux fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétrages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 17, n° 3.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

6,50 \$ l'exemplaire. 575 \$ par année. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. 575 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. BC91-12/17-3



**CRTC telecom decisions, public notices and news releases.**  
Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 10, No. 3.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

**\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)**

**\$9 U.S. per issue. \$400 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. BC91-13/10-3**

**Décisions, avis publics et communiqués du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 10, n° 3.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

**9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)**

**9 \$ US l'exemplaire. 400 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. BC91-13/10-3**

**CANADIAN TRANSPORTATION AGENCY**

**Guide to railway operation compensation.** Ottawa, 2002. 26cm. Pamphlet. Bilingual.

For non-depositories, available from the Publishing and Annual Report Coordinator, Canadian Transportation Agency, Communications Directorate, Terrasses de la Chaudière, 15 Eddy Street, Hull, Quebec K1A 0N9. Telephone: (819) 994-0775 or 1-888-222-2592; TTY: 1-800-669-5575; Fax: (819) 953-8353; E-mail: [cta.comment@cta-otc.gc.ca](mailto:cta.comment@cta-otc.gc.ca)

Free.

5 ☐ ISBN 0-662-66414-0



**Cat. No. TW3-31/2002**

**COURTS**

***Federal Court of Canada***

**Canada Federal Court reports.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0384-2568.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 1, part 3, 2002. Pp. 421-606.

**\$26.95 per copy. Available by standing order. (Canada)**

**\$26.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)**



**Cat. No. JU1-2/2002-1-3**

**ENVIRONMENT CANADA**

***Canadian Ice Service***

**Sea ice climatic atlas: East Coast of Canada, 1971-2000.** Ottawa, 2001. vi, 42p., illustrations, 147p. Charts, maps, graphs. 23cm. Spiral binding. Bilingual.

"This ice atlas follows from the first Canadian ice atlas published in 1980 that covered the ice years 1962-1963 through 1972-1973 for median concentrations and 1959-1960 through 1973-1974 for extreme sea ice limits. The ice years 1970-1971 through 1999-2000 have been used for this publication that covers a climatic time period of 30 years, the standard for representing statistical average and extreme."—Introduction.

Canadian cataloguing in publication (CIP) data printed on this publication.

Available from Canadian Ice Service, Client Services, 373 Sussex Drive Block E-3, LaSalle Academy, Ottawa K1A 0H3. Telephone: 1-800-76-2885 or (613) 996-1550; Fax: (613) 947-9160; E-mail: [Cis.Client@ec.gc.ca](mailto:Cis.Client@ec.gc.ca)

**\$75 per copy (including shipping)**

6 ☐ ISBN 0-660-61594-0



**Cat. No. En57-38/2000**

**OFFICE DES TRANSPORTS DU CANADA**

**Guide sur les dommages-intérêts liés à l'exploitation ferroviaire.** Ottawa, 2002. 26cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Coordonnateur des publications et du rapport annuel, Office des transports du Canada, Direction des communications, Terrasses de la Chaudière, 15, rue Eddy, Hull (Québec) K1A 0N9. Téléphone: (819) 994-0775 ou 1-888-222-2592; ATS: 1-800-669-5575; Télécopieur: (819) 953-8353; Courriel: [cta.comment@cta-otc.gc.ca](mailto:cta.comment@cta-otc.gc.ca)

Gratuit.

5 ☐ ISBN 0-662-66414-0



**N° de cat. TW3-31/2002**

**COURS**

***Cour fédérale du Canada***

**Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0384-2568

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 1, 3<sup>e</sup> fascicule, 2002. Pp. 421-606.

**26,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)**

**26,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)**



**N° de cat. JU1-2/2002-1-3**

**ENVIRONNEMENT CANADA**

***Service canadien des glaces***

**Atlas climatique des glaces de mer: Côte est du Canada. 1971-2000.** Ottawa, 2001. vi, 42p., illustrations, 147p. Cartes, graphiques. 23cm. Reliure à spirale. Bilingue.

«Cet atlas glaces fait suite au premier atlas des glaces canadien publié en 1980, qui couvrait les années 1962-1963 à 1972-1973 pour les concentrations médianes des glaces, et les années 1959-1960 à 1970-1971 à 1999-2000 ont été utilisées pour la présente publication, qui couvre donc une période climatologique de 30 ans, la norme pour déterminer les moyennes et les extrêmes statistiques.»—Introduction.

Données de catalogage avant publication (Canada) sont imprimées sur cette publication.

Disponible auprès du Service canadien des glaces, Service à la clientèle, 373, promenade Sussex, Bloc E-3, Académie LaSalle, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: 1-800-767-2885 ou (613) 996-1550; Télécopieur: (613) 947-9160; Courriel: [Cis.Client@ec.gc.ca](mailto:Cis.Client@ec.gc.ca)

**75 \$ l'exemplaire (y compris l'expédition)**

6 ☐ ISBN 0-660-61594-0



**N° de cat. En57-38/2000**



## Canadian Wildlife Service

**Hinterland who's who.** Ottawa. 28cm. Pamphlet.

For non-depositaries, available from Publications, Canadian Wildlife Service, Environment Canada, Ottawa K1A 0H3. Telephone: (819) 997-1095; Fax: (819) 997-2756; E-mail: cws-scf@ec.gc.ca

—**Herring gull**, by William H. Drury. 2002. 3p. Illus., references.  
Free.

7 ☐ ISBN 0-662-31148-5 ●† Cat. No. CW69-4/10-2002E

—**Polar bear**, by I. Stirling. 2002. 3p. Illus., references.  
Free.

9 ☐ ISBN 0-662-31150-7 ●† Cat. No. CW69-4/18-2002E

### Notice to depositaries:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Technical report series.** Ottawa. 28cm. Softcover. Text in English and Inuktitut (Abstract in English, French and Inuktitut).

N.B.: Copies of publications in this series are available for sale in microfiche and as photocopies from IHS Canada, 240 Catherine Street, suite 305, Ottawa K2P 2G8. Telephone: 1-800-567-1914 (ext 2); Fax: (613) 237-9184; E-mail: gic@micromedia.on.ca

For non-depositaries, available from Mark Mallory, Habitat Biologist, Canadian Wildlife Service, Prairie and Northern Region, P.O. Box 1714, Iqaluit, Nunavut X0A 0H0. Telephone: (867) 975-4637; Fax: (867) 975-4645; E-mail: mark.mallory@ec.gc.ca

378.—**Community knowledge on Ivory Gulls near the Brodeur Peninsula, Baffin Island**, by J. A. Akearok, M. L. Mallory and A. J. Fontaine. 2002. 58p. Map, references.

Free.

ISBN 0-662-31429-8 ●●† Cat. No. CW69-5/378E

### Notice to depositaries:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

384.—**St. Denis National Wildlife Area land cover classification: 1997**, by J. M. Hogan and F. M. Conly. 2002. iv, 23p. Graphs, illus., maps, tables.

Free.

ISBN 0-662-31918-4 ●●† Cat. No. CW69-5/384E

**Recovery: an endangered species newsletter.** Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0847-0294

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

For non-depositaries, available from Publications, Canadian Wildlife Service, Environment Canada, Ottawa K1A 0H3. Telephone: (819) 997-1095; Fax: (819) 997-2756; E-mail: cws-scf@ec.gc.ca

No. 20, March, 2002. 8p. Illus.

Free. ●●† Cat. No. CW71-1/20E

## Environmental Protection Service

**Resilog.** Semi-annual. Issued by the Transboundary Movement Division. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0255-5804

For non-depositaries, available from Resilog, Transboundary Movement Division, TPPD, Environment Canada, 12th floor, 351 St. Joseph Boulevard, Hull Quebec K1A 0H3. Telephone: (819) 997-3377; Fax: (819) 997-3068.

Vol. 15, No. 1, December, 2001. English text, 12p.

URL: <http://www.ec.gc.ca/resilog/resinewf.htm>

Free. ●●† Cat. No. En40-57/15-1

## Service canadien de la faune

**Faune de l'arrière-pays.** Ottawa. 28cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Publications, Service canadien de la faune, Environnement Canada, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-1095; Télécopieur: (819) 997-2756; Courriel: cws-scf@ec.gc.ca

—**Le Goéland argenté**, par William H. Drury. 2002. 3p. Ill., références.

Gratuit.

8 ☐ ISBN 0-662-86326-7 ●† N° de cat. CW69-4/10-2002F

—**L'ours blanc**, par I. Stirling. 2002. 3p. Ill., références.

Gratuit.

10 ☐ ISBN 0-662-86328-3 ●† N° de cat. CW69-4/18-2002F

**Sauvegarde:** bulletin sur les espèces en péril. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0847-0308

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Publications, Service canadien de la faune, Environnement Canada, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-1095; Télécopieur: (819) 997-2756; Courriel: cws-scf@ec.gc.ca

N° 20, mars 2002. 8p. Ill.

Gratuit. ●●† N° de cat. CW71-1/20F

## Service de la protection de l'environnement

**Resilog.** Semestriel. Publié par la Division des mouvements transfrontières. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0255-5804

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Resilog, Division des mouvements transfrontières, DGPPT, Environnement Canada, 12<sup>e</sup> étage, 351, boul. Saint-Josaph, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-3377; Télécopieur: (819) 997-3068.

Vol. 15, n° 1, décembre 2001. Texte français, 12p.

URL: <http://www.ec.gc.ca/resilog/resinewf.htm>

Gratuit. ●●† N° de cat. En40-57/15-1

## FINANCE CANADA

### International Trade and Finance Branch

**Report on operations under the Bretton Woods and Related Agreements Act, 2001.** Prepared by International Trade and Finance Branch. Ottawa, 2002. 81p. Tables. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from the Distribution Centre, Department of Finance, 300 Laurier Avenue West, Room P-135, West Tower, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: [services-publications@fin.gc.ca](mailto:services-publications@fin.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F1-28-2001E.pdf>

Free.

11 ☐ ISBN 0-662-31998-2



Cat. No. F1-28/2001E

**Report on operations under the European Bank for Reconstruction and Development Agreement Act, 2001.** Prepared by International Trade and Finance Branch. Ottawa, 2002. 38p. Tables. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from the Distribution Centre, Department of Finance, 300 Laurier Avenue West, Room P-135, West Tower, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: [services-publications@fin.gc.ca](mailto:services-publications@fin.gc.ca)

Free.

13 ☐ ISBN 0-662-31999-0



Cat. No. F1-29/2001E

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Aquaculture: capturing opportunity for Canadians.** Ottawa, 2002. Fig., illus. 23cm. Pamphlet. (DFO/6247).

Available from Communications Branch, Fisheries and Oceans Canada, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 993-0999; Fax: (613) 990-1866; TDD: (613) 941-6517.

Free.

15 ☐ ISBN 0-662-32045-X



Cat. No. Fs23-416/2002E

**Underwater world.** Ottawa. 28cm. Softcover.

Available from Communications Branch, Fisheries and Oceans Canada, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 993-0999; Fax: (613) 990-1866; TDD: (613) 941-6517.

—Pacific salmon. 2002. 8p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/Fs41-36-1-2001E.pdf>

Free.

17 ☐ ISBN 0-662-29277-4



Cat. No. Fs41-36/1-2001E

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**Human security and the new diplomacy: protecting people, promoting peace.** Edited by Rob McRae and Don Hubert. Montreal, 2001. xxii, 279p. Illus., references. 23cm. Softcover.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

\$27.95 per copy. (Canada)

\$27.95 U.S. per copy. (Other countries)

19 ☐ ISBN 0-7735-2218-2



Cat. No. E2-206/2001-1E

## FINANCES CANADA

### Direction des finances et des échanges internationaux

**Rapport sur les opérations effectuées en vertu de la Loi sur les accords de Bretton Woods et des accords connexes, 2001.** Préparé par la Direction des finances et des échanges internationaux. Ottawa, 2002. 91p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Ministère des Finances, 300, avenue Laurier ouest, Pièce P-135, tour ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518; Courriel: [services-publications@fin.gc.ca](mailto:services-publications@fin.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F1-28-2001F.pdf>

Gratuit.

12 ☐ ISBN 0-662-87024-7



N° de cat. F1-28/2001F

**Rapport sur les opérations effectuées en vertu de la Loi sur l'Accord portant création de la Banque européenne pour la reconstruction et le développement, 2001.** Préparé par la Direction des finances et des échanges internationaux. Ottawa, 2002. 41p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Ministère des Finances, 300, avenue Laurier ouest, Pièce P-135, tour ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518; Courriel: [services-publications@fin.gc.ca](mailto:services-publications@fin.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F1-29-2001F.pdf>

Gratuit.

14 ☐ ISBN 0-662-87025-5



N° de cat. F1-29/2001F

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**L'aquaculture: une occasion à saisir pour les Canadiens.** Ottawa, 2002. Figure, ill. 23cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Direction des communications, Pêches et Océans Canada, 200, rue Kent, 13<sup>e</sup> étage, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-0999; Télécopieur: (613) 990-1866; ATS: (613) 941-6517.

Gratuit.

16 ☐ ISBN 0-662-87047-6



N° de cat. Fs23-416/2002F

**Le monde sous-marin.** 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Direction des communications, Pêches et Océans Canada, 200, rue Kent, 13<sup>e</sup> étage, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-0999; Télécopieur: (613) 990-1866; ATS: (613) 941-6517.

—Les saumons du Pacifique. 2002. 8p. Ill.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/Fs41-36-1-2001F.pdf>

Gratuit.

18 ☐ ISBN 0-662-84961-2



N° de cat. Fs41-36/1-2001F

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**Sécurité humaine et nouvelle diplomatie: protection des personnes, promotion de la paix.** Préparé sous la direction de Rob McRae et Don Hubert. Montréal, 2001. xxii, 307p. Ill., références. 23cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

27,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

27,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

20 ☐ ISBN 0-7735-2430-4



N° de cat. E2-206/2001-1F



**Treaty series.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

2001/34.—**Taxation: Convention between the government of Canada and the government of the Republic of Ecuador for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with Respect to Taxes on Income.** Quito, June 28, 2001. In force December 20, 2001. 2002. 51p.

**\$8.95 per copy. (Canada)**

**\$8.95 U.S. per copy. (Other countries)**

21 ☐ ISBN 0-660-61964-4



**Cat. No. E3-2001/34**

**SafeLane:** Canada's landmine ban report. Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover.

Continues: AP Mine ban: progress report.

For non-depositaries, available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709; E-mail: [enq-serv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enq-serv@dfait-maeci.gc.ca)

No. 12, Fall/Winter 2000. English text, 31p.

**Free.**



**Cat. No. E12-13/12**

No. 13, Fall/Winter 2001. English text, 20p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E12-13-13E.pdf>

**Free.**



**Cat. No. E12-13/13**

**HEALTH CANADA**

**Pest Management Regulatory Agency**

**Re-evaluation note.** Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from Publications Coordinator, Pest Management Regulatory Agency, Health Canada, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca)

REV 2002-02.—**Update on the special review of lindane and the status of lindane registrations.** 2002. 3p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-5-2002-2E.pdf>

**Free.**

22 ☐ ISBN 0-662-31921-4



**Cat. No. H113-5/2002-2E**

REV 2002-03.—**Chromated Copper Arsenate (CCA).** 2002. 1p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-5-2002-3E.pdf>

**Free.**

24 ☐ ISBN 0-662-32061-1



**Cat. No. H113-5/2002-3E**

**Re-evaluation decision document.** Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from the Publications Coordinator, Pest Management, Regulatory Agency, Health Canada, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca)

RRD 2002-01.—**Personal insect repellents containing DEET (N,N-diethyl-m-toluamide and related compounds).** 2002. 40p. Tables.

**N.B.:** Incorrect catalogue number (H113-6-2002-2E) printed on this publication.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-12-2002-1E.pdf>

**Free.**

26 ☐ ISBN 0-662-31923-0



**Cat. No. H113-12/2002-1E**

**Recueil des traités.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

2001/34.—**Impôts: Convention entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République de l'Équateur en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu.** Quito, le 28 juin 2001. En vigueur le 20 décembre 2001. 2002. 51p.

**8,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**8,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

21 ☐ ISBN 0-660-61964-4



**N° de cat. E3-2001/34**

**Passage:** rapport du Canada sur l'interdiction des mines terrestres. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Fait suite à: Interdiction des mines antipersonnel: rapport d'avancement des travaux.

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca)

N° 12, automne/hiver 2000. Texte français, 31p.

**Gratuit.**



**N° de cat. E12-13/12**

N° 13, automne/hiver 2001. Texte français, 20p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E12-13-13F.pdf>

**Gratuit.**



**N° de cat. E12-13/13**

**SANTÉ CANADA**

**Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire**

**Note sur la réévaluation.** Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Coordonnatrice des publications, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Santé Canada, I.A. 6605C, 2720, promenade Riverside, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-7399; Télécopieur: (613) 736-7398; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca)

REV 2002-02.—**Le point sur l'examen spécial du lindane et du statut de l'homologation du lindane.** 2002. 3p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-5-2002-2F.pdf>

**Gratuit.**

23 ☐ ISBN 0-662-86954-0



**N° de cat. H113-5/2002-2F**

REV 2002-03.—**Arseniate de cuivre et de chrome (ACC).** 2002. 1p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-5-2002-3F.pdf>

**Gratuit.**

25 ☐ ISBN 0-662-87066-2



**N° de cat. H113-5/2002-3F**

**Décision de réévaluation.** Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Coordonnatrice des publications, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Santé Canada, I.A. 6605C, 2720, promenade Riverside, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca)

RRD 2002-01.—**Insectifuges corporels contenant du DEET (N,N-diéthyl-m-toluamide et composés apparentés).** 2002. 47p. Tableaux.

**N.B.:** Le numéro de catalogue (H113-6-2002-2F) imprimé dans cette publication est incorrect.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H113-12-2002-1F.pdf>

**Gratuit.**

27 ☐ ISBN 0-662-86956-7



**N° de cat. H113-12/2002-1F**



## Population and Public Health Branch

**National report - Canada: ten-year review of the World Summit for Children.** Ottawa, 2002. English text, ii, 59p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Division of Childhood and Adolescence, Health Canada, Jeanne Mance Building, Postal Locator 1909C2, Ottawa K1A 1B4. Telephone: (613) 952-1220; Fax: (613) 952-1556; E-mail: children@www.hc-sc.gc.ca; WWW: <http://www.hc-sc.gc.ca/childhood-youth>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H21-165-2001E.pdf>

Free.

28 ☐ ISBN 0-662-66456-6 ●† Cat. No. H21-165/2001

**A best practices guide for the prevention of falls among seniors living in the community,** prepared by Victoria J. Scott et al. Ottawa, 2001. Multiple paging. References, tables. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from Division of Aging and Seniors, Health Canada, Address Locator 1908 A1, Ottawa K1A 1B4. Telephone: (613) 952-7606; Fax: (613) 957-9938; E-mail: seniors@hc-sc.gc.ca.

Free.

29 ☐ ISBN 0-662-30956-1 ●† Cat. No. H39-591/2001E

**An inventory of Canadian programs for the prevention of falls among seniors living in the community,** prepared by Victoria Scott et al. Ottawa, 2001. iv, 57p. References, tables. 28cm. Spiral binding.

For non-depositories, available from Division of Aging and Seniors, Health Canada, Address Locator 1908 A1, Ottawa K1A 1B4. Telephone: (613) 952-7606; Fax: (613) 957-9938; E-mail: seniors@hc-sc.gc.ca.

Free.

31 ☐ ISBN 0-662-30984-7 ●† Cat. No. H39-594/2001E

**Responding to the stress of terrorism and armed conflicts: taking care of ourselves, our families, and our communities.** Ottawa, 2002. English text, 8p. 22cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Publications, Health Canada, Brooke Claxton Building, A.L. #0913A, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366.

Free.

33 ☐ ISBN 0-662-66406-X ●† Cat. No. H39-604/2002-1

**Responding to the stress of terrorism and armed conflicts:**

For non-depositories, available from Publications, Health Canada, Brooke Claxton Building, A.L. #0913A, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366.

Free.

34 ☐ ISBN 0-662-66439-6 ●† Cat. No. H39-604/2002-2

**Canada's aging population.** Issued by the Division of Aging and Seniors. Ottawa, 2002. 43p. Graphs, illus., maps, references. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from Division of Aging and Seniors, Health Canada, Address Locator 1908A1, Ottawa K1A 1B4. Telephone: (613) 952-7606; Fax: (613) 957-9938; E-mail: seniors@hc-sc.gc.ca.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H39-608-2002E.pdf>

Free.

35 ☐ ISBN 0-662-31821-8 ●† Cat. No. H39-608/2002E

## Direction générale de la santé de la population et de la santé publique

**Rapport national - Canada: étude décennale du Sommet Mondial pour les enfants.** Ottawa, 2002. Texte français, ii, 69p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Division de l'enfance et de la jeunesse, Santé Canada, Immeuble Jeanne-Mance, Ottawa K1A 1B4. Téléphone: (613) 952-1220; Télécopieur: (613) 952-1556; Courriel: enfant@www.hc-sc.gc.ca; WWW: <http://www.hc-sc.gc.ca/enfance-jeunesse>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H21-165-2001F.pdf>

Gratuit.

28 ☐ ISBN 0-662-66456-6 ●† N° de cat. H21-165/2001

**Guide des meilleures pratiques pour la prévention des chutes chez les aînés vivant dans la communauté,** préparé par Victoria J. Scott et al. Ottawa, 2001. Pagination multiple. Références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Santé Canada, Division du vieillissement et des aînés, Indice de l'adresse 1908 A1, Ottawa K1A 1B4. Téléphone: (613) 952-7606; Télécopieur: (613) 957-9938. Courriel: seniors@hc-sc.gc.ca

Gratuit.

30 ☐ ISBN 0-662-85706-2 ●† N° de cat. H39-591/2001F

**Répertoire des programmes canadiens de prévention des chutes et des blessures causées par les chutes chez les aînés vivant dans la communauté,** préparé par Victoria Scott et al. Ottawa, 2001. iv, 65p. Références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Santé Canada, Division du vieillissement et des aînés, Indice de l'adresse 1908 A1, Ottawa K1A 1B4. Téléphone: (613) 952-7606; Télécopieur: (613) 957-9938. Courriel: seniors@hc-sc.gc.ca

Gratuit.

32 ☐ ISBN 0-662-86179-5 ●† N° de cat. H39-594/2001F

**Le stress provoqué par le terrorisme et les conflits armés: comment prendre soin de soi, de sa famille et de sa communauté.** Ottawa, 2002. Texte français, 8p. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications, Santé Canada, Édifice Brooke Claxton, L.A. #0913A, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366.

Gratuit.

33 ☐ ISBN 0-662-66406-X ●† N° de cat. H39-604/2002-1

**Le stress provoqué par le terrorisme et les conflits armés:**

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications, Santé Canada, Édifice Brooke Claxton, L.A. #0913A, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366.

Gratuit.

34 ☐ ISBN 0-662-66439-6 ●† N° de cat. H39-604/2002-2

**Vieillir au Canada.** Publié par la Division du vieillissement et des aînés. Ottawa, 2002. 43p. Cartes, graphiques, références. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Santé Canada, Division du vieillissement et des aînés, Indice de l'adresse 1908A1, Ottawa K1A 1B4. Téléphone: (613) 952-7606; Télécopieur: (613) 957-9938. Courriel: seniors@hc-sc.gc.ca.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H39-608-2002F.pdf>

Gratuit.

36 ☐ ISBN 0-662-86858-7 ●† N° de cat. H39-608/2002F

**Healthy aging: prevention of unintentional injuries among seniors.** Issued by the Division of Aging and Seniors. Ottawa, 2002. 18p. References. 28cm. Softcover. Bilingual.

N.B.: Incorrect ISBN (0-662-86984-2) and catalogue number (H39-612/2002-6E) printed in this publication.

For non-depositaries, available from Division of Aging and Seniors, Health Canada, Address Locator 1908A1, Ottawa K1A 1B4. Telephone: (613) 952-7606; Fax: (613) 957-9938; E-mail: seniors@hc-sc.gc.ca.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H39-612-2002-6E.pdf>

Free.

37 ☐ ISBN 0-662-31957-5



Cat. No. H39-612/2002-6

**Tuberculosis: drug resistance in Canada, 2001:** reported susceptibility results of the Canadian Tuberculosis Laboratory Surveillance System. Issued by the Centre for Infectious Disease Prevention and Control. Ottawa, 2002. 22p. Graphs, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Tuberculosis Prevention and Control, Centre for Infectious Disease Prevention and Control, Population and Public Health Branch, Health Canada, Room 0108B, Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0L2, Internal Postal Address: 0900B-1. Telephone: (613) 941-0238; Fax: (613) 946-3902.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H49-110-2001E.pdf>

Free.

38 ☐ ISBN 0-662-66495-7



Cat. No. H49-110/2001

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

**Collective bargaining bulletin.** Monthly. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1480-6908

\*A monthly publication containing timely information based on recently signed major collective agreements in Canada. The publication focuses on summaries of changes to wages and benefits in selected settlements, the status of key negotiations as well as data on work stoppages in Canada. In addition, a listing of formal and up-to-date reports of major settlements is provided. \*—Information products and client services.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 5, No. 4, April, 2002. 8p.

\$50 per year. (Canada)

\$50 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. L12-23/5-4E

**Persons with disabilities online.** Winnipeg, 2002. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Publications Centre, Human Resources Development Canada, 140 Promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260; E-mail: pub@hrdc-drhc.gc.ca

Free.

39 ☐ ISBN 0-662-66424-8



Cat. No. RH4-18/2002

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

**Registered Indian population by sex and residence 2001.** Ottawa, 2001. xxv, 86p. Graphs, tables. 28cm. Spiral binding.

For non-depositaries, available from Publications and Public Enquiries, Room 1415, Indian and Northern Affairs Canada, Ottawa K1A 0H4. Telephone: (819) 997-0380; Fax: (819) 953-3017; E-mail: InfoPubs@inac.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/R31-3-2001E.pdf>

Free.

40 ☐ ISBN 0-662-31134-5



Cat. No. R31-3/2001E

**Viellissement en santé: prévention des blessures non intentionnelles chez les aînés.** Publié par la Division du vieillissement et des aînés. Ottawa, 2002. 20p. Références. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

N.B.: ISBN (0-662-86984-2) et numéro de catalogue (H39-612/2002-6F) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Division du vieillissement et des aînés, Santé Canada, Indice de l'adresse 1908A1, Ottawa K1A 1B4. Téléphone: (613) 952-7606; Télécopieur: (613) 957-9938; Courriel: seniors@hc-sc.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H39-612-2002-6F.pdf>

Gratuit.

37 ☐ ISBN 0-662-31957-5



N° de cat. H39-612/2002-6

**La tuberculose: la résistance au antituberculeux au Canada, 2001:** résultats des épreuves de sensibilité déclarés au Système canadien de surveillance des laboratoires de tuberculose. Publié par le Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses. Ottawa, 2002. 24p. Graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Division de la lutte antituberculeuse, Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses, Direction générale de la santé de la population et de la santé publique, Santé Canada, Pièce 0108B, Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0L2, Indice de l'adresse: 0900B1. Téléphone: (613) 941-0238; Télécopieur: (613) 946-3902.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H49-110-2001F.pdf>

Gratuit.

38 ☐ ISBN 0-662-66495-7



N° de cat. H49-110/2001

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

**Bulletin — négociation collective.** Mensuel. Publié par la Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1480-6916

\*Publication mensuelle fournissant de l'information à jour tirée des principales conventions collectives signées récemment au Canada. Cette publication offre de l'information sommaire sur les changements relatifs aux salaires et aux avantages sociaux, l'état des principales négociations, ainsi que les arrêts de travail. On peut également y trouver une liste à jour de sommaires d'ententes disponibles. \*—Produits d'information et Services à la clientèle.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 5, n° 4, avril 2002. 9p.

\$50 \$ par année. (Canada)

\$50 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. L12-23/5-4F

**Personnes handicapées en direct.** Winnipeg, 2002. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre des publications, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (819) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: pub@hrdc-drhc.gc.ca

Gratuit.

39 ☐ ISBN 0-662-66424-8



N° de cat. RH4-18/2002

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

**Population indienne inscrite selon le sexe et la résidence, 2001.** Ottawa, 2001. xxv, 86p. Graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications renseignements au public, Pièce 1415, Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, Ottawa K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-0380; Télécopieur: (819) 953-3017; Courriel: InfoPubs@inac.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/R31-3-2001F.pdf>

Gratuit.

41 ☐ ISBN 0-662-86316-6



N° de cat. R31-3/2001F



## INDUSTRY CANADA

**Micro:** Micro-Economic Policy Analysis Branch bulletin. Quarterly. Issued by Micro-Economic Policy Analysis. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1198-3558

For non-depositaries available from the Micro-Economic Policy Analysis Branch, Industry Canada, 5th floor, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 952-5704; Fax: (613) 991-1261; E-mail: micro.news@ic.gc.ca

Vol. 8, No. 3, Winter, 2001. English text, 12p.

Free. ●●† Cat. No. C12-16/8-3

**Canada-Ontario Business Service Centre.** Toronto, 2002. Coloured illus. 23cm. Pamphlet. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Canada-Ontario Business Service Centre. Telephone: (416) 954-4636 or 1-800-567-2345; Fax: (416) 954-8597; Info-Fax: (416) 954-8555 or 1-800-240-4192; E-mail: info@cobsc.org; WWW: http://www.cbosc.org/ontario

Free.

42 □ ISBN 0-662-66443-4 ●† Cat. No. IU4-4/2002

### Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670

Reminder: You will not receive a paper version of the Annual Index of the Canadian Patent Office Record. As published in the Canadian Patent Office Record (CPOR) on August 1, 8 and 15, 2000, paper copies of the Annual Index will no longer be produced. The electronic version of the 1999 Annual Index is available on CIPO's Web Site (<http://cipo.gc.ca>) under <Patent> <Reference>, and contains document numbers listed by type and date of publication in the CPOR.

For non-depositaries, available from the Canadian Intellectual Property Office, Industry Canada, 50 Victoria Street, 2nd Floor, Hull, Quebec K1A 0C9. Telephone: (819) 997-2985; Fax: (819) 997-7771; E-mail: cipo.contact@ic.gc.ca or at the Website: <http://cipo.gc.ca> under Contact Us, Request Information related to Intellectual Property.

Vol. 130, No. 18, April 30, 2002. 135p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-18.pdf>

Free. ●●† Cat. No. RG42-1/130-18

## NATIONAL DEFENCE

**Maple leaf.** Weekly. Issued by the Directorate of General Safety. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336

Available only to depositaries.

Vol. 5, No. 14, April 10, 2002. 15p. Illus. Accompanied by: **Civ News**, April 2002.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_14/main\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_14/main_e.htm)

Free. ●●† Cat. No. D12-7/5-14

Vol. 5, No. 15, April 17, 2002. 16p. Illus.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_15/main\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_15/main_e.htm)

Free. ●●† Cat. No. D12-7/5-15

Vol. 5, No. 16, April 24, 2002. 16p. Illus. Accompanied by: **Canadian Forces Personnel Newsletter**, No. 4, April 2002.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_16/main\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_16/main_e.htm)

Free. ●●† Cat. No. D12-7/5-16

Vol. 5, No. 17, May 1st, 2002. 16p. Illus. Accompanied by: **Safety Digest**, Edition 5/2002.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_17/main\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_17/main_e.htm)

Free. ●●† Cat. No. D12-7/5-17

## INDUSTRIE CANADA

**Micro:** bulletin de la Direction générale de l'analyse de la politique micro-économique. Trimestriel. Publié par l'Analyse de la politique micro-économique. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1198-3558

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Direction générale de l'analyse de la politique micro-économique, Industrie Canada, 5<sup>e</sup> étage, tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613)952-5704; Télécopieur: (613) 991-1261; Courriel: micro.news@ic.gc.ca

Vol. 8, n° 3, hiver 2001. Texte français, 12p.

Gratuit. ●●† N° de cat. C12-16/8-3

**Le Centre de services aux entreprises Canada-Ontario.** Toronto, 2002. Ill. en couleur. 23cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre de services aux entreprises Canada-Ontario. Téléphone: (416) 954-4636 ou 1-800-567-2345; Télécopieur: (416) 954-8597; Info-Fax: (416) 954-8555 ou 1-800-240-4192; Courriel: info@cobsc.org; WWW: <http://www.rcsec.org/ontario>

Gratuit.

42 □ ISBN 0-662-66443-4 ●† N° de cat. IU4-4/2002

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670

Rappel: Vous ne recevrez pas d'exemplaire papier de l'index annuel de la Gazette du Bureau des brevets. Tel que publié dans la Gazette du Bureau des brevets (Gazette) des 1<sup>er</sup>, 8 et 15 août 2000, l'index annuel de la Gazette ne sera plus imprimé. La version électronique de l'index annuel 1999 est disponible à notre site Web (<http://opic.gc.ca>) sous <<Brevets>> <<Référence>>. Elle est présentée par type de document et contient les numéros de demandes ainsi que la date de publication dans la Gazette.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada, Industrie Canada, 50, rue Victoria, 2<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: (819) 997-2985; Télécopieur: (819) 997-7771; Courriel: cipo.contact@ic.gc.ca ou au Site Web: <http://opic.gc.ca> sous la rubrique Communiquer avec nous, Demandes de renseignements reliés à la propriété intellectuelle.

Vol. 130, n° 18, le 30 avril 2002. 135p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-18.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. RG42-1/130-18

## DÉFENSE NATIONALE

**Feuille d'érable.** Hebdomadaire. Publié par la Direction de la sécurité générale. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336

Disponible seulement aux dépositaires.

Vol. 5, n° 14, le 10 avril 2002. 15p. Ill. Accompagné de: **Nouvelles Civ**, avril 2002.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_14/main\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_14/main_f.htm)

Gratuit. ●●† N° de cat. D12-7/5-14

Vol. 5, n° 15, le 17 avril 2002. 16p. Ill.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_15/main\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_15/main_f.htm)

Gratuit. ●●† N° de cat. D12-7/5-15

Vol. 5, n° 16, le 24 avril 2002. 16p. Ill. Accompagné de: **Bulletin du Personnel des Forces canadiennes**, N° 4, avril 2002.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_16/main\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_16/main_f.htm)

Gratuit. ●●† N° de cat. D12-7/5-16

Vol. 5, n° 17, le 1<sup>er</sup> mai 2002. 16p. Ill. Accompagné de: **Digest de sécurité**, Numéro 5/2002.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_17/main\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_17/main_f.htm)

Gratuit. ●●† N° de cat. D12-7/5-17



**Canadian military journal.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1492-465X

For non-depositories, available from Canadian Military Journal, Royal Military College of Canada, P. O. Box 17000, Station Forces, Kingston, Ontario K7K 7B4. Telephone: (613) 541-6000 ext. 6148; Fax: (613) 541-6866; E-mail: mail@journal.dnd.ca

Vol. 3, No. 1, Spring, 2002. English text, 82p. Coloured illus.

URL: [http://www.journal.dnd.ca/vol3/no1\\_e/index\\_e/index.html](http://www.journal.dnd.ca/vol3/no1_e/index_e/index.html)

Free. ●●† Cat. No. D12-8/3-1

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Canadian Forest Service

#### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Information report.** BC-X series. Issued by the Pacific Forestry Centre. Victoria. 28cm. Softcover. ISSN 0830-0453

Available from the Canadian Forest Service, Pacific Forestry Centre, 506 West Burnside Road, Victoria, British Columbia V8Z 1M5. Telephone: (604) 363-0600; Fax: (604) 363-0775.

**BC-X-392.—Line transect sampling to estimate the density of lodgepole pine currently attacked by mountain pine beetle,** by L. Safranyik and D. A. Linton. 2002. iv, 10p. Graphs, references, tables.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/Fo46-17-392E.pdf>

Free. ISBN 0-662-31551-0 ●●† Cat. No. Fo46-17/392E

**BC-X-394.—The effects of soil temperature and site preparation on subalpine and boreal tree species: a bibliography,** by L. M. McKinnon, A. K. Mitchell and A. Vyse. 2002. iv, 29p. Graphs, tables.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/Fo46-17-394E.pdf>

Free. ISBN 0-662-31624-X ●●† Cat. No. Fo46-17/394E

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 18, May 4, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-18.pdf>

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)

●●★ Cat. No. SP2-1/136-18

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 10, May 8, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-2-136-10.pdf>

\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)

\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries)

●●★ Cat. No. SP2-2/136-10

**Revue militaire canadienne.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1492-465X

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Revue militaire canadienne, Collège militaire royal du Canada, C. P. 17000, succursale Forces, Kingston (Ontario) K7K 7B4. Téléphone: (613) 541-6000 poste 6148; Télécopieur: (613) 541-6866; Courriel: [courriel@revue.mdn.ca](mailto:courriel@revue.mdn.ca)

Vol. 3, n° 1, printemps 2002. Texte français, 82p. Ill. en couleur.

URL: [http://www.journal.dnd.ca/vol3/no1\\_e/index\\_e/index\\_f.html](http://www.journal.dnd.ca/vol3/no1_e/index_e/index_f.html)

Gratuit. ●●† N° de cat. D12-8/3-1

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Service canadien des forêts

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 18, le 4 mai 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-18.pdf>

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)

●●★ N° de cat. SP2-1/136-18

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 10, le 8 mai 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-2-136-10.pdf>

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)

3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●★ N° de cat. SP2-2/136-10

## Notice to depositories

The Extras of the Canada Gazette are no longer being reproduced in the regular issues of the Canada Gazette after they are issued as Extras. Libraries wishing to maintain a complete collection of the Canada Gazette must retain the Extras as well as the regular issues.

### Canada gazette, part I. Extra. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 3, May 6, 2002.—**Canada Elections Act: Determination of number of electors.** 1p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-3-136-3.pdf>

**\$2.95 per copy. (Canada)**

**\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. SP2-3/136-3**

### Canada gazette, part III. Statutes of Canada. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0705-9485

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 25, No. 1, May 2, 2002.

**\$4.50 per copy. \$28.50 per year. (Canada)**

**\$4.50 U.S. per copy. \$28.50 U.S. per year. (Other countries)**

● ● \*

**Cat. No. SP2-11/25-1**

## SOLICITOR GENERAL CANADA

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**The effects of prison sentences and intermediate sanctions on recidivism: general effects and individual differences**, by Paula Smith, Claire Goggin and Paul Gendreau. Ottawa, 2002. English text, ii, 41p. References, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

For non-depositories available from the Communications Group, Department of the Solicitor General of Canada, Sir Wilfrid Laurier Building, 340 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Telephone: (613) 991-3283; Fax: (613) 990-9077.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/JS42-103-2002E.doc>

Free.

ISBN 0-662-66475-2

● ● †

**Cat. No. JS42-103/2002**

## STATUS OF WOMEN CANADA

**March 8, 2002, International Women's Day: organizer's tool kit.** Ottawa, 2002. English text, 21p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from the Status of Women Canada, McDonald Building, 123 Slater Street, 10th Floor, Ottawa K1P 1H9. Telephone: (613) 995-7835; Fax: (613) 957-3359; TTD: (613) 996-1322; E-mail: [publications@swc-cfc.gc.ca](mailto:publications@swc-cfc.gc.ca)

43 ☐ Free.

● †

**Cat. No. SW21-79/2002**

## Avis aux dépositaires

Les Éditions spéciales de la Gazette du Canada ne seront plus réimprimées dans les numéros réguliers du Gazette du Canada. Les bibliothèques doivent garder les Éditions spéciales aussi bien que les numéros réguliers pour assurer l'intégrité de leur collection.

### Gazette du Canada, partie I. Édition spéciale. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 3, le 6 mai 2002.—**Loi électorale du Canada: Établissement du nombre d'électeurs.** 1p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-3-136-3.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. SP2-3/136-3**

### Gazette du Canada, partie III. Statuts du Canada. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0705-9485

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 25, n° 1, le 2 mai 2002.

**4,50 \$ l'exemplaire. 28,50 \$ par année. (Canada)**

**4,50 \$ US l'exemplaire. 28,50 \$ US par année. (Autres pays)**

● ● \*

**N° de cat. SP2-11/25-1**

## SOLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Effets de l'incarcération et des sanctions intermédiaires sur la récidive: effets généraux et différences individuelles**, par Paula Smith, Claire Goggin et Paul Gendreau. Ottawa, 2002. Texte français, ii, 42p. Références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Groupe des communications, ministère du Solliciteur général du Canada, Immeuble Sir Wilfrid Laurier, 340, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: (613) 991-3283; Télécopieur: (613) 990-9077.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/JS42-103-2002F.doc>

Gratuit.

ISBN 0-662-66475-2

● ● †

**N° de cat. JS42-103/2002**

## CONDITION FÉMININE CANADA

**8 mars 2002, Journée internationale de la femme: trousse de suggestions.** Ottawa, 2002. Texte français, 21p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Condition féminine Canada, Édifice McDonald, 123, rue Slater, 10<sup>e</sup> étage, Ottawa K1P 1H9. Téléphone: (613) 995-7835; Télécopieur: (613) 957-3359; ATME: (613) 996-1322; Courriel: [publications@swc-cfc.gc.ca](mailto:publications@swc-cfc.gc.ca)

43 ☐ Gratuit.

● †

**N° de cat. SW21-79/2002**



## STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

**Canadian cancer statistics, 2002.** Prepared by Canadian Cancer Society, National Cancer Institute of Canada, Statistics Canada, Provincial/Territorial Cancer Registries, Health Canada. Toronto, 2002. 96p. Graphs, references, tables. 22cm. Softcover. ISSN 0835-2976

\*Additional copies may be requested from Divisions of the Canadian Cancer Society, Statistics Canada, or the Cancer Bureau, Health Canada.—Page 1.

**N.B.:** The catalogue number assigned to this publication was not assigned by Statistics Canada. It has been supplied by the Checklist.

For non-depositories available from Canadian Cancer Statistics, Canadian Cancer Society, 10 Alcorn Ave., Suite 200, Toronto, Ontario M4V 3B1. Telephone: (416) 934-5673; Fax: (416) 961-4189.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CS2-37-2002E.pdf>

Free.

44 ☐ ISBN 0-662-30512-4 ●●† Cat. No. CS2-37/2002E

### Annuaux

**Mortality: summary list of causes, 1998:** shelf tables. Annual. Ottawa, 2002. xiv, 188p. References, tables. 28cm. Ring binding. Bilingual. ISSN 1195-4108

\$20 per copy. (Canada)

\$20 U.S. per copy. (Other countries) ●●† Cat. No. CS84-209/1998

**Births, 1998:** shelf tables. Annual. Ottawa, 2002. xii, 19p. References, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1195-4124

\$20 per copy. (Canada)

\$20 U.S. (United States). \$20 U.S. per copy. (Other countries) ●●† Cat. No. CS84-210/1998

**Marriages, 1998:** shelf tables. Annual. Ottawa, 2002. x, 27p. References, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1195-4175

\$20 per copy. (Canada)

\$20 U.S. (United States). \$20 U.S. per copy. (Other countries) ●●† Cat. No. CS84-212/1998

### Periodic releases

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

May 3, 2002. 10p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)

●●† Cat. No. CS11-002E

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

**Statistiques canadiennes sur le cancer, 2002.** Préparé par la Société canadienne du cancer, Institut national du cancer du Canada, Statistique Canada, Régistres du cancer des provinces et des territoires et Santé Canada. Toronto, 2002. 104p. Graphiques, références, tableaux. 22cm. Couverture souple. ISSN 0835-2984

\*Pour obtenir d'autres exemplaires, s'adresser aux divisions de la Société canadienne du cancer, à Statistique Canada ou au Bureau du cancer de Santé Canada.—Page 1.

**N.B.:** Le numéro de catalogue mentionné ici n'a pas été attribué par Statistique Canada. C'est un numéro attribué par la Liste hebdomadaire.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Statistiques canadiennes sur le cancer, Société canadienne du cancer, 10, avenue Alcorn, bureau 200, Toronto (Ontario) M4V 3B1. Téléphone: (416) 934-5673; Télécopieur: (416) 961-4189.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CS2-37-2002F.pdf>

Gratuit.

45 ☐ ISBN 0-662-85838-7 ●●† N° de cat. CS2-37/2002F

### Annuaux

**Mortalité: liste sommaire des causes, 1998:** tableaux standards. Annuel. Ottawa, 2002. xiv, 188p. Références, tableaux. 28cm. Reliure à anneaux. Bilingue. ISSN 1195-4108

20 \$ l'exemplaire. (Canada)

20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●† N° de cat. CS84-209/1998

**Naissances, 1998:** tableaux standards. Annuel. Ottawa, 2002. xii, 19p. Références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1195-4124

20 \$ l'exemplaire. (Canada)

20 \$ US l'exemplaire (Etats-Unis). 20 \$ l'exemplaire (autres pays) ●●† N° de cat. CS84-210/1998

**Mariages, 1998:** tableaux standards. Annuel. Ottawa, 2002. x, 27p. Références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1195-4175

20 \$ l'exemplaire. (Canada)

20 \$ US l'exemplaire (Etats-Unis). 20 \$ l'exemplaire (autres pays) ●●† N° de cat. CS84-212/1998

### Bulletins

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 3 mai 2002. 10p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)

●●† N° de cat. CS11-002F



## Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Gross domestic product by industry.** Monthly. Ottawa, 2002. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3319  
**Internet (WWW).**

Vol. 16, No. 2, February, 2002. 153p. (System of National Accounts.)

URL:  
<http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIE/15-001-XIE.html>

\$11 per copy. \$110 per year.



**Cat. No. CS15-001E-IN**

**Field crop reporting series.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0575-8548

Vol. 81, No. 3.—**Stocks of Canadian Grain at March 31, 2002.** 2002. 19p.

URL:  
<http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-002-XIB/22-002-XIB-e.html>

\$15 per copy. \$88 per year. (Canada)

\$15 U.S. per copy. \$88 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS22-002**

**Exports by commodity.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6732

**Microfiche.**

Vol. 59, No. 2. 4 fiches.

\$37 per copy. \$361 per year (Canada)

\$37 U.S. per copy. \$361 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS65-004-M**

## Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Produit intérieur brut par industrie.** Mensuel. Ottawa, 2002. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3327  
**Internet (WWW).**

Vol. 16, n° 2, février 2002. 153p. (Système de comptabilité nationale.)

URL:  
<http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIF/15-001-XIF.html>

11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année.



**N° de cat. CS15-001F-IN**

**Série de rapports sur les grandes cultures.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0575-8548

Vol. 81, n° 3.—**Stocks de céréales canadiennes au 31 mars 2002.** 2002. 19p.

URL:  
<http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-002-XIB/22-002-XIB-f.html>

15 \$ l'exemplaire. 88 \$ par année. (Canada)

15 \$ US l'exemplaire. 88 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS22-002**

**Exportations par marchandise.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6732

**Microfiche.**

Vol. 59, n° 2. 4 fiches.

37 \$ l'exemplaire. 361 \$ par année. (Canada)

37 \$ US l'exemplaire. 361 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS65-004-M**







+

+

**DEPOSITORY ORDER FORM**

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**

(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**02-19**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

+

+

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - VEUILLEZ DÉTACHER ET RETOURNER

02-19



*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 1M4

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*

Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 1M4



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

May 17, 2002

2002 No. 20

Le 17 mai 2002

2002 n° 20



Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-465



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ∞ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone (613) 990-5221  
Fax (613) 941-2410  
E-mail [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca)  
WWW <http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

### Statistics Canada publications

Inquiries 1-800-263-1136  
(613) 951-8116  
Orders 1-800-267-6677  
(613) 951-2800  
Fax orders (613) 951-0581  
E-mail [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)  
WWW <http://www.statcan.ca/>

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ∞ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone (613) 990-5221  
Télécopieur (613) 941-2410  
Courriel [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca)  
WWW <http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

### Publications de Statistique Canada

Renseignements 1-800-263-1136  
(613) 951-8116  
Commandes 1-800-267-6677  
(613) 951-2800  
Télécopieur (commandes) (613) 951-0581  
Courriel [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)  
WWW <http://www.statcan.ca/>

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2002 No. 20

May 13 to May 17 2002

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### Bills

**Bills of the Senate**, 1st session, 37th parliament, 49-50-51 Elizabeth II, 2001-2002. Ottawa. Bilingual.

For non-depositaries available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**\$2100 per year (Bills of the Senate and House of Commons). (Canada)**

\$2100 U.S. per year (Bills of the Senate and House of Commons). (Other countries)



Cat. No. YB371

**S-43.—Heritage Lighthouse Protection Act.** (An Act to protect heritage lighthouses). (The Honourable Senator Forrestall.) First reading, May 2, 2002. 7p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parbus/chambus/senate/bills/public/S-43/S-43\\_1/S-43\\_cover-E.htm](http://www.parl.gc.ca/37/1/parbus/chambus/senate/bills/public/S-43/S-43_1/S-43_cover-E.htm)

**\$10 per copy. (Canada)**

\$10 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. YB371-43/1

### HOUSE OF COMMONS

**Journals. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 178-182, April 29-May 3, 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp)

**\$230 per year. (Canada)**

\$230 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. X2-371/182

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2002 n° 20

Le 13 mai au 17 mai 2002

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### Projets de loi

**Projets de loi du Sénat**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50-51 Élisabeth II, 2001-2002. Ottawa. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**2100 \$ par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Canada)**

2100 \$ US par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Autres pays)



N° de cat. YB371

**S-43.—Loi sur la protection des phares patrimoniaux.** (Loi visant à protéger les phares patrimoniaux). (L'honorable Sénateur Forrestall.) Première lecture, le 2 mai 2002. 7p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parbus/chambus/senate/bills/public/S-43/S-43\\_1/s-43\\_cover-f.htm](http://www.parl.gc.ca/37/1/parbus/chambus/senate/bills/public/S-43/S-43_1/s-43_cover-f.htm)

**10 \$ l'exemplaire. (Canada)**

10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YB371-43/1

### CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Nos 178-182, le 29 avril-3 mai 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp?Language=F](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=F)

**230 \$ par année. (Canada)**

230 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. X2-371/182



**House of Commons debates, official report. Daily. Ottawa. 28cm.**

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 137, Nos. 182-185, May 3-8, 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

**\$625 per year. (Canada)**

\$625 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. X3-371E**

Vol. 137, Nos. 186-187, May 9-10, 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

**\$625 per year. (Canada)**

\$625 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. X3-371E**

**Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.**

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 183-187, May 6-10, 2002.

**\$535 per year. (Canada)**

\$535 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. X4-371**

**Bills of the House of Commons, 1st session, 37th parliament, 49-50-51 Elizabeth II, 2001-2002. Ottawa. Bilingual.**

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**\$2100 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)**

\$2100 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB371**

**C-56.—Assisted Human Reproduction Act.** (An Act respecting assisted human reproduction.) (The Minister of Health). First reading, May 9, 2002. 35p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-56/C-56\\_1/C-56\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-56/C-56_1/C-56_cover-E.html)

**\$14.00 per copy. (Canada)**

\$14.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB371-56/1**

**C-452.—Medically Unnecessary Abortion Referendum Act.** (An Act to provide for a referendum to determine whether Canadians wish medically unnecessary abortions to be insured services under the Canada Health Act and to amend the Referendum Act). (Mr. Pankiw.) First reading, May 1, 2002. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-452/C-452\\_1/C-452\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-452/C-452_1/C-452_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB371-452/1**

**C-453.—Right to Work Act.** (An Act to amend the Canada Labour Code, the Public Service Employment Act and the Public Service Staff Relations Act (trade union membership to be optional)). (Mr. Pankiw.) First reading, May 1, 2002. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-453/C-453\\_1/C-453\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-453/C-453_1/C-453_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB371-453/1**

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel. Quotidien. Ottawa. 28cm.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 137, nos 182-185, 3-8 mai 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

**625 \$ par année. (Canada)**

625 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. X3-371F**

Vol. 137, nos 186-187, 9-10 mai 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

**625 \$ par année. (Canada)**

625 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. X3-371F**

**Feuilleton et feuilleton des avis. Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingual.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Nos 183-187, 6-10 mai 2002.

**535 \$ par année. (Canada)**

535 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. X4-371**

**Projets de loi de la Chambre des communes, 1<sup>e</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50-51 Élisabeth II, 2001-2002. Ottawa. Bilingue.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**2100 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)**

2100 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XB371**

**C-56.—Loi sur la procréation assistée.** (Loi concernant la procréation assistée.) (La ministre de la Santé). Première lecture le 9 mai 2002. 35p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-56/C-56\\_1/C-56\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-56/C-56_1/C-56_cover-F.html)

**14,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XB371-56/1**

**C-452.—Loi référendaire relative aux avortements non médicalement nécessaires.** (Loi prévoyant la tenue d'un référendum pour déterminer si les Canadiens souhaitent que les avortements non médicalement nécessaires soient considérés comme des services de santé assurés, au sens de la Loi canadienne sur la santé, et modifiant la Loi référendaire). (M. Pankiw.) Première lecture le 1<sup>er</sup> mai 2002. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-452/C-452\\_1/C-452\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-452/C-452_1/C-452_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XB371-452/1**

**C-453.—Loi sur le droit au travail.** (Loi modifiant le Code canadien du travail, la Loi sur l'emploi dans la fonction publique et la Loi sur les relations de travail dans la fonction publique (adhésion syndicale facultative)). (M. Pankiw.) Première lecture le 1<sup>er</sup> mai 2002. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-453/C-453\\_1/C-453\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-453/C-453_1/C-453_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XB371-453/1**



**C-454.—An Act to amend the Patent Act (patented medicines).** (Mr. McTeague.) First reading, May 1, 2002. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-454/C-454\\_1/C-454\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-454/C-454_1/C-454_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

**\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)**

●●\*

**Cat. No. XB371-454/1**

**C-455.—User Fees Act.** (An Act respecting user fees). (Mr. Cullen.) First reading, May 1, 2002. 5p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-455/C-455\\_1/C-455\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-455/C-455_1/C-455_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

**\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)**

●●\*

**Cat. No. XB371-455/1**

**C-456.—An Act to amend the Criminal Code and the Corrections and Conditional Release Act to provide for judicial discretion to assign a security classification of maximum to high-risk violent offenders.** (Mr. Bonin). First reading, May 1, 2002. 4p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-456/C-456\\_1/C-456\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-456/C-456_1/C-456_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

**\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)**

●●\*

**Cat. No. XB371-456/1**

**C-457.—An Act to amend the Corrections and Conditional Release Act to establish an Office of Victims Ombudsman of Canada.** (Mr. Bonin). First reading, May 1, 2002. 13p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-457/C-457\\_1/C-457\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-457/C-457_1/C-457_cover-E.html)

**\$10.00 per copy. (Canada)**

**\$10.00 U.S. per copy. (Other countries)**

●●\*

**Cat. No. XB371-457/1**

**C-458.—An Act to amend the Corrections and Conditional Release Act to establish a Board of Management to oversee operations of the Correctional Service of Canada.** (Mr. Bonin). First reading, May 1, 2002. 12p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-458/C-458\\_1/C-458\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-458/C-458_1/C-458_cover-E.html)

**\$10.00 per copy. (Canada)**

**\$10.00 U.S. per copy. (Other countries)**

●●\*

**Cat. No. XB371-458/1**

**C-459.—An Act to amend the Corrections and Conditional Release Act to provide for the disclosure of certain information about offenders.** (Mr. Bonin). First reading, May 1, 2002. 5p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-459/C-459\\_1/C-459\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-459/C-459_1/C-459_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

**\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)**

●●\*

**Cat. No. XB371-459/1**

**C-460.—An Act to amend the Patent Act.** (Ms. Wasylycia-Leis). First reading, May 2, 2002. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-460/C-460\\_1/C-460\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-460/C-460_1/C-460_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

**\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)**

●●\*

**Cat. No. XB371-460/1**

**C-461.—An Act to amend the Income Tax Act (child adoption expenses).** (Mr. Hill (Prince George-Peace River)). First reading, May 3, 2002. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-461/C-461\\_1/C-461\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-461/C-461_1/C-461_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

**\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)**

●●\*

**Cat. No. XB371-461/1**

**C-462.—Canadian Safe Drinking Water Act.** (An Act to ensure safe drinking water throughout Canada.) (Mr. Herron). First reading, May 3, 2002. 5p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-462/C-462\\_1/C-462\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-462/C-462_1/C-462_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

**\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)**

●●\*

**Cat. No. XB371-462/1**

**C-454.—Loi modifiant la Loi sur les brevets (médicaments brevetés).** (M. McTeague.) Première lecture le 1<sup>er</sup> mai 2002. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-454/C-454\\_1/C-454\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-454/C-454_1/C-454_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

●●\*

**N° de cat. XB371-454/1**

**C-455.—Loi sur les frais d'utilisation.** (Loi concernant les frais d'utilisation). (M. Cullen.) Première lecture le 1<sup>er</sup> mai 2002. 5p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-455/C-455\\_1/C-455\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-455/C-455_1/C-455_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

●●\*

**N° de cat. XB371-455/1**

**C-456.—Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition afin de donner aux juges le pouvoir discrétionnaire d'assigner la cote de sécurité de catégorie maximale au délinquant violent à risque élevé.** (M. Bonin). Première lecture le 1<sup>er</sup> mai 2002. 4p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-456/C-456\\_1/C-456\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-456/C-456_1/C-456_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

●●\*

**N° de cat. XB371-456/1**

**C-457.—Loi modifiant la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition afin d'établir un Bureau de l'ombudsman canadien des victimes.** (M. Bonin). Première lecture le 1<sup>er</sup> mai 2002. 13p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-457/C-457\\_1/C-457\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-457/C-457_1/C-457_cover-F.html)

**10,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**10,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

●●\*

**N° de cat. XB371-457/1**

**C-458.—Loi modifiant la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition afin de constituer un conseil de direction pour surveiller les activités du Service correctionnel du Canada.** (M. Bonin). Première lecture le 1<sup>er</sup> mai 2002. 12p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-458/C-458\\_1/C-458\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-458/C-458_1/C-458_cover-F.html)

**10,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**10,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

●●\*

**N° de cat. XB371-458/1**

**C-459.—Loi modifiant la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition de façon à permettre la divulgation de certains renseignements concernant des délinquants.** (M. Bonin). Première lecture le 1<sup>er</sup> mai 2002. 5p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-459/C-459\\_1/C-459\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-459/C-459_1/C-459_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

●●\*

**N° de cat. XB371-459/1**

**C-460.—Loi modifiant la Loi sur les brevets.** (Mme Wasylycia-Leis). Première lecture le 2 mai 2002. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-460/C-460\\_1/C-460\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-460/C-460_1/C-460_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

●●\*

**N° de cat. XB371-460/1**

**C-461.—Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (frais relatifs à l'adoption d'un enfant).** (M. Hill (Prince George-Peace River)). Première lecture le 3 mai 2002. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-461/C-461\\_1/C-461\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-461/C-461_1/C-461_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

●●\*

**N° de cat. XB371-461/1**

**C-462.—Loi sur l'eau potable saine au Canada.** (Loi visant à assurer une eau potable saine au Canada.) (M. Herron). Première lecture le 3 mai 2002. 5p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-462/C-462\\_1/C-462\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-462/C-462_1/C-462_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

●●\*

**N° de cat. XB371-462/1**

C-463.—An Act to amend the Employment Insurance Act (arm's length dealing). (Mr. Crête). First reading, May 8, 2002. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-463/C-463\\_1/C-463\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-463/C-463_1/C-463_cover-E.html)

\$5.00 per copy. (Canada)

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XB371-463/1

C-463.—Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (personnes liées). (M. Crête). Première lecture le 8 mai 2002. 1p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-463/C-463\\_1/C-463\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-463/C-463_1/C-463_cover-F.html)

5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. XB371-463/1

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

#### Strategic Policy Branch

**Bi-weekly bulletin.** Twice a month. Published by the Market Analysis Division. Winnipeg. 28cm. Pamphlet. ISSN 1207-621X

For non-depositaries, available from Market Analysis Division, Marketing Policy Directorate, Strategic Policy Branch, Agriculture and Agri-Food Canada, 500-303 Main Street, Winnipeg, Manitoba R3C 3G7. Telephone: (204) 983-8473; Fax: (204) 983-5524; E-mail: [bulletin@em.agr.ca](mailto:bulletin@em.agr.ca)

Vol. 15, No. 4. 4p. Graphs, tables. (AAFC No. 2081/E)

Note: Title of this issue: **Argentina.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-18-15-4E.pdf>

Free.



Cat. No. A27-18/15-4E

Vol. 15, No. 5. 4p. Graphs, tables. (AAFC No. 2081/E)

Note: Title of this issue: **Pulse crops in the Middle East and North Africa.**

Accompanied by: A. **Selling Price of Feed Ingredients at Selected Points**, as of Monday, March 25, 2002. B. **Cash Prices and Replacement Values**, as Monday, March 25, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-18-15-5E.pdf>  
<http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/English/fgf/2002e/mar25ae.htm>  
<http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/English/fgf/2002e/mar25be.htm>

Free.



Cat. No. A27-18/15-5E

### BANK OF CANADA

**Summary of Government of Canada direct securities and loans outstanding as at December 31, 2001.** Ottawa, 2002. English text, 140p. Tables. 21cm. Softcover. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB2-13-2002E.pdf>

Free.



Cat. No. FB2-13/2002

1 † ISBN 0-662-66280-6

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

#### Direction générale des politiques stratégiques

**Le bulletin bimensuel.** Deux fois par mois. Publié par la Division de l'analyse du marché. Winnipeg. 28cm. Dépliant. ISSN 1207-6228

Pour les non dépositaires, disponible de la Division de l'analyse du marché, Direction des politiques de commercialisation, Direction générale des politiques stratégiques, Agriculture et Agroalimentaire Canada, 303, rue Main, pièce 500, Winnipeg (Manitoba) R3C 3G7. Téléphone: (204) 983-8473; Télécopieur: (204) 983-5524; Courriel: [bulletin@em.agr.ca](mailto:bulletin@em.agr.ca)

Vol. 15, n° 4. 4p. Graphiques, tableaux. (N° d'AAC 2081/F)

Note: Titre de ce numéro: **Argentine.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-18-15-4F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. A27-18/15-4F

Vol. 15, n° 5. 4p. Graphiques, tableaux. (N° d'AAC 2081/F)

Note: Titre de ce numéro: **Les légumineuses au Moyen-Orient et en Afrique du nord.**

Accompagné de: A. **Prix de vente des ingrédients des aliments du bétail à certains endroits**, en date du lundi le 25 mars 2002. B. **Prix au comptant et valeurs de remplacement**, en date du lundi le 25 mars 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-18-15-5F.pdf>  
<http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/Francais/fgff/2002f/mar25af.htm>  
<http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/Francais/fgff/2002f/mar25bf.htm>

Gratuit.



N° de cat. A27-18/15-5F

### BANQUE DU CANADA

**Résumé des titres et emprunts émis par le gouvernement du Canada en cours au 31 décembre 2001.** Ottawa, 2002. Texte français, 142p. Tableaux. 21cm. Couverture souple. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB2-13-2002F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. FB2-13/2002

1 † ISBN 0-662-66280-6



## Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

### Weekly financial statistics. Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

May 10, 2002. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-05-10.pdf>

**\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)**

**\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).**

**\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)**



**Cat. No. FB12-4/2002-05-10**

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

### Housing information monthly. Monthly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1192-7984

For non-depositories available from the Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, 700 Montreal Road, Suite 1000, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2003; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-2016.

March 2002. Various paging. Graphs, tables.

**\$200 per year. (Canada)**

**\$200 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. NH12-11/2002-3**

## CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY

### Plant varieties journal. Quarterly. Issued by the Plant Breeders' Rights Office. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1188-1534

For non-depositories, available from the Commissioner of Plant Breeders' Rights, Canadian Food Inspection Agency, Plant Products Division, 3rd floor, East Court, 59 Camelot Drive, Nepean, Ontario K1A 0Y9. Telephone: (613) 225-2342 ext. 4392; Fax: (613) 228-6629; E-mail: vsisson@em.agr.ca

No. 43, April, 2002. 167p.

**Free.**



**Cat. No. A27-13/43**

## CANADIAN FORCES GRIEVANCE BOARD

### Annual report, 2000. Ottawa, 2001. English text, 42p. Graphs, illus., tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from the Canadian Forces Grievance Board, 270 Albert Street, 11th Floor, Ottawa K1P 5G8. Telephone: (613) 996-8529 or 1-877-276-4193; Fax: (613) 996-6491; E-mail: cfgb-cgfc@cfgb-cgfc.gc.ca; WWW: <http://www.cfgb-cgfc.gc.ca>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/DG1-2000E.pdf>

**Free.**

**2 ‡ ISBN 0-662-65568-0**



**Cat. No. DG1-2000**

### Annual report, 2001. Ottawa, 2002. English text, 50p. Graphs, illus., tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from the Canadian Forces Grievance Board, 270 Albert Street, 11th Floor, Ottawa K1P 5G8. Telephone: (613) 996-8529 or 1-877-276-4193; Fax: (613) 996-6491; Email: cfgb-cgfc@cfgb-cgfc.gc.ca; WWW: <http://www.cfgb-cgfc.gc.ca>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/DG1-2001E.pdf>

**Free.**

**3 ‡ ISBN 0-662-66170-2**



**Cat. No. DG1-2001**

## Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

### Bulletin hebdomadaire de statistiques financières. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Le 10 mai 2002. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-05-10.pdf>

**2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)**

**70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).**

**278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)**



**N° de cat. FB12-4/2002-05-10**

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

### Bulletin mensuel d'information sur le logement. Mensuel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1192-7984

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement, Produits d'information SCHL, 700, chemin de Montréal, Pièce 1000, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2003; Télécopieur: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2016.

Mars 2002. Pagination multiple. Graphiques, tableaux.

**200 \$ par année. (Canada)**

**200 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. NH12-11/2002-3**

## AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS

### Bulletin des variétés végétales. Trimestriel. Publié par le Bureau de la protection des obtentions végétales. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1188-1534

Pour les non dépositaires, disponible auprès du directeur du Bureau de la protection des obtentions végétales, Agence canadienne d'inspection des aliments, Division des produits végétaux, 3<sup>e</sup> étage, aile de l'Est, 59, promenade Camelot, Nepean (Ontario) K1A 0Y9. Téléphone: (613) 225-2342 poste 4392; Télécopieur: (613) 228-6629; Courriel: vsisson@em.agr.ca

N° 43, avril 2002. 167p.

**Gratuit.**



**N° de cat. A27-13/43**

## COMITÉ DES GRIEFS DES FORCES CANADIENNES

### Rapport annuel 2000. Ottawa, 2001. Texte français, 42p. Graphiques, ill., tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Comité des griefs des forces canadiennes, 270, rue Albert, 11<sup>e</sup> étage, Ottawa K1P 5G8. Téléphone: (613) 996-8529 ou 1-877-276-4193; Télécopieur: (613) 996-6491; Courriel: cfgb-cgfc@cfgb-cgfc.gc.ca; WWW: <http://www.cfgb-cgfc.gc.ca>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/DG1-2000F.pdf>

**Gratuit.**

**2 ‡ ISBN 0-662-65568-0**



**N° de cat. DG1-2000**

### Rapport annuel 2001. Ottawa, 2002. Texte français, 50p. Graphiques, ill., tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Comité des griefs des forces canadiennes, 270, rue Albert, 11<sup>e</sup> étage, Ottawa K1P 5G8. Téléphone: (613) 996-8529 ou 1-877-276-4193; Télécopieur: (613) 996-6491; Courriel: cfgb-cgfc@cfgb-cgfc.gc.ca; WWW: <http://www.cfgb-cgfc.gc.ca>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/DG1-2001F.pdf>

**Gratuit.**

**3 ‡ ISBN 0-662-66170-2**



**N° de cat. DG1-2001**



## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

**Standards.** Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from the CGSB Sales Centre, Ottawa K1A 1G6. Telephone: 1-800-665-2472 or (819) 956-0425; Fax: (819) 956-5644; E-mail: ncr.cgsb-ongc@pwgsc.gc.ca

**CAN/CGSB-43.147-2002.—Construction, modification, qualification, maintenance, and selection and use of means of containment for the handling, offering for transport, or transporting of dangerous goods by rail.** 2002. iv, 123p. in various pagings. Tables. (National Standard of Canada)

Supersedes CAN/CGSB-43.147-97

**\$22.70 per copy. (Canada)**

\$113.50 U.S. per copy. (Other countries)

4 ‡ ● † **Cat. No. P29-043-147-2002E**

## CANADIAN INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY

**CIDA'S action plan on basic education.** Ottawa, 2002. vii, 44p. illus. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from the Communications Branch, Canadian International Development Agency (CIDA), 200 Promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0G4. Telephone: (819) 997-5006 or 1-800-230-6349; TTY: (819) 953-5023 or 1-800-331-5018. Fax: (819) 953-6088. E-mail: info@acdi-cida.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E94-320-2002E.pdf>

Free.

6 ‡ ISBN 0-662-31626-6 ● † **Cat. No. E94-320/2002E**

## CANADIAN JUDICIAL COUNCIL

**Canadian Judicial Council annual report, 2000-2001.** Ottawa, 2002. English text, 55p. Graphs, illus., tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories available from Canadian Judicial Council, Ottawa K1A 0W8. Telephone: (613) 998-5182; Fax: (613) 998-8889.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/JU10-2001E.pdf>

Free.

8 ‡ ISBN 0-662-66425-6 ● † **Cat. No. JU10-2001**

## COMMISSIONER OF OFFICIAL LANGUAGES

**Official languages on the Internet:** web sites of diplomatic missions and international organizations. Ottawa, 2002. English text, 21p. Tables. 28cm. Ring binding. Bilingual.

For non-depositories, available from the Office of the Commissioner of Official Languages, Distribution Unit, 344 Slater Street, Ottawa K1A 0T8. Telephone: 1-877-996-6368 (toll free) or (613) 996-6368; Fax: (613) 993-5082.

URL: [http://www.ocol-clo.gc.ca/2internet\\_e.htm](http://www.ocol-clo.gc.ca/2internet_e.htm)

Free.

9 ‡ ISBN 0-662-66525-2 ● † **Cat. No. SF31-62/2002**

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

**Normes.** Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre des ventes de l'ONGC, Ottawa K1A 1G6. Téléphone: 1-800-665-2472 ou (819) 956-0425; Télécopieur: (819) 956-5644; Courriel: ncr.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca

**CAN/CGSB-43.147-2002.Construction, modification, qualification, entretien, sélection et utilisation des contenants pour la manutention, la demande de transport ou le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer.** 2002. iv, 129p. en pagination multiple. Tableaux. (Norme nationale du Canada)

Remplace CAN/CGSB-43.147-97.

**22,70 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5 ‡ 113,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ● † **N° de cat. P29-043-147-2002F**

## AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL

**Plan d'action de l'ACDI en matière d'éducation de base.** Ottawa, 2002. vii, 48p. ill. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Agence canadienne de développement international, 200, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0G4. Téléphone: (819) 997-5006 ou 1-800-230-6349; ATS: (819) 953-5023 ou 1-800-331-5018. Télécopieur: (819) 953-6088. Courriel: info@acdi-cida.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E94-320-2002F.pdf>

Gratuit.

7 ‡ ISBN 0-662-86689-4 ● † **N° de cat. E94-320/2002F**

## CONSEIL CANADIEN DE LA MAGISTRATURE

**Conseil canadien de la magistrature, rapport annuel, 2000-2001.** Ottawa, 2002. Texte français, 61p. Graphiques, ill., tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non-dépositaires, disponible auprès du Conseil canadien de la magistrature, Ottawa K1A 0W8. Téléphone: (613) 998-5182; Télécopieur: (613) 998-8889.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/JU10-2001F.pdf>

Gratuit.

8 ‡ ISBN 0-662-66425-6 ● † **N° de cat. JU10-2001**

## COMMISSAIRE AUX LANGUES OFFICIELLES

**Les langues officielles sur Internet:** les sites de missions diplomatiques et d'organisations internationales. Ottawa, 2002. Texte français, 21p. Tableaux. 28cm. Reliure à anneaux. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Commissariat aux langues officielles, Unité de distribution, 344, rue Slater, Ottawa K1A 0T8. Téléphone: 1-877-996-6368 (sans frais) ou (613) 996-6368; Télécopieur: (613) 993-5082.

URL: [http://www.ocol-clo.gc.ca/2internet\\_f.htm](http://www.ocol-clo.gc.ca/2internet_f.htm)

Gratuit.

9 ‡ ISBN 0-662-66525-2 ● † **N° de cat. SF31-62/2002**

## COURTS

### Supreme Court of Canada

**Canada Supreme Court reports.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4230

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 2, part 6, 2001. Pp. lvi, 943-1133.

URL: <http://www.lexum.umontreal.ca/csc-scc/en/index.html>

**\$22.95 per copy. Available by standing order. (Canada)**

**\$22.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)**



**Cat. No. JU1-1/2001-2-6**

## ENVIRONMENT CANADA

### Notice to depositaries:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Environmental assessment of shellfish aquaculture projects:** guidelines for consideration of Environment Canada expertise. Dartmouth, Nova Scotia, 2001. iv, 18p. References, tables. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from Environmental Assessment, Pollution Prevention Division, Environmental Protection Branch, Environment Canada, 16th Floor, Queen Square, 45 Alderney Drive, Dartmouth, Nova Scotia B2Y 2N6.

**Free.**

ISBN 0-662-30549-3



**Cat. No. En40-636/1-2001E**

### Notice to depositaries:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Environmental assessment of marine finfish aquaculture projects:** guidelines for consideration of Environment Canada expertise. Dartmouth, Nova Scotia, 2001. iv, 28p. References, tables. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from Environmental Assessment, Pollution Prevention Division, Environmental Protection Branch, Environment Canada, 16th Floor, Queen Square, 45 Alderney Drive, Dartmouth, Nova Scotia B2Y 2N6.

**Free.**

ISBN 0-662-30552-3



**Cat. No. En40-636/4-2001E**

### Environmental Protection Service

**Priority substances list assessment report.** Ottawa. 28cm. Softcover.

At head of title: **Canadian Environmental Protection Act, 1999.**

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

For non-depositaries, available from the Inquiry Centre, Environment Canada, 351 St. Joseph Boulevard, Hull, Quebec K1A 0H3. Telephone: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767; Fax: (819) 953-2225; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)

—**Formaldehyde.** 2001. viii, 102p. Figs., graphs, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/En40-215-61E.pdf>

**Free.**

10 † ISBN 0-662-29447-5



**Cat. No. En40-215/61E**

## COURS

### Cour suprême du Canada

**Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4230

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 2, 6<sup>e</sup> cahier, 2001. Pp. lvi, 943-1133.

URL: <http://www.lexum.umontreal.ca/csc-scc/fr/index.html>

**22,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)**

**22,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)**



**N° de cat. JU1-1/2001-2-6**

## ENVIRONNEMENT CANADA

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Évaluations environnementales des projets conchylicoles:** lignes directrices pour la considération d'information expert d'Environnement Canada. Dartmouth (Nouvelle-Écosse), 2001. iv, 21p. Références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Évaluation environnemental, Direction de la protection de l'environnement, Environnement Canada, Queen Square, 45 Alderney Drive, Dartmouth (Nouvelle-Écosse) B2Y 2N6.

**Gratuit.**

ISBN 0-662-85877-8



**N° de cat. En40-636/1-2001F**

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Évaluations environnementales des projets de mariculture de poissons:** lignes directrices pour la considération d'information expert d'Environnement Canada. Dartmouth (Nouvelle-Écosse), 2001. iv, 31p. Références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Évaluation environnemental, Direction de la protection de l'environnement, Environnement Canada, Queen Square, 45 Alderney Drive, Dartmouth (Nouvelle-Écosse) B2Y 2N6.

**Gratuit.**

ISBN 0-662-85880-8



**N° de cat. En40-636/4-2001F**

### Service de la protection de l'environnement

**Liste des substances d'intérêt prioritaire: rapport d'évaluation.** Ottawa. 28cm. Couverture souple.

En tête du titre: **Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999).**

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Pour les non dépositaires, disponible à l'Informatique, Environnement Canada, 351, boulevard Saint-Joseph, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767; Télécopieur: (819) 953-2225; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)

—**Formaldéhyde.** 2001. viii, 114p. Figures, graphiques, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/En40-215-61F.pdf>

**Gratuit.**

11 † ISBN 0-662-85120-X



**N° de cat. En40-215/61F**



**Compliance and enforcement policy for the habitat protection and pollution prevention provisions of the Fisheries Act.** Ottawa, 2002. 43p. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

For non-depositories, available from Inquiry Centre, 351 St. Joseph Boulevard, Hull, Québec K1A 0H3. Telephone: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767; Fax: (819) 953-2225; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)

Free.

12 ‡ ISBN 0-662-31908-7 ● † Cat. No. En40-659/2002E

**Environmental protection series.** Ottawa. 28cm. Spiral binding.

For non-depositories, available from Environmental Protection Publications, Environment Canada, Ottawa K1A 0H3. Telephone: 1-800-734-3232 or (819) 953-5750; Fax: (819) 994-5629; E-mail: [epspubs@ec.gc.ca](mailto:epspubs@ec.gc.ca)

**EPS 1/RA/4.—Guidance document on disposal technologies for ozone-depleting substances (ODS) in Canada.** Issued by the Clean Technologies and Processes Division. 2001. xii, 30p. Graphs, illus., references, tables.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Free.

14 ‡ ISBN 0-660-18518-0 ● † Cat. No. En49-24/1-51E

**FINANCE CANADA**

**The fiscal monitor.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositories available from the Distribution Centre, Department of Finance, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: [services-publications@fin.gc.ca](mailto:services-publications@fin.gc.ca)

**February, 2002. 8p. Tables.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F12-4-2002-2E.pdf>

Free. ● ● † Cat. No. F12-4/2002-2E

**FISHERIES AND OCEANS CANADA**

**Atlantic seal hunt management plan, 2002.** Ottawa, 2002. English text, ii, 35p. Graphs, maps, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Available from Communications Branch, Fisheries and Oceans Canada, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 990-1866; TDD: (613) 941-6517; E-mail: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/Fs23-341-2002E.pdf>

Free.

16 ‡ ISBN 0-662-66392-6 ● † Cat. No. Fs23-341/2002

**DFO's aquaculture policy framework.** Ottawa, 2002. English text, 32p. Coloured illus. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Communications Branch, Fisheries and Oceans Canada, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 993-0999; Fax: (613) 990-1866; TDD: (613) 941-6517.

Free.

17 ‡ ISBN 0-662-66346-2 ● † Cat. No. Fs23-411/2002

**Underwater world.** Ottawa. 28cm. Pamphlet.

Available from Communications Branch, Fisheries and Oceans Canada, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 993-0999; Fax: (613) 990-1866; TDD: (613) 941-6517; E-mail: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca)

**—Dungeness crab.** 2002. 5p. Illus., map, references.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/Fs41-33-37-2002E.pdf>

Free.

18 ‡ ISBN 0-662-31771-8 ● † Cat. No. Fs41-33/37-2002E

**Politique de conformité et d'application des dispositions de la Loi sur les pêches** pour la protection de l'habitat du poisson et la prévention de la pollution. Ottawa, 2002. 44p. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Informatique, 351, boulevard Saint-Joseph, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767; Télécopieur: (819) 953-2225; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)

Gratuit.

13 ‡ ISBN 0-662-86942-7 ● † N° de cat. En40-659/2002F

**Série de la Protection de l'environnement.** Ottawa. 28cm. Reliure à spirale.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications de la Protection de l'environnement, Environnement Canada, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: 1-800-734-3232 ou (819) 953-5750; Télécopieur: (819) 994-5629; Courriel: [eps-pubs@ec.gc.ca](mailto:eps-pubs@ec.gc.ca)

**SPE 1/RA/4.—Guide sur les techniques d'élimination des substances qui appauvrissent la couche d'ozone (SACO) au Canada.** Publié par la Division des procédés et technologies propres. 2001. xii, 33p. Graphiques, ill., références, tableaux.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Gratuit.

15 ‡ ISBN 0-660-96539-9 ● † N° de cat. En49-24/1-51F

**FINANCES CANADA**

**La revue financière.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Ministère des Finances, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0901; Courriel: [services-publications@fin.gc.ca](mailto:services-publications@fin.gc.ca)

**Février 2002. 8p. Tableaux.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F12-4-2002-2F.pdf>

Gratuit. ● ● † N° de cat. F12-4/2002-2F

**PECHES ET OCÉANS CANADA**

**Chasse au phoque de l'Atlantique: plan de gestion de 2002.** Ottawa, 2002. Texte français, ii, 37p. Cartes, graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Direction des communications, Pêches et Océans Canada, 200, rue Kent, 13<sup>e</sup> étage, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-0999; Télécopieur: (613) 990-1866; ATS: (613) 941-6517; Courriel: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/Fs23-341-2002F.pdf>

Gratuit.

16 ‡ ISBN 0-662-66392-6 ● † N° de cat. Fs23-341/2002

**Politique du MPO en matière d'aquaculture.** Ottawa, 2002. Texte français, 32p. Ill. en couleur. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Direction des communications, Pêches et Océans Canada, 200, rue Kent, 13<sup>e</sup> étage, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-0999; Télécopieur: (613) 990-1866; ATS: (613) 941-6517.

Gratuit.

17 ‡ ISBN 0-662-66346-2 ● † N° de cat. Fs23-411/2002

**Le monde sous-marin.** Ottawa. 28cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Direction des communications, Pêches et Océans Canada, 200, rue Kent, 13<sup>e</sup> étage, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-0999; Télécopieur: (613) 990-1866; ATS: (613) 941-6517; Courriel: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca)

**—Le crabe dormeur.** 2002. 5p. Carte, ill., références.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/Fs41-33-37-2002F.pdf>

Gratuit.

19 ‡ ISBN 0-662-86811-0 ● † N° de cat. Fs41-33/37-2002F



—**Beluga.** 2002. 8p. Illus., map, references.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/Fs41-33-63-2001E.pdf>

Free.

20 † ISBN 0-662-29279-0 ● † Cat. No. Fs41-33/63-2001E

### *Canadian Coast Guard*

**Notices to mariners, 1 to 46: annual edition, April, 2002.** Issued by Marine Navigation Services. Ottawa, 2002. Various pagings. Figs., maps, tables. 28cm. Spiral binding.

For non-depositaires available from Hydrographic Chart Distribution Office, 1675 Russell Road, P.O. Box 8080, Ottawa K1G 3H6. Téléphone: (613) 998-4931; Fax: (613) 998-1217; E-mail: [chs\\_sales@chs-shc.dof-mpo.gc.ca](mailto:chs_sales@chs-shc.dof-mpo.gc.ca) or 9860 West Saanich Road, P.O. Box 6000, Sidney, British Columbia V8L 4B2. Téléphone: (250) 363-6358; Fax: (250) 363-6841; E-mail: [chs\\_sales@ios.bc.ca](mailto:chs_sales@ios.bc.ca) WWW: <http://www.chs-shc.dof-mpo.gc.ca/>

URL: [http://www.notmar.com/eng/services/2002\\_annual\\_e/table\\_of\\_contents\\_e.html](http://www.notmar.com/eng/services/2002_annual_e/table_of_contents_e.html)

\$22.95 per copy. (Canada)

ISBN 0-660-18818-X ● ● † Cat. No. T1-5/2002E

**Eastern edition of notices to mariners.** Monthly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Marine Aids. Ottawa. 28cm. Processed.

For non-depositaires, available from the Director General, Marine Navigation Services Directorate, Canadian Coast Guard, Department of Fisheries and Oceans, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Fax: (613) 998-8428.

Vol. 27, No. 4, 26 April, 2002. ix, 56p. Maps.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T34-14-1-27-4E.pdf>

Free. ● ● † Cat. No. T34-14-1/27-4E

**Western edition of notices to mariners.** Monthly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Marine Aids. Ottawa. 28cm. Processed.

For non-depositaires, available from the Director General, Marine Navigation Services Directorate, Canadian Coast Guard, Department of Fisheries and Oceans, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Fax: (613) 998-8428.

Vol. 27, No. 4, April 26, 2002. ix, 16p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T34-14-2-27-4E.pdf>

Free. ● ● † Cat. No. T34-14-2/27-4E

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**Trade update 2002:** third annual report on Canada's state of trade. Prepared by the Economic and Trade Analysis Division (EET). Ottawa, 2002. English text, 36p. Graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaires, available from Foreign Affairs and International Trade, Enquiries Service (SXCI-CH), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000; Fax: (613) 996-9709; E-mail: [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E2-202-2002E.pdf>

Free.

22 † ISBN 0-662-66579-1 ● † Cat. No. E2-202/2002

**Trade policy research 2002.** Edited by John M. Curtis and Dan Ciuriak. Ottawa, 2002. iv, 347p. Bibliography, charts, graphs, tables. 28cm. Softcover.

For non-depositaires, available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709; E-mail: [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E2-211-2002E.pdf>

Free.

23 † ISBN 0-662-31893-5 ● † Cat. No. E2-211/2002E

—**Le béluga.** 2002. 8p. Cartes, ill., références.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/Fs41-33-63-2001F.pdf>

Gratuit.

21 † ISBN 0-662-84963-9 ● † N° de cat. Fs41-33/63-2001F

### *Garde côtière canadienne*

**Avis aux navigateurs 1 à 46: édition annuelle, avril 2002.** Publié par Services à la navigation maritime. Ottawa, 2002. Pagination multiple. Cartes, figures, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Pour les non dépositaires, disponible au Bureau de distribution des cartes marines, 1675, chemin Russell, C.P. 8080, Ottawa K1G 3H6. Téléphone: (613) 998-4931; Télécopieur: (613) 998-1217; Courriel: [chs\\_sales@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chs_sales@dfo-mpo.gc.ca) ou 9860 West Saanich Road, C.P. 6000, Sidney (Colombie-Britannique) V8L 4B2. Téléphone: (250) 363-6358; Télécopieur: (250) 363-6841; Courriel: [chartsales@pac.dfo-mpo.bc.ca](mailto:chartsales@pac.dfo-mpo.bc.ca); WWW: <http://www.chs-shc.dfo-mpo.gc.ca>

URL: <http://www.notmar.com/fr/services/2001-Annuel-Fre/index.asp>

22,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

ISBN 0-660-96679-4 ● ● † N° de cat. T1-5/2002F

**Édition de l'est des avis aux navigateurs.** Mensuel. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Aides maritimes. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Directeur générale des Services à la navigation maritime, Garde côtière canadienne, Ministère des Pêches et Océans, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8428.

Vol. 27, n° 4, le 26 avril 2002. ix, 56p. Cartes.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T34-14-1-27-4F.pdf>

Gratuit. ● ● † N° de cat. T34-14-1/27-4F

**Édition de l'ouest des avis aux navigateurs.** Mensuel. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Aides Maritimes. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Directeur général des Services à la navigation maritimes, Garde côtière canadienne, Ministère des Pêches et Océans, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8418.

Vol. 27, n° 4, le 26 avril 2002. ix, 16p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T34-14-2-27-4F.pdf>

Gratuit. ● ● † N° de cat. T34-14-2/27-4F

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**Le point sur le commerce en 2002:** troisième rapport annuel sur le commerce international au Canada. Préparé par la Direction de l'analyse commerciale et économique (EET). Ottawa, 2002. Texte français, 37p. Graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, Service de renseignement (SXCI-CH), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E2-202-2002F.pdf>

Gratuit.

22 † ISBN 0-662-66579-1 ● † N° de cat. E2-202/2002

**Les recherches en politique commerciale 2002.** Préparé sous la direction de John M. Curtis et Dan Ciuriak. Ottawa, 2002. iv, 418p. Bibliographie, cartes géographiques, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E2-211-2002F.pdf>

Gratuit.

24 † ISBN 0-662-86903-6 ● † N° de cat. E2-211/2002F

**Treaty series.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

1998/56.—**Defence: Agreement between the Parties to the North Atlantic Treaty for the Security of Information (with Annexes).** Brussels, March 6, 1997, signed by Canada June 17, 1998, ratified by Canada July 17, 1998. In force August 16, 1998. 2002. 23p.

\$5.95 per copy. (Canada)  
\$5.95 U.S. per copy. (Other countries)

25 ‡ ISBN 0-660-61981-4 \* Cat. No. E3-1998/56

2002/6.—**Taxation: Agreement between the Government of Canada and the Federal Republic of Germany for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with respect to Taxes on Income (with Protocol).** Berlin, April 19, 2001. In force March 28, 2002. 2002. 61p.

\$10.95 per copy. (Canada)  
\$10.95 U.S. per copy. (Other countries)

26 ‡ ISBN 0-660-61982-2 \* Cat. No. E3-2002/6

**CanadExport.** Twice a month. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0823-3330

For non-depositaries, available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709; E-mail: [enq-serv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enq-serv@dfait-maeci.gc.ca)

Vol. 20, No. 7, April 15, 2002. 16p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E12-9-20-7E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. E12-9/20-7E

**Canada world view.** Irregular. Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709; E-mail: [enq-serv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enq-serv@dfait-maeci.gc.ca)

No. 15, Spring 2002. 19p.

URL: <http://www.dfait-maeci.gc.ca/canada-magazine/vw/dfait-e.html>

Free. ●●† Cat. No. E12-15/2002-15E

**HEALTH CANADA**

**National Advisory Council on Aging**

**Expression:** bulletin of the National Advisory Council on Aging. Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0822-8213

For non-depositaries, available from the National Advisory Council on Aging, Ottawa K1A 1B4. Téléphone: (613) 957-1968; Fax: (613) 957-9938; E-mail: [seniors@hc-sc.gc.ca](mailto:seniors@hc-sc.gc.ca)

Vol. 14, No. 3, Summer, 2001. English text, 8p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H71-4-1-14-3E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. H71-4/1-14-3

Vol. 14, No. 4, Fall, 2001. English text, 8p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H71-4-1-14-4E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. H71-4/1-14-4

Vol. 15, No. 1, Winter, 2001-2002. English text, 8p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H71-4-1-15-1E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. H71-4/1-15-1

Vol. 15, No. 2, Spring, 2002. English text, 8p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H71-4-1-15-2E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. H71-4/1-15-2

**Recueil des traités.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

1998/56.—**Défense: Accord sur la sécurité des informations entre les Parties au Traité de l'Atlantique Nord (avec Annexes).** Bruxelles, le 6 mars 1997, signé par le Canada le 17 juin 1998, ratification du Canada le 17 juillet 1998. En vigueur le 16 août 1998. 2002. 23p.

5,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
5,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

25 ‡ ISBN 0-660-61981-4 \* N° de cat. E3-1998/56

2002/6.—**Imposition: Accord entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec Protocole).** Berlin, le 19 avril 2001. En vigueur le 28 mars 2002. 2002. 61p.

10,95 \$ l'exemplaire. (Canada)  
10,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

26 ‡ ISBN 0-660-61982-2 \* N° de cat. E3-2002/6

**CanadExport.** Deux fois par mois. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0823-3349

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca)

Vol. 20, n° 7, le 15 avril 2002. 16p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E12-9-20-7F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. E12-9/20-7F

**Canada — regard sur le monde.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca)

N° 15, printemps 2002. 19p.

URL: <http://www.dfait-maeci.gc.ca/canada-magazine/vw/dfait-f.html>

Gratuit. ●●† N° de cat. E12-15/2002-15F

**SANTÉ CANADA**

**Conseil consultatif national sur le troisième âge**

**Expression:** bulletin du Conseil consultatif national sur le troisième âge. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0822-8213

Pour les non dépositaires, disponible au Conseil consultatif national sur le troisième âge, Ottawa K1A 1B4. Téléphone: (613) 957-1968; Télécopieur: (613) 957-9938; Courriel: [seniors@hc-sc.gc.ca](mailto:seniors@hc-sc.gc.ca)

Vol. 14, n° 3, Été 2001. Texte français, 8p. Ill.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H71-4-1-14-3F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. H71-4/1-14-3

Vol. 14, n° 4, Automne 2001. Texte français, 8p. Ill.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H71-4-1-14-4F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. H71-4/1-14-4

Vol. 15, n° 1, Hiver 2001-2002. Texte français, 8p. Ill.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H71-4-1-15-1F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. H71-4/1-15-1

Vol. 15, n° 2, Printemps 2002. Texte français, 8p. Ill.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H71-4-1-15-2F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. H71-4/1-15-2



## Population and Public Health Branch

**The Osaka Declaration:** health, economics and political action: stemming the global tide of cardiovascular disease. Ottawa, 2002. 42p. Coloured illus., graphs, references, tables. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from Centre for Chronic Disease Prevention and Control, Health Canada, Jeanne Mance Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 957-9429; Fax: (613) 954-8286.

Free.

27 ‡ ISBN 0-662-31604-5 ● † Cat. No. H39-600/2002E

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

**First Nations in Saskatchewan.** Ottawa, 2002. 36cm. Map.

For non-depositories, available from Indian and Northern Affairs Canada, 2221 Cornwall Street, Regina, Saskatchewan S4P 4M2. Telephone: (306) 780-5392.

Free.

29 ‡ ISBN 0-662-31662-2 ● † Cat. No. R32-214/2002E

## INDUSTRY CANADA

**Canada Research Chairs:** research at its best. Ottawa, 2002. English text, 5p. Illus. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from the Distribution Services, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: publications@ic.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/lu4-1-2002E.pdf>

Free.

31 ‡ ISBN 0-662-66560-0 ● † Cat. No. lu4-1/2002

## JUSTICE CANADA

**Children come first: a report to Parliament reviewing the provisions and operations of the Federal Child Support Guidelines:** volume 1. Ottawa, 2002. v, 49p. Graphs, references, tables. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

For non-depositories, available from Child Support Team, Department of Justice, 284 Wellington Street, Ottawa K1A 0H8. Telephone: (613) 946-2222 or 1-888-373-2222; Fax: (613) 946-2211; E-mail: cstepae@justice.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/J2-186-2002-1E.pdf>

Free.

32 ‡ ISBN 0-662-32068-9 ● † Cat. No. J2-186/2002-1E

**Children come first: a report to Parliament reviewing the provisions and operations of the Federal Child Support Guidelines:** volume 2. Ottawa, 2002. 238p. Graphs, references, tables. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

For non-depositories, available from Child Support Team, Department of Justice, 284 Wellington Street, Ottawa K1A 0H8. Telephone: (613) 946-2222 or 1-888-373-2222; Fax: (613) 946-2211; E-mail: cstepae@justice.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/J2-186-2002-2E.pdf>

Free.

34 ‡ ISBN 0-662-32069-7 ● † Cat. No. J2-186/2002-2E

## Direction générale de la santé de la population et de la santé publique

**Déclaration d'Osaka:** une intervention au niveau sanitaire, économique et politique: endiguer la lame de fond planétaire des maladies cardiovasculaires. Ottawa, 2002. 42p. Graphiques, ill. en couleur, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre de prévention et de contrôle des maladies chroniques, Santé Canada, Immeuble Jeanne-Mance, près Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 957-9429; Télécopieur: (613) 954-8286.

Gratuit.

28 ‡ ISBN 0-662-86675-4 ● † N° de cat. H39-600/2002F

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

**Les Premières nations en Saskatchewan.** Ottawa, 2002. 36cm. Carte.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Affaires indiennes et du Nord canadien, 2221, rue Cornwall, Regina (Saskatchewan) S4P 4M2. Téléphone: (306) 780-5392.

Gratuit.

30 ‡ ISBN 0-662-86727-0 ● † N° de cat. R32-214/2002F

## INDUSTRIE CANADA

**Les chaires de recherche du Canada:** la recherche à son meilleur. Ottawa, 2002. Texte français, 5p. Ill. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Service de distribution, Industrie Canada, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: publications@ic.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/lu4-1-2002F.pdf>

Gratuit.

31 ‡ ISBN 0-662-66560-0 ● † N° de cat. lu4-1/2002

## JUSTICE CANADA

**Les enfants d'abord: rapport au Parlement concernant les dispositions et l'application des Lignes directrices fédérales sur les pensions alimentaires pour enfants:** volume 1. Ottawa, 2002. v, 51p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Équipe sur les pensions alimentaires pour enfants, Ministère de la Justice du Canada, 284, rue Wellington, Ottawa K1A 0H8. Téléphone: (613) 946-2222 ou 1-888-373-2222; Télécopieur: (613) 946-2211; Courriel: cstepae@justice.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/J2-186-2002-1F.pdf>

Gratuit.

33 ‡ ISBN 0-662-87077-8 ● † N° de cat. J2-186/2002-1F

**Les enfants d'abord: rapport au Parlement concernant les dispositions et l'application des Lignes directrices fédérales sur les pensions alimentaires pour enfants:** volume 2. Ottawa, 2002. 256p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Équipe sur les pensions alimentaires pour enfants, Ministère de la Justice du Canada, 284, rue Wellington, Ottawa K1A 0H8. Téléphone: (613) 946-2222 ou 1-888-373-2222; Télécopieur: (613) 946-2211; Courriel: cstepae@justice.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/J2-186-2002-2F.pdf>

Gratuit.

35 ‡ ISBN 0-662-87078-6 ● † N° de cat. J2-186/2002-2F



**Justice Canada. Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.**

For non-depositories, available from Department of Justice Canada, Communications and Executive Services Branch, Public Affairs Division, 284 Wellington Street, Ottawa K1A 0H8. Telephone: (613) 957-4222; Fax: (613) 954-0811.

**Vol. 2, No. 2. English text, 12p. Coloured illus.**

URL: <http://www.canada.justice.gc.ca/en/dept/pub/jc/index.html>

**Free.** ●●† **Cat. No. J12-2/2-2**

**NATIONAL DEFENCE**

**Office of the Ombudsman**

**Special report: systemic treatment of CF members with PTSD,**  
by André Marin. Ottawa, 2001. 1 disc. Bilingual.

**CD-ROM.**

Complainant: Christian McEachern.

For non-depositories, available from Office of the Ombudsman, 100 Metcalfe Street, 12th Floor, Ottawa K1P 5M1. Telephone: (613) 992-0787; Fax: (613) 992-3167.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/D74-3-2001E.pdf>

**36 ‡ Free.** ●† **Cat. No. D74-3/2001-MRC**

**NATIONAL ENERGY BOARD**

**Regulatory agenda. Monthly. Calgary. 28cm. Softcover. ISSN 0821-8645**

"The purpose of this quarterly agenda is to provide information on the Board's activities. Except where otherwise noted, jurisdiction over the items listed in the agenda is exercised pursuant to the National Energy Board Act, R.S.C. 1985, c.N-7, as amended."—Cover.

For non-depositories, available from the Publications Office, National Energy Board, 444 Seventh Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 0X8. Telephone: (403) 299-3562 or 1-800-899-1265; Fax: (403) 292-5576; E-mail: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca)

**No. 3, 31 March 2002. 15p.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE12-4-2002-3E.pdf>

**Free.** ●●† **Cat. No. NE12-4/2002-3E**

**Electricity exports and imports. Monthly. Calgary. 28cm. Processed.**

For non-depositories, available from the Publications Office, National Energy Board, 444 Seventh Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 0X8. Telephone: (403) 299-3562 or 1-800-899-1265; Fax: (403) 292-5576; E-mail: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca)

**February 2002. 17p. Tables.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE12-6-2002-2E.pdf>

**Free.** ●●† **Cat. No. NE12-6/2002-2E**

**Justice Canada. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Ministère de la Justice du Canada, Communications et Services exécutifs, Division des affaires publiques, 284, rue Wellington, Ottawa K1A 0H8. Téléphone: (613) 957-4222; Télécopieur: (613) 954-0811.

**Vol. 2, n° 2. Texte français, 12p. Ill. en couleur.**

URL: <http://www.canada.justice.gc.ca/fr/min/pub/jc/index.html>

**Gratuit.** ●●† **N° de cat. J12-2/2-2**

**DÉFENSE NATIONALE**

**Bureau de l'Ombudsman**

**Rapport spécial: traitement systémique des membres des FC atteints du SSPT,** par André Marin. Ottawa, 2001. 1 disque. Bilingue.

**Disque optique compact.**

Plaignant: Christian McEachern.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Bureau de l'Ombudsman, 100, rue Metcalfe, 12<sup>e</sup> étage, Ottawa K1P 5M1. Téléphone: (613) 992-0787; Télécopieur: (613) 992-3167.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/D74-3-2001F.pdf>

**36 ‡ Gratuit.** ●† **N° de cat. D74-3/2001-MRC**

**OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE**

**Activités de réglementation. Mensuel. Calgary. 28cm. Couverture souple. ISSN 0821-865X**

«Le *Bulletin*, qui paraît tous les trois mois, signale les activités de l'Office. Sauf mention expresse, la compétence de l'Office s'étend aux points énumérés dans le présent numéro, en vertu de la Loi sur l'Office national de l'énergie, L.R.C. 1985, ch. N-7, dans sa version modifiée.»—Couverture.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444 septième avenue s.-o., Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca)

**N° 3, le 31 mars 2002. 15p.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE12-4-2002-3F.pdf>

**Gratuit.** ●●† **N° de cat. NE12-4/2002-3F**

**Exportations et importations d'électricité. Mensuel. Calgary. 28cm. Polycopié.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444 septième avenue s.-o., Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca)

**Février 2002. 17p. Tableaux.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE12-6-2002-2F.pdf>

**Gratuit.** ●●† **N° de cat. NE12-6/2002-2F**

## NATIONAL RESEARCH COUNCIL

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Taxonomy, evolution, and biostratigraphy of conodonts from the Kechika Formation, Skoki Formation, and Road River Group (Upper Cambrian to Lower Silurian), northeastern British Columbia**, by Leanne J. Pyle and Christopher R. Barnes. Ottawa, 2002. xiv, 227p. Figs., illus., references, tables. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Available from Monograph Orders, NRC Research Press, M-55, National Research Council of Canada, Ottawa K1A 0R6. Telephone: (613) 990-2254 or 1-800-668-1222, option 2; Fax: (613) 952-7656; E-mail: monographs.cisti@nrc.ca; WWW: [http://www.nrc.ca/cgi-bin/cisti/journals/rp/rp2\\_gene\\_e?mlist-infor](http://www.nrc.ca/cgi-bin/cisti/journals/rp/rp2_gene_e?mlist-infor)

\$42.95 per copy. (Canada)

\$42.95 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-18521-0



Cat. No. NR81-8/2001E

## NATURAL RESOURCES CANADA

**Canada's natural resources: now and for the future.** Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from Publications Distribution Office, Minerals and Metals Sector, Natural Resources Canada, Ottawa K1A 0E4. Telephone: (613) 947-6580; Fax: (613) 947-1018; E-mail: [gkingsle@nrcan.gc.ca](mailto:gkingsle@nrcan.gc.ca)

—**Minerals and metals: innovations to serve Canadians and the world.** 2001. 6p. Coloured illus.

Free.

37 † ISBN 0-662-30030-0 ●† Cat. No. M22-137/2001-1E

—**Minerals and metals: innovations to serve Canadians and the world.** 2002. 6p. Coloured illus. Text in Portuguese.

Free.

39 † ISBN 0-662-02539-3 ●† Cat. No. M22-137/2001-1Por

—**Minerals and metals: innovations to serve Canadians and the world.** 2001. 6p. Coloured illus. Text in Spanish.

Free.

40 † ISBN 0-662-02523-7 ●† Cat. No. M22-137/2001-1Sp

—**Earth sciences: innovations to serve Canadians and the world.** 2001. 6p. Coloured illus.

Free.

41 † ISBN 0-662-30031-9 ●† Cat. No. M22-137/2001-2E

—**Earth sciences:** 2001. 6p. Coloured illus. Text in Spanish.

Free.

43 † ISBN 0-662-02524-5 ●† Cat. No. M22-137/2001-2Sp

—**Energy: innovations to serve Canadians and the world.** 2001. 6p. Coloured illus.

Free.

44 † ISBN 0-662-30032-7 ●† Cat. No. M22-137/2001-3E

—**Energy:** 2001. 6p. Coloured illus. Text in Spanish.

Free.

46 † ISBN 0-662-02525-3 ●† Cat. No. M22-137/2001-3Sp

—**Forestry: innovations to serve Canadians and the world.** 2001. 6p. Coloured illus.

Free.

47 † ISBN 0-662-30033-5 ●† Cat. No. M22-137/2001-4E

## CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES

### RESSOURCES NATURELLES CANADA

**Les ressources naturelles du Canada: pour aujourd'hui et pour demain.** Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre de distribution des publications, Secteur des minéraux et des métaux, Ressources naturelles Canada, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 947-6580; Télécopieur: (613) 947-1018; Courriel: [gkingsle@nrcan.gc.ca](mailto:gkingsle@nrcan.gc.ca)

—**Minéraux et métaux: l'innovation au service des Canadiens et de la population mondiale.** 2001. 6p. Ill. en couleur.

Gratuit.

38 † ISBN 0-662-85606-6 ●† N° de cat. M22-137/2001-1F

—**Minéraux et métaux: l'innovation au service des Canadiens et de la population mondiale.** 2002. 6p. Ill. en couleur. Texte en portugais.

Gratuit.

39 † ISBN 0-662-02539-3 ●† N° de cat. M22-137/2001-1Por

—**Minéraux et métaux: l'innovation au service des Canadiens et de la population mondiale.** 2001. 6p. Ill. en couleur. Texte en espagnol.

Gratuit.

40 † ISBN 0-662-02523-7 ●† N° de cat. M22-137/2001-1Sp

—**Sciences de la terre: l'innovation au service des Canadiens et de la population mondiale.** 2001. 6p. Ill. en couleur.

Gratuit.

42 † ISBN 0-662-85607-4 ●† N° de cat. M22-137/2001-2F

—**Sciences de la terre:** 2001. 6p. Ill. en couleur. Texte en espagnol.

Gratuit.

43 † ISBN 0-662-02524-5 ●† N° de cat. M22-137/2001-2Sp

—**Énergie: l'innovation au service des Canadiens et de la population mondiale.** 2001. 6p. Ill. en couleur.

Gratuit.

45 † ISBN 0-662-85608-2 ●† N° de cat. M22-137/2001-3F

—**Énergie:** 2001. 6p. Ill. en couleur. Texte en espagnol.

Gratuit.

46 † ISBN 0-662-02525-3 ●† N° de cat. M22-137/2001-3Sp

—**Foresterie: l'innovation au service des Canadiens et de la population mondiale.** 2001. 6p. Ill. en couleur.

Gratuit.

48 † ISBN 0-662-85609-0 ●† N° de cat. M22-137/2001-4F



—**Forestry:** 2001. 6p. Coloured illus. Text in Spanish.

Free.

49 ‡ ISBN 0-662-02526-1



Cat. No. M22-137/2001-4Sp

### Geological Survey of Canada

**Bulletin.** Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumés en français.) ISSN 0668-7626

For non-depositories, available from the Geological Survey of Canada Bookstore, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Telephone: (613) 995-4342 or 1-888-252-4301; Fax: (613) 943-0646; E-mail: gsc\_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca

561.—**Quaternary geology of southern Melville Peninsula, Nunavut**, by L. A. Dredge. 2002. 110p. Graphs, illus., maps, references, tables. Accompanied by five maps: **Surficial geology maps 1849A, 1851A, 1850A, 1847A, 1848A.**

\$54.50 per copy. (Canada)

\$70.85 per copy. (Other countries)

50 ‡ ISBN 0-660-18619-5



Cat. No. M42-561E

### Minerals and Metals Sector

**Production of Canada's leading minerals.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0709-292X

For non-depositories, available from the Publications Distribution Office, Minerals and Metals Sector, Natural Resources Canada, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Telephone: (613) 943-0555; Fax: (613) 952-7501; E-mail: gkingsle@nrcan.gc.ca

02-2, February, 2002. 7p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M35-1-2002-2.pdf>

Free.



Cat. No. M35-1/2002-2

### QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 19, May 11, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-19.pdf>

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-1/136-19

Quarterly index, January 1 to March 31, 2002.

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-1/2002-1

**Canada gazette, part II.** Every two weeks. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Consolidated index of statutory instruments, January 1, 1955 to March 31, 2002.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)

\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-2/2002-1

—**Foresterie:** 2001. 6p. Ill. en couleur. Texte en espagnol.

Gratuit.

49 ‡ ISBN 0-662-02526-1



N° de cat. M22-137/2001-4Sp

### Commission géologique du Canada

### Secteur des minéraux et des métaux

**Production des principaux minéraux du Canada.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingual. ISSN 0709-292X

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre de distribution des publications, Secteur des minéraux et des métaux, Ressources naturelles Canada, 580, rue Booth, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613)943-0555; Télécopieur: (613) 952-7501; Courriel: gkingsle@nrcan.gc.ca

02-2, février 2002. 7p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M35-1-2002-2.pdf>

Gratuit.



N° de cat. M35-1/2002-2

### IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 19, le 11 mai 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-19.pdf>

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-1/136-19

Index trimestriel du 1<sup>er</sup> janvier au 31 mars 2002.

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-1/2002-1

**Gazette du Canada, partie II.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Index codifié des textes réglementaires, du 1<sup>er</sup> janvier 1955 au 31 mars 2002.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)

3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-2/2002-1



## Notice to depositories

The Extras of the Canada Gazette are no longer being reproduced in the regular issues of the Canada Gazette after they are issued as Extras. Libraries wishing to maintain a complete collection of the Canada Gazette must retain the Extras as well as the regular issues.

### Canada gazette, part II. Extra. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 7, May 14, 2002.—**Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Regulations.** 54p. (SOR/2002-184)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-4-136-7.pdf>

\$2.95 per copy. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. SP2-4/136-7

## SOLICITOR GENERAL CANADA

### Correctional Service of Canada

**Research summary.** Bimonthly. Ottawa. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

For non-depositories, available from Solicitor General Canada, 340 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Telephone: (613) 991-2831; Fax: (613) 990-8295; E-mail: [bontaj@sgc.gc.ca](mailto:bontaj@sgc.gc.ca)

Vol. 7, No. 3, May 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/JS83-4-7-3E.doc>

Free.



Cat. No. JS83-4/7-3

## STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

### Annuaux

**Causes of death, 1999:** shelf tables. Annual. Ottawa, 2002. xiii, 339p. References, tables. 28cm. Ring binding. Bilingual.

\$20 per copy. (Canada)



Cat. No. CS84-208/1999

**Births, 1999:** shelf tables. Annual. Ottawa, 2002. xiii, 19p. References, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1195-4124

\$20 per copy. (Canada)

\$20 U.S. (United States). \$20 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. CS84-210/1999

## Avis aux dépositaires

Les Éditions spéciales de la Gazette du Canada ne seront plus réimprimées dans les numéros réguliers du Gazette du Canada. Les bibliothèques doivent garder les Éditions spéciales aussi bien que les numéros réguliers pour assurer l'intégrité de leur collection.

### Gazette du Canada, partie II. Édition spéciale. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 7, le 14 mai 2002.—**Règlement recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes.** 54p. (DORS/2002-184)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-4-136-7.pdf>

2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. SP2-4/136-7

## SOLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

### Service correctionnel du Canada

**Recherche en bref.** Bimestriel. Ottawa. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Solliciteur général Canada, 340, avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: (613) 991-2831; Télécopieur: (613) 990-8295; Courriel: [bontaj@sgc.gc.ca](mailto:bontaj@sgc.gc.ca)

Vol. 7, n° 3, mai 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/JS83-4-7-3F.doc>

Gratuit.



N° de cat. JS83-4/7-3

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

### Annuaux

**Causes de décès, 1999:** tableaux standards. Annuel. Ottawa, 2002. xiii, 339p. Références, tableaux. 28cm. Reliure à anneaux. Bilingue.

20 \$ l'exemplaire. (Canada)



N° de cat. CS84-208/1999

**Naissances, 1999:** tableaux standards. Annuel. Ottawa, 2002. xiii, 19p. Références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1195-4124

20 \$ l'exemplaire. (Canada)

20 \$ US l'exemplaire (Etats-Unis). 20 \$ l'exemplaire (autres pays).



N° de cat. CS84-210/1999

## Notice to depositaries:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Courts resources, expenditures and personnel, 2000-2001**, prepared by Katie Snowball. Occasional. Ottawa, 2002. Adobe Acrobat. ISSN 1488-5611

### Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-403-XIE/0019985-403-XIE.pdf>

\$22 per copy.



Cat. No. CS85-403/2001E-IN

## Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Les ressources, les dépenses et le personnel des tribunaux, 2000-2001**, préparé par Katie Snowball. Hors série. Ottawa, 2002. 28 p. (433 kb) Adobe Acrobat. ISSN 1488-562X

### Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-403-XIF/0019985-403-XIF.pdf>

22 \$ l'exemplaire.



N° de cat. CS85-403/2001F-IN

## Periodic releases

**Infomat: a weekly review.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

May 10, 2002. 9p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-002E

## Bulletins

**Infomat: revue hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 10 mai 2002. 9p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-002F

**Labour force information.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0708-3157

For the week ended April 20, 2002. 37p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-e.html>

\$11 per copy. \$103 per year. (Canada)

\$11 U.S. per copy. \$103 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS71-001P

**Information population active.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0708-3157

Pour la semaine terminé le 20 avril 2002. 37p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-f.html>

11 \$ l'exemplaire. 103 \$ par année. (Canada)

11 \$ US l'exemplaire. 103 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS71-001P

## Notice to depositaries:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Pulpwood and wood residue statistics.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-4560

### Internet (WWW).

Vol. 45, No. 3, March, 2002. 6p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/25-001-XIB/25-001-XIB-e.html>

\$6 per copy. \$55 per year.



Cat. No. CS25-001-IN

## Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-4560

### Internet (WWW).

Vol. 45, n° 3, mars 2002. 6p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/25-001-XIB/25-001-XIB-f.html>

6 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année.



N° de cat. CS25-001-IN

**Shipments of solid fuel burning heating products.** Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-529X

### Internet (WWW).

Vol. 21, No. 1, quarter ended March, 2002. 5p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/25-002-XIB/25-002-XIB-e.html>

\$6 per copy. \$19 per year.



Cat. No. CS25-002-IN

**Livraisons des produits de chauffage à combustible solide.** Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-529X

### Internet (WWW).

Vol. 21, n° 1, trimestre terminé en mars 2002. 5p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/25-002-XIB/25-002-XIB-f.html>

6 \$ l'exemplaire. 19 \$ par année.



N° de cat. CS25-002-IN

**Construction type plywood.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-8668

### Internet (WWW).

Vol. 50, No. 3, March, 2002. 5p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-001-XIB/35-001-XIB-e.html>

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS35-001-IN

**Contre-plaqué de construction.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-8668

### Internet (WWW).

Vol. 50, n° 3, mars 2002. 5p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-001-XIB/35-001-XIB-f.html>

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS35-001-IN



**Particleboard, oriented strandboard and fibreboard.** Monthly.  
Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5257  
**Internet (WWW).**

Vol. 38, No. 3, March, 2002. 5p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/36-003-XIB/36-003-XIB-e.html>

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS36-003-IN

**Production and shipments of steel pipe and tubing.** Monthly.  
Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5346  
**Internet (WWW).**

Vol. 26, No. 3, March, 2002. 4p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-011-XIB/41-011-XIB-e.html>

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS41-011-IN

**Cement.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5311  
**Internet (WWW).**

Vol. 54, No. 3, March, 2002. 5p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-001-XIB/44-001-XIB-e.html>

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS44-001-IN

**Coal and coke statistics.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1488-7762  
**Internet (WWW).**

Vol. 81, No. 2, February, 2002. 15p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-002-XIB/45-002-XIB-e.html>

\$9 per copy. \$85 per year.



Cat. No. CS45-002-IN

**Industrial chemicals and synthetic resins.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5354  
**Internet (WWW).**

Vol. 45, No. 3, March, 2002. 3p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-e.html>

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS46-002-IN

**Pipeline transportation of crude oil and refined petroleum products.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5427

**Internet (WWW).**

SIC 4612.

Vol. 51, No. 12, December, 2001. 18p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/55-001-XIB/55-001-XIB-e.html>

\$9 per copy. \$86 per year.



Cat. No. CS55-001-IN

**Natural gas transportation and distribution.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1492-0301  
**Internet (WWW).**

Vol. 43, No. 12, December, 2001. 30p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/55-002-XIB/55-002-XIB-e.html>

\$13 per copy. \$125 per year.



Cat. No. CS55-002-IN

**Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5257  
**Internet (WWW).**

Vol. 38, n° 3, mars 2002. 5p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/36-003-XIB/36-003-XIB-f.html>

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS36-003-IN

**Production et livraisons de tuyaux et tubes en acier.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5346  
**Internet (WWW).**

Vol. 26, n° 3, mars 2002. 4p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-011-XIB/41-011-XIB-f.html>

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS41-011-IN

**Ciment.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5311  
**Internet (WWW).**

Vol. 54, n° 3, mars 2002. 5p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-001-XIB/44-001-XIB-f.html>

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS44-001-IN

**Statistiques du charbon et du coke.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1488-7762  
**Internet (WWW).**

Vol. 81, n° 2, février 2002. 15p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-002-XIB/45-002-XIB-f.html>

9 \$ l'exemplaire. 85 \$ par année.



N° de cat. CS45-002-IN

**Produits chimiques industriels et résines synthétiques.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5354  
**Internet (WWW).**

Vol. 45, n° 3, mars 2002. 3p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-f.html>

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS46-002-IN

**Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipelines.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5427

**Internet (WWW).**

CTI 4612.

Vol. 51, n° 12, décembre 2001. 18p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/55-001-XIB/55-001-XIB-f.html>

9 \$ l'exemplaire. 86 \$ par année.



N° de cat. CS55-001-IN

**Transport et distribution du gaz naturel.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1492-0301  
**Internet (WWW).**

Vol. 43, n° 12, décembre 2001. 30p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/55-002-XIB/55-002-XIB-f.html>

13 \$ l'exemplaire. 125 \$ par année.



N° de cat. CS55-002-IN



**New motor vehicle sales.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1209-1146  
**Internet (WWW).**

Vol. 74, No. 3, March, 2002. 37p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-e.html>

\$13 per copy. \$124 per year.



Cat. No. CS63-007-IN

**Building permits.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 0318-8809

**Internet (WWW).**

Vol. 46, No. 3, March 2002. 36p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIE/64-001-XIE.html>

\$14 per copy. \$145 per year.



Cat. No. CS64-001E-IN

**Employment, earnings and hours.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1496-0583

**Internet (WWW).**

Vol. 80, No. 2, February, 2002. 387p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-e.html>

\$24 per copy. \$240 per year.



Cat. No. CS72-002-IN

**Perspectives on labour and income.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-496X

Vol. 3, No. 5, May, 2002. 16p. (451 kb) Graphs, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/75-001-XIE/75-001-XIE.html>

\$5 per copy. \$48 per year.



Cat. No. CS75-001E-IN

**Ventes de véhicules automobiles neufs.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1209-1146  
**Internet (WWW).**

Vol. 74, n° 3, mars 2002. 37p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-f.html>

13 \$ l'exemplaire. 124 \$ par année.



N° de cat. CS63-007-IN

**Permis de bâtir.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 0318-8809

**Internet (WWW).**

Vol. 46, n° 3, mars 2002. 36p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIF/64-001-XIF.html>

14 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année.



N° de cat. CS64-001F-IN

**Emploi, gains et durée du travail.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1496-0583

**Internet (WWW).**

Vol. 80, n° 2, février 2002. 387p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-f.html>

24 \$ l'exemplaire. 240 \$ par année.



N° de cat. CS72-002-IN

**L'emploi et le revenu en perspective.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-4978

Vol. 3, n° 5, mai 2002. 18p. (607 kb) Graphiques, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/75-001-XIF/75-001-XIF.html>

5 \$ l'exemplaire. 48 \$ par année.



N° de cat. CS75-001F-IN







+

+

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**02-20**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1	26	51	76	101	126	151
2	27	52	77	102	127	152
3	28	53	78	103	128	153
4	29	54	79	104	129	154
5	30	55	80	105	130	155
6	31	56	81	106	131	156
7	32	57	82	107	132	157
8	33	58	83	108	133	158
9	34	59	84	109	134	159
10	35	60	85	110	135	160
11	36	61	86	111	136	161
12	37	62	87	112	137	162
13	38	63	88	113	138	163
14	39	64	89	114	139	164
15	40	65	90	115	140	165
16	41	66	91	116	141	166
17	42	67	92	117	142	167
18	43	68	93	118	143	168
19	44	69	94	119	144	169
20	45	70	95	120	145	170
21	46	71	96	121	146	171
22	47	72	97	122	147	172
23	48	73	98	123	148	173
24	49	74	99	124	149	174
25	50	75	100	125	150	175

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - VEUILLEZ DÉTACHER ET RETOURNER

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la List hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

+

+

02-20



*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 1M4

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*

Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 1M4



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Depository Services  
Program

Programme des services  
de dépôt

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

May 24, 2002

Le 24 mai 2002

2002 No. 21

2002 n° 21

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

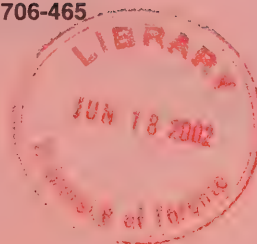
<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-465



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (●●) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	<a href="http://dsp-psd.communication.gc.ca/">http://dsp-psd.communication.gc.ca/</a>

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (●●) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télocopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	<a href="http://dsp-psd.communication.gc.ca/">http://dsp-psd.communication.gc.ca/</a>

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télocopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2002 No. 21

May 21 to May 24 2002

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

**Debates of the Senate, official report.** Daily. Ottawa. 28cm.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 139, Nos. 113-115, May 7-9, 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

**\$245 per year. (Canada)**

\$245 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. Y3-371E**

**Journals of the Senate.** Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 113-115, May 7-9, 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

**\$275 per year. (Canada)**

\$275 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. Y4-371**

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 114-116, May 8-28, 2002.

**\$200 per year. (Canada)**

\$200 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. Y5-371**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2002 n° 21

Le 21 mai au 24 mai 2002

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

**Débats du Sénat, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 139, n°s 113-115, 7-9 mai 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

**245 \$ par année. (Canada)**

245 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. Y3-371F**

**Journaux du Sénat.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

N°s 113-115, 7-9 mai 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

**275 \$ par année. (Canada)**

275 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. Y4-371**

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

N°s 114-116, 8-28 mai 2002.

**200 \$ par année. (Canada)**

200 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. Y5-371**



## Committees

**Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources**, 1st session, 37th parliament, 2001-02. Chairman: The Honourable Nicholas W. Taylor. **Proceedings.** Bilingual.

Meetings on: **Bill C-10, An Act respecting the national marine conservation areas of Canada and Bill C-27, An Act respecting the long-term management of Nuclear fuel waste.**

**No. 28**, Tuesday, April 23, 2002 and Thursday, April 25, 2002. 52p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/enrg-e/28cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/enrg-e/28cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=5)

**\$15 per copy. (Canada)**

\$15 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC26-371/1-28**

**No. 29**, Tuesday, April 30, 2002 and Thursday, May 2, 2002. 63p.

Including: The twelfth report of the Committee.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/enrg-e/29cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/enrg-e/29cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=5)

**\$16 per copy. (Canada)**

\$16 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC26-371/1-29**

## Committees

**Standing Committee on Banking, Trade and Commerce**, 1st session, 37th parliament, 2001-2002. Chairman: The Honourable E. Leo Kolber. **Proceedings.** Bilingual.

Meeting on: **Bill C-23, An Act to amend the Competition Act and the Competition Tribunal Act.**

**No. 38**, Thursday, April 18, 2002. 19p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/bank-e/38cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/bank-e/38cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC11-371/1-38**

**Standing Committee on National Finance**, 1st session, 37th parliament, 2001-2002. Chairman: The Honourable Lowell Murray. **Proceedings.** Bilingual.

Meeting on: **The examination of the Main Estimates for the fiscal year ending March 31, 2003. (First meeting on Government Contingencies Vote).**

**No. 37**, Tuesday, April 23, 2002. 26p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fin-e/37cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fin-e/37cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=13)

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC13-371/1-37**

Meeting on: **The examination of the Main Estimates for the fiscal year ending March 31, 2003. (Second meeting on Government Contingencies Vote).**

**No. 38**, Wednesday, May 1, 2002. 35p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fin-e/38cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fin-e/38cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=13)

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC13-371/1-38**

## Comités

**Comité permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 2001-2002. Président: L'honorable Nicholas W. Taylor. **Délibérations.** Bilingue.

Réunions concernant: **Le projet de loi C-10, Loi concernant les aires marines nationales de conservation du Canada et Le projet de loi C-27, Loi concernant la gestion à long terme des déchets de combustible nucléaire.**

**N° 28**, le mardi 23 avril et le jeudi 25 avril 2002. 52p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/enrg-f/28cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/enrg-f/28cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=5)

**15 \$ l'exemplaire. (Canada)**

15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC26-371/1-28**

**N° 29**, le mardi 30 avril et le jeudi 2 mai 2002. 63p.

Y compris: Le douzième rapport du Comité.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/enrg-f/29cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/enrg-f/29cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=5)

**16 \$ l'exemplaire. (Canada)**

16 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC26-371/1-29**

## Comités

**Comité permanent des banques et du commerce**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 2001-2002. Président: L'honorable E. Leo Kolber. **Délibérations.** Bilingue.

Réunion concernant: **Le projet de loi C-23, Loi modifiant la Loi sur la concurrence et la Loi sur le Tribunal de la concurrence.**

**N° 38**, le jeudi 18 avril 2002. 19p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/38cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/38cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC11-371/1-38**

**Comité permanent des finances nationales**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 2001-2002. Président: L'honorable Lowell Murray. **Délibérations.** Bilingue.

Réunion concernant: **Le Budget principal des dépenses pour l'exercice se terminant le 31 mars 2003 (Première réunion concernant le Crédit pour éventualités du gouvernement).**

**N° 37**, le mardi 23 avril 2002. 26p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fin-f/37cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fin-f/37cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=13)

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC13-371/1-37**

Réunion concernant: **L'étude du Budget principal des dépenses pour l'exercice se terminant le 31 mars 2003 (Deuxième réunion concernant le Crédit pour éventualités du gouvernement).**

**N°38**, le mercredi 1<sup>er</sup> mai 2002. 35p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fin-f/38cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=13](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fin-f/38cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=13)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC13-371/1-38**



**Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology**, 1st session, 37th parliament, 2001-02. Chairman: The Honourable Michael Kirby. **Proceedings.** Bilingual.

Meetings on: **The state of the health care system in Canada and Examination of the document entitled "Santé en français – Pour un meilleur accès à des services de santé en français".**

**No. 50**, Wednesday, March 13, 2002 and Wednesday, April 24, 2002. 27p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/Com-e/soci-e/50cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/Com-e/soci-e/50cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YC17-371/1-50**

Meeting on: **Examine the document entitled: "Santé en français – Pour un meilleur accès à des services de santé en français".**

**No. 51**, Thursday, April 25, 2002. 25p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/Com-e/soci-e/51cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/Com-e/soci-e/51cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YC17-371/1-51**

Meeting on: **The state of the health care system in Canada.**

**No. 52**, Wednesday, May 1, 2002. 33p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/Com-e/soci-e/52cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/Com-e/soci-e/52cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YC17-371/1-52**

**Standing Committee on Transport and Communications**, 1st session, 37th parliament, 2001-02. Chairman: The Honourable Lise Bacon. **Proceedings.** Bilingual.

Meeting on: **The examination of issues facing the intercity busing industry.**

**No. 27**, Wednesday, April 17, 2002. 37p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/Com-e/tran-e/27cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/Com-e/tran-e/27cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=19)

**\$14 per copy. (Canada)**

\$14 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YC19-371/1-27**

**Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs**, 1st session, 37th parliament, 2001-02. Chairman: The Honourable Lorna Milne. **Proceedings.** Bilingual.

Meetings on: **Bill S-32, An Act to amend the Official Languages Act (fostering of English and French).**

**No. 31**, Wednesday, April 17, 2002 and Thursday, April 18, 2002. 55p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/Com-e/lega-e/31cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/Com-e/lega-e/31cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

**\$15 per copy. (Canada)**

\$15 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YC24-371/1-31**

Meetings on: **Bill S-41, An Act to re-enact legislative instruments enacted in only one official language.**

**No. 32**, Wednesday, April 24, 2002 and Thursday, April 25, 2002. 55p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/Com-e/lega-e/32cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/Com-e/lega-e/32cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

**\$15 per copy. (Canada)**

\$15 U.S. per copy. (Other countries) ●●\* **Cat. No. YC24-371/1-32**

**Comité permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 2001-2002. Président: L'honorable Michael Kirby. **Délibérations.** Bilingue.

Réunions concernant: **L'état du système de soins de santé au Canada et L'examen du document intitulé «Santé en français – Pour un meilleur accès à des services de santé en français».**

**N° 50**, le mercredi 13 mars 2002 et le mercredi 24 avril 2002. 27p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-f/soci-f/50cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-f/soci-f/50cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. YC17-371/1-50**

Réunion concernant: **L'examen du document intitulé «Santé en français – Pour un meilleur accès à des services de santé en français».**

**N° 51**, le jeudi 25 avril 2002. 25p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-f/soci-f/51cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-f/soci-f/51cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. YC17-371/1-51**

Réunion concernant: **L'état du système de soins de santé au Canada.**

**N° 52**, le mercredi 1<sup>er</sup> mai 2002. 33p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-f/soci-f/52cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-f/soci-f/52cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. YC17-371/1-52**

**Comité permanent des transports et des communications**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 2001-2002. Présidente: L'honorable Lise Bacon. **Délibérations.** Bilingue.

Réunion concernant: **L'étude sur les enjeux stratégiques touchant l'industrie du transport interurbain par autocar.**

**N° 27**, le mercredi 17 avril 2002. 37p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-f/tran-f/27cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=19](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-f/tran-f/27cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=19)

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)**

14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. YC19-371/1-27**

**Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 2001-2002. Présidente: L'honorable Lorna Milne. **Délibérations.** Bilingue.

Réunions concernant: **Le projet de loi S-32, Loi modifiant la Loi sur les langues officielles (promotion du français et de l'anglais).**

**N° 31**, le mercredi 17 avril 2002 et jeudi 18 avril 2002. 55p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-f/lega-f/31cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-f/lega-f/31cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

**15 \$ l'exemplaire. (Canada)**

15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. YC24-371/1-31**

Réunions concernant: **Le projet de loi S-41, Loi visant la réédition de textes législatifs n'ayant été édictés que dans une langue officielle.**

**N° 32**, le mercredi 24 avril 2002 et jeudi 25 avril 2002. 55p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-f/lega-f/32cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-f/lega-f/32cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

**15 \$ l'exemplaire. (Canada)**

15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\* **N° de cat. YC24-371/1-32**

**Standing Committee on Fisheries**, 1st session, 37th parliament, 2001-02. Chairman: The Honourable Gerald J. Comeau. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Examination of matters relating to oceans and fisheries**.

**No. 18**, Tuesday, April 23, 2002. 29p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fish-e/18cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=7](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/fish-e/18cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=7)

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

**Cat. No. YC25-371/1-18**

**Standing Committee on Aboriginal Peoples**, 1st session, 37th parliament, 2001-02. Chairman: The Honourable Thelma J. Chalifoux. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Examination of issues affecting urban Aboriginal youth, in particular, access, provision and delivery of services, policy and jurisdictional issues, employment and education, access to economic opportunities, youth participation and empowerment, and other related matters**.

**No. 17**, Tuesday, April 23, 2002. 35p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/abor-e/17cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/abor-e/17cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=1)

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

**Cat. No. YC28-371/1-17**

**No. 18**, Tuesday, April 30, 2002 and Wednesday, May 1st, 2002. 61p.

Including: The seventh report of the Committee.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-e/abor-e/18cv-f.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-e/abor-e/18cv-f.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=1)

**\$16 per copy. (Canada)**

\$16 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

**Cat. No. YC28-371/1-18**

**Standing Committee on Rules, Procedures and the Rights of Parliament**, 1st session, 37th parliament, 2001-2002. Chairman: The Honourable Jack Austin. **Proceedings**. Bilingual.

Meetings on: **Tributes to senators**.

**No. 16**, Wednesday, March 6, 2002 to Wednesday, April 17, 2002. 57p.

Including: The eleventh and twelfth reports of the Committee.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/ru12-e/16cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=89](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/ru12-e/16cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=89)

**\$15 per copy. (Canada)**

\$15 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

**Cat. No. YC29-371/1-16**

**No. 17**, Tuesday, April 23, 2002 to Wednesday, May 1, 2002. 29p.

Including: The thirteenth report of the Committee.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/ru12-e/17cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=89](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/ru12-e/17cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=89)

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

**Cat. No. YC29-371/1-17**

**Standing Committee on Human Rights**, 1st session, 37th parliament, 2001-02. Chairman: The Honourable A. Raynell Andreychuk. **Proceedings**. 28cm. Bilingual.

Meetings on: **The examination of the status of Canada's adherence to international human rights instruments and on the process whereby Canada enters into, implements, and reports on such agreements**.

**No. 9**, Monday, April 15, 2002 and Monday, April 29, 2002. 76p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/huma-e/09cv-f.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=77](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/huma-e/09cv-f.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=77)

**\$17 per copy. (Canada)**

\$17 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

**Cat. No. YC32-371/1-9**

**Comité permanent des pêches**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 2001-2002. Président: L'honorable Gerald J. Comeau. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **L'étude des questions relatives aux océans et aux pêches**.

**N° 18**, le mardi 23 avril 2002. 29p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fish-f/18cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=7](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/fish-f/18cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=7)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

**N° de cat. YC25-371/1-18**

**Comité permanent des peuples autochtones**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 2001-2002. Présidente: L'honorable Thelma J. Chalifoux. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **L'examen des problèmes qui touchent des jeunes Autochtones des villes, plus précisément, l'accessibilité, l'éventail et la prestation des services; les problèmes liés aux politiques et aux compétences; l'emploi et l'éducation; l'accès aux débouchés économiques; la participation et l'autonomisation des jeunes; et d'autres questions connexes**.

**N° 17**, le mardi 23 avril 2002. 35p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/abor-f/17cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/abor-f/17cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=1)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

**N° de cat. YC28-371/1-17**

**N° 18**, le mardi 30 avril 2002 et mercredi 1<sup>er</sup> mai 2002. 61p.

Y compris: Le septième rapport du Comité.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/abor-f/18cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/abor-f/18cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=1)

**16 \$ l'exemplaire. (Canada)**

16 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

**N° de cat. YC28-371/1-18**

**Comité permanent du règlement, de la procédure et des droits du Parlement**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 2001-02. Président: L'honorable Jack Austin. **Délibérations**. Bilingue.

Réunions concernant: **Les hommages aux sénateurs**.

**N° 16**, le mercredi 6 mars 2002 au mercredi 17 avril 2002. 57p.

Y compris: Les onzième et douzième rapports du Comité.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/ru12-f/16cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=89](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/ru12-f/16cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=89)

**15 \$ l'exemplaire. (Canada)**

15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

**N° de cat. YC29-371/1-16**

**N° 17**, le mardi 23 avril 2002 au mercredi 1<sup>er</sup> mai 2002. 29p.

Y compris: Le treizième rapport du Comité.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/ru12-f/17cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=89](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/ru12-f/17cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=89)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

**N° de cat. YC29-371/1-17**

**Comité permanent des droits de la personne**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 2001-2002. Président: L'honorable A. Raynell Andreychuk. **Délibérations**. 28cm. Bilingue.

Réunions concernant: **L'examen, pour en faire rapport, de l'adhésion du Canada aux instruments internationaux en matière de droits de la personne et les modalités en vertu desquelles il adhère à ces instruments, les met en application, et en fait rapport**.

**N° 9**, le lundi 15 avril 2002 et le lundi 29 avril 2002. 76p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/huma-f/09cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=77](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/huma-f/09cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=77)

**17 \$ l'exemplaire. (Canada)**

17 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

**N° de cat. YC32-371/1-9**



**Standing Committee on Defence and Security: Subcommittee on Veterans Affairs**, 1st session, 37th parliament, 2001-02. Chairman: The Honourable Michael A. Meighen. **Proceedings**. Bilingual.

Meetings on: The health care provided to veterans of war and of peacekeeping missions; the implementation of the recommendations made in its previous reports on such matters; and the terms of service, post-discharge benefits and health care of members of the regular and reserve forces as well as members of the RCMP and of civilians who have served in close support of uniformed peacekeepers.

No. 5, Wednesday, April 17, 2002 and Wednesday, April 24, 2002. 56p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/vete-e/05cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=20](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/vete-e/05cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=20)

\$15 per copy. (Canada)

\$15 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. YC33-371/2-5

## HOUSE OF COMMONS

### Committees

**Standing Committee on Agriculture and Agri-Food**, 1st session, 37th Parliament, 49-50-51 Elizabeth II, 2001-2002. Chairman: Mr. Charles Hubbard. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

—**Registration of pesticides and the competitiveness of Canadian farmers**: report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food. 2002. English text, xi, 18p.

\$16 per copy. (Canada)

\$16 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XC12-371/1-1-01

1 ☐ ISBN 0-660-61995-4

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Hardiness and growth of woody ornamental plants**: REPLOQ results and recommendations, volume IV, by Claude Richer, Jacques-André Rioux and Chantal Gauthier. Issued by Conseil des productions végétales du Québec inc. Quebec, 2002. xx, 499p. Illus., map, references, tables. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

\$65.10 per copy.

ISBN 0-660-18674-8



Cat. No. A22-233/2001-4E

**Comité permanent de la défense et de la sécurité: Sous-comité des anciens combattants**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 2001-2002. Président: L'honorable Michael A. Meighen. **Délibérations**. Bilingue.

Réunions concernant: Les soins de santé offerts aux anciens combattants qui ont servi au cours de guerres ou dans le cadre d'opérations de maintien de la paix; les suites données aux recommandations faites dans ses rapports précédents sur ces questions; et les conditions afférentes aux services, prestations et soins de santé offerts, après leur libération, aux membres de l'armée permanente ou de la réserve, ainsi qu'aux membres de la GRC et aux civils ayant servi auprès de casques bleus en uniforme dans des fonctions d'appui rapproché.

N° 5, le le mercredi 17 avril 2002 et le mercredi 24 avril 2002. 56p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/vete-f/05cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=20](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/vete-f/05cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=20)

15 \$ l'exemplaire. (Canada)

15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. YC33-371/2-5

## CHAMBRE DES COMMUNES

### Comités

**Comité permanent de l'agriculture et agroalimentaire**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50-51 Élisabeth II, 2001-2002. Président: M. Charles Hubbard. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

—**L'homologation des produits antiparasitaires et la compétitivité des agriculteurs canadiens**: rapport du Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire. 2002. Texte français, xi, 18p.

16 \$ l'exemplaire. (Canada)

16 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



1 ☐ ISBN 0-660-61995-4

N° de cat. XC12-371/1-1-01

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Rusticité et croissance de plantes ligneuses ornementales**: résultats et recommandations du REPLOQ, tome IV, par Claude Richer-Leclerc, Jacques-André Rioux et Chantal Gauthier. Publié par le Conseil des productions végétales du Québec inc. Québec, 2002. xx, 528p. Carte, ill., références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

65,10 \$ l'exemplaire.

ISBN 2-7649-0036-8



N° de cat. A22-233/2001-4F



## AUDITOR GENERAL OF CANADA

### Report of the Auditor General of Canada to the House of Commons, 2002. Ottawa, 2002. In various pagings. Softcover.

Issued in 9 separate volumes that are kept in one case.

Individual chapters and appendices are also available in html at [http://www.oag-bvg.gc.ca/domino/reports.nsf/html/02menu\\_e.html](http://www.oag-bvg.gc.ca/domino/reports.nsf/html/02menu_e.html)

**Contents:** Foreword and main points.—Placing the public's money beyond Parliament's reach.—Canada Customs and Revenue Agency - Tax administration: write-offs and forgiveness.—Information technology security.—The Criminal justice system: significant challenges.—National Defence - Recruitment and retention of military personnel.—A model for rating departmental performance reports.—Strategies to implement modern comptrollership.—Other audit observations.

For non-depositaries, available from the Office of the Auditor General of Canada, 240 Sparks Street, Stop 10-1, Ottawa K1A 0G6. Telephone: (613) 952-0213 ext. 5000 or 1-888-761-5953; Fax: (613) 954-0696; E-mail: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FA1-2002-1-0E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FA1-2002-1-1E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FA1-2002-1-2E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FA1-2002-1-3E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FA1-2002-1-4E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FA1-2002-1-5E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FA1-2002-1-6E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FA1-2002-1-7E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FA1-2002-1-8E.pdf>

2 ☐ Free.



Cat. No. FA1-2002/1E

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Two times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 17, No. 4.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

**\$6.50 per issue. \$575 per year. (Canada)**

**\$6.50 U.S. per issue. \$575 U.S. per year. (Other countries)**



Cat. No. BC91-12/17-4

## VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

### Rapport de la vérificatrice générale du Canada à la Chambre des communes, 2002. Ottawa, 2002. En pagination multiple. Couverture souple.

Publié en 9 volumes dans une boîte.

Les chapitres individuels et annexes sont aussi disponibles en HTML à: [http://www.oag-bvg.gc.ca/domino/rappports.nsf/html/02menu\\_f.html](http://www.oag-bvg.gc.ca/domino/rappports.nsf/html/02menu_f.html)

**Sommaire:** Avant-propos et Points saillants.—Soustraire des fonds publics au contrôle du Parlement.—Agence des douanes et du revenu du Canada - l'administration du régime fiscal: radiations et remises.—La sécurité des technologies de l'information.—Le système de justice pénale: des défis importants à relever.—Défense nationale - le recrutement et le maintien du personnel militaire.—Un modèle d'évaluation des rapports ministériels sur le rendement.—Les stratégies de mise en oeuvre de la fonction de contrôleur moderne.—Autres observations de vérification.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Bureau du vérificateur général du Canada, 240, rue Sparks, arrêt 10-1, Ottawa K1A 0G6. Téléphone: (613) 952-0213, poste 5000 ou 1-888-761-5953; Télécopieur: (613) 954-0696; Courriel: [distribution@oag-bvg.gc.ca](mailto:distribution@oag-bvg.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FA1-2002-1-0F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FA1-2002-1-1F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FA1-2002-1-2F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FA1-2002-1-3F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FA1-2002-1-4F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FA1-2002-1-5F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FA1-2002-1-6F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FA1-2002-1-7F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FA1-2002-1-8F.pdf>

3 ☐ Gratuit.



N° de cat. FA1-2002/1F

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Deux fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 17, n° 4.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

**6,50 \$ l'exemplaire. 575 \$ par année. (Canada)**

**6,50 \$ US l'exemplaire. 575 \$ US par année. (Autres pays)**



N° de cat. BC91-12/17-4

**CRTC telecom decisions, public notices and news releases.**  
Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 10, No. 4.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

**\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)**

\$9 U.S. per issue. \$400 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. BC91-13/10-4**

**CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA**

**Notice to depositories:**

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Citizenship and Immigration manuals, March, 2002.** Ottawa, 2002. 1 disc.

**CD-ROM.**

**System requirements:** 486 or better; 8 MB of RAM; Windows 95 or NT; 256 colours; CD-ROM drive; Netscape Navigator, Microsoft Internet Explorer or Adobe Acrobat.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

**\$69.95 per copy. (Canada)**

\$69.95 U.S. per copy. (Other countries)

**ISBN 0-660-61924-5**



**Cat. No. MP22-15/2002-1-MRC**

**ENVIRONMENT CANADA**

**Canadian Wildlife Service**

**CITES identification guide — tropical woods:** guide to the identification of tropical woods controlled under the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora. Ottawa, 2002. Multiple paging. Coloured illus., graphs, tables. 28cm. Spiral binding. Text in English, French and Spanish.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

**N.B.:** Incorrect catalogue number (CW66-204/2002) printed in this publication.

For non-depositories, available from Environmental Protection Publications, Environment Canada, Ottawa K1A 0H3. Telephone: (819) 953-5750 or (819) 953-5921; Fax: (819) 994-5629; E-mail: [epspubs@ec.gc.ca](mailto:epspubs@ec.gc.ca); WWW: <http://www.ec.gc.ca/cites/flyer/Order.asp?Lang=1>

**\$29.95 per copy.**

5 □ ISBN 0-660-61750-1



**Cat. No. CW66-204/2001**

**Décisions, avis publics et communiqués du CRTC en matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 10, n° 4.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

**9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)**

9 \$ US l'exemplaire. 400 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. BC91-13/10-4**

**CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA**

**Avis aux dépositaires:**

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Les guides de la Citoyenneté et de l'Immigration, mars 2002.** Ottawa, 2002. 1 disque.

**Disque optique compact.**

**Configuration require:** 486 ou meilleur; Ram de 8 Mo; Windows 95 ou NT; Écran de 256 couleurs; Unité de CD-ROM; Netscape Navigator, Microsoft Internet Explorer ou Adobe Acrobat.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

**69,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

69,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

**ISBN 0-660-61924-5**



**N° de cat. MP22-15/2002-1-MRC**

**ENVIRONNEMENT CANADA**

**Service canadien de la faune**

**Guide d'identification CITES - bois tropicaux:** guide d'identification des bois tropicaux protégés par la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction. Ottawa, 2002. Pagination multiple. Graphiques, ill. en couleur, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Texte en français, anglais et espagnol.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

**N.B.:** Le numéro de catalogue (CW66-204/2002) imprimé dans cette publication est incorrect.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Publications du Service de la protection de l'environnement, Environnement Canada, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: (819) 953-5750 ou (819) 953-5921; Télécopieur: (819) 994-5629; Courriel: [epspubs@ec.gc.ca](mailto:epspubs@ec.gc.ca); WWW: <http://www.ec.gc.ca/cites/flyer/Order.asp?Lang=2>

**29,95 \$ l'exemplaire.**

5 □ ISBN 0-660-61750-1



**N° de cat. CW66-204/2001**



## Transportation Systems Branch

### Environmental protection series. Ottawa. 28cm. Spiral binding.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

For non-depositories, available from Environmental Protection Publications, Environmental Protection Service, Environment Canada, 425 Saint-Joseph Boulevard, 3rd Floor, Hull, Québec K1A 0H3. Telephone: (819) 953-5921 or (819) 953-5750; Fax: (819) 953-7253.

**EPS 2/TS/15.—Locomotive Emissions Monitoring Programme 1999-2000.** Prepared by the Railway Association of Canada, for the Transportation Systems Branch, Air Pollution Prevention Directorate. 2002. viii, 36p. Graphs, illus., references, tables.

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries)

6 ☐ ISBN 0-660-18808-2



Cat. No. En49-1/2-15E

## Direction des systèmes de transport

### Série de la protection de l'environnement. Ottawa. 28cm. Reliure à spirale.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Publications de la Protection de l'environnement, Service de la protection de l'environnement, Environnement Canada, 425 boul. Saint-Joseph, 3<sup>e</sup> étage, Hull (Québec), K1A 0H3. Téléphone: (819) 953-5921 ou (819) 953-5750; Télécopieur: (819) 953-7253.

**SPE 2/TS/15.—Programme de surveillance des émissions des locomotives 1999-2000.** Préparé par l'Association des chemins de fer du Canada, à l'intention de la Direction des systèmes de transport, Direction générale de la prévention de la pollution atmosphérique. 2002. viii, 36p. Graphiques, ill., références, tableaux.

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

7 ☐ ISBN 0-660-96674-3



N° de cat. En49-1/2-15F

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**Opening doors to the world: Canada's international market access priorities, 2002.** Ottawa, 2002. English text, 117p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709; E-mail: enq-serv@dfait-maeci.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E74-88-2002E.pdf>

Free.

8 ☐ ISBN 0-662-66440-X



Cat. No. E74-88/2002

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**Ouverture sur le monde: priorités du Canada en matière d'accès aux marchés internationaux 2002.** Ottawa, 2002. Texte français, 117p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: enqserv@dfait-maeci.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E74-88-2002F.pdf>

Gratuit.

8 ☐ ISBN 0-662-66440-X



N° de cat. E74-88/2002

## HEALTH CANADA

### Health Policy and Communications Branch

**Healthy parents, healthy babies: alcohol and pregnancy don't mix.** Ottawa, 2002. 22cm. Pamphlet.

For non-depositories, available from Division of Childhood and Adolescence, Health Canada, Jeanne Mance Building, Postal locator 1909C2, Ottawa K1A 1B4. Telephone: (613) 952-1220; Fax: (613) 952-1556; E-mail: children@www.hc-sc.gc.ca

Free.

9 ☐ ISBN 0-662-31044-6



Cat. No. H21-177/2001E

## SANTÉ CANADA

### Direction générale de la politique de la santé et des communications

**Parents en santé, bébé en santé: l'alcool pendant la grossesse: pas question.** Ottawa, 2002. 22cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Division de l'enfance et de la jeunesse, Santé Canada, Immeuble Jeanne-Mance, Indice de l'adresse 1909C2, Ottawa K1A 1B4. Téléphone: (613) 952-1220; Télécopieur: (613) 952-1556; Courriel: enfant@www.hc-sc.gc.ca

Gratuit.

10 ☐ ISBN 0-662-86233-3



N° de cat. H21-177/2001F

**Healthy parents, healthy babies: alcohol and pregnancy don't mix.** Ottawa, 2002. 22cm. Pamphlet. Text in Inuktitut.

For non-depositories, available from Division of Childhood and Adolescence, Health Canada, Jeanne Mance Building, Postal locator 1909C2, Ottawa K1A 1B4. Telephone: (613) 952-1220; Fax: (613) 952-1556; E-mail: children@www.hc-sc.gc.ca

Free.

11 ☐ ISBN 0-662-02528-8



Cat. No. H21-177/2001S

**Parents en santé, bébé en santé: l'alcool pendant la grossesse: pas question.** Ottawa, 2002. 22cm. Dépliant. Texte en inuktitut.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Division de l'enfance et de la jeunesse, Santé Canada, Immeuble Jeanne-Mance, Indice de l'adresse 1909C2, Ottawa K1A 1B4. Téléphone: (613) 952-1220; Télécopieur: (613) 952-1556; Courriel: enfant@www.hc-sc.gc.ca

Gratuit.

11 ☐ ISBN 0-662-02528-8



N° de cat. H21-177/2001S

**Diabetes fact sheet.** Ottawa. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

For non-depositories, available from Publications Centre, Health Canada, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366; E-mail: info@hc-sc.gc.ca

—What is diabetes? 2002.

Free.

12 ☐ ISBN 0-662-66476-0



Cat. No. H21-195/2002-1

—What is diabetes? 2002. Text in English and Inuktitut.

Free.

13 ☐ ISBN 0-662-31935-4



Cat. No. H21-195/2002-1E

**Diabète points saillants.** Ottawa. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre de distribution, Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke-Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: info@hc-sc.gc.ca

—C'est quoi, le diabète? 2002.

Gratuit.

12 ☐ ISBN 0-662-66476-0



N° de cat. H21-195/2002-1



—Diabetes: what are the risks? 2002.

Free.

14 ☐ ISBN 0-662-66477-9 ●† *Cat. No. H21-195/2002-2*

—Diabetes: what are the risks? 2002. Text in English and Inuktitut.

Free.

15 ☐ ISBN 0-662-31936-2 ●† *Cat. No. H21-195/2002-2E*

—How do I know if I have diabetes? 2002.

Free.

16 ☐ ISBN 0-662-66478-7 ●† *Cat. No. H21-195/2002-3*

—How do I know if I have diabetes? 2002. Text in English and Inuktitut.

Free.

17 ☐ ISBN 0-662-31937-0 ●† *Cat. No. H21-195/2002-3E*

—Smoking and diabetes. 2002.

Free.

18 ☐ ISBN 0-662-66479-5 ●† *Cat. No. H21-195/2002-4*

—Smoking and diabetes. 2002. Text in English and Inuktitut.

Free.

19 ☐ ISBN 0-662-31938-9 ●† *Cat. No. H21-195/2002-4E*

—Living well with diabetes: healthy eating. 2002.

Free.

20 ☐ ISBN 0-662-66480-9 ●† *Cat. No. H21-195/2002-5*

—Living well with diabetes: healthy eating. 2002. Text in English and Inuktitut.

Free.

21 ☐ ISBN 0-662-31939-7 ●† *Cat. No. H21-195/2002-5E*

—Living well with diabetes: active living. 2002.

Free.

22 ☐ ISBN 0-662-66481-7 ●† *Cat. No. H21-195/2002-6*

—Living well with diabetes: active living. 2002. Text in English and Inuktitut.

Free.

23 ☐ ISBN 0-662-31940-0 ●† *Cat. No. H21-195/2002-6E*

#### *Population and Public Health Branch*

**Talking tools II: putting communication skills to work:** course book. Ottawa, 2001. iii, 92p. References. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from Publications, Health Canada, Tunney's Pasture, AL0900C2, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366; E-mail: [info@www.hc-sc.gc.ca](mailto:info@www.hc-sc.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H39-509-2001-1E.pdf>

Free.

24 ☐ ISBN 0-662-31170-1 ●† *Cat. No. H39-509/2001-1E*

**Talking tools II: putting communication skills to work:** resource booklet. Ottawa, 2001. v, 28p. References. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from Publications, Health Canada AL0900C2, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366; E-mail: [info@www.hc-sc.gc.ca](mailto:info@www.hc-sc.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H39-509-2001-2E.pdf>

Free.

26 ☐ ISBN 0-662-31171-X ●† *Cat. No. H39-509/2001-2E*

—Le diabète: quels sont les risques? 2002.

Gratuit.

14 ☐ ISBN 0-662-66477-9 ●† *N° de cat. H21-195/2002-2*

—Comment savoir si tu es atteint du diabète? 2002.

Gratuit.

16 ☐ ISBN 0-662-66478-7 ●† *N° de cat. H21-195/2002-3*

—La cigarette et le diabète. 2002.

Gratuit.

18 ☐ ISBN 0-662-66479-5 ●† *N° de cat. H21-195/2002-4*

—Bien vivre avec le diabète: bien manger. 2002.

Gratuit.

20 ☐ ISBN 0-662-66480-9 ●† *N° de cat. H21-195/2002-5*

—Bien vivre avec le diabète: vie active. 2002.

Gratuit.

22 ☐ ISBN 0-662-66481-7 ●† *N° de cat. H21-195/2002-6*

#### *Direction générale de la santé de la population et de la santé publique*

**Outils de communication II: la communication efficace ... à votre service:** manuel de cours. Ottawa, 2001. iii, 92p. Références. 29cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Santé Canada, Publications-communications, Pré Tunney, LA 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [info@www.hc-sc.gc.ca](mailto:info@www.hc-sc.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H39-509-2001-1F.pdf>

Gratuit.

25 ☐ ISBN 0-662-86348-8 ●† *N° de cat. H39-509/2001-1F*

**Outils de communication II: la communication efficace ... à votre service:** guide des ressources. Ottawa, 2001. v, 31p. Références. 29cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Santé Canada, Publications-communications, Pré Tunney, LA 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [info@www.hc-sc.gc.ca](mailto:info@www.hc-sc.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H39-509-2001-2F.pdf>

Gratuit.

27 ☐ ISBN 0-662-86349-6 ●† *N° de cat. H39-509/2001-2F*

**Preventing substance use problems among young people: a compendium of best practices**, prepared by Gary Roberts et al. Ottawa, 2001. 288p. Références, tables. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from Publications, Health Canada, Brooke Claxton Building, A.L. #0913A, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H39-580-2001E.pdf>

Free.

28 ☐ ISBN 0-662-30636-8



Cat. No. H39-580/2001E

## INDUSTRY CANADA

**Canada Small Business Financing Program: buy or lease: now the choice is yours.** Ottawa, 2002. English text, 6p. Coloured illus. 22cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Distribution Services, Communications Branch, Industry Canada, 235 Queen Street, Room 205D, West Tower, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

Free.

30 ☐ ISBN 0-662-66429-9



Cat. No. C2-614/2002

## Micro-Economic Analysis Directorate

### Notice to depositaries:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Micro-economic monitor.** Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1206-260X

### Internet (WWW)

First quarter 2000. 49p. (213 kb) Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-21-2000-1E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. C12-21/2000-1E-IN

Second quarter 2000. 49p. (142 kb) Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-21-2000-2E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. C12-21/2000-2E-IN

Third quarter 2000. 48p. (211 kb) Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-21-2000-3E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. C12-21/2000-3E-IN

Fourth quarter 2000. 48p. (123 kb) Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-21-2000-4E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. C12-21/2000-4E-IN

First quarter 2001. 49p. (130 kb) Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-21-2001-1E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. C12-21/2001-1E-IN

Second quarter 2001. 49p. (131 kb) Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-21-2001-2E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. C12-21/2001-2E-IN

**Prévention des problèmes attribuables à la consommation d'alcool et d'autres drogues chez les jeunes: un compendium des meilleures pratiques**, préparé par Gary Roberts. Ottawa, 2001. 316p. Références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications, Santé Canada, Édifice Brooke Claxton, L.A. #0913A, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H39-580-2001F.pdf>

Gratuit.

29 ☐ ISBN 0-662-85920-0



N° de cat. H39-580/2001F

## INDUSTRIE CANADA

**Le programme de financement des petites entreprises du Canada: acheter ou louer - à vous de choisir.** Ottawa, 2002. Texte français, 6p. Ill. en couleur. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Service de distribution, Direction générale des communications, Industrie Canada, 235, rue Queen, Bureau 205D, Tour ouest, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

Gratuit.

30 ☐ ISBN 0-662-66429-9



N° de cat. C2-614/2002

## Direction de l'analyse micro-économique

### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Moniteur micro-économique.** Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1206-2618

### Internet (WWW)

Premier trimestre de 2000. 49p. (224 kb) Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-21-2000-1F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. C12-21/2000-1F-IN

Deuxième trimestre de 2000. 49p. (149 kb) Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-21-2000-2F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. C12-21/2000-2F-IN

Troisième trimestre de 2000. 48p. (221 kb) Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-21-2000-3F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. C12-21/2000-3F-IN

Quatrième trimestre de 2000. 48p. (133 kb) Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-21-2000-4F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. C12-21/2000-4F-IN

Premier trimestre de 2001. 49p. (140 kb) Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-21-2001-1F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. C12-21/2001-1F-IN

Deuxième trimestre de 2001. 49p. (138 kb) Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-21-2001-2F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. C12-21/2001-2F-IN



Third quarter 2001. 49p. (152 kb) Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-21-2001-3E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. C12-21/2001-3E-IN

Fourth quarter 2001. 51p. (143 kb) Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-21-2001-4E.pdf>

Free. (Internet)



Cat. No. C12-21/2001-4E-IN

### Team Canada Inc

**Annual report, 2001.** Ottawa, 2002. English text, 40p. Illus., tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Distribution Services, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C120-2001E.pdf>

Free.

31 ☐ ISBN 0-662-66337-3



Cat. No. C120-2001

### QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 20, May 18, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-20.pdf>

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-1/136-20

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 11, May 22, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-2-136-11.pdf>

**\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)**

\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-2/136-11

### STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

Troisième trimestre de 2001. 49p. (163 kb) Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-21-2001-3F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. C12-21/2001-3F-IN

Quatrième trimestre de 2001. 51p. (151 kb) Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-21-2001-4F.pdf>

Gratuit. (Internet)



N° de cat. C12-21/2001-4F-IN

### Équipe Canada inc

**Rapport annuel 2001.** Ottawa, 2002. Texte français, 40p. Ill., tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Service de distribution, Direction générale des communications, Industrie Canada, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C120-2001F.pdf>

Gratuit.

31 ☐ ISBN 0-662-66337-3



N° de cat. C120-2001

### IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 20, le 18 mai 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-20.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-1/136-20

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 11, le 22 mai 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-2-136-11.pdf>

**3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)**

3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-2/136-11

### STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoi immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.



**Deaths, 1999:** shelf tables. Annual. Ottawa, 2002. 20p. References, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1180-2421  
**\$20 per copy. (Canada)**  
 \$20 U.S. per copy. (United States). \$21 U.S. per copy (other countries).  
 ●●† **Cat. No. CS84-211/1999**

#### Periodic releases

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

May 17, 2002. 9p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

**\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)**

\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS11-002E**

**Supply and disposition of crude oil and natural gas.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1488-4771

Vol. 53, No. 12, December, 2001. 49p.

**\$19 per copy. \$186 per year. (Canada)**

\$19 U.S. per copy. \$186 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS26-006**

**Refined petroleum products.** NAICS 32411, 32419, 41211. Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0380-8629

Vol. 56, No. 12, December, 2001. 91p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-e.html>

**\$21 per copy. \$206 per year. (Canada)**

\$21 U.S. per copy. \$206 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS45-004**

Vol. 56, No. 12, December, 2001. 98p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-e.html>

**\$21 per copy. \$206 per year. (Canada)**

\$21 U.S. per copy. \$206 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS45-004**

**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0703-9352

Vol. 81, No. 4, April, 2002. 48p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-e.html>

**\$11 per copy. \$103 per year. (Canada)**

\$11 U.S. per copy. \$103 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS62-001**

#### Notice to depositories:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Monthly survey of manufacturing.** Monthly. Ottawa, 2002. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1496-2306

#### Internet (WWW).

Vol. 56, No. 3, March, 2002. 33p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/31-001-XIB/31-001-XIB-e.html>

**\$15 per copy. \$147 per year.**

Ⅹ

**Cat. No. CS31-001-IN**

**Décès, 1999:** tableaux standards. Annuel. Ottawa, 2002. 20p. Références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1180-2421

**20 \$ l'exemplaire. (Canada)**

20 \$ US l'exemplaire. (États-Unis). 21 \$ US l'exemplaire (autres pays)

●●†

**N° de cat. CS84-211/1999**

#### Bulletins

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 17 mai 2002. 10p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

**4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)**

4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS11-002F**

**Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1488-4771

Vol. 53, n° 12, décembre 2001. 49p.

**19 \$ l'exemplaire. 186 \$ par année. (Canada)**

19 \$ US l'exemplaire. 186 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS26-006**

**Produits pétroliers raffinés.** SCIAN 32411, 32419, 41211. Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0380-8629

Vol. 56, n° 12, décembre 2001. 91p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-f.html>

**21 \$ l'exemplaire. 206 \$ par année. (Canada)**

21 \$ US l'exemplaire. 206 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS45-004**

Vol. 56, n° 12, décembre 2001. 98p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-f.html>

**21 \$ l'exemplaire. 206 \$ par année. (Canada)**

21 \$ US l'exemplaire. 206 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS45-004**

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0703-9352

Vol. 81, n° 4, avril 2002. 48p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-f.html>

**11 \$ l'exemplaire. 103 \$ par année. (Canada)**

11 \$ US l'exemplaire. 103 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS62-001**

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Enquête mensuelle sur les industries manufacturières.** Mensuel. Ottawa, 2002. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1496-2306

#### Internet (WWW).

Vol. 56, n° 3, mars 2002. 33p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/31-001-XIB/31-001-XIB-f.html>

**15 \$ l'exemplaire. 147 \$ par année.**

Ⅹ

**N° de cat. CS31-001-IN**

**Primary iron and steel.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual.  
ISSN 1481-5338

**Internet (WWW).**

Vol. 57, No. 3, March, 2002. 10p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-001-XIB/41-001-XIB-e.html>

\$5 per copy. \$47 per year.



*Cat. No. CS41-001-IN*

**Steel wire and specified wire products.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5265

**Internet (WWW).**

Vol. 57, No. 3, March, 2002. 6p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-006-XIB/41-006-XIB-e.html>

\$5 per copy. \$47 per year.



*Cat. No. CS41-006-IN*

**Touriscope: international travel:** advance information. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-4285

**Internet (WWW).**

Vol. 28, No. 3, March, 2002. 4p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIB/66-001-PIB-e.html>

\$6 per copy. \$55 per year.



*Cat. No. CS66-001PE-IN*

**Fer et acier primaire.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue.  
ISSN 1481-5338

**Internet (WWW).**

Vol. 57, n° 3, mars 2002. 10p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-001-XIB/41-001-XIB-f.html>

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



*N° de cat. CS41-001-IN*

**Fil d'acier et certains produits de fil métallique.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5265

**Internet (WWW).**

Vol. 57, n° 3, mars 2002. 6p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-006-XIB/41-006-XIB-f.html>

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



*N° de cat. CS41-006-IN*

**Touriscope: voyages internationaux:** renseignements préliminaires. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1499-7886

**Internet (WWW).**

Vol. 28, n° 3, mars 2002. 4p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIB/66-001-PIB-f.html>

6 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année.



*N° de cat. CS66-001PF-IN*









# DEPOSITORY ORDER FORM

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

## BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES

(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

02-21

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



02-21



*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 1M4

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*

Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 1M4

02212



Communication  
Canada

Gouvernement  
Publications

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

May 31, 2002

Le 31 mai 2002

2002 No. 22

2002 n° 22

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

\* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.

† Distributed to non-depositories by the issuing agency.

▣ Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.

∞ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

\* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.

† Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

▣ Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.

∞ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.



# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2002 No. 22

May 27 to May 31 2002

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

**Statutes of Canada 2002.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Individual chapters, issued as the Bills receive royal assent.

For non-depositaries available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 1M4. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Available by standing order (invoiced quarterly).

●●\*

Cat. No. YX4

**Chapter 10.—Nunavut Waters and Nunavut Surface Rights Tribunal Act.** (An Act respecting the water resources of Nunavut and the Nunavut Surface Rights Tribunal and to make consequential amendments to other Acts.) **Bill C-33 assented to 30th April, 2002.** ix, 86p.

\$20 per copy. (Canada)

\$20 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YX4-2002/10

**Chapter 11.—National Horse of Canada Act.** (An Act to provide for the recognition of the Canadian horse as the national horse of Canada.) **Bill S-22 assented to 30th April, 2002.** 2p.

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YX4-2002/11

**Chapter 12.—An Act to amend the Foreign Missions and International Organizations Act.** **Bill C-35 assented to 30th April, 2002.** 10p.

\$10 per copy. (Canada)

\$10 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YX4-2002/12

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2002 n° 22

Le 27 mai au 31 mai 2002

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

**Lois du Canada (2002).** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Chapitres individuels, imprimés immédiatement après que les projets de loi soient sanctionnés.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (Amérique du Nord seulement) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (Canada seulement) ou (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Disponible par commande permanente (facturé trimestriellement).

●●\*

N° de cat. YX4

**Chapitre 10.—Loi sur les eaux de Nunavut et le Tribunal des droits de surface du Nunavut.** (Loi concernant les ressources en eau du Nunavut et le Tribunal des droits de surface du Nunavut et modifiant diverses lois en conséquence.) **Projet de loi C-33 sanctionné le 30 avril 2002.** ix, 86p.

20 \$ l'exemplaire. (Canada)

20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. YX4-2002/10

**Chapitre 11.—Loi sur le cheval national du Canada.** (Loi portant reconnaissance du cheval canadien comme le cheval national du Canada.) **Projet de loi S-22 sanctionné le 30 avril 2002.** 2p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. YX4-2002/11

**Chapitre 12.—Loi modifiant la Loi sur les missions étrangères et les organisations internationales.** **Projet de loi C-35 sanctionné le 30 avril 2002.** 10p.

10 \$ l'exemplaire. (Canada)

10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. YX4-2002/12

## HOUSE OF COMMONS

**Journals. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.**

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 183-187, May 6-10, 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp)

**\$230 per year. (Canada)**

\$230 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. X2-371/187**

**House of Commons debates, official report. Daily. Ottawa. 28cm.**

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 137, No. 188, May 21, 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

**\$625 per year. (Canada)**

\$625 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. X3-371E**

**Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.**

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 188-189, May 21-22, 2002.

**\$535 per year. (Canada)**

\$535 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. X4-371**

Nos. 190-192, May 23-27, 2002.

**\$535 per year. (Canada)**

\$535 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. X4-371**

### **Bills**

**Bills of the House of Commons, 1st session, 37th parliament, 49-50-51 Elizabeth II, 2001-2002. Ottawa. Bilingual.**

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**\$2100 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)**

\$2100 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB371**

**C-47.—Excise Act, 2001.** (An Act respecting the taxation of spirits, wine and tobacco and the treatment of ships' stores.) As passed, May 21, 2002. xii, 251p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-47/C-47\\_3/C-47\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-47/C-47_3/C-47_cover-E.html)

**\$32.00 per copy. (Canada)**

\$32.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB371-47/3**

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

N<sup>os</sup> 183-187, 6-10 mai 2002.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp?Language=F](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=F)

**230 \$ par année. (Canada)**

230 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N<sup>o</sup> de cat. X2-371/187**

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel. Quotidien. Ottawa. 28cm.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 137, n<sup>o</sup> 188, le 21 mai 2002.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

**625 \$ par année. (Canada)**

625 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N<sup>o</sup> de cat. X3-371F**

**Feuilleton et feuilleton des avis. Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

N<sup>os</sup> 188-189, 21-22 mai 2002.

**535 \$ par année. (Canada)**

535 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N<sup>o</sup> de cat. X4-371**

N<sup>os</sup> 190-192, 23-27 mai 2002.

**535 \$ par année. (Canada)**

535 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N<sup>o</sup> de cat. X4-371**

### **Projets de loi**

**Projets de loi de la Chambre des communes, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50-51 Élisabeth II, 2001-2002. Ottawa. Bilingue.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**2100 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)**

2100 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)

● ● \*

**N<sup>o</sup> de cat. XB371**

**C-47.—Loi de 2001 sur l'accise.** (Loi visant la taxation des spiritueux, du vin et du tabac et le traitement des provisions de bord.) Adopté le 21 mai 2002. xii, 251p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-47/C-47\\_3/C-47\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-47/C-47_3/C-47_cover-F.html)

**32,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

32,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N<sup>o</sup> de cat. XB371-47/3**



## Committees

**Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade: Sub-Committee on International Trade, Trade Disputes and Investment**, 1st session, 37th Parliament, 2001-2002. Chairman: Jean Augustine, M.P. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

—**Building an effective new round of WTO negotiations: key issues for Canada**. 2002. English text, xix, 102p.

\$32 per copy. (Canada)

\$32 U.S. per copy. (Other countries)

1 ☐ ISBN 0-660-61990-3



Cat. No. XC11-371/1-2-02

**Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade: Sub-Committee on Human Rights and International Development**, 1st session, 37th Parliament, 2001-2002. Chairman: Jean Augustine, M.P. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

—**Conflict, human rights and democracy in Columbia: a Canadian Agenda**. 2002. English text, vii, 55p.

\$22 per copy. (Canada)

\$22 U.S. per copy. (Other countries)

2 ☐ ISBN 0-660-61967-9



Cat. No. XC11-371/1-3-01

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Rural/Urban Youth Exchange Program: an Agriculture and Agri-Food Canada Millennium Project**. Ottawa, 2002. English text, 17p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Available from the Departmental Publications Service, Agriculture and Agri-Food Canada, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Telephone: (613) 759-6610; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [publications@em.agr.ca](mailto:publications@em.agr.ca)

Free.

ISBN 0-662-66461-2



Cat. No. A22-248/2002

## Comités

**Comité permanent des affaires étrangères et commerce international: Sous-comité du commerce international, des différends commerciaux et des investissements internationaux**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 2001-2002. Président: Jean Augustine, député. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

—**Pour un nouveau cycle de négociations efficace: les grands enjeux du Canada à l'OMC**. 2002. Texte français, xx, 112p.

32 \$ l'exemplaire. (Canada)

32 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

1 ☐ ISBN 0-660-61990-3



N<sup>o</sup> de cat. XC11-371/1-2-02

**Comité permanent des affaires étrangères et commerce international: Sous-comité des droits de la personne et du développement international**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 2001-2002. Présidente: Jean Augustine, député. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

—**Conflit, droits de la personne et démocratie en Colombie: un programme d'action canadien**. 2002. Texte français, vii, 59p.

22 \$ l'exemplaire. (Canada)

22 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

2 ☐ ISBN 0-660-61967-9



N<sup>o</sup> de cat. XC11-371/1-3-01

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Programme d'échange entre jeunes des milieux ruraux et urbains: un projet du millénaire d'Agriculture et Agroalimentaire Canada**. Ottawa, 2002. Texte français, 17p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Disponible à la Service des publications ministérielles, Agriculture et agroalimentaire Canada, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6610; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: [publications@em.agr.ca](mailto:publications@em.agr.ca)

Gratuit.

ISBN 0-662-66461-2



N<sup>o</sup> de cat. A22-248/2002



## BANK OF CANADA

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Revisiting the case for flexible exchange rates:** proceedings of a conference held by the Bank of Canada November 2000. Ottawa, 2001. xxi, 429p. Graphs, references, tables. 23cm. Softcover.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

Free.

ISBN 0-660-18622-5



Cat. No. FB2-20/2001E

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Bank of Canada banking and financial statistics.** Monthly. Ottawa. 22cm. Processed. Bilingual. ISSN 1488-4186

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

May, 2002. 122p. Graphs, tables.

\$5 per copy. \$55 per year. (Canada and U.S.)

\$50 per copy. \$120 per year. (Other countries)



Cat. No. FB12-5/2002-05

## CANADIAN CENTRE FOR MANAGEMENT DEVELOPMENT

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Implementing the Social Union Framework Agreement:** a learning and reference tool, by John McLean and Geoff Dinsdale. Ottawa, 2000. English text, viii, 52p. References. 28cm. Softcover. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Available from Canadian Centre for Management Development, 373 Sussex Drive, Ottawa K1N 6Z2. Telephone: (613) 995-2263; Fax: (613) 943-3261; E-mail: info@ccmd-ccg.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SC94-76-2000E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-65410-2



Cat. No. SC94-76/2000

## BANQUE DU CANADA

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Les taux de change flottants: une nouvelle analyse:** actes d'un colloque tenu à la Banque du Canada novembre 2000. Ottawa, 2001. xxiii, 469p. Graphiques, références, tableaux. 23cm. Couverture souple.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874. Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Gratuit.

ISBN 0-660-96592-5



N° de cat. FB2-20/2001F

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada.** Mensuel. Ottawa. 22cm. Photocopié. Bilingue. ISSN 1488-4186

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Mai 2002. 122p. Graphiques, tableaux.

5 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada et États-Unis)

5 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Autres pays)



N° de cat. FB12-5/2002-05

## CENTRE CANADIEN DE GESTION

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**La mise en oeuvre de l'Entente-cadre sur l'union sociale:** un outil d'apprentissage et de référence, par John McLean et Geoff Dinsdale. Ottawa, 2000. Texte français, viii, 60p. Références. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Disponible auprès du Centre canadien de gestion, 373, Promenade Sussex, Ottawa K1A 6Z2. Téléphone: (613) 995-2263; Télécopieur: (613) 943-3261; Courriel: info@ccmd-ccg.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SC94-76-2000F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-65410-2



N° de cat. SC94-76/2000

## CANADIAN INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY

**Global citizenship in action: Canadians reaching out to the world.** Irregular. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1492-4099

For non-depositaries, available from the Communications Branch, Canadian International Development Agency (CIDA), 200 Promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0G4. Telephone: 1-800-230-6349 or (819) 997-5006, TDD/TTY: (819) 953-5023; Fax: (819) 953-6088; E-mail: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca) WWW: <http://www.acdi-cida.gc.ca>

April 2002. English text, 33p. Illus.

Special Edition: Africa.

Free.



Cat. No. E94-27/5-2002-1

## CANADIAN MUSEUM OF CIVILIZATION

### Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Mercury series. Canadian Ethnology Service paper.** Ottawa. 24cm. Softcover. (Résumés en français.) ISSN 0316-1854

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

Available from Mail Order Services, Canadian Museum of Civilisation, 100 Laurier Street, P.O. Box 3100, Station B, Hull, Quebec J8X 4H2. Telephone: 1-800-555-5621; E-mail: [publications@civilization.ca](mailto:publications@civilization.ca)

135.—**On aboriginal representation in the gallery.** Edited by Lynda Jessup with Shannon Bagg. 2002. xxx, 310p. Illus., references.

\$34.95 per copy. (Canada)

ISBN 0-660-18749-3



Cat. No. NM95-21/135E

## ENVIRONMENT CANADA

**Annual Arctic ice atlas, Winter 2002.** Issued by the Canadian Ice Service. Ottawa, 2002. 17p. Figs., maps. 23cm. Spiral binding. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Client Service, Canadian Ice Centre, 373 Sussex Drive, block E, 3rd floor, Ottawa K1A 0H3. Telephone: 1-800-767-2885 or (613) 996-1550; Fax: (613) 947-9160; E-mail: [cis.client@ec.gc.ca](mailto:cis.client@ec.gc.ca)

Free. (Limited quantities available.)

3 ☐ ISBN 0-662-66521-X



Cat. No. En40-11/34-2002

## AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL

**Citoyens du monde à l'oeuvre: des canadiens tournés vers le monde.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1492-4099

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Agence canadienne de développement international, 200, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0G4. Téléphone: 1-800-230-6349 ou (819) 997-5006, ATS: (819) 953-5023; Télécopieur: (819) 953-6088; Courriel: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca) WWW: <http://www.acdi-cida.gc.ca>

Avril 2002. Texte français, 33p. Ill.

Édition spéciale: Afrique.

Gratuit.



N° de cat. E94-27/5-2002-1

## MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS

## ENVIRONNEMENT CANADA

**Atlas annuel des glaces de l'Arctique, hiver 2002.** Publié par le Service canadien des glaces. Ottawa, 2002. 17p. Cartes, figures. 23cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible à: Service à la clientèle, 373, promenade Sussex, bloc E, 3<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: 1-800-767-2885 ou (613) 996-1550; Télécopieur: (613) 947-9160; Courriel: [cis.client@ec.gc.ca](mailto:cis.client@ec.gc.ca)

Gratuit. (Le nombre d'exemplaires est limité.)

3 ☐ ISBN 0-662-66521-X



N° de cat. En40-11/34-2002



## Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

### Priority substances list assessment report. Issued jointly by Health Canada. Ottawa. 28cm. Spiral binding.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

"The *Canadian Environmental Protection Act, 1999 (CEPA 1999)* requires the federal Minister of the Environment and of Health to prepare and publish a Priority Substances List (PSL) that identifies substances, including chemicals, groups of chemicals, effluents and wastes, that may be harmful to the environment or constitute a danger to human health."—Introduction.

For non-depositories, available from the Inquiry Centre, Environment Canada, 351 St. Joseph Boulevard, Hull, Québec K1A 0H3. Telephone: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767; Fax: (819) 953-2225; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)

### —Hexachlorobutadiene. 2001. vi, 42p. Graphs, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/En40-215-58E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-29297-9



Cat. No. En40-215/58E

## Canadian Wildlife Service

### Wild Animal and Plant Protection and Regulation of International and Interprovincial Trade Act: 2000 report. Ottawa, 2001. English text, 20p. Illus. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Publications, Canadian Wildlife Service, Environment Canada, Ottawa K1A 0H3. Telephone: (819) 997-1095; Fax: (819) 997-2756; E-mail: [cws-scf@ec.gc.ca](mailto:cws-scf@ec.gc.ca)

Free.

4 ☐ ISBN 0-662-66171-0



Cat. No. CW70-5/2000

### Great Lakes fact sheet. Issued by the Ontario Region. Downsview, Ontario. 28cm. Softcover.

For non-depositories available from Environment Canada, Canadian Wildlife Service (Ontario Region), 4905 Dufferin Street, Downsview, Ontario M3H 5T4. Telephone: (416) 739-5830; Fax: (416) 739-5845; E-mail: [Wildlife.Ontario@ec.gc.ca](mailto:Wildlife.Ontario@ec.gc.ca)

### —Great Lakes Coastal Wetlands - science and conservation. 2002. 12p. Coloured illus., maps, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/En40-222-11-2002E.pdf>

Free.

5 ☐ ISBN 0-662-31654-1



Cat. No. En40-222/11-2002E

## Environmental Protection Service

### Environmental protection series. Ottawa. 28cm. Spiral binding.

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

For non-depositories, available from Environmental Protection Publications, Environmental Protection Service, Environment Canada, Ottawa K1A 0H3. Telephone: 1-800-734-3232 or (819) 953-5750; Fax: (819) 994-5629; E-mail: [epspsubs@ec.gc.ca](mailto:epspsubs@ec.gc.ca)

### EPS M-464.—Consultations on the CEPA New Substances Notification Regulations and New Substances Program: final report of the multistakeholder consultations. 2002. iv, 75p. Tables.

Free.

7 ☐ ISBN 0-662-32247-9



Cat. No. En40-653/2002E

## Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

### Liste des substances d'intérêt prioritaire: rapport d'évaluation. Publié conjointement par Santé Canada. Ottawa. 28cm. Reliure à spirale.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

«La *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) [LCPE 1999]* exige des ministres fédéraux de l'environnement et de la Santé qu'ils préparent et publient une liste des substances chimiques, les groupes de substances chimiques, les effluents et les déchets qui peuvent être nocifs pour l'environnement ou constituer un danger pour la santé humaine.»—Introduction.

Pour les non dépositaires, disponible à l'Informathèque, Environnement Canada, 351, boulevard Saint-Joseph, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767; Télécopieur: (819) 953-2225; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)

### —Hexachlorobutadiène. 2001. vi, 44p. Graphiques, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/En40-215-58F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-84983-3



N° de cat. En40-215/58F

## Service canadien de la faune

### Loi sur la protection d'espèces animales ou végétales sauvages et la réglementation de leur commerce international et interprovincial: rapport de 2000. Ottawa, 2001. Texte français, 22p. Ill. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Publications, Service canadien de la faune, Environnement Canada, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-1095; Télécopieur: (819) 997-2756; Courriel: [cws-scf@ec.gc.ca](mailto:cws-scf@ec.gc.ca)

Gratuit.

4 ☐ ISBN 0-662-66171-0



N° de cat. CW70-5/2000

### Fiche d'information sur les Grands Lacs. Publié par la Région de l'Ontario. Downsview (Ontario). 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Environnement Canada, Service canadien de la faune (Région de l'Ontario), 4905, rue Dufferin, Downsview (Ontario) M3H 5T4. Téléphone: (416) 739-5830; Télécopieur: (416) 739-5845; Courriel: [Wildlife.Ontario@ec.gc.ca](mailto:Wildlife.Ontario@ec.gc.ca)

### —Les terres humides côtières des Grands Lacs - les sciences et la conservation. 2002. 12p. Cartes, ill. en couleur, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/En40-222-11-2002F.pdf>

Gratuit.

6 ☐ ISBN 0-662-86720-3



N° de cat. En40-222/11-2002F

## Service de la protection de l'environnement

### Série de la Protection de l'environnement. Ottawa. 28cm. Reliure à spirale.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications de la Protection de l'environnement, Service de la protection de l'environnement, Environnement Canada, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: 1-800-734-3232 ou (819) 953-5750; Télécopieur: (819) 994-5629; Courriel: [epspsubs@ec.gc.ca](mailto:epspsubs@ec.gc.ca)

### SPE M-464.—Consultations au sujet du Règlement sur les renseignements concernant les substances nouvelles de la LCPE et du Programme des substances nouvelles: rapport final sur les consultations multilatérales. 2002. iv, 89p. Tableaux.

Gratuit.

8 ☐ ISBN 0-662-87247-9



N° de cat. En40-653/2002F



## FISHERIES AND OCEANS CANADA

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.**  
Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumé en français.) ISSN 0706-6457

**Note:** Copies are available for sale in microfiche or paper format from Micromedia's Global Information Centre, 240 Catherine Street, Suite 305, Ottawa K2P 2G8. Telephone: 1-800-567-1914 or (613) 237-4250; Fax: (613) 237-9184; E-mail: gic@micromedia.on.ca

2390.—**Collections of soft-shell clam (*Mya arenaria* L.) spat with artificial substrates**, by R. A. Chandler, S. M. C. Robinson, and J. D. Martin. 2001. iii, 8p. Graphs, map, references, tables.

Prepared at the Department of Fisheries and Oceans, Science Branch, Gulf Fisheries Centre, P.O. Box 5030, Moncton, New Brunswick, E1C 9B6.

See note above.



Cat. No. Fs97-6/2390E

## HEALTH CANADA

### Population and Public Health Branch

**Protecting the health and safety of Canadians: the Centre for Emergency Preparedness and Response.** Ottawa, 2002. English text, 6p. Coloured illus. 27cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Publications, Health Canada, Brooke Claxton Building, A.L. #0913A, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366.

Free.

9 ☐ ISBN 0-662-66191-5



Cat. No. H39-597/2002

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

**The wage settlements bulletin.** Monthly. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. 28cm. ISSN 1186-6640

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 13, No. 5, May, 2002. 11p. Graphs, tables.

\$200 per year.



Cat. No. L12-20/13-5E

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

## SANTÉ CANADA

### Direction générale de la santé de la population et de la santé publique

**Pour protéger la santé et assurer la sécurité des Canadiens: le Centre de mesures et d'interventions d'urgence.** Ottawa, 2002. Texte français, 6p. Ill. en couleur. 27cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications, Santé Canada, Édifice Brooke Claxton, L.A. #0913A, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366.

Gratuit.

9 ☐ ISBN 0-662-66191-5



N° de cat. H39-597/2002

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

**Le bulletin des règlements salariaux.** Mensuel. Publié par le Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa. 28cm. ISSN 1186-6632

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 13, n° 5, mai 2002 11p. Graphiques, tableaux.

200 \$ par année.



N° de cat. L12-20/13-5F

## Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Child welfare in Canada 2000: the role of provincial and territorial authorities in the provision of child protection services.** Prepared by Secretariat to the Federal/Provincial/Territorial Working Group on Child and Family Services Information. Ottawa, 2002. xvi, 220p. Graphs, references, tables. 28cm. Softcover.

For non-depositories available from National Clearinghouse on Family Violence, Healthy Communities Division, Health Canada, Address Locator 1907D1, 7th Floor, Jeanne Mance Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 1B4. Telephone: 1-800-267-1291 or (613) 957-2938; Fax Link: 1-888-267-1233 or (613) 941-7285; E-mail: [national\\_clearinghouse@hc-sc.gc.ca](mailto:national_clearinghouse@hc-sc.gc.ca); WWW: [www.hc-sc.gc.ca/cn-cn](http://www.hc-sc.gc.ca/cn-cn)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RH4-17-2000E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-31849-8



Cat. No. RH4-17/2000E

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

**Aboriginal women: a profile from the 1996 census.** 2nd edition. Ottawa, 2001. English text, xii, 31p. Graphs, illus., references, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

For non-depositories, available from Publications and Public Enquiries, Room 1415, Indian and Northern Affairs Canada, Ottawa K1A 0H4. Telephone: (819) 997-0380; Fax: (819) 953-3017; E-mail: [InfoPubs@inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@inac.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/R2-162-1996E.pdf>

Free.

10 ☐ ISBN 0-662-65901-5



Cat. No. R2-162/1996

## Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Nisga'a implementation annual report, 2000-2001.** Ottawa, 2001. 54p. (4.5 mb) Coloured illus. Adobe Acrobat.

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/R31-13-2001E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-31321-6



Cat. No. R31-13/2001E-IN

**Synopsis of research conducted under the 2000-2001 Northern Contaminants Program.** Edited by Sarah Kalthok. 2001. xii, 371p. Figs., graphs, illus., references, tables.

"This report provides a summary of the progress to date of research and monitoring studies on contaminants in northern Canada, and related education, communications and policy activities that were conducted in 2000-2001 under the auspices of the Northern Contaminants Program (NCP)."—Foreword.

For non-depositories, available from Publications and Public Enquiries, Room 1415, Indian and Northern Affairs Canada, Ottawa K1A 0H4. Telephone: (819) 997-0380; Fax: (819) 953-3017; E-mail: [InfoPubs@inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@inac.gc.ca)

11 ☐ ISBN 0-662-30872-7



Cat. No. R71-19/76-2001E

## INDIAN CLAIMS COMMISSION

**Landmark.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from the Indian Claims Commission, 427 Laurier Avenue West, Suite 400, Ottawa K1R 7Y2. Telephone: (613) 943-1607; Fax: (613) 943-0157.

Winter, 2000. English text, 8p.

Free.



Cat. No. RC21-1/00

## Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Bien-être de l'enfance au Canada 2000: le rôle des responsables provinciaux et territoriaux dans la prestation des services de protection de l'enfance.** Préparé par le Secrétariat du Groupe de travail fédéral-provincial-territorial sur l'information sur les services à l'enfance et à la famille. Ottawa, 2002. xx, 242p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre national d'information sur la violence dans la famille, Division de la santé des collectivités, Santé Canada, Indice de l'adresse: 1907D1, 7<sup>e</sup> étage, immeuble Jeanne-Mance, Pré Tunney, Ottawa K1A 1B4. Téléphone: 1-800-267-1291 ou (613) 957-2938; Télécopieur: 1-888-267-1222 ou (613) 941-7285; Courriel: [national\\_clearinghouse@hs-sc.gc.ca](mailto:national_clearinghouse@hs-sc.gc.ca); WWW: [www.hc-sc.gc.ca/cn-cn](http://www.hc-sc.gc.ca/cn-cn)

Gratuit.

ISBN 0-662-86883-8



N° de cat. RH4-17/2000F

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

**Les femmes autochtones: un portrait d'après le recensement de 1996.** 2<sup>e</sup> édition. Ottawa, 2001. Texte français, xiv, 36p. Graphiques, ill., références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Publications et renseignements au public, Pièce 1415, Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, Ottawa K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-0380; Télécopieur: (819) 953-3017; Courriel: [InfoPubs@inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@inac.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/R2-162-1996F.pdf>

Gratuit.

10 ☐ ISBN 0-662-65901-5



N° de cat. R2-162/1996

## Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Rapport annuel 2001 sur l'Accord définitif Nisga'a.** Ottawa, 2001. 54p. (4.5 mb) ill. en couleur. Adobe Acrobat.

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/R31-13-2001F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-86469-7



N° de cat. R31-13/2001F-IN

## COMMISSION DES REVENDICATIONS DES INDIENS

**Jalons.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Commission des revendications des Indiens, 427, avenue Laurier Ouest, Suite 400, Ottawa K1R 7Y2. Téléphone: (613) 943-1607; Télécopieur: (613) 943-0157.

Hiver 2000. Texte français, 8p.

Gratuit.



N° de cat. RC21-1/00



Vol. 7, No. 1. English text, 6p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RC21-1-7-1E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. RC21-1/7-1

Vol. 7, No. 2. English text, 8p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RC21-1-7-2E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. RC21-1/7-2

Vol. 7, No. 3. English text, 8p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RC21-1-7-3E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. RC21-1/7-3

Vol. 7, No. 4. English text, 6p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RC21-1-7-4E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. RC21-1/7-4

## INDUSTRY CANADA

**Investing in excellence, 1996-2001: a report on federal science and technology, 2001.** Ottawa, 2002. English text, 113p. Graphs, tables. 28cm. Softcover. Accompanied by **Science and Technology Data 2001**. Bilingual.

Accompanied material contains graphs and tables.

For non-depositaries, available from the Distribution Services, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C2-425-2001E.pdf>

Free.

12 □ ISBN 0-662-66427-2 ●† Cat. No. C2-425/2001

**The new national dream: networking the nation for broadband access.** Ottawa, 2001. English text, 12p. Fig. 22cm. Softcover. Bilingual.

At head of title: National Broadband Task Force guiding principles, definitions and recommendations.

For non-depositaries, available from Distribution Services, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

URL: [http://broadband.gc.ca/Broadband-document/english/table\\_content.htm](http://broadband.gc.ca/Broadband-document/english/table_content.htm)

Free.

13 □ ISBN 0-662-65897-3 ●† Cat. No. C2-575/2001

**Small business quarterly.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1205-9099

"The *Small Business Quarterly* provides a quick and easy-to-read snapshot of the recent performance of Canada's small business sector."—Page 8.

For non-depositaries, available from Small Business Policy Branch, c/o Sabrina Liberatori, 5th Floor, East Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Fax: (613) 954-5492; E-mail: [liberatori.sabrina@ic.gc.ca](mailto:liberatori.sabrina@ic.gc.ca)

Vol. 3, No. 1, June 2001. English text, 8p. Graphs, table. (53334B)

Free. ●●† Cat. No. C12-18/3-1

Vol. 3, No. 2, September 2001. English text, 8p. Graphs, table. (53334B)

Free. ●●† Cat. No. C12-18/3-2

Vol. 3, No. 3, December 2001. English text, 8p. Graphs, table. (53334B)

Free. ●●† Cat. No. C12-18/3-3

Vol. 3, No. 4, March 2002. English text, 8p. Graphs, table. (53334B)

Free. ●●† Cat. No. C12-18/3-4

Vol. 7, n° 1. Texte français, 6p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RC21-1-7-1F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. RC21-1/7-1

Vol. 7, n° 2. Texte français, 8p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RC21-1-7-2F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. RC21-1/7-2

Vol. 7, n° 3. Texte français, 8p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RC21-1-7-3F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. RC21-1/7-3

Vol. 7, n° 4. Texte français, 6p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RC21-1-7-4F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. RC21-1/7-4

## INDUSTRIE CANADA

**Investir dans l'excellence, 1996-2001: rapport sur les activités fédérales en sciences et en technologie, 2001.** Ottawa, 2002. Texte français, 124p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Accompagné par **Données en sciences et technologie 2001**. Bilingue.

Le matériel accompagné contient des graphiques et des tableaux.

Pour les non dépositaires, disponible au Service de distribution, Industrie Canada, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C2-425-2001F.pdf> 5 Gratuit.

12 □ ISBN 0-662-66427-2 ●† N° de cat. C2-425/2001

**Le nouveau rêve national: réseautage du pays pour l'accès aux services à large bande.** Ottawa, 2001. Texte français, 12p. Figure. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

En tête du titre: Principes directeurs, définitions et recommandations du Groupe de travail national sur les services à large bande.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Services de distribution, Direction générale des communications, Industrie Canada, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

URL: [http://broadband.gc.ca/Broadband-document/francais/table\\_matiere.htm](http://broadband.gc.ca/Broadband-document/francais/table_matiere.htm)

Gratuit.

13 □ ISBN 0-662-65897-3 ●† N° de cat. C2-575/2001

**Bulletin trimestriel sur la petite entreprise.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1205-9099

«Le *Bulletin trimestriel sur la petite entreprise*... permet de connaître en un clin d'oeil les plus récentes tendances dans le secteur de la petite entreprise au Canada.»—Page 8.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Politique de la petite entreprise, a/s Sabrina Liberatori, 5<sup>e</sup> étage Est, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Télécopieur: (613) 954-5492; Courriel: [liberatori.sabrina@ic.gc.ca](mailto:liberatori.sabrina@ic.gc.ca)

Vol. 3, n° 1, juin 2001. Texte français, 8p. Graphiques, tableaux. (53334B)

Gratuit. ●●† N° de cat. C12-18/3-1

Vol. 3, n° 2, septembre 2001. Texte français, 8p. Graphiques, tableaux. (53334B)

Gratuit. ●●† N° de cat. C12-18/3-2

Vol. 3, n° 3, décembre 2001. Texte français, 8p. Graphiques, tableaux. (53334B)

Gratuit. ●●† N° de cat. C12-18/3-3

Vol. 3, n° 4, mars 2002. Texte français, 8p. Graphiques, tableaux. (53334B)

Gratuit. ●●† N° de cat. C12-18/3-4



## Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670

Reminder: You will not receive a paper version of the Annual Index of the Canadian Patent Office Record. As published in the Canadian Patent Office Record (CPOR) on August 1, 8 and 15, 2000, paper copies of the Annual Index will no longer be produced. The electronic version of the 1999 Annual Index is available on CIPO's Web Site (<http://cipo.gc.ca>) under <Patent> <Reference>, and contains document numbers listed by type and date of publication in the CPOR.

For non-depositories, available from the Canadian Intellectual Property Office, Industry Canada, 50 Victoria Street, 2nd Floor, Hull, Quebec K1A 0C9. Telephone: (819) 997-2985; Fax: (819) 997-7771; E-mail: [cipo.contact@ic.gc.ca](mailto:cipo.contact@ic.gc.ca) or at the Website: <http://cipo.gc.ca> under Contact Us, Request Information related to Intellectual Property.

Vol. 130, No. 19, May 7, 2002. 161p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-19.pdf>

Free. ●●† Cat. No. RG42-1/130-19

Vol. 130, No. 20, May 14, 2002. 177p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-20.pdf>

Free. ●●† Cat. No. RG42-1/130-20

## Micro-Economic Analysis Directorate

**Regional economic observer.** Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. Internet (WWW)

First quarter 2001. 35p. (249 kb) Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-23-2001-1E.pdf>

Free. (Internet) ⓘ Cat. No. C12-23/2001-1E-IN

Second quarter 2001. 35p. (250 kb) Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-23-2001-2E.pdf>

Free. (Internet) ⓘ Cat. No. C12-23/2001-2E-IN

Third quarter 2001. 38p. (262 kb) Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-23-2001-3E.pdf>

Free. (Internet) ⓘ Cat. No. C12-23/2001-3E-IN

Fourth quarter 2001. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-23-2001-4E.pdf>

Free. (Internet) ⓘ Cat. No. C12-23/2001-4E-IN

## NATIONAL DEFENCE

**Maple leaf.** Weekly. Issued by the Directorate of General Safety. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336

Available only to depositories.

Vol. 5, No. 18, May 8th, 2002. 16p. Illus. Accompanied by: **Civ News**, May 2002 and **Army**.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_18/main\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_18/main_f.htm)

Free. ●●† Cat. No. D12-7/5-18

## Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670

Rappel: Vous ne recevrez pas d'exemplaire papier de l'Index annuel de la Gazette du Bureau des brevets. Tel que publié dans la Gazette du Bureau des brevets (Gazette) des 1<sup>er</sup>, 8 et 15 août 2000, l'index annuel de la Gazette ne sera plus imprimé. La version électronique de l'index annuel 1999 est disponible à notre site Web (<http://opic.gc.ca>) sous <<Brevets>> <<Référence>>. Elle est présentée par type de document et contient les numéros de demandes ainsi que la date de publication dans la Gazette.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada, Industrie Canada, 50, rue Victoria, 2<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: (819) 997-2985; Télécopieur: (819) 997-7771; Courriel: [cipo.contact@ic.gc.ca](mailto:cipo.contact@ic.gc.ca) ou au Site Web: <http://opic.gc.ca> sous la rubrique Communiquer avec nous, Demandes de renseignements reliés à la propriété intellectuelle.

Vol. 130, n° 19, le 7 mai 2002. 161p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-19.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. RG42-1/130-19

Vol. 130, n° 20, le 14 mai 2002. 177p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-20.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. RG42-1/130-20

## Direction de l'analyse micro-économique

**L'observateur économique régional.** Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat.

Internet (WWW)

Premier trimestre de 2001. 35p. (253 kb) Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-23-2001-1F.pdf>

Gratuit. (Internet) ⓘ N° de cat. C12-23/2001-1F-IN

Deuxième trimestre de 2001. 35p. (255 kb) Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-23-2001-2F.pdf>

Gratuit. (Internet) ⓘ N° de cat. C12-23/2001-2F-IN

Troisième trimestre de 2001. 38p. (268 kb) Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-23-2001-3F.pdf>

Gratuit. (Internet) ⓘ N° de cat. C12-23/2001-3F-IN

Quatrième trimestre de 2001. 42p. (282 kb) Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-23-2001-4F.pdf>

Gratuit. (Internet) ⓘ N° de cat. C12-23/2001-4F-IN

## DÉFENSE NATIONALE

**Feuille d'érable.** Hebdomadaire. Publié par la Direction de la sécurité générale. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336

Disponible seulement aux dépositaires.

Vol. 5, n° 18, le 8 mai 2002. 16p. Ill. Accompagné de: **Nouvelles Civ**, Mai 2002 et **Armée**.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_18/main\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_18/main_f.htm)

Gratuit. ●●† N° de cat. D12-7/5-18

## NATIONAL LIBRARY

**Forthcoming books: a product of the Canadian Cataloguing in Publication Program.** Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1187-6301

\*These listings are provided by the National Library of Canada which coordinates the National CIP (Cataloguing in Publication) Program. CIP attempts to provide advance information on books of all Canadian publishers so that it can be used by libraries and booksellers in selecting, ordering and cataloguing books.\*—Page 1.

"Forthcoming Books is distributed by Quill and Quire in Toronto and Livre d'ici in Montreal."—Page 1.

For non-depositaries, available from Marketing and Publishing, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Telephone: (613) 995-7969; Fax: (613) 991-9871; E-mail: publications@nlc-bnc.ca

June 2002. 37p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SN2-11-2002-06.pdf>

Free. ●●† Cat. No. SN2-11/2002-06

## NATIONAL SEARCH AND RESCUE SECRETARIAT

**SARSCENE: your Canadian search and rescue magazine.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1183-5036

For non-depositaries available from the National Search and Rescue Secretariat (NSS), 4th Floor, Standard Life Building, 275 Slater Street, Ottawa K1A 0K2. Telephone: 1-800-727-9414 or (613) 996-3035; Fax: (613) 996-3746.

Vol. 12, No. 1, Winter, 2002. English text, 16p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/D91-1-12-1E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. D91-1/12-1

## NATURAL RESOURCES CANADA

**Canada's natural resources: now and for the future.** Ottawa, 2002. English text, 4p. Coloured illus. 22cm. Softcover. Bilingual.

Includes folded map (Text in English and French verso).

For non-depositaries, available from Communications Branch, Natural Resources Canada, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Telephone: (613) 992-9120; Fax: (613) 992-7373.

Free.

14 □ ISBN 0-662-66207-5 ●† Cat. No. M22-140/2002

### Canadian Permanent Committee on Geographical Names

#### Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Canoma.** news and views concerning Canadian toponymy compiled by the Secretariat of the Canadian Permanent Committee on Geographical names. Semi-annual. Issued by the Canada Centre for Mapping. Ottawa. 28cm. Articles in English, French or both. ISSN 0319-5228

Available from the Secretariat, Canadian Permanent Committee on Geographical Names, 6th Floor, 615 Booth Street, Ottawa K1A 0E9. Telephone: (613) 992-4111; Fax: (613) 943-8282.

Vol. 27, No. 1, July, 2001. 26p. Figs., illus., references.

Free. †■ Cat. No. M85-07/27-1

## BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

**Livres à paraître: un produit du Programme canadien de catalogage avant publication.** Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1187-6301

\*Cette liste est préparée par la Bibliothèque nationale du Canada, qui coordonne le programme canadien du CIP (Catalogage avant publication). Le CIP fournit de l'information sur les livres de tous les éditeurs canadiens avant même leur publication, ce qui permet aux bibliothécaires et aux libraires de choisir, d'acheter et de cataloguer ces ouvrages.\*—Page 1.

«Livres à paraître est distribué par Quill and Quire à Toronto et Livre d'ici à Montréal.»—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Marketing et édition, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Téléphone: (613) 995-7969; Télécopieur: (613) 991-9871; Courriel: publications@nlc-bnc.ca

Juin 2002. 37p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SN2-11-2002-06.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. SN2-11/2002-06

## SECRÉTARIAT NATIONAL RECHERCHE ET SAUVETAGE

**SARCENE: votre revue canadienne de recherche et de sauvetage.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1183-5036

Pour les non dépositaires, disponible au Secrétariat national Recherche et sauvetage (SNRS), 4<sup>e</sup> étage, Édifice Standard Life, 275, rue Slater, Ottawa K1A 0K2. Téléphone: 1-800-727-9414 ou (613) 996-3035; Télécopieur (613) 996-3746.

Vol. 12, n° 1, hiver 2002. Texte français, 15p. Ill.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/D91-1-12-1F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. D91-1/12-1

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

**Les ressources naturelles du Canada: pour aujourd'hui et pour demain.** Ottawa, 2002. Texte français, 4p. Ill. en couleur. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Incluant des cartes pliées (Texte en anglais et français au verso).

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Direction des communications, Ressources naturelles Canada, 580, rue Booth, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 992-9120; Télécopieur: (613) 992-7373.

Gratuit.

14 □ ISBN 0-662-66207-5 ●† N° de cat. M22-140/2002

### Comité permanent canadien des noms géographiques

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Canoma.** nouvelles et commentaires concernant la toponymie du Canada recueillis par le Secrétariat du Comité permanent canadien des noms géographiques. Semestriel. Publié par le Centre canadien de cartographie. Ottawa. 28cm. Textes en français, en anglais ou bilingues. ISSN 0319-5228

Disponible au Secrétariat, Comité permanent canadien des noms géographiques, 6<sup>e</sup> étage, 615, rue Booth, Ottawa K1A 0E9. Téléphone: (613) 992-1111; Télécopieur: (613) 943-8282.

Vol. 27, n° 1, juillet 2001. 26p. Figures, ill., références.

Gratuit. †■ N° de cat. M85-07/27-1



## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Profile of the Department: service and solutions.** Ottawa, 2002. English text, 12p. Coloured illus. 23cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from the Communications Branch, Public Works and Government Services Canada. Telephone: (819) 956-5385; Fax: (819) 956-5417; E-mail: [questions@pwgsc.gc.ca](mailto:questions@pwgsc.gc.ca)

Free.

15 ☐ ISBN 0-662-66426-4 ●† *Cat. No. P35-107/2002*

**Achievements 2001: service and solutions.** Ottawa, 2002. English text, 24p. Coloured illus. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1489-3568

For non-depositories, available from the Communications Branch, Public Works and Government Services Canada. Telephone: (819) 956-5385; Fax: (819) 956-5417; E-mail: [questions@pwgsc.gc.ca](mailto:questions@pwgsc.gc.ca)

Free.

16 ☐ ISBN 0-662-66326-8 ●† *Cat. No. P35-111/2002*

**Opportunities for business.** Ottawa, 2002. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

For non-depositories, available from the Communications Branch, Public Works and Government Services Canada. Telephone: (819) 956-5385; Fax: (819) 956-5417; E-mail: [questions@pwgsc.gc.ca](mailto:questions@pwgsc.gc.ca)

Free.

17 ☐ ISBN 0-662-66469-8 ●† *Cat. No. P35-112/2-2002*

**Sustainable development: we're making a difference.** Ottawa, 2002. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

For non-depositories, available from the Communications Branch, Public Works and Government Services Canada. Telephone: (819) 956-5385; Fax: (819) 956-5417; E-mail: [questions@pwgsc.gc.ca](mailto:questions@pwgsc.gc.ca)

Free.

18 ☐ ISBN 0-662-66470-1 ●† *Cat. No. P35-122/2-2002*

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 21, May 25, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-21.pdf>

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**

**\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)**

●●\*

*Cat. No. SP2-1/136-21*

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Profil du Ministère: service et solutions.** Ottawa, 2002. Texte français, 12p. Ill. en couleur. 23cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada. Téléphone: (819) 956-5385; Télécopieur: (819) 956-5417; Courriel: [questions@tpsgc.gc.ca](mailto:questions@tpsgc.gc.ca)

Gratuit.

15 ☐ ISBN 0-662-66426-4 ●† *N° de cat. P35-107/2002*

**Réalisations 2001: service et solutions.** Ottawa, 2002. Texte français, 24p. Ill. en couleur. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1489-3568

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada. Téléphone: (819) 956-5385; Télécopieur: (819) 956-5417; Courriel: [questions@tpsgc.gc.ca](mailto:questions@tpsgc.gc.ca)

Gratuit.

16 ☐ ISBN 0-662-66326-8 ●† *N° de cat. P35-111/2002*

**Favoriser les entreprises en leur offrant des possibilités d'affaires.** Ottawa, 2002. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada. Téléphone: (819) 956-5385; Télécopieur: (819) 956-5417; Courriel: [questions@tpsgc.gc.ca](mailto:questions@tpsgc.gc.ca)

Gratuit.

17 ☐ ISBN 0-662-66469-8 ●† *N° de cat. P35-112/2-2002*

**Le développement durable: une nette amélioration.** Ottawa, 2002. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada. Téléphone: (819) 956-5385; Télécopieur: (819) 956-5417; Courriel: [questions@tpsgc.gc.ca](mailto:questions@tpsgc.gc.ca)

Gratuit.

18 ☐ ISBN 0-662-66470-1 ●† *N° de cat. P35-122/2-2002*

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 21, le 25 mai 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-21.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**

**2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)**

●●\*

*N° de cat. SP2-1/136-21*



## Notice to depositories

The Extras of the Canada Gazette are no longer being reproduced in the regular issues of the Canada Gazette after they are issued as Extras. Libraries wishing to maintain a complete collection of the Canada Gazette must retain the Extras as well as the regular issues.

### Canada gazette, part I. Extra. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 4, May 24, 2002.—**Canada Elections Act: (Return of Members Elected at the May 13, 2002 By-elections.)** 1p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-3-136-4.pdf>

**\$2.95 per copy. (Canada)**

**\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)**



**Cat. No. SP2-3/136-4**

## TRANSPORT CANADA

### Civil Aviation

## Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

The author-department no longer has copies for free distribution.

### Canadian airworthiness directives. Issued by Aviation Regulation. Ottawa, 1990—. 28cm. Loose-leaf.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Monthly supplement, March 2002. Various pagings. (TP 9856E)

**\$9.95 per copy. Available by standing order. (Canada)**

**\$9.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)**



**Cat. No. T51-2/3-2002-03E**

## TREASURY BOARD

**Info source: Privacy Act.** Ottawa, 2000. English text, 10p. 21cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Distribution Centre, Treasury Board of Canada Secretariat, 300 Laurier Avenue West, Room P-135, West Tower, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: [services-publications@tbs-sct.gc.ca](mailto:services-publications@tbs-sct.gc.ca)

**Free.**

**19** **ISBN 0-662-65045-X**



**Cat. No. BT51-3/3-2000**

## Avis aux dépositaires

Les Éditions spéciales de la Gazette du Canada ne seront plus réimprimées dans les numéros réguliers du Gazette du Canada. Les bibliothèques doivent garder les Éditions spéciales aussi bien que les numéros réguliers pour assurer l'intégrité de leur collection.

### Gazette du Canada, partie I. Édition spéciale. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 4, le 24 mai 2002.—**Loi électorale du Canada: (Rapport de députés(es) élus(es) aux élections partielles du 13 mai 2002.)** 1p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-3-136-4.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**



**N° de cat. SP2-3/136-4**

## TRANSPORTS CANADA

### Aviation civile

## Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Le ministère-auteur ne possède plus d'exemplaires pour la distribution gratuite.

### Consignes de navigabilité canadiennes. Publié par Réglementation aérienne. Ottawa, 1990—. 28cm. Feuilles mobiles.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Supplément mensuel, mars 2002. Pagination multiple. (TP 9856F)

**9,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)**

**9,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)**



**N° de cat. T51-2/3-2002-03F**

## CONSEIL DU TRÉSOR

**Info source: Loi sur la protection des renseignements personnels.** Ottawa, 2000. Texte français, 12p. 21cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, auprès du Centre de distribution, Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada, 300, avenue Laurier Ouest, Pièce P-135, tour ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518; Courriel: [services-publications@tbs-sct.gc.ca](mailto:services-publications@tbs-sct.gc.ca)

**Gratuit.**

**19** **ISBN 0-662-65045-X**



**N° de cat. BT51-3/3-2000**

## Human Resources Branch

**Human Resources Management Framework: a reference tool for managers.** Ottawa, 2001. English text, 19p. Fig. 26cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Distribution Centre, Treasury Board of Canada Secretariat, 300 Laurier Avenue West, Room P-135, West Tower, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: [services-publications@tbs-sct.gc.ca](mailto:services-publications@tbs-sct.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT43-100-2001E.pdf>

Free.

20 ☐ ISBN 0-662-65930-9



Cat. No. BT43-100/2001

## STATISTICS CANADA

Selective depositaries should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

### Annuaux

#### Notice to depositaries:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Canada's international investment position, 2001.** Annual. Ottawa, 2001. 119p. (1350 kb) Graphs, tables. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 0318-8868

#### Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-202-XIB/67-202-XIB-e.html>

\$52 per copy. (Canada)

\$52 U.S. per copy (Other countries).



Cat. No. CS67-202/2001-IN

### Periodic releases

**Infomat: a weekly review.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

May 24, 2002. 8p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-002E

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0835-9148

Vol. 15, No. 5, May, 2002. 35p. in various pagings.

Accompanied by **Canadian economic observer: statistical summary:** May 2002. (71p. Tables. 22x28cm. Paper cover. Bilingual.)

\$23 per copy. \$227 per year. (Canada)

\$23 U.S. per copy. \$227 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-010

## Direction des ressources humaines

**Cadre de gestion des ressources humaines: outil de référence à l'intention des gestionnaires.** Ottawa, 2001. Texte français, 19p. Figure. 26cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non-dépôtaires, auprès du Centre de distribution, Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada, 300, avenue Laurier Ouest, Pièce P-135, tour ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518; Courriel: [services-publications@tbs-sct.gc.ca](mailto:services-publications@tbs-sct.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT43-100-2001F.pdf>

Gratuit.

20 ☐ ISBN 0-662-65930-9



N° de cat. BT43-100/2001

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

### Annuaux

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Bilan des investissements internationaux du Canada, 2001.** Annuel. Ottawa, 2001. 119p. (1350 kb) Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 0318-8868

#### Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-202-XIB/67-202-XIB-f.html>

52 \$ l'exemplaire. (Canada)

52 \$ US l'exemplaire (Autres pays).



N° de cat. CS67-202/2001-IN

### Bulletins

**Infomat: revue hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 24 mai 2002. 8p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-002F

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-9148

Vol. 15, n° 5, mai 2002. 35p. en pagination multiple.

Accompagné de **L'observateur économique canadien: aperçu statistique:** mai 2002. (71p. Tableaux. 22x28cm. Broché. Bilingue.)

23 \$ l'exemplaire. 227 \$ par année. (Canada)

23 \$ US l'exemplaire. 227 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-010

**Industry price indexes.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0700-2033

Vol. 28, No. 3, March, 2002. 77p.

**\$22 per copy. \$217 per year. (Canada)**

\$22 U.S. per copy. \$217 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS62-011**

**Canadian international merchandise trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1198-7391

Vol. 56, No. 3, March, 2002. 48p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-e.html>

**\$19 per copy. \$188 per year. (Canada)**

\$19 U.S. per copy. \$188 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS65-001**

**Imports by commodity.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6759

**Microfiche.**

Vol. 59, No. 3. 6 fiches.

**\$37 per copy. \$361 per year. (Canada)**

\$37 U.S. per copy. \$361 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS65-007-M**

**Indices des prix de l'industrie.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0700-2033

Vol. 28, n° 3, mars 2002. 77p.

**22 \$ l'exemplaire. 217 \$ par année. (Canada)**

22 \$ US l'exemplaire. 217 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS62-011**

**Le commerce international de marchandises du Canada.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1198-7391

Vol. 56, n° 3, mars 2002. 48p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-001-XIB/65-001-XIB-f.html>

**19 \$ l'exemplaire. 188 \$ par année. (Canada)**

19 \$ US l'exemplaire. 188 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS65-001**

**Importations par marchandise.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6759

**Microfiche.**

Vol. 59, n° 3. 6 fiches.

**37 \$ l'exemplaire. 361 \$ par année. (Canada)**

37 \$ US l'exemplaire. 361 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS65-007-M**





**DEPOSITORY ORDER FORM**

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**

(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**02-22**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

02221

02-22



*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 1M4

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*

Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 1M4

02222





# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Compiled  
by  
Depository Services Program

June 7, 2002

2002 No. 23

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

Le 7 juin 2002

2002 n° 23

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (●●) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- ▣ Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (●●) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- ▣ Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2002 No. 23

June 3 to June 7, 2002

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

**Debates of the Senate, official report.** Daily. Ottawa. 28cm.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 139, Nos. 116-118, May 28-30, 2002.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=E  
&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

**\$245 per year. (Canada)**

\$245 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. Y3-371E**

**Journals of the Senate.** Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 116-118, May 28-30, 2002.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=E  
&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

**\$275 per year. (Canada)**

\$275 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. Y4-371**

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 117-119, May 29-June 4, 2002.

**\$200 per year. (Canada)**

\$200 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. Y5-371**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2002 n° 23

Le 3 juin au 7 juin 2002

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

**Débats du Sénat, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 139, nos 116-118, 28-30 mai 2002.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F  
&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

**245 \$ par année. (Canada)**

245 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. Y3-371F**

**Journaux du Sénat.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Nos 116-118, 28-30 mai 2002.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=F  
&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

**275 \$ par année. (Canada)**

275 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. Y4-371**

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Nos 117-119, 29 mai-4 juin 2002.

**200 \$ par année. (Canada)**

200 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. Y5-371**



## Committees

**Standing Committee on Banking, Trade and Commerce**, 1st session, 37th parliament, 2001-02. Chairman: The Honourable E. Leo Kolber. **Proceedings.** Bilingual.

Meeting on: **Bill C-23, An Act to amend the Competition Act and the Competition Tribunal Act.**

**No. 39**, Thursday, April 25, 2002. 35p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/bank-e/39cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\_id=3

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC11-371/1-39**

Meeting on: **The present state of the domestic and international financial system.**

**No. 40**, Tuesday, April 30, 2002. 29p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/bank-e/40cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\_id=3

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC11-371/1-40**

Meeting on: **Bill C-23, An Act to amend the Competition Act and the Competition Tribunal Act.**

**No. 41**, Wednesday May 1, 2002. 14p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/bank-e/41cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\_id=3

**\$10 per copy. (Canada)**

\$10 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC11-371/1-41**

**Standing Committee on Transport and Communications**, 1st session, 37th parliament, 2001-2002. Chairman: The Honourable Lise Bacon. **Proceedings.** Bilingual.

Including: The twelfth report of the Committee (Budget).

Meeting on: **The examination of issues facing the intercity busing industry.**

**No. 28**, Wednesday, May 1, 2002. 33p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/tran-e/28cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\_id=19

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC19-371/1-28**

**No. 29**, Tuesday, May 7, 2002. 20p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/tran-e/29cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\_id=19

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC19-371/1-29**

**Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs**, 1st session, 37th parliament, 2001-2002. Chairman: The Honourable Lorna Milne. **Proceedings.** Bilingual.

Meetings on: **Bill S-41, An Act to re-enact legislative instruments enacted in only one official language.**

**No. 33**, Wednesday, May 1 and Thursday, May 2, 2002. 54p.

Including: The Sixteenth report of the Committee (Budget - Special Study).

URL:  
http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/33cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\_id=11

**\$15 per copy. (Canada)**

\$15 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC24-371/1-33**

## Comités

**Comité permanent des banques et du commerce**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 2001-02. Président: L'honorable E. Leo Kolber. **Délibérations.** Bilingue.

Réunion concernant: **Le projet de loi C-23, Loi modifiant la Loi sur la concurrence et la Loi sur le Tribunal de la concurrence.**

**N° 39**, le jeudi 25 avril 2002. 35p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/39cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\_id=3

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC11-371/1-39**

Réunion concernant: **La situation actuelle du régime financier canadien et international.**

**N° 40**, le mardi 30 avril 2002. 29p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/40cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\_id=3

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC11-371/1-40**

Réunion concernant: **Le projet de loi C-23, Loi modifiant la Loi sur la concurrence et la Loi sur le Tribunal de la concurrence.**

**N° 41**, le mercredi 1<sup>er</sup> mai 2002. 14p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/bank-f/41cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\_id=3

**10 \$ l'exemplaire. (Canada)**

10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC11-371/1-41**

**Comité permanent des transports et des communications**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 2001-2002. Présidente: L'honorable Lise Bacon. **Délibérations.** Bilingue.

Y compris: Le douzième rapport du Comité (Budget).

Réunion concernant: **L'étude sur les enjeux stratégiques touchant l'industrie du transport interurbain par autocar.**

**N° 28**, le mercredi 1<sup>er</sup> mai 2002. 33p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/tran-f/28cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\_id=19

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC19-371/1-28**

**N° 29**, le mardi 7 mai 2002. 20p.

URL:  
http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/tran-f/29cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\_id=19

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC19-371/1-29**

**Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 2001-2002. Présidente: L'honorable Lorna Milne. **Délibérations.** Bilingue.

Réunions concernant: **Projet de loi S-41, Loi visant la réédition de textes législatifs n'ayant été édictés que dans une langue officielle.**

**N° 33**, le mercredi 1<sup>er</sup> mai et jeudi 2 mai 2002. 54p.

Y compris: Le seizième rapport du Comité (Budget - étude spéciale).

URL:  
http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/33cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\_id=11

**15 \$ l'exemplaire. (Canada)**

15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC24-371/1-33**

**Standing Committee on Aboriginal Peoples**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-02. Chairman: The Honourable Thelma J. Chalifoux. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **Examination of issues affecting urban Aboriginal youth, in particular, access, provision and delivery of services, policy and jurisdictional issues, employment and education, access to economic opportunities, youth participation and empowerment, and other related matters.**

**No. 19**, Tuesday, May 7, 2002. 27p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/Com-e/abor-e/19cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/Com-e/abor-e/19cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=1)

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC28-371/1-19**

## HOUSE OF COMMONS

**Journals**. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

**Nos. 188-191**, May 21-24, 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp)

**\$230 per year. (Canada)**

\$230 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. X2-371/191**

**House of Commons debates, official report**. Daily. Ottawa. 28cm.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

**Vol. 137, Nos. 189-193**, May 22-28, 2002.

● ● \*

**Cat. No. X3-371E**

**Vol. 137, Nos. 194-196**, May 29-31, 2002.

● ● \*

**Cat. No. X3-371E**

**\$625 per year. (Canada)**

\$625 U.S. per year. (Other countries)

**Order paper and notice paper**. Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

**Nos. 193-194**, May 28-29, 2002.

**\$535 per year. (Canada)**

\$535 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. X4-371**

**Nos. 195-197**, May 30-June 3, 2002.

**\$535 per year. (Canada)**

\$535 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. X4-371**

**Comité permanent des peuples autochtones**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Elizabeth II, 2001-2002. Présidente: L'honorable Thelma J. Chalifoux. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **L'examen des problèmes qui touchent des jeunes Autochtones des villes, plus précisément, l'accessibilité, l'événail et la prestation des services; les problèmes liés aux politiques et aux compétences; l'emploi et l'éducation; l'accès aux débouchés économiques; la participation et l'autonomisation des jeunes; et d'autres questions connexes.**

**N° 19**, le mardi 7 mai 2002. 27p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-f/abor-f/19cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=1](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-f/abor-f/19cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=1)

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YC28-371/1-19**

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux**. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

**N°s 188-191**, 21-24 mai 2002.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp?Language=F](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=F)

**230 \$ par année. (Canada)**

230 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. X2-371/191**

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel**. Quotidien. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

**Vol. 137, n°s 189-193**, 22-28 mai 2002.

● ● \*

**N° de cat. X3-371F**

**Vol. 137, n°s 194-196**, 29-31 mai 2002.

● ● \*

**N° de cat. X3-371F**

**625 \$ par année. (Canada)**

625 \$ US par année. (Autres pays)

**Feuilleton et feuilleton des avis**. Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

**N°s 193-194**, 28-29 mai 2002.

**535 \$ par année. (Canada)**

535 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. X4-371**

**N°s 195-197**, 30 mai-3 juin 2002.

**535 \$ par année. (Canada)**

535 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. X4-371**



## Bills

**Bills of the House of Commons, 1st session, 37th parliament, 49-50-51 Elizabeth II, 2001-2002. Ottawa. Bilingual.**

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**\$2100 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)**

\$2100 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB371**

**C-57.—An Act to amend the Nuclear Safety and Control Act. (The Minister of Natural Resources.) First reading, May 31, 2002. 1p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-57/C-57\\_1/C-57\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-57/C-57_1/C-57_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB371-57-1**

**C-464.—An Act to amend the Criminal Code (blood alcohol content). (Mr. Cadman.) First reading, May 22, 2002. 2p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-464/C-464\\_1/C-464\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-464/C-464_1/C-464_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB371-464-1**

**C-465.—An Act to amend the Canadian Human Rights Act. (Ms. Grey.) First reading, May 28, 2002. 2p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-465/C-465\\_1/C-465\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-465/C-465_1/C-465_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB371-465-1**

**C-466.—An Act to amend the Supreme Court Act (appointment of judges). (Mr. Vellacott.) First reading, May 29, 2002. 2p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-466/C-466\\_1/C-466\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-466/C-466_1/C-466_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB371-466-1**

**C-467.—An Act to amend the Corrections and Conditional Release Act and the Criminal Code (truth in sentencing). (Mr. Vellacott.) First reading, May 29, 2002. 3p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-467/C-467\\_1/C-467\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-467/C-467_1/C-467_cover-F.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB371-467-1**

**C-468.—An Act to amend the Criminal Code (impaired driving). (Mr. Vellacott.) First reading, May 29, 2002. 1p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-468/C-468\\_1/C-468\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-468/C-468_1/C-468_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB371-468-1**

## Committees

**Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade: Sub-Committee on Human Rights and International Development, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Ms. Beth Phinney. Minutes of proceedings.**

**Meetings Nos. 3-7. Various pagings.**

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMain.asp?Language=E&CommitteeID=189&Joint=0>

**Available only to depositaries.**

● ●

**Cat. No. XC11-371/1-3-3-7E**

## Projets de loi

**Projets de loi de la Chambre des communes, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50-51 Élisabeth II, 2001-2002. Ottawa. Bilingue.**

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**2100 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)**

2100 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)

● ● \*

**N<sup>o</sup> de cat. XB371**

**C-57.—Loi modifiant la Loi sur la sûreté et la réglementation nucléaires. (Le Ministre des Ressources naturelles.) Première lecture let 31 mai 2002. 1p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-57/C-57\\_1/C-57\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-57/C-57_1/C-57_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N<sup>o</sup> de cat. XB371-57-1**

**C-464.—Loi modifiant le Code criminel (taux d'alcoolémie). (M. Cadman.) Première lecture le 22 mai 2002. 2p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-464/C-464\\_1/C-464\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-464/C-464_1/C-464_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N<sup>o</sup> de cat. XB371-464-1**

**C-465.—Loi modifiant la Loi canadienne sur les droits de la personne. (Mme Grey.) Première lecture le 28 mai 2002. 2p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-465/C-465\\_1/C-465\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-465/C-465_1/C-465_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N<sup>o</sup> de cat. XB371-465-1**

**C-466.—Loi modifiant la Loi sur la Cour suprême (nomination des juges). (M. Vellacott.) Première lecture le 29 mai 2002. 2p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-466/C-466\\_1/C-466\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-466/C-466_1/C-466_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N<sup>o</sup> de cat. XB371-466-1**

**C-467.—Loi modifiant la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition et le Code criminel (principe des peines réelles). (M. Vellacott.) Première lecture le 29 mai 2002. 3p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-467/C-467\\_1/C-467\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-467/C-467_1/C-467_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N<sup>o</sup> de cat. XB371-467-1**

**C-468.—Loi modifiant le Code criminel (conduite avec facultés affaiblies). (M. Vellacott.) Première lecture le 29 mai 2002. 1p.**

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-468/C-468\\_1/C-468\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-468/C-468_1/C-468_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N<sup>o</sup> de cat. XB371-468-1**

## Comités

**Comité permanent des affaires étrangères et du commerce international: Sous-comité des droits de la personne et du développement international, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Présidente: Mme Beth Phinney. Procès-verbal.**

**Séances nos 3-7. Pagination multiple.**

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMain.asp?Language=F&CommitteeID=189&Joint=0>

**Disponible seulement aux dépositaires.**

● ●

**N<sup>o</sup> de cat. XC11-371/1-3-3-7F**



#### Meetings Nos. 8-9. Various pagings.

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMain.asp?Language=E &CommitteeID=189&Joint=0>

Available only to depositories.

● ●

Cat. No. XC11-371/1-3-8-9E

#### Meetings Nos. 10-12. Various pagings.

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=189>

Available only to depositories.

● ●

Cat. No. XC11-371/1-3-10-12E

#### Meetings Nos. 16-18. Various pagings.

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMain.asp?Language=E &CommitteeID=189&Joint=0>

Available only to depositories.

● ●

Cat. No. XC11-371/1-3-16-18E

#### NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Communication Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 1M4 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**Standing Committee on Public Accounts; Sub-Committee on Combating Corruption**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Mr. John Williams. **Minutes of proceedings.**

#### Meeting No. 1. Various pagings.

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/1/SCCO/Meetings/Minutes/SCCOmn1%287271%29-E.htm>

Available only to depositories.

● ●

Cat. No. XC16-371/1-2-1E

#### Séances nos 8-9. Pagination multiple.

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMain.asp?Language=F &CommitteeID=189&Joint=0>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ●

N° de cat. XC11-371/1-3-8-9F

#### Séances nos 10-12. Pagination multiple.

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMain.asp?Language=F &CommitteeID=189&Joint=0>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ●

N° de cat. XC11-371/1-3-10-12F

#### Séances nos 13-15. Pagination multiple.

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMain.asp?Language=F &CommitteeID=189&Joint=0>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ●

N° de cat. XC11-371/1-3-13-15F

#### Séances nos 16-18. Pagination multiple.

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMain.asp?Language=F &CommitteeID=189&Joint=0>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ●

N° de cat. XC11-371/1-3-16-18F

#### NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Communication Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 1M4, **en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.**

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Comité permanent des comptes publics; Sous-comité pour combattre la corruption**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49 Elizabeth II, 2001. Président: M. John Williams. **Procès-verbal.**

#### Séance n° 1. Pagination multiple.

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=215>

Disponible seulement aux dépositaires.

● ●

N° de cat. XC16-371/1-2-1F

## NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Communication Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 1M4 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**Standing Committee on National Defence and Veterans Affairs; Sub-Committee on Veterans Affairs**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Colleen Beaumier. **Minutes of proceedings.**

**Meetings Nos. 1-2.** Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=230>

Available only to depositories.



**Cat. No. XC34-371/1-2-1-2E**

## NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Communication Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 1M4 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**Standing Committee on Procedure and House Affairs; Sub-Committee on the Televising of Committee Proceedings**, 2nd session, 36th parliament, 48 Elizabeth II, 2000. Chairman: Marlene Catterall.

**Minutes of proceedings. Meeting No. 1.** Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=2&Joint=0&CommitteeID=121>

Available only to depositories.



**Cat. No. XC59-362/1-3-1E**

**Standing Committee on Procedure and House Affairs; Sub-Committee on Private Members' Business**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Carolyn Parrish. **Minutes of proceedings.**

**Meetings Nos. 7-8.** Various pagings.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=183>

Available only to depositories.



**Cat. No. XC59-371/1-2-7-8E**

## NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Communication Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 1M4, **en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.**

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Comité permanent de la défense nationale et des anciens combattants; Sous-comité des affaires des anciens combattants.** 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Présidente: Colleen Beaumier. **Procès-verbal.**

**Séances n<sup>os</sup> 1-2.** Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=230>

Disponible seulement aux dépositaires.



**N<sup>o</sup> de cat. XC34-371/1-2-1-2F**

## NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Communication Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 1M4, **en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.**

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre; Sous-comité de la télédiffusion des délibérations des comités**, 2<sup>e</sup> session, 36<sup>e</sup> législature, 48 Élisabeth II, 2000. Présidente: Marlene Catterall. **Procès-verbal.**

**Séance n<sup>o</sup> 1.** Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=2&Joint=0&CommitteeID=121>

Disponible seulement aux dépositaires.



**N<sup>o</sup> de cat. XC59-362/1-3-1F**

**Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre; Sous-comité des affaires émanant des députés**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Présidente: Carolyn Parrish. **Procès-verbal.**

**Séances n<sup>os</sup> 7-8.** Pagination multiple.

URL:  
<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=183>

Disponible seulement aux dépositaires.



**N<sup>o</sup> de cat. XC59-371/1-2-7-8F**



## NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Communication Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 1M4 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**Standing Committee on Justice and Human Rights; Sub-Committee on National Security**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Derek Lee. **Minutes of proceedings.**

**Meeting No. 1.** Various pagings.

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/1/SNAS/Meetings/Minutes/SNASmn1%283450%29-E.htm>

Available only to depositories.

●●

Cat. No. XC66-371/1-2-1E

**Standing Committee on Human Resources Development and the Status of Persons with Disabilities; Sub-Committee on the Status of Persons with Disabilities**, 1st session, 37th parliament, 49 Elizabeth II, 2001. Chairman: Carolyn Bennett. **Minutes of proceedings.**

**Meetings Nos. 3-8.** Various pagings.

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=212>

Available only to depositories.

●●

Cat. No. XC67-371/1-2-3-8E

**Meetings Nos. 9-12.** Various pagings.

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=E&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=212>

Available only to depositories.

●●

Cat. No. XC67-371/1-2-9-12E

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### BANK OF CANADA

**Working paper.** Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumés en français.) ISSN 1192-5434

For non-depositories, available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

## NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Communication Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 1M4, **en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.**

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Comité permanent de la justice et des droits de la personne: Sous-comité sur la sécurité nationale**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Elizabeth II, 2001. Président: M. Derek Lee. **Procès-verbal.**

**Séance n° 1.** Pagination multiple.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=227>

Disponible seulement aux dépositaires.

●●

N° de cat. XC66-371/1-2-1F

**Comité permanent du développement des ressources humaines et de la condition des personnes handicapées; Sous-comité sur la condition des personnes handicapées**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49 Elizabeth II, 2001. Présidente: Carolyn Bennett. **Procès-verbal.**

**Séances n°s 3-8.** Pagination multiple.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=212>

Disponible seulement aux dépositaires.

●●

N° de cat. XC67-371/1-2-3-8F

**Séances n°s 9-12.** Pagination multiple.

URL:

<http://www.parl.gc.ca/InfoCom/CommitteeMinute.asp?Language=F&Parliament=8&Joint=0&CommitteeID=212>

Disponible seulement aux dépositaires.

●●

N° de cat. XC67-371/1-2-9-12F

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### BANQUE DU CANADA

**Document de travail.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. (Abstracts in English.) ISSN 1192-5434

Pour les non dépositaires, disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874. Courriel: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

**2002-10.—La fiabilité des estimations de l'écart de production au Canada**, par Jean-Philippe Cayen et Simon van Norden. 2002. v, 64p. Bibliographie, graphiques, tableaux.

«Dans cette étude, nous mesurons, à l'aide de données canadiennes, l'ampleur des révisions apportées aux estimations en temps réel de l'écart de production obtenues avec diverses techniques d'estimations univariées et multivariées. Nous effectuons aussi une évaluation empirique de l'utilité des estimations faites de l'écart de production pour prévoir l'inflation.»—Résumé.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB3-2-102-10F.pdf>

Gratuit.

1 ☐ ISBN 0-662-86319-4

●†

N° de cat. FB3-2/102-10F



2002-11.—**Risk, entropy, and the transformation of distributions**, by R. Mark Reesor and Don L. McLeish. 2002. v, 34p. Graphs, references, tables.

"The exponential family, relative entropy, and distortion are methods of transforming probability distributions. We establish a link between those methods, focusing on the relation between relative entropy and distortion."—Abstract.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB3-2-102-11E.pdf>

2 ☐ Free.   **Cat. No. FB3-2/102-11E**

2002-12.—**Modelling financial instability: a survey of the literature**, by Alexandra Lai. 2002. v, 43p. Graphs, references, tables.

"This paper brings together and adds structure to the theoretical literature on financial instability and the implications they carry for policy-makers."—Abstract.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB3-2-102-12E.pdf>

3 ☐ Free.   **Cat. No. FB3-2/102-12E**

2002-13.—**Towards a more complete debt strategy simulation framework**, by David Jamieson Bolder. 2002. v, 62p. Graphs, references, tables.

"This paper suggest a reduced-form approach to describe the key elements of the stochastic model used to analyze the Government of Canada's debt strategy problem."—Abstract.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB3-2-102-13E.pdf>

4 ☐ Free.   **Cat. No. FB3-2/102-13E**

#### Notice to depositories:

The following records are published for information only. These publications are **NOT** being distributed by the Depository Services Program.



Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)



May 17, 2002. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-05-17.pdf>

  **Cat. No. FB12-4/2002-05-17**

May 24, 2002. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-05-24.pdf>

  **Cat. No. FB12-4/2002-05-24**

May 31, 2002. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-05-31.pdf>

  **Cat. No. FB12-4/2002-05-31**

\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)

\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).

\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)

#### CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Housing information monthly.** Monthly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1192-7984

For non-depositories available from the Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, 700 Montreal Road, Suite 1000, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2003; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-2016.

April 2002. Various paging. Graphs, tables.

\$200 per year. (Canada)

\$200 U.S. per year. (Other countries)

   **Cat. No. NH12-11/2002-4**

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications **NE SERONT PAS** distribuées par le biais du Programme des services de dépôt.



Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)



Le 17 mai 2002. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-05-17.pdf>

  **N° de cat. FB12-4/2002-05-17**



Le 24 mai 2002. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-05-24.pdf>

  **N° de cat. FB12-4/2002-05-24**

Le 31 mai 2002. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-05-31.pdf>

  **N° de cat. FB12-4/2002-05-31**

2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)

70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).

278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)

#### SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Bulletin mensuel d'information sur le logement.** Mensuel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1192-7984

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement, Produits d'information SCHL, 700, chemin de Montréal, Pièce 1000, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2003; Télécopieur: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2016.

Avril 2002. Pagination multiple. Graphiques, tableaux.

200 \$ par année. (Canada)

200 \$ US par année. (Autres pays)

   **N° de cat. NH12-11/2002-4**

**Monthly housing statistics.** Monthly. Issued by the Market Analysis Centre. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0704-2086

For non-depositaries, available from the Canada Mortgage and Housing Corporation, CMHC Information Products, 700 Montreal Road, Suite 1000, Ottawa K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2003; Fax: 1-800-245-9274 or (613) 748-2016.

April, 2002. 12p. Tables.

\$48 per year. (Canada)

\$48 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. NH12-12/2002-4

## ENVIRONMENT CANADA

### Canadian Wildlife Service

**RENEW report.** Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from Publications, Canadian Wildlife Service, Environment Canada, Ottawa K1A 0H3. Telephone: (819) 953-1410; Fax: (819) 994-3684; E-mail: [renew-rescape@ec.gc.ca](mailto:renew-rescape@ec.gc.ca)

**No. 22.—National recovery plan for the Piping Plover (*Charadrius melodus*).** 2002. 47p. Map, references, tables.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CW69-11-22-2002E.pdf>

Free.

5 ☐ ISBN 0-662-29753-9



Cat. No. CW69-11/22-2002E

## FINANCE CANADA

**Annual report to Parliament on the operations of the Exchange Fund Account by the Minister of Finance and report of the Auditor General to the Minister of Finance on the examination of the accounts and financial statements of the Exchange Fund Account, 2001.** Ottawa, 2002. 23p. in various pagings. Graph, tables. 28cm. Softcover.

"The Exchange Fund Account is the principal repository of Canada's official international reserves. The EFA is governed by the provisions of the *Currency Act* and is held in the name of the Minister of Finance. Foreign currency borrowings by the government of Canada are the main source of financing of EFA."—Introduction.

For non-depositaries, available from the Distribution Centre, Department of Finance, 300 Laurier Avenue West, Room P-135, West Tower, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: [services-publications@fin.gc.ca](mailto:services-publications@fin.gc.ca)

Free.

7 ☐ ISBN 0-662-30657-0



Cat. No. F1-31/2001E

## FINANCIAL CONSUMER AGENCY OF CANADA

**Credit cards and you.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Financial Consumer Agency of Canada, 427 Laurier Avenue West, 6th Floor, Ottawa K1R 1B9. Telephone: 1-866-461-3222; Fax: (613) 941-1436; E-mail: [pub@fcac-acfc.gc.ca](mailto:pub@fcac-acfc.gc.ca); On-line order: [http://www.fcac-acfc.gc.ca/eng/contact\\_form.asp?2](http://www.fcac-acfc.gc.ca/eng/contact_form.asp?2)

Spring 2002. 16p. Figs., tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FC2-1-2002-1E.pdf>

Free.



Cat. No. FC2-1/2002-1

**Statistiques mensuelles sur l'habitation.** Mensuel. Publié par le Centre d'analyse de marché. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0704-2086

Pour les non dépositaires, disponible à la Société canadienne d'hypothèques et de logement, Produits d'information SCHL, 700, chemin de Montréal, Pièce 1000, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 ou (613) 748-2003; Télécopieur: 1-800-245-9274 ou (613) 748-2016.

Avril 2002. 12p. Tableaux.

48 \$ par année. (Canada)

48 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. NH12-12/2002-4

## ENVIRONNEMENT CANADA

### Service canadien de la faune

**Rapport RESCAPÉ.** Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Publications, Service canadien de la faune, Environnement Canada, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: (819) 953-1410; Télécopieur: (819) 994-3684; Courriel: [renew-rescape@ec.gc.ca](mailto:renew-rescape@ec.gc.ca)

**N° 22.—Plan national de rétablissement du Pluvier siffleur (*Charadrius melodus*).** 2002. 54p. Carte, références, tableaux.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CW69-11-22-2002F.pdf>

Gratuit.

6 ☐ ISBN 0-662-85409-8



N° de cat. CW69-11/22-2002F

## FINANCES CANADA

**Rapport annuel du ministre des Finances au Parlement sur les opérations du compte du fonds des changes et rapport du Vérificateur général au ministre des Finances sur la vérification des comptes et des états financiers du compte du fonds des changes, 2001.** Ottawa, 2002. 25p. en pagination multiple. Graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple.

«Le CFC (Compte du Fonds des changes) est le principal compte de dépôt des réserves officielles de liquidités internationales du Canada. Il est régi par le *Loi sur la monnaie* et est établi au nom du ministre des Finances. Les emprunts en devises contractés par le gouvernement canadien constituent la principale source de financement du CFC.»—Introduction.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Ministère des Finances, 300, avenue Laurier ouest, Pièce P-135, tour ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518; Courriel: [services-publications@fin.gc.ca](mailto:services-publications@fin.gc.ca)

Gratuit.

8 ☐ ISBN 0-662-85942-1



N° de cat. F1-31/2001F

## AGENCE DE LA CONSOMMATION EN MATIÈRE FINANCIÈRE DU CANADA

**Les cartes de crédit: à vous de choisir.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Agence de la consommation en matière financière du Canada, 427, avenue Laurier Ouest, 6<sup>e</sup> étage, Ottawa K1R 1B9. Téléphone: 1-866-461-3222; Télécopieur: (613) 941-1436; Courriel: [pub@fcac-acfc.gc.ca](mailto:pub@fcac-acfc.gc.ca); Commande en ligne: [http://www.fcac-acfc.gc.ca/eng/contact\\_form.asp?2](http://www.fcac-acfc.gc.ca/eng/contact_form.asp?2)

Printemps 2002. 16p. Figures, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FC2-1-2002-1F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. FC2-1/2002-1



## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670

Reminder: You will not receive a paper version of the Annual Index of the Canadian Patent Office Record. As published in the Canadian Patent Office Record (CPOR) on August 1, 8 and 15, 2000, paper copies of the Annual Index will no longer be produced. The electronic version of the 1999 Annual Index is available on CIPPO's Web Site (<http://cipo.gc.ca>) under <Patent> <Reference>, and contains document numbers listed by type and date of publication in the CPOR.

For non-depositaries, available from the Canadian Intellectual Property Office, Industry Canada, 50 Victoria Street, 2nd Floor, Hull, Quebec K1A 0C9. Telephone: (819) 997-2985; Fax: (819) 997-7771; E-mail: [cipo.contact@ic.gc.ca](mailto:cipo.contact@ic.gc.ca) or at the Website: <http://cipo.gc.ca> under Contact Us, Request Information related to Intellectual Property.

Vol. 130, No. 21, May 21, 2002. 186p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-21.pdf>

Free. ●●† Cat. No. RG42-1/130-21

Vol. 130, No. 22, May 28, 2002. 205p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-22.pdf>

Free. ●●† Cat. No. RG42-1/130-22

### Micro-Economic Analysis Directorate

**Monthly economic indicators.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Internet (WWW)

July 1998. 20p. (354 kb) Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-24-1998-7E.pdf>

Free. (Internet) ⓘ Cat. No. C12-24/1998-7E-IN

August 1998. 18p. (295 kb) Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-24-1998-8E.pdf>

Free. (Internet) ⓘ Cat. No. C12-24/1998-8E-IN

September 1998. 19p. (297 kb) Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-24-1998-9E.pdf>

Free. (Internet) ⓘ Cat. No. C12-24/1998-9E-IN

October 1998. 18p. (290 kb) Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-24-1998-10E.pdf>

Free. (Internet) ⓘ Cat. No. C12-24/1998-10E-IN

November 1998. 19p. (345 kb) Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-24-1998-11E.pdf>

Free. (Internet) ⓘ Cat. No. C12-24/1998-11E-IN

December 1998. 19p. (156 kb) Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-24-1998-12E.pdf>

Free. (Internet) ⓘ Cat. No. C12-24/1998-12E-IN

January 1999. 21p. (335 kb) Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-24-1999-1E.pdf>

Free. (Internet) ⓘ Cat. No. C12-24/1999-1E-IN

February 1999. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-24-1999-2E.pdf>

Free. (Internet) ⓘ Cat. No. C12-24/1999-2E-IN

March 1999. 18p. (219 kb) Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-24-1999-3E.pdf>

Free. (Internet) ⓘ Cat. No. C12-24/1999-3E-IN

April 1999. 18p. (212 kb) Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-24-1999-4E.pdf>

Free. (Internet) ⓘ Cat. No. C12-24/1999-4E-IN

May 1999. 15p. (180 kb) Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-24-1999-5E.pdf>

Free. (Internet) ⓘ Cat. No. C12-24/1999-5E-IN

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670

Rappel: Vous ne recevrez pas d'exemplaire papier de l'Index annuel de la Gazette du Bureau des brevets. Tel que publié dans la Gazette du Bureau des brevets (Gazette) des 1<sup>er</sup>, 8 et 15 août 2000, l'index annuel de la Gazette ne sera plus imprimé. La version électronique de l'Index annuel 1999 est disponible à notre site Web (<http://opic.gc.ca>) sous <<Brevets>> <<Référence>>. Elle est présentée par type de document et contient les numéros de demandes ainsi que la date de publication dans la Gazette.

Pour les non-dépositaires, disponible auprès de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada, Industrie Canada, 50, rue Victoria, 2<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: (819) 997-2985; Télécopieur: (819) 997-7771; Courriel: [cipo.contact@ic.gc.ca](mailto:cipo.contact@ic.gc.ca) ou au Site Web: <http://opic.gc.ca> sous la rubrique Communiquer avec nous, Demandes de renseignements reliés à la propriété intellectuelle.

Vol. 130, n° 21, le 21 mai 2002. 186p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-21.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. RG42-1/130-21

Vol. 130, n° 22, le 28 mai 2002. 205p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-22.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. RG42-1/130-22

### Direction de l'analyse micro-économique

**Indicateurs économiques mensuels.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat.

Internet (WWW)

Juillet 1998. 20p. (360 kb) Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-24-1998-7F.pdf>

Gratuit. (Internet) ⓘ N° de cat. C12-24/1998-7F-IN

Août 1998. 18p. (300 kb) Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-24-1998-8F.pdf>

Gratuit. (Internet) ⓘ N° de cat. C12-24/1998-8F-IN

Septembre 1998. 19p. (302 kb) Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-24-1998-9F.pdf>

Gratuit. (Internet) ⓘ N° de cat. C12-24/1998-9F-IN

Octobre 1998. 18p. (295 kb) Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-24-1998-10F.pdf>

Gratuit. (Internet) ⓘ N° de cat. C12-24/1998-10F-IN

Novembre 1998. 19p. (350 kb) Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-24-1998-11F.pdf>

Gratuit. (Internet) ⓘ N° de cat. C12-24/1998-11F-IN

Décembre 1998. 19p. (162 kb) Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-24-1998-12F.pdf>

Gratuit. (Internet) ⓘ N° de cat. C12-24/1998-12F-IN

Janvier 1999. 21p. (347 kb) Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-24-1999-1F.pdf>

Gratuit. (Internet) ⓘ N° de cat. C12-24/1999-1F-IN

Février 1999. 17p. (216 kb) Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-24-1999-2F.pdf>

Gratuit. (Internet) ⓘ N° de cat. C12-24/1999-2F-IN

Mars 1999. 18p. (229 kb) Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-24-1999-3F.pdf>

Gratuit. (Internet) ⓘ N° de cat. C12-24/1999-3F-IN

Avril 1999. 18p. (220 kb) Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-24-1999-4F.pdf>

Gratuit. (Internet) ⓘ N° de cat. C12-24/1999-4F-IN

Mai 1999. 15p. (187 kb) Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-24-1999-5F.pdf>

Gratuit. (Internet) ⓘ N° de cat. C12-24/1999-5F-IN



June 1999. 16p. (190 kb) Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-24-1999-6E.pdf>

Free. (Internet)  Cat. No. C12-24/1999-6E-IN

July 1999. 18p. (217 kb) Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-24-1999-7E.pdf>

Free. (Internet)  Cat. No. C12-24/1999-7E-IN

August 1999. 18p. (223 kb) Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-24-1999-8E.pdf>

Free. (Internet)  Cat. No. C12-24/1999-8E-IN

September 1999. 16p. (190 kb) Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-24-1999-9E.pdf>

Free. (Internet)  Cat. No. C12-24/1999-9E-IN

October 1999. 15p. (116 kb) Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-24-1999-10E.pdf>

Free. (Internet)  Cat. No. C12-24/1999-10E-IN

November 1999. 18p. (530 kb) Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-24-1999-11E.pdf>

Free. (Internet)  Cat. No. C12-24/1999-11E-IN

December 1999. 19p. (515 kb) Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-24-1999-12E.pdf>

Free. (Internet)  Cat. No. C12-24/1999-12E-IN

## NATIONAL DEFENCE

**Maple leaf.** Weekly. Issued by the Directorate of General Safety. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336

Available only to depositories.

Vol. 5, No. 19, May 15, 2002. 16p. Illus.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_19/main\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_19/main_e.htm)

Free.  Cat. No. D12-7/5-19

Vol. 5, No. 20, May 22, 2002. 16p. Illus.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_20/main\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_20/main_e.htm)

Free.  Cat. No. D12-7/5-20

## NATIONAL ENERGY BOARD

**Annual report 2001 to Parliament.** Calgary, 2002. 64p. Figs., graphs, illus., tables. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from the Publications Officer, National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 0X8. Telephone: (403) 299-3562 or 1-800-899-1265; E-mail: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE1-2001-1E.pdf>

Free.

9  ISBN 0-662-31834-X  Cat. No. NE1-2001-1E

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Office of Energy Efficiency

**Canadian Industry Program for Energy Conservation: 2000-2001 success stories.** Ottawa, 2001. 28p. Illus. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from Canadian Industry Program for Energy Conservation, C/O Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, 580 Booth Street, 18th Floor, Ottawa K1A 0E4. Telephone: (613) 995-6839; Fax: (613) 947-4121; E-mail: [cipec.peic@nrcan.gc.ca](mailto:cipec.peic@nrcan.gc.ca)

Free.

11  ISBN 0-662-30966-9  Cat. No. M92-234/2001E

Juin 1999. 16p. (200 kb) Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-24-1999-6F.pdf>

Gratuit. (Internet)  N° de cat. C12-24/1999-6F-IN

Juillet 1999. 18p. (230 kb) Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-24-1999-7F.pdf>

Gratuit. (Internet)  N° de cat. C12-24/1999-7F-IN

Août 1999. 18p. (234 kb) Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-24-1999-8F.pdf>

Gratuit. (Internet) N° de cat. C12-24/1999-8F-IN

Septembre 1999. 16p. (199 kb) Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-24-1999-9F.pdf>

Gratuit. (Internet)  N° de cat. C12-24/1999-9F-IN

Octobre 1999. Octobre 1999. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-24-1999-10F.pdf>

Gratuit. (Internet)  N° de cat. C12-24/1999-10F-IN

Novembre 1999. 18p. (244 kb) Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-24-1999-11F.pdf>

Gratuit. (Internet)  N° de cat. C12-24/1999-11F-IN

Décembre 1999. 19p. (246 kb) Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication/Collection/C12-24-1999-12F.pdf>

Gratuit. (Internet)  N° de cat. C12-24/1999-12F-IN

## DÉFENSE NATIONALE

**Feuille d'érable.** Hebdomadaire. Publié par la Direction de la sécurité générale. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336  
Disponible seulement aux dépositaires.

Vol. 5, n° 19, le 15 mai 2002. 16p. Ill.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_19/main\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_19/main_f.htm)

Gratuit.  N° de cat. D12-7/5-19

Vol. 5, n° 20, le 22 mai 2002. 16p. Ill.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_20/main\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_20/main_f.htm)

Gratuit.  N° de cat. D12-7/5-20

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Rapport annuel 2001 au Parlement.** Calgary, 2002. 68p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième Avenue S.-O., Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562, ou 1-800-899-1265; Courriel: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE1-2001-1F.pdf>

Gratuit.

10  ISBN 0-662-86871-4  N° de cat. NE1-2001-1F

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Office de l'efficacité énergétique

**Programme d'économie d'énergie dans l'industrie canadienne: modèles de réussite 2000-2001.** Ottawa, 2001. 28p. Ill. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Programme d'économie d'énergie dans l'industrie canadienne, a/s de Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, 580, rue Booth, 18<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 995-6839; Télécopieur: (613) 947-4121; Courriel: [cipec.peic@nrcan.gc.ca](mailto:cipec.peic@nrcan.gc.ca)

Gratuit.

12  ISBN 0-662-86160-4  N° de cat. M92-234/2001F

**OFFICE OF CRITICAL INFRASTRUCTURE PROTECTION  
AND EMERGENCY PREPAREDNESS**

**National disaster mitigation strategy: towards a Canadian approach:** a guide for deliberation. Ottawa, 2002. English text, 18p. Bibliography. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Office of Critical Infrastructure Protection and Emergency Preparedness, Communications Directorate, Jackson Building, 122 Bank Street, 2nd Floor, Ottawa K1A 0W6. Telephone: (613) 991-7035 or 1-800-830-3118 (Toll Free); Fax: (613) 998-9589; E-mail: communications@ociepc-bpiepc.gc.ca

Free.

13 ☐ ISBN 0-662-66551-1



Cat. No. D82-64/2002

**BUREAU DE LA PROTECTION DES INFRASTRUCTURES  
ESSENTIELLES ET DE LA PROTECTION CIVILE**

**Stratégie nationale d'atténuation des catastrophes: vers une approche canadienne:** guide de délibération. Ottawa, 2002. Texte français, 18p. Bibliographie. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Bureau de la protection des infrastructures essentielles et de la protection civile, Direction des communications, Immeuble Jackson, 2<sup>e</sup> étage, 122, rue Bank, Ottawa K1A 0W6. Téléphone: (613) 991-7035 ou 1-800-830-3118 (Sans frais); Télécopieur: (613) 998-9589; Courriel: communications@bpiepc-ociepc.gc.ca

Gratuit

13 ☐ ISBN 0-662-66551-1



N° de cat. D82-64/2002

**QUEEN'S PRINTER**

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 12, June 5, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-2-136-12.pdf>

\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)

\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-2/136-12

**IMPRIMEUR DE LA REINE**

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 12, le 5 juin 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-2-136-12.pdf>

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)

3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-2/136-12

**Notice to depositaries**

The Extras of the Canada Gazette are no longer being reproduced in the regular issues of the Canada Gazette after they are issued as Extras. Libraries wishing to maintain a complete collection of the Canada Gazette must retain the Extras as well as the regular issues.

**Canada gazette, part II. Extra.** Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 8, June 4, 2002.—**Regulations amending the United Nations Suppression of Terrorism Regulations.** 5p. (SOR/2002-210)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-4-136-8.pdf>

\$2.95 per copy. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. SP2-4/136-8

**Avis aux dépositaires**

Les Éditions spéciales de la Gazette du Canada ne seront plus réimprimées dans les numéros réguliers de la Gazette du Canada. Les bibliothèques doivent garder les Éditions spéciales aussi bien que les numéros réguliers pour assurer l'intégrité de leur collection.

**Gazette du Canada, partie II. Édition spéciale.** Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 8, le 4 juin 2002.—**Règlement modifiant le Règlement d'application de la résolution des Nations Unies sur la lutte contre le terrorisme.** 5p. (DORS/2002-210)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-4-136-8.pdf>

2,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. SP2-4/136-8

**Canada gazette, part I. Supplement.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

—**Banks, trust companies and loan companies: unclaimed balances:** reported as at December 31, 2001 by banks, trust companies and loan companies. (Office of the Superintendent of Financial Institutions: Bank Act and Trust and Loan Companies Act.) 2002. 498p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-6-2001.pdf>

\$44.95 per copy. (Canada)

\$44.95 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. SP2-6/2001

**Gazette du Canada, partie I. Supplément.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

—**Banques, sociétés de fiducie et sociétés de prêt: soldes non réclamés:** déclarés au 31 décembre 2001 par les banques, les sociétés de fiducie et les sociétés de prêt. (Bureau du surintendant des institutions financières: Loi sur les banques et Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt.) 2002. 498p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-6-2001.pdf>

44,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

44,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. SP2-6/2001



## TRANSPORT CANADA

**Freight Sustainability Demonstration Program (FSDP):** applicant's guide. Ottawa, 2001. English text, 16p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Transport Canada, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Telephone: (613) 990-2309 or (613) 998-5111; Fax: (613) 954-4732 or (613) 998-8620.

URL: <http://www.tc.gc.ca/programs/environnement/freighttransportation/demo/menu.htm>  
Free.

14 ☐ ISBN 0-662-66087-0



Cat. No. T22-108/2001

### Civil Aviation

#### Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

The author-department no longer has copies for free distribution.

**Canadian airworthiness directives.** Issued by Aviation Regulation. Ottawa, 1990—. 28cm. Loose-leaf.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Monthly supplement, April 2002. Various pagings. (TP 9856E)

\$6.95 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$6.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)



Cat. No. T51-2/3-2002-04E

## WESTERN ECONOMIC DIVERSIFICATION

**Access West: Access Alberta.** Quarterly. Edmonton. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from the Editor, Western Economic Diversification Canada, Suite 1500, Canada Place, 9700 Jasper Avenue, Edmonton, Alberta T5J 4H7. Telephone: (780) 495-4982; Fax: (780) 495-6223; E-mail: [access.west@wd.gc.ca](mailto:access.west@wd.gc.ca)

April-June 2002. 8, 11p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C89-2-4-4-4E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C89-2-4-1-4-4E.pdf>

Free.



Cat. No. C89-2/4-1-4-4E

**Access West: Access B.C.** Quarterly. Edmonton. 28cm. Softcover.

For non-depositaries, available from the Editor, Western Economic Diversification Canada, Suite 1500, Canada Place, 9700 Jasper Avenue, Edmonton, Alberta T5J 4H7. Telephone: (780) 495-4982; Fax: (780) 495-6223; E-mail: [access.west@wd.gc.ca](mailto:access.west@wd.gc.ca)

April-June 2002. 4, 11p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C89-2-4-4-4E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C89-2-4-2-4-4E.pdf>

Free.



Cat. No. C89-2/4-2-4-4E

## TRANSPORTS CANADA

**Programme de démonstration de transport durable des marchandises (PDTDM):** guide du demandeur. Ottawa, 2001. Texte français, 16p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Transport Canada, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: (613) 990-2309 ou (613) 998-5111; Télécopieur: (613) 954-4731 ou (613) 998-8620.

URL: <http://www.tc.gc.ca/programmes/environnement/transportmarchandises/demo/menu.htm>

Gratuit.

14 ☐ ISBN 0-662-66087-0



N° de cat. T22-108/2001

### Aviation civile

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Le ministère-auteur ne possède plus d'exemplaires pour la distribution gratuite.

**Consignes de navigabilité canadiennes.** Publié par Réglementation aérienne. Ottawa, 1990—. 28cm. Feuilles mobiles.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Supplément mensuel, avril 2002. Pagination multiple. (TP 9856F)

6,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

6,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)



N° de cat. T51-2/3-2002-04F

## DIVERSIFICATION DE L'ÉCONOMIE DE L'OUEST

**Accès Ouest: Accès Alberta** Trimestriel. Edmonton. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la directrice de la rédaction, Diversification de l'économie de l'Ouest Canada, Bureau 1500, Place du Canada, 9700, avenue Jasper, Edmonton (Alberta) T5J 4H7. Téléphone: (780) 495-4982; Fax: (780) 495-6223; Courriel: [access.west@wd.gc.ca](mailto:access.west@wd.gc.ca)

Avril-juin 2002. 8, 11p. Ill.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C89-2-4-4-4F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C89-2-4-1-4-4F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. C89-2/4-1-4-4F

**Accès Ouest: Accès C.-B.** Trimestriel. Edmonton. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la directrice de la rédaction, Diversification de l'économie de l'Ouest Canada, Bureau 1500, Place du Canada, 9700, avenue Jasper, Edmonton (Alberta) T5J 4H7. Téléphone: (780) 495-4982; Fax: (780) 495-6223; Courriel: [access.west@wd.gc.ca](mailto:access.west@wd.gc.ca)

Avril-juin 2002. 4, 11p. Ill.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C89-2-4-4-4F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C89-2-4-2-4-4F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. C89-2/4-2-4-4F



**Access West: Access Manitoba.** Quarterly. Edmonton. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from the Editor, Western Economic Diversification Canada, Suite 1500, Canada Place, 9700 Jasper Avenue, Edmonton, Alberta T5J 4H7. Telephone: (780) 495-4982; Fax: (780) 495-6223; E-mail: access.west@wd.gc.ca

April-June 2002. 4, 11p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C89-2-4-4-4E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C89-2-4-3-4-4E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. C89-2/4-3-4-4E

**Access West: Access Saskatchewan.** Quarterly. Edmonton. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from the Editor, Western Economic Diversification Canada, Suite 1500, Canada Place, 9700 Jasper Avenue, Edmonton, Alberta T5J 4H7. Telephone: (780) 495-4982; Fax: (780) 495-6223; E-mail: access.west@wd.gc.ca

April-June, 2002. 4, 11p. Illus.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C89-2-4-4-4E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C89-2-4-4-4-4E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. C89-2/4-4-4-4E

**Accès Ouest: Accès Manitoba.** Trimestriel. Edmonton. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la directrice de la rédaction, Diversification de l'économie de l'Ouest Canada, Bureau 1500, Place du Canada, 9700, avenue Jasper, Edmonton (Alberta) T5J 4H7. Téléphone: (780) 495-4982; Fax: (780) 495-6223; Courriel: access.west@wd.gc.ca

Avril-juin 2002. 4, 11p. Ill.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C89-2-4-4-4F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C89-2-4-3-4-4F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. C89-2/4-3-4-4F

**Accès Ouest: Accès Saskatchewan.** Trimestriel. Edmonton. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la directrice de la rédaction, Diversification de l'économie de l'Ouest Canada, Bureau 1500, Place du Canada, 9700, avenue Jasper, Edmonton (Alberta) T5J 4H7. Téléphone: (780) 495-4982; Fax: (780) 495-6223; Courriel: access.west@wd.gc.ca

Avril-juin 2002. 4, 11p. Ill.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C89-2-4-4-4F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C89-2-4-4-4-4F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. C89-2/4-4-4-4F

## STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

### Occasionals

#### Notice to depositories:

The following record is being published for information only. This publication has not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Profile of Canadian exporters, 1993-2000.** Ottawa, 2002. 40p.

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-506-XIE/65-506-XIE.html>

\$25 per copy.

ISBN 0-660-18823-6



Cat. No. CS65-506/2000E-IN

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

### Hors série

#### Avis aux dépositaires

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication n'est pas publiée en version imprimée. Elle est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Profil des exportateurs canadiens 1993-2000.** Ottawa, 2002. 43p. Adobe Acrobat.

Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/65-506-XIF/65-506-XIF.html>

25 \$ l'exemplaire.

ISBN 0-660-96684-0



N° de cat. CS65-506/2000F-IN

## Annuaux

### Notice to depositories:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. It is available only through the Internet.

**Radio and television broadcasting, 2000.** Annual. Ottawa, 2002. 87p. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-8269

#### Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/56-204-XIB/56-204-XIB-e.html>

\$32 per copy.



Cat. No. CS56-204/2000-IN

**Legal aid in Canada:** resource and caseload statistics, 2000-2001. Issued by the Canadian Centre for Justice Statistics. Ottawa, 2001. 20p. Adobe Acrobat. ISSN 1481-8132

#### Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/85F0015XIE/85F0015XIE.html>

\$20 per copy.



Cat. No. CS85-0015/2001E-IN

**Legal aid in Canada:** resource and caseload data tables, 2000-2001.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/85F0028XIE/85F0028XIE.html>

\$24 per copy.



Cat. No. CS85-0028/2001E-IN

**Legal aid in Canada : description of operations.** Prepared by Canadian Centre for Justice Statistics. Ottawa, 2002. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-1626

#### Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-217-XIB/85-217-XIB-e.html>

\$30 per copy.



Cat. No. CS85-217/2001-IN

## Periodic releases

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

May 31, 2002. 9p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-002E

**Energy statistics handbook.** Monthly. Issued jointly by Statistics Canada and Natural Resources Canada. Ottawa. ISSN 1499-1063

#### CD-ROM

Continues 57-601-XDE (diskette).

March, 2002. 1 disc.

\$284 per year.



Cat. No. CS57-601-MRC

**The dairy review.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0300-0753

Vol. 63, No. 1, January-March, 2002. 31p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/23-001-XIB/23-001-XIB-e.html>

\$36 per copy. \$119 per year. (Canada)

\$36 U.S. per copy. \$119 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS23-001

## Annuaux

### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Radiodiffusion et télévision, 2000.** Annuel. Ottawa, 2002. 87p. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-8269

#### Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/56-204-XIB/56-204-XIB-f.html>

32 \$ l'exemplaire.



N° de cat. CS56-204/2000-IN

**L'aide juridique au Canada:** ressources et nombre de cas, 2000-2001. Publié par le Centre canadien pour les statistique juridique. Ottawa, 2001. 20p. Adobe Acrobat. ISSN 1481-8140

#### Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/85F0015XIF/85F0015XIF.html>

20 \$ l'exemplaire.



N° de cat. CS85-0015/2001F-IN

**L'aide juridique au Canada:** tableaux de données sur les ressources et nombre de cas, 2000-2001.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/85F0028XIF/85F0028XIF.html>

24 \$ l'exemplaire.



N° de cat. CS85-0028/2001F-IN

**L'aide juridique au Canada : une description des opérations.** Préparé par le Centre canadien de la statistique juridique. Ottawa, 2002. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-1626

#### Internet (WWW).

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-217-XIB/85-217-XIB-f.html>

30 \$ l'exemplaire.



N° de cat. CS85-217/2001-IN

## Bulletins

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 31 mai 2002. 9p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-002F

**Guide statistique de l'énergie.** Mensuel. Publié conjointement par Statistique Canada et Ressources naturelles Canada. Ottawa. ISSN 1499-1063

#### Disque optique compact.

Fait suite à 57-601-XDF (diskette).

Mars 2002. 1 disque.

274 \$ par année.



N° de cat. CS57-601-MRC

**La revue laitière.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0300-0753

Vol. 63, n° 1, janvier-mars 2002. 31p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/23-001-XIB/23-001-XIB-f.html>

36 \$ l'exemplaire. 119 \$ par année. (Canada)

36 \$ US l'exemplaire. 119 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS23-001



**Canada's international transactions in securities.** Monthly.  
Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1183-4315  
Vol. 68, No. 3, March, 2002. 60p. Graphs, tables.  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-e.html>  
**\$18 per copy. \$176 per year. (Canada)**  
**\$18 U.S. per copy. \$176 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. CS67-002**

**Juristat.** Issued by the Canadian Centre for Justice Statistics.  
Ottawa. 28cm. Loose-leaf. ISSN 0715-271X

Vol. 22, No. 4.—**Criminal victimization: an international perspective:** results of the 2000 International Crime Victimization Survey, by Sandra Besserer. 2002. 19p. Graphs, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIE/85-002-XIE.html>

**\$10 per copy. \$93 per year. (Canada)**  
**\$10 U.S. per copy. \$93 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. CS85-002E**

#### Notice to depositories:

The following records are being published for information only.  
These publications have not been published in paper format.  
They are available only through the Internet.

**Farm cash receipts.** Quarterly. Issued by the Agriculture Division.  
Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7599  
**Internet (WWW).**

Vol. 63, No. 1 January-March 2002. 28p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/21-001-XIB/21-001-XIB-e.html>

**\$15 per copy. \$48 per year. (Canada)**



**Cat. No. CS21-001-IN**

**Production and disposition of tobacco products.** Monthly.  
Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5222  
**Internet (WWW).**

Vol. 31, No. 4, April, 2002. 6p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-e.html>

**\$5 per copy. \$47 per year.**



**Cat. No. CS32-022-IN**

**Sawmills and planing mills.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat.  
Bilingual. ISSN 1481-5249  
**Internet (WWW).**

Vol. 56, No. 3, March, 2002. 9p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIB-e.html>

**\$9 per copy. \$86 per year.**



**Cat. No. CS35-003-IN**

**Mineral wool including fibrous glass insulation.** Monthly.  
Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-532X  
**Internet (WWW).**

Vol. 54, No. 4, April, 2002. 3p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-004-XIB/44-004-XIB-e.html>

**\$5 per copy. \$47 per year.**



**Cat. No. CS44-004-IN**

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières.**  
Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN  
1183-4315

Vol. 68, n° 3, mars 2002. 60p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/67-002-XIB/67-002-XIB-f.html>

**18 \$ l'exemplaire. 176 \$ par année. (Canada)**  
**18 \$ US l'exemplaire. 176 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. CS67-002**

**Juristat.** Publié par le Centre canadien de la statistique juridique.  
Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. ISSN 1209-6385

Vol. 22, n° 4.—**Les victimes de la criminalité: une perspective internationale:** résultats de l'Enquête internationale sur les victimes de la criminalité de 2000, par Sandra Besserer. 2002. 20p. Graphiques, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/85-002-XIF/85-002-XIF.html>

**10 \$ l'exemplaire. 93 \$ par année. (Canada)**  
**10 \$ US l'exemplaire. 93 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. CS85-002F**

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Recettes monétaires agricoles.** Trimestriel. Publié par la Division de l'agriculture. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7599

**Internet (WWW).**

Vol. 63, n°1, janvier-mars 2002. 28p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/21-001-XIB/21-001-XIB-f.html>

**15 \$ l'exemplaire. 48 \$ par année. (Canada)**



**N° de cat. CS21-001-IN**

**Production et disposition des produits du tabac.** Mensuel.  
Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5222

**Internet (WWW).**

Vol. 31, n° 3, avril 2002. 6p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/32-022-XIB/32-022-XIB-f.html>

**5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.**



**N° de cat. CS32-022-IN**

**Scieries et ateliers de rabotage.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5249

**Internet (WWW).**

Vol. 56, n° 3, mars 2002. 9p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-003-XIB/35-003-XIB-f.html>

**9 \$ l'exemplaire. 86 \$ par année.**



**N° de cat. CS35-003-IN**

**Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-532X

**Internet (WWW).**

Vol. 54, n° 4, avril 2002. 3p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-004-XIB/44-004-XIB-f.html>

**5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.**



**N° de cat. CS44-004-IN**



**Asphalt roofing.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5273

**Internet (WWW).**

Vol. 54, No. 4, April, 2002. 4p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-001-XIB/45-001-XIB-e.html>

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS45-001-IN

**Aviation.** Monthly. Issued by the Aviation Statistics Centre. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7483

**Internet (WWW).**

Vol. 34, No. 1, January, 2002. 16p. (Service bulletin.)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-004-XIB/51-004-XIB-e.html>

\$8 per copy. \$82 per year.



Cat. No. CS51-004-IN

**Monthly railway carloadings.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1480-7491

**Internet (WWW).**

Vol. 79, No. 3, March, 2002. 10p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIE/52-001-XIE.html>

\$8 per copy. \$77 per year.



Cat. No. CS52-001E-IN

**Retail trade.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1488-0008

**Internet (WWW).**

Vol. 74, No. 3, March, 2002. ix, 56p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-e.html>

\$16 per copy. \$155 per year.



Cat. No. CS63-005-IN

**Wholesale trade.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7467

**Internet (WWW).**

Vol. 65, No. 3, March, 2002. 34p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-e.html>

\$14 per copy. \$140 per year.



Cat. No. CS63-008-IN

**Restaurant, caterer and tavern statistics.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-3280

Vol. 34, No. 3, March, 2002. 5p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-011-XIE/63-011-XIE.html>

\$6 per copy. \$55 per year.



Cat. No. CS63-011E-IN

**Papier-toiture asphalté.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5273

**Internet (WWW).**

Vol. 54, n° 4, avril 2002. 4p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-001-XIB/45-001-XIB-f.html>

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS45-001-IN

**Aviation.** Mensuel. Publié par le Centre des statistiques de l'aviation. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7483

**Internet (WWW).**

Vol. 34, n° 1, janvier 2002. 16p. (Bulletin de service.)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/51-004-XIB/51-004-XIB-f.html>

8 \$ l'exemplaire. 82 \$ par année.



N° de cat. CS51-004-IN

**Chargements ferroviaires mensuels.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1481-8736

**Internet (WWW).**

Vol. 79, n° 3, mars 2002. 10p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/52-001-XIF/52-001-XIF.html>

8 \$ l'exemplaire. 77 \$ par année.



N° de cat. CS52-001F-IN

**Commerce de détail.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1488-0008

**Internet (WWW).**

Vol. 74, n° 3, mars 2002. ix, 56p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-f.html>

16 \$ l'exemplaire. 155 \$ par année.



N° de cat. CS63-005-IN

**Commerce de gros.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7467

**Internet (WWW).**

Vol. 65, n° 3, mars 2002. 34p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-f.html>

14 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année.



N° de cat. CS63-008-IN

**Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-600X

Vol. 34, n° 3, mars 2002. 5p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-011-XIF/63-011-XIF.html>

6 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année.



N° de cat. CS63-011F-IN









# DEPOSITORY ORDER FORM

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

## BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES

(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

02-23

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

02-23



*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 1M4

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*

Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 1M4





Communication  
Canada

Government  
Publications

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Compiled  
by  
Depository Services Program

June 14, 2002

2002 No. 24

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

Le 14 juin 2002

2002 n° 24

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (●●) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌚ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	<a href="http://dsp-psd.communication.gc.ca/">http://dsp-psd.communication.gc.ca/</a>

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (●●) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌚ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	<a href="http://dsp-psd.communication.gc.ca/">http://dsp-psd.communication.gc.ca/</a>

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2002 No. 24

June 10 to June 14, 2002

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

#### Committees

**Standing Committee on Energy, the Environment and Natural Resources**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-02. Chairman: The Honourable Nicholas W. Taylor. **Proceedings**. Bilingual.

Meetings on: **Bill C-27, An Act respecting the long-term management of nuclear fuel waste.**

**No. 30**, Tuesday, May 7, 2002 and Thursday, May 9, 2002. 56p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/Com-e/enrg-e/30cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/Com-e/enrg-e/30cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=5)

**\$16 per copy. (Canada)**

\$16 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC26-371/1-30**

**Standing Committee on Banking, Trade and Commerce**, 1st session, 37th parliament, 2001-02. Chairman: The Honourable E. Leo Kolber. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **The present state of the domestic and international financial system.**

**No. 42**, Wednesday May 8, 2002. 25p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-e/bank-e/42cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-e/bank-e/42cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC11-371/1-42**

**Standing Committee on National Finance**, 1st session, 37th parliament, 2001-02. Chairman: The Honourable Lowell Murray. **Proceedings**. Bilingual.

Meeting on: **The examination of the Main Estimates for the fiscal year ending March 31, 2003 (Third meeting on Government Contingencies Vote).**

**No. 39**, Wednesday, May 8, 2002. 27p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/Com-e/fina-e/39cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/Com-e/fina-e/39cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

**\$12 per copy. (Canada)**

\$12 U.S. per copy. (Other countries)



**Cat. No. YC13-371/1-39**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2002 n° 24

Le 10 juin au 14 juin 2002

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

#### Comités

**Comité permanent de l'énergie, de l'environnement et des ressources naturelles**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001-02. Président: L'honorable Nicholas W. Taylor. **Délibérations**. Bilingue.

Réunions concernant: **Le projet de loi C-27, Loi concernant la gestion à long terme des déchets de combustible nucléaire.**

**N° 30**, le mardi 7 mai 2002 et le jeudi 9 mai 2002. 56p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-f/enrg-f/30cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=5](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-f/enrg-f/30cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=5)

**16 \$ l'exemplaire. (Canada)**

16 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC26-371/1-30**

**Comité permanent des banques et du commerce**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 2001-2002. Président: L'honorable E. Leo Kolber. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **La situation actuelle du régime financier canadien et international.**

**N° 42**, le mercredi 8 mai 2002. 25p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-f/bank-f/42cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-f/bank-f/42cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC11-371/1-42**

**Comité permanent des finances nationales**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 2001-2002. Président: L'honorable Lowell Murray. **Délibérations**. Bilingue.

Réunion concernant: **L'étude du Budget principal des dépenses pour l'exercice se terminant le 31 mars 2003 (Troisième réunion concernant le crédit pour éventualités du gouvernement).**

**N°39**, le mercredi 8 mai 2002. 27p.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-f/fina-f/39cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=3](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/commbus/senate/com-f/fina-f/39cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=3)

**12 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



**N° de cat. YC13-371/1-39**



**Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology**, 1st session, 37th parliament, 49-50-51 Elizabeth II, 2001-02. Chairman: The Honourable Michael Kirby. **Proceedings.** Bilingual.

Meeting on: **The state of the health care system in Canada.**

**No. 53, Monday, May 6, 2002. 96p.**

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/soci-e/53cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/soci-e/53cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

**\$19 per copy. (Canada)**

\$19 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC17-371/1-53**

**No. 54, Wednesday, May 8, 2002. 30p.**

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/soci-e/54cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/soci-e/54cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC17-371/1-54**

**No. 55, Thursday, May 9, 2002. 32p.**

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/soci-e/55cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/soci-e/55cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

**\$13 per copy. (Canada)**

\$13 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC17-371/1-55**

**Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs**, 1st session, 37th parliament, 2001-02. Chairman: The Honourable Lorna Milne. **Proceedings.** Bilingual.

Meeting on: **Motion and message concerning an amendment to Bill C-15A, An Act to amend the Criminal Code and to amend other Acts and Bill S-41, An Act to re-enact legislative instruments enacted in only one official language.**

**No. 34, Wednesday, May 8, 2002. 46p.**

Including: The seventeenth report of the Committee (Motion and message concerning an amendment to Bill C-15A).

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/34cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/lega-e/34cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

**\$14 per copy. (Canada)**

\$14 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC24-371/1-34**

**Standing Committee on Defence and Security**, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001-2002. Chairman: The Honourable Colin Kenny. **Proceedings.** Bilingual.

Meeting on: **Examination on the need for a national security policy for Canada.**

**No. 13, Wednesday, May 1, 2002. 2 volumes.**

Including: The fifth report of the Committee (Canadian Security and Military Preparedness) (Part I and Part II).

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/defe-e/13cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/defe-e/13cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=76)

**\$37 per copy. (Canada)**

\$37 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC33-371/1-13**

**No. 14, Monday, May 6, 2002. 120p.**

Including: The sixth report of the Committee (Budget).

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/defe-e/14cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/defe-e/14cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=76)

**\$22 per copy. (Canada)**

\$22 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. YC33-371/1-14**

**Comité permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50-51 Elizabeth II, 2001-2002. Président: L'honorable Michael Kirby. **Délibérations.** Bilingue.

Réunion concernant: **L'état du système de soins de santé au Canada.**

**N° 53, Le lundi 6 mai 2002. 96p.**

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/53cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/53cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

**19 \$ l'exemplaire. (Canada)**

19 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YC17-371/1-53**

**N° 54, Le mercredi 8 mai 2002. 30p.**

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/54cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/54cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YC17-371/1-54**

**N° 55, Le jeudi 9 mai 2002. 32p.**

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/55cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=47](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/soci-f/55cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=47)

**13 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YC17-371/1-55**

**Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 2001-2002. Présidente: L'honorable Lorna Milne. **Délibérations.** Bilingue.

Réunion concernant: **La motion et le message au sujet d'un amendement au projet de loi C-15A, Loi modifiant le Code criminel et d'autres lois et Le projet de loi S-41, Loi visant la réédiction de textes législatifs n'ayant été édictés que dans une langue officielle.**

**N° 34, le mercredi 8 mai 2002. 46p.**

Y compris: Le dix-septième rapport du Comité (Motion et message au sujet d'un amendement au projet de loi C-15A).

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/34cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=11](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/lega-f/34cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=11)

**14 \$ l'exemplaire. (Canada)**

14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YC24-371/1-34**

**Comité permanent de la défense et de la sécurité**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Elizabeth II, 2001-2002. Président: L'honorable Colin Kenny. **Délibérations.** Bilingue.

Réunion concernant: **L'étude sur la nécessité d'une politique nationale sur la sécurité pour le Canada.**

**N° 13, le mercredi 1<sup>er</sup> mai 2002. 2 volumes.**

Y compris: Le cinquième rapport du Comité (L'état de préparation du Canada sur les plans de la sécurité et de la défense) (partie I et partie II).

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/defe-f/13cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/defe-f/13cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=76)

**37 \$ l'exemplaire. (Canada)**

37 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YC33-371/1-13**

**N° 14, le lundi 6 mai 2002. 120p.**

Y compris: Le sixième rapport du Comité (Budget).

URL:

[http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/defe-f/14cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/defe-f/14cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=76)

**22 \$ l'exemplaire. (Canada)**

22 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. YC33-371/1-14**

## HOUSE OF COMMONS

### Journals. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 192-196, May 27-31, 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp)

**\$230 per year. (Canada)**

\$230 U.S. per year. (Other countries) ●●\*

Cat. No. X2-371/196

### House of Commons debates, official report. Daily. Ottawa. 28cm.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 137, Nos. 197-199, June 3-5, 2002.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

**\$625 per year. (Canada)**

\$625 U.S. per year. (Other countries) ●●\*

Cat. No. X3-371E

### Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 198-201, June 4-7, 2002.

**\$535 per year. (Canada)**

\$535 U.S. per year. (Other countries) ●●\*

Cat. No. X4-371

## Bills

### Bills of the House of Commons, 1st session, 37th parliament, 49-50-51 Elizabeth II, 2001-2002. Ottawa. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**\$2100 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)**

\$2100 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries) ●●\*

Cat. No. XB371

### C-15B.—An Act to amend the Criminal Code (cruelty to animals and firearms) and the Firearms Act. As passed, June 4, 2002. 28p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-15B/C-15B\\_3/C-15B\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-15B/C-15B_3/C-15B_cover-E.html)

**\$13.00 per copy. (Canada)**

\$13.00 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

Cat. No. XB371-15B-3

### C-469.—An Act to amend the Divorce Act (shared parenting). (Mr. Hill (Prince George - Peace River).) First reading, May 31, 2002. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-469/C-469\\_1/C-469\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-469/C-469_1/C-469_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

Cat. No. XB371-469/1

### C-470.—An Act to amend the Corrections and Conditional Release Act. (Mr. Sorenson.) First reading, May 31, 2002. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-470/C-470\\_1/C-470\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-470/C-470_1/C-470_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

Cat. No. XB371-470/1

## CHAMBRE DES COMMUNES

### Journaux. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

N<sup>os</sup> 192-196, 27-31 mai 2002.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp?Language=F](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=F)

**230 \$ par année. (Canada)**

230 \$ US par année. (Autres pays) ●●\*

N<sup>o</sup> de cat. X2-371/196

### Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel. Quotidien. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 137, n<sup>os</sup> 197-199, 3-5 juin 2002.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

**625 \$ par année. (Canada)**

625 \$ US par année. (Autres pays) ●●\*

N<sup>o</sup> de cat. X3-371F

### Feuilleton et feuilleton des avis. Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

N<sup>os</sup> 198-201, 4-7 juin 2002.

**535 \$ par année. (Canada)**

535 \$ US par année. (Autres pays) ●●\*

N<sup>o</sup> de cat. X4-371

## Projets de loi

### Projets de loi de la Chambre des communes, 1<sup>e</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50-51 Élisabeth II, 2001-2002. Ottawa. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**2100 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)**

2100 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays) ●●\*

N<sup>o</sup> de cat. XB371

### C-15B.—Loi modifiant le Code criminel (cruauté envers les animaux et armes à feu) et la Loi sur les armes à feu. Adopté le 4 juin 2002. 28p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-15B/C-15B\\_3/C-15B\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-15B/C-15B_3/C-15B_cover-F.html)

**13,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

13,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

N<sup>o</sup> de cat. XB371-15B-3

### C-469.—Loi modifiant la Loi sur le divorce (partage des responsabilités parentales). (M. Hill (Prince George - Peace River).) Première lecture le 31 mai 2002. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-469/C-469\\_1/C-469\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-469/C-469_1/C-469_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

N<sup>o</sup> de cat. XB371-469/1

### C-470.—Loi modifiant la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition. (M. Sorenson.) Première lecture le 31 mai 2002. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-470/C-470\\_1/C-470\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/private/C-470/C-470_1/C-470_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

N<sup>o</sup> de cat. XB371-470/1



**C-471.—An Act to amend the Canada Labour Code (defibrillators in the work place).** (Ms. Phinney.) First reading, June 3, 2002. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-471/C-471\\_1/C-471\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-471/C-471_1/C-471_cover-E.html)

\$5.00 per copy. (Canada)

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. XB371-471/1

## Committees

**Standing Committee on National Defence and Veterans Affairs,** 1st session, 37th Parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: David Pratt. 28cm. Softcover. Bilingual.

— **Facing our responsibilities: the state of readiness of the Canadian Forces.** English text, viii, 108p. Illus.

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/1/NDVA/Studies/Reports/ndvarp04-e.htm>

\$32.00 per copy. (Canada)

\$32.00 U.S. per copy. (Other countries)

●\*

1 □ ISBN 0-660-61997-0

Cat. No. XC34-371/1-1-02

**C-471.—Loi modifiant le Code canadien du travail (défibrillateurs dans le lieu de travail).** (Mme Phinney). Première lecture le 3 juin 2002. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-471/C-471\\_1/C-471\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-471/C-471_1/C-471_cover-F.html)

5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. XB371-471/1

## Comités

**Comité permanent de la défense nationale et des anciens combattants,** 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: David Pratt. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

— **Faire face à nos responsabilités: l'état de préparation des Forces canadiennes.** Texte français, viii, 118p. Ill.

URL: <http://www.parl.gc.ca/InfoComDoc/37/1/NDVA/Studies/Reports/ndvarp04-f.htm>

32,00 \$ l'exemplaire. (Canada)

32,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●\*

1 □ ISBN 0-660-61997-0

N° de cat. XC34-371/1-1-02

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

#### Strategic Policy Branch

**Bi-weekly bulletin.** Twice a month. Published by the Market Analysis Division. Winnipeg. 28cm. Pamphlet. ISSN 1207-621X

For non-depositaries, available from Market Analysis Division, Marketing Policy Directorate, Strategic Policy Branch, Agriculture and Agri-Food Canada, 500-303 Main Street, Winnipeg, Manitoba R3C 3G7. Telephone: (204) 983-8473; Fax: (204) 983-5524; E-mail: [bulletin@em.agr.ca](mailto:bulletin@em.agr.ca)

Vol. 15, No. 6. 4p. Graphs, tables. (AAFC No. 2081/E)

Note: Title of this issue: Canada: area seeded for 2002-2003.

Accompanied by: A. **Selling Price of Feed Ingredients at Selected Points**, As of Monday, April 8, 2002 and B. **Bi-weekly Bulletin (insert)** April 5, 2002 Volume 15, Number 6.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-18-15-6E.pdf>

URL: <http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/English/tgf/2002e/apr08ae.htm>

URL: <http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/English/tgf/2002e/apr08be.htm>

Free.

●●†

Cat. No. A27-18/15-6E

Vol. 15, No. 7. 4p. Graphs, tables. (AAFC No. 2081/E)

Note: Title of this issue: Canadian wheat classes.

Accompanied by: A. **Selling Price of Feed ingredients at selected points**, As of Monday, April 22, 2002 and B. **Cash prices and replacement values**, as of Monday April 22, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-18-15-7E.pdf>

URL: <http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/English/tgf/2002e/apr22ae.htm>

URL: <http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/English/tgf/2002e/apr22be.htm>

Free.

●●†

Cat. No. A27-18/15-7E

**Canada: grains and oilseeds outlook.** Monthly. Issued by the Market Analysis Division. Winnipeg. 28cm. Pamphlet. ISSN 1496-967X

For non-depositaries, available from Market Analysis Division, Marketing Policy Directorate, Strategic Policy Branch, Agriculture and Agri-Food Canada, 500-303 Main Street, Winnipeg, Manitoba R3C 3G7. Telephone: (204) 983-8473; Fax: (204) 983-5524; E-mail: [bulletin@em.agr.ca](mailto:bulletin@em.agr.ca)

April 4, 2002. Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-22-2002-3E.pdf>

Free.

●●†

Cat. No. A27-22/2002-3E

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

#### Direction générale des politiques stratégiques

**Le bulletin bimensuel.** Deux fois par mois. Publié par la Division de l'analyse du marché. Winnipeg. 28cm. Dépliant. ISSN 1207-6228

Pour les non dépositaires, disponible de la Division de l'analyse du marché, Direction des politiques de commercialisation, Direction générale des politiques stratégiques, Agriculture et Agroalimentaire Canada, 303, rue Main, pièce 500, Winnipeg (Manitoba) R3C 3G7. Téléphone: (204) 983-8473; Télécopieur: (204) 983-5524; Courriel: [bulletin@em.agr.ca](mailto:bulletin@em.agr.ca)

Vol. 15, n° 6. 4p. Graphiques, tableaux. (N° d'AAC 2081/F)

Note: Titre de ce numéro: Canada: superficies ensemencées pour 2002-2003.

Accompagné de: A. **Prix de vente des ingrédients des aliments du bétail à certains endroits**; en date du lundi 8 avril 2002 et B. **Le Bulletin bimensuel (encart)**, le 5 avril 2002 Volume 15 numéro 6.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-18-15-6F.pdf>

URL: <http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/Francais/tgff/2002f/apr08af.htm>

URL: <http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/Francais/tgff/2002f/apr08bf.htm>

Gratuit.

●●†

N° de cat. A27-18/15-6F

Vol. 15, n° 7. 4p. Graphiques, tableaux. (N° d'AAC 2081/F)

Note: Titre de ce numéro: Classes de blé canadien.

Accompagné de: A. **Prix de vente des ingrédients des aliments du bétail à certains endroits**; en date du lundi le 22 avril 2002 et B. **Prix au comptant et valeurs de remplacement**, en date du lundi le 22 avril 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-18-15-7F.pdf>

URL: <http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/Francais/tgff/2002f/apr22af.htm>

URL: <http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/Francais/tgff/2002f/apr22bf.htm>

Gratuit.

●●†

N° de cat. A27-18/15-7F

**Canada: perspectives des céréales et oléagineux.** Mensuel. Publié par la Division de l'analyse du marché. Winnipeg. 28cm. Pamphlet. ISSN 1496-9688

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Division de l'analyse du marché, Direction des politiques de commercialisation, Direction générale des politiques stratégiques, Agriculture et Agroalimentaire Canada, 303, rue Main, pièce 500, Winnipeg (Manitoba) R3C 3G7. Téléphone: (204) 983-8473; Télécopieur: (204) 983-5524; Courriel: [bulletin@em.agr.ca](mailto:bulletin@em.agr.ca)

Le 4 avril 2002. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-22-2002-3F.pdf>

Gratuit.

●●†

N° de cat. A27-22/2002-3F



April 29, 2002. Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-22-2002-4E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. A27-22/2002-4E

## NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Communication Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 1M4 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**Canada: pulse and special crops outlook.** Irregular. Published by the Market Analysis Division. Winnipeg. 28cm. Pamphlet.

For non-depositories, available from Market Analysis Division, Marketing Policy Directorate, Strategic Policy Branch, Agriculture and Agri-Food Canada, 500-303 Main Street, Winnipeg, Manitoba R3C 3G7. Telephone: (204) 983-8473; Fax: (204) 983-5524; E-mail: [bulletin@em.agr.ca](mailto:bulletin@em.agr.ca)

April 4, 2002. 2p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-24-2002-3E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. A27-24/2002-3E

April 29, 2002. 2p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-24-2002-4E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. A27-24/2002-4E

## BANK OF CANADA

**Working paper.** Ottawa. 28cm. Softcover. (Résumés en français.) ISSN 1192-5434

For non-depositories, available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: [publications@bank-banque-canada.ca](mailto:publications@bank-banque-canada.ca)

**2002-14.—Entrepreneurship, inequality, and taxation,** by Césaire Assah Meh. 2002. vi, 47p. Graphs, references, tables.

"This paper confirms the conjecture that the evaluation of tax policy leads to very different conclusions once the role of entrepreneurs is considered. Contrary to previous literature, the author finds that switching from a progressive to a proportional income tax system has a negligible effect on wealth inequality in the United States. This surprising result arises because entrepreneurial activities moderate the effects of the policy change on the wealth distribution."—Abstract.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB3-2-102-14E.pdf>

2 ☐ Free. ●●† Cat. No. FB3-2/102-14E

Le 29 avril 2002. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-22-2002-4F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. A27-22/2002-4F

## NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Communication Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 1M4, **en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.**

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Canada: perspectives des légumineuses et cultures spéciales.** Irrégulier. Publié par la Division de l'analyse du marché. Winnipeg. 28cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Division de l'analyse du marché, Direction des politiques de commercialisation, Direction générale des politiques stratégiques, Agriculture et Agroalimentaire Canada, 303, rue Main, pièce 500, Winnipeg (Manitoba) R3C 3G7. Téléphone: (204) 983-8473; Télécopieur: (204) 983-5524; Courriel: [bulletin@em.agr.ca](mailto:bulletin@em.agr.ca)

Le 4 avril 2002. 2p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-24-2002-3F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. A27-24/2002-3F

Le 29 avril 2002. 2p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-24-2002-4F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. A27-24/2002-4F

## BANQUE DU CANADA

## Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

June 7, 2002. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-06-07.pdf>

**\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)**

\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).

\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)



Cat. No. FB12-4/2002-06-07

## CANADIAN HERITAGE

**The Canada Volunteerism Initiative:** the report of the National Volunteerism Initiative Joint Table. Ottawa, 2001. English text, iv, 46p. Figs., graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Community Partnerships, Canadian Heritage, 15 Eddy Street, Hull, Quebec K1A 0M5. Telephone: (613) 998-7195; Fax: (613) 998-9718.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CH4-54-2001E.pdf>

Free.

3 ISBN 0-662-66201-6



Cat. No. CH4-54/2001

## CANADIAN HUMAN RIGHTS COMMISSION

**A place for all:** a guide to creating an inclusive workplace. Ottawa, 2001. English text, 51p. References. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

For non-depositories, available from the Canadian Human Rights Commission, 344 Slater Street, 8th Floor, Ottawa K1A 1E1. Telephone: 1-888-214-1090 or (613) 943-9146; Fax: (613) 995-1035; TTY: 1-888-643-3304.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/HR21-55-2001E.pdf>

Free.

4 ISBN 0-662-65791-8



Cat. No. HR21-55/2001

## CANADIAN INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY

**Service contracts and lines of credit.** Twice a year. Ottawa, 2002. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1209-5281

"The main purpose of *Service Contracts and Lines of Credit* is to help individuals, small- and medium-sized businesses, and other organizations to identify potential opportunities... The publication also informs the Canadian public about current major CIDA projects, recipient countries, and Canadian organizations involved in international development."—Notice to the reader.

"CIDA publishes *Service Contracts and Lines of Credit* in paper format in May and November, and updates the information monthly on the Internet."—Notice to the reader.

For non-depositories, available from the Communications Branch, Canadian International Development Agency (CIDA), 200 Promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0G4. Telephone: 1-800-230-6349 or (819) 997-5006, TDD/TTY: (819) 953-5023; Fax: (819) 953-6088; E-mail: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca) WWW: <http://www.acdi-cida.gc.ca>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E94-28-9-2002-1.pdf>

Spring 2002. 90p. Organization chart, tables.

Free.



Cat. No. E94-28/9-2002-1

## Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Photocopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Le 7 juin 2002. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-06-07.pdf>

**2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)**

70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).

278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)



N° de cat. FB12-4/2002-06-07

## PATRIMOINE CANADIEN

**L'initiative canadienne sur le bénévolat:** rapport de la Table conjointe sur l'Initiative nationale sur le bénévolat. Ottawa, 2001. Texte français, iv, 46p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Partenariat communautaires, Patrimoine canadien, 15, rue Eddy, Hull (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (613) 998-7195; Télécopieur: (613) 998-9718.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CH4-54-2001F.pdf>

Gratuit.

3 ISBN 0-662-66201-6



N° de cat. CH4-54/2001

## COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE

**Une place pour tous:** guide pour la création d'un milieu de travail inclusif. Ottawa, 2001. Texte français, 55p. Références. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Commission canadienne des droits de la personne, 344, rue Slater, 8<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 1E1. Téléphone: 1-888-214-1090 ou (613) 943-9146; Télécopieur: (613) 995-1035; ATS: 1-888-643-3304.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/HR21-55-2001F.pdf>

Gratuit.

4 ISBN 0-662-65791-8



N° de cat. HR21-55/2001

## AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL

**Marché des services et lignes de crédit.** Deux fois par année. Ottawa, 2002. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1209-5281

«Le but premier de *Marchés de services et lignes de crédit* est d'aider les particuliers, les petites et moyennes entreprises et organisations à repérer des occasions d'affaires... La publication fournit aussi au public canadien des renseignements sur les projets importants de l'ACDI en voie de réalisation, les pays bénéficiaires et les organisations canadiennes qui oeuvrent dans le développement international.»—Avis au lecteur.

«L'ACDI publie *Marchés de services et lignes de crédit* sur support papier en mai et novembre, et des mises à jour mensuelles sur Internet.»—Avis au lecteur.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Agence canadienne de développement international, 200, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0G4. Téléphone: 1-800-230-6349 ou (819) 997-5006, ATS: (819) 953-5023; Télécopieur: (819) 953-6088; Courriel: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca) WWW: <http://www.acdi-cida.gc.ca>

Printemps 2002. 90p. Organigramme, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E94-28-9-2002-1.pdf>

Gratuit.



N° de cat. E94-28/9-2002-1



## ENVIRONMENT CANADA

### Canadian Wildlife Service

**Hinterland who's who.** Ottawa. 28cm. Pamphlet.

For non-depositaries, available from Publications, Canadian Wildlife Service, Environment Canada, Ottawa K1A 0H3. Telephone: (819) 997-1095; Fax: (819) 997-2756; E-mail: cws-scf@ec.gc.ca

—**Wetlands.** 2002. 5p. Illus., references.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CW69-4-75-2002E.pdf>

Free.

5 ☐ ISBN 0-662-31806-4 ●† Cat. No. CW69-4/75-2002E

### Environmental Protection Service

**Canadian Environmental Protection Act annual report, April 2000 to March 2001.** Ottawa, 2002. English text, 82p. Figs, illus, references, tables. 28cm. Spiral binding.

Cover title CEPA annual report.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

For non-depositaries available from the CEPA Office, Environmental Protection Service, Environment Canada, Ottawa K1A 0H3. Telephone: (819) 953-0152; Fax: (819) 997-0449.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/En40-11-22-2001E.pdf>

Free.

6 ☐ ISBN 0-662-66466-3 ●† Cat. No. En40-11/22-2001

## FINANCE CANADA

**The fiscal monitor.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover.

For non-depositaries available from the Distribution Centre, Department of Finance, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: services-publications@fin.gc.ca

**March, 2002.** 8p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F12-4-2002-3E.pdf>

Free.

●●† Cat. No. F12-4/2002-3E

**Government of Canada securities.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Pamphlet.

For non-depositaries, available from the Distribution Centre, Department of Finance, Room P-135, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: services-publications@fin.gc.ca

**May, 2002.** 6p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F12-6-2002-5E.pdf>

Free.

●●† Cat. No. F12-6/2002-5E

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Oceans extra.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Oceans, Communications Branch, Fisheries and Oceans Canada, 200 Kent Street, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 990-0298; Fax: (613) 993-8277; E-mail: duquetteta@dfo-mpo.gc.ca

**No. 16, April 2002.** English text, 2p. Illus.

Free.

●●† Cat. No. FS2-18-1/16

**Oceans: your news, your views, your newsletter.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0838-0686

\*Published by the Communications Branch for Fisheries and Oceans employees.—Page 2.

For non-depositaries, available from Oceans, Communications Branch, Fisheries and Oceans Canada, 200 Kent Street, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 990-0298; Fax: (613) 993-8277; E-mail: duquetteta@dfo-mpo.gc.ca

**March-April, 2002.** English text, 10p. Illus.

Free.

●●† Cat. No. Fs2-18/2002-1

## ENVIRONNEMENT CANADA

### Service canadien de la faune

### Service de la protection de l'environnement

**Loi canadienne sur la protection de l'environnement: rapport annuel pour la période d'avril 2000 à mars 2001.** Ottawa, 2002. Texte français, 82p. Figures, ill., références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Titre de la couverture: LCPE rapport annuel.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la LCPE, Service de la protection de l'environnement, Environnement Canada, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: (819) 953-0512; Télécopieur: (819) 997-0449.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/En40-11-22-2001F.pdf>

Gratuit.

6 ☐ ISBN 0-662-66466-3 ●† N° de cat. En40-11/22-2001

## FINANCES CANADA

**La revue financière.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Ministère des Finances, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518; Courriel: services-publications@fin.gc.ca

**Mars 2002.** 8p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F12-4-2002-3F.pdf>

Gratuit.

●●† N° de cat. F12-4/2002-3F

**Titres du gouvernement du Canada.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Dépliant.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Ministère des Finances, Pièce P-135, tour ouest, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0901; Courriel: services-publications@fin.gc.ca

**Mai 2002.** 6p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/F12-6-2002-5F.pdf>

Gratuit.

●●† N° de cat. F12-6/2002-5F

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Océans extra.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Océans, Direction générale des communications, Pêches et Océans Canada, 200, rue Kent, poste 13228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-0298; Télécopieur: (613) 993-8277; Courriel: duquetteta@dfo-mpo.gc.ca

**N° 16, avril 2002.** Texte français, 2p. Ill.

Gratuit.

●●† N° de cat. FS2-18-1/16

**Océans: votre bulletin, vos opinions, vos nouvelles.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0838-0686

«Publié par la Direction générale des communications à l'intention des employés de Pêches et Océans Canada.»—Page 2.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Océans, Direction générale des communications, Pêches et Océans Canada, 200, rue Kent, poste 13228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-0298; Télécopieur: (613) 993-8277; Courriel: duquetteta@dfo-mpo.gc.ca

**Mars-avril, 2002.** Texte français, 10p. Ill.

Gratuit.

●●† N° de cat. Fs2-18/2002-1



## Canadian Hydrographic Service

**Catalogue of nautical charts and publications. 3, Ontario/Manitoba, including the Great Lakes.** Ottawa, 2002. 1 folded sheet. Maps. 118cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Canadian Hydrographic Service, Chart Sales & Distribution, 1675 Russell Road, P.O. Box 8080, Ottawa K1G 3H6. Telephone: (613) 998-4931/4932/4933; Fax: (613) 998-1217; E-mail: chart\_sales@dfo-mpo.gc.ca; WWW: <http://www.chs-shc.dfo-mpo.gc.ca>

7 ☐ Free.



Cat. No. Fs72-32/3-2002

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**CanadExport.** Twice a month. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0823-3330

For non-depositaries, available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709; E-mail: enq-serv@dfait-maeci.gc.ca

Vol. 20, No. 8, May 1, 2002. 16p.

Free.



Cat. No. E12-9/20-8E

## Canadian Centre for Foreign Policy Development

### Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Roundtable on Northern Foreign Policy: feedback and look ahead,** by Peter Moore. Ottawa, 2001. 11p. 28cm. Softcover.

Available from Publications, c/o Canadian Centre for Foreign Policy Development, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: (613) 944-8278; Fax: (613) 944-0687; E-mail: info.ccpd@dfait-maeci.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E2-216-2001E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-30041-6



Cat. No. E2-216/2001E

### Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Roundtable on Burma report.** Ottawa, 2001. 8p. 28cm. Softcover.

Available from Publications, c/o Canadian Centre for Foreign Policy Development, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: (613) 944-8278; Fax: (613) 944-0687; E-mail: info.ccpd@dfait-maeci.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E2-224-1999E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-30067-X



Cat. No. E2-224/1999E

## Service hydrographique du Canada

**Catalogue des cartes et publications nautiques. 3, Ontario/Manitoba, incluant les Grandes Lacs.** Ottawa, 2002. 1 feuille pliée. Cartes. 118cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Service hydrographique, Bureau de distribution des cartes marines, 1675, chemin Russell, C.P. 8080, Ottawa K1G 3H6. Téléphone: (613) 998-4931/4932/4933; Télécopieur: (613) 998-1217; Courriel: CHS\_sales@dfo-mpo.gc.ca; WWW: <http://www.chs-shc.dfo-mpo.gc.ca>

7 ☐ Gratuit.



N° de cat. Fs72-32/3-2002

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**CanadExport.** Deux fois par mois. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0823-3349

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: enqserv@dfait-maeci.gc.ca

Vol. 20, n° 8, le 1<sup>er</sup> mai 2002. 16p.

Gratuit.



N° de cat. E12-9/20-8F

## Centre canadien pour le développement de la politique étrangère

## Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**"Culture matters: how values shape human progress":** presentation and discussion with Lawrence E. Harrison. Ottawa, 2001. 3p. 28cm. Softcover.

Available from Publications, c/o Canadian Centre for Foreign Policy Development, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: (613) 944-8278; Fax: (613) 944-0687; E-mail: [info.ccpd@dfait-maect.gc.ca](mailto:info.ccpd@dfait-maect.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E2-227-2000E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-30073-4



Cat. No. E2-227/2000E

## Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Rapport de la Table ronde de Calgary: contribution à la discussion sur les politiques canadiennes dans les Amériques.** Ottawa, 2001. 14p. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible au Publications, c/o Centre canadien pour le développement de la politique étrangère, 125, Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: (613) 944-8278; Télécopieur: (613) 944-0687; Courriel: [info.ccpd@dfait-maect.gc.ca](mailto:info.ccpd@dfait-maect.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E2-228-1999F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-85628-7



N° de cat. E2-228/1999F

## Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Les entreprises canadiennes et la consolidation de la paix,** par Jean-François Rioux, Francisco-José Valiente et Christian Geiser. Ottawa, 2001. 19p. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible au Publications, c/o Centre canadien pour le développement de la politique étrangère, 125, Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: (613) 944-8278; Télécopieur: (613) 944-0687; Courriel: [info.ccpd@dfait-maect.gc.ca](mailto:info.ccpd@dfait-maect.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E2-229-2000F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-85629-5



N° de cat. E2-229/2000F

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Canadian peacebuilding in the Middle East:** case study of the Canada Fund in Israel/Palestine and Jordan, by Tami Amanda Jacoby. Ottawa, 2001. 14p. Bibliography. 28cm. Softcover.

Available from Publications, c/o Canadian Centre for Foreign Policy Development, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: (613) 944-8278; Fax: (613) 944-0687; E-mail: [info.ccfpd@dfait-maeci.gc.ca](mailto:info.ccfpd@dfait-maeci.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E2-246-2000E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-30169-2



Cat. No. E2-246/2000E

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Children and violent conflict:** meeting the challenge of diversity, by Erin Baines and Barry Burciul. Ottawa, 2001. 32p. References. 28cm. Softcover.

Available from Publications, c/o Canadian Centre for Foreign Policy Development, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: (613) 944-8278; Fax: (613) 944-0687; E-mail: [info.ccfpd@dfait-maeci.gc.ca](mailto:info.ccfpd@dfait-maeci.gc.ca)

Free.

ISBN 0-662-30171-4



Cat. No. E2-247/2000E

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Report from the Roundtable on Burma and Drugs.** Ottawa, 2001. 7p. 28cm. Softcover.

Available from Publications, c/o Canadian Centre for Foreign Policy Development, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: (613) 944-8278; Fax: (613) 944-0687; E-mail: [info.ccfpd@dfait-maeci.gc.ca](mailto:info.ccfpd@dfait-maeci.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E2-250-2000E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-30178-1



Cat. No. E2-250/2000E

#### HEALTH CANADA

##### Population and Public Health Branch

**Canada's physical activity guide for youth.** Ottawa, 2002. 3p. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from Publications, Health Canada, Brooke Claxton Building, A.L. #0913A, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366; WWW: <http://www.hc-sc.gc.ca/hppb/paguide/youth.html>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H39-611-2002-1E.pdf>

Free.

8 ISBN 0-662-31931-1



Cat. No. H39-611/2002-1E

#### SANTÉ CANADA

##### Direction générale de la santé de la population et de la santé publique

**Guide d'activité physique canadien pour les jeunes.** Ottawa, 2002. 3p. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications, Santé Canada, Édifice Brooke Claxton, L.A. #0913A, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366; WWW: <http://www.hc-sc.gc.ca/hppb/guideap/onlineorder.html>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H39-611-2002-1F.pdf>

Gratuit.

9 ISBN 0-662-86964-8



N° de cat. H39-611/2002-1F



**Canada's physical activity guide for children.** Ottawa, 2002. 3p. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from Publications, Health Canada, Brooke Claxton Building, A.L. #0913A, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366; WWW: <http://www.hc-sc.gc.ca/hppb/paguide/youth.html>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H39-611-2002-2E.pdf>

Free.

10 ☐ ISBN 0-662-31932-X ●† Cat. No. H39-611/2002-2E

**HIV and AIDS in Canada:** surveillance report to December 31, 2001. Issued by Bureau of HIV/AIDS, STD and TB, Division of HIV/AIDS Epidemiology and Surveillance. Ottawa, 2002. English text, vi, 62p. Graphs, references, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from HIV/AIDS Clearinghouse, Canadian Public Health Association, 1565 Carling Avenue, Suite 400, Ottawa K1Z 8R1. Telephone: (613) 725-3434; Fax: (613) 725-1205 or Division of HIV/AIDS Epidemiology and Surveillance, Bureau of HIV/AIDS, STD and TB, Centre for Infectious Disease Prevention and Control, Population and Public Health Branch, Health Canada, Tunney's Pasture, Address locator: 0900B1, Ottawa K1A 0L2.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H43-53-30-2002-2.pdf>

Free.

12 ☐ ISBN 0-662-66552-X ●† Cat. No. H43-53/30-2001-2

**HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA**

**Collective bargaining bulletin.** Monthly. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1480-6908

"A monthly publication containing timely information based on recently signed major collective agreements in Canada. The publication focuses on summaries of changes to wages and benefits in selected settlements, the status of key negotiations as well as data on work stoppages in Canada. In addition, a listing of formal and up-to-date reports of major settlements is provided."—Information products and client services.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 5, No. 5, May, 2002. 8p.

\$50 per year. (Canada)

\$50 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. L12-23/5-5E

**INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS**

**Basic departmental data, 2001.** Ottawa, 2002. ii, 95p. Glossary, graphs, references, tables. 28cm. Spiral binding.

For non-depositories, available from Publications and Public Enquiries, Room 1415, Indian and Northern Affairs Canada, Ottawa K1A 0H4. Telephone: (819) 997-0380; Fax: (819) 953-3017; E-mail: [InfoPubs@inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@inac.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/R12-7-2001E.pdf>

Free.

13 ☐ ISBN 0-662-31127-2 ●† Cat. No. R12-7/2001E

**INDUSTRY CANADA**

**Interactive business planner.** Toronto, 2002. 23cm. Pamphlet. Bilingual.

For non-depositories, available from Distribution Services, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

Free.

15 ☐ ISBN 0-662-66533-3 ●† Cat. No. C2-400/2002

**Guide d'activité physique canadien pour les enfants.** Ottawa, 2002. 3p. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications, Santé Canada, Édifice Brooke Claxton, L.A. #0913A, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366; WWW: <http://www.hc-sc.gc.ca/hppb/guideap/onlineorder.html>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H39-611-2002-2F.pdf>

Gratuit.

11 ☐ ISBN 0-662-86965-6 ●† N° de cat. H39-611/2002-2F

**Le VIH et le sida au Canada:** rapport de surveillance en date du 31 décembre 2001. Publié par le Bureau du VIH/sida, des MTS et de la tuberculose, Division de l'épidémiologie et de la surveillance du VIH/sida. Ottawa, 2002. Texte français, vi, 62 p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre national d'information sur le sida, Association canadienne de santé publique, 1565, avenue Carling, Bureau 400, Ottawa K1Z 8R1. Téléphone: (613) 725-3434; Fax: (613) 725-1205 ou Division de l'épidémiologie et de la surveillance du VIH/sida, Bureau du VIH/sida, des MTS et de la tuberculose, Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses, Direction générale de la santé de la population et de la santé publique, Santé Canada, Pré Tunney, Indice de l'adresse: 0900B1, Ottawa K1A 0L2.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H43-53-30-2002-2.pdf>

Gratuit.

12 ☐ ISBN 0-662-66552-X ●† N° de cat. H43-53/30-2001-2

**DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA**

**Bulletin — négociation collective.** Mensuel. Publié par la Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1480-6916

«Publication mensuelle fournissant de l'information à jour tirée des principales conventions collectives signées récemment au Canada. Cette publication offre de l'information sommaire sur les changements relatifs aux salaires et aux avantages sociaux, l'état des principales négociations, ainsi que les arrêts de travail. On peut également y trouver une liste à jour de sommaires d'ententes disponibles.»—Produits d'information et Services à la clientèle.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 5, n° 5, mai 2002. 9p.

50 \$ par année. (Canada)

50 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N° de cat. L12-23/5-5F

**AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD**

**Données ministérielles de base 2001.** Ottawa, 2002. ii, 95p. Glossaire, graphiques, références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications renseignements au public, Pièce 1415, Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, Ottawa K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-0380; Télécopieur: (819) 953-3017; Courriel: [InfoPubs@inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@inac.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/R12-7-2001F.pdf>

Gratuit.

14 ☐ ISBN 0-662-86310-0 ●† N° de cat. R12-7/2001F

**INDUSTRIE CANADA**

**Plan d'affaires interactif.** Toronto, 2002. 23cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Service de distribution, Direction générale des communications, Industrie Canada, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: [publications@ic.gc.ca](mailto:publications@ic.gc.ca)

Gratuit.

15 ☐ ISBN 0-662-66533-3 ●† N° de cat. C2-400/2002

**Achieving excellence: investing in people, knowledge and opportunity: Canada's innovation strategy.** Ottawa, 2002. English text, 91p. Graphs, illus. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Distribution Services, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: publications@ic.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C2-596-2001E.pdf>

Free.

16 ☐ ISBN 0-662-66357-8



Cat. No. C2-596/2001

## Canadian Intellectual Property Office

**A guide to industrial designs.** Ottawa, 2002. 22p. Glossary. 28cm. Softcover.

"In this guide we will look at what industrial designs are, what makes them registerable, the advantages of registration and how to go about it. Keep in mind that this guide offers general information only and does not cover all complex issues that may arise throughout the registration procedures. It should also be noted that this guide is not an authoritative guide on Canadian law regarding industrial design."—Introduction.

For non-depositaries, available from the Canadian Intellectual Property Office, Industry Canada, Place du Portage, 50 Victoria Street, Phase I, Hull, Quebec K1A 0C9. Telephone: (819) 953-5054; Fax: (613) 953-8998; E-mail: cipo.contact@ic.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG43-28-2001E.pdf>

Free.

17 ☐ ISBN 0-662-29744-X



Cat. No. RG43-28/2001E

## NATIONAL ENERGY BOARD

**Regulatory agenda.** Monthly. Calgary. 28cm. Softcover. ISSN 0821-8645

"The purpose of this quarterly agenda is to provide information on the Board's activities. Except where otherwise noted, jurisdiction over the items listed in the agenda is exercised pursuant to the National Energy Board Act, R.S.C. 1985, c.N-7, as amended."—Cover.

For non-depositaries, available from the Publications Office, National Energy Board, 444 Seventh Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 0X8. Telephone: (403) 299-3562 or 1-800-899-1265; Fax: (403) 292-5576; E-mail: publications@neb-one.gc.ca

No. 4, 30 April 2002. 10p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE12-4-2002-4E.pdf>

Free.



Cat. No. NE12-4/2002-4E

**Electricity exports and imports.** Monthly. Calgary. 28cm. Processed.

For non-depositaries, available from the Publications Office, National Energy Board, 444 Seventh Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 0X8. Telephone: (403) 299-3562 or 1-800-899-1265; Fax: (403) 292-5576; E-mail: publications@neb-one.gc.ca

March 2002.— 16p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE12-6-2002-3E.pdf>

Free.



Cat. No. NE12-6/2002-3E

**Atteindre l'excellence: investir dans les gens, le savoir et les possibilités: la stratégie d'innovation du Canada.** Ottawa, 2002. Texte en français, 91p. Graphiques, ill. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Services de distribution, Direction générale des communications, Industrie Canada, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: publications@ic.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C2-596-2001F.pdf>

Gratuit.

16 ☐ ISBN 0-662-66357-8



N° de cat. C2-596/2001

## Office de la propriété intellectuelle du Canada

**Le guide des dessins industriels.** Ottawa, 2002. 22p. Glossaire. 28cm. Couverture souple.

«Dans le présent guide, nous verrons ce que sont les dessins industriels, ce qui les rend «enregistrables», les avantages de l'enregistrement et la façon de procéder. Il ne faut pas oublier que ce guide n'offre que des renseignements généraux et ne saurait prétendre couvrir toutes les questions complexes qui peuvent survenir au cours des formalités d'enregistrement. Il faut également signaler que ce guide ne peut être assimilé à un document autorisé relatif à la législation canadienne sur les dessins industriels.»—Introduction.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Office de la propriété intellectuelle du Canada, Industrie Canada, Place du Portage, 50, rue Victoria, Phase I, Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: (819) 953-5054; Télécopieur: (819) 953-8998; Courriel: cipo.contact@ic.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG43-28-2001F.pdf>

Gratuit.

18 ☐ ISBN 0-662-85494-2



N° de cat. RG43-28/2001F

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Activités de réglementation.** Mensuel. Calgary. 28cm. Couverture souple. ISSN 0821-865X

«Le *Bulletin*, qui paraît tous les trois mois, signale les activités de l'Office. Sauf mention expresse, la compétence de l'Office s'étend aux points énumérés dans le présent numéro, en vertu de la Loi sur l'Office national de l'énergie, L.R.C. 1985, ch. N-7, dans sa version modifiée.»—Couverture.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, septième avenue s.-o., Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca

N° 4, le 30 avril 2002. 11p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE12-4-2002-4F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. NE12-4/2002-4F

**Exportations et importations d'électricité.** Mensuel. Calgary. 28cm. Polycopié.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, septième avenue s.-o., Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca

Mars 2002.— 16p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE12-6-2002-3F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. NE12-6/2002-3F



## NATURAL RESOURCES CANADA

### Canadian Forest Service

#### Minerals and Metals Sector

**Production of Canada's leading minerals.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0709-292X

For non-depositaries, available from the Publications Distribution Office, Minerals and Metals Sector, Natural Resources Canada, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Telephone: (613) 943-0555; Fax: (613) 952-7501; E-mail: gkingsle@nrcan.gc.ca

02-3, March, 2002. 7p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M35-1-2002-3.pdf>

Free.



Cat. No. M35-1/2002-3

#### Office of Energy Efficiency

**Benchmarking guide for school finance officers.** Ottawa, 2001. Graphs, tables. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

For non-depositaries, available from Energy Publications, Office of Energy Efficiency, c/o DLS, Ottawa K1A 0S7. Telephone: 1-800-387-2000 or (613) 995-2943; Fax: (819) 994-1498; WWW: [energy-publications.nrcan.gc.ca/index\\_e.cfm](http://energy-publications.nrcan.gc.ca/index_e.cfm)

Free.

19 ☐ ISBN 0-662-65894-9



Cat. No. M92-219/2001

## PARKS CANADA

**New parks north: an annual progress report on natural and cultural heritage initiatives in Northern Canada.** Yellowknife. 28cm. Softcover.

"This annual newsletter provides brief status reports on projects concerning the establishment and development of new parks, related heritage areas and other conservation efforts in northern Canada. Aboriginal land claims remain a key factor in the establishment of parks and other protected areas."—Page 1.

Available also in French and Inuktitut.

For non-depositaries, available from the Editor of New Parks North, Parks Canada, Box 1166, Yellowknife, NWT X1A 2N8. Telephone: (867) 669-2820; Fax: (867) 669-2829; E-mail: [newparksnorth@pch.gc.ca](mailto:newparksnorth@pch.gc.ca)

No. 11, March, 2002. 28p. Maps.

Free.



Cat. No. R61-13/2002-11E

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Service canadien des forêts

#### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Notes de transfert technologique:** applications de la recherche forestière. Publié par le Centre de foresterie du Pacifique. Victoria. 28cm. Dépliant. ISSN 1484-2815

Pour les non dépositaires, disponible au Service canadien des forêts, Centre de foresterie du Pacifique, 506 West Burnside Road, Victoria (Colombie-Britannique) V8Z 1M5. Téléphone: (250) 363-0600; Télécopieur: (250) 363-0775.

**N° 28, 2002.—Expérience sur la régénération du pin blanc:** conclusions d'intérêt pour les aménagistes, par D. Burgess, F. Pinto et S. Wetzel. 2002. 6p. Ill., références.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/Fo29-47-28-2002F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-87021-2



N° de cat. Fo29-47/28-2002F

#### Secteur des minéraux et des métaux

**Production des principaux minéraux du Canada.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0709-292X

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Centre de distribution des publications, Secteur des minéraux et des métaux, Ressources naturelles Canada, 580, rue Booth, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 943-0555; Télécopieur: (613) 952-7501; Courriel: [gkingsle@nrcan.gc.ca](mailto:gkingsle@nrcan.gc.ca)

02-3, mars 2002. 7p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M35-1-2002-3.pdf>

Gratuit.



N° de cat. M35-1/2002-3

#### Office de l'efficacité énergétique

**Guide d'analyse comparative à l'intention des agents des finances scolaires.** Ottawa, 2001. Graphiques, tableaux. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications Éconergie, Office de l'efficacité énergétique, a/s DLS, Ottawa K1A 0S7. Téléphone: 1-800-387-2000 ou (613) 995-2943; Télécopieur: (819) 994-1498; WWW: [publications-econergie.nrcan.gc.ca/index\\_f.cfm](http://publications-econergie.nrcan.gc.ca/index_f.cfm)

Gratuit.

19 ☐ ISBN 0-662-65894-9



N° de cat. M92-219/2001

## PARCS CANADA

**Nouveaux parcs dans le nord: sommaire annuel des nouveaux projets de conservation du patrimoine naturel et culturel dans le nord du Canada.** Yellowknife. 28cm. Couverture souple.

«Le présent bulletin annuel dresse un bref rapport de situation sur les projets de création et d'aménagement de nouveaux parcs, de régions patrimoniales associées, et sur d'autres projets de conservation dans le nord du Canada. Les revendications territoriales des Autochtones restent un facteur essentiel dans la création de parcs et d'autres aires protégées.»—Page 1.

Disponible aussi en anglais et en inuktitut.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la rédacteur de Nouveau parcs dans le Nord, Parcs Canada, case postale 1166, Yellowknife (T.N.-O.) X1A 2N8. Téléphone: (867) 669-2820; Télécopieur: (867) 669-2829; Courriel: [newparks-north@pch.gc.ca](mailto:newparks-north@pch.gc.ca)

N° 11, mars 2002. 32p. Cartes.

Gratuit.



N° de cat. R61-13/2002-11F



## HOTICE TO FULL DEPOSITORY LIBRARIES

Full depositories will NOT receive this publication automatically. They are required to follow the instructions given below.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@pwgsc.gc.ca](mailto:dsp-psd@pwgsc.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 0S5 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order.

**New parks north: an annual progress report on natural and cultural heritage initiatives in Northern Canada.** Yellowknife. 28cm. Softcover.

"This annual newsletter provides brief status reports on projects concerning the establishment and development of new parks, related heritage areas and other conservation efforts in northern Canada. Aboriginal land claims remain a key factor in the establishment of parks and other protected areas."—Page 1.

Text in Inuktitut.

For non-depositories, available from the Editor of New Parks North, Parks Canada, Box 1166, Yellowknife, NWT X1A 2N8. Telephone: (867) 669-2820; Fax: (867) 669-2829; E-mail: [newparksnorth@pch.gc.ca](mailto:newparksnorth@pch.gc.ca)

No. 11, March 2002. 20p. Maps.

Free. ●●† **Cat. No. R61-13/2002-11S**

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

**Facts and figures 2002.** Ottawa, 2002. 3p. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

For non-depositories, available from the Communications Branch, Public Works and Government Services Canada. Telephone: (819) 956-5385; Fax: (819) 956-5417; E-mail: [questions@pwgsc.gc.ca](mailto:questions@pwgsc.gc.ca)

Free.

20 ☐ ISBN 0-662-66415-9 ●† **Cat. No. P35-94/2002**

**Fair play for business.** Ottawa, 2002. 3p. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

For non-depositories, available from the Communications Branch, Public Works and Government Services Canada. Telephone: (819) 956-5385; Fax: (819) 956-5417; E-mail: [questions@pwgsc.gc.ca](mailto:questions@pwgsc.gc.ca)

Free.

21 ☐ ISBN 0-662-66468-X ●† **Cat. No. P35-112/1-2002**

**Better access for business.** Ottawa, 2002. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

For non-depositories, available from the Communications Branch, Public Works and Government Services Canada. Telephone: (819) 956-5385; Fax: (819) 956-5417; E-mail: [questions@pwgsc.gc.ca](mailto:questions@pwgsc.gc.ca)

Free.

22 ☐ ISBN 0-662-66467-1 ●† **Cat. No. P35-112/3-2002**

**Technology: transforming government.** Ottawa, 2002. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

For non-depositories, available from the Communications Branch, Public Works and Government Services Canada. Telephone: (819) 956-5385; Fax: (819) 956-5417; E-mail: [questions@pwgsc.gc.ca](mailto:questions@pwgsc.gc.ca)

Free.

23 ☐ ISBN 0-662-66504-X ●† **Cat. No. P35-122/1-2002**

## AVIS AUX BIBLIOTHÈQUES DE DÉPÔT UNIVERSEL

Les bibliothèques de dépôt universel NE recevront PAS d'office la publication mentionnée ci-dessous. Elles sont priées de suivre les instructions suivantes.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@tpsgc.gc.ca](mailto:dsp-psd@tpsgc.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0S5, **en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.**

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande.

**Nouveaux parcs dans le nord: sommaire annuel des nouveaux projets de conservation du patrimoine naturel et culturel dans le nord du Canada.** Yellowknife. 28cm. Couverture souple.

«Le présent bulletin annuel dresse un bref rapport de situation sur les projets de création et d'aménagement de nouveaux parcs, de régions patrimoniales associées, et sur d'autres projets de conservation dans le nord du Canada. Les revendications territoriales des Autochtones restent un facteur essentiel dans la création de parcs et d'autres aires protégées.»—Page 1.

Texte en inuktitut.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la rédacteur de Nouveau parcs dans le Nord, Parcs Canada, case postale 1166, Yellowknife (T.N.-O.) X1A 2N8. Téléphone: (867) 669-2820; Télécopieur: (867) 669-2829; Courriel: [newparks-north@pch.gc.ca](mailto:newparks-north@pch.gc.ca)

N° 11, mars, 2002. 20p. Cartes.

Gratuit. ●●† **N° de cat. R61-13/2002-11S**

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

**Faits et chiffres 2002.** Ottawa, 2002. 3p. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada. Téléphone: (819) 956-5385; Télécopieur: (819) 956-5417; Courriel: [questions@tpsgc.gc.ca](mailto:questions@tpsgc.gc.ca)

Gratuit.

20 ☐ ISBN 0-662-66415-9 ●† **N° de cat. P35-94/2002**

**Faire preuve d'équité envers les entreprises.** Ottawa, 2002. 3p. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada. Téléphone: (819) 956-5385; Télécopieur: (819) 956-5417; Courriel: [questions@tpsgc.gc.ca](mailto:questions@tpsgc.gc.ca)

Gratuit.

21 ☐ ISBN 0-662-66468-X ●† **N° de cat. P35-112/1-2002**

**Faciliter les échanges.** Ottawa, 2002. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada. Téléphone: (819) 956-5385; Télécopieur: (819) 956-5417; Courriel: [questions@tpsgc.gc.ca](mailto:questions@tpsgc.gc.ca)

Gratuit.

22 ☐ ISBN 0-662-66467-1 ●† **N° de cat. P35-112/3-2002**

**La technologie transforme le gouvernement.** Ottawa, 2002. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada. Téléphone: (819) 956-5385; Télécopieur: (819) 956-5417; Courriel: [questions@tpsgc.gc.ca](mailto:questions@tpsgc.gc.ca)

Gratuit.

23 ☐ ISBN 0-662-66504-X ●† **N° de cat. P35-122/1-2002**

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I. Supplement.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Published pursuant to the Electoral Boundaries Readjustment Act.

—**Electoral districts:** proposals for the province of Newfoundland and Labrador. 2002. 14p. Maps.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-8-2002.pdf>

**Distributed with the Canada gazette, part I.**



**Cat. No. SP2-1/8-2002**

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 22, June 1st, 2002. Accompanied by **Electoral Districts: proposals for the province of Newfoundland and Labrador.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-22.pdf>

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**

**\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. SP2-1/136-22**

Vol. 136, No. 23, June 8, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-23.pdf>

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**

**\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. SP2-1/136-23**

## STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

### Annuaux

### Notice to depositories

The following records are being published for information only. These publications are available only through the Internet.

**Provincial economic accounts: preliminary estimates, 2001, tables and analytical document.** Ottawa, 2002. 468p. Graphs, tables. Adobe Acrobat. Bilingual. (System of National Accounts.) ISSN 1492-4056

Preliminary estimates 2001 include 2000 data.

Available only to depositories.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/13-213-PIB/13-213-PIB-e.html>

**Free. (Internet)**



**Cat. No. CS13-213/2001-IN**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I. Supplement.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Publiées conformément à la Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales.

—**Circonscriptions électorales:** propositions pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador. 2002. 14p. Cartes.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-8-2002.pdf>

**Distribué avec la Gazette du Canada, partie I.**



**N° de cat. SP2-1/8-2002**

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 22, le 1<sup>er</sup> juin 2002. Accompagné par **Circonscriptions électorales: propositions pour la province de Terre-Neuve-et-Labrador.**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-22.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**

**2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. SP2-1/136-22**

Vol. 136, n° 23, le 8 juin 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-23.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**

**2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. SP2-1/136-23**

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

### Annuaux

### Avis aux dépositaires

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Comptes économiques provinciaux: estimations préliminaires, 2001, tableaux et document analytique.** Ottawa, 2002. 468p. Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Bilingue. (Système de comptabilité national.) ISSN 1492-4056

Les estimations préliminaires 2001 comprennent les données de 2000.

Disponible seulement aux dépositaires.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/13-213-PIB/13-213-PIB-f.html>

**Gratuit. (Internet)**



**N° de cat. CS13-213/2001-IN**



**Production of poultry and eggs, 2000.** Annual. Ottawa, 2001.  
Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7572

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/23-202-XIB/23-202-XIB-e.html>

\$29 per copy.



Cat. No. CS23-202/2000-IN

**Production of poultry and eggs, 2001.** Annual. Ottawa, 2002.  
Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7572

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/23-202-XIB/23-202-XIB-e.html>

\$29 per copy.



Cat. No. CS23-202/2001-IN

**Census**

**2001 Census: data products.** Ottawa. 28cm. Softcover.

—A national overview - population and dwelling counts.  
2002. 377p.

\$40 per copy. (Canada)

\$40 U.S. per copy. (Other countries)

24 □ ISBN 0-660-61920-2



Cat. No. CS93-360

**Periodic releases**

**Infomat: a weekly review.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

June 7, 2002. 10p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS11-002E

**Refined petroleum products.** NAICS 32411, 32419, 41211.  
Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0380-8629  
Vol. 57, No. 1, January, 2002. 91p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-e.html>

\$21 per copy. \$206 per year. (Canada)

\$21 U.S. per copy. \$206 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS45-004

**Cereals and oilseeds review.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover.  
Bilingual. ISSN 0820-9030

Vol. 25, No. 3, March, 2002. 47p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-e.html>

\$15 per copy. \$149 per year. (Canada)

\$15 U.S. per copy. \$149 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS22-007

**Imports by country.** Quarterly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6740  
Microfiche.

Vol. 59, No. 1. 3 fiches.

\$62 per copy. \$206 per year. (Canada)

\$62 U.S. per copy. \$206 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. CS65-006-M

**Production de volaille et oeufs, 2000.** Annuel. Ottawa, 2001.  
Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7572

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/23-202-XIB/23-202-XIB-f.html>

29 \$ l'exemplaire.



N° de cat. CS23-202/2000-IN

**Production de volaille et oeufs, 2001.** Annuel. Ottawa, 2002.  
Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7572

**Internet (WWW).**

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/23-202-XIB/23-202-XIB-f.html>

29 \$ l'exemplaire.



N° de cat. CS23-202/2001-IN

**Recensement**

**2001 Recensement: produits de données.** Ottawa. 28cm. Couverture souple.

—Chiffres de population et des logements - un aperçu national. 2002. 377p.

40 \$ l'exemplaire. (Canada)

40 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

24 □ ISBN 0-660-61920-2



N° de cat. CS93-360

**Bulletins**

**Infomat: revue hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 7 juin 2002. 10p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS11-002F

**Produits pétroliers raffinés.** SCIAN 32411, 32419, 41211. Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0380-8629

Vol. 57, n° 1, janvier 2002. 91p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-f.html>

21 \$ l'exemplaire. 206 \$ par année. (Canada)

21 \$ US l'exemplaire. 206 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS45-004

**La revue des céréales et des graines oléagineuses.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0820-9030

Vol. 25, n° 3, mars 2002. 47p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-007-XIB/22-007-XIB-f.html>

15 \$ l'exemplaire. 149 \$ par année. (Canada)

15 \$ US l'exemplaire. 149 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS22-007

**Importations par pays.** Trimestriel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6740  
Microfiche.

Vol. 59, n° 1. 3 fiches.

62 \$ l'exemplaire. 206 \$ par année. (Canada)

62 \$ US l'exemplaire. 206 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. CS65-006-M



**Labour force information.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0708-3157

For the week ended May 18, 2002. 38p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-e.html>

**\$11 per copy. \$103 per year. (Canada)**

\$11 U.S. per copy. \$103 U.S. per year. (Other countries)



**Cat. No. CS71-001P**

#### Notice to depositories:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Gross domestic product by industry.** Monthly. Ottawa, 2002. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3319

**Internet (WWW).**

Vol. 16, No. 3, March, 2002. 153p. (System of National Accounts.)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIE/15-001-XIE.html>

**\$11 per copy. \$110 per year.**



**Cat. No. CS15-001E-IN**

**Livestock statistics.** Quarterly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1703-1478

First quarter, 2002. 67p. Tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/23-603-XIE/23-603-XIE.html>

**\$34 per issue. \$112 per year.**



**Cat. No. CS23-603E-IN**

**Particleboard, oriented strandboard and fibreboard.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5257

**Internet (WWW)**

Vol. 38, No. 4, April, 2002. 5p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/36-003-XIB/36-003-XIB-e.html>

**\$5 per copy. \$47 per year.**



**Cat. No. CS36-003-IN**

**Production and shipments of steel pipe and tubing.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5346

**Internet (WWW).**

Vol. 26, No. 4, April, 2002. 4p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-011-XIB/41-011-XIB-e.html>

**\$5 per copy. \$47 per year.**



**Cat. No. CS41-011-IN**

**Coal and coke statistics.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1488-7762

**Internet (WWW).**

Vol. 81, No. 3, March, 2002. 15p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-002-XIB/45-002-XIB-e.html>

**\$9 per copy. \$85 per year.**



**Cat. No. CS45-002-IN**

**Information population active.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0708-3157

Pour la semaine terminé le 18 mai 2002. 38p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/71-001-PIB/71-001-PIB-f.html>

**11 \$ l'exemplaire. 103 \$ par année. (Canada)**

11 \$ US l'exemplaire. 103 \$ US par année. (Autres pays)



**N° de cat. CS71-001P**

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Produit intérieur brut par industrie.** Mensuel. Ottawa, 2002. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3327

**Internet (WWW).**

Vol. 16, n° 3, mars 2002. 153p. (Système de comptabilité nationale.)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/15-001-XIF/15-001-XIF.html>

**11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année.**



**N° de cat. CS15-001F-IN**

**Statistiques du bétail.** Trimestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1703-1486

Le premier trimestre 2002. 67p. Tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/23-603-XIF/23-603-XIF.html>

**34 \$ l'exemplaire. 112 \$ par année.**



**N° de cat. CS23-603F-IN**

**Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5257

**Internet (WWW)**

Vol. 38, n° 4, avril 2002. 5p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/36-003-XIB/36-003-XIB-f.html>

**5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.**



**N° de cat. CS36-003-IN**

**Production et livraisons de tuyaux et tubes en acier.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5346

**Internet (WWW).**

Vol. 26, n° 4, avril 2002. 4p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-011-XIB/41-011-XIB-f.html>

**5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.**



**N° de cat. CS41-011-IN**

**Statistiques du charbon et du coke.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1488-7762

**Internet (WWW).**

Vol. 81, n° 3, mars 2002. 15p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-002-XIB/45-002-XIB-f.html>

**9 \$ l'exemplaire. 85 \$ par année.**



**N° de cat. CS45-002-IN**

**Industrial chemicals and synthetic resins.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5354  
**Internet (WWW).**

Vol. 45, No. 4, April, 2002. 3p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-e.html>

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS46-002-IN

**Surface and marine transport.** Eight times a year. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1209-1162

**Internet (WWW).**

Vol. 18, No. 1. 9p. (Service bulletin.)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/50-002-XIB/50-002-XIB-e.html>

\$10 per copy. \$62 per year.



Cat. No. CS50-002-IN

**Electric power statistics.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1488-5670

**Internet (WWW).**

Vol. 70, No. 3, March, 2002. 23p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-001-XIB/57-001-XIB-e.html>

\$9 per copy. \$85 per year.



Cat. No. CS57-001-IN

**Building permits.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 0318-8809

**Internet (WWW).**

Vol. 46, No. 4, April 2002. 36p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIE/64-001-XIE.html>

\$14 per copy. \$145 per year.



Cat. No. CS64-001E-IN

**Produits chimiques industriels et résines synthétiques.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5354

**Internet (WWW).**

Vol. 45, n° 4, avril 2002. 3p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/46-002-XIB/46-002-XIB-f.html>

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS46-002-IN

**Transports terrestre et maritime.** Huit fois par année. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1209-1162

**Internet (WWW).**

Vol. 18, n° 1. 9p. (Bulletin de service.)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/50-002-XIB/50-002-XIB-f.html>

10 \$ l'exemplaire. 62 \$ par année.



N° de cat. CS50-002-IN

**Statistiques de l'énergie électrique.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1488-5670

**Internet (WWW).**

Vol. 70, n° 3, mars 2002 23p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/57-001-XIB/57-001-XIB-f.html>

9 \$ l'exemplaire. 85 \$ par année.



N° de cat. CS57-001-IN

**Permis de bâtir.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 0318-8809

**Internet (WWW).**

Vol. 46, n° 4, avril 2002. 36p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/64-001-XIF/64-001-XIF.html>

14 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année.



N° de cat. CS64-001F-IN







+

+

**DEPOSITORY ORDER FORM**

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**

(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**02-24**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

**02241**

+

+

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - VEUILLEZ DÉTACHER ET RETOURNER

02-24



*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 1M4

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*

Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 1M4





Communication  
Canada

Gover  
Public

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Compiled  
by  
Depository Services Program

June 21, 2002

2002 No. 25

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

Le 21 juin 2002

2002 n° 25

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- ▣ Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ∞ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.  
Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- ▣ Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ∞ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):  
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.  
Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2002 No. 25

June 17 to June 21, 2002

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

**Statutes of Canada 2002.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Individual chapters, issued as the Bills receive royal assent.

For non-depositaries available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 1M4. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

Available by standing order (invoiced quarterly).

● ● \*

Cat. No. YX4

**Chapter 13.—Criminal Law Amendment Act, 2001.** (An Act to amend the Criminal Code and to amend other Acts.) **Bill C-15A assented to 4th June, 2002.** 52p.

\$15 per copy. (Canada)

\$15 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX4-2002/13

**Chapter 14.—An Act to amend the Payment Clearing and Settlement Act. Bill S-40 assented to 4th June, 2002.** 3p.

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX4-2002/14

**Chapter 15.—Royal Assent Act.** (An Act respecting royal assent to bills passed by the Houses of Parliament.) **Bill S-34 assented to 4th June, 2002.** 2p.

\$5 per copy. (Canada)

\$5 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX4-2002/15

**Chapter 16.—An Act amending the Competition Act and the Competition Tribunal Act. Bill C-23 assented to 4th June, 2002.** 41p.

\$14 per copy. (Canada)

\$14 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

Cat. No. YX4-2002/16

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2002 n° 25

Le 17 juin au 21 juin 2002

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

**Lois du Canada (2002).** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Chapitres individuels, imprimés immédiatement après que les projets de loi soient sanctionnés.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 1M4. Téléphone: 1-800-635-7943 (Amérique du Nord seulement) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (Canada seulement) ou (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

Disponible par commande permanente (facturé trimestriellement).

● ● \*

N° de cat. YX4

**Chapitre 13.—Loi de 2001 modifiant le droit criminel.** (Loi modifiant le Code criminel et d'autres lois.) **Projet de loi C-15A sanctionné le 4 juin 2002.** 52p.

15 \$ l'exemplaire. (Canada)

15 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX4-2002/13

**Chapitre 14.—Loi modifiant la Loi sur la compensation et le règlement des paiements.** **Projet de loi S-40 sanctionné le 4 juin 2002.** 3p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX4-2002/14

**Chapitre 15.—Loi sur la sanction royale.** (Loi relative à la sanction royale des projets de loi adoptés par les chambres du Parlement.) **Projet de loi S-34 sanctionné le 4 juin 2002.** 2p.

5 \$ l'exemplaire. (Canada)

5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX4-2002/15

**Chapitre 16.—Loi modifiant la Loi sur la concurrence et la Loi sur le Tribunal de la concurrence.** **Projet de loi C-23 sanctionné le 4 juin 2002.** 41p.

14 \$ l'exemplaire. (Canada)

14 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

N° de cat. YX4-2002/16



## SENATE

### Debates of the Senate, official report. Daily. Ottawa. 28cm.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 139, Nos. 119-121, June 4-6, 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

**\$245 per year. (Canada)**

\$245 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. Y3-371E

### Journals of the Senate. Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 119-121, June 4-6, 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

**\$275 per year. (Canada)**

\$275 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. Y4-371

### Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 120-122, June 5-11, 2002.

**\$200 per year. (Canada)**

\$200 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. Y5-371

## Bills

### Bills of the Senate, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Ottawa. Bilingual.

For non-depositories available from Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.pwgsc.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**\$2100 per year (Bills of the Senate and House of Commons). (Canada)**

\$2100 U.S. per year (Bills of the Senate and House of Commons). (Other countries)

●●\*

Cat. No. YB371

### S-44.—An Act to amend the National Capital Act. (The Honourable Senator Kinsella.) First reading, June 6, 2002. 5p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/senate/bills/public/S-44/S-44\\_1/S-44\\_cover-E.htm](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/senate/bills/public/S-44/S-44_1/S-44_cover-E.htm)

**\$10 per copy. (Canada)**

\$10 U.S. per year. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YB371-44/1

## Committees

### Special Committee on Illegal Drugs, 1st session, 37th parliament, Elizabeth II, 2001-2002. Chairman: The Honourable Pierre Claude Nolin. Proceedings. Bilingual.

#### Meetings on: Reassessing Canada's anti-drug legislation and policies.

No. 16, Wednesday, January 30, Monday, May 6 and Monday, May 13, 2002. 69p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/ille-e/16cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=85](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/Com-e/ille-e/16cv-e.htm?Language=E&Parl=37&Ses=1&comm_id=85)

**\$17 per copy. (Canada)**

\$17 U.S. per copy. (Other countries)

●●\*

Cat. No. YC2-371/1-16

## SÉNAT

### Débats du Sénat, compte rendu officiel. Quotidien. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 139, n<sup>os</sup> 119-121, 4-6 juin 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

**245 \$ par année. (Canada)**

245 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N<sup>o</sup> de cat. Y3-371F

### Journaux du Sénat. Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

N<sup>os</sup> 119-121, 4-6 juin 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

**275 \$ par année. (Canada)**

275 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N<sup>o</sup> de cat. Y4-371

### Feuilleton et feuilleton des avis. Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

N<sup>os</sup> 120-122, 5-11 juin 2002.

**200 \$ par année. (Canada)**

200 \$ US par année. (Autres pays)

●●\*

N<sup>o</sup> de cat. Y5-371

## Projets de loi

### Projets de loi du Sénat, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>th</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Ottawa. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**2100 \$ par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Canada)**

2100 \$ US par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Autres pays)

●●\*

N<sup>o</sup> de cat. YB371

### S-44.—Loi modifiant la Loi sur la capitale nationale. (L'Honorable Sénateur Kinsella.) Première lecture, le 6 juin 2002. 5p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/senate/bills/public/S-44/S-44\\_1/s-44\\_cover-f.htm](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/senate/bills/public/S-44/S-44_1/s-44_cover-f.htm)

**10 \$ l'exemplaire. (Canada)**

10 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N<sup>o</sup> de cat. YB371-44/1

## Comités

### Comité spécial sur les drogues illicites, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>th</sup> législature, Élisabeth II, 2001-2002. Président: L'honorable Pierre Claude Nolin. Délibérations. Bilingue.

#### Réunions concernant: Le réexamen des lois et des politiques antidrogue canadiennes.

N<sup>o</sup> 16, le mercredi 30 janvier, le lundi 6 mai et le lundi 13 mai 2002. 69p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/ille-f/16cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm\\_id=85](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/commbus/senate/com-f/ille-f/16cv-f.htm?Language=F&Parl=37&Ses=1&comm_id=85)

**17 \$ l'exemplaire. (Canada)**

17 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\*

N<sup>o</sup> de cat. YC2-371/1-16

## HOUSE OF COMMONS

**Journals.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 197-201, June 3-7, 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp)

**\$230 per year. (Canada)**

\$230 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. X2-371/201**

**House of Commons debates, official report.** Daily. Ottawa. 28cm.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 137, Nos. 200-204, June 6-12, 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

**\$625 per year. (Canada)**

\$625 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. X3-371E**

Vol. 137, Nos. 205-206, June 13-14, 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=E&Parl=37&Ses=1)

**\$625 per year. (Canada)**

\$625 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. X3-371E**

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Nos. 202-206, June 10-14, 2002.

**\$535 per year. (Canada)**

\$535 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. X4-371**

No. 207, June 17, 2002.

**\$535 per year. (Canada)**

\$535 U.S. per year. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. X4-371**

## Bills

**Bills of the House of Commons, 1st session, 37th parliament, 49-50-51 Elizabeth II, 2001-2002.** Ottawa. Bilingual.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-e.html>

**\$2100 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)**

\$2100 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB371**

**C-5.—Species at Risk Act.** (An Act respecting the protection of wildlife species at risk in Canada.) As passed, June 11, 2002. v, 97p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-5/C-5\\_3/C-5\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-5/C-5_3/C-5_cover-E.html)

**\$21.00 per copy. (Canada)**

\$21.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB371-5/3**

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Nos 197-201, 3-7 juin 2002.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Journals.asp?Language=F](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Journals.asp?Language=F)

**230 \$ par année. (Canada)**

230 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. X2-371/201**

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 137, nos 200-204, 6-12 juin 2002.

URL: [http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

**625 \$ par année. (Canada)**

625 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. X3-371F**

Vol. 137, nos 205-206, 13-14 juin 2002.

URL:

[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_House\\_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_House_Debates.asp?Language=F&Parl=37&Ses=1)

**625 \$ par année. (Canada)**

625 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. X3-371F**

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Nos 202-206, 10-14 juin 2002.

**535 \$ par année. (Canada)**

535 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. X4-371**

N° 207, le 17 juin 2002.

**535 \$ par année. (Canada)**

535 \$ US par année. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. X4-371**

## Projets de loi

**Projets de loi de la Chambre des communes, 1<sup>e</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50-51 Élisabeth II, 2001-2002.** Ottawa. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943; Télécopieur: (819) 994-1498. WWW: <http://publications.communication.gc.ca/publishing/pubindex-f.html>

**2100 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)**

2100 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XB371**

**C-5.—Loi sur les espèces en péril.** (Loi concernant la protection des espèces sauvages en péril au Canada.) Adopté le 11 juin 2002. v, 97p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-5/C-5\\_3/C-5\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-5/C-5_3/C-5_cover-F.html)

**21,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

21,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XB371-5/3**



**C-58.—An Act to amend the Canada Pension Plan and the Canada Pension Plan Investment Board Act.** (The Minister of Finance.) First reading, June 6, 2002. 12p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-58/C-58\\_1/C-58\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-58/C-58_1/C-58_cover-E.html)

**\$12.00 per copy. (Canada)**

\$12.00 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

**Cat. No. XB371-58/1**

**C-59.—Appropriation Act No. 2, 2002-2003.** (An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending March 31, 2003.) As passed, June 6, 2002. 61p.

**\$16.00 per copy. (Canada)**

\$16.00 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

**Cat. No. XB371-59/3**

**C-60.—Specific Claims Resolution Act.** (An Act to establish the Canadian Centre for the Independent Resolution of First Nations Specific Claims to provide for the filing, negotiation and resolution of specific claims and to make related amendments to other Acts.) (The Minister of Indian Affairs and Northern Development.) First reading, June 13, 2002. 34p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-60/C-60\\_1/C-60\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-60/C-60_1/C-60_cover-E.html)

**\$14.00 per copy. (Canada)**

\$14.00 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

**Cat. No. XB371-60/1**

**C-472.—An Act to amend the Canada Labour Code.** (Ms. Guay.) First reading, June 5, 2002. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-472/C-472\\_1/C-472\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-472/C-472_1/C-472_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

**Cat. No. XB371-472/1**

**C-473.—Drug Supply Act.** (An Act to ensure the necessary supply of patented drugs in cases of domestic emergency or to deal with crises in countries that receive assistance from Canada.) (Mr. Nystrom.) First reading, June 6, 2002. 7p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-473/C-473\\_1/C-473\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-473/C-473_1/C-473_cover-E.html)

**\$10.00 per copy. (Canada)**

\$10.00 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

**Cat. No. XB371-473/1**

**C-474.—An Act to amend the Pension Benefits Standards Act, 1985.** (Mr. Nystrom.) First reading, June 10, 2002. 4p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-474/C-474\\_1/C-474\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-474/C-474_1/C-474_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

**Cat. No. XB371-474/1**

**C-475.—An Act to amend the Canada Pension Plan.** (Mr. Harb.) First reading, June 11, 2002. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-475/C-475\\_1/C-475\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-475/C-475_1/C-475_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

**Cat. No. XB371-475/1**

**C-476.—National Civil Defence Force Act.** (An Act to establish a National Civil Defence Force.) (Mr. Harb.) First reading, June 11, 2002. 8p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-476/C-476\\_1/C-476\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-476/C-476_1/C-476_cover-E.html)

**\$10.00 per copy. (Canada)**

\$10.00 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

**Cat. No. XB371-476/1**

**C-477.—An Act to amend the Income Tax Act (amateur sport fees).** (Mr. Stoffer.) First reading, June 12, 2002. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-477/C-477\\_1/C-477\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-477/C-477_1/C-477_cover-E.html)

**\$5.00 per copy. (Canada)**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries) ●●\*

**Cat. No. XB371-477/1**

**C-58.—Loi modifiant le Régime de pensions du Canada et la Loi sur l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada.** (Le ministre des finances.) Première lecture le 6 juin 2002. 12p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-58/C-58\\_1/C-58\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-58/C-58_1/C-58_cover-F.html)

**12,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

**N° de cat. XB371-58/1**

**C-59.—Loi de crédits n° 2 pour 2002-2003.** (Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2003.) Adopté le 6 juin 2002. 61p.

**16,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

16,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

**N° de cat. XB371-59/3**

**C-60.—Loi sur le règlement des revendications particulières.** (Loi constituant le Centre canadien du règlement indépendant des revendications particulières des premières nations en vue de permettre le dépôt, la négociation et le règlement des revendications particulières, et modifiant certaines lois en conséquence.) (Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien.) Première lecture le 13 juin 2002. 34p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-60/C-60\\_1/C-60\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/government/C-60/C-60_1/C-60_cover-F.html)

**14,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

**N° de cat. XB371-60/1**

**C-472.—Loi modifiant le Code canadien du travail.** (Mme Guay.) Première lecture le 5 juin 2002. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-472/C-472\\_1/C-472\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-472/C-472_1/C-472_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

**N° de cat. XB371-472/1**

**C-473.—Loi sur l'approvisionnement en médicaments.** (Loi assurant un approvisionnement suffisant en médicaments brevetés pour faire face à des urgences au Canada ou à des situations de crise dans les pays qui reçoivent de l'aide du Canada.) (M. Nystrom.) Première lecture le 6 juin 2002. 7p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-473/C-473\\_1/C-473\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-473/C-473_1/C-473_cover-F.html)

**10,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

10,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

**N° de cat. XB371-473/1**

**C-474.—Loi modifiant la Loi de 1985 sur les normes de prestation de pension.** (M. Nystrom.) Première lecture le 10 juin 2002. 4p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-474/C-474\\_1/C-474\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-474/C-474_1/C-474_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

**N° de cat. XB371-474/1**

**C-475.—Loi modifiant le Régime de pensions du Canada.** (M. Harb.) Première lecture le 11 juin 2002. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-475/C-475\\_1/C-475\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-475/C-475_1/C-475_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

**N° de cat. XB371-475/1**

**C-476.—Loi sur la Force nationale de protection civile.** (Loi portant création d'une force nationale de protection civile.) (M. Harb.) Première lecture le 11 juin 2002. 8p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-476/C-476\\_1/C-476\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-476/C-476_1/C-476_cover-F.html)

**10,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

10,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

**N° de cat. XB371-476/1**

**C-477.—Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (frais liés à la pratique d'un sport amateur).** (M. Stoffer.) Première lecture le 12 juin 2002. 2p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-477/C-477\\_1/C-477\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parlbus/chambus/house/bills/private/C-477/C-477_1/C-477_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●\*

**N° de cat. XB371-477/1**



## Committees

**Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade**, 1st session, 37th Parliament, 49-50-51 Elizabeth II, 2001-02. Chairman: Jean Augustine, M.P. 28cm. Softcover. Bilingual.

- **Securing progress for Africa and the World: a report on Canadian priorities for the 2002 G8 summit.** English text, 104p.

\$32.00 per copy. (Canada)

\$32.00 U.S. per copy. (Other countries)

1 ☐ ISBN 0-660-62001-4



Cat. No. XC11-371/1-1-05

**Standing Committee on Fisheries and Oceans**, 1st session, 37th Parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Wayne Easter, M.P. 28cm. Softcover. Bilingual.

- **Foreign overfishing: its impacts and solutions:** conservation on the nose and tail of the Grand Banks and the Flemish Cap. English text, 33p.

\$19.00 per copy. (Canada)

\$19.00 U.S. per copy. (Other countries)

2 ☐ ISBN 0-660-62005-7



Cat. No. XC51-371/1-1-03

**Standing Committee on Citizenship and Immigration**, 1st session, 37th Parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Joe Fontana. 28cm. Softcover. Bilingual.

- **Competing for immigrants.** English text, 64p.

\$24.00 per copy. (Canada)

\$24.00 U.S. per copy. (Other countries)

3 ☐ ISBN 0-660-62009-X



Cat. No. XC64-371/1-1-03

**Standing Committee on Justice and Human Rights**, 1st session, 37th Parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001. Chairman: Andy Scott, M.P. 28cm. Softcover. Bilingual.

- **Review of the mental disorder provisions of the Criminal Code.** English text, 45p.

\$21.00 per copy. (Canada)

\$21.00 U.S. per copy. (Other countries)

4 ☐ ISBN 0-660-62002-2



Cat. No. XC66-371/1-1-01

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Putting Canada first: an architecture for agricultural policy in the 21st century.** Ottawa, 2002. 31cm. Kit.

Includes 12 pamphlets.

For non-depositaries, available from the Departmental Publications Service, Agriculture and Agri-Food Canada, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Telephone: (613) 759-6610; Fax: (613) 759-6726; E-mail: publications@em.agr.ca

5 ☐ Free.



Cat. No. A22-242/2002E

## Comités

**Comité permanent des affaires étrangères et commerce international**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50-51 Élisabeth II, 2001-2002. Président: Jean Augustine, Député. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

- **Assurer le progrès de l'Afrique et du reste du monde:** un rapport sur les priorités canadiennes en vue du sommet du G8 de 2002. Texte français, 114p.

32,00 \$ l'exemplaire. (Canada)

32,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

1 ☐ ISBN 0-660-62001-4



N<sup>o</sup> de cat. XC11-371/1-1-05

**Comité permanent des pêches et des océans**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: Wayne Easter, Député. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

- **La surpêche étrangère: impacts et solutions:** la conservation sur le nez et la queue des Grands Bancs et Bonnet Flamand. Texte français, 35p.

19,00 \$ l'exemplaire. (Canada)

19,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

2 ☐ ISBN 0-660-62005-7



N<sup>o</sup> de cat. XC51-371/1-1-03

**Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: Joe Fontana. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

- **Attirer les immigrants.** Texte français, 66p.

24,00 \$ l'exemplaire. (Canada)

24,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

3 ☐ ISBN 0-660-62009-X



N<sup>o</sup> de cat. XC64-371/1-1-03

**Comité permanent de la justice et des droits de la personne**, 1<sup>re</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50 Élisabeth II, 2001. Président: Andy Scott, député. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

- **Examen des dispositions du Code criminel relatives aux troubles mentaux.** Texte français, 50p.

21,00 \$ l'exemplaire. (Canada)

21,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

4 ☐ ISBN 0-660-62002-2



N<sup>o</sup> de cat. XC66-371/1-1-01

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Le Canada en tête: un cadre pour la politique agricole au XXI<sup>e</sup> siècle.** Ottawa, 2002. 31cm. Trousse.

Y compris 12 dépliants.

Pour les non dépositaires, disponible à la Service des publications ministérielles, Agriculture et agroalimentaire Canada, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6610; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: publications@em.agr.ca

6 ☐ Gratuit.



N<sup>o</sup> de cat. A22-242/2002F

## BANK OF CANADA

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

June 14, 2002. 20p. Graphs, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-06-14.pdf>

**\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)**

**\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).**

**\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)**



**Cat. No. FB12-4/2002-06-14**

## BANQUE DU CANADA

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Le 14 juin 2002. 20p. Graphiques, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-06-14.pdf>

**2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)**

**70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).**

**278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)**



**N° de cat. FB12-4/2002-06-14**

## CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY

### NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at dsp-psd@communication.gc.ca, or by mail at Depository Services Program, Communication Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 1M4 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**Frontline: safeguarding Canada's food, animals and plants.** Three times a year. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1499-5018

For non-depositories, available from CFIA. Telephone: 1-800-442-2342 or your local area CFIA office.

Vol. 1, No. 1, March, 2002. English text, 8p. Coloured illus.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A102-1-1-1E.pdf>

**Free.**



**Cat. No. A102-1/1-1**

## AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS

### NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par **TÉLÉCOPIEUR** au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au dsp-psd@communication.gc.ca ou par écrit au Programme de dépôt, Communication Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 1M4, **en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.**

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**L'avant-garde: salubrité des aliments, santé des animaux et protection des végétaux.** Trois fois par année. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1499-5018

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'ACIA. Téléphone: 1-800-442-2342 ou vous adresser à votre bureau local de l'ACIA.

Vol. 1, n° 1, mars 2002. Texte français, 8p. Ill. en couleur.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A102-1-1-1F.pdf>

**Gratuit.**



**N° de cat. A102-1/1-1**

## CANADIAN HERITAGE

**The Canada Volunteerism Initiative:** the report of the National Volunteerism Initiative Joint Table: executive summary. Ottawa, 2001. English text, 9p. Illus. 18cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Community Partnerships, Canadian Heritage, 15 Eddy Street, Hull, Quebec K1A 0M5. Telephone: (613) 998-7195; Fax: (613) 998-9718.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CH4-54-2001-1E.pdf>

**Free.**



**Cat. No. CH4-54/2001-1**

7 ISBN 0-662-66202-4

## PATRIMOINE CANADIEN

**L'Initiative canadienne sur le bénévolat:** rapport de la Table conjointe sur l'Initiative nationale sur le bénévolat: sommaire exécutif. Ottawa, 2001. Texte français, 11p. Ill. 18cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Partenariat communautaires, Patrimoine canadien, 15, rue Eddy, Hull (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (613) 998-7195; Télécopieur: (613) 998-9718.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/CH4-54-2001-1F.pdf>

**Gratuit.**



**N° de cat. CH4-54/2001-1**

7 ISBN 0-662-66202-4



## CANADIAN INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY

O **Africa!** Ottawa, 2002. English text, 5p. Illus., map. 23cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Communications Branch, Canadian International Development Agency (CIDA), 200 Promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0G4. Telephone: (819) 997-5006 or 1-800-230-6349; TTY: (819) 953-5023 or 1-800-331-5018; Fax: (819) 953-6088; E-mail: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca)

Free.

8 ☐ ISBN 0-662-66664-X



Cat. No. E94-323/2002

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**CRTC broadcasting decisions, notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Two times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 17, No. 5.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/ENG/public/Index.htm>

**\$6.50 per issue. \$575 per year. (Canada)**

**\$6.50 U.S. per issue. \$575 U.S. per year. (Other countries)**



Cat. No. BC91-12/17-5

## AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL

O **Afrique!** Ottawa, 2002. Texte français, 5p. Ill., carte. 23cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale des communications, Agence canadienne de développement international, 200, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0G4. Téléphone: (819) 997-5006 ou 1-800-230-6349; ATS: (819) 953-5023 ou 1-800-331-5018; Télécopieur: (819) 953-6088; Courriel: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca)

Gratuit.

8 ☐ ISBN 0-662-66664-X



N° de cat. E94-323/2002

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Décisions, avis, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Deux fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 17, n° 5.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/FRN/public/Index.htm>

**6,50 \$ l'exemplaire. 575 \$ par année. (Canada)**

**6,50 \$ US l'exemplaire. 575 \$ US par année. (Autres pays)**



N° de cat. BC91-12/17-5



## FINANCIAL CONSUMER AGENCY OF CANADA

### NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Communication Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 1M4 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**You asked us.** Ottawa. 28cm. Pamphlet.

"The FCAC receives many calls, letters, e-mails and in-person visits from consumers on a wide variety of topics. You Asked Us deals with the most common and current questions raised by consumers who have contacted us."—Web site (<http://www.fcac-acfc.gc.ca/eng/publications/default.asp>)

For non-depositories, available from Financial Consumer Agency of Canada, 427 Laurier Avenue West, 6th Floor, Ottawa K1R 1B9. Telephone: 1-866-461-3222; Fax: (613) 941-1436; E-mail: [pub@fcac-acfc.gc.ca](mailto:pub@fcac-acfc.gc.ca); On-line order: [http://www.fcac-acfc.gc.ca/eng/contact\\_form.asp?2](http://www.fcac-acfc.gc.ca/eng/contact_form.asp?2)

Issue 1, May 15, 2002. 2p. Figs., tables.

"Key Issue: Mortgages."

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FC2-2-1E.pdf>

Free.



Cat. No. FC2-2/1E

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

### Canadian Coast Guard

**Eastern edition of notices to mariners.** Monthly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Marine Aids. Ottawa. 28cm. Processed.

For non-depositories, available from the Director General, Marine Navigation Services Directorate, Canadian Coast Guard, Department of Fisheries and Oceans, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 990-3037; Fax: (613) 998-8428.

Vol. 27, No. 5, May 31, 2002. ix, 62p. Maps.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T34-14-1-27-5E.pdf>

Free.



Cat. No. T34-14-1/27-5E

**Western edition of notices to mariners.** Monthly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Marine Aids. Ottawa. 28cm. Processed.

For non-depositories, available from the Director General, Marine Navigation Services Directorate, Canadian Coast Guard, Department of Fisheries and Oceans, Ottawa K1A 0E6. Telephone: (613) 990-3037; Fax: (613) 998-8428.

Vol. 27, No. 5, May 31, 2002. ix, 9p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T34-14-2-27-5E.pdf>

Free.



Cat. No. T34-14-2/27-5E

## AGENCE DE LA CONSOMMATION EN MATIERE FINANCIERE DU CANADA

### NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Communication Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 1M4, **en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.**

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Vous avez demandé.** Ottawa. 28cm. Dépliant.

«L'ACFC reçoit de nombreux appels, courriels, lettres et visites de consommateurs désireux d'en savoir plus sur une vaste gamme de questions. Vous avez demandé répond aux questions les plus fréquentes et les plus courantes posées par les consommateurs qui communiquent avec l'ACFC.»—Site Web (<http://www.fcac-acfc.gc.ca/tra/publications/default.asp>)

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Agence de la consommation en matière financière du Canada, 427, avenue Laurier Ouest, 6<sup>e</sup> étage, Ottawa K1R 1B9. Téléphone: 1-866-461-3222; Télécopieur: (613) 941-1436; Courriel: [pub@fcac-acfc.gc.ca](mailto:pub@fcac-acfc.gc.ca); Commande en-ligne: [http://www.fcac-acfc.gc.ca/eng/contact\\_form.asp?2](http://www.fcac-acfc.gc.ca/eng/contact_form.asp?2)

Numéro 1, le 15 mai 2002. 2p. Figures, tableaux.

«Question principale : Hypothèques.»

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FC2-2-1F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. FC2-2/1F

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

### Garde côtière canadienne

**Édition de l'est des avis aux navigateurs.** Mensuel. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Aides maritimes. Ottawa. 28cm.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Directeur générale des Services à la navigation maritime, Garde côtière canadienne, Ministère des Pêches et Océans, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8428.

Vol. 27, n° 5, le 31 mai 2002. ix, 64p. Cartes.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T34-14-1-27-5F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. T34-14-1/27-5F

**Édition de l'ouest des avis aux navigateurs.** Mensuel. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Aides Maritimes. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Directeur général des Services à la navigation maritimes, Garde côtière canadienne, Ministère des Pêches et Océans, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 990-3037; Télécopieur: (613) 998-8418.

Vol. 27, n° 5, le 31 mai 2002. ix, 8p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T34-14-2-27-5F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. T34-14-2/27-5F

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**CanadExport.** Twice a month. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0823-3330

For non-depositaries, available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709; E-mail: enqserv@dfait-maeci.gc.ca

Vol. 20, No. 9, May 15, 2002. 16p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E12-9-20-9E.pdf>

Free.



Cat. No. E12-9/20-9E

*Canadian Centre for Foreign Policy Development*

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Report from the Roundtable: Canada, Indigenous Peoples and the Hemisphere,** by Marketa Geislerova. Ottawa, 2001. 18p. 28cm. Softcover.

Available from Publications, c/o Canadian Centre for Foreign Policy Development, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: (613) 944-8278; Fax: (613) 944-0687; E-mail: info.ccpd@dfait-maeci.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E2-252-2000E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-30182-X



Cat. No. E2-252/2000E

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Report from the Roundtable on Canada-Cuba Relations.** Ottawa, 2001. 13p. 28cm. Softcover.

Available from Publications, c/o Canadian Centre for Foreign Policy Development, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: (613) 944-8278; Fax: (613) 944-0687; E-mail: info.ccpd@dfait-maeci.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E2-254-2000E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-30186-2



Cat. No. E2-254/2000E

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**CanadExport.** Deux fois par mois. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0823-3349

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: enqserv@dfait-maeci.gc.ca

Vol. 20, n° 9, le 15 mai 2002. 16p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E12-9-20-9F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. E12-9/20-9F

*Centre canadien pour le développement de la politique étrangère*

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Report from the Roundtable on the Americas:** look ahead to Windsor. Ottawa, 2001. 6p. 28cm. Softcover.

Available from Publications, c/o Canadian Centre for Foreign Policy Development, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: (613) 944-8278; Fax: (613) 944-0687; E-mail: [info.ccpd@dfait-maeci.gc.ca](mailto:info.ccpd@dfait-maeci.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E2-255-2000E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-30188-9



Cat. No. E2-255/2000E

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Commerce international et diversité culturelle: la recherche d'un difficile équilibre**, par Ivan Bemier et Dave Atkinson. Ottawa, 2001. 45p. Références. 28cm. Couverture souple.

Disponible au Publications, c/o Centre canadien pour le développement de la politique étrangère, 125, Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: (613) 944-8278; Télécopieur: (613) 944-0687; Courriel: [info.ccpd@dfait-maeci.gc.ca](mailto:info.ccpd@dfait-maeci.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E2-256-2000F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-85686-4



N° de cat. E2-256/2000F



#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Gendered discourses, gendered practices: feminists rewrite Canadian foreign policy.** Ottawa, 2001. English text, 10p. 28cm. Softcover. Bilingual.

Available from Publications, c/o Canadian Centre for Foreign Policy Development, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: (613) 944-8278; Fax: (613) 944-0687; E-mail: [info.ccpd@dfait-maeci.gc.ca](mailto:info.ccpd@dfait-maeci.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E2-257-2000E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-66101-X



Cat. No. E2-257/2000

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Discours sexospécifiques, pratiques sexospécifiques: la politique étrangère canadienne revue et corrigée par les féministes.** Ottawa, 2001. Texte français, 13p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Disponible au Publications, c/o Centre canadien pour le développement de la politique étrangère, 125, Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: (613) 944-8278; Télécopieur: (613) 944-0687; Courriel: [info.ccpd@dfait-maeci.gc.ca](mailto:info.ccpd@dfait-maeci.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E2-257-2000F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-66101-X



N° de cat. E2-257/2000

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Discours sexospécifiques, pratiques sexospécifiques: la politique étrangère canadienne revue et corrigée par les féministes.** Ottawa, 2001. 13p. 28cm. Couverture souple.

Disponible au Publications, c/o Centre canadien pour le développement de la politique étrangère, 125, Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: (613) 944-8278; Télécopieur: (613) 944-0687; Courriel: [info.ccpd@dfait-maeci.gc.ca](mailto:info.ccpd@dfait-maeci.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E2-257-2000F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-85698-8



N° de cat. E2-257/2000F

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Angola Roundtable report: alternatives.** Ottawa, 2001. 7p. 28cm. Softcover.

Available from Publications, c/o Canadian Centre for Foreign Policy Development, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: (613) 944-8278; Fax: (613) 944-0687; E-mail: [info.ccpd@dfait-maeci.gc.ca](mailto:info.ccpd@dfait-maeci.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E2-259-1999E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-30222-2



Cat. No. E2-259/1999E

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Canada and hemispheric narcotrafficking**, by James Rochlin. Ottawa, 2001. 60p. References. 28cm. Softcover.

Available from Publications, c/o Canadian Centre for Foreign Policy Development, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: (613) 944-8278; Fax: (613) 944-0687; E-mail: [info.ccpd@dfait-maeci.gc.ca](mailto:info.ccpd@dfait-maeci.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E2-269-1999E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-30248-6



Cat. No. E2-269/1999E

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Civil Society Roundtable on the Guatemalan Peace Accords and options for Canada**: roundtable report, by Frances Arbour. Ottawa, 2001. 16p. Bibliography. 28cm. Softcover.

Available from Publications, c/o Canadian Centre for Foreign Policy Development, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: (613) 944-8278; Fax: (613) 944-0687; E-mail: [info.ccpd@dfait-maeci.gc.ca](mailto:info.ccpd@dfait-maeci.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E2-276-1999E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-30262-1



Cat. No. E2-276/1999E

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Roundtable on Canada-Norway Relations: the Lysoen Declaration**. Ottawa, 2001. 7p. 28cm. Softcover.

Available from Publications, c/o Canadian Centre for Foreign Policy Development, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: (613) 944-8278; Fax: (613) 944-0687; E-mail: [info.ccpd@dfait-maeci.gc.ca](mailto:info.ccpd@dfait-maeci.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E2-319-1998E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-30379-2



Cat. No. E2-319/1998E

**Notice to depositories:**

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Developing culture policy: Canada in the World Roundtable report**, by Marketa Geislerova. Ottawa, 2001. 5p. 28cm. Softcover.

Available from Publications, c/o Canadian Centre for Foreign Policy Development, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: (613) 944-8278; Fax: (613) 944-0687; E-mail: info.ccpd@dfait-maeci.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/E2-330-2000E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-30405-5



Cat. No. E2-330/2000E

**Notice to depositories:**

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Democracy and identity conflicts in Asia: identifying the issues for Canada and multilateral institutions**, by Susan J. Henders, et al. Ottawa, 2001. 18p. References. 28cm. Softcover.

Available from Publications, c/o Canadian Centre for Foreign Policy Development, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: (613) 944-8278; Fax: (613) 944-0687; E-mail: info.ccpd@dfait-maeci.gc.ca

Free.

ISBN 0-662-30697-X



Cat. No. E2-387/2001E

**Notice to depositories:**

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Rebirth of the Somali state: policy options and programme opportunities for Canada**. Ottawa, 2001. 12p. 28cm. Softcover.

Available from Publications, c/o Canadian Centre for Foreign Policy Development, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: (613) 944-8278; Fax: (613) 944-0687; E-mail: info.ccpd@dfait-maeci.gc.ca

Free.

ISBN 0-662-30699-6



Cat. No. E2-388/2000E



## Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Canadian Council on International Law 29th Annual Conference**, by Kim Carter, Yasir Naqvi, and Katherine Wood. Ottawa, 2001. 40p. 28cm. Softcover.

Available from Publications, c/o Canadian Centre for Foreign Policy Development, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: (613) 944-8278; Fax: (613) 944-0687; E-mail: info.ccfpd@dfait-maeci.gc.ca

Free.

ISBN 0-662-30703-8



Cat. No. E2-390/2000E

## Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Sierra Leone: la crise oubliée**, par David Pratt. Ottawa, 2001. 70p. Bibliographie. 28cm. Couverture souple.

Disponible au Publications, c/o Centre canadien pour le développement de la politique étrangère, 125, Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: (613) 944-8278; Télécopieur: (613) 944-0687; Courriel: info.ccfpd@dfait-maeci.gc.ca

Gratuit.

ISBN 0-662-86012-8



N° de cat. E2-393/1999F

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

**The implementation of the Nunavut Land Claims Agreement:** annual report 2000-2001. Issued by the Implementation Panel. Ottawa, 2002. 99p. Illus. 22cm. Softcover. Text in English, French and Inuktitut.

For non-depositories, available from Publications and Public Enquiries, Room 1415, Indian and Northern Affairs Canada, Ottawa K1A 0H4. Telephone: (819) 997-0380; Fax: (819) 953-3017; E-mail: InfoPubs@inac.gc.ca

Free.

9 ☐ ISBN 0-662-66328-4



Cat. No. R71-54/2001

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

**La mise en oeuvre de l'Accord sur les revendications territoriales du Nunavut:** rapport annuel 2000-2001. Publié par le Comité de mise en oeuvre. Ottawa, 2002. 99p. Ill. 22cm. Couverture souple. Texte en français, anglais et en inuktitut.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Publications et renseignements au public, Pièce 1415, Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, Ottawa K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-0380; Télécopieur: (819) 953-3017; Courriel: InfoPubs@inac.gc.ca

Gratuit.

9 ☐ ISBN 0-662-66328-4



N° de cat. R71-54/2001

## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0008-4670

Reminder: You will not receive a paper version of the Annual Index of the Canadian Patent Office Record. As published in the Canadian Patent Office Record (CPOR) on August 1, 8 and 15, 2000, paper copies of the Annual Index will no longer be produced. The electronic version of the 1999 Annual Index is available on CIPO's Web Site (<http://cipo.gc.ca>) under <Patent> <Reference>, and contains document numbers listed by type and date of publication in the CPOR.

For non-depositories, available from the Canadian Intellectual Property Office, Industry Canada, 50 Victoria Street, 2nd Floor, Hull, Quebec K1A 0C9. Telephone: (819) 997-2985; Fax: (819) 997-7771; E-mail: cipo.contact@ic.gc.ca or at the Website: <http://cipo.gc.ca> under Contact Us, Request Information related to Intellectual Property.

Vol. 130, No. 23, June 4, 2002. 155p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-23.pdf>

Free.



Cat. No. RG42-1/130-23

Vol. 130, No. 24, June 11, 2002. 127p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-24.pdf>

Free.



Cat. No. RG42-1/130-24

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0008-4670

Rappel: Vous ne recevrez pas d'exemplaire papier de l'Index annuel de la Gazette du Bureau des brevets. Tel que publié dans la Gazette du Bureau des brevets (Gazette) des 1<sup>er</sup>, 8 et 15 août 2000, l'index annuel de la Gazette ne sera plus imprimé. La version électronique de l'index annuel 1999 est disponible à notre site Web (<http://opic.gc.ca>) sous <<Brevets>> <<Référence>>. Elle est présentée par type de document et contient les numéros de demandes ainsi que la date de publication dans la Gazette.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada, Industrie Canada, 50, rue Victoria, 2<sup>e</sup> étage, Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: (819) 997-2985; Télécopieur: (819) 997-7771; Courriel: cipo.contact@ic.gc.ca ou au Site Web: <http://opic.gc.ca> sous la rubrique Communiquer avec nous, Demandes de renseignements reliés à la propriété intellectuelle.

Vol. 130, n° 23, le 4 juin 2002. 155p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-23.pdf>

Gratuit.



N° de cat. RG42-1/130-23

Vol. 130, n° 24, le 11 juin 2002. 127p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG42-1-130-24.pdf>

Gratuit.



N° de cat. RG42-1/130-24

## INFORMATION COMMISSIONER OF CANADA

**Annual report, Information Commissioner, 2001-2002.** Ottawa, 2002. English text, 149p. Graphs, tables. 24cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from the Information Commissioner of Canada, 112 Kent Street, 22nd floor, Ottawa K1A 1H3. Telephone: 1-800-267-0441 or (613) 995-2410; TDD: (613) 992-9190; Fax: (613) 947-7294; E-mail: [accessca@magi.com](mailto:accessca@magi.com)  
URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/IP20-1-2002E.pdf>

Free.

10 ☐ ISBN 0-662-66562-7



Cat. No. IP20-1/2002

## JUSTICE CANADA

**Table of public statutes and responsible ministers.** Ottawa, 2002. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 9, Issue 2002-1, updated to April 30. 2002. English text, 362p.

\$58.95 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$58.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

ISBN 0-660-61860-5



Cat. No. J12-1/2002-1

## NATIONAL DEFENCE

**Maple leaf.** Weekly. Issued by the Directorate of General Safety. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336

Available only to depositaries.

Vol. 5, No. 21, May 29, 2002. 16p. Illus. Accompanied by: **Safety Digest**, 6/2002.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_21/main\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_21/main_e.htm)

URL: [http://www.vcds.forces.gc.ca/dsafeg/digest/6-02/intro\\_e.asp](http://www.vcds.forces.gc.ca/dsafeg/digest/6-02/intro_e.asp)

Free.



Cat. No. D12-7/5-21

Vol. 5, No. 22, June 6, 2002. 16p. Illus. Accompanied by: **Safety Digest**, 7/2002 and **Canadian Forces Personnel Newsletter**, No. 5, June 2002.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_22/main\\_e.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_22/main_e.htm)

Free.



Cat. No. D12-7/5-22

## NATIONAL ENERGY BOARD

**Notice to depositaries:**

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Excavation and construction near pipelines.** Calgary, 2002. 34p. Figs. 28cm. Softcover.

\*This booklet also contains an office consolidation of the *National Energy Board Pipeline Crossing Regulations, Part I* SOR/88-528 as amended by SOR/93-239, SOR/94-704, SOR/97-128 and SOR/2000-39 and *National Energy Board Pipeline Crossing Regulations, Part II* SOR/88-529 as amended by SOR/93-239, SOR/95-534, SOR/2000-58 and SOR/2000-384.—Verso of title page.

For non-depositaries, available from the Publications Office, National Energy Board, 444 Seventh Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 0X8. Telephone: (403) 299-3562 or 1-800-899-1265 or (403) 292-4800; Fax: (403) 292-5576; E-mail: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE23-31-2002E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-31288-0



Cat. No. NE23-31/2002E

## COMMISSAIRE A L'INFORMATION DU CANADA

**Rapport annuel du Commissaire à l'information, 2001-2002.** Ottawa, 2002. Texte français, 154p. Graphiques, tableaux. 24cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Commissaire à l'information du Canada, 112, rue Kent, 22<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 1H3. Téléphone: 1-800-267-0441 ou (613) 995-2410; ATS: (613) 992-9190; Télécopieur: (613) 947-7294; Courriel: [accessca@magi.com](mailto:accessca@magi.com)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/IP20-1-2002F.pdf>

Gratuit.

10 ☐ ISBN 0-662-66562-7



N° de cat. IP20-1/2002

## JUSTICE CANADA

**Tableau des lois d'intérêt public et des ministres responsables.** Ottawa, 2002. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 9, n° 2002-1, à jour au 30 avril 2002. Texte français, 387p.

58,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

58,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

ISBN 0-660-61860-5



N° de cat. J12-1/2002-1

## DÉFENSE NATIONALE

**Feuille d'érable.** Hebdomadaire. Publié par la Direction de la sécurité générale. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336

Disponible seulement aux dépositaires.

Vol. 5, n° 21, le 29 mai 2002. 16p. Ill. Accompagné de: **Digest de sécurité**, 6/2002.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_21/main\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_21/main_f.htm)

URL: [http://www.vcds.forces.gc.ca/dsafeg/digest/6-02/intro\\_f.asp](http://www.vcds.forces.gc.ca/dsafeg/digest/6-02/intro_f.asp)

Gratuit.



N° de cat. D12-7/5-21

Vol. 5, n° 22, le 6 juin 2002. 16p. Ill. Accompagné de: **Digest de sécurité**, 7/2002 et \***Bulletin du Personnel des Forces canadiennes**, No. 5, juin 2002.

URL: [http://www.dnd.ca/menu/maple/vol\\_5/vol5\\_22/main\\_f.htm](http://www.dnd.ca/menu/maple/vol_5/vol5_22/main_f.htm)

Gratuit.



N° de cat. D12-7/5-22

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Avis aux dépositaires:**

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Travaux d'excavation et de construction à proximité de pipelines.** Calgary, 2002. 34p. Figures. 28cm. Couverture souple.

\*Le guide réunit les textes non officiels suivants: *Règlement de l'Office national de l'énergie sur le croisement de pipelines, partie I* (DORS/88-528), modification: DORS/93-239, DORS/94-704, DORS/97-128 et DORS/2000-39; *Règlement de l'Office national de l'énergie sur le croisement de pipelines, partie II* (DORS/88-529), modification: DORS/93-239, DORS/95-534, DORS/2000-58 et DORS/2000-384.—Verso de la page de titre.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444 septième avenue s.-o., Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: (403) 299-3562 ou 1-800-899-1265 ou (403) 292-4800; Télécopieur: (403) 292-5576; Courriel: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE23-31-2002F.pdf>

Gratuit.

ISBN 0-662-86448-4



N° de cat. NE23-31/2002F



## NATIONAL LIBRARY

**Forthcoming books: a product of the Canadian Cataloguing in Publication Program.** Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1187-6301

"These listings are provided by the National Library of Canada which coordinates the National CIP (Cataloguing in Publication) Program. CIP attempts to provide advance information on books of all Canadian publishers so that it can be used by libraries and booksellers in selecting, ordering and cataloguing books."—Page 1.

"Forthcoming Books is distributed by Quill and Quire in Toronto and Livre d'ici in Montreal."—Page 1.

For non-depositaries, available from Marketing and Publishing, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Telephone: (613) 995-7969; Fax: (613) 991-9871; E-mail: publications@nlc-bnc.ca

July 2002. 29p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SN2-11-2002-07.pdf>

Free. ●●† **Cat. No. SN2-11/2002-07**

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 24, June 15, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-24.pdf>

**\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)**  
\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)

●●\* **Cat. No. SP2-1/136-24**

**Canada gazette, part II. Statutory instruments.** Every two weeks. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 13, June 19, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-2-136-13.pdf>

**\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)**  
\$3.50 U.S. per copy. \$67.50 U.S. per year. (Other countries)

●●\* **Cat. No. SP2-2/136-13**

## Notice to depositaries

The Extras of the Canada Gazette are no longer being reproduced in the regular issues of the Canada Gazette after they are issued as Extras. Libraries wishing to maintain a complete collection of the Canada Gazette must retain the Extras as well as the regular issues.

**Canada gazette, part II. Extra.** Ottawa. 28cm. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 9, June 14, 2002.—**Immigration and Refugee Protection Regulations.** 448p. (SOR/2002-227)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-4-136-9.pdf>

**\$68.50 per copy. (Canada)**  
\$68.50 U.S. per copy. (Other countries)

●●\* **Cat. No. SP2-4/136-9**

## BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

**Livres à paraître: un produit du Programme canadien de catalogage avant publication.** Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1187-6301

«Cette liste est préparée par la Bibliothèque nationale du Canada, qui coordonne le programme canadien du CIP (Catalogage avant publication). Le CIP fournit de l'information sur les livres de tous les éditeurs canadiens avant même leur publication, ce qui permet aux bibliothécaires et aux libraires de choisir, d'acheter et de cataloguer ces ouvrages.»—Page 1.

«Livres à paraître est distribué par Quill and Quire à Toronto et Livre d'ici à Montréal.»—Page 1.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Marketing et édition, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Téléphone: (613) 995-7969; Télécopieur: (613) 991-9871; Courriel: publications@nlc-bnc.ca

Juillet 2002. 29p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SN2-11-2002-07.pdf>

Gratuit. ●●† **N° de cat. SN2-11/2002-07**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 24, le 15 juin 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-24.pdf>

**2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)**  
2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)

●●\* **N° de cat. SP2-1/136-24**

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 13, le 19 juin 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-2-136-13.pdf>

**3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)**  
3,50 \$ US l'exemplaire. 67,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●\* **N° de cat. SP2-2/136-13**

## Avis aux dépositaires

Les Éditions spéciales de la Gazette du Canada ne seront plus réimprimées dans les numéros réguliers du Gazette du Canada. Les bibliothèques doivent garder les Éditions spéciales aussi bien que les numéros réguliers pour assurer l'intégrité de leur collection.

**Gazette du Canada, partie II. Édition spéciale.** Ottawa. 28cm. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 9, le 14 juin 2002.—**Règlement sur l'immigration et la protection des réfugiés.** 448p. (DORS/2002-227)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-4-136-9.pdf>

**68,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
68,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●\* **N° de cat. SP2-4/136-9**



## SOLICITOR GENERAL CANADA

**Restorative justice: directions and principles:** developments in Canada, by Robert B. Cormier. Ottawa, 2002. English text, ii, 20p. References. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

"The purpose of this paper is to summarize the directions and developments in respect of restorative justice (RJ) in Canada as well as Canada's efforts in support of the adoption of international principles to guide policy and practice in this emerging field."—Abstract.

For non-depositories available from the Communications Group, Department of the Solicitor General of Canada, Sir Wilfrid Laurier Building, 340 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Telephone: (613) 991-3283; Fax: (613) 990-9077..

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/JS42-107-2002E.doc>

Free.

11 ☐ ISBN 0-662-66608-9 ●† Cat. No. JS42-107/2002

### Royal Canadian Mounted Police External Review Committee

**Annual report, 2001-2002.** Ottawa, 2002. English text, ii, 34p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from the Royal Canadian Mounted Police External Review Committee, 60 Queen Street, Room 513, P.O. Box 1159, Station B, Ottawa K1P 5R2. Telephone: (613) 998-2134; Fax: (613) 990-8969; E-mail: [org@erc-cee.gc.ca](mailto:org@erc-cee.gc.ca)

Free.

12 ☐ ISBN 0-662-66596-1 ●† Cat. No. JS74-1/2002

## STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

### Annuaux

**Grain trade of Canada, 2000-2001.** Annual. Ottawa, 2002. 100p. Map, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1496-2128

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-201-XIB/22-201-XIB-e.html>

\$44 per copy. (Canada)

\$44 U.S. per copy (Other countries)

●●† Cat. No. CS22-201/2001

**Imports, merchandise trade, 2001.** Annual. Ottawa, 2002. 21 fiches. Bilingual. ISSN 1181-6775

### Microfiche.

\$103 per copy. (Canada)

\$103 U.S. per copy. (Other countries).

●●† Cat. No. CS65-203/2001-M

### Periodic releases

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

June 14, 2002. 9p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)

●●† Cat. No. CS11-002E

## SOLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

**La justice réparatrice: orientation et principes:** évolution au Canada, par Robert B. Cormier. Ottawa, 2002. Texte français, ii, 22p. Références. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

«L'objectif du présent document est de résumer les orientations prises et les progrès réalisés dans le domaine de la justice réparatrice au Canada ainsi que les efforts du Canada en vue de l'adoption de principes international aux visant à guider la mise en oeuvre de politiques et de pratiques dans ce nouveaux domaine.»—Résumé.

Pour les non dépositaires, disponible au Groupe des communications, ministère du Solliciteur général du Canada, Immeuble Sir Wilfrid Laurier, 340, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: (613) 991-3283; Télécopieur: (613) 990-9077.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/JS42-107-2002F.doc>

Gratuit.

11 ☐ ISBN 0-662-66608-9 ●† N° de cat. JS42-107/2002

### Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada

**Rapport annuel, 2001-2002.** Ottawa, 2002. Texte français, ii, 34p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada, 60, rue Queen, pièce 513, C.P. 1159, succursale B, Ottawa K1P 5R2. Téléphone: (613) 998-2134; Télécopieur: (613) 990-8969; Courriel: [org@erc-cee.gc.ca](mailto:org@erc-cee.gc.ca)

Gratuit.

12 ☐ ISBN 0-662-66596-1 ●† N° de cat. JS74-1/2002

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

### Annuaux

**Le commerce des grains au Canada, 2000-2001.** Annuel. Ottawa, 2002. 100p. Carte, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1496-2128

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/22-201-XIB/22-201-XIB-f.html>

44 \$ l'exemplaire. (Canada)

44 \$ U.S. l'exemplaire. (Autres pays)

●●† N° de cat. CS22-201/2001

**Importations, commerce de marchandises, 2001.** Annuel. Ottawa, 2002. 21 fiches. Bilingue. ISSN 1181-6775

### Microfiche.

103 \$ l'exemplaire. (Canada)

103 \$ US l'exemplaire. (Autres pays).

●●† N° de cat. CS65-203/2001-M

### Bulletins

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 14 juin 2002. 9p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)

●●† N° de cat. CS11-002F

**Canadian social trends.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0831-5698

No. 65, Summer, 2002. 28p. Illus., graphs, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-008-XIE/11-008-XIE.html>

**\$11 per copy. \$36 per year. (Canada)**

\$11 U.S. per copy. \$36 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS11-008E**

**Canada food stats.** Semi-annual. Ottawa. Bilingual. ISSN 1499-3066

**CD-ROM.**

"Canada food stats is a new, easy-to-use CD-ROM that provides access to a broad spectrum of food statistics and indicators. It contains information on per capita food consumption and food prices, nutrition, supply and demand, as well as data on the food industry, processing, employment, productivity, trade and much more. The product provides users with easy access to large volumes of data, access to pre-defined tables or the ability to query the database and create unique tabulations."—Information on Products and Services (IPS) Catalogue.

November, 2001. 1 disc.

**System requirements:** IBM Pentium I PC compatible or better; Microsoft Windows 95 operating system or higher; 32 MB of RAM; 100MB of hard disk space; Microsoft mouse or compatible; VGA or higher resolution monitor.

**\$75 per copy. \$120 per year.**

●●†

**Cat. No. CS23-0001/2001-1-MRC**

**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0703-9352

Vol. 81, No. 5, May, 2002. 48p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-e.html>

**\$11 per copy. \$103 per year. (Canada)**

\$11 U.S. per copy. \$103 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS62-001**

**Exports by country.** Quarterly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6724

**Microfiche.**

Vol. 59, No. 1. 3 fiches.

**\$62 per copy. \$206 per year. (Canada)**

\$62 U.S. per copy. \$206 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS65-003-M**

**Exports by commodity.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1181-6732

**Microfiche.**

Vol. 59, No. 3. 4 fiches.

**\$37 per copy. \$361 per year (Canada)**

\$37 U.S. per copy. \$361 U.S. per year. (Other countries)

●●†

**Cat. No. CS65-004-M**

**Perspectives on labour and income.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0840-8750

Vol. 14, No. 2, Summer, 2002. 68p. Graphs, tables.

**Contents:** High-tech boom and bust.—Duration of multiple jobholding.—Barriers to job-related training.—Seniors at work.—Retirement update.

**\$18 per copy. \$58 per year. (Canada)**

\$18 U.S. per copy. \$58 U.S. per year. (Other countries).

●●†

**Cat. No. CS75-001E**

**Tendances sociales canadiennes.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0831-5698

N° 65, été 2002. 28p. Ill., graphiques, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-008-XIF/11-008-XIF.html>

**11 \$ l'exemplaire. 36 \$ par année. (Canada)**

11 \$ US l'exemplaire. 36 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS11-008F**

**Statistiques sur les aliments au Canada.** Semestriel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1499-3066

**Disque optique compact.**

"Statistiques sur les aliments au Canada est un nouveau CD-ROM, facile à utiliser, qui donne accès à une vaste gamme de statistiques et d'indicateurs. Il renferme des renseignements sur la consommation d'aliments par habitant et les prix des aliments, la nutrition, l'offre et la demande, ainsi que des données sur l'industrie, la transformation, l'emploi, la productivité, le commerce et ainsi de suite dans le secteur alimentaire. Ce produit fournit aux utilisateurs un accès simple à un important volume de données, accès à des rapports préformatés ou à une recherche personnalisée pour obtenir les données dont vous avez réellement besoin."—Catalogue d'information sur nos produits et services (IPS).

Novembre 2001. 1 disque.

**Configuration requise:** Un ordinateur compatible Pentium I ou supérieur; Microsoft Windows 95 ou supérieur; 32 mégaoctets (Mo) de mémoire vive; 100 Mo d'espace libre sur le disque dur; Souris Microsoft ou dispositif de pointage compatible; Moniteur VGA ou supérieur moniteur.

**75 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année.**

●●†

**N° de cat. CS23-0001/2001-1-MRC**

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0703-9352

Vol. 81, n° 5, mai 2002. 48p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/62-001-XIB/62-001-XIB-f.html>

**11 \$ l'exemplaire. 103 \$ par année. (Canada)**

11 \$ US l'exemplaire. 103 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS62-001**

**Exportations par pays.** Trimestriel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6724

**Microfiche.**

Vol. 59, n° 1. 3 fiches.

**62 \$ l'exemplaire. 206 \$ par année. (Canada)**

62 \$ US l'exemplaire. 206 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS65-003-M**

**Exportations par marchandise.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1181-6732

**Microfiche.**

Vol. 59, n° 3. 4 fiches.

**37 \$ l'exemplaire. 361 \$ par année. (Canada)**

37 \$ US l'exemplaire. 361 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

**N° de cat. CS65-004-M**

**L'emploi et le revenu en perspective.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0843-4565

Vol. 14, n° 2, été 2002. 72p. Graphiques, tableaux.

**Sommaire:** Prospérité et débâcle de la technologie pointe.—Durée du cumul d'emplois.—Obstacles à la formation liée à l'emploi.—Personnes âgées au travail.—Fiche: retraite.

**18 \$ l'exemplaire. 58 \$ par année. (Canada)**

18 \$ US l'exemplaire. 58 \$ US par année. (Autres pays).

●●†

**N° de cat. CS75-001F**



### Notice to depositories:

The following records are being published for information only.  
These publications have not been published in paper format.  
They are available only through the Internet.

**Primary iron and steel.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual.  
ISSN 1481-5338

**Internet (WWW).**

Vol. 57, No. 4, April, 2002. 8p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-001-XIB/41-001-XIB-e.html>

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS41-001-IN

**Steel wire and specified wire products.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5265

**Internet (WWW).**

Vol. 57, No. 4, April, 2002. 5p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-006-XIB/41-006-XIB-e.html>

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS41-006-IN

**Cement.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5311

**Internet (WWW).**

Vol. 54, No. 4, April, 2002. 5p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-001-XIB/44-001-XIB-e.html>

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS44-001-IN

**Employment, earnings and hours.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1496-0583

**Internet (WWW).**

Vol. 80, No. 3, March, 2002. 407p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-e.html>

\$24 per copy. \$240 per year.



Cat. No. CS72-002-IN

### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Fer et acier primaire.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5338

**Internet (WWW).**

Vol. 57, n° 4, avril 2002. 8p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-001-XIB/41-001-XIB-f.html>

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS41-001-IN

**Fil d'acier et certains produits de fil métallique.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5265

**Internet (WWW).**

Vol. 57, n° 4, avril 2002. 5p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/41-006-XIB/41-006-XIB-f.html>

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS41-006-IN

**Ciment.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5311

**Internet (WWW).**

Vol. 54, n° 4, avril 2002. 5p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-001-XIB/44-001-XIB-f.html>

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS44-001-IN

**Emploi, gains et durée du travail.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1496-0583

**Internet (WWW).**

Vol. 80, n° 3, mars 2002. 407p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/72-002-XIB/72-002-XIB-f.html>

24 \$ l'exemplaire. 240 \$ par année.



N° de cat. CS72-002-IN





+

## DEPOSITORY ORDER FORM

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

## BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES

(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

02-25

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

+

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - VEUILLEZ DÉTACHER ET RETOURNER

02-25



*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 1M4

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*

Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 1M4

02252





Communication  
Canada

Government  
Publications

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Compiled  
by  
Depository Services Program

June 28, 2002

2002 No. 26

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Communication Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

Le 28 juin 2002

2002 n° 26

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Éditions du gouvernement du Canada  
Communication Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S9

<http://dsp-psd.communication.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (●●) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Communication Canada.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌚ Available on the Internet.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):

Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.

Other countries: \$1.25 U.S. per copy, \$60 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (●●) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌚ Disponible sur l'Internet.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@communication.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.communication.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires):

Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.

Autres pays: 1,25 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2002 No. 26

June 24 to June 28, 2002

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### STATUTES

#### Office consolidation

**Canada Labour Standards Regulations and other related regulations.** Ottawa, 2002. 48p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

**\$8.95 per copy. (Canada)**  
**\$8.95 U.S. per copy. (Other countries)**

1 ☐ ISBN 0-660-61998-9 ●\* Cat. No. YX76-L2/986-2002

### SENATE

#### Bills

**Bills of the Senate, 1st session, 37th parliament, 49-50 Elizabeth II, 2001.** Ottawa. Bilingual.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

**\$2100 per year (Bills of the Senate and House of Commons). (Canada)**

**\$2100 U.S. per year (Bills of the Senate and House of Commons). (Other countries)**

●●\* Cat. No. YB371

**S-41.—Legislative Instruments Re-enactment Act.** (An Act to re-enact legislative instruments enacted in only one official language.) As passed June 11, 2002. 4p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parbus/chambus/house/bills/government/S-41/S-41\\_3/S-41\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parbus/chambus/house/bills/government/S-41/S-41_3/S-41_cover-E.html)

**\$5 per copy. (Canada)**  
**\$5 U.S. per year. (Other countries)**

●●\* Cat. No. YB371-41/3

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2002 n° 26

Le 24 juin au 28 juin 2002

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### STATUTS

#### Codification administrative

**Règlement du Canada sur les normes du travail et autres règlements connexes.** Ottawa, 2002. 48p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

**8,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
**8,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

1 ☐ ISBN 0-660-61998-9 ●\* N° de cat. YX76-L2/986-2002

### SÉNAT

#### Projets de loi

**Projets de loi du Sénat, 1<sup>re</sup> session, 37th législature, 49-50 Élisabeth II, 2001.** Ottawa. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

**2100 \$ par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Canada)**

**2100 \$ US par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Autres pays)**

●●\* N° de cat. YB371

**S-41.—Loi sur la réédiction de textes législatifs.** (Loi visant la réédiction de textes législatifs n'ayant été édictés que dans une langue officielle.) Adopté le 11 juin 2002. 4p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/parbus/chambus/house/bills/government/S-41/S-41\\_3/S-41\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/parbus/chambus/house/bills/government/S-41/S-41_3/S-41_cover-F.html)

**5 \$ l'exemplaire. (Canada)**  
**5 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

●●\* N° de cat. YB371-41/3



## HOUSE OF COMMONS

**Bills of the House of Commons**, 1st session, 37th parliament, 49-50-51 Elizabeth II, 2001-2002. Ottawa. Bilingue.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

**\$2100 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)**

\$2100 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB371**

**C-48.—An Act to amend the Copyright Act.** As passed, June 18, 2002. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-48/C-48\\_3/C-48\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-48/C-48_3/C-48_cover-E.html)

**\$2100 per copy. (Canada)**

\$5.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB371-48/3**

**C-53.—Pest Control Products Act.** (An Act to protect human health and safety and the environment by regulating products used for the control of pests.) As passed, June 13, 2002. 64p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-53/C-53\\_3/C-53\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-53/C-53_3/C-53_cover-E.html)

**\$17.00 per copy. (Canada)**

\$17.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB371-53/3**

**C-54.—Physical Activity and Sport Act.** (An Act to promote physical activity and sport.) As passed, June 18, 2002. 16p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-54/C-54\\_3/C-54\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-54/C-54_3/C-54_cover-E.html)

**\$12.00 per copy. (Canada)**

\$12.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB371-54/3**

**C-61.—First Nations Governance Act.** (An Act respecting leadership selection, administration and accountability of Indian bands, and to make related amendments to other Acts.) (The Minister of Indian Affairs and Northern Development.) First reading, June 14, 2002. 30p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-61/C-61\\_1/C-61\\_cover-E.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-61/C-61_1/C-61_cover-E.html)

**\$14.00 per copy. (Canada)**

\$14.00 U.S. per copy. (Other countries)

● ● \*

**Cat. No. XB371-61/1**

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Safety net review.** Prepared by the Federal/Provincial/Safety Net Working Group. Ottawa, 2002. 175p. Graphs, tables. 28cm. Spiral binding.

For non-depositaries, available from the Departmental Publications Service, Agriculture and Agri-Food Canada, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Telephone: (613) 759-6610; Fax: (613) 759-6726; E-mail: [publications@em.agr.ca](mailto:publications@em.agr.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A22-263-2002E.pdf>

2 ☐ Free.

● †

**Cat. No. A22-263/2002E**

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Projets de loi de la Chambre des communes**, 1<sup>e</sup> session, 37<sup>e</sup> législature, 49-50-51 Élisabeth II, 2001-2002. Ottawa. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

**2100 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)**

2100 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XB371**

**C-48.—Loi modifiant la Loi sur le droit d'auteur.** Adopté le 18 juin 2002. 3p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-48/C-48\\_3/C-48\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-48/C-48_3/C-48_cover-F.html)

**5,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

5,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XB371-48/3**

**C-53.—Loi sur les produits antiparasitaires.** (Loi visant à protéger la santé et la sécurité humaines et l'environnement en réglementant les produits utilisés pour la lutte antiparasitaire.) Adopté le 13 juin 2002. 64p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-53/C-53\\_3/C-53\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-53/C-53_3/C-53_cover-F.html)

**17,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

17,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XB371-53/3**

**C-54.—Loi sur l'activité physique et le sport.** (Loi favorisant l'activité physique et le sport.) Adopté le 18 juin 2002. 16p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-54/C-54\\_3/C-54\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-54/C-54_3/C-54_cover-F.html)

**12,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

12,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XB371-54/3**

**C-61.—Loi sur la gouvernance des premières nations.** (Loi concernant le choix des dirigeants, le gouvernement et l'obligation de rendre compte des bandes indiennes et modifiant certaines lois.) (Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien.) Première lecture le 14 juin 2002. 30p.

URL: [http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-61/C-61\\_1/C-61\\_cover-F.html](http://www.parl.gc.ca/37/1/paribus/chambus/house/bills/government/C-61/C-61_1/C-61_cover-F.html)

**14,00 \$ l'exemplaire. (Canada)**

14,00 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

● ● \*

**N° de cat. XB371-61/1**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Examen des programmes de protection du revenu.** Préparé par le Groupe de travail fédéral/provincial - protection du revenu. Ottawa, 2002. 200p. Graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Pour les non dépositaires, disponible à la Service des publications ministérielles, Agriculture et agroalimentaire Canada, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6610; Télécopieur: (613) 759-6726; Courriel: [publications@em.agr.ca](mailto:publications@em.agr.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A22-263-2002F.pdf>

3 ☐ Gratuit.

● †

**N° de cat. A22-263/2002F**

## Strategic Policy Branch

**Bi-weekly bulletin.** Twice a month. Published by the Market Analysis Division. Winnipeg. 28cm. Pamphlet. ISSN 1207-621X

For non-depositories, available from Market Analysis Division, Marketing Policy Directorate, Strategic Policy Branch, Agriculture and Agri-Food Canada, 500-303 Main Street, Winnipeg, Manitoba R3C 3G7. Telephone: (204) 983-8473; Fax: (204) 983-5524; E-mail: bulletin@em.agr.ca

Vol. 15, No. 8. 4p. Graphs, tables. (AAFC No. 2081/E)

**Note:** Title of this issue: **Venezuela.**

Accompanied by: A: **Selling price of feed ingredients at selected points**, As of Monday, May 6, 2002; B: **Cash prices and replacement values**, As of Monday, May 6, 2002.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-18-15-8E.pdf>

**URL:**  
<http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/English/tgf/2002e/may06ae.htm>

**URL:**  
<http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/English/tgf/2002e/may06be.htm>

**Free.** ●●† **Cat. No. A27-18/15-8E**

Vol. 15, No. 9. 4p. Graphs, tables. (AAFC No. 2081/E)

**Note:** Title of this issue: **Enlargement of the European Union.**

Accompanied by: A: **Selling price of feed ingredients at selected points**, As of Monday, May 20, 2002; B: **Cash prices and replacement values**, As of Monday, May 20, 2002.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-18-15-9E.pdf>

**URL:**  
<http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/English/tgf/2002e/may20ae.htm>

**URL:**  
<http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/English/tgf/2002e/may20be.htm>

**Free.** ●●† **Cat. No. A27-18/15-9E**

## BANK OF CANADA

**Monetary policy report.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1201-8783

For non-depositories available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

April, 2002. English text, 28p. Bibliography, graphs. Accompanied by Summary.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB1-1-2002-1E.pdf>

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB1-1-2002-1-1E.pdf>

4 ☐ **Free.** ●●† **Cat. No. FB1-1/2002-1**

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Available from Publications Distribution Section, Bank of Canada, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Telephone: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca

June 21, 2002. 20p. Graphs, tables.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-06-21.pdf>

**\$2 per copy. \$55 per year. (Canada)**

**\$70 per year (United States). \$110 per year (Other countries).**

**\$278 per year by facsimile. (Canada and United States)**

† ☐ **Cat. No. FB12-4/2002-06-21**

## Direction générale des politiques stratégiques

**Le bulletin bimensuel.** Deux fois par mois. Publié par la Division de l'analyse du marché. Winnipeg. 28cm. Dépliant. ISSN 1207-6228

Pour les non dépositaires, disponible de la Division de l'analyse du marché, Direction des politiques de commercialisation, Direction générale des politiques stratégiques, Agriculture et Agroalimentaire Canada, 303, rue Main, pièce 500, Winnipeg (Manitoba) R3C 3G7. Téléphone: (204) 983-8473; Télécopieur: (204) 983-5524; Courriel: bulletin@em.agr.ca

Vol. 15, n° 8. 4p. Graphiques, tableaux. (N° d'AAC 2081/F)

**Note:** Titre de ce numéro: **Venezuela.**

Accompagné de: A: **Prix de vente des ingrédients des aliments du bétail à certains endroits**; en date du lundi 6 mai 2002; B: **Prix au comptant et valeurs de remplacement**, en date du lundi 6 mai 2002.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-18-15-8F.pdf>

**URL:**  
<http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/Francais/tgff/2002f/may06af.htm>

**URL:**  
<http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/Francais/tgff/2002f/may06bf.htm>

**Gratuit.** ●●† **N° de cat. A27-18/15-8F**

Vol. 15, n° 9. 4p. Graphiques, tableaux. (N° d'AAC 2081/F)

**Note:** Titre de ce numéro: **L'élargissement de l'Union européenne.**

Accompagné de: A: **Prix de vente des ingrédients des aliments du bétail à certains endroits**; en date du lundi 20 mai 2002; B: **Prix au comptant et valeurs de remplacement**, en date du lundi 20 mai 2002.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/A27-18-15-9F.pdf>

**URL:**  
<http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/Francais/tgff/2002f/may20af.htm>

**URL:**  
<http://www.agr.gc.ca/policy/winn/biweekly/Francais/tgff/2002f/may20bf.htm>

**Gratuit.** ●●† **N° de cat. A27-18/15-9F**

## BANQUE DU CANADA

**Rapport sur la politique monétaire.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1201-8783

Pour les non dépositaires, disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Avril 2002. Texte français, 29p. Bibliographie, graphiques. Accompagné d'un Sommaire.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB1-1-2002-1F.pdf>

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB1-1-2002-1-1F.pdf>

4 ☐ **Gratuit.** ●●† **N° de cat. FB1-1/2002-1**

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible au Service de diffusion des publications, Banque du Canada, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca

Le 21 juin 2002. 20p. Graphiques, tableaux.

**URL:** <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/FB12-4-2002-06-21.pdf>

**2 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année. (Canada)**

**70 \$ par année (États-Unis). 110 \$ par année (Autres pays).**

**278 \$ par année envoi par télécopieur. (Canada et États-Unis)**

† ☐ **N° de cat. FB12-4/2002-06-21**



## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**The history of Canada's Residential Rehabilitation Assistance Program (RRAP)**, prepared by Dale Falkenhagen. Ottawa, 2002. xviii, 196p. Bibliography, graphs, tables. 28cm. Softcover. Other title: *History of RRAP*.

For non-depositories, available from the Canadian Housing Information Centre, Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa, Ontario K1A 0P7. Telephone: 1-800-668-2642 or (613) 748-2367; Fax: (613) 748-4069; TTY: 1-800-309-3388.

**Free. (Canada)**

5 ☐ \$12.95 per copy. (Other countries) ● † **Cat. No. NH15-387/2001E**

## CANADIAN CENTRE FOR MANAGEMENT DEVELOPMENT

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Building on a strong foundation - the dialogue continues, volume II: further case studies on values and ethics in the public service.** Ottawa, 2001. English text, 65p. 28cm. Softcover. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Available from Canadian Centre for Management Development, Strategic Research and Planning Group, 373 Sussex Drive, Ottawa K1N 6Z2. Telephone: (613) 947-3682; Fax: (613) 992-1736; E-mail: info@ccmd-ccg.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SC94-72-2001E.pdf>

**Free.**

ISBN 0-662-66118-4 † ☐ **Cat. No. SC94-72/2001**

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Moving from the heroic to the everyday: lessons learned from leading horizontal projects**, by Mark Hopkins et al. Ottawa, 2002. English text, xii, 64p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Available from Canadian Centre for Management Development, 373 Sussex Drive, Ottawa K1N 6Z2. Telephone: (613) 995-2263; Fax: (613) 943-3261; E-mail: info@ccmd-ccg.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SC94-81-2001E.pdf>

**Free.**

ISBN 0-662-65650-4 † ☐ **Cat. No. SC94-81/2001**

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT

**Histoire du Programme d'aide à la remise en état des logements (PAREL) du Canada**, préparé par Dale Falkenhagen. Ottawa, 2002. xx, 234p. Bibliographie, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Titre varié: *Histoire du PAREL*.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre canadien de documentation sur l'habitation, Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin de Montréal, Ottawa (Ontario) K1A 0P7. Téléphone: 1-800-668-2642 (Canada seulement) ou (613) 748-2367; Télécopieur: (613) 748-4069; Télécopieur: 1-800-309-3388.

**Gratuit. (Canada)**

6 ☐ 12,95 \$ l'exemplaire. (Autres pays) ● † **N° de cat. NH15-387/2001F**

## CENTRE CANADIEN DE GESTION

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bâtir sur de solides assises - le dialogue continue, volume II: autres études de cas sur les valeurs et l'éthique dans la fonction publique.** Ottawa, 2001. Texte français, 71p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Disponible auprès du Centre canadien de gestion, Groupe de la recherche et planification stratégiques, 373, promenade Sussex, Ottawa K1A 6Z2. Téléphone: (613) 947-3682; Télécopieur: (613) 992-1736; Courriel: info@ccmd-ccg.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SC94-72-2001F.pdf>

**Gratuit.**

ISBN 0-662-66118-4 † ☐ **N° de cat. SC94-72/2001**

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**De l'effort héroïque au travail quotidien: les enseignements découlant de la direction de projets horizontaux**, par Mark Hopkins et al. Ottawa, 2002. Texte français, xii, 70p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Disponible auprès du Centre canadien de gestion, 373, promenade Sussex, Ottawa K1A 6Z2. Téléphone: (613) 995-2263; Télécopieur: (613) 943-3261; Courriel: info@ccmd-ccg.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SC94-81-2001F.pdf>

**Gratuit.**

ISBN 0-662-65650-4 † ☐ **N° de cat. SC94-81/2001**



## CANADIAN INSTITUTE FOR HEALTH INFORMATION

### Notice to depositories

The depositories, with their IP address registered, can access this publication at the URL below.

The paper version of this publication has also been issued and listed.

**Ontario Trauma Registry 2002 report: hospital injury admissions (includes 1999/2000 data).** Ottawa, 2002. 199p. (in various pagings) Figs., tables. Adobe Acrobat.

"To provide a descriptive analysis of patients hospitalized due to injuries in Ontario for the 1999/2000 fiscal year (April 1, 1999 to March 31, 2000). The source of data for this report is the Ontario Trauma Registry (OTR) Minimal Data Set (MDS) which is managed by the Canadian Institute for Health Information (CIHI)."—Page v, Executive summary, Introduction.

For non-depositories, available from Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 377 Dalhousie Street, Suite 200, Ottawa K1N 9N8. Telephone: (613) 241-7860 ext. 4030; Fax: (613) 241-8120; E-mail: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/H115-2-2000E.pdf>

**\$23 per copy.**

ISBN 1-894766-46-6



Cat. No. H115-2/2000E-IN

**Health care in Canada, 2002.** Co-published by Statistics Canada. Ottawa, 2002. xi, 97p. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Softcover. Accompanied by *Health indicators 2002*.

For non-depositories, available from Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 377 Dalhousie Street, Suite 200, Ottawa K1N 9N8. Telephone: (613) 241-7860; Fax: (613) 241-8120.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H117-1-2002E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H117-2-2002E.pdf>

**\$25 per copy.**

7 ☐ ISBN 1-55392-018-X



Cat. No. H117-1/2002E

## CANADIAN MUSEUM OF CIVILIZATION

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Mercury series. Archaeological Survey of Canada paper.** Ottawa. 25cm. Softcover. (Résumé en français.) ISSN 0317-2244

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

Available from Mail Order Services, Canadian Museum of Civilization, 100 Laurier Street, P.O. Box 3100, Station B, Hull, Quebec J8X 4H2. Telephone: 1-800-555-5621; E-mail: [publications@civilization.ca](mailto:publications@civilization.ca)

161.—**The Sheguiandah site:** archaeological, geological and paleobotanical studies at a Paleoindian site on Manitoulin Island, Ontario. Edited by Patrick J. Julig. 2002. xvi, 314p. Illus. (some coloured), references.

**\$39.99 per copy. (Canada)**

**\$39.99 U.S. per copy. (Other countries)**

ISBN 0-660-18755-8



Cat. No. NM95-18/161E

## INSTITUT CANADIEN D'INFORMATION SUR LA SANTÉ

**Les soins de santé au Canada, 2002.** Publié conjointement par Statistique Canada. Ottawa, 2002. xi, 97p. Figures, graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Accompagné d'*Indicateurs de santé, 2002*.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Institut canadien d'information sur la santé, Bureau des commandes, 377, rue Dalhousie, bureau 200, Ottawa K1N 9N8. Téléphone: (613) 241-7860; Télécopieur: (613) 241-8120.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H117-1-2002F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/H117-2-2002F.pdf>

**25 \$ l'exemplaire.**

8 ☐ ISBN 1-55392-019-8



N° de cat. H117-1/2002F

## MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS

## Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Mercury series. History Division paper.** Ottawa. 25cm. Softcover. (Résumés en français.) ISSN 0316-1854

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

Available from Canadian Museum of Civilization, 100 Laurier Street, P.O. Box 3100, Station B, Hull, Quebec J8X 4H2. Telephone: 1-800-555-5621; E-mail: publications@civilization.ca

51.—**The dynamics of outport furniture design:** adaptation and culture, by Walter W. Peddle. 2002. viii, 194p. Bibliography, illus.

\$34.99 per copy. (Canada)

\$34.99 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-18802-3



Cat. No. NM95-23/51E

## COMMISSIONER OF OFFICIAL LANGUAGES

**Bulletin Infoaction.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1203-0996

For non-depositories, available from the Distribution Unit, 344 Slater Street, Ottawa K1A 0T8. Telephone: (613) 996-6368 or 1-877-996-6368; Fax: (613) (613) 995-0729.

Vol. 8, No. 1, Spring, 2002. English text, 20p.

Free.



Cat. No. SF12-3/8-1

**A senior public service that reflects Canada's linguistic duality,** by Sylvie Mattar. Ottawa, 2002. English text, iii, 14p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from the Office of the Commissioner of Official Languages, Distribution Unit, 344 Slater Street, Ottawa K1A 0T8. Telephone: 1-877-996-6368 (toll free) or (613) 996-6368; Fax: (613) 993-5082.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SF31-61-2002E.pdf>

Free.

9 ☐ ISBN 0-662-66508-2



Cat. No. SF31-61/2002

**Official language requirements and government on-line,** by Paul Fortier. Ottawa, 2002. English text, iii, 14p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from the Office of the Commissioner of Official Languages, Distribution Unit, 344 Slater Street, Ottawa K1A 0T8. Telephone: 1-877-996-6368 (toll free) or (613) 996-6368; Fax: (613) 993-5082.

URL: [http://www.ocol-clo.gc.ca/gov\\_on\\_line.htm](http://www.ocol-clo.gc.ca/gov_on_line.htm)

Free.

10 ☐ ISBN 0-662-66615-1



Cat. No. SF31-63/2002

## ELECTIONS CANADA

**Electoral insight:** a magazine produced by Elections Canada to promote excellence and leadership in electoral matters. Semi-annual. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1488-3538

For non-depositories, available from the Public Enquiries Unit, Elections Canada, 275 Slater Street, Ottawa K1A 0M6. Telephone: 1-800-463-6868; Fax: (613) 954-8584; TTY: 1-800-361-8935; E-mail: [eleccon@magi.com](mailto:eleccon@magi.com)

Vol. 4, No. 1, May 2002. English text, 44p.

N.B.: Incorrect catalogue number (SE2-1/2000-1) printed in this publication.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SE2-1-4-1E.pdf>

Free.



Cat. No. SE2-1/4-1

## COMMISSAIRE AUX LANGUES OFFICIELLES

**Bulletin Infoaction.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1203-0996

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Unité de la distribution, 344, rue Slater, Ottawa K1A 0T8. Téléphone: (613) 996-6368 ou 1-877-996-6368; Télécopieur: (613) 995-0729.

Vol. 8, n° 1, printemps, 2002. Texte français, 20p.

Gratuit.



N° de cat. SF12-3/8-1

**Une haute fonction publique qui reflète la dualité linguistique canadienne,** par Sylvie Mattar. Ottawa, 2002. Texte français, iii, 14p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Commissariat aux langues officielles, Unité de distribution, 344, rue Slater, Ottawa K1A 0T8. Téléphone: 1-877-996-6368 (sans frais) ou (613) 996-6368; Télécopieur: (613) 993-5082.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SF31-61-2002F.pdf>

Gratuit.

9 ☐ ISBN 0-662-66508-2



N° de cat. SF31-61/2002

**Les exigences relatives aux langues officielles et le Gouvernement en direct,** par Paul Fortier. Ottawa, 2002. Texte français, iii, 14p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Commissariat aux langues officielles, Unité de distribution, 344, rue Slater, Ottawa K1A 0T8. Téléphone: 1-877-996-6368 (sans frais) ou (613) 996-6368; Télécopieur: (613) 993-5082.

URL: [http://www.ocol-clo.gc.ca/gouv\\_direct.htm](http://www.ocol-clo.gc.ca/gouv_direct.htm)

Gratuit.

10 ☐ ISBN 0-662-66615-1



N° de cat. SF31-63/2002

## ÉLECTIONS CANADA

**Perspectives électorales:** un magazine publié par Élections Canada afin de promouvoir l'excellence et le leadership en matière électorale. Semestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1488-3538

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Élections Canada, 257, rue Slater, Ottawa K1A 0M6. Téléphone: 1-800-463-6868; Télécopieur: (613) 954-8584; ATS: 1-800-361-8935; Courriel: [eleccon@magi.com](mailto:eleccon@magi.com)

Vol. 4, N° 1, mai 2002. Texte français, 44p.

N.B.: Le numéro de catalogue (SE2-1/2000-1) imprimé dans cette publication est incorrect.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SE2-1-4-1F.pdf>

Gratuit.



N° de cat. SE2-1/4-1



## ENVIRONMENT CANADA

**S&E: science and the environment bulletin.** Bimonthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1480-3801

For non-depositories, available from the Inquiry Centre, Environment Canada, 351 St. Joseph Boulevard, Hull, Quebec K1A 0H3. Telephone: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767; Fax: (819) 953-2225; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)

No. 30, May/June, 2002. English text, 8p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/EN1-28-1-2002-03E.pdf>

Free. ●↑ *Cat. No. En1-28/1-2002-03*

**Discussion paper on Canada's contribution to addressing climate change.** Ottawa, 2002. 54p. Graphs, tables. 28cm. Softcover. Accompanied by 6 Climate Change fact sheets.

For non-depositories, available from Inquiry Centre, Environment Canada, 351 St. Joseph Boulevard, Hull, Quebec K1A 0H3. Telephone: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767; Fax: (819) 953-2225; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/En4-4-2002E.pdf>

Free.

11 ☐ ISBN 0-662-32176-6 ●↑ *Cat. No. En4-4/2002E*

**Progress in pollution prevention 2000-2001: sixth annual report of the Pollution Prevention Coordinating Committee.** Ottawa, 2002. 44p. Figs., tables. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

N.B.: Incorrect ISBN (0-662-66488-4) and catalogue number (En40-11-38-2002) printed in this publication.

For non-depositories, available from the Inquiry Centre, Environment Canada, 351 St. Joseph Boulevard, Hull, Quebec K1A 0H3. Telephone: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767; Fax: (819) 953-2225; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/En40-11-38-2002E.pdf>

13 ☐ Free. ●↑ *Cat. No. En40-11/38-2002E*

### Canadian Wildlife Service

**An ecological perspective for recovery of endangered and threatened species.** Ottawa, 2002. 1 folded sheet. Coloured illus. 65cm. Poster. Bilingual.

For non-depositories, available from Publications, Canadian Wildlife Service, Environment Canada, Ottawa K1A 0H3. Telephone: (819) 997-1095; Fax: (819) 997-2756; E-mail: [cws-scf@ec.gc.ca](mailto:cws-scf@ec.gc.ca)

15 ☐ Free. ●↑ *Cat. No. CW66-211/2002*

### Environmental Protection Service

**Priority substances list assessment report.** Ottawa. 28cm. Spiral binding.

At head of title: **Canadian Environmental Protection Act, 1999.**

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

For non-depositories, available from the Inquiry Centre, Environment Canada, 351 St. Joseph Boulevard, Hull, Quebec K1A 0H3. Telephone: (819) 997-2800 or 1-800-668-6767; Fax: (819) 953-2225; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)

—**Ethylene oxide.** 2001. vi, 82p. Figs., graphs, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/En40-215-51E.pdf>

Free.

16 ☐ ISBN 0-662-28980-3 ●↑ *Cat. No. En40-215/51E*

## ENVIRONNEMENT CANADA

**S et E: bulletin Science et environnement.** Bimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1480-3801

Pour les non dépositaires, disponible à l'Informatique, Environnement Canada, 351, boulevard Saint-Joseph, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767; Télécopieur: (819) 953-2225; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)

N° 30, mai-juin 2002. Texte français, 8p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/EN1-28-1-2002-03F.pdf>

Gratuit. ●↑ *N° de cat. En1-28/1-2002-03*

**Document de discussion sur la contribution du Canada à la lutte contre les changements climatiques.** Ottawa, 2002. 64p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Accompanyé de 6 dépliants sous le titre «Changements climatiques».

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Informatique, 351, boulevard Saint-Joseph, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767; Télécopieur: (819) 953-2225; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/En4-4-2002F.pdf>

Gratuit.

12 ☐ ISBN 0-662-87183-9 ●↑ *N° de cat. En4-4/2002F*

**Progrès en matière de prévention de la pollution 2000-2001: sixième rapport annuel du Comité de coordination sur la prévention de la pollution.** Ottawa, 2002. 48p. Figures, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

N.B.: L'ISBN (0-662-66488-4) et le numéro de catalogue (En40-38-11-2002) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Pour les non dépositaires, disponible à l'Informatique, Environnement Canada, 351, boulevard Saint-Joseph, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767; Télécopieur: (819) 953-2225; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/En40-11-38-2002F.pdf>

14 ☐ Gratuit. ●↑ *N° de cat. En40-11/38-2002F*

### Service canadien de la faune

**Une perspective écologique au rétablissement pour les espèces menacées et en voie de disparition.** Ottawa, 2002. 1 feuille pliée. Ill. en couleur. 65cm. Affiche. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications, Service canadien de la faune, Environnement Canada, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-1095; Télécopieur: (819) 997-2756; Courriel: [cws-scf@ec.gc.ca](mailto:cws-scf@ec.gc.ca)

15 ☐ Gratuit. ●↑ *N° de cat. CW66-211/2002*

### Service de la protection de l'environnement

**Liste des substances d'intérêt prioritaire: rapport d'évaluation.** Ottawa. 28cm. Reliure à spirale.

En tête du titre: **Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999).**

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Pour les non dépositaires, disponible à l'Informatique, Environnement Canada, 351, boulevard Saint-Joseph, Hull (Québec) K1A 0H3. Téléphone: (819) 997-2800 ou 1-800-668-6767; Télécopieur: (819) 953-2225; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)

—**Oxyde d'éthylène.** 2001. vi, 84p. Figures, graphiques, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/En40-215-51F.pdf>

Gratuit.

17 ☐ ISBN 0-662-84719-9 ●↑ *N° de cat. En40-215/51F*



## Meteorological Service of Canada

**Annual report 2000-2001.** Ottawa, 2002. 25p. Graphs (some coloured), coloured illus., tables. 28cm. Softcover.

For non-depositories available from Environment Canada Inquiry Centre, Ottawa K1A 0H3. Telephone: 1-800-668-6767; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)

URL: [http://www.msc-smc.ec.gc.ca/annual\\_report/2000-01/](http://www.msc-smc.ec.gc.ca/annual_report/2000-01/)

18 ☐ Free.



Cat. No. En50-2001E

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Fish stocks of the Pacific coast.** Ottawa, 2001. 152p. Figs., glossary. 23cm. Softcover.

Available from Fisheries and Oceans, 555 West Hastings Street, Vancouver, British Columbia V6B 5G3. Telephone: (604) 666-0384; Fax: (604) 666-1847.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/Fs23-397-2001E.pdf>

Free.

ISBN 0-662-30042-4



Cat. No. Fs23-397/2001E

## Service météorologique du Canada

**Rapport annuel, 2000-2001.** Ottawa, 2002. 25p. Graphiques (certaines en couleur), ill. en couleur, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Service de renseignement d'Environnement Canada, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: 1-800-668-6767; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca)

URL: [http://www.msc-smc.ec.gc.ca/annual\\_report/2000-01/](http://www.msc-smc.ec.gc.ca/annual_report/2000-01/)

19 ☐ Gratuit.



N° de cat. En50-2001F

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

## Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Canadian manuscript report of fisheries and aquatic sciences.** Burlington, Ontario. 28cm. Spiral binding. (Résumés en français.) ISSN 0706-6473

Fisheries and Oceans maintain only a limited free mailing list for Canadian libraries requiring the complete series.

**Note:** Copies are available for sale in photocopy or microfiche from IHS Canada, 240 Catherine Street, Suite 305, Ottawa K2P 2G8. Telephone: 1-800-567-1914 (ext 2); Fax: (613) 237-9184; E-mail: gic@micromedia.on.ca

**2569.—Life history characteristics of freshwater fishes occurring in the Northwest Territories and Nunavut, with major emphasis on lake habitat requirements**, by E. S. Richardson, J. D. Reist and C. K. Minns. 2001. vii, 149p. Figs., references, tables.

"This document is a summary of physical lake habitat requirements of various life history stages of freshwater fish in the NT and NU."—Introduction.

"This study has highlighted the substantial data gap which exists in our current understanding of northern freshwater fish species and indicates further studies must be performed."—Abstract.

Prepared at Great Lakes Laboratory for Fisheries and Aquatic Sciences, Fisheries and Oceans Canada, Bayfield Institute, 867 Lakeshore Road, P.O. Box 5050, Burlington, Ontario L7R 4A6.

Free.



Cat. No. Fs97-4/2569E

## Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Rapport technique canadien des sciences halieutiques et aquatiques.** Ottawa. 28cm. (Abstracts in English.) ISSN 0706-6570

**Note:** Des exemplaires de ces publications, imprimés ou sous forme de microfiches, sont en vente chez Micromedia Global Information Centre, 240, rue Catherine, suite 305, Ottawa K2P 2G8. Téléphone: 1-800-567-1914 ou (613) 237-4250; Télécopieur: (613) 237-9184; Courriel: gic@micromedia.on.ca

**2394.—Inventaire de l'oursin vert (*Strongylocentrotus droe-*  
*bachiensis*) au Bas-Saint-Laurent à l'aide d'une caméra vidéo**  
sous-marine, par Line Pelletier et Pierre Gauthier. 2002. vii,  
30p. Figures, ill. (certaines en couleur), références, tableaux.

«Ce document présente les résultats d'un inventaire vidéo réalisé au Bas-Saint-Laurent à l'été 2000 dans la zone côtière comprise entre Cacouna et Rimouski. L'objectif principal du travail était d'acquies de l'information sur la distribution, l'abondance et la taille des oursins verts de même que sur leur environnement physique. Un second objectif du projet était de procéder à l'essai d'une caméra vidéo sous-marin utilisée à partir d'une embarcation afin de mettre au point une nouvelle méthode d'échantillonnage pour les relevés de recherche sur l'oursin vert qui soit une alternative à la plongée sous-marin.»—Introduction.

Préparé par la Direction régionale des sciences, Ministères des Pêches et des Océans, Institut Maurice-Lamontagne, C.P. 1000, 850, route de la Mer, Mont-Joli (Québec) G5H 3Z4.

Gratuit.



N° de cat. Fs97-6/2394F

## Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Rapport canadien à l'industrie sur les sciences halieutiques et aquatiques.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. (Abstracts in English.) ISSN 0704-3708

Des exemplaires de ces publications, imprimés ou sous forme de microfiches, sont en vente chez Global Information Centre, 240, rue Catherine, suite 305, Ottawa K2P

264.—**Estimation de la perte de poids subie par l'oursin vert (*Strongylocentrotus droebachiensis*)** suivant sa sortie de l'eau et comparaison de deux techniques de mesure du diamètre du test, par L. Pelletier, H. Bourdages et S. Brulotte. 2001. vi, 14p. Figures, graphiques, ill., références, tableaux.

«L'objectif principal de ce travail consistait à obtenir une estimation de la perte de poids graduelle subie par l'oursin au cours des quelques jours suivant sa sortie de l'eau. Un objectif secondaire a été ajouté dans le but d'évaluer la précision et la méthode idéale pour la mesure du diamètre du test de l'oursin vert à l'aide d'un vernier.»—Introduction.

Préparé à la Direction régionale des sciences, ministère des Pêches et des Océans, Institut Maurice-Lamontagne, C.P. 1000, 850, route de la Mer, Mont-Joli (Québec) G5H 3Z4.

Gratuit.



N° de cat. Fs97-44/264F

## HEALTH CANADA

### *Population and Public Health Branch*

**Injury prevention for seniors and veterans.** Issued jointly by Veterans Affairs Canada. Ottawa, 2002. 1 disc. Bilingual.

CD-ROM.

For non-depositories, available from Health Canada/Veterans Affairs Canada Fall Prevention Initiative, c/o Division of Aging and Seniors, Health Canada, Address Locator 1908A1, Ottawa K1A 1B4. Telephone: (613) 952-7606; E-mail: seniors@hc-sc.gc.ca

20 ☐ Free.



Cat. No. H39-629/2002-MRC

## SANTÉ CANADA

### *Direction générale de la santé de la population et de la santé publique*

**Prévention des blessures pour aînés et anciens combattants.**

Publié conjointement par Anciens combattants Canada. Ottawa, 2002. 1 disque. Bilingue.

Disque optique compact.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Initiative pour la prévention des chutes d'Anciens combattants Canada et de Santé Canada, a/s Division du vieillissement et des aînés, Santé Canada, Indice de l'adresse 1908A1, Ottawa K1A 1B4. Téléphone: (613) 952-7606; Courriel: seniors@hc-sc.gc.ca

20 ☐ Gratuit.



N° de cat. H39-629/2002-MRC

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

**Employment insurance: 2001 monitoring and assessment report.** Issued by the Canada Employment Insurance Commission. Ottawa, 2002. Various paging. Figs., graphs, tables. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from the Publications Centre, Human Resources Development Canada, 140 Promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260; E-mail: pub@hrdc-drhc.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MP43-192-1-2002E.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MP43-192-1-2002E-1.pdf>

Free.

21 ☐ ISBN 0-662-31989-3



Cat. No. MP43-192/1-2002E

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

**Assurance-emploi: rapport de contrôle et d'évaluation 2001.**

Publié par la Commission de l'assurance-emploi du Canada. Ottawa, 2002. Pagination multiple. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre des publications, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: pub@hrdc-drhc.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MP43-192-1-2002F.pdf>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MP43-192-1-2002F-1.pdf>

Gratuit.

22 ☐ ISBN 0-662-87015-8



N° de cat. MP43-192/1-2002F

### *Income Security Programs*

**The National Child Benefit: progress report, 2001.** Issued by the Federal, Provincial and Territorial Ministers Responsible for Social Services. Ottawa, 2002. vi, 92p. Graphs, references, tables. 28cm. Softcover. (SP-119-05-02E)

"The National Child Benefit (NCB) is a joint initiative of Canada's federal, provincial and territorial governments designed to reduce the depth of child poverty, support parents as they move into the labour market and reduce duplication and overlap of government programs."—Executive summary.

For non-depositories, available from National Child Benefit, Box 307, Ottawa K1A 0J9. WWW: <http://www.nationalchildbenefit.ca/ncb/library1.shtml>

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MP43-395-2002E.pdf>

Free.

23 ☐ ISBN 0-662-32237-1



Cat. No. MP43-395/2002E

### *Programmes de la sécurité du revenu*

**La Prestation national pour enfants: rapport d'étape, 2001.**

Publié par les Ministres fédérale-provinciaux-territoriaux responsables des services sociaux. Ottawa, 2002. vi, 102p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. (SP-119-05-02F)

«La Prestation nationale pour enfants (PNE) est une initiative conjointe des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux du Canada visant à réduire l'étendue de la pauvreté chez les enfants, à faciliter l'intégration des parents au marché du travail et à réduire le double emploi et les chevauchements dans les programmes gouvernementaux.»—Sommaire.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Prestation nationale pour enfants, C.P. 307, Ottawa K1A 0J9. WWW: [http://www.prestationnationalepourenfants.ca/ncb/library1\\_f.shtml](http://www.prestationnationalepourenfants.ca/ncb/library1_f.shtml)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/MP43-395-2002F.pdf>

Gratuit.

24 ☐ ISBN 0-662-87237-1



N° de cat. MP43-395/2002F



**As time goes by:** Canada's Income Security Programs. Ottawa, 2002. 1 videocassette. Bilingual.

**Videocassette.**

For non-depositories, available from the Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 Promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260; E-mail: pub@hrdc-drhc.gc.ca

25 ☐ Free. ●† Cat. No. RH44-5/2002-V

**INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS**

**Economic development in Ontario First Nations communities.** Ottawa, 2002. 14p. Figs., illus. 27cm. Softcover.

For non-depositories, available from Publications and Public Enquiries, Room 1415, Indian and Northern Affairs Canada, Ottawa K1A 0H4. Telephone: (819) 997-0380; Fax: (819) 953-3017; E-mail: InfoPubs@inac.gc.ca

Free.

26 ☐ ISBN 0-662-31914-1 ●† Cat. No. R2-206/2002-3E

**Building aboriginal economies.** Bi-monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from *Circles of light*, INAC, Communications Branch, Room 1901, Les Terrasses de la Chaudière, Ottawa K1A 0H4. Telephone: (819) 953-9349.

No. 2, May, 2002. English text, 8p. Coloured illus. (QS-6145-018-BB-A1)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/R12-10-2002-2E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. R12-10/2002-2

**INDUSTRY CANADA**

**Canada's innovation strategy.** Ottawa, 2002. English text, 15p. 28cm. Kit. N.B.: Accompanied by a bookmark and "News Release, May 9, 2002". Bilingual.

Issued with a CD-ROM under the same title (catalogue number: lu4-5-2002-1-MRC) in a folder.

For non-depositories, available from Distribution Services, Communications Branch, Industry Canada, Room 205D, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: (613) 947-7466; Fax: (613) 954-6436; E-mail: publications@ic.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/lu4-5-2002E.pdf>

Free.

28 ☐ ISBN 0-662-66563-5 ●† Cat. No. lu4-5/2002

**Canadian Intellectual Property Office**

**Strengthening Canada's innovative capacity: annual report, 2000-2001.** Ottawa, 2002. English text, 67p. Graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from the Canadian Intellectual Property Office, Publications Centre, Place du Portage I, 50 Victoria Street, Hull, Quebec K1A 0C9. Telephone: (819) 953-5054; Fax: (819) 953-8998; E-mail: cipo.contact@ic.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG41-2001E.pdf>

Free.

29 ☐ ISBN 0-662-66036-6 ●† Cat. No. RG41-2001

**Au fil du temps:** Programmes de la sécurité du revenu du Canada. Ottawa, 2002. 1 vidéocassette. Bilingue.

**Vidéocassette.**

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: pub@hrdc-drhc.gc.ca

25 ☐ Gratuit. ●† N° de cat. RH44-5/2002-V

**AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD**

**Le développement économique dans les communautés des Premières nations en Ontario.** Ottawa, 2002. 15p. Figures, ill. 27cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications renseignements au public, Pièce 1415, Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, Ottawa K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-0380; Télécopieur: (819) 953-3017; Courriel: InfoPubs@inac.gc.ca

Gratuit.

27 ☐ ISBN 0-662-86948-6 ●† N° de cat. R2-206/2002-3F

**Bâtisseurs de l'économie autochtone.** Bimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de *Cercles de lumière*, Direction générale des communications du MAINC, bureau 1901, Les Terrasses de la Chaudière, Ottawa K1A 0H4. Téléphone: (819) 953-9349.

N° 2, mai 2002. Texte français, 8p. Ill. en couleur. (QS-6145-018-BB-A1)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/R12-10-2002-2F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. R12-10/2002-2

**INDUSTRIE CANADA**

**La stratégie d'innovation du Canada.** Ottawa, 2002. Texte français, 15p. 28cm. Trousse. N.B.: Accompagné par d'signet et «Communiqué, 9 mai 2002». Bilingue.

Publié avec un disque optique compact sous le même titre (numéro de catalogue: lu4-5-2002-1-MRC) dans un dossier.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Services de distribution, Direction générale des communications, Industrie Canada, Bureau 205D, Tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 947-7466; Télécopieur: (613) 954-6436; Courriel: publications@ic.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/lu4-5-2002F.pdf>

Gratuit.

28 ☐ ISBN 0-662-66563-5 ●† N° de cat. lu4-5/2002

**Office de la propriété intellectuelle du Canada**

**Contribuer à l'essor de l'innovation au Canada: rapport annuel 2000-2001.** Ottawa, 2002. Texte français, 67p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada, Centre des publications, Place du Portage I, 50, rue Victoria, Hull (Québec) K1A 0C9. Téléphone: (819) 953-5054; Télécopieur: (819) 953-8998; Courriel: opic.contact@ic.gc.ca

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/RG41-2001F.pdf>

Gratuit.

29 ☐ ISBN 0-662-66036-6 ●† N° de cat. RG41-2001

## Office of Consumer Affairs

### Notice to depositories

The following record is being published for information only. This publication is available only through the Internet.

**Canadian consumer handbook.** Ottawa, 2002. 62p. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C2-422-2002E.pdf>

Free. (Internet)  **Cat. No. C2-422/2002E-IN**

## JUSTICE CANADA

**Lessons learned 2001.** Ottawa, 2001. English text, iv, 37p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Publications, Research Dissemination, Research and Statistics Division, Justice Canada, 284 Wellington Street, Ottawa K1A 0H8. Telephone: (613) 946-8985; Fax: (613) 954-1209; WWW: <http://laws.justice.gc.ca/en/index.html>

30 ☐ Free.  **Cat. No. J22-9/2001**

**Directory of research 2001.** Ottawa, 2001. English text, ii, 51p. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from Publications, Research Dissemination, Research and Statistics Division, Justice Canada, 284 Wellington Street, Ottawa K1A 0H8. Telephone: (613) 946-8985; Fax: (613) 954-1209; WWW: <http://laws.justice.gc.ca/en/index.html>

31 ☐ Free.  **Cat. No. J22-10/2001**

**Methodological series.** Issued by Research and Statistics Division. Ottawa. 24cm. Softcover. Bilingual.

"Each report in the series will address a justice-related policy research question which has been examined using a different research method."—Foreword, page ii, *The effectiveness of restorative justice practices*.

For non-depositories, available from Publications, Research Dissemination, Research and Statistics Division, Justice Canada, 284 Wellington Street, Ottawa K1A 0H8. Telephone: (613) 946-8985; Fax: (613) 954-1209; WWW: <http://laws.justice.gc.ca/en/index.html>

—**The effectiveness of restorative justice practices: a meta-analysis**, by Jeff Latimer, Craig Dowden and Danielle Muise. 2001. English text, iv, 28p. Bibliography, figs.

"In this current report, the authors have tackled a rather difficult question — *Is restorative justice an effective response to criminal behaviour?* — using one of the most comprehensive quantitative research methods."—Page ii.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/J23-10-1-2001E.pdf>

32 ☐ Free.  **Cat. No. J23-10/1-2001**

## NATIONAL DEFENCE

### Notice to depositories:


The following record is being published for information only. This publication is available only through the Internet.

**Tarnak Farm Board of Inquiry final report.** Ottawa, 2002. 11p. Adobe Acrobat.

**Released portions of the executive summary.**

"Portions of the executive summary could not be released for reasons of privacy, operational security and prejudice to any future US military justice decisions. The report as a whole is being processed to determine what information can be released having regard to these same provisions."—Board of Inquiry Web site ([http://www.vcds.forces.ca/boi/final/fr-1\\_e.asp](http://www.vcds.forces.ca/boi/final/fr-1_e.asp))

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/D2-138-2002E.pdf>

Free. (Internet)  **Cat. No. D2-138/2002E-IN**

## Bureau de la consommation

### Avis aux dépositaires

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Guide du consommateur canadien.** Ottawa, 2002. 66p. Adobe Acrobat.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/C2-422-2002F.pdf>

Gratuit. (Internet)  **N° de cat. C2-422/2002F-IN**

## JUSTICE CANADA

**Leçons apprises, 2001.** Ottawa, 2001. Texte français, iv, 42p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications, Diffusion de la recherche, Recherche et statistique, Justice Canada, 284, rue Wellington, Ottawa K1A 0H8. Téléphone: (613) 946-8985; Télécopieur: (613) 954-1209; WWW: <http://lois.justice.gc.ca/fr/index.html>

30 ☐ Gratuit.  **N° de cat. J22-9/2001**

**Répertoire des travaux de recherche, 2001.** Ottawa, 2001. Texte français, iii, 61p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications, Diffusion de la recherche, Recherche et statistique, Justice Canada, 284, rue Wellington, Ottawa K1A 0H8. Téléphone: (613) 946-8985; Télécopieur: (613) 954-1209; WWW: <http://lois.justice.gc.ca/fr/index.html>

31 ☐ Gratuit.  **N° de cat. J22-10/2001**

**Série sur les méthodologie.** Publié par Division de la recherche et de la statistique. Ottawa. 24cm. Couverture souple. Bilingue.

«Chaque rapport de la série abordera une question de recherche en politiques liées à la justice examinée au moyen d'une méthodologie de recherche différente.»—Avant-propos, page ii, *L'efficacité des pratiques de la justice réparatrice*.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Publications, Diffusion de la recherche, Recherche et statistique, Justice Canada, 284, rue Wellington, Ottawa K1A 0H8. Téléphone: (613) 946-8985; Télécopieur: (613) 954-1209; WWW: <http://lois.justice.gc.ca/fr/index.html>

—**L'efficacité des pratiques de la justice réparatrice: méta-analyse**, par Jeff Latimer, Craig Dowden et Danielle Muise. 2001. Texte français, iv, 28p. Bibliographie, figures.

«Dans le présent rapport, les auteurs se sont attaqués à une question plutôt difficile (La justice réparatrice représente-t-elle une réponse efficace au comportement criminel?) en utilisant des méthodologies de recherche quantitatives globales.»—Page ii.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/J23-10-1-2001F.pdf>

32 ☐ Gratuit.  **N° de cat. J23-10/1-2001**

## DÉFENSE NATIONALE

### Avis aux dépositaires:


La notices suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication est disponible seulement par le biais de l'Internet.

**Commission d'enquête sur Tarnak Farm, rapport final.** Ottawa, 2002. 10p. Adobe Acrobat.

**Extraits du sommaire du rapport final de la Commission d'enquête.**

«Le reste du rapport n'a pu être divulgué pour ne pas compromettre la confidentialité des renseignements personnels, la sécurité opérationnelle et toute décision éventuelle des tribunaux militaires américains. Nous procédons à l'examen du rapport en entier afin de déterminer les renseignements que nous pouvons publier, en tenant compte de ces préoccupations.»—Site Web de la Commission d'enquête ([http://www.vcds.forces.ca/boi/final/fr-1\\_f.asp](http://www.vcds.forces.ca/boi/final/fr-1_f.asp))

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/D2-138-2002F.pdf>

Gratuit. (Internet)  **N° de cat. D2-138/2002F-IN**



**Flight comment.** Quarterly. Produced by Directorate of Flight Safety. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0015-3702

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

No. 2, Spring, 2002. English text, 38p.

**\$5.50 per copy. \$19.95 per year. (Canada)**

**\$5.50 U.S. per copy. \$19.95 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. DC2-2/2002-2**

**Office of the Communications Security Establishment Commissioner**

**Annual report, 2001-2002.** Ottawa, 2002. English text, 18p. 24cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1206-7490

For non-depositories, available from the Office of the Communications Security Establishment Commissioner, P.O. Box 1984, Station B, Ottawa K1P 5R5. Telephone: (613) 992-3044; Fax: (613) 992-4096.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/D95-2002E.pdf>

**Free.**

33 ☐ ISBN 0-662-66619-4



**Cat. No. D95-2002**

**NATIONAL ENERGY BOARD**

**Notice to depositories:**

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Environmental Studies Research Funds annual report, 2001.** Calgary, 2002. English text, 20p. Figs., references, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Available from ESRF Secretariat, National Energy Board, 444 Seventh Avenue SW, Calgary T2P 0X8. Telephone: (403) 292-4800; Fax: (403) 292-550; E-mail: [khoppersmith@neb.gc.ca](mailto:khoppersmith@neb.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE1-5-2001E.pdf>

**Free.**

ISBN 0-921652-50-X



**Cat. No. NE1-5/2001**

**NATIONAL LIBRARY**

**Bulletin of the National Library of Canada.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1492-4668

Continues **National Library News**.

For non-depositories available from Marketing and Publishing, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Telephone: (613) 995-7969; Fax: (613) 991-9871; E-mail: [publications@nlc-bnc.ca](mailto:publications@nlc-bnc.ca)

Vol. 34, No. 3, May-June, 2002. English text, 16p.

**Free.**



**Cat. No. SN10-1/34-5-6**

**Propos de vol.** Trimestriel. Publié par le Directeur de la Sécurité des vols. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0015-3702

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

N° 2, printemps 2002. Texte français, 38p.

**5,50 \$ l'exemplaire. 19,95 \$ par année. (Canada)**

**5,50 \$ US l'exemplaire. 19,95 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. DC2-2/2002-2**

**Bureau du Commissaire du Centre de la sécurité des télécommunications**

**Rapport annuel, 2001-2002.** Ottawa, 2002. Texte français, 20p. 24cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1206-7490

Pour les non dépositaires, disponible au Bureau du Commissaire du Centre de la sécurité des télécommunications, C.P. 1984, Succursale B, Ottawa K1P 5R5. Téléphone: (613) 992-3044; Télécopieur: (613) 992-4096.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/D95-2002F.pdf>

**Gratuit.**

33 ☐ ISBN 0-662-66619-4



**N° de cat. D95-2002**

**OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE**

**Avis aux dépositaires:**

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Fonds pour l'étude de l'environnement, rapport annuel, 2001.** Calgary, 2002. Texte français, 25p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Disponible auprès du Secrétariat du FÉE, Office national de l'énergie, 444, septième avenue Sud-Ouest, Calgary T2P 0X8. Téléphone: (403) 292-4800; Télécopieur: (403) 292-5503; Courriel: [khoppersmith@neb.gc.ca](mailto:khoppersmith@neb.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/NE1-5-2001F.pdf>

**Gratuit.**

ISBN 0-921652-50-X



**N° de cat. NE1-5/2001**

**BIBLIOTHÈQUE NATIONALE**

**Bulletin de la Bibliothèque nationale du Canada.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1492-4668

Fait suite à **Nouvelles de la Bibliothèque nationale**.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Marketing et édition, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Téléphone: (613) 995-7969; Télécopieur: (613) 991-9871; Courriel: [publications@nlc-bnc.ca](mailto:publications@nlc-bnc.ca)

Vol. 34, n° 3, mai-juin, 2002. Texte français, 16p.

**Gratuit.**



**N° de cat. SN10-1/34-5-6**



## NATURAL RESOURCES CANADA

### Canada Centre for Remote Sensing

**Remote sensing in Canada.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0226-479X

For non-depositaries available from the CCRS Newsletter, Canada Centre for Remote Sensing, 588 Booth Street, Ottawa K1A 0Y7. Telephone: (613) 947-1272; Fax: (613) 947-1385; E-mail: [diane.gareau@ccrs.nrcan.gc.ca](mailto:diane.gareau@ccrs.nrcan.gc.ca)

Vol. 30, No. 1, Spring, 2002. English text, 8p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M77-21-30-1E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. M77-21/30-1

### Canadian Forest Service

#### NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at (613) 941-2410, Internet e-mail at [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Communication Canada, 350 Albert Street, 4th floor, Ottawa K1A 1M4 and **quote your depository library number and your client number.**

If you require the particular issue noted below, please state this in your order. Full depositories will receive this publication automatically.

**Forest health and biodiversity news.** Issued by the Atlantic Forestry Centre. Fredericton. 33cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1206-7210

Available from the Canadian Forest Service, Atlantic Forestry Centre, P.O. Box 4000, Fredericton, New Brunswick E3B 5P7. Telephone: (506) 452-3500; Fax: (506) 452-3525.

Vol. 6, No. 1, Spring, 2002. English text, 8p. Coloured illus.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/Fo12-34-6-1E.pdf>

Free. ●●† Cat. No. Fo12-34/6-1

### CANMET Energy Technology Branch

#### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**eSim 2001 proceedings: the Canadian Conference on Building Energy Simulation:** June 13 and 14, 2001. Ottawa, 2001. iii, 264p. Figs., graphs, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Also available in PDF or PowerPoint at the URL below.

For non-depositaries, available from Energy Technology Branch-CANMET, Natural Resources Canada, 580 Booth Street, 13th Floor, Ottawa K1A 0E4. Telephone: (613) 996-6220; Fax: (613) 947-1016.

URL: <http://www.buildingsgroup.nrcan.gc.ca/eSim/English/proceedings.htm>

Free. ISBN 0-660-61650-5 ●●† Cat. No. M39-79/2001

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Centre canadien de télédétection

**Télédétection au Canada.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0226-479X

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Bulletin du CCT, Centre canadien de télédétection, 588, rue Booth, Ottawa K1A 0Y7. Téléphone: (613) 947-1272; Télécopieur: (613) 947-1385; Courriel: [diane.gareau@cct.nrcan.gc.ca](mailto:diane.gareau@cct.nrcan.gc.ca)

Vol. 30, n° 1, printemps 2002. Texte français, 8p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/M77-21-30-1F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. M77-21/30-1

### Service canadien des forêts

#### NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au (613) 941-2410, via courrier électronique (Internet) au [dsp-psd@communication.gc.ca](mailto:dsp-psd@communication.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Communication Canada, 350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 1M4, **en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt et votre numéro de client.**

Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Santé et biodiversité des forêts Nouvelles.** Publié par le Centre de foresterie de l'Atlantique. Fredericton. 33cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1206-7210

Disponible au Service canadien des forêts, Centre de foresterie de l'Atlantique, C.P. 4000, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5P7. Téléphone: (506) 452-3500; Télécopieur: (506) 452-3525.

Vol. 6, n° 1, printemps 2002. Texte français, 8p. Ill. en couleur.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/Fo12-34-6-1F.pdf>

Gratuit. ●●† N° de cat. Fo12-34/6-1

### Direction de la technologie de l'énergie de CANMET

#### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**eSim 2001: le compte rendu: la Conférence canadienne sur la simulation énergétique dans les bâtiments:** le 13 et 14 juin 2001. Ottawa, 2001. iii, 264p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Disponible également en PDF ou PowerPoint à URL indiqué ci-dessous.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de la Direction de la technologie de l'énergie de CANMET, Ressources naturelles Canada, 580, rue Booth, 13<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 996-6220; Télécopieur: (613) 947-1016.

URL: [http://www.buildingsgroup.nrcan.gc.ca/eSim/Francais/comptes\\_rendus.htm](http://www.buildingsgroup.nrcan.gc.ca/eSim/Francais/comptes_rendus.htm)  
Gratuit.

ISBN 0-660-61650-5 ●●† N° de cat. M39-79/2001

## PARKS CANADA

### Notice to depositories:

Because very few copies are available, the following publication is being distributed to full depository libraries only.

**Guide to the preparation of commemorative integrity statements.** Ottawa, 2002. Various paging. 29cm. Binder.

For non-depositories, available from Senior Policy Analyst, Policy and Government Relations Branch, National Historic Sites Directorate, 25 Eddy St., 5th Floor, Gatineau, Quebec, K1A 0M4. Telephone: (819) 997-6724; Fax: (819) 953-6146.

Free.

ISBN 0-662-31608-8



Cat. No. R64-251/2002E

## PUBLIC SERVICE STAFF RELATIONS BOARD

**Public Service Staff Relations Board summaries of decisions.** Semi-annual. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1499-6499

Cover title: PSSRB summaries of decisions.

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 40, July to December, 2001. English text, lvi, 45p.

\$23.95 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$23.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)



Cat. No. SR22-2001/40

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

For non-depositories, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Vol. 136, No. 25, June 22, 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-25.pdf>

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$2.95 U.S. per copy. \$135 U.S. per year. (Other countries)



Cat. No. SP2-1/136-25

## SOLICITOR GENERAL CANADA

**First nations policing update.** Irregular. Issued by the Aboriginal Policing Directorate. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1200-4537

For non-depositories available from the Aboriginal Policing Directorate, Solicitor General Canada, 340 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Telephone: (613) 991-5573.

No. 13, 2002.— English text, 6p. Illus.

Free.



Cat. No. JS42-58/13-2002

## PARCS CANADA

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante est distribuée uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Guide de rédaction des énoncés d'intégrité commémorative.** Ottawa, 2002. Pagination multiple. 29cm. Auto-relieur.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de l'Analyste principal des politiques, Agence Parcs Canada, Politique et procédures, 5 étage, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: (819) 997-6724; Télécopieur: (819) 953-6146.

Gratuit.

ISBN 0-662-86676-2



N° de cat. R64-251/2002F

## COMMISSION DES RELATIONS DE TRAVAIL DANS LA FONCTION PUBLIQUE

**Résumés des décisions de la Commission des relations de travail dans la Fonction publique.** Semestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1499-6499

Titre de la couverture: Résumés des décisions de la CRTFP.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.tpsgc.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 40, juillet à décembre 2001. Texte français, lviii, 49p.

23,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

23,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)



N° de cat. SR22-2001/40

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Vol. 136, n° 25, le 22 juin 2002.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SP2-1-136-25.pdf>

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

2,95 \$ US l'exemplaire. 135 \$ US par année. (Autres pays)



N° de cat. SP2-1/136-25

## SOLLICITEUR GÉNÉRAL CANADA

**Police des premières nations: mise à jour.** Irrégulier. Publié par la Direction générale de la police des autochtones. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1200-4537

Pour les non dépositaires, disponible à la Direction générale de la police des autochtones, Solliciteur général Canada, 340, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: (613) 991-5573.

N° 13, 2002.— Texte français, 6p. Ill.

Gratuit.



N° de cat. JS42-58/13-2002



## Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**User report.** Ottawa. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Available from James Bonta, Chief, Corrections Research, Solicitor General Canada, 10E - 340 Laurier Ave. West, Ottawa K1A 0P8.

**2001-01.—Age and sexual recidivism: a comparison of rapists and child molesters,** by R. Karl Hanson. 2001. English text, iii, 20p. Bibliography, figs.

"This study examined the relationship of age to sexual recidivism using data from 10 follow-up studies of adult male sexual offenders (combined sample of 4,673)... The results are discussed in terms of development changes in sexual drive, self-control, and opportunities to offend."—Abstract.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/JS42-96-2001E.doc>

Free.

ISBN 0-662-65737-3



Cat. No. JS42-96/2001

## Canadian Security Intelligence Service

**Canadian Security Intelligence Service 2001 public report.** Ottawa, 2002. English text, iv, 20p. Graphs. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositories, available from the Canadian Security Intelligence Service, Communication Branch, P.O. Box 9732, Postal Station T, Ottawa K1G 4G4. Telephone: (613) 231-0100.

URL: [http://www.csis-scrs.gc.ca/eng/publicrp/pubreps\\_e.html](http://www.csis-scrs.gc.ca/eng/publicrp/pubreps_e.html)

Free.

34 ISBN 0-662-66301-2



Cat. No. JS71-2/2002

## STATUS OF WOMEN CANADA

**Mental health promotion among newcomer female youth: post-migration experiences and self-esteem,** by Nazilla Kahnou et al. Ottawa, 2002. viii, 73p. Bibliography. 28cm. Softcover. Bilingual.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

For non-depositories, available from the Status of Women Canada, McDonald Building, 123 Slater Street, 10th Floor, Ottawa K1P 1H9. Telephone: (613) 995-7835; Fax: (613) 957-3359; TTD: (613) 996-1322; E-mail: [research@swc-cfc.gc.ca](mailto:research@swc-cfc.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SW21-93-2002E.pdf>

Free.

35 ISBN 0-662-66537-6



Cat. No. SW21-93/2002

## TRANSPORT CANADA

**Transportation in Canada, 2001: annual report.** Ottawa, 2002. viii, 160p. Figs., graphs, tables. 28cm. Softcover.

For non-depositories, available from Transport Canada, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Telephone: (613) 990-2309 or (613) 998-5111; Fax: (613) 954-4732 or (613) 998-8620.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T1-10-2001E.pdf>

Free.

36 ISBN 0-662-31547-2



Cat. No. T1-10/2001E

## Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Rapport pour spécialistes.** Ottawa. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Disponible auprès de James Bonta, Chef, Recherche correctionnelle, Solliciteur général Canada, 340, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8.

**2001-01.—L'âge et la récidive sexuelle: une comparaison des violeurs et des agresseurs d'enfants,** par R. Karl Hanson. 2001. Texte français, iii, 22p. Bibliographie, figures.

«La présente étude examine la relation entre l'âge et la récidive sexuelle au moyen de données provenant de 10 études de suivi menées auprès d'agresseurs sexuels du sexe masculin (échantillon global de 4 673 sujets). [...] Nous discutons des résultats par rapport à l'évolution de la pulsion sexuelle, de la maîtrise de soi et des occasions de récidiver.»—Sommaire.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/JS42-96-2001F.doc>

Gratuit.

ISBN 0-662-65737-3



N° de cat. JS42-96/2001

## Service canadien du renseignement de sécurité

**Service canadien du renseignement de sécurité: rapport public de 2001.** Ottawa, 2002. Texte français, iv, 20p. Graphiques. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès du Service canadien du renseignement de sécurité, Direction des communications, C.P. 9732, Succursale T, Ottawa K1G 4G4. Téléphone: (613) 231-0100.

URL: [http://www.csis-scrs.gc.ca/fra/publicrp/pubreps\\_f.html](http://www.csis-scrs.gc.ca/fra/publicrp/pubreps_f.html)

Gratuit.

34 ISBN 0-662-66301-2



N° de cat. JS71-2/2002

## CONDITION FÉMININE CANADA

**Promotion de la santé mentale des jeunes immigrantes: expériences et estime de soi post-migratoires,** par Nazilla Kahnou et al. Ottawa, 2002. viii, 80p. Bibliographie. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Condition féminine Canada, Édifice McDonald, 123, rue Slater, 10<sup>e</sup> étage, Ottawa K1P 1H9. Téléphone: (613) 995-7835; Télécopieur: (613) 957-3359; ATME: (613) 996-1322; Courriel: [research@swc-cfc.gc.ca](mailto:research@swc-cfc.gc.ca)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/SW21-93-2002F.pdf>

Gratuit.

35 ISBN 0-662-66537-6



N° de cat. SW21-93/2002

## TRANSPORTS CANADA

**Les transports au Canada, 2001: rapport annuel.** Ottawa, 2002. viii, 162p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Transport Canada, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: (613) 990-2309 ou (613) 998-5111; Télécopieur: (613) 954-4731 ou (613) 998-8620.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T1-10-2001F.pdf>

Gratuit.

37 ISBN 0-662-86632-0



N° de cat. T1-10/2001F



**Airline restructuring in Canada:** third interim report, prepared by Debra Ward. Ottawa, 2002. English text, 85p. Bibliography. 28cm. Softcover. Bilingual.

For non-depositaries, available from Transport Canada, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Telephone: (613) 990-2309 or (613) 998-5111; Fax: (613) 954-4732 or (613) 998-8620.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T52-105-2002E.pdf>

38 ☐ Free.



Cat. No. T52-105/2002

### Civil Aviation

#### Notice to depositories:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

The author-department no longer has copies for free distribution.

**Canadian airworthiness directives.** Issued by Aviation Regulation. Ottawa, 1990—. 28cm. Loose-leaf.

For non-depositaries, available from Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Telephone: 1-800-635-7943 (North America only) or (819) 956-4800; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-e.html>

Monthly supplement, May 2002. Various pagings. (TP 9856E)

\$8.95 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$8.95 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)



Cat. No. T51-2/3-2002-05E

### TREASURY BOARD

**Access to information: making it work for Canadians:** report of the Access to Information Review Task Force. Issued by the Access to Information Review Task Force. Ottawa, 2002. English text, vi, 225p. Graphs, references, tables. 28cm. Softcover. Accompanied by CD-ROM under the same title. Bilingual.

**N.B.** Incorrect catalogue number (BT22-83-2002-MRC) printed in this publication.

For non-depositaries available from the Distribution Centre, Treasury Board, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G5. Telephone: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT22-83-2002E.pdf>

Free.

39 ☐ ISBN 0-662-66665-8



Cat. No. BT22-83/2002

**La restructuration de l'industrie canadienne du transport aérien:** troisième rapport provisoire, préparé par Debra Ward. Ottawa, 2002. Texte français, 105p. Bibliographie. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible auprès de Transport Canada, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: (613) 990-2309 ou (613) 998-5111; Télécopieur: (613) 954-4731 ou (613) 998-8620.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/T52-105-2002F.pdf>

38 ☐ Gratuit.



N° de cat. T52-105/2002

### Aviation civile

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Le ministère-auteur ne possède plus d'exemplaires pour la distribution gratuite.

**Consignes de navigabilité canadiennes.** Publié par Réglementation aérienne. Ottawa, 1990—. 28cm. Feuilles mobiles.

Pour les non dépositaires, disponible auprès des Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (819) 956-4800; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (819) 994-1498; WWW: <http://publications.communication.gc.ca/pubindex-f.html>

Supplément mensuel, mai 2002. Pagination multiple. (TP 9856F)

8,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

8,95 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)



N° de cat. T51-2/3-2002-05F

### CONSEIL DU TRÉSOR

**Accès à l'information: comment mieux servir les Canadiens:** rapport du Groupe d'étude de l'accès à l'information. Publié par le Groupe d'étude de l'accès à l'information. Ottawa, 2002. Texte français, vi, 233p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Accompagné d'un disque optique compact sous le même titre. Bilingue.

**N.B.** Le numéro du catalogue (BT22-83-2002-MRC) imprimé dans cette publication est incorrect.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de distribution, Conseil du Trésor, 300, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection/BT22-83-2002F.pdf>

Gratuit.

39 ☐ ISBN 0-662-66665-8



N° de cat. BT22-83/2002

## STATISTICS CANADA

Selective depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-700-1033 or (613) 951-7277; Fax: 1-800-889-9734 or (613) 951-1584.

### Occasionals

**Analytic report.** Prepared by Labour and Household Surveys Analysis Division. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0835-510X

Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

No. 11.—**Work absence rates, 1991 to 2001.** 2002. 154p. Tables.

\$50 per copy. (Canada)  
\$50 U.S. per copy. (Other countries)

40 □ ISBN 0-660-61994-6 ●† Cat. No. CS71-535/11

### Annuals

**Manufacturing industries of Canada: national and provincial areas, 1999.** Annual. Ottawa, 2002. Various pagings. Graphs, tables. 28cm. Ring binding. Bilingual. ISSN 0382-4144

\$68 per copy. (Canada)  
\$68 U.S. per copy. (Other countries) ●●† Cat. No. CS31-203/1999

**Exports, merchandise trade, 2001.** Annual. Ottawa, 2002. 12 fiches. Bilingual. ISSN 1181-6767

Microfiche.

\$103 per copy. (Canada)  
\$103 U.S. per copy. (Other countries) ●●† Cat. No. CS65-202/2001-M

**Leading causes of death at different ages, Canada, 1999:** shelf tables. Ottawa, 2002. iii, 45p. References, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

\$20 per copy. ●●† Cat. No. CS84-503/1999

### Periodic releases

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

June 21, 2002. 9p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIE/11-002-XIE.html>

\$4 per copy. \$145 per year. (Canada)  
\$4 U.S. per copy. \$145 U.S. per year. (Other countries)

●●† Cat. No. CS11-002E

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0835-9148

Vol. 15, No. 6, June, 2002. 35p. in various pagings.

Accompanied by **Canadian economic observer: statistical summary:** June 2002. (71p. Tables. 22x28cm. Paper cover. Bilingual.)

\$23 per copy. \$227 per year. (Canada)  
\$23 U.S. per copy. \$227 U.S. per year. (Other countries)

●●† Cat. No. CS11-010

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt sélectif doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. Le Programme des services de dépôt envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada sélectif doivent être adressées à: Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-700-1033 ou (613) 951-7277; Télécopieur: 1-800-889-9734 ou (613) 951-1584.

### Hors séries

**Rapport analytique.** Préparé par la Division de l'analyse des enquêtes sur le travail et les ménages. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-510X

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

N° 11.—**Taux d'absence du travail, 1991 à 2001.** 2002. 154p. Tableaux.

\$50 l'exemplaire. (Canada)  
50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

40 □ ISBN 0-660-61994-6 ●† N° de cat. CS71-535/11

### Annuaux

**Industries manufacturières du Canada: niveaux national et provincial, 1999.** Annuel. Ottawa, 2002. Pagination multiple. Graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à anneaux. Bilingue. ISSN 0382-4144

68 \$ l'exemplaire. (Canada)  
68 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●† N° de cat. CS31-203/1999

**Exportations, commerce de marchandises, 2001.** Annuel. Ottawa, 2002. 12 fiches. Bilingue. ISSN 1181-6767

Microfiche.

103 \$ l'exemplaire. (Canada)  
103 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●† N° de cat. CS65-202/2001-M

**Les principales causes de décès à différents âges, Canada, 1999:** tableaux standards. Ottawa, 2002. iii, 45p. Références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

20 \$ l'exemplaire. ●●† N° de cat. CS84-503/1999

### Bulletins

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 21 juin 2002. 9p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-002-XIF/11-002-XIF.html>

4 \$ l'exemplaire. 145 \$ par année. (Canada)  
4 \$ US l'exemplaire. 145 \$ US par année. (Autres pays)

●●† N° de cat. CS11-002F

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-9148

Vol. 15, n° 6, juin 2002. 35p. en pagination multiple.

Accompagné de **L'observateur économique canadien: aperçu statistique:** juin 2002. (71p. Tableaux. 22x28cm. Broché. Bilingue.)

23 \$ l'exemplaire. 227 \$ par année. (Canada)  
23 \$ US l'exemplaire. 227 \$ US par année. (Autres pays)

●●† N° de cat. CS11-010



**Refined petroleum products.** NAICS 32411, 32419, 41211. Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0380-8629 Vol. 57, No. 2, February, 2002. 91p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-e.html>

**\$21 per copy. \$206 per year. (Canada)**  
**\$21 U.S. per copy. \$206 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. CS45-004**

**Focus on culture.** Quarterly. Issued by the Culture Statistics Program. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0843-7548

Vol. 13, No. 4, June 2002. English text, 16p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/87-004-XIE/87-004-XIE.html>

**\$9 per copy. \$27 per year. (Canada)**  
**\$9 U.S. per copy. \$27 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. CS87-004**

**Quarterly demographic statistics.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0835-4057

Vol. 16, No. 1, January-March, 2002. 20p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/91-002-XIB/91-002-XIB-e.html>

**\$10 per copy. \$33 per year. (Canada)**  
**\$10 U.S. per copy. \$33 U.S. per year. (Other countries)**



**Cat. No. CS91-002**

#### Notice to depositories:

The followings records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Pulpwood and wood residue statistics.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-4560

#### Internet (WWW).

Vol. 45, No. 4, April, 2002. 6p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/25-001-XIB/25-001-XIB-e.html>

**\$6 per copy. \$55 per year.**



**Cat. No. CS25-001-IN**

**Monthly survey of manufacturing.** Monthly. Ottawa, 2002. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1496-2306

#### Internet (WWW).

Vol. 56, No. 4, April, 2002. 33p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/31-001-XIB/31-001-XIB-e.html>

**\$15 per copy. \$147 per year.**



**Cat. No. CS31-001-IN**

**Construction type plywood.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-8668

#### Internet (WWW).

Vol. 50, No. 4, April, 2002. 5p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-001-XIB/35-001-XIB-e.html>

**\$5 per copy. \$47 per year.**



**Cat. No. CS35-001-IN**

**Produits pétroliers raffinés.** SCIAN 32411, 32419, 41211. Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0380-8629

Vol. 57, n° 2, février 2002. 91p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-004-XIB/45-004-XIB-f.html>

**21 \$ l'exemplaire. 206 \$ par année. (Canada)**  
**21 \$ US l'exemplaire. 206 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. CS45-004**

**La culture en perspective.** Trimestriel. Publié par le Programme de la statistique de la culture. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0843-7548

Vol. 13, n° 4, juin 2002. Texte français, 16p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/87-004-XIF/87-004-XIF.html>

**9 \$ l'exemplaire. 27 \$ par année. (Canada)**  
**9 \$ US l'exemplaire. 27 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. CS87-004**

**Statistiques démographiques trimestrielles.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0835-4057

Vol. 16, n° 1, janvier-mars 2002. 20p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/91-002-XIB/91-002-XIB-f.html>

**10 \$ l'exemplaire. 33 \$ par année. (Canada)**  
**10 \$ US l'exemplaire. 33 \$ US par année. (Autres pays)**



**N° de cat. CS91-002**

#### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en version imprimée. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-4560

#### Internet (WWW).

Vol. 45, n° 4, avril 2002. 6p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/25-001-XIB/25-001-XIB-f.html>

**6 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année.**



**N° de cat. CS25-001-IN**

**Enquête mensuelle sur les industries manufacturières.** Mensuel. Ottawa, 2002. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1496-2306

#### Internet (WWW).

Vol. 56, n° 4, avril 2002. 33p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/31-001-XIB/31-001-XIB-f.html>

**15 \$ l'exemplaire. 147 \$ par année. (Canada)**



**N° de cat. CS31-001-IN**

**Contre-plaqué de construction.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-8668

#### Internet (WWW).

Vol. 50, n° 4, avril 2002. 5p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/35-001-XIB/35-001-XIB-f.html>

**5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.**



**N° de cat. CS35-001-IN**



**Mineral wool including fibrous glass insulation.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-532X

**Internet (WWW).**

Vol. 54, No. 5, May, 2002. 3p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-004-XIB/44-004-XIB-e.html>

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS44-004-IN

**Asphalt roofing.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5273

**Internet (WWW).**

Vol. 54, No. 5, May, 2002. 4p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-001-XIB/45-001-XIB-e.html>

\$5 per copy. \$47 per year.



Cat. No. CS45-001-IN

**Surface and marine transport.** Eight times a year. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1209-1162

**Internet (WWW).**

Vol. 18, No. 2.9p. (Service bulletin.)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/50-002-XIB/50-002-XIB-e.html>

\$10 per copy. \$62 per year.



Cat. No. CS50-002-IN

**Pipeline transportation of crude oil and refined petroleum products.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1481-5427

**Internet (WWW).**

SIC 4612.

Vol. 52, No. 1, January, 2002. 18p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/55-001-XIB/55-001-XIB-e.html>

\$9 per copy. \$86 per year.



Cat. No. CS55-001-IN

**Broadcasting and Telecommunications.** Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-4445

**Internet (WWW).**

Vol. 32, No. 1.—**Television broadcasting, 2001.** 2002. 16p. (Service bulletin.)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/56-001-XIB/56-001-XIB-e.html>

\$10 per copy. \$32 per year.



Cat. No. CS56-001E-IN

Vol. 32, No. 2.—**Private radio broadcasting, 2001.** 2002. 27p. (Service bulletin.)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/56-001-XIB/56-001-XIB-e.html>

\$10 per copy. \$32 per year.



Cat. No. CS56-001E-IN

**Retail trade.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1488-0008

**Internet (WWW).**

Vol. 74, No. 4, April, 2002. ix, 56p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-e.html>

\$16 per copy. \$155 per year.



Cat. No. CS63-005-IN

**Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-532X

**Internet (WWW).**

Vol. 54, n° 5, Mai 2002. 3p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/44-004-XIB/44-004-XIB-f.html>

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS44-004-IN

**Papier-toiture asphalté.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5273

**Internet (WWW).**

Vol. 54, n° 5, mai 2002. 4p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/45-001-XIB/45-001-XIB-f.html>

5 \$ l'exemplaire. 47 \$ par année.



N° de cat. CS45-001-IN

**Transports terrestre et maritime.** Huit fois par année. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1209-1162

**Internet (WWW).**

Vol. 18, n° 2. 9p. (Bulletin de service.)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/50-002-XIB/50-002-XIB-f.html>

10 \$ l'exemplaire. 62 \$ par année.



N° de cat. CS50-002-IN

**Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipelines.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1481-5427

**Internet (WWW).**

CTI 4612.

Vol. 52, n° 1, janvier 2002. 18p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/55-001-XIB/55-001-XIB-f.html>

9 \$ l'exemplaire. 86 \$ par année.



N° de cat. CS55-001-IN

**Radiodiffusion et télécommunications.** Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1499-1462

**Internet (WWW).**

Vol. 32, n° 2.—**Radiodiffusion privés, 2001.** 2002. 16p. (Bulletin de service.)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/56-001-XIB/56-001-XIB-f.html>

10 \$ l'exemplaire. 32 \$ par année.



N° de cat. CS56-001F-IN

Vol. 32, n° 2.— 2002. 27p. (Bulletin de service.)

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/56-001-XIB/56-001-XIB-f.html>

10 \$ l'exemplaire. 32 \$ par année.



N° de cat. CS56-001F-IN

**Commerce de détail.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1488-0008

**Internet (WWW).**

Vol. 74, n° 4, avril 2002. ix, 56p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-005-XIB/63-005-XIB-f.html>

16 \$ l'exemplaire. 155 \$ par année.



N° de cat. CS63-005-IN

**New motor vehicle sales.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1209-1146  
**Internet (WWW).**

Vol. 74, No. 4, April, 2002. 37p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-e.html>

\$13 per copy. \$124 per year.



Cat. No. CS63-007-IN

**Wholesale trade.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1480-7467

**Internet (WWW).**

Vol. 65, No. 4, April, 2002. 34p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-e.html>

\$14 per copy. \$140 per year.



Cat. No. CS63-008-IN

**Restaurant, caterer and tavern statistics.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-3280

Vol. 34, No. 4, April, 2002. 5p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-011-XIE/63-011-XIE.html>

\$6 per copy. \$55 per year.



Cat. No. CS63-011E-IN

**Touriscope: international travel:** advance information. Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-4285

**Internet (WWW).**

Vol. 28, No. 4, April, 2002. 4p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIB/66-001-PIB-e.html>

\$6 per copy. \$55 per year.



Cat. No. CS66-001PE-IN

**Perspectives on labour and income.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-496X

Vol. 3, No. 6, June, 2002. 16p. (451 kb) Graphs, references, tables.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/75-001-XIE/75-001-XIE.html>

\$5 per copy. \$48 per year.



Cat. No. CS75-001E-IN

**Ventes de véhicules automobiles neufs.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1209-1146

**Internet (WWW).**

Vol. 74, n° 4, avril 2002. 37p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-007-XIB/63-007-XIB-f.html>

13 \$ l'exemplaire. 124 \$ par année.



N° de cat. CS63-007-IN

**Commerce de gros.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1480-7467

**Internet (WWW).**

Vol. 65, n° 4, avril 2002. 34p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-008-XIB/63-008-XIB-f.html>

14 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année.



N° de cat. CS63-008-IN

**Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1496-600X

Vol. 34, n° 4, avril 2002. 5p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/63-011-XIF/63-011-XIF.html>

6 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année.



N° de cat. CS63-011F-IN

**Touriscope: voyages internationaux:** renseignements préliminaires. Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1499-7886

**Internet (WWW).**

Vol. 28, n° 4, avril 2002. 4p.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/66-001-PIB/66-001-PIB-f.html>

6 \$ l'exemplaire. 55 \$ par année.



N° de cat. CS66-001PF-IN

**L'emploi et le revenu en perspective.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-4978

Vol. 3, n° 6, juin 2002. 18p. (607 kb) Graphiques, références, tableaux.

URL: <http://dsp-psd.communication.gc.ca/Collection-R/Statcan/75-001-XIF/75-001-XIF.html>

5 \$ l'exemplaire. 48 \$ p.



N° de cat. CS75-001F-IN









**DEPOSITORY ORDER FORM**

(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)

**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**

(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**02-26**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



02-26



*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Communication Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 4th Floor  
Ottawa, Canada K1A 1M4

*En cas de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*

Communication Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 4<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada) K1A 1M4

3997

02262











